



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

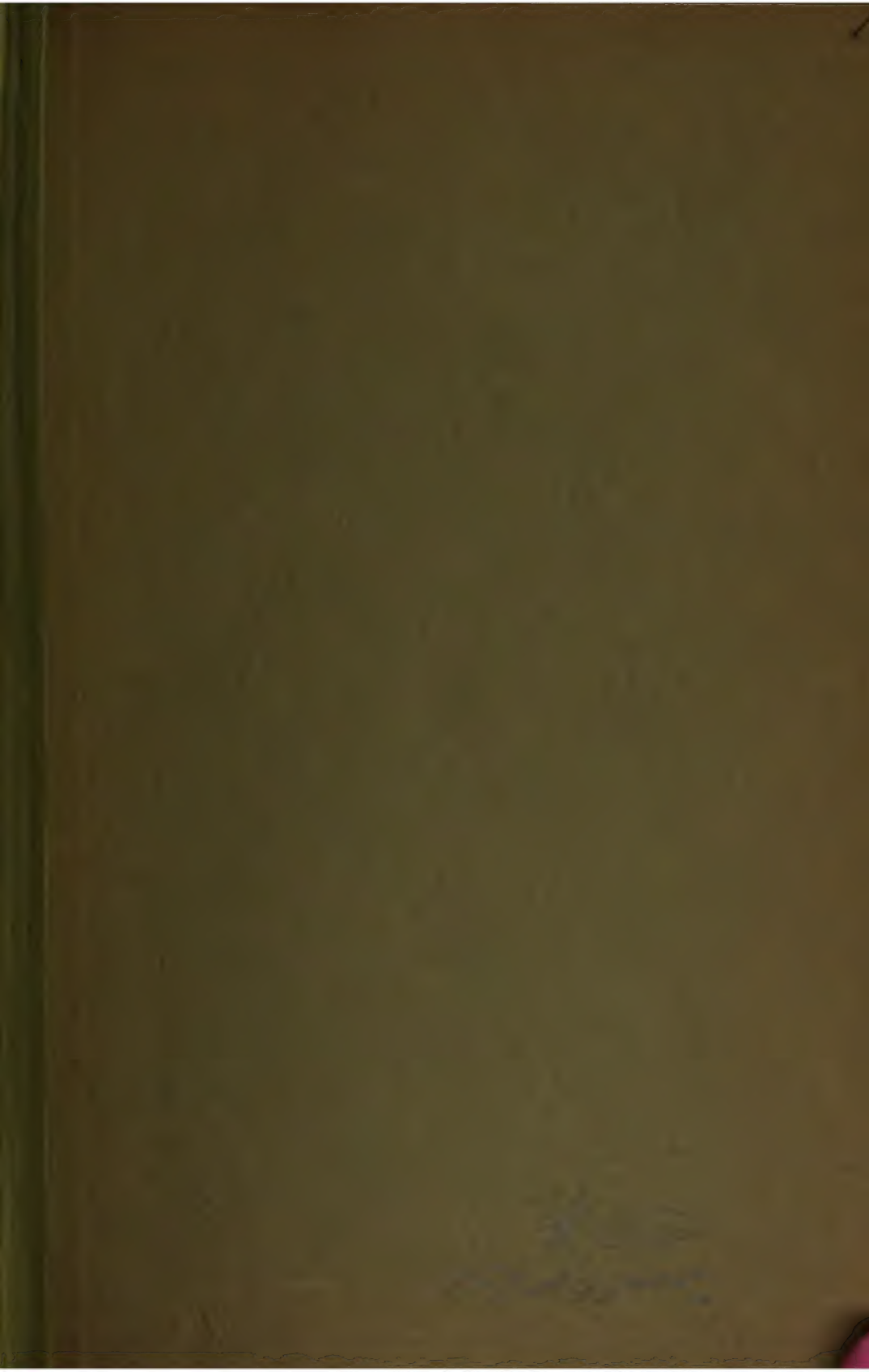
### About Google Book Search

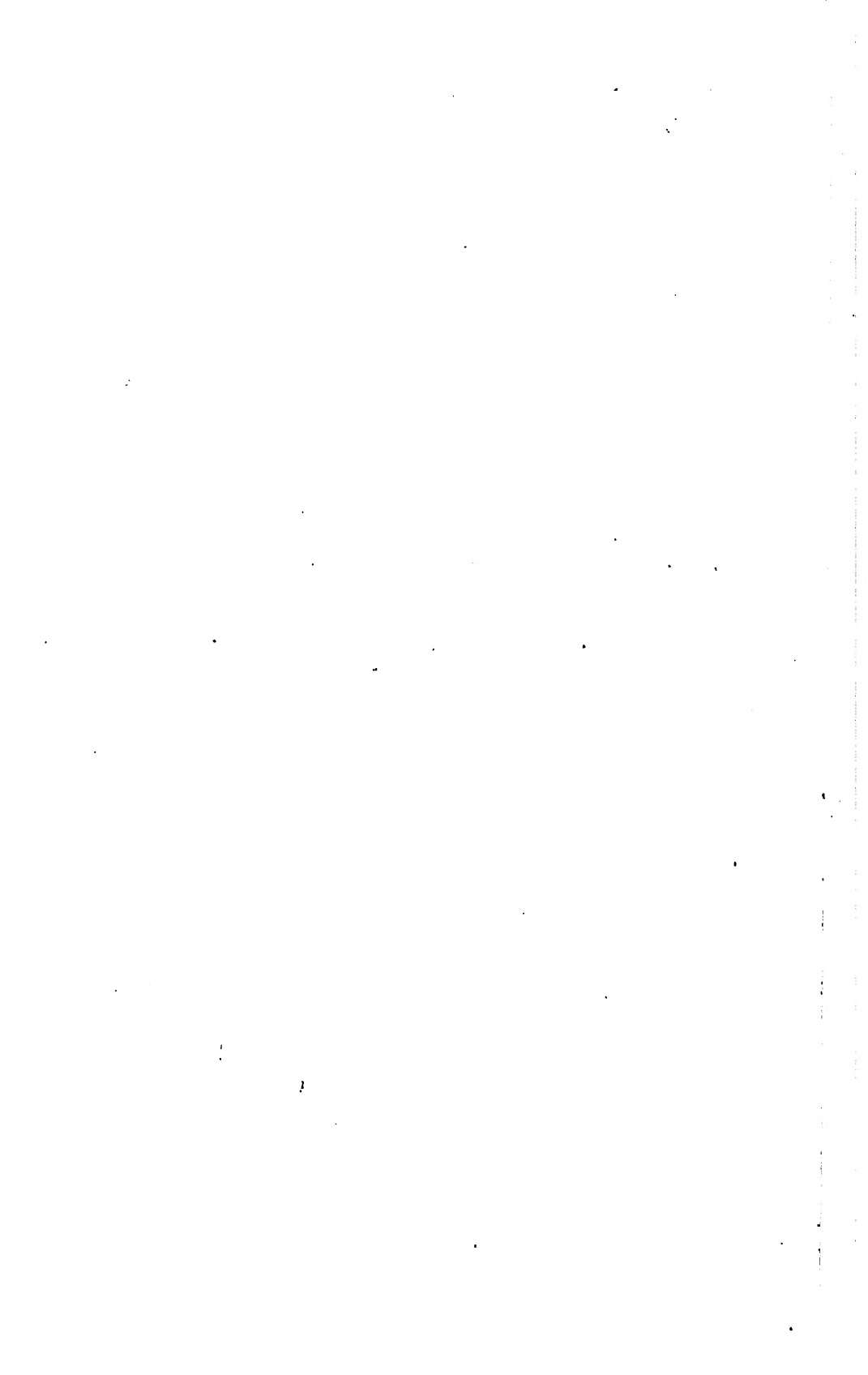
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

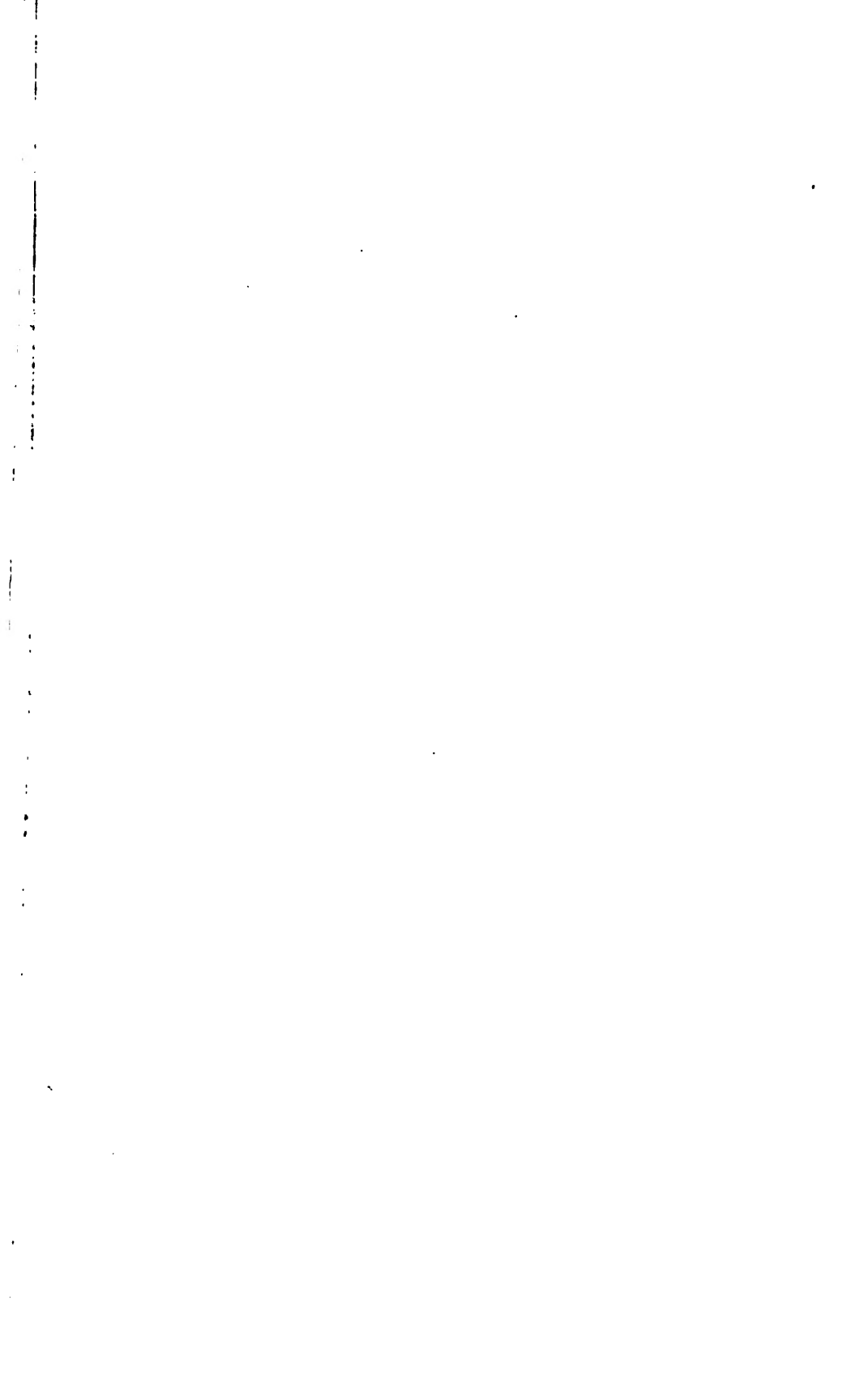
3 3433 06913976 8













III -

# MAGYAR KÖNYV-SZEMLE.

A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM KÖNYVTÁRÁNAK

KÖZLÖNYE.

A NM. VALLÁS- ÉS KÖZOKTATÁSÜGYI MINISZTERIUM MEGRÍZÁSÁBÓL

SZERKESZTI

SCHÖNHERR GYULA.

ÚJ FOLYAM. III. KÖTET.

1895-IKI ÉVFOLYAM.

---

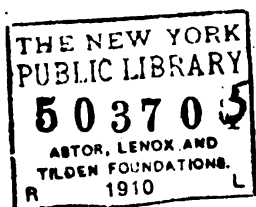
BUDAPEST

KIADJA A MAGYAR NEMZETI MUZEUM KÖNYVTÁRA

1895.

Magyar Nemzeti Múzeum  
Könyvtára  
1895





NYOY VAS  
3105  
VYVARS.

Budapest. 1895. Az Athenaeum r. társulatkönyvnyomdája.

Guard out Vol 3.







## MAGYAR NEMZETI KÖNYVTÁR.

DR. JANKOVICH BÉLÁTÓL.

Általános igazsággént van elismerve, hogy a nyilvános könyvtárak képezik a közművelődés terjesztésének leghatalmasabb tényezőit, s nincsen kétség a felett, hogy e művelődési tényezők létesítése és támogatása a kulturállamok legfontosabb feladatai közé tartozik.

Hazánkban, el kell ismernünk, az utóbbi két évtized alatt igen sok történt a könyvtári ügy fejlesztésére, s ha nyilvános könyvtáraink mindeddig nem juthattak el a fejlődés ama fokára, mely nemzeti életünk általános föllendülésével arányban állana, úgy azt másnemű, közvetlenebb szükségleteink kielégítésére irányuló törekvéseinkkel lehet megmagyaráznunk. Ez a magyarázat azonban csak a multa szól, s ép oly kevésbé szolgálhat az eddigi mulasztások mentségeül, mint a hogy nem volna elfogadható a jövőben ez irányban követendő kulturális politikánk kiindulási pontjául.

Áthatva attól a meggyőződéstől, hogy az állam magasabb közművelődési érdekeink veszélyeztetése nélkül nem halaszthatja tovább e téren kötelességének teljesítését, megkísérlem tárgyalás alá venni a módokat, melyek segítségével az eddigi mulasztásokat kipótolhatjuk. S ha annak daczára, hogy nem számíthatom magamat a könyvtári szakemberek közé, e feladatra vállalkozom, míg egyrészt a külföldi könyvtárak látogatásai által szerzett tapasztalataimat kívánom tudományos köreink hasznára értékesíteni, más oldalról épen ez által remélem leginkább bebizonyíthatni azt, hogy a hiányok pótlásának szükségérzete immár könyvtáraink belső életének keretein kívül, a művelt s magát művelni vágyó közönség sorában is általánossá vált. Szóval, hogy e kérdés nem.



mint sokan feltüntetni szeretnék. könyvtáraink kérdése. hanem oly ügy, melynek megoldásával egész szellemi életünk fejlődése áll összefüggésben.

A könyvtári ügy jelenlegi állapotáról könnyen nyerhetünk általános fogalmat, ha nyilvános könyvtáraink állományát a külföldi könyvtárak állományával firtag összehasonlítjuk.

Fővárosunk tudvalevőleg 3 nagy nyilvános jellegű könyvtárral dicsekszik: ezek: az egyetemi könyvtár 210000, a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára körülbelül 300000, a Magyar Tudományos Akadémia könyvtára 50000 kötettel. Ezzel szemben a párisi nemzeti könyvtár legalább is 2-2 millió kötetet számlál: ugyanitt 7 oly könyvtár létezik, melynek állománya a 600000-et meghaladja. A londoni brit múzeum könyvtára 1½ millió kötetre becsülhető, de kapcsolatlan vannak ezzel más regébbi könyvgyűjtemények, melyek a fenti összebe nincsenek becsatlmitva. E városban még 30 kerületi nyilvános könyvtár található. A szil-petervári udvari könyvtár 1½ millió kötetre becsülők. A müncheni udvari könyvtár 900000, a berlini királyi könyvtár 800000 kötetet tartalmaz. Németországban még 6 város bír 300000 kötetnel nagyobb könyvtárral. A bostoni nyilvános könyvtár és a washingtoni kongresszus könyvtára egyenként körülbelül 600000 kötetre becsülhetők. Mindeztől számara ny épület nyitk meg: ezek egyikeben 3 millió kötet lesz elhelyezhető. Kopenhágában és Bécsben az udvari könyvtárban fél millió, a bécsi egyetem könyvtárában 1100000 kötetet számlálnak.

Mar ezen összehasonlításból láthatjuk, saját intézeteink mennyire elmaradnak a külföldiek mögött. Ha azonban fővárosunkban nemcsak a könyvek száma, de egyszersmind azok minőségét, hozzáférhetőségét vizsgáljuk, továbbá ha kérdjük, mennyire tart lépést azok gyarapodása a tudás és világirodalom fejlődésével, ugy e tekintetben még kevesebb kedvező képet nyerünk.

A Magyar T. i. Akadémia könyvtarat az országgyűlés évi 7000 forinttal segélyez. A könyvtár része eredetileg a gróf Teleki és hatvanygy családok könyvtára bolcsarmarott. Azóta részint ajándék, részint vétel újan 50000 kötetre gyarapodott. 1893-ban gyarapodása 2662 darab: a külföldi és hazai folyó iratok rendes száma 152. A teljes más iratállományok összehaltása most van folyamatban. Mindezt csak az 1000000-ra esztett tárgy katalógus hozzáfér-

hető, a mely elavult beosztásánál fogva fölötte megnehezíti a könyvek keresését. Egyes ritka munkák és kéziratok becsétől eltekintve, nem mondhatjuk, hogy e könyvtár akár a hazai, akár a külföldi irodalom valamelyik szakában csak félig-meddig is teljes volna. Ha a katalogus megbízható, úgy látszik, e könyvtár mindedig még Newton munkáiról is csak részben vehetett tudomást. Igaz, hogy teljes gyűjteményt egy testület könyvtárában sem kereshetünk. Az akadémiái könyvtárak máshoi főleg arra fordítják figyelmüket, hogy a tudományos társulatok kiadványait és a fontosabb tájékoztató folyóiratokat járassák, hogy azok a tagok részére mihamarább hozzáférhetők legyenek. A nyilvános könyvtárak sorába azok csak ritka esetekben számíthatók. Így pl. a berlini tudományos akadémia könyveinek nagy részét még a múlt században a királyi könyvtárnak engedte át; ma annak könyvtára csakis tagoknak áll rendelkezésére.

A *Magyar Nemzeti Múzeum* könyvtára kizárólag mint nemzeti magyar könyvtár lett alapítva. Állománya ma körülbelül 300,000 kötet és 50,000 miscellanea. Gyarapodik részint ajándékozás útján, részint 8200 frtnyi dotatiója által. A köteles példányok beküldését legelőször az 1804 február 28-ikán kelt helytartótanácsi rendelet tette kötelezővé: ugyanazt az 1848: XVIII. t.-cz. is meghagyja; mindazonáltal a rendelet, a törvény bővebbi intézkedéseinek hiányában, mai napig teljesen nem érvényesült, úgy annyira, hogy a hazánkban megjelenő irodalom talán felerészben érkezik be. A könyvtár a dologi kiadásokból rendszeren 5000 frtot fordít új beszerzésekre, beleértve a kéziratok és a könyvtár egyik osztályát képező gazdag múzeumi levéltár szaporításának költségeit. A nyomtatványok gyarapodása 1892/93-ban 5600 drb, melyből 1124 drb került vétel útján a könyvtárba. Tekintettel azon körülményre, hogy e gyűjtemények nagyobb és legkiválóbb része már e század első felében a gróf Széchényi, Jankovich, Illésházy és Horvát István-féle gyűjteményekkel került a könyvtárba, tekintettel továbbá arra, hogy a hungarikumok mai száma távolról sem közelíti meg az ismertek számát, — nem állíthatjuk sem azt, hogy e könyvtár e század második felében alapításának első idejéhez méltóan haladt volna előre, sem azt, hogy az ma már elérte volna kitűzött célját, mert a gyűjtemény ma sem nevezhető a nemzeti irodalom hű tükrének.

A köteles példányok ügyének rendezése, melyre nézve, mint tudjuk, a törvényjavaslat nemsokára az országgyűlés elé fog terjesztetni, ezen bajon csak részben fog segíthetni, ha az nem vonja maga után az intézet dotációjának tetemes fölemelését. Minden gyarapodás csak akkor bír jelentőséggel a könyvtár fejlődésére, ha az egyúttal a közönség rendelkezésére áll. Ámde a könyvtár mai apparátusa a könyvtári anyag feldolgozásában a mai gyarapodással is alig képes lépést tartani és a gyarapodás nagyobbodása jelentékeny személyi kiadást fog igényelni, ha kellőleg gondoskodni akarunk arról, hogy a könyvtár anyaga könnyen hozzáférhető és minden olvasó által egyszerre áttekinthető legyen.

A könyvtár személyzete jelenleg (a segédszemélyzettől eltekintve) 11 tisztviselőből áll, de ezek egyrészét a kéziratok, levéltár, és a hírlapok rendszeres kezelése veszi igénybe s a nyomtatványok osztályára, a tulajdonképeni könyvtárra csak 4 tisztviselő jut. Ily módon tehát, míg a külföldi könyvtárakban minden 25,000 kötet, nálunk legalább is 75,000 kötet esik egy tisztviselőre. Ezek kötelesek a külföldi jegyzékekben a magyar vonatkozású könyveket kikeresni, a folyó teendőket ellátni, az olvasóknak felvilágosításokkal szolgálni stb., úgy annyira, hogy idejük alig elég a régi katalógus folytatására, nem hogy még annak szükségelt átdolgozására gondolhatnának, a mi legalább is 2 éven át 3 tisztviselő teljes figyelmét venné igénybe. Ha tehát már a meglevő anyag kellő feldolgozása is megkívánja a létszám szaporítását, úgy a köteles példányok ügye ezen szükségét még égetőbbé fogja tenni. De feltéve hogy mindezen hiányokat pótoljuk, feltéve, hogy a könyvtár kiegészítésével gyorsabban haladunk előre, mint eddig, feltéve, hogy a meglevő betűsoros és tárgyi czédula-jegyzéket átdolgozva -- akár az amerikai »card catalogue« alakjában -- a nagy közönség szabad használatára bocsátjuk, mégis önkéntelenül felmerül azon kérdés, vajjon megfelel-e szükségleteinknek, hogy a nemzet könyvtára, mely az országban az egyedüli nagyobb közczélokot szolgáló, nyilvános könyvtár, továbbra is kizárólag a hazai irodalom és történet czéljaira szolgáltatssa az anyagot? A század elején, a midőn arra kellett törekedni, hogy a nemzet régi műkincseinek, szellemi termékeinek láttára hosszú álmából öntudatra ébredjen, ennél hasznosabb és magasztosabb czélt az alapítók kétségtelenül alig tűzhettek ki, és e czélt a hazai

művelődési történet érdekében a jövőben is mindenkor első sorban szem előtt kell tartanunk. De az általánosabb tudományos igények ezen mellőzése ma már csak akkor lehet indokolt, ha egyidejűleg más helyt gondoskodtunk azok kielégítéséről. Mindaddig, míg ez meg nem történik, nehezen tudnók megmagyarázni azon tényt, hogy a míg a britt múzeum hungarikumok dolgában mindjárt múzeumi könyvtárunk után sorakozik, addig saját nemzeti gyűjteményiünk kétségtelenül a legrosszabb angol gyűjteményt tartalmazza a világ összes nemzeti könyvtárai között, holott az angolnak valószínűleg kevesebb szüksége van a mi irodalmunkra, mint nekünk az angolokéra.

*Az egyetemi könyvtár* állománya 1893 végével 210,000 kötetből és 33,800 apró nyomtatványból állott. Gyarapodása ez évben 2200 kötetre és 935 db apró nyomtatványra rúg. Könyvvásárlásra fordított 12,000 frtot : összes dologi és személyi kiadása átlag 30,000 frtra becsülhető. A könyvtár teljes betűsoros és tárgyi czédula-czimjegyzékeket vezet, melyek idegenek által is felhasználhatók. Általános használatra a kézi könyvtárról régebb keletti nyomtatott czimjegyzék létezik. 1877 óta az évi gyarapodások jegyzéke külön nyomtatott füzetben lesz közzétéve, a mi azonban a törzskönyvtár kinyomtatása nélkül csakis hiányosan érheti el valódi célját, azt t. i., hogy a könyvtár állományáról bárki a könyvtár helyiségein kívül is tájékozást szerezhessen.

Gyarapodásában első sorban az egyetem szükségleteit kell tekintetbe venni. A hit- és orvos-tudományi kar évente heterjeszti a szükségelt könyvek jegyzékét. A jog- és állam tudományi kar egyes tanárai hasonlólag beadnak ily jegyzéket. A bölcsészeti karból csak szórványosan jönnek a megrendelések. Ez utóbbi jelenség azzal magyarázható, hogy a természet-tudományok csoportja e karból ma teljesen kiesik és azok intézetei saját könyvtárral bírnak, melyek az egyetemi könyvtártól függetlenül, az ezen intézetekre szánt alapból lesznek szaporítva.

A könyvtárban tehát a theológia, jog- és állam-tudomány, történet és nyelvészet vannak legjobban képviselve, mert ezen szakok mindegyikére több mint 10,000 mű esik; az orvosi, matematikai és természettudományok. bölcsészet és földrajz ennél kisebb tért foglalnak el. Ha az egyes szakokban csak a fontosabb kézikönyveket keressük, azt fogjuk találni, hogy a hazai irodalmon kívül

német nyelven megjelent munkák vannak meg nagyobb számban, a francia irodalom kevésbé jól, az angol hiányosan van képviselve. Ezt természetesnek fogjuk találni, ha meggondoljuk azt, hogy tanulóink nagy része mindeddig főleg német nyomon haladt előre.

Mindezt összevéve, nem lehet kétséges, hogy az egyetemi könyvtár, mint ilyen, jelenlegi dotációjával teljesen megfelel az egyetem céljainak. Bécsben ugyan az egyetemi könyvtár dotációja és állománya még egyszer olyan nagy, mint a mienké, s Németországban 20 olyan egyetemi könyvtár létezik, mely évente 24,000 frt avagy ennél nagyobb összeg felett rendelkezik — ezek közt a strassburgi könyvtár évi kiadása 72,000 frt — mindazonáltal, tekintve hazánk szerényebb viszonyait és kisebb népességét, el kell ismernünk, hogy ezen intézet kiadása beleillik jelenlegi költségvetésünk keretébe.

De a könyvtár a kitűzött célnál magasabbra is törekedett. Maga is érezvén a növekedő szellemi kereslettel egy nagyobb szabású nyilvános könyvtár hiányát, ezt lehetőleg pótolni igyekezett és így külsőleg egyetemi könyvtárból majdnem nyilvánossá változott át. Hogy ezen célnak a rendelkezésére álló összegből meg nem felelt és meg nem felelhetett, azt könnyen megértjük, ha csak egy pillantást vetünk a külföld nyilvános könyvtáira és azok fejlődésére.

Egyetemi könyvtárunk, mint láttuk, 1893-ban 2200 kötettel és 935 apró nyomtatvánnyal szaporodott. Ezzel szemben a bécsi egyetemi könyvtár gyarapodása 18,700 drb, a berlini udvari könyvtáré 1892-ben 28,500 kötet, a párisi nemzeti könyvtáré 1890-ben 29,600 munka, a britt múzeum könyvtáráé 1892-ben 41,100 munka. Miután tudjuk, hogy ez utóbbi könyvtár évente beszerzi a világ-irodalom minden fontosabb művét, ezen utolsó adatból világosan látjuk, hogy egyetlen nemzetközi jellegű könyvtárunk az évente megjelenő világirodalom kiváló részének még 18-ad részét sem szerezheti meg magának. Vegyük hozzá, hogy a párisi és londoni intézetek ma 8-szor, 10-szer nagyobb könyvállománnyal bírnak mint mi s így kevésbbé vannak arra utalva, hogy a régebbi irodalom kiváló részét pótlólag beszerezzék; tehát a valódi arány a jelzettnél még sokkal magasabb.

Mentségtől két körülményt hozhatunk fel: az egyik olvasó

közönségünk csekély száma, a másik pénzügyi viszonyaink szerény volta.

Az elsőt illetőleg teljesen igaz, hogy 1893-ban az egyetemi könyvtár olvasóinak száma csak 39,000 volt, kik a kikölcsönzőkkel együtt összesen 46,000 művet használtak, a míg 1892-ben a berlini könyvtárban 281,000 kötetet, Párisban 1890-ben 166,000 olvasó 492,000 kötetet, Londonban 1892-ben 198,000 olvasó 1,366,000 kötetet használt. De a külföldi olvasók száma így is legfeljebb csak ötször oly nagy, mint a mienk, a míg egyidejűleg a rendelkezésre álló könyvek száma tizszerese a mi készletünknek. A míg tehát Párisban minden olvasóra a könyvtárból átlag 13 könyv esik, addig nálunk csak 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> könyv áll egy olvasó rendelkezésére. Olvasóink száma valószínűleg nemcsak azért kisebb, mert olvasó közönségünk nincs, de azért is, mert könyvkészletünk nem kielégítő. Olvasóink mai száma még akkor is arányban állana a külföld olvasó-közönségével, ha könyvtárunk a mostaninál kétszer gazdagabb anyag felett rendelkeznék. Pedig valószínű, hogy állományunk szaporítása az olvasók számát is növelné, feltéve, hogy a katalógusok vezetése is lépést tartana e fejlődéssel. Így a britt múzeum könyvtárát 1857 előtt, midőn az jelenleg mintaszerű berendezésével megnyílt, átlag csak 66,000 olvasó látogatta, noha e könyvtár már akkor is messze túlszárnyalta jelenlegi készletünket. Ezen számok daczára nem ijedtek vissza a milliókba menő kiadásoktól és az átalakítást követő években az olvasók száma rögtön 150,000-re emelkedett. Ugyanott az utóbbi években a használt könyvek száma aránytalanul gyorsabban növekedett, mint az olvasók száma. Ez is jele annak, hogy az újabb keletű példás rendszerrel szerkesztett katalógus, melynek elkészítése és fentartása évi 48,000 frtba kerül, meghozza az olvasók számára a maga kamatját. Világosan látjuk ebből, hogy az olvasók száma nemcsak a műveltségi foktól, de egyszersmind a könyvtár terjedelmétől és berendezésétől is függ.

Vegyük most tekintetbe a kérdés pénzügyi oldalát.

A berlini udvari könyvtár rendes költségvetése — beleértve az összes dologi és személyi kiadásokat — évi 248,000 forint; a párisi könyvtár költségvetése 394.000 frtban van megállapítva: a britt könyvtár évi 480,000 frt felett rendelkezik. Ezzel szemben legjobb könyvtárunk átlagos kiadása 30,000 frtnál többre nem tehető



Tehát, a míg az 1894-iki porosz állam-budget csak  $2\frac{1}{2}$ -szer oly nagy, mint a miénk, addig a könyvtár kiadása 8-szor haladja felül legnagyobb nyilvános könyvtárunk költségvetését. Az angol költségvetés ugyanígy csak  $2\frac{1}{2}$ -szer nagyobb, de könyvtárára a nemzet 18-szor annyit áldoz mint mi. A francia költségvetés valamivel több mint  $3\frac{1}{2}$ -szer oly nagy, de könyvtári rovatja 13-szor fölülhaladja a mienket. És ez intézetek ezen fölül köteles példányok rendszerével több költséget megkímélnek, mint a mennyire mi valaha számíthatunk. Úgy, hogy ha lépést akarunk tartani e tekintetben azon aránnyal, mely hazánk és a külföldi államok költségvetései között létezik, nyilvános könyvtáraink rovatának — a mulasztások pótlására nem is gondolva — 3-szor, 4-szer nagyobb-nak kellene lenni az eddigi összegnél.

De tekintsünk el az összehasonlítás ezen eredményeitől. Nézzük: egyes szakok szerint mennyire elégtik ki könyvtáraink jelenlegi viszonyaink mellett tudományos és tudványó közönségünk tényleges szükségletét. A kívánt képet rögtön megkapjuk, ha az egyetemi könyvtár 1893-iki szaporodásának czimjegyzékéből a *külföldi hírlapok és folyó-iratok* rovatát felütjük. Tanulságos lesz ez kiválóan azért, mert a szellemi munka legújabb és kiválóbb termékei tudvalevőleg ép a folyóiratokban jelennek meg, a míg nagyobb önálló munkák többnyire csak rendszerítés és összefoglalás céljából, avagy mint történeti kutatások eredményei látnak napvilágot. A mit az a körülmény is bizonyít, hogy a folyóiratok száma az egész világon évről-évre rohamosan növekszik.

Az egyetemi könyvtár múlt évben 98 magyar folyóiraton kívül 217 külföldi folyóiratot járatott. Ezekből 50 tartozott a matematika és természettudományok körébe, 17 szépirodalmi és irodalomtörténeti szemle avagy napilap, míg a társadalmi tudományok és bölcsészet különféle osztályai 150-nel vannak képviselve, ideértve a jog- és államtudományi, egyházi, nyelvészeti, néprajzi, kultúrtörténelmi stb. kiadványokat is. Az 50 természettudományi folyóirat közül 14 a műegyetem könyvtárában is megtalálható, mely utóbbi összesen 300 hazai és külföldi folyóiratot járat és pedig túlnyomó részt a technika és természettudományok köréből, a két könyvtár tehát e tekintetben meglehetősen kiegészíti egymást. Az egyetem 9 természettudományi tanintézete, nemkülönben az orvosi kar tanintézetei hasonlólag járatnak ily folyóiratokat. Mind-

ezek együttvéve — a kettős-példányok daczára — tekintélyes gyűjteményt képeznek és teljesen megfelelnek az egyetem céljainak; sőt sok kérdésben önálló tudományos munka folytatására is képesíthetnek. De a magasabb tudományos célokat tartva szem előtt, számukat korántsem tekinthetjük kielégítőnek. Vegyük például a vegytant. A központi könyvtár 7, a vegytani intézet 20 vegytani folyóiratot járát. Ezzel szemben a »Chemisches Centralblatt« maga vagy 280 külföldi folyóiratból — köztük mintegy 60 szorosan vegyészeti vagy gyógyszerészeti folyóiratból — közül kivonatokat. A kivonatos folyóirat megteszi szolgálatát addig, míg általános tájékozást keresünk, de cserben hagy, mihelyt önmagunk akarunk tovább dolgozni, mert ez esetben közvetlenül ezen 280 folyóirat egyikében kell a kívánt értekezést felkeresnünk.

Ez az egy példa felvilágosítást adhat a felől, hogy ezekre megy a folyóiratok száma. melyek a természet-, orvosi és technikai tudományok körében évente megjelennek. Mily messze maradunk mi el attól a céltól, hogy legalább a kiválóbbakat hozzáférhetőkké tegyük kutató közönségünk részére. Arra pedig, hogy a természettudományok egy szakának történetével foglalkozzunk, éppenséggel elégtelenek nemcsak folyóirataink, de könyv-készletünk is, még ha fővárosunk összes könyvtárait is átkutatjuk.

A társadalmi tudományoknál talán még feltűnőbbek a hiányok. Mint tudjuk, ezek teljesen nélkülözik a kísérletezés módszerét, mely esetről-esetre megadhatná a választ az egyes felvetett kérdésekre, s kizárólag adatokból vonják le következtetéseiket, melyeknél fölötte megnehezíti a munkát a jelenségek bonyolult volta és saját időkorunktól függő felfogásunk. E miatt nem lehet soha eléggé változatos és gazdag azon adatok száma, melyeket egy kérdésben feldolgozni akarunk.

Az egyetemi könyvtár ezen szakba vágó 140 folyóirata sok tárgy közt oszlik meg, minek folytán egyik sincs kellőleg ellátva. Hogy csak egyes példákra utaljunk, felemlítjük, hogy a 40-es években alapított londoni »Economist« című közgazdasági hetilap, a közgazdasági ismeretek leggazdagabb, legmegbízhatóbb közlönye. egyetemi könyvtárunkban teljesen hiányzik, sőt 1876. előtti folyamaiból fővárosunk egyetlen szakkönyvtárában sem találunk példányokat. Ép úgy nélkülözzük nyilvános könyvtárainkban — az országos statisztikai hivatal zárt jellegű könyvtárától természetesen

eltekinthe — a világ-statisztika legkezdetlegesebb gyűjteményeit is, pedig tudvalevőleg egyetlen társadalom-tudományi kérdésben sem tehetünk egy lépést sem előre, ha az illető kérdés fejlődését feltüntető, évek hosszú során át készített folytatólagos táblázatok nem állanak rendelkezésünkre. Így ha megkísértenők az összehasonlító ethnológia alapján a politikai fejlődés első csiráit, a kultúra fokozatos fejlődését stb. tanulmányozni, erre fővárosunkban alkalmunk sem nyílnék. Az egyetemi könyvtár 1893-iki címjegyzékében nem találjuk az ázsiai társulatok egyetlen egy kiadványát sem, melyek közül a több mint 100 év óta fennálló calcuttai „Asiatic Society of Bengal” köteteinek száma egymagában egész könyvtárt képez. Hol vannak az orosz hivatalos és nem hivatalos folyóiratok, melyek Ázsia történetét tárgyalják? Hol vannak a mexikói, braziliai, amerikai és kanadai kiadványok, eltekintve azoktól, melyeket a Smithsonian Institute nekünk ingyen, bérmentve, kérés nélkül megküld? Hol vannak azon kiadványok, melyeket az indiai kormány évről-évre India néprajzára és kultúrtörténelmére vonatkozólag készítettet? De menjünk tovább és keressük címjegyzékünkben az Európában megjelenő német, francia, angol néprajzi és nyelvészeti folyóiratokat: csak elvétele fogunk azok egyik-másik példányával találkozni. Pedig a felsorolt kiadványok és folyóiratok egy részét ma még könnyű szerrel, sokszor ingyen vagy csere útján, szerezhethetjük meg, míg ha tovább várunk és még jobban hagyjuk gyűlni a hiányzók számát, sokkal nagyobb áldozat és fáradság árán leszünk későbbben kényszerítve azok megszerzésére.

Hogy ezen hiányokat az egyesek önmaguk pótolják, arra gondolni sem lehet. Legfeljebb egyik-másik külföldi könyvtár szivesége segíthet bajunkon, de az elért eredmény így sincs arányban fáradságunkkal. A minek az a következménye, hogy látva, mint fecséröljük el erőnket és időnket az eszközök beszerzésére a nélkül, hogy valamikor végleges eredmény elérésére számíthatnánk, lassanként minden önálló és szélesebb keretű munkáról lemondunk.

Ha tehát áll az, hogy nagy, nyilvános könyvtáraink állapota legkevesebbé sem kielégítő, ha igaz az, hogy kiadásaink ezen a téren nincsenek arányban más kultúr-államok költségvetésével, ha előre láthatjuk azt, hogy ezen hiányok évről-évre súlyosbodni fognak és így olvasó közönségünk igénye aránylag még kevésbé

iesz kielégítve, mint ahogy most van — talán eljött az idő, hogy azon módzatokra és eszközökre gondoljunk, melyek segítségével a jövőben e hátrányokat elháríthatjuk, világosabban szólva, elérkezett az idő arra, hogy a párisi Bibliothéque Nationale, a londoni britt múzeum könyvtára s a külföld többi nyilvános könyvtárai mintájára a magyar és nemzetközi jelleget egyesítő nagy nyilvános könyvtár létesítésével pótoljuk az előző nemzedékek mulasztásait.

Önként érthető, hogy e nagy célzt úgy érjük el legkönnyebben, ha meglevő könyvtáraink egyikét szélesebb alapra fektetjük és azt valódi *nemzeti könyvtárrá* alakítjuk át.

Erre a célra két könyvtár között lehet választanunk; ezek: a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára és az egyetemi könyvtár.

Első pillanatra talán az utóbbira, mint legmodernebb könyvtárunkra esik választásunk. Ha azonban meggondoljuk azt, hogy az egyetemnek külön könyvtárra mindig szüksége lesz, akár van nagy nemzeti könyvtárunk, akár nincs, ha látjuk azt, hogy ennek helyisége már ma is alig elégséges és állományának szaporítása az épület nagymérvű kibővítését vonná maga után, a mi a belvárosban nehezen volna eszközölhető, ha meggondoljuk azt, hogy ilykép a nemzeti irodalom a külfölditől teljesen el volna választva, nemcsak azt fogjuk találni, hogy nemzeti könyvtárunk ily módon tökéletlen lesz, de azt is, hogy egyetemi könyvtárunk mint olyan megszűnik létezni s helyette idővel újat kell alapítanunk.

Máskép áll az eset a múzeumi könyvtárral szemközt.

A Magyar Nemzeti Múzeum ma kétségkívül legnagyobb magyar jellegű könyvtárunk. A hazai irodalom termékeinek gyűjteménye itt van meg legteljesebben, és ha a gyűjtemény ma még nagy hiányokat tüntet fel, a köteles példányok ügyének rendezése ezen a jövőre teljesen segíthet s akkor csak a régi művek utólagos beszerzéséről kell gondoskodnunk. S ami a világirodalom termékeit illeti, a könyvtár független lévén minden más testülettől, azok beszerzésénél figyelmét főleg a nagy közönség, az irodalmi, művészi és tudományos körök igényeinek lehetőleg teljes kielégítésére fordíthatja, a mi az egyetemi könyvtár keretében nem volna könnyen keresztül vihető.

Természetes, hogy e kérdés megoldásánál első sorban a helyiség kérdésével kell tisztába jönni. A múzeumi könyvtár a Magyar

Nemzeti Múzeum első emeletén van elhelyezve, de a régiségtárral kényszerülven osztozkodni az emelet tágas és világos termein, már ma is nagy helyszűkében szenved, melynek hátrányos következményei felől évről-évre olvashatjuk a panaszokat a könyvtár hivatalos jelentéseiben. Szerencse, hogy a baj orvoslásához a múzeum többi osztályainak túltömöttsége megadja a módot és lehetőséget. A Magyar Nemzeti Múzeum kezdetben elég nagy volt arra, hogy a legkülönbözőbb gyűjteményeket egy fedél alá egyesítse. Ma az osztályok megnöttek, nem férnek meg egymás mellett. Az utolsó 3 év alatt 2 osztály: a fűvészeti és néprajzi gyűjtemények, melyek ez épületben találták meg első otthonukat, helyszűke miatt kényszerülve voltak onnét kivándorolni. A közel jövőben a képtári osztály. egyesítve az országos képtárral, egy új képzőművészeti múzeumban nyer elhelyezést. A természettudományi gyűjtemény kitelepítése és egy külön természettudományi múzeumban való egyesítése szintén csak idők kérdése lehet. A múzeum-épületben így nem maradna más gyűjtemény, mint a könyvtár és régiségtár. E kettő pedig a belátható jövőben ott jól el fog térni; a régiségtár elfoglalja a második emeletet, s így a két osztály megosztozik az épület két szárnyán, s a könyvtár az időközben szintén megüresedő főrendiházi ülésteremben alkalmas olvasóteremre is találva, akkora helyiségekkel fog rendelkezni, a melyek nagyon hosszú időre teljesen megfelelhetnek egy nagy nemzeti könyvtárhoz kötött igényeknek.

Ez volt a britt múzeum épületének története, hol a könyvtár és a műtörténelmi gyűjtemények lassanként kiszorították a természettudományiakat. Sőt a hasonlatban tovább is mehetünk. Midőn e két gyűjtemény gyarapodása új helyiségeket vett igénybe. a könyvtár kibővítésére felhasználták a négyszögletes épület belső nagy udvarát, hol egy 140 láb átmérőjű kerek kupolás termet építettek, annak külső és belső falait köröskörül állványokkal látták el, melyeken ma 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> millió kötet elfér. Még gondolatban sem kívánhatunk mai viszonyaink mellett ily tökéletes berendezést. a melyet jelenleg Washingtonban utánoznak és hasonlólag Párisban is követni készülnek. Azonban megnyugvásunkra szolgálhat az, hogy a Magyar Nemzeti Múzeum épületében is létezik két nagy udvar, a melyet együtt vagy külön-külön a távol jövőben hasonló czélokra könnyen fel lehet használnunk. A múzeum

épülete tehát úgy most, mint a jövőben, oly czélszerű, oly takarékos, annyira módosítható ellátással kecsegteti az új könyvtárt, melynél jobbat nem kívánhatunk.

Van azonban egy másik megoldás is. Ha a jelenlegi épületnél a gyűjtemények *múzeumi* jellege lép előtérbe, s a régészeti és természettudományi osztályokat ebből kifolyólag a jövőben is együtt akarjuk tartani, akkor nem az utóbbi gyűjtemények, hanem könyvtárunk számára kellene külön helyiségről gondoskodnunk. Felmerült az a kérdés, nem volna-e lehetséges az országos képtár jelenlegi termeit fordítani e célra, természetesen úgy, hogy azokat az akadémia bérházával egyesítjük. Ez esetben az akadémia továbbra is húzhatná azon házbért, melyet eddig az országos képtár elhelyezéséért kapott s ily módon egyúttal ezen nyílt kérdés is kedvezően megoldatnék. Azonban e szempont döntő nem lehet azért, mert e bérletviszony többi tervünkkel kapcsolatban is fenntartható, ha a természettudományi gyűjtemények egy része, például az ásványtani gyűjtemény helyeztetik át az országos képtár helyiségeibe s ott egyesítetik a magyar földtani intézet gyűjteményével. Ily módon nemcsak ez utóbbi intézet nyerne tért és világos helyiséget, melynek hiányát már régóta sínyle, de egyszersmind a földművelési minisztérium is terjeszkedhetnék saját palotájában.

Igy mindent egybevetve, talán első tervünk mondható legczélszerűbbnek, és pedig először: mert ily módon egyszerre három intézet igényeit elégíthetjük ki, másodszor: mert ha már a földtani intézet eddigi gyűjteménye, idegen szakértők egybehangzó véleménye alapján, mint kiválóan érdekes, sőt sok tekintetben páratlan, külföldön is ismeretes volt, úgy annak egyesítése a múzeum ásványtani gyűjteményével mindkettőnek értékét és használhatóságát tetemesen fokozni fogja, — és harmadszor: mert könyvtárunk a múzeum épületében maradván, bátran szembenézhetne még a távol jövőnek is, miután ott helyszűke soha nem fogja fenyegetni s egyúttal a város kellő központjában minden oldalról s minden időben könnyen hozzáférhető lenne a nagy közönségnek, a mit a dunaparti fekvésről nem lehet ép oly határozottsággal állítani.

Mindenesetre nyilvánvaló, hogy úgy az egyik, mint a másik esetben még új épületről sem kell gondoskodnunk, mely nemzeti könyvtárrá átalakított intézetünket befogadhatná. Kérdés tárgyát



még csak az képezheti, mily úton szerezzük be a könyvtár anyagát és mennyire terjeszkedjünk annak beszerzésében.

Azok után, a miket fentebb elősoroltunk, talán nem mondhatni fellengős czélnak, ha e könyvtár a magyar és régi klasszikus irodalmon kívül legalább is a német, francia és angol nyelven írt műveket törekszik beszerezni; s ha mellesleg az olasz és néhány kisebb irodalom egyes különlegességeire kiterjeszkedik, ennél többet talán nem is kívánhatunk. Hiszen, hogy mi az angolok és francziák mintájára egy-egy arabs, khinai, japáni avagy más keleti könyvtárt alapítsunk, arra jelenleg valóban sem módunk, sem szükségünk. Sőt még a kisebb román, germán és szláv népek irodalmát sem szükséges — a hazaiak kivételével — beszerezniünk, mert annak kiváló részét úgy is többnyire lefordítják a világnyelvek egyikére. De tekintettel azon vezérszerepre, mely az említett nyelveknek a kultúra terjesztésében és fejlesztésében osztályrészül jutott, legalább is ezek kellő figyelembe vételét kérhetjük, annál is inkább, mert ez, mint látni fogjuk, nem követel túlságos áldozatokat.

A britt múzeum könyvtára 1891/92-iki számadási évében 216,000 frtra menő dologi kiadásaiából 108,000 frtot költött külföldi könyvek beszerzésére; ezen összegbe a kéziratokra fordított kiadás nincs beleértve. Ha a fenti összegből levonjuk a kisebb európai és számos keleti nyelven írt könyvek beszerzésére fordított összeget, azt találjuk, hogy az amerikai, francia, német és olasz irodalom összesen körülbelül 60,000 frt kiadást igényelt. Feltéve, hogy mi az angol irodalom beszerzésére, mely a britt múzeumnál elesik, ép oly összeget szánunk, mint a britt könyvtár a francziára. összesen 80,000 frtra menne azon évi kiadás, mely a világirodalomban évente megjelenő kiváló irodalom beszerzésére képesítene. Ezen összeg következő módon volna felosztható: német 24,000, francia 20,000, britt 20,000, amerikai 8000, olasz és vegyes irodalom 8000 forint. Hogy mindezek igen szerény összegek és még ha nem is kellene ezekből a létező nagy hiányokat pótolnunk, épen nem segítik elő fölösleges könyvek felhalmozását, azt azon tényből következtethetjük, hogy fentebb a francia és angol irodalomra összesen csak 40,000 frtot szántunk, holott e két irodalom egyetlen egy évi termékeinek beszerzése — mint azt a Párisban és Londonban beérkező kötelese példányok alapján

megbecsülhetjük — egymagában legalább is évi 100,000 frtot igényelne.

A múzeumi könyvtár eddigelé hungarikumok, ősnymtatványok és kéziratok beszerzésére évi 6000 frtot fordított. Ezen összeg azonban még a kitűzött szűkkörű célnak sem felelhetett meg. Így ha csak 1711 előtt megjelent nyomtatványainkat akarnók félig-meddig kiegészíteni, e célra legkevesebb 40,000 frt szükségeltetnék. Feltéve, hogy ezt 10 évre elosztjuk s azontúl az újabb eredetű nyomtatványokat is kiegészíteni akarjuk, nem mondható túlságosan nagy kiadásnak, ha a fenti nemzeti célra 6000 frt helyett évi 10,000 frtot áldozunk. Ehhez járul még a magyar hírlapkönyvtárra szánt 1200 frt. A bekötésekre fordított eddigi nevetségesen csekély 1000 frt helyett nem kevesebb, mint 16,000 frt volna felveendő, mert csak ez összeg felelhet meg a többi rovat arányának. A dologi kiadások tehát — beszámítva az irodai költségek általányát — 108,000 frt körül lennének megállapítandók.

Személyi kiadások czimén a múzeumi könyvtár eddigelé 19,550 frt rendes kiadást igényelt: ezen összegből ez idő szerint 11 tisztviselő, és pedig 1 igazgató ór, 2 ór, 5 segédór, 3 segéd, továbbá a szolgaszemélyzet (1 laborans és 4 szolgál) húzta fizetését. A tisztviselők száma már eddig is elégtelennek bizonyulván, e hiányon évek óta — részben a vásárlási dotáció terhére — néhány napidíjas alkalmazásával kellett segíteni. Tekintettel azon kilátásra, hogy a köteles példányok ügyének végleges rendezése után még több anyag lesz feldolgozandó, a jelenlegi könyvtári személyzet szaporítása amúgy is elodázhatatlan. Magától értetődik, hogy a létszám szaporításával egyidejűleg néhány magasabb rangú állás szervezéséről is kell gondoskodnunk, mert nem várhatjuk, hogy tudományos képzettségű egyének egy nagy kiterjedésű könyvtár szolgálatára szánják el magukat — oly kilátásokkal, hogy egyikük közülök valamikor kedvező szerencsével, mint igazgató ór, miniszteri titkári rang és fizetéshez jusson; pedig ma a könyvtárban tényleg ez a legmagasabb, sőt egyetlen magas állás.

Egyelőre, míg új könyvtárunk nagyobb terjedelművé nem válik, talán elég lesz, ha a tisztviselők és a segédszemélyzet jelenlegi számát megkészserezzük, s azok élére külön könyvtári igazgatót helyezünk. Ily erővel talán lehetséges lesz lassankint a meglévő anyagot átdolgozni, és az újonnan beszer-

zendő anyag összegyűjtésére kiváló gondot fordítani; a jövőben pedig a könyvtárt oly állapotban tartani, hogy annak minden egyes legkisebb füzeté is rögtön hozzáférhető, annak anyaga utaló lapok segítségével minden oldalról megközelíthető legyen, és új szerzeménye legkésőbb egy hónap alatt a közönség rendelkezésére álljon. Ha később, állományának szaporodtával, a személyi kiadások kerete bővül, úgy azt szükség esetében megtakaríthatjuk a dologi kiadások terén, ha egyszer túl vagyunk az első években szükségelt nagy pótlásokon. Ily módon a személyi kiadások összege legalább is 42,000 frtban irányozható elő; ha ehhez hozzáadjuk az előbb feltüntetett dologi kiadásokat, — úgy a nemzeti könyvtár évi összes kiadása 150,000 frtra menne.

Lehet, sőt bizonyos, hogy ezen összeg nincs arányban eddigi könyvtári kiadásainkkal; de nem szabad felednünk, hogy ezen aránytalanságot az eddigi viszonyok elmaradottsága, s nem a tervbe vett szaporítás túlzása okozza. Hiszen ezen összeg még mindig 100,000 frttal kisebb, mint a berlini könyvtár kiadása, sőt még fele részét sem teszi a párisi nemzeti könyvtár, harmadát sem a britt múzeum könyvtára kiadásainak.

Közelebről tekintve, ezen arányszám még ennél is jóval kisebb. Mi ugyanis csak azon összeget vettük számításunk alapjául, melyet a britt múzeum könyvtára egy évben fordít a francia, német, amerikai és olasz irodalom beszerzésére. Nem szabad azonban felednünk, hogy ez összegbe semmi rendkívüli kiadás nincs beleértve, holott a mi könyvtárunkban nekünk eleinte a dologi kiadások  $\frac{2}{3}$ -részét a régebbi irodalom pótlására kellene fordítanunk; tehát a fennmaradó részből egyelőre csak  $\frac{1}{3}$ -részét szerezhethetők meg azon kiváló világirodalomnak, melynek beszerzését a londoni könyvtár évente szükségesnek látja. Ezen rendkívülinek nevezhető kiadás levonása után 100,000 frtnál tényleg nem marad több az összes folyó-szükségletek és fizetések kielégítésére. A berlini, párisi és londoni könyvtárak már meglévő könyvkészletei és sok százezerre menő kiadásai mellett ez valóban csak szerény kezdet, mely kétségtelenül helyesebb irányban van állami budgetünkkel, mint eddigi idevágó rovatunk!

Mit szóljunk ezen kiadáshoz. ha látjuk, hogy a párisi könyvtár jelenleg a villain-világítás berendezésére első évben 155,000, azontúl évenként 100,000 frttal készül rendes kiadását szaporí-

tani, s ugyanott már évek óta meg van véve a telek, melyen az új olvasó terem lesz felépítve, a mely kétségtelenül milliókba menő kiadást fog igényelni. E könyvtár egyik főtisztviselője e mellett a fölött panaszodik jelentésében, hogy a 394,000 frt dotációnak a dologi kiadásokra eső részéből az új vásárlásokat nem eszközölheti. Szerinte a könyvtári budget elégtelen volta hirhedtté vált, mert ebből lehetetlen beszerezni mindazon hasznos műveket, melyek külföldön megjelentek, az összes folyóiratokat, melyeknek növekvő száma ép oly ijesztő a szellemi munkásra, mint a könyvtárnokra nézve, a régebbi műveket, melyek eddig hiányoztak, a szükségelt kettős példányokat és a használat által megrongált műveket.<sup>1</sup> Mit szóljunk ahhoz, ha Washingtonban 27 millió frtra tervezik a könyvtár új épületének kiépítését? — Hiszen évtizedek fognak elmúlni, míg a fenti összegből oly könyvtárt alakíthatunk, melyről elmondhatjuk, hogy az tekintettel szerény viszonyainkra és igényeinkre, arányban van más fővárosok intézeteivel.

Figyelembe kell vennünk továbbá azt, hogy ily rendes kiadás által mi egyszer s mindenkorra nagyobb összegű rendkívüli kiadást takarítunk meg. E terv mellett az egyetemi könyvtár nagyobbítása fölöslegessé válik; mert a mint az a jövőben gyarapszik, átengedheti ritkán, vagy soha nem használt műveit a nemzeti könyvtárnak, ez által helyet csinálva újabb szerzeményeinek. Így az egyetemi könyvtár fokozatosan haladhat előre az egyetemi hallgatók szükségleteivel, kik nem annyira a múlt, mint a jelen irodalmából veszik táplálékukat s még sem okozna nagyobb rendű kiadásokat. Egyidejűleg a nemzeti könyvtár általánosabb céljánál fogva nagyobb és változatosabb igényeket lévén hivatva kielégíteni, ezen az úton is gyarapíthatná költség nélkül gyűjteményét. Hasonlólag esedik annak szüksége, hogy akár szakkönyvtáraink egyike, akár más nyilvános könyvtárunk a mainál nagyobb dotációt igényeljen, mert figyelmét ekkor kizárólag a gyakran használt művek beszerzésére szoríthatja, arra számítva, hogy a ritkébbak a nemzeti könyvtárban bármikor megtalálhatók. Amíg ha jelenlegi viszonyaink nem változnak, ezen könyvtárak mindegyike kénytelen lesz évről-évre nagyobb kiadásokat eszközölni, ha csak aránylag annyira akarja kielégíteni a főváros szellemi szük-

<sup>1</sup> L. Désile, Notes sur le département des imprimés de la Bibl. Nat. Paris. 1891. 29.

ségeit, mint a mennyire azt jelenleg megtenni törekszik -- és mégis mindezen növekvő költségek dacára közönségünk ép úgy fogja nélkülözni az egységes és szélesebb körű beszerzés hiányát, mint azt ma tényleg sinli.

Vázlatosan kifejtett tervünk mindezen előnyeivel szemben csak egyetlen egy ellenvetést képezlek lehetőnek. de ezt is csak esetleg akkor, ha mereven ragaszkodunk magyar nemzeti szempontunkhoz. Azt mondhatná ugyanis valaki: a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára magyar nemzeti czélokra lévén alapítva, ily szélesebb körű tudományos intézetté nem alakítható át eredeti jellegének veszélyeztetése nélkül: ha tehát szükséges az, hogy jelenlegi hiányainkat pótoljuk, úgy azt ezen jelleg veszélyeztetése nélkül elérhetjük akkor is, ha a múzeumi könyvtártól független, új könyvtárt alapítunk.

Ezen esetleges ellenvetésre röviden következőkben válaszolhatok: először, ily különválasztás fölötté költséges; másodsor, az egyesítés a nemzeti jelleget nem veszélyezteti; harmadsor, ily különválasztás nemcsak indokolatlan, de határozottan káros is.

Az elsőt illetőleg világos, hogy különválasztás esetében nemcsak a múzeum könyvtárának kellene továbbra is a külföldi magyar vonatkozású műveket beszerezni, de egyidejűleg az új könyvtár is kénytelen volna a Magyarországon megjelenő művek megvételére egy bizonyos összeget fordítani, miután nemzeti szempontból a hungarikumok beszerzése ép oly szükséges, mint a hogy a magyar irodalom tudományos szempontból megköveteli a világirodalomba való beillesztését. Mindkettő tehát e téren kétszeres dologi kiadást okozna. Egyidejűleg a személyes kiadások is tetemesen szaporíttatnának. A tisztviselők száma ugyanis elkülönítés esetében szükségszerűleg nagyobb, mint a nélkül, mert így azoknak két olvasóterem felett kell őrködniök, két czimjegyzékét kell nyilvántartaniök, kétszer kell a külföldi új könyvek jegyzékét átnézniök, egyszer hungarikumok, másszor a tudomány szempontjából, szóval két könyvtár apparatusát kellene ellátnunk kellő számú munkaerővel.

De eltekintve a költségtől, az egyesítés az eredeti nemzeti jelleget sem veszélyeztetheti. Már az intézet alapítója is az észlelt hiányok kiegészítésére gondolt, midőn külföldi gyűjteményét segédkönyvtár czimén átengedte; tehát ezzel ő is jelét adta annak,

hogy a nemzeti cél kellő művelésére a külföldi irodalmat mel-  
lőzhetetlennek tartja. Továbbá tény az, hogy a múzeumi könyv-  
tárban mindenkor érezték egy nagyobb terjedelmű külföldi könyv-  
tár hiányát, mert csak is ez adhat összehasonlításra és szélesebb  
körű átnézetre oly alkalmat, mint a minőt a nemzeti irodalom  
osztályozása és kellő méltatása megkíván; ugyanezt bizonyítja a  
fentebb felsorolt nagy külföldi könyvtárak példája, melyek erede-  
tileg szintén nemzeti jellegűek voltak, sőt ma is első sorban azok.  
A britt múzeum könyvtárának 1892-iki gyarapodása 41,100 mű;  
ebből csak 13,200 mű került vétel vagy csere útján a könyv-  
tárba; 15,800 mű köteles példány, 12,100 mű ajándék. A kül-  
földi könyvek gyarapodása tehát jóval a köteles példányok száma  
alatt áll, még ha tekinteten kívül is hagyjuk azt, hogy az ajándé-  
kozott könyvek egy része szintén angol eredetű lehet. Így a britt  
múzeum könyvtára kétségtelenül első sorban nemzeti könyvtár;  
pedig láttuk, mily nagy gondot fordít egyidejűleg a világirodalom  
beszerzésére. Hasonlókép a párisi könyvtár 1890-iki gyarapo-  
dása 29,600 mű; ebből 21,600 köteles példány, tehát franczia  
eredetű munka. A nemzeti jelleg itt is nyilvánvaló. Ismeretes  
továbbá, hogy mindkét könyvtár, úgy honi eredetű kéziratok,  
mint régi hazai nyomtatványok dolgában, mindegyik a maga  
terén páratlan, s nemzeti irodalom dolgában valószínűleg arány-  
talanul teljesebb, mint saját létező nemzeti könyvtárunk. Ha tehát  
a nemzeti jelleg itt nem veszett el a nemzetköziben, úgy azt  
hiszem, nekünk sem kell ettől tartani.

Végre harmadszor, ily nemzeti könyvtár szigorú elkülönítése  
káros hatással lehet nemzetünkre. Egy ily könyvtár falai közt  
megszokjuk azt, hogy ne tekintsünk azon látkörön túl, melyet  
honfitársaink birnak; megszokván ezen látkört, más népek ellen-  
tétet nézeteivel szemben eleitől fogva elfogultak vagyunk; ezáltal  
érelklődésünk más nemzetek ügyei iránt csökken. Úgy hiszem,  
hazánkban a nemzeti cél már is annyira túlsúlyra vergődött  
azon külső körülmények következtében, melyek azt a régi idők-  
ben eléggé indokolták, hogy ma már veszélylyel járna irodalmi és  
tudományos téren is mereven e cél fentartására törekedni, külö-  
nösen akkor, midőn annak kitűzése teljesen más értelemben és  
más viszonyok közt történt. Ellenben ha e helyett nemzeti irodal-  
munkat a világirodalommal egyesítjük, ezen nemzetközi cél nem-

csak ki nem zárja a nemzetit, de ellenkezőleg ép fogalmánál fogva az utóbbit is felöleli.

Ha egyszer fővárosunkban ily nagyobb keretű modern könyvtár felett rendelkezünk, úgy egyidejűleg üdvös tevékenységet fejthetünk ki a vidéken is a könyvtári ügy fejlesztésére. A nemzeti könyvtár nyilvántarthatja a köteles példányok alapján az egész országban megjelenő irodalmat; arról feldolgozott jegyzékét megküldheti összes nyilvános könyvtáraiknak, állandóan foglalkozhat továbbá statisztikai adatok beszerzésével, melyek alapján a tapasztalt hiányokra idejekorán figyelmeztethet; közvetítheti a könyvcserét úgy az egyes könyvtárak, mint a magánosok között: egyúttal közvetítő szerepet játszhat a külföld ily intézeteivel szemben. Hogy ez mennyire előnyös, azt a Smithsonian Institute példája bizonyítja Washingtonban, a hol ily könyvtárszede az 50-es évek óta növekvő sikerrel működik. Mindez valószínűleg elenyésző csekély összegből létesíthető, ha nemzeti könyvtárunkban rendelkezésünkre áll az anyag és a kellő személyzet.

A terv megvalósítására pedig nem választhatunk alkalmasabb időt a mostaninál, midőn az ezredéves ünnep alkalmával több más terv megvalósítására törekszünk, melyek a nemzeti könyvtár helyiségének megszerzését minden áldozat nélkül lehetővé teszik. Ha ezen ünnepet első sorban új kulturális intézmények alapítása által akarjuk emlékeztetessé tenni, a nemzeti könyvtárnál maradandóbb emléket nem választhatunk. Ekként lehetővé tesszük azt, hogy az egyén saját hajlamait szabadon kövesse, ez által tehetségét a fejlettség lehető magas fokára juttassa s közvetve a közjó érdekét is előmozdítsa. Ily módon fővárosunkban oly intézetnek vetjük meg alapját, melyhez hasonló Európa délkeleti részében mindeddig nem létezik és a mely kétségtelenül hozzánk fogja vonzani úgy a hazai, mint a szomszéd nemzetek szellemi munkásait. S az ekként létesített intézet méltán viselné a magyar nemzeti könyvtár nevét, nemcsak azért, mert szellemi tevékenységünk múltját tükrözteti vissza, hanem azért is, mert szellemi fejlődésünk jövőjét biztosítja számunkra.

---

## A KATALOGUS-KÉSZÍTÉS KÉRDÉSÉHEZ.

DR. SEBESTYÉN GYULÁTÓL.

Régen a könyvet közmondásos fátnak üldözte s nem egyszer czifrább romantikája kerekedett, mint annak a derék vitéznek vagy szent férfiúnak, a kiról a drága pergamen beszélt. Odysseáját idővel a modern könyvtártudomány fejezte be, mely a sok százados tapasztalathól folyólag a könyvek elhelyezésére és megőrzésére, a könyvtár belső szervezetére és nyilvántartására a legbámulatosabb rendszerek egész sorát eszelte ki. A rendszeresen sorakozó könyvek összesége valóságos társadalommá alakult. Az egy szakba tartozó kötetek külön osztályokká 'ömörültek. Lettek külön nyelvészeti, szépiészeti, filozófiai, pedagógiai, theológiai, jogi, államtudományi, történelmi, természettudományi stb. szakok, a melyek egyenként és összevéve épen olyan szervezeti viszonyt hoztak létre, a milyennel abban a szoros értelemben vett társadalomban találkozunk, melynek a felsorolt árnyalatokat azok az írók és olvasók adják meg, a kik és a kiknek a könyvet létre hozták.

Mikor Buffon kimondta, hogy az író stílja az ember maga az övéhez hasonló finomságú szellem már könnyen megszerkesztette volna a könyvek sorakozásának bonyolult törvényeit. De a vele egykorú XVIII. századi könyvtárak vezetői még nem jutottak addig a pontig, a melyen innen a könyvtári szolgálat célja első sorban a kutatás megkönnyítése lett. A könyvtárak laikus szemek elől elburkolta a régi köd s csak a titokzatos félhomályban gubbasztó tudósok tudták, hogy az ismeret pusztán idő kérdése; továbbá ha nem is sejtették, de végnélküli férczelményeikben lépten-nyomon bebizonyították, hogy a bálványozott ismeret eszméket és gondolatokat termelő egészséges értelem hián vajmi keveset ér.

Szerencsére a nagyra szaporodó könyvállományt lassanként elkezdtek lajstromozni s mikor a soha le nem zárható lajstrom egy második Bábelnek ígérkezett, könnyebb eligazodás végett elkezdtek a könyveket nyelvek és tárgyak szerint is csoportosítani. Szóval megkezdődött a katalogus-készítés, melynek soha eléggé nem méltányolható művelődéstörténeti jelentősége lett azáltal, hogy tete-



mesen megritkította azoknak a sorait, a kiknek csak a rosszúl nyilvántartott könyvtárak ismerete nyújtott kétes értékű tudományos exisztenciát.

Nálunk a Széchenyi-Országos-Könyvtár nyomtatványainak és kéziratainak több kötetes katalogusa nyitja meg a sort. A század elején készült mű a híres bécsi könyvészeti iskola közreműködésével látott napvilágot s az akkori viszonyok közt méltó elismerésben részesült a külföld előtt. A benne foglalt betűrendes lajstromot ma már csak a gyűjteményes munkák, különösen pedig a kéziratári kolligátumok feldolgozása teszi becsessé. Pár évtized múlva megkezdődött a könyvtárak és katalogusaik szakok szerint való rendezése. A Széchenyi-könyvtárból lett nemzeti múzeumi könyvtár átvette a müncheni állami könyvtár kitűnő szakrendszerét, a régi katalogus ezzel hitelét veszítette s jó példa hián a többi hazai nagy könyvtárak is csak a legújabb időben kezdték el a modernebb katalogusok készítését.

A legújabb keletű mozgalom sodrába jutva, nekem az a sok fáradsággal és még több felelősséggel járó feladat jutott, hogy a múzeumi könyvtár kéziratainak reál-katalogusban történendő feldolgozásához szerezzek tapasztalatokat. E célból látogattam meg tehát a velünk közös rendszerű müncheni állami könyvtárt, továbbá az erlangeni, jénai, weimári, göttingai, wolfenbütteli, berlini, lipcsei, drezdai, prágai és bécsi könyvtárakat. Hosszasabban érintkeztem *Keinzzal*, a müncheni kéziratár órével, *Meyer* Vilmossal, a ki a müncheni katalogusok készítése után most a porosz kormány rendeletére a hannoveri kéziratok lajstromozását végezi. *Dziatzkossal*, a híres göttingai könyvtárnokok doyenjével, a különös *Heinemannal*, a ki teljesen meg van győződve arról, hogy az ő wolfenbütteli katalogusai utolérhetlenek és *Schnorr von Carolsfelddel*, a ki mély rezignációval magyarázza meg, hogy az ő két kötetes drezdai katalogusába miként ölt bele egy egész emberéletet.

A hosszú utat elég változatossá tette az, hogy minden könyvtárban más a német alapossággal megteremtett modern állapot és minden szakember ajkán másképen hangzott a katalogus-készítés egyedül üdvözítő elmélete.

*Keinz* úr például azt a tanácsot adta, hogy ha már a müncheni szakrendszert átvettük, akkor kövessük a müncheni katalogusokba fektetett elveket is. Mikor sajnálatomat fejeztem ki a

felett, hogy nekünk nincsenek annectált kolostoraink, a melyeknek ezerekre menő középkori kézíratait a müncheni katalogus elvei szerint külön kellene lajstromoznunk, vagy hogy a mi Jankovich-féle, Horvát István-féle, Kovachich-féle stb. gyűjteményünk immár külön választhatatlan a velük összekevert Széchenyi-féle alaptól: meglegedett azzal, hogy legalább a nyelvek és formátumok szerinti felosztásban egyezzünk. A viszony szorosabbá fűzése végett ajánlotta továbbá, hogy a részletes reál-katalogus elkészítésében állapodjunk meg egyelőre mi is egy kéziratban hagyandó czédulás reál-katalogusnál. Az övét *Schmeller*, a bajorok Horvát Istvánja. készítette vagy harmadfél száz szakkal. Csak egy pillantás elég volt, hogy a felosztás tiszteletreméltó régisége és jámbor nehézsége rögtön szembetűnjék. *Keinz* úr természetesen védte *Schmeller* igazát, és védelmezte még akkor is, midőn kikeltem az ellen, hogy az ajánlott reál-katalogus bennünket magyarokat a czigányokkal összekever.

A göttingai katalogus-műhelyben *Meyer* Vilmos az index-készítés gyakorlati módzatait mutatta meg. Mikor az elméletre tereltem a beszédet, elmosolyodott s utalt a szomszéd szalonban székelő *Dziatzkora*, a kit ezen a téren maga is tekintélynek ismer el.

— Én csak azt a kurta könyvészeti kérdést vetem fel, hogy mennyi pénz van? Ha megmondták, két legénynyel hozzá ülök és csinállok olyan katalogust, amilyen kerül. Ha sok a pénz: hosszú a leírás, részletes az index: ha kevés a pénz, a leírást kurtítom, az indexet egyszerűsitem, összevonom.

A porosz kormány igen kitűnő fogást csinált, mikor ezt a gyakorlati eszű embert bizta meg a katalogusok készítésével, és nem a többi magasabb szárnyalású udvari tanácsost, pl. *Heinemann*t. Ez a férfiú magát a hannoveri herczegség könyvtári székében *Leibniz* és *Lessing* méltó utódának tartja. A mit *Meyer* Vilmos csinál, az neki vad Amerika; a mit pedig ő csinál, annak kitűnő a papirosa, szép a nyomása, művészi a facsimiléje, megtoldhatatlan a könyvészeti leírása, de hiányzik az indexe. Azt tartja, hogy a ki tudós, az a kellenes külsejű katalogusokat legalább is olvassa el. Van még ezen kívül egy rendkívül gyakorlati értékű ötlete is. Ő ugyanis a bőven részletezett katalogust már eleve úgy készíti és nyomtatja, hogy az később fölállóva és czédulákra ragasztva,

külön reál és nominál czédulakatalogusnak is csoportosítható legyen. E célra a könyvből 20—30 példányt csak fél lapra nyomtat, így aztán a kolligátumok részei szerint könnyebben lehet darabolni és ragasztani.

Ezzel a módszerrel különösen a nyomtatványok osztályánál volna könnyen megvalósítható az, hogy könyvtári szakok lokál-katalogusa ne csak könyvalakban, hanem megfelelő czédula-csoportosításban is meglegyen. Ez a lipcsei Albertinában már megvan s az apró czédulácskák fiókos szekrényére azt a találó nevet adták, hogy »könyvtár kicsiben.« Ez a katalogus-forma különösen a könyvtár részletes revíziója alkalmával tesz megbecsülhetlen szolgálatot. Revideáláskor egyszerűen kiemelik és a helyszínére viszik az illető szakot, melyben a czédulák épen olyan sorrendben következnek, mint ahogy a könyvek felállítva vannak. A további eljárás alatt a hiányzó könyvek czéduláit külön rakják és ha az idegen szakba tévedt könyv esetleg megkerül, a megfelelő czédulát ismét visszahelyezik. Így érik el aztán azt, hogy az inventáriumok bolygatására csakis a végleges megállapodás, vagy a hiányok pótlása után kerül a sor. A zavaró jegyzésektől óvott könyvtári anyakönyv ezen a réven megmenekül még a gyakori használatától is, mert a kutató mindig szakok szerint keres. E célra most a szaporulat beékelésére alkalmatlan kötetes szak-katalogusokat készítenek, de ez a könyvtári szolgálatban nehezen kezelhető és a romlástól is nehezen óvható.

Valóban érthetetlen tehát, hogy *Hartwig Ottó*, a hallei egyetemi könyvtár kitűnő igazgatója, a reorganizáció alkalmával készített két czédula-katalogust miért rendeztette a szokásos betűrendes rendszer szerint? Az egyiket a kiadott tervezet szerint<sup>1</sup> az olvasó teremben helyeztette el. A merész újítás sikerét vajjon nem biztosította volna jobban, ha a nyilvános részt reálkatalogussá rendezteti? A betűrendes katalogusban csak a kész könyvczimet keresi a kutató, amelyhez, ha megtalálja, legfeljebb a jelző számot jegyzi oda. Ezzel csak a könyvtári szolgálat van megkönnyítve, de nincs megkönnyítve a kutatás. Ha tehát a modernül reorganizált könyvtár a kutatás megkönnyítésének legmodernebb elvét

<sup>1</sup> Schema des Realkatalogs der K. Universitätsbibliothek zu Halle a. d. S. (*Beihefte zum Centralblatt* III.).

akarja szolgálni, akkor kénytelen lesz reálkatalogusainak féltékenyen őrzött 129 kötetét is a czédula-katalogussal felszerelt olvasóterem rendelkezésére bocsátani.

Az elméleti és gyakorlati kérdésekben szerintem *Schnorr von Carolsfeld*, a drezdai királyi könyvtár igazgatója, tanácsolta a legszerencsésebb megoldást. Az általa kitűnően katalogizált kéziratári anyag már szakcsoportokra volt osztva, ami a mai felfogás szerint nagyon megkönnyíti a katalogus-készítő feladatát. E felfogással szemben azonban utalt a gyűjtelékes kötetekre, amelyek leginkább a kéziratári szakot szokták kísértetni s amelyeket a szakok megállapítottai rendesen az elől kötött vagy bejegyzett mű tartalma szerint szoktak beosztani. Több szerencsének tartja, ha már a csoportosítás egyáltalán kikerülhetlen, a nagy kéziratárak nyelvek szerinti beosztását, mert ha ezt már eleve elmulasztották, az indexezés később mindent pótol, csak ezt nem.

Mikor az érintett kérdéssel kapcsolatban értésére esett, hogy a mi múzeumi kéziratárunk nyelvek szerint van csoportosítva s hogy az anyag túlnyomó része a latin, magyar és német csoportok közt oszlik meg: az újabb katalogusok nyelvét hozta szóba. Ő az általa is követelt modern irányzatot tartja helyesnek, mely az eredeti címet megtartja ugyan, de a könyvészeti leírást már nemzeti nyelven ejti meg.

— Ebben sok ugyan a sovinizmus, folytatta, de a komoly könyvtárnok igen helyesen teszi, ha hódol az egyidejű áramlatnak. Igen, mert mi a túlzásban már annyira vagyunk, hogy a klasszikus latin katalogusokat talán meg sem értenénk. Nagyon szomorú jelenség volna azonban, ha ebbe a hibába a kisebb nemzetek is beleesnének, mint ahogy a túlzó cseh és lengyel már beleesett. A tanácsadásban illetéktelen vagyok, de utólag nagyon örülnék, ha önök a nyelvkérdést úgy oldanák meg, hogy csak a magyar kéziratok katalogusát írják magyarnak, míg a németekre vonatkozólag német, a latinokra és vegyes nyelvekre vonatkozólag pedig latin katalogusokkal ajándékoznák meg az egyetemes tudományt. A hazai kutatóknak ez mindegy volna s csak a katalogus-készítők hoznának nagy áldozatot, de ennek árán aztán a könyvtárt egész Európával megismertetnék és a vajdó nyelvkérdést is szerencsésen megfejtenék.

A szerfelett érdekes tanács után a reál-indexekről beszélt.

Erre vonatkozólag az a jelszava, hogy ha nagy a feldolgozandó anyag, akkor az index is ugyanabban az arányban legyen sokféle. A jó reál-katalogustól megkívánja, hogy a tudománysszakok szerint csoportosított tárgy-index mellett még a nevek, helynevek, másolók, tulajdonosok, levélírók, ex-librisek és anonym könyvek külön lajstromával is el legyen látva.

Az érintett kérdések után még arra kellett volna feleletet hallanom, hogy mielőtt a készítendő katalogus a régi állapotokat végleg állandósítaná, nem volna-e üdvös esetleg a nyelvi osztályozással is szakítani? Hiszen a kolligátum-kötetek nemcsak a tárgyszerinti szakokat zavarják, hanem zavarják a nyelvszerinti osztályozást is. Erre *Schnorr von Carolsfeld* nem gondolt, mert akkor bizonyára ő is a modern reál-beosztást pártolta volna, hivatkozván a sok reorganizációra, mely a nyelvek szerinti osztályozást csak a legnagyobb könyvtárakban tűri meg.

Az erre vonatkozó megnyugtató választ szerintem nem a saját viszonyait tekintő szakemberek adhatják meg, hanem megadja az otthon szerzett könyvtári tapasztalat és a mindent felforgató külföldi irányzat nyomában mindig fölismerhető kisebb-nagyobb kudarcz.

A régibb keletti könyvtárak története ugyanazt tanítja, mint a könyvtári szervezethez hasonlított társadalmi rendé, mely ugrást nem ismer. A különféle katalogus-rendszereknek épen az adott oly nagy változatosságot, hogy alapjukat az elvek nélkül dolgozó régi könyvtárnokok elűtő egyénisége vetette meg. A külön irányban fejlődő könyvtáraknak később, hogy úgy mondjuk, karaktere lett. Egymáshoz csak nagyon ritkán és csak akkor hasonlítottak, ha vezetők egyáltalán semmit, még a saját elveiket sem követtek. Idővel ez a kényelmes nihilizmus, ez a könyvtártani semmi is valamivé alakult. A nagy zűrzavarból először azok a könyvtárak váltak ki, a melyek a szisztematikus semmi révén egymáshoz meglepően hasonlítottak. Ezek voltak az úgynevezett könyvrögzítők, akik azt a gyakorlatot emelték elvi magaslatra, hogy a könyveket, főként ha azok könyvészetileg nehezen meghatározható kéziratok, úgy kell elkönyvelni és beosztani, a mint isten kegyelméből egymásután következnek. És valljuk meg, eljött az idő, midőn ez a természeti állapot tényleg helyesnek bizonyult.

Mielőtt azonban a sors iróniája a bibliografusok értelmesebb

részen győzedelmeskedett, majdnem minden szabadabb kezű könyvtár megteremtette a maga csálhatatlannak vélt rendszerét. Tagoltak és csoportosítottak korok, nyelvek és tudománysszakok szerint. Felosztották a nyelveket s velük a könyveket is modernekre és klasszikusokra, míg az ilyen osztályozást a később felfedezett nyelvek és irodalmak végleg össze nem zavarták. Felosztották az irodalmat is szakokra és alcsoportokra; de mire az új rendszert érvényesítették, már új tudományágak keletkeztek és új csoportok alakultak. Ma pedig oda jutottunk, hogy az egyszerű sorszámozás nemcsak a dologtalan és gondolatszegény elődöknek, hanem a rendszerezésben kifáradt utódoknak is viszonylag legjobbnak bizonyult. A konzervatív bécsi udvari könyvtár ma ugyanott áll, a hova legújabb sütetű szomszédja, a bécsi egyetemi könyvtár a maga és a mások hosszú vajúdása után került. És ki tudja, holnap nem áll-e elő megint valaki, hogy íme, rendezhetünk ismét nyelvek szerint, mert megismertük a földgömb összes nyelveit; vagy holnapután nem hirdeti-e majd ismét más valaki, hogy íme, rendezhetünk ismét tudománysszakok szerint, mert Comte Ágoston már felfedezte a tudományok örök időkre szóló osztályozását?

Mi azt hisszük, hogy nem. A katalogus-készítők kalejdoszkopja már akkor megakadt, midőn a leleményesség odáig jutott, hogy a kényelmes sorszámozást is jónak, sőt talán a lehető legjobbnak tartotta minden eddig megpróbált rendszer között. Az inividuális alapon karakterre fejlődött régi könyvtárakat pedig egyszer s mindenkorra megnyugtathatja az a legújabb tan, melyet először *Winsor* hirdetett s utána minden komolyabb szakember elfogadott. Ez a tan nem ismer kifogástalan rendszert és nem várja a keresett ideális rendszer eljövételét, mert a tapasztalat bebizonyította, hogy mindig az a legjobb könyvtári rendszer, mely a helyi viszonyoknak tökéletesen megfelel és az illető könyvtár anyagának tárgyi természetéhez legkönnyebben simul. Ebből pedig az következik, hogy minden könyvtárnak jó a maga régi inividuális rendszere, mely idővel természetévé vált, a gyarapodás természete szerint és a helyi viszonyok szerint folyton alakult és alkalinazkodott.

A régibb könyvtár legyen konzervatív, a katalogus pedig modern. A könyvtártan újabb vívmányait nem a könyvek folytonos bolygatásában, hanem nyilvántartásában kell érvényesíteni.

A nyilvántartás ma már okvetlen megköveteli a reál-katalogusok szakcsoportjait, de nem követeli, hogy a reál-katalogus egyszerűs mind lokál-katalogus is legyen, vagyis, hogy a könyvek a reál-katalogus csoportjai szerint a polczon is együtt legyenek. A müncheni rendszerrel eddig csak a könnyen osztályozható nyomtatványok közt lehetett boldogulni, míg a bonyolultabb kéziratári részben a müncheniekkel együtt mi is szerencsésen megfenneltünk. A müncheni kéziratár híres nyomtatott katalogusa nyelvek szerint készült és így lokál-katalogusnak is bevált. A legnagyobb német kéziratár tehát konzervatív maradt, katalogusa pedig a lehető legmodernebb lett, mert a reál-beosztást pótolta indexeivel és *Schmeller* kézirati katalogusaival.

Ezt a megoldást az elmélet nagy kerülő és hosszú botorkálás után lelte meg. Keresné még ma is, ha a nagy kalandozásban rá nem jönnek, hogy a modern elméleteknek jobban megfelelő reorganizáció csak az újítások után következő gyarapodás beosztásánál és továbbkezelésénél bizonyul üdvösnek; de ennek árán aztán felforgatja az egész régi irodalmat, mely a régi könyvtári renddel teljesen összeforrt. A nyomda-termékek és kéziratok új csoportosítása új jelzéseket teremt s érvényen kívül helyezi a régieket, a melyekre pedig a régi irodalom következetesen és egybehangzóan utal. A könyvtár múltjában a könyvtárnok csak egy soha nem nélkülözhető átszámító táblával boldogul. De vajjon boldogul-e a kutató? A könyvtári tapasztalat még a felforgatóknak is azt tanítja, hogy állandó viszonyok mellett is sok a zűrzavar.

Ha gyakorlati szempontból vizsgálódunk, a mi viszonyaink közt gyorsan eredményhez juthatunk. mert míg szomszédaink az időnkint fölmerülő elméletek miatt folyton ingadoznak, addig nekünk a kutatás megkönnyítésére vonatkozó kérdésekben egy keleti kényelemhez szokott irodalom parancsol, melyet a jelen esetben tényleg kár volna a nálunk már régen bevett és elég kényelmesnek bizonyult nyelv-rendszeritől eltéríteni. Sőt ha szomszédjaink nem átálják népük gyöngéit nemzeti nyelvű katalogusokkal legyezni, a mi irodalmunk még azt is elvárhatja, hogy hazai katalogusaink ne csak a figyelembe vett külföldet elégítsék ki, hanem tökéletes leírásaikkal és mindent részletező indexeikkel még a mi keleti kényelmünknek is megfeleljenek.

---

## BOGÁTI FAZEKAS MIKLÓS ÉLETE ÉS KÖLTŐI MŰKÖDÉSE.

DÉZSI LAJOSTÓL.

— Első közlemény. —

Méltán kérdezhetjük, hogy a reformáció azon vallási czélok megvalósítása által használt-e többet az emberiségnek, melyeket maga elé tűzött, vagy inkább azon jótékony hatás által, melyet a nemzeti öntudat fölébresztésére, a nemzeti nyelv és irodalom fejlesztésére, illetőleg megalkotására gyakorolt, midőn azokat eszközökül használta fel czéljai érdekében.

Különösen sokat köszön minden ilyen nagyobb vallási ellenzéki mozgalomnak az irodalom. Hogy csak néhány példát említsünk, a gót, nálunk pedig a tatrosi bibliafordítást ilyen mozgalom hozta létre. Angolországban a Wiclef, Csehországban a Huss által indított mozgalom nemcsak az egyháztörténetíró tárgykörébe tartoznak, de korszakot alkotnak e nemzetek irodalomtörténetében is.<sup>1</sup> Nem is említve a német nemzetet, mely Luther föllépésétől számítja irodalmi nyelvének megalakulását.

De végtelenül nagy hatással volt a reformáció a magyar nemzet szellemi életére is. A politikai és társadalmi tespedés, mely e kort megelőzőleg nálunk beállott s ennek következtében a nemzetet ért nagy katasztrófa lassanként megsemmisítette volna a nemzetet, ha e vallási mozgalom új táplálékot nem nyújt a szellemnek, föl nem költi az érdeklődést új eszmék iránt, ezek terjesztése és ápolása érdekében föl nem használja a nemzet nyelvét s ez által meg nem teremti a nemzeti irodalmat. Nem ok nélkül nevezi egy elsőrendű irodalomtörténészünk e kort protestáns kornak. Mert e vallási irány képviselői egyszersmind nemzeti irodalmunk úttörő munkásai is; nemcsak jó papok és tanítók, de legképzettebb tudósaink, legjelesebb költőink, nyelvészeink, sőt nyomdászaink is.

E nemzeti iránya teszi e mozgalmat oly rendkívüli fontos-

<sup>1</sup> Nem a véletlen műve, hogy a cseheknek már a Luther fölléptét megelőző időkből cseh nyelven szerkesztett oklevelei mintegy tíz vaskos kötetet töltenek meg, míg mi alig tudunk fölmutatni curiosumképen néhányat e korból. Egyéb nyelvemlékek tekintetében is ilyenforma az arány.



ságúvá s ennek a kornak volt szülőtte, ilyen hazafias czéloknak állott szolgálatában Bogáti Fazekas Miklós a jeles iskolamester és költő is, kinek életét s költői működését most röviden vázolni megkísértjük.

Klasszikus műveltségű férfiú, ki nemcsak jártas a görög és latin irodalomban, hanem maga is versel latinul és pedig elég könnyedén. De mind e mellett műveit mind magyarul írja, latinul legfeljebb csak az ajánlást. Magyarul írta *szép historiáit*, a nőnem »erkölcsének javítása«, *történeti énekeit* a hazafias szellem ébren tartása s *vallásos költeményeit* hitfelei »lelki szükségeinek kielégítése« végett.

## I.

Életére vonatkozólag nagyon gyér adatok maradtak fenn.<sup>1</sup> Jóformán csak arra vagyunk utalva, a mit műveiben elszórtan, vagy a végső versszakokban saját maga tartott fenn számunkra. Ezek sok érdekes, bár hézagosságot tartalmaznak. Legtöbbször pontosan értesítenek iratásuk helyéről és idejéről. A versejek egyszersmind ajánlást is foglalnak magukban *valamely* előkelő

<sup>1</sup> *Életrajzához* saját művein kívül forrásul szolgálnak: Uzoni *Fosztó István* »Historia eccl. Transilvano-unitaria« című kézirati műve, melyből az ide vonatkozó részt közölte Jakab Elek (Ker. Magvető, XV. 1880. 5—8. l.) Sok csupán csak nála található adat miatt nélkülözhetetlen. Bod P. Magyar Athenás. (45. l.) Ezt közli latinra fordítva *Horányi* »Memoriá«-jában, valamivel bővebben ír róla a »Nova memoria«-ban (303—6 l.) Továbbá *Siebenbürgische Quartalschrift* (VI. Jahrg. 159—163 l.) *Aranyos-Rákosi Székely S.* Unitária vallás története Erdélyben. Kol. 1839. (71, 119, 198 l.) Újabb és legbővebb életrajza *Jakab Elektől* (Ker. Magvető XV. 1880. 1—14, 159—186, 239—52. lap.) kinél csaknem az egész idevonatkozó anyag megtalálható, habár zavarosan minden rendszer nélkül. Ugyan ő közöl mutatványt két kézirati művéből a Figyelő IX. évf. 1880. 16—31. lapjain. Rövid és világos képet nyújt egyházi működéséről *Kanyaró Ferencz* »Unitáriusok Magyarországon a XVI és XVIII században« cz. tanulmányában (Ker. Magvető 1889. évf., az idevonatkozó rész 275—7. l., mely külön is megjelent.) Az ő adatcsoportosítását fogadja el *Szinnyei J.* is a »Magyar írók életé«-ben. *Szombatos* voltát állítja, főleg a neki tulajdonított kézirati művek alapján, *Kohn Sámuel* »A szombatosok, történetük, dogmatikájuk.« (Bpest, 1889. 140—155 l.) című művében, mely eredetileg a Magyar Zsidó-Szemle 1887—1888. évfolyamaiban jelent meg. Unitárius voltát védi vele szemben *Jakab E.* »Még egyszer Bogáti Fazekas Miklóstól.« (Ker. Magvető 1891. 136—151 l.) Horzá szoltak *Kardos Albert* és *Boros György*.

pártfogóhoz, így megtudjuk belőlük, hogy írójuk kikkel állt összekötésben, sőt legtöbbször azoknál találjuk őt magát is, a kiknek ajánlja művét. Ezenkívül élete körülményeire, foglalkozásaira vonatkozólag is szolgálnak némi útbaigazítással. A mi életrajzi adatok más íróknál előfordúlnak, többnyire később korból származnak, zavarosak, kevéssé megbízhatók, úgy hogy csak nagy óvatossággal lehet azokat használni.

Növeli a zavart az is, hogy e korban egy másik Bogáthi Miklós is élt s e kettőnek az életére vonatkozó adatokat egymással gyakran fölcserélik vagy összezavarják.<sup>1</sup> Mi azért inkább csak a műveiben található adatokra támaszkodunk.

Ezekből kivehetőleg szegény nemesi családból származott s szülei valószínűleg Erdélyben laktak, a mely ország működésének színtere is. Családi neve *Fazekas* volt, a „*Bogáti*” – vagy a mint ő írta, Bogáthi<sup>2</sup> – csak nemesi előnév, melyet a család onnan vett föl, mert Bogáton volt nemesi birtokuk. Hogy melyik Bogát értendő itt, azt ma már nem tudjuk megmondani, mert e családnak

<sup>1</sup> Már Bod, Katona stb. figyelmeztetnek arra, hogy Bogáti Fazekas nem tévesztendő össze avval a Bogáthival, ki Görgényvár ura volt s 1603-ban esett el a Székely Mózes mellett vívott csatában. Összezavarták e két személyt Uzoni Fosztó, A. Székely Sándor, Pallas Lexikona stb. Ez a Bogáthi 1589-ben a heidelbergi s az 1591/2. évben a páduai egyetemen tanul s ebből az időből közli Bod is egy latin költeményét. (Athenás 46. l. V. ö. Századok. 1875. 676 l. Toepke, G. Die Matrikel der Universität Heidelberg. II. Theil. Heidelb. 1886. 142 l.) Hogy ez nem lehet a mi B. Fazekasunk, e költeményből is kitűnik, melyben egy helyütt azt mondja az író magáról, Kornis Györgyről és Sombori Sándorról:

Hos tibi cognatos juvenes et ab aethere cretos  
Phoebe, salutifera fac tuearis ope.<

Ekkor már ő nem volt fiatal. Kiss Bálint (Turul, 1892. 179 l.) e külföldön járt Bogáthit különböző személynek tartja Görgény vár birtokosától, így hárman is viselnék e nevét. De ennek nincs alapja. Szinnyei valószínűnek tartja, hogy e külföldön járt Bogáthi a B. Fazekas fia volt, de a páduai egyetem anyakönyvében (Századok, i. h.) »Nicolaus Bogáthi de Bogáth« áll. Szintén ilyen alaptalanul beszél Wurga L. (Ker. egyháztört. II. 368 l.) s utána más író is ifj. Bogáti Fazekasról.

<sup>2</sup> Neve a versfejekben így fordul elő: *Nicoleos Figulus Bogathius* Tökéletes asszony állatok. 1575.) *Nikoleos Bogathius* de gente Figula (Három jeles főhadnagyok, 1576. Aspasia, 1587.) *Nikoleos Bogathius* (Mátyás király. 1576. Castriot, 1579.) *Bogathius* (Világi zürzavar 1586. Demeter 1598.)

nevét is csak a mi írónk tartotta fenn, más tagját e családnak nem ismerjük. Erdélyben is több Bogát van, így Maros-Bogát Torda-Aranyos, és Oláh-Bogát Alsó-Fejér vármegyében. Ugyanitt több család is viselte a Fazekas nevet.<sup>1</sup>

A *Fazekas* név költőnk műveiben különben soha sem fordul elő, e helyett mindig a latin »*Figulus*«-t használja. Vagy ő, vagy pedig még atyja változtatta így át nevét latinra, a mely szokás e korban nagyban divatos volt s a *Figulus* névvel is már 1534-ben találkozunk a krakkói egyetem magyar bursájának jegyzőkönyvében, a melybe ez évben jegyezte be nevét »*Matheus Figulus de Tarkany*.«<sup>2</sup>

Hogy ezenkívül még egy másik neve is lett volna, Pelides, vagy Pelides, az csak tévedésen alapszik.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Turul, 1884. évf. 120 l.

<sup>2</sup> Schrauf Károly, *Regestrum bursae Hungarorum Cracoviensis*. Wien. 1894. 29 l.

<sup>3</sup> B. Fazekas »Jób... magyarázata« című művére a másoló vagy más valaki ezt írta: »Autore sapientissimo theologo Nicolao Pelidis Bogathio scripta in Zent-Ersebeth, anno 1607. 22. Dec.« Így találjuk ezt közölve azon unit. könyvek lajstromában, melyek 1638. május 23-án elkoboztattak. (Erdélyi országgyűl. emlékek X. köt. 166 l. V. ö. Ker. Magvető 4. l.) Valószínűleg az vezette félre itt a másolót, hogy Fazekas a Dedicatióban rendesen úgy nevezi meg magát, hogy a distichon egyik sorába teszi családi, s a rákövetkező sorba keresztnévét. Ennek megfelelőleg egy művében (Castriot György 1579.) ez a két sor áll:

»Inclyte Peleides tibi Ladislai Szalanci  
Nicolao patrio carmine facta refert.«

Ezt a másoló is úgy érthette, a mint Jakab E. fordította: »Im jeles Szalánczi László, neked Pelides (így) Miklós zeng honi verset.« De ez nem fogadható el. Nem is fordul elő e név Fazekas többi műveiben. Jakab E. szerint ugyan egy elveszett művének, az Apokalypsis magyarázatának ajánlását így írta alá: N. P. B. (Ker. Magvető 1880. 6 l.), de másutt (Ker. Magvető 1892. 145 l.) ugyan ő ezt a mondatot idézve, az idéző jelek között e nevet Bogáthi F. Miklósnak írja; szokatlan is lenne, hogy egy író két nevet használja a magáé helyett, egyiket latin, másikat görög fordításban. Mert Jakab Elek szerint a Pelides név *πῆλός* (így) görög szóból van képezve, mely azt jelenti sár, agyag, tehát, agyaggal dolgozó, *Figulus*, Fazekas, nomen patronymicum (!) B. Fazekas mindenestre jobban ismerte a görög nyelv szellemét, minthogy ily erőszakot követelt volna el az ellen; *πῆλός*-ból nem lehet Pelidest csinálni, de nem is bírna az semmi értelemmel; agyaggal dolgozó, fazekas *πῆλοργός* lenne. Sokkal egyszerűbb azt az idézett kitélt a hős Szalánczi Lászlóra vonatkoztatni, a kiről tudjuk, hogy vitéz ember volt, az említett mondatot pedig így for-

Arról, hol s mikor született, nincsenek adataink. A mennyiben műveiből, annak egyes célzásaiból életkorára következtethetünk, hozzávetőleg 1545 -50 közé tehetjük születési évét. Szintén nem tudjuk azt sem, hol járt iskolába; hogy járt. azt maga is említi egyik művében:

»Nékem is anyám volt, én azt jól tudom,  
Oskolába néha én is szomjuztam«. <sup>1</sup>

Hogy alapos kiképeztetést nyert, azt művei mutatják; különös kedvet kivált a görög nyelv iránt ébresztettek föl benne.

A görög nyelv a XVI. században nálunk épen úgy iskolai tárgy volt, mint Németországban. melynek tanrendszere szivárgott be hozzánk is. <sup>2</sup> Együtt tanulták azt a latinnal már az alsó iskolákban, s hogy sikerrel, arra B. Fazekas is például szolgálhat. Erdélyben különösen ki volt fejlődve e nyelv kultusza: irodalmilag is nagyban foglalkoztak vele, egész kis könyvtárt tesznek ki azok a művek, melyeket itt kiadtak. Mindjárt a reformáció után egymás után adták ki a görög klasszikusok: Plato, Aristoteles, Hesiodos Theognis stb., egyes műveit. 1535-ben görög grammatikát is adnak ki, mely 1569-ig 4 kiadást ért, 1539-ben Hontertől is jelenik meg egy másik. <sup>3</sup>

Melyik grammatikából tanult a mi Fazekasunk, nem tudjuk, de tény, hogy jól megtanult görögül, a mit mutat az is, hogy négy művéhez görög írók munkáit használta föl, a mint ezt maga is lelkiismeretesen megemlíti: »Olvastam ezt görögül, írtam magyar nyelven.«

Ezek között különösen Plutarkhost szerette meg, a ki a XVI. században legolvasottabb görög író volt, mivel a műveibe beszótt erkölcsi reflexiók megegyeztek e kor szellemével, gondol-

dítani: Jeles Achilles (Peleides=Peleus fia, Achilles) Szalánczi László stb. Igaz, hogy a költő keresztnéve ekkor magában áll, a mi megint szokatlan, de úgy látszik B. Fazekas maga is észrevette ezt, ezért teszi oda az Ajánlás végén: »Bogathius condebat« a mi többi műveiben nem fordul elő s csupán az említettem okban találja magyarázatát.

<sup>1</sup> »Tökéletes asszonyállatokról.«

<sup>2</sup> Frankl V. Hazai és külföldi iskolázás. Bpest 1873. 23. l.

<sup>3</sup> Szabó Károly. Régi Magyar Könyvtár II. köt. 13., 14., 15., 25., 29. 59. stb. számonk.

kodási irányával. Népszerűségére vonatkozólag érdekes adatot találunk Kassai Császár György egy művében.<sup>1</sup> Ő beszéli el, hogy Szikszai Kovács Balázs kolozsvári tanító korában Dávid Ferencznek egy beszédén nagyon megbotránkozott s azon gondolkodott, hogyan lehetne e miatt kikelni ellene. Ezen való töprengése közben egyszer elővette Plutarkhos művét, a mely épen keze ügyében esett s Caesarnál nyitotta azt véletlenül ki, ott a hol ez kikapja a hajókormányos kezéből az evezőt e szavakkal: »Haladj bátran, semmitől ne félj: Caesart viszed és a Caesarral vele járó szerencsét.« A mint ezt olvassa, rögtön megjön a bátorsága. Lehet, hogy ez csak szónoki disztítés és sohasem történt meg, de így is a mellett bizonyít, hogy Plutarkhost nálunk is nagyon olvasták. Fazekasnak is kedvencz olvasmánya volt élte végéig. Műveiből kivehetjük, hogy ismerte ennek mind a két nagy művét, a »Párhuzamos Életrajzok«-at és a *Moralia*-t. Ezenkívül Lukianost is. Latinul is jól megtanult, minthogy a latin nyelv jól megtanítására inkább is törekedtek: könnyedén verselt latinul, a mint ezt a versejekben fentmaradt distichonai mutatják. A kiképzés mindamellett még e korban nagyon egyoldalú volt, főleg csak vallási tanok és nyelvi ismeretek elsajátítására szorítkozott. földrajz, természettudományok tanítására alig fordítottak időt.

Hogy iskolai elvégzése után rendes szokás szerint külföldi egyetemre ment volna, annak semmi nyomára nem akadunk s talán egy művének ezen szavaiból:

»Ország világ járni sokan kíváncznak,  
Kik inokkal bírnak, sokat látnak, hallnak;  
De ezt én egy helyről mutatom azoknak,  
Annyi költségekben csak nékem részt adjanak«<sup>2</sup>

következtethetni azt, hogy csakugyan nem volt.

Első biztos évszám életéből, a melyről tudomásunk van, az 1575. év. Ekkor Deésen találjuk:<sup>3</sup> itt írja a »*Szép historiát a tőké-*

<sup>1</sup> Oratio de vita et obitu Basilii Fabricii Szikszoviani habita a Georgio Caesare Cassoviensi . . . Witebergae 1577. 62 lapon.

<sup>2</sup> »Világi sok zűrzavarról« (1586).

<sup>3</sup> Azt hiszem így értendő »A tökéletes asszonyállatokról« írt műve Ajánlásában e két sor:

Et tibi regali Martine vir optime sede  
Edite, desina carmina donat humo.

*letes asszonyállatokról*, melyben Márton nevű pártfogójának, ki éppen feleségnek való nőt keres, 13 erkölcsi történetet beszél el többé-kevésbé mintaszerű nőkről, abból a célból, hogy tájékoztatást nyújtson neki a felől, micsoda szempontok szerint kell a nőket szemügyre venni, s micsoda tulajdonságok kívántatnak meg egy jó feleségben. Érdekessé teszi e művet az, hogy önmagáról is többször beszél benne, mint egyéb műveiben. Elmondja, hogy nősülni szeretne maga is, de fél tőle. Sokat olvasott a nők rossz szokásairól, »a városban is naponként hallogatja«, e miatt nem meri megpróbálni. Nem tetszik neki az anyák magaviselete sem, a kik csak akkor »szivesek«, mikor eladó leányok van:

»Bizony avval gonosz voltát mutatják,  
Azért a szép képet nagyon czifrázzák,  
Hogy valamely iffiat vele csalják.«

Egyszer azért mégis rászánta magát s elindult a városban (»városunkban«) leány nézni, de hiába, mert nem talált kedvére valót:

»De nem tetszék egyelőbe a párta,  
Ebhez jöjjön az ebadta leánya.«

E vonatkozások arra mutatnak, hogy ez időtájt fiatal, nősülni akaró ember volt.

A következő 1576. évben már más helyen, Tordán találjuk, a hol tanítással foglalkozik<sup>1</sup> s nehéz anyagi viszonyok között él; a tanítási vesződség mellett nélkülözésekkel is kelle küzdeni, a mint maga panaszolja: »igen koplalék, valék nagy haragban.« A tanításon kívül két művön dolgozik. Folytatását írja Görcsöni Ambrus »Mátyás király«-ának, melyből ez 4 részt írt meg, s ez évben április 6-án (»Mátyás király halála napján«) már kész is az 5-ik részzel. De egyidejűleg egy másik művön is dolgozik, mely a »Három jeles hadnagyoknak ... vételkedések«-ről szól s ezzel április 24-ére készül el.<sup>2</sup> Hogy egy időben, felváltva dolgozott e két

<sup>1</sup> »Mátyás király« (1576) ajánlásában:

»Accipe, quod potuit dare, dum docet ipse juvenam  
Thorde tuam, munus, consuloque boni.«

<sup>2</sup> E művet, mely csonkán maradt fenn, Szabó K. Régi Magyar Könyvtárában 341. sz. a., Fejes Miklós műve gyanánt közölte, hibásan olvasván a versejeket. Később, midőn e mű a bécsi Theresianum könyvtárából az Aka-

művön. az egyes czélzásokból látjuk, így ez utóbbi műben egy helyen ezt írja:

Ezek vitézségét mindenek irták

— — — — —  
Eszében forgottak Mátyás királynak,  
Ha igaz írása Bonfiniusnak.

»Mátyás király«-ának utolsó 8-dik részét is befejezi május 9-én.

Ez év nagy fontosságú év Erdélyország történetében. Ez évre esik Báthory István lengyel királyllyá választása. Már a megelőző évben nagyban folynak a tárgyalások ez ügyben a varsói királyválasztó országgyűlésen. A fejedelem követe Berzeviczi Márton erdélyi alkanczellár volt. egykori tanuló társa a páduai egyetemen és Blandrata, a kiknek küldetése csakugyan sikerrel is járt. 1576. márcz. 15-én 500 lovassal és 1000 gyalog hajduval utra kél Báthory Lengyelország felé; kíséretében vannak Berzeviczi Márton, Kornis Farkas és még mások, s május 1-én ünnepélyesen megtörténik a koronázás.

E jelentős esemény Bogáti Fazekast sem hagyta érintetlenül: az itt nagy szerepet vitt férfiakat úgy látszik ismerte s ez a Berzeviczi Márton lehet az, kinek első művét is ajánlotta. A »Három jeles főhadnagyokat« ezzel végzi:

»Király koronáztam vala örömben  
Kit magyar nemzetnek éltesse Isten«

s »Mátyás király«-ának versfejeiben szinte emlékezik Báthory Istvánról, »a ki iránt legyenek kedvezők az istenek« s hazafiui

démia könyvtárának tulajdona lett, maga észrevette tévedését, a mint ezt a Ker. Magvető 1880. évfolyamának 388. lapján írja »Bogáthi Fazekas Miklós még egy műve« czimű cikkében. Itt így közli a versfejeeket:

»Nikoleos Fi(. . . gulus de gente Bogathia vat)es  
De primo inter se narrat honore Dvces.«

De ez sem egészen pontos. Az első, kiegészítendő sorból e betűk vannak meg a szóban forgó töredék versfejeiben: »NIKOLEOS FIG . . . . S.« A »G« betű már a következő lapra mutató őrszóban (»Gond«) van. A kiegészítés szinte hibás s talán az »Aspasia« (1587) versfejei szerint egy részét így lehetne kiegészíteni: Nicoleos Fig[ula de gente Bogathius . . .].s. Mi lehetett az utolsó szó, nem tudom; vates azért nem lehet, mert a hiányzó két levelen 104 versor állott s így a versfejeknek az említettől szó »G« betűjét is beleszámítva (104: 4) 26 betűt kell kiadni, míg a vates-sel kiegészített rész együttesen csak 24 betűt ad ki.

érmének is kifejezést ad: »Vajha hazáját is védelmébe venné s a szent vallással egyetemben ápolná a jó tudományt.«<sup>1</sup>

A következő két évből nem ismerünk művét s csak annyit tudunk róla, hogy 1577-ben Kolozsvárott kinyomatja eddig írt műveit.<sup>2</sup>

Tordán sem tanítóskodott sokáig, 1579-ben már Tötörön találjuk Szolnok-Doboka megyében Szalánczi Lászlónál s ennél fejezte be október havában *Castriot György... historiáját*, új pártfogójának ajánlva azt. Idősb Szalánczi László kiváló politikai szerepet vívó férfiú volt, többször volt a törökhöz követségben s katonai megbízásokat is többször teljesített.<sup>3</sup> Talán ő volt az, k, költőnket e tárgy választására is buzdította.

Ez évben új tér nyílik meg munkásságának: Balassi Ferencz birtokán Szent-Demeteren lelkész lesz.<sup>4</sup> Később Gerenden találjuk innen pedig az üldözések elől 1582. Baranyába, Pécsre menekült.<sup>5</sup>

1584-ben újra Tordán találkozunk vele, hol az *Énekek*

<sup>1</sup> »Ille utinam patriamque suam tueatur et artes  
Cum sancta foveat religione bonas.«

<sup>2</sup> A »Három jeles főhadnagyoknak« ugyan nem tudjuk nyomtatási évét, de valószínűleg a másik kettővel együtt nyomatta ki Kolozsvárott; iratási ideje ugy is a kettő közé esik.

<sup>3</sup> Wolf. Bethlen. Historia de rebus Transsylvanicis. Editio 2-da. lib. 1782—9. Tom. V. 349., 361 Nagy J. Magyarország csal. X. 460 l.

<sup>4</sup> Uzoni Fosztó szerint; Kanyaró ez adatot elhagyja.

<sup>5</sup> Ez időszakból életére vonatkozólag az adatokat egy elveszett kézirat művének, az Apokalypsis magyarázatának Ajánlásából merítik, melyet U. Fosztó István tartott fenn számunkra. Ez Ajánlásban, mely Balassi Ferencznek, Udvarhelyszék főkirálybírójának szól, B. Fazekas hosszasan megemlékszik saját működéséről s felsorolja irodalmi műveit, szám szerint tizet. Föltűnő, hogy e tiz mű között egyetlen ismert művére sem találunk célzást, egytől egyig kéziratban maradt theologiai művek azok; nem említi sem Zsoltárfordítását, sem Jóbot, sem az »Énekek éneké«-t, a melyek pedig mind ekkor tájban készültek. Általában hiányzik az összekötő kapocs, melynek alapján bizonyosságot szerezhethénk, hogy e művek írója az. a kinek műveiről eddig szövegtünk. Föltűnő az is, hogy noha ily sok theologiai művet írt, egyetlen ilyen művét sem nyomatta ki; ez csak részben találja abban igazolását, hogy unitárius műveknek ez idők szelleme nem kedvezett, mivel, ha nevezett forrásunknak hitelt adunk, B. Fazekas később engedett vallási rigorositásából s a mérsékelt irányzatukhoz ment át s mint ilyen lett kolozsvári pap. E kérdés megoldása különben ez ajánlólevél hitelétől függ, nem tévesen van-e az B. Fazekasnak tulajdonítva? (V. ö. Pelidesre vonatkozó jegyzetünket 32 lapon.)



*énekét* fordítja le magyarrá, mely műve kéziratban maradt fenn, miként 1586-ban ugyanitt irt másik műve is, mely *Jób könyvének* verses magyarázata.

Ez évben nagy veszteség éri. A pusztító járvány, mely már évtizedek óta többféle néven csaknem állandóan látogatta hazánkat s több irodalmi téren működő jeles emberünket is magával ragadta, az 1586. évben ujult erővel kitört.<sup>1</sup> Kiterjedt Ausztriára s egész Magyarországra, ki Erdélyre és áldozatul vitte innen a Fazekas fiát is, a mint ezt maga keservesen panaszolja »*Jób-jának* versefejeiben s végső versszakában. Talán e veszteség felett érzett fájdalmában mintegy enyhülést keresve irta e művét is, a melyet Kornis Farkasnak, a székelyek egyik főkapitányának ajánl, a ki Homoród-Szent-Pálon lakott.<sup>2</sup> Ugyanezen évben irta »*Világi sok zürzavar*« című művét, mely később nyomtatásban is megjelent Toroczkai (Taratszakai) László pánczélesehi birtokosnak ajánlva.<sup>3</sup> Ez legeredetibb műve, melyet úgy látszik egészen önállóan dolgozott ki.

A következő évben visszatér még egyszer régi tárgyához. Szent-Pálon, a honnan már a Kornis családot ismerte, egy Forró János nevű főúr, ugyanaz, a ki később 1594-ben Báthory Zsigmond parancsára lefejeztetett, megnősült.<sup>4</sup> Az ő felesége elé is akart egy női példányképet rajzolni, mint a hogyan már előbb Berzeviczi Mártonnak s e célból irta *Aspásiát*. Ehhez mellékeli a CXXVIII. zsoltár fordítását mintegy házasok énekétl. Ekkor tehát már foglalkozott a zsoltárok fordításával. Mikor fordította le az egészet, nem tudjuk.

Itt aztán megszűnnek különben is gyér adataink. Uzoni Fosztó szerint 1589-ben kolozsvári unitárius pap lesz. 1591-ben két kéziratát adja Kolozsvárt sajtó alá: *Aspásiát* és a *Világi sok zürzavar-t*.

Másik évben a *Castriot György historiájá*-nak új kiadását rendezi, ha a címlapon e szavak: »Mostan ujonnan az authortól általolvastatván és megcorrigáltatván« nem a kéziratra vonatkoznak. E műve még egy kiadást ért életében, 1597-ben Debreczenben is kiadták.

Utolsó ismert műve 1598. évből való, a mikor *Demeter*

<sup>1</sup> Linzbauer X. F. Codex san.-med. Hungariae. Budae 1852—6. I. 212.

<sup>2</sup> Nagy I. Magy. csal. 6. köt. 352 l. W. Bethlen. Hist. V. köt. 2 l.

<sup>3</sup> W. Bethlen, Hist. V. köt. 408 l.

<sup>4</sup> W. Bethlen, Hist. III. köt. 465., 472 l.

*történetét* fordítja le Plutarkhosból s kinyomatja Kolozsvárott. Ez működésének utolsó jele; ettől kezdve letűnt a cselekvés színteréről. Hol s mikor halt meg, nincs semmi adatunk.<sup>1</sup>

Ennyi a mit életétől megtudhattunk; még a szombatos felekezethez való viszonyáról kellene megemlékeznünk, de ez beható fejtegetést kívánna s eltérítne kitűzött célunktól.

## A NÁDOR-KÓDEX KIADÁSÁNAK TÖRTÉNETE.

DR. ILLÉSSY JÁNOSTÓL.

Felséges uralkodóházunk tagjai közt alig volt egy, ki Magyarország javán annyit munkált, ki a magyar nemzet érzelmes gondolatvilágával magát annyira azonosította s ki éppen ezeknél fogva nemzetünk őszinte szeretetét, becsülését annyira kiérdemelte, mint József nádor.

Ez a szeretet és becsülés hosszú életpályáján folyton kísérte a nádort, de legszebben félszázados nádorságának örömnépén nyilvánkozott.

József főherczeg 1848-ban töltötte be nádorságának ötvenedik évét. Az egész ország nagy lelkesedéssel készült ez ünnepre.

Tudományos intézeteink közül legérdemesebben a budapesti egyetem, illetőleg az egyetemi könyvtár kívánta részét az ünnepélyből kivenni. Szögyény László helytartótanácsostól, mint a tanulmányi bizottság elnökétől, eredt az eszme, hogy az egyetemi könyvtár valamely alkalmi művet szerkesztszen s adjon ki a jubileum emlékére. Az eszme kivitelével Toldy Ferenczet, a könyvtár igazgatóját bízta meg. Irodalomtörténetünk lelkes művelője nagy örömmel fogadta e megbízást s véleményét a következőkben sietett Szögyény elé terjeszteni:

„Nagyméltóságú M. kir. Valós. Belső Titkos és Helytartósági Tanácsos Tanulmány-bizottsági Elnök Ur! Kegyelmes Úram!

<sup>1</sup> Uzoni Fosztó szerint már 1592-ben meghalt. A mint írja: »szerencsétlen és végzetes vala az esztendő egyházunkra nézve. Hunyadi Demeteren kívül még több fényétől fosztotta meg egyházunkat. Meghalt előtte néhány hónappal Basilius István, Bogáthi F. Miklós és Pictoris Miklós, egyházunk nagy díszei.«

Méltóztatott Excellentiád velem kegyesen parancsolni: adnék véleményyt arról: minemű munka kiadásával ülhetné meg a M. kir. Egyetem Könyvtára Fenséges Nádor s Királyi Helytartó Ő Főherczegségének, mint különben is e könyvtár egyik nagylelkű Jótévőjének, nádori hivatala ötvenedik örömevét: úgy, hogy ez által Ő Fensége országosan ismeretes magas gondolkozásához képest egyszersmind a hazai irodalom is emlékezetes gyarapodást vegyen.

Keresztül néztem e végre könyvtárunk kézirati kincseit. Lehetne, Kegyelmes Uram, néhány, hazánkat illető, kiadatlan történeti munka közöl válogatni: lehetne egy, tetszés szerint meghatározható nagyságú Oklevélgyűjteményt szerkeszteni: de ezek több előkészületet s ennél fogva huzamosabb időt kívánnak, mint a mennyit a jelen körülmények engednek. Ennél fogva alig van, mit kevés hónapok alatt eszközölhetőt s e mellett becsben és fontosságban az alkalom ritkaságához és ünnepélyességéhez illőbet ajánlani bátorzkodhatom, azon *Magyar Codexek* kiadásánál, melyek e könyvtár fődíszei közé tartoznak s miknek kiadásával a magyar nyelvvizsgálat segédeszközeinek valóban tetemes gazdagulását látná. E codexek pedig névszerint a következők volnának:

I. Egy 1506 évet viselő, de világosan jóval régibb szerkesztű kézirat. Tartalma egy kalendariomon kívül, mely régiségre nézve a második magyar, mit eddig ismerünk, szép imádságok, énekek és predikációk.

II. Egy 1508 évet viselő kézirat. Tartalmát némely, a hit dolgait illető *Elmélkedéseken* kívül *Legendák*, számszerint nyolcz, teszik. Ezeknek nyelve is ős régiségre mutat. habár a kézirat csak a XVI. század elejéről való.

III. Egy 1510—1521 évek közt iratott nagyobb codex, *legendákkal*, *predikációkkal* és erkölcsi elbeszélésekkel.

Ezek együtt egy szép kötetet adnának, melyet »Nádor-Codex« névvel lehetne a dolog emlékezetére megbélyegezni.

Terjedelme az egésznek, mennyire betű- és sor-számítás útján néminemű valószínűséggel előre meghatározhatni, ez lenne:

1. Czim, ajánlat, előszó, jegyzések mintegy . . . . .	21 lap.
2. Az I. alatti kézirat . . . . .	80 »
3. A II. alatti kézirat . . . . .	85 »
4. A III. alatti kézirat . . . . .	214 »

---

Együtt 400 lap

mi egy 50 ívnyi, mérsékelt vastagságú, de mégis méltó tekintetű szép kötetet tenne.

A nyomtatás költségein kívül, melyek a papiros minéműségéhez képest nagyobbak, de kisebbek is lehetnek, kivált ha csak 200 példány nyomulna vastagabb papirosra a Fels. Udvar, kormánysszékek, hazai hatóságok és bel- s külföldi könyvtárak részére, a többi költség néhány hasonmás s egy csinos czimlap árából (mikre talán 150 frtot számíthatni) s a bekötésből (egyre-másra 15 kr. darab szerint) állana. Miután pedig méltán feltehetni, hogy a munka, ha mérsékelt ára szabatik, kettős tekintetből jó keletnek fog örvendhetni, a költségnek egy szép része ismét visszatérülhet.

Az egész kiadás vitelére bátor vagyok Excellentiádnak lelkiismeretes szolgálatomat ajánlani, ki mindenkép rajta lennék, hogy a külső kiállításon kívül a textus correct, valóban critikai szerkezete is a várakozásnak s az alkalmiság jelességének mindenkép megfeleljen.

Mely előterjesztés után Excellentiád tapasztalt kegyelmeibe ajánlott mély tisztelettel öröklöm Kegyelmességednek, Pest, ápril 27. 1846., alázatos szolgálja Schedel Ferencz, kir. Könyvtár-Igazgató.

Toldy ezen javaslatából — miként első tekintetre észrevehető — hiányzik a felelet egy lényeges kérdésre: a kiadás költségeinek kérdésére. E hiány pótlására csakhamar meghagyást kapván Szögyénytól, erre nézve következőleg nyilatkozott:

»Nagyméltóságú M. kir. valóságos belső Titkos Tanácsos, Tanulmány-Bizottsági Elnök Ur! Excellentiád újabb kegyes meghagyásából a Nádori Emlékkönyvnek mily módoni kiadhatása, úgy a szükséges előleges költségvetés iránt a következőkben van szerencsém alázatos véleményemet, illetőleg tudósításomat előterjeszteni.

A kiadás a M. kir. Egyetem Nyomtató Intézete költségein és számára történhetnék. Dicső emlékeztű Mária Terézia királynénk Bécsben nov. 5. 1779. költ. e nyomdának legkegy. adományozott kiváltság-levelében, az iskolai könyvekre adott kirekesztő engedelemnek azt adja okául »quod fundus Typographiae partim pro intertentione et conservatione bibliothecae universitatis ... partim pro renumerandis<sup>1</sup> eruditis lucubrationibus destinatus

<sup>1</sup> Érted szükségképen: et edendis.

sit . . . » Hogy ezt a Nyomtató Intézet a Nagymélt. M. kir. Helytartó Tanács mindenkori legkegy. Helybenhagyásával gyakorolta is minden időkbén, mutatja a nyomda könyvrajstroina, melyben nemcsak iskolakönyveket. hanem egyéb, a tudomány hasznára szolgáltató és oly munkákat is találunk hirdetve, melyek a reájok fordított költségek megtérülését épen nem hagyják reményleni. milyen péld. Bernolák hat kötetes tót szótára, Durich Bibl. Slavicája, Horányi *Scriptores Schol. Piarum*, Katanchich *Orbis Antiquus*, s egyéb munkái, Schönwiesner némely munkái, az Oláh Szótár stb. mások, mik egyedül a tudományok hasznára, bizonyos veszteségre majdnem, voltak kiadva, mint azt a következők csakugyan mutatta. E veszteséget a szellemi hasznon kívül, az iskolai s némely egyházi könyvek kiváltságos kiadásainak kellett helyreütni.

Már hogy az Egyetem Könyvtárában létező régi magyar kéziratok közzé tétele a magyar nyelvtudomány tetemes előhaladására szolgálna, azt a mai időben és Excellentiádnak mutogatni annál kevésbbé szükséges, minthogy mind a többi nemzetek példája, kik nyelveik emlékeit a legnagyobb gonddal kiadogatják, mind az ily régiségeknek az academia által eddig kiadásából a magyar nyelv természetének mélyebb ismeretére már is háramlott nagy haszon bőven bizonyítja. Az itt szóban levő kéziratok pedig nemcsak épségök, hanem tartalmok változatossága, részint eredetisége, mindennek felett pedig a textus tetemes régiségével ajánlkoznak, mire az egész nyelvezet csillogatlanul mutat, úgy hogy az, a leírás korát, mely 1506 és 1521 közé esik, kétségkívül sok évvel meghaladja. Annál nagyobb hálával venné pedig ez idő szerint a haza s magyarság e becses kincseinek az Egyetem által kiadását, mert eddig annak költségein leginkább csak a deák és szláv tudományos érdekek gazdagultak.

De nem is lehet attól tartani, hogy a veszteség tetemes lenne. Mert habár mintegy 200 példány hivatalos használatra. tehát költségtérítés nélkül, fordíthatnék, a fenmaradó 300 példánynak néhány év alatt elköltét annál inkább reményelhetni, mert 1. több, mint hihető, hogy nem kevesen lesznek, kik e munkát, mint egy nevezetes nemzeti örömev emlékét fognák magoknak megszerezni; 2. pedig, mert azt az olcsó ár, melyet talán 3 ftban lehetne megalapítani, az irodalom és nyelv barátjai közt tenné kapóssá: mely reményeim azon tudomásomon alapszik, hogy az

Academia Nyelvemlék-gyűjteményéből, melynek minden kötete két pengőftba kerül, mégis 130 és több példány költ el.

A mi már a megközelítő költségvetést illeti, az véleményem szerint így állana :

1. Leiratási költség alku szerint . . . . .	20	frt — kr.
2. Nyomatás és papiros, 50 fv, a budai egyetemi nyomda előleges ár-terve szerint 12 ftjával teszen . . . . .	600	» — »
3. A gót alakú karimázat fábametszése és öntése . . . . .	38	» — »
4. A gót címlap rajza és fábametszése, mindkettő Szilády xilograph ár-terve szerint . . . . .	20	» — »
5. Négy hasonmás kőre metszése, színezése, nyomatása papirosa, Lencsó könyvnyomtató ár-terve szerint . . . . .	70	» — »
6. A fens. Főherczeg díszes arcsképe, címlképül, gót rámbában Walzel könyomtató ár-terve szerint, rajz, nyomatás, papirossal , . . . . .	65	» — »
7. Tíz példány gazdag díszkötése, egy, ezüst kapcsokkal, a fens. Főherczeg és Udvar számára, egyremásra 5 frtjával, Láng könyvkötő ár-terve szerint. . . . .	50	» — »
8. 190 péld. vászonban, hivatalos használatra, 20 krjával . . . . .	63	» 20 »
9. 300 — egyszerű kemény táblában 8 krjával . . . . .	40	» — »
Összesen		968
		frt 20 kr.

Vagy mindenestől kerek számmal legfelebb ezer frt.

Feltéven, hogy, mi bizton remélhető, a 300 eladó példány, habár csak idővel is, 3 frtjával elkél, bevehető 900 frt, miből 20 percentként 180 frt lehajolván, bejöne tisztán 720 frt. És így a költség maximumát ezer frtra téven, a bizonyos veszteség a tőke kamatjain kívül 280 frtot nem haladna meg. Sőt ha az ajándék példányok összesen 50 példányra szoríttatnának, e veszteség is teljesen elenyészethető.

Minthogy a teljes kiállításra hat hónap szükséges, ha Excellentiád a kivitellel haladék nélkül méltóztatnék megbizni, elkészülhetne a munka november 10-ig; és így két, vagy tán több nappal is a nádori választatás teljes félszázadának betölte előtt. Mely alázatos előterjesztés után Excellentiád magas kegyeibe ajánlott mély tisztelettel vagyok Kegyelmességednek, Pesten, május 4. 1846. alázatos szolgálja Schedel Ferencz, m. kir. Egyetemi Könyvtár Igazgatója.

E két vélemény alapján Szögyény május 12-én a m. udv. kancelláriához járult javaslatával. Fölterjesztésében utal a jubileumi ünnepély országos jelentőségére, melyet nemcsak a közpályán

eltöltött, az egész országra áldásos ötven éves tevékenység ritkasága emel, hanem az ünnepelendő kiváló személyisége is. Nem akarja a nádor korszakalkotó, mindent felölelő munkásságát felsorolni, csupán azon jóakarata érzelmét emeli ki, melylyel a magyar nyelv java és felvirágoztatása iránt folytonosan viseltetett s azon odaadó támogatásra utal, melyben minden alkalommal s különösen 11 országgyűlésen, mint elnök a magyar tudományosságot és művészetet részesítette s azoknak az ország határain kívül is tiszteletet szerzett. Egy szóval az ő magas neve Magyarország jelenkori fejlődésével s mindennel, mi egy igaz hazafinak drága, oly bensőleg összeforrt, hogy a legfényesebb szavak is halványak az ő halhatatlan érdemeinek rajzolására. Midőn ez érdemeket ünnepelni készül az egész ország, nem maradhat el az örvendezők sorából az egyetemi könyvtár sem, a mely annyiszor tapasztalta a nádor atyai támogatását.

E végből legcélszerűbbnek vélné egy alkalmi könyv kiadását, mely míg egyfelől az ünnepély jelentőségéhez méltó, másfelől maradandó emléke lenne a nevezetes napnak s a hazai tudományosság is nyerne vele.

Ezután részletesen ismerteti a kiadandó munka tartalmát, beosztását, költségvetését egészen a Toldy javaslata alapján. A tartalomra nézve azonban nem hallgathatja el abbeli észrevételét, miszerint óhajtana, ha a könyv nem csupán nyelvemlékekre szorítkoznék, hanem valamely kiadatlan hazai történetíró közérdekű s alkalmoszerű munkáját tartalmazná. Ez azonban az idő rövidege, a készületlenség s az esetleg terjedelmes história kiadásával járó költségtöbblet miatt alig eszközölhető. Különben a munka jelen alakjában is eléggé összhangban fog állani az ünnepélylyel s mintegy kifejezője lesz a nádor jóakarátának, melylyel a magyar nyelv iránt mindig viseltetett.

Szögyény előterjesztése a kancellárnál, Apponyi György grófnál nem találkozott semmi nehézséggel. Készséggel bocsátotta ő felsége legfelsőbb jóváhagyása alá, a ki az engedélyt július 12-én meg is adta. Helyén valónak találta azonban Szögyény azon kívánságát, hogy a jubileum természetének sokkal megfelelőbb lesz, ha a kiadandó könyv nem csupán nyelvemlékeket tartalmaz, — melyek különben is kevés olvasó közönségre számíthatnak s a jelen poli-

tikai viszonyok közt könnyen kétértelmű magyarázatokra szolgálnának alkalmul — hanem történelmi tárgyú emlékeket.

A kanczellár mindjárt másnap közölte (601/1846. eln. sz. a.) e legfelsőbb kívánságot Szögyénynyel, a ki ismét Toldyt utasította hasonló szellemben való véleményadásra.

Igazat kell adnunk mind Szögyénynek, mind a legfelsőbb elhatározásnak: a »Nádor-kódex« abban a tartalomban, a mint azt Toldy javasolta, nem illet egészen a jubileumhoz. Bármily nagyok lettek legyen is József nádor érdemei a magyar nyelv közkeletűvé, államivá tétele körül, azok végeredményeikben mégis csekélyebb jelentőségűek, semhogy a magyar nyelvemlékekből elvonható tanuságokkal összefüggésben állottak volna. Maga József nádor sohasem tanult meg magyarul, úgy hogy az országgyűlések, melyek, mint az 1843/4-ki, kivívták a magyar nyelv hivatalos fölnyét, azon törvények kötelező ereje alól, csupa tiszteletből és kimélethez őt, noha az ország első tisztviselője volt, kivették.

Toldy álláspontja azonban e tárgyban igen is érthető, könnyen megmagyarázható azon nagy előszeretetből, melylyel a régi nyelvemlékek iránt viseltetett. Mikor 1843-ban az egyetemi könyvtár igazgatójává kinevezték, a gazdag könyv- és kéziratanyag rendezése és lajstromozása közben még inkább erősödött benne a vágy a könyvtár nagybecsű kódexeinek közrebocsáthatása után. Jól tudta azonban, hogy az ilyen kiadványok nálunk még nem igen találnak sem kiadóra, sem fogyasztó közönségre, azért kész örömmel ragadott meg minden kínálkozó alkalmat, így Szögyény felhívását is, célja megvalósítására.

A felsőbb kívánság előtt mégis kénytelen volt meghajolni. Első eszméjével mindazáltal nem hagyott fel. Újabb tervezetet nyújtott be Szögyénynek, a melyben a felsőbb óhajtást a saját kedvencz eszméjével összeegyeztetni iparkodott. Megoldhatónak vélt minden nehézséget, ha a nyelvemlékek elébe egy történelmi tárgyú rövid értekezést illeszt.

E véleményének azonban nem adhatott mindjárt kifejezést. Épen akkortájt távol volt a fővárostól és hivatalától s csak augusztus 3-án terjeszthette Szögyény elé a következő javaslatot :

Nagyméltóságú M. kir. valós. belső Titkos Tanácsos ! Tanulmány-Bizottsági Elnök Ur ! Kegyelmes Uram ! Méltóztatott Excelenciád ujabban kötelességemmé tenni, hogy Nádori emlékkönyvül



a magyar codexek helyett, vagy mellé, vagy valamely általános történeti érdekű kéziratot hozzak javaslatba, vagy olyat, mi különben a nádori hivatalra vonatkozik.

Ennek következtében újra és nagy gonddal átbúvárlottam gazdag kéziratárunkat. Sok abban, Kegyelmes Uram, a hazai történetek felderítésére szóló oklevél, vannak kidolgozott s eddig kiadatlan munkák is: de az elsőbbek ezerekre menvén, előleges gondos átolvasást, kiszemelést, jegyzésekkel járó szerkesztést kívánának: mi, hogy a munka elhamarkodva ne legyen s az alkalom méltóságának megfelelően, időt nem keveset kíván; az utóbbiak pedig, eltekintve attól, hogy elég egyszerű köztők csak Brutus története (Joan. Mich. Bruti Historiarum L. XIII.) s ez is a marosvásárhelyi és bécsi codexekkel lenne még előbb összevetendő és kiegészítendő: mind olyak, mik a haza szomorú emlékeztető polgári háborúit terjesztik elő s így, csekély véleményem szerint, egy ily szerencsés napnak, milyen a köztiszteletű Nádor ötven éves emléknapja, diszesítésére nem egészen alkalmasak. Volnának más kéziratok is: a Katancsics néhai könyvtárőrünk munkái, milyenek: *Commentarius in Geographiam Mosis, Herodoti, Strabonis, Plinii*: volnának Grossing József nyelvtudományi munkái, u. m. *Vocabularia Sumatranum, Brasilianum, Peruvianum, Mexicanum, Malicum, Javaicum*; volna igen becses egy pár arab codexünk: — de mindezek részint igen terjedelmesek, részint kiadásuk sok időbe és költségbe kerülő: mindnyája pedig az általános tudományosságra nézve ugyan nagybecsű, de hazai érdekekkel éppen nem bíró.

Ily körülmények közt nagy örömemre szolgált a Hevenesi, Cseles, Kaprinay s Pray több száz kötetre menő kéziratgyűjteményében végre valamire találhatni, mi Excellentiád óhajításainak úgy látszik megfelelő. Ez nem egyéb, mint Praynak egy rövid történeti értekezése a magyarországi nádorokról, deák nyelven, mely, ha e részben Excellentiád nagybecsű bizodalmaival megajándékozhatnám, általam a legújabb időig lenne kiegészítendő. Ez a magyar nyelvemlékek elé bocsátva, csakugyan nevelné az emlékkönyv érdekét, becsét s azt alkalomszerűbbé tenné: midőn másfelől sem költség, sem kiállítási idő tekintetében nagy különbséget nem tenne, mert csak 3 vagy 4 ívvel nevelné a könyv terjedelmét

Midőn ezeket Excellentiádnak feljelenteni sietnék, kegyeibe

ajánlott mély tisztelettel vagyok Excellentiádnak, Pest, augusztus 3. 1846. alázatos szolgálja Schedel Ferencz. a M. kir. Egyetemi Könyvtár Igazgatója.

E tervezet ellen — inkább megfelelően intentióinak — Szögyény nem támasztott semmiféle nehézséget. Minden részletében magáévá tette s már augusztus 6-án változtatás nélkül pártolólág terjesztette a kancellár elé, biztosítván őt arról, hogy a könyvtár igazgatója a belé helyezendő bizalomnak teljesen meg fog felelni; különben is a Pray munkájának Toldy által kiegészítendő részét, mely az újabbkori nádorok élettörténetére, működésére fog kiterjeszkedni, ő maga is át fogja vizsgálni, sőt a tanulmányi bizottság ülnökével, Czéh Jánossal. a ki maga is »kitűnő magyar történetbúvár«, felülbíráltatja.

Szeptember 11-én 796. eln. sz. a kelt a kancellár döntő határozata, mely jóváhagyja a Pray értekezésének kiadását; aziránt azonban bővebb felvilágosítást kíván, hogy a célba vett nyelvemlékek közül, melyek legyenek kinyomatandók?

E kérdésre a tanulmányi bizottság elnöke szeptember 21-én azt válaszolta, hogy ő a nyelvemlékek közül az 1508-ki legendás könyvet tartja legmértőbbnek a kiadásra, mert a Pray dissertációjával egyetemben ez felel meg leginkább az ünnepély jelentőségének. Ellenben az 1506-ki kéziratot az előbbivel való egykorúságánál és kis terjedelménél fogva, a III. szám alatt kijelölt legendákat és predikációkat pedig terjedelmességök miatt s az idő rövidségére való tekintetből, mellőzhetőeknek véleményezi.

E fölterjesztéssel egyidejűleg Szögyény felhívta Toldy Ferenczet, hogy a kancellária végdöntéséig is, a Pray értekezésének sajtó alá rendezéséhez haladéktalanul kezdjen hozzá.<sup>1</sup>

A dologgal sietni is kellett. Az ünnepély napjául a főherczeg nádorrá választásának forduló napja november 12-ike tüzetett ki,<sup>2</sup> de azt a felség pár hét múlva november 5-ére tette át.<sup>3</sup> Az ország főhatóságai, intézetei, a vármegyék, főpapok, főurak körrendeletileg hivattak fel az ünnepélyben való részvételre.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Az itt felhasznált hivatalos iratok a m. kir. orsz. levéltár helytartó-tanácsi osztályában őriztetnek.

<sup>2</sup> 13652/846. kancz. sz.

<sup>3</sup> 15344/846 kancz. sz.

<sup>4</sup> 37943/846. H. sz.

De nyomban elterjedt országszerte a szomorú hír, hogy a már hónapok óta gyöngélkedő nádor állapota annyira súlyosodik hogy a jubileum aligha lesz megtartható. A közhírt igazolta a kancellária október 15-ki rendelete, mely az országnak tudtul adá, hogy »Ő cs. kir. Fensége, az ország Nádorának egészségbeli szenvedő állapota nem engedi meg, hogy dicső hivataloskodásának félszázada az e végre kitűzött napon, jelesül f. é. november 5-én ünnepeltessék.«

A nemzet még remélt; remélte, hogy az isteni gondviselés megadja neki az örömet, hogy szeretett nádora iránt táplált őszinte hálájának, tiszteletének ünnepélyes kifejezést adhat. De reménye hiú volt. 1847 január 13-án reggeli 9 órakor megszűnt dobogni a szív, mely egy ország boldogságáért vert, megszűnt működni az agy, mely egy ország jólétén, felvirágzásán annyit fáradozott.

A nagy férfiú halálával természetesen megakadt a nádor-kódex kiadása is. Megakadt, de meg nem szűnt. A fáradhatatlan Toldy nem engedte az eszmét elaludni, csak a kedvező alkalmat leste. Ez az alkalom bizony soká váratott magára. 1857 május havában történt, hogy ő felsége I. Ferencz József nejével együtt Magyarországot először meglátogatta. Ez örömnép emlékéül adta ki Toldy, illetőleg az egyetemi könyvtár azt a könyvet, melyet »Nádor-kódex« neve alatt ismerünk. Ennek tartalma elűtő mind az első, mind a másod ízben tervezett kódextől; egyben mégis megegyezik s rá vall a szerkesztő régi kedvencz eszméjére, t. i. ez is vallásos tárgyú régi magyar nyelvemlékeket tartalmaz, azt a kéziratgyűjteményt, melyet Winkler kanonok ajándékozott az egyetemi könyvtárnak s a melyet Toldy a boldogult nádorról nevezett el.

---

# MAGYAR KÖNYVESHÁZ.

(Adalékok Szabó Károly Régi Magyar Könyvtárához.)

## BOGÁTI FAZEKAS MIKLÓS ISMERETLEN HISTÓRIÁS ÉNEKE 1598-BÓL.

DÉZSI LAJOSTÓL.

Körülbelül hat évvel ezelőtt, debreczeni tanuló koromban, vettem egy pergamen kötésű kolligátumot, melyben mintegy husz különböző ritka XVII. századbeli nyomtatvány volt, egy kivételével mind magyar írótól latin nyelven írva. Benne volt többek közt Komáromi Csipkés Györgynek, Pósházi Jánosnak, Mártonfalvi Györgynek, Köleséri Sámuelnek, Nógrádi Benedeknek, Rápóti Mihálynak stb. több műve, olyan is, a mely eddigelé ismeretlen. <sup>1</sup> Növelte becsét az is, hogy az egykor Sajószentpéteri István ismert nevű XVII. századi egyházi író tulajdona volt, a kinek egy műve szinte benne van a gyűjteményben, benne sajátkezű névírása, a könyvtolvajoknak szóló figyelmeztetése: »Domine, increpa harpyas, ne pretiosum hunc thesaurum mihi eripiant!« és jeligéje, mely theologus íróra nézve jellemző: »Libera me a rabie theologorum.« <sup>2</sup>

Ennek fedelében találtam *Bogáti Fazekas Miklós* itt közlött művének két példányát, melyet a könyvkötő a bekötésnél fedeltöltelékkül használt föl s így mentett meg számunkra az elveszéstől. Csakhogy sajnálatunkra nem teljesen ép állapotban, hanem csak töredékben, mely elül és közbül csonka, de mindamellettt így

<sup>1</sup> Pl. *Responsio ad disputationem Andreae Horvát de omnipraesentia carnis Christi. S.-Patakini, 1654. 4-r.*, melyet más alkalommal fogunk ismertetni.

<sup>2</sup> E kolligátumot azóta a debreczeni ref. főiskola könyvtárának adtam

is teljes biztossággal megtudhatjuk belőle a szerző nevét, a mű tartalmát, a nyomtatás helyét, sőt hozzátéve a nyomtatás évét is.

A szerző nevét itt is, mint annyi sok más XVI. és XVII. századi énekeinknél, a versfejek tartották fenn. Az akrostichon itt is latin hexameterekben mondja meg a mű szerzőjét s valószínűleg Ajánlást is foglalt magában, de hogy kihez, azt már töredékessége miatt nem mondhatjuk meg. Betűi ezek: ...SA...IGNOB...S MEIS GESSERIT...NSTABIL...PRAELI...MVL...VDI...VM KAMB...BON...AG NEKE...EST...VRI...TIBI...VSA BOG...THI...VIR INGENIO... E szerint a szerző Bogáti, a ki, mint ezt a gondolatmenet, nyelvezet, verselési mód hasonlósága mutatja, egy személy azzal a Bogáti Fazekas Miklóssal, kinek életéről és költői működéséről e folyóirat jelen füzetében kezdtem meg tanulmányomat. A »Musa Bogathia« kifejezés is e mellett szól, mely a »Világi zűrzavar«-ban (1591.) szinte előfordul. (»Tibi Musa Bogathia monstrat«) Igaz ugyan, hogy a kezünk alatt: mű iratási ideje 1598., a végső versszak e szavai szerint:

»Olvastam ezt görögül, írák magyar nyelven.  
Az ezerötsszázkilenczven és nyolcz esztendőben.«

Bogáti Fazekas pedig az eddig megjelent életrajzok szerint, mint kolozsvári pap 1592. évben meghalt, de ez írók mind a múlt században élt Uzoni Jánost és Fosztó Istvánt követték, a kinek kézirati egyháztörténete épen nem ment tévedésektől.

Czíme lehetett: (346.)<sup>1</sup> *Demeter Király históriája, mely Plutarkhusból fordítatott magyar nyelvre.* (V. ö. Sz. K. R. M. K. I. 128.) Nyomtatási helye Kolozsvár, a mint ezt a betűk jellegéből bizonyosan megállapíthatjuk: e jelleg megegyezik az »Aspasia« vagy »Három jeles főhadnagyok« című művekével, melyek kétségtelenül kolozsvári nyomda termékei.

Nyomtatási évtől az 1599 vagy 1600-at vehetjük föl, ha abból indulunk ki, hogy Bogáti Fazekasnak egy műve sem jelent meg iratása esztendejében, hanem egy vagy két évvel később. De ez természetesen csak hozzátétel.

<sup>1</sup> Ez adalék Szabó K. Régi M. Könyvtárának I. kötetéhez tulajdonképen 347. számot viselne, de a Könyv-Szemle múlt évi 4. füzetében közölt 339. számú adalék tévedésen alapszik, mint azt a Vegyes Közlemények cz. rovatban bővebben kifejtem.

Az egész mű mintegy három ívre terjedhetett; fennmaradt ebből 7 negyedréte levél. Hiányzik elől a címlap s a szerző bevezetése, mely, mint a »Három jeles főhadnagyok«-nál vagy »Aspasia«-nál morális elmélkedésből állhatott, bár az is föltehető, hogy mint »Mátyás király«-nál, vagy »Castriot György«-nél, rögtön »in medias res« ment a szerző s így elől nem sok hiányzik. Nagyobb hézagok vannak a 173., 187., 271. sor után, a mint ezt a gondolatmenetből kivehetjük, ezenkívül minden lap közepéből 4—5 sor hiányzik, a melyet a könyvkötő vágott le. Ez kissé megnehezítette az összeállítást, annyival is inkább, mert sem a levelek nincsenek megszámozva, sem ívjegy nincs alkalmazva. Mi Plutarkhosból Demetrios életrajzát vettük alapul, melyet művünk az események előadásában legtöbb helyt szorosan követ, ezenkívül a Stratonica szerelmi epizódjánál Lukianos »περί τῆς Σοφίης δεοῦ« című művét, a hol a 17—22. fejezetben ezt csaknem szóról-szóra megtaláljuk. E műveknek alapján a versejek ellenőrzése mellett elég biztosnak gondoljuk összeállításunkat.

— — — — —  
 Sándor ura . . . . is Cassander . . . öle,  
 [Ki]rálné kis fiáv[al] . . . . . rekesztette,  
 [U]runk holta után m . . . . en ezt művelte,  
 Szükségem ezt mutatja, felkeljek ellene.

5. Az urak hogy ezt érték, összebeszélének,  
 [N]égyen Antigonusra erősen készülnek:  
 Cassander Macedoniának, görögöknek,  
 Ptolemeus parancsol Egyptus földének.

.. haddal zörgölődnek az Antig[onusra],  
 — — — — —

- — — — —  
 10. Képirók és faragók csodálkoztak rajta,  
 Szépségével írásba de nem értek soha;  
 Vitézi tekinteti, úrmód ő orczája.

Jó l[aká]st, vigasságot noha . . . . gyakorta,  
 [D]e ha szükség kívánja, serily, szemes vala,

15. [E]bből mindenek szeretik, csodálnak rajta,  
 . . . . kedvű tekintetiben és rettentő vala.

Gyakran vadáz, egykoron hogy onnat megjöve,  
 Dárdástól az atyjához méne, megölelé,  
 [Eg]ynihány követ atyjától csak akkor méne,

20. [Ki]ktől azt is izené, fia mint szeretné.

Nagy volt édes atyjához, anyjához szerelme,  
 Az ő barátságban is nagy volt embersége,  
 Mithridates egy úrfi, egy idejű véle,  
 Atyjának udvarában szolgál mint jó híve.

25. Oly pokol álmot láta Antigonus róla,  
 Azért titkon levágná, fiának ezt mondá,  
 De fiát erősen esketé, meg ne mondja,  
 Demeter azt . . . . . jóllehet bús rajta.

**B** — — — — —

Syriát hódoltatja, megvötte sok házát,

30. Fiára Demeterre bizá minden hadát,  
 Csak huszonkét esztendő s nem látott még o[ly]a)t.

Mint iffjat és tudatlan . . . egy jó vitézzel,  
 Ütközék, de nem nyere . . . vakmerőséggel;  
 Nyolczezer foglya, népben ötezer hullá el,

35. Szép sátori, tábora ott vesze sok kencscsel.

Ezzel ott Ptolomeus magát el sem hivé,  
 Minden szép nyereséget foglyokkal megküldé,  
 Mert jó hírért, tisztességért költ ő fegyverre,  
 Nem kencsért, iffúnak ezt szépen izené.

**J** — — — — —

40. Sietvén egy katonaköntöst kapa reá,  
 Futva alig szalada, mindent oda hagyta.  
 Pokol természet miá csaknem rútúl jára,  
 Megarához megtére, megvevé, dúlatá.

Gazdag, szép nyereséggel töltözék hadnépe,

45. Várasért Athenái főtanácsi könyörge;  
Azért Megarát hagyá szabaddá, nemessé,  
Innet nagy Atheneba Demeter úgy mene.

Előbbi törvényeket mindenből megadá,  
Urak fizetett népét mindenütt kiha[jtá.]

— — — — —  
— — — — —

50. Száz hajóra elég fát, sok élest igire,  
Kit atyja szükségekre várasul küldene,  
Feletébb is jó tettét az váras köszöné,  
Kikkel nem illik vala, Demetert tisztelé.

Senki addég királnak magát nem hívatta,

55. Mert Filephöz, Sándorhoz vetni általlotta,  
Demetert atyjával váras királynak monda,  
Isteni tisztelet nekik sokat ada.

Ezek vesztek iffiat, mert magát elhivé,  
Fő-fő népek öszvegit ketteivel vivé,

60. Házasság kívül sok személyekkel szerelme,  
Ebből neki jó hire romlania kezde.

Rövid nap megindúla, mert atyja hivatja,  
Mert az Ptolomeusra Cypros végett hada,

— — — — —

Juta szembe egy erő, azt hamar megveré,

65. Had előtt Menelaus, Ptolemeus öcse,  
Ptolemeus ezembe nagy haddal eléré,  
Hogy csak eltapottassa, ha el nem áll előle.

Túl hátul hatvan hajón öcsét lesbe hatta,  
Hogy az ütközet sulyán Demetert megállja,

70. Ő maga másfélszáz hajón ott szembe szálla,  
Demeter száznolczvannal, de jó renddel hada.

— — — — — két had öszveméne,

— — — — —



— — — — — Demeternek kézbe.

Nép az többin merüle, az tengerbe vesze,  
 75. Sajkákba sok asszonyok, egyéb nép sok helybe,  
 Sok főemberrel kincscsel esének mind kézbe,  
 Táborába Demeter mindezekkel méne.

Sok szép között rabja esett szép leánya,  
 Hires lantos, cymblo mos, de má t szagett orcza,  
 80. Ki szép szavával Demetert igen megbírá,  
 Hogy több feleségínél ezt többször tapasztja.

Táborát Menelaus Demeternek adá,  
 Sok gyalog, lovag népit, hajót ajánlá,  
 Az Cyprus szigetet is tőle nem tarthatá,  
 85. Nyereségen Demeter magát el sem bízá.

Az testeket temeté, rabít elereszté,  
 A — — — — — küldé,  
 — — — — —

Baráti, jó hívei ott megkoronázák,  
 Ő maga egy koronát küldé ott fiának,  
 90. [Leve]lében Demetert köszönti királnak,  
 Ezt az Sándor vitézi mindenfelé hallák.

Jó szokások elhagyván, felfualkodának,  
 [E]gymásra mind magokat királnak hivaták,  
 [A]z név mellett jó szokásokban is változának  
 95. . . . lag hat királya vagy on Sándor jószágának :

Lysimachus Tracián, Cassander görög király,  
 [Se]leucus napkeletre bir az koronával,  
 . . . egia Ptolomeus egiptusi király,  
 — — — — —

. . at tengeren egczersmind indulni hagyá,  
 100. . . ni Ptolomeussal ő maga akara.

Pokol álnot ez hadról urak közt egy láta,  
 [Me]rt mindkét hadában, utában lön kára,

... zen szél miatt, földön elese, elfogya,  
... mar hadát téríté, ő meg haza szálla.

105. Régi mert közel nyolczvan esztendeje,  
... ste megnőtt, nehezült fia mindenese,  
... nek kedvet oz, noha sok dolgát nehezlé,  
[Me]rt szépekkel jó lakást fia igen úze.

Az vitézi dologban de nagy józan vala,

110. ... ha természet szerint bornemisza volna,  
... szerszámi szép és mind készen vala.
- — — — —

Ellensége legnagyobb Lysimachus vala,  
Szembe szálla, szép hadat Lysimachus látá.  
Rajta csodála, azért előle elszála,

115. Hires Rhodus szigetre lön Demeter hada.

Lön hamar frigye véllek, siet Cassanderre,  
Mert Athenet vitatja, ezt Demeter érté,  
Háromszázharmincz hajó Demeter ereje,  
Cassandert igen úzé, sok várát megvévé.

120. Jó részt Görögországban szabadságra hozá,  
Cassandertől hatezer nép hajla hozzá,  
..... herczegség az melléje hajla,
- — — — —

Rut hizelkedésekkel szívét úgy emelék.

Demeter esmét attá magát az szépeknek,

125. Az szép madoniak kívül véle szép gyermekek.

Méne innet hadával Peloponnesusra,  
Urak, királyok hadát [mind]enünnet hajtja,  
Földeket régi szabadságba, rendbe hagyja,  
Azért Görögországnak tévék hadnagyává.

130. Vadnak sok hizelkedők a király udvarában  
Azok szavát jó kedvvel hallja lakásokban.  
Őtet királynak nevezik minden szavokban,  
Több vitézit Sándornak csufolják nagy vigan.

Lysimachus mindinkább ezen bozszonkodik,  
 135. Mert az több királyok csak csúfságra viszik.  
 Lysimachusoz sokan Demetertől mennek,  
 — — — — —

Vagyon már Demeternek egynihány országa,  
 Lysimachusra megyen, útban egy hirt halla,  
 Boeotia elpártolt, ottan tére vissza,  
 140. . . . dat fia Antigonus ütet meghajtotta.

De másfelől országát ipa Pyrrhus dúlá,  
 Erős Thebét vitassa, fiának azt hagyá,  
 . . . at hamar kihajtá, Thebehez megjuta,  
 [Eg]y nil erős ostromon nyakzirton találá.  
 145. Itt másodszor vevé meg Thebet, még sem rontá,  
 . . . llak egynihány fő népet onnat kimutatá;  
 . . . óliából ottan egy boszu találá,  
 . . . ágot üdö mulva dúlá, nyavalította.

— — — — —  
 . . . régi jó hire, szállania foga.  
 150. Vala sok szó felőle, fris ruháit bánják,  
 Királyhoz nem mehetnek, mikor akarnának,  
 . . . szor két esztendeig is követek mulatnak,  
 . . . szor semmi válaszok nincs supplikálóknak.

Megbetegült, országát ebbe csak nem veszté,  
 155. [M]ert Pyrrhus ezen közben az végekre méne,  
 Demeter véle szembe lön, hogy könnyebbüle,  
 Ipát jó frigy alatt országból elköté.

[K]észül atyja országát, hogy mind visszavegye,  
 [Sz]áz örög hajója készen sok helyekbe,  
 160. . . . ezernél népe töb készen nagy serege,  
 [Min]denek csudálják, mely nagy készülése.

Ázsiára indula a három királra,  
 Seleucus, Lysimachus és Ptolemeusra,

Azok Pyrrhusnak irták veire támadna,  
 165. Ugan hon tapasztalák, míg hada mozdúla.

Mert nagy haddal egyfelől Ptolemeus jöve,  
 Görögország jó részét hódlatá melléje;  
 Macedoniára Lysimachus erede,  
 Harmadfelől szomszédja, ipa öt érlelé.

170. Búsult Ptolemeusra csak az fiát küldé,  
 Haddal Lysimachusra ő maga erede,  
 Fő végházát Bérréát Pyrrhus már megvötte,  
 Ezen hada megbúsult, támadt Demeterre.

— — — — —  
 . . . Lysimachus — — — — —

175. Egy . . . . etten Pyrrhushoz tiltul szaladoznak.

Bennek ott egynehányan ugyan pironगतák,  
 Hogy kevély fris voltaért véle nem vínának,  
 Által beszédde néki csak bucsut adának,  
 Táborban egy gubában királt elbocsáták.

180. Ott öszvevesztek praedán, vadnak erős zajba,  
 Pyrrhus érté, az tábor megvive, beszállá,  
 Lysimachussal Macedoniát megosztá,  
 Kit Demeter előtttek hét esztendeig bíra.

Nem akará urának látni szerencsáját,

185. Phylla asszony királné vön hozzája mérget,  
 Demeter összegyűjté, hol találá, népét,  
 Mert görögök közt lelé egynehány barátit.

— — — — —  
 — — — — —  
 — — — — —

Az szeretet ereje ilyen és hatalma,  
 Tisztességet felejtí, embert megvakítja,  
 190. Fejedelmeket, bölcseket sokszor gyaláza,  
 Ember mi tisztességben, gondolni nem hagyta.

Gyakran ő miatta lőt ország változása,  
 Az szép Ilona miatt vesze régen Trója,  
 Salamon fia, Amon tudjuk ám mint jára,  
 195. Csaknem Béniaminnak ám magva szakada.

N — — — — —  
 — — — — —

Ebből ennyi sok halál tiszteleg romlása,  
 Ugyan Istennek monták, hogy ily nagy hatalma,  
 Készen légyen mindennek bár az ellen kardja,  
 Ez az eszes okosság, hogy ne fogyjon nyila.

200. Kézíva mindenkor fe . . . levöldöz ezzel,  
 Képes iffiakat lobbant langos üszögivel,  
 Szemét bekötték, két szárnyon jár azért széllel,  
 Ez vak gyermek, megtalál, valahova lövel.

Ennek erős hatalmát Stratonica látá,  
 205. Csakhamar hogy Demeter Seleucusnak adá,  
 Eufrates vízhez közel vólt egy fővárasba,  
 Egy hires bucsus egyház, azt sok nemzet tartja.

— — — — —

Ezt nagy soká mint álmot semmire vélé,  
 De csakhamar korúla, igen betegüle,  
 210. Azért mi álmot látott királnak beszélé,  
 Ha szent asszony segilli, megtelyesitené.

Szava után ágyából asszony meggyógyula,  
 Ura, Seleucus király ottan elbocsátá,  
 Hogy az szent városban szép templomat rakatna,  
 215. Király népet és kencset mellé sokat ada.

T — — — — —  
 — — — — —

»Vötted, hiszem, eszedben téged mint szeretlek,  
 Hűségdben, eszedben mert megesmertelek,  
 Egy szükségemben azért mostan megleltelek,  
 Asszonyoddal, jó hívem, tégedet elküldlek.

220. Rakasd meg az egyházat, kit asszonyod elszánt;  
Szent asszonnak vétett volt, kit igenis megbánt,  
Légy had előtt, ha hol kell, mindenben igazgasd,  
Kinek tőlem, jó hívem, nagy jutalmát várjad.«

Igen kéri királyát, hogy ezt másra bízna,

225. Felségét, nagy kincsét, ki neki nem volna;  
Mert szívében azon fél, együld üdő múlva,  
Asszonya Stratonica szemet vetne reá.

Tő — — — — —  
— — — — —

Immár méne házához, az földre borúla,  
Vesztett fején az úrfi keservesen síra:

230. »Veszék szegény fejem, uram ezt rám mire bizza,  
Ha jól látom, mi leszen utam szerencséje.

Bizony jó, hogy ily iffjat szép asszonynyal küldnek,  
Tőlem okát elvetem jövőendő szégyennek,  
Nagyra vetem fejem, szégyentől ne rettegjek,

235. Uram parancsolatja meg is teljesedjék.«

Igen hamar ágyékán ketteit elmetszé,  
Sok drágaság<sup>1</sup> szerszámmal zelenczébe téve,  
Pecsétes gyűréjével azt jól bepecsétlé.

»Uram! ez volt házamnál eltött drága marhám,

240. Kit én igen szerettem, semminél nem adnám;  
Hogy hosszú útra megyek felségednek elhoztam,  
Legyen pecsétem alatt, hogy épen találjam.«

Seleucus is pecsétit ottan reá nyomá,  
Komornyiknak tartani azt erősen hagyá.

245. Cambabus ottan bátran az utra indúla,  
Lőn három esztendeje, hogy templomát rakja.

Az egyház még sem köszén, majd megtelik rajta,  
Az mitől jó Cambabus még az előtt tarta;

Az eredeti szövegben valószínűleg sajtóhibából *drága szág* áll.

Asszony előtt az ifju annyi ideig hogy forga,

— — — — —

250. Búskodik, sír az asszony, ifjat beszóltta  
 Hogy ő nyavalyájával semmit nem bír[hata],  
 Azért előtte Cambabus minden dolgosa,  
 De asszony titkolja, béli mit fájlalja.

Úsztán ilyen tanácsot magában gondola,

255. Ebéden jól köppencsen, szemérmét kitolja,  
 Ifjat boros korában szavával fogdossa,  
 Ha nem nyeri, mondják azt, hogy az bor mondotta.

Gerjedve szüve bortól, bátorodnék szava,  
 Sem beszéde, sem tötte nem oly rút akkorba;

260. Valaki látná dolgát, úgymond, bor az oka.
- — — — —

Torkos, részeges voltát asszonnak dorgálá,  
 Semmiképen az dolgot neki nem fogadá,  
 Hogy ha kedve nem telnék, az asszony azt mondja,  
 Önnönmagát megöl[né], ha benne mi haszna.

265. Hogy az szerszám ott elkölt, ifjú megbeszélé,  
 Mert az asszonya szaván igen megrettene,  
 Ő magát megmutatá, mindent megjelente,  
 Asszony igen csodálja mert soha nem hitte.

Immár dobja fakadva, asszony meglohada,

270. De Cambabust szereti, o nem utálhatja,  
 Vigasztalásért együtt minden nap jár hozzá,
- — — — —
- — — — —

Úgymond király: »Ez dolgot bűnnek is nem mondom,  
 Az mely betegség ellen nem tehet, azt valloim,  
 Ha Stratonicát tőlem kívánná, ma adom,

275. Mert fiamnak halálát én mind inkább kárloim.«

Igen nagy sirva mondá király mindezeket,  
 Doktor rajta mosolyga, kapa királykezet,

Mondja : »Ha akar, arról könnyen majdan tehet,  
Mert az fia kívánta király feleségét.«

280. Rajta király örüle, nagy gyűlést hirdete.

Ország — — — — —  
— — — — —

Jól tudná, hogy az fia nem tart ellent benne,  
De ha törvéntelennek az asszony ezt vélné,  
Szóval, tanácsi által reá birná, venné,  
Hogy országa hasznáért ezt megcselekedné.

285. Nagy titkos betegségnek ez lön orvossága.

Stratonica, Demeter királynak leánya,  
Seleucus királynak lön először házasa,  
Seleucus Antiochusnak, fiának úgy adá.

Gyakran nagy változása esik dolgainknak,  
290 Példa legyen sok dolga Demeter királynak,  
Az fenvalók főképen azt bizonynyal várják,  
Ha esnek, nagyot esnek, kik toronba hágnak.

Ennyi sok szerencsében soha nincs kétsége,  
— — — — —

Nektek ifiak nagy példa az Cambabus dolga,  
295 Mindentek azt (így) jó nevet megböcsülje, tartsa;  
Menyek, asszonyok nektek Stratonica példa,  
Az ne legyen, intelek, mint iffjuval jára.

Isten adja mindennek ezek használjanak,  
Az miben nem ellene szent akaratjának ;

300. Pogán históriákban noha mindezt írták,  
Jó móddal életünknek bizony használhatnak.

Olvastam ezt görögül, írák magyar nyelven,  
Az ezeröttszázkilenczven és nyolcz esztendőben.

— — — — —  
— — — — —



# KÜLFÖLDI SZEMLE.

---

## A ZÁRAI TARTOMÁNYI LEVÉLTAR.

DELI BALÁZSTÓL.

Dalmácia levéltárai között leggazdagabb a zárai tartományi levéltár, mely a dalmát helytartó rendelkezése alatt áll és hivatalosan a cs. kir. zárai helytartóság régi iratainak és okleveleinek levéltára (*I. r. Archivio Luogotenenziale degli atti e documenti antichi di Zara*) címét viseli. A levéltár magában foglalja a dalmát királyság politikai iratain kívül a nonai püspökség és a feloszlatott dalmát kolostorok levéltárait; anyaga főleg a velenzei uralom történetére tartalmaz rendkívül becses adatokat, de visszanyúlik a magyar uralom és a királyság önállóságának idejére is, egész az Árpád-királyok első korszakáig; legrégibb oklevele Crescimír királytól, az 1059. évből való, s a magyar hódítás legelső emlékei a XIII. századi magyar kancelláriai praxis és diplomatika legbecsesebb adatait őrizték meg számunkra.

A levéltár adatainak történelmi és diplomatikai jelentőségéről Fejérfataky László dr. adott hű képet *Kutatások Dalmácia levéltáraiban* cz. dolgozatában, mely a Századok 1881. évfolyamában jelent meg. Azok után, a miiket e dolgozatában mutatóként közöl a levéltár legrégibb anyagából, és ismerve a zágrábi délszláv akadémia kiadványait, melyek anyaguk legbecsesebb részét a levéltárból merítették, csakis ismételhetjük az oly régóta hangoztatott óhajtást, hogy történettudósaink és tudományos intézeteink az eddiginél nagyobb buzgalommal igyekezzenek a benne rejlő kincseket a hazai történelem javára kiaknázni.

Alább közlendő jegyzékünk, melyet Bettner Henrik, a levéltár vezetője bocsátott rendelkezésünkre, a levéltár politikai részének, a

tulajdonképeni tartományi levéltárnak felosztásáról és egyes csoportjairól adnak áttekintést.

A levéltár Dalmácia különböző politikai időszakai, s ezeken belül a kormánynak egyes ágai szerint van felosztva. Első osztályát a velencei uralom idejéből származó iratok képezik, 1409-től, illetőleg egyes csoportoknál a XIV. századtól kezdve 1797-ig, a következő rendben:

1. A velencei dogék rendeletei és ítéletei. 1409—1797. 9 kötet, tartalom-mutatókkal.

2. Velencei dragománok iratai. 1622—1797. 134 kötet és csomag, tartalom-mutatókkal.

3. Végrendeletek. 1318—1797. 9 kötet, tartalom-mutatókkal.

4. Dalmáciai ügyészek (sindici avogatori) iratai. 1430—1621. 1 kötet, tartalom-mutatóval.

5. A dalmát és albániai provveditoria generale iratai. 1616—1797. 824 kötet, 52 csomag, és 800 rajz, kettős tartalom-mutatóval 5 kötetben.

6. Zárai grófok iratai. 1518—1797. 140 kötet, tartalom-mutatóval 3 kötetben.

7. Zárai kapitányok iratai. 1622—1797. 25 kötet tartalom-mutatóval.

8. A kincstári jogügyek tanácsosának (consultor fiscale) iratai. 1760—1797. 17 kötet, tartalom-mutatóval.

9. Az isztriai, friauli, quarneroi és dalmáciai erdőségekre vonatkozó iratok 1797-ig. 8 csomag, mutató nélkül.

10. A feudális és vizjogi törvények gyűjteménye. 1328—1797. 2 kötet. Ide sorozhatók még függelékképen:

11. Nona város iratai. 1247—1805. 9 kötet, mutató nélkül.

Az osztrák kormányzat korszakából. 1797-től 1806-ig az iratok a következő csoportokra oszlanak:

12. A tartomány rendezésére kiküldött udvari bizottság iratai. 1797 júliustól 1798 júniusig. 26 csomag, mutatóval, és a tárgyalási jegyzőkönyv.

13. Kormányzósági iratok. 1798—1806 február 19. 312 csomag, tartalommutatókkal és jegyzőkönyvekkel 30 kötetben.

14. Organizáló rendeletek. 1797—1799. 3 kötet.

15. Goesas gróf udvari biztos iratai. 1802—1804. 9 csomag mutatóval.

16. Brady kormányzó rezervált iratai. 1804—1806 február 19. 17 csomag, 2 mutatóval.

17. Számadások. 1798—1806 február 19. 116 csomag, 15 mutatóval és jegyzőkönyvvel.

18. Kincstári igazgatás. 1804—1806 február 19. 8 kötet és 70 csomag.

19. A kincstári jogtanácsos iratai. 1798—1806 február 19. 10 csomag, 3 mutatóval és jegyzőkönyvvel.

20. Zárai, sebenicói, spalatoí, lesinai és cattarói állami pénztárak iratai. 1798—1806. február 19. 60 kötet és 200 csomag.

21. A zárai hatóság iratai. 1798—1806. 120 csomag, 20 mutatóval és jegyzőkönyvvel.

Az 1805-iki pozsonyi béke Dalmáciát tudvalevőleg a francziák kezébe szolgáltatta, kik 1806 február havában szállották meg a tartományt. Az 1814-ig tartó franczia uralom iratait a következő csoportok őrzik:

22. Molitor polgári és katonai parancsnok iratai. 1806 február 20—július 21. 4 csomag.

23. Az ideiglenes kormány iratai. 1806 február 20—július 21. 13 csomag, 2 mutatóval és jegyzőkönyvvel.

24. Dandolo provveditore generale iratai. 1806—1810 január 11 csomag, 3 mutatóval és jegyzőkönyvvel.

25. A provveditoria generale iratai. 1806 július—1810 január. 240 csomag, 30 mutatóval és iktató-könyvvel.

26. Számadások és pénzügyi iratok. 1806—1813. 39 csomag, 63 mutatóval és iktató-könyvvel.

27. A kincstári jogtanácsos iratai. 1806—1811. 6 csomag, 3 iktató-könyvvel és mutatóval.

28. A zárai bizottság iratai. 1807—1810. 126 csomag, 19 kötet iktató-könyvvel és mutatóval.

29. A polgári és katonai kormánybiztosság iratai. 1809. november—1810 február. 6 csomag, 5 iktató-könyvvel és mutatóval.

30. A vallásügyek főfelügyelőségének, az üresedésben levő javadalmak és az államjavarok igazgatóságának iratai. 1806—1809. 49 csomag, 17 iktató-könyvvel és mutatóval. Ide tartoznak a tartomány felosztott kolostorainak és confraternitásainak anyakönyvei és egyéb iratai, 110 kötetben.

31. A központi rendőr-főfelügyelőség iratai. 1806. 10 csomag.

32. A polgári és katonai kormánybiztosság titkos iratai. 1809 november—1810 február. 5 csomag.

33. A rendőrbiztosság iratai. 1809—1812. 16 csomag és 8 kötet.

34. A quarnerói szigetek felügyelőségének iratai. 1809. 2 csomag.

35. A zárai, spalatoí, lesinai, macarscai és vegliai állami pénztárak iratai. 1806—1810. 12 csomag, 5 mutatóval.

36. A provveditoria generale gazdasági iratai. 1806—1810. január. 13 csomag, 2 mutatóval.

37. Az »Il Regio Dalmata« című ujság kivonatai. 1806 július—1810 márczius. 5 csomag.

38. A dalmát tartományi főfelügyelőség (intendenza provinciale) iratai. 1810—1813. 190 csomag, 12 kötet iktató-könyvvel és mutatóval.

39. A ragusai és cattaroi tartományi főfelügyelőség és bizottság iratai. 1808—1813. 18 csomag.

40. A dalmáciai, ragusai és cattaroi uradalmak igazgatóságának iratai. 1810—1813. 12 csomag, 26 kötet lajstrommal.

41. A dalmát vámbivatalok iratai. 1810—1813. 10 csomag, 42 kötet lajstrommal.

42. Adószedők iratai. 1810—1813. 5 csomag, 40 kötet lajstrommal.

43. Zárai illetékhivatal iratai 1811—1813. 1 csomag, 5 lajstrommal.

44. Zárai, spalato, ragusai és cattaroi adószámadások. 1810—1813. 20 csomag, 42 lajstrommal.

45. Az erdők, vizek és bányák igazgatóságának iratai. 1806—1813. 20 csomag.

46. Különböző korbéli francia és olasz törvények gyűjteménye. 140 kötet.

A második ausztriai kormány iratai a következő csoportokra oszlanak:

47. Az osztrák birodalom politikai törvényeinek gyűjteménye. 1792—1848. 77 kötet.

48. Az osztrák birodalom ítélkezési törvényei. 1780—1830. 2 kötet.

49. Taborovič őrnagy elaboratuma a török határ mentén szervezett egészségügyi őrség ügyében. 1821—1822. 4 csomag, 58 rajzzal.

50. Különböző írók munkáinak cenzúrai példányai. 52 kötet.

51. Az erdészeti bizottság iratai. 1814—1817. 4 csomag.

52. A Franciaország tartozásainak liquidálására kiküldött bizottság iratai. 1816—1837. 8 csomag, 4 lajstrommal.

53. A heraldikai bizottság iratai. 1817—1837. 5 csomag, 2 kötet anyakönyvvel.

54. Az Archivio degli atti antichi igazgatóságának levelézése, 1814-től. 13 csomag, 28 kötetnyi iktató-könyvvel, mutatóval, leltárral stb.

Idé vannak sorozva végül:

55. A nyomtatott szabályzatok, kiáltványok, hirdetmények, jelentések stb. 1608—1849. 19 csomag, mutatóval.

Ezek képezik a tulajdonképeni tartományi levéltár anyagát. A levéltár egy másik, nem kevésbé fontos osztálya a zárai San Nicolo, San Domenico és San Crisogono kolostorok és a rogovoi apátság iratait, okleveleit és könyveit foglalja magában, melyek egy rekeszekre osztott nagy szekrényben őrzöttek.

E becses iratok száma 4000 drb. körül van, legnagyobb részük hártýára van írva, a X. századtól kezdve a XVIII. századig, és a kolostorok alapítványaira, a pápáktól, királyoktól, bánoktól, a velencei dogektól s más fejedelmektől nyert kiváltságokra, végrendelkezésekre, hagyományokra stb. vonatkoznak. A San Domenico és San Crisogono kolostorok iratairól két részletes lajstrom készült.

Az utóbbi években a helytartósági levéltárba kerültek a régi spalatoí, cattaroi és curzolari levéltárak iratai is.

A spalatoí és cattaroi iratok kor szerint vannak rendezve és külön katalogusokban registrálva. A spalatoí levéltár az 1343—1813. évekre terjed és 1366 kötetet és csomagot tartalmaz. A cattaroi levéltár az 1409—1814. éveket öleli fel, s 304 kötetből és csomagokból áll, egy kis szekrényen kívül, mely XV—XVIII. századi hártýa-okleveleket foglal magában. A curzolari levéltár most áll rendezés alatt, eddig 515 kötet és csomag van rendezve, s mintegy 300 köteg vár a további rendezésre. A spalatoí, cattaroi és curzolari levéltáraknak nincsenek megfelelő mutatói, de a dalmát helytartóság gondoskodott a felől, hogy e hiányon már a legközelebbi években segítve legyen.

## A KÜLFÖLDI IRODALOM MAGYAR VONATKOZÁSÚ TERMÉKEI AZ 1894. ÉVBEN.

Összeállította: HORVÁTH IONÁCZ.

(Első közlemény.)

**Adressbuch** für den Buch-, Kunst-, Musikalienhandel u. verwandte Geschäftszweige der österr.-ungar. Monarchie, mit einem Anhang: Oesterr.-ungar. Zeitungs-Adressbuch. Herausg. von Moriz Perles. XXIX. Jahrg. 1894—95. Mit dem Bildnisse von Ludwig Mayer. (Bécs, Perles Mór, 1894. N. 8-r. VI, 336 l. Ára 2 frt 50 kr.)

**Almásy** Comtesse. Hongrois et Roumains. (La Revue de Paris. I. année No. 13. 1894. Páris, 1894. 8-r. 632—639 l. az egész füzet ára 1 frt 60 kr.)

**Anger, Gilbert.** Adressbuch für Brauereien, Malzfabriken und Hopfenhändler in Oesterreich-Ungarn und Bosnien. Mit einem Anhang von Bezugsquellen von Bedarfs-Artikeln für Brauereien, Malzfabriken u. Hopfenbau. (Bécs, Anger Gilbert, 1894. n. 8-r. XVIII, 128 l. Ára 2 frt.)

**Armee Taschen-Kalender**, K. u. k. 1894. (Teschen. Prochaska Károly 1894. 8-r. 381 l. Ára 90 kr.)

**Artaria's Eisenbahn und Post-Communications-Karte von Oesterreich-Ungarn und den nördlichen Balkanländern.** (Bécs, Artaria és tsa, 1894. Ára 1 frt.)

**Artaria's General-Karten Nro 14 a. Königreich Ungarn.** Ausgabe mit Terrain. Neue Ausgabe 1894, revidirt von Dr. K. Peucker. (Bécs, Artaria és tsa. 1894. Ára 2 frt.)

**Artaria's General-Karten. Nro 14 b. Königreich Ungarn.** Nach Comitaten colorirt. Neue Ausgabe 1894, revidirt von Dr. K. Peucker. (Bécs, Artaria és tsa, 1894. Ára 2 frt.)

**Aufklärung**, Völlige, über den gewaltsamen Tod des Kronprinzen Rudolf von Oesterreich von E. von Sz. Sechste veränderte Auflage des Werkes: Authentische Enthüllungen über den Tod des Kronprinzen Rudolf. (Lipcse, Minde Károly, (1894.). 8-r. 78 l. Ára 1 márka.)

**»Austria.« Universal-Militär-Taschenkalender für die bewaffnete Macht der österr.-ungar. Monarchie, 1895. XI. Jahrg.** (Bécs, Seidel L. W. és fia, 1894. 16-r. 386 l. Ára 1 frt 50 kr.)

**Balbi Adrian.** Allgemeine Erdbeschreibung. 8. Auflage. Neu bearbeitet und erweitert von dr. Franz Heiderich. III. Band. (Bécs, Hartleben A. 1894 8-r. XII, 1012 l. 12 térképpel és számos illusztrációval. Ára 8 frt.)

**Bancalari Gustav.** Studien für die österr.-ungar. Militär-Kartographie. Mit einer Karte. (Bécs, Lechner R. cs. és k. udv. és egyet. könyvkereskedés, 1894. 8-r. 78 l. Ára 80 kr.)

**Bank- und Börse-Kalender**, Oesterreichisch-ungarischer. Jahrbuch für Bank-, Assecuranz-, Eisenbahn- und Industrie-Wesen für 1895. XXIII. Jahrgang. Herausgegeben von I. B. Krall. (Bécs, Perles Mór, 1894. 16-r. VIII, 304 l. Ára 2 frt.)

**Bársony Stefan.** Der Bauern-Don Jouan. Aus dem Ungarischen. (Bibliothek der fremden Zungen. XX. Stuttgart, 1894. 8-r. 123–135 l. az egész kötet ára 65 kr.)

**Baukalender**, Oesterreichisch-ungarischer, für das Jahr 1895. Bearbeitet unter Mitwirkung von Fachgenossen von der Redaction des »Bautechniker«, vormals von M. Kulka. XIV. Jahrg. (Pécs, Perles Mór, 1894. 16-r. XII, 344 l. Ára 1 frt 70 kr.)

**Bazant Johann.** Die Handelspolitik Österreich-Ungarns 1875 bis 1892 in ihrem Verhältnis zum deutschen Reiche und zu dem westlichen Europa. (Lipcse, Duncker et Humblot, 1894. 8-r. IV, 193 l. Ára 4 márka.)

**Becker Karl. Th.** Die Volksschule der Siebenbürger Sachsen. Ein Ueberblick über ihre geschichtliche Entwicklung mit einem Anhang erklärender Beilagen. (Bonn, Paul Ottó, 1894. 8-r. 152 l. Ára 1 frt 60 kr.)

**Beer.** Studien zu Geschichte der österr. Volkswirtschaft unter Maria Theresia. I. Bd. Die österr. Industrie-Politik. (Különnyomat az Archiv für österr. Geschichteből. Bécs, Tempsky, 1894. 8-r. Ára 2 m. 60 kr.)

**Beiträge zur Paläontologie u. Geologie Oesterreich-Ungarns und des**

**Orients.** Begründet von Dr. E. v. Moisisovics und M. Neumayr. Mittheilungen des paläontologischen Instituts der Universität Wien. Herausg. mit Unterstützung des hohen k. k. Ministeriums für Cultus u. Unterricht von Dr. W. Waagen. Bd. IX. Heft 1. 2. Mit Tafel I—XIV. (Bécs, Hölder Alfréd, 1894. 4-r. 96 l. Ára 20 kr.)

**Beniczky-Bajza Helene.** Rang und Geld. Aus dem Ungarischen von Oskar von Krücken. Zwei Teile in einem Bande. Autorisierte Ausgabe. (Berlin, Janke Ottó, 1894. 8-r. 4, 192 és 4, 176 l. Ára 3 frt 90 kr.)

**Benkó Jerolim.** Die Reise S. M. Schiffes »Zrinyi« nach Ost-Asien (Yangtse-kiang und gelbes Meer.) 1890—1891. (Bécs, Gerold Károly fia, 1894. 8-r. XI, 429 l. Ára 3 frt.)

**Beran O.** Temesvár und seine Umgebung. (Städtebilder und Landschaften aus aller Welt.) (Linz, Mareis E. (1894.) 8-r. 48 l. és Temesvár térképe. Ára 30 kr.)

**Beszédes Friedrich.** Ungarische Militärsprache. Ein Handbuch für den Vorgesetzten im Verkehre mit den Untergebenen. 4 Aufl. (Bécs, Seidel L. W. és fia, 1894. 12-r. 174 l. Ára 80 kr.)

**Bibliothek der Fremden Zungen.** XV. XVII. XIX. XX. Bd. (L. Sigismund Just, Fr. Herczeg, Stephan von Bársony, Etelka Gyarmathy.)

**Bibliothèque de la compagnie de Jésus.** Tom. V. (Brüsszel, 1894. Ára 24 frt.)

**Böhmerle Emil.** Die Haupt-Lebensmomente des Haar- und Federwildes, dann dessen Schon- und Schusszeit in Oesterreich-Ungarn. Eine jagdzoologische Studie. (Bécs, Frick Vilmos, 1894. N. 8-r. 30 l. Ára 60 kr.)

**Bródy Sándor.** Menschen-Humoresken. Aus dem Ungarischen von Oskar Krücken. (Berlin, Janke Ottó, (1894.) 8-r. 139 l. Ára 1 márka.)

**Bünker I. R.** Typen von Bauernhäusern aus der Gegend von Oedenburg in Ungarn. Mit 14 Text-Illustrationen. (Sep.-Abdruck aus Band XXIV. der Mittheilungen der anthropolog. Gesellschaft in Wien. Bécs, Hölder Alfréd, 1894. 4 r. 16 l. Ára 80 kr.)

**Carl,** Erzherzog von Oesterreich. Ausgewählte Schriften. Herausgegeben im Auftrage seiner Söhne, der Herren Erzherzoge Albrecht u. Wilhelm. IV—VI Bd. (Bécs, Braumüller Vilmos, 1894. N. 8-r. VI, 666 l. Ára 7 frt 20 kr. VII. 666 l. ára 7 frt 80 kr. VIII. 632 l. Ára 9 frt.)

**Carrière A.** Nouvelles sources de Moïse de Khoren. Supplément. (Bécs, Gerold Károly, 1894. 8-r. VIII, 40 l. Ára 3 m. 50 pf.)

**Chélaré Raoul.** L'Autriche contemporaine. (Paris, Chailley Leó, 1894. 8-r. VIII, 470 l. Ára 5 frt 20 kr.)

**Comenius I.** Magna didactica. Ex editione Amstelodamensi anni 1657. omnes libros didacticos complectente nunc primum separatim edidit Frid. Carolus Hultgren. (Lipce, Hermann Emil, 1894. 8-r. 255 l. Ára 5 márka.)

**Conducteur,** Der, Fahrpläne der öst. und ung. Eisenbahn-, Post- und Dampfschiff-Course mit einem Führer in den Hauptstädten und an den Eisenbahnen, Reisekarten nach den wichtigsten Orten des In- und Auslandes. Routenkarte von Oesterreich-Ungarn und Eisenbahnkarte von Mittel-Europa. Mit Plan v. Wien, Prag, Budapest, Triest u. Graz. 1894. XXIV. Jahrg. (Bécs, Waldheim R. 1894. 8-r. Januar-December. Egy füzet ára 50 kr.)

**Conducteur**, Der. Kleine Ausgabe. 1894. Januar-December. (Bécs, Waldheim R. 1894. 8-r. Egy füzet ára 30 kr.)

**Czerlien Marcus**. Die Friedens-Arbeit der österr.-ungar. Cavallerie, besprochen an der Hand des Exercir-Reglementes und nach eigenen Erlebnissen. Mit 5 Beilagen und 6 Tafeln. (Bécs, Seidel L. W. és fia, 1894. N. 8-r. IV, 606 l. Ára 4 frt 50 kr.)

**Degré A.** Blaues Blut. (Collection Hartleben. Bécs, 1894. 8-r. 191 l. Ára 40 kr.)

**Dioscuren**, Die. Literarisches Jahrbuch des ersten allgemeinen Beamten-Vereines der österr.-ungar. Monarchie. 24. Jahrg. (Bécs, Gerold Károly fia, 1894. N. 8-r. 559 l. ára 2 frt.)

**Discovery of lakes Rudolf and Stefanie**. I. II. vol. (London, 1894. Ára 30 frt 24 kr.)

**Dupain L.** L'administration militaire Austro-Hongroise. (Páris 1894. Ára 7 márka.)

**Dvořák Max**. Briefe Kaiser Leopold I. an Wenzel Eusebius, Herzog in Schlesien zu Sagan, Fürsten v. Lobkovitz. 1658—1674. (Archiv für österr. Geschichte 1894. Bécs. Tempsky. 8-r. 56 l. Ára 1 m. 30 pf.)

**Eisenbahnkarte**, Officielle, von Oesterreich-Ungarn und den angrenzenden auswärtigen Landestheilen. Herausgegeben im Auftrage des k. k. Handelsministeriums von der k. k. General-Inspection der öst. Staatsbahnen. (Bécs, Artaria és tsa. 1894. Ára 5 frt 50 kr.)

**Eisenbahn-Schematismus** für Oesterreich-Ungarn. XX. Jahrg. Pro 1894/95. (Bécs, Manz-féle cs. és k. udv. és egyetemi könyvkereskedés, 1894. 8-r. XII, 550 l. Ára 3 frt.)

**Elsberg R. A.** Die Blutgräfin. (Elisabeth Báthory.) Ein Sitten- und Characterbild. Mit Illustrationen. (Boroszló, 1894. 8-r. 204 l. Ára 3 márka.)

**Erinnerungen** aus den Feldzügen 1859 und 1866. Ein Beitrag zur Geschichte des k. und k. Uhlanen-Regimentes Nr. 1. Von einem ehemaligen Rittmeister dieses Regimentes. Mit 5 Karten. (Bécs, Seidel L. W. és fia, 1894. 8-r. 4, 247 l. Ára 1 frt 80 kr.)

**L'Europe politique**. I. kötet. (Páris, 1894. Ára 6 frt 20 kr.)

**Export-Compass** 1894. Commercielles Jahrbuch für die Interessanten des österreichisch-ungarischen Ausfuhrhandels. VII. Jahrg. Herausg. von Alexander Dorn. (Bécs, Dorn Sándor, 1894. N. 8-r. I. 260, II. 320, III. 22, IV. 46 és V. 52 l. Ára 6 frt.)

**Fromme's** Oesterreichisch-Ungarischer Landwirthschafts-Kalender f. 1895. 21. Jahrg. Redigirt von Dr. G. Kraft. Mit 41 Figuren. (Bécs, Fromme Károly, 1894. Ára 1 frt 60 kr.)

**Garay**. Handbuch ungarisch-deutscher Gespräche oder praktische Anleitung in den beiden Sprachen über die verschiedenartigsten Verhältnisse der Gesellschafts- und Geschäftslebens sich richtig und geläufig auszudrücken. 12. verbesserte Auflage. (Bécs, Szelinski György, 1894. 8-r. XVI, 300 l. Ára 1 frt.)

**Gassebner Hermann**. Die Pferdezuucht in den im Reichsrathe vertretenen



Königreichen und Ländern der österreichisch-ungarischen Monarchie. II. Band. Die Landespferdezucht. Mit 14 hippologischen Karten. (Bécs, Cs. k. udv. és államnyomda, 1894. N. 8-r. IX, 488 l. Ára 6 frt.)

**Gesetz** vom 10. Mai 1894, betreffend die Meldepflicht von Landsturmpflichtigen der im Reichsrathe vertretenen Königreiche u. Länder mit Ausnahme von Tirol u. Vorarlberg, und die Verordnung des k. k. Ministerium für Landesvertheidigung vom 20. August 1894. (Bécs, Cs. k. udv. és államnyomda, 1894. 8-r. 82 l. Ára 30 kr.)

**Glückmann Carl.** Ergänzungen zur dritten Auflage des Heerwesens der österr.-ung. Monarchie. (Bécs, Seidel L. W. és fia, 1894. 8-r. 40 l. Ára 50 kr.)

**Görg Ferdinand.** Praktisches Lehrbuch der ungarischen Sprache für den Selbstunterricht. Kurzgefaszte, theoretisch—praktische Anleitung, die ungarische Sprache in kürzester Zeit durch Selbstunterricht sich anzueignen. Mit zahlreichen Übungsaufgaben, Lesestücken nebst beigefügten Anmerkungen, einem ungarisch-deutschen und deutsch-ung. Wörterbuche. Dritte, umgearbeitete Aufl. (Bibliothek der Sprachenkunde. 6. Theil. 3. Aufl. Bécs, Hartleben A. 1894. 8-r. X, 181 l. Ára 1 frt 10 kr.)

**Granniello Josephus.** De obligatione legumlatorum Hungariae repudiandi legem matrimonialem rogatam M. Dec. A. 1893. (Róma, Spithoever, 1894. 8-r. 11 l. Ára 25 kr.)

**Grupp.** Kulturgeschichte des Mittelalters. (Stuttgart, 1894. Ára 4 frt 20 kr.)

**Gustav Adolf-Kalender** für Oesterreich-Ungarn, 1895. XLII. Jahrg. (Klagenfurt, Heyn János, 1894. K. 4-r. 182 l. Ára 22 kr.)

**Gyarmathy Etelka.** Der verhasste Schwiegersohn. (Bibliothek der fremden Zungen. XV. Stuttgart, 1894. 8-r. 63 l. Ára 65 kr.)

**Halácsy Eugen.** Botanische Ergebnisse einer im Auftrage der hohen kaiserl. Akademie d. Wissenschaften unternommenen Forschungsreise in Griechenland. I. Beitrag zur Flora von Epirus. Mit 3 Tafeln. II. Beitrag zur Flora von Aetolien u. Acarnanien. Mit 2 Tafeln. (Bécs. Tempisky F., 1894. 4-r. 52, 14 l. Ára 1 frt 75 kr. és 1 frt 10 kr.)

**Handbuch,** Oesterreichisches statistisches, für die im Reichsrathe vertretenen Königreiche und Länder. Nebst einem Anhang für die gesammten Angelegenheiten der öst.-ung. Monarchie. Herausgegeben von der k. k. statistischen Central-Commission. XII. Jahrgang. 1893. (Bécs. Gerold Károly fia, 1894. 8-r. IV, 330 l. Ára 3 frt.)

**Hartlebens** kleines statistisches Taschenbuch. (Bécs, 1894. Ára 70 kr.)

**Hausfreund,** Der. Evangelischer Kalender für Oesterreich-Ungarn. 1895. (Währing, Stock Károly, 1894. 4-r. 194 l. Ára 75 kr.)

**Heindl Johann.** Das kirchliche Oesterreich-Ungarn. Allgemeines Real- und Personal-Handbuch der katholischen Kirche in Oesterreich-Ungarn, einschliesslich Bosnien und Herzegowina. Nach amtlichen Quellen und Erhebungen bearbeitet. (Bécs, Heindl János, 1894. XII., 1036 l. és függelék. Ára 6 frt.)

**Herczeg Franz.** Ein Gastspiel der Frau Melina. Aus dem Ungarischen. (Bibliothek der fremden Zungen. XIX. Bd. Stuttgart, 1894. 8-r. 75—81 l. egész kötet ára 65 kr.)

**Herczeg Franz.** Frau Lieutenant und andere Humoresken. Aus dem Ungarischen von Otto Krücken. Autorisirte Ausgabe. (Berlin, Janke Ottó. (1894.) 8-r. 140 l. Ára 1 márka.)

**Hevesi Ludwig.** Glückliche Reisen. (Stuttgart, (1894.) Bronz-féle örkösök. 8-r. 6, 376 l. Ára 4 márka.)

**Hitschmann Hugo H.** Die Land- und Forstwirtschaft in Oesterreich-Ungarn und in Bosnien und der Herzegowina im Jahre 1893. (Bécs, Gerold Károly fia, 1894. 8-r. 215 l. Ára 1 ft.)

**Hof- und Staatshandbuch** der österr.-ungar. Monarchie für 1894. (Bécs, Cs. k. udv. és államnyomda, 1894. N. 8-r. XVIII, 1274 l. Ára 5 ft.)

**Horn E. Jókai.** Préface de Gaston Boissier. (Páris, Ollendorff Pál, 8-r. XVI, 176, 4 l. Ára ?)

**Hönig Friedrich.** Die österr.-ungar. Lebensversicherungs-Gesellschaften im Jahre 1893. Mit 4 Tabellen. (Bécs, Gerold és tsa, 1894. 8-r. 47 l. Ára 50 kr.)

**Hörmann Constantin u. Ludwig v. Thallóczy.** Geschichte einer merkwürdigen Fälschung. Mit 2 Tafeln u. 3 Abbildungen im Texte. (Bécs, Gerold Károly fia, 1894. 8-r. 13 l. Ára 1 ft.)

**Hueppe.** Ignaz Semmelweiss. Festrede gehalten bei Enthüllung seines Denkmals in Budapest. (Berlin, Hirschwald, 1894. 8-r. 24 l.)

**Hülgerth Heribert,** Lieutenant Lucullus. Eine humoristische Dichtung aus dem österr.-ungarischen Soldatenleben. (Bécs, Seidel L. W. és fia, 1894. 8-r. 186 l. Ára 1 ft.)

**Israel B.** Die Geschäfts-Resultate der öst.-ungar. Lebensversicherungs-Gesellschaften und der ausländischen Lebensversicherungs-Gesellschaften in Oesterreich-Ungarn im Jahre 1893. 18. Jahrg. (Separat-Abdruck aus der Zeitschrift für Volkswirtschaft und Statistik: »Der National-Oekonom.« (Bécs Eisenstein I. és tsa, 1894. N. 8-r. 24 l. Ára 60 kr.)

**Jahrbuch,** Berg- und hüttenmännisches, der k. k. Bergakademien zu Leoben und Pöfbram und der königl. ungarischen Bergakademie zu Schemnitz. Red. Hans Höfer u. C. v. Ernst. 42. Bd. 2. Heft. Mit 8 Tafeln und 46 Text-Abbildungen. (Bécs, Manz-féle cs. és kir. udv. és egyet. könyvkereskedés, 1894. N. 8-r. 145—274 l.)

**Jahresberichte** der k. u. k. österr.-ungar. Consulats-Behörden. Zusammengestellt vom statistischen Departement im k. k. Handels-Ministerium. XXII. Jahrg. 1894. 4. ö. Heft. (LVI. Bd. der »Nachrichten über Industrie, Handel u. Verkehr.«) (Bécs, Cs. k. udv. és államnyomda, 1894. 8-r. 363—640 l. egy füzet ára 1 ft 60 kr.)

**Jahresbote,** Der. für Oesterreich-Ungarn. 1895. 4. Jahrgang. Mit vielen Illustrationen. (Bécs, Wäldheim R., 1894. 8-r. 72 l. Ára 20 kr.)

**Jahr- und Adressenbuch** der Zuckerfabriken u. Raffinerien Oesterreich-Ungarns. Herausgegeben vom Centralvereine für Rübenzucker-Industrie in der österr.-ungar. Monarchie. Redigirt vom Vereins-Geschäftsleiter Edmund Kutschera. XXII. Ausgabe. Campagne 1894—95. (Bécs, Frick Vilmos. 1894. 16-r. 388, XLII. l. Ára 2 ft.)

•**Janus.**• Unterofficiers-Taschenkalender für die bewaffnete der österr.-

ungar. Monarchie, 1895. 8. Jahrg (Bécs, Seidel L. W. és fia, 1894. 16-r. 160 l. Ára 60 kr.)

**Jókai Maurus.** Der Seelenbändiger. Roman. Aus dem Ungarischen. Autorisierte Übersetzung. (Berlin, Janke Ottó, (1894.) 8-r. 4, 300 l. Ára 1 frt 20 kr.)

**Jókai Maurus.** Der Nachtwandler. Humoristische Erzählung. Mit des Verfassers ausschliesslicher Ermächtigung ins Deutsche übertragen von Ludwig Wechsler. In stenographische Schrift übertragen u. autographiert von Adolf Schöttner. (Reiter's Bibliothek für Gabelsberger-Stenographen. Bd. 34. Drezda, Reuter Vilmos, 1894. 8-r. 88 l. Ára 1 márka 50 pf.)

**Jókai Maurus.** Schwarze Diamanten. Sechste Auflage. (Berlin, Janke Ottó, (1894.) 8-r. 362, 2 l. Ára 1 frt 30 kr.)

**Jókai Maurus.** Eine Königin. Erzählungen. Autorisierte Übersetzung von Ludwig Wechsler. (Berlin, Krüger H. 1894. 8-r. 128 l. Ára 65 kr.)

**Jókai Maurus.** Feindliche Pole. Band I. II. (Stuttgart, Foerster és tsa, 1894. 8-r. 8, 340, 4, 164 l. a két kötet ára 2 frt 60 kr.)

**Jókai Maurus.** Zwei Mädchenherzen. (Berlin, 1894. 1 frt 95 kr.)

**Jókai Maurus.** Das Affenmädchen. Roman. Ausschliesslich ermächtigte Uebertragung von Ludwig Wechsler. (Boroszló, Schottländer S., 1894. 8-r. 232 l. Ára 3 márka.)

**Jókai Maurice.** Rêve et vie. Traduction du prince Bojidar Karageorgevitch. (Páris, Dentu E. 1894. 16-r. 16, 116, 8 l. Ára 1 frt 20 kr.)

**Jókai Maurice.** In love with the czarina and other stories. Translated from the original hungarian with the author's special permission by Louis Felbermann, author of »Hungary and its people« etc. (London, Warne Frigyes és tsa, 8-r. 156 l. Ára 3 frt 50 kr.)

**Jókai Moric.** Souboj s bohem. 29. sz. Magyarból ford. Mayerhoffer N. G. (Prága, Simaček F. 1894. Ára 10 kr.)

**Jókai Móríc.** Cikánsky baron. 7. sz. Magyarból ford. Brabek Frantisek. (Prága, Simaček F. 1894. Ára 10 kr.)

**Jókai Mauri.** Keltaruusu. Kertomus Unkarin tasangolta. Suomensi Niilo E. Wainio. (Otavan helpohintainen kirjasto. Nro 14. Helsingfors, Otava, 1894. 8-r. 117 l. Ára 1 frt 50 kr.)

**Jósika Mikulás.** Neverni verni. 12. sz. Ford. Mayerhoffer N. G. (Prága, Simaček F. 1894. Ára 10 kr.)

**Jung Julius.** Fasten der Provinz Dacien. Mit Beiträgen zur römischen Verwaltungsgeschichte. (Innsbruck, Wagner, 1894. 8-r. XVII, 193 l. Ára 4 m. 80 pfennig.)

**Junk V.** Wiener Baurathgeber. Allgemeine Arbeits- und Materialpreise im Baufache, für den Bereich von Oesterreich-Ungarn, Bosnien und die Herzegovina zusammengestellt und für Deutschland und die Schweiz verwendbar. 5. umgearbeitete Auflage. I. Hälfte. (Bécs, Spielhagen és Schurich, 1894. 8-r. VIII, 400 l. mindkét rész ára 5 frt.)

**Just Sigismund.** Für die künftigen Generationen aus dem Ungarischen.

(Bibliothek der fremden Zungen. XVII. Bd. Stuttgart, 1894. 8-r. 63—90 l. egész kötet ára 65 kr.)

**Kaindl R. F.** Studien zu den ungarischen Geschichtsquellen. I. u. II. (Aus dem Archiv f. österr. Geschichte. Bécs. Tempsky F., 1894. 8-r. 23 l. Ára 25 kr.)

**Kalender**, Fromme's, für den katholischen Clerus Oesterreich-Ungarns. 1895. 17. Jahrg. Redigirt von Roman G. Himmelbauer. (Bécs, Fromme Károly, 1894. 16-r. VI, 288. 30 l. Ára 1 frt 60 kr.)

**Kalender**, Fromme's Montanistischer, f. Österreich-Ungarn, 1895. 18. Jahrg. Redigirt von Hans Freiherr Jüptner von Johnstorff. (Bécs, Fromme Károly, 1894. N. 16-r. VI. 187 l. és jegyzéknapló, ára 1 frt 60 kr.)

**Károlyi Árpád.** Vlachen-Auswanderung aus der Gegend von Bihac zu Ende des 16. Jahrhunderts. Mit einer Abbildung im Texte. (Bécs, Gerold Károly fia, 1894. 8-r. 11 l. Ára 30 kr.)

**Kolbenheyer Karl.** Die hohe Tatra. Im Auftrage des ungarischen Karpathen-Vereines verfasst. 9. Auflage. Mit 2 Panoramen und 4 Karten. (Teschen, Prochaska Károly, 1894. 8-r. 4, 206 l. Ára 2 frt.)

**Krones Franz.** Deutsches Volksthum im mittelalterlichen Ungarn. (Bécs. Breitenstein, 1894.)

**Krones Franz.** Zur Geschichte Ungarns (1671—1683). Mit besonderer Rücksicht auf die Thätigkeit und die Geschichte des Jesuitenordens. (Bécs, Tempsky F., 1894. 8-r. 107 l. Ára 1 frt 10 kr.)

**Kronthal Berthold és Wendt Henrik.** Politische Korrespondenz Breslaus im Zeitalter des Königs Mathias Corvinus. II. Theil. 1479—1490. (Scriptores rerum Silesiacarum. XIV. köt. Boroszló, 1894. 8-r. VII, 432 l. Ára 6 márka.)

**Kvacsala J.** Irenische Bestrebungen zur Zeit des dreissigjährigen Krieges. (Dorpat, 1894. 8-r. 22 l.)

**Landwehr Hugo.** Dichterische Gestalten in historischer Treue. Elf Essays. (Bielefeld, Velhagen-Klasing, 1894. 8-r. 191 l. Ára 2 m. 40 pf.)

**Lantos Emil.** Ein Fall von Chorea und Hyperemesis in der Schwangerschaft. (Bécs, Hölder Alfréd, 1894. N. 8-r. 4 l. Ára 30 kr.)

**Lenhossék M.** Die Geschmacksknospen in den blattförmigen Papillen der Kaninchenzunge. (Würzburg, Stahel-féle udv. és egyet. könyvkereskedés. 1894. 8-r. 76 l. Ára 3 márka.)

**Lindner Theodor.** Deutsche Geschichte unter den Habsburgern u. Luxemburgern 1273—1437. II. Bd. Von Karl IV. bis zu Sigmund. Die allgemeinen Zustände. (Stuttgart, Cotta, 1894. 8-r. 429 l.)

**Liszt Franz.** Das Strafrecht der Staaten Europas. Im Auftrage der internationalen kriminalistischen Vereinigung. (Die Strafgesetzgebung der Gegenwart in rechtsvergleichender Darstellung. I. Band. Berlin. Liebmann Ottó, 1894. 8-r. XXVII. 742 l. Ára 33 márka.)

# TÁRCZA.

---

## IGAZGATÓ-VÁLTOZÁS A MAGYAR NEMZETI MÚZEUMBAN.

Az elmúlt év utolsó napjai nagy jelentőségű változásnak voltak tanúi a Magyar Nemzeti Múzeum történetében. *Pulszky* Ferencz, a nagy tudós, megvált igazgatói állásától, melyben huszonöt éven át állott az intézet élén. Az érdemekben megőszült aggastyán, előre haladott korára és egészségi állapotára való tekintetből, maga kérte az igazgatói állástól való fölmentését, megelégedve azzal, hogy mint a könyvtárak és múzeumok országos főfelügyelője, kísérje figyelemmel az intézet ügyeinek folyását. Helyébe ő cs. és ap. királyi felsége *Szalay* Imre vallás- és közoktatásügyi miniszteri tanácsost nevezte ki a Magyar Nemzeti Múzeum igazgatójává.

*Pulszky* Ferencz távozásával egy eseményekben gazdag, eredményekben páratlan korszak zárul be a Magyar Nemz. Múzeum történetében. Minő jelentősége van az ő nevének e korszak évlapjain, nem szükséges elmondanunk. Érdemei az intézet tudományos és kulturális fejlődése körül számtalanszor voltak méltatva e folyóirat hasábjain, s meg vannak örökítve azokban a nagy eredményekben, melyek az ő korszakához fűződnek, s melyek a Magyar Nemzeti Múzeumot az ország első tudományos intézetévé, a hazai tudomány európai színvonalon álló, hatalmas központjává fejlesztették.

A távozó igazgató nagy örökséget hagy maga után. Utódjára vár a feladat, hogy az intézet adminisztrációjának újjászervezése által betetőzze *Pulszky* Ferencz művét. Hazánk kulturális ügyeinek vezetői szerencsés érzékkel jártak el az utód megválasztásának kérdésében, midőn választásuk arra a férfira esett, a ki, mint a múzeumi ügyek referense a vallás- és közoktatásügyi

miniszteriumban. éveken át legbuzgóbb támogatója volt Pulszky törekvéseinek. Szalay Imre egy széles és sokoldalú hatáskör tapasztalatait hozza magával annak az intézetnek kormányzására, mely felett eddig ő képviselte a kormány végrehajtó és ellenőrző hatalmát. E szélesebb hatáskört önkényt cserélve fel a látszólag szűkebb működési körrel, eleve bizonyosságot tett a felől, minő magas véleménynyel van a Magyar Nemzeti Múzeum tudományos és közművelődési jelentősége felől, s már ez maga is eléggé igazolja azt a reményt, hogy méltó utóda lesz Pulszky Ferencznek, a ki félszázadot meghaladó közpályának legszebb sikereitől azokat a szolgálatokat tekintette, a miket a Magyar Nemzeti Múzeum igazgatói székén tett a nemzeti művelődésnek.

\*

A Magyar Nemzeti Múzeum tisztikara 1894 december 31-én vett búcsút Pulszky Ferencztől, s ugyanekkor ment véghez az új igazgató, Szalay Imre beiktatása.

A kettős ünnepély a múzeumi könyvtár Széchenyi-termében folyt le, hol a tisztviselők teljes számban egybegyűlve, élükön Frivaldszky János igazgató-őrrel, fogadták az együtt belépő régi és új igazgatót.

Tóth Árpád múzeumi titkár felolvasta a Pulszky Ferencz nyugdíjaztatásáról szóló miniszteri leíratot, mely következőkép hangzik:

Vallás- és közoktatásügyi magyar kir. minister. 2639. eln. szám.

Méltóságos Pulszky Ferencz urnak, a magyar nemzeti múzeum igazgatójának.

Ő cs. és ap. királyi Felsége folyó évi december hó 19-én Bécsben kelt legfelsőbb elhatározásával legkegyelmesebben megengedni méltóztatott, hogy Méltóságod jelenlegi ötezer frtnyi évi fizetésével és a természetbeni lakás meghagyásával állandó nyugalomba helyeztessék és Méltóságodnak ezen alkalomból kiváló érdemeiért legfelső elismerése nyilváníttassék.

Midőn a királyi kegy e magas nyilvánulásáról Méltóságodat értesitem, egyuttal a magam részéről is meleg köszönetemet és elismerésemet fejezem ki Méltóságodnak érdemdus és kimagasló szolgálataiért, a melyeket a magyar nemzeti múzeum körül szerzett.

Méltóságod távozása által egy üres maradt, a melyet betölteni nem lehet, mert Méltóságod azon legkiválóbb férfiak közé tartozik, a kik Magyarország újabb történetében döntő szerepet vittek.

A nemzeti múzeum 1869 előtt tulajdonképen az össze-vissza vásárolt és összehalmozott régiségek egy halmaza volt, a melyet Méltóságodnak kellett rendeznie és szervezni úgy, hogy a múzeumból nemcsak egy magyar, hanem egy elsőrendű tudományos intézet lehessen.

És Méltóságod ezen célját elérte, mert oly férfiakat gyűjtött maga körül mint tisztviselőket, a kik elsőrendű szakférfiak és tudományos képzettségük által külföldön is ismeretesek voltak. Ma a nemzeti múzeum egy világhírű műintézet és Méltóságod azon kapocs vala, a mely a külföldi tudományossággal összekötötte a magyart. Méltóságod közbenjárására vették meg a herczeg Lobkovitz-féle ásványgyűjteményt és a dr. Weiss-féle ásványgyűjteményt. A múzeumi könyvtárhoz olvasótermet csatolt és minden osztályt szakkönyvtárral látott el. Méltóságod alatt folyt serényen a római feliratok, kövek stb. gyűjtése. Méltóságod vetette meg a mai híres családi levéltárak gyűjteményének alapját. Az ősrégészeti gyűjtemény Méltóságod alatt kezdetett meg és most Európában az északi gyűjtemények után az elsőrangú. A római emlékek táráat oly gazdaggá tette, hogy az Alpeseiken innen, egy-két francia gyűjteményt kivéve, alig akad párja. Az éremtárt 14 év alatt rendezte és lajstromoztatta rendkívüli munkakerők igénybevételével.

Egyik legkiválóbb érdeme Méltóságodnak az Esterházy-képtár megszerzése, a melynek eleinte Méltóságod volt fizetéstelen igazgatója. Később szétválasztotta ezt a képtárt a múzeumtól, a melyet modern képtárrá, a másikat pedig régi festmények képtárává alakított át. Tisztán Méltóságod érdeme, hogy az iparmúzeum megalkottatott, a melyet a South-Kensington múzeum mintájára tervezett. Méltóságod szervezte azonkívül a nemzeti múzeum könyvtári osztályának keretében a hirlapkönyvtárt.

Mindezek az alkotások csak felületesen vázolják azon kiváló tevékenységet, a melyet Méltóságod a nemzeti múzeum és az ország szépművészeti és archeologiai érdekeinek istápolása végett kifejtett; jóval több hirt és fényt hozott Méltóságod a múzeumra az által, hogy azt személyes összeköttetései révén és ismert nagy tudománya és bámulatos sokoldalúsága által európai culturintézménynyé tette.

Méltóságod hervadhatlan érdemeket szerzett magának minden téren és méltán megvárhatja, hogy nemzetünk hálás legyen Méltóságod iránt.

Méltóságod kérése folytán most megszakad azon hivatalos kapocs, a mely Méltóságodat a magyar nemzeti múzeumhoz kötötte, de bizton hiszem és reméllem, hogy Méltóságod a jövőben is melegen érdeklődni fog kiváló alkotása iránt, és én különösen örülök, hogy Méltóságod kiváló tehetségét ezentul is értékesíthetem, a Magyarországon létező vagy létesítendő közhasználatra szánt gyűjtemények és könyvtárak országos főfelügyelőjének tisztében, a melynek ő cs. és ap. kir. Felsége 1874-ben Méltóságodat legkegyelmesebben kinevezni méltóztatott.

Midőn Méltóságodat a magyar nemzeti múzeum igazgatói állása alól ezennel felmentem, egyuttal van szerencsém Méltóságodat értesíteni, hogy fizetésének egyidejűleg történt beszüntetése mellett ötezer forintnyi évi nyugdíját a IX. ker. m. kir. állampénztárnál a szokott módozatok mellett kiutalványoztam.

Egyszersmind felkérem Méltóságodat, hogy a kezei közt levő hivatalos iratokat, tárgyakat, pénzeket, a nemzeti múzeum levéltárait, szóval a nemzeti múzeumot érdeklő minden dolgot hivatalbeli utódjának, Szalay Imre volt kebelbeli ministeri tanácsosnak legczélszerűbben kettős párban kiállított átadási, illetőleg átvételi okmány kicserélése mellett, átadni sziveskedjék.

Fogadja Méltóságod kiváló tiszteletem őszinte nyilvánítását.  
Budapest, 1894. december hó 31.

br. Eötvös Lóránt s. k.

Frivaldszky János igazgató-őr a következő beszédet intézte ezután Pulszky Ferenczhez:

Méltóságos igazgató úr! Méltóságodnak saját óhajtatására a megérdemlett nyugalomba való helyezése mindnyájunknak szomorú tudomásul szolgál. Méltóságod bölcs vezetése alatt nemzeti intézetünk nemcsak virágzásnak indult, hanem az magas fokra emelkedett, miért is nemcsak mi, hanem az egész ország nagy elismeréssel és hálával tartozik Méltóságodnak. Fájdalmas szívvel búcsúzunk el, mert Méltóságodban nemcsak bölcs vezetőnket veszítjük, hanem oly igazgatót is, ki folyvást jó indulattal és legjobb szívvel viseltetett irántunk. Tartsa meg Méltóságodat a mindenható isten még jó erőben és egészségben s kérjük, hogy bennünket ezentúl is szíves emlékezetére méltatni kegyeskedjék.

A beszédre Pulszky Ferencz röviden, meghatott hangon válaszolt. Utalt arra, hogy a múzeum fejlesztésében nem csupán neki, de az intézet tisztikarának is nagy része van, mely tudományos képzettségének és lelkes ügybuzgalmának egész erejével támogatta őt az intézet érdekeinek előmozdításában. E támogatásért köszönetet mondva, kérte a tisztviselőket, tartsák meg őt ezentúl is jó emlékülben.

Ezután Szalay Imre, az új igazgató, fogadta a tisztelegéseket s vette át a Nemzeti Múzeum vezetését.

A titkár felolvasta a Szalay Imre kinevezését tartalmazó leiratot, melynek szövege a következő:

Vallás- és közoktatásügyi magyar kir. minister. 2640. eln. sz.  
Méltóságos Szalay Imre kebelbeli ministeri tanácsos urnak.

Ő császári és apostoli Királyi Felsége folyó évi december hó 26-án Bécsben kelt legfelsőbb elhatározásával Méltóságodat a magyar nemzeti múzeum igazgatójává legkegyelmesebben kinevezni méltóztatott.

Midőn ennek folytán Méltóságodat a vezetésem alatt álló vallás- és közoktatásügyi ministeriumban elfoglalt ministeri tanácsosi állása alól a folyó év végével felmentem, egyúttal meleg köszönetemet és elismerésemet fejezem ki Méltóságodnak azon kiváló szolgálataiért, a melyeket különböző minőségben ministeri tárczám körében kifejtett és a melyek biztosítékot nyújtanak nekem arra nézve,



hogy Méltóságod új hivatalában is hasonló odaadással és buzgalommal fog működni, mint eddig.

Egyuttal értesítem Méltóságodat, hogy a nemzeti múzeum igazgatói állásával Méltóságod rangsorozatához képest ötezer forint évi fizetés és, minthogy nyugalomba vonult hivatali előde továbbra is a nemzeti múzeumban birt természetbeni lakásban megmarad, évi ezer forintnyi lakpénz van egybekapcsolva, a mely illetményeket hivatalos esküjének átvétele után a m. kir. állampénztárnál fogom jövő évi január hó 1-étől kezdve folyósítani.

Végre felkérem Méltóságodat, hogy a nemzeti múzeum volt igazgatójától az ennek kezei között levő hivatalos iratokat, tárgyakat és pénzeket, továbbá a nemzeti múzeum leltárait, szóval a magyar nemzeti múzeumot érdeklő minden dolgot, legcélszerűbben kettős párban kiállított átadási, illetőleg átvételi okmány kicserélése mellett, átvenni és erről nekem jelentést tenni sziveskedjék.

Budapecsten, 1894. évi december hó 31-én.

b. Eötvös Lóránt s. k.

Erre ismét Frivaldszky János igazgató-őr lépett elő s a következő beszéddel üdvözölte az új igazgatót:

Méltóságos igazgató úr! Örömmel üdvözöljük Méltóságodat, mint ő felsége a király által legkegyelmesebben kinevezett új igazgatónkat. Méltóságod nem egészen ujoncz intézetünkénél, mert előbbi díszes állásában alkalma volt velünk gyakrabban érintkezni, miért is bizonyára jobban fogja magát az új állásában tájékozni, mintha idegen neveztetett volna ki az intézet vezetésére. Ismerjük egyszersmind Méltóságodnak intézetünk iránti jó hajlamát s jó akaratát, miért is reméljük, hogy bölcs vezetése alatt mindnyájunk közreműködésével a Nemzeti Múzeum felvirágozása és előmenetele továbbra is a már megindult jó uton fog haladni. Ajánljuk magunkat Méltóságod szives jóindulatába és figyelmébe.

A beszédet zajos éljenzés követte, melynek csillapulta után Szalay Imre igazgató a következő beszédet intézte az egybegyűltekhöz:

Tisztelt uraim! Régi ismerősök, régi mnnkatársuk áll ma érthető elfoglaltsággal itt önök előtt; mert bár eddigi hivatali működésem legszebb jutalmát ez állás elnyerésében látom, a melyre felséges urunk és királyunk legmagasabb kegyelme, miniszterem bizalma helyezett, mélyen érzem feladatom súlyát, most, a midőn nagynevű tudós elődömnök — én annak törpe epigonja — örökébe lépek.

Pulszky Ferencz, a ki a magyar Nemzeti Múzeumot a jelenkor tudományos magaslatán álló közművelődési intézetté fejlesztette, kijelölte egyszersmind a haladás útját is.

Kövessük ez utat továbbra, törekedjünk vállvetve, hogy ez intézet nemzeti kulturánk emelése és népszerűsítése által minél töké-

letesebben feleljen meg rendeltetésének; őrizzük gondosan nemzetünknek abban lerakott kincseit és küzdjünk lankadatlanul az immár életszükségletté vált újabb múzeumi épületek létesítése mellett. A múzeum vezetésében elkerülhetetlen rend és fegyelem az intézetben ápoltt tudományszakok szabad művelését, fejlődését ne korlátozza. Az egyes osztályok vezetői szakszerű intézkedésükben szabadon, de saját felelősségükre járjanak el, épügy, mint a hogy az intézet egyöntetű vezetése körül a fegyelem és rendért engem illet a felelősség.

E rövid pár szóban egybefoglalt programom megvalósítására kérem hathatós támogatásukat, s kérem, — a mire érzem, hivatali működésem közben vajmi sokszor lesz szükségem — fogatkozásaimmal szemben szíves elnézésüket.

Lelkes éljenzés hangzott fel az új igazgató beszédére, a ki ezután Pulszky Ferenczhez fordulva, a következőleg folytatta:

Te pedig, tudományos életünk ősz bajnoka, kölcsönözd nagy neved fényét továbbra is ez intézetnek, hisz mint a múzeumok és könyvtárak országos főfelügyelője, ezentul is te maradsz annak főgon-  
dozója.

Te, kinek a múzeumi tisztviselők második családját képezték, fogadj kérlek szívesen engem is e család tagjául, támogass bennünket mély bölcseséggel, kimerithetetlen tudományod tárházával, bő tapasztalataiddal, hogy a tudomány fejlesztésének általad előirt útján haladhassunk.

Leljed ezentul is örömdöt az intézetben, lakjál annak falai között teljesen helyreállott egészségben minél tovább, hogy a Magyar Nemzeti Múzeum művelődést terjesztő tevékenységének még számos évekig szemtanuja lehess.

Az új igazgató végül Frivaldszkyhoz s a tisztikarhoz fordulva, így fejezte be szavait:

Neked pedig, tisztelt barátom Frivaldszky János, csekély érdemeimet messze tulbecsülő meleg üdvözlő szavaidért hálás köszönetet mondva, ajánlom magamat, tisztelt uraim, további szíves barátságukba és hajlamukba.

A beszédet a tisztviselői kar lelkesen megéljenezte, mire az új igazgató mindegyikkel barátságosan kezét fogott s ezzel a tisztelgés véget ért.

\*

A Magyar Nemzeti Múzeum új igazgatója, *Szalay Imre* 1846 november 8-án Bécsben született. Atyja Szalay Ágoston udvari tanácsos, a jeles történetbuvár és régiséggyűjtő († 1877.) volt. Középiskolai tanulmányait Győrött és Sopronban, a szt.-benedekrendiek vezetése alatt, jogi tanulmányait a budapesti tud. egyetemen végezte, s 1870-ben köz- és váltó-ügyvédi oklevelet nyert. Államszolgálatát a királyi táblánál kezdte meg, hova

1868 október 5-én lépett mint joggyakornok. De már 1869. június 9-én, segédfogalmazói minőségben, a m. kir. vallás- és közoktatásügyi minisztériumhoz ment át; 1871. január 28-án fogalmazóvá nevezetett ki, 1875. július 24-én min. titkári címet és jelleget nyert, 1876. július 25-én valóságos titkár, 1877-ben az elnöki osztály vezetője, 1880. június 24-én osztálytanácsos lett. Trefort Ágoston 1883-ban a művészeti és emberbaráti ügyek igazgatására külön ügyosztályt állítván fel, ennek élére őt állította. Ez állásban vezetése alá tartoztak az összes közmívelődési országos intézetek, úgymint a Magyar Nemzeti Múzeum, az Országos Képtár és a Történeti Arczképcsarnok, az Országos Magyar Iparművészeti Múzeum, a Műemlékek Országos Bizottsága, a Technológiai Iparmúzeum és a képzőművészetek tanítására szolgáló ipariskolák, melyek nagy része, nevezetesen a Strobl-féle szobrászati iskola és műterem, a Lotz-féle festészeti iskola, az ő fáradozásainak köszönhetők létrejöttüket. Mint a múzeumi ügyek referense, sokat tett ez intézet fejlesztése érdekében. A természettudományi osztályok működését laboratóriumok létesítésével mozdította elő, s a múzeum madártani osztályával kapcsolatosan ornithológiai megfigyelő központot szervezett az intézetben; a néprajzi osztály és a növénytár kitelepítése és kibővítése is az ő hivataloskodása idejére esik.

Mint e nagy fontosságú ügyosztály vezetője, már 1889. december 29-én megkapta a miniszteri tanácsosi címet és jelleget, 1891. május 28-án pedig valóságos miniszteri tanácsossá nevezetett ki. A kereskedelmi m. kir. miniszter, mint az 1896. évi ezredéves országos kiállítás elnöke, 1894. október havában a kiállítás történelmi főcsoportjának igazgatójává nevezte ki, mely állásában az ezredéves kiállítás igazgatójával egyenrangú állást foglal el, és az igazgatóságnak — bár külön és független hatáskörrel — kiegészítő tagja. A Magyar Iparművészeti Társulat 1891-ben alelnökévé választotta; a Képzőművészeti Társaságban mint választmányi tag foglal helyet. Az iparművészet terén irodalmi működést is fejtett ki, melynek főbb termékei: Szalay Ágoston régiséggyűjteményének ismertetése, (Századok, 1877.) A művészi ipar az országos tárlaton, (Művészi Ipar, 1886.) A XIII. Leo pápának szánt magyarországi ajándékok tárlata, (U. ott 1887.) Lucien Magne, L'art dans l'habitation moderne, könyvism: (U. ott 1887.) Felsőausztriai hagymás tálak az iparművészeti múzeumban, (U. ott. 1889.) A XIV. és XV. századi ötvösség két remeke. (U. ott. 1893. és külön kiadásban is). Végül a Magyar Nemzeti Múzeumról az 1888-iki brüsszeli nemzetközi kiállítás alkalmából magyar, német és francia nyelven megjelent, 24 műmellékletet tartalmazó nagy diszalbumhoz ő írta meg az intézet történetét tárgyaló bevezetést.

## ÉVNEGYEDES JELENTÉS A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM KÖNYVTÁRÁNAK ÁLLAPOTÁRÓL.

1894 OKTÓBER 1-TŐL DECEMBER 31-IG.

(Felolvasatott a Magyar Nemzeti Múzeum  
1895 január 17-én tartott igazgatósági ülésén.)

A könyvtár egyes osztályainak gyarapodását és ügykezelését az alábbi részletes jelentések tüntetvén föl, az általános ügymenet feltüntetésére álljanak itt a következő adatok.

A hivatalos akták száma 500-ról 717-re ugrott, mely körülmény mutatja, hogy az ügyforgalom évről-évre emelkedik. Az 1891. évi forgalom 412, az 1892-iki 549, az 1883-iki 542 számot tüntet föl.

Az elmúlt negyedév alatt a könyvtár összes osztályainak tudományos szükségleteire 1746 frt 34 kr, nem tudományos szükségleteire 194 frt 57 kr utalványoztatott.

A könyvtárhoz legutóbb történt kineveztetések a tisztviselői karnak részben új beosztását tették szükségessé. Dr. Erdélyi Pál múzeumi segéd segédőrré nevezetvén ki, a kéziratár vezetését vette át, melléje pedig Szamota István múzeumi segéd osztatott. Eddig a kéziratárban lévő dr. Sebestyén (gyula múzeumi segéd dr. Erdélyi Pál helyét tölti be, munkakörébe tartozván az adminisztracionális ügyek, könyvkölcsönzések, könyvrendelések végzése és a nyomtatványok vásárlási naplójának vezetése.

A nyomtatványok osztályában az elmúlt évek zavarai, betöltetlen állások és az elmúlt év elejétől kezdve nagy mennyiségű könyvbeszerzések miatt nagymérvű hátralékok álltak elő, úgy hogy mindenképen azok megszüntetésére kellett törekedni. És csak oly módon volt elérhető, hogy a könyvtár összes alkalmazottai, a kézirat s levéltárban és a hírlapkönyvtárban levők is, bizonyos számú könyvet tartoztak — egyéb hivatalos teendőjük végzése mellett — naponkint megcédulázni. Ily módon a nyomtatványi osztály két tisztviselője a könyvek osztályozásával foglalkozhatott. E helyesnek bizonyult eljárás által oly eredmény volt elérhető a minőt eddig egy egész év munkássága sem mutathatott fel. Ez eredmény számadásait a nyomtatványi osztályról szóló jelentés tartalmazza.

Sajnos, hogy ez eljárás — legalább oly mértékben mint eddig — tovább alig lesz folytatható. A levéltári osztálynak újabban bekövetkezett rohamos szaporodása ez osztály alkalmazottjait hosszú időre teljesen igénybe veszi. Ugyanezen szaporodás sürgősen szükségessé teszi, hogy a letéteményezett családi

levéltárak helyiségében a kéziratár által elfoglalt szekrények levéltári célokra mielőbb visszaadassanak. Nyolcz új szekrény beszerzése, melyekre nézve a költségvetés már beterjesztetett, legalább ideig-óráig segít a hely szűkén. A minden nagyobb mérvű gyarapodásnál felmerülő átalakítások és butorzasok szüksége, a hírlapkönyvtár tarthatatlan túltömöttsége és a nyomtatványi osztályban kezelésre szükséges hely hiánya égető szükséggé teszik a helyiségek kibővítése kérdésének végleges megoldását.

A könyvtár folyóiratának, a Magyar Könyvszemlének 1894. évi folyamából pontos időben megjelent a befejező 4-ik füzet. A folyóirat úgy tudományos tartalmával, mint kezelésével kielégíti a legszigorúbb igényeket; s ezért a szerkesztőt, dr. Schönherr Gyula levéltárnokot teljes elismerés illeti. E folyamatban nyert befejezést a nyomtatványi osztály nagybecsű csoportjának, az incunabulumoknak szakszerű, a bibliografia tudományának mai színvonalán álló leírása, melyet Horváth Ignác segédőr végzett. A két évfolyamban közzétett dolgozatból különnyomat készült, mely megfelelő bevezetéssel és indexekkel ellátva, mint a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának *első* nyomtatott katalogusa rövid idő múltán megjelenik.

A könyvtár egyes osztályairól szóló jelentések a következők:

## I.

A *nyomtatványi osztály* anyaga a lefolyt évnegyedben köteles példányokban 1415, vásárlás útján (784 frt értékben) 369, ajándék útján 256, összesen 2040 db nyomtatvánnyal szaporodott.

Ugyanezen idő alatt a könyvtár helyiségében 3928 egyén 8381 kötet nyomtatványt: kölcsönzés útján pedig 561 egyén 1668 kötetet használt.

Nevezetesebb szerzemények: 1. Sambucus, Emblemata et aliquot nummi antiqui operis. 4. editio. Antwerpen, 1584. (10 frt). 2. Brown Edward, A brief account of some travels in Hungaria, Servia etc. London, 1673. (20 марка). 3. Pimpinello Vincentz. Ein Oration, oder Rede vor Ro. Kaiserlicher Mai. Carolo V. Augusto. (Aufruf gegen die Turken.) Augsburg, 1530. (5 марка). 4. Guineement de Kerallo. Histoire de le Campagne de 1769. Szt.-Pétervár, 1773. (55 марка). 5. Das grosse Conversat. Lexicon für die gebild. Stände. Herausgegeben von S. Mayer. Hildburghausen. 1840—55. 60 kötet. (150 frt). 6. Beschluss und Form der lehr vom Testament und Abendmal unseres Seligmachers Jesu Christi. Heidelberg, 1563. (30 марка). 7. Gothaischer Hofkalender 7 XVIII. századi és a jelen század elejéről való kötete (120 марка). 8. Petőfi. A helység kalapácsa. Cziprus lombok. Versek (1844. és 1845.). Szerelem gyöngyei és János vitéznek első kiadásai az eredeti czimlapokkal (30 frt).

Ajándékaikkal a következők járultak könyvtárunk gyarapításához: Acsády Ignác, a Field Columbian Museum (Chicago), Fiók Károly, Fülöp Lajos, Grill Károly könyvkereskedése (3 drb), Gyulai Pál, Haiczl Kálmán dr., Hintz Emil, Horn Ede (Páris), Edvi Illés Aladár, Jessig protonotarius (Prága), Káldi Gyula, Kecskeméti »Katona-kör« (6 drb), Kosch Árpád (22 drb), Körösi József, Lázár G. bukaresti könyvnyomdája, Lévay Imre, Nagy György, Óváry Lipót, Pongrácz Lajos (10 drb), Posner Károly Lajos és fia cég, Dr. Posta Béla, Résző Ensel Sándor, Schunda N. János, Stájer tört. társulat (3 drb), Stelczér Frigyes, Szinnyi József (80 drb), dr. Szinnyi József, Thode Henrik (Heidelberg), Vajay István, Varju Elemér (5 drb), Wierzborski Theodor (Varsó), Zsemberi Rudolf Nándor (2 drb) és végül Bőke Gyula egyetemi tanár közvetítésével a spanyol kormány (11 drb) és a barcelonai polgármester (3 drb).

A lefolyt évnegyedben 1264 munkáról 1619 czimlap készült és 1907 munka repertorizáltatott. Hogy mily tekintélyes kivált ez utóbbi szám, kitűnik abból, hogy pl. az 1893 szeptember 1-jétől 1894 szeptember 1-ig terjedő időszak vagyis teljes egy év leforgása alatt csak 1361 munka lett osztályozva: tehát 546 munkával kevesebb, mint most egy negyed év alatt. Ez a feltűnően nagy eredmény azonban csakis az által volt elérhető, hogy a czimlapok írását a többi osztályok: a levéltár, kéziratár és hírlapkönyvtár tisztviselői végezték, és így a nyomtatványi osztály tisztviselői minden idejüket a repertorizálásra fordíthatták. Azonban még ez rendkívüli segítség nem volt képes bennünket oda juttatni, hogy az 1894. évi accessio beosztását legalább megkezdhettük volna.

A folyóiratok újból rendeztetvén, a hiányzó füzeteket reklamáls útján igyekeztünk megszerezni; sajnos, hogy ez eddig nagyon kevés esetben járt eredménnyel. Így 39 megreklamált folyóirat közül csak 6 lett megküldve és kiegészítve.

## II.

A *hírlapkönyvtár* a lefolyt évnegyedben ajándék útján a következő hírlapokkal gyarapodott:

1. Veress Endre ajándékából:

Napi Közlöny (Brassó, 1892.), Bukaresti Magyar Közlöny (1860. és 1884.), Bukaresti Híradó (1880. és 1882.) 2 évfolyam 6 száma.

2. Nagy Iván úr ajándékából régebbi hírlapok 15 száma.

3. Az Athenaeum irodalmi és nyomdai r.-társaság letéteményéből a Magyar Korona (1877—1885.) 9 évfoly. 2810 száma

4. Budapest székes főváros levéltárának küldeménye néhány napilap 1892—94. évfolyamainak kiegészítésül

Vásároltatott:

1. Révai Leótól, 10 frton. Hadi lap (1849.) Religio és Nevelés (1847—8.). Religio (1849—51., 1854—5., 1858—9., 1862: I. 1866.). 12 évfolyam 1039. száma

2. Horovitz Lipóttól, 9 frt 40 kron. Fiume (1882—3.) 8 évfolyam 892 száma. Hirmondó (1868—9.). Kétgarasos Ujság (1858—9.). Pesti Hirnök (1861. 1863.).

Kötetes példányként beérkezett 100 évfolyam 13,999 számban.

Bekötetett 176 kötet, 153 frt 04 kr összegért. Azonkívül kötés alá adatott 58 hirlap 66 kötete.

Revideáltatott 254 hirlap 7225 száma, czéduláztatott 88 hirlap 90 évfolyama.

Reklamáló levél szétküldetett 115, az ezekből reklamált 1028 számból eddig beérkezett 435 szám.

Olvások száma 454; ezek 1182 kötet hirlapot használtak.

### III.

A *kézirattár* a lefolyt évnegyedben vétel útján 24 db. ajándék útján 2 db, összesen 26 db kézirattal gyarapodott. Ez utóbbiak: Diplomatarium saec. XVI.—XVIII., (XVIII. századbeli latin kézirat) és a Vén cigány, Vörösmarty Mihály eredeti költeményének saját kézírású fogalmazványa, amaszt Sombory Lajos családi levéltárából, emezt Tomory Anasztáz hagyatékából kaptuk.

Nevezetesebb szerzemények Vörösmartynak említett kéziratain kívül: Rauch Józsefnek önéletrajzi vázlata, mely a múlt század végén s a jelen század elején sokat keresztül élt, katonatiszt élményeit foglalja magában; továbbá a dunántúli ágostai egyházkerület kemenesi tractusának XVII. századi visitationalis jegyzőkönyve, múlt századi átiratban; Deák Ferencz követi jelentése az 1832/6. országgyűlésről, másolatban, s végül bibliografiai szempontból a legnevezetesebb szerzemény Magyarországi Mihály mesternek (Magister Michael de Hungaria) Sermones tredecim universales című XV. sz. latin kézírata, mely valószínűleg Angliában íratott. A codex Hesz müncheni antiquariustól 70 frtnyi összegért került a könyvtár tulajdonába.

Az évnegyedben 74 kutató 155 kéziratot használt.

Az újabb szaporulatból folytatott és befejeztetett a Walther iratok rendezése, továbbá folytatott a növedék-napló pótló kiegészítése. Az 1893 és 1894-ből való 225 czédula revideálás után beosztatott, 118 czédulázott kézirat az inventáriumba bevezettetett s újabb 102 czédula készült.

A *levéltár* anyaga az 1894. év utolsó évnegyedében ajándék útján 224, vétel útján 38 darab irattal, továbbá Kossuth Lajosnak Kossuth Ferencztől és Lajos-Tivadartól megvásárolt levelezésével és egyéb irataival s általuk ajándékba adott felirat- és disz-

oklevél gyűjteményével s végzetül örök letétemény útján a báró Balassa, Döry és Ivánka családok levéltáraival és Szent-Ivány Zoltánnak a Szent-Ivány család levéltára kiegészítésére szánt letéteményével szaporodott. Vásárlásra 68 frt 50 kr fordítottatott.

Az új szerzemények között első helyen kell megemlékeznünk Kossuth Lajos iratairól, melyek a nagymélt. vallás- és közoktatásügyi miniszterium által 57,686. és 61,878. sz. a. eszközölt vétel útján juttottak a Magyar Nemzeti Múzeum tulajdonába. E kiváló történelmi és politikai beccsel bíró gyűjtemény 3, egyelőre kettős zár alá helyezett ládában őriztetik, tartalmáról és számadatairól csak a végleges rendezés után fogunk beszámolhatni. A gyűjteményt kiegészítik a Kossuth Lajoshoz intézett feliratok és diszoklevelek, melyek száma meghaladja a 400-at, s melyekről szintén végleges rendezésük és felállításuk kapcsán fog részletes jegyzék készíttetni.

Az örök letéteményként elhelyezett családi levéltárakból, melyekkel családi letéteményeink száma 30-ra szaporodott, azok rendezése után adhatunk számot: e helyütt elég annyit megemlíteni, hogy a báró Balassa család levéltárával egy ősrégi főúri nemzetség történelmi adatokban kiválóan gazdag levéltára került a Magyar Nemz. Múzeum birtokába, melynek adatait a hazai történelem és irodalomtörténet bűvárai kétségkívül nagy haszonnal fognak értékesíthetni. A jobaházi Döry család levéltára szintén a számra és tartalomra egyaránt jelentős nagyobb levéltárakhoz sorozható. A draskóczi és jordanföldi Ivánka család számára kicsiny leveles ládája 29 darab középkori oklevelével tűnik ki: s végül Szent-Ivány Zoltán letéteménye számos újabbról irat között Szent-Ivány Ferencz országbíró irományaival gyarapította a már régebben letéteményezett családi levéltár anyagát.

Az ajándékok közül kiemeljük a Mudrány család iratait, Mudrány András földbirtokos ajándékát, melyekkel együtt levéltárunk egy igen érdekes XVII. századi, vashól készült, hordó alakú, titkos zárral ellátott leveles-láda birtokához jutott. Reviczky Ambró pénzügyi közigazgatási bíró Deák Ferencznek Reviczky Szevérhez 1863 augusztus 1-én kelt levelét ajándékozta a levéltárnak. Kivüle még Lázár Lajos (Budapest), Loserth Ferencz (Budapest) és Varju Elemér (Budapest) gyarapították ajándékaikkal gyűjteményünket.

Nemesi irataink csoportjának újabb szerzeményei: 1. 1598. december 16. Gyulafehérvár. Literáti, máskép Balog Lázár czimeres levele Báthory Zsigmondtól. 2. 1609. . . . Országh Pál czimeres levele II. Mátyástól. 3. 1637. Nagy János czimerkerő folyamodványa, a május 3-án kelt adományozási záradékkal ellátva, a család nemességére vonatkozó, 1771. és 1781. évekből kelt 2 drb irattal. 4. 1712. október 27. Bécs. Mudrán Dániel czimeres levele. 4. 1717. Walther János György czimerkerő folya-



modványa, a február 11-én kelt adományozási záradékkal. 6. 1765. október 5. Bécs. Mária Terézia bizonyáglevelé Cottmann Antal magyar honossági esküje felől. 7. 1793. október 28 Bécs. I. Ferencz czimerújító levele Országh János részére.

A kutatók száma a lefolyt évnegyedben 38 volt. ezek 3078 oklevelet használtak.

A régibb és újabb szerzemények közül feldolgoztatott és beosztatott 761 oklevél és 9 darab nemeslevél. A Mudrány András által ajándékozott 64 darab iratról külön jegyzék készült, melynek egyik példánya az ajándékozónak adatott át. A levéltár régebbi anyagából a czéhiratok az e célra átalakított szekrényekben véglegesen elhelyeztettek; a gyűjtemény ez idő szerint 9 szekrénynek 54 rekeszét tölti be. Megkezdett továbbá a személyek szerint kiválasztott iratok revideálása és a Tunyogi-gyűjtemény lebélyegzése.

A családi levéltárak közül a Sombory család levéltára véglegesen rendeztetett és 35 fiókban felállítatott. Tartalmaz 105 mohácsi vész előtti eredeti oklevelet, és pedig a XIV. századból 9, a XV.-ből 57, a XVI.-ból 29 darabot és 7 másolatot; az újabbkori iratok száma: a XVI. századból 445, a XVII.-ikből 1475, a XVIII.-ból 3268, a XIX. századból 722 db; genealogiák, elenchusok stb. 106 db. A levéltár összes tartalma 6138 db irat.

Befejeztetett a báró Mednyánszky Dénes által letéteményezett gyűjtemény rendezése. A letétemény 4 fiókban van felállítva. számadatait a következőkben részletezzük:

1. Mohácsi vész előtti iratok: a XIII. századból 2 db; a XIV. századból 24 db; a XV. századból 64 db; a XVI. századból 18 db; össz. 108 db. 2. Mohácsi vész utáni iratok: a XVI. századból 117 db; a XVII. századból 304 db; a XVIII. századból 56 db; a XIX. századból 4 db; elenchusok 3 db; genealogia 1 db; Mednyánszky Alajos és Dénes másolatai 74 db; kulcsok Rákóczy György titkos leveleihez 12 db; a levéltár ismertetése Mednyánszky Dénestől 1 db; össz. 572 db. A levéltár összes tartalma 680 db irat.

Rendeztetett továbbá az Ivánka család levéltára; tartalmaz a XIII. századból 4, a XIV. századból 13, a XV. századból 10, a XVI. századból 1529-ig 2 db eredeti oklevelet s ezek másolatait 37 dbot; a mohácsi vész után a XVI. századból 15, a XVII. századból 22, a XVIII. századból 19 dbot, genealogiák, elenchusok stb. 21 dbot, összesen 173 db iratot, melyekről úgy a levéltár, mint a letéteményező Ivánka Zsigmond úr számára részletes jegyzék készült.

A Döry család levéltárának rendezése szintén befejeztetett. A levéltár 28 fiókban állítatott föl s nagyságáról a következő adatok tanúskodnak:

1. Mohácsi vész előtti iratok a XIII. századból 2 db er.; a XIV.

századból 21 db er., 30 db más.; a XV. századból 59 db er., 20 db más.; a XVI. századból 1526-ig 34 db er., 9 db más.; össz. 116 eredeti, 38 más. össz. 154 db. 2. Újabbkori iratok: a XVI. századból 46 db; a XVII. századból 497 db; a XVIII. századból 2462 db; a XIX. századból 389 db; elenchusok, genealogiák 49 db, össz. 3444 db. A levéltár összes tartalma 3598 db irat.

A báró Balassa család levéltára, melynek átvitelére dr. Erdélyi Pál segédőr küldetett ki, 15 ládában deczember hó utolsó napjaiban érkezett meg; rendezése és felállítása előre láthatólag hosszabb időt fog igénybe venni.

A Szent-Ivány család levéltárának rendezése már befejeztetett, a felállítást és jegyzékbe vételt azonban meggátolta Szent-Ivány Zoltán fentebb említett újabb küldeményének beérkezése, melynek rendezése most van folyamatban.

---

#### A KOLOZSVÁRI FERENCZ-JÓZSEF-TUDOMÁNY- EGYETEM KÖNYVTÁRA AZ 1893/94. ISKOLAI ÉVBEN.

A könyvtár évi átalánya 6000 frtot tett; ehhez járult a questura által a beiktatási díjakból, valamint könyvtári illetékek czimén a könyvtár részére beszolgáltatott 907 frt 20 kr és az ural-altáji összehasonlító nyelvészeti tanszék számára beszerzendő könyvekre utalványozott 400 frt; tehát összesen 7307 frt 20 kr állott rendelkezésre.

Ebből az összegből 6594 frt 01 kron szereztetett 1677 kötet, könyvkötésre fordított 674 frt 75 kr, vegyes kiadásokra 109 frt 91 kr. Az összes kiadás 7378 frt 72 kr, tehát a túlkiadás 71 frt 52 krra rúgott.

A könyvtár az iskolai év alatt 1823 kötettel gyarapodott, s jelenleg 35325 kötetből és térképből áll.

A használatról elég annyit megemlítenünk, hogy az iskolai és 10 hónapja alatt az olvasó-teremben 4669 olvasó fordult meg. Legtöbben voltak januárban, a mely hónapban 811 volt az olvasók száma. legkevesebben júniusban, a mikor csak 132-en keresték fel az olvasó-termet. Házi használatra a tanév folyamán 1155 mű vétetett ki, összesen 1788 kötetben és füzetben.

---

## SZAKIRODALOM.

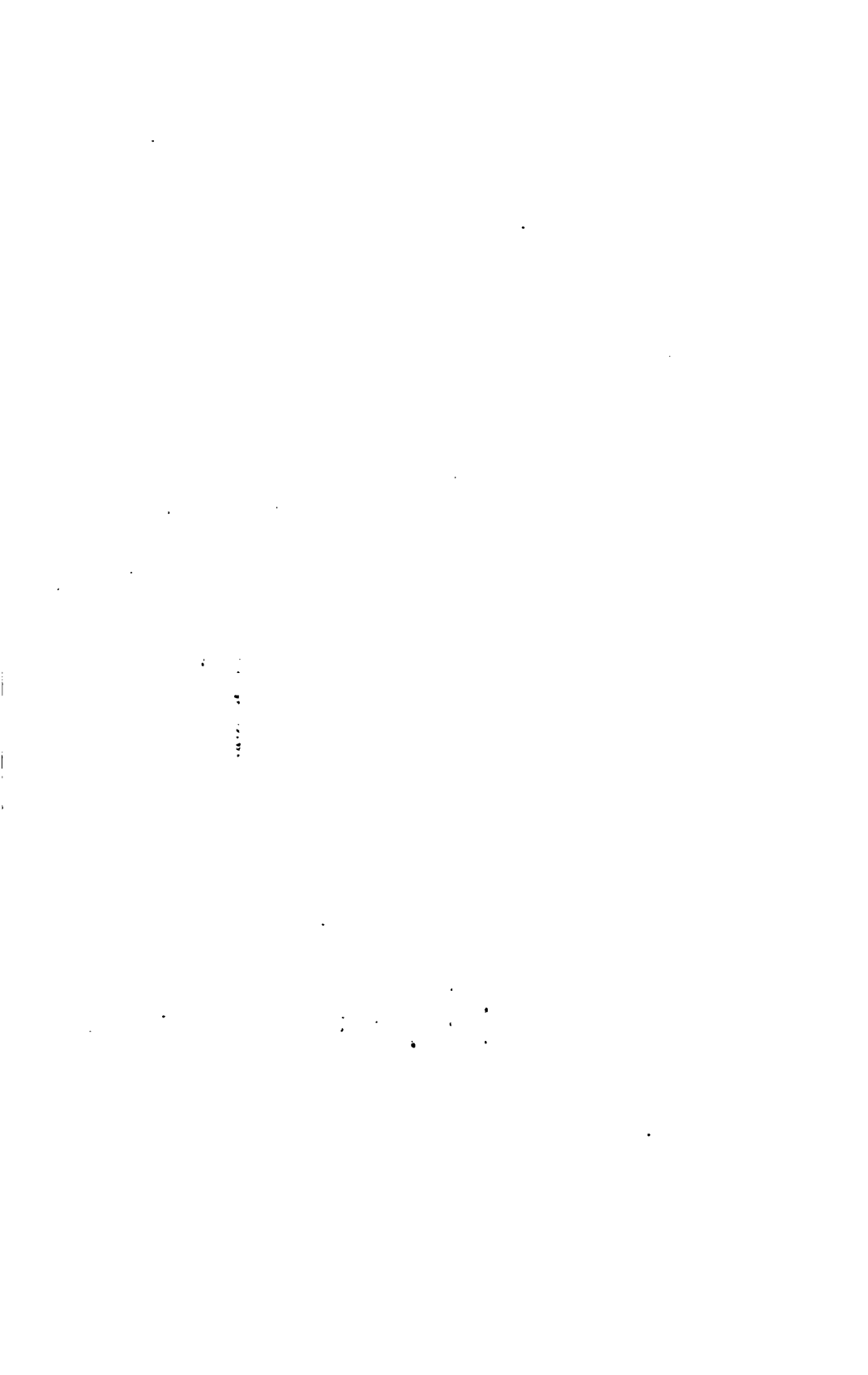
---

**Nyelvemlékeink a könyvnyomtatás koráig.** *A Magyar Tudományos Akadémia megbízásából írta Zolnai Gyula. — Huszonöt mellékletbeli s egy szövegközi hasonmással. Ára 6 frt. Budapest. Kiadja a magyar tudományos Akadémia 1894. 8.-r. IV + 296 l.*

A Nyelvtörténeti Szótár megjelenése óta mindinkább fókuszódik az érdeklődés régi nyelvemlékeink iránt, ennek tulajdonítható a jelen mű létrejötte is, mely Zolnai Gyula ismert nyelvtudósunk szorgalmát és alapos ismereteit dicséri. A munka két főrésze oszlik, az első rész nyelvemlékeinkről általában szól, a második rész pedig szemelvényeket tartalmaz a nyelvemlékek szövegéből és facsimilekben mutatja be az egyes nevezetesebb kódexek jellegzetes lapjait.

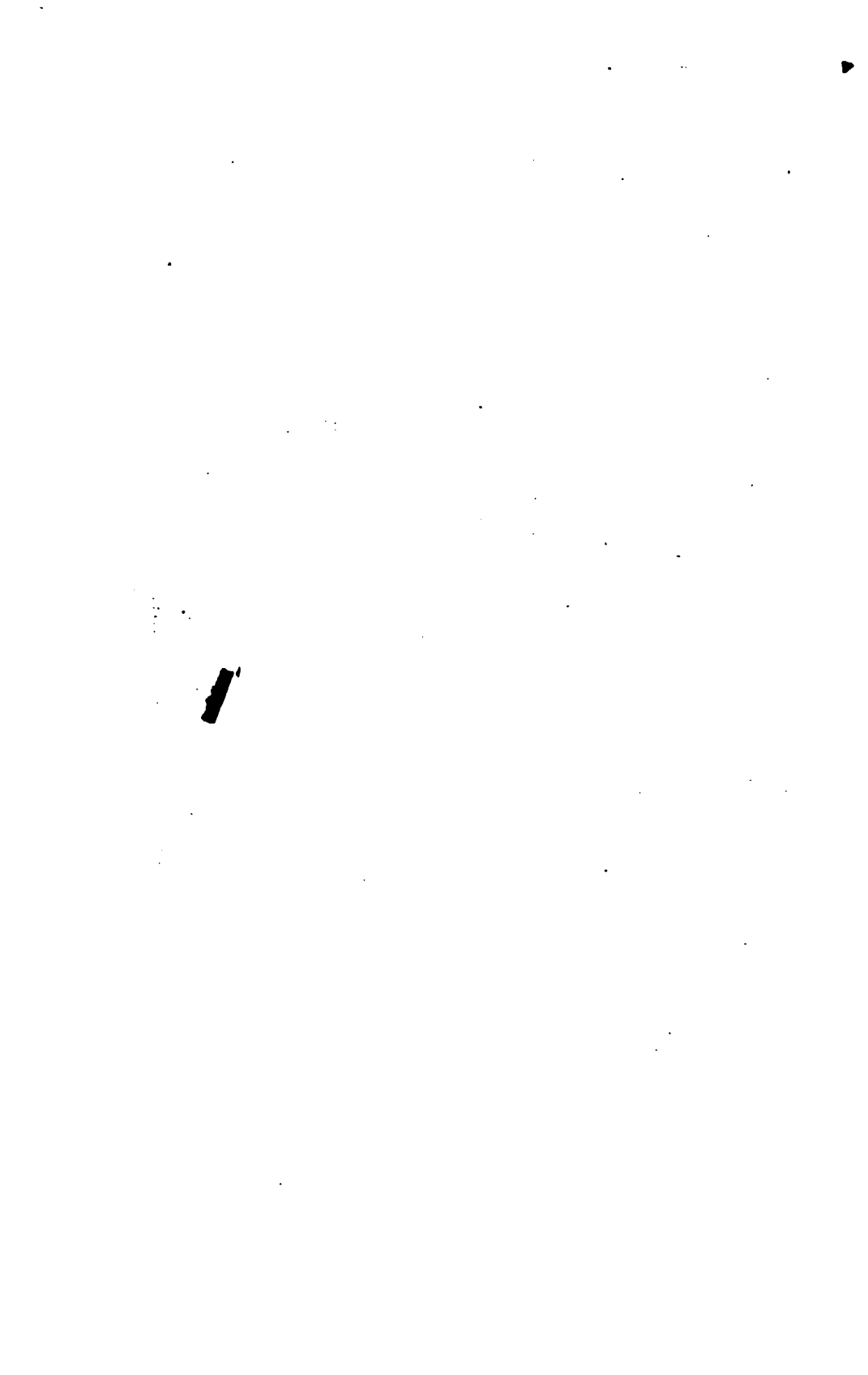
Folyóiratunkat e kiadványból természetesen a paleografiai és könyvészeti részletek érdeklik leginkább. Ebből a szempontból mindenekelőtt az első rész második fejezete hívja magára figyelmünket, mely nyelvemlékeink olvasásáról szól; az itt kifejtett elvek és utasítások, valamint a fejezet végén (20 és 21. l.) levő táblázatok, — melyek hangjaink régi jelölésmódjairól és régi betűink jelentéseiről tiszta és áttekinthető képet nyújtanak — a magyar paleografia valóságos »vademecum«-jának tekinthetők. Nemkevésbé becses az is, hogy az egyes szemelvényeknél mindenütt ott találhatjuk az illető nyelvemlék szövegének betűszerinti olvasását és annak eredeti kiejtését. Mindezek nemcsak útmutatásul szolgálnak a kezdők számára, hanem igen gyakran még a legjártasabbaknak is felvilágosítást nyújtanak egyes kétes esetekben.

Az első rész harmadik fejezete összes eddig ismert nyelvemlékeink kimerítő jegyzékét és a szemelvényekbe föl nem vettekhez tüzetes ismertetést tartalmazza. Igen helyesen járt el a szerző, hogy csak azokat vette föl, melyek akár egykorú eredetiben, akár pedig 1533 előtti másolatban maradtak fenn, a 22. lapon, a második jegyzetben vannak felsorolva a későbbi másolatban ránk jutott nyelvemlékek és hamisítások. A munkának



agyiból. talat nemely napon az  
 forprok igen meg farattanak. Vala  
 es senty nem atara nety segelleny  
 az az. az betegnek. De zent margit  
 azon mene az priorissához. es meg  
 bere az priorissal engedelmességet  
 hog ev bannjék az zegen betegél.  
 Az priorissa bedeg nety meg engede.  
 es bagya boggy egy tarsot vesyen  
 vele. Zent margit azon bedeg hű  
 na el vele. Soror alinchat auktai  
 peter urnak lelkanyat. Miporon  
 el mentenek volna mind ketten.  
 Talat zent margit azon fel emele





egyik ismertetésében<sup>1</sup> azt olvassuk ugyan, hogy az 1514-iki somlyó-vásárhelyi urbáriumra nézve Zolnainak nincs igaza, mert azt még a későbbi másolatban fennmaradtak közé sem vette föl; de ez nem áll, ugyanis az Akadémiai Értesítő 1852. évfolyamában a 242—248. lapokon közzétett urbárium legjobb esetben is 1590 körül készült, magyar fordítás, mely — mint a közlő maga is mondja — XVIII. századi másolatban jutott el hozzánk; s az hogy a sokat emlegetett »valál« szó is megvan benne, éppenséggel semmit sem bizonyít, mert ez a szó a dunántúli urbáriumokban még az egész XVIII századon át előfordul: egyébiránt teljes megnyugtatóul szolgáljon az is, hogy 1570 előtti magyar urbárium egyáltalán nem létezik.

A nyelvészeti fejtegetésektől eltekintve, kétségtelenül legbecselesebb része a nyelvemlékek teljes bibliografiája; minden egyes nyelvemléknél ott találhatjuk annak repertoriumát; ez kétfelé van osztva, az első rész a kiadásokkal foglalkozik, a második rész pedig a bárhol megjelent, ismertetéseket, bírálatokat, nyelvészeti vagy történeti fejtegetéseket, stb. foglalja magában; mindez oly lelkiismeretesen és oly páratlan szorgalommal van összeállítva, hogy valóban hálás elismeréssel kell lenniünk jelen munka szerzője iránt, mert most már vége szakadt annak a keserves állapotnak, hogy a legcsekélyebb nyelvtörténeti kérdés tanulmányozásánál is napokra volt szükségünk, a míg az idevágó irodalmat a folyóiratok tömegéből fáradságosan összeherezgélhettük.

Kiválóan emeli a mű értékét a huszonhat műmelléklet is, melyek különösen a magyar paleografia elsajátítására igen alkalmas segédeszközül szolgálhatnak, de másfelől a tanuló ifjúságot is megismertetik nyelvemlékeink külalakjával, mivel ezek a mellékletek az eredetinek mindenben megfelelő hű hasonmásai. Kiemeljük közülök a németujvári glosszákról (1. sz.), Dóczy Ferencz kötelezvényéről (16. sz.), Drágffy Mária kelengye-lajstromáról (18. sz.), Thurzó Elek szerelmes-leveléről (21. sz.) és Drágffy János végrendeletéről (26. sz.) adott hasonmásokat. mint a melyek ezúttal először mutatják be hű fac-simileben az illető nyelvemlékeket. A többi kódexekről adott hasonmások is lehetőleg olyan jellemző lapokat ábrázolnak, a melyek még eddig nem voltak fac-simileben ismertetve; s a hol ez az eset nem áll fent, ott a most közölt hasonmások hűségre és művészi kivitelre messze fölötte állanak az eddigi közléseknek. Ennek bizonyságául álljon itt a Margit-legendából vett hasonmás, mely a Magyar Nemz. Múzeum könyvtára ez érdekes irodalomtörténeti emlékének 55. lapját mutatja be.

*Szamota István.*

<sup>1</sup> Irodalomtörténeti Közlemények, 1895. évf. I. f.



**A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának ősnymtatványai. 1405—1500.** *Leírta Horváth Ignác könyvtári segédőr. (A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának címjegyzéke. I. Budapest, kiadja a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára. 1895.) 8-r. VIII. + 288 l.*

Mikor a Magyar Könyvszemle új folyamának első kötetében megkezdjük a múzeumi könyvtár ősnymtatványairól Horváth Ignác által készített lajstrom közlését, abban a reményben tettük ezt, hogy a szerény vállalkozás kiindulási pontul fog szolgálhatni a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára katalógusainak kiadására. Reményünk most megvalósult, s a folyóiratunkban közölt jegyzék különnyomata, a szükséges táblázatokkal és mutatókkal 18 ivnyi kötetté bővítve, büszkén viseli homlokán *A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának címjegyzéke* gyűjtőcímét.

A kötet 896 ősnymtatvány bibliografiai leírását tartalmazza, az egyes példányok bejegyzéseinek közlésével, a mint azt olvasóink e folyóirat 1892/93. és 1894. folyamainak közleményeiből ismerik. E tekintélyes és becses anyaghoz Horváth Ignác által írt előszó kevés eltéréssel ugyanaz, a mi a Magyar Könyv-Szemle 1892/93. évfolyamában is megjelent. Teljesen új a betűrendes mutató, mely az ősnymtatványok rövid czimeit alfabetikus rendben közli, továbbá a nyomdák mutatója, a melyben a könyvnyomtató műhelyek termékei nyomtatási helyek s ezeken belül nyomdászok szerint vannak csoportosítva: a nyomdászok betűrendes jegyzéke s végül a könyvbirtokosok jegyzéke, a mint azt a könyvek bejegyzései, az ex-librisek, a kötés külsejére vagy belsejére alkalmazott czimerek vagy más ismertető jelek segítségével meg lehetett állapítani. Mindannyia Horváth Ignác könyvtári segédőr munkája, s nélkülök úgyszólván lehetetlen volna áttekintést szerezni a gyűjtemény számbeli gazdagsága s tartalmának jelentősége felől. A kötetet dr. Fejérfataky Lászlónak, a Magyar Nemz. Múzeum könyvtára igazgató-örének bevezetése nyitja meg, mely elmondja a kiadvány keletkezésének történetét s kifejezést ad annak a reménynek, hogy a könyvtár nyomtatott címjegyzékeinek ez első füzetét nyomon fogják követni a könyvtár többi csoportjainak ismertetései.

A múzeumi könyvtár kiadványáról levén szó, melyhez a Magyar Könyv-Szemlét úgyszólván apai viszony fűzi, nem terjeszkedhetünk ki annak bővebb ismertetésébe: nem emelhetjük ki előnyeit és nem foglalkozhatunk esetleges hiányaival. E sorok kizárólagos feladata megemlékezni a kötet megjelenéséről. Meg vagyunk róla győződve, hogy könyvtárunk barátai örömmel fogják azt fogadni, nemcsak mint egy sok fáradsággal végzett munka tényleges eredményét, de úgyis, mint oly kezdetet, mely nagy lépéssel közelebb hozza a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárát tudományos hivatásának betöltéséhez.

Sch. Gy.

DANKÓ JÓZSEF.

A magyar bibliográfiának halottja van. Dankó József, a kiváló könyvbarát, ez évi január hó 14-én Pozsonyban váratlanul elhunyt. Alig egy éve mult, hogy e folyóirat hasábjain örömmel üdvözlöttük a tudós főpap munkásságának egyik legmaradandóbb becsű művét a Hymnariumot, s ma már korai halála felett sajnálkozunk. Akkor azon óhajunknak adtunk kifejezést, bár követné ezt a publikációt legközelebb egy másik, a magyar egyházi szertartás történetéé, Dankó tudásával, ismereteivel, pontosságával egybeállítva: és most, midőn e néhány sort az ő emlékének szenteljük, nemcsak e kívánságunk teljesülhetését látjuk — legalább jó időre, — megsemmisülve, hanem egyébként is érezzük, hogy az ő halála mily nagy veszteség a magyar bibliográfiára nézve. Egyik leglelkesebb munkása, legalaposabb tudású művelője húnyt el benne oly korban, a mikor még számos hasznos szolgálatot tehetett volna irodalmunknak.

Aki először találkozott Dankóval, különcznek gondolhatta őt. A magas, csontos alak, ingó járásával, majdnem vállaira omló hosszú hajával, izgékony természetre valló gesztusaival és erősen moduláló hangjárásával sokban elütött attól, amit az ő állásabeli emberek megjelenésében és modorában megszoktunk. Emlékszem rá, mikor 1884-ben először voltam nála, hogy valami szemináriumi ünnepélyre meghívjam, bizonyos elfogódottsággal állottam meg előtte. De mily hamar elmúlt ez, amint az irodalom szóba jött! Néhány pillanat alatt belemelegedett, a szó csak úgy áradt ajkairól s megmutogatva könyveit, gyűjteményeit, egész előadást tartott a bibliografia fontosságáról. Igen a bibliografia — mondotta — ez a tudományok koronája!

Nem hittem el neki, és ma még kevésbé hiszem, de ez nem akadályozott abban, hogy őszinte csodálattal adózzam lelkesedésének, amelylyel kedvencz tárgya iránt viseltetett. Hisz utóvégre is nem az a fődolog, hogy mivel foglalkozunk, hogy mit választunk ki magunknak működési terül; hanem, hogy mennyiben teszünk eleget ott, a hova munkásokul szegődtünk, és hogyan valósítjuk meg azt a célt, amelyet magunk elé tűztünk. Már pedig Dankónak az emlékezete mint olyané fog fennmaradni irodalmunkban, aki tehetségével, szor-

galmával becsessé is tudta tenni azt, amit létesített. Igaz, hogy életének java munkásságát, szellemének legteljesebb erejét erre szentelte.

Dankó 1829 január 26-án született Pozsonyban, hol gymnasiumi tanulmányait is végezte. 1843-ban az esztergomi főegyház-megyei papnövendékek közé lépett s a filozófiát és theológiát 1844—47-ig Nagy-Szombatban, majd 1847-től Bécsben az egyetemen hallgatta, 1852 január 27-én áldozárrá szentelik és újból Bécsbe megy a Szt. Ágostonról nevezett felsőbb hittudományi intézetbe, hol 1854-ben tudori oklevelet nyer. Még ez évben tanulmányi felügyelővé neveztetett a Pazmaneumban, ahol kivált szentirási tudományokkal foglalkozott, amiből 1856-ban a bécsi egyetemen helyettes, a rákövetkező évben pedig rendes tanár lett. Szünideit rendszeren külföldön töltötte; felkereste Németország és Svájc nevezetesebb városait, Belgiumot, Hollandiát. 1863-ban már mint tanulmányi felügyelő az Augusztineumban, hosszabb időt töltött Velenzében, 1867-ben pedig Rómában. Egy évvel később az esztergomi káptalan tagjává és papnevelői kormányzóvá neveztetett ki, hol egyuttal az exegetikát adta elő. 1874-ben betegeskedése miatt lemondott tanári állásáról s majd tiz éven át Olaszország enyhe éghajlatát kereste fel a téli hónapok alatt. Kivált ettől az időtől fogva fordított nagy gondot könyvtárának és gyűjteményeinek gyarapítására, és foglalkozott a Dante-irodalommal, még inkább pedig az olasz műtörténelem tanulmányozásával. Közben-közben megfordult többször Párisban, Berlinben, Észak-Németországban ugyancsak műtörténelmi tanulmányok céljából. 1881-ben a M. Tud. Akadémia lev. tagjává választotta, 1889-ben a pozsonyi nagyprépostságot nyerte el, egy év múlva pedig cz. prisztinai püspök lett. E méltóságában érte őt a hirtelen halál, 1895 január 14-én.

Irodalmi foglalkozásának kezdete bécsi tanárkodásának idejére esik. Több kisebb-nagyobb theologiai munka jelent meg tőle rövid időközökben latin nyelven, oly klasszicitással írva, hogy nem csak nálunk, hanem külföldön is általános feltűnést kelt. Később inkább egyház- és műtörténelmi, bibliografiai munkákat írt és számtalan cikke, értekezése jelent meg a hazai és külföldi szakfolyóiratok hasábjain. Egyikévé lett azon magyar tudósoknak, akiknek nevét a külföld is nagyon előnyösen ismeri.

Midőn mint nagyprépost Pozsonyba tette át lakását, első teendője volt a káptalan-utczai palotában gyűjteményeit czélszerűen elhe-

lyezni és rendezni. A munka sokáig tartott, majd két év telt bele; de midőn 1891-ben, Szent-István napján a meghívott előkelőségek az ő vezetése mellett az egyes termeken végig mentek, egy európai hírű múzeum műkincseit látták maguk előtt.

A falakról a világtörténelem nevezetes férfainak és asszonyainak képmásai tekintettek le. Közöttük számos ritka metszet, rézkarcz, mint Rubens Péter egyetlen rézkarcza, Krisztina svéd királynő képe 1654-ből, I. Károly angol királynak tizenhat arczképe stb. Nem említve az olajfestmények és aqua-rellek gyűjteményét, a Dürer-gyűjtemény maga egész vagyont képviselt. Ezekből eredeti kézzrajzok és metszetek hosszú, majdnem teljes sorozatban mutatták a nürnbergi mester művészetét. Az irott könyvek, a miniatűr-festmények, a hártýára nyomtatott művek is gazdag csoportban voltak képviselve.

Egyik legérdekesebb része a múzeumnak kétségkívül az a gyűjtemény volt, a mely a grafikai művészet és nyomtatás időről-időre való fejlődését tüntette fel. A tudós főpapnak úgyszólván egész életén át az volt a főtörekvése, hogy az erre vonatkozó könyveket, metszeteket minél nagyobb számmal halmozhassa össze. E végből utazta be a művelt nyugat majd minden nevezetesebb városát, és vásárolta össze nagy szakértelemmel, műizléssel és nagy áldozattal a ritkább illusztrációkat, ornamentikai remekeket, könyvtárjegyeket. E grafikus rész az 1882-ki országos könyvkiállításon két külön termet foglalt el. A kik látták e XVI. és XVII. századbéli metszeteket, címlapokat, lapszéli díszítéseket és ritka nyomtatványokat, nem csak a gyűjtemény gazdagságát voltak kénytelenek elismerni, hanem azon fontosságot is, a melylyel mindez ipartörténeti szempontból bír.

Sajnos, hogy mindezen becses ritkaság együttmaradása, közhasznú értékesítése nem lett idején biztosítva. A tudós főpap úgy tervezte, hogy a nagyérdekű gyűjtemény Pozsony városának jusson; de váratlanul bekövetkezett halála készületlenül találta őt arra, hogy tervét megvalósítsa, és így a múzeum egy régebbi végrendelet értelmében több hagyományosra és örökösre szállt.

A kérlelhetetlen halál akkor akasztotta meg őt tevékenységében, a midőn egy hosszú élet szorgalmas fáradozásaira föltenni készült a koronát és gyümölcsözővé akarta tenni a hazai kultúrának hozott áldozatot.

Legyen áldás emlékezetén.

*Kollányi Ferencz.*

## VEGYES KÖZLEMENYEK.

---

**A Magyar Nemzeti Múzeum tisztelgése Wlassics Gyula válas- és közoktatásügyi miniszternél.** A Magyar Nemzeti Múzeum tisztikara dr. Wlassics Gyulát vallás- és közoktatásügyi miniszterré történt kinevezése alkalmából február hó 16-án Szalay Imre igazgató vezetése alatt testületileg üdvözölte. Az üdvözlő beszédet Szalay Imre igazgató tartotta, kérve a Magyar Nemzeti Múzeum részére az új miniszter pártfogását. Wlassics miniszter meleg hangú beszédben biztosította a tisztikart érdeklődéséről s figyelméről, melylyel az ország első tudományos intézete iránt viseltetik; megígérte, hogy az intézet érdekeit mindig szíven fogja hordozni, s ennek bizonyosságául már a közel jövőben gondoskodni fog arról, hogy a múzeumi ügyek a miniszterium kebelében hivatott szakember által legyenek képviselve.

**A múzeumi könyvtár 1895. évi költségvetése.** A Magyar Nemzeti Múzeumnak az országgyűlés által 1895-re megállapított költségvetése, a személyi kiadásokat nem tekintve, a múzeumi könyvtár javadalmazását a következő tételekben állapította meg: 1. Rendes kiadások: A könyvtári osztály gyarapítására 6000 frt; a hírlapkönyvtár gyarapítására 1200 frt; könyvkötésekre 1500 frt; a a Széchényi-könyvtár gyarapítására 470 frt. 2. Átmeneti kiadás: A levéltári osztály kiegészítésére I. részlet 20,000 frt. 3. Beruházás: A könyvtár bebutorozására és egyéb átalakításokra 2500 frt. Azonkívül a gyűjtemények vásárlására az egész múzeumnak szánt 5500 forintból mintegy  $\frac{1}{3}$ -rész fordítatik könyvtári czélokra; a kiadványok tételéből a Magyar Könyv-Szemle dotációjára 1200 frt esik, s a könyvtár részesedik még a rendes kiadások tételei közül a kisebb butorozásokra felvett 1000 frt, az utiköltségek és napidíjak czímén felvett 2000 frt, a házi szükségletekre felvett 8720 frt, s az irodai költségekre s vegyes kiadásokra felvett 3000 frt, végül a beruházási tételek közül a múzeum ablakai, padlója s több terme nagy bútortáának megújítására szánt 4000 frt járandóságaiban. D.

**Kossuth Lajos iratainak ügye a nyilvánosság előtt.** Folyóiratunk illető rovatában, a múzeumi könyvtár negyedéves jelentésében megemlékeztünk a felől, hogy Kossuth Lajos hátrahagyott

iratait és levelezéseit a nm. vallás- és közoktatásügyi minisztérium megvette a Magyar Nemzeti Múzeum számára. A kiváló becsű gyűjtemény vételárának fedezéséről a kormány az 1895. évi költségvetés átmeneti kiadásai között, »a Nemzeti Múzeum levéltári osztályának kiegészítésére« szánt nagyobb összeg első részlete gyanánt fölvelt 20,000 frtnyi tételben gondoskodott, melyből az indokolás szavai szerint: a magyar nemzeti múzeum könyvtárának levéltári osztálya, mindaddig, míg külön javadalommal nem rendelkezik, fontosabb bevásárlásait lesz hivatva fedezni.

Miután az indokolás sem a tulajdonképeni célzt, sem az arra szánt összeg nagyságát nem nevezte meg, a napi sajtóban a vétel előzményei, annak szabályszerűsége és egész jelentősége felől a legkülönbözőbb vélemények kerültek nyilvánosságra, melyekkel szemben Wlassics miniszter gróf Zichy Jenő képviselő interpellációjára válaszolva indítatva érezte magát a leghatározottabb alakban kijelenteni, hogy a költségvetésbe felvett 20,000 forint a Kossuth-iratok vételára első részletének fedezésére van szánva, s hogy a minisztérium e 20,000 frtnyi összeget mint a múzeumi levéltár dotációját állandósítani szándékozik a költségvetésben.

Mindezeket e helyütt regisztrálva, a nem minden politikai célzat nélkül megindított affaire megoldásából két eredményt konstatálhatunk, melynek mindegyike csakis örvendetes jelentőséggel bír a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárára. Egyik a Kossuth-iratok megszerzése; ezzel az intézet kétségtelenül egy nagy értékű gyűjteménnyel gyarapodott, mely az egész művelt világ érdeklődését könyvtárunkra irányítja. A másik a miniszternek a 20,000 frtnyi összeg állandósítása felől tett ígérete, a mi ha valósággá válik, s ha ez összeggel arányban emelkedik — a mint azt a dolog természete is magával hozza — magának a könyvtárnak egész költségvetése, akkor oly jövő nyílik meg az intézet előtt, mely annak kifejlődéséhez kötött legszebb reményeinket is felülmúlja.

*Sch. Gy.*

**Gipezic Albert Vincze állítólagos munkájáról.** E folyóirat múlt évi folyamában a 347. lapon Békesi Emil »Gipezic Albert Vincze, Vasárnapi és ünnepi evangeliumok magyarázata.« (Szolnok, 1612.) czim alatt egy ismeretlen adalékot közölt Szabó K. Régi Magyar Könyvtárának I. kötetéhez, megemlítve, hogy azt Vitkovics Mihály »Prózaí munkái«-nak 185-6. lapjain találta. Szinte hihetetlen, hogy egy ilyen közkézen forgó könyvben levő fontos irodalomtörténeti adat elkerülte volna eddigelő bibliografusaink figyelmét s ne közölték volna azt, ha nem lett volna előttük nagyon gyanus hangzású a szerző neve és állása, a nyomdász neve (Dolavesa Bandi), szóval az egész czim, nem is említve Burdic Demetriust, Cartady Fabriust és Bubory Balást, a kiknek »mint akkori tudós embereknek« a mű ajánlva van. Mi sem foglalkoznánk vele még ezek után sem, hogy közölve van, hiszen úgy is első tekintetre láthatni, hogy ily czimű könyv aligha jelenhetett meg, ha módunkban

nem állana azt is megmondani, hogy micsoda mű volt az, a melyet Vitkovicscsal úgy »közöltek«, mint a Gipczić művét. Ő ugyanis szerencsénkre mutatóványt is közöl az állítólagos műből s ez a közölt részlet *Bornemisza Péternek 1575. Semptén nyomatott: »Harmadik Része Az Evangéliomokból és az Epistolakból való tanúságoknak«* című művében a 43. lapon szórúl-szóra megtalálható. Vitkovicsot tehát Bornemisza Péter művének egy csonka példányával vezették félre. Említi továbbá Vitkovics, hogy »ezen könyvnek mása a debreczeni collegium könyvtárában találtatik«. A debreczeni főiskola könyvtárában csakugyan van e műnek egy csonka példánya, jó részt kézirattal pótolva s ezért a kéziratok közé beosztva, melynek egy régi kéz (ha jól emlékszem) »Telegdi M. Az keresztyénségnek fundamentomiról való rövid könyvecske. Bécs, 1562.« czímet adott. Alighanem erre czéltott Vitkovics.

*Dézsai Lajos.*

**Hungarikumok külföldi könyvpiaczon.** *Baer és társa.* frankfurti könyvkereskedők 339. sz. jegyzéke számos, a török hadjáratokra vonatkozó röpiraton kívül, még a köv. érdekesebb műveket tartalmazza: Bartholinus (Richard.) *Odeporicon, id est itinerarium D. Mathei Sancti Angeli Cardinalis Gurcensis coadiutoris Saltzburgensis. Quaeque in conventu Maximiliani Caes . . . . gesta sunt.* Bécs, 1515. ára 90 márka. — *Delitiae poetarum hungaricorum* a J. P. Parco. Frankfurt 1619; ára 8 márka. — *Evagatorium. Sermones Michaelis de Hungaria.* Strassburg, Knoblauch sajtóján 1516; ára 12 márka. — *Exemplar reconciliationis cum Hungaris factae, 23. Junii 1606.* S. Pataki 1653. (R. M. K. II. 791.) ára 60 márka. *Cohn Albert* berlini könyvkereskedő legújabb jegyzéke is tartalmaz néhány magyar vonatkozású művet, ilyenek: Beroaldus, *Varia opuscula.* Bazel, 1517. (Benne egy rész Mátyás királynak van ajánlva.) Ára 4 márka. — *Viennae, a Sultano Saleymanno obsessae Historia.* Augsburg, 1530; ára 36 márka. — *Warhaffte Zeitungen auss d. Röm. Kay. M. Feldleger zwischen Raab und Comorra.* 1566; ára 10 márka. *Kende S.* bécsi könyvtáros az utolsó füzetünkben róla írottakat oda kéri kiigazítani, hogy a 7. sz. jegyzékébe felvett négy magyar unikum tényleg birtokában volt, de azokat még a jegyzék kibocsátása előtt egy ismert könyvbarátnak eladta. E helyreigazításnak szívesen adva helyet, egyúttal két legújabban közrebocsátott terjedelmes jegyzékéről emlékezünk meg, melyek közül az egyik arczképeket, a másik magyar városok látképeit, néhány oklevelet s könyvet tartalmaz. A könyvek között legérdekesebbek: Landovics, *Novus Succursus.* Nagy-Szombat, 1689; ára 6 frt 50 kr., — Pawlotosky, *Locutio Dei ad cor religiosi,* Nagy-Szombat, 1703; ára 10 frt., — Verböczy, *Corpus juris Hungarici,* 1699; ára 60 forint. *V. E.*

## BREBIRI SUBICS MLADEN BÁN ÉS GUILLELMO VARIGNANA.

THALLÓCZY LAJOSTÓL.

(A szöveg közt 1 hasonmással.)

A Subics-nemzetség két bánt adott Boszniának: Pált és Mladent, kiknek az urasága majdnem egy évszáznegyedre (1298—1322) terjedt.

Pál, Dalmácia és Horvátország híres bánja 1312-ben bekövetkezett haláláig a dalmát-horvát arisztokrácia vezérlő tagjaként szerepel, s mint ilyennek, döntő hatás jutott neki az adriamenti politika intézésében. Mikor az Anjou-ház Magyarország birtokára veti magát, e törekvések előharczosa Pál bán.

Subics Pál czimére nézve ugyan csak horvát bán és Bosznia ura,<sup>1</sup> de ez esetben a czim nem jelent egyszerűen a király képében helytartóskodó országos személyiséget, hanem valójában nagyobb hatalmat fejez ki. A Subicsok ugyanis ez évszáznegyed folytán uralkodó családnak tekinthetők. Nagyon találóan nevezi

<sup>1</sup> Okleveleiben hivatalos czime: »*Banus* Croatie, Dalmatie et *dominus* Bosne» — 1299. ápril 7. Ljubics, Listine I. 190. — 1300. aug. 11. csak »*banus* Croatie»-nak nevezi magát (Bécs titkos levéltár.) Scardona 1301-ben és Spalato 1304-ben *banus* Croatorum Scardona 1305-ben *banus* Croatorum, et totius Bosne dominus czímmel illetik. (Oklevelek a bosnyák oklevéltárban.)

Lucius (De regno Dalm. I. IV. XIII. fej.) 1302 keltezett oklevelet közöl, melyben Pálnak első szülött fia Mladen magát *banus* Bosnensis-nek nevezi. Egy 1304. oklevélben: *comes* et totius terrae Hlm. A többi oklevél Subics Pált mindig Horvátország bánjának és Bosznia urának nevezi. (Ljubics, i. m. I. 139. 305. Kukulyevics, Jura R. C. I. 491.) Fiának Mladennek a czime: Croatie et Bosnie *banus*.



Lucius (I. IV. 201.) uraságukat »dominatio arbitraria«-nak. Önhatalmokból az uralkodó hatalom eszközeivel bírták a horvát és bosnyák területet. Az uraságnak a jogcíme ugyan a magyar báni méltóság volt, ez az esetről esetre magyar királyoktól adatni szokott helytartóság, de az Árpád-ház kihalta után beállott trónviszályok idejében az *örökös* bánság elnyerése volt előttük a főczél. Subics Pál czélját el is érte. E nagy erélyű dinasztia a horvát bánságot, mint magyar területet *hivatalból* kormányozta ugyan, de Boszniának hatalmába jutott részeit tényleg souverain módra bírta, dominus, ur volt benne s e részben a magyar királyt csak abban a mértékben ismerte el maga fölött állónak, a mint épen akarta. A nápolyi királyi ház pártjának az élén ő állott, már pedig az Anjouk a dalmát-horvát részek közjogi viszonyát, hatalmi körét már csak azért sem vehették komolyan, mert birtokon kívül állottak.

Hosszú időbe telt, míg Károly király uralma annyira megszilárdult Magyarországon, hogy immár a dalmát ügyekkel is gondolhatott. Csak 1312-ben, a rozgonyi diadal után került rá a sor. Addig a Subicsok ugyancsak kiterjeszték hatalmokat a dalmát part mentében. Előbb csak a dinári havasok szikla fészkeiből intézték a dalmát szárazföld apró cseprő ügyeit, de 1310-ben már a parti kereskedelmi városok védnöksége is nekik jutott. Dalmácia urasága Velence kezén volt, de a köztársaság kénytelen kellen is beléegyezett, hogy a Subicsok védelmezzék meg parti városaikat. Nem szorúl bővebb fejtegetésre, hogy e látszólagos hűbéri viszonyban voltakép a hűbérur: a köztársaság adta meg az árát. Zárában 1310-ben az öreg bán fia, Mladen az úr, ki Velenczével nem sokat törődve Dalmácia fejedelmének neveztetgeti magát.<sup>1</sup> De ez csak addig tartott, míg az óvatos öreg Pál bán élt, s Velence meg Zára egymással hadi lábón állottak.

1312-ben halt meg Pál bán és úr, fiaira vagyont s országot hagyva bőven. Örökebe lép Mladen, a legidősebb fiu, kinek első dolga, hogy testvéreivel: Györggyel, Spalato grófjával, Pállal Trau grófjával, Gergellyel Sebenico grófjával s Mártonnal az egész dalmát partvidéket családja számára biztosítsa. Ő maga Chulmiát \*

\* »Titulo principis Dalmatiae uti cepisset.« Lucius I. IV.

\* Czimében: Generalis dominus totius territorii Chelmensis.

hódoltatta meg, a honnan már atyja kiszorította volt a szerb uralkodókat. Miután az ottani birtokosokat engedelmességre kényszeríté, a mai Bosznia és Hercegovina éjszaki része, valamint a kníni felföld őt uralták, míg öccsei a parti városok kormányát tartották a kezükben. Mindamellett ennek a nagy birtoklásnak ugyancsak megvoltak a maga árnyoldalai. Mindenütt engedményeket kellett a birtokosoknak tenni, figyelemmel lenni Velence akaratára, a városok szokásaira, s azonfelül Károly királytól kellett tartania. Külön-külön féltek tőle szomszédai, de viszont ő sem volt biztos a felől, hogy mikor törnek ellene. Törzsrokonai született ellenségei valának, mert magukhoz hasonlót nehezen tűrtek el uroki. Gazdagabbnak, hatalmasabbnak elismerték, de különbnek, származásra nézve előbbkelőnek nem. A magyar király az ország érdekében nem tűrhette, hogy a báni méltóság örökössé legyen s ezen a réven azután a tenger melléki részek esetleg külön országgal szervezkedjenek. Ez igyekezetében természetes szövetségei voltak a Kurjakovicsok, Babonicsok, s a többi családok, melyeknek szintén érdekében állott, hogy a báni méltóság nemcsak a Subicsok családját, de őket is illesse. Végezetül pedig a parti városoknak is terhőkre esett a hatalmaskodás, s 1322-ben Trau és Sebenico szövetségre léptek ellene. »Zsarnoki uralma, gyalázatos, isten és emberek előtt egyaránt kárhozatos és büntetésre méltó hatalmaskodásai bosszuért kiáltanak. Házaságtörés, szűzek megfertőztetése, kolostorok megdúlása, templomok pusztítása, nemesek megsértése s jobbágyaik megzsarolása, mindezek még kisebb bűneit képezik embereinek.«<sup>1</sup>

A városok fenyegető magatartása következtében a családi egyetértés is megbomlott, s Mladen bán öccse Pál is a felkelők pártjára állott.<sup>2</sup> Mladent végzete 1322. július havában érte utól; előbb fellázadt alattvalói verték meg seregét, miután pedig Károly királyt kérte föl megsegítésére, Kninnél ugyancsak a király fogta el. Így érte őt — mint a krónikás írja — az isten büntető keze. »Hol van most a te hatalmad, Mladen bán, ki megvetéd az összes földi királyok hatalmát, hol a te dicsőséged, ki vonakodtál tisztelni az istent s a kath. egyházat, miért merész-

<sup>1</sup> Andreis, La chronica di Trau (kézirat) 53a. l.

<sup>2</sup> Madius, XIX. fej. Luciusnál. Andreis i. m. 53a.-55a.

kedtél püspököket, apátokat s apátnőket önhatalmilag kinevezni? Hol a te gögöd, ki nem tudtál békességben élni Dalmácia és Horvátország szegény polgáraival? Hol a te nagy értelmed, ki jobban szeretéd a hízelgőket, mint a jó tanácsadókat? Olvasni szoktad a bibliát s nem fogadtad meg igéit, azért vert meg az isten s vette el a te birodalmadat.«<sup>1</sup>

Nem szándékunk Mladen bán működését részletezni, mindez adatokat csak azért említjük, hogy egyéniségét és szereplésének hatását feltüntessük.

Mladen tipikus alakja az adriamenti országok és területek történetének. Már a római hódítás előtt is találkozunk ilyen erős egyéniségű alakokkal a Balkán-félsziget e nyugati sarkában. Mindegyikben megvan a ragadozó madárnak a természete, erős szeműek, magasba szállanak, de csak azért, hogy jobban meglássák a prédát. Subicsék birtokaik fekvésénél fogva nemzetközi jelentőségre jutottak. Méltóságuknál fogva döntő tényezők a magyar királyság politikájában, mint a velencei dalmát birtokok védurai pedig belékerültek az olasz politikai mozgalmakba s a guelfek pártjának keleti szárnyát képezik. Már Pál bán igen jó viszonyban állott Kelemen pápával, ki neki és Mladennek<sup>2</sup> nagyon sokat megengedett. Mladennek diplomáciai függetlenségét s az olasz viszonyokra gyakorolt jelentékeny hatását kellőleg jellemzi az a körülmény, hogy mint »princeps« lép föl, s külön ügyvivői vannak; 1318-ban: Girolamo d' Ancona<sup>3</sup> 1320-ban: Guillelmo de Vergnana<sup>4</sup> (helyesen Varignana.) Ez utóbbi Mladen bánnak nemcsak politikai bizalmasa, de meg hittje is volt. Mikor Sebenico városa 1320 január 7-én Mladen ellen állást foglalt, a bán ezt a bizalmasát küldé Velenczébe, hogy a köztársaságot magának biztosítsa. Ámde Velence Sebeniconak adott igazat, s azt a tanácsot adta a bánnak, hogy béküljön meg Sebenicoval. »Velence — úgy mond a köztársaság — ugyanis régtől fogva arra törekedett, hogy a dalmát partvidék maradjon meg szabadságában, s akarata ellenére, már csak a közjólét

<sup>1</sup> Madius c. XVIII. Luciusnál.

<sup>2</sup> Reg. Clem. papae V. Mladen vallásos buzgalmát illetőleg I. S. Ljubics, Listine I. 311.

<sup>3</sup> Verci, Storia Trevigiana VIII. 103.

<sup>4</sup> S. Ljubics, i. m. I. 305.

s a béke fenntartása kedvéért se foglalhassa el valamely ur, s ne is kényszerithesse szolgálatra«. <sup>1</sup> Velencze ezzel az apró államok és közösségek függetlenségének elvét proklamálta, jól tudván, hogy azok egymás irányában féltékenyek s külön-külön gyöngébbek. Ilyetén viszonyok között Mladen ügye veszve volt s Varignana küldetése sikertelen maradt.

\*

Guillelmo Varignana működése szolgált rá, hogy épen e folyóiratban szóljunk a két bánról. A diplomata-orvos Varignana Bertalan híres orvosnak volt a fia, a ki 1318 körül működött a bolognai egyetemen. Miképen és mikor ismerkedett meg Mladen bánnal, arról nincs tudomásunk. Tény azonban, hogy 1322-ig, bukásáig házi orvosa, azután visszament Itáliába, Bolognában telepszik meg s ott is halt meg 1330-ban.

A scholastikus gyógytudomány Mladen bán e házi orvosát legismertebb képviselőihez sorolja. <sup>2</sup> Már atyja nagy elméletekkel foglalkozott, a fiú azonban gyakorló orvos is volt. Három munkájáról van tudomásunk:

*Ad omnium interiorum et exteriorum partium morbos remedium praesidia et ratio utendi.* Bázél, 1531.

*Secreta sublimia medicinae ad varios curandos morbos.* Bázél, 1596. és 1597.

*Opera medica de curandis morbis universalibus.* Bázél, 1545. (4-r.), u. ott, 1595. (8-r.) és Lyon, 1560.

A mi e munkálatok tudományos értékét illeti, arról a szakirodalom azt tartja, hogy igen sok bennök a physiologiai, pathologiai és therapikus definitio, de kevés a szemléleten és gyakorlaton alapuló észlelet. Reánk nézve a második helyen említett munka bir érdekkal. Teljes czíme ekképen szól:

*Secreta Medicinae Guilelmi Varignanae medici consumatissimi ad varios curandos morbos veriss. auctoritatibus illustrata; nonnullis flosculis in Studiosorum gratiam additis nunc a Casparo Bauhino ad plurium exemplariorum collationem, ab infinitis mendis castigata, et obscuriorum vocabulorum explicatione, notisque marginalibus illustrata.* Basileae per Sebastianum Henricpetri.

<sup>1</sup> Ljubics, i. m. 307. 1320. február 14.

<sup>2</sup> Haeser, Geschichte der Medizin. Jena, 1875. 701.

Magnifico Nobilissimo Joanni Paulo a Rvost Archiducis Ferdinandi consiliario et Archipraesidi Thannensi prvdentiss. literatiss. et Literatorum Favtori Summo Casparus Bauhinus Anatomic. et Botanic. Basil. Ord. Observan. Monum. offert.

Az előszó 1596 december 2-án, ugyanazon a napon kelt, mikor a szerző annak előtte kétszázhetvenhét évvel (1319-ben Genuában) munkáját befejezte.

Azt írja a kiadó — Bauhinus Gáspár — előszavában,<sup>1</sup> hogy Varignana Vilmos egy részt a legjobb szakmunkák után dolgozott, másrészt pedig atyja s a maga tapasztalását állítá egybe. A munka egyenesen Mladen bán *parancsára* íratott. A kinyomatott munkát a kiadó Ruost Pálnak,<sup>2</sup> Ferdinánd főherczeg (a későbbi II. Ferdinánd) tanácsosának ajánlotta.

A munka eredeti kézírata számos másolatban közkézen forgott, szélteben használták, úgy, hogy kinyomatása orvosi körök-

<sup>1</sup> *Praefatio Casp. Bauhini.* Gvilelmi Varignane, medici seculo suo praestantissimi, Secreta medica, partim ex praestantissimorum auctorum scriptis, partim ex patris sui Bartholomaei observationibus, partim propriis experimentis in opusculum jussu Meladini Domini sui ante annos ducentos septuaginta septem congesta, tibi Nobilis Praeses offerimus. Plurimis namque, Secreta hecce expetentibus, a Typographo rogati, vt haec perlegeremus et ab infinitis erroribus vindicata publici juris faceremus, sane publici boni causa denegare minime debuimus, quare vt ruri inter infinitas molestias Practicas reficeremur, succisiuis horis legimus, relegimus, cum tribus exemplaribus contulimus et ea quae in postremo exemplari ob non recte intellectum auctorem vel mutata vel transposita vel omissa fuere, ad auctoris antiquissimum et primum exemplar restituimus. Vocabula artis plurima obscura, vno alterove verbo explicavimus, margini adiecimus. At auctori propositum fuit Syluam remediorum, maxime facile parabilem et quae vbique; fere (habita inprimis pauperum ratione) etiam absque Pharmacopoliis haberi possunt, quare dignus liber qui a practicis legatur et relegatur. Hunc vero quantumcunque; laborem tibi Nobiliss. Praeses, merito dicamus, cum eum, dum tibi ante paucos menses, ob adversam valetudinem adessemus, legere ceperimus, quo tempore singularem tuam humanitatem et erga literatos (vt literati solent) benevolentiam experti sumus. Haec ergo si et qualiscunque erga T. N. observantiae nota, hocque; perpetuum monumentum extet, quod vt pro tuo candore aequi consulas et nos porro tuo fauore complectaris, rogamus. Basileae Anno salutis nostrae 1596. 2. Decembris, qua die ab ipso auctore opusculum hoc Janue, anno 1319. fuit absolutum.

<sup>2</sup> Rhost von Eysenhardt, 1729. lovagok, 1739. grófok. Közös pénzügyi lev. Családi iratok, 22.

ben érzett szükség volt. Bauhinus egybevetette a különféle másolatokat, azon igyekezett, hogy az ellentétesen variánsokat összeegyeztesse és széljegyzetekkel látta el a szövegét.



Kutatásaink folyamán gyakran találkoztunk e munkának egyes kézirati töredékeivel,<sup>1</sup> de csak Bauhinus ajánlásának olvasása után figyelmeztünk rá különösebben. Végre a müncheni királyi könyvtárban reáakadtunk Variguna munkájának 1444-ből keltezett teljes kézirati példányára.

A Codex (könyvtári száma: *cod. Lat. nr. 26640.*) karniazsín veres sima bőrrrel bevont fatablába van kötve, két kapocscsal s mellő tábláján a lap sarkain négy réz dudorral. Hossza: 0:35 m. széle: 0:25 m. 98 két-hasábosan beírott ívrétű hártya levelet tartalmaz. Első lapján kifestett C a kezdő betű, melynek mását a lapszéli díszítés alsó részének elhagyásával itt közöljük.<sup>2</sup>

A színezés nem nagy művésznek a munkája. Zöld, veres, kék, sárga és lilaszín indázat van primitíven a lap szélére festve, mely egy kifestett négyszöghöz illeszkedik. A négyszögben a lilaszín C kezdő betű két csücske zöld körvonalrészlettel körre van alakítva, a két csücsöknél arany pontot, a C derekán arany négyszöget látunk; a négyszög két-két szöge kék és lilaszín mezőt tüntet fel. Belől a körre alakított kezdő betűn,

<sup>1</sup> Bécsi udv. könyvtár, Cod. lat. 2300. nr. 6. 45a. 67a.

<sup>2</sup> A kódex első oldalának színezett hasonmását a cikkk írója a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárának ajándékozta. *Szerk.*

trónon ülő bibor togájú és süvegű, zöld ujjasba bujtatott, borotvált alak ül, kinek lilaszín togáját térdelő alak nyújt át egy könyvet. Az ülő alak kétség kívül Subics Mladent akarja ábrázolni, ki mint velencei patrícius, a városban bizonyára úgy is öltözködött.

A kézirat ajánló szava mely az 1596. kinyomtatott munkában hibásan közölt bevezetéstől sokban eltér, hív másolatban ekképen olvasandó:

Cunctis militaribus accinto uirtutibus nec minus intellectualium diademate coronato magnifico domino suo semper domino Mladino Croathorum et Bosne bano generalique domino totius territorii Chelmenensis <sup>1</sup> eius subiectus animo Guillelmus de Varignana, qualis generalis professor in artibus et scientia medicine beari. Quod omnes homines secundum philosophiam methaphysice primo naturaliter inclinent ad scire, tanquam perfectibile in ultimam perfectionem ipsius eo quod scientia hominis est perfectio, ut et idem testatur et Auerroys primo de anima et Auicbron in libro fontis uite et Algazel et Macrobius et Tullius in paradoxis et Seneca in locis plerisque et Gallienus septimo therapeutice <sup>2</sup> et Auicenna <sup>3</sup> sexto de naturalibus et breuiter philosophantes quicumque consumato effectum uestra copiosa sapientia manifestant. Qua admiror non modicum, ymmo stupidus quasi fio, animaduertens etenim circa quanta ciuilia sollicita prudentia ac utraque fortitudine continuo uigillatis ignoro, qualiter culmine litterarum tantarum vester perficitur intellectus, que diuinitus magis, quam humanitus puto fore. Hec quidem igitur delectationis <sup>4</sup> torte causa. que in ea est proprie insudantis aut etiam utilitatis proprie et nostrorum irritans merito vos comouit, ut condescendere complacuerit mihi vestro precipere, quod gracia mihi fuit in veneranda ciuitate Jadre et loco sancti Grisogoni, ut opusculum uobis sanativum constituam, comprehendens, que precipua apud famosos antiquos circa genera egritudinum sint laudata. Quodque equidem animo suscepi libenti. Sed considerans secundum G(allienum,) quod simplices medicine uellotiores existunt in opere quam composite propter ipsarum substantiam a natura exscindere, colegi ex dictis G(allieni) et libris duodecim de simplici medicina et Dioscoridis, Auicenne, Serapionis, Mesue et Rasis, Ysaac et plurium aliorum non omnia, sed in quibus non solum concordet, sed aliis precollaudant, que quidem cum nomi-

<sup>1</sup> A kódexben: *Chelm.*

<sup>2</sup> *therapeutice.*

<sup>3</sup> *Auic.*

<sup>4</sup> *delectionis.*

navero, multa immiscebo eorum, quorum mira uirtus scientiam medicinalem transcendit et quorum operatio a sola fortuna existit specifica, quorum ueritatem licet ab expertis assumpta existant, qui voluerit, experiatur pro libido. Magis enim gratia perfectionis operis et exercitii fiendi in eis suscepta. Verum quia iuxta Mesue gaudet quilibet in expertis, addam experta simplicia et composita tam paterna, quam propria, ut opus dilucidetur ex eis. Et ut iure acquisita<sup>1</sup> quam puto beniuolentie nostre gratia causam habeam me ad alia transferendi et ut utraque uita poleam presenti quidem, ut sit michi in senio, cum potentia exercitandi libros defecerit in arte baculus senectutis, et in posteris eterna memoria, cum ipsorum profectu iuxta Gallienum dicentem et alii: videntes dicta Aristotilis et Platonis eorum reminiscuntur ac si essent presentes, et Ptolomeum: non fuit mortuus, qui sapientiam vivificavit et iuxta Dydascolum: sapiens non sibi sed alijs natus est. At quia opus hoc post vitam vestram et meam poterit divulgari, et opera medicinalia licet ad rectum sint posita, tamen quedam nociva necessario sepe tanguntur in eis, quibus prave utens potest operari ad malum, legentem ex nunc obsecro, ut nec quicquid operetur sinistre. Quod si quis operari presumperit, dicam cum Amech in suo prohemio de venenis: veniat ignis et sulfur de celo et specie procellarum, qui possint ipsum facere de suburbanis Sodome et Gomore. Ob hoc igitur etiam, ne ydiote confidentes in ipso dimittant principia artis et scientie, que sunt fundamentum in opere, ut in pluribus neque signa egritudinum ponam, neque causas distinguam, neque auxilia, sed tamquam nobis et intelligentibus alijs scribens, illa vestre et intelligentium prudentie derelinquam. Deum igitur cunctorum bonorum primum motorem in exordium invoco, ut felicitetur hoc opus iuxta me sue dicentem principiet deus opera tua et felicitabit ea et illud pitagoricum.

Tartalmát illetőleg az előszó nem sok érdekeset nyújt; legjellemzőbb az ajánlás, mely hizelgő kifejezésekben ugyan, de igazat mond, mikor Mladent nemcsak mint vitéz katonát, de mint értelmes, tudomány szerető embert is magasztalja. S valóban az a Subics Mladen, kiről a kárörvendő Madius — mint látjuk — azt írja, hogy a biblát *olvassa*, a ki pártolja kora tudósait, több a durva kényurnál s méltán állithatjuk róla, hogy a *dalmát* renaissance-nak az előfutárja. Mint ilyenről, a magyar műveltség történetnek is tudomást kell róla venni.

<sup>1</sup> *Acqisita*.



## A BATTHYÁNY-MISEKÖNYV MAGYAR NAPTÁRA ÉS LAPSZÉLI JEGYZETEL.

DR. ZOLNAI GYULÁTÓL.

(Színes melléklettel és a szöveg közt 1 hasonmással.)

A Magyar Nemzeti Múzeum Könyvtárának *Quart. Hung.* 386. jelzetű kódexéről régóta tudva van, hogy egy egészen magyarul írt naptárt s a lapszéleken több magyar jegyzetet tartalmaz. Azt is tudjuk, hogy e kézirat, *Batthyány Boldizsár misekönyve* 1489-ből, tehát oly századból való, a melynek emlékei már régiségüknél és számuk csekély voltánál fogva is különösebb figyelmet érdemelnek.

Et sic  
est finis in prologis in fine sexta  
ante festum S<sup>cti</sup> Iulie virginis: Anno  
domini millesimo quadringentesimo  
octuagesimo nono sub egugio d<sup>ni</sup>  
Balthasar de Batjan Capitanei em<sup>is</sup>  
cunitatis et castri prologis per me  
Antoninum literatum nobilem &  
franch existens p<sup>re</sup>sens Alham regali

A kódexet tudvalevőleg Batthyány Boldizsár kőszegi kapitány számára nemes Fáncsi Antal deák írta, ki a 148. lapon az itt hasonmásban közölt rubrumban nevezi meg magát.<sup>1</sup> Tőle szár-

<sup>1</sup> Bibliografiai leírását adják: Mátray Gábor, Régi magyar naptárak (Magyar Akadémiai Értesítő, 1853. 26.); Toldy Ferencz, A magyar nemzeti irodalom története (3. kiad. Pest, 1862.) II. 101., és Knauz Nándor, A magyar egyház régi szokásai. (Magyar Sion 1868. 810.) L. még a közlő munkáját: Nyelvemlékeink a könyvnyomtatás koráig. 27. l.

maznak a naptári rész és a magyar széljegyzetek, mik közül az előbbinek kiváló becset ad az a körülmény, hogy benne a régi magyar onomastikon gazdag készlete maradt reánk.

A nyomtatványok korát megelőző időből (1533 előttről) eddig a következő *magyar naptárak*, illetőleg *csíziók* voltak ismertetve és kiadva:

1. *Csízió a XV. század második feléből*, a M. Tud. Akadémia könyvtárának egy 1462-iki latin kódexében.<sup>1</sup>

2. *A Münchener Codex magyar naptára*, 1466-ból.<sup>2</sup>

3. *A Winkler-Codexbeli naptár* 1506-ból.<sup>3</sup>

4. *A Peer-Codex csíziója* a XVI. század elejéről.<sup>4</sup>

Ezekhez mint érdekes és becses anyag járulhat most az ezúttal először közlendő 1489-iki magyar naptár Batthyány Boldizsár misekönyvéből.

A kódex magyar naptára és lapszéli jegyzetei, nyelvemlék voltukat tekintve, a szóalakok régiessége s főkép a keresztnévek régi magyar formái miatt érdemelnek figyelmet. Ez utóbbiak annyi-  
val fontosabbak, minthogy ezen idegen eredetű s hangtörténeti szempontból igen tanulságos neveknek legrégebb alakjai mindeddig nincsenek összegyűjtve.

Nyelvemlékünket itt közöljük betű szerint, s a közlés módjáról a következőket jegyezzük meg. Az *y*-ről a kettős pontot mint jelentéktelen dolgot elhagytuk s a kétféle *s* (*f* és *s*) megkülönböztetését mellőztük. A vörössel írt napokat és megjegyzéseket ritkított szedéssel tüntetjük föl. (A 40. lapon kezdődő lapszéli jegyzetek mind vörössel vannak írva.) A napjelentő betűket egyszerűen a nap számával cseréltük fel, s ezt mint a nyelvemlékhez nem tartozót fél rekeszbe tettük. A feloldott rövidítéseket a kisebb alakú betűk jelzik. Még megjegyezzük, hogy közlésünk az eredetit a sorok megtartásával adja.

A szükségesnek mutatózó nyelvi és tárgyi észrevételeket lap alatti jegyzetekben tesszük meg, az eredeti kiejtésre nézve azonban »Nyelvemlékeink a könyvnyomtatás koráig« cz. munkánk-  
nak II. fejezetére (10–21. ll.) utasítjuk az olvasót.

<sup>1</sup> Repertoriumát I. idézett munkánkban 26. l.

<sup>2</sup> L. ugyanott 141. l.

<sup>3</sup> Ugyanott 29. l.

<sup>4</sup> Ugyanott 40. l.

a) *A naptár.*

## 3. lap.

Bodog Azzon ho

- 1] kyskarachon napia
- 2] Zenth ystwan protelmartel<sup>1</sup> octawa<sup>2</sup>
- 3] Zenth Janos ewangelista octaua
- 4] Apro zentek octava
- 6] Vyz keresth napia
- 10] Heremthe<sup>3</sup> zenth pal napia
- 13] Wyz keresth octauya
- 17] Zenth Antal napia
- 18] Zenth priska<sup>4</sup> Azzon napia
- 20] Zenth ffabyan Sebestyen napia
- 21] Zenth Annos<sup>5</sup> Azzon napia
- 22] Zenth Vince martel napia
- 25] Zenth pal fordolatya<sup>6</sup> napia
- 28] Zenth Agnes Azzon octauaya

K

Adwenth

<sup>1</sup> Tollhiba *protomartel* helyett, a mint alább található. A szó második fele, mely külön is megvan, *mártély*-nak vagy *mártél*-nak olvasandó s a. m. mártir (lat. *martyr*). V. ö. Nyelvtörténeti Szótár.

<sup>2</sup> E szó háromféle alakban fordul elő nyelvemlékünkben, u. m.: 1. *octawa*, *octava* v. *octaua* olv. októva; 2. *octauya*, *octawya*, olv. októvja; 3. *octauaya*, *octawaya* olv. októvája. Mind a három alak, tehát az októva is, összefüggésénél fogva személyragosnak tekintendő.

<sup>3</sup> Olv. eremte, v. heremte a. m. remele. A szókezdő *h* valószínűleg a középkori latin ortografiában sokszor található fölöslegnek átvétele. Maga az *eremte* alak az eredeti latin *eremita*-hoz még egészen közel áll. Máshonnan eddig nem ismertük.

<sup>4</sup> A latin *Prisca*, régi magyaros ejtése szerint *Priska*, később népetimológiával *Piroská*-vá lett.

<sup>5</sup> Olv. Ánnos, a. m. Ágnes. A Münchener Codex naptárában is *Annos zuz* v. i. Ánnos szűz. Az *Ágnes* alaknak a mássalhangzók assimilatiójára nézve olyan változata, mint a *tegnap* mellett a népies *tennap* ejtés. A második szótag *e* (illetőleg zárt *ē*) hangja a mélyhangu *á*-hoz alkalmazkodva lett *o*-vá. Ugyancé hó 28-ika alatt a mai *Ágnes* alakot találjuk.

<sup>6</sup> *Szent Pál fordólatja*, a. m. a mai „Pál fordulása.” A Münch. Cod. naptára szerint: *Sz. Pál megfordólatja*.

4. l.                    Beyth ele ho<sup>1</sup> hwzon nolch  
                          Napoth tharth<sup>2</sup>

- 1] Zeenth Brigyda Azzon napia beyth
- 2] Gertya Zentele Bodog Azzon napia
- 3] Zenth Balas pispek napia
- 5] Zenth Agatha<sup>3</sup> Azzon napia
- 6] Zenth Dorotya Azzon napia
- 9] Zenth Apalina<sup>4</sup> Azzon napia
- 10] Zenth Kolos<sup>5</sup> Azzon napia
- 14] Zenth Balynth martel napia
- 16] Zenth Julian<sup>6</sup> Azzon napia
- 22] Yzekes<sup>7</sup> Zenth peter napia Thawaz
- 23] Vigilia
- 24] Zenth Mathias Apastal napia

## B

## Beyth

<sup>1</sup> Olv. bejt-elé-hó, a. m. böjt-elő-hó, v. i. a nagyböjt első hava.

<sup>2</sup> A. m. foglal magában. V. ö. Nyelvtörténeti Szótár.

<sup>3</sup> A. m. Ágota. A Münch. és Winkler-Codex naptáraiban *Agotha*.

<sup>4</sup> A. m. Apollonia. A Münch. és Winkler-Codexben *Apalin*, illetőleg

*Appalyn*.

<sup>5</sup> A. m. Scholastica. Így az említett két naptárban is.

<sup>6</sup> A. m. Juliana. A Winkler-Codexben *Iuliana*, a Münch. Codex azonban *Iulianus* szűz-et ír.

<sup>7</sup> Olv. *Izékés* v. *Izēkēs* (azaz *üsszökös*, *üsszögös*). A latin ünnepnév (*Cathedra S. Petri*) után „Székes Sz. Péter-t váránk s a Münch. Cod. valóban azt írja: *Szent Péter széke ülete*. A Winkler-Codex azonban már *Üszögēs* (azaz *üsszögös*) *Szent Péter*-t ismer s ugyanezt találjuk Slovacius *Iudicium*-ának magyar fordításában is (Bártfa, 1583.). A napnak ez elnevezései (izékes v. üszögös) bizonyára valami gazdasági szokással függnek össze (vö. *Gyümölcsoltó Boldogasszony*, *Sarlós Boldogasszony*), ámbár azt a lehetőséget sem tarthatjuk kizártnak, hogy az eredeti *Székes Sz. Péter*-nek népetimologia útján való elferdítése hozhatta létre az *izékes* v. *üsszögös* kifejezéseket.

5. l. Beyth mas ho<sup>1</sup> harmych<sup>2</sup> egh  
Napoht tharth

- 1] Zenth Albinus pisek napia
- 7] Zenth potenciana Azzon napia
- 12] Zenth Gergel papa napia
- 17] Zenth Gedrwta<sup>3</sup> Azzon napia
- 21] Zenth Benedek Apatur<sup>4</sup> napia
- 24] Vigilia
- 25] Gymelch olto Bodogh Azzon napia
- 27] Zenth Rubarth<sup>5</sup> napia
- 30] Zenth cririnus<sup>6</sup> martel napia

O

h w s w e t h

6. l. Zenth Gergh ho

- 4] Zenth Ambwrws<sup>7</sup> pisek napia
- 9] Zenth Maria Egyptciaca<sup>8</sup> napia
- 14] Zenth Tybwrcius es Vallerianus napia
- 24] Zenth Gergh martel napia
- 25] Zenth Mark Ewangelista napia
- 28] Zenth Vitalis martel napia
- 29] Zenth Peter martel napia

V

keresthyaro

<sup>1</sup> A. m. böjt-más-hó, v. i. a nagyböjt második hava.

<sup>2</sup> *Harmicz a harmincz*-nak közönséges régi változata. L. Nyelvtört. Szót.

<sup>3</sup> A. m. Gertrud. A Münch. Codexben *Gedroł sus*, a hol a név végén levő *c* hang csupán a kiejtést követő helyesírás következménye, a mennyiben *Gedrod* végső hangja a következő *szűz* szó kezdő *sz*-ével *c* hangot ad. A Winkler-Codexben s a Peer-Codex csíziójában *Gedrud*.

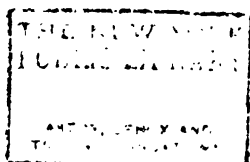
<sup>4</sup> Azaz *apát úr*, v. i. apát. A Münch. és Winkler-Codexben csak *apat*, illetőleg *appath*.

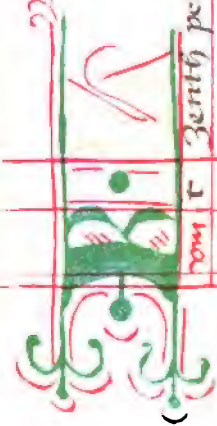
<sup>5</sup> A. m. Rupert. A Münch. Codexben *Lompert*.

<sup>6</sup> Valószínűleg tollhiba *Quirinus* helyett.

<sup>7</sup> A. m. Ambrus. A Winkler-Codexben: *Amborus*.

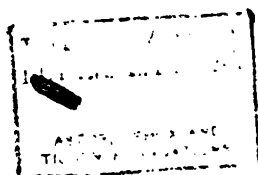
<sup>8</sup> A latin alak megtartása. A Münch. Codexben: *Egyptomi Maria*.



		Kisságon Gyerme	
xvi	t	Zentth pter maša Zapadaša napia	
xvii	d		
xviii	e	Zentth jstvan protomartel őlyse lelet nap	
xix	ff		
xx	g	Gawn Bodogh ásson napia	
xxi	a	romak zime nalkozatiya napia	
xxii	b	Zentth áfia ásson napia	
xxiii	c	Zentth ágyakq martel napia	vigilia
xxiv	d		
xxv	e	Zentth kermth martel napia	
xxvi	ff		
xxvii	g	Zentth Palaza ásson napia	
xxviii	a	Zentth Ppoltth martel napia	
xxix	b		vigilia
xxx	c	ilag ásson napia	
xxxi	d		
xxxii	e	Zentth Pévjnth Gataranya	
xxxiii	ff		
xxxiv	g		







## 9. l.

Zenth Jakab hawa<sup>1</sup>

- 1] Zenth ywan octawa vigilia
- 2] Bodogh Azzon napia Erzebeth
- 4] Zenth Orly<sup>2</sup> pispek napia
- 6] Zenth peter zenth pal octawya
- 8] Zenth kellen<sup>3</sup> napia
- 11] Zenth Benedek napia
- 13] Zenth Margyth Azzon napia
- 15] Thyzenketh Apastal napia
- 17] Zenth Elek napia
- 22] Zenth maria magdolna Azzon napia
- 24] Zenth Krystina Azzon napia
- 25] Zenth Jakab Apastal napia
- 26] Zenth Anna Azzon napia
- 28] Zenth Pantaleo<sup>4</sup> martel napya
- 29] Zenth Beatrix Azzon napia
- 31] Zenth German pispek napia

## 10. l.

## Kys Azzon hawa

- 1] Zenth peter waza zakadasa<sup>5</sup> napia
- 3] Zenth ystwan protomartel theste leleti<sup>6</sup> nap<sup>7</sup>
- 5] Hawy Bodogh Azzon napia
- 6] Wrnak zyne waltozatya napia
- 7] Zenth Affra Azzon napia
- 8] Zenth Cyryakus martel napia
- 9] Vigilia

<sup>1</sup> Az előbbi két hónap (május és június) hiányzik.

<sup>2</sup> A. m. Ulrik.

<sup>3</sup> Olv. *Kellyén*, a. m. Kilián. A Münch. Codexben *Gel'len* azaz Gellyén.

<sup>4</sup> Így a Münch. Codexben is; a. m. Pantaleon.

<sup>5</sup> Olv. *vasa szakadása*. A Münch. és Winkler-Codexben: *vasa szakadatja*. Közöségesen *Vasas Sz. Péter*.

<sup>6</sup> A. m. teste megeléése. A Münch. Codexben: *tèste meglelètè*.

<sup>7</sup> E helyett *napia*. A két utolsó betű nem fért bele a lapnak kivonozott részébe.

- 10] Zenth lerinch martel napia
- 12] Zenth Kalara<sup>1</sup> Azzon napia
- 13] Zenth Ipolth<sup>2</sup> martel napia
- 14] Vigilia
- 15] Nag Azzon napia
- 17] Zenth Lerynch octawya
- 20] Zenth ystwan kyal napia
- 22] Nag Azzon octawya: Ewz
- 23] Vigilia
- 24] Zenth Bertalam<sup>3</sup> Apastal napia
- 28] Zenth Agoston doctor napia
- 29] Zenth Janos Baptista naka wagasa nap<sup>4</sup>
- 31] Zenth pal pisepek napia

#### 11. l.

#### Zenth Mihalhawa

- 1] Zenth Eged napia
- 7] Vigilia
- 8] Kys Azzon napia
- 14] Zenth kereszt napia
- 15] Kys Azzon Octawaya
- 17] Zenth Lomperth<sup>5</sup> pisepek napia
- 20] Vilgia
- 21] Zenth Mate Apastal napia
- 24] Zenth Gelerd pisepek napia

<sup>1</sup> Olv. Kalára, a. m. Klára. V. ő. *kaláris* e helyett *kláris*.

<sup>2</sup> A. m. Hippolytus. Ma *Ipoly*. A Winkler-Codexben *ipolyth* azaz *Ipolit* Nyelvméltünk *Ipolyt* (vagy *Ipolth*) alakja a mai *Ipoly*-nak egyenes megelőzője, s végéről a *t* úgy kopott le, mint a hogy a régi *scholt*, *néholt*-ból *schol*, *néhol*, a régi *mikort*-ból *mikor* lett.

<sup>3</sup> A Winkler-Codexben is így. Ma *Bertalan*. Szóvégi *m*-jével az eredeti névhez még közelebb áll. (V. ő. Bartholomaeus.)

<sup>4</sup> Azaz: nyaka vágása napja. Így a két említett codexben is. (A csonka *nap* alakra v. ő. fönt a hó 3-ikához szóló jegyzetet.) A. m. Sz. János fővétele. V. ő. Nyelvméltéink 259. lap.

<sup>5</sup> A Münch. Codexben *Lampert*, a Winkler-Codexben *Lomperth*. Ma *Lambert*.

- 27] Zenth Kozma Damyan <sup>1</sup> napia
- 28] Zenth Wyzlo <sup>2</sup> martel napia
- 29] Zenth mihal Archangael <sup>3</sup> napia
- 30] Zenth Jeronimus <sup>4</sup> Doctor napia

12. l. Mynd Zenth ho <sup>5</sup>  
nap XXXI

- 4] Zenth Fferench confessor napia
- 9] Zenth Dyenes napia
- 13] Zenth kalman martel napia
- 14] Zenth Kalixtus papa napia
- 16] Zenth Gal napia
- 17] Zenth Adviga <sup>6</sup> Azzon napia
- 18] Zenth lukach Ewan ta <sup>7</sup> napia
- 21] Thyzen eg ezer zyzek napia
- 26] Zenth Demeter martel napia
- 27] Vigilia
- 28] Zenth Symon Jude Apastal napia
- 31] Zenth Bolffgank <sup>8</sup> pispek napia

13. l. Zenth Andoryas <sup>9</sup> ho  
nap XXX

- 1] Mynd Zentek napia
- 2] Halotak napia

<sup>1</sup> Latin *Damianus*. A Winkler-Codexben is az eredeti névnek megfelelő mélyhangú alakot találjuk (*damyan*), a Münch. Codex azonban már *demien*-t (azaz *Dēmjén*) ír, a melyből a mai *Dömjén* ejtés származik.

<sup>2</sup> A. m. Venczel. A Münch. Codexben *Wenceslaus*, a Winkler-Codexben *venceslaus*.

<sup>3</sup> Tollhiba *Archangel* vagy *Archangel* (azaz *arkangyel*) helyett, mely utóbbi ejtés a legrégibb emlékekben még közönséges. Az író előtt nyilván a két alak együtt lebegett s összevegyítette őket.

<sup>4</sup> A Jeromosnak eredeti teljesebb alakja, latin *Hieronymus*.

<sup>5</sup> A *ho* ismétlése tollhiba.

<sup>6</sup> A. m. Hedvig.

<sup>7</sup> Így; tollhiba *Ewangelista* helyett.

<sup>8</sup> A. m. Wolfgang. A *v*-nek *b*-re változása ismeretes német eredetű szavainkban.

<sup>9</sup> A. m. András. A Münch. Codexben *Anderias* (a hó 30-ika alatt).

- 5] Zenth Ymre napia
- 6] Zenth lenard confessor napia
- 7] Zenth wylibald pispék napia
- 11] Zenth marton pispék napia
- 13] Zenth Bereck pispék napia
- 18] Zenth Marton pispék octawaya
- 19] Zenth Erzebeth Azzon napia
- 22] Zent Cecelle<sup>1</sup> Azzon napia
- 23] Zenth Celemen<sup>2</sup> papa napia Thel
- 25] Zenth Katherina Azzon napia
- 29] Vigilia
- 30] Zenth Andoryas Apastal napia

14. l.

Karachon ho  
nap XXXI

- 4] Zenth Borbala Azzon napia
- 6] Zenth Miclos pispék napia
- 7] Zenth Andoryas Octawaya vigilia
- 8] Bodogh Azzon napia
- 13] Zenth lwchya<sup>3</sup> Azzon napia
- 18] Zenth Ygnacius martel napia
- 20] Vigilia
- 21] Zenth Thamas Apastal napia
- 24] Vigilia
- 25] Karachon napia
- 26] Zenth Ystwan protomartel napia
- 27] Zenth Yanos Ewangelista napia
- 28] Apro Zentek napia
- 29] Zenth Thamas pispék napia
- 30] Zenth Daudid kyral napia
- 31] Zenth Silwester papa napia

<sup>1</sup> A Münch. és Winkler-Codexben is *e*-vel az első szótagban (a latin *Cecilia*-nak megfelelőleg): *Cécel'le* (azaz *Cxēcz:llye*) illetőleg *Cecelye*, melyeknek *ly* hangja a latin *-lia* végzetből megmagyarázható.

<sup>2</sup> A Kelemen névnek e *C*-vel való írását nyilván az eredeti *Clemens* hatásából kell magyaráznunk.

<sup>3</sup> Olv. Luczia: a latin alaknak még teljesen megfelel.

b) *A lapszeli jegyzetek*

40. l. Bodog Azzon miseye  
 45. l. Harom Zenth kyalok miseye  
 48. l. Istennek Zwchärol<sup>1</sup> walo miseye<sup>2</sup>  
 55. l. Istennek thywis<sup>3</sup> koronayarol való mise  
 59. l. Istennek eth<sup>4</sup> mel seberel való mise  
 62. l. Zenth Rafael miseye  
 68. l. Hwzon neg ffeyedelmek myseye  
 73. l. : Zenth Soffya Azzon miseye:  
 85. l. : Ez az thyzen harom mise kynek:  
       : ffelewl mondatik meg yzaga:<sup>5</sup>  
       : wiz keresth napyara való mise:  
 89. l. : karachon napian haynal mise:  
 93 l. : Karachon napyan nag misere való:  
 98. l. Adventban Bodog Azzon miseye  
 102. l. : Apastalok miseye:  
 105. l. Zenth haromsagh miseye  
 107. l. Wr miseye  
 110. l. : Zenth lelek myseye:  
 114. l. : Zenth yanos myseye:  
 116. l. halotak myseye  
 119. l. Martelok myseye  
 122. l. Ez az eth ewangelium  
 128. l. Bynessek myseye  
 132. l. Zenth yoseff myseye  
 136. l. Kelewenrewl<sup>6</sup> walo myse

<sup>1</sup> Oliv. *szúcsdáról* azaz szúcsájáról, a. m. lándsájáról. *Szúcsa* régi szó; gyakoribb alakja *csúcsa* (l. Nyelvtört. Szót. I. 461). Az *a* fölötti vízszintes vonás az *ä* hang megkettőzését jelenti, s a régi nyelvben a birtokos ragnak eredetileg *-a -e* s nem *-ja -je* volt az alakja.

<sup>2</sup> Tollhiba *mise* helyett.

<sup>3</sup> Oliv. *tivis*, a. m. tövis. Közöséges régi alak. (L. Nyelvtört. Szót.)

<sup>4</sup> A. m. öt.

<sup>5</sup> Valószínűleg tollhiba *yozaga* azaz *jószdga* helyett, a mi a régi nyelvben jóságot, hasznót is jelentett (l. Nyelvtört. Szót.), a kódexnek illető helyén pedig (a 84—85. ll.) tényleg e tizenhárom misének haszna van előadva.

<sup>6</sup> Azaz *kelevényről* v. i. kelevény ellen.

140. l. Zenth Zydmond<sup>1</sup> myseye

144. l. ez Bodog Azzonnak foganytyarol valo<sup>2</sup>  
mise

149. l. Kys Azzon miseye

150. l. Gerthya Zenthele bodog Azzon miseye

154. l. nag Azzon miseye

## BOGÁTI FAZEKAS MIKLÓS ÉLETE ÉS KÖLTŐI MŰKÖDÉSE.

DÉZSI LAJOSTÓL.

— Második, befejező közlemény. —

### II.

A Bogáti Fazekas művei, mint fentebb is említettük, tárgy szerint három csoportba oszthatók, a mennyiben azok vagy historiás énekek, vagy moralis célzatú elbeszélések, vagy a vallási lyra körébe tartoznak. E csoportosítás szerint ismeretjük egyes műveit, tekintet nélkül azok iratási vagy megjelenési sorrendjébe s tesszük ezt azért, mivel így összefüggő képet nyerhetünk a költő működéséről, sőt némileg költészete fejlődéséről is. Végül összefoglalólag adjuk a nyelvi és költői sajátságok ismertetését, úgy a mint az az egyes művekből elvonható.

A *történeti* vagy *historiás ének*-írás terén Bogáti Fazekas két művével szerepel, melyeknek csak egyike magyar tárgyú u. m. *Mátyás király*-lyal és *Castriot György*-gyel.

Az első nem önálló, egységes tárgyú mű, hanem egy már előbb megjelent verses magyar krónikának folytatása, a melynek Mátyás király története csak egy részét alkotja. Az eszme, hogy ilyen mű kiadására nagy szükség van, a leleményes könyvnyomtatónak, Heltainak fejében fogamzott meg; a kivitel egy része Görcsöni Ambrusra, másik része Bogáti Fazekasra háramlott, a kik a feladatnak tőlök telhető eredménnyel feleltek meg.

Midőn Heltai 1565-ben Bonfini Történetének egy addig ismeretlen részét adta ki »Historia inclyti Matthiae Hunyadiis« czímen,

<sup>1</sup> A. m. Zsigmond.

<sup>2</sup> A. m. fogantatásáról.

egy fölfedezett kézirat alapján: bevezetés gyanánt egy hosszú előszót íratott az elé Szikszai Kovács Balázs kolozsvári tanítóval, a ki abban többek között ezt írja: »Ha azt tapasztalja a kiadó, hogy fáradsága nem lesz hiábavaló, ahhoz lát, hogy a magyar történetből valami kivonatot készítsen, mely kezdettől a Mátyás király koráig terjedjen, hogy abból az egész hazai történetet, és pedig mintegy egy kötetbe összevonva és a legemlékezetesebb eseményeket kiválogatva, mindenki könnyen ismerhesse.«<sup>1</sup> A mit itt Kovács Balázs a Heltai nevében ígért, azt Heltai be is váltotta, sőt még tovább ment s nem Mátyás király haláláig, hanem a mohácsi vészig írta meg »Chronicá«-ját, a melyet folytatni is akart, ha a halál abban meg nem gátolja.

E gondolathoz közel feküdt egy másik, t. i. versben dolgoztatni föl a magyar történetet, a mi akkor nálunk — mint azt a Tinódi, Ilosvai, Tenesvári s mások példája igazolja — a történetírás legnépszerűbb alakja volt s a verses forma bejuthatást biztosított annak olyanokhoz is, kiknek érdeklődésére tisztán tárgyanál fogva nem számíthatott volna. A verses formának körülből az a szerepe volt ez időben az ilyen tárgyú műveknél, mint ma az illusztrációknak; arra való, hogy kedvet ébresztszen a mű elolvasásához. Heltai tényleg foglalkozott e gondolattal még saját »Chronicá«-jának megírása előtt s valószínűleg az ő megbízásából fogott 1567. körül Görcsöni Ambrus ennek írásához s 1574-ig négy részzel el is készült belőle, a mely négy rész a magyar történetet Bonfini alapján Árpádtól Mátyás királyig tárgyalja, uralkodása azon részéig, a mikor Bécsset elfoglalja, legfőképen épen úgy mint Heltai, a Hunyadiak történetére terjeszkedvén ki, a kiknek koránál már ekkor is szívesen időzött hosszasan a történet- vagy históriás ének-író. Miért nem folytathatta tovább Görcsöni elkezdett művét, nem tudjuk, talán a halála szakította azt vele félbe. A felbehagyott munka folytatását Heltai Bogáti Fazekasra bízta, a kit egy nála megjelent verses művéről már ismert; ő vele íratta meg a folytatásul szolgáló V—VIII. részt a Görcsöni

<sup>1</sup> »Denique si autor editionis hunc laborem non ingratum fore cognoverit, . . daturus est operam, ut epitomen quandam historiae Hungaricae ab initio ad Matthiae usque regis tempora conficiat: quo integram patriae historiam, et quidem quasi in fasciculum, excerptis rebus memoriae dignissimis contractam, facile cunctis liceat cognoscere.«



művéhez hasonló versformában, s a mikor elkészült vele, újra lenyomatta a Görcsöni művét s a kettő együtt jelent meg Kolozsvárt 1577-ben.

A B. Fazekas által írt négy rész tartalma: V. rész: Bécs bevételétől Mátyás király haláláig tárgyalja az eseményeket; VI. rész: László király választása, koronázása és hadairól; VII. Az alföldi hadakról László király ideiben mind haláláig; VIII. Lajos, János, Ferdinándról szól, legbővebben a mohácsi csata leírásánál időzve.

Főforrása volt B. Fazekasnak e művénél Bonfini mellett a *Heltai Chronica*-ja, ezt követi az események sorrendjére nézve, a nélkül, hogy átvenné annak bőbeszédű reflexióit s a nélkül, hogy ez által lemondana egyéni nézeteinek érvényesítéséről; különösen meglátszik ez ott, a hol Szapolyai Jánosról szól; itt egész ellentétes álláspontot foglal el Heltaival s határozottan Szapolyai-párti; míg Heltai kicsinylőleg nyilatkozik róla,<sup>1</sup> ő védi ellenségeivel szemben, kik a mohácsi veszteséért is őt teszik felelőssé. A mint maga írja:

»Sok szó vagyon tudom János királyra,  
Árulónak az német párt őt mondja;  
Dicsíri bizonynyal a ki ezt írta,  
Ki királylyal ott vala mohácsi hadba.«

Itt a mohácsi vész és a János király története előadásánál *Brodarits* István műve (»De conflictu Hungarorum cum Turcis ad Mohacz«) szolgálhatott forrásául, a mely megvan a Zsámboki-féle (1568.) Bonfini-kiadásban is. Csakis ez íróra vonatkozhatik előbbi idézetünk utolsó sora; róla tényleg tudjuk, hogy részt vett a mohácsi harcban s később a Szapolyai János pártján nagy szerepet vitt s Bécsben a János király megbízásából követségben is járt.

A másik históriás ének főhőse a vitéz *Castriot*, »kit a török *Szkenderbégnek* hívott.«<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Pl. »Szapolyai János, az erdélyi vajda az ő nagy népével Szegednél fűtezik, mert csak azt várja vala ő, hogy oda veszne Lajos király, hogy ő magát annak utánna előtolhatná...«

<sup>2</sup> Teljes címe Szabó Károlynál RMK. I. 25. szám a. Innen csak annak fölemlítése hiányzik, hogy a címlapon a *Castriot* arcképe is közölve van,

Castriot György hősies alakját a XV. és XVI. században rendkívül nagy népszerűség övezte körül.<sup>1</sup> Oly hatalommal szemben tartotta fent magát, mely a legrettegettebb volt Európában s olyan időben, midőn az a hatalom delelő ponton állott, s a mi még inkább emelte varázsát: törhetetlenül, bukás nélkül.

Természetesen róla, mint érdekes és változatos életű hősről számos életrajzot irtak, a melyek között legnagyobb népszerűsége Marino Barlette dalmát származású bresciai tanár latin nyelven irt műve tett szert, mely 1508 körül jelent meg Rómában s a melyet egymás után fordítottak le németre (1533.), olaszra (1554.), francziára (1576.) és angolra.

Magyarországon sem késtek soká lefordításával. Érdekelt az bennünket, talán még inkább mint más nemzetet, mert a török, a mi ellenségünk ellen nyert győzelmek szakadatlan sorát tárgyalta, a mit bizonyára jóleső örömmérettel olvashattak eleink; fordítóinknak célzatuk is volt az ilyen tárgyú művekkel — a nélkül alig is irtak valamit e korban — a már lankadófélen levő harczi kedvet és bátorságöt élesztetni akarták vele,<sup>2</sup> ez az oka, hogy első sorban a vitézek számára irtak; ezeknek ír Tinódi, Nagybánkai (vitézeknek,

mely a külföldi fordításokban és kiadásokban előforduló arcképektől elütően Castriotot fiatal korban, borotvált arcczal, gombos, magyar dolmányban, fején kucsmával tünteti föl.

<sup>1</sup> Népszerűségére vall az a körülmény, hogy a személyével foglalkozó, részben történeti, részben költői művek számtalan kiadásban forogtak az olvasó közönség kezén s pl. csupán a Nemz. Múzeumban több mint húszféle fordítása, illetőleg kiadása van meg. jobbára a XVI. századból.

<sup>2</sup> Némileg hasonló célzattal adta azt ki németül *Funk Tódor* is, ki azt mondja fordítása előszavában; „Als hab ich dieselbe uffs new mit fleis in lateinischer Sprach durchsehen | kurtz zusammen ziehen | vnd in gut verstandlichem Teutschen zum Truck verfertigen lassen. Darzu mir denn der Welt jetzige Zustandt | besonders vnsern geliebten Vaterlands | Teutscher Nation, anlasz vnd gelegenheit gegeben | Gelege demnach der guten Zuversicht | disz Werck werde löblichen Regenten | Kriegsübersten vnd Befehlhabern | Auch allen denen | so sich im Kriegszwesen hin vnd wider | *bevorab im Königreich Vn- | gern* gebrauchen lassen | beydes des hohen Fürstlichen ankommens | vnd denn der herrlichen Tugendt vnd Mannheit halben | damit der Heldt Scanderbeg begabt gewesen | zu sonderlichem gefallen vnd nutzen gereichen . . .“ (Scanderbeg . . . in hoch Teutsch vbergesetzt Durch Herrn *Theodorum Funccium, Vngar: Historicum*. Magdeburgk. 1606. 4-o.)

kik vannak a végházakban») s több más író. Ezenkívül, a mi fő indító okul szolgált, sok közös vonást talált a magyar ember Castriot- és Hunyadi Jánosban. Szkander béget úgy tekintették, mint Hunyadi hasonmását és tényleg igazság volt e hasonlatban, mert egyforma nagy hős volt mind a kettő és egyforma félelmes ellensége a töröknek, — sőt mint szövetségesek együtt is harcoltak a közös ellenség ellen s az egyik dicsősége a másikra is átsugárzott és a nemzet is joggal kívánt részt magának belőle. E szempontot B. Fazekas sem tévesztette el szem elől. Ez indítja arra, hogy Barlette művét lefordítsa s e nézetet érvényre emeli művében, gondosan megvonva a párhuzamot a két hős között:

»Két vitéz volt akkor legjobb, jól tudom,  
Hunyadi, Szkenderbég, nyilván olvasom.«

Hazafias czélzatát ilyen szavai bizonyítják:

»Nem tudék jobbat én régi dolgokban,  
Magyar nemzetnek irom ezt példában,  
Epirus lenne az Erdélyországban,  
Szű, kéz kellene az török torkában.«

Sőt hogy még vonzóbbá tegye a Castriot alakját az olvasó előtt, megragadja a hagyományt is, mi szerint Castriot katonái fejedelmük halála után Erdélyben telepedtek le:

»Jó Hunyadi, Szkenderbég meghala,  
Herczeg országának az földnép hja,  
Ő maradékja Erdélyben is szálla.«

E hazafias intentiójában áll fő érdeme. Mert költői becsé művének nincsen, mivel épúgy mint elődei és kortársai tették, és mert a korszellem is úgy kívánta, ő sem mer eltérni az alapul fölvetett műtől, hanem csupán versbe szedett kivonatát adja annak, (»Dolga sok volna, kit írok csak summa«), legfeljebb ha annyiban tér el, hogy ezenkívül néhol a maga erkölcsi reflexióit, az általa elvont tanulságokat szövi be az előadás keretébe, vagy hogy a fejezetek élén röviden azok tartalmát adja versben.

Hogy azért így is tetszett és népszerű volt, bizonyítja az, hogy nem soká újabb kiadása is jelent meg Debreczenben.

B. Fazekas *erkölcsi irányzatú elbeszélései* vagy szép történelmi jórészt a nőnimmel foglalkoznak. E kor verses műveiben

különben nálunk nagyon gyakran szerepelnek a nők, de -- a műköltőknél legalább -- másként mint a klasszikus íróknál vagy korunkban. Nem a szerelmi hódolat hangján szólnak róluk, hanem azok tanítása, erkölcsének javítása, főleg pedig engedelmességre szoktatása a főczél. Ez alól talán csak az egy Balassi Bálint tesz kivételt, egyébként a »Házasok éneke« vagy az »Adhortatio mulierum« s más rokon tárgyú művek képviselik az uralkodó irányt. Ezenkívül különös előszeretettel az ókori klasszikus mondák női alakjait szerepeltették, úgy hogy alig van ennek egy-egy ismeretebb alakja, kiről ne irtak volna; a bibliai női alakjaihoz is szívesen fordultak s Delila és Zsuzsánna, Abigail és Pótifárné története nemcsak egy-egy műnek képezte tárgyát, azonkívül Boccaccio és más eroticus írók is találtak fordítókra.

B. Fazekas az ókori klasszikusokhoz fordult tárgyért s Plutarkhoson kívül Lukianos, Aelianus és Ovid műveiből vette elbeszéléseihez az anyagot.

Első ilyen irányú műve »*Az tökéletes asszonyállatokról*«<sup>1</sup> czímet visel s tizenhárom erkölcsi elbeszélést tartalmaz, mindet a nőkről s mind egyenlő versformában vagy egy »nótára«<sup>2</sup> írva.

<sup>1</sup> Szabó K. RMK. I. 128 sz. a. A címlapon fametszettel, mely vendégséget ábrázol s talán a »Pytheus felesége« című elbeszéléshöz szolgál illusztrációul.

<sup>2</sup> Álljanak itt összeállítva azon művek, a melyeknek kezdő sorait Pogáti Fazekas »nótául« idézi nyomatásban megjelent művei címlapján. Érdekes ez már annyiban is, hogy megtudjuk belőle, micsoda műveket olvasott át, vagy talán választott követendő példaképen. 1. *Tökéletes asszonyállatokról*: Ad notam: Gongya közzül egy fő gongya embernek = Pesti György deák »Az halálról való emlékeztető ének (1560)« cz. versének kezdősora (Bornemisza P. Cancionale-jában 1582. 204 l.) 2. *Három jeles főhadnagyok*: Ad notam: Jöllehet nagy sokat szóltunk Sándorról = Ilosvai, Historia Alexandri. 3. *Mátyás király*: Ad n. Árpád vala fő az Kapitanságba = Göröcsüni Ambrus. Mátyás király. (V. ö. Szilády RMKT. IV. 293, hol ismeretlennek van mondva.) 4. *Castriot György* I—IV. rész: Ad n. Jöllehet nagy sokat szóltunk Sándorról. lásd 2. szám. V. rész. Sok csodák löttének jó Magyarországban = Tinódi. Erdéli historija. (Szilády, RMKT. III. 7.) VI. Sok csodák közül hallatok egy csodát = Tinódi, Losonczy István (Szilády RMKT. III. 72.) 5. *Világi zürzavar*: Az Töldi Miklós éneke nótájára (Ilosvai). 6. *Aspasia*: Az Lucretia nótájára = Euryalus és Lucretia historija 1577. körül (Szabó K. RMKT. 360.) Közlötük e »nótákat« azért is, mert némi következtetést vonhatunk belőle arra nézve, hogy mely művek voltak leginkább elterjedve s micsoda versformák

Tizenkettőt *Plutarkhos »Γυναικῶν ἀρεταί«* (A nők erényei) című művéből — a *Moralia* közül — fordított le, a mely értekezésben 26 ilyen női példánykép van bemutatva, A kiválogatásnál talán az érdekességre volt tekintettel, de semmi esetre sem arra, hogy a bemutatott nők erkölcsi tekintetben kifogástalanok, annál kevésbbé, hogy »tökéletesek« legyenek. Így egy példa a miletosi szüzekről szól, »kik az estrágra szertelen futnak,« a mely betegségnek az által lehet csak elejét venni, hogy megtagadják tőlök a tisztességes temetést. Egy másik példában a hősnő, Aretafila hogy hazáját megmentse, megöli férjét. A megsértett női boszúállás példányképe: Camma, Chiomara és Timoclia (9., 10., 11. példa). Még a' leginkább mintaszerű nők: Megistona, ki saját polgártársaival szemben védelmébe veszi megölt ellensége leányait; a tyrrhen nők, kik, hogy férjeiket a tömlöczből kimentsék, velök ruhát cserélnek; Pytheus neje, ki férjét a telhetetlenségről leszoktatja és *Lucretia*, a kinek történetét *Ovid »Fastorum libri«* című művéből (lib. II. 721--852) fordította le.<sup>1</sup> Ez a leghosszabb s egyszersmind a legszebb rész az összes példák között. Egy példában, mely a

voltak közkeletűek, mert némelyiknek, mint *Lucretiának*, *Ilosvai »Nagy Sándor«-ának*, *Görcsöni »Mátyás király«-ának* dallamára csupán a XVI. században négy, öt, sőt hét művet is írtak; általában ezek a Bogáti Fazekas által használt nóták a legkedveltebbek közé tartoztak; e dallamban írták *Valkai A.*, *Hunyadi Ferencz*, *Szakmári Fabricius István*, *Gosárvári, Salánki, Csáktornyai, Adami* stb. költeményeiket. E dallamidézek egyúttal több elveszett mű emlékét is fentartották, így a legrégebbeket nem is említve, a melyekben idézett dallamok feles számmal ismeretlenek: így tartotta fenn *Sztárai Miklós »Vízözön«* című műve (Kol. 1581.) egy más, elveszett művének címét e szavakban: »az *Sodoma veszedelméről való énekének nótájára*, mely így kezdetik el. Beszélek Ábrahám atyánknak dolgáról« stb. S több érdekes kérdés fölmerülésére adnak okot, melyek még megoldásra várnak. Így, hogy egy példát idézzünk, *Pesti György* éneke, melynek nótájára 1575-ben verset írnak a mi ismeretünkre először *Bornemissza Péter* 1582-ben nyomtatott *Cancionaléjában* fordul elő, de már előbb is, 1575. év előtt okvetlenül meg kellett jelennie valahol. De hol? Különben az e kérdéssel kapcsolatos nehézségekre más alkalom adtával visszatérünk.

<sup>1</sup> Toldy F. (A magyar költészet tört. 2. kiad. 168 l.) azt írja, hogy a műben »*Lucretia* ismeretes gyászos története sz. Ágoston után íratik le, de úgy mint ezt a szentatyából a Gesták vették által.« Honnan vette ez állítást Toldy, nem tudjuk, de csak futólagos összehasonlítás is bárkit meggyőzhet arról, hogy Bogáti Fazekas *Ovid* után fordított. V. ö. a mutatványul közölt részletet a 29. lapon.

chiosi nőkről szól, humorának is kifejezést ad. Plutarkhos azt mondja e városról, hogy 700 év alatt egy rovott életű nőt sem találtak benne, Bogáti Fazekas e számadatot a maga pessimismussával »hét esztendő forgása«-ra szállította le.

A művet bevezetésül erkölcsi tanítás nyitja meg, ugyanilyen elmélkedés szolgál epilóg gyanánt, a melyekben a költő a nőkről táplált meglehetősen bizarr nézeteinek ad kifejezést. Pl.:

»Vajha pedig nálad nélkül lehetne,  
Boldogb állat férfinál nem lehetne.«

Szinte a nőkről:

»Valaki kéret megérdemel az téged  
Akárki légy s akárki legyen kérőd.«

Az egyes elbeszélések élén ott áll az erkölcsi tanulság, mely sokszor hosszabbra terjed mint maga az elbeszélés. Mutatványul álljon itt a 9. példa tanulsága:

»Boldog házasságnak én azt ítélem,  
A hol tarthat vénségig a szerelem,  
Ha melyiket előbb kiviszi Isten,  
Ha jámbor, maradjon holtig özvegyen.«

»*Aspasia asszony*«<sup>1</sup> is úgy van feltüntetve, mint a kinek története »az jó erkölcsű asszonyoknak tükörül« szolgálhat. Csodaszépségű nő volt, kit szépsége és jó erkölce egyszerű sorsból királyi trónra emelt, s három királyt bilincsel le magához s egyike volt az ókor legünnepeltebb nő alakjainak. Első férje ifjabb Cyrus volt, kinek szerelmét szemérmességé által költötte fel s szeretetreméltó modora és okossága által őrzötte meg: »Mert természet jova kettő az leányba, hogy szép és jó az esze,« és oly okos volt, hogy Cyrus is gyakran indult tanácsa után. Cyrus halála után az Artaxerxes felesége lesz; ezt is állandóan magához köti s végül is miatta tör ki a végzetes harcz Artaxerxes és fia Darius között.

<sup>1</sup> Czím Szabó Károlynál RMK. I. 243 sz. a. Pótlólag ehhez megjegyezzük, hogy a címlapon egy fametszet is van, mely valószínűleg esketési szertartást ábrázol.

Történetét legbővebben *Aelianus* írta meg, a ki »Ποικίλη ιστορία« című művében a XII. könyv egész 1-ső fejezetében (»περί Ἀσπασίας«) vele foglalalkozik. Ezt »olvasta görögből« B. Fazekas s fordította azután le magyarra, rendes szokása szerint ezt is bevezetéssel és záradékkal látva el, a melyben a jó feleség kiváló tulajdonságait sorolja föl.

»Demeter« főhőse a Nagy Sándor birodalmán megosztozó diadokok leg hatalmasabbika, Demeter Poliorketes, Antigonus fia, a szerencsés hadvezér, ki már alig 20 éves korában több diadalt arat, s egymásután semmisíti meg atyja és a maga ellenségeit, Ptolemaeust, Cassandert s szabadítja föl az ezek által szorongatott görög városokat; nagylelkű, ki mindannyiszor megbocsát a tőle elpártoló hálátlan görögöknek, sőt meg is ajándékozza azon felül őket; a férfi szépség példányképe, ki ha harcz nincs kéjtelő s vakmerő kalandhajhászó.

Szerencsecsillaga akkor kezd hanyatlani, mikor elfogadja a felajánlott macedoniai királyi czimet s elbizakodott és gögös lesz saját embereivel szemben is, mely magaviseletével ezeket elidegeníti magától, a szomszéd fejedelmeket pedig kihívja maga ellen, a kik meg is buktatják.

Mint e rövid tartalom is mutatja, »Demeter« tárgyánál fogva a históriás énekek közé tartoznék s csak a vitézek érdeklődésére számíthatna, akiknek óvó példaul szolgál az önhittség és gög ellen. B. Fazekas úgy csinált belőle erkölcsi irányú elbeszélést, hogy nem elégedve meg azzal, a mit Demeterről *Plutarkhos* ily című életrajzában talált, főleg az asszonyoknak tanulságul a Demeter leányának, Stratonicának, később a Seleucus nejének és egy ifjúnak, Cambabusnak szerelmi epizódját is beilleszti az elbeszélés keretébe, úgy a mint azt *Lukianos* »Περὶ τῆς Στροφῆς Ἰστορίας« című művében (17—22. fejezet) elbeszéli, mely sok tekintetben emlékeztet a József és Pótifárné történetére. Méltán áll utána a másik történet, mely ismét Plutarkhos nyomán azt beszéli el, hogyan lett Stratonica az Antiochus felesége.

A Stratonica epizódját megelőzőleg, mintegy alhoz bevezetésként Cupido mindenre kiterjedő nagy hatalma van rajzolva szintén állott ilyen bevezetés vagy prolog a mű elején is.

Tárgyánál fogva ugyancsak ide tartozik a »Három jeles főhadnagyoknak, az Nagy Sándornak, Anibálnak és az római

Scipiónak az boldogság helyén [t. i. az elysionban] a fő helyről való *vetélkedések*<sup>1</sup> című műve is.

— Elődbe kell engem helyezni, mert derekabb vagyok, mint te, ugymond Sándor.

— Semmi esetre sem, inkább engem neked, mond Hannibál.

— Akkor Minos döntsön. Minoszhoz mennek tehát s elmondják neki mind a ketten, hogy honnan származtak, kik és micsoda jogon kérik maguk számára vitézségben az első helyet.

Mikor Nagy Sándor után Hannibál is elmondta hősi tetteit, Scipio közbe lép s Hannibál előtt kér helyet magának, mivel Hannibált harczban megfutamította s Minos csakugyan így állapítja meg a vitézség sorrendét.

Ez röviden e kedves kis elbeszélés tartalma, mely párbeszédi alakban gyorsan és élénken rajzolja elénk az ókor három legnagyobb hősének alakját s egyike *Lukianos* legsikerültebb párbeszédeinek, a kinek *Ἀνερικαὶ διάλογοι* (»Halottak párbeszédei«) című művében ez a 12-dik dialog.

Érdekes, hogy ez egy műnél B. Fazekas elhallgatja, hogy ezt is »görögből olvasta«<sup>1</sup> s úgy adta ki mint a maga művét, a mint ezt mindjárt a mű kezdetén is mondja:

»Nem régen löt dolgot egyet mondanék,  
Ha tudnám, hogy tőlem azt mind elhinnék,  
Minap nagy bizonynyal nékem beszélék,  
Kit tudni mindennek méltónak vélék.«

Itt aztán hosszadalmas leírás következik a pokolról és elysionról, a melyről az átmenetet tulajdonképeni tárgyára így csinálja meg:

»Ferhát egy főtörök minap onnat jött,  
Ő maga sem tudja, mint oda sietett.  
Tettben, tett kívül, csak az hogy ő megjött,  
De hogy ott volt engem ő elhíttetett.  
Jeles szép dolgokat monda, hogy látott.«

Csak ezután következik aztán maga az elbeszélés, a mely, a meny-nyire ezt a fentmaradt töredékből kivehetjük, mit sem őrzött meg az eredeti üdeségéből.

<sup>1</sup> Lukianos műveinek magyar embertől két eredeti szövegkiadása is van, mindkettő Zsámbokitól, az ismert nevű filologustól; az egyik Bász, 1563. másik Strassburg, 1554. évből; nem lehetetlen, hogy e kiadások valamelyikét használta B. Fazekas.



Jellemző, hogy a költő szükségesnek tartja annak indokolását, hogy miért nem Mátyás király vagy más újabbkori hős nyerte el ez alkalommal a vitézség első díját:

»Nem vala ott híre Mátyás királynak,  
Az nagy Solimánnak, sem Atillának,  
Hiszem más birájok vagyon azoknak.«

De mind e műveknél sokkal inkább figyelemre méltó »*Ez világi nagy sok zürzavarról*« című költeménye.

Ennek tárgya az élet különféle viszonyainak, az emberiség nyomorúságainak ismertetése; ezeket foglalja össze a »zürzavar« gyűjtőczim, miként azt a szerző maga megmagyarázza: »egy zürzavar neve földön ez életnek.«

A két főszemély benne az *Angyal* és a *Setétes*, a kik megfigyelik a világ folyását, az emberek balgaságait s véleményyt nyilvánítanak fölötte.

Setétes — e néven nevezi költeményünk állandóan az ördögöt — kíváncsi lesz arra, hogy miért mennek a lelkek oly jajgatva a pokolba s feljön onnan és megfog egy angyalt s ezt »nagy istenkedve mindaddig untatá«, míg rá nem állott, hogy megmuto-gat neki mindent a világon.

Elindulnak tehát s először is nézőhelyül alkalmas magaslatot keresnek; a menny ugyan legjobb lenne e célra, de Setétesnek oda menni nem szabad s így csak a föld mellett maradnak. Az angyal többféle ajánlatot tesz:

»Ottan menjünk — úgymond — egy magas havasra,  
Vagy hegyeket rakjunk nagy hegyek hátára,  
Avagy rakjunk többet Babylon tornyára,«

s mikor Setétes csudálkozik ez ajánlaton s lehetetlennek tartja azt, az angyal megragadja az alkalmat, hogy elbeszélje, mily sok mindenre képesek az angyalok, már a világ teremtetésekor és a »vizezenkor« szerepeltek stb. Ezután a Caucasust az Aman havasra »hempelyíti« s mind a ketten föl mennek rá. Innen látják nap-esetre Rómát, északon a Duna mellékét s napkeletre Ázsiának egy kis foltját. De mindez még kevés. Újra más hegyeket raknak ezek tetejébe, legfelül teszik azokra a két tetejű Parnaszt. Innen azután mindent látnak:

»Látják köröskörül ez széles világot,  
Az föld körül tengert, mint egy lógó nagy tót.«

De Setés közelről szeretné látni és hallani, hogy az emberek mit csinálnak és mit beszélnek, »nagy gyönyörűséggel, hogy fenn azt kaczaghassa.« A pokolból is azért jött föl, mert ott egy lélektől olyan dolgot hallott, a mi a világ folyására kíváncsivá tette. Ennek ugyanis akkor esett egy cserép darab a fejére, mikor éppen szomszédjához ebédre eligérkezett s ebéd helyett »véres agygyal« úgy ment a pokolba.

Az angyal Setés e kívánságának is eleget tesz s »egy beszéddel szemét megvilágosítja, hogy messzül mind közel mindent színén láta.« Legelőször is lát egy erős olaszt, ki bikával vállán tánczol. »Jóköz földén viszi, czélnál le hagyítja«; de minden nagy ereje mellett is szomorú vége lesz, az erdőben egy ketté hasított fa oda csipi karját s farkasok eszik meg. A minek láttára Setés nagyon »hahatola.« Azután más jelenetnek lesz tanuja: a Solon és Cresus történetének. Cresus arany ágyon fekszik s Solonnal a boldogságról vitatkozik:

»Bestye! hát nem vagyok boldog én?« azt mondja,  
»Nem vagy« ugymond Solon »azt halál mutatja.«

Setés ez alatt meglátja az aranyat, a melyet eddig nem ismert s nagyon csodálkozik, mikor az angyaltól hallja, hogy e »nehéz halován« okozott a legtöbb zürzavart és háborúságot a világon pedig azzal senki sem segíthet a lelkén: »Mert senkit meg nem tart, pokolra ne menne.« Cresust sem mentette meg, mert Cyrus elfogja, ezt meg Tomyris öli meg. Hasonló sors jut osztályrészül utódaiknak, kik »azt sem érdemlik, hogy ki neveket hallja.« Azután újabb jelenet tárul eléjük: a Polycrates vajda lép föl gyűrűjével s lejátssza azt a szerepet előttük, a mit Herodot beszél el róla.

Itt alkalmat vesz a költő magának arra, hogy rajzolja az emberi törekvések sikertelenségét és czéltévesztett voltát, az ember küzdelmét és elbukását a létért vívott harcban; hogyan számít előre, hogyan tervezget a halállal mit se törődve, pedig hát

»Igen vékony szőrszál minden állapotja,  
Kire földieket Isten akasztotta . .  
Némely igen fenáll és nagy terhet téssen,  
Az pókfonal gyenge és róla lecaeppen.«

Egyik hajón járja a tengereket s a tengerbe vész, más szép házat rakat s nem éri meg a befejezését. Sőt a családi élet sincs keserűség nélkül:

»Azvagy, kinek ma lőtt egy férfi gyermeke,  
Kit atyja nevére ottan keresztelte,  
Ha tudná, hogy heted esztendőn elveszne,  
Véled-é, hogy rajta mint örül, így örülne.«

E példát a költő alighanem a saját életéből vette; mint tudjuk nagyon nehezen tudta elviselni fia kora elhunytát s e néhány sorral is az ő emlékét akarta megörökíteni és talán saját bánatán is ez által könnyíteni.

Sokan uralomra vágynak, pedig az élet olyan rövid, álomszerű; a vízbuborékhoz hasonló, egyik hamarabb, másik később, de nem soká szétpattan.

A sok hiábavalóság láttára Setétes mintegy kiesve szerepéből fel akarja világosítani az embereket törekvésök eredménytelenségéről s jövődő sorsukról, hogy, míg nem késő, életmódjuk megváltoztatására bírja rá őket, de az angyal visszatartja, mert

»Monda itt az angyal: nincsen abba haszon,  
Ha úgy kiáltasz is, hogy megszakadsz azon;  
Mert dugva az fülek, mert félnek mindazon,  
Hogy jóra intő szó fülekben ne hasson,«

ő tehát nem bántja a dolgot, hanem nevet rajta egyet, mint az épen akkor előtte elvonuló pompás temetési meneten is s aztán még megtekinti Rómát, Ninivét, Jeruzsálemet, Babilont és Velőnczét s ezzel véget ér a látomány.

A hegyeket visszarakják előbbi helyére; Setétes az angyalnak szépen megköszöni a szives kalauzolást s azzal »nagy kaczagva« visszamegy a pokolba.

Érdekes e mű annyiival is inkább, mert minden valószínűség szerint költőnknek eredeti munkája. Vannak ugyan benne olyan jelene-tek és vonások, melyek kölcsönöztek, így pl. az, hogy Setétesnek az angyal egy hegy tetejéről mutatja be a világot a biblia egy jelenetére emlékeztet; a bikát czipelő olasz Ilosvai Toldijára. De e részletek mellett egészen Bogáti Fazekas munkája az kivitel, gondolkozásmód és felfogás tekintetében.

*A vallási lyra* körébe három kéziratban maradt műve tar-

tozik B. Fazekasnak: az »*Énekek éneke*« »*Jób*« és a »*Zsoltárok*«, tehát három bibliai fordítás, illetőleg költői átdolgozás.

Az »*Énekek éneke*« a középkornak egyik legkedvesebb és legnépszerűbb olvasmánya, melyet számtalanszor lefordítottak és átdolgoztak. Az az értelmezés, mely szerint e bájos szerelmi idyll nem egyéb, mint a Krisztus és a keresztyén egyház között fennálló szoros viszonyt jelképező allegoria, a középkor után a reformáció korában is nagy kedveltséget biztosított neki s még inkább fordították, magyarázták. Nálunk B. Fazekastól van az első költői fordítás, a ki szabadon fordította le s nem minden költői érzék nélkül.

*Jób könyvének* alapeszméje, hogy a csapást és veszteséget Isten azért bocsátja az emberekre, hogy próbára tegye őket, a mit ha szerencsésen kiállottak, gazdag kárpótlásban részesülnek. Ez eszmemenet nagyon kedvelté tette e művet főleg olyanok előtt, kik javaik elvesztése vagy feldult családi boldogságuk után irodalmi foglalkozásban kerestek vigasztalást. Ez a célja Tolnai Györgynek,<sup>1</sup> ki *Jób* történetét

»Az szent bibliából versekben írá,  
Kivel magát vigasztalni akará.«

Igy keresett Bogáti Fazekas Miklós is fia elvesztése fölött érzett bánatában *Jób* könyvének költői fordításában vigasztalást és enyhülést.

»Írásban én bumban szent Jóbra tekéntek,  
Kis tükörül vetett nekünk úgy itílek, . . .  
Ezek közt magamnak keservemben szólék.«

Fordításában a biblia beosztásához tartja magát s 42 fejezet korlátai között beszéli el *Jób* történetét.

Költői becs tekintetében minden műve között első hely *Zsoltárfordítását* illeti meg. Előtte is sokan megpróbálkoztak már ezzel, így Siklósi, Sztárai és mások, de a Fazekas fordítása költőiség és verselés tekintetében messze túlhaladja ezeket s e tekintetben csak Szenci Molnár Albert állítható vele párhuzamba, a kivel szinte kiállja a versenyt, sőt egyes zsoltárok, mint a 19., 136. 147-ik szebben vannak nála fordítva, mint Szenci Molnárnál, a minnek oka az lehet, hogy Fazekas sokkal szabadabban fordít, mondhatnók hogy »utáncölt« és így jobban megválogathatja a költői kifejezéseket.

<sup>1</sup> Szilády, Régi magyar költők tára. IV. 68.

Ez énekeket nemzeti dallamokra írta<sup>1</sup> és pedig részben világi, részben vallási tárgyú énekek dallamára. Így egy éneke Görcsöni Ambrus »Mátyás király«-ának nótájára van írva.

Kinek fordítását követte B. Fazekas, nem tudjuk megállapítani; hogy nem a Székely István vagy Heltai prózai fordítását vette alapul, az azért valószínű, mert köztük semmi egyezést nem vehetni észre, bárha az ilyen ének- és zsoltárfordítások rendesen nem is kötik magokat az alapszöveghez; de azért másfelől époly kevéssé mernők állítani, hogy eredeti héberből fordított, mint azt a későbbi, valószínűleg szombatos kéztől eredő cím jelzi, még hogy ha közelebb állana is a héber szöveghez, mint az említett két fordítás.<sup>2</sup>

\* \* \*

A Bogáti Fazekas művei, mint ez ismertetésünkben is kiteszik, túlnyomó részben fordítások. Fordítások nem a szó mai értelmében, hol a gondolatoknak kell egyezőknek lenni s a kifejezések a nyelv szellemének megfelelőleg szabadon alkalmaztatnak; ilyen fordítás a Fazekas korában nem létezett s annak a kor izlése is ellene volt. De nem is szó szerint való, szolgai fordítások. Költőnk elég szabadon bánik az eredetivel, saját reflexióit szövi be a szövegbe, a melyeket igaz, sokszor szívesen nélkülöznénk, mert az elbeszéléssel csak nagyon vékony szálon függnek össze; azonkívül változtatásokat enged meg magának, hol az eredeti szöveg a magyar izlésnek nem megfelelő, vagy a hol azt bőbeszédűnek találja, mint Ovid Lucrétiajánál;

<sup>1</sup> Kanyaró F. (Ker. Magvető 1889. évf. 277 l.) Szenci Molnár Albertnek mintegy hibául rója föl, hogy francia dallamra írt zsoltáiraival kiszorította a használatból B. Fazekas nemzeti dallamú zsoltárait, de aligha helyesen, mivel Szenci Molnár Albert ez által új versformákkal és dallamokkal gazdagította a magyar énekköltészetet.

<sup>2</sup> Ugyanazért elhamarkodott Kohn Sámuel állítása, melyet ő bizonyítani is próbál: (A szombatosok tört. Bpest, 1889. 154. l.) »Ki a Midrást, Rasit, Ibn-Ezrát és kivált Kimchit úgy értette s úgy tudta felhasználni, mint Bogáthi, az mindenesetre korának a keresztények közt egyik legkiválóbb hebraistája« volt. Ez énekek valamely szombatos átdolgozása vezette a tudós frót félre. Ideje lenne, ha végre valaki, a kinek módjában állana ez énekes könyvnek az országban szétszórva lévő kéziratához hozzáférni, összehasonlítani azok szövegét s megállapítani, a mennyiben ez lehetséges, hogy melyik kézirat szenvedett kevesebb változtatást vagy átdolgozást, csak ezután lehet teljes biztonsággal ítéletet mondani ezek költői értékéről. Hogy B. Fazekas szombatoságának kérdése ezzel szintén szoros kapcsolatban van, azt alig szükség említenem.

másutt, hol az eredeti csak néhány szóval említ valamit, kibővíti azt, mint »Tökéletes asszonyállatok«-ban, hol az eredetiben csak annyi áll, hogy Pytheus ajándékokat küld Dariusnak, ő leírja az ajándékokat is, hogy milyenek voltak, aranyból szőlőt stb. híven utánoztak, a mi szerencsés változtatás s a mű szellemének is megfelel, a meny-nyiben Pytheus elébe felesége oly czállal, hogy vele kapzsiságát elhagyassa, már előzőleg egyszer étel helyett ilyeneket tétetett. Hasonlatokat sző be, melyek sokszor sikertültek, mint a »Tökéletes Asszonyállatok«-ban, hol a boszúálló nő a méhvel van összehasonlítva:

»Értjük az méhnek az ő természetét,  
Az ki megbúsítja dolgában őtet,  
Ha meghal is megkeresi a bűnést,  
Mert ellene ő nem tudja vétetét.«

Olykor magyar *példabeszédek*et is illeszt be az elbeszélés keretébe, vagy alkalmaz tanulságul. Így pl. a »Tökéletes asszonyállatokról« irt művében:

»A ki száját a kása megégette,  
Az mezőben is a tarlón fél tőle.«

Ugyanezen műben más helyen:

»Azt hallottam magyar példabeszédben,  
Az ki oroszánt tanít életében,  
Ebet ver előtte, hogy szeligyülljön,  
Kegyetleneknek ez tanúság legyen.«

*Castriotban:*

»Az ki rókával köt nagy barátságot,  
Ravaszul hordozzon körülle horgot.«

Költészetének jellemzésére álljon itt mutatványul egy szép részlet »Lucretiá«-ból, annak leírása, mikor ez cselédei között dolgozva távollevő férjére gondol:

»Ez barson dolmant csinálom uramnak,  
Két kezemmel én szerelmes társomnak,  
Hadgyátok el most egyéb dolgátokat,  
Végezzük el ma ennek ő varrását.

Küldem ezt holval uramnak táborba,  
De mit hallottak kérlek az városban,

Mikor kijártak szolgálaim piacra,  
Mongyák-é, ha meg soká lesznek oda.

Fene város vagy te gonosz Ardea,  
Hogy te mértél támadnia Romára,  
Sok jó asszony vagyon miattad búa,  
Urokat féltik mint járnak az hadba.

Isten hozza csak egészségben őket,  
De szertelen igen félttem eggyemet,  
Tudom szívét és nagy vakmerőségét,  
Meghasad szívem úgy félttem életét.«

Gyenge szép orczáján könnyű csordula,  
Dolgát elhagyá, magát elbocsátá,  
Ura onnan kívül ám megszólítá:  
»Ne félj társom, ím megjöttem,« azt mondá.

Ugy tetszék ugyan megelevenütle,  
Urához kifuta, nyakon ölelé . . . .«<sup>1</sup>

Szintén sikerült az a leírás, melyben Aelianus nyomán az Aspasia szépségét rajzolja, s a mely mindamellett is, hogy eredetijétől nem sokban tér el, figyelemre méltó:

»Egyéb jószági közt, kivel gazdag vala, gesztenye színű haja  
Nem igényesen nyula, de kevésé fodros lobogó hajaszála;  
Két szeme kün álló, zomok, kit akkorban világ legszebbnek tartá.  
Meghorgott kevésé, de kicsin az orra, szép rövid az két füle,

<sup>1</sup> Összehasonlítás végett közöljük Ovidból a megfelelő helyet:

»Mittenda est domino (nunc, nunc properate, puellae!)

Quam primum nostra facta lucerna manu.

Quid tamen auditis? Nam plura audire potestis.

Quantum de bello dicitur esse super?

Postmodo victa cades, melioribus, Ardea, restas.

Inproba, quae nostros cogis abesse viros!

Sint tantum reduces! sed enim temerarius ille

Est meus et stricto quolibet ense ruit.

Mens abit, et morior, quotiens pugnantis imago

Me subit et gelidum pectora frigus habet.«

Desinit in lacrimas intentaque fila remittit,

In gremio vultum deposuitque suum.

Hoc ipsum decuit. Lacrimae decuere pudicae,

Et facies animo dignaque parque fuit.

»Pone metum, venio!« coniunx ait, illa revixit,

Deque viri collo dulce pendit onus.«

(Fast. II. 745—760.)

Szine mint rózsának, kiért város népe őt méltónak nevezte,<sup>1</sup>  
 Az az piros fehér: ajaka mind piros, bőre színe mind gyenge;  
 Olyan mint az új hó, még annál is fehérb szájában minden foga;  
 És az mit többi közt nem hagyhatunk alább: szép lába, szép járása;  
 Gyenge de szép szava, mely gyönyörűséges régi sirének szava.<sup>2</sup>

Igen nagy előszeretettel alkalmazza az *alliteratiót*. Nem volt ez új dolog elődei és kortársai előtt sem, de ily nagy mértékben talán egy se használja közülök. Álljon itt néhány mutatóványul:

Ugy parancsolt Császár Csendesesen Csellegne.

(*Castriot.*)

Szembe szálla, szép hadat Lysimachus látá,

(*Demeter.*)

Légy had előtt ha hol kell, mindenben igazgasd.

(*U. o.*)

Szemét beköttek két szárnyon jár azért széllal.

(*U. o.*)

Annyi nagy sok kéncs kele, mind kapsiba.

(*Mátyás.*)

Kemény, kegyelmes légy közép mértékre.

(*Castriot.*)

Magaviselete mind csak azt mutatja

(*Aspasia.*)

Mint nemes természet mondja, hogy megbánja.

(*U. o.*)

Tükörét térdére tötte, magát nézi.

(*U. o.*)

Reménség, félelmek fejek felett járnak.

(*Világi zürzavar.*)

Másszor csak a verssor első és utolsó szavának kezdő betűi egyeznek:

Készen legyen mindennek bár az ellen kardja stb.

(*Demeter.*)

Nem egyszer megtörténik, hogy a költő belehevül az elbeszélésbe, különösen mikor vitézi tettet ír le. Ilyenkor verselése is kevésbé lesz chablonszerű s előadása is megelégnél, mint az ilyeneknél:

<sup>1</sup> »... ἐξαλουν Μιλτιάδ.«

<sup>2</sup> »Ἐἴπεν ἄν τις, λαλοῦσθς αὐτῆς, ἀκούειν Σειρήνος.«



»Siessen hol mi urfi, ur, vitéz volt,  
 Ma Epirusnak kapuja leomlott;  
 Ma birodalmunk, ma erőnk elfogyott,  
 Várunk, városunk reményök megholt.  
 (Castriot.)

Ilyenkor rimeik is sokkal jobbakká lesznek:

»Jó vitézség akkor szüben, erőben,  
 Álgyu, puskaszerszám nem vala bőven.«  
 (U. o.)

»Oka tudatlanság és pokol hit benne,  
 Furva sem nyithatná fülle meg ezeknek.«  
 (Világi zürzavar.)

*Verselés* tekintetében különben B. Fazekas, Balassit kivéve, bármely kortársával kiállja az összehasonlítást s oly rimek, a minőket Tinódinál vagy Ilosvainál megszoktunk, nála inkább csak elvéve fordulnak elő. Még e tekintetben históriás énekei »Mátyás király« és »Castriot« a leggyengébbek, későbbi műveiben verselése mindinkább jobb s vallási tárgyú költeményeiben áll fejlődése legmagasabb fokán.

A mi a *versformákat* illeti, azok mind az e korban divatos versformák, melyeket már Tinódinál és Ilosvainál megszoktunk, különben is első sorban az általuk használt schémát vette Bogáti Fazekas követendő példányképül s műveik nótájára írta verseit.

Őt művében, a »*Tökéletes asszonyállatok*«, »*Három jeles főhadnagyok*«, »*Mátyás király*«-ban, »*Énekek éneké*«-ben és a »*Castriot György*« négy első és hatodik részében négysoros strófákat használ, melyek egy rímben végződnek tizenegy szótagos sorral és a következő ütemezéssel: 4+4+3; a sormetszetre kevés figyelemmel, valamint az is gyakran megeshet, hogy egyik-másik sor egygyel több vagy kevesebb szótagból áll. »*Castriot*« 5-ik része és »*Jób*« 12 szótagos sorokból áll, a melyeknél rendszeren a 6-ik szótag után van a sormetszet. A »*Világi zürzavar*«-t, miként Ilosvai »*Toldi*«-ját, egy rímben végződő négy soros strófák alkotják, a 3 első sorban 12, az utolsóban 13 szótaggal 4+2+4+2 és 4+3+4+2 ütemezéssel. »*Demeter*«-nél a strófák négy 13 szótagú és egyrimű sorból állanak, noha elvéve találkozik sor, mely 12 vagy 14 szótagra terjed, ütemezése 4+3+4+2.

Aspásia áll a leghosszabb sorokból, ez 19 szótagú és 3 soronként képez strófákat; képlete: 6+6+7. Az a versalak ez, mely ütemrészekre osztva Balassi-versszak néven ismeretes.

De *nyelvészeti* szempontból is figyelmet érdemelnek a Bogáti Fazekas művei. Tös-gyökeres magyar volt, a mint erre önérzettel hivatkozik is:

»A magyar nemzetre ugyan nem szólnék,  
Gonosz nevet magyar valván nem adnék«

ezért műveiben sok eredeti, ma már elavult, kevésbbé ismert vagy egészen ismeretlen szóra és kifejezésre akadunk Pl.: *labonta*, *bo-szonta*, *eskenni*, *elre kent*, *agné* (»ez egy igen kegyetlen agne vala«) *ker-teség*, *lepék* (»Lepék haza Pytheus üdö mulva«), *tural* (»Simon módra innen házul turalnunk«), *felemás* (semibarbarus), *köppent*, *fogtat*, *kapont* (»minap beszédedben nagyot kapontál«), *falkán* föld, *telének* (»telének az vén Hellanicus mellé«), *bonczó*, *palla* (»azra semmit nem palla«), *korula*, *kellekor*, *kellő fia*, *sahosan*, *járgal*, *együld*, *rutalmas*, *ötvösök megössék*, *szellye*, *encsem bencs*, *valván* (»minden emberrel jól tegyen ur valván«), *holval*, *szokmán* (»egy néhány jó legént küldé szokmánba«), *nódit*, *tíltul*, *senkel* (»mert vitézinek mindenét senkelte«), *megir* (»megirék a jó asszont a szörzésbe«); provincialismusok: *itilem*, *iltet*, *miltan*, továbbá: *küssebülés*, *örüzet*, *kén*, *kéncs*, *gyengy* stb. A nyílt *e* külön jelölését, a mit Heltai jelölt meg először, nála is külön jelölve találjuk: *het*, *kertedre*, *kételen*, *élet*, *szeker*, *éjhez*, *kesere* stb., habár nem következetesen minden művében.

Ez elavult szavak és kifejezések, az erőteljes és régi zamatú nyelv ma bizonyos bájt kölcsönöz e műveknek, a melyeknek ilyen sorai:

»Tetszik a királynak virágszüvet ura  
Hogy meg ne fonnyassza«

vagy:

»Nagy keserves könyvel két szeme rakodott«

a szerelem istenéről Cupidóról mondott e szavai:

»Képes ifjakat lobbant lángos üszökivel«

épűgy gyönyörködtetnek, mint pl. Ilosvainak

»Meghidjétek tü ezt, tizenegy királyok,  
Agyatokba rontom arany koronátok«

vagy

»Óh én vén szakálam, hivatlan vendégem!«

és más efféle erőteljes, archaisticus színezetű és költői kifejezései, a melyekhez hasonlók B. Fazekasnál nagy számmal fordulnak elő.

Mindent összevéve, Bogáti Fazekas Miklós egyik legkiválóbb alakja XVI. századi költészetünk művelőinek, kinek művei úgy a tárgy és versalak változatossága miatt, mint nyelvi és költői sajátosságuk, sőt költői becsüknél fogva kiváló figyelmet és méltány-  
jást érdemelnek, többet mint a minőben eddig részesültek.

---

# MAGYAR KÖNYVESHÁZ.

(Adalékok Szabó Károly Régi Magyar Könyvtárához.)

---

## I.

### Magyar nyelvű nyomtatványok.

#### 1.

[347.] *Debreczen, 1630.*

Uy és O Kalendarium, Christus Urunk születése után 1630. Esztendőre, rend szerint az napoknak számlálásával es egyéb választásokról, Ehinger Illyes által irattatott. Debreczenben, Nyomtatta Rheda Peter.

16r. A—D<sub>4</sub>=28 sztlan levél.

Tartalmát bővebben ismertette Ádám Gerzson a *Századok* 1890. évi folyamában a 235. lapon. Néhány lap megvan belőle a debreczeni ref. kollégium könyvtárában is.

*Décsi Lajos.*

#### 2.

*Bécs, 1637.*

(*Kopcsányi Márton.*) Kereszttyen Imadsagos Könyvechke, mely, a Czeremoniaknak, és ennéhány hitünk agazatinak (az eggyűgyűek kedvéért) rövid magyarázattyával külömb külömb féle imádsagokat foglal magában. A Bodog Emlekezetű Cardinal Pazmany Peter Esztergami Érsek engedelmeből, először 1616. masodsor, 1622. esztendőben nyomtattatott; mostan harmadszor valamennyi jobbitással és szaporitással. Nyomtattatott Bechbe Formica Máté által MDCXXXVII. esztendőben.

12r. 510 lap. Elöl czimlap 1, végül mutató tábla, approbatio, nyomdahibák 5 sztlan levél.

Szabó Károly 'R. M. K. I. kötetében 665 sz. a. e mű czímét igen hézagosan közli. Megvan egy teljes és egy csonka példánya a budapesti egyetem könyvtárábnn.

*Horváth Ignác.*

3.

*Bécs, 1637.*

A Keresztyeni Tudomaninak Rövid Sommaia. Első Resze A Hitnek Agazatiról. Nyomtatott Bechbe Gelbhaár Gergel által, MDCXXXVII. esztendőben.

36 sztlan lap.

Szabó Károly a R. M. K. I. kötetében 666. sz. a. hiányosan adja a czímet. Egy teljes és egy csonka példánya a bpesti egyetem könyvtárában. Mindkét példány Kopcsányi Márton Imádságos könyvecskéje (Bécs 1637.) után kötve.

*Horváth Ignác.*

4.

[348.] *Kolozsvár, 1671.*

Practica | ARITHMETICA. | Az az: | SZAMVETŐ | TABLA. | Melyben minden féle | Adásról és vételről akarmi- | némű kereskedésben-is bi- | zonyos számoknak summáját | készen és könnyen fel- | találhatni. | PADVAI JULIUS | CAESAR által irat- | tatott. | Mostan pedig e' szép kis formá- | ban harmadszor ki-bo- | csáttatott: | COLOSVARAT. | VERESEGYHAZI SZEN- | TYEL | MIHÁLY által. M. D. C. | LXXI.

12r. A—O=112 sztlan levél.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

5.

[349.] *Kolozsvár, 1676.*

Az Istennek kertében fel-nőtt szép | ÉLŐ-FA | A' TEKINTETES VR | TELEKI MIHALY | A Méltóságos Erdélyi Fejedelemnek belfő Tanácsa, Torda és Máramaros Várme- | gyéknek Fő Ispánnya, Kúvár s mellette való vidékének, és Hufzt várának

Fő Kapitánnya, etc. | és véle edgy Teft | TEKINTETES VÉR  
 JUDITH Afzszony | S' azon Előfanak | KILENCZ élő GYÜMÖL-  
 CSEL | A Mellyeket | Az Erdélyi jó Hazának földén, fok változási  
 és fáradsági után, Istennek mennyekből szapora firos harmat  
 módgyára reá szállott | fok szép áldái között termett, és hozott:  
 kik közzül, az elsőbb és Istennek kedvében fel-neveltetett, s leg-  
 szebb illatozásban lévő | Gyümölcsét, | TEKINTETES TELEKI  
 ANNA | KISASZSZONYT, A' régi Tekintetes, hirrel, nével, és  
 mostan Fejedelmi Méltósággal fénlő APAFI nagy HÁZNAK kerté-  
 ben, | A' | TEKINTETES APAFI MIKLOS | URFI kebelében,  
 Istennek szent rendeléfe szerint adta és ajánlotta | 1676. Ezten-  
 dőben, Sz. Mihály havának 9-dik napján. | A' | melynek lako-  
 dalmi nagy pompáját, ez Hazánkban hafznofan gyümölcsöző nagy  
 ELŐ-FANAK le-rajszolásával ékefitette | VERES-EGYHÁZI SZEN-  
 TYEL MIHALY Colofvári Könyv-nyomtató.

Egyleveles nyomtatvány. Megvan b. Radvánszky Béla sajkóca-  
 könyvtárában, a ki ismertette is és hű facsimilét adott róla a *Turul*  
 1889. évi folyamában 168. l.

*Décsi Lajos.*

## II.

### Idegen nyelvű hazai nyomtatványok.

#### 1.

[100.] *Pozsony, 1637.*

Orationes Dvae, | ILL<sup>mi</sup> ET REV<sup>mi</sup> D. | D. Georgii Draskovith,  
 Episcopi lavriensis Et Comitiss, Sacrae Caes: Regiaeque Majestatis  
 Consi- | Liarii, Ac Penes Serenissi- | Mam Reginam Poloniae |  
 Commissarii Pri- | Marii, Habitaet | Primum, ad Pontem Vistulae,  
 cum Serenissima | Regina fines Poloniae ingrederetur, & nomine  
 Regis, à Proceribus obviam missis, salutaretur, XXIV. Aug. |  
 Deinde, sub tentorio prope Varfaviam, cum Se- | renissimus Rex,  
 ac universum Regnum, obviam veni- | rent Reginae Urbem  
 ingredienti, XII. Septembris. | In lucem vulgatae, | Ab Admodum  
 Rev. D. Joachimo | Luzinski, Canonico Ecclesiae Scepusiensis. |  
 Posonii. M-DC.XXXVII.

4r. 6 sztlán lev.

A kiadó Luzinski ajánlja Lósi Imre esztergomi érseknek. A M.  
 Tud. Akadémia könyvtárában.

*Hellebrant Árpád.*

## 2.

[101.] *N.-Szombat, 1649.*

PATRONA | HVNGARIAE IN | CAELOS ASSVMPTA | Sub  
 Schemate Victricis, Triumphatricis Judith. | ILLVSTRISSIMO AC |  
 REVERENDISSIMO PRINCIPI | GEORGIO | LIPPAY, | DE SZOM-  
 BOR, ARCHIEPISCOPO | Strigonienfi, Primati Hungariae, etc. |  
 COLLEGII GENERALIS CLERI REGNI | Apostolici Primo Erectori |  
 REVERENDISSIMIS ITEM, ADMODVM REVERENDIS | Ecclesiae  
 Metropolitanae Strigoniensis Episcopis, Praepositis, Ab- | batibus,  
 Canonicis. | Neenon | ILLUSTRISSIMIS, MAGNIFICIS HUNGAR-  
 PROCERIBUS, | Ac deniq; etiam | PRAENOBILI AC INCLYTO  
 SENATUI LIBERAE, AC | Regiae Civitatis Tyrnavienfis, | AB  
 ILLUSTRISSIMA, GENEROSA, NOBILI, SINE MA- | cula Con-  
 ceptae Virginis Sodalitate | Per Academicos Rhetores, aliosq; ejus  
 Almae Congregationis Sodales | In eodem Generali Collegio Tyr-  
 naviae Tragomicè | Repraesentata. | TYRNAVIAE, | Typis Aca-  
 demicis, per Philippum Jacobum Mayr. ANNO M. DC. XLIX.

4r. A—B<sub>2</sub>=6 sztlan lev.

A Magyar Nemz. Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## 3.

[102.] *Gyulafehérvár, 1657.*

Schema Primum Generale. Sive forma studiorum Albenfium:  
 Pro hoc Anno Domini M.DC.LVII. Albae Juliae. Excudebat Marti-  
 nus Major, Coronsis. Celsissimi Tranfylvaniae Principis, ac Scholae  
 Typographus.

8r. a—g=112 lap.

Egyetlen példánya az oxfordi Bodleian-könyvtárban.

*Hellebrant Árpád.*

## 4.

[103.] *Lőcse, 1668.*

I. N. I. BONA VERBA | NUPTIIS SECUNDIS | VIRI |  
 PLURIMVM REVERENDI & CLARISSIMI | DN. GOTHOFREDI  
 TITII, | Ecclesiae Schemnitzensis in Montanis Hungariae | ARCHI-  
 DIACONI | cum Nobilissimâ ac Pudicissimâ Foemina | EVPHRO-

SYNA KEYSERIA, | Viri quondam | Nobilissimi & Eruditissimi |  
Dñ. MICHAELIS HEYDT &c. | RELICTA VIDUA | Vratislaviâ  
Silefiorum Metropoli | transfissa | ab | AMICORUM | PARI. Leut-  
fchoviae, Typis Samuelis Brever.

2r. 2 sztlan levél.

A Magyar Nemz. Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

5.

[104.] *Löcse, 1674.*

I. N. I. | PRAXIS PIETATIS. | To geft, | O Cwićenij fe w |  
pobożności prawé, | Knjzka miłostná; | Kterakby Křeřtíánski člověk |  
w Pravé a Spasýtředlné známosti, | gak Boha, tak y sebefamého,  
platné | prospjwati, a Život fwúg w bázní | BOžij dobře spořadage  
potěššene | w swědomj pokogném stráwiti, | y naposledy geg po  
dokonánij, | Běhu blahollaweně za- | wrjtimohl, wyv- | cugjcy. |  
Wytisťněná w Lewočy, | V Samuele Brewera, w Roku | Paně  
M. DC. LXXIV.

8r. 513 lap. Elől czimlap, előszó (Předmlauwa) 4 sztl. levél,  
végül register 7 sztlan lap.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

6.

[105.] *Löcse, 1683.*

NATALE VICTORiarum | PRAESAGIVM, | CELSISSIMI  
PRINCIPIS ac | DOMINI DOMINI | EMERICI THOKOLI | Princi-  
pis Hungariae ac | Partium ejusdem DOMINI, | FILIUS | STEPHA-  
NUS | PRINCEPS CELSISSIMVS | Lucae Sacra EMMANVELI &  
GABRIELI | Die 26. Martij | In Vitales Auras natus & editus | In  
Praefentia ILLUSTRIS AUDITORII | Ad | JUVENTUTEM COL-  
LEGII | Ab | ELIA LADIVERO Coll: Direct. | declamatum & b.  
s. c. dictum | ANNO | M. DC. LXXXIII. die 29. Mart. | Impressum  
LEUTSCHOVIAE, Typis SAMUELIS BREWER.

2r. A—D<sub>8</sub>=8 sztl. levél. Elől czimlap és előszó 2 sztlan levél.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*



## 7.

[106.] *N.-Szében, 1683.*

Evangelia, | VND | Episteln: | Auff alle Sontage, | und für-  
nemste Feste, durch | das gantze Jahr. | Auch bey jedem Sontags- |  
und Fest-Evangelio, ein Lehr- und Trostsprüchlein | für die liebe  
Jugend gesetzt, | und beygefügt die Histori von | der Zerstörung  
der Stadt | Jerusalem. | In Hermannstadt, bey Ste- | phano  
Jüngling, 1683.

16r. A—W=186 levél=372 lap.

Megvan a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## 8.

[107.] (*Kassa, 1684.*)

INSTRUCTIO | Pro | DECIMATORIBVS.

Végén: Actum CASSOVIAE, in Archivo Ca- | merae Scepu-  
sienfis, Anno 1684 Die | Mensis (a hónap nincs megnevezve.)

2r. A<sub>5</sub>=5 sztlán levél.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## 9.

[108.] *H. n. 1686.*

Columba in Fissuris & Foraminibus | PETRAE, Mystico-  
Aenigmatico-Allegorica. | cum solemniter GENEROSUS DOMINUS,  
JOANNES SKAL- | KA, PRIVILEGIATAE CIVITATIS SOLNEN-  
SIS JUDEX, | & Concivis Primarius, | SPONSUS, | ET | GENE-  
ROSA ac MAGNIFICA DOMINA | ELISABETHA | SPECTABILIS  
ac MAGNIFICI DOMINI, | D. HENRICI DAVIDIS | SOBEK | Liberi  
BARONIS de KORNICZ, unice dilecta Filia | SPONSA | in unam  
solidam & constantern Amoris & fidei Conjugalis | PETRAM |  
coadunarentur, coalescerent & consolidarentur | Anno | QVo  
PAphlae Ignitis penetrata est Petra sagittis | IVDICIS In thaLaMos  
Sponfa VenVsta VenIt. | per nonnullos Philomufos Solnenfes |  
Annexis XVIII. Conjugalis Concordiae Aurelianis Legibus | adumbrata.

2r. 2 sztlán levél.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## 10.

[109.] *Brassó, 1687.*

Neu-vermehrtes | aufzerlesenes | Gesang-Buch | D. Mart.  
Luth. | und anderer geistrei- | chen Männer. | Gedruckt zu Kron-  
Sadt. (igy) bey | Mich. Herrmann 1687.

16r. B—F=84 lap. (A íve vagyis első 24 lapja hiányzik.)

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## 11.

[110.] *N.-Szombat, 1698.*

INSTRUCTIO | CONFESSARIJ, | SIVE | OPUSCULUM | In  
quo traditur praxis cum | fructu administrandi Sacramen- | tum  
Poenitentiae | Authore | R. P. PAULO SEGNERI, | è Societate  
JESU. | Ab Alina Sodalitate R. M. VIRGINIS | sub titulo Purifi-  
catae, in Collegio Ge- | nerali Cleri Rgni Ungariae erecta |  
& Confirmata. | In Xenium | Illustrissimis, Reverendissimis, | Spec-  
tabilibus ac Magnificis, Admo- | dum Reverendis DD. Confoda-  
libus in | eadem Virgine Purificata conjun- | ctissimis | Oblatum  
& Dicatum. | Repressum Tyrnaviae Typis Academicis, per Joan.  
Andr. Hörmann 1698.

12r. 214 lap. Elöl czimlap 1 sztlan levél.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## 12.

[111.] *H. n. XVII. sz.*

Filiae suae charissimae | ANNAE | cum Ornatissimo juxta &  
P'eritissimo | DN. ZACHARIA | PFEIFFERO, | Cive & Pharma-  
copola Caesareopolitano, | Matrimonium ineunte | *Εὐγαμῆιν* |  
precatur | M. ABRAHAM ECCARDUS, | p. t. in Exilio suo glorioso  
Caesareopoli | hospitans | & Auxilium Divinum | expectans.

4r. 4 sztlan lev.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## 13.

[112.] *Nagyszombat, 1702.*

INSTABILIS FORTUNAE LUSUS | Sive | CORONATORUM |  
CAPITUM | RUINAE | HONORI | Reverendorum, Praenobilium  
Nobilium ac | Eruditorum DD. AA. LL. & Philosophiae | NEO-  
BACCALAUREORUM | Per Rev. P. ANDREAM BOHUS | & Socie-  
tate JESU, AA. LL. & Philosophiae | Doctorem, ejusdémque Pro-  
fessorem | Ordinarium. | In Alma Archi- Episcopali Univerſitate  
Tyrnavienſi Primâ Philosophiae Laureâ | CONDECORATORUM |  
Ab | Illuſtriſſima, Perilluſtri, Praenobili, Nobili | Humanitate Tyrna-  
vienſi dicatae | ANNO | In qVo VICtrICes LEOPOLDI aqVILEA |  
Hſpano Leonl Inſenſae ſeCVtVrls | VICtrlls praeLVDVnt | TYR-  
NAVIAE Typis Academicis per Joan- nem Andream Hórman.

12r. 43 + 1 lap.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## 14.

[113.] *Nagyszombat, 1703 előtt.*

ARS | METRICA | SIVE | ARS CONDEN- | DORUM ELE-  
GANTER | VERSUUM; Ab uno e Societ. JESU. | Tyrnaviae  
Typis Academicis.

12r. 212 lap. Elöl czimlap, Lectori 3 sztlan levél.

A hátsó tábla belsején ezen egykoru bejegyzés van: »Ex  
libris Georgii Prahdnak Anno 1703.«

Ebből következtetjük, hogy 1703. előtt kelle nyomatnia. Meg-  
van a Magyar Nemz. Muzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## 15.

[114.] *H. n., 1703.*

Universis Orbis Christiani Principibus, Et Rebuspublicis,  
Necnon Aliis quibusvis, cujuscunque Conditionis, Gradus, Honoris,  
Dignitatis, Officii, ac Praeminentiae Statibus & Ordinibus.

8r. A—B=14 szlan levél.

A manifestum kelte: Datvm ex Caſtris in Dominio noſtro

Munkacsiensi positis. Die Septima Mensis Junii, Anno Domini Millesimo septingentesimo tertio.

Kétségtelenül magyarországi nyomtatvány. A drezdai kir. könyvtárban.

*Hellebrant Árpád.*

16.

*Lőcse, 1706.*

*Tolvaj (Franciscus). Atrium . . . Arithmeticae.*

Szabó Károly a R. M. K. II. kötetében 2255. szám alatt közli. Tévedésből kimaradt nála a cím élén álló következő két hexameter:

Totum qui legit librum, tenet Is bene totum;

Ergo legas totum; sic sit tua tota medulla.

*Dézi Lajos.*

17.

[115.] *H. n. 1707.*

LAETITIA TRANSILVANIAE. | Qua | in Adventu | SERE-  
NISSIMI atque POTENTISSIMI | PRINCIPIS ac DOMINI | D.  
FRANCISCI II. | Ex Gloriosissima | RAKOCZIORUM | FAMILIA |  
verè fecundi, | Confoederatae HUNGARIAE DUCIS, | Et Electi  
TRANSILVANIAE PRINCIPIS, &c. | ad Homagium suscipiendum |  
auspicatissimo, | undique devotissime contestabatur; | Annò,  
quò: | FranciscVS leCVnDVs RaKoCzI, | DVX HVngariae &  
CreatVS Tran- | silVaniae PrinCeps VenIt. | (1707.) observata  
& quadantenus delineata, | ab ANDREA FRANCISCI LISCHO-  
VINI, PH. & M. D. | Serenissimi Principis Medico Castrensi.

2r. 4 sztlan levél.

A betűk jellege után ítélve a kolozsvári vagy gyulafehérvári nyomda terméke. Megvan a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## KÜLFÖLDI SZEMLE.

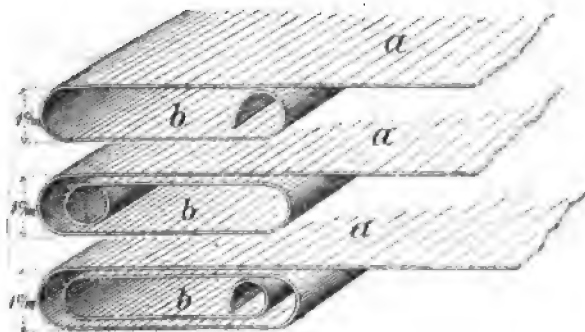
### A MARBURGI KÖNYVTÁR ÁLLVÁNYRENDSZERE.

FERENCZI ZOLTÁNTÓL.

A »Modern könyvtárak szervezéséről« szóló cikkemben (*Magyar Könyv-Szemle.* 1894. 222. l.) már volt alkalmam említeni, hogy jelenleg Nyugat-Európában mindenütt a magazin- (raktár-) rendszer van általánosan elfogadva az újabb köz-könyvtárak berendezésében. Ez a rendszer folyton módosul, újabb javítások teszik tökéletesebbé; különösen a könyvszekrények helyesebb szerkezete foglalkoztatja — kivált Németországon — a könyvtárnokokat. Idézett cikkemben is kiemeltem az új könyvszekrény-minták közül a marburgit és strassburgit, melyeket abból az alkalomból szerkesztettek, hogy amott tervben, itt pedig már készen áll egy teljesen új s czélszerű könyvtáráépület. Most közölök a marburgit módomban van részletesebben is megismertetni, mert dr. Wenker G. könyvtárnok úr, marburgi időzésemre s arra hivatkozva, hogy könyvszekrény-mintáját ott megismerlélve, ez tetszésemet megnyerte: szíves volt részletes leírását és szemléltető rajzait megküldeni. Ugyanis mintája a porosz közoktatási kormány elé kerülván, ez, mielőtt az új marburgi könyvtár-épületben alkalmazná, előnyeit kipróbálása végett a régi könyvtáráépülethez egy kisebb próba-építményt építtetett s berendezte a dr. Wenker terve szerinti szekrényekkel. E kísérletnek különösen két czélja van: megállapítani, hogy a könyvszekrények kisebb tengelytávolsága s a könyvtár-emeletek alacsonyabbra szállítása a világosság eloszlását s a kényelmes mozgást nem akadályozzák-e meg?

Ez a könyvszekrény teljesen vasból van s a tér kihasználását két úton akarja elérni: a könyvpolczok vékonysága és ezek állíthatósága által, úgy hogy az egyik könyvsor fölött a következő polcz 1 cm-re állhat; továbbá az említett tengelytávolság apasztásával.

E végre a könyvpolczok 1  $\frac{m}{m}$  vastag vaspléhből készülnek s szükséges szilárdságukat az által kapják, hogy hosszirányban szélőkön (1. ábra, b.) 1—2-szer a szükség szerint behajtva, 1 cm.

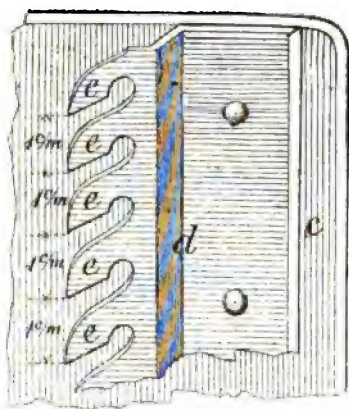


1. ábra.

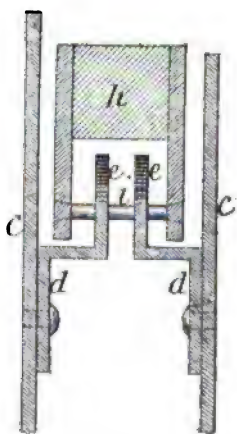
vastagságra préseltetnek s így a kellő szilárdság mellett a könyvpolcz 1 cm.-nél (deszkapolcz 3 cm.) sohasem vastagabb. Negyedréte vagy foliók számára két ilyen polcz fektetendő le egymás mellett, a kellő szélesség megkapása végett. E polczok két végén egy-egy *pléholdal* van alkalmazva (l. 4. ábra c, fogantyú gyanánt, g nyílással 2  $\frac{m}{m}$  vastagságban, melyek czélja hármas: a) a könyveket oldalt tartják s ezért mintegy felényi magasak, mint a könyvek; b) eszközlik a könyvpolczok vízszintes állását, mi végre alól két tartó nyulványuk van; c) eszközlik a polczok-főnnebb-lentebb beállítását, mi végre külső oldalukra egy fogazott lécz van erősítve, 1 cm.-nyi fogtávolsággal, melyek útján két oldalon függőleges vasléczek (vastartók) megfelelő fogazataiba (h) kapcsolódnak. (2. ábra e.)

E függőleges *vastartók* hágcsós szerkezetűek, két pántvasból, melyek közt állanak a fokok (v. újabban lemezvasak) 5 cm.-re egymás felett, melyek hajlása olyan, hogy a könyvpolcz oldalpléhének fogai épen beléjük találjanak. (3. ábra) E vastartók egyszersmind az egész könyvszekrény tartói, oldalfalai, melyek 1 m. távol-

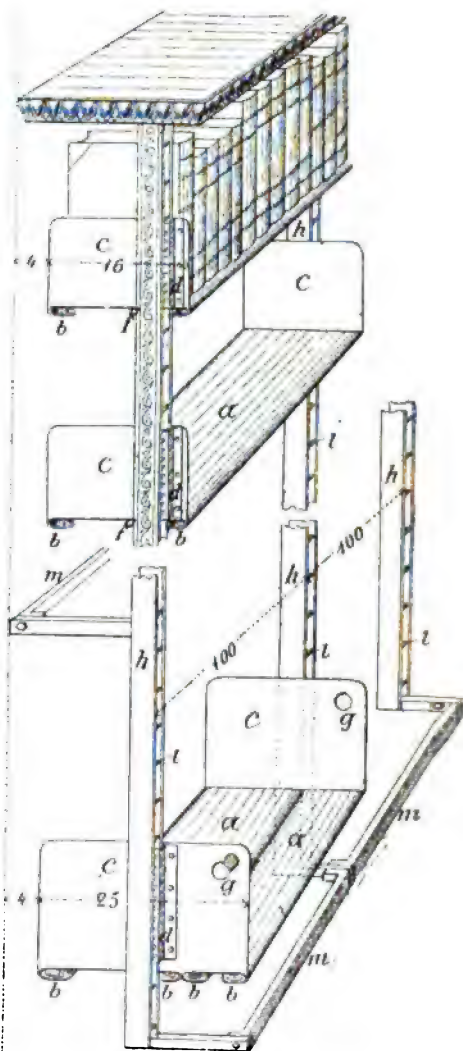
ságra állanak egymástól, s hogy ne inogjanak, felül és alól a könyvemeleteket tartó vasgerendákhoz vannak erősítve (5. ábra l.)



2. ábra.



3. ábra.



4. ábra.

s úgy vannak elhelyezve, hogy a könyvpolcz függőleges megterhelése s ezek függőleges középvonala összeessék. (5. ábra.) Egyszers-

mind világos, hogy a könyvpolczok minden sorban oly szélesre csináltathatók, mint a könyvek igénylik. Marburgban pl. a 8-rét könyvek polczai  $19\frac{1}{2}$ , a 4- és 2-rétűeké 30 cm. szélesek. Ez által a 8-rét könyvek háta megett a könyvtárnokok által annyira ismert holt-tér (porfészek stb.) elvész s fölül a könyvsorok belebb esvén, a szekrények közti mozgás könnyebb lesz; ez pedig lényeges hely-megtakarítás; mert nem kell feledni, hogy egy könyvtár legalább is  $\frac{2}{3}$  részben 8-rét vagy kisebb kötetekből áll. E szerint, a mint ezt minden könyvtárnok tapasztalta, a régi, egyforma széles könyvpolczokkal ellátott könyvszekrényeknél még ezek legkisebb (30 cm.) szélessége mellett is a felsőbb sorok háta megett a holt-tér rendkívül nagy.

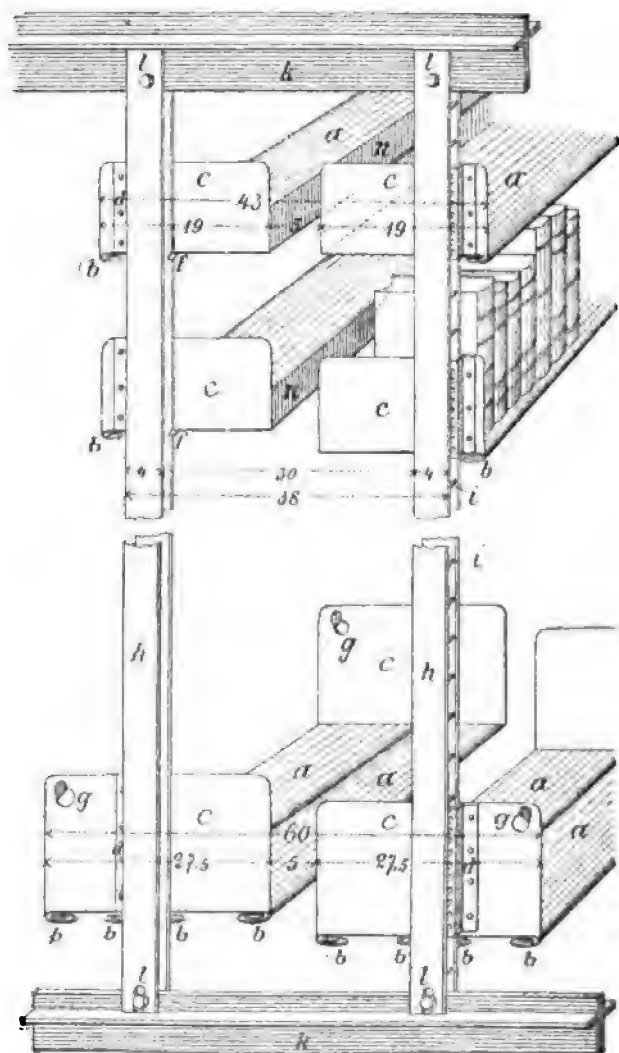
Ismeretes dolog továbbá, hogy a régibb könyvszekrények polczai is föllebb-lejjebb állíthatók. Azonban ez az állíthatóság a könyvpolczok illetőleg könyvsorok közt a holt-tért alig apasztotta; először is azért, mert ez a lejjebb vagy föllebb emelés oly nehézkes volt, hogy számos esetben az ember inkább abba hagyta; másodszor az állítást eszközölő léczek fokai oly nagyok voltak, hogy a hely-megtakarítás függőleges irányban a pontos állítás mellett is csekély volt. A marburgi rendszernél ez 1 cm-re szállítható le s e mellett a könyvpolcz még könyvekkel rakva is könnyen emelhető vagy lejjebb állítható a szükség szerint.

A mi a térben e szekrények által elérhető további megtakarításokat illeti, ezekről a következő adatok szólnak. A magazin-rendszer könyvemeletei legalább 2 m. 30 cm. magasak. Ebből indulva ki, minden ily emeleten 7 könyvpolcz állítható be. Ha ezek 3 czm., vastag deszkából készülnek, a marburgi 1 cmes könyvpolczoknál csak ez a megtakarítás is, egy emeletnél,  $7 \times 2 = 14$  cm. Így tehát a könyvemelet magassága a próba-építményben 2 m. 16 cm., 2 m. 30 cm. helyett. Ezt 8 könyvtáremeletre számítva, a megtakarítás  $8 \times 0.14 = 1.12$  m.

Még jelentékenyebb a megtakarítás az épület mélységében, a könyvszekrények tengely-távolságának apasztása által. Ugyanis 2.16 m., magasság mellett minden könyv elérhető levén kézzel, nem kellenek a régibb magazin-rendszer mellett oly alkalmatlan lépő vasak, melyek 2.30—3.48 magasság mellett a legfelső sor könyveinek levehetőzésére nélkülözhetetlenek. E mellett a 8-rét könyvek polczai  $10\frac{1}{2}$  cm-rel keskenyebbek levén, beljebb mennek

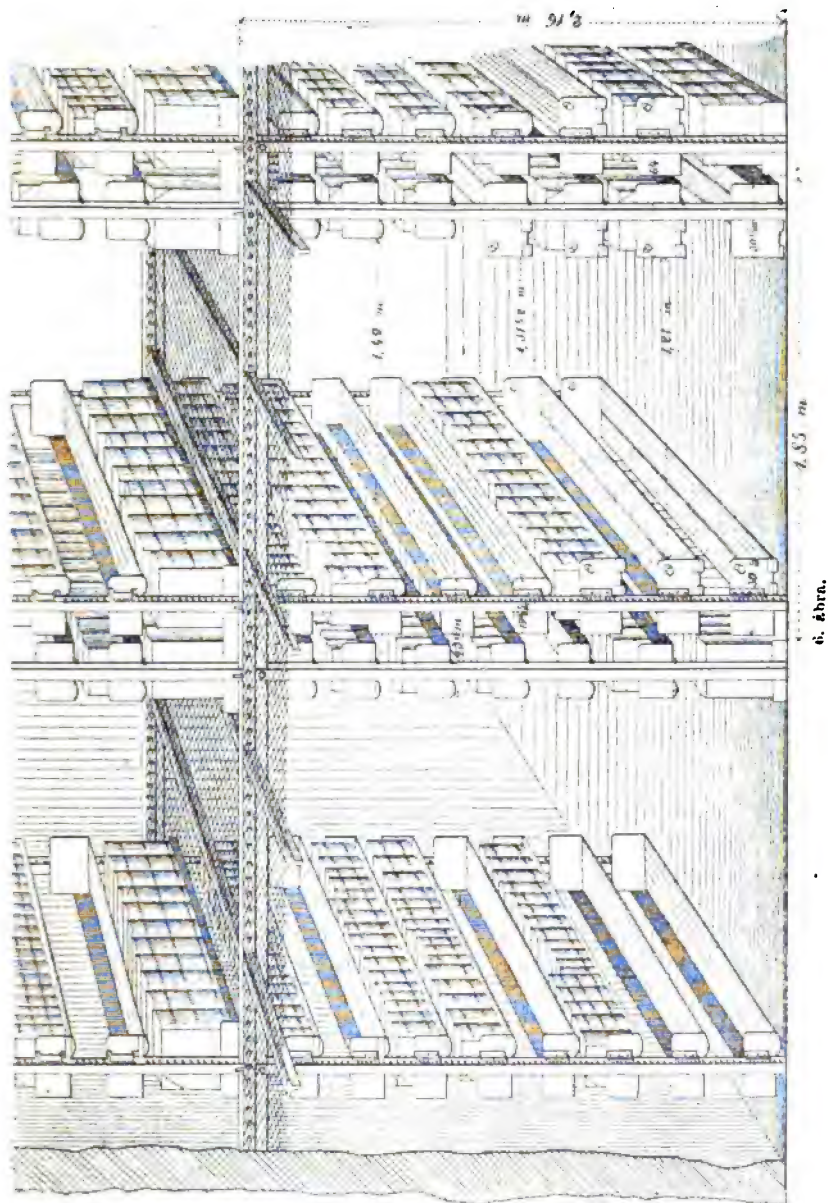


s a tért két oldalon 21 cm-rel növelik a két szekrény közt. E szerint a két szekrény tengelytávola, mely pl. Kiel-ben, Halle-



5. ábra.

ban 2·10 m., a marburgi próbaépítményben 1·85 m. Továbbá a 4-rét és 2-rét könyvek poleza 32 cm. (30 cm. a polez, 2 cm. a



6. ábra.

szabad tér), a 8-rét könyveké 21.5 cm. (19.5 cm. a polcz, 2 cm. szabad tér); ebből világos, hogy 2 szekrény közt a szabad mozgásra marad alól, a 4- és 2-rét könyveknél 1.21 m., a 8- és 4-rét könyvek közt  $1.31\frac{1}{2}$  m., a 8- és 8-rét könyvek közt 1.42 m. A kettős szekrények oldal-szélessége 8- és 8-rét közt 43 cm., a 8- és 4-rét közt  $53\frac{1}{2}$  cm., a 4- és 4-rét közt 64 cm.

Ezekből világos, hogy, ha a marburgi kísérlet beválik, ugyanazon könyvmennyiség számára jelentékenyen alacsonyabb és kisebb (keskenyebb) épület lesz a jövőben elég és a régibb 8 könyvtár-emelet helyébe magassági irányban majdnem 9 illeszthető be, ( $4\frac{1}{2}$  valódi emelet 4.32 m. magassággal) s hogy a hallei stb. berendezést véve alapúl, minden 7 könyvszekrény helyébe 8-at lehet betenni. Ez pedig a könyvtárak mai szaporodása mellett lényeges körülmény; mert ha egy ily könyvszekrényt 5 méter hosszúnak veszünk, kettősen véve, ez által  $10 \times 2.16 \text{ m}^2 = 21.6 \text{ m}^2$  felületet nyerünk, melyre, négyszögméterenként 100 könyvet véve, 2160 könyvvvel helyezhetünk el többet. Legyen még itt röviden megemlítve, hogy e könyvszekrények magánhasználatra is berendezhetők (4. ábra) s őket F. zum Egen műlakatos készíti Marburgban (a Lahn). Az árakra nézve megjegyzendő, hogy egy állvány 1 m. szélességben, három 2- és 4-rét s hat 8-rét könyveknek való polcczal, 25 márkába kerül, minden további méter 22 márkába.

Dr. Wenker terve szerint végre az egyes 2.16 m. magas könyvrakodó emeletek mind szilárd padlóval vannak elválasztva, melyek a világosság átocsátása végett Siemens-féle üveglapokból készitendők, mint a marburgi próbaépítményben.

## A BERLINI KIR. EGYETEMI KÖNYVTÁR SZAKRENDSZERE.

### DESIDERIUSTÓL.

E folyóirat múlt évi folyamában a szerkesztő, dr. Schönherr (Gyula ismertette a berlini királyi könyvtár szakrendszerét. Nem kevésbé érdekes az egyetemi könyvtár szakrendszere, mely inkább gyakorlati követelményeket tart szem előtt, midőn egy egyetemi könyvtár rendes könyvanyagát veszi a szakrendszer készítésénél alapúl s nem ideális osztályozást fogad el, ezenkívül e könyvtár beren-

dezésében úgy, mint a könyvek kezelése körül való eljárásban bátran nevezhető mintaszerű könyvtárnak.

A berlini egyetem könyvtára újabb keletű, még nem is az egyetemmel egyidejűleg jött létre. 1829-ben szervezték az egyetemi tanács és rektor kezdeményezésére s ez idő óta több könyvtárral (mint Jaffé híres könyvtárával), a Brandenburgban évenként megjelenő nyomtatványokkal gyarapodva, ma 142,129 kötet könyvet, 67,855 doktori értekezést s az egyetemi oktatás körébe vágó művet, 3897 iskolai értesítőt és 200 kéziratot foglal magában s egy évi (1892/3) növekedése: 2753 mű 4337 kötet, 14,482 doktori értekezés és egyetemi irat, 897 iskolai értesítő.

A könyvtár három részből áll: 1. *Az olvasóterem könyvtára*, az olvasóteremben fölállítva. Itt a leginkább használt kézikönyvek, tankönyvek, forrásgyűjtemények vannak, mintegy 5000 kötet, az olvasóknak ott való olvasásra korlátlanul (kivánatlap stb. nélkül) szabad rendelkezésére bocsátva. 2. *Kézikönyvtár* az olvasóterem könyvtárának kiegészítésére, az akadémiai kiadványok és folyóiratok, mintegy 6000 kötet; ebből kivánatlapra adnak ki; ugyanez az eljárás a könyvészeti művekre nézve, melyek a tisztviselői teremben vannak. 3. *Kölcsönkönyvtár* otthon való használatra, az egyetemi tanároknak és hallgatóknak térítvény mellett (pénzbeli biztosíték nélkül) kötetszám korlátozás nélkül szabad rendelkezésére bocsátva.

A könyvek XI szakaszba vannak sorozva s az egyes szakok számokkal jelölve (Pl. 3,60 = theologiai szakban a 60. számú mű.)

E tizenegy szakasz a következő:

I. Akadémiai kiadványok és enciklopédiák.

II. Könyvészet és irodalomtörténet. Egyetemek és iskolák.

1. Általános kritikai folyóiratok.

2. Általános könyvészet.

3. Egyetemekre és iskolákra vonatkozó művek könyvészete.

4. Irodalomtörténet, a. egyetemes b. részleges.

5. Egyetemek.

6. Iskolák.

III. Theologia.

1. Könyvészet. Folyóiratok. Összes művek. Történet. Enciklopédia.

2. A szentírás különböző kiadásai és magyarázatai.
3. Patrisztika.
4. Egyháztörténet.
5. Különböző tudományágak.

#### IV. Nyelvtudomány és Filologia.

1. Nyelvtudomány.
2. Klasszika filologia. *a)* Könyvészet. Folyóiratok. Enciklopédia. Történet. Bevezetés és segédtudományok. *b)* Nyelvtanok. *c)* Rhetorika és Stilisztika. *d)* Metrika. *e)* A klasszikus művek kiadásai és fordításai.
3. Újabb nyelvek. *a)* Bevezetés. *b)* Általános román nyelvészet. *c)* Francia és provençal nyelvészet és irodalom. *d)* Olasz nyelvészet és irodalom. *e)* Raetoromán nyelvészet és irodalom. *f)* Német nyelv és irodalom. (*α.* Folyóiratok. *β.* Történet és enciklopédia. *γ.* Nyelvtan. *δ.* Ó- és középfelnémet irodalom. *ε.* Újabb irodalom.) *g)* Angol és angol-szász nyelvészet és irodalom. *h)* Északi nyelvek és irodalom. *i)* Szláv nyelvészet és irodalom. *k)* Keleti nyelvek.

#### V. Szótárak.

#### VI. Történet és földrajz.

- A.) 1. Történet könyvésze.
2. A történettudomány módszertana.
3. A történetírás története.
4. Folyóiratok.
5. Életrajzok.
6. Kortan.
7. Heraldika és genealogia.
8. Epigrafika.
9. Numismatika.
10. Paleografia és diplomatika.
11. Népisme.
- B.) 12. Földrajz és történeti földrajz. *a)* Könyvészet. *b)* Egyetemes földrajzi szótárak. *c)* Földrajz története. *d)* Folyóiratok. *e)* Egyetemes földrajzi tankönyvek és atlaszok. *f)* Történeti földrajz.

13. Statisztika.
14. Régiségtan.
15. Általános vallástudomány és mythologia.
16. Egyetemes világtörténet.
17. Mivelődéstörténet.
18. Ókor története.
19. Újkor története.
20. Az egyes országok története és földrajza. *a)* Németország. (Forrásismertetés. Folyóiratok. Forrásművek. Feldolgozott művek. Topográfia és statisztika.) *b)* Poroszország. *c)* A többi német tartományok. *d)* Ausztria. *e)* Egyéb országok.

#### VII. Jog- és államtudományok.

1. Könyvészet. Folyóiratok. Összes művek. Történet. Encziklopédiák.
2. Magánjog.
3. Római jog. *a)* Forrásismertetés. *b)* Forrásművek. *c)* Jogtörténet. *d)* Kommentárok és rendszeres művek.
4. Német jog. *a)* Régibb német jog. *b)* Jogtörténet. *c)* Ujabb német jog.
5. Porosz jog.
6. Francia jog.
7. Büntető jog és bűnügyi peres eljárás.
8. Kereskedelmi-, tengeri- és váltójog.
9. Társulati jog.
10. Egyházjog.
11. Nemzetközi jog.
12. Államtudomány. *a)* Egyetemes. *b)* Ókori. *c)* Ujabb államtudomány. *d)* Német állam- és közigazgatási jog. *e)* Az egyes német államok államjoga. *f)* Közgazdaságtan.

#### VIII. Orvosi tudomány.

1. Könyvészet. Folyóiratok. Encziklopédiák. Történet.
2. Boncztan és élettan.
3. Kórtan és gyógytan.
4. Diagnosztika.
5. Gyermekbetegségek.

6. Nőgyógyászat és szülészet.
  7. Elmegyógyászat.
  8. Sebészet.
  9. Szemészet.
  10. Fogorvoslás.
  11. Gyógyisme.
  12. Hasonszenvi gyógyászat.
  13. Egészségtan és nyilvános orvostan.
- IX. Természettudományok.
1. Könyvészet. Történet. Enciklopédiák.
  2. Természettan és Meteorologia. (Folyóiratok. Összes művek. Szótárak. Történet. Tankönyvek.)
  3. Vegytan. (Folyóiratok. Szótárak. Történet. Tankönyvek.)
  4. Természetrajz. *a)* Könyvészet. Folyóiratok. *b)* Fejlődéstörténet és általános természetrajz. *c)* Anthropológia. *d)* Állattan. (Könyvészet. Folyóiratok. Szótárak. Történet. Tankönyvek.) *e)* Növénytan. (Könyvészet. Folyóiratok. Történet. Tankönyvek.) *f)* Ósnövénytan. *g)* Földtan és földisme. *h)* Ásványtan. *i)* Jegesztan. *k)* Paleontologia.
- X. Bölcsészet és művészet.
1. Bölcsészet. *a)* Folyóiratok. Enciklopédiák. Történet. *b)* Bölcsészek művei. *c)* Egyes tudományágak.
  2. Paedagogia.
  3. Művészet. A művészet régiségtana.
- XI. Matematika és csillagászat.
1. Matematika. (Könyvészet. Történet. Folyóiratok. Összes művek. Enciklopédiák. Egyes tudományágak. Tabellák és példatárak.)
  2. Földmértan.
  3. Csillagászat.

A magyar irodalom csak kevés művel van képviselve a könyvtárban, nem úgy mint a királyi könyvtárnál, a hol a kiválóbb magyar művek föltalálhatók s azonkívül ritka hungarikumok is vannak. Pedig a kezdet itt is szépen indult. 1842-ben a Berlinben tanuló magyarok mozgalmat indítottak meg egy magyar könyvtár létesítése érdekében. Fölszólították az akkor élő magyar

írókat műveik megküldésére s ilyen és más úton, részben saját költségükön 500 kötet művet gyűjtöttek össze s ezt azután átadták az egyetemi könyvtárnak. De folytatólagos gyarapítására senki sem gondolt s ez úgy van most ott, mint lelkesebb idők buzgalmának emlékjele.

---

## A KÜLFÖLDI IRODALOM MAGYAR VONATKOZÁSÚ TERMÉKEI AZ 1894. ÉVBEN.

Összeállította: HORVÁTH IONÁ CZ.

(Második és befejező közlemény.)

**Malcher F. X.** Herzog Albrecht zu Sachsen-Teschen bis zu seinem Amtsantritt der Statthalterschaft in Ungarn. 1738—66. Eine biographische Skizze. (Bécs, Braumüller, 1894. 8-r. X, 204 l. 5 képpel. Ára 4 márka.)

**Mandello Jules.** Le mouvement social en Hongrie (Paris, Giard V. és Brière E. 1894.)

**Mausser Josef.** Anleitung zur Anfertigung von Kartenskizzen der österr.-ungar. Erdtheile und der Kronländer, der Länder Europas, der Erdtheile und der wichtigsten Flussläufe. Mit Zugrundelegung einfacher Hilfslinien. III. vermehrte u. verbesserte Auflage. Mit 35 Karten-Skizzen. (Bécs, Sallmayer-féle könyvkereskedés, 1894. N. 8-r. 13 l. Ára 80 kr.)

**Mayer Franz Martin.** Geschichte der österreichisch-ungarischen Monarchie. (Bécs, Tempsky, 1894. 8-r. 320 l. Ára ?)

**Mayr Michael.** Wolfgang Lazius als Geschichtsschreiber Österreichs. Ein Beitrag zur Historiographie des 16. Jahrhunderts. (Innsbruck, Wagner. 1894. IV, 91 l. Ára ?)

**Meyers** Reisebücher: Oesterreich und das angrenzende Ungarn. VI. Aufl. (Lipcse, Bibliografiai intézet, 1894. 8-r. X, 308 l. Ára 5 márka.)

**Miklau Julius.** Franz II. Rákóczy. (1676—1735). Ein Lebens- und Charakterbild. (Sonderabdruck aus dem Jahresberichte des I. deutschen k. k. Gymnasiums in Brünn. (Brünn, Knauth R., 1894. 8-r. 48 l. Ára 50 kr.)

**Mittheilungen,** Archäologisch-epigraphische, aus Oesterreich-Ungarn. Herausg. von O. Benndorf und E. Bormann. Jahrg. XVII. Heft 1. Mit 16 Abbild. (Bécs, Hölder Alfréd, 1894. N. 8-r. 118 l. Ára 3 frt.)

**Mittheilungen** des k. k. Kriegs-Archivs. Neue Folge. VIII. Band. (Bécs, Seidel L. W. és fia, 1894. 8-r. 397 l. Ára 3 frt 50 kr.)

**Mittheilungen,** Wissenschaftliche, aus Bosnien und der Herzegovina. Herausgegeben vom Bosnisch-Herzegovinischem Landes-Museum in Serajevo. Redigirt von Dr. Moriz Hoernes. II. Band. mit 9 Tafeln u. 238 Abbildungen im Texte. (Bécs, Gerold Károly, 1894. 4-r. 692 l.)



**Monarchie**, Die österreichisch-ungarische, in Wort und Bild. XIV. Band. Böhmen. I. Abtheilung. (Bécs, Hölder Alfréd, 1894. 4-r. 618 l. Ára 5 frt 70 kr.)

**Monarchie**, Die österreichisch-ungarische, in Wort und Bild. Lief. 195, 197, 198, 200, 201, 203, 204, 206, 207, 209, 210, 212, 213, 215, 216, 218. Böhmen. 5—20. Heft. (Bécs, Hölder Alfréd, 1894, 4-r. 129—385, 1—168, 1—132 l. egy füzet ára 30 kr.)

**Monarchie**, Die österreichisch-ungarische, in Wort und Bild. Lief. 196, 199, 202, 205, 208, 211, 214, 217. Ungarn IV. Band. 3—10. Heft. (Bécs, Hölder Alfréd, 1894. 4-r. 65—320 l. egy füzet ára 30 kr.)

**Mühlen-Kalender**, Oesterr.-ungar. illustrirter. Jahrbuch für Müller, Bäcker, Getreidehändler, Sägemüller etc. Mit einer Eisenbahnkarte. Pro 1895. XVIII. Jahrg. Herausg. von der Redaction von »Pappenheim's Oesterr.-Ungar. Müller-Zeitung.« (Bécs, Perles Mór. 1894. 16-r. 232 l. jegyzéknaplóval. Ára 1 frt 60 kr.)

**Nachrichten**, Statistische, über die Eisenbahnen der österr.-ungar. Monarchie für das Betriebsjahr 1890. Bearbeitet u. herausgegeben vom statistischen Departement im k. k. Handels-Ministerium in Wien u. vom kgl. ung. statistischen Landes-Bureau in Budapest. (Bécs, Cs. k. udv. és államnyomda. 2-r. IV, 567 l. Ára 6 frt.)

**Namens-Verzeichniss** der k. u. k. österr.-ung. Consularfunctionäre, sowie der k. u. k. österr.-ung. Consularämter im Auslande. Zusammenestellt im k. u. k. Ministerium des k. Hauses und des Aeussern. (Bécs, Cs. k. udv. és államnyomda, 1894. 4-r. 32 l. Ára 20 kr.)

**Notoliczka Eugen**. Geschichte der österr.-ungar. Monarchie von den ältesten Zeiten bis auf unsere Tage. Für die Oberclassen der Volks- und Bürgerschulen. 20., unveränderte Auflage. (Bécs, Pichler A. özvegye és fia, 1894. 8-r. 68 l. Ára 37 kr.)

**Notiz-Kalender** für die weibliche Jugend. Taschenbuch für Schülerinnen an Bürger-, Mittel- und Fachschulen und Präparanden in Oesterreich-Ungarn. Für das Studienjahr 1895. Mit Benützung ämtlicher Quellen. XXI. Jahrgang. (Bécs, Perles Moritz, 1894. 16-r. 72 l. Ára 50 kr.)

**Novellenschatz**, Ungarischer. Uebersetzt, herausgegeben und mit Biographien versehen von Oscar von Krücken. II. Bd. (Berlin, Wilhelm Rikárd, 1894. 8-r. 8, 168 l. Ára 1 márka 50 pf.)

**Organisations- und Dislocations-Uebersicht** des k. u. k. Heeres, der k. und königl. ungar. Landwehr, sowie der k. k. und kgl. ungar. Gendarmerie. 3. Ausgabe. (Linz, Mareis E., 1894. 2-r. Ára 30 kr.)

**Pasfield Olivier**. The memoirs and travels of Mauritius Augustus Count de Benyovszky, in Siberia, Kamchatka, Japan, the Liukiu Islands und Formosa. From the relation of his original Ms. 1741-1771, by William Nicholson. 1790. (»The Adventure Series« XVII. London. Fischer-Unwin, 1894.)

**Pauler Julius**. Wie und wann kam Bosnien an Ungarn. (Separat-Abdruck aus Wissenschaftlichen Mittheilungen aus Bosnien und der Hercegovina. II. Bd. (Bécs, Gerold Károly fia, 1894. 8-r. 6 l. Ára 20 kr.)

**Pauer Albert**. Leitfaden des Eisenbahn-Tarifwesens, mit besonderer

Berücksichtigung des Tarifwesens der österr. ungar. Eisenbahnen, für Eisenbahnbeamte. (Bécs, Cs. kir. udv. és államnyomda, 1894. N. 8-r. VIII, 162 l. Ára 1 frt 50 kr.)

**Pfeiffer's Adressbuch** für Gartenbau und die verwandten Zweige von Oesterreich-Ungarn. 1. Aufl. (Bécs, Teufen Károly, 1894. 8-r. 220 l. Ára 6 frt.)

**Preisverzeichniss** der in der österreichisch-ungarischen Monarchie und im Auslande erscheinenden Zeitungen und periodischen Druckschriften für das Jahr 1895. Bearbeitet von dem k. k. Post-Zeitungsamte I. in Wien (Bécs, Waldheim R., 1894. 4-r. 239 l. Ára 1 frt.)

**Preisz Cornelius.** The effects of sea-baths, with a special view to lake Balaton. (Braumüllers Collection Nr. 105. Bécs és Lipcse, Braumüller Vilmos, 1894. 8-r. 37 l. Ára 30 kr.)

**Pfibrum Alfred Francis.** Franz Paul Freiherr von Liscola. 1613—1674 und die Politik seiner Zeit. (Lipcse, 1894.)

**Prochaska's** Verzeichniss aller Stationen des Post-, Eisenbahn-, Telegraphen und Dampfschiff-Verkehrs in Oesterreich-Ungarn. 23. Jahrg. 1894. (Teschen. Prochaska Károly, 1894. 8-r. 118 l. Ára 60 kr.)

**Prochaska'** neue Eisenbahn-Karte v. Oesterreich-Ungarn. 24. Jahrg. 1894. Vergrösserte 63. Auflage. (Teschen, Prochaska Károly. Ára 1 frt.)

**Regestrum** bursae Hungarorum Cracoviensis. Das Inwohner-Verzeichniss der ungarischen Studentenburse zu Krakau (1493—1558.) Aus der Original-Handschrift mitgetheilt und erläutert von Dr. Karl Schrauf. (Bécs, Hölder Alfréd, 1894. 8-r. XXIII, 138 l. Ára 1 frt 50 kr.)

**Rézányay Josephus.** Compendium patrologiae et patristicae una cum selectis partibus ex operibus S. S. patrum classicis, in usum academicum et privatum, celeberrimis auctoribus ac editoribus recentissimis, pro manuactione ad praelectiones patristicas in lyceo episcopali Quinqueecclesiensi. (Bécs, Perles Mór, 1894. N. 8-r. XVI, 704 l. Ára 6 frt.)

**Revue, La, de Paris,** I. année No 13. 1894. (L. Comtesse Almásy.)

**Ritter's** geographisch-statistisches Lexikon über die Erdtheile, Länder, Meere, Buchten, Häfen, Seen, Flüsse, Inseln, Gebirge, Staaten, Städte, Flecken, Dörfer, Weiler, Bäder, Bergwerke, Canäle etc. Ein Nachschlagebuch über jeden geographischen Namen der Erde von irgend welcher Bedeutung für den Weltverkehr. 8. vollständig umgearbeitete Auflage. Unter der Redaction von Joh. Penzler. I. Band 5—10. Lief. (Lipcse, Wigand Ottó, 1894. N. 8-r. 257—640 l. egy füzet ára 62 kr.)

**Rónay Stefan.** Gedichte. (Lipcse, Janssen Alfréd, 1894. 8-r. VIII, 309 l. Ára 3 frt 90 kr.)

**Rothaug Joh. Georg.** Politische Schul-Wandkarte der oesterr.-ungar. Monarchie und der angrenzenden Ländergebiete. Ára 10 frt.

**Röll Victor.** Eisenbahnrechtliche Entscheidungen der österreichischen und ungarischen Gerichte. Im Auftrage der österr.-ungar. Bahnverwaltungen herausgegeben. VII. Jahrg. 1893. (Bécs, Hartleben A., 1894. 8-r. 173 l. Ára 2 frt.)

**Saurberg Móricz.** Die italienische Politik König Sigismunds bis zum Beginn des Constanzer Concils. (Halle-Wittenberg, 1894. 8-r. 63 l. Ára ?)

**Schematismus** der k. k. Landwehr und der k. k. Gendarmerie der im Reichsrathe vertretenen Königreiche und Länder für 1894. (Bécs, Cs. k. udv. és államnyomda, 1894. N. 8-r. 603 l. Ára 1 frt 80 kr.)

**Schroft Richard.** Die österr.-ungar. überseeische Culturarbeit und Auswanderung. Ein patriotisches Mahnwort. (Bécs, Konegen Károly, 1894. n. 8-r. 56 l. Ára 50 kr.)

**Schweiger-Lorchenfeld A.** Schilderungen und Naturansichten von den beliebtesten Reisewegen. VIII. Donaufahrt I. Von Passau nach Budapest. Mit 8 Tonbildern, 49 Textabbildungen und 3 Kärtchen. (A. Hartleben's Neue Reisebücher. Nr. 8. Bécs, Hartleben A., 1894. 8-r. 152 l. Ára 1 frt.)

**Schweiger-Lorchenfeld A.** Schilderungen etc. IX. Donaufahrt II. Von Budapest nach Sulina. Constantinopel. Mit 8 Tonbildern, 42 Textabbildungen und drei Kärtchen. (A. Hartleben's Neue Reisebücher. Nr. 9. Bécs, Hartleben A., 1894. 8-r. 163 l. Ára 1 frt.)

**Seidel's** kleines Armee-Schema, Dislocation u. Eintheilung des k. u. k. Heeres, der k. u. k. Kriegsmarine, der k. k. Landwehr und der königl. ungar. Landwehr, Nro 35. 36. Mai, November 1894. (Bécs. Seidel L. W. és fia, 1894. 16-r. 4, 143 és IV, 130 l. egy füzet ára 50 kr.)

**Soldatenbuch,** Oesterr.-ungar. Vaterländische Denkwürdigkeiten für Unterofficiere und Mannschaften des k. u. k. Heeres. Mit 16 Bildnissen. (Teschén, Prochaska Károly, 1894. 12-r. 177 l. Ára 20 kr.)

**Somogyi Eduard.** Ludwig Kossuth. Sein Leben und Wirken. (Lipcese, Wigand Ottó, 1894. 8-r. IV, 214 l. Ára 1 frt 86 kr.)

**Spicer Mauro.** Blätter und Blüthen aus Kroatiens Gauen. (Berlin, Cronbach Siegfried, 1894. 8-r. 2, 255 l. Ára 4 márka 50 pf.)

**Statistik,** Oesterreichische. Herausg. von der k. k. statistischen Central-Commission. XXXVIII. Band 2. 4. Heft. 2 Abtheilung: Statistik des Verkehrs in den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern, vornehmlich für die Jahre 1881/1882. XXXIV Bd. 1—5 Heft. XLI Bd. 1. 3. Heft. (Bécs, Gerold Károly fia, 1894. 4-r. LXIV, 286 ll. Ára 5 frt; IV, 169 l. Ára 2 frt 60 kr; XLIII, 113 l. Ára 2 frt. 60 kr; XII, 55 l. Ára 1 frt; XLII, 171 l. Ára 3 frt; XXIX, 109 l. Ára 2 frt 30 kr; XXVIII, 167 l. 2 frt; XXXVIII, 113 l. Ára 2 frt 20 kr; XLI, 167 l. Ára 3 frt.)

**Statistik** des auswärtigen Handels des österreichisch-ungarischen Zollgebietes im Jahre 1892. 1893. Verfasst u. herausgegeben vom statistischen Departement im k. k. Handels-Ministerium. I. II. Band. (Bécs, Helf Károly, 1894. CLXVI, 865 l. VII, 503 l. Ára 4 frt, 3 frt.)

Die **Strafgesetzgebung** der Gegenwart in rechtsvergleichender Darstellung. Herausgegeben von der internationalen kriminalistischen Vereinigung. I. Band. (L. Fr. v. Liszt.)

**Strakosch-Grassmann Gustav.** Geschichte der Deutschen in Oesterreich-Ungarn. I. Bd. Von den ältesten Zeiten bis zum J. 955. Mit einem Sachregister. (Bécs, Konegen Károly, 1894. N. 8-r. V, 554 l. Ára 4 frt 50 kr.)

**Strausz Adolf und Em. Dugovich.** Bulgarische Grammatik. Ein Handbuch zur Erlernung der modernen bulgarischen Schrift- und Verkehrssprache. Zum Gebrauche für Lehrer und Lernende (Bécs, Braumüller Vilmos, 1894. N. 8-r. IV. 170 l. Ára 1 frt 80 kr.)

**Strobl Adolf und Richard Schreyer.** Grundzüge des Heerwesens der österreichisch-ungarischen Monarchie. Mit 2 Karten. (Bécs, Cs. kir. udv. és államnyomda, 1894. N. 8-r. VI. 84 l. Ára 50 kr.)

**Széchenyi Dénes.** Beitrag zum Reitunterrichte. 3. Auflage. (Bécs, Beck Frigyes, 1894. 8-r. 90 l. Ára 2 frt.)

**Szombathy Josef.** Neue figural verzierte Gürtelbleche aus Krain. Mit einer Tafel in Lichtdruck und einer Text-Illustration. (Separat-Abdruck aus Band XXIV. der Mittheilungen der anthropologischen Gesellschaft in Wien. Bécs, Hölder Alfréd, 1894. 4-r. 6 l. Ára 80 kr.)

**Tariffa daziaria generale 25 maggio 1882.** pel territorio doganale Austro-ungarico. Indice ufficiale alfabetico delle merci, riveduto e completato a sensi delle leggi e delle ordinanze pubblicate fino al 1. Settembre 1892. (Bécs, Cs. k. udv. és államnyomda, 1894. 8-r. 556 l. Ára 2 frt 50 kr.)

**Taschenbuch,** Gothaisches Genealogisches, der gräflichen Häuser. (Gotha, 1894. 16-r. Ára 5 frt 20 kr.)

**Taschenbuch,** Genealogisches, der adeligen Häuser. 1893. XVIII. Jahrg. Bearbeitet von Alexander Freiherrn von Dachenhausen. Mit einem Farben-druckwappen und fünf Wappen in Schwarzdruck. (Brünn, Irrgang Frigyes, 1894. 16-r. XLVIII. 649 l. Ára 4 frt 80 kr.)

**Thallóczy Ludwig.** Herzog Hervoja und sein Wappen. Mit 6 Abbildungen in Texte. (Bécs, Gerold Károly fia, 1894. 8-r. 18 l. Ára 50 kr.)

**Tkalac E. J.** Jugenderinnerungen aus Kroatien. (Lipscse, Wigand Ottó, 1894. 8-r. XIII. 3. 390 l. Ára 4 marka 50 pf.)

**Tomberger Franz.** Die österreichisch-ungarische Monarchie, mit besonderer Berücksichtigung des Erzherzogthums Niederösterreich. »Beigabe zu den Lesebüchern für Volksschulen.« 13. revidirte Auflage. (Bécs-Ujhely, Folk Antal, 1894. 8-r. 30 l. Ára 20 kr.)

**Torma S.** Ethnographische Analogien. Ein Beitrag zur Gestaltungs- und Entwicklungsgeschichte der Religionen. Mit 127 Abbildungen auf 8 Tafeln. (Jéna, Costenoble Hermann, 1894. 8-r. VII. 76 l. 7 táblával, Ára 2 frt 60 kr.)

**Uehersichten,** Statistische, betreffend den auswärtigen Handel der österr.-ungar. Zollgebietes im Jahre 1894. Zusammengestellt vom statistischen Departement im k. k. Handels-Ministerium. 7. 8. Heft. Waaren-Ein-, Aus- und Durchfuhr im ersten Halbjahre 1894. (Bécs, Cs. k. udv. és államnyomda, 1894. 8-r. IX. 244 l. IX. 249 l. egy füzet ára 80 kr.)

**Uebersichts-Karte** der Dislocation des k. u. k. österr.-ungar. Heeres und der Landwehren im Jahre 1894/5. Entworfen von Oberlieutenant Berndt. (Bécs, Freytag G. és Berndt, 1894. Ára 1 frt 20 kr.)

**Umlauf Friedrich.** Landschaftsbilder aus der oesterreichisch-ungarischen Monarchie. (Bécs, Hölder Alfréd, 1894. 8-r. 74 l. Ára 60 kr.)

**Urban Carl.** Denkschrift über eine Reform der Bierbesteuerung in

Oesterreich-Ungarn. (Prága, Calve-féle cs. és kir. udv. és egyetemi könyvkereskedés, 1894. 8-r. LII l. Ára 80 kr.)

**Urban Carl.** Entwurf eines Gesetzes über die Malzsteuer für Oesterreich-Ungarn. (Prága, Calve-féle cs. és kir. udv. és egyetemi könyvkereskedés. 8-r. 50 l. Ára 80 kr.)

**Verhältnisse,** Die hygienischen, der grösseren Garnisons-Orte der österr.-ungar. Monarchie. III. Prag. Mit einer Umgebungs-Karte. (Bécs, Cs. kir. udv. és államnyomda, 1894. N. 6-r. 150 l. Ára 50 kr.)

**Verne Julius.** Das Karpathenschloß. Mit 40 Illustrationen. (Bekannte u. unbekannte Welten. Abenteuerliche Reisen. 61. Band. Bécs, Pest, Lipcse, Hartleben A., 1894. 8-r. 201 l. Ára 2 frt 50 kr.)

**Verzeichniss** der in den im Reichsrathe vertretenen Königreichen u. Ländern gelegenen Eisenbahn und Dampfschiff-fahrts-Stationen nebst den zuständigen Finanzbehörden I. Instanz, sowie den Finanzwach-Abtheilungen, geordnet nach Kronländern. (Bécs, Cs. k. udv. és államnyomda, 1894. 8-r. 105 l. Ára 30 kr.)

**Verzeichniss** der Advocaten und k. k. Notare in den im Reichsrathe vertretenen Königreiche und Länder der österr.-ungar. Monarchie. 1893. Herausgegeben vom k. k. Justiz-Ministerium. XI. Jahrg. (Bécs, Cs. k. udv. és államnyomda, 1894. N. 8-r. 117 l. Ára 60 kr.)

**Verzeichniss,** Alphabetisches, aller in den Ländern der ungarischen Krone befindlichen Eisenbahn- und Dampfschifffahrts-Stationen mit Angabe der zugehörigen Finanzwach-Abtheilungen und der Finanz-Direction. (Bécs, Cs. kir. udv. és államnyomda, 1894. K. 8-r. 87 l. Ára 30 kr.)

**Verzeichniss** d. Post- u. Telegraphen-Aemter ferner d. Eisenbahn- u. Dampfschiffstationen in Oesterreich-Ungarn u. in Bosnien-Herzegovina. Zum Gebrauche für Wien. Verfasst im Post-Cours-Bureau des k. k. Handels-Ministeriums. Geschlossen mit 31. Mai 1894. (Bécs, Waldheim R., 1894. 8-r. XIV, 348 l. Ára 1 frt 50 kr.)

**Veterinär-Kalender** pro 1895. Taschenbuch für Thierärzte, mit Tagesnotizbuch. Verfasst und herausgegeben von Alois Koch. Mit dem Porträt des Professor Carl Monostori an der königl. ungarischen thierärztlichen Akademie. XVII. Jahrg. (Bécs, Perles Mór, 1894. 16-r. 350 l. és napló. Ára 1 frt 60 kr.)

**Villámosy A.** Verführt Verlassen Verloren. Moderne Novelle (Berlin, Bibliografiai intézet, 1894. 8-r. 88 l. Ára 1 m. 50 pf.)

**Waarenkunde und Technologie,** unter Zugrundelegung des österr.-ungar. Zolltarifes und des ämtlichen Waaren-Verzeichnisses. Bearbeitet und herausg. von Eduard Reichl, L. von Salix und V. Kosocel. Mit zahlreichen in den Text gedruckten Abbildungen. 2—5. Lief. (Triest, Dase Gyula, 1894. N. 8-r. 49—240 l. egy füzet ára 50 kr.)

**Wahrmund Ludwig.** Das Kirchenpatronatsrecht und seine Entwicklung in Oesterreich. (Die kirchliche Rechtsentwicklung. I. Bécs, Hölder Alfréd, 1894. 8-r. XII, 184 l. Ára 4 márk.)

**Wieser F.** Die Währungsfrage und die Zukunft der öst.-ung. Valutareform. Vortrag gehalten am 22. Januar 1894 im Prager deutschen kauf-

männischen Vereine. Mit einem Vorworte. (Prága, Tempsky F., 1894. 8-r. 28 l. Ára 36 kr.)

**Wirth Miksa.** Die Notenbank-Frage in Beziehung zur Währungsreform in Oesterreich-Ungarn. (Frankfurt, 1894.)

**Windeck Eberhard.** Buch von Kaiser. Sigmund und seine Ueberlieferung. Untersucht von Arthur Wyss. (Aus dem »Centralblatt für Bibliothekswesen« XI. S. 432—483 besonders abgedruckt. Lipcse, Harrasowitz Ottó, 1894. 8-r. 51 l. Ára 1 m, 20 pf.)

**Wohl Adolf.** Der Gnadenort Loreto in Ungarn. Mit 6 Abbildungen. (Bécs, Hirsch Henrik, 1894. 8-r. 256 l. Ára 1 frt.)

**Wrangel C. G.** Ungarns Pferdezucht in Wort und Bild. Lief. 23. (Stuttgart, Schickhardt és Ebner, 1894. 8-r. 49—112 l. Ára 1 frt 30 kr.)

**Zahn Adolf.** Studien über Johannes Calvin. Die Urteile kath. und protestant. Historiker im 19. Jahrh. über den Reformator. (Gütersloh, Bertelsmann, 1894. XII, 119 l. Ára 1 m. 60 pf.)

**Zipper Albert.** Lutnia i miecz, życie Szandora Petőfiiego. (Zloczów, Zukerkandl W., 1894. 16-r. 176 l. a költő arczképével. Ára 36 kr.)

# TÁRCZA.

---

## ÉVNEGYEDES JELENTÉS A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM KÖNYVTÁRÁNAK ÁLLAPOTÁRÓL

1895 JANUÁR 1-TŐL MÁRCZIUS 31-IG.

(Felolvasatott a Magyar Nemzeti Múzeum  
1895 ápril 13-án tartott igazgatósági ülésén.)

A folyó év első negyede — miként az előző éveké is -- különösen erős könyvtári forgalmat mutat föl. A hivatalosan beérkezett és elintézett ügyiratok száma 145-re rúgott. Ezek között kiemelendő, hogy a könyvtár több igen nevezetes külföldi hungarikum megszerzésére kezdeményező lépéseket tett. Így a Schwartzban őrzött Murmelius-féle szótár (sorrendben a negyedik magyar nyomtatvány), továbbá a Königsbergben őrzött magyar nyelvemlék megszerzésére, illetőleg átengedésére nézve ajánlatokat tett az illető tulajdonosoknak. A tárgyalások — kivált az utóbbi érdekében — folyamatban vannak. Hosszabb ideig foglalkoztatta a könyvtárt a Münchenben őrzött Hunyadi-levéltár cseréjének ügye, mely újra felmerülvén, a könyvtár minden lehető megtett arra nézve, hogy a magyar tudományosság és nemzeti érdekek szempontjából kívánatos csere, mely múzeumunkat hosszabb-rövidebb szünetekkel már 1877 óta foglalkoztatja, létrejöjjön. A könyvszerzéseket illetőleg öröndetes tényként konstatalható, hogy könyvtárunkkal hazai és külföldi könyvkereskedők és antiquárok egyre sűrűbben lépnek állandó összeköttetésbe. Mióta a könyvtár állományának gazdagítására és kivált a magyar irodalom termékeinek teljessé tételére különös gondot fordít, azóta hazai és külföldi antiquárok legnevezetesebbjei első sorban könyvtárunkat keresik föl ajánlataikkal. Sajnos, hogy éppen e sűrűn érkező ajánlatok ismertetnek meg legjobban azzal, mely hiányokat mutat föl könyvtárunk a hungarikumok sorozatában, valamint azzal a körülménnyel is, hogy a dotatio, mely alig elégséges, hogy a külföldön újonnan megjelenő hungarikumok és könyvtári segédmunkák megszerzésében lépést tartsunk, a régi könyvek folyton emelkedő árai mellett elenyészőleg csekély arra, hogy a

régi irodalom nagy hiányainak kiegészítésén nagyobb erővel munkálkodjunk.

A köteles nyomdai példányok beküldésében némely törvényhatóság részéről feltűnő mellőztetést tapasztalunk. Így különösen a Budapest székes-főváros területén (hol körülbelül az összes magyarországi irodalom három negyedrésze jelenik meg), továbbá az Esztergom sz. kir. város területén megjelent nyomtatványok igen hiányosan küldetnek be. Valóban legfőbb ideje, hogy a köteles példányokról alkotandó új törvény életbe lépjen; különben éppen a legújabb évek magyar irodalma könyvtárunkban igen hiányosan lesz képviselve, s e hiányok csak óriási fáradság és költségek árán lesznek eloszlathatók.

A könyvtár első nyomtatott czimjegyzékéből a lefolyt évnegyedben megjelent az I. kötet. Hogy az ősnymtatványokat magában foglaló rész kiadására és általában a nyomtatott czimjegyzék megindítására mily szükség volt, mutatja az az elismerő fogadtatás, melyben azt a napisajtó és szakkörök részesítették. Hasonlókép megjelent a könyvtár folyóiratának, a Magyar Könyv-Szemlének f. évi első füzete, mely rendes hat ívnyi tudományos tartalmán fölül, külön mellékletkép a magyar hírlapirodalom 1895. évi statisztikáját is közli, Szinnyi József múzeumi őr pontos összeállításában. A könyvtár egyes osztályainak ügyforgalmát az alábbi jelentések tüntetik föl.

## I.

A *nyomtatványi osztály* anyaga a lefolyt évnegyedben köteles példányokban 1608, ajándék útján 449, vétel útján (1501 frt 07 kr értékben) 506 drb, összesen 2563 drb nyomtatvánnyal s ezen kívül 796 drb apró nyomtatvánnyal gyarapodott.

A könyvtár helyiségeiben 4217 egyén 8758 kötet nyomtatványt, kölcsönzés útján pedig 367 egyén 531 munkát használt.

Nevezetesebb szerzemények: 1. Ortelius Abraham, *Theatrum oder Schawbuch der gantzen Welt*. Antwerpen, 1620. (30 frt.) 2. Buda, Érsekújvár, Sziget megvételeire vonatkozó 7 drb XVII. századbéli latin és német nyelvű apró nyomtatvány. (72 márka), 3. *Chronologia. Hoc est omnium temporum et annorum ab initio mundi usque ad annum a nato Christo 1552*. Autore Johanne Funcio Norimbergense. Wittenberg, 1601. (10 frt.) 4. Denifle Henricus, *Chartularium universitatis Parisiensis*. Páris, 1889. (54 frt.) 5. Reichenthal, *Concilienbuch*. Augsburg, 1483. (810-50 m.)

Irmei Ferencz úrtól csere útján a következő 2 becses nyomtatványt szereztük meg: 1. *Sermones Michaelis de Ungaria predicabiles per totum annum licet breves*. Strassburg, 1494. 2. *Calendarium annale Benedictinum per menses et dies sanctis ejusdem Ordinis inscriptum* 367 iconibus.



Ajándékaikkal a következők gyarapították könyvtárunkat:

Ambrozovics Béla (3 db), Áldási Antal (2 db), Böngérfi János, C. Carles (Buenos Ayres), Dézsi Lajos, Dömötör Miksa dr. (Szabadka), Esztergomi káptalan, Flatt Károly (Alsó-Lugos), Haiczl Kálmán (Garam-Szent-Benedek), Halász Dezső, Kaizer Ferdinánd, Karikó János (Bia), Kerekes Pál, Kereszty István, Lóczi Lajos, Magyar Mérnök- és Építész-Egylet, Márki Sándor (Kolozsvár), Nagy Márton, Nemäti Kálmán, Petényi Ottó, Ráth Mór, Setälä Emil (Helsingfors), Sommer Zsigmond (Harkány), Szent-Ivány Zoltán, Szalay Imre, Szádeczky Lajos (Kolozsvár), Szilágyi Sándor, Id. Szinnyi József, Tóth Mike (Kalocsa), Velics László (Kalksburg), Walter Gyula (Esztergom), báró Weissenbach János (Fad).

E negyedév alatt 800 munkáról lett czimlap készítve és 820 lett repertorizálva, 549 munka pedig 597 kötetben kötés alá készítve. Összehasonlítva e számokat azokkal, amelyek a megelőző negyedévről szóló kimutatásban lettek feltüntetve, feltűnő nagy a különbség; a múlt negyedévben még egyszer annyi lett körülbelül repertorizálva mint most. E különbség nemcsak annak tulajdonítható, hogy a könyvek kötés alá való készítése is ezen negyedévre esett, hanem még inkább abból magyarázható meg, hogy könyvkereskedéseink közül mindig többen és többen lépnek összeköttetésbe velünk, folytonosan nagyobb mennyiségben küldenek a könyvtárba megvételre felajánlott könyveket, minek folytán a könyvtár tisztviselői idejük egy nagy részét kénytelenek arra fordítani, hogy nemcsak a czédula-katalogusban, hanem sokszor magában a szakban is minden egyes ily vételre beküldött munkát megkeressenek, annak konstatalása céljából, valjon meg van-e könyvtárunkban a felajánlott kiadás. Így pl. e negyedévben Kende S. bécsi könyvkereskedő csak ösnyomtatványt 132 darabot küldött be hozzánk eladás céljából.

A folyóiratok hiányzó számainak reklamálása, a mely még a megelőző negyedévben történt, nagyon csekély eredménnyel járt, minthogy a megkeresett 40 nyomda közül a legtöbb még válaszolni is feleslegesnek tartotta. Így tehát kényszerítve voltunk a szerkesztőségek szíveségéhez folyamodni, s őket felkérni az egyes számok megküldésére. Kötelességünknek ismerjük hálás elismerésünket és köszönetünket kifejezni azon készségért, amelylyel kérésünket teljesíteni — alig egy-kettő kivételével — mindnyájan szívesek voltak.

## II.

A *hírlapkönyvtár* a lefolyt évnegyedben ajándék útján a következő hírlapokkal gyarapodott: 1. Nagy Márton nagyszalontai

főszolgabírótól Rendeleti Közlöny, (1890—93.) 4 évf. 68 száma. Szalontai Lapok, (1894.) 1. évf. 54 száma. 2. Kárpáthi Endre úrtól Győrből Órangyal, (1893—1894.) 2 évf. 48 száma. Köteles példányként beérkezett 618 évf. 12,987 száma. Bekötötett 64 kötet; kötés alá adatott 209 kötet. Revideáltatott 468 hirlap 11,958 száma; czéduláztatott 26 hirlap 44 évfolyama. Reklamáló levél szétküldetett 129, az ezekben reklamált 287 számból és a régebben reklamáltakból beérkezett 248 szám.

Az olvasók száma 431 volt; ezek 1174 kötetet használtak.

### III.

A *kézirattár* ez évnegyedben 39 db kézírral és két db fényképmásolattal gyarapodott; és pedig vétel útján 34, ajándék útján 5 db kézírral. köteles példányképen 2 db fényképmásolattal. Az ajándékozók között Halász Dezső, Edvi Illés Aladár szerepelnek, amaz Tan-dithyramb és dalverseny című kézírral, mely újabbnkori irodalomtörténetünknek egyik jelesétől Szemere Páltól származik, azonkívül egy tankölteménnyel a költészetről, mely az ajándékozónak saját pályaműve. A Döry család levéltárából két kézirát tétetett át, egy urbáriumi-lexikon és egy a mult századi adózásról szóló kézirát. Az évnegyed összes gyarapodása föl van véve, inventáriumba bevezetve és czédulái be vannak osztva, úgy hogy 1895-ről egyetlen darabunk sincs hátralékban.

Az előbb említett munkán kívül, mely az évnegyedi gyarapodás földolgozására vonatkozik, folytatott a növedék napló kiegészítése, előkészítették a Hunyadi-levéltár ügyében csereére följajánlott német kézirátok, valamint a Königsbergi Töredékért adandó cserepéldányok. A tavalyi szerzemények földolgozását folytatva s az ismeretlen eredetű szerzemények rendezését tovább vive, rendezés alá kerültek az írók levelei és az országgyűlési iratok csomagjai. Három nagy gyűjtemény rendezése nyert ily módon befejezést: a Gyurikovics-féle diplomatáriumok, — egyik genealogiai, másik történet-földrajzi tartalommal, — a Barna-féle genealogiai gyűjtemény és Nagy Imre kézirati hagyatékának rendezése. Mind e munkálatok végleges eredményeként 176 db kézirát s azok 245 czédulája osztatott be.

Nevezetesebb szerzemények: Inchoffer Menyhértnek a magyar egyház történetére tartozó hátrahagyott irataiból egy kötet, eredeti kézirátában; Istvánffy Miklósnak történeti apparatusából három kötet, a répcze-szemereiek XVII. századi magyar jegyzőkönyve, Bajthay A. Historia R. Hungariae-jének 1824-iki másolata, mely Sándor orosz czár számára készült, Dömötör Pálnak verses könyve, mindkettő a b. Rudnay-féle hagyatékból s mindezen fölül néhai

Nagy Imrének család-, oklevél- és történettudományi anyagban gazdag irodalmi hagyatéka. Ez utóbbiból külön kiemelendő Archontológiája, Somogy- és Vas-vármegye monografiájának anyagkészlete, diplomatáriuma és regestáinak gyűjteménye.

#### IV.

A *levéltár* a lefolyt évnegyedben vétel útján 1918, ajándék útján 13, összesen 1931 db irattal gyarapodott. Ezek az osztály egyes csoportjai között következőkép oszlanak meg: középkori oklevél, eredeti 294 db, másolat 56 db; újabbkori oklevél 1324 db: levél 105 db; nemeslevél 2 db; czéhlevél 3 db; az 1848/49-iki szabadságharc és az emigrációra vonatkozó irat 128 db; török levél 3 db; külföldi irat 2 db: elenchus, genealogia 14 db; összesen 1931 db. Ajándékaikkal gyarapították az osztályt dr. Dömötör Miksa (Szabadka), dr. Kosztka Emil (Budapest), Schön Mór (Debrecen), Varju Elemér (Budapest). Vásárlásra, bele tudva a Nagy Imre kézirat- és oklevél-gyűjteményére eső 1600 frtot, 1778 frt fordított.

A szerzemények közül kiemeljük első sorban néhai Nagy Imre kúriai bíró, a M. Tud. Akadémia rendes tagja oklevél-gyűjteményét, mely nagyságra és jelentőségre az 1893-ban megvásárolt Wenzel-féle gyűjteményt is felülmúlja. E gyűjteményben van 282 db. eredeti középkori oklevél, és pedig a XIII. századból 4 db (a legrégibb 1257-ből); a XIV. századból 52 db; a XV.-ből 145, a XVI. század első negyedéből 81 db. A középkori oklevelek másolatainak száma 56 db. Az újabbkori iratoké a XVI. századból 332 er., 36 más.; a XVII.-ből 340 er. 37 más.; a XIX.-ből 39 er. 1 más.: össz. 1248 db. Ezen kívül van fétel a XVII. századból 22 er. 1 más.; a XVIII.-ből 36 er.; a XIX.-ből 2 er.; össz. 63 db: török levél 1 er. 2 más.: össz. 3 db; elenchus 7 db; genealogia 7 db. Az összes iratok száma 1666 db.

Kiválóan becses szerzemény továbbá Dérynének az 1870-es évek elején Egervári P. Ödönhöz intézett s az író örököseitől megvásárolt 14 db eredeti levele, melyek a művésznő naplójának kiadására vonatkoznak.

Említést érdemelnek az 1848/49-iki szabadságharc után Josefstadtba zárt magyar foglyok kiadásairól vezetett számadáskönyvek, szám szerint 125 db, mely 79 fogoly, köztük Bónis Sámuel, Fornszek Sándor, Komáromy György, Oroszhegyi Józsa, Remellay Gusztáv, Römer Flóris, Thaisz Elek stb. fogsága történetéhez szolgáltatnak érdekes részleteket.

A nemesi iratok gyűjteménye 2 dbbal gyarapodott; ezek a következők: 1, 1666. december 20. Bécs, Szily István czimeres

levele I. Lipóttól. 2. 1832. febr. 27. Ugocsa vármegye bizonyítványa a Butykay-család nemességéről.

A kutatók száma 41 volt, ezek 4893 drb iratot használtak.

A régiebb és újabb szerzemények közül feldolgoztatott 1896 db irat, ezek között Nagy Imre fentebb ismertetett gyűjteménye.

A levéltár egyes csoportjaiba beosztatott: a középkori oklevelek közé 40 db; az újabbkoriak közé 2551 db; a nemesi iratok közé 2 db, összesen 2593 db.

Megkezdett az 1848/49-iki kiáltványok s egyéb politikai természetű falragaszok gyűjteményének rendezése.

A családi levéltárak közül a Szent-Ivány család levéltára rendeztetett; összeházasítása most van folyamatban.

Munkába van továbbá véve a báró Balassa család levéltárának rendezése.

## JELENTÉS A BUDAPESTI EGYETEMI KÖNYVTÁR ÁLLAPOTÁRÓL 1894-BEN.

SZILÁGYI SÁNDORTÓL.

A budapesti egyetemi könyvtár 1894-ik évi forgalmáról s gyarapodásáról jelentésemet a következőkben teszem meg:

A múlt évben életbe léptetett azon intézkedés, hogy a könyvtár – hétfő kivételével – minden nap, az ünnepeket sem véve ki, nyitva maradjon, ez évben is igen czélszerűnek bizonyult be, mint azt a látogatók folyton növekvő száma igazolja.

Dedek Crescens Lajos a kéziratok katalógusának III. kötetén dolgozik, a Kaprinai-féle nagy gyűjtemény fólióival már elkészült s csak a 4-rétti kéziratok vannak hátra, remélhetőleg az idén ez is be fog fejeztetni.

A személyzetben más változás nem történt, mint az, hogy Dedek Crescens Lajos I-ső könyvtártisztté, Egerváry Ödön II. könyvtártisztté neveztetett ki, a rendes tanárrá kinevezett dr. Angyal Dávid pedig kisegítő könyvtártisztzi minőségben meghagyott régi állásában, t. i. a folyóiratok s hirlapok felvételével és rendben tartásával bízott meg.

A könyvtár szaporodása legnagyobbbrészt a rendes évi dotatióból került ki, de ezenkívül adományozás útján is jutott a könyvtár intézetektől, hatóságok- és magánosoktól munkák birtokába, nevezetesen: a magy. kir. és osztrák csász. és kir. kormányoktól, az angol, bolgár, német és olasz kormányoktól, a magyar országgyűlés képviselőházától, a galicziai helytartóságtól, a bécsi cs. és kir. hadi irattártól, a M. Tud. Akadémia és az osztrák cs. kir.

tud. akadémiától, a Magyar Történelmi Társulattól, a fővárosi és országos statisztikai hivataloktól, az Országos Törvénytár szerkesztőségétől, a M. Természettudományi Társulattól, a Székely Nemz. Múzeumtól, a földtani intézettől, mérnök-egylettől, a buenos-airesi »Direction générale de la statistique municipale«-tól, a potsdami kön. geodätisches Institut-tól és Centralbureau der internationalen Erdmessung-tól, a Smithsonian Institut-tól, a British Múzeumtól, az aradcsanádi öntöző csatorna társulattól, a Ferencz-rendiek tartományi főnökségétől (Pozsony), stb. — A nyomdák közül: az egyetemi, állami nyomdától, az Athenaeum és Franklin-társulat nyomdáitól, továbbá a kecskeméti, miskolci, debreczeni, aradi, brassói és pozsonyi nyomdáktól stb. — Magánosok közül: dr. Bakó Sándor, Békefi Remig, Bergbohm Gyula (Bécs), Favaro Antonio (Padua), Fehér Dezső (Nagyvárad), Felszeghy Ferencz, Gerő Attila, dr. Havass Rezső, Hentaller Lajos, Kárpáti Kelemen (Szombathely), dr. Karvassy Ágost (Bécs), Koncz József (Marosvásárhely), Körösi József, Kropf Lewis (London), Méhner Vilmos, Meskó Márton (Gyomán), Millecker Bódog (Temesvár), Nagy György (Temesvár), Óváry Lipót, Pálfi Lajos (Ungvár), Rosznáky Gyula (Nagy-Mihály), Sander Nils Frederik (Stockholm), Sas Ede (Nagyvárad), dr. Schnürer Ferencz (Bécs), Szabó Ferencz (Német-Elemér), Toldy Lászlóné, Vajay István, dr. Váli Béla, Váradi (Spitz) Ödön (Debreczen), dr. Vojnich Oszkár, Wilkinson J. J. Garth (London), gróf Zichy-család, s mások gyarapították a könyvtárt ajándékaikkal.

A könyvtár állománya az 1894. évben 1,908 művel, mely 2,533 kötetet képez, és 797 db apró nyomtatványnyal gyarapodott, ezt hozzáadva a mult évi álladékhhoz, az 1894. december 31-iki könyvtárállomány 212,659 kötet műből és 34,627 aprónyomtatványból áll.

Az olvasótermet 2387 látogatási jogosultsággal bíró olvasó 44,585 ízben vette igénybe és itt 48,655 munkát használt; megjegyzem azonban, hogy az egyetemi tanárok és kutatók számára fentartott dolgozóteremben és a folyóirati szobában történt használati forgalom, a mi pedig évről-évre progresszív módon nagyobodva, igen jelentékeny, ez adatok közé nincsen felvéve. Házon kívül 2935 kikölcsönző 6315 művet használt.

A külföldi könyvtárak és tudományos intézetek közül az 1894. évben a következők állottak könyvtárunkkal érintkezésben: a bécsi cs. és kir. udvari könyvtár, a bécsi cs. kir. egyetemi könyvtár, a cs. kir. hitbizományi könyvtár, a cs. és kir. közös pénzügyminiszterium levéltára, a cs. és kir. udvari levéltár, az alsó ausztriai tartományi levéltár, a cs. és kir. fegyver-múzeum, a berlini kir. könyvtár, a berlini birodalmi gyűlés könyvtára, a British Múzeum könyvtára, a czernovitzai cs. kir. egyetemi könyvtár, a darnstadt nagyhercegi udv. könyvtár, a galicziai helytar-

tóság, a gandi állami egyetemi könyvtár, a göttingeni kir. egyetemi könyvtár, a gráci cs. kir. egyetemi könyvtár, a hallei könyvtár, a halle-wittenbergi kir. egyetemi könyvtár, a krakói cs. kir. Jagello-egyetemi könyvtár, a leMBERGI cs. kir. egyetemi könyvtár, a melki kolostor könyvtára, a müncheni udvari és állami könyvtár, a müncheni kir. nyilv. könyvtár, a párisi egyetemi könyvtár, a párisi Societé d'Histoire diplomatique, a strassburgi egyetemi könyvtár, a thorni gymnasiumi könyvtár, a wolffenbütteli hercegi könyvtár.

## A M. T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA 1894-BEN.

### HELLEBRANT ÁRPÁDTÓL.

A rendezett tudományszakok száma 52; ezek 50.203 munkát tartalmaznak a következő kimutatás szerint: Történelem: 5506, Magyar történelem: 2756, Életírás: 2390, Politika: 2256, Magyar politika: 1564, Jogtudomány: 1116, Magyar jogtudomány: 1458, Magyar országgyűlési irományok: 95, Földrajz: 1017, Magyar földrajz: 414, Térképek: 926, Utazás: 1182, Statisztika: 682, Schematismusok: 115, Anthropologia: 245, Természettudomány: 160, Természettan: 829, Vegytan: 405, Matematika: 1032, Természettudomány: 127, Állattan: 476, Növénytan: 355, Ásványtan: 503, Orvostudomány: 2389, Hadtudomány: 583, Philosophia: 1218, Paedagogia: 1753, Széptudomány: 485, Nyelvtudomány: 1858, Magyar nyelv tudomány: 405, Régi magyar irodalom: 631, Magyar irodalom: 2263, Külföldi folyóiratok: 189, Magyar folyóiratok: 372, Görög irodalom: 770, Latin irodalom: 825, Classica philologia: 636, Új latin irodalom: 793, Régészet: 1338, Éremtudomány: 175, Keleti irodalom: 720, Olasz irodalom: 206, Francia irodalom: 612, Germán irodalmak: 1334, Szláv irodalmak: 406, Külföldi s hazai társulatok és akadémiák kiadványai: 497, a M. T. Akadémia kiadványai: 386, Gazdaság: 1331, Theologia: 892. Encyclopaedia: 139, Incunabulumok: 385, Bibliographia: 1033,

A bettfrendes czédula-katalogus írásban ez évben is folytatott, s az elkészült 1200 czédulával ezek száma 47.200-ra szaporodott. Ezenkívül a rendes folyómunka és a szak-katalogusok készítése és kielégésztése az inventáriummal együtt tovább haladt. A szak-katalogusok kötetinek száma: 94.

A könyvtár gyarapodása a járulék-napló kimutatása szerint a következő:

204 külföldi akadémiával, külföldi és hazai társulatokkal, testületekkel és hatóságokkal folytatott csere és ajándék útján:

719 mű 522 köt. 621 füz. 133 isk. ért. és 8 térk.

Magánosok aján-  
 dékából . . . . . 146 mű 85 köt. 91 füz.  
 36 nyomdaköteles  
 példányaiból . . 1062 » 226 » 855 » 44 ujs., 39 köt., 6 füz.  
 Az akadémia ki-  
 adványaiból . . . 37 » 42 » 51 »  
 Vétel útján . . . . 318 » 593 » 118 »

Az összes gyarapodás 1894-ben 2282 mű, 1468 kötetben és 1736 füzetben, 133 iskolai értesítő, 8 térkép, 44 ujság, 39 kötetben és 6 füzetben. Ehhez járúl 168 külföldi és hazai folyóirat.

A könyvtár látogatottsága ez évben a következő:

Január havában	968	olvasó	1533	művet	olvasott.
Február »	945	»	1545	»	»
Márczius »	548	»	766	»	»
Április »	559	»	850	»	»
Május »	350	»	539	»	»
Június »	352	»	504	»	»
Szeptember 15—30.	378	»	577	»	»
Október havában	941	»	1401	»	»
November »	1011	»	1482	»	»
Deczember »	657	»	932	»	»

Tehát a könyvtár olvasótermében 6,790 egyén 10,129 művet és mintegy 100 kéziratot használt, míg házon kívül 124 egyén 625 művet kölcsönzött ki.

## AZ ERDÉLYI MÚZEUM-EGYLET KÖNYVTÁRA 1893/94-BEN.

(Kivonat dr. Ferenczi Zoltán könyvtári igazgatónak az Erdélyi Múzeum  
1894. évi VI. füzetében közzétett jelentéséből.)

Az Erdélyi Múzeum-Egylet könyvtára a lefolyt 1893/94. évben vétel útján 387 kötettel, ajándékból és cserepéldányokból 407, köteles példányban 347 kötettel és 72 hirlappal, összesen 1213 kötettel és füzettel gyarapodott. Ha e gyarapodást az elmúlt évi 1978 drbnyi gyarapodáshoz mérjük, azt látjuk, hogy az apadás a cserepéldányok és ajándékok kevesebb számában (1052 és 407), valamint a könyvtár javadalmának 500 frttal való leszállítása miatt mutatkozik. A könyvtár állománya jelenleg az Apor-könyvtár és a régi magyar nyomtatványok kivételével 52,503 kötetet és füzetet tesz ki. Könyvvásárlásra kiadatott 1826 frt 96 kr, könyvkötetésre 434 frt 90, vegyesek czimén 144 frt 73 kr; összesen 2406 frt 59 kr, tehát 1344 frt 18 krral kevesebb, mint a megelőző évben. A bekötött könyvek száma 250 db.

Az Apor-könyvtár Pisztóry Mór ajándékából 60 drb 1848/49-iki kiáltvánnyal, a régi magyar könyvtár Böhm Mihály ajándékából Melotai Nyilas István, Margitai Péter, Debreczeni János és Otrókoci F. Ferencz 1—1 művével gyarapodott.

A könyvtári munkálatokból kiemeljük az írott szakczim-tár befejezését, melyet Széplaki János a választmány megbízásából elkészített, úgy hogy most már csupán a régibb hiányos munkálat revideálása és kiegészítése van hátra. E mellett az alap-leltárral párhuzamosan a szak-czím-tár czédulái az új szerzeményekről mind elkészültek.

A kézirat-tár a lefolyt évben Szász Ferencz úr adományából 3 drbbal szaporodott, egy névtelentől Erdély történetével, a Kocsi Cs. Bálint »Kösziklén épült ház ostroma« cz. műve egy újabb másolatával (1779) és Verestói György pár predikációjával (1781), továbbá Gyalui Farkas úr útján az 1603-iki kolozsvári successióról való tractatussal 1767-iki másolatban.

Az egyetemi könyvtárával közös olvasó-terem nyitva állt naponként 5 órán át; de a szünetelt a kolera veszedelme egy hóval megnyújtotta, minek következtében a látogatók száma ez évben esökkenést tüntet föl. A könyvtár a délelőtti hivatalos órákban (9—12) a szünetű alatt is nyitva volt. Az év 9 hónapjában a könyvtárban 5231 olvasó, átlag havonként 523, naponként 20 olvasó fordult meg. Legnagyobb volt az olvasók száma nov. 11-én, 57; legkisebb okt. 4-én. Helybeli használatra kiadott 1173 mű, a könyvtáron kívüli használatra 1271 mű, index, könyvkivétel végett, letétele 547. Az összes használt művek száma 2349.

A kézirat-tár, az Apor-könyvtár és a régi magyar nyomtatványok gyűjteménye állandó használat tárgyai voltak úgy helybeliek, mint más, főleg budapesti könyvtárak által; a könyvtár ezenkívül állandó összeköttetést tartott fenn a bécsi egyetemi és udvari, a müncheni kir., a krakkai Jagelló-, de főképpen a hazai könyvtárakkal, a budapesti egyetemi, múzeumi és akadémiai könyvtárral, egyszersmind számos esetben szolgált az egész hazában a hazai főiskolák megkeresésére, az illető igazgatóságok kezessége mellett tudományos művekkel.

A könyvtár igazgatójának, Ferenczi Zoltán úrnak az 1893-dik évben a nm. vallás- és közoktatásügyi miniszterium a könyvtári berendezések tanulmányozása végett teendő külföldi útra államségélyt engedélyezvén, ehhez az egylet választmánya 200 frtot szavazott meg. E külföldi utat Ferenczi Zoltán 1893 okt. — decz. havában tette meg s eredményeiről a miniszteriumhoz részletes jelentést nyújtott be, mely a Magyar Könyv-Szemle hasábjain is közzé tétetett.



## SZAKIRODALOM.

---

**A Pannonhalmi Szent Benedek-Rend nyomtatott imakönyvei a Breviarium Monasticum behozatala előtt.** Írta Ráth György. Budapest, 1894. 8-r. 57 l.

A szerző, a ki nem csak mint hazai és hazai vonatkozású régi nyomtatványaink szenvedélyes gyűjtője, hanem mint ezeknek alapos ismerője is szerepel a bibliografia terén, a fentebbi czím alatt több ritka és eddig könyvészetiileg kellően nem méltatott misekönyv, breviárium és liturgikus munka pontos leírását adja, nagyrészt saját példányai után. Könyve azonban távolról sem pusztá száraz leírás, hanem érdekes megvilágítása az egyházi könyvek keletkezésének, az azonkori viszonyoknak és azon férfiak életkörülményeinek, a kik e munkák létrejöttére hatatosan befolytak.

Könyvészetiileg is legfontosabb része szerző könyvének a két pannonhalmi breviáriumnak pontos meghatározása és szabatos leírása, amelyek irodalmunkban eddig egyáltalában nem voltak méltatva.

A XV. században megreformált melki kolostor által megálapított egyházi szertartásokat elfogadta a vele folytonos érintkezésben lévő pannonhalmi Szent-Benedekrend is. Így jutott a melkiek breviáriuma is hozzánk, midőn azt Tolnay Máté főapát némi rövidítésekkel egy kötetbe foglalva, a magyarországi rendtársak számára 1506-ban kinyomatta. Ezt követte 1519-ben a második kiadás, melynek egyik részéhez, a Proprium sanctorum-hoz 1582-ben egy pótlék csatoltatott, ugyanazon czímmel, mint a breviárium. Ezek az imakönyvek voltak azután a hazai benczéséknél mindaddig használatban, míg V. Pál pápa el nem rendelte a *Breviarium Monastico-Benedictinum* behozatalát. Tehát nem volt — mint szerző világosan kimutatja — sem 1496-iki kiadás, a hogy Kuncze Leo a pannonhalmi könyvtár ismertetésében állítja, sem 1579-iki, mint Knauz vélekedik; az első egy csonka lapból vont következtetés folytán, a második pedig egy nyomtatási hiba után keletkezett tévedés.

A melki misekönyvön és breviáriumon, valamint a fentebbi két

magyarországi imakönyvön kívül szerző ismerteti még Ambrosius Pannoniusnak a bécsi skót-monostor magyar származású perjelének érdekes életét és becses szertartáskönyveit is, a melyek az ausztriai és magyarországi benczések használatára irattak. Ilyenek az 1513-ban megjelent *Cursus beatae Mariae Virginis*, az 1515-ben Velenczében napvilágot látó *Diurnale*, valamint a rákövetkező évben hozzácsatolt *Additiones* és végre az 1518-ban Velenczében nyomtatott *Vigiliae et officium mortuorum*, melynek becsét rendkívül emeli azon körülmény, hogy az énekrimek benne hangjegyekkel is el vannak látva.

Miután szerző, kivált a két breviárium leírásában, a legapróbb részletekre is kiterjed, kár volt az egyes psalmusok kezdő szavait is ki nem írnia, ha már azok számozva nincsenek. Így hiányzik ez a 24. lapon a feria secunda *ad primam* officiumánál, valamint a 25.-en a három *nocturnusnál* (és nem *nocturnum*, mint szerző következetesen írja). Úgyszintén kíváncsú lett volna éppen az akkor divó ritus egyes részeinek teljes megismerése czéljából kimutatni, hogy mely szentek officiumai vannak a melki breviariumban duplex majornak és melyek a pannonhalmiban duplex minornak jelezve és viszont. Vagy legalább a szembevetéssel eltérések közül lett volna czélszerű néhányat felemlíteni.

A ritkaságuknál fogva is igen becses és alig hozzáférhető nyomtatványoknak lelkiismeretes gondossággal adott ismertetése, és az ehhez csatolt érdekes felvilágosítások oly érdemét teszik a könyvecske szerzőjének, melyért méltán elismerés és köszönet illeti mindazok részéről, akik a magyar bibliografia iránt érdeklődnek.

*Kollányi Ferencz.*

**Grádeczi Horváth Gergely és Lám (Ambrosius) Sebestyén hitvitája.** *Közli Ráth György. Budapest. Athenaeum, 1894.* [Különnyomat az »Irodalomtört. Közlemények«-ből]. 8-r. 56 l.

Sajátságos jelenség a múlt századokban az a vallás iránt tanúsított mély érdeklődés, melynél fogva főuraink is nemcsak szívesen foglalkoztak vallási kérdésekkel, de vitázó gyűléseket hívtak össze, sőt magok is tollat ragadtak vallásuk védelmezésére. Ilyen volt Esterházi Miklós, a ki Rákóczy Györgyhez intézőlevelet írt, Lorántfi Zsuzsanna, a »Mózes és a próféták« írója, melyvel egy jezsuitát provokált is, a kit úgy kellett aztán elhallgatni, Apafi Mihály stb.

Egy ilyen főúr által megindított theologiai irodalmi vitát rajzol elénk Ráth György a XVI. századból fentemlített értekezésében.

Grádeczi Horváth Gergely, Sziget hősies megvédőjének Horváth Márknak, egyetlen fia 16 éves korában külföldre megy s itt lutheránus hittudósoktól theologiai kiképeztetést nyer. Hazajövet

megismerkedik Lám (Ambrosius) Sebestyén késnárki lelkészszel, a ki ugyan szinte lutheránus, de inkább a kálvinizmusához hajolt, a képeket nem tűrte meg a templomban s az ubiquitas dogmáját sem vallotta. E nézeteltérés provokálja a vitát. Előbb csak szóval és kéziratokkal, majd nyomtatott művekkel harcolnak, mint a kor hozta magával, türelmetlenül, kimélet nélkül, szenvedélyesen. Lassanként mások is belevonatnak a vitába, pro et contra, így aztán javába folyt az akkor is, midőn a »primus motor« már sirban volt: új alakok léptek helyökbe nagyobb szenvedélyességgel, kevesebb tehetséggel . . .

Ezt tárgyalja Ráth műve érdekesen, világosan s a figyelmet lekötni tudó formában. Mint »*Pücz Gáspár és ellenfelei*« és »*Felső-magyarországi kryptokálvinisták*« című hasonló tárgyú műveiben és ebben is megmutatta, otthonos e téren s meglehetősen biztonsággal kalauzol e vitairatok útvesztőjében. De műve nem csak érdekes olvasmány, találunk abban becses és jöbhára ismeretlen egyház- és irodalomtörténeti adatokat is.

Sőt magyar művészettörténeti adalék is van benne. Így a 23. lapon főlemlít Lám S. »Confessio«-ja után egy oltárképet, melyet Késmárkon a templomból dobtak ki, mely »teljesen hasonlítván az Apocalypsis babyloniai kéjhölgyéhez, egy aranyozott öltönyű s felemelt kezében szintén aranyozott kelyhet tartó női alakot ábrázolt, mely előre hajló, arannyal bevont s szőrös négy lábú állaton ült.«

De ránk nézve főleg bibliografiai szempontból becses e dolgozat, mivel több helyreigazítást és adalékot találunk benne Szabó Károly Régi Magyar Könyvtárának II. kötetéhez. Így a 10. lapon említve van *Malus Pálnak* egy 1601. *Bártfán Klósz Jakabnál* nyomtatott »*Epitaphia*« című munkája, mely eddig ismeretlen volt: 13. lapon az 1586-ban szinte *Bártfán* nyomtatott »*Jubilaeum Bartphense*« *Wagner Márton, Faber Tamás és Sculteti Szeverintől*, mely műnek ma már egy példánya sem ismeretes; a 25. lapon összehasonlítás alapján bizonyítva találjuk, hogy Lám »*Defensio orthodoxae doctrinae*« című műve nem, mint Szabó Károly (R. M. K. II. 234. sz. a.) tévesen hitte, Zerbstben (Servesta) hanem *Vizsolyban*, Tolnai Fabricius (Kovács) Tamásnak »*Exarmatio scuti Laniani*«-ja 1597-ben nem Debreczenben, hanem ugyancsak *Vizsolyban* nyomtatott; ugyanezen szerzőnek »*Disceptatio*«-ja nem 1593-ban (Szabó K. i. m. 271. sz.), hanem 1594-ben jelent meg, valamint azt is nála találjuk először említve, hogy *Lányi Illés Luther Catechismusát* Abrahamides Izsák és Melichius Sámuel superintendens társa segítségével *tót nyelvre* fordította s azt háromszor 1612-ben saját költségükön kinyomatták; hogy *Tranowsky György* »*Cythera Sanctorum*« című műve eddig elsőnek ismert 1684. évi kiadását még 1635-ben megelőzte egy másik kiadás.

Ez adalékok — ha egyéb érdeme nem volna is — magukban véve becsessé tennék szerző művét.

Kisebb hibák itt-ott fordulnak elő, ilyen pl. az, a mit a 20. lapon olvasunk: »A munka végén befejezése idejét az 1590-ik évet a következő *acrostichon* fejezi ki: qVI perseVeraVerIt aD tIneM VsqVe Is salVVs erIt,« itt *acrostichon* valószínűleg tévedésből áll *chronostichon* helyett.

De az ilyen kisebb és lényegtelen hibáktól eltekintve hasznos munkát végzett szerző ez értekezés megírásával s kíváncsian tartjuk, hogy bár dolgozná fel minél előbb hasonló formában a többi vitairatokat is, melyek ezeken kívül még nagy számmal vannak; örömmel veszi tőle úgy az egyháztörténész, mint a bibliografus, sőt az irodalomtörténész is, mert csak ha az egyes vitairatok tartalmát hasonló alakban ismertették és kivonatolták, válik lehetővé, hogy majd valaki, a ki áttekintő és összefoglaló képességgel bír, megírja az e kort éltető vallásos eszmék s e kor vallási irodalmának történetét.

*Décsi Lajos.*

**Magyar nyomdászok évkönyve.** *Kiadja a könyvnyomdászok szakköre. Szerkeszti Gelléri Mihály. Tizedik évfolyam. 1895. 8-r. 168 l.*

A könyvnyomdászok szakkörének ez ügyesen szerkesztett kiadványából a tizedik kötet is megjelent. Tartalmát kizárólag a könyvnyomdászat szakába vágó dolgozatok képezik, de sok oly bibliografiai vonatkozással, melyekről folyóiratunknak is tudomást kell vennie. Első cikke: A magyar nyomdaipar *Láng Józseftől*, igen élénken megírt szemle a nyomdászipar fejlődéséről 1848-tól kezdve, s egyuttal magában foglalja azon kíváncsiak formulázását is, melyek teljesítésétől fejlődésében még nagyobb lendület várható. *Ács Mihály* cikke a könyvnyomtatás mesterszavairól Pusztai Ferencznek még 1883-ban közzétett idevágó szövegét ismerteti s bírálja. Kiváló érdekléssel bír *Firtinger Károly* »Művészetünk bölcsőkorából« című, néhány lapra terjedő dolgozata, melyben a Magyar Nemz. Múzeum egyik unikumának, a *Uan deme quaden thyrane Dracole wyda cz.* 6 lapra terjedő ősnyomtatványnak nyomtatási helyét és idejét kutatja. Kertbeny azt állítja, hogy ez erdélyi szász nyomdatermék. holott tudjuk, hogy az első adat, mely az erdélyi nyomdászatra vonatkozik, csak az 1529. évre vezet vissza. Firtinger a kérdés kutatásánál alkalmat vesz magának rövid átnézetet nyújtani a hazánkból külföldre szakadt középkori könyvnyomtatók működéséről, s annak a nézetnek ad kifejezést, hogy a kérdéses ősnyomtatvány a nürnbergi Koburger Antal sajtója alól került ki. Ez a nézet nincs ugyan adatokkal megokolva, de nincs minden valószínűség híjával. Megjegyezzük e helyen, hogy a múzeumi könyv-

lár űsnyomtatványainak jegyzéke e nyomtatvány korát hozzátetés alapján 1480-ra teszi. *Novitzky* N. László az írás keletkezéséről értekezik. A kötet többi czikke kizárólag a nyomda-ipar technikai részével foglalkozik; s végül *F. K.* bibliografiai jegyzékében találjuk a nyomdászati szakirodalom legujabb termékeinek felsorolását.

— rr.

**L'arte della Stampa nel rinascimento italiano Venezia.** Venezia, MDCCCXCIV. Ferd. Ongania Editore. 2-r. I. k. 110 l. II. k. 118+2 l.

A hires velencei *Ongania* könyvkiadó czég, melyet első tulajdonosai, H. F. & M. Münster, 1846-ban alapítottak s 1871 óta Ferd. Ongania bír, félszázados fenállásának emlékét igen érdekes bibliografiai munka kiadásával ülte meg. A fényes kiállítású két kötetes munka, mint czime mutatja, a renaissance-korabeli velencei könyvnyomtatással foglalkozik, s úgy tárgyánál, mint kitűzött céljánál fogva ez év bibliografiai irodalmának legfigyelemreméltóbb termékei közé sorozható.

Velence, a második olasz város, melyben a könyvnyomtatás új találánya otthonra talált, a XV. század második felében a könyvnyomtatás mesterségének legvirágzóbb emporiuma volt.

Az első velencei nyomtatvány: Cicero. Epistolae ad familiares, 1469-ben Johannes de Spira sajtójából került ki. Spira még ez évben Plinius Historia naturalisát és Cicero epistoláinak 2. kiadását is kinyomatta, s bele kezdett Szent-Ágoston De civitate Dei cz. munkájának nyomásába, de ezt, az év végén elhunyván, testvére Vindelinus fejezte be. Vindelinus de Spira sajtójából csak az 1470-ik évben 15 könyv került ki, s 1477-ig a latin és olasz írók kiadásainak, köztük több princeps editionak egész sorozatával látta el a könyvpiacot.

1470-ben két más nyomdász is megtelepedett Velenczében: Nicolaus Jenson Sommevoireból és Christophorus Valdarfer Regensburgból. Az előbbi az éremvésés modorát alkalmazva a betűk kiformálásánál, az u. n. *romano rotondo*, kerek római betűtípust hozta létre, mely sokkal elegánsabb, mint a Spira testvérek szintén kerek típusai. Gót betűket is metszett. megalapítván ezzel a gót betűtípus egy új fajtáját, a *gotico veneziano*-t. Később Johannes de Coloniaval és másokkal állott társaságban. Meghalt 1480 végén. Valdarfer 1470 és 1471. években működött Velenczében. Kivülök a már említett Johannes de Colonia (1471—82.) Johannes Manthen de Gerretzhem (1473—1480.), az augsburgi Erhardus Ratdolt és a velencei születésű Philippus Petri s ennek társa a trevisoi Gabriel Petri voltak a velencei sajtó első évtizedének munkásai.

Mindezek a nyomdászok Philippus Petri kivételével idegen származásuak voltak, s az a könyvnyomtató, a ki hivatva volt arra, hogy a könyvnyomtatás mesterségét Velenczében a művészet magaslatára emelje, Aldo Manuzio szintén nem a város gyermeke. De az 1489. év, a melyben azzal a szándékkal telepedett meg Velenczében, hogy Rómában Gasparo Veronese és Domizio Calderino és Ferrarában Battista Guarini iskoláiban szerzett ismereteit itt fogja érvényesíteni, fordulatot képez a velencei könyvnyomtatás történetében. Ő volt az első, a ki Velenczében görög művek kinyomására vállalkozott, s a görög Aldinák nemsokára keresett specialitásai voltak a velencei könyvsajtónak. A köztársaság, mely a középkor elején a byzanci kereskedelmet közvetítette Európa nyugata fele, így vált a renaissance fénykorában a klasszikus görög műveltség leghatalmasabb közvetítőjévé.

1469-től a század végéig több mint ezer kötet került ki Velence könyvnyomdáiból. A velencei könyvnyomtatást azonban nem csupán termékeinek száma, hanem minőségük teszik nevezetessé. Az első évtized könyvnyomatóinak betűi a szabályosság és választékos csin mintaképeiül szolgáltak a későbbi kor nyomdászai előtt. S a betűtipusok szépségével összhangban állott a papír minősége, a czimlap és fejezetczímek összeállítása, az egész nyomdai beosztás, a nyomás tisztasága. Ratdoltról, a kinél később Augsburgban a mi Túrócinkat nyomták, tudjuk, hogy az augsburgi Bernhard festővel állott társaságban, (korrektora a bajorországi langenzenni Peter Loslein volt) és 1476-tól kezdve ábrákkal, személyek, városok rajzaival és színes kezdőbetűkkel díszítette kiadványait. Példáját követték társai is, és csakhamar általános lett a nyomdászok törekvése, hogy műveiket a fénytűző kiállítású kéziratokkal szemközt a kiállítás szépsége tekintetében is versenyképesekké tegyék. A velencei nyomtatványok hosszú sorozata e törekvés jeleit viseli magán; lépésről lépésre lehet észlelni rajtuk a tökélyesbülést, mely akkor jutott el tetőfokára, midőn Ugo da Carpi 1516-ban feltalálta annak a módját, hogy kell a fametszetű képekbe a szükséges árnyalatokat belehozni.

A velencei könyvnyomtatás történetét tudományos alapon megírták Fulin, Castellani, Rivoli herczeg, H. Brown. Ongania új kiadványa az illusztrációkat szolgáltatja e jeles művekhez, két kötetre terjedő facsimilékben bemutatva az egyes könyvnyomdák és azok legszebb termékeinek czimlapjait, frontiscipiumait, képeit, lapszélei és záró-diszítéseit, kezdőbetűit, kolofonjait, a nyomdászok és kiadók emblemáit, a papír vízjegyeit, szóval mindazt a mi a könyvek művészi kiállításának tényezőjét képezi, s függetlenül néhány választékos mutatót a XV. és XVI. századi velencei könyvkötés termékeiből.

A két kötet facsimiléiben, melyekhez Carlo Castellani írt

érdekes történelmi bevezetést, a velencei könyvnyomdászati s a könyv illusztrálása fejlődésének történetét látjuk magunk előtt Ratdolt primitív vonalos nyomásaitól kezdve egészen Carpi chiaro-scuro-nyomásaig.

Szebb emléket a virágzó művészet multjának nem lehetett volna emelni, mint termékei javának e facsimilekben való összegyűjtése által. De Onganiát a mult iránt érzett kegyeletén kívül igen fontos gyakorlati cél is vezette a munka kiadásában. Nem alaptalanul panaszkodva a felett, hogy a könyvnyomtatás művészete a régi emporiumokban mindinkább elveszti individualis jellegét, s hogy az olasz sajtótermékek idegen stílus mezét viselik magukon, vissza akarja vinni a könyvnyomtatást az eredeti nemzeti stílus forrásához, szóval annak a nemzeti nyomdász-iskolának visszaállítására törekszik, mely méltán képezte valaha Velence és egész Olaszország büszkeségét. Kiadványa ily módon, míg egyrészt dokumentumokat ad azok kezébe, kik a nyomdászati történetét tanulmányozzák, más oldalról mintákkal szolgál annak gyakorlati művelői számára. Boldog ország, a hol a kiadók műérzéke ily célok szolgálatára hozhat áldozatot. Mi is beszélünk sokat magyar nemzeti stílusról, de meddig kell még várnunk, míg valakinek eszébe jut értékesíteni azt a becses műtörténelmi anyagot, mely a régi magyar nyomdák termékeiben rejtőzik!

Sch. Gy.

**A Staderini, Brevi cenni sopra due sistemi di schedario per cataloghi. Roma, 1890. 8-r.**

A fentebbi címet viselő füzet már több év előtt jelent meg. be azért nem tartom feleslegesnek ismertetését, miután annak tartalma minden könyvtárat közelebbről kell hogy érdekeljen. E füzetkében ugyanis két katalogus-rendszer leírását olvasom, melyeknek, különösen a másodiknak praktikus voltáról olaszországi tartózkodásom alatt elég alkalmam volt meggyőződni.

Az egyik katalogus-rendszer a következő: egy hosszúka, keskeny fadobozba fogazott érclemez van beillesztve, a papírlapok megerősítésére rugóval ellátott fadarab szolgál, mely a fogazott érclemezbe van beillesztve s szükség szerint mozgatható. A papírlapok erős, merített papirosból vannak készítve, trapez formában, melyhez még egy, körülbelül 3 centiméternyi erősebb papír van vászonnal erősítve. olyformán, hogy az érclemez fogaitba beilleszthető legyen.

A czédulák beillesztése a dobozba úgy történik, hogy a keskenyebb fogazott rész az érclemezbe behelyeztetik, bizonyos számú ilyen papírlap után a megerősítésre szolgáló fadarab betolatik, s a benne lévő rugó azt erősen oda tartja a doboz oldalaihoz. Ily módon a czédulák keskenyebb része mozdulatlanul áll,

mig hosszabb részét, mely a könyv czimének van szánva, kényelmesen végig lehet lapozni.

E fajta katalogus azonban csak kisebb könyvtárakban, s ott is csak kisebb terjedelmű szakok. pl. folyóiratok lajstromozására alkalmas. Mert több ilyen doboz egyesíthető ugyan egy külön, ferde lapú asztalon, de ez megnehezíti a kezelést, s aránylag nagy tért foglal el, azonkívül megvan az a hátránya, hogy a közönség részére kevésbé hozzáférhető.

Sokkal praktikusabb ennél a második rendszer, melyet Rómának úgyszólván valamennyi könyvtárában használnak, s a mely Olaszországon kívül is mindinkább tért hódít.

Az e rendszernél használt papírlapok, czédulák formátuma  $13 \times 23$  cm. Erős, meritett papírból készültek, s következőkép vannak berendezve. Baloldalt, körülbelül egy centiméternyire a lap szélé-től, két egymás mellett álló  $13$  mm. átmérőjű kerek lyuk van. Körülbelül  $3$  cmnyire a lyukaktól az illető könyvtár neve következik függőleges irányban. Így tehát ezen kisebb része a papírlapnak  $4-5$  cm. széles, mely körülbelül a közepén ketté van vágva, s vászonnal egymáshoz erősítve. A könyvtár nevét fel-lüntető sor után  $10$  cmnyi tér következik, mely az illető könyv czimének registrálására szolgál. A fennmaradt  $6$  cmnyi tér a bibliografiai jelzések számára van fentartva, s a mű czimétől kettős vonal által elválasztva. A papírlap jobb oldalán legfelül van a signatura helye.

Az ilyen elrendezett lapok különböző számban, rendszeren  $320-450$ , a szerint, a mint vászonszalaggal vannak ellátva, vagy nem, egy hasonló nagyságú albumszerű tartóba jönnek. Ezen tartó két erős, vászonnal bevont táblából áll. a háta bőrből van, s a könyvtár jelvényen kívül egy négyszögletű réztáblácskán folyó számmal van ellátva. A tábla a papírlapnak megfelelőleg szintén két részből áll, s a papírlap lyukainak megfelelőleg két vaspál-czikával van ellátva. A papírlapok a lyukak segítségével ezen vas-pálczákra ráfűzetnek, majd a felső tábla rájuk csapatik, s a két vasrúd helyén kulccsal elzáratik. A keskenyebb rész ilyformán szilárdan áll, míg a hosszabb rész kényelmesen lapozható.

Róma könyvtáraiban ezen rendszer általánosan használatban van. Az albumszerű kötetekben letett katalogus külön állványokon van elhelyezve, minden kötet alatt egy kis táblán a kötet száma és a benne foglalt betű van jelezve,

Hogy mily praktikus ez a katalogus-rendszer, azt alig szükséges bizonyítani. Két czélt érnek el vele: 1. a közönség hozzáférhet a czédula-katalogushoz, a nélkül, hogy a czédulák szét-szóródásától kellene tartanunk: 2. nem vesz el belőlük oly könnyen valamelyik lap, mint a nálunk használt czédula-rendszernél. Csakhogy több dolgot ad, mint az utóbbi.



E czédula-katalogus alkalmazását nem lehet eléggé ajánlani. kényelmes használhatóságát s czélszerűségét tekintve felülmúl minden más czédula-rendszert.

A római *Vittorio Emanuele* könyvtárban mindkét rendszer használatban van, az első a folyóiratok, az utóbbi a nagy könyvtár részére. A mi a folyóiratokat illeti, megakarom e helyt jegyezni, hogy mily liberalitással járnak el az említett könyvtárban ezeket illetőleg. A könyvtárban egy egészen külön terem van a folyóiratok részére berendezve, melyben a falak mentén köröskörül állványasztalokon kettős sorban több mint 100 különféle folyóirat áll a látogatók rendelkezésére. Mindegyik folyóirat és helye külön számmal van megjelölve, s a látogatók minden akadály nélkül vehetik el helyükről és használhatják azokat. A teremben a fentebb leírt első mód alapján szakok szerint rendezett katalogus van felállítva, mely a látogatók szabad használatára áll. Ez a folyóirati terem, a *Sala dei periodici*, szintén amaz intézmények közé tartozik, melynek követését nem lehet eléggé ajánlani. Persze ez által eleje van véve azon szokásnak, hogy a folyóiratok, mindjárt beérkezésük után, füzetenkint kikölesönöztenek.

*Áldási Antal.*

**Generalregister zum I.—X. Jahrgange des Centralblattes für Bibliothekswesen.** (1884—1893.) *Bearbeitet von Carl Haeblerlin. Leipzig. 1895. 8-r. 4 + 254 l.*

A *Centralblatt für Bibliothekswesen* szerkesztősége egyetemes név- és tárgymutatót adott ki folyóiratának eddig megjelent tíz évfolyamához. E nélkülözhetetlen könyvészeti kézikönyv, melyet a folyóirat egyik dolgozótársa, Haeblerlin Károly, a marburgi egyetemi könyvtár assistense s ismert nevű bibliografus szerkesztett, azonkívül, hogy gyakorlati céljainak mindenben megfelelt, szakbeosztásával mintául szolgálhat a tárgymutatók szerkesztésénél. Tudtunkra a magyar név- és tárgymutatók közül eddigelé még a Turulé közelíti meg leginkább. Beosztása a következő: I. része a nagyobb értekezéseket és cikkeket sorolja föl évfolyamok szerint. II. A szerzők névjegyzéke. III. Ismertetett művek. IV. Személynév-mutató. V. Földrajzi névmutató. VI. Betűrendes tárgymutató. A vaskos kötet Lipcsében jelent meg Harrassovitz Ottó kiadásában. Ára 18 márka.

*D. L.*

## FOLYÓIRATOK SZEMLÉJE.

Az **Erdélyi Múzeum** 1894. évi IX. füzetében Dr. *Ferenczi Zoltán* befejezi Br. Wesselényi Miklós színjátszó-társasága Magyarországon cz., irodalomtörténeti adatokban gazdag cikksorozatát. A X. füzetben *Hindy Árpád* Kultsár Istvánról s az általa szerkesztett Hazai Tudósításokról közöl érdekes adatokat. Az 1895. évi II. füzetben Dr. *Gyalui Farkas* egy multszázadi székely határőr, Adorján Imre verseit tartalmazó kéziratot ismerteti; közleménye különnyomatban is megjelent.

Az **Irodalomtörténeti Közlemények** 1894. évi IV. füzetében *Ráth György* befejezi Gradeczi Horváth (tergely és Lám Sebestyén hitvitája című cikksorozatát, mely azóta külön kiadásban is megjelent. A f. évi I. füzetben *Széchy Károly* a Praykódex ügyében szólal föl, s azt indítványozza, hogy a kódex, mely a halotti beszéden kívül többi részeiben is rendkívül becses történeti és egyháztörténeti adatokat tartalmaz, az ezredéves emlékünnap alkalmából egész terjedelmében tétessék közzé. *Heinrich* Gusztáv Aranyos-rákosi Székely Sándor életrajzából adja az 1. közleményt. *Ráth György* egy XVI. századi római kath. magyar ritualét ismertet teljes szövegében, mely az Oláh Miklós-féle Ordo et Ritus-nak az egri érseki könyvtárban őrzött példánya kézíratos függeléke gyanánt maradt meg napjainkig. *Zoványi Jenő* a kolozsvári reformátusok belső templomában őrzött egyleveles nyomtatványokat, az u. n. chartákat ismerteti, számszerint 10 dbot, melyek egyes kiváló lelkész és egyházi író életrajzait tartalmazzák. Az érdekes közlemény bibliografiai jelentőségére illető rovatunkban legközelebb visszatérünk. *Bárczay Oszkár* a Tudománytár kiadására vonatkozó anteaktákat közli

A **Századok** 1894. évi 10. füzetében *Thaly Kálmán* három irodalomtörténeti adalékot közöl a Rákóczi-korból; ezek elseje több XVII. századi elveszett történelmi s irodalmi mű emlékét eleveníti fel, a harmadik Páriz-Pápai Ferencz életrajzához szolgáltat becses adatot. A f. évi 1. füzetben találjuk *Szilágyi Sándornak* Salamon Ferencz felett a M. Tud. Akadémiában elmondott emlékbeszédét. *Ráth György* Két kassai plébános a XVI. században cz. cikkében, mely a 2—5. füzetekben is folyik, Frölich Tamás és Gogreff Mento életrajzával és irodalmi működésével foglalkozik; dolgozata sokban kiegészíti »Pilcz Gáspár és ellenfelei« című értekezését, mely a Magyar Könyv-Szemle 1892/93. évfolyamában jelent meg. A 2. füzetben *A. A.* ismerteti Zdekauernek Lo studio di Siena nel rinascimento címmel a sienai egyetemről írt könyvét, és *M. S. Volf Theobaldnak* Honter Jánosról Brassóban megjelent német munkájáról mond bírálatot. A 3. és 4. füzetben *Kollányi Ferencz* a XVI. század második felében élt

Illicini Péter sienai születésű esztergomi kanonokról értekezik, s felsorolja ennek nyomtatásban megjelent és kézirati műveit. A 4. füzetben azonkívül *D. Kr.* röviden megemlékezik Mátyás király két leveles könyvéről, melyek közül az egyiket, a pannonthalmi főapátság tulajdonát képező XVII. századi kéziratot, Récsey Viktor ismertette a M. Történelmi Társulat márcziusi vál. ülésén, a másikra, mely az esztergomi főkáptalani könyvtárban őriztetik, Némethy Lajos hívta fel a társulat figyelmét.

A Történelmi Tár 1894. évi IV. füzetében Kiss Bálint a Barcsayak családi levéltárát ismerteti. Reizner János megkezdi az Esterházy grófok pápai levéltárában őrzött czéhlevelek jegyzékének közlését. Közleménye a f. évi I. és II. füzetben is folyik. Ez utóbbi füzetben találjuk Beke Antal első közleményét az erdélyi káptalan levéltáráról.

Az *Archivalische Zeitschrift* új sorozatának 5. kötete a következő tartalommal jelent meg: Karl Primbs, Übersicht von Testamenten aus dem Archive der ehemaligen Reichstadt Regensburg. — Hans Bachmann, Fragen und Aufgaben bei den Staatsprüfungen für den Archivdienst in Bayern 1891. und 1893. — Dr. Ludwig v. Rockinger, Zwei Urkunden aus den Jahren 1288. und 1312 über Rechtsverhältnisse zwischen Christen und Juden. — K. Primbs, Mittheilungen über Pabstbullen mit heraldischen Andeutungen. — Dr. Franz Schneiderwirth, Zur Geschichte des Archivs des ehemaligen Reichstifts Kempten. — Dr. L. v. Rockinger, Zur Bedeutung von Anklängen an römisches Recht in bayerischen Urkunden des 15. Jahrhunderts. — P. P., Verzeichniss der in Ländern der westlichen Hälfte der österr. Monarchie von Kaiser Joseph 1782 bis 1790 aufgehobenen Klöster. — Edmund Freiherr v. Oefele, Zu den Kaiser- und Königsurkunden des Hochstiftes Eichstätt. — K. Primbs, Mittheilungen über eine Bulle des Papstes Alexander VIII. mit heraldischer Andeutung. — Dr. Christian Häutle, Entscheidung des Kaisers Ludwig des Bayers über die Zugehörigkeit von Lechanschwemmungen an Bayern und Schwaben. — Kurze Mittheilungen. — Register.

A Centralblatt für Bibliothekswesen legújabb füzeteinek tartalma: XI. évf. 12. f. (1894 december.) Dr. K. Haebler, Deutsche Buchdrucker in Spanien und Portugal. — Recensionen und Anzeigen: De Marchi e G. Bertolani, Inventario dei manoscritti della R. Biblioteca Universitaria di Pavia. I. (Wiese Berthold.) Könnecke, Hessisches Buchdruckerbuch. (V. H.) Schwenke u. Lange, Die Silberbibliothek Hg. Albrechts v. Preussen u. seiner Gemahlin (M. P.) — Zur Stellvorrichtung J. Roth. — XII. évf. 1. f. (1895 január.) Dr. R. Kautzsch, Diebolt Lauber und seine Werkstatt in Hagenau. — F. Falk, Das Accipies-Bild in den Wiegendruckten. — Henri Stein, L'Exposition du Livre à Paris. — Recensionen und

**Anzeigen:** Alphabetisches Verzeichnis der französischen Litteratur in der Herzoglichen Bibliothek zu Wolfenbüttel. Der Bücher-Verzeichnisse der Herzoglichen Bibliothek zu Wolfenbüttel II. Band. (Emil Picot.) O. von Heinemann, Die Herzogliche Bibliothek zu Wolfenbüttel. (O. H.) Waldemar Nissen, Die Diataxis des Michael Attaleiates von 1077. (C. Haebler.) Dr. P. Bahlmann, Deutschlands katholische Katechismen bis zum Ende des XVI. Jahrh. (J. K.) — 2—3 f. (1895 február—március.) Dr. R. Kautzsch, Diebolt Lauber und seine Werkstatt in Hagenau (bef. közl.) — Adolf Schmidt, Ein Sammelband deutscher Lieder aus dem Jahre 1529. in der Grosshgl. Hofbibliothek zu Darmstadt. — Recensionen und Anzeigen: Karl Sudhoff, Versuch einer Kritik der Echtheit der Paracelsischen Schriften. I. Theil. Die unter Hohenheims Namen erschienenen Druckschriften. (O. H.) Dr. Wojciech Ketrzynski, Zakład narodowy imienia Ostolinskich. (M. P.) Oscar Grulich, Geschichte der Bibliothek und Naturaliensammlung der neuer Leopoldinisch-Carolinischen deutschen Akademie der Naturforscher. (C. Haebler.) William Fletcher, Public Libraries in America. (Dr. K. Pietsch.) Katalog der Ornamentstich-Sammlung des Kunstgewerke-Museums. (W. L. Schreiber.) — 4. f. (1895. ápril) O. Radlach, Die Bibliotheken der evang. Kirche in ihrer rechtsgeschichtlichen Entwicklung. — P. Gabriel Meier, Der Dictionnaire der französischen Akademie. — Recensionen und Anzeigen: Sylva Clapin, Dictionnaire canadien-français. (Berthold Wiese.) Papyrus Erzherzog Rainer. Mittheilungen aus der Sammlung der Papyrus Erzbg. Rainer. (Ferd. Eichler.) Verzeichniss der Handschriften im preussischen Staate. I. Hannover. 3. Göttingen. 3. (M. P.) — Monsignor Isidoro Carini. (O. H.) — 5—6. f. 1895 (május—június.) W. L. Schreiber, Darf der Holzschnitt als Vorläufer der Buchdruckerkunst betrachtet werden? — Dr. G. Knod, Hugo Blotius in seinen Beziehungen zu Strassburg. — Recensionen und Anzeigen: Pellechet, Catalogue des Incunables des Bibliothèques publiques de Lyon. (P. Gabriel Meier.) The Ex-Libris Collection of the Ducal Library at Wolfenbüttel. (R. Kautzsch.) Anton E. Schönbach, Über Lesen und Bildung. (Ferd. Eichler.) I. C. Rowell Classification of books in the library (E. Grulich.) Dr. Rudolf Beer, Handschriftenschatze Spaniens. (Hermann Suchier.)

Állandó rovatok minden füzetben: Mittheilungen aus und über Bibliotheken, Vermischte Notizen, Neue Erscheinungen auf dem Gebiete des Bibliothekwesens, Antiquarische Kataloge, Personalnachrichten.

**A Revue des Bibliothèques** legújabb füzeteinek tartalma: V. évf. 1. f. (1895 január.) Ernest Coyerqua, Quatre catalogues de livres (1519—1529.) — Pierre de Nolhac, Une ligne autographe de Boccace. — Léon Dorez, L'exemplaire de Plinie l'ancien d'Agosto Valdo de Padoue, et le cardinal Marcello Cervini. — Bibliographie: P. de Nolhac, Petrarque et l'humanisme, d'après

un essai de restitution de sa bibliothèque. (L. Auvray.) Bibliotheca hagiographica graeca, seu elenchus vitarum sanctorum graece typis impressarum, edid. hagiographi Bollandiani. (H. O.) Paul Durrieu et J. J. Marquet de Vasselot, Les Manuscrits à miniatures des Héroïdes d'Ovide traduites par Saint-Gelais, et un grand miniaturiste français du xvi. siècle. (Léon Dorez.) A. Kluyver, Over het verblijf van Nicolaus Witsen te Moscou. 1664—1665. (Gédéon Huet.) Parole dette agli impiegati della Biblioteca nazionale centrale di Firenze dal Prefetto D. Chilovi il 25. novembre 1894. (L. D.) — 2. f. (1895 február.) Dr. Giovanni Bresciano, Notice sur un incunable Romain inconnu aux bibliographes — Léon Dorez, Mémoire juridique relatif à l'impression des livres liturgiques du diocèse de Troyes. — Paul Bergmanns, L'Imprimerie à Lierre. — Vicomte de Grouchy, Documents relatifs à l'impression des oeuvres de Daniel Sennert (1650.) et de François Tallemant (1666.) — Léon Dorez, Les héritières de Jacopo Giunta et Filippo Tinghi. — Nécrologie: François de Caussade. (Paul Marnis.) — Bibliographie: George F. Warner, Miniatures and Borders from the Book of Hours of Bona Sforza. (Léon Dorez.) Paul Maréchal, Dufourny et Lancelot. Notes sur les anciens inventaires du Trésor des Chartes de Lorraine. (Léon Dorez.) Annual Report of the Board of Regents of the Smithsonian Institution. (L. D.) — 3. f. (1895 márczius.) Victor Mortet, Les examens professionnels de bibliothécaire en France et à l'étranger et le récent arrêté relatif aux bibliothèques universitaires de Prusse. — Nécrologie: Mgr Isidoro Carini. (Léon Dorez.) — Bibliographie: A. Giry, Manuel de Diplomatique. (Ferdinand Lot.) Maurice Prou, Table alphabétique des publications de l'Académie Celtique et de la Société des Antiquaires de France. (Léon Dorez.) — 4. f. (1895 ápril.) M. Pellechet, Jaques de Voragine; Liste des éditions de ses ouvrages publiés au XV. siècle. — G. Huet, Une publication imaginaire. — H. Omont, de Catalogue imprimé de la Bibliothèque du Roi au XVIII. siècle. — Bibliographie: G. Raynaud, Une édition de Froissart projetée par Christophe Plantin. 1563—1565. (Léon Dorez.) Falconer Madan, A Summary Catalogue of Western Manuscripts in the Bodleian Library at Oxford. Vol. III. (Léon Dorez.) E. Vouillème, Die Incunabeln der Kgl. Universitäts-Bibliothek zu Bonn. (Albert Maire.) H. Omont, Nouveaux documents sur Gérard Morrice imprimeur parisien, 1527—32. (Léon Dorez.) Paul Bergmanns, Un manuscrit illustré du roman d'Olivier de Castille. (Léon Dorez.)

Állandó rovatok: Personnel des Bibliothèques, Chronique des Bibliothèques.

Mellékletek az 1 — 3. füzetekhez: G. Huet, Catalogue des Manuscrits allemands de la Bibliothèque nationale. (128—160. l.) — Az 5. füzethez: C. Coudere, Inventaire sommaire de la Collection Clément de Boissy sur la juridiction et la jurisprudence de la chambre des comptes.

## VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

---

**A múzeumi ügyek új előadója.** A nm. vallás- és közoktatásügyi minisztérium IX. ügyosztálya, melyhez a Magyar Nemz. Múzeum ügyei is tartoznak, új vezetőt kapott *Szmrecsányi Miklós*, az orsz. képzőművészeti társulat titkára személyében, kit ő felsége f. évi ápril hó 22-én a v. és közoktatásügyi minisztérium osztálytanácsosává nevezett ki. Az új osztálytanácsos már elfoglalta hivatalát.

**A Lanfranco-gyűjtemény megvásárlása.** A szerencsétlen véget ért híres könyvgyűjtő és műbarát *Lanfranco Grazioso Enea* után, ki Pozsonyban 1895 márczius 9-én önkézével vetett véget életének, párját ritkító könyvtár és műgyűjtemény került eladás alá. A nm. vallás- és közoktatásügyi minisztérium azonnal megtette a szükséges lépéseket, hogy a becses gyűjtemény az ország részére megszereztesse. A végből bizottságot küldött ki, melynek tagjai. Thaly Kálmán országgy. képviselő, Pulszky Károly, az országos képtár igazgatója, Benczur Gyula, Fejérfataky László és Hampel József a múzeumi könyvtár és régiségtár igazgató őrői, ápril hó folyamán megindították az alkudozásokat az elhunyt örököseivel. A tárgyalások, melyekben a M. Nemz. Múzeum és az orsz. iparművészeti múzeum részéről Szalay Imre és Radisich Jenő igazgatók is részt vettek, kedvező eredményre vezettek, s a Lanfranco gyűjtemény a május 16-án aláírt szerződéssel az állam tulajdonába ment. A gyűjtemény a könyvtári anyagon kívül rendkívül gazdag rézmet-szetekből, régészeti és műipari tárgyakból s magyar vonatkozású festményekből áll, melyek az illető országos intézetek, u. m. a M. Nemz. Múzeum régiségtára, az országos képtár és történelmi arcképcsarnok, s az iparművészeti múzeum között osztattak szét. A gyűjtemény főrészt azonban a nagy gonddal összeállított, ritkaságokban gazdag könyvtár képezi, s ennek specialitásai: a Dunára, annak folyására és vidékére vonatkozó térképek és monografiák, a török-magyar háborúkkal foglalkozó nyomtatványok, a Buda bevételének alkalmából megjelent munkák, röpívek és metszetek s egyéb ritka magyar vonatkozású régi nyomtatványok — köztük Túróczi brünni kiadásának a Savoya-ház címerével díszített példánya — a múzeumi könyvtár anyagát fogják gazdagítani. A múzeumot nem érdeklő könyvekre

vonatkozólag a miniszteriumnak az a kívánsága, hogy azok a többi hazai nyilvános könyvtárak, első sorban a budapesti és kolozsvári egyetemek, a budapesti műegyetem, az országos képtár, a budapesti egyetemen létesített jogi és történelmi szemináriumok könyvtárai között osztassanak szét. E végből a 4228 darab könyvet és térképet kitevő könyvtári anyag a M. Nemz. Múzeum könyvtárába szállíttatott, a hol annak rendezése már folyamatban van. —rr.

**Az 1494-iki zenggi glagol misekönyv.** A Magyar Nemzeti Múzeum legújabb szerzeményei között a magyar bibliografia szempontjából elsőrendű fontossággal bír az a glagol misekönyv, mely Zenggben, Blaz Baromic, Sylvester Bedricic és Gaspar Turcic sajtóján, 1494-ben nyomtatott. Az ó-szláv irodalomnak ezt a ritka emlékét a szlávisták mostanig csak töredékes közlésekből ismerték, míg most előkerült annak elején hiányos, de egyetlen kimutatkozó eredeti példánya. E példány segítségével konstataulta Jagic, a bécsi egyetem tanára, hogy e kiadás nem mint eddig hitték, 1507-ben, hanem 1494-ben jelent meg. Így ez a budai krónika és az évnélküli Apologia Socratis után a legrégebb nyomtatvány, mely magyar területen látott napvilágot. A kiváló bibliografiai beccsel bíró könyv L. Rosenthal ismert müncheni antiquár által f. évi ápril 22. s következő napjain rendezett árverésen került eladás alá. Ez árverés anyagát legnagyobb részt a Nostitz grófi család lobrisi könyvtára képezte, melyek között a Magyarországra vonatkozó régi nyomtatványok egyébként is tekintélyes számban voltak képviselve. A Magyar Nemz. Múzeum igazgatósága e folyóirat szerkesztőjét küldte ki Münchenbe, hogy ott a múzeumi könyvtár érdekeinek alkalmas képviselőtől gondoskodják. Ez sikerült is és J. Halle müncheni antiquár a könyvtár megbízásából részt vevén az árverésen, nemcsak a zenggi misekönyv megvételében előzte meg a többi versenyzőket, köztük a zágrábi egyetemi könyvtárat, hanem a többi hungarikumokból is igen beccses példányokat szerzett meg a múzeumi könyvtár részére. A zenggi misekönyvet, mely 1505 márkáért jutott a könyvtár tulajdonába, legközelebb bővebben fogjuk ismertetni. A többi hungarikumok közül a nevezetesebbek jegyzékét a következőkben közöljük: Aeneas Sylvius, *Historia Bohemica*. Róma, 1475. és *Abbreviario supra decades* Blondi. H. n. 1481. Schott, Petrus, *Lucubrationum ornatissimae*. Strassburg, 1498. (Tartalmaz egy Mátyás királyhoz írt *Epithalamiumot*.) Nivis, Paulus, *Epistole breves*. Lipcse, 1499. (Mátyás sziléziai hadjáratára vonatkozásokkal.) Zenoi, Dom. II 1. libro della città et forterezze principali del mondo. Velence, 1567. (Guilio Ballino város-képei, köztük Eger, Gyula, Komárom, Sziget, Tokaj.) Heidenstein, Reinh. *Warhaffte Beschreibung des Krieges, welchen Stephan Bathory g. den Grfürsten Ivan W. geführt*. Görlitz, 1590. (Báthory fekete-vörös clair-obscur nyomású arcképével.) *Neue Zeitung von Comorn stb. Drezda, 1594. Neue Zeitung von dem Baschia aus Temeschwar.*

Prága, 1596. Bericht v. d. Belagerung d. Festung Gross-Wardein, H. n. 1599. Particular vom Sieg . . bey Tolna. Boroszló, 1599. Happel, Europäische Toroaen, Hamburg, 1686. Nachricht wie Gr. E. Tockely . . gefangen genommen stb. H. n. 1685. Mint e nyomtatványok, úgy a többi 20 db ez alkalommal megvásárolt munka is legnagyobb részt a magyarországi török háborúkra vonatkozik, valamenynyien érdekes metszetekkel vannak díszítve s igen becses anyaggal gyarapítják a könyvtár apró nyomtatványainak gazdag gyűjteményét. Sz.

**Az Árva vármegyei Csaplovits-féle könyvtár ügyében** a vármegye törvényhatósági bizottsága e napokban fontos határozatot hozott, a mennyiben az üresedésben lévő megyei levéltárnoki állomást a könyvtárnoki állomással egyesítette s a két állomással járó fizetést tetemesen fölemelte. A 28—30,000 kötetből álló könyvtár, mely jelenleg az alsókubini városház két szűk szobájába van beszorítva, innentúl a megyeházában ily czélból fentartott tágas helyiségekben fog megfelelő csinnal és kényelemmel elhelyeztetni. Ugyanott a közönség számára egy terem olvasó szobául rendeztetik be. Az egyesített könyvtárnoki és levéltárnoki állomással 1200 frt évi fizetés és 200 frt lakbér jár. A kinevezést életfogytiglan a megye főispánja eszközli, kihez a szakképzettséget igazoló bizonyítványokkal kellően felszerelt kérvények intézendők. D.

**Carini Isidor**, a vatikáni könyvtár prefektusa, f. é. január 25-én hirtelen meghalt. A vatikáni könyvtárban legutóbb előfordult lopások, s az ezzel járó izgalmak, teljesen felizgatták az amúgy is gyenge szervezeti tudóst, és ez okozta korai halálát. Carini 1845 január 7-én született Palermóban, hol a jezsuitáknál tanult, majd a papi pályán lépve, az érseki szemináriumot végezte. 1872-ben többekkel egyesülve az *Archivio Storico Siciliano* folyóiratot, majd 1873-ban a *Società Siciliana di storia patria* történeti társulatot alapította. A palermoi állami levéltárnál életbe léptetett levéltárnoki tanfolyamon a palaeografiát és diplomatikát adta elő. Az olasz kormány és a siciliai történeti társulat megbízásából a hetvenes években tanulmányutat tett Spanyolországban, a siciliai vecsernye történetére vonatkozó források összegyűjtésére. Midőn XIII. Leó pápa 1884-ben a vatikáni levéltár megnyitása után a levéltár mellett palaeografiai iskolát léptetett életbe, abba a diplomatika és írástan tanszékére Carinit hívta meg. Carini Rómában fokozatosan emelkedett, a Szent-Péter templom kanonokja, különféle congregatiók hivatalnoka, végre a vatikáni könyvtár prefektusa lön. Irodalmi működése leginkább a siciliai vecsernyére terjedt ki, melyről számos tanulmányt tett közzé, nagyobbbrészt az *Archivio Storico Siciliano*-ban. Művei különféle folyóiratokban jelentek meg. Palaeografiai s diplomatikai munkái közül főlemlítjük a következőket: *Sommario delle lezioni di palaeografia tenuta nella nuova scuola Vaticana l'anno 1885. Scrittura latina. Róma, 1886.* — *Piccoli manuali di Sigle etc. Róma, 1886.* — *Epigrafia e*



paleografia del Papa Damaso. Róma, 1887. — Argomenti di paleografia e critica storica trattati nella Pontificia Scuola Vaticana. 1887. Megkezdte még a sicíliai vecsernye korabeli pápa IV. Márton regestáinak kiadását is. Mint a vatikáni könyvtár prefektusa a könyvtárban dolgozókat tőle telhetőleg gyámolította kutatásaikban. *A—y.*

Új adat Mátyás király könyvtárának történetéhez. Az Országos Levéltárban (N. R. A. fasc. 988. nro 36.) bizonyos Hadritius György tisztviselőnek Modoron 1637. évi szeptember 26-án Eszterházy Miklós nádorhoz intézett levelében ezt olvasom:

»Az mi penig Révay Pálné asszonyom dolgát illeti: nyilván vagyon nagyságodnál, hogy ez elmúlt esztendőben én kimenvén, az executiót ratione bonorum tam *mobiliū*, quam *immobiliū* annyira végben vittem, hogy az *könyveknél* egyéb semmi hátra nem maradt. Azok is miért maradtak légyen függőben, nagyságodnak annak előtte declaráltam: tudniillik, hogy azoknak az *könyveknek jobb része*, — az mint informátus vagyok benne és obiter eszemben vehettem — *sub praelo sectariorum emanallatott volna*, és így, ha az asszonynak kezéhez jutnának, az idegen felekezető tanítók töltőznének vélek; s más az, hogy sokat azok közül az Révay famíliának elei még az Budai Bibliothecából hoztak volt ki magokkal, quo respectu talám jobb volna azon bibliothecának — *relicta minus urgente* — penes familiam Révayanam maradni, kiknek alias registratiójára és executiójára csak egy vagy két iuratus notarius is elégséges.«

*T—i K—ly.*

II. Rákóczi Ferencz védőlevele a kassai könyvkötő-cséh számára.

Nos Franciscus II. dei gratia etc. Kassai czéhbéli compactorok alázas instantiájok mellett előttünk repraesentált privilegialis articulusokbul értjük, hogy a typographusoknak s egyébféle, könyvekkel és papirossal kereskedőknek és czéh nélkül való compactoroknak is sokadalmak alkalmatosságával, sőt másként is az említett czéhbéli compactorok privilegialis articulusi ellen könyveket és papirost titkon vagy nyilván nem volna szabad árulni. Kiknek ezen alázas instantiáját kegyelmes tekintetben vévén, ezen privilegialis articulusok ususában őket kegyelmesen manuteneálni kívánjuk továbbvaló dispositióig. Ehhez képest mindazoknak, a kik az instansok ily privilegialis articulusok ususa ellen kész könyveket, papirost és egyéb idejárulható eszközöket árulni szoktak, serio parancsoljuk: se sokadalmakban, sem penig másképen ezen privilegium tenora ellen könyvet, papirost s egyéb idejárulható eszközöket árulni ne merészeljenek, — sőt a kik vakmerőségtől viseltetvén, ezen parancsolatnak ellen cselekedni comperiáltatnának, azon sokadalmas helynek tisztjei és földesurai az említett compactoroknak az illyek ellen assistáljanak. Datum etc.

Eredeti fogalmazvány a fejedelem udvari kanczelláriája 1704—1709. évekbeli, még kiadatlan, b. Jeszenák-féle gyűjteményben levő kiadványi jegyzőkönyvei II-ik kötetében, 292. l. A kelet ugyan e

fogalmazványnál nem tétetett ki: de a közvetlenül megelőző kiadvány »18. Junii 1705. Egernél«, a közvetlenül következő pedig »In Confinia Szólnok, 2. Julii 1705.« datáltatván, bizonyos, hogy a jelen protectionális-level a közbeneső két hét valamelyik napján kelt.

Közli: *Thaly Kálmán.*

**Adalék a kassai domonkosok könyvtárához.** A domonkosoknak 1335-ben már volt rendházuk Kassán s könyvtárukról a XV. század folyamán elég gyakori feljegyzések maradtak reánk. Részint a protestantizmus terjedése, részint egy borzasztó tűzvész, mely 1556-ben a város kétharmadát — kolostorukat és templomukat is — elhamvasztotta, a rendet ősi fészkének elhagyására késztette. Ingóságait a város vette őrizete alá s 1699-ben, midőn a domonkosok megtérnek, könyvtárukat visszakapják, a mint az alábbi oklevél tanúsítja:

»Quod amplissimus magistratus regiae ac liberae civitatis Cassoviensis deposuerit conventui nostro Cassoviensi beatae virginis Mariae quinquaginta duos libros nostrae antiquae bibliothecae inscriptos et triginta unum de non inscriptis ac proinde dubiis benigne cesserit nos infrascripti praesentibus recognoscimus et praetactum amplissimum magistratum regiae ac liberae civitatis Cassoviensis in optima forma cum gratiarum actione quietamus. Datum in conventu nostro Cassoviensi, die 2. Decembris 1699.

Frater Gregorius Wlassati, m. p. Fr. Hyacinthus Giorgievics, m. p.  
ordinis praedicatorum vicarius loci. eiusdem ordinis concionator ungaricus.

Fr. Raymundus Reichel, m. p.  
eiusdem ordinis concionator germanicus.

Az oklevél Kassa város levéltárában 19612. szám alatt őriztetik.

*Ifj. Kemény Lajos.*

**Bod Péter könyvtárának sorsa.** Bod Péterről tudjuk, hogy szenvedélyes könyvgyűjtő volt s szép magánkönyvtárral bírt, melyben számos ritka magyar nyomtatvány és kézirat volt s közöttük olyan is, mely ma már egy példányban sem ismeretes, mint Félégyházi Tamás, Keresztyén hitnek részei, Fehérvárott. 1689. 4r. Köleséri Pál »Keresztyéne«, Debreczen 1667. 8r. Nadányi, Magyar Florus, Kol. 1702. 12r. Füstölő csepü. Kolozsvár 1676. 12r. stb. E gyűjteményt Bod halála után Nagy-Enyeden lajstromozták s az 1770. évben elárverezték. Ez árverésen megjelentek a protestáns iskolák küldöttei s a debreczeni ref. kollégium is 2 tanára által képviseltette magát, kik ott a könyvtári jegyzőkönyv (R. 717.) tanúsága szerint 61 művet meg is vettek, sajnálatunkra nagyobb részt külföldi theol. műveket s nem a hungaricumokat; de azt is vettek néhányat, ilyenek: Félégyházi Tamás, Új testamentom. Debreczen, 1586. 4r. Patai István, A Sakramentomokról. H. n. 1592. 8r. Margitai Peter, Az Apostoli Írédónak magyarázatai. Debreczen 1624. 8r. Catechesis, azaz ker. vallásra való tanítás. Kolozsvár 1698. 16r. Bisterfeld J. H. De uno

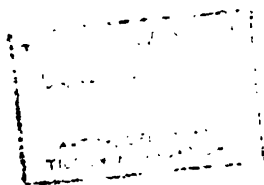
deo. Amsterdam, 1659. Illyés András .Jos. Verbum abbreviatum. Viennae 1693. Molnár Albert, Postilla Scultetica. Openheim 1617. 4r. Szikszai Hellopaeus B. Tractatus de sacramentis H. n. 1585. 8r. Lascovius Péter, De puro dei verbo. 1584. Lascovius P. De homine. Wittebergae, 1585. 8r. Syndromus rerum Turcico-Pannonicarum, Francof. 1617. 4r. és Bojthi Gáspár »De rebus gestis Gabrielis Bethlen« czimű kézirata. Hová kerültek a többi magyar hungaricumok és kéziratok, nem lenne érdektelen, ha ki lehetne nyomozni. Talán más főiskolák (mint S.-Patak, Nagyenyed, Kolozsvár) könyvtári jegyzőkönyvei szintén szorgálhatnának e tekintetben útbaznítással.

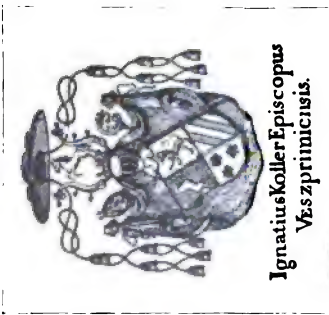
Dézsi Lajos.

**Magyar Nemzeti Könyvtár.** Jankovich Bélának folyóiratunk előző füzetében megjelent ily czímű czikke külön kiadásban is napvilágot látott, s a szerző megküldte azt mindazoknak, kik e nagyfontosságú kulturális kérdés iránt érdeklődnek s annak megoldására bármínó befolyással bírnak. Megjegyezzük e helyen, hogy a cikk közlésébe a 2. lapon hiba csúszott be. A M. Tud. Akadémia könyvtáráról az mondatik itt, hogy 50,000 kötetből áll. Ez nem felel meg a valóság-nak; az akadémiai könyvtárban 50,000 *munka* van 150,000 kötetben. Az elnézésből eredő hiba a külön kiadásban már ki van javítva; kötele-ségünknek tartjuk a helyreigazítást e helyütt is megtenni. Szerk.

**Antiquár-katalogusok.** Hazai antiquáraink legújabb katalogusai-ból említést érdemelnek Dobrowsky Ágost 84—88. számú jegyzékei. Tartalmuk: Hungarica, Theologia (magyar és általános), Magyarország megyéinek és városainak monografiái, ősnymtatványok és régi magyar nyomtatványok; ez utóbbiak között Temesvári Pelbárt, Sermones quadragesimales (Strassburg 1506.) és Pomerium (év. n. 1515.) és a Duplex confessio Valdensium ad regem Vngarie missa. (Lipce, 1512.) Ranschburg Gusztáv ujonnan megnyitott antiquáriumából két jegyzéket bocsátott kézre, melyek egy nagy műtörténelmi, egy jog- és állam-tudományi könyvtár és egy hazai gyűjtőtől megvásárolt, főleg Erdélyre vonatkozó könyvtár legbecsesebb darabjait sorolják fel. Ritkaságai közül figyelemreméltók: Apuleius, Asinus aureus (Velence, 1500.) Várdi Péternek ajánlva; S. Augustini Opuscula, nyomt. 1491-ben Parmában Angelo Ugolettinál, Taddeo Ugoletti testvérénél, kiről az előszó mint Corvin János nevelőjéről megemlékezik; Juvenalis 3 kiadása (év n., 1486. és 1501.), Thúz Jánoshoz intézett ajánlással, Ph. Bergomensis, De claris scelestisque mulieribus (Ferrara, 1497.) a Johannes papissaról szóló rész is; egy augsburgi Turóczi; Michael de Hungaria, Evagatorium (Strassburg, 1516), Heltai Gáspár Can-cionalejának (Kolozsvár, 1574.) töredéke stb. Megemlíttjük még Révai Leó 24. sz. jegyzékét, melyben az összes humanista tudomány-szakok-ból igen becses munkák vannak felsorolva.

D.

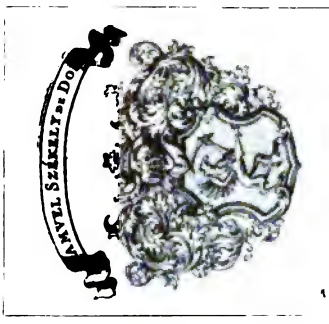




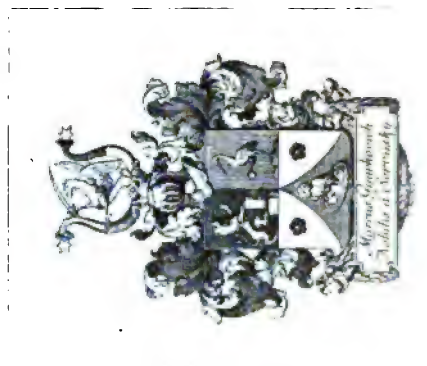
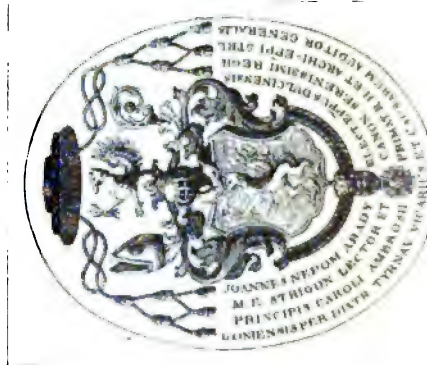
1.



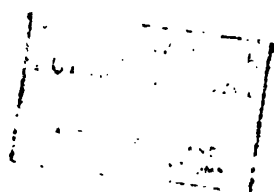
2.



8.







## MAGYAR KÖNYVGYŰJTŐK EXLIBRISAI.

VARJU ELEMÉRTŐL.

(Egy tábla melléklettel és a szöveg közt 7 hasonmással.)

A hires francia könyvbarát *Grolier*nek könyveire nyomott jelmondatát; »*Grolierij et amicorum*« számosan utánozták, a nélkül azonban, hogy valaki azt szó szerinti értelemben vette volna, mert olyan könyvgyűjtő nem létezik, a ki féltett és nagy becsben tartott kincseit szívesen kikölcshőznén barátainak. Újabban egy könyvjelző lapocskán a *Grolier* mondatának épen megfordítottját olvastam: »*Nunquam amicorum*«, a mi, míg egyrésről igazabb, másrésről híven jellemzi a viszonyokat. A könyv kapós portéka, ha nem őrzi, könnyen lába kel s eltulajdonítása a legújabb időkig, kivált nálunk, nem ment lopás számba. Kiváló és gyakran jó módú emberek minden lelki furdalás nélkül tették s teszik zsebre a nekik tetsző s nehezen megszerezhető könyveket, és tettük fölött a könyvtárnokon és a könyvbaráton kívül alig botránkozik meg valaki.

Mivel a könyvvel szemközt a tulajdonjognak ez a laza felfogása régenten ép úgy divatban volt, mint az újabb időkben, szokássá vált a könyveket némi óvszerül a tulajdonos nevével, címerével vagy jelvényeivel ellátni. A könyvnyomtatás feltalálása előtt a kéziratok, melyeknek előállítására nem csekély fáradságba és költségbe került s melyeket épen azért nagy becsben tartottak, majdnem kivétel nélkül magukon viselik a tulajdonos, az író, vagy a felajánló címerét. Az ilyen címerek a XII. század óta mind gyakrabban láthatók a kéziratokon s legtöbb esetben egyedüli támpontul szolgálnak a kéziratok provenienciájának meghatározásánál. A XIV. század óta, különösen Olaszországban, a címereket vagy jelvényeket nem csak magára a könyvre, hanem egy külön papir- vagy pergamen-lapocskára is festették s az ilyen lapocskákat aztán a könyvekbe ragasztották.



A könyvnyomtatás feltalálásával a könyvek száma egyszerre roppantul felszaporodott s a kevésbé jómódú ember is gyakran több száz darabból álló gyűjteményt szerzett össze. Ilyen tömeg könyv minden egyes darabját a tulajdonos címerével ellátni, nagy költségbe vagy fáradságba került volna, miért is a már régebben használt festett könyvjelző lapocskák mintájára mechanikus úton sokszorosított exlibriseket készítettek s ezeket ragasztották a könyvekbe.

Az »*exlibris*« elnevezés újabb keletű s a könyvjelzőkön rendszerint használatban levő feliratból van véve. Ezen elnevezés alá azonban csak azon könyvjelzők tartoznak, melyek nem magára a könyvre, hanem egy külön lapra vannak nyomva, s a könyvről leválaszthatók. Ábrázolásaik vagy felirataik szerint igen sokfélék, lehet rajtuk címer, monogramm s számtalan fajú jelvény felirattal vagy a nélkül. Előállítási módjuk is igen sokféle, vannak fa- vagy rézmetszettű, nyomtatú, czinkografált vagy egyszerűen csak nyomtatott könyvjelzők.

Mivel az exlibrisek legnagyobb része címerrel van ellátva, a heraldikusra nézve nem megvetendő forrást képeznek, de műörténeti szempontból is érdekesek, mert a leghíresebb művészek sem tartották méltóságukon alulinak, hogy egy-egy exlibrist rajzoljanak vagy metszenek.

A legrégibb nyomtatott exlibris, Warnecke szerint,<sup>1</sup> 1480-ból való; ez időtől kezdve használatuk a külföldön mind inkább elterjedt. Hazánkban a legrégibb általam látott exlibris csak a XVI. század második feléből való s ez a pozsonyi Teilnkes Jánosé. Bár magyar exlibrisek csak szórványosan fordulnak elő, s művészi kivitelű nem sok van közöttük, mégis hasznos dolognak vélem azokat összegyűjteni, mert általuk számos oly régi könyvtárt ismerhetünk meg, melyekről nélkülök nem lenne tudomásunk. Külföldön jónevű bibliografusok terjedelmes köteteket adtak már ki az exlibrisekről, számosan foglalkoznak összegyűjtésükkel, sőt exlibris-gyűjtők egyesülete is alakult, melynek már szaklapja is van. A magyar könyvészek se tartásuk méltóságukon alulinak és kicsinyesnek az exlibrisek összegyűjtését. Egy nemzet műveltségi fokának semmi sem oly pontos mértéke, mint a könyvtárak

<sup>1</sup> Die Deutschen Bücherzeichen. Berlin, 1890.

kisebb vagy nagyobb száma, s exlibriseink megőrizvén számunkra az elpusztult és szétkallódott könyvtárak emlékét, tanúságot tesznek nemzetünknek a tudományok iránti előszeretetről s így nem épen jelentéktelen adattal járulnak művelődéstörténetünkhöz.

Az alább felsorolt exlibrisek száma még csak 61, de remélem, hogy e szám idővel legalább is megkétszereződik. Hogy sorozatunk mihamarább teljesebbé legyen, fölkérem a Magyar Könyv-Szemle olvasóit, sziveskedjenek az általuk látott vagy birtokukban levő s itt le nem írt exlibriseket, vagy pontos leírásukat a folyóirat szerkesztőségének beküldeni, hogy azok időnként közölhetők legyenek.

A leírásoknál használt rövidítések a következők: Ny. nyomtatott, R. rézmetszeti, F. fametszeti, L. litografált exlibris. A zárjelben álló számok a lap nagyságát jelentik milliméterekben. A csillaggal megjelölt exlibriseket cinkografiai hasonmásban is közöljük:

\**Árady Nep. János.* (R. 100×54.) Czimer és felírás ovális vonalkeretben. A czimer kék mezejében jobbra néző griff látható, jobbájában három nyilvesszővel; sisakdísz ugyanaz, koronából kinőve. Foszladék mindkét oldalon kék-arany. Az esztergomi káptalan kanonoki rendjével körített paizs fölött jobbról püspöki süveg, balról pásztorbot látható s az egészet püspöki kalap tetőzi be. A czímerkert félkörben négysorú fölírat köríti: JOANNES NEPOM ÁRADY ELECT. EPPUS DULCINENSIS, | M. E. STRIGON. LECTOR ET CANON. SERENISSIMI REGII | PRINCIPIS CAROLI AMBROSII PRIMAT. R. H. ET ARCHI-EPPI STRI- | GONIENSIS PER DISTR. TYRNAV. VICARIUS, ET CAUSARUM AUDITOR GENERA- LIS. (1800 körül.)

*Balogh Pál (Almási).* (L. 140×110.) Tudományos és művészeti emblemák alatt, két bőség-szaru között felfüggesztett szőnyegen a tulajdonos kézírásának hasonmása: *Almásy Balogh Pál | könyveiből* (XIX. század.)

*Balogh Sándor.* (Ny. 62×35.) Nyomtatott lapocská, egyszerű keretben, felirata: *Seminarii Maj. Jaurinensis, e Bibliotheca | Alexandri Balogh | Praepositi quondam S. Adal- | berti de Monte Jaurino.* (XIX. század.)

\**Bánffy György gróf.* (R. 120×73.) A czímerben jobbra néző, koronából kinövő, kardot tartó griff látható. A paizs fölött kilencz ágú gyöngyös korona. Pajzsöröklül koronás griffek. Fölötte szalagon: *Pictus*

*ad omnia utilis.* Alatta ugyancsak szalagon, aláírásszerűleg: *Comes | Georgius Bánffy | L. B. de Lossontz.* (XVIII. század második fele.)

*Báthory-Simolin Sándor gróf.* Ezen állítólag a régi Báthori-családból származó főúr két ex-librisét írja le *Warnecke*;<sup>1</sup> leírása fordításban így hangzik:

(L. 71×85.) Az arany vonallal kerített czimer (Rietstap II. 780.), három sisakkal és két sárkányon álló angyallal paizsörök gyanánt. Jelszó: »*Szabad Es Hio.*« (így!) (XIX. század.)

(L. 68×84.) A czímer három sisakkal, sárkány és sas paizsörök. A mondatzalag mint az előbbeninél. Diszitett keretben. (XIX. század.)

*Batthyány gróf.* (R. 70×60.) Az ismert Batthyány-czímer fölírat nélkül. (XIX. század.)

*Bethlen Pál gróf.* (Ny. és F. 160×115.) Nyomatott s két részre osztott keret felső részében fametszetű czímer: szájában kereszt országalmát tartó koronás kigyó; a sisakon öt ágú korona. Az alsó részben 12 soros nyomatott felirat: *Ex Munificentissima donatione summi Moe- | cenatis, Excellentissimi Domini, Domi- | ni Comititis PAULI de BETHLEN, S. C. R. | et Ap. M. Camerarii, Status et Excels. Re- | gii in M. Transilvaniae. Principatu Gubernat̃ | Consil. Int. Inclitae item Tab. Reg. in | Transil. Judiciariae Praesidis, et per eundem | Principatum Supremi Janitorum Regalium Ma- | gistri. Ecclesiarum et Scholarum in Transilva- | nia Reformatorum Curatoris Supremi, accepit | ILL. COLLEGIUM REFORM. CLAUDI- | OPO- LITANUM. A. D. MDCCLXXXIV.*

*Bobics Ker. János.* (Ny. 70×70.) Diszitett keretben a következő felírás: *E Collectione Libra- | ria Nob. Joann. Bapt. | Bobics Causarum Ad- | vocati. | M.DCCC.*

*Bosnyák József.* (Ny. 133×73.) Diszitett keretben; *EX LIB- RIS | JOSEPHI BOSNYÁK. | FORI UTRISQUE | JURATI ADVOCATI. | 17* (Az évszám kézírással 1771-re van kiegészítve.)

\**Budapesti egyetemi könyvtár.* (R. I. Phil. Binder Sc. Budae. 122×78.) Kockás padlón álló, lantot tartó Apollo, jobbájával az egyetem czímerére támaszkodik, mely egy félig lepellel födött asztalon áll; a czímer mellett trombita és olajág, Apollo lábainál földgömb

<sup>1</sup> I. m. 30. l.

és könyvek. Alatta táblán: *Ex Bibliotheca Regiae Vniver- | sitatis  
Budensis Aó 17..* (1780 körül.)

*Budapesti pálosok kolostora* (R. 69×102.) Tojásdad babérkoszorúban, az angyalok által tartott, koronás paizs. Fölötte: *Bibliothecae Pestiens. Ord. S. Pauli. P. E.*; alatta: *Inscripsit P. Caspar Gindl. An. 17.* (1770 körül.)

*Dayka Gábor.* Az exlibrist említi Kende S. bécsi könyvkereskedő egyik jegyzékében.

*Ebeczky Béla (Ináncsi).* (Ny. 40×85.) Rózsaszínű lapocska, ezen felírással: *Ináncsi | EBECZKY BÉLA | kézi könyvtárából.* (XIX. század.)



*Ebeczky-Balás Eugenia.* (Ny. 80×40.) Felirata: *EBECZKY-BALÁS EUGENIA | TULAJDONA.* (XIX. század.)

*Endrődi Nep. János.* (Ny. 98×45.) Keretben ezen felírás: *Joannis Nepomuceni Endrődi | Clerici regularis Scholarum Piarum.* (XVIII. század vége.)

*Fáy János.* (Ny. 74×40.) Keretben: *EX COLLECTIONE | JOANNIS FÁY | CONSULIS DEBRECINENSIS. | Anno Nro* (1820 körül.)

\**Görgey Márton.* (R. 94×75.) Czímer: Ovális paizs ezüst mezejében hármias halomból kinövő s kezében gyökerestől kitépott zöld fát tartó vadember. A paizs felett ugyanazon vadember öt ágú koronából nőve ki. A paizs két oldalán infula és pásztorbot, alól a kanonoki rendjel s az egész czímer felett pásztorkalap. A felírás félkörben veszi körül a czímet: *MARTINVS GÖRGEY DE EADEM HAERED. | IN TOPORCZ PRAEP. S. LADISLAI E. M. S. CANO.* (1800. körül.)<sup>1</sup>

*Győri székesegyház.* (Ny. 25×85.) Egyszerű keretben: *Cath. Ecclesiae Jaurinensis.* (XIX. század.)

*Győri püspöki papnevelő intézet.* (Ny. 56×26) Egyszerű keretben: *Seminarii episcop. maj. | Jaurinensis.* (XIX. század.)

\**Gyurkovich Márk.* (R. I. E. Mansfeld fec. 100×80.) Czímer: Vízszintesen metszett paizs, felső része két mezőre osztva, a jobb

<sup>1</sup> Valószínűleg Árady exlibrisével egy metszötől származik.

fekete mezőben balra fordúlt s csonka oszlopra lépő arany oroszlán: a bal vörös mezőben hármás zöld halmon jobbra néző daru, jobbájában arany golyóval. A paizs alsó fele ékalakban három részre van osztva, jobbról és balról ezüst mezőben egy-egy kék rózsza, a középső kék mezőben Gorgon-fejes paizson ülő bagoly. A paizs fölött rostélyos sisak, rajta arany koronából kinőtt ezüst-vörös és fekete-arany szarvak, nyílásukban jobbról arany, balról ezüst csillaggal, közben kinövő arany griff, jobbájában karddal. A sisaktakaró színei: fekete-arany és kék-ezüst. A paizs alatt táblán ezen felirat: *Marcus Gyurkovich Nobilis à Serviisky.* (XVIII. század.)

\**Hadik András gróf.* (R. 150×90.) Rendjel-keresztben fekvő, négy részre osztott s szívpaizsal ellátott czímerpaizs. Szívpaizs: ezüst



*Andreas Comes Hadik, M. Crucis  
ord. Mil. Theres. Eques. S.C.R. & A.M.  
Consil. Status A.I. Generalis Equita-  
tus. Unius I. leg. Equ. Hung. Tribu-  
nus, per I. Transilvaniae Mag. Princip. Supr.  
Armarum Praefectus Commissarius Reg. Plenipot.  
Excel. Reg. Gubernij Praeses, et in Hung.  
Gubernator Pudenis.*

mezőben jobbra fordúlt, koronán álló s kivont kardú vörös (?) oroszlán, szájában emberfejet tartva. Az 1. vörös mezőben két szőlő-ág fürttel, a 2. kék mezőben kétormú kapu-torony, a 3. kék mezőben cserépat tartó pán-czeloskar, végül a 4. arany mezőben koronás, fekete, kétfejű sas. A paizs fölött kilencz ágú gyöngyös korona, paizsörökül oroszlánok. A czímer alatt hadi emblemák s a következő felirat: *Andreas Comes Hadik, M. Crucis ord. Mil. Theres. Eques, S. C. R. & A. M. Consil. Status A. I. Generalis Equita-*

*tus, Unius I. leg. Equ. Hung. Tribunus, | per I. Transilvaniae Mag. Princip. Supr. | Armarum Praefectus, Commissarius Reg. Plenipot. | Excel. Reg. Gubernij Praeses, et in Hung. Gubernator Pudenis.* (így.) (1730 körül.)

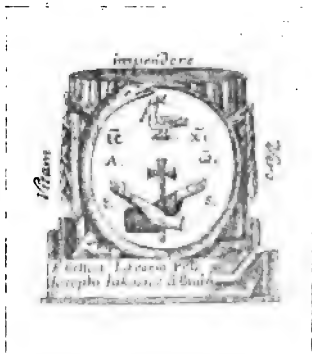
*Horvát András.* (Ny. 60×20.) Egyszerű keretben: *Horvát András* | könyvtárából. 1819.

*Illésházi István gróf.* (R. 85×67.) Vonalkeret, felső szélén egy koronán álló s nyíllal átlőtt sas, a keretben ezen fölírat: *Illésházianae | Bibliothecae | Dubniciensis.* (XIX. század.)

\**Jakosics József (Budai).* (R. 72×62.) Egy farkát harapó

kigyó által képezett körben fölül olajágot tartó galamb, alatta két keresztbe tett kar, közéjük szúrt kereszttel, körülvéve a következő betűkkel: *IC XC | A. ω. | F. S.*

Az egész egy csonka oszlopon van elhelyezve, melynek lábánál könyvek hevernek, közülök egy kinyitva s rajta M. S. betűk láthatók. Alul táblán: *E Collect: Libraria Āris Josephi Jakosics a Buda.* Az egész körül: *Vitam impendere vero.* (XVIII. század.)



*Kámánházy Ferencz.* (Ny. 90 × 55.)

Egyszerű keretben: *BIBLIOTHECAE FRANCISCI SALESII | KA'MA'N-HÁZY.* Nro. . . (XVIII. század.)

*Károlyi grófok.* (Színezett rézm. 75 × 63.) Kék alapon farkát harapó koronás sárkány által képezett ovális, ugyancsak kék mező, benne hármás fehér halmon féllábon álló, természetes színű karvaly, felemelt jobb lábában piros szívet tartva. Mögötte sárga felkelő nap. Az egész fekete vonalkeretben, mely fölött ezen felírás: *Com. Károlyi.* (XVIII. század.)

\**Koller Ignác.* (R. *Nicolai Sc.* 74 × 57.) Jobbra dült, négyszályaú, tárcsa-idomú paizs 1. kék mezejében balra néző, ágaskodó ezüst ló; a 2. ezüst mezőben jobbra néző. vörös oroszán; a 3. ezüst mezőben három (2, 1) piros rózsza; a 4. arany mezőben két balról jobbra dülő kék pólya. A paizs fölött rostélyos sisak, öt ágú arany koronával, melyből két arany szarv nyúlik ki, mindenik három rózsával díszítve; a két szarv közt jobbra ágaskodó ezüst ló. A czímert czímerköpeny borítja, e mögött püspöksüveg és pásztorbot, az egész fölött pásztor-kalap látható. Alatta ezen felírás: *Ignatius Koller Episcopus | Veszprimiensis.* (XVIII. század.)

*Kollonitz László gróf.* (R. 55 × 63.) Püspöki kalap alatt a koronás czímerpaizs, püspöksüveggel, kereszttel és pásztorbottal. Alól mondatyszalag ezen 2 soros felirattal: *Ex libris Ladisl. Com. à Kollonitz. Epis. in: Varad.* (XVIII. század.)

*Kollonitz László gróf.* (R. 75 × 80.) Érseki kalap alatt a Kollonitz czímer; alatta mondatyszalagon 2 sorban: »*Ex Libris Ladislai Com. a Kollonitz Ar. Epis. Colocensis.*« (XVIII. század.)<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Mindkettő Warnecke után.

\**Kovachich Márton György.* (R. 98×80.) Négyzetletű alapon ovális koszorú s ezen belül a címer. Négy részre osztott s szivpaizsszal ellátott paizs; a szivpaizs arany mezején jobbra néző egy fejű sas. Az 1. és 4. vörös mezőben, hármás zöld halmon balra ágaskodó ezüst egyszarvú; a 2. és 3. kék mezőben stilizált ezüst lilium. A paizon rostélyos sisak, díszül arany koronából kinövő ezüst egyszarvú; foszladék kék-ezüst, vörös-arany. A tábla felső részén: *Ex Biblioth. Mart. Georg. Kovachich. Philos. | Doct. et Bibl. R. W. Vnitis Bud. Canc.* Alul: VIRTUS IN ADVERSIS PROBATUR. (XVIII. század.)

*Kozma Ferencz (Kézdiszentléleki).* (Ny. 105×20.) Egyszerű felírás: *Monfieur François Kozma | de Kézdiszentlélek.* (XVIII. század.)

*Mádai Dávid Sámuel.* (R. 77×61.) Tojásdad keretben a címer: félhold és csillag alatt futó róka; a koronás sisakon kinövő magyar vitéz, jobbjaiban kardra szúrt török fővel. (XVIII. század.)<sup>1</sup>

*Madarász Zsigmond Eduárd.* (R. Kuhn sc. 64×45.) Ovális vonalkeretben a címer: kék mezőben zöld halmon álló, fiait vérével tápláló pelikán; sisakdíszül a címerkép szolgál; foszladék kék-ezüst és vörös-arany. A keret fölött félkörben: *Madarász Zsigmond Eduárd.* (XIX. század.)

*Marosvásárhelyi ref. főiskola.* (Ny. 110×70.) Tollat és könyvet tartó nemtő, alatta keretben ezen felírás: *A | Maros Vásárhelyi e. r. | Fő Oskola | könyve.* (XIX. század.)

*Mikó Imre gróf.* (L. 117×88.) Címer: két részre osztott paizs, felső vörös mezejében jobbra néző, kardot tartó, arany oroszlán; alsó ezüst mezejében három farkasfő. A paizs fölött kilencz ágú korona, alatta szalagon: *Et facere et pati fortia.* Ez alatt táblán, hasonmásban gróf Mikó Imre aláírása. (XIX. század harmadik negyede.)

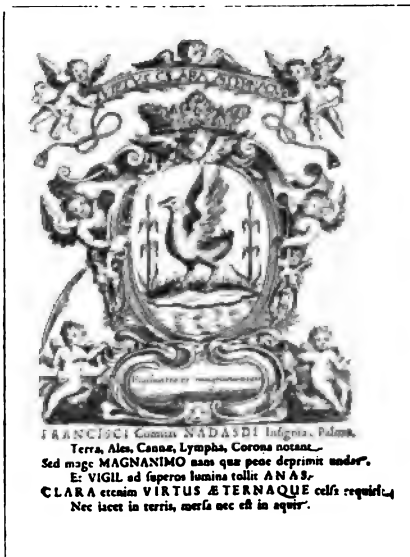
\**Miller (Brassói) család.* (128×90.) Címer: hasított paizs, jobb része osztva; jobb felső vörös mezejében piramis alakúlag rakott hat fehér kőcsozón arany gömb, felette lebegő arany koronával. Jobb-alsó arany mezejében ékbe futó két vörös gerenda, alatta két tornyú kapu-bástya. A baloldali kék mezőben két ezüst csillag alatt ezüst horgony, rá csavarodó arany kötéllel. Sisakdísz két, arany-vörös és kék-ezüst szarv, nyílásukba dugott vörös és ezüst zászlócskával, Foszladék vörös-arany és kék-ezüst. Alatta két sorú felírás: *EX*

<sup>1</sup> Warnecke után, aki szerint Máday numizmatikus és hercegi orvos volt Benkendorfbán, Halle a/S. mellett.

**BIBLIOTH. | NOB. FAMIL. MILLER de BRASSÓ. (XVIII. század.<sup>1</sup>**

*Müller (Brassói) család.*  
(70×59.) Az előbbivel teljesen megegyezik. (XVIII. század.)

*\*Nádasdi Ferencz gróf.*  
(R. 140×110.) Barok keretbe foglalt két angyal által tartott czímer: vízen úszó lápszigeten. két nádszál között jobbra lépető, kiterjesztett szárnyú vadlúd. A czímer felett öt ágú korona s e felett két angyal által tartott szalagon ezen felírás: *VIRTUS CLARA ÆTERNAQVE*, alúl a czímer kere-tévelösszefüggő lapon: *Vigilantia et magnanimitate*. A tábla mellett ismét két angyal. Az egész alatt nyomtatással a következő versek olvashatók:



FRANCISCI Comitis NADASDI Insignia: Palmæ,  
Terra, Ales, Cannæ, Lympha, Corona notant.  
Sed mage MAGNANIMO nans quæ pede deprimit undas,  
Et VIGIL ad superos lumina tollit ANAS.  
CLARA etenim VIRTUS ÆTERNAQUE celfa requirit,  
Nec jacet in terris, mersa nec est in aquis. (XVII. század.)

*Nagy Gábor.* (R. 85×56.) Paizsalakú, oválisan hajló, sárkány által tartott táblán *N G* betűk, a tábla fölött foszladékszerű diszítményen rostélyos sisak, rajta három ágú koronából kinövő hárm-as cserág. Az egészset három oldalon köríti a felírás: **EX BIBLIOTHECA | GABRIELIS NAGY. | DEBRECZINI ANNO 18.**

*Pauer J.* (R. 61×96.) Vonalkeretben szikladarabhoz s egy csonka fatörzshöz támasztott, nyitott könyv, jobb oldalán *J. V. P.*: baloldalán *No . .* felírás. E fölött tojásdad keretbe foglalt czímer, jobbra fordult, hárm-as levelet tartó, kettős farkú oroszlán. Sisakdísz kardot tartó pánczélos kar. (XIX. század eleje.)

<sup>1</sup> A Mária-Terézia által 1758 november 23-án adományozott czímerlevél birtokomban van.



*Pálffy herceg.* (R. 83×63.) Kettős vonalkeretben a címerköpenyen fekvő, hercegi koronás, oroszlánok által tartott címerpaiza. Alatta: *De la Bibliothéque du Prince Pálffy.* XIX. század.)<sup>1</sup>

*Pásztélyi József.* Ex-librisét említi Kende S. bécsi könyvkereskedő egyik katalógusában.

\**Peschko Mihály.* (R. 70×60.) Csinos barokk izlésű keretben, felül könyvön fekvő koponya, szárcsont, homokóra és tintatartó látható, következő felirással: *CONV. EV. leg. | Cl. C. Rect. | Mich. Peschko. | M. D. CC. LVII.*



*Pozsonyi trinitáriusok.* (R. 70×50.) Vonalkeretben a címer: lángsugaraktól körített kereszt. A paiza felett kilencz ágú korona; a paizsról lecsüngő lánczra csákány van akasztva.

Alatta: *Ex Bibliotheca Patrum Trinitariorum Posoniensium | Sub Lit No* (XVIII. század.)

*Szana Tamás.* (L. 75×58.) Címer: piros mezőben, zöld halmon jobbra ágaskodó, karddal átdöfött egyszarvú, sisakdísz ugyanaz; alatta szalagon: *SZANA TAMÁS KÖNYVEIBŐL.* (XIX. század.)

*Schedel (Toldy) Ferencz.* (Ny. 83×45.) Halványsárga lapocska, keretben ezen felirással: *SCHEDEL FERENC | egyetemi tanár | ajándékából.* (XIX. század.)

\**Széchenyi Ferencz gróf.* (R. Gravé par Junker. 80×80.) Köralakú tájkép romokkal, az előtérben álló falon ezen felírás: *EX BIBL. | COM. FRANC. | SZÉCHENYI*; a falhoz támasztva egy címerpaiza, az ismeretes Széchenyi címerrel, mellette római vitéz. (XVIII. század.)

\**Székely Sámuel (Dobai).* (R. 83×68.) Címer: Arany mezőben balra fordított, baljában kardot emelő griff. A paiza fölött koronás sisak; a foszladek színe ninos jelölve. A címer felett szalagon: *SAMUEL SZÉKELY DE DOBA.* (XVIII. század.)

*Sztankovics Miklós.* (Ny. 45×70.) Egyszerű keret nélküli fehér lapon e felirat: *Nro Ex Libris | NICOLAI SZTANKOVITS | E | scholis Pils* (XIX. század.)

<sup>1</sup> Warnecke után.

\**Teilnkes János (Pozsonyi.)* (R. köralak; átmérője: 77.) Stilizált koszorúban, vonalzott alapon a címer: jobbra néző kétfejű s ágas farkú oroszlán; a paizson csőrsisak, s e fölött kinövő, kar nélküli emberi alak, fején ág-bogas szarvakkal. A koszorúban fölöl ezen felírás: **HANS · TEILNKES · VON · PRESPVRG** (XVI. század.)



*Teleki Sándor gróf.* (I. X) Ornamentális keretben egyszerű felirat: **GR. TELEKI S.** (XIX. század.)

*Toldy László.* (Ny. 68×34.) Diszített keretben: **TOLDY LÁSZLÓ | KÖNYVTÁRÁBÓL.** (XIX. század.)

*Török János.* (L. 37×31.) Több csúcsú hegység középső csúcsán koronából kinövő, kettős kereszt; körülötte ezen felírás: **TÖRÖK JÁNOS KÖNYVTÁRA.** (XIX. század.)

*Ujfalvy Károly.* (L. 63×54.) Vonalkeretben C, U és E betűkből alkotott monogramm, fölötte ötágú korona, alatta: **BIBLIOTHÈQUE DE Mr. DE UJFALVY.** (XIX. század.)

*Vas Ferencz Antal.* (R. 62×47.) Fekete alapon »*Comprobat æquum*« feliratú mondatszalag alatt, czifrázatokkal körülvelt, hegyes emlékkő, amelyől egy súly csüng le. Alúl 2 sorban: »*Franc:*

*Ant: Vas SS: Theol: et SS: Can: cand: Not: Apo: Jur: \**  
(XVIII. század.)<sup>1</sup>

*Vécsey István báró.* Ex-librisét említi Kende S. bécsi könyvtár egyik jegyzékében.

*Vörös Ferencz (Faradi).* (R. 82 × 70.) Czímer: kék mezőben egy zászlóért küzdő magyar és török vitéz; a paizs felett három, koronás sisak; az elsőn oszlopon álló s szájában olajágot tartó galamb, az oszlopba tűzve más két olajág; a középsőn kinövő vitéz, jobbjaiban karddal, melyre török fő van szúrva, baljában félholdas zászlóval; a harmadikon két fekete szárny között kinövő s kardot emelő, koronás oroszlán. Az egész köralakú vonalkeretben, körülötte ezen felírással: BIBLIOTH: FR. VÖRÖS: DE FARAD. (XVIII. század.)

*Waltherr László.* (F. 72 × 65.) Tojásdad keretben címer: kék mezőben zöld sikon álló, kezében kardot tartó oroszlán. Sisakdísz: koronából kinövő, kardot tartó vitéz. A címer fölött szalagon: *Ns. Waltherr László.* (XIX. század eleje.)



*Zrínyi Ádám.* Exlibrisét említi Kende S. bécsi könyvtár egyik jegyzékében. (XVII. század.)

*\*Ismeretlen.* (R. *Bar. Zellerin Sculp Posonii.* 88 × 77.) Tojásdad keretben balról bokrokkal benőtt hegy, melyen több üreg és egy bánya nyílása látszik, jobbról egy kohó, a hegy alján juhok és kecskék legelnek, egy bokor tövében pásztor hever, a hegy oldalában, bá-

nyászok dolgoznak, kalapáccsal törve a köveket; egy bányász a bányanyílás felé érccezel megrakott taligát tol. A hegy csúcsán egy galamb áll, szájában zöld ággal. Alatta ez a jelmondat: *Meine Blätter blieben grün.* | *Jerem: 17. v. 8.* (1790. körül.)

<sup>1</sup> Warnecke után.

## KÖNYVEK A XVI. ÉS XVII. SZÁZADBELI FŐPAPI HAGYATÉKOKBAN.

KOLLÁNYI FERENCZTŐL.

A XVI. század a magyar kath. egyház történelmének leg-siralmasabb kora. Az ország békéjét felduló politikai rázkódtatásokkal egyidejűleg sorvasztották meg az egyházi életet a hitújítás és a belső bajok. A főpásztoraitól megfosztott egyházmegyékben felbomlott a rend, meglazult a fegyelem s az egyháznak amúgy is megfogyott ereje szétforgácsolódott azokban a viszályokban, a melyeket a különböző érdekek szítottak fel.

De a mi legtöbbet ártott az egyháznak, az a tudatlanság, a tanulatlanság volt, mely egyformán mutatkozott ugyan a társadalom minden rétegében, de legjobban az alsópapságnál boszulta meg magát.

Az Oláh Miklós korabeli föesperesi látogatások jelentései elképzelhetetlen adatokat szolgáltatnak erre nézve. A legnagyobb résznek, eltekintve az egyházi ténykedéseknél okvetetlenül megkivánt külső szertartásoktól — a melyeket még úgy a hogy elsajátítottak, — fogalma sincs hivatásáról, lelkipásztori teendőinek mélyreható fontosságáról, sőt még a legelemibb hitbeli ismeretekről sem. A mi különben nem is csoda. Egyrészt nem voltak elegendő számmal püspökök, a kik a papnevelésre gondot fordíthattak volna, másrészt hiányoztak az iskolák is, melyekben az egyházi pályára készülő ifjúság kiképeztetését nyerhette volna. Azelőtt a hány káptalan volt az országban, ugyanannyi helyen virágzott az oktatás- és nevelésügy. Most, hogy a püspöki és káptalani birtokokat részint a török, részint egyes főurak vagy a hitújításhoz szító birtokosok tartották lefoglalva, alig egy-két helyet kivéve, nem volt sem tanító, sem tanítvány az egyházmegyékben.

A népnek azonban szüksége volt papokra ezután is, és

miután, ha volt is püspöke, ennek nem volt elegendő számmal alkalmas embere, a kiket a megüresedett javadalmaikra küldhetett volna, a hívek maguk voltak kénytelenek plébánosról gondoskodni. Így történt azután, hogy — mint a főesperesek az érseknek jelentik — nem ritkán olyanok is plébánoskodtak egyik-másik a központtól távolabb fekvő községben, a kik soha pappá nem szenteltettek. Azok közül pedig, a kik — pl. az esztergomi főegyházmegyében az egyik kerületben 33 volt ilyen — elő tudták mutatni felszentelési bizonyítványukat, a nagyobb rész nem itthon, hanem valahol a külföldön jutott az egyházi rendekhez, s csak több évi hányattatás, kóborlás után kerültek hozzánk. Ama 33 közül pl. csak 12 lett Magyarországon pappá szentelve, úgymint Pózsonyban 6, Nagyszombatban 3, Esztergomban 2, Egerben 1; a többi 21 mind külföldön lett ordinálva, a legtöbben Krakkóban, Bécsben, az előbbi helyen 10, az utóbbin 7.

A szegény nép nemcsak azt nem kereste, mily képzettséggel, mennyi ismerettel és minő erkölcsökkel bír az az idegen földről hozzá származott egyén, a kit a felmutatott okmányok alapján — néha csak 3—4 évre — papjává fogadott, hanem midőn az egyházi hatóság valamely kihágás miatt meg akart egy plébánost fenytetni s ez olyan községbe talált menekülni a melynek nem volt papja, a hívek maguk könyörögtek az egyházi hatóságnál, hogy hagyja meg őt náluk, ő nekik jó lesz ilyen is.

Ez történt pl. midőn a barsi főesperes 1561-ben bejárván kerületét Kistapolcsánba érkezett, s az odavaló lelkész Veresváry Mihály elillant a látogatás elől, de elfogatván Szent-Benedekbe vitetett. A szent-benedekiek azonnal küldöttséget menesztettek a főespereshez kérvén őt, engedje meg hogy Veresváry náluk maradhasson, miután nekik már régtől fogva se milyen papjuk sincs. Az esperes beleegyezett azon feltétel alatt, hogy megjavítja magát. Mire azután az egyik tekintélyesebb hívő, Szegedy Mihály uram, tüstént leborotváltatta új plébánosuk szakállát és tonzurát nyíratott neki, hogy legalább papi kinézése legyen.

Hogy ez a szedett-vedett népség, mely vagy egyáltalában nem volt pappá szentelve, vagy ha igen, a jó ég tudja mily úton-módon jutott hozzá valahol a külföldön, jobban szerette a boroskancsót és az asszonyokat, mint a könyveket, az természetes. Még azok közt is, a kik az esperes jelentése szerint már nyíltan

a reformációhoz pártoltak, alig találunk egy-kettőt, a kikiről azt hallanók, hogy könyveket olvasgat; pedig míg a katolikusoknak 1563 táján sem volt sajtójuk, addig a protestans főurak aldozat-készsége folytán ekkor már országszerte nyomtatták a hitújítást tárgyaló munkákat. E kevesek egyike a lévai plébános Vizkelety Mátyás, a kiről a főesperes panaszosan említi, hogy bár Nagyszombatban lett felszentelve, azóta már teljesen szakított az egyházzal és Luther, Melancton, Bullinger Henrik, Brenz János irataiból táplálja szellemét. Meglátszott ez a vitalkozáson is, a melyet az esperessel fél napon keresztül folytatott. Egy másik, a henlovai pap pedig az 1561-ki zsinati bíróság előtt említi kihallgattatása alkalmával, hogy Brenz postilláit használja.<sup>1</sup>

Találkoztak azonban ezek közt a hitújító papok közt olyanok is, a kik meg éppen brutalis nyíltsággal válaszoltak arra a kérdésére, hogy milyen könyveik vannak. Az alsókubiniak plébánosa — egyébként feleséges és részeges ember — ezzel veregette meg egy asszonynak arczát: »haec est mea grammatica, in qua frequenter studeo.«<sup>2</sup> Az egyik lipcsei pap is, a ki a templomában lévő és Szent-Istvánt ábrázoló képet bemázolta szénnel, a feszületet pedig összetörte és elégette, »uxorem suam vocat grammaticam, quam libenter et die nocteque se legere dicit; dicitur insuper aliam personam fovere suspectam, quam interim legere multi credunt et dicunt.«<sup>3</sup>

Valamivel de nem sokkal jobbak voltak a viszonyok a XVI. század első tizedeiben. Az Oláh Miklós, Draskovich György, Telegdy Miklós, Monoszlai András által kifejtett ellenállás, ha nem is volt képes a katolicizmust fenyegető veszélyt eltávolítani, az általuk életbe léptetett rendszabályok még sem maradtak minden hatás nélkül. A papnevelésre gondot kezdenek fordítani, a lelkészek kezeibe könyveket adnak: a breviáriumot és néhány vitairatot, zsinatokra gyűjtik össze őket, ahol oktatásban része sülnek. A végromlástól azonban csak Pázmány mentette meg az egyház ügyét, aki nem csak a főurakat térítette vissza nagy szám-

<sup>1</sup> Országos levéltár. Acta Ecclesiastica, fasc. 4. nr. 58.

<sup>2</sup> U. ott.

<sup>3</sup> Az Oláh Miklós korabeli főesperesi látogatások jelentéseinek másolatai a primási levéltárban.

mal, hanem kivált az oktatás és nevelésügy terén, a szószéken és az irodalomban vette fel sok eredménnyel a küzdelmet a hatalmas protestantizmussal. De még az ő idejében is — 1634-ben — találkoztak a falusi papok közt olyanok, akik nem csak a magasabb képzettségnek voltak hijával, hanem még az állásukhoz illő viselkedésnek fogalmával sem birtak. Így pl. a várkonyi parochus, Ugróczy Mihály maga szokta gabonáját learatni, sőt háztartását is maga vezette s a baromfiakkal is maga vesződött. A czifferi lelkész pedig a templomban tartotta a szalonnáját. A prácsai pap meg, ha elment hazulról, a pénzét rejtette el a szentségházba.<sup>1</sup> A nagy többség azonban sokkal tanultabb, tisztább életű és kötelességtudóbb, mint az előző korabeli elődjeik, eltekintve attól, hogy hitük tisztaságához kétség sem fér.

A könyvekkel is hasonlíthatlanul többet foglalkoznak. Helyzetük, anyagi viszonyaik ugyan nem engedik meg nekik, hogy könyvtárakat gyűjtsenek össze és tudományos buvárlatokba merüljenek, de a legszükségesebbeket, a breviáriumot, a predikációkat, néhány hittudományi munkát szorgalmasan használják.

Az egyházi hatóság intézkedései is mindinkább odahatnak, hogy a papság minél kevesebb fáradsággal és költséggel könyvekhez jusson. Az 1611-ki nagyszombati zsinat elrendeli, hogy ne csak a püspökök hagyományozzák könyvtárukat azon egyházmegyének, amelynek élén állottak, hogy így minden káptalanban lehessen könyvtárt alakítani, hanem a plebánosok is hagyják azon parochiára könyveiket, amelyen haláluk előtt működtek.<sup>2</sup> Az 1633-ban ugyancsak Nagyszombatban megtartott nemzeti zsinat pedig felújítván ezen intézkedést, még hozzá adja, hogy a végrendelkezés nélkül elhalt plebánosok könyvei is plébániájukra szálljanak.<sup>3</sup>

Az ily plébániai könyvtárak azonban csak nagyon lassan és huzamos idő alatt gyarapodtak. A lelkészkedő papság között nagyon csekély számmal voltak olyanok, akik önképzésükre, az irodalom pártolására elegendő anyagi eszközökkel rendelkeztek.

A könyvgyűjtők, vagy legalább az olyanok, akiknek meg

<sup>1</sup> Visitatio ecclesiarum comitatus Posoniensis anno Christi 1634. Primási levéltár.

<sup>2</sup> Péterfy. Sacra Concilia, II. k. 208. l.

<sup>3</sup> U. o. 330. l.

volt a maguk kis könyvtára, a XVI. században csak úgy, mint a XVII-ben a magasabb állású egyháziak, a kanonokok és püspökök közt keresendők. Egyedül ők, a főpapság volt az, melynek tagjai a legnehezebb viszonyok közt, a háboru zajában, a szegénység küzdelmei közt, a székhelyéről való száműzetés keserves napjaiban is megőrizték tudományszeretetüket. A mennyire erejükben telt, mindig áldoztak az irodalomért, párfogolták, buzdították az írókat, többen dolgoztak maguk is, és gyűjtötték szorgalmasan az emberi szellem kiválóbb termékeit.

E tudománykedvelő s irodalompártoló főpapok könyveikről, könyvtáraikról, természetesen feltékeny gonddal emlékeztek meg akkor is, midőn haláluk előtt földi ügyeiket rendezték. Rendszerint ott van végrendeleteikben egy pont, mely arról intézkedik, hogy mi történjék haláluk esetére könyveikkel. Máskor a végrendeleti végrehajtók állítanak össze egy jegyzéket a hagyatéki leltárban a könyvek felől.

Az alábbiakban közlünk néhány ily végrendeleti intézkedést és hagyatéki leltárt, a melyek a rég veszendőbe ment könyvtáraknak legalább az emlékét megőrizték az utókor számára.

Rumer Gáspár pozsonyi kanonok az egyetlen, a ki 1517 január 3-án írt végintézkedésében könyveivel nem igen látszik törődni, úgy rendelkezik ugyanis, hogy ezek ruháival s más egyéb ingóságaival együtt értékesíttessenek, s a begyűlt összegből fedezzék az általa tett ájtatos hagyományokat.<sup>1</sup> A többi már mind nagyobb gondot fordít arra, hogy a könyvtárában lévő munkák el ne kallódjanak. Rendszerint rokonaikra hagyják, vagy valamely intézetre, vagy szétesztják ismerőseik, jó barátjaik között, vagy pedig — később már, — a káptalan gondviselése alá juttatják.

1562. november 14-én Kolosváry János csanádi püspök könyveire vonatkozólag megújítja előbbeni intézkedését, mely Nagy-Szombatban deponált végrendeletében foglaltatik, és csak Szent-Ágoston összes munkáit hagyja ezúttal Telegdy Miklósrá. Hagyatéki leltárába a következő könyvek vannak felvéve.

Pighius lib. 2.

Missale.

Breviarium.

<sup>1</sup> Hevenesi kéziratai az egyetemi könyvtárban, XVIII. k. 318. l.



*Liber miscellaneorum.*

*De divinis et apostolicis traditionibus.*

*De conciliis lib. 2.*

*Summa summarum quae Thabiana reformat a dicitur.*

*Tractatus sacerdotalis.*

*Joannis Ecchii de septem ecclesiae sacramentis tom. 4.*

*Confessio Polonica.*

*Concilium Reginaldi Poli cardinalis.*

*De sanctorum invocatione.*

*De haeresibus.<sup>1</sup>*

Oláh Miklós primás könyvtárának maradványai már voltak ismertetve e folyóirat hasábjain, az 1883. évi folyamban. A nagy humanistának két helyen is volt könyvtára, úgymint Bécsben és Nagy-Szombatban. Amazt végrendeletében rokonának Listhy Jánosnak és hasonló nevű fiának hagyományozta oly kikötéssel, hogy tet-szés szerint válogassanak belőle, a megmaradtakat pedig osszák ki a nagyszombati tanulók között. Az ő költségén megjelent munkák, úgymint a *Breviarium* és Hailbrunni Fabri János vita-irata, az egyházmegye szegény lelkészei közt voltak szétosztandók, úgy azonban, hogy az érsek lanséri és nikoléti kápolnáinak is jusson egy pár szépen kötött példány. Azon könyveket pedig — így szól a végrendelet, a melyek nagyszombati házában vannak, örömet az egyházmegyének ajándékozná, de ennek úgy is van elég, melyeket a kanonokok nemcsak nem olvasnak, de még arra sem gondolnak, hogy néha leporoltassák. Ennél fogva úgy intézkedik, hogy Telegdi Miklós és Desyth Miklós kapjanak közülük néhányat, a többi pedig a nagyszombati szegénysorsú tanulóké legyen.

Verancsics egész könyvtárát unokaöccsére hagyta, de kiköti, hogy az eretnekek munkái elégtetessenek, Luther Márton könyveit kivéve, a melyek a nagyszombati Szent-Miklósról nevezett főtemplom tulajdonába menjenek át, hogy alkalom adtán a szónokok használhassák a tévtanok megczáfolására. Ezenkívül még Bornemissza Gergely vál. váradi püspök és szepesi prépost kapott hagyatékából egy missalét és egy pontificalét. Órája, tintatartója és egyéb írószerei szintén unokaöccseire szállottak.<sup>2</sup>

Monoszlai Miklós esztergomi kanonok könyveit az 1577

<sup>1</sup> Országos levéltár, *Acta Eccl.* fasc. 14. nr. 7.

<sup>2</sup> 2365. Fol. lat. jelzetű kézirat a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárában.

június 29-én kelt végrendelet értelmében Monoszlai András kapta meg úgy, hogy válaszszon belőlük tetszés szerint, a fennmaradtakat pedig engedje át az esztergomi káptalannak.<sup>1</sup>

A Telegdy Miklós hagyatékában talált 272 munka jegyzéke szintén e folyóiratban lett közölve 1880-ban, itt tehát csak 1586 április 20-iki végrendeletének erre vonatkozó részét említjük fel. Könyvei közül néhányat, a melyeket magának kiválaszt, a sasvári főesperes (a korán elhunyt Telegdi László?) kapja. A jezsuiták nagyszombati kollégiumaéi legyenek az összes eretnek könyvek és aquinoi Szent-Tamás munkái, azután Kutasy János szemeljen ki a maga részére néhányat s a mi ezen felül marad, az szintén a kollégiumra szálljon, de ezek csak vallásos könyvek lehettek s nem olyanok, a melyek az ő nyomdájából kerültek ki. Összes jogi munkáit Kecskés Andrásra hagyja, a ki akkor tájban volt visszatérendő, mint jogtudor, Bolognából.<sup>2</sup>

Mosóczi Zakariás nyitrai püspök 1587-ben írt végrendeletében egész könyvtárát, minden földabroszát, földgömbjét, úgy a régebben mint megelőzőleg Bécsben vett képeit, minden egyéb a könyvtárhoz tartozó dolgokkal egyetemben rokonára, doktor Kecskés Andrásra hagyta.

1591 márczius 17-én Andreisi Ferencz scopiai püspök, budai prépost és esztergomi suffraganeus a következőleg intézkedik végrendeletileg könyveiről: a zágrábi missale a Szent-László kápolnáé legyen. Az ugyanazon fiókban lévő breviáriumai (mind bársonyba kötve ezüst csattokkal) és más könyvei közül az esztergomi breviáriumot a szentgyörgymezei prépost (Novák Mihály) kapja meg egy más könyvvel együtt, mely az új római breviárium végzésének módjára tanít. Egy másik breviárium, tizenhatod-rétű, ezüst csattokkal, fekete bársony kötésben a szenttamási prépostté (Draskovich Mátyásé) legyen. A többi öt pedig azoknak adassék át, a kiknek a nevei be vannak írva a táblákra.<sup>3</sup>

Monoszlai András könyvtárát, melyet fiatal kora óta gyűjtött össze, Gábor nevű testvérének, a pozsonyi káptalan tagjának hagyja. Lelkére köti azonban, hogy gondja legyen azok hűség

<sup>1</sup> Hevenesi kéziratai, XVIII. k. 377. l.

<sup>2</sup> Országos levéltár, Acta Eccl. fasc. 18. nr. 6.

<sup>3</sup> U. o. fasc. 14. nr. 26.

megőrzésére, szorgalmasan olvassassa az így kapott könyveket és oktassa belőlök unokaöccseit. A házában lévő, egy ládában elhelyezett okiratok, amelyek a veszprémi püspökségre vonatkoznak, úgyszintén az a jegyzőkönyv, amit csak nagy nehezen tudott Haranyai Istvántól megszerezni, a pozsonyi sekrestyében helyezendő el. Pontificaléját Kutasyra hagyományozza és kéri őt, hogy adja ki azon könyvet, amelyet neki ajánlott, nehogy a szegény szónokok ily reájuk nézve annyira szükséges segédeszköztől elesse. (A sokoldalú képzettséggel bíró és tősgyökeres magyarságú író után vagy nyolcz, nagyobbbrészt apologetikus munka maradt fenn kéziratban, amelyeket a pozsonyi káptalan könyvtára őriz.) Egy esztergomi missalet, amelyből a pontificalis mise alatt az evangeliumot szokták énekelni, továbbá egy zágrábi misekönyvet, amelyből a végrendelkező nagypénteken az officiumot rendesen végezte, és egy újonnan aranyozott pontificalt a pozsonyi káptalannak hagy.<sup>1</sup>

Hethesi Pethe Márton kalocsai érsek 1602-ben összes egyházi könyveit, a László testvérének hagyott biblia<sup>2</sup> kivételével, Ivándi János unokaöccsére, a győri káptalan nagyprépostjára hagyja.

Monoszlai Gábor pozsonyi kanonok 1603-ban írja meg végrendeletét, melyben a bátyjától örökölt könyvek és kéziratok felül intézkedik. Bátyjának egy fekete ládában lévő és élte utolsó éveiben írt szent beszédeit Napragy Demeter veszprémi püspökre hagyja, azon kéréssel, hogy ha idővel isten visszaadja neki egészségét, fordítsa le azokat magyar nyelvre és adja ki isten egyházának javára. Ugyancsak az övé legyen az a könyv is, amely Ebeczky Ferencznél van; a *Compendium totius theologiae* című munkát pedig ajánlja valakinek. Könyvtárából azon könyvek, amelyeket használhat, mint pl. a szónoklati, bölcséleti stb. munkák, szálljanak unokaöccsére; egy pár vallásos irányú szerzőt is válasszon magának, amelyeket lelki haszonnal fog olvashatni, a többi mind legyen a pozsonyi káptalan könyvtáráé. Ugy szintén azon kéziratok is, amelyek bátyja neve alatt már megjelentek ugyan nyomtatásban, de amelyekről azt hiszi, hogy nagynevű írójuk iránt

<sup>1</sup> Az Országos levéltárban (*Acta Eccl. fasc. 20. nr. 13.*) őrzött és 1601 június 29-éről keltezett végrendelet másolata némely részében eltér attól, amelyet 1600 április 19-éről keltezve Hevenesi kézírataiban találunk. XVIII. 388.

<sup>2</sup> Országos levéltár. *Acta Eccl. fasc. 6 nr. 3—4.*

való kegyeletből fennmaradásuk és megőrzésükről gondoskodni kell, vétessenek ki abból a szekrényből, ahol eddig elzárva voltak, és miután előbb a könyvkötő-műhelybe adattak, legyenek véglegesen a káptalan könyvtárában elhelyezve. Egy nagyobb zágrábi misekönyvet egy római missaléval együtt a ferenczrendi zárdának hagy; egy ezüst kapcsos diurnalét pedig Ebeczky Ferencznek, kérvén, hogy imaiban ne feledkezzék meg róla.<sup>1</sup>

Szelepcsény Ferencz esztergomi kanonok 1611 márczius 4-én írt végrendeletében úgy intézkedik könyvei felől, hogy a vallásos és theologiai munkák szálljanak a káptalanra, a profánok pedig a nagyszombati iskolában járó két unokaöccsére.<sup>2</sup>

Zlatinay György báthai apát és nyitrai főesperes csak két könyvről tesz említést 1627-ben írt végrendeletében; egy római missaléről és egy ezüst kapcsokkal ellátott breviáriumról. Az elsőt az esztergomi káptalanra, a másikat Babathy Ferencz rokonára hagyja örök emlékezetül.<sup>3</sup>

1643-ban Rétsei István tornai főesperes és esztergomi kanonok végrendeletet tesz s könyvei közül kettőt, úgymint Pázmány Kalauzát<sup>4</sup> és Postilláit<sup>5</sup> Lenkovich Zsófiának rendeli átadatni, daczára annak — úgymond — hogy eretnek. Breviáriumának két részét pedig Radossiny nevű nagyszombati káplánnak hagyja.<sup>6</sup>

Szentgyörgyi Ferencz vácsi püspök ezeket írja 1657-ki végrendeletében: »Az könyveimet, valamenni vagyon concionator, mind az Szent István szemináriumjának hagyom, az többbit az szombati pater franciskanusoknak.<sup>7</sup>

A Posgay Miklós fölszentelt scopiai püspök és esztergomi nagyprépost hagyatékáról 1668 február 22-én összeírt leltárban a következő könyvekről van említés téve: az egyik szobában voltak két fiókban a kötetlen könyvek; ugyanitt Kempis Tamás könyve, egy bekötött Manuale, 3 nagyobb és kissebb breviárium; 2 diur-

<sup>1</sup> Hevenesí kéziratai, XVIII. k. 414. l.

<sup>2</sup> Esztergomi káptalan, orsz. ltár, caps. 57. fasc. 4. nr. 17.

<sup>3</sup> U. o. Caps. 68. fasc. 12. nr. 21.

<sup>4</sup> Ekkor már három kiadást ért. Pozsony, 1613. U. o. 1623. U. o. 1637.

R. M. K. I. k. 443, 532 és 673. számok.

<sup>5</sup> U. ott. 663. sz.

<sup>6</sup> Országos levéltár, Acta Eccl. fasc. 5. nr. 70.

<sup>7</sup> Hevenesí kéziratai, XVIII. k. 446. l.

nale és szétszórva még egyéb kötetlen könyvek; valamint még 21 bekötött könyv. Egy másik szobában négy különböző munka és néhány directorium. Egy dobozban kisebb könyvecskék és okiratok. Egy missale.<sup>1</sup>

Az 1674 október 7-én Nagy-Szombatban elhalálozott Szász János szerémi vál. püspök és zólyomi főesperesnek ugyanezen hó 12-én felvett hagyatéki leltárában ezek a munkák vannak összeírva:

D. Thomae Aquinatis Catena aurea in quatuor evangelia.  
 Nonnii Marcelli de proprietate sermonum.  
 Vincentii Regii Expositio in evangelia.  
 Bartholomaei Bellati Commentarium.  
 Rob. Bellarmini Conciones per annum.  
 Regula Sancti Benedicti.  
 Alphonsi de Castro contra haereses.  
 Calepinus.<sup>2</sup>  
 Aureum opus de veritate contritionis.  
 Gabrielis Prateoli de dogmatibus haereticorum.  
 Rob. Bellarmini Controversiae.  
 Ejusdem Controversiarum 5. tomi 1.  
 Nicefori Callisti Historia ecclesiastica.  
 Ruperti Eritropi in evangelia.  
 Nicolai Vilkowieszko Sermones in evangelia.  
 Nicolai Caussini Historia.  
 Vincentii Brunii Meditationes.  
 Synodus Cardinalis Pazman.<sup>3</sup>  
 Item Synodus ejusdem.  
 Epistolae Japonicae de conversione gentilium.  
 Evangelia Graeca et Latina.  
 Petri de Palude Sermonum pars hyemalis.  
 Decreta concilii Tridentini.  
 Compendium biblicum Casparis Simonidis.  
 Smetius.  
 Petri de Arrubal Commentarium in d. Thomam.  
 Antonii de Guevarra Horologium principum.  
 Joannis Sambuci Decreta regni Hungariae.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Esztergomi káptalan, orsz. ltár, caps. 57. fasc. 7. nr. 10.

<sup>2</sup> A magyarral kibővített Calepinusnak ekkor már 4 kiadása volt, u. m. Bazel, 1590, h. n. 1594, Bazel, 1598 és u. o. 1605. R. M. K. I. k. 231, 277, 300 és 395 számok.

<sup>3</sup> R. M. K. II. k. 454. sz.

<sup>4</sup> Hihetőleg: Sambucus, Index seu Euchiridion omnium Decretorum et

Matthaei Timpil Theatrum historicum.  
 Joannis Osorii Conciones.  
 Sermones Pauli Suerinensis.  
 Thomae Stapletoni Promptuarium morale.<sup>1</sup>  
 Abrahami Bzovy Conciones de sanctis.  
 Georgii Bartoldi Conciones funebres.  
 Carthagenae de arcanis christianae religionis.  
 Joannis Lopez Epitome sanctorum patrum.  
 Petri Bessaei Conciones de festis.  
 Thesaurus concionum.  
 Breviarium antiquum.  
 Principia.  
 Scholasticus de iustitia scriptorum.  
 Virtutes Ferdinandi II. patris Lamermanensis.  
 Mirrha szedeő Szarándok Petri Agoston, incompactum.<sup>2</sup>  
 Sebastiani Castellionis Dialogi.  
 Officia propria sanctorum regni Hungariae.<sup>3</sup>  
 Item calendarium minus Hungaricum.<sup>4</sup>

Vépi Benedek orodi prépost és esztergomi őrkanonoknak hagyatékában 1676 november 9-én a leltározók a következő munkákat találták, amelyek közül az első tizennégynél fel van az is jegyezve, hogy kikre hagyta a végrendelkező:

Cornelli a Lapide. In folio, tomi nro 10. Paulinis.  
 Hugonis in S. Scriptorum, tomi in nro 8. Capitulo.  
 Didaci Mendocae. In folio, tomi 3. D. vicario.  
 Corpus juris canonici nro 1. Pro Capitulo.  
 Drexellii Opera omnia. In 4-to, tomi nro 2. Paulinis.  
 Didaci de Castillo de ornatu Häronis nro 1. Paulinis.  
 Examen Episcoporum. Nro 1. (Bibliothecario D. Fenelle datum.)

Pro capitulo.

D. Bernardi Opera omnia. (Dicuntur esse Seminarii.) Tomus I. Seminario.

Polianthia. In folio, nro 1. Paulinis.

Filiucius. In folio, nro 1. Capitulo.

constitutionum Regni Hungariae ad annum 1579. usque. Per Causarum locus distinctum memoriae usibusque fori maxime utile. Viennae Austriae Excudebat Leonhardus Napingerus. Anno 1581. 675 levél.

<sup>1</sup> Promptuarium catholicum contra Haereticos Col. ap. Godorf. Campersem. 1592. 8-r.

<sup>2</sup> R. M. K. I. k. 1140. sz.

<sup>3</sup> R. M. K. II. k. 1021. sz.

<sup>4</sup> Esztergomi káptalan, orsz. ltár, caps. 57. fasc. nr. 17.

Concordantiae bibliorum. Nro 1. Paulinis.  
 Andrae Valentis Jus canonicum. Nro 1. D. Dolni.  
 Medulla Cedri de la Musa (?) Pro sacristiano.  
 Cornucopiae concionum. Nro 1. Apud d. Jaklin.  
 Bignioni tam in festa quam in quadragesimam, ibidem. Nro 1.  
 Prezinae Quadragesimale. Nro 1.  
 Alexandri Calamato Discursus morales. Nro 1.  
 Joannis Ekkii contra Lutherum et alios haereticos. Nro 1.  
 Josephi Flavii De bello Judaico. Tomus 1.  
 Didaci della Veza Conciones. Nro 1.  
 Nierembergii Theopoliticus. Nro 1.  
 Conciliatio locorum communium. Tomi 3.  
 Mons Minae. Nro 1.  
 De mirabilibus magnae matris. Nro 1.  
 Praxis pietatis Hungaricae. Nro 1.<sup>1</sup>  
 Panarii Pastoralis s. Benedicto inscriptus. Nro 1.  
 Medulla theologiae moralis. Nro 1.  
 De monarchia s. coronae regni Hungariae. Nro 1.  
 Curtius de rebus Alexandri. Nro 1.  
 Pars Tripartiti antiquior. Nro 1.  
 Varia manuscripta philosophiae. Nro 4.  
 Unum missale et breviarium magnum.<sup>2</sup>

Steger György esztergomi kanonoknak 1679 május 23-án felvett hagyatéki leltárában pedig ezek a munkák szerepelnek:

Lasanae Summa quinque Regum in folio.  
 Item Lasanae de Casibus conscientiae in folio tomi 3.  
 Naxera in folio 1.  
 Ejusdem Naxerae in folio tomi 2.  
 Ejusdem Commentarium in librum Judicum 1.  
 Alvarez de Josepho Rachelis filio illustrato.  
 Guidonis Perisiani concordia evangelica in folio.  
 Joannis Carthagenae dextro tomus unus in folio.  
 Ejusdem de B. V. Tomus 2.  
 Didaci del Castillo de ornatu Haeronis.  
 Ildephonsi flores in Ecclesiasticum in folio 1.  
 Josephi de Lacerda in Judith historiam tomi 2.  
 Simbola divina et humana pontificum, imperatorum et regum 1.  
 Divi Cirilli in Evangelia Joannis Commentarium 1.  
 Speculum passionis d. n. Jesu Cristi.

<sup>1</sup> E munka 1676-ig 4 kiadást ért, és pedig Debreczenben, 1636., Lőcsén, 1638., Bártfán, 1640., ismét Lőcsén, 1641., és Váradon 1643. években. R. M. K. I. k. 657, 683, 700, 720 és 751. számok.

<sup>2</sup> Esztergomi káptalan, orsz. ltár, caps. 57. fasc. 1. nr. 6.

Calvinismus detectus in Joanne Tenderer 1.  
 Haereticum quare? 1.  
 Ceremoniale episcoporum vetus 1.  
 Pauli Aretii de mundi tribulatione 1.  
 Didaci Nissenii quatuor evangelia 1.  
 Dictionarium Italicum.  
 Valeriani Magni de regula credendi, tomus 1.  
 Memoriale sacrum delle sette chiese, tomus 1.  
 Petri Canisii de festis sanctorum 1.  
 Libellus Historiarum B. V. Tallensis 1.  
 Bellarminus de arte bene moriendi, tomus 1.  
 Jacobi Marcantii Vitis florilega, tomus 1.<sup>1</sup>

Szelepcshény György primás 1684 ápril 27-én kelt végrendeletével pozsonyi könyvtárát az 1625-iki királyi diploma értelmében, mely a főpapság végrendelkezési jogát megállapítva úgy rendelkezik, hogy a könyvek mindig a káptalanra hagyományoztassanak, az esztergomi főkáptalanra hagyja.<sup>2</sup>

Péterffy András cz. püspök és esztergomi nagyprépostnak 1693. szeptember 16-án felvett hagyatéki leltárában a következő könyvek irattak össze:

Pontificale 1.  
 Breviarium Romanum in Philera 1.  
 R. pater Caldi Concionator<sup>3</sup> 1.  
 Alexandri Calamato 1.  
 Conciones rudi patris Viszochany<sup>4</sup> 1  
 Miscellanea r. p. Szentivany<sup>5</sup> 1.  
 Biblia Ungarica 1.  
 Concionator liber r. p. Chilely 1.  
 Examen episcoporum.  
 Adrianus Spigely 1.  
 Conciones Pazmani 1.  
 Commentarium r. p. Velasques.  
 Opera patris Joannis Carthageni 1.

<sup>1</sup> U. ott, caps. 68. fasc. 12. nr. 20.

<sup>2</sup> U. ott, caps. 68. fasc. 7. nr. 15.

<sup>3</sup> Káldinak két predikációs könyve is megjelent, úgy mint: 1. Az Vasárnapokra való prédikációknak első része. (R. M. K. I. R. 601. sz.) 2. Az Innepekre való Predikációknak első Része. (U. ott, 602. sz.) E kettő közül nem tudni, melyik volt meg a hagyatékban.

<sup>4</sup> R. M. K. II. K. 1675. sz.

<sup>5</sup> U. ott, 1652. sz.



Collectanea in s. Apochalypsim 1.  
 Breviarium in quatuor partibus.  
 Homilia Eusebii Nerebergii 1.  
 Conciones Scuafenhavae 1.  
 Descriptio Frisiae 1.  
 Instructio sacerdotum Francisci Toleti 1.  
 Paradisus voluptatum verbi incarnati 1.  
 Opera p. Sebastiani Barrady 1.  
 Nervus opticus p. Zachariae Faber 1.  
 Historia B. M. Virginis Posoniensis 1.  
 Conciones p. Fabri 1.  
 Commentarium p. Francisci Mentoza 1.  
 Hortus pastorum 1.  
 Opera T. Stapletoni 1.  
 Historia B. M. Virginis Tallensis 1.  
 Sermo s. Augustini in natali Joannis Baptistae 1.  
 Opera p. Petri Rota.<sup>1</sup>

Sajnálni lehet, hogy e kisebb-nagyobb könyvtárakból nem maradt reánk egyéb, mint e többé kevésbé fogyatékos jegyzékek. Maguk a könyvek már réges-régen veszendőbe mentek, talán akkor mindjárt, hogy a gondos gyűjtő kezéből kikerültek.

<sup>1</sup> Esztergomi káptalan orsz. ltár, caps. 57. fasc. 7. nr. 14.

## ADALÉK KRÓNIKÁINK TÖRTÉNETÉHEZ.

DR. KARÁCSONYI JÁNOSTÓL.

Még 1868 július 2-án indítványozta Dobóczy Ignác a Magyar Történelmi Társulat választmányi gyűlésén, hogy a társulat másoltassa le a következő krónikákat:

»1. A firenzei Magliabechi könyvtár kéziratai közt Classe 23. Cod. 122. pag. 172. De origine Hunnorum czim alatt foglaltat.

2. Azt, mely a vatikáni könyvtárban, az Ottoboni-féle könyvtár kéziratai közt hártýára irtan találtatik.« (Századok, 1868. 502. l.)

Mikor Szent-István korával foglalkoztam, nagyon bántott ez időszakra vonatkozó kútforrásaink elégtelensége. Kapkodtam tehát minden reménysugár után s megkerestem akkoriban Olaszországban tartózkodó honfitársaimat és szíves, jó barátaimat: dr. *Haudek Ágoston* és dr. *Vári Rezső* urakat, hogy kegyeskedjenek megtekinteni a fentírt kódexeket s küldjenek abból egyes részleteket, hogy így összevetve többi krónikáinkkal, ítéletet mondhassak, vajjon érdemes-e azokat lemásolni?

A flórenczi kódex megtekintését dr. *Vári Rezső* úr vállalta magára s mivel a küldött részletet egy eddigelé kinyomtatott magyar krónikában sem találtam meg, fölkértem őt az egész lemásolására. Megtette nemcsak ezt, hanem még kiírta egy olasz tudósnak a kódex származásáról, szerzőjéről tett eme megjegyzését is: »Ez egy XIV. századbéli tudós írótól készített, több könyvből kivont különféle jegyzeteket és töredékeket tartalmazó gyűjtemény. A könyvek adataihoz sokszor odacsatolja saját véleményét és észrevételét is. Belé van írva Boccaccio János, Petrarca és Zanobida Strada néhány levele is. Ciampi Sebestény tanár úr Monumenti di Giovanni Boccaccio (Milano, 1830. 12-r.) czimű művében erős bizonyítékokkal támogatja véleményét, hogy e kódex írója nem lehet más, mint maga Boccaccio«. Ennek alap-

ján nem régiben egy lapbetéten maga a könyvtár igazgatósága e címet adta a kódexnek: *Boccacci (Joannis) excerpta ex variis auctoribus (I. Caesaris, P. Orosii, Svetonii, Martini Poloni) et alia. Cod. cartac. in fol. del XIV. (autografo)*«, holott régebben *Cd. miscell. saec. XVI. foliorum 304 ab eadem manu exaratus*« címmel jelölték. A jelzés maradt a régi.

Ezek szerint egy Boccacciotól készített hún krónikával állunk szemben. Érdekes ez már csak író személyénél fogva is, de még érdekesebb az, hogy a világhíró író a magyar krónikát ismerte, használta s azt a többi írók adataival, s nemzetének dicsőségével összeegyeztetni, Atilla hadjáratait rendszeresebben előadni igyekezett. Megérdemli tehát, hogy a többi hún krónikák mellett ez is közzé téessék.

#### De origine regni Hunnorum.

Nembroth, ut supra, genuit Hunor et Mogor, ex quibus fratribus Hunnorum regnum initium habuit. Hii venando ad paludes Meothidas pervenerunt et VI. anno, postquam ibi immorati sunt, agentes prae-das, duas filias principis Alanorum rapientes uxores duxerunt, et cum multiplicati essent, de Scithica Europa Prutenos expulerunt, quae inter Pontum et Ripheos montes sita est, ubi duo magna flumina oriuntur Eral et Thegora; primum, ut Ripheos montes tangit, Don appellatur et per planitiem Alanorum tribus ramis in rotundum mare fluit, secundum per incultos silvas intrat Ircaniam, vergens in mare aquilonis. Et divisa est Scithia in partes CVIII, tot enim tribus exierant de filiis Hunor et Mogor, cum Scithiam invasere Hunnorum tamen originem aliter quidam ponunt, ut infra. Conveniebant autem ad exercitum sub tali voce praeconia, quod die tali unusquisquam armatus in tali loco debeat apparere communitalis consilium imperceptum auditurus. Tandem tempore Romanorum imperatorum, de quibus CVIII tribuum milia summentes, ceteros pro custodia in Scithia relinquentes, egressi sunt in exterminium partis occiduae.

Hunni Auares et Ungari appellantur. Cum enim Philemon, unus rex Gotharum quasdam magnas mulieres inter suos reperisset et solitudines errare coegit, quas nonnulli, quos faunos vocant, in amplexum recipientes, hoc ferocissimum genus hominum genuerunt, quod prima die in nata prole desevit, nam maribus ferro genas secant, etiam antequam lac suscipiant; hinc imberbes senescunt et sine venustate ephebi sunt. Sunt autem exigui statura, sed arguti motibus ad equitandum promptissimi, scapulis latis ad sagittandum (*így*) periti. Inter Meotidas paludes habuere initium, quorum venatores cerue secuti vestigia transierunt paludes et Scithicam regionem explorantes Hunnos ortantur ad transitum et expulsis Ghothis obtinere dominium regionis

et in magno culmine fuere LXXX annis. A primo autem anno Gratiani imperatoris regnare super eos duo fratres, post quos annos Hunnorum regnum diminutum est et tandem tempore Caroli cum suo nomine periere.

Primi reges Unnorum.

Primo Gratiani imperatoris anno regnare incipientes fuerunt hii duo fratres: Vnalam et Pemudruth seu Asdrubal, pater Athile.

Rugil tempore Arcadii et Honorii imperatorum.

Buda vel Bela vel Hasdrubal cum fratre suo Ethela tempore Honorii superioris et Theodosii.

Athila filius Bele cum fratre predictorum imperatorum tempore.

Athila iste de Scithia egressus Bessorum, Romanorum, Albanorum terras transiit, demum Soldaliam, Rutheniam et Nigrorum Cumanorum ingressus coloniam usque Tize flumen invitis gentibus tandem pervenit. Conspecta regione eam cum uxore et filiis et armentis incolere voluit. Tunc Macrinus Pannonie, Dalmatie, Macedonie, Frigie ac Pamphiliie tetrarcha Romanorum petiit auxilia contra Hunnos, lacerantes de die in diem eius confinia. Suscepto autem presidio, dum deliberant, an transmisso Danubio vel aliter Hunnos invadere debeant, Hunni noctis silentio super utres in Sicambriam transvadant (*igy*) et in temptoriis multos trucidant; a Romanis tandem repulsi ad propria rediere. Cognita occidentalium virtute armorum et animo cum resumpto proposito Athila exercitum parat et facto congressu reciderunt ex Hunnis usque ad XL milia. Occubuit et Macrinus et multi principes Romanorum et Romanus exercitus dispersus est. Tunc Athila fratrem a flumine Tize usque ad flumen Don recthorem constituit, se autem Hunnorum regem vocat, metum orbis, flagellum dei. Erat autem colore teter, oculis nigris et furiosis, capite grandi, ore, naso simus, rara barba et canizie respersa, statura brevis incessu elatus, in praeliis astutus et sollicitus. Ex severitate a suis timebatur, ex liberalitate ab exteris amabatur et multi confluebant ad eum. Ceso igitur Romano exercitu apud Sennem solempnem celebrabat curiam, in qua multi principes Germanorum illi fecere omagia. Immissumque est tunc menti eius, ut occidentalia invadat regna. Et primum Yliricum subicit, deinde Renum transire disponit et Gallias depopulaturus advenit. Iamque Metensi urbe excussa Aurelianense evertere minabatur. Erat tunc sanctus Anianus eiusdem urbis episcopus, cuius precibus Argetius (*igy*) patricius Romanorum, vir inclitus et in bello strenuus, contra rebellantes Burgundiones Romanis domuerat, Aurelianium properavit cum Thorizmo, Heudonis regis Gothorum filio, et Athilam improvisum invasit magnamque stragem exercuit. Athila tamquam victus Pannoniam rediit, ut maiorem pararet exercitum. Hec ponit hic Ugo Floriacus, verum secundum Singibertum post hec omnia Attila legitur suscepisse regnum Hunnorum.

Atthila fortissimis vallatus gentibus Ostrogotorum et Gepida-

rum aliisque diversis populis, post Messiam, Macedoniam et Achaiam pervagatam, postquam Theodosius datis VII mille libris et promissis mille libris annuatim a finibus suis exire pervasit, elatus seva cogitare cepit. Oderat Romanos propter antiquam eorum dignitatem. Oderat Wisigothos propter eorum fortitudinem et utrosque aggredi non audebat: Romanis scribebat, quod non eos, sed Wisigotos volebat invadere et scribebat similiter Wisigotis. Eutius autem patricius Romanorum fraudem Athile praecognoscens, Theoderico, regi Wisigotorum ex persona Valentiniani monuit, ut contra Attilam immanissimum tyrannum et totius orbis invasorem cum Romanis conveniat. Interim Athila Wisigotis bellum indicit. Illi vero Romanorum auxilium petunt et impetrant. Et primo Romanus exercitus cum Francis, Burgundionibus, Saxonibus et multis Celticis ac Germanicis nationibus occurrit. Attila vero occurrentem sibi Burgundie regem apud Basileam stravit, ubi tam acriter pugnatum est, ut ibi XVIII millia hominum occisa sint; inde autem Argentinam obsedit et muros dextruxit, ut iter pateret viatoribus, deinde Luxonium, Lingonensem urbem dextruxit, et descendens iuxta Rodanum versus Cateloniam tendit, ubi eius exercitus taliter est divisus: una pars contra Maromamonam soldanum Marochii properat, qui protinus mari transito Marochium fugit. Interea Eutius Romanorum patricius cum XI regibus occidentis Attilam invadit et in campis Cathelonie uterque sedet exercitus. Attila vero in visceribus animalium per scientes (?) rei perquiritur eventum, seque vincendum intelligit, sed ex alia parte casurum principem cunctis potentiores. Romani eminentiorem locum habebant. Igitur ab hora VIII. usque ad noctem acerrimum bellum protenditur. Theodericus, rex Wisigotorum perimitur, Athila in fuga versus victum se prodidit, sed noctis beneficio occultari potuit. Mane facto Eutius patricius Turismundo filio Theoderici consulit, ne iterum Hunnos invadat, timens illius gloriam et potentiam augeri, sed ante auditam regis mortem domum properat, ne regni corona praecoccupetur a fratribus. Attila vero de suo assultu affidens ignem paravit, in quem si hostis veniret, protinus se iactaret. Referet Jordanis, eorum scriptor, quod in illo famosissimo bello ceciderunt CLXV milia exceptis XV milia, qui in congressu Francorum et Gepidarum priori nocte corruerant. Itaque Turismundo Tolosam redeunte, Attila audacior factus ea parte Hunnorum, quae contra Miramamonam iverat, ad habitandum in Catelonia remanente, ipse demolita Francia et Flandria Turingiam ingressus, super Dachos, Novergios, Frigones, Prutenos magnum destinavit exercitum eosque subiecit; ipse vero Sicambriam pergens fremens Belam vel Budam occidit, et corpus in Danubium proici fecit, quia dominii sibi concessi fines excesserat, feceratque Sycambriam suo nomine vocari Budam, quam ipse civitatem Athile sive Ethele iusserat appellari, Theotonici interdictum formidantes vocavere Echulburg, Hunni vero Oubudam usque hodie vocant.

Post hec Athila sic mansit annis V, speculatoribus suis in quatuor partes orbis transmissis; una pars in Colonia, secunda usque Lituaniam locata est, tertia in Don fluvii litore, quarta in Giadria, civitate Dalmatie, ut nosceret mundus, quali studio Athila deditus erat. Ex Pannonia vero, Dalmatia, Macedonia, Frigia et Pamphilia multi transiere in Apuliam crebris Hunnorum incursionibus fatigati. Post quinquennium vero e Pannonia egressus contra mare pertransiit Tragurum, Sebenichum, Scardonam, Iadriam, Nonam, Senam, Polam, Parentium, Camphistriam, Triestum et Aquileiam usque pervenit, occidentale invadens regnum cum quingentis milibus armatorum.

Attila VI. anno Martiani imperatoris occidentalis invasit plagam, nec ulla civitas vel castrum potuit ab eius furore tutari. Venienti tandem occurrit Lupus Trecensis episcopus et ait ei: Tu quis es, qui terras nostras vastas. Ille respondit: Ego sum Attila, flagellum dei. Ad quam vocem iussit portas aperiri, dicens: Bene venerit flagellum dei. Miro autem modo Hunni cecitate percussi transiere per mediam civitatem neminem ledentes. Sequenti anno Ytaliam aggressus, omnes pene civitates incendit vel diruit. Cum enim Aquileiam (*igy*) pervenisset, illi sanctorum reliquias cum uxoribus et parvulis et thesauris in loco Gradensi tutavere, et mortuis ex parte Attilæ VIII millibus, Ytaliorum vero XX millibus, cum non possent resistere multitudini, statuas muris superponunt et taliter non advertente Attila aufugere. Dum vero Attila missum falconem super unam statuarum residentem cerneret, advertens dolum, quod sic obsessi per annum cum dimidio effugissent, indignans civitatem dextruxit. Inde processit contra Concordiam, qui (*igy*) similiter inbelles ad insulam in litore maris, quam Crapulos vocant, miserunt; ibi Attila XVII millia hominum amisit, oppidani vero CCC. Postea transivit Altinum, quod pridem vocabant Antenoridem ab Antenore conditore et hii suo (*igy*) conformiter tandem fugere ad insulas et edificare Civitatem Novam et Esul et Terselum et fecere burgos magnos vocatos armam. Et quidam nobilis, Constanzac (*igy*) nomine, prope habitavit et nomen suo loco dedit, et quidam alius in Burano, et multi alii in Mazerbio et Murano. Attila vero contra Paduam processit. Rex autem reginam cum liberis ad maritimam transmisit, quae stetit in dorso duro; est enim una pars civitatis, quae usque hodie sic vocatur, et aliqui habitavere in Ubanico, et sic Marcora et Trinitate, alii in Mesamanco. Monasterium autem virginum sancti Zacharie Venetiis edificatum est, ubi dicti regis filia secunda abatissa fuit. Hoc eventu gens Venetorum divitiis et personis aucta est. Attila autem primo ob Ytalicis victus, postea victor Paduam dextruxit et consequenter Vicentiam, Veronam, Brixiam, Pergamum, postea cum in Ravenna resideret, pars exercitus eius depopulatur Apuliam et Terram Laboris. Timens autem Leo papa, ne Romam veniens idem faceret, ad eum ivit, qui circa Padum morabatur et totius Ytalie reportavit salutem. Stupen-

tibus autem barbaris, Attila dixit astitisse papae quendam canitie venerabilem et mortem sibi minantem, nisi eum in omnibus audiret. Ideo de Ytalia protinus recessit. Martino autem deus apparens ait, arcum Attilae fractum esse. Ipsa nocte in nuptiis crapulatus, erumpente per apopleSIam sanguine de naribus eius, in nocte suffocatus est. Orta est autem seditio in posteris eius de successione, Hunnis uni adherentibus, exteris alteri. Inde tantus sanguis effusus est, quod diebus pluribus aqua Danubii inpotabilis fuit. Fugerunt autem quasi XV millia Hunnorum in Scythiam. Alii de praelio fuga liberati, timentes nationes occidentis, in campo Chigle usque Arpad permanserunt, qui se ibi non Hunnos, sed Zaculos vocavere. Hii scientes Hunnos in Pannoniam redire, occurrere eis confinibus Ruthenie, quibus in confinio Vlacorum in montibus sors data est. Fuit autem Pannonia sine rege X annis, incolentibus eam Sclavis, Grecis, Theotonicis, Messiaris et Vlachis, advenis, qui vivente Attila rege populariter serviebant. Surrexit etiam in Polonia princeps, qui Bulgaris Messianisque imperabat, volens etiam in Pannonia dominari. Hunc Ungari, variis muneribus allectum, explorata illius diminuta militia, improvisi aggressi cum tota militia peremere et tenuere regionis dominium.

Attila praedictus tempore Theodosii et Valentiniani solus Hunnorum rex est, quem Martinus vocat Totilam.<sup>1</sup>

Vznach filius Atthile tempore Martiani imperatoris.

Celiobes tempore Zenonis.

Extunc regni Hunnorum annotatio cessat, quia omnes reges vocati sunt gagani et nulla distinguendi inter eos proprietas invenitur; tandem tempore Caroli magni cum suo nomine perierunt.<sup>2</sup>

A másik kódexet dr. *Haudek Agoston* hazánkfia, akkor a S. congregatio episcoporum et regularium tanácsosa, megvizsgálván, róla a következő leírást adta: A kódex ívrétű pergamenre van írva; 43 levélből áll, gazdagon illusztrálva. Az utolsó pergamenlapra rá van ragasztva egy 4-r. papírlap, a melyen egykorú írással az van följegyezve: »*Liber Thome de Drag*« és néhány citatum, a melyből a kódex eredetére nem lehet következtetést vonni. Származik a XV. század végéről, mert végig egy kéz írása s a szövegből kiténik, hogy II. Pius pápa és III. Frigyes császár még élt a kódex írásakor.«

<sup>1</sup> *Széljegyzet*: »Totila fuit rex Gothorum tempore Iustiniani a Narsete occisus.

<sup>2</sup> *Széljegyzet*: Garda rex Unnorum tempore Iustiniani imperatoris baptizatus est et vidua relicta cuiusdam principis eorum cum C millibus illarum gentium baptismi gratiam receperunt. De quo Garda nicil (*ty*) hic dicit post reges, et demum, obmissa linea Unnorum, scribit hunc regem eorum fuisse, dum scribit de Justiniano imperatore.

A kódexben foglalt műnek tulajdonképen két czíme van. Az egyik így szól: *»Incipit prologus in compilationem librorum historialium totius biblie ab Adam usque ad Christum editam a fratre Johanne de Utino Minorum ordinis«*. Ezután következik az ajánlat: *Reverendo in Christo patri et domino, domino Bertrando dei gratia sancte sedis Aquileguiensis patriarche dignissimo*. A mint ez ajánlatból kitűnik, e része a műnek 1346 előtt készült, mert Bertrand eddig volt aquilejai pátriárka, de meg az ajánlatban maga a szerző is írja, hogy művét 1344-ben szerzette.

A másik czím Johannes de Utino ajánlása után következik s ekkép szól: *»Insuper Traynarum ac Romanorum gesta necnon auctoritates 12 Sibillarum sunt applicata. Consequenter summorum pontificum post Christum regentium ac imperatorum gesta usque nunc ad tempora nostra pauca predictis sunt ascripta.«*

A mint a második czimből kitűnik, a kódexben foglaltakat tulajdonkép két ember írta. A Krisztus eljöveteleig terjedő részt *Johannes de Utino*, a többbit pedig az ő folytatója. Sajnos, e folytatónak nevét nem ismerjük, de hogy magyar volt, vagy legalább Magyarországon lakott, azt bátran következtethetjük abból, hogy mind a császárok, mind a pápák történetében mindig megjegyzi, ha annak idejében Magyarországon valami nevezetes történt. Így pl. a császárok történetében ezeket írja:

*»Anno dni 880. Karolus 3-us imperavit annis 11. . . Hiis temporibus gens Hunnorum a Scitia egressa . . . in Pannoniam venit. et eiectis inde Bavaris usque hodie permanserat. Hunnorum gens adeo inculta fuisse narratur, ut carnibus crudis ad cibum, humano vero sanguine ad potum uterentur, quem admodum Phalagii, qui ultra Rutenos morantur faciunt.«*

*»Anno dni 976. Otto II. imperavit annis 20. Huius tempore s. Wolfgangus Ratisponensis episcopus floruit et s. Adalbertus Boemus partes stagnatas et Saxones cum Bohemis ad fidem convertit ac sanctum Steffanum primum regem Hungarie christianum baptisavit.«*

*»Anno dni 1014. Hainricus I. imperavit annis 12. . . Hic multa prospera bella gessit et sororem suam Gisilam sancto Steffano, regi Hungarie tradidit in uxorem et ad fidem vocavit.«*

A pápák történetében pedig a következő részletek fordulnak elő:



»Anno dni 1028. Johannes XIX. sedit annis 9, mense 1, diebus 2. . . . Huius tempore s. Emericus *dux Sirmiensis*, primi regis Ungarie christiani Steffani filius cum sponsa sua virgo obiit.«

»Anno dni 1033. Benedictus IX. sedit annis 13 diebus 3. . . . Huius tempore s. Gerhardus Epus Chanadiensis supra ligam ligatus, circa Budam precipitatus, martyrio coronatus.«

Figyelemre méltó, hogy a magyar történelemben jártas folytató Szent-Imrét »*dux Sirmiensis*«-nek nevezi. Ez sehol másutt nem fordul elő.

A kódex legvégén, a 41 b., 42. és 43. lapokon van a magyar krónika; ez »*Hic incipiuntur reges Hungarie*« szavakkal kezdődik s a Szilágyi Mihályról tett megjegyzéséből kitűnik, hogy 1460-ban készült. Mint Johannes de Utino műve, ki van adva Toldy Analectáiban és Mátyás Flóriánnál;<sup>1</sup> de miként az előadottakból kitűnik, nem Johannes de Utinonak, hanem az ő ismeretlen, magyar folytatójának tulajdonítandó.

Hogyan került e könyv Rómába? arra megfelel első birtokosának neve. Drági vagy Drághy (és nem Drágfi, mint némelyek tévedésből írják) Tamás, dobokamegyei nemes család tagja<sup>2</sup> királyi személynek régtől fogva nagy érdeklődést tanúsított a magyar történelem iránt, úgy hogy Túróczi János krónikáját 1488-ban neki ajánlotta. E Drági Tamást Mátyás király 1489-ben Rómába küldötte követül.<sup>3</sup> Nagyon természetesnek találhatja tehát bárki is, hogy Drági ekkor a magyar királyok történetét is magában foglaló könyvvel a pápának vagy valamelyik bíborosnak kedveskedett s így ez kikerülte azt az enyészetet, mely Magyarországon annyi társára várakozott.

<sup>1</sup> Historiae Hungariae Fontes Domestici. III. k. 266—76. l.

<sup>2</sup> V. ö. Nagy Iván, Magyarország családjai, III. k. 381—2. l. és Csánki, Magyarország Történelmi földrajza. II. k. 77—8 l.

<sup>3</sup> Monumenta Vaticana Hung. I. sor. VI. k. 243. l.

## KASSA VÁROS LEVÉLTÁRA.

IFJ. KEMÉNY LAJOSTÓL.

A városi levéltárak régiségben, gazdagságban messze fölülmúlják a vármegyék levéltárait. A minek egyszerű oka abban rejlik, hogy a vármegyét alkotó nemesség jogait országos törvények biztosították; a birtokadományról szóló oklevelet pedig minden egyes tulajdonos féltékenyen őrizte saját nemesi udvarházában.

Ha a város királyi szabadalmat nyert, ennek részesévé sok százan váltak; a szabadalomlevelet tehát hatósági őrizetre kellett bízni. A város lakossága adót (census, taxa) fizetett a királynak; az adót ki kellett róni az egyesekre, be kellett tőlük szedni s erről számadást vezetni; a város közös erővel épített városfalat, bástyát, templomot; fizette jegyzőjét, papját, tanítóját; mindezzel egyeseket kellett megbízni, hogy számot adjanak róla.

Igy telnek meg korán, kivált a szabad királyi városok levéltárai.

Kassa város levéltárában is tizenöt Árpád-korbeli oklevél őriztetik; java részük azonban csak később — a város tulajdonába jutott birtokokkal — került oda. Az 1347-ik évvel, mikor Kassa szabad királyi várossá lön, indul levéltára gyarapodásnak; 1395-ig mintegy 350 darab XIV. századbeli oklevelet találunk benne; egy évvel előbből maradt reánk a legrégibb jegyzőkönyve, mely a *tilalmazásokat* tartalmazza.

1431-ben kezdődnek a számadások s 1460-ban az u. n. *Stadtbuch*, melybe a város jegyzője évről-évre feljegyezte a bírák, tanácsstagok, a választott község neveit, a birtokváltozásokat, végrendeleteket, czélszabályokat stb. Hasonló könyvet már előbb is vezettek egy 1467-ik évi feljegyzés szerint: *als in den alten unserem Stadtpuch in dem MCCC XLIX. (1449.) jar.*

Számosabb, a város által kiadott oklevelet is lemásoltak e

könyvekbe, mint az okleveleken levő feljegyzés tanúsítja, így a kereskedők társaságának 1475. évbeli szabadalomlevelén: »*Registrata in novo civitatis libro maiori, anno domini MCCCC. octogesimo.*«

A meggyűlt okleveleket a XVI. század első tizedében lajstromozták, megjelölve pirosfestékes irattári jeggyel minden egyes oklevelet; a lajstrom s a festett betűkkel jelzett ládákából, melyekben az okleveleket elhelyezték, egy-kettő megmaradtak korunkra.<sup>1</sup>

A község 1570 körül levéltári szabályzatot is alkot, mely így hangzik:

»Item euer nahmhaften, wohlweisen wollet alle brieff und register ordenen nach alter löblicher gewonheitt in der schaczammer und beschreiben, worauff sie lauten und an ire stell legen.

Item kein brieff noch register sollen genommen werden on willen und wissen des herrn richters und des ersamen ratts; die man aber heraus nimptt, das man sie widerumb dahin legtt und das drey oder 4 personen allzeit noch brieffen oder stattbuchern dahin gehen.«

E században, János király uralma alatt, számosabb oklevél veszett el s az 1556-ik évi borzasztó tűzvésznek, mely épen a város jegyzője, Seyczlich Mátyás házában üt ki, szintén sok oklevél esett áldozataul. A hiány szembe is tűnik; az 1535—56. évekről aránylag kevés oklevél maradt reánk.

A város a hiteles helyektől kinyert másolatokkal<sup>2</sup> igyekezett pótolni a hiányokat.

A levéltár az 1640-ik évvel ismét rendezésre szorúl s a választott község a következőképen utasítja erre a tanácsot:

»Az politiára legfőképpen az szép concordia intvén mindeneket, annak utánna az nemes városnak régi szép, de ez mult időben obscuráltatott igazságinknak, rendtartásunknak helybe való állatására, az mely igazságok kiváltképpen három állapotból állanak, elsőben az mi privilegiumunknak, levélbeli documentumoknak continentijából; másod-

<sup>1</sup> A lajstromot közöltem a Történelmi Tárbán, 1893. évf. 381. l.

<sup>2</sup> »Quoniam superioribus disturbiorum temporibus multae privilegiales literae et litteralia instrumenta ac literae metales istius civitatis Cassoviensis, maxime autem tempore capitaneatus egregii quondam Leonardi Ceczey, per quoscunque ademptae abalienataeque sunt ac tandem etiam quaedam incendio civitatis perierunt«, ezért folyamodnak 1564-ben Báthory András országbíróhoz, hogy ez utasítsa a szepesi, egri és leleszi káptalant hiteles másolatok kiadására. Városi lt. 2498. szám.

szor az n. város házában avagy curiáján levő mindenféle registromoknak és egyebeknek inventárium szerint való registrációjából; harmadszor az törvények avagy arbiter által való compositiójoknak, végezéseknek kiváltából. Az első igen szükségesnek látja az n. község, hogy mindenféle levelek megnézettessenek, perlustáltassanak fürminder, bíró és nótárius uramék jelenlétekből, megtisztíttatván, vétettessenek szép registromokban, és ha mi az előbbeni nótáriusoknál avagy grófok ládájában és akár holott volnának, azok is felvitettetvén az tanácsházra, helyben állattassanak és esztendőnkint az regestrum szerint megláttattassanak, hogy idegen emberek kezéhez, az mint Darholcz uram dolgában történt, ne jutassanak, és tudhassák az fő gondviselők, szükségeknek idején mihez kell bizniok. Az másik hasonlóképpen, micsoda archivumja, repositiója, adóssága vagy az n. városnak avagy az szegény árváknak az n. curián, bíró uram éppen mindenestől fogva más regestrumban inventálni és azt is esztendőnkint meglátogatván, az kulcsát bizonyos helyen tartsák.

A rendezés meg is történt, amint arról a főbíró még ugyanez év július hó 5-én jelentést tesz:

»Továbbá mivel alkalmasint városunknak hasznos levelei nem kicsiny fáradsággal és munkával nagy részről egyben szedettettek, az város archivumjához *conservator* avagy *registrator* kívántatik, azért kegyelmek arra illendő személyt is rendeljen... *Lycius György* uram mivel sokat munkálkodott az leveleknek egyben szedegetésében és kikeresésében, mostan is ő kegyelme az munkának continuálását és regisztrálását ne neheztesse felvállalni, ha tovább nem is, fél esztendeig, fizetést rendelve ő kegyelmének.«

A rendezést és regisztrálást *Lycius* uram, az iskola igazgatója híven teljesítette, feljegyezvén mindazon okleveleket is, melyeknek a régi lajstrom szerint a levéltárban kellett volna találtatniok, de elvesztek, s mindazokat is, melyek még lajstromozatlanok.

A regisztratori hivatalt is rendszeresítették, a mint kitűnik az 1653. évbéli statutumból:

»*Quintus articulus.* Ezen is kéreti fürmender uram az nemes községgel együtt bíró uramat és az n. tanácsot, hogyha hol és valakiknél az n. város hasznára és javára való levelek volnának és találtatnának, azokat ő kegyelmének exigáltatná és az n. tanácsházra felhozatván, *registrator* uram kezében szolgáltatassanak és regestumban tétessenek, hogy ha mikor kívántatik, legyen hol feltalálni.«

A levéltárat mai állapotában *Schwarzenbach Ferencz* teremtette meg. Kassán született 1706 ápril 25-én; 1738-ban nyerte meg a polgárjogot s ugyanez évben megválasztják *pro archivo*

*cancellista* czímen Polyák Jánossal egyetemben levéltári tisztnek: az *archivi conservator*, más névvel *restaurator*, Lehóczky János lett évi 100 frt fizetéssel.

Schwarzenbach 1740-ben registrator lesz s évi fizetése 60 frt. 5 köből gabona, 1 hordó kassai bor. 1741-ben a választott község tagja s a 2-ik negyed vicekapitánya, 1744-ben *archivi conservator* is; 1745-ben vicanotárius, 1750-ben tanácsnok lesz. 1755-ben Klestinszky József vicanotáriussal egyetemben mint *archivi reductores* szerepelnek. 1764-ben, 58 éves korában szélütés vetett véget munkás életének.<sup>1</sup>

Mikor fogott hozzá a levéltár rendezéséhez, 1738-ban, 1744-ben vagy 1755-ben-e? nem tudjuk. Tény, hogy 1760-ban befejezte az u. n. *titkos levéltár* anyagának lajstromozását. Az általa készített index czíme: »*Tabularium metropolitanae in superiori Hungaria reg. lib. civit. Cassoviensis. Tomus primus.*« Alcizme: »*Thesaurus reg. ac lib. civit. Cassoviensis, sive iura, privilegia et libertates eiusdem ex authenticis literarum monumentis deductae et synoptice luci datae, studio et opera Francisci Antonii Schwarzenbach civitatis praelibatae iurati senatoris, patricii et archivi reductoris.*« A kötet 403 oldalra terjed s benne több mint negyedfelezer oklevél van lajstromozva tárgyanként, kezdve a privilégiumokon, a város jelenlegi és volt birtokairól szóló adományleveleken s végezve a nemesi és polgári családok okiratain.

Tartalmáról a következő fejezetczímek adnak felvilágosítást:

*Pars I.* A. Cassovia (1261—1696). 48 darab. — B. Privilegia (1344—1719). 91 drb. — C. Insignia (1369—1502). 4 drb. — C. Ecclesia (1382—1824). 33. — C. Parochia (1382—1504). 9. — C. Hospitale (1283—1663). 11. — C. Patronatus (1508—1528). 16. — D. Depositorium (1361—1694). 86. — E. Tricesima (1404—1649). 32. — E. Nundinae (1347—1839). 10. — F. Telonium (1319—

<sup>1</sup> »Anno 1764. Franciscus Schwartzbach tactus apoplexia obiit 14. Augusti.« Városi jegyzőkönyv. Olajfestésű arczépe a városi levéltárban függ; rajta e felirat:

»Patria me tellus, Patrium depingere fecit,  
Mortuus ut vivam? gratia magna Patrum!  
Inde mihi nulli, Patriae sunt semper honores,  
Publica iura volunt, et mea scripta docent.«

Alább:

»Cernis Francisci Schwarzenbach, lector amice,  
Effigiem, studeas esse reaedificans.«

1643). 150. — G. Censur. (1406—1644). 19. — G. Contributio (1321—1525). 23. — H. Procuratoria (1433—1653). 12. — H. Monetatio (1457—1625). 12. — H. Cerevisia (1399—1528). 6. — G. Migratio (1426—1562). 15. — H. Exercitatio (1433—1648). 10. — G. Castellum (1467—1628). 5. — H. Reaquisitio (1552—1554). 5. — H. Collatio (1558—1644). 3. — J. Pons (1595—1600). 8. — J. Confirmatio (1492—1686). 5. — J. Miscellanea (1344—1686). 15. — A. Domus (1554—1625). 7.

*Pars II.* K. Forró (1414—1640). 22. — K. Garadna (1259—1669). 24. — K. Forró et Garadna (1549—1562). 32. — Szebenye (1245—1597). 33. — Tehány (1351—1399). 5. — Baska (1328—1524). 13. — Kavecsány (1423). 2. — Szokolyó (1429—1633). 5. — Arany-Ida (1349—1628). 14. — Mislóka (1408—1651). 7. — Tökés (1330—1629). 15. — Mislóka et Tökés (1382—1397). 4. — Szilvás-Apáti (1357—1650). 37. — Kalsa (1327—1609). 51. — Szilvás-Ujfalu et Kalsa (1404—1794). 27. — Radács, Berki, Berzenke et Dobrova (1300—1676). 38.

*Pars III.* Boldogkő (1462—1464). 6. — Sebes (1491—1531). 13. — Ruzska (1492—1555). 28. — Torna (1528—1531). 4. — Szikszó (1525—1556). 5. — Széplak-Apáti (1605—1644). 9. — Kis-Ida (1605—1644). 2. — Bukócz (1491—1529). 4. — Cécze (1520). 2. — Nádasd (1508—1529). 7. — Peklén (1511—1516). 4. — Buják (1486—1504). 2. — Miscellanea (1437—1704). 14.

*Pars IV.* Tartalmazza az egyes családokra vonatkozó okleveleket s a következő sorrendben sorolja fel: Darholcz (1475—1623). 34. — Kálnai (1338—1638). 40. — Derencsényi (1466—1548). 41. — Jeszenői (1330—1424). 31. — Karácsondi (1416—1517). 10. — Beken (1324—1554). 66. — Somos (1332—1402). 6. — Misle (1325—1421). 6. — Poch (1338—1428). 8. — Szentkirályi (1348—1663). 39. — Bárczai (1488—1575). 8. — Gitze (1468—1493). 8. — Pezeren (1347—1384). 3. — Stanch (1359—1393). 4. — Kázmér (1365—1372). 5. — Széplaki apátság (1328—1608). 3. — Lengyel (1430—1696). 16. — Ruszdorfer (1491—92). 2. — Gabriel (1485—1512). 4. — Leukus (1342—1414). 2. — Fáy (1334—1606). 3. — Vitan (1372—1554). 2. — Bel (1333—1402). 2. — Hegyemei (1490—1552). 3. — Neszta (1381—1388). 2. — Tekai (1388—1429). 2. — Kajul (1342). 2. — Beke (1337—1359). 3. — Lapispataki (1489). 2. — Perényi (1406—1495). 5. — Zedlez (1445—1468). 2. — Lazov (1383—1512). 3. — Zakali (1452—53). 2. — Hamvai (1434—1446). 2. — Gadnai (1412—1498). 3. — Báthori (1475—1525). 2. — Segnyei (1471—1516). 5. — Miscellanea (1239—1697). 123 drb.

*Appendix partis I.* (1557—1656). 12. — *Partis II.* (1364—1613). 4. *Partis III.* (1498—1506). 2. — *Partis IV.* (1358—1685). 115 drb.

Ez oklevél-anyag másolását is megkezdte; a kézirat 684 oldalra terjed s a Telonium 34. számáig halad. Czime: »*Speculum tabularii lib. et reg. civ. Cassoviensis, iura et privilegia copialiter exhibens, conamine et industria Fr. Ant. Schwarzenbach senatoris patricii et archivarii eiusdem civitatis in lucem editum.*«

Az u. n. nyilvános levéltár lajstromát Schwarzenbach két kötetben adta. Az elsőben 702 lapon 11,586 számot sorol fel 1340—1700-ig. Czime: »*Tabularium metropolitanae in superiori Hungaria lib. et reg. civ. Cassoviensis. Tomus secundus. Miscellanea tabularii lib. et reg. civ. Cassoviensis acta, per Fr. Ant. Schvartzenbach senatorem patricium et archivarium eiusdem sinoptice luci data anno 1760.*«

Az 1701—1737-ig terjedő kötet 464 lapon a 11,587—19,148. számig halad. A 18,052. és 18,847. számoktól ismét XIV. századbeli keletű oklevelekkel kezdődik, melyek az iratok rendezése közben kerültek ismét kezébe. A kötet czime: »*Continuatio tomi secundi tabularii lib. et reg. civ. Cassoviensis.*«

E kötetekhez Schram József senator készíté 1814-ben a névmutatókat; ugyanez egy 128 lapra terjedő kötetben 956 oklevelet lajstromozott. Számuk 19,149—20,105 s az 1326 évtől 1737-ig terjednek. E munkáért, melyben Hudák András levéltári őrnök, majd registrator, segédkezett neki, 2000 forintot kapott a várostól.

Schram 1822-ben meghal, s a munkát Hudák folytatta 1829-ben történő nyugdíjazásáig. Hudák készítette az 1738—88. évek névmutatóit is.

1834-ben Gönczy Gábor és Rothammer Imre folytatják a névmutatók készítését.

1848-ban szervezik a levéltárnoki állást 400 forint évi fizetéssel s arra Rothammert megválasztják. Ugyanekkor készül az »*Utasítás Kassa város levéltárnoki hivatala részére.*«

A jelenlegi polgármester Münster Tivadar alatt a több különálló helyiségben elhelyezett levél- és irattárat egyesítették az e célra épült négy teremben s a rendezést Éder Gyula városi tanácsnok vitte keresztül, aki egyszersmind 10,000 darab missilis levelet akként tett a kutatásnak hozzáférhetőbbé, hogy azokat évek szerint egybeszedve, az illető csomókba elhelyezte s olyké-

pen számozta, hogy az illető csomóban levő legnagyobb folyószámot nyert missilisek új folyószámot (pl. 2392/97.) nyertek.<sup>1</sup>

Azonban még ezenfelül is egy-két ezerre megy az újabban előkerült oklevelek száma, melyek az 1324-ik éven kezdődnek s teljesen lajstromozatlanok. Ezekhez sorozhatjuk a jegyzőkönyveket, számadásokat, adólajstromokat, a stilusokat (formulás-könyveket) s néhány latin és német kódexet.

Az oklevelek közlése érdekében eddig nem sok történt, bár történetíróink közül számosan: Ábel Jenő, Bunyitay Vincze, Csánki Dezső, Csoma József, Dedek Cr. Lajos, Demkó Kálmán, Fejérfpataky László, Fraknoi Vilmos, Hajnik Imre, Henszlman Imre, Hodinka Antal, Kronos Ferencz, Mihalik József, Petkó Béla, Ráth György, Révész Kálmán, Szilágyi Sándor, Tagányi Károly, Thallóczy Lajos, Thaly Kálmán stb., megfordultak a levéltárban s bőven merítették belőle. Hisz a 15 eredeti s 6 másolatban levő Árpád-kori oklevél közül is több kiadatlan; pedig mind köztörténeti, mind diplomatikai szempontból felette kívánatos volna azok közzététele. Az Anjou-kori oklevéltár is becses kiegészítést nyerne e levéltárból. Megnehezíti a kiadást az, hogy az Árpád-koriak mind, a XIV. századbéliek java része a titkos levéltárban kettős zár alatt őriztetnek, melyhez az egyik kulcs a polgármester, a másik a levéltárnok őrizetére van bízva. E bajon pedig könnyű szerrel segíthetne a város, ha a titkos levéltárnak ma csupán történeti fontosságú részét a nyilvános levéltárba osztaná be. Különben a hajtóság a legnagyobb liberalitással nyitja meg a levéltár ajtaját bárki előtt s az akadémia vagy az egyetemi könyvtár megkeresésére a legnagyobb készséggel küldte és küldi meg a kívánt okiratokat.

A levéltár eredeti Árpád-korbeli oklevelei a következők:

1239. Miklós mester adományul nyeri Visna földjét.

1245. Szebenye földjén osztoznak egyrésről Benedek és Sándor, másrésről János és Péter.

1249. Zsigra, Richnó és Krompach határjárása. (Megvan a győri káptalan 1338-iki átiratában is.)

1259. IV. Béla Granna földjét Kozmának adományozza.

<sup>1</sup> Szilágyi Sándor, A kassai levéltár új rendezése. Századok, 1882. évf. 603. l.



1261. V. István Fel-Kassát Samphleben és Obl kassai lakosoknak adományozza.

1269. Timoth zágrábi püspök és Helleus egyezkednek Helias birtoka iránt.

1275. IV. László megerősíti V. István 1261. évbeli adományát.

1278. Erzsébet királyné megerősíti IV. Béla adománylevelét.

1281. Lodomér esztergomi érsek ítélete Miklós aranyműves ügyében.

1283. Márton pápa levele a kassai kórház ügyében.

1292. Endre egri püspök a kassaiak dézsmája iránt.

1292. Az egri káptalan ugyane tárgyban.

1297. III. Endre adománylevele Hannus részére.

1297. Endre egri püspök Hannusnak Kassa és Gölnicz közt fekvő birtokán a dézsma iránt intézkedik.

1300. III. Endre átírja IV. László adományát Berzenke birtoka iránt.

Átiratban a következők maradtak reánk:

1246. IV. Béla adománylevele Fügedről. Átírja az egri káptalan 1414-ben.

1247. IV. Béla adománylevele Pál részére Bodoló földéről. 1355-iki átirat.

1255. Malek nevű föld adományozása. Átírja az egri káptalan 1358-ban.

1269. IV. Béla adománylevele Zsigra stb. birtoka felől. Átírja a győri káptalan 1338-ban.

1288. Széplakról szóló oklevél. Átírja az egri káptalan 1358-ban.

1290. Endre egri püspök ítélete az abaujvári esperes és Kassa között folyó perben. Átírja Imre egri püspök 1382-ben.

Ki kell még emelnem a városi jegyzőkönyvek fontosságát köztörténettünkre. Kivált a XVII. századbbeliek napról-napra viszatükrözik Kassa, sőt mondhatjuk: az egész felvidék politikai életét s az események és eszmék hatását a polgárságra s így megbecsülhetetlen adalékot nyújtanak e század történelméhez.

## A MAGYAR NEMZ. MÚZEUM KÖNYVTÁRÁNAK HIRLAPOSZTÁLYA.

KERESZTY ISTVÁNTÓL.

Az időszaki sajtó a műveltségnek biztos fokmérője. A míg nem volt lap Magyarországon: addig a műveltség is csak boldog kiváltságosak birtoka volt. Széchenyi kora, szellemi életünk általános fölpezsdülésének ideje, időszaki sajtónkat is hatalmasan föllendítette; hirlapirodalmunk mai, eddig ismeretlen gazdagsága pedig híven visszatükrözi kultúránk széles és intenzív voltát.

Ez is azok közé a nagyon egyszerű igazságok közé tartozik, a melyeket nem lehet elégszer ismételni, mert anyja sok egyéb igazságnak — annak is, hogy az időszaki sajtó termékeit mint becses, de legalább is érdekes emlékeket meg kell őrizni a holnap, sőt még inkább a messzi jövő számára.

Nagyon sokáig szokott tartani, míg egy-egy ember, s még tovább, míg egy egész nemzedék megérzi és tudatába fölveszi a legegyszerűbb igazságokat. A legtöbb ember, mihelyt felhasznált valamit a pillanatnyi szükség kielégítésére; nem törődik többé eszközével, hanem gondtalanul tovább megy célja felé. A hírlapolvasás ma már édes mindnyájunk kijrthatatlan szüksége; de ha elolvastuk a lapot: letesszük s többé nem gondolunk vele. A tegnapi hírlapot ma nem méltatjuk figyelemre, még akkor sem, ha közleményei szokatlanul fontosak: mert ezek átmentek tudatunkba, emlékezetünk megőrzi tartalmukat. De az előrelátásnak az a kötelessége, hogy az emlékezetnél hivebb, biztosabb, tartósabb őrről gondoskodjék: akár a mi számunkra, a kiknek emlékezete, retrospektív tudata veszendő, akár a későbbi idők számára, a melyeknek tudatába sem jutott mindaz az ismeret, a melyet mi napról-napra játszva szereztünk meg.

Ki mit szeret: azzal foglalkozik, arra ügyel, annak szolgál. A Magyar Tudományos Akadémia megbízásából megjelenő nagy

vállalatnak, a Magyar Írók Névtárának páratlan munkásságú szerzője, id. *Szinnyei József* már gyermekkorától foglalkozott a hazai írókra vonatkozó adatok, róluk szóló hírlapok, folyóiratok és könyvek gyűjtésével. Ő jutott nálunk először arra az igazságra, hogy a hírlapok becse nem múló, s hatásuk, fontosságuk miatt a messze jövőben is hozzáférhetőkké kell azokat tenni. Akadtak ugyan hírlapgyűjtőink rajta kívül is, de azok úgyszólván monómánia rabjai voltak; Szinnyei volt az első és sokáig az egyetlen, a ki nem engedte szenvedélyét kicsinyes, önző megszokássá fajulni, hanem helyes belátással és felebaráti szeretettel a maga mértékét mindenki másra reáalkalmazta és cikkeket írt egy eszmének érdekében: hogy összes hazai hírlapjaink egybegyűjtve, mindenki számára mindenkorra hozzáférhetőkké legyenek.

A nagy közönséget, a tömeget, de az intéző hatalmakat is nem szokta minden először kimondott gondolat a megvalósításra készen találni. Szinnyeinek is külön meg kellett küzdenie minden talpalatnyi földért, a hol eszméjének polgárjogot szerezzen. Szellemi életünk egyik leggazdagabb letéteményesénél, a Vasárnapi Ujság hasábjain, 1862-ben cikksorozatban ismertette a régi magyar hírlapirodalmat; majd áttért az újabb évtizedekre; végre évről-évre bibliografiai pontossággal s magánembertől alig várható teljességben adta a jelenkori magyar hírlapírás leírását. Hogy mekkora fáradsággal és utánajárással — azzal ki gondolt volna? Pedig ezerszer többet tett: a tudományos érdekű, szóval az ismertető cikkeket úgyszólván *valamennyi* lapból kiejegyezte: címüket, a szerző nevét, a közlő hírlap évfolyamát és számát; ezt az óriási anyagot szigorúan szakok szerint rendezte s a nyolcz roppant kötetre való tömeget közhasználatra szánta. Hála érte a Magyar Tudományos Akadémiának, hogy Szinnyei megbecsülhetetlen repertóriumából a történeti, valamint a természettudományi s matematikai vonatkozású anyag három kötetét kiadta: sokszorososan lekötelezné az olvasó- és az íróvilágot, ha a többi köteteket is hozzáférhetővé tenné a közönség számára. Ez a két mű újjal mutatott rá, hogy milyen dús és kiaknázatlan kincsesbánya a magyar hírlapirodalom. Ezek a repertóriumok (sajnos: csak 1873-ig, illetőleg 1880-ig terjednek) érlelték meg azt a közmeggyőződést, hogy annak a kincsesbányának kiaknázhatóvá kell válnia.

A mi kultúránk, szerencsére — ha ugyan szerencsének nevezhetjük! — nem olyan régi, hogy a gyűjtésben hírlapirodalmunk kezdetéig ne lehetett volna visszamenni. Az első igazi, magyar nyelvű hirlap (mert Rákóczyinak hirlapszámba menő tábori tudósításai, mint a régi pozsonyi lapok is: Bél Mátyásé, meg az újabb Ephemerides, latinok voltak): a Rát Mátyás indította Magyar Hirmondó (Pozsony, 1780—86.), a Szacs vay Sándor kezdette Magyar Kurir (Bécs, 1787—1834.), a Két Magyar Mercurius (Szabó Mártoné, Pesten, 1788—89. és Pántzél Dánielé, Bécsben, 1793—98.), a Görög Demeter és Kerekes Sámuel-féle Hadi És Más Nevezetes Történetek (Bécs, 1789—91.) és folytatásuk a Magyar Hirmondó (Bécs, 1792—1803.), annál inkább a Kultsár István-féle Hazai 'S Külföldi Tudósítások, Nemzeti Ujság (Pest, 1806—47.), -- mindez sokfelé megvolt, így a Széchenyi Ferencz gróf alapította Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában is. Ez a könyvtár egyébiránt az 1848. évi XVIII. törvényczikk értelmében valamennyi hazai sajtótermékből, tehát a hirlapokból is, egy-egy példányra tartott igényt. A törvény, sajnos, inkább csak írott malaszt volt; a ki be is küldte a nyomdájából kikerülő hirlapot vagy folyóiratot, az sem törődött a törvény ama kikötésével, hogy a példány hiánytalan legyen és be legyen kötve. Voltak nyomtatók, a kik más könyvtárnak küldözték sajtótermékeiket állandóan; mások ismét egy közvetítő hatóságot terheltek meg, de a hatóság vagy nem ért reá, vagy az őt nem illető kérdésben tájékozva sem volt és a küldeményt nem továbbította a múzeumba, hol egyébiránt oly csekély személyzet volt az egész országból özönlő anyag kezelésével megbizva, hogy a be nem érkezett sajtótermékek kipuhatolása s bekövetelése keresztülvihetetlen volt.

1877-ben szabadságharczunk korának hírlapirodalmát ismertette Szinnyei a Magyar Könyv-Szemlében. Ez a rendkívül érdekes fejezet viszhangot keltett az egész hazában: ezóta már vidéki lapokban is találkozunk egy nagyszabású hirlapgyűjtemény sürgetésével. A hírlapírók különben legjobban érezték (s érzik ma is) ennek a szükségét; mennyi régibb esemény, mennyi fölmerült kérdés vagy nézet jött volna nekik kapóra, ha nem lett volna eltemetve a régibb, megsemmisült évfolyamokban! Mikor már kezükben volt is a három nagy kötet Szinnyei-repertórium: megtudták belőlük, hogy hol és mi szolgálna segítségükre, de nem tud-

ták, hol találják meg a keresett hirlapokat. Hirlapi cikkek és hirlapírók s tudósok baráti köre serkentették tetteire az akkori vallás- és közoktatásügyi minisztert, Trefort Ágostont, a ki erre először is jelentést kért a Magyar Nemzeti Múzeum hirlapjai felől.

A Majláth Béla könyvtári őr által 1884 nyarán készített jelentés elmondta, hogy a könyvtárban felhalmozott hirlapkészlet három osztályba van sorozva: a bekötött és 925 cím alatt betűrendben felállított 5312 kötetnyi tömegbe, továbbá 456 cím alatt 636 bekötésre váró kötetre, végre az 1848/49-iki szabadságharcz alatt megjelent 82 cím alatt 96 kötetre menő hirlapokra, melyek kiváló történeti érdekük miatt elkülönítve a többiektől őriztettek; ez összesen 1184-féle hirlapnak 6044 kötetét teszi. Ez a jelentés a miniszter által az évi június 30-ára egybehívott értekezletnek kétségtelenül imponált; közvetlenebb hatású volt a jelentés néhány további tétele: az ezernyi ezer hirlap közül csak az 1848—49. évi folyamok vannak szekrénybe zárva, a többiek kövel kirakott és nem is kettős ablakkal ellátott folyosón, festetlen deszka-állványon, a papír színét kiszívó napnak és pornak vannak kitéve; pedig az összes nyilvános könyvtárak közt a múzeumé levén leggazdagabb: a budapesti egyetemi könyvtárból s a Magyar Tud. Akadémia könyvtárából is ide kellene bekebelezni, itt egyesíteni egy nagy gyűjteménynyé az összes hazai hirlapokat. A jelentés az ekként létesítendő hirlaptár szervezéséről mindjárt tervezetet is nyújtott, melyben az egyesítés révén tekintélyessé nőtt hirlaptárt a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának alosztályaként kívánta szervezni, élén egy könyvtári segédőrrel. Ennek feladatátúl, a főfelügyelet vezetése mellett, a hirlaptár törzskönyvének (reper-tóriumának) vezetését, az anyagszaporulat lajstromozását, az olvasók és a használt kötetek statisztikájának elkészítését jelölte meg. A segédőr oldalán a tervezet egy írnok alkalmazását hozta javaslatba, ki a törzskönyv alapján czédulakatalógus írásával, a felfedezett hiányok reklamálásával s általában a folyóügyekkel foglalkoznék, míg két, kizárólag a hirlaposztályhoz tartozó szolga közül az egyik az olvasók rendelkezésére állna, s a másik a naponta százával érkező lapok osztályozásával, bekötésre előkészítésével s elhelyezésével töltené be feladatát.

A miniszter a tőle megszokott, tiszteletreméltó buzgalommal és lelkesedéssel állt e szép és új eszme szolgálatába; maga elnökölt

az értekezleten, mely a hazai hírlapok tárának felállítását elhatározta. A legfőbb határozat, hogy t. i. »a képviselőház elé törvény terjesztendő, mely a hírlapok kiadóinak pénzbírság büntetés terhe alatt meghagyja, a hírlapoknak a könyvtár számára leendő beküldését« — ez a leglényegesebb pont, fájdalom, még ma sem teljesült; de az említett értekezlet többi határozatait a miniszter rendelkezése azonnal érvényre emelte.

E határozatok eredménye a következő volt:

A hírlaptár a Magyar Nemzeti Múzeum országos Széchenyi-könyvtára mellett, külön gyűjtemény gyanánt kezelve, felállítatott.

A költségek fedezéséről a vallás- és közoktatásügyi miniszterium az állami költségvetésben, a Magyar Nemzeti Múzeum költségvetésének keretén belül gondoskodott.

A budapesti egyetemi könyvtár, a M. Tud. Akadémia s a Nemzeti Casino könyvtárai hírlappéldányaikat az immár országossá tett múzeumi hírlaptár számára átengedték.

Az új hírlaptár szervezésével és felállításával a kezdeményező id. Szinnyei József, akkor még az egyetemi könyvtár első őr, bízott meg; feladatául az összes hazai hírlapok egybegyűjtése lőn kitéve.

Ez az utolsó pont emberfeletti feladatot rótt a hírlaptár vezetőjének vállaira. Szinnyei, a munka és kötelesség akadályt nem ismerő embere, megtette, ami embertől telhetik: a lapok útján buzdította a közönséget a régi lappéldányok beküldésére; bentazta az ország minden nevezetesebb városát és személyesen beszélt rá a könyvnyomtatókat és kiadókat a példányok pontos küldésére s figyelmeztette a hatóságokat az idézett törvényczikk betartásának ellenőrzésére. Hadd jegyezzem meg, hogy a nagy fáradságnak kevés eredménye lett, mint a hogyan mostanság is reklamálásaink nagyobb fele hiábavaló.

Szinnyei 1884 júliusában kezdte meg működését a múzeum könyvtárában. Volt két napidijasa, de a kívánt két szolga helyett csak egy, pedig már az első évben 1070 olvasót kellett kiszolgálni; a súlyos, ívrétű kötetek elhelyezése egyaránt hárult a bibliografus személyzetre és a szolgára. Szoros betűrendben számról-számrá átnézni először a magyar lapok évfolyamait, könyválakú repertóriumot és cédulakatalogust írni, ez volt első dolgunk. A német nyelvűekből is néhány betűvel elkészültünk, mikor az

1887/88-iki év folyamán Szinnyei, a ki eladdig kénytelen volt erőit kétfelé osztani, az egyetemi könyvtárból végkép áthelyeztetett a múzeumi könyvtárhoz a hirlaposztály öréül; e sorok írója pedig végleges tisztviselőül neveztetett ki. E tekintetben tehát elég tételt a javaslat követelményeinek, de a másik napidijasi állást a könyvtár igazgatósága 1890-ben beszüntette, illetőleg az azt betöltő egyént a könyvtári osztályhoz osztotta be; és így azóta a a hirlaposztály mindössze 3 tagból álló személyzettel kénytelen feladatának évről-évre növekvő terhével megküzdeni.

E kis személyzet működéséről a következőkben adunk számot:

Megindult a *betűrendes hirlapjegyzék* (repertórium, *könyvalakban*); a magyar lapokat tartalmazó könyv az 1780 óta megjelent összes hirlapokat felsorolja. Hogy ez a repertórikus jegyzék mennyire tökéletes: azt az is bizonyítja, hogy tizenegy év óta csak 28 olyan magyar lap címére akadtunk, a mely e jegyzékben nem volt benn eredetileg. Szinnyei itt mintegy 2100 hirlapot sorol fel, de ezeknek 22<sup>o</sup>/<sub>o</sub>-a, szám szerint 451 lap, teljességgel hiányzik s csak névről ismerjük. Talán sikerülne néhányának legalább egy pár példányát még megmenteni, ha a nagy közönséggel e 451 lap-címet megismertetnők. E jegyzékkel azonban idő és kellő munkakerő hiányában csak 1886-ig haladhattunk. Azóta évenként megújuló czédulakatalogussal, mint a melynek kezelése a legczélszerűbb, segítettünk magunkon; erről mégis szükség volt könyvalakú, áttekinthető jegyzéket készíteni: ez már 1888-nál lezáródik, nem volt rá mód, hogy tovább folytassuk. Ezóta évről-évre egy-egy új betűrendes könyvet használunk jegyzékül, azzal a czélszerű ujitással, hogy az esetleges hiányokat, reklamálásuk idejét (és ügyirat-számozását) s az erre küldött választ is odajegyezzük. A jegyzék-rendszerek e különböző volta egyszerűen lehetetlenné teszi azt, hogy hirlapjaink összes létszámát megállapíthassuk; pl. a Budapesti Közlöny csak *egy* lap marad, ha kilencz jegyzékben is fordul elő: de hogyan lehessen ezt az egy lapot is, de a többi 800 tételt is, folyton kilencz kötetben ellenőrizni, nehogy kétszer találjuk venni, vagy egyszer kihagyni? s még a szoros betűsört sem tarthatjuk meg, hiszen a lapot beérkezéskor azonnal jegyzékbe kell venni. A külföldi könyvtárak közül kevésnek van külön a hirlapokról szóló betűrendes jegyzékük: a bécsi egyetemi könyvtár, a

kölni városi, a heidlbergi egyetemi (ezé nyomtatott!) mindenesetre a többségnek is, de nekünk is, jó példa gyanánt szolgálhat.

Nem-magyar nyelvű lapjaink közül csak a németekről van betűrendes jegyzékkönyvünk. 1890-ig terjed, de néhány, még eddig át nem nézett hirlap nincs fölvéve.

*Czédulakatalogust*, a bécsi udvari vagy a nürnbergi német nemzeti múzeum könyvtár példájára,<sup>1</sup> mi is tudunk felmutatni, de az is csak 1886-ig terjed. 1892 óta megkíséreltük — nem folytatását, mert erről munkaerő hiányában le kellett mondanunk,<sup>2</sup> hanem csak lerakni az új, a meginduló lapok számára a czédulakatalogus alapjait — nem többet. A német lapok nagy része még szintén nincs czédulázva; nem is szólva a többi idegennyelvűekről.

Ugyancsak az 1886. évvel záródik le a hirlapok *megjelenése helyének*, a városoknak czédulakatalógusa. Ilyent a külföldön csak a német nürnbergi nemz. múzeumban találtam; másutt kevésbbé czélszerű a városok szerinti jegyzék: az aacheni hirlapmúzeumban és Karlsruhéban könyvalakban vezetik, Münchenben még ezen felül évenként megújítják, a mi az áttekintést nagyon megnehezíti. A legtöbb német városban a hely szerinti jegyzék fölösleges, mert csakis a helyi lapokat gyűjtik, míg nálunk a főváros az országnak csakugyan szive, ide tolul az egész hirlapirodalom vérkeringése. Mind-egyik városunk czéduláján (voltaképen ívén), betűrendben és esetleges hiányaikkal s a szerkesztő és a nyomtató nevével részletezve, soroltuk fel szoros betűrendben az 1886-ig itt-ott megjelent összes lapokat. A Budapesten megjelenő lapokat a *nyomtató czégek* betűsoros czédulajegyzékébe írjuk.

A hirlapok külön *bekötési naplóját* már úgy vettük át az elkülönzésre el sem készült könyvtártól; 1885 márcziustól 1895 júliusig 4959 kötetet készítettünk.<sup>3</sup> Régibb köteteink közt sok egysze-

<sup>1</sup> Másutt nem találtam a hirlapok külön csoportosított czédulajegyzékét.

<sup>2</sup> A magas miniszterium megbízásából 13 német város könyvtárait volt szerencsém a mult hónapokban szemügyre venni; láttam gyönyörű épületeket és czélszerű berendezéseket, láttam a mienknél pontosabb, de másfelől sokkal hiányosabb jegyzékeket is; hallottam panaszokat a hely szűke felől — de *sehol* az erők elégtelensége felől. Példának tanulságos.

<sup>3</sup> Nem beszélek évfolyamokról, mert pl. a Pesti Napló oly terjedelmes, hogy az 1894. évi folyamat hat jókora kötetre kellett elosztanunk, míg viszont



rden papirburkolattal van ellátva; de a legnagyobb tömeg egyszerű, sötét félvászon, piros papirbetétén aranybetűs címfelirattal. A németországi gyűjtemények takarékosabbak: rendesen beérik fehér paizskán fekete betűkkel. Ugy hiszem: czélszerűbb és természetesebb jegyzékrendszer a mienk, (hogy t. i. minden bekötni való lapcsoporthot külön alkalommal, új betűrendben vezetünk a naplóba,) a müncheni rendszernél, mely egyetlen nagy könyvet osztott fel betűkre, úgy, hogy az egyszerre kötni adott lapokat más-más betűben, egymástól 20—30 levél távolságban kell összekeresni.

1889 óta van *növedék-napló*nk: a köteles példányok évi első száma s az ajándékol kapott vagy vásárolt lapok számára. Ebből volt megállapítható, hogy 1895-ben 813 hirlap érkezett be

1894 óta ennek is, az évi (és nem szorosan betűsoros) repertóriumnak is mintegy tartalomjegyzékeül szolgál egy *ideiglenes, évi czédulakatalógus*, mely utalásképen úgy a növedék-napló, mint a repertórium sorszámaival meg van jelölve.

Évről-évre megújuló statisztikai számadataink számára 1889 óta egy szűkszavú, *munkanapló* nevű rovatos könyvünk van.<sup>1</sup>

Ugyancsak 1889 óta *kölcsönzési napló*t vezetünk azokról a kivételes esetekről, mikor egy-egy tekintélyes intézet (minő az Országos Képtár, vagy az országgyűlési képviselőház könyvtára), vagy egy-egy országos nevű férfiú (például Jókai) hirlapgyűjteményünk egy-két darabját rövid használatra kikölcsönzi. Ezek az esetek azonban merőben kivételek, mert, ha valamit csupán ritka volta már becsessé tesz: akkor a hirlap a legbecsesebb, mert rendesen csakhamar végkép elkallódik. Hiszen még a megszűnő lapok feloszló szerkesztőségében őrzött (rendesen hiánytalan és bekötött) példányoknak is nyoma vesz. A nálunk őrzött lapszámok legtöbbje immár unikum.

A *szerkesztők* felől is van czédulakatalógusunk; ilyen még

a kereskedő ifjak egyesületének Körlevele hat év alatt (1888—93.) egyetlen szerény kötetre való anyag lett.

<sup>1</sup> Ebből from ki azt az adatot, hogy 1894 októberben, tehát egyetlen hónap alatt, 205 olvasó 668 hirlap-kötetet használt, az 1894/5-iki könyvtári évben pedig összesen 1383 olvasó 3763 ujságkötetet. A 19 német könyvtár közt, a melyeket meglátogattam, egynek sincs semmiféle, hirlapjaira vonatkozó statisztikai adata. Ott az ilyes adatok különben is nagyon csekély számokra szorítkozva, jelentéktelenek volnának.

csak a nürnbergi német múzeumban említették nekem. Sajnos, csak 1883-ig bezárólag tudtuk vezetni; pedig sokszor jó hasznát vehették olvasóink.

Érdemesnek tartom fölemlíteni, hogy az évről-évre több, szaporodó *alkalmi lapokat* (eddig 77 magyar és 8 német nyelvűt bírnak) együtt tartjuk s felőlük külön betűrendes jegyzéket vezetünk, azonfölül t. i., hogy a rendes módon beírjuk a többi lapok katalógusaiba. Koronázási jubileum, kiállítások, országos testületek kongresszusai, a jótekonyság ünnepei ép úgy magukkal hozzák a tarka, gyakran merőben tréfás alkalmi hírlapokat (vagy legalább külön kiadásokat), mint egy-egy ezüstitakodalmom, hushagyó kedd vagy valamely hírlap tizezredik előfizetőjének jelentkezése. A rendes hírlapok külön kiadásait, a rendkívüli számokat azonban nem vesszük jegyzékbe, s egyszerűen belekötöttjük az évfolyam rendes számai közé.

Eddigi működésünk eredményével így nagyjában beszámoltam; kiegészítésül a folyó munkákat s a jövőben szükségelt vagy kívánatos teendőket kell felsorolnom.

Mindenekelőtt számon tartjuk a napjában százával beérkező lappéldányokat. De ez csak 1889 óta történik ilyen aprólékos figyelemmel; az előbbi évekről meg tudjuk mondani, hogy például 1886-ban, a múzeum igazgatóságához terjesztett évi jelentés szerint, 630 kötettel gyarapodott gyűjteményünk s összesen 8789 évfolyamból állt; 1887-ben 426 magyar és 130 nem-magyar hírlap érkezett be s 30 olyan lap felől volt tudomásunk, a melyet a törvénykötelezte nyomtatók (gondatlanságból vagy makacsságból) elmulasztottak beküldeni. A munkaanyagunk nagymérvű szaporodását bizonyító részletes számadatok talán nem érdektelenek:

1888/1889-ben <sup>1</sup> beérkezett	591 lap,	= 27,622 szám.
1889/1890-ben	668	» = 41,929
1890/1891-ben	659	» = 62,463
1891/1892-ben	733	» = 43,190
1892/1893-ban	778	» = 51,264
1893/1894-ben	909	» = 54,627
1894/1895-ben	950	» = 55,856

<sup>1</sup> Könyvtári évünk tudvalevőleg szeptember 1-én kezdődik s a következő évi augusztus 31-én záródik.

Ez adatokba az esetleg ajándékozott vagy vásárolt évfolyamok számai is bele vannak értve; így pl. az 1890/91. évi rengeteg összegben csak az ajándéku! kapott 10-féle hirlap számai 19,773-rak rúgnak. A hirlapok folytonos szaporodása azonban szemmel látható; évente átlag 90 új lap keletkezik és csaknem ugyanannyi (jórészt épen az ujszülöttek közöl) meg is szűnik; de kezelés, nyilvántartás, a megszűnés kinyomozása sat. mindkét sorsú lapokról egyaránt szükséges; a végeredmény tehát az, hogy munkánk tetemesen sulyosodik.

Ismételtem: a bécsi és németországi könyvtárakban sehol sem találtam statisztikai adatokra. Egyedül a bécsi udvari könyvtárnak van létszám kimutatása; e szerint ott 997 ívrét, 1600 negyedré, és 1243 nyolczadrét nagyságú lapot őriznek. Sehol egyebütt nem foglalkoznak a számok beérkezett példányainak számitgatásával. hanem egyenesen a lényegesebb munkákra térnek át.

Mi az összeszámlálás alkalmával szemeljük ki az esetleges új lapokat, hogy a növedéknaplóba, az évi betűsoros jegyzék-könyvbe, azután a bibliografiai leírásra való czédulakatalógusba, végre pedig a nyomtatás helyét jelölő czédulakatalógusba írjuk. Az utóbbi eljárásokat akkor is követjük, ha észre vesszük, hogy valamely lap a címét vagy nyomtatóját változtatta.

Az összeszámláláson átesett példányokat a szolga egyenként ráfekteti az illető lap eddig beérkezett s még be nem kötött számainak halmazára. Nürnbergben a múzeumi könyvtárban ilyenkor nemcsak a szoros számsor szerint összerakják, hanem azonnal egyenként a jegyzékbe is írják a beérkező számokat s így az első pillanatban észreveszik, ha valamely szám véletlenül nem érkezett be. Könnyű ezt ott keresztülvinni: a hirlapok száma elevenyészően csekély a mi készletünkhez képest. Nálunk ilyen módon az érkező számoknak még egy harmadát sem lehetne rendbe rakni és nyilván tartani, s a hiányon azonnal segíteni reklamálás útján.

Kénytelenek vagyunk a dolognak könnyebb végét megfogni: az utólagos átvizsgálás gyorsabb módjához folyamodni; a terjedelmesebb napilapokat negyedévenként, a kevésbbé terjedelmesekeket, valamint a sürűbben használt vagy becsesebb hetilapokat félévenként, a többi összes anyagot az év végén egyszerre szedjük

rendbe s ekkor az esetleges hiányokat is reklamáljuk. Elvben legalább így áll. De a mi roppant anyagunk és csekély személyzetünk aránytalansága megboszulja magát: mialatt az egyik negyed- vagy félévi anyagot átvizsgáljuk s a reklamálásokat megírjuk és részletesen elkönyveljük: közben számos egyéb, pillanatnyi ugyan, de halasztást nem tűrő teendő meg-megszakít munkánkban úgy, hogy azt a negyedév végére el sem bírjuk végezni.

A hátralék, legalább egyelőre, megmarad hátraléknak, s hozzáfogunk az újabb, de sürgető munkához, mert a negyedévenként bekötendő napilapokat a leggyakrabban használja a közönség; a könyv- s illetőleg a hirlaptár létjoga pedig épen a hozzáférhetésben, a közönség részéről való felhasználásban gyökerezik. A kevésbé fontosnak ily mellőzése aztán, vagyis a munkahátralék, következetesen ismétlődik és halmozodik negyedévenként.

A bekötni való évi vagy negyedévi folyamokat megszámozva, jegyzékbe foglaljuk, ezt két példányban is elkészítjük; a könyvkötő műhelyből készen hazaérkező köteteket, teljes voltukat, ellenőrizzük s azután illető betűrendjük szerint felállítjuk.

Folyamatban van a számaik csekély volta miatt be nem kötött lapok betűrendes csoportokba gyűjtése és ezeknek a bekötött lapoktól elkülönítve elhelyezése.

Hadd említsem föl az olvasók kiszolgálását és felvilágosítását, a mi nem látszik bár munkának, mégis sokkal több időt vesz igénybe, semhogy ne tekintenők számottevő akadálnak egyéb hivatalos teendőink végzésében.

Gyakori eset az is, hogy antiquár-katalogust böngészünk végig abban a reményben, hogy hirlapgyűjteményünk egyik-másik hiányát vásárlás révén kipótolhatjuk. Ha a jegyzékben csakugyan leltünk olyan hirlapra, a melyre szükségünk van: megtekintés végett meghozatjuk, átvizsgáljuk — s ez a fáradság néha fölöslegesen bizonyul, t. i. az évfolyam néha oly hiányos, hogy megvásárlásával a hirlaptár nem nyerne. Ha az antiquár példánya megfelelő igényeinknek: a növedéknaplóba igtatjuk, a könyvalakú repertoriumba vezetjük, a cím és a megjelenési hely szerinti czédulakatalogusokba írjuk. Ép így járunk el az ajándéku beérkező lapok körül is.

A budapesti nyomtató cégek egy része egy vagy több heti tömegbe gyűjtve, küldi a hirlapokat egyenest a múzeumnak, nagy

része pedig a főpolgármesteri hivatalnak, mely a körülbelül 300 számot tartalmazó tekintélyes hirlapcsomagokat havonta szokta hozzánk szállítani. Mind a két esetben kötelességünk e laptömegeket az oda mellékelt jegyzékkel összehasonlítani s az átvételeit nyugtatni.

Végül mind e munkákról naplót vezetünk.

A jövő teendőinek körvonalai már az eddig elmondottakból is tisztán kivehetők. A hátralék lebonyolítása, a hiányok betöltése és a meglevő munkálatok továbbfejlesztése minden téren — ez a lényeg. A legelső teendő azonban nem magára a hirlaptárra hárul, hanem a *törvényhozásra*, mely elmulasztotta az 1848. évi XVIII. t.-cz. záradékául bünhődéssel sújtani azokat a nyomtatókat, illetőleg kiadókat, a kik nem küldik be sajtótermékeiket a Magyar Nemzeti Múzeumnak. Mindenekelőtt a beküldés módozatait s a mulasztók elleni eljárást volna szükséges megállapítani. A nm. vallás- és közoktatásügyi miniszterium már évek óta szándékozik e hiányon egy rendszeresen kidolgozott törvényjavaslat benyújtásával segíteni; mindaddig, a míg ez meg nem történik, az ország egyetlen hirlaptára a *legelemibb föltételt*: a teljességet, sőt, ki tudja hány évre, a teljességre való kilátást is nélkülözni kénytelen.

A mostani viszonyok közt pedig reklamálásaink sikere is problematikus. A legutóbbi könyvtári évben 2768 hiányzó hirlapszámot reklamáltunk, s ezek közül csak 1022 jött meg. Ennek egyrészt oka az is, hogy reklamáló leveleink viteldíjmentességét egyik-másik postahivatal — így a temesvári több ízben is — nem veszi tudomásul, a czimzett nyomtató pedig, semhogy a bélyegdíj kétszeresét fizesse birságul: inkább felbontatlanul visszaküldeti levelünket s nem vesz tudomást a tartalmáról. Ezt a bajt, az említett javaslatok kapcsán, szintén az országgyűlés van hivatva orvosolni.

A többi teendő voltaképen magát a hirlaptár munkásait illeti — de a kivitel módjának, eszközeinek megadását ismét egyedül a törvényhozástól várhatjuk. Elősoroltam ugyanis mindegyik munkakörünknel, hogy a hiányok és hátralékok kizárólag a munkaerő, a személyzet elégtelenségére vezethetők vissza. Ezen kell csak segíteni — s akkor ki lesz elégtíve minden szükséglet, betöltve minden munkakör.

Meg kell teremteni a latin, az oláh, az olasz, a franczia, a tót,

a bolgár (bunjevác), horvát, szerb, ruthén és zsidó nyelvű hirlapoknak először betűrendes repertóriumát, azután cím szerint rendezett, végül pedig nyomtatásuk helye szerint betűsorba szedett czédula-katalogusukat.

Meg kell teremteni és a nyelvek elkülönítésével rendezni a nem-magyar lapok szerkesztőinek czédula-katalogusát.

Meg kell teremteni a lapok szakrepertóriumát. Van ilyen a bécsi udvari könyvtárban is; szüksége minálunk is gyakran mutatkozik; a szellemi életnek, de az ipari tevékenységnek is számos ágát szolgáló közlönyök ugyanis a legkülönbébb címek alatt jelennek meg.

Kíváncsinos volna a hazai hirlapok oly időrendi jegyzéke, mely egy pillantásra tájékozást nyújt a felől, hogy bizonyos évben mely politikai, mely tanügyi stb. lapok léteztek.

Ez időrendi szakjegyzék kapcsán meg kell teremteni a legrégibb idők óta a legujabbig terjedő statisztikai kimutatást a felől, hogy melyik esztendőben hány magyar, hány német stb. nyelvű hirlap élt a magyar hazában. Ennek a jelentőségét, úgy hiszem, nem szükséges fejtegetnem.

Ki kell egészíteni, azaz minden évben legalább az előtte való évig terjedő pontos adatokkal kell ellátni az összes könyv-alakú és czédula-katalogusokat, úgy a lapcím, mint a nyomtatás helye vagy éve s a szerkesztő neve szerint rendezett jegyzékeket.

Végül — s ezt azért hagytam utóljára, mert ez csak a *helyviszonyok gyökeres megváltoztatása* idején lesz keresztülvihető — a hirlapok felállítását kell megújítani: a bécsi udvari és egyetemi könyvtárak mintájára a hirlapköteteket többféle nagyságban osztályozva, folyó számmal ellátni, s természetesen ezt a számozást az összes repertóriumokba és czédulakatalogusokra is át kell vezetni. Ha ez meglesz: akkor a példás rendtartásnak az a kora sem fog többé hiányozni, hogy, a legtöbb németországi könyvtár példás eljárása szerint, minden beérkező lapszámot rögtön jegyzékbe vegyünk s pontosan a maga helyére illesszünk.

Hanem »a helyviszonyok gyökeres megváltoztatása« — nagy és végzetes szó; s hogy mikor mondják ki az intéző hatalmak? azt annál kevésbbé lehet tudni, mert az öt évvel ezelőtt történt első változtatás óta először épen most rendeltetett el a múzeumi könyvtárnak s ezzel a hirlaptár helyiségének kibővítése, mintegy

5000 frtnyi költséggel. A nemzeti múzeum könyvtárának ugyanis eredetileg három zárt folyosója volt s ezek közül a két belsőt foglalták el a hirlapok dísztelen, kezdetleges állványai; az 1889/90. évben, miután a legbelső folyosó-ágot padozattal ellátva, teremmé alakították a levéltár számára: a középső is teljes átalakításon ment keresztül, s azóta ez az erkélyes, két lépcsővel ellátott új terem szolgál a hirlapok raktárául. Évek óta panaszzoljuk a hely szűkét, s most valahára az első folyosót is a hosszú fal mentén futó, ajtóval elzárható, erkélyes szekrényekkel szerelik fel. Azonban hirlapanyagunk rohamos szaporodása miatt a kibővített helyiség mintegy hat év múlva szűk lesz, pedig a múzeum nagy épületében nincs több olyan helyiség, a minek adaptálásával segíthetnénk magunkon.

Igaz, hogy tudtommal csak a kölni városi könyvtárban, a mely most épül, van a hirlapoknak külön terem szánva; másutt mindenütt csak a könyvek közé állítva találtam a nagy folio évfolyamokat is. De a sokban jó példával elől járó müncheni királyi könyvtár *öt külön nagy termet* tart fenn csupán a hirlapok számára, holott a bajor királyságnak távolról sincs annyi lapja mint a mienknek.

Bajunk az is, hogy ott mentünk müncheni példa után, a hol nem kellett volna: a régi, nehézkes, léczeken nyugvó s rendesen megmozdíthatatlan polczokhoz onnan vettük a mintát. Stuttgart Augsburg, Frankfurt újabb berendezése a léczeket nem ismeri: két végük helyén egy-egy laposfejű kalapált vasszeget tol be, s ez meg is tartja a polczot, azonfelül könnyen följebb vagy lejjebb illeszthető. Strassburg imént elkészült fényes könyvtárában s a polczokat egyetlen kéznyomással tetszés szerinti magasságra vagy mélyre tolhatni a karcsú vasoszlopok közt; mennyi helyet lehet azzal is nyerni! Ugyanitt, valamint a bécsi egyetemi könyvtárban a mi oldalt végig futó keskeny erkélyünk helyett nyolcz alacsony, kényelmes emeletet látunk, a mi roppant térnyerességet jelent. Frankfurtban az életveszélyes létrát az pótolja, hogy az ember vízszintes vasrúdra állhat s fönn egy-egy fogantyún jobban megfogózhatnak, mint a mi hirlaptárunk törékeny öntöttvas léczsein. Az emeletek- és erkélyekről a legtöbb külföldi könyvtárban felhúzógép útján (a melyet pl. Strassburgban villamos erő hajt) szállítják a nagyobb köteteket. Mindezeket a külföldi tanulságokat

minálunk is szükséges újításoknak tartom, a helyviszonyok említett gyökeres megváltoztatása alkalmára.

Ez a gyökeres megváltoztatás nem jelent kevesebbet, mint egy új épületet — akár csupán a hirlaptár számára, akár, de akkor valóban nagyszabású csarnokot, a nemzeti múzeum egész könyvtára számára. Még az utóbbi esetben is nagyon sok helyet kell a hrapoknak szánni, mert ha a messzi jövőben is: de bizonyos, hogy a hirlapirodalom együttes anyaga el fogja érni a könyvirodalom termékeinek mennyiségét.

A míg ez értelemben a személyzeti és a helyviszonyok meg nem változnak: addig csak hirlaptárunk gazdagságával és jó szándékainkkal dicsekedhetünk el a külföld előtt, nem egyszersmind tényleges, mintaszerű rendtartással.

## BIBLIOGRAFIAI APRÓSÁGOK.

VARJU ELEMÉRTŐL.

### I.

*Egy ismeretlen budai könyvtáros 1476-ból.*

Az 1476-ben Velenczében, Fr. de Hailbronn és Nicolaus de Frankfordiánál nyomtatott bibliának (Hain 3054.) az egyetemi könyvtárban levő példánya egy eddig ismeretlen budai könyvtáros emlékét őrizte meg számunkra. Ugyanis az első tiszta oldalon, a biblia tartalmát felsoroló jegyzetek alatt, szép, XV. századi, góth írással ez van följegyezve:

*Hanc Bibliam Fr. Augusting de Zagrabia ord' p̄di3 emit Bude  
Anno Dni: 1476.*

Első nyomtatónk, Hess András 1473-ban működött Budán. Utánna 1529-ig nincs hazánkban nyomda, de a könyvkereskedés és a kiadói üzlet nagy virágzásnak örvend. Legrégibb könyvtárunk gyanánt Feger Tibold szerepelt, kinek első kiadványa az 1484-ben megjelent esztergomi breviárium. A fennebbi jegyzet alapján azonban kétségtelenül állíthatjuk, hogy már Feger előtt, 1476-ban volt Budán könyvtáros, aki az ország szellemi szükségleteiről gondoskodott.



Ezen biblia még egy érdekes följegyzést tartalmaz. Ugyanis az első levél második oldalán a XVI. század első felére valló, ma már alig olvasható írással a következő sorok láthatók:

*Item anno domini millesimo quingentesimo vigesimo primo, in die visitationis Marie<sup>1</sup> obsessa est civitas et castrum Nandor Alba a Turcis et recepta in die Egidii abbat<sup>2</sup> et totum Sirmium et civitas Zalokemin et Sabbaatz. Ve nobis, quia peccavimus. Bani fuerunt Franciscus Hedervarij et Tewrewk Valinth.*

A megszállás napját pontosan július 2-ára teszi az ismeretlen följegyző, de az elfoglalás napjaiban téved, amennyiben kút-főink egybehangzó tanúsága szerint Szolimán augusztus 2-án már elfoglalta volt a várat.

## II.

### *Egy érdekes könyvbejegyzés a XVI. századból.*

Az egyetemi könyvtárban van Hieronymus Cardinalis Vitae Patrona<sup>3</sup> cz. művének, melyet 1509-ben Balam István adott ki, egy példánya. A könyv utolsó, tiszta levelén XV. századi kézírással a következő érdekes jegyzések vannak írva:

(Kons)tantinapolý megvetele 1453.<sup>3</sup>

(Ján)os vajda halála 1456.

(Mat)yas kýralý koronazása 1457.<sup>4</sup>

(Zilá)gy mýhal elzaratása 1458.

(Mat)yas kýral Modvaba menese 14(67).

(Ke)nýer mezeýen valo hada, 1479. <sup>5</sup>

(Mat)yas kýralý halála 1490.

(Lajos) kýralý zýletese 1. 5. 5.<sup>5</sup>

. . . lag halál. <sup>6</sup> 1. 5. 10.

(Ke)reztes had. 1. 5. 14.

(Ulász)lo kýralý halála . 1. 5. 16.

<sup>1</sup> Július 2.

<sup>2</sup> Szeptember 1.

<sup>3</sup> A könyv újabb bekötésekor annyira körülvágtatt, hogy a feljegyzés némely szavai elestek; ezeket zárjelbe téve pótoltuk.

<sup>4</sup> Mátyás csak 1458 január 24-én választott királylyá, megkoronáztatása pedig 1464 márczius 29-én történt.

<sup>5</sup> Lajos 1506 július 1-én született.

<sup>6</sup> Dűghalál.

(Nánd)or feyerwar elvezese 15.21.

(M)ohaczý vezedelem. 1526.

(Jáno)s kýralý koronazasa 1526.

(Ferdinandus koronazafa . 15.27.<sup>1</sup>

(Grit)ti Lajos halala. 15.34.

(Szat)mar Nemethý eleghese 15.36.<sup>2</sup>

(Ján)os kýralý halala 1.5.40.

(Fels) Lenarth budat meg zalla de kýncztarto teoreok czazar-nak ada. 1.5.41.

(Joaki)m Pestét meg zalla Prini Petert meg foga 1542.

(Egy sor olvashatatlan).

Warkocz<sup>3</sup> Zekes feýerwar es Eztergam elveze. Zýkzot elrablak. 1543.

Kawasitwl Hwztot meg wewek. 15.54.

Zolnok czýnalasa, groff halala 1.5.50.<sup>4</sup>

Castaldo es Nadasdy az spaniolokkal Erdelbe menenek. 15.51<sup>5</sup>.

Janos kýralnet, fijawal kyldek Slefiaaba. 1.5.52.

Lýppanak, Temmes varnak, Zolnoknak, Bezprimnek, Bwýak-nak, Ewtwen neg eróssegek meg wetele es kyncztarto halala azon eztendêbe.<sup>6</sup>

(Egy sor olvashatatlan.)

Az nemetek Erdelybél ký jewenek 1.5.53.<sup>7</sup>

Batorj Andras az waydasagot bjra aratasig.

Dobo Istwan aratasba az waydasagra bemene azon eztendeben

Petrowyz Lengielorzagbol ký jöve lén az terekkel eggýes.

Pri Gabriel kapitanna lén. 1554.

Fýleket Salýgot meg wewek azon eztendebe.

<sup>1</sup> Téves, mert Ferdinánd még 1526-ban, decz. 17-én megkoronáztatott.

<sup>2</sup> Szatmárt Ferdinánd hadnagya, Bánffy Boldizsár égette föl.

<sup>3</sup> Varkás György, székesfejevári kapitány.

<sup>4</sup> Szolnok várát Ferdinánd rendeletére építtette gróf Salm.

<sup>5</sup> Mint Ferdinánd biztosai.

<sup>6</sup> Téves, mert Martinuzzi már 1551-ben, decz. 17-én megöletett.

<sup>7</sup> T. i. Castaldo és csapatai.

## KÉZIRATOK SOKSZOROSÍTÁSA.

ÁLDÁSY ANTALTÓL.

A hallei egyetemi könyvtár igazgatója dr. Hartwig 1893-ban több német lap hasábjain azon kérdést vetette föl, vajon nem lenne-e czélszerű egy nemzetközi társaságot alapítani, melynek főadata lenne egyes, ritka kéziratokat, melyek ritkaságuk vagy nagy értékük folytán ki nem kölcsönözhetők, s melyek elvesztése pótolhatatlan veszteség, fototipographikus uton reprodukálni és tagjainak 100 márka évdíj fejében rendelkezésére bocsátani. Hartwig ez indítványa Chicagóban a könyvtárnokok kongresszusán be lőn mutatva, de a kongresszus annak tárgyalásába nem bocsátkozott, hanem az American Library Associationhoz utasítá.

Azóta e kérdésről szó nem volt. Most du Rieu leideni könyvtárnok a »Centralblatt für Bibliothekswesen« 1894. évfolyamában újra fölveti e kérdést, és bizonyos kérdéseket intéz a könyvtári hivatalnokokhoz, melyekre választ, véleményadást kér. Kérdései a következők:

1. Helyesnek tartható-e azon terv, hogy csak oly kéziratok reprodukálására fektessék eleintén a fősúlyt, melyeket a főntebb érintett okoknál szétküldeni, kikölcsönözni nem lehet s melyeknél mégis szükséges, hogy más helyen lakó tudósok is megtekinthessék azokat? E tekintetben véleményezést kér a fototipographikus reprodukciók tarthatósága felől, miután a tapasztalatok e reprodukciók tartóssága tekintetében divergálnak.

2. Elégés-e minden kézitról két inalterabilis fotografiát készíttetni? Du Rieu elégésnek tartja, főleg financiaális szempontból, s azután azért, mert manapság egyes kéziratok oly pontosan össze vannak hasonlítva, hogy nagyobb számú fénykép elkészítése tényleg fölösleges.

3. Szükséges-e, hogy a reprodukciók egy helyen, egy műteremben készüljenek? Du Rieu azt véli, hogy a kéziratok azon helyen reprodukáltassanak, a hol őriztetnek, és ebben azt hiszem, mindenki egyet fog érteni vele.

4. Fölmentessék-e valamely könyvtár az évdíj fizetése alól azon évben, midőn egy birtokában lévő kódex reprodukáltatik?

Du Rieu azt mondja, hogy nem, ámde mint ő maga mondja, sokan úgy nyilatkoztak, hogy a fölmentés ez esetben megadassék.

5. Valjon a reprodukció csak a görög és latin kéziratokra, vagy egyuttal más nyelvű fontosabb kéziratokra is kiterjesztessék? Azt hiszem e tekintetben nem kellene kizárólag a latin és görög kéziratokra szorítkozni, lévén számos oly más nyelvű kódex, mely akár paleografiai, akár nyelvészeti vagy más szempontból a reprodukálásra érdemes. Du Rieu az igenlő esetben húsz ily legfontosabb kódex jegyzékének beküldését kéri.

6. A társaság tagjai első sorban könyvtárak, e mellett kérdés, valjon a belépés megengedtesse-e szemináriumok, más nyilvános intézetek és magánosoknak? Alig hisszük, hogy e kérdésre tagadó válasz érkeznék be.

7. Kötelezzék-e magukat a tagok 10 évre vagy sem? Minden-esetre azt hisszük, hogy bizonyos időre kell hogy a tagok magukat lekössék, mert különben a társaság kockázata szerfölött nagy lenne.

8. A lenyomatok száma nagyobb legyen-e mint a tagoké? Du Rieu azt tartja, hogy nem. Magam részéről azonban ajánlatosnak tartanám, csekély számú fölös példányokat készíttetni, melyek esetlegesen bekövetkező alkalmakra tartalékban lennének tartandók.

Ezek a du Rieu által fölvetett kérdések. A társulatnak, melynek ő »Société pour la reproduction des manuscrits non-touristes« nevet óhajt adni, székhelye Leidenben lenne. Igazgatójául maga du Rieu van kiszemelve; a társaság megalakul, ha 100-an jelentkeztek.

Kíváncos volna, ha a társaság minél előbb megalakúlna. A londoni Palaeographical Society, mely eddigelé egyedül dolgozott nagyobb szabásu reprodukciókban, a mult évvel beszüntette működését. Helyét e társaság foglalhatná el. Remélhető, hogy könyvtáraink, főleg a fővárosiak nem fogják magukat e társulattól távol tartani. Az előny, melyet e társaságtól nyernek, oly nagy, hogy mellette a száz márka évdíj valóban nagyon csekélynek mondható.

# MAGYAR KÖNYVESHÁZ.

(Adalékok Szabó Károly Régi Magyar Könyvtárához.)

---

## ERDÉLYI ORSZÁGGYÜLÉSI TÖRVÉNYCZIKKEK A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM KÖNYVTÁRÁBAN.

HORVÁTH IGNÁCZTÓL.

Midőn Szabó Károly a *Régi magyar könyvtár* I. kötetét szerkesztette, elkerülték figyelmét azok az erdélyi országgyűlési végzések, melyek a XVII. században csaknem minden évben hozattak s külön-külön vagy Kolozsvárott vagy Gyulafejérvárott ki is nyomattak. Ezek a czímen és a megerősítő záradék keltén kívül egészen magyar nyelven vannak írva s így a magyar nyelvű nyomtatványok közé sorozandók. Talán ez a latin czím vezette felre a különben körültekintő jeles bibliografust. Ilyen országgyűlési articulusokból 41 van olyan a *Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában*, melyek eddig nem voltak ismertelve s a melyek e szerint darabonként egy-egy adalékul szolgálnak a Régi Magyar Könyvtár I. kötetéhez. E nyomtatványokra vonatkozólag megjegyezzük, hogy azoknak külön czímlapjuk nincsen s nem is volt, czím gyanánt a szöveg kezdetén levő fölirat szolgált; a nyomtatási hely és a nyomdász neve is csak néhánynál van kitéve, a többinél aztán a nyomtatás helyét a nyomtatás jellegéből s összevetés útján próbáltuk megállapítani, nyomtatási évül a megerősítés keltét véve föl, mivel az csaknem bizonyosnak vehető, hogy a megerősítés után mindjárt nyomtatás alá adattak. Egy részről ebben találja magyarázatát az, hogy minden egyes nyomtatványnál miért közöljük a megerősítő záradék keltét, míg más részről ezt e törvények történetére vonatkozólag is kiváló fontosságúnak tartottuk.

## 1.

[350.] *Kolozsvár, (1613.)*

*Ordo & Series* RERVVM IN TRANSYLVANIA ANNO DOMINI 1613. Toto Mense Octobri GESTARVM. NEC NON ARTICVLI TRIVM NATIONVM EIUSDEM REGNI TRANSSYLVANIAE. In qvibus omnibus, mutationis huius, Cauſa & effectus, Chriſtiano orbi, ob oculos ponitur, AC ELECTIO ILLUSTRISSIMI DOMINI GABRIELIS BETHLEN, DEI GRATIA, IN PRINCIPEM TRANSYLVANIAE, PARTIVMVE REGNI HVNGARIAE DOMINVM, ET SICVLORVM COMITEM ETC: ELECTI. Inauguratio item: additis omnibus conditionibus, laudatiſſimae regni adminiſtrationis, deſcripta habetur. Par denique literarum, Varadino in Tranſſylvaniam miſarum, qvibus primum omnium de infelicifſima morte Sereniſſimi Principis Gabrielis Bathori, tres regni Nationes, in generali congregatione in Civitate Claudiopolitana, certiores factae ſunt, ſubſequitur.) EX PERMIſſV ILLVSTRISSIMI PRINCIPIS &c &c. Ibidem Typis Helthanis impreſſa.

2r. A—B<sub>4</sub>=8 sztlan levél. (Az A<sub>3</sub> levél hiányzik.)

Datum in Varad 27. Octobris Anno Domini 1613

## 2.

[351.] *Kolozsvár, (1622.)*

*ARTICULI* Dominorum Regnicolarum trium nationum Regni Tranſſylvaniae, & partium Regni Hungariae eidem ſubjectarum, in Generalibus eorundem Comitijſ in Civitate Biſtricienſi ad diem 29. Septembris, Anno Domini M.DC. XXII. indictis, celebratis concluſi.

2r. A—C<sub>2</sub>=6 sztlan levél.

Datum in praedicta Civitate noſtra Biſtricienſ: die vigefima prima Menſis Octobris. Anno D. M. DC. XXII. CLAUDIOPOLI, Typis Heltanis.

## 3.

[352.] *(Gyulafejevárvár, 1623.)*

*ARTICULI* Dominorum Regnicolarum trium nationum Regni Tranſſylvaniae, & partium Hungariae eidem ſubjectarum, in

Generalibus eorum Comitijs, in Civitate Alba Julia, ad diem 14. Maij, Anno Domini M. DC. XXIII. indictis celebratis conclusi.

2r. A—C<sub>3</sub>=6 sztlan levél.

Datum in prædicta Civitate nostra Alba Julia, die sexta mēsis Junij, Anno Domini M. DC. XXIII.

4.

[353.] (*Gyulafejervár, 1624.*)

*ARTICVLI* DOMINORVM REGNICOLARVM TRIVM nationum Regni Tranfylvaniae, & partium Hungariae eidem subiectarum in Generalibus eorum Comitijs, in Civitate Alba-Julia, ad diem 23. Junij, Anno Domini MDC, XXIV indictis celebratis conclusi.

2r. A<sub>4</sub>=4 sztlan levél.

Datum in praedicta civitate nostra Alba Julia (*így*), die octava Julij, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo vigesimo quarto.

5.

[354.] *Gyulafejervár, (1625.)*

*ARTICVLI* DOMINORVM REGNICOLARVM TRIVM nationum Regni Tranfylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum in Generalibus eorum Comitijs, in Civitate Alba-Julia, ad diem primum Maij. Anno Domini 1625 indictis celebratis conclusi.

2r. A<sub>6</sub>=6 sztlan levél.

Datum in praedicta Civitate nostra Alba Julia, die vigesima nona Mensis Maij. Anno Domini Millefimo Sexcentesimo vigesimo quinto.

Imprimebat Martinus Mefzleni Typographus Suae Serenitatis.

6.

[355.] *Gyulafejervár, (1626.)*

*ARTICVLI* DOMINORVM REGNICOLARVM TRIVM nationum Regni Tranfylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum in Generalibus eorum Comitijs, in Civitate Alba-Julia, ad diem vigesimum quartum Maij. Anno Domini 1626. indictis celebratis conclusi.

2r. A<sub>8</sub>=8 sztlan levél.

Datū in praescripta Civitate nostra Alba Julia, Die decima septima Mensis Junij, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo vigesimo Sexto.

Imprimebat Martinus Mefzleni Typographus S. S.

7.

[356.] (*Gyulafejérvár, 1627.*)

**ARTICVLI** DOMINORVM REGNICOLARVM TRIVM nationum Regni Transylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum in Generalibus eorum Comitijis, in Civitate Albam-Juliam, (igy) ad diem quartum Aprilis, Anni Domini 1627, indictis celebratis conclusi.

2r.  $A_4=4$  sztlan levél.

Datū in praescripta Civitate nostra Alba Julia, die vigesima octava Mensis Aprilis, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo vigesimo Septimo.

8.

[357.] (*Gyulafejérvár, 1628.*)

**ARTICULI** DOMINORVM REGNICOLARVM TRIVM nationum Regni Transylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum in Generalibus eorum Comitijis, in Civitate Albae-Juliae, ad diem nonum Mensis Aprilis, Anni Domini 1628. indictis celebratis conclusi.

2r.  $A_4=4$  sztlan levél.

Datum in praescripta Civitate nostra Alba-Julia, quinta die Mensis Maij. Anno Domini Millefimo Sexcentesimo vigesimo Octavo.

9.

[358.] *Gyulafejérvár, 1630.*

**Articuli** Dominorum Regnicolarum trium nationum Regni Transilvaniae, & partium Hungariae eidem annexarū in Generalibus eorum Comitijis, in Civitate Alba-Julia, ad diem vigesimum Mensis Decembris, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Trigesimo, indictis, celebrātis conclusi.

2r.  $A-B_3=5$  sztlan levél.

Datum in civitate nostra, Alba-Julia, die vigesima nona mensis Decembris Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Trigesimo.

FEIER-VARAT Níomtatta Lignicei Effmurd̃t IACAB. VRVNK könyvniomtatoia ANNO, 1630.



10.

[359.] *Gyulafejervár, 1630.*

*ARTiculi* Dominorum Regnicolarum trium nationum regni Transylvaniae et partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorundem Comitibus, in Civitate Alba Julia, ad diem vigesimum quintum mensis Januarii, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo, Trigesimo, indictis, celebratis conclusi.

2r. A—E<sub>3</sub>=21 sztlan levél.

Datum in Civitate nostra ALBA-JVLIA, die decima Septima Mensis Februarij Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Trigesimo.

EXcudebat ALBAE IVLLAE Jacobus Effmurdtt Lignicens. Typogr. Suae Serenitatis Anno 1630.

11.

[360.] *Gyulafejervár, 1631.*

*ARTiculi* Dominorum Regnicolarum trium nationum Regni Transilvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum in Generalibus eorum Comitibus, in Civitate ALBA-JVLIA, ad diem quintum Mensis Junij, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo (*így*) Trigesimo primo, indictis, celebratis conclusi.

2r. A—B<sub>4</sub>=8 sztlan levél.

Datum in Civitate nostra ALBA-JVLIA, die prima Mensis Julij Anno Domini Millefimo Sexcetesimo Trigesimo primo.

FRIER-VARAT Niomtatta Lignicei Effmurdtt JACAB. Fejedelem Vrunck Kőnyvniomtato és Compactora. ANNO 1631.

12.

[361.] *Gyulafejervár, 1632.*

*ARTiculi* Dominorum Regnicolarum Trium nationum Regni Transylvaniae, et partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitibus Albae Juliae ad Diem primum Maij. Anno 1632. indictis, celebratis conclusi.

2r. A<sub>6</sub>=6 sztlan levél.

Datum in Civitate nostra ALBA-JULIA die decima Mensis Maij. Anno Domini Millefimo Sexcetesimo Trigesimo secundo.

FEIER-VARAT Niomtatta Lignicei Effmurdtt JACAB. Fejedelem Vrunck Kőnyvniomtato és Compactora. Anno 1632.

## 13.

[362.] (*Gyulafejervár, 1633.*)

*Articuli* Dominorum Regnicolarum trium nationum Regni Transylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum in Generalibus eorundem Comitij ALBAE-JVLIAE, addiem vigesimum primum Mensis Augusti (így) Anni Domini 1633. in dictis conclusi.

2r.  $A_4=4$  sztlan levél.

Datum in Civitate nostra ALBA-JULIA die 31. Mensis Augusti. Anno Dñi. Millesimo Sexcentesimo Trigesimo tertio.

## 14.

[363.] (*Gyulafejervár, 1633.*)

*Articuli* Dominorum Regnicolarum trium nationum Regni Transylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus earum Comitij ad diem vigesimum quartum Aprilis. Anni Domini Millesimi Sexcentesimi tertii, in Civitatem ALBAM-JULIAM in dictis celebratis, universi iporum voto conclusi.

2r.  $A_8=8$  sztlan levél.

Datum in Civitate nostra ALBA-JVLIA die decima tertia, Mensis Maij. Anno Domini Millesimo Sexcentesimo Trigesimo tertio.

FEIER-VARAT Niomtattatott Lignicei (Effmurd) JACAB Fejedelem Vrank Könyvniomtató és Compactora által. Anno 1633.

## 15.

[364.] (*Gyulafejervár, 1634.*)

*Articuli* Dominorum Regnicolarum trium nationum Regni Transylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum comitij Albae-Juliae ad diem 12. Maij Anni 1634. indictis conclusi.

2r.  $A_6=6$  sztlan levél.

Datum in Civitate nostra ALBA-JVLIA die 1. Mensis Junii. Anno Dñi. Millesimo Sexcentesimo Trigesimo quarto.

## 16.

[365.] (*Gyulafejervár, 1635.*)

*Articuli* Dominorum Regnicolarum trium nationum Regni Transylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum, in Gene-

ralibus eorum comitijs Albae-Juliae ad diem 13. Maij Anni 1635. indictis conclufi.

2r.  $A_{10}=10$  sztlan levél.

Datum in Civitate nostra ALBA-JVLIA die 10. Mensis Junij. Anno Dñi. Millefimo Sexcentesimo Trigefimo quinto.

17.

[366.] (*Gyulafejervár, 1636*).

ARTICVLI Dominorum Regnicolarum trium nationum Regni Transylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitiiis, in Civitate ALBA-JVLIA, ad diem vigefimum quintum Mensis Maij, Anno Domini, Millefimo Sexcentesimo Trigefimo sexto indictis, celebratis conclufi.

2r.  $A_6=6$  sztlan levél.

Datum in Civitate nostra ALBA-JVLIA die sexta Mens. Junji. Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Trigefimo Sexto.

18.

[367.] (*Kolozsvár, 1636*).

ARTICVLI Dominorum Statuum & Ordinum trium nationum Regni Transylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitiiis, ad diem decimum quintum Mensis Febr. in Civitatem Colofvar indictis, conclufi.

2r.  $A_4=4$  sztlan levél.

Datum in Civitate nostra Colofvar die ultima Mensis Februarii. Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Trigefimo Sexto.

19.

[368.] (*Gyulafejervár, 1637*).

ARTICVLI Dominorum Regnicolarum trium nationum Regni Transylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitiiis, in Civitate MEGGYES, ad diem primum Mensis Martij, Anni Domini 1637. indictis, celebratis conclufi.

2r.  $A_6=6$  sztlan levél.

Datum in Civitate nostra MEGGYES, die vigesima secunda Mensis Martii, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Trigefimo Septimo.

## 20.

[369.] (*Gyulafejevár, 1638.*)

*Articuli* Dominorum Regnicolarum trium Nationum Regni Transylvaniae, & Partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitibus, in Civitate Alba-Julia, ad diem 23. Mensis Aprilis Domini 1638. indictis, celebratis conclusi.

2r. A<sub>6</sub>=6 sztlan levél.

Datum in Civitate Nostrâ Albâ-Julii, die decimâ sextâ Mensis Maji, Anno Domini Millefimo, Sexcentesimo, Trigesimo Octavo.

## 21.

[370.] (*Gyulafejevár, 1639.*)

*Articuli* Dominorum Regnicolarum trium Nationum Regni Transylvaniae, & Partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus (igy) eorum Comitibus, in Civitate Alba-Julia, ad diem 1. Mensis Maji, Anni Domini (igy) 1639. indictis, celebratis conclusi.

2r. A<sub>4</sub>=4 sztlan levél.

Datum in Civitate Nostrâ Alba-Julii, die vigesimâ Mensis Maji, Anno Domini Millefimo, Sexcentesimo, Trigesimo nono.

## 22.

[371.] (*Gyulafejevár, 1640.*)

*Articuli* Dominorum Regnicolarum trium Nationum Regni Transylvaniae, & Partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitibus, in Civitate Alba-Julia, ad diem 24. Mensis Aprilis, Anni Domini 1640. indictis, celebratis conclusi.

2r. A<sub>6</sub>=6 sztlan levél.

Datum in Civitate Nostrâ Albâ-Julii, die decimâ septimâ Mensis Maji, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Quadragesimo.

## 23.

[372.] (*Gyulafejevár, 1641.*)

*Articuli* Dominorum Regnicolarum trium Nationum Regni Transylvaniae, & Partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitibus, in Civitate Alba-Julia, ad diem 23. Mensis Aprilis, Anni Domini 1641. indictis, celebratis conclusi.

2r. A<sub>5</sub>=5 sztlan levél.

Datum in Civitate Nostrâ Albâ-Julii, die decimâ quartâ Mensis Maji, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Quadragesimo primo.

24.

[373.] (*Gyulafejérvár, 1642.*)

**ARTICVLI** VNIVERSORVM DOMINORVM REGNICOLARVM TRIUM Nationum Regni Transylvaniae, & Partium Hungariae eidem annexarum, in generalibus eorum Comitibus, in Civitate ALBA-JVLIA ad diem 16. Mensis Februarij, Anno Dñi. 1642 indictis, celebratis, conclusi.

2r. A<sub>8</sub>=8 sztan levél.

Datum in Civitate Nostra Albâ Juliâ die nona Martij, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo (igy) Quadragesimo secundo (igy.)

25.

[374.] (*Gyulafejérvár, 1643.*)

**ARTICVLI** DOMINORVM REGNICOLARVM TRIUM NATIONUM REGNI TRANSYLVANIAE, & Partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitibus, ALBAE JVLIAE. ad diem Vigefimum quartum Aprilis, Anni praesentis Millefimi Sexcentefimi Quadragefimi tertii, indictis, conclusi.

2r. A—E<sub>9</sub>=10 sztan levél.

Datum in Civitate nostra Alba-Julia die vigesima prima Mensis Maji, Anno Domini, Millefimo Sexcentesimo Quadragesimo tertio.

26.

[375.] (*Gyulafejérvár, 1645.*)

**ARTICULI** DOMINORVM REGNICOLARVM TRIUM NATIONUM REGNI TRANSYLVANIAE, & Partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitibus, ALBAE JVLIAE ad 16. diem Aprilis Anni praesentis Millefimi Sexcentefimi Quadragefimi quinti, indictis, conclusi.

2r. A—B<sub>2</sub>=4 sztan levél.

Datum in Libera Regiaq; Civitate Cassoviensi die 6. Mensis Junii. Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Quadragesimo quinto.

27.

[376.] (*Gyulafejérvár, 1648.*)

**ARTICVLI** DOMINORVM REGNICOLARVM TRIUM NATIONUM REGNI TRANSYLVANIAE, & PARTium Hungariae eidem annexarum, in generalibus eorum Comitibus in Civitate ALBA-

JULIA, ad decimum sextum diem Mensis Martij. Anni Domini Millefimi, sexcentefimi, Quadragesimi octavi, indictis ac celebratis, conclusi.

2r. A—E<sub>2</sub>=10 sztlan levél.

Datum in civitate nostra Alba Julia die vigesima octava Mensis Aprilis, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Quadragesimo octavo.

28.

[377.] (*Gyulafejervár, 1649.*)

**ARTICULI** DOMINORVM REGNICOLARVM TRIVM NATI-  
ONUM REGNI TRANSYLVANIAE. & PARTium Hungariae eidem  
annexarum, in generalibus eorum Comitij in Civitate ALBA-  
JULIA; ad diem 23. Mensis Januarij, Anni Domini Millefimi Sex-  
centefimi Quadragesimi Noni, indictis ac celebratis conclusi.

2r. A—F<sub>2</sub>=12 sztlan levél.

Datum in Civitate nostra Alba Julia die 10. Mensis Martij.  
Anno Domini, Millefimo Sexcentesimo Quadragesimo Nono.

29.

[378.] (*Gyulafejervár, 1650.*)

**ARTICULI** DOMINORVM REGNICOLARVM TRIVM NATI-  
ONUM REGNI TRANSYLVANIAE. & PARTium Hungariae eidem  
annexarum, in Generalibus eorum COMITIIS ad diem 20 Mensis  
Martii Anni praesentis 1650. in Civitatem Albam Juliam indictis,  
celebratis, Conclusi.

2r. A—C<sub>2</sub>=11 sztlan levél.

Datum in Civitate nostra Alba Julia, die 20 Mensis Martii,  
Anno Domini Millefimo, Sexcentesimo, Quinquagesimo.

30.

[379.] (*Gyulafejervár, 1651.*)

**ARTICVLI** DOMINORVM REGNICOLARVM TRIVM NATI-  
ONUM REGNI TRANSYLVANIAE, & PARTium Hungariae eidem  
annexarum. in Generalibus eorum COMITIIS ad diem 12 Mensis  
Februarii Anni praesentis 1651. in Civitatem Albam Juliam indic-  
tis, Celebratis, Conclusi.

2r. A—F<sub>2</sub>=12 sztlan levél.

Datum in Civitate nostra Alba Julia, die 18 Mensis Martii,  
Anno Domini Millefimo, Sexcentesimo, Quinquagesimo primo.

31.

[380.] (*Kolozsvár, 1663.*)

**ARTICVLI** DOMINORVM REGNICOLARUM TRIUM NATI-  
ONUM regni Tranſylvaniae in Comitiiſ eorum partialibus ex edicto  
ſuae Celſitudiniſ Principaliſ in Oppidum Száſz-Kézd ad diem  
Vigeſimum Secundum Menſiſ Februarii Anni Milleſimi Sexcente-  
ſimi Sexageſimi Tertii indictiſ, celebratiſ concluſi.

2r. A—B<sub>2</sub>=4 ſztlan levél.

Datum in oppido Száſz-Kézd ad diem vigeſimum ſecundum  
Menſiſ Februarii; Anno Domini Milleſimo Sexcentefimo Sexageſimi  
tertii (1663).

32.

[381.] (*Gyulafejérvár, 1665.*)

**ARTICVLI** DOMINORUM MAGNATUM ET NOBILIUM  
TRIUM NATIONUM regni Tranſylvaniae partiumque Hungariae  
eidem annexarum in Generalibus eorum Comitiiſ, ad diem 1.  
Menſiſ Maji. Anni 1665. in Civitatem Albam, Juliam indictiſ  
celebratiſ concluſi.

2r. A—C<sub>3</sub>=10 ſztlan levél.

Datum Albae Juliae, die 22 Menſiſ Maji, ultima videlicet  
Congregationiſ noſtrae publicae, Anno Domini 1665.

33.

[382.] (*Kolozsvár, 1666.*)

**ARTICVLI** DOMINORVM MAGNATUM ET NOBILIUM  
TRIUM NATIONUM Regni Tranſylvaniae, Partiumque Regni  
Hungariae eidem annexarum, in Partiali eorum Congregatione,  
ad diem decimumoctavum Menſiſ Septembris, Anni Milleſimi  
Sexcentefimi Sexageſimi Sexti, in Civitatem Albam Juliam indicta  
& celebrata, concluſi.

2r. A<sub>4</sub>=4 ſztlan levél.

Datum Albae Juliae, die 27 Menſiſ Septembris, ultima videlicet  
Congregationiſ noſtrae, Anno 1666.

34.

[383.] (*Kolozsvár, 1666.*)

**ARTICULI** DOMINORVM MAGNATUM ET NOBILIUM  
TRIUM NATIONUM Regni Tranſylvaniae, Partiumque Regni

Hungariae eidem annexarum, in Generali eorum Congregatione, ad diem primum Mensis Februarii, Anni 1666 in Oppidum nostrum Fogaras indicta & celebrata conclusi.

2r. A—B<sub>4</sub>=8 sztlan levél.

Datum in Oppido nostro Fogaras die 26 Mensis Februarii, ultima videlicet Congregationis nostrae, Anno 1666.

35.

[384.] (*Kolozsvár, 1670.*)

**ARTICVLI** DOMINORVM MAGNATUM ET NOBILIUM TRIUM NATIONUM Regni Transylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitibus ad diem decimum quintum Mensis Februarii, Anni Millefimi Sexagesimi Septuagesimi, in Civitatem nostram Albam Juliam ex edicto Celsitudinis Principalis indictis celebratis conclusi.

2r. A<sub>4</sub>=4 sztlan levél.

Datum ALBAE JULIAE die 15. Mensis Februarii videlicet die Congregationis nostrae. Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Septuagesimo.

36.

[385.] (*Kolozsvár, 1671.*)

**ARTICVLI** DOMINORVM MAGNATUM ET NOBILIUM TRIUM NATIONUM REGNI Transylvaniae, Partiumque Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitibus ex edicto suae Celsitudinis Principalis ad diem vigesimum quintum Mensis Novembris, Anni praesentis Millefimi Sexcentesimi Septuagesimi primi, in Civitatem Albam Juliam indictis, & celebratis conclusi.

2r. A<sub>6</sub>=6 sztlan levél.

Datum ALBAE JULIAE die 25. Mensis Novembris videlicet die Congregationis nostrae Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Septuagesimo Primo.

37.

[386.] (*Kolozsvár, 1675.*)

**ARTICULI** DOMINORVM MAGNATUM ET NOBILIUM TRIUM NATIONUM REGNI Transylvaniae, & partium Hungariae annexarum, in Generalibus eorum Comitibus ad Diem 25. Mensis



eidem Maji, Anni praefentis Millefimi Sexcentesimi Septuagesimi Quinti, ex edicto suae Celsitudinis Principalis in Civitatem Albam Juliam indictis, celebratis conclusi.

2r. A<sub>6</sub>=5 sztlan levél.

Datum ALBAE JULIAE die 25. Mensis Maji, videlicet die Congregationis nostrae, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Septuagesimo Quinto.

38.

[387.] (*Kolozsvár, 1676.*)

ARTICVLI DOMINORVM MAGNATUM ET NOBILIVM TRIUM NATIONUM REGNI Transylvaniae, & partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitibus ad Diem 21. Mensis Novembris, Anni praefentis Millefimi Sexcentesimi Septuagesimi Sexti, ex edicto suae Celsitudinis Principalis in Civitatem Albam Juliam indictis, celebratis conclusi.

2r. A<sub>6</sub>=6 sztlan levél.

Datum ALBAE JULIAE die 21. Novembris, videlicet die Congregationis nostrae, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Septuagesimo Sexto.

39.

[388.] (*Kolozsvár, 1680.*)

ARTICVLI DOMINORVM MAGNATUM ET NOBILIVM TRIUM NATIONUM REGNI Transylvaniae, et partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorum Comitibus ad diem decimum octavum Mensis Maji, Anni praefentis Millefimi Sexcentesimi octuagesimi in civitatem nostram Albam Juliam, ex edicto nostro Principali indictis & celebratis conclusi.

2r. A<sub>6</sub>=6 sztlan levél.

Datum ALBAE JULIAE, die 18. Mensis Maji, videlicet die congregationis nostrae, Anno Domini Millefimo Sexcentesimo Octuagesimo.

40.

[389.] (*Kolozsvár, 1681.*)

ARTICVLI DOMINORVM MAGNATUM ET NOBILIVM TRIUM NATIONUM REGNI nostri Transylvaniae & partium

Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorundem Comitibus ad diem 10. Mensis Junij. Anni praesentis 1681. In Civitatem nostram Albam Juliam, ex edicto nostro suae Celsitudinis Principali indictis & celebratis conclusi.

2r. A<sub>4</sub>—4 sztlan levél.

Datum in Civitate nostra ALBA JULIA, die 20. Mensis Junij ultimè videlicet die congregationis nostrae praemissa. ANNO Domini Millesimo Sexcentesimo Octuagesimo Primo praescripto.

41.

[390.] *Kolozsvár, 1687.*

**ARTICULI** DOMINORUM MAGNATUM & NOBILIUM TRIUM NATIONUM REGNI HUIUS TRANSYLVANIAE; & Partium Hungariae eidem annexarum, in Generalibus eorundem Comitibus ad diem decimum tertium Mensis Februarii, Anni praesentis Millesimi Sexcentesimi Octuagesimi Septimi, in Oppidum Fagaras ex edicto Suae Celsitudinis Principalis indictis & celebratis conclusi.

2r. A<sub>4</sub>—6 sztlan levél.

Datum in Oppido Fagaras, die decimâ tertiâ Mensis Februarii. Anni praesentis 1687.

CLAUDIOPOLI. per Mich. Némethi, A. D. 1687.

---

# TÁRCZA.

---

## ÉVNEGYEDES JELENTÉS A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM KÖNYVTÁRÁNAK ÁLLAPOTÁRÓL

1895 ÁPRIL 1-TŐL JÚNIUS 30-IG.

(Felolvasatott a Magyar Nemzeti Múzeum  
1895 július 1-én tartott igazgatósági ülésén.)

A lefolyt negyedévet a szerzemények sokasága és becses volta jellemzi. A gróf Kreith Béla-féle 1848/9-es ereklye-múzeum iratai és proklamációi, a lobrisi gróf Nostitz-könyvtárnak Münchenben árverés útján megszerzett hungarikumai, Lanfranconi Enea könyvtárának 4000 darabnál többre menő anyaga, egy 101 kötetből álló ösnyomtatványgyűjtemény jutottak e negyedévben egyéb becses szerzeményeken kívül a könyvtár tulajdonába. Ezeken kívül egy olasz történelmi folyóiratnak csaknem teljes sorozatát, mely magyar vonatkozású dolgozatokkal telve van, szereztük meg. Hogy a szerzemények tekintetében ily rendkívüli becses és nagyterjedelmű anyagról számolhatunk be, azt a nagyméltóságú miniszterium kegyének köszönhetjük, mely lehetővé tette, hogy a könyvtár — a nélkül, hogy ezzel saját, a legszükségesebbre is alig elégséges dotációját megterhelné — oly nagybecsű anyagnak jusson birtokába, melynek megszerzésére saját erejéből alig gondolhatott volna. A legnagyobb hálával kell megemlékeznünk a vallás- és közoktatásügyi miniszter úr ó excellentiájának gondoskodásáról, melylyel úgy az ereklye-múzeum iratait, mint kivált a ritka szakértelemmel egybegyűjtött Lanfranconi-féle könyvtárt a Nemzeti Múzeumnak megszerzé.

Mindezen nagymérvű gyarapodás a könyvtár alkalmazottjait sok tekintetben elvonta a könyvtári rendes belterjes munkálkodástól. Úgy a müncheni könyvárverés, mint a gr. Kreith-féle gyűjtemény átvétele, de különösen a Lanfranconi-könyvtár megbecslése és a megtörtént vétel végrehajtása többszörös hivatalos kiküldetéseket, a hivatali helyiségen kívül való munkálkodást vontak maguk

után; s ha a könyvtári csekély számu személyzet — kivált a nyomtatványi osztályban — nem is volt képes feldolgozni e negyedév alatt mindazt, a mivel a könyvtár egy negyedév alatt gyarapodott, s így annál kevesebbé gondolhatott a megelőző negyedévek hátrálékainak feldolgozására: ezért bőven kárpótol a szerzemények becses és számos volta, melyekről az alábbi osztály jelentések részletesebben számolnak be és melyeknek megszerzéséhez maga a könyvtár a felkutatás, konstatálás és egyéb utánjárás által tetemes részben hozzájárult.

A hivatalos ügyszorgalomban az iktatókönyv 272 számra, a kézbesítőkönyv 700 számra növekedett.

A könyvtár hivatalos kiadványának, a Magyar Könyv-Szemlének ez évi második fürete a pontos időben megjelent.

A Münchenben őrzött Hunyadi-levéltár csereűgye, mely már 1888 óta van folyamatban, a könyvtár, illetőleg a Nemzeti Múzeum igazgatóságának hozzájárulása folytán e negyedévben a nagym. miniszterium jóváhagyásával befejezésre jutott és már csak az általunk felajánlott csereanyag átadása, illetőleg az országos levéltártól nyerendő kárpótlás átvétele van hátra.

A könyvtár egyes osztályainak állapotát feltüntető jelentések a következők:

## I.

A *nyomtatványok osztályának* anyaga a lefolyt évnegyedben köteles példányokban 581, ajándék útján 263, vétel útján (2708 frt 42 kr értékben) 523 drb, összesen 1367 drb nyomtatvánnyal s ezen kívül 699 drb apró nyomtatvánnyal gyarapodott.

A könyvtár helyiségeiben 417 egyén, 950 kötet nyomtatványt, kölcsönzés útján pedig 210 egyén 538 kötetet haszált.

Ezen negyedévben a könyvtár nyomtatványi osztályának anyaga több rendkívüli becses szerzeménnyel gyarapodott, a melyek közt első helyen áll a magyar bibliografia szempontjából kiváló fontossággal bíró glagol misekönyv, mely 1494-ben nyomtatott Zengben, tehát harmadik azon legrégibb nyomtatványok között, a melyek Magyarországon láttak napvilágot. Az ó-szláv irodalomnak ezen eddig egyetlen felmutatható teljesnek mondható példánya a Nostitz grófok lohrisi könyvtárának elárvereztetése alkalmával 1505 márkáért került a múzeumi könyvtár birtokába. Az ugyanezen alkalmmal megvett 30 drb Magyarországra vonatkozó régi nyomtatvány közül felemlíthetjük még a következő munkákat: 1. Zenoio Dominico. Il primo libro delle città et fortezze principali del mondo. Venetia 1567. (91 márká.) 2. Aeneas Sylvius. Historia Bohemica Roma. 1475. (126 márká.) 3. Neue Zeitung von Komorn. 1594. (53 márká.) 4. Türkische, Moscovitische, Tartarische Zeitung. Freyburg. 1593. (56 márká.) 5. Oratio Leonardi Gorecii. Posnenia,

1577. (46 márka.) 6. Continuatio der zehenjährigen Historischen Relation. I=IV Band. (125 márka.) 7. Eygentlicher-Bericht-wie Schwarzenberg-in nider Hungern gezogen. Prag. (61 márka.) Megvettük ezen felül az Archivio Storico cz. vállalat 54 kötetét 2000 lira értékben, továbbá Kende bécsi antiquariustól 101 db nyomtatványt 295 ft 95 krért.

Külön kiemelendő azon rendkívül becses anyag, a mely a Lanfranconi Enea gyűjteményét képező könyvtárból a nm. vallás- és közoktatásügyi miniszterium intézkedése következtében szereztetett meg. A könyvek még nem lévén teljesen feldolgozva és szétválasztva — miután a gyűjteménynek a múzeumi könyvtárt nem érdeklő része előreláthatólag a többi hazai könyvtárak közt osztatik szét, — csak általánosságban konstatalhatjuk, hogy a ritkaságokban gazdag könyvrar megszerzése nagybecsű gyarapodást jelent a nyomtatványi osztály anyagában. Erről részletesebben, a legbecsesebb darabok felemlítésével a jövő évnegyedben számolunk be.

Az ajándékok közül Tóth Mike kalocsai jézus-társasági atya küldeményét emeljük ki, a ki az Afrikában elhalt Zimmermann István hittérítő hazánkfianak kaffer nyelven irt hittani könyveit ajándékozta a könyvtárnak. Kivüle a következők járultak ajándékaikkal a könyvtár gyarapításához: Ambrus József (Kis-Oroszi), Áldásy Antal, Bubics Zsigmond kassai püspök, dr. C. Carecs (Buenos-Ayres.), ifj. Cholnoky Imre (Szatmár.), Dengi János (Lugos.), Dékány Mihály min. osztálytanácsos, dr. Fehér Gyula (Esztergom), ifj. Jankovics Béla, Kereszty István, Kún S., Márki Sándor kolozsvári egy. tanár, Nemes Antal, Rotschild K. frankfurti könyvtára, dr. Schönherr Gyula, dr. Surányi János (Győr), Székely Aladár, id. Szinnyi József, Tagányi Károly, gróf Teleki Géza v. b. t. tanácsos, Ungváry Vilmos (Pozsony), továbbá Arad város polgármesteri hivatala, a budapesti tud. egyetem bölcsészeti karának dékáni hivatala és a kaliforniai kiállítás igazgatósága (San-Francisco.)

A negyedév folyama alatt összesen 1048 db nyomtatványról készült czímlap és 860 repertorizáltatott. E mellett a nyári szünet beállta előtt megreklamáltuk a tekintélyes számmal levő késedelmes kikölcsönzőknél maradt könyveket. A negyedév utolsó havában pedig úgyszólván a könyvtár összes munkaerejét a Lanfranconi gyűjteményből megvásárolt könyvek és térképekről készített czédulák megírása vette igénybe, annak megállapítása végett, hogy mit foglal magában a megvett könyvtár. Ily módon készült a 4228 db könyvról és térképről összesen 1980 czédula, úgy hogy most már minden egyes könyv hiven és pontosan le van írva s nemcsak a könyvtár összes anyaga ismeretes, hanem könnyű szerrel kiválogatható lesz belőle mindaz, a mi a múzeumi könyvtár hiányait van hivatva pótolni.

## II.

A hírlapkönyvtár a lefolyt évnegyedben vásárlás útján a következő új szerzeménynyel gyarapodott: Kun S. antiquárlól (6 frt 50 krért) Szépirodalmi Közlöny (1858 július-szept.), Magyarország (az 1861. évf. egyes számai), Jókai (1894. évf. 1. fele bekötve) és hírlapmelléletek (9 csatakép, divatképek stb.), össz. 3 évf. 53 száma. Köteles példányként beérkezett 184 évf. 14,858 száma.

Bekötöttetett 85 kötet, kötés alá adatott 233 kötet. A kötési számla 125 frt 36 krt tesz ki, ezen kívül az előző negyedév 82 frtnyi számlája is kiegyenlítettett.

Revideáltatott 580 hírlap 10,945 száma, czéduláztatott 22 új és 39 régi hírlap. Reklamáló levél 123 küldetett szét, az ezekben reklamált 1216 hírlapszámból eddig 251 szám érkezett be.

Az olvasók száma 275 volt, ezek 731 kötetet használtak.

## III.

A kézirattár ez évnegyedben 24 kézirrattal s Thallóczy Lajos cs. kir. kormánytanácsos úr adományából egy festett hasonmással gyarapodott. Umhauser Károly adományán, egy XV. századi latin kéziratra (Christianus Umhauser, Artificiosa memoria etc.) modern másolatán kívül a többi kézirat mind vásárlás útján került a múzeumba. Ezek közül nevezetesebbek a müncheni Rosenthal-féle árverésen a lóbrisi könyvtárból vett »Acta et decreta synodi provincialis anni 1638 Tyrnaviae celebratae« című latin, egykorú kézirat, mely a Pázmány P. 1629-iki zsinatáról kiadott »Pozsonyban hozott határozatok«-hoz kötve (Szabó K. II. 454 sz.) maradt ránk, Továbbá Frankenburg Adolf szerződése, melyet az »Életképek« kiadásának biztosítására gróf Batthyány Kázmérral, Kossuth Lajossal, gróf Ráday Gedeonnal, Pulszky Ferenczczel és gróf Teleki Lászlóval kötött; továbbá Dobay Székely Sámuel perjogi följegyzései 1659-ből; Egressy Béni Zsoltár átiratai 1849-ből; s végre a Lanfranconi-gyűjteménynek hat kézirata, melyek között a nagyszombati egyházkerület 1790-iki térképei, XV. századi egy velencei olasz krónika s egy XVIII. századi olasz kézirat, melyben Németország földirati. történeti és politikai ismertetése van. a kiválóbbak. Mind e gyarapodások föl vannak dolgozva, minek következtében 1895-ről egy darab kézirat sincs hátrálékban.

Az évnegyed alati tovább folyt a növedéknapló rekonstruálására irányuló munka, az 1850—80. évek között érkezett bizonytalan provenienciájú kéziratok feldolgoztattak, s az 1881-től kezdődő rész helyreállítására került a sor. Megkezdett továbbá a latin kódexek inventáriumának elkészítése s a Hunyadi-levéltárért annak idején kiválasztott csereanyag gondos revízió alá vétetett. 68 kéz-

íratnak 75 czédulával való beiktatásán kívül 124 új czédula készült a növedék-napló rekonstruálásakor, vagyis összesen 199 új czédula osztatott be a katalogusba. Megkezdett a Pesty Frigyes levelezéseinek és Rómer Flóris irodalmi hagyatékának átnézése mindkét gyűjtemény megvásárlás céljából ajánlatot fel a könyvtárnak.

A kutatók száma 48. volt, ezek 122 kéziratot használtak.

#### IV.

A levéltár a lefolyt évnegyedben vétel útján 904, ajándék útján 8, összesen 912 darab irattal, nyomtatvánnyal és pecsétlenyomattal gyarapodott. Ezek az osztály egyes csoportjai között következőkép oszlanak meg: középkori eredeti 8, másolat 2 db; újkabkori oklevél 83 db; levél 42 db; nemesi irat 6 db; az 1848/49-iki szabadságharcra, az emigrációra s azok szereplőire vonatkozó irat 536 db; 1848/49-iki kiáltvány 116 db; külföldi 112 db; genealogiai jegyzet 6 db; galvanoplasztikai pecsétlenyomat 1 db. Ajándékaikkal, illetve letéteménnyel Gerhárt György, Kammerer Ernő orsz. képviselő, gróf Kreith Béla, Szabó Sándor és Thallóczy Lajos cs. kir. kormánytanácsos urak gyarapították az osztályt. Vásárlásra 1354 frt 50 kr, és 60 bir. márka fordítottatott; ide nem számítva a gr. Kreith Bélától megvásárolt 1848/49-es gyűjteményre fordított összeget, melynek fedezéséről a nm. vallás- és közoktatásügyi miniszterium külön alaphól gondoskodott.

A szerzemények között első helyen kell emlitenünk épen a gróf Kreith-féle gyűjteményt, mely a levéltárnak az 1848/49-iki szabadságharcra vonatkozó csoportját úgy számban, mint tartalomban igen gazdag és becses anyaggal szaporította. Magára a szabadságharcra vonatkozó iratok száma 170 db-ra rúg, ehhez járul 262 emigrationalis irat és pedig a törökországi emigratio hivatalos iratai 1849 aug. 23-ától 1851 október 8-áig (162 db), Éber Nándorhoz intézett levelek gróf Csáky Tivadartól, Kiss Miklóstól, Klapka Györgytől, Kmety Györgytől, Komáromi Györgytől, Türr Istvántól s másoktól (96 db), Kossuth Lajos levele Lorberer Sándorhoz, 1868. december 14-iki kelettel stb. továbbá 23 db irat az abszolutizmus korából, Széchenyi István gróf egy év nélküli eredeti levele Klauzál Gáborhoz stb. Az 1848/49-iki kiáltványok s egyéb apró nyomtatványok csoportja 67 magyar, 15 osztrák kiáltvánnyal, 30 osztrák röpirattal gyarapodott e gyűjteményből. Az összes iratok száma 581 db.

Ugyancsak e csoport anyagának kiegészítéséhez járul a néhai Tanárky (Gyula, Kossuth bizalmas embere örököseitől megvásárolt) iratgyűjtemény, mely Tanárkynak 1849 november 20-tól 1867 június 10-éig vezetett 25 kötetnyi naplóján s 36

darabra menő levelezésén kívül a vöröstoronyi szoroson át menekültek úti naplóját (1849 július 20-tól a török terület elhagyásáig) a kutahiai emigránsok: Ács Gedeon, Herzenczey, Bíró Ede, Ihász Dániel, Kalapsza János, Katona Miklós, László Károly önéletrajzi jegyzeteit s Kossuthnak több eredeti levelét és fogalmazványát foglalja magában,

A nemesi iratok gyűjteménye a következő 6 dbbal gyarapodott: 1. 1415. márczius 12. Konstancz. Zsigmond német-birodalmi czímeres levele Bossányi Márton részére. 2. 1606. május 1. Kolozsvár. Várkony Mihály czímeres levele Bocskai Istvántól. 3. 1615. január 27. Bécs. Gerthard Orbán czímeres levele II. Mátyástól. 4. 1634. márczius 10. Bécs. Várkony Mihály, Borbély András s Kéczkely György és András czímeres levele II. Ferdinándtól. 5. Oláh János czímerkérő folyamodványa az 1668. november 24-én kelt megerősítési záradékkal. 6. Juhász Ferencz czímerkérő folyamodványa az 1690. ápril 21-én kelt megerősítési záradékkal.

A kutatók száma 16 volt; ezek 3686 iratot használtak.

Feldolgoztatott 1310 db, ezek között a negyedév összes új szerzeményei.

A levéltár egyes csoportjaiba beosztatott 294 középkori, 1319 újabbkori irat, 6 nemesi irat, összesen 1619 darab.

Rendezés alatt van az 1848/49-iki kiáltványok gyűjteménye és a báró Balassa család levéltára.

A családi levéltárakból az iratok elenchesai kiválasztattak és külön csoportban egyesítették. Ilyen módon a Kállay, báró Jeszenák, gróf Forgách, Hanvay, Dobos, Ibrányi, gróf Bethlen, Máriássy, Soós, Görgey, gróf Berényi, Motesiczky, Justh, Beniczky, gróf Esterházy, Kapy, Kisfaludy, Becsky, Sombory, Báró Döry családok levéltáiról váltak a levéltári lajstromok hozzáférhetőkké, melyek jelentékenyen előmozdítják az egyes levéltárak használhatóságát és egyelőre sikerrel pótolhatják a múzeumi levéltár által tervbe vett részletes lajstromokat, miknek elkészítése az idő és az eszközök elégtelensége miatt még igen sok ideig aligha lesz keresztülvihető.

A levéltár személyzete e munkák végzése mellett részt vett a müncheni levéltári csere anyagául szolgáló kéziratok revideálásában és a Lanfranconi Enea örökösaitől megvásárolt nagy könyvgyűjtemény lajstromozásában.



## A SZEGEDI SOMOGYI-KÖNYVTÁR ÁLLAPOTA 1893/94-BEN.

A Somogyi-Könyvtár 11-ik, azaz 1893/94. évi állapotáról Reizner János könyvtári igazgató a következő jelentésben számol be.

Az olvasóterem 1893-ik évi szeptember hó 1-én újra megnyitván, a 1894 június hó 6-ig terjedő 221 látogatási napon összesen 6846 olvasó használta a könyvtárt. E létszámba be van tudva azon 13 olvasó is, kik az 1893-ik évi július-augusztusi szünet alatt buvárkodtak.

A 6846 olvasóból a délelőtti időszakra 192 esik; a délutáni olvasók közül pedig hétfőn és csütörtökön a 6—7 órai időszakban 466 olvasó használta a könyvtárt.

A 6846 olvasó összesen 7139 művet használt.

A könyvtár használatának havonkénti eredményét a következő táblázat tünteti elő:

Év és hó	Hány nap volt nyitva	Az olvasók száma				Az olvasók		A használt munkák száma
		dél-előtt	dél-után	össze-sen	napi átlag	leg-kisebb száma	legna-gyobb száma	
1893 szeptember	25	8	650	688	27 <sup>12</sup> / <sub>25</sub>	2	54	710
„ október	26	13	1095	1108	42 <sup>10</sup> / <sub>26</sub>	18	75	1133
„ november	25	28	1182	1210	48 <sup>10</sup> / <sub>25</sub>	22	84	1265
„ december	21	13	1004	1017	48 <sup>9</sup> / <sub>21</sub>	31	81	1034
1894 január	25	35	743	778	31 <sup>3</sup> / <sub>25</sub>	22	55	815
„ február	23	28	640	668	29 <sup>1</sup> / <sub>23</sub>	13	46	695
„ márczius	22	19	1197	516	23 <sup>10</sup> / <sub>22</sub>	13	41	545
„ április	25	23	448	471	18 <sup>9</sup> / <sub>25</sub>	9	39	513
„ május	24	20	329	349	14 <sup>13</sup> / <sub>24</sub>	4	34	382
„ június	5	5	36	41	8 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>	5	11	47
Összesen	221	192	6654	6846	30 <sup>11</sup> / <sub>221</sub>	—	—	7139

A 6846 olvasó közül társadalmi állás és foglalkozás szerint volt: 12 lelkész, használt 17 művet; 158 tanár, tanító, használt 296 művet; 6161 tanuló, használt 6191 művet; 8 író, használt 10 művet; 12 ügyvéd, használt 14 művet; 8 katona, használt 12 művet; 10 törvényhatósági tisztviselő, használt 10 művet; 43 állami tisztviselő, használt 52 művet; 73 pénzügyi, biztosítási, közlekedési tisztviselő, használt 74 művet; 137 orvos, használt 238 művet; 2 gyógyszerész, használt 2 művet; 2 birtokos, használt 2 művet; 6 gazdatiszt használt 6 művet; 4 építész, használt 4 művet; 14 építészeti s műipari hivatalnok, használt 15 művet; 3 kereskedő, használt 3 művet; 25 kereskedelmi hivatalnok, használt 25 művet; 68 házbirtokos és magánzó, használt 68 művet; 100 nő, használt 100 művet.

A könyvtár helyiségeit és berendezését 192 férfi és 75 nő, tehát összesen 267, legnagyobb részben vidéki látogató tekintette meg.

A gyarapodás, nevezetesen a beszerzés és adományozás következő eredményt tüntet fel:

Az 1892/93. év második felében a beszerzési alaphól még fennmaradt összeg terhére vétetett 46 mű 74 kötetben s 2 füzetben, továbbá 5 hírlap, 16 szaklap és folyóirat, 11 füzetes vállalat, összesen 621 frt 37 kr értékben.

Az előző évi póstaköltségre s apróbb kiadásokra felvett alaphól vétetett 3 mű 3 kötetben s 12 apró nyomtatvány, összesen 11 frt 50 kr. értékben.

Az 1894. évre könyvbbszerzésre előirányzott 1000 frt alap terhére f. évi január hó 1-től június hó 30-ig beszereztetett 38 mű 60 kötetben, 4 füzetben, továbbá 5 hírlap és folyóirat, 8 füzetes vállalat, összesen 409 frt 63 kr. értékben.

Az 1894. évi póstaköltségre s apróbb kiadásokra felvett alaphól vétetett 3 mű 4 kötetben, összesen 6 frt 06 kr. értékben.

Alapítványi tagilletmény czinén a könyvtár 1893. évi július hó 1-től 1894. évi június hó 30-ig 7 művel 7 kötetben gyarapodott, s másodpéldányokért csere útján 5 mű 5 kötetben és 11 apró nyomtatvány szereztetett be.

Adományból befolyt 198 kötet, 399 füzet, 2129 apró nyomtatvány, 1 kép s különböző lapokból 282 szám.

Az adományozók sorából Kovács Albert és Német József uraknak tekintélyes számú adománya említendő fel. A Magyar Tudományos Akadémia, a vallás- és közoktatásügyi, a földmívelési m. kir. miniszteriumok, a magyar földrajzi társulat, a m. kir. földtani intézet, az orsz. m. kir. statisztikai hivatal, a magy. mérnök- és építész-egylet stb. hivatalos kiadványaikat ezen évben is megküldötték a könyvtárnak.

Az előző év második felében a könyvkötésre előirányzott alap terhére bekötetett 12 hírlap és 139 mű 845 kötetben, összesen 522 frt 25 kr értékben.

Az 1894. évi beszerzési alap terhére pedig bekötetett 156 mű, 16 hírlap 270 kötetben, összesen 223 frt értékben.

A könyvtár czimtározott és rendezett állománya 1893 június végével 24,551 műre terjed, a mely 50,916 kötetet, illetőleg 46,738 darabot képviselt.

Ezzel szemben az 1894 június hó 30-án megejtett lezárás szerint a könyvtár czimtározott és rendezett állományának szakonkénti mennyisége következő:

Inc.	130 mű	144 kötet	121 drb.
A.	6615 >	12036 >	10634 >
B.	2004 >	3079 >	2796 >
C.	662 >	1114 >	1032 >
D.	1089 >	1736 >	1556 >

E.	2138 mű	3953 kötet	3712 drb
F.	2223 »	3871 »	3578 »
G.	5315 »	10717 »	10162 »
H.	3811 »	8101 »	7101 »
I.	796 »	6719 »	6525 »
Összesen 24783 mű		51470 kötet,	47217 drb.

Ezen mennyiségből a városi beszerzésekből, vagy más adományokból származó művek száma 5447, a mely 9721 kötetet, illetőleg 9062 darabot képvisel.

Az iktatóba 1893-ban 104, 1894-ban pedig június hó végéig 67 különféle ügyirat érkezett be, a melyek mind elintéztettek.

Az 1893. évi július-augusztusi szünidő alatt a III. számú terem és az olvasóterem tisztogatása lett elvégezve, a mikor minden egyes könyv gondos leporolás és megvizsgálás alá vétetett.

A főreáliskola épülete a szegedi kir. ítélőtáblának engedtetvén át, a könyvtár ideiglenes elhelyezésével járó munkálatok fogatósítása végett a könyvtár 1894 június hó 6-án bezáratott.

## A PANNONHALMI FŐAPÁTSÁG KÖNYVTÁRA.

A pannonhalmi Szent-Benedek-rend központi könyvtáráról a Magyar Könyv-Szemle 1878-ik évi folyama hozott Kuncze Leótól részletes ismertetést. Dr. *Récsei Viktor* a főapátság ez idő szerinti könyvtárnoka e könyvtárt a folyó 1894/95. év telén Horváth Károly könyvtári segédtsízt segítségével összeszámította, s e munka eredményéről litografált füzetben adott számot. Ennek adatai szerint az egyes tudományszakok a könyvtárban a következő arányban vannak képviselve:

Theologia moralis	912 mű =	1694 kötet	— füzet.
Theologia ascetica	3998 » =	5018 »	— »
Theologia pastoralis	416 » =	587 »	46 »
Catechetica & homiletica	481 » =	690 »	86 »
Theologia encyclopaedica	1109 » =	2728 »	— »
Theologia biblica	2575 » =	4080 »	— »
Patristica	985 » =	2011 »	— »
Vita sanctorum	931 » =	1272 »	72 »
Theologia dogmatica	1392 » =	2669 »	— »
Jus canonicum	1678 » =	2822 »	258 »
Liturgia	758 » =	1049 »	201 »
Summi pontifices	237 » =	373 »	81 »
Historia monastica	647 » =	972 »	— »
Historia jesuitica	263 » =	321 »	— »

Schematismi ecclesiastici	— mű =	— kötet	1391 füzet.
Historia eccl. Hungariae	229 » =	363 »	— »
Historia conciliorum	167 » =	444 »	44 »
Historia ecclesiastica	995 » =	3017 »	— »
Német szépirodalom	1211 » =	3578 »	— »
Németre fordított szépirodalom	467 » =	1588 »	— »
Angol és francia szépirodalom	440 » =	961 »	— »
Olasz, spanyol és szláv szépirodalom	317 » =	505 »	26 »
Közepkori és újabb latin irodalom	772 » =	1051 »	76 »
Aesthetika	706 » =	1072 »	78 »
Philosophia	1355 » =	2617 »	104 »
Miscellanea	5854 » =	284 »	2618 »
Collecta	1955 » =	197 »	1048 »
Paedagogia	1074 » =	1374 »	336 »
Historia literaria	263 » =	536 »	30 »
Encyclopaedia	289 » =	1912 »	188 »
Medica	1327 » =	2365 »	38 »
Természetrész	958 » =	2026 »	138 »
Latin klasszikus irodalom	503 » =	2456 »	41 »
Latin nyelvészet, szótárak	287 » =	629 »	24 »
Keleti nyelvtanok, szótárak	387 » =	787 »	13 »
Görög nyelvészet, szótárak	344 » =	815 »	71 »
Görög klasszikus művek	258 » =	1327 »	30 »
Általános nyelvészet, folyóiratok	291 » =	865 »	26 »
Német, angol, francia nyelvészet	435 » =	972 »	39 »
Physica	553 » =	115 »	67 »
Chemica	128 » =	159 »	28 »
Mathematica	562 » =	1167 »	55 »
Astronomia és meteorologia	268 » =	470 »	57 »
Mezőgazdaság, ipar, kereskedelem	462 » =	660 »	154 »
Természetjog	372 » =	726 »	12 »
Római jog	168 » =	546 »	— »
Magyar jog	427 » =	621 »	105 »
Más nemzetek jogai	499 » =	786 »	128 »
Politika	516 » =	808 »	48 »
Régi politikai hírlapirodalom	63 » =	472 »	12 »
Földrajz	560 » =	1295 »	43 »
Utleírás, helyrajz	626 » =	1118 »	51 »
Művelődéstörténet	188 » =	257 »	64 »
Diplomatika, numismatika	212 » =	384 »	40 »
Chronologia, genealogia	237 » =	544 »	18 »

Hadtörténet, heraldika	117 mű =	163 kötet	27 füzet.
Ókori történet	226 » =	611 »	18 »
Archaeologia	376 » =	798 »	40 »
Inscriptiók, történeti szótárak	106 » =	546 »	18 »
Egyetemes történelem	355 » =	1802 »	16 »
Magyarország története	456 » =	962 »	62 »
Magyar genealogia. Ausztria története	110 » =	347 »	6 »
Oszttrák örökös tartományok története	406 » =	692 »	24 »
Biographia	399 » =	598 »	62 »
Németország története	384 » =	922 »	19 »
Angol és szláv történelem	228 » =	457 »	7 »
Francia- és Olaszország története	286 » =	678 »	12 »
Három nagy történeti gyűjtemény	407 » =	35 »	— »
Más nemzetek története	251 » =	609 »	7 »

\*

*Magyar Könyvtár.*

Magyar ösnyomtatványok, miscellanea	2211 mű =	379 kötet	1277 füzet.
Archaeologia, diplomatika, történelem segédtudományai	358 » =	483 »	103 »
Egyetemes történelem	207 » =	287 »	— »
Magyar történelem	597 » =	757 »	— »
Politika	36 » =	116 »	— »
Országgyűlési emlékek	340 » =	406 »	192 »
Jog- és államtudomány	671 » =	556 »	351 »
Földrajz, út- és helyrajz	253 » =	368 »	— »
Szentírás és hitágazattan	797 » =	813 »	326 »
Egyházi szónoklat, folyóiratok	888 » =	737 »	701 »
Egyházjog és történelem	539 » =	442 »	307 »
Bölcsészlet és neveléstan	674 » =	518 »	340 »
Mezőgazdaság, ipar és kereskedelem	254 » =	180 »	168 »
Természet- és mennyiségtan	1108 » =	1100 »	319 »
Encyclopaediák	72 » =	814 »	16 »
A M. Tud. Akadémia értekezései	1278 » =	245 »	— »
Magyar nyelvészet	853 » =	1001 »	182 »
Ókori klasszikusok magyar fordításai	317 » =	358 »	18 »
Magyar irodalomtörténet	370 » =	711 »	123 »
Régi és új irod. folyóiratok	46 » =	126 »	19 »

Régibb magyar irodalom	524 mű =	840 kötet	151 füzet.
Újabb magyar szépirodalom	1131 » =	1320 »	89 »
Magyar benczések művei	270 » =	648 »	380 »

\*

Díszművek	159 » =	190 »	133 »
A bécsi akadémia kiadványai	7284 » =	308 »	— »
Paur Iván hagyatéka	2809 » =	4695 »	195 »
Újabban katalogizált, de be nem sorozott művek	1235 » =	1532 »	56 »
Rendezés alatt álló művek	mintegy 1000 »		
Kettős példányok	4835 » =	17198 »	3467 »

A könyvtár összes anyaga ez adatok szerint 82,433 mű, 120,031 kötetben és 17,589 füzetben.

Ez összeszámitás érdekesen demonstrálja a könyvtár gazdagságát. Hiánya gyanánt kell azonban konstatálnunk, hogy az elhelyezés sorrendjét véve irányadóul, nem ad mindenütt világos képet az egyes szakok számadatairól; nevezetesen a diplomatika az éremtannal, a kortan a genealogiával, a hadtörténet a heraldikával, a magyar genealogia Ausztria történetével (!) kerülve egy-egy szekrénybe, a jegyzékből lehetetlen megtudni, hány darabbal van az illető szakok mindenike a könyvtárban képviselve. Ép ily kevésbé érthető a megkülönböztetés Ausztria történelme és az osztrák örökös tartományok története között.

A könyvtár egyik külön csoportját képezik *magyar könyvtár* czim alatt, a mely ismét szakok szerint felosztva, a könyvtár magyar nyelven írt munkái. E gyűjtemény feltéve, hogy lehetőleg teljes, a magyar nemzeti irodalomról van hivatva könnyen áttekinthető képet nyújtani; de éppen ebből a szempontból már az első tételnél fel kell akadnunk azon, hogy éppen a magyar irodalom zsengei, az 1711 előtt nyomtatott művek, az ú. n. magyar ősnymtatványok a *miscellaneákkal* kerültek egy kategóriába, és így a jegyzék éppen azt a kérdést hagyja válasz nélkül, a mely a magyar bibliografia szempontjából első sorban szokott egy könyvtár jelentőségének megítélésénél felmerülni.

Mindezt azonban csak jóakarató megjegyzés gyanánt mondtuk el, s legkisebb szándékunk sincs megvonni elismerésünket a könyvtár ez idő szerinti vezetőjétől, a kit bizonyára az elődjétől átvett hagyományok kötöttek, s a ki dicséretes buzgalommal kívánta felhívni a tudományos körök figyelmét a gondjaira bízott könyvtár gazdagságára.

## SZAKIRODALOM.

**Glück Soma, Magyar Könyvészet. 1894. Budapest.**  
*Kiadja a »Magyar könyvkereskedők egylete« 1895. LVII+284 l.*

*I. Magyar könyvészet 1894. II. Zeneművek jegyzéke. III. Könyvkereskedelmi üzletczimtár. IV. Közhasznú üzleti tudnivalók. Szerkesztette Glück Soma.* Ily czim alatt és ilyen tartalommal jelent meg a Magyar könyvkereskedők évkönyvének ötödik évfolyama. E mű, mely a Magyar Könyvszemle régi folyamának melléklete, a Horváth Ignác által szerkesztett *Magyar Könyvészet* nyomdokába lépett, ma az egyetlen számbavehető könyvészeti kimutatás egy év megjelent nyomtatványairól. S a mint örvendetesen tapasztaljuk, a kezünk alatt levő évfolyam több tekintetben felülmúlja előzőit. Hiányai ugyan még most is vannak, mivel leginkább csak a Könyvkereskedők egyletének beküldött nyomtatványok fölsorolására szorítkozik s így különösen a vidéki nyomdák termékei közül sok kimaradt, de mindemellett látszik, hogy a szerkesztő azonkívül mindent elkövet arra nézve, hogy egyébként mennél teljesebbé s érdekesebbé tegye kötetét. Használhatóbbá pedig az által igyekezett tenni, hogy a könyvészeti kimutatáson kívül Szinnyei Józsefnek folyóiratunkban közölt összeállítása alapján adja az 1895-ben megjelent magyar hírlapok jegyzékét, továbbá a könyvkereskedők, könyvkiadóvállalatok, antiquáriusok, kölcsönkönyvtárak, zeneműkereskedők, könyvnyomdák stb. névtárát.

Megelőzi a kötetet *Wigand Ottó* kassai, majd pesti és lipcsei nyomdásznak életrajza Sennowitz Adolftól, a Wigand által kiadott művek bibliografiájával. Ilynemű dolgozattal érdekesebbé tenni a kötetet, igen jó gondolat volt a szerkesztőtől s óhajtjuk, hogy folytassa tovább is a sorozatot, mert az ilyenmű közlemények több érdekes művelődéstörténeti adalékot s bibliografiai kérdés megoldását tartalmazták.

*Dr. Dézsi Lajos.*

**Revue internationale des Archives, des Bibliothèques & des Musées.** *Publié par Ch.-V. Langlois, Henri Stein, Lucien Herr, Justin Winsor, Salomon Reinach, Ad. Venturi.* Páris, 1895. 8-r.

Párisban egy érdekes vállalat indult meg, mely a levéltárak, könyvtárak és múzeumok közös organumául kíván szolgálni.

*A Revue internationale des Archives, des Bibliothèques et*

*des Musées* cím alatt évenként háromszor, márcziusban, júliusban és decemberben megjelenő folyóiratot a H. Welter könyvkereskedő cég adja ki; s a levéltárak részéről *Langlois*, a párisi *Faculté des lettres* rendk. tanára és *Henri Stein* francia állami levéltárnok, a könyvtárak részéről *Lucien Herr*, a párisi *École normal supérieure* és *Justin Winsor*, a cambridgei Harvard-egyetem könyvtárnokai, s a múzeumok képviselőiben *Salomon Reinach*, a saint-germain-en-laye-i *Musée National* assistense és *Ad. Venturi*, római egyetemi tanár osztoznak a szerkesztés feladatában.

Az új vállalat 1895 elején adta ki tájékoztató prospektusát, feltárta az okokat, melyek keletkezését szükségessé tették, és munkaprogramjában bizonyosságot tett arról, hogy megindító teljes készséggel és céltudatosan fognak hozzá a kitűzött feladatnak megvalósításához.

A tudományos folyóiratok nagy száma mellett, melyek vagy kizárólag a bibliografia, levéltártan és muzeografia érdekeit szolgálják, vagy pedig kisebb-nagyobb terjedelmű rovatokban foglalkoznak az idevágó kérdésekkel, régóta szükség van egy cenzralizáló szemlére, mely e tudományágak művelésének eredményeit egységes képen ismertesse meg velünk, s egy közös fórum tekintélyével támogassa ez egymással rokon szakkörök tudományos érdekeit.

Ilyen közös fórum szerepére vállalkozik a *Revue internationale*, mely 1. kritikai ismertetéseket közöl a levéltártan, a bibliografia és könyvtártan, s a muzeografia tudományágainak köréből megjelenő összes könyvekről és folyóiratokról, 2. lehetőleg teljes krónikáját szándékozik adni a levéltárak, könyvtárak és múzeumok beléletének, ismertetve szervezetüket, szabályaikat, szerzeményeiket, katalógusaikat s a személyzetükben beálló változásokat stb.

Ehez képest minden kötete három füzetből fog állni, melyek 4—4 ivnyi terjedelemben külön-külön szentelvek a levéltáraknak, a könyvtáraknak és a múzeumoknak, s külön lapszámozással vannak ellátva. Minden füzet három főrovatra oszlik; az első az illető tudományág általános érdektű kérdéseivel foglalkozik, a második az intézetek krónikáját, a harmadik a szakirodalom kritikai szemléjét és bibliográfiáját tartalmazza.

A vállalatból, melynek célját az elmondottakban igyekeztünk vázolni, az első kötet első füzete fekszik előttünk, mely a szerkesztők programján kívül *Archives* címmel a levéltári rész első füzetét tartalmazza. Ebben *Langlois* a levéltártanról (*science des archives*) értekezik; széles mederben fejtegeti a levéltárak céljait s az eszközöket, a miknek segítségével azok elérésére törekednie kell; ismerteti a különféle beosztási és kezelési rendszereket. Cikkében, mely a levéltárak szervezése terén elért eredmények resuméjét adja elénk, jól esik látnunk a méltatást,



melyben Fraknói Vilmosnak s az általa létesített iskolának a vatikáni levéltár kiaknázása körül kifejtett érdemeit részesíti. A *Chronique et mélanges* rovatban *Ernest G. Atkinson* az angol. *E. Gigas* a dán levéltárakról közölnek ismertetéseket; hosszabb színezte foglalkozik a francia levéltári ügy s a köztársaság egyes provinciális levéltárai állapotával. Ezeken kívül még a vatikáni levéltárról és a németországi, belga, németalföldi, portugál és orosz levéltárakról találunk érdekes közleményeket. A szakirodalom rovatában a főhelyet foglalja el a *Bibliographie rétrospective des périodiques*, mely egyes szakfolyóiratok tartalmának ismertetését kezdi meg keletkezésüktől maig. Az első ilyen ismertetések a *Le Cabinet Historique* (1855—1883) s ennek folytatása, a *Bulletin des Bibliothèques et des Archives* (1884—1889), a *Bibliothèque de l'École des Chartes* (1839—1894), az *Archives des Missions* (1850—1889), a *Nouvelle Archives des Missions* (1891—1893), a *Revue des Bibliothèques* (1891—1894), az *Archivalische Zeitschrift* (1876—1894) és a *The English historical review* (1886—1891) értekezéseinek címeit sorolják fel. A *Comptes rendus* rovatban könyvismertetéseket találunk, melyek alá jobbra az egyik szerkesztő, Henri Stein nevét rejtő H. S. betűk vannak jegyezve; s végül a német, angol, belga, spanyol, francia, olasz és hollandi szakirodalom legújabb termékeinek bibliografiája zárja be a füzet érdekes közleményeit.

A füzet teljes tartalmáról, valamint a folytatásokról is folyóiratunk illető rovatában, a *Folyóiratok Szemléjében* fogunk a rendes módon beszámolni; a jelen sorok egyedüli célja tájékoztat nyújtani az eszközök felől, melyekkel a szép remények közt meginduló vállalat kitűzött céljának megvalósítására törekszik.

A szerkesztők programjuk végén közlik azon szaktudósok nevét, kiknek támogatását sikerült eddig folyóiratuk számára megnyerni. A francia, angol, német, osztrák, olasz, orosz, hollandi és belga, svájci, dán, svéd, lengyel stb. szakirodalom kiváló munkásainak neveivel találkozunk a névsorban, kiknek közreműködése biztosítja a vállalat nemzetközi jellegét. Hazánkból egyelőre csupán *dr. Pósta Béla* nemz. múzeumi őr és a németül író *Zimmermann Ferencz* nagyszebeni levéltárnok szerepelnek a munkatársak között; az előbbi a múzeumi, az utóbbi a levéltári tudományokat képviseli, tehát a tulajdonképeni bibliografiának még nincs is képviselője. Reméljük azonban, hogy ezen a hiányon rövid idő alatt segítve lesz; a Magyar Könyvszemle a maga részéről már is sietett az új folyóirattal összeköttetésbe lépni, s így ha másként nem, ez uton is biztosítva lesz ama jogos kívánságunk teljesülése, hogy a könyv- és levéltári tudományok nemzetközi közlönyében a magyar érdekek is kellő figyelemben részesüljenek.

*D. Gy.*

**Die Handschriften in Göttingen. Universitätsbibliothek. 3.** (*Nachlässe von Gelehrten, Orientalischen Handschriften. Handschriften im Besitze von Instituten und Behörden. Register zu Bd. 1—3.*) Berlin, 1894. (*Verzeichniss der Handschriften in Preussischen Staate. I. Hannover 2.*) 8-r. VIII. + 551 + 244 l.

E nagybecsű vállalat az előttünk fekvő harmadik kötettel befejezést nyert. A jelen kötet tartalmát főleg a keleti nyelvű kéziratok teszik, de e mellett azon különféle kézirat-gyűjtemények ismertetését is adja, melyek különféle göttingai intézetek vagy hatóságok tulajdonából mentek át az egyetemi könyvtár birtokába. A keleti nyelvű kéziratok e folyóirat olvasóit alig érdeklik, velők ezért bővebben nem is foglalkozunk. Amúgy is legnagyobb részt újabb keletűek, így pl. az arab nyelvű kéziratok között nagyon sok az Ewald által jelen században összegyűjtött munkák másolata.

Az egyes intézeteknek vagy magánosoknak a könyvtár tulajdonába átment gyűjteményei közt első helyen áll a göttingai német társaság iratgyűjteménye, melynek csak egy részét tartalmazza a jelen kötet. A gyűjtemény túlnyomó része a *Hist. lit.* 115. szakba van beosztva, s tartalmát már előzőleg ismertettük. A jelen kötetben leírt kéziratok 11 dobozt töltenek meg, az 1—4 doboz leveleket tartalmaz az 1738—1784. évekből, a többiek a társaság tagjainak munkálatait, túlnyomólag beszédeket foglalnak magukba.

A magán-gyűjtemények volt tulajdonosai a következők: Achenwall Gottfried, Asch György (leginkább keleti kéziratok), Beckmann János, Blumenbach, Böhmer Lajos György, Eichhorn Károly Frigyes, Gauss, a híres matematikus, Heeren, Hermann, Heyne, Lagarde, Mayer, Meibom, Meiners, Michaelis (szintén nagyrészt keleti kéziratok), Münchhausen (jogi gyűjtemény), Pütter, Sauppe, Uffenbach, Wagner Rudolffhoz intézett levelek, Weber Vilmos és Wüstenfeld Tivadar hagyatéka. Érdekesek ezek között Achenwall hagyatéka, mely nagyrészt jogi s történelmi kéziratokat, Böhmeré, mely északi Németország történetére, és Wüstenfeldé, mely Olaszország történetére tartalmaz kéziratokat. Magyarországra vonatkozó kézirat elvétve fordul elő, így *Achenwall* 82., mely H. (talán Hardenberg.) kezétől származó Pro memoria über Ungarn cz. kéziratot s Achenwall jegyzeteit Büsching Beschreibung von Hungarn 1771. cz. munkájához tartalmazza. Megemlítjük még, hogy a *Michaelis* gyűjtemény 324. sz. kötete Halmágyi Istvánnak gr. Teleki Pál nevében Michaelishez írt levelét tartalmazza.

E gyűjteményeken kívül még az egyetemi könyvtárnak 1802-ben alkotott u. n. diplomatikai apparatusa és pár apróbb töredékes gyűjtemények ismertetését találjuk. A diplomatikai gyűjtemény fő részét az 500-on felüli latin és német oklevelek teszik, ezek között két glagol nyelvű is van 1523 illetve 1534-ből Novigradra és Frangepán Istvánra vonatkozóak.

A kötetet egy külön lapszámozással ellátott általános, mind

a három kötetre kiterjedő index zárja be, melynek szerkezete mintául szolgálhat minden egyéb hasonló vállalatához. Az általános index betűsoros, míg az arab, perzsa és török kéziratoké hármassal, u. m. cím, szerző, illetve tulajdonos és tárgyszerinti. A többi keleti nyelvű kéziratok indexe személy és tárgyszerinti.

Végezetül kipótoljuk még a hiányokat, melyek az előző ismertetésekben előfordulnak, közölve azon Magyarországra vonatkozó kéziratokat, melyek előbb figyelmünket kikerülték. Ezek: *Theol.* 187. XVIII. századbeli 92 oldalnyi kézirat, melyet 1798-ban Benkő J. ajándékozott a göttingai könyvtárnak. Tartalmazza az 1545 és 1555-iki erdői zsinatok végeztéseit, azonkívül (75. l.) Chronologicae consignationes de .... Dragflorum familia 1383—1555. *Theol.* 256. XVII. századbeli kézirat, tartalma a Major catechesis Racoviana; (107. l.) Summa professionis doctrinae de uno vero deo ... per ministros ecclesiae Claudiopolitanae aliosque ... pastores in Transylvania et Hungaria in hac doctrina .... consentientes. Claudiopoli 1570. A leírók szerint alighanem nyomtatott műről vett másolat. *Theol.* 299. 1683 körül, (25. l.) »Regulae circa Christianorum omnium .... reunionem .... pro facilitate pacis exultantium et protestantium Hungarorum collectae.« *Theol.* 312. (76. l.) Inscriptio Köleseriana. *Theol.* 313. (132. l.) Betr. die Verfolgung in Ungarn und die Unruhe der Kirche zu Pressburg 16. Juli 1696. *Lunob.* 2. (141. b. l.) Archidiaconi ecclesiae Albensis Transylvaniae in Matthiam regem Hungariae epitaphium. *Hist.* 657. (VII. k. 351. l.) János király és I. Ferdinand közti szerződés 1538-ból. (XVIII. k. 102. l.) Explanatio compendiosa... juris, quod ... Ferdinando... Regi... ad regnum Hungariae competit auctore Beato Widman etc. 1531. E kötet általában Mária királynéra vonatkozó számos okmányt tartalmaz. *Hist.* 623. Bocskayra vonatkozó okiratok. *Jurid.* 8. (X. k. 308. l.) Rechtfertigung des Aufstandes und Aufforderung zur Unterstützung, Kaschau 24. April 1605. unterzeichnet von Nic. Segner, Mich. Dengeligi, Steph. Legni und Joh. Dersfi. *Phil.* 60. (512. l.) Der sächs. Theologen Bedencken Von Ungar. Religionswesen. 16. 7. 1691. *H. lit.* (202. l.) Gottfried Schwarz, Catalogus scriptorum de rebus omnis generis Hungariae bis 1783. Megemlítem végül a *Philol.* 36. számot, mely a göttingai Corvin-kódex ismertetését tartalmazza.

Áldásy Antal.

## VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

---

**Kinevezés.** Ő cs. és apostoli királyi felsége a vallás- és közoktatásügyi miniszter előterjesztésére f. évi június 29-én kelt legmagasabb elhatározásával dr. *Fejérpataky László* egyetemi magántanárt, a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának igazgató örét, a budapesti kir. magyar tudományegyetemhez az oklevél- és czímtan nyilvános rendes tanárává nevezte ki.

**Miniszeri látogatás a M. Nemz. Múzeum könyvtárában.** Dr. *Wlassics Gyula* vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter f. évi június 27-én a Magyar Nemz. Múzeumot Pulszky Ferencz, a múzeumok és könyvtárak orsz. főfelügyelője és Szmracsányi Miklós osztálytanácsos kíséretében meglátogatta. Ez alkalommal hosszasabban időzött a múzeum könyvtári osztályában és Szalay Imre igazgató, Fejérpataky László igazgatóőr és az egyes csoportok vezetőinek kalauzolója mellett az összes gyűjteményeket alaposan megtekintette s nemcsak a könyvtár szervezete és az ügykezelés módja felől szerzett beható tájékozást, de a hely és személyzet hiányából kifolyó kíváncsiak jogosultsága felől is alkalom nyílt meggyőződnie. A miniszter nyilatkozataiból alapos reményt meríthettünk arra nézve, hogy e kíváncsiak nagyobb része már a közel jövő folyamán kielégítést fog nyerni.

**A múzeumi ügyek a vallás- és közoktatásügyi miniszeriumban.** Dr. *Wlassics Gyula* miniszter a vezetése alatt álló vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszerium részére új ügy- és személyzeti beosztást állapított meg. Az új intézkedés értelmében az eddigi IX. ügyosztály ügyköre, melyhez a Magyar Nemz. Múzeum ügyei is tartoztak, két osztály között osztatott meg, u. m. a III. és a VII. ügyosztály között. Míg az ú. n. emberbaráti intézetek: a siketnémák váci, a vakok budapesti és a hülyék budapesti intézetei stb. az utóbbi osztály ügykörébe utaltattak, a III. ügyosztályba tartoznak az új beosztás szerint: az orsz. mintarajziskola és rajztanárképezde, az iparművészeti iskola, a zeneakadémia, a színművészeti akadémia, a festészeti mesteriskola, a nemzeti múzeum, az orsz. képtár, a történelmi képcsarnok, az iparművészeti múzeum, az orsz. képzőművészeti tanács, a műemlékek orsz. bizottsága, az üvegfestészeti intézet és a művészeti ösztöndíjak. Az ügyosztály főnöke dr. *Szmracsányi Miklós*, osztálytanácsos; tagjai: Dr. *Lippich Elek*, miniszeri segédtitkár, *Arányi Olivér*, miniszeri segédfogalmazó.

**A Hunyadi-levéltár ügye.** A müncheni kir. levéltárban őrzött Hunyadi-iratok csere útján való visszaszerzésének ügye hosszas vajudás útján egy nagy léptéssel közelebb jutott a megvalósulás stádiumához. Ez ügy állásáról a folyóirat olvasói a Magyar Könyv-Szemle

1889. évi folyamában közzé tett terjedelmes emlékiratból nyertek tájékozást. A Magyar Nemz. Múzeum, mely tekintélyes számú bajor vonatkozású kéziratok és oklevelek felajánlásával igyekezett a csereit lehetővé tenni, az emlékiratban tudvalevőleg azt az álláspontot foglalta el, hogy a csere a müncheni levéltár összes magyar vonatkozású irataira terjesztessék ki. A tárgyalások ennek következtében hosszú időre megakadtak, miután a bajor kir. kormány határozottan vonakodott ez új álláspontot magáévá tenni. Hosszú szünet után ez év folyamán új stádium állott be ez ügyben, midőn a magas kormány *Thallóczy Lajos* cs. kir. kormánytanácsos kezdeményezésére elejtette a M. Nemz. Múzeumnak a csere kiterjesztésére vonatkozó álláspontját, s megtette a lépéseket, hogy tárgyalások az eredeti alapon újíttassanak meg. Ez alkalommal egy másik nehézség is kedvező megoldást nyert; a Magyar Nemz. Múzeum ugyanis, az ügy érdekét tekintve, lemondott arról a kívánságáról, hogy a visszaszerzendő anyag tulajdonjoga számára biztosíttassék, illetőleg a magyar kormány itéletére bízta annak a kérdésnek eldöntését, hogy a Hunyadi-iratok a múzeum vagy az országos levéltár tulajdonába menjenek át, feltéve hogy a maga részéről felajánlott csere anyagért megfelelő kárpótlásban fog részesülni. A kérdést a magas kormány az országos levéltár javára döntötte el, mely kárpótlásul diplomatikai osztályának kettős példányai közül 365 eredeti középkori oklevelet, 55 oklevél másolatát, 88 újabbkori oklevelet, továbbá a királyi könyvek egykorú másolatait 1527-től 1715-ig s 1790-től 1838-ig, Rajcsányi Ádám gyűjteményéből 55 kötet kéziratot, a trinitariusok XVII. századi sodalitasi könyveinek 7 kötetét a Martinovits összeesküvésben részes Őz Pálnak és Szolártsik Sándornak mintegy 1000 darabra menő irományait ajánlotta fel. A kárpótlási anyag átadása folyó évi július 2-án meg is történt, s Pauler Gyula orsz. főlevéltárnok, mint a m. kir. miniszterelnök meghatalmazottja, a Magyar Nemzeti Múzeum részéről felajánlott bajor vonatkozású anyagot, szám szerint 266 db oklevelet és 226 kéziratot átvéve, egyidejűleg intézkedett, hogy azok a cs. és kir. közös külügyminisztérium rendelkezésére bocsáttassanak. Az ügy ekként a Magyar Nemz. Múzeum részéről belőn fejezve, s habár az intézetnek le is kellett mondania arról a régi óhajtasáról, hogy a Hunyadi-levéltárat a magáénak mondhasa, ezzel szemben mindenestre elégtételül szolgálhat az a tudat, hogy ha a csere tényleg létre jön, a Magyar Nemzeti Múzeum kezdeményezése és aldozatkészége szerezte vissza a nemzetnek történelmünk egyik legfényesebb korszakának örökbecsű reliquiáit.

Sch. Gy.

**A Königsbergi töredék megszerzése.** A Magy. Tud. Akadémia a mult év folyamán lépéseket tett, hogy a Königsbergben őrzött XIV. századi magyar nyelvemlék-töredéket csere útján megszerezze a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárának. A Königsbergi egyetem könyvtára annak daczára, hogy a könyvtárak anyagának ily kicseré-

lését szokatlannak tartja, nem idegenkedik a cserétől, ha a nyelvemlékért valamely középkori fontos német nyelvészeti vagy történelmi kéziratot kaphatna kárpótlásul. A múzeumi könyvtár meg is küldte az illetékes köröknek azon német kódexei jegyzékét, melyek e célra esetleg megfelelhetnének. A königsbergi egyetemi könyvtár azonban egyiket sem tartotta a nyelvemlék becsével egyértékűnek, kiváló súlyt helyezvén arra, hogy a cserébe nyerendő kéziratok a porosz kormánykerület vagy legalább is az északkeleti Németország, esetleg a német lovagrend történetének szempontjából birjanak fontossággal. Miután a Magyar Nemz. Múzeum könyvtára nincs ilyen kézirat birtokában, e célból figyelemmel kell kísérnie az antiquári piacon felszínre kerülő e nembeli ritkaságokat, hogy azok megszerzése útján tegyen eleget a königsbergi könyvtár óhajlásának. Az ügyet a M. Tud. Akadémia főtítkári hivatala közvetíti, s a buzgalom, melyet ez irányban kifejt, remélhetővé teszi, hogy a tárgyalások a múzeumi könyvtár érdekében célhoz fognak vezetni. *D. Gy.*

**Illicini Péter**, olasz származású humanista íróról, a ki a XVI. század derekán túl huzamosabb időn át tartózkodott hazánkban is, *Kollányi Ferencz* munkatársunktól igen érdekes dolgozatot találunk a Századok f. évi márciusi és áprilisi füzetében. Illicini, ki Sienában született, előbb a pécsi akadémiának, utóbb pedig a nagyszombati káptalani iskolának volt tanára. Később, már mint esztergomi kanonok és szenttamási prépost, jobbra azzal foglalkozott, hogy különféle pereket vitt az egyházi bíróságok előtt. Az egyik azonban ezek közül — a melyben a Thurzó testvérek érdekeit védelmezte gr. Salmis Gyuláné született Thurzó Erzsébet ellen — oly szerencsétlen következményekkel járt reá nézve, hogy elvesztvén méltóságait, javadalmaiktól kénytelen volt az országot elhagyni. Végre az olasz káptalan tagja lett, s mint ilyen is halt meg. Irodalmi művei közül Kollányi a következőket sorolja fel: 1. *Idyllium in laudem Samuelis Cracoviensis Antistitis. Factum Hexametris versibus. Cracoviae Impressum apud viduam Flor. Unglerii. Pridie Virginis Deiparae assumptae. A. D. 1547. 4-r. 2. Ad Samuelem Cracoviensis Ecclesiae episcopum Christi cupidissimum et Incliti Poloniae Regni Cancellarium Providentissimum. Satyra. Apud viduam Floriani. Év nélkül 4-r. 3. Epitaphium Bionis, Idyllium Elegantissimum e Graeco Moschi translatum, Petro Illicino interprete. Addito ipsius Epigrammate in Samuelem Illacieiowski. Cracoviensis Ecclesiae Antistitem, et Regni Poloniae, Gymnasiique Cracoviensis Cancellarium, Graecae Litteraturae amantem Maxime. Cracoviae, apud viduam Floriani Unglerii. Anno Christinati 1548. 20. Septembris. 4-r. 4. Petri Illicini oratio De Homine et disciplinis. Inqua et juvenes ad litterarum studia excitantur. Cracoviae apud Viduam Floriani Unglerii 1549. 8-r. (Ennek megjelenési évét Péterfi hibásan 1559-re teszi.) 5. Ad incliti Hung. Regni Proceres et nobiles ac Cives de antiqua fide servanda divinisque flagellis paraenesis,*

Petro Illicino Juris. cons. Authore. 6. De Recto fidei dinoscendae regula Sermones in Metrop. Ecclesia Strigon. a Petro Illicino J. V. D. et Praeposito S. Thomae facti. 7. Pareneticon ad transylvanos, qui a Catholica fide alienati ad Sabellum, seu Praxeum, seu Paulum Samosatenum et ad Arium vel Nestorium, vel Photium degenerarunt. 1581. 4-r.

E műveken kívül Geszner (Biblioth. scriptorum omn. generis) még következő munkáit sorolja fel: Commentaria in secundum librum C. Commentariolum de justitia et jure. Commentarium in primum librum Ciceronis de oratore. Commentarium in Aristotelis Categorias. Commentarium in ejusdem librum de Enunciatione. Praefationes 1. de officio auditoris, 2. de optimo genere vitae. 3. de officio doctoris. Loci communes in totum testamentum novum. Apologia de substantia. De Coelibatu. De libertate Christiana. De autoritate ecclesiae. De antinomiis iuris librum, in quo quaecumque contrariae afferentur leges conciliantur. Liber regularis iuris et sententiarum. Liber apologeticus de sexaginta quaestionibus iuris contra leguleium quendam. Liber de diatriba Platonica et Aristotelica, in quo exponitur differentia inter Platonem et Aristotelem. Commentarium in orationem Socratis de regno, in quo fusius administrandi regni rationes traduntur. Liber variorum poematum. A bécsi udvari könyvtárban pedig a következő kéziratai őriztetnek: 1. Ad Maximilianum flebilis Hungaria hexametrice descripta carmine. 2. Paranaesis ad Maximilianum II. de Romani imperii assequendi retinendique rationibus. 3. Oratio ad Ungaros de armis contra Turcas sumendis. 4. In laudem Hungariae hendecasyllabi.

**Bonyhai Márton** egy ismeretlen műve 1705. körül. A tiszántuli réf. egyházkerület régi jegyzőkönyvében olvassuk az 1705 június 21—22. napjain tartott tarpai közzsinat határozatai között: »A debreczeni partialis keményen büntesse meg *Bonyhai Márton vámospércsi rektort*, hogy a superintendens betiltását figyelembe nem vévén, *egy haszontalan silány könyvet mert nyomatni.*« Mi volt ennek az üldözött műnek a czíme, nem tudjuk, hihetőleg a ki nyomtatott példányokat is elkobozták, azért pusztult el annyira, hogy egy példány se maradt ránk; csak gyanítjuk, hogy valami sikamlós tárgyú elbeszélés vagy monda feldolgozása lehetett, mert ilyenek iránt viseltetett leginkább ellenszenvvel az egyház. Érdekes evvel kapcsolatban az utána következő zsinati pont is, mely úgy tekinthető, mint az előbbi tényből ismételten levont consequentia: »A debreczeni nyomdász se kicsin, se nagy művet a superintendens vagy valamely esperes helybenhagyása nélkül nyomatni ne merészljen mert különben excommunicáltatik.« (Tóth Sámuel, Kivonatok a Tiszántuli Egyházkerület jegyzőkönyveiből. Debr. Prot. Lap. 1883. 306. l.)

Dr. Dézsi Lajos.

## MAXIMILIANUS TRANSYLVANUS.

KROFF LAJOSTÓL.

Már tavaly, a *Századok* útján értesültem arról, hogy gróf Apponyi Sándor hozzászolt Maximilianus Transylvanus származásának kérdéséhez; de magát a cikket nem láttam mindaddig, míg a *Magyar Könyv-Szemle* t. szerkesztője azt ez év nyarán nekem meg nem küldte Brüsszelbe, hol ekkortájt éppen tartózkodtam. Válaszom ezért csak elkésve jelenik meg.

A *Századok* rovatvezetőjének véleményében a gróf úr e föl-szólalásával végleg bezárta a vitát. Egy régi jogász axioma szerint *Res judicata pro veritate habetur*; de az igazság szerencséjére a történetírás kánonjai elasztikusabbak a pörlekedés szabályainál s azért a szerkesztő úr engedelmével legyen szabad e helyen a vitát megújítanom.

Ezúttal előnyösebb helyzetben vagyok, mintsem voltam előbbi három cikkem<sup>1</sup> megírásánál, mert a jelen esetben alkalmam volt a dolgot magukkal a legkompetensebb belga tudósokkal megvitatni s ezek minden habozás nélkül és teljes önzetlenséggel közölték velem mindazt, amit ők tudnak Maximilianusunkról és nagy segítségemre voltak kutatásaimban. A magyar történetírás nevében ezer köszönet nekik fáradozásaikért és ügybuzgóságukért! Csak az a baj, hogy a belgák maguk is keveset tudnak Maximilianusról, még pedig azért, mint ezt egy veterán írójuk előttem kinyilatkoztatta, mert az ő véleményük szerint Transylvanus nem volt belga ember, hanem erdélyi fiú s azért a magyar tudósoknak engedték át a reá vonatkozó további kutatásokat. Ha pedig mi hallgatnánk Apponyi gróf tanácsára, úgy mi sem törődnénk vele többé s így Maximilianus Transylvanus két szék közt a padlóra kerülne. Miu-

<sup>1</sup> Századok, XXI. évf. 546. l. XXIII. évf. 52. l. XXIV. évf. 661. l. — E három cikk tartalmát némi bővítéssel C. H. Coote a londoni »Athenacum« 3377. számában közölte.



tán azonban ő a világirodalom számára írt s mint ilyen írónak igénye van az egész művelt világ érdeklődésére, bármi legyen is származása, nekünk magyaroknak épp annyi jogunk van hozzászólni a kérdéshez, mint a belgáknak.

Gróf Apponyi Sándor cikkének elolvasásánál minden figyelmes olvasó legelőször is azon kérdést veti föl önnön magának, hogy ha Maximilianus csakugyan belga ember volt, miért nevezi Martyr Péter őt »juvenis germanus«-nak és nem belgának? Az illető passus Martyrnak egy Guadalupeből (Spanyolországban) III. Kalendas Januarii 1515. kelt levelében fordul elő<sup>1</sup> s az egész levél tantúsága szerint Maximilianus már hosszabb idő óta élvezte a levélíró vendégszeretetét és azért a fiatal vendég nemzeti-sége aligha volt ismeretlen dolog házigazdája előtt. Hogy e passus daczára én még sem hiszem el azt, hogy Miksa erdélyi szász családból származott, annak okát megmagyaráztam első cikkemben. Maga Miksa ugyanis azt írja 1522-ben, hogy midőn Magelhaes hajói a sziamj öbölbe értek, itt egy oly fehérbőrű népfajra akadtak, »mint a mi németeink«. Tehát nem »mint mi németek« sem pedig »mint mi belgák.« A levél Lang Mátéhoz, egy osztrák főpaphoz volt intézve.<sup>2</sup>

Azt pedig, hogy Miksa még 1605-ben is életben volt volna, én már 1889-ben kétségbe vontam. A tévedést, úgy látszik, Piron követte el legelőször.<sup>3</sup> Dr. Fétis állítása szerint Wauters is ugyanazon hibába esett, de az idézett helyen (*Histoire de Bruxelles*, III. k. 675 l.) csak az indexre akadtam, melyben Miksánk neve nemis fordul elő. Ily körülmények közt megmutattam a *Magyar Könyv-Szemle* illető passusát Wautersnak, ki elmosolyodott és

<sup>1</sup> Gróf Apponyi szerint Miksa 1527-ben »már 20 évnél tovább (tehát 1507 óta) az osztrák-ház szolgálatában állt.« Honnan tudja ezt? Ugy értem-e, hogy ámbár Miksa még 1515-ben is Lang Máté titkára volt, tulajdonképen nem ennek szolgálatában állott, hanem a császáréban? Legyen szabad a gróf urat figyelmeztetnem arra, hogy Miksa neve még 1517-ben sem fordul elő a császári kíséret tagjainak fizetési lajstromában Gachardnál.

<sup>2</sup> Lang életrajzát illetőleg lásd egyebek közt: Dr. Aloys Schopf, Ein Diplomat Kaiser Maximilians I. Wien, 1882.

<sup>3</sup> Piron, *Algemeene Levansbeschryving der Mannen en Vrouwen van Belgie*. Mechelen, 1860. 393. l. »Max. de Transilvan, in het latyn Transilvanus, was een voornaem latynsch dichter, geboren te Brussel, die in 1605 leefde.« Többet nem mond róla és forrást nem idéz.

levette az íróasztala könyvpolczáról egy másik munkáját, melyben újjal mutatott Miksánk elhalálozási évére, oly megjegyzéssel, hogy alkalmasint Piron a bűnös, nem pedig ő.

Azt írja továbbá gróf Apponyi Sándor, hogy Miksa »*Bruzel-lensis*»-nek mondja magát, tehát Brüsszelből és nem Erdélyből való, quod erat demonstrandum. De idézeteiből és fejtegetéseiből csak annyit tudunk meg: 1. Hogy a *Delitiae poetarum belgicorum* compilátorja (Gunterus) nevezi Miksát *Bruzellensis*-nek 1614-ben. Ezt én az olvasóval már 1889-ben közöltem. 2. Megtudjuk továbbá, hogy e költemény már 1518-ban jelent meg nyomtatásban. Ez teljesen új adat. 3. Az adott idézetekből azonban még nem bizonyos, hogy Miksa nevezte magát »brüsszeli»-nek; és még azon esetben is, hogy ha csakugyan ő fogalmazta az illető fölíratot és nem a *Complurium eruditorum vatum carmina* kiadója, úgy még mindig megmarad a tény, hogy Miksa a Transylvanus nevet viselte, még mielőtt *Bruzellensis* lett belőle. Nem szabad elfelednünk, hogy a XVI. század elején a vezetéckneveknek nagyobb volt a jelentőségük, mint pl. jelen napjainkban, midőn boldog, boldogtalan a legnagyobb önkénnyel változtatja meg vezetécknevét. A gróf úr szerint az, hogy a *Bruzellensis* jelző Brüsszelre, mint tartózkodási helyre vonatkozzék, mint ezt Wauters (a brüsszeli városi levéltár főnöke) és én véljük, egy császári titkár folytonos vándorélete mellett kizártnak tekinthető. Miért? Legyen szabad csupán egy példára hivatkoznom: Ogier Ghiselin de Busbecq-ére. Ő, mint tudjuk, nyolcz évet Konstantinápolyban töltött, azután, Howaert szerint, Rudolf és Ernő főhercegekkel Spanyolországban járt, utóbb pedig, mint Erzsébet főherczegnő, IX. Károly francia király neje, udvartartásának seneschalja több évig Ausztriában és Franciaországban időzött, ámbár csinos kastélya és birtoka volt Bousbequeben Flandriában. Épúgy mint Busbequiusnak, alkalmasint Transylvanusnak is volt állandó otthona, ahol t. i. valószínűleg az utóbbinak felesége lakott gyermekeivel, míg férje bebarangolta széles Európát a császár kíséretében. Miksánnak, a kérdésben forgó időben, a mai Belgium fővárosában lehetett háza s ezért nevezték el őt, vagy nevezte el magát *Bruxellensis*-nek.

A gróf úr szerint továbbá a *Transylvanus* név magyarázásánál szükségtelen Erdélyt előhozni. Miért? Mert dr. Fétis szerint e név »(est) tout simplement, avec la désinence latine, le nom de

Transilvano que l'on rencontre dans les Pays-Bas, à l'époque dont il s'agit. « *Mali corvi malum ovum*. Dr. Fétis nyilatkozata után azt hinné az ember, hogy a Transilvano név talán épp oly közönséges volt ez időtájt Németalföldön, mint amily gyakori mai napság pl. Müller vagy Schmidt Németországban. Elővettem azonban az *Indicateur Nobiliaire*-t, és fölkertem a belga genealogusokat, hogy a család pedigreejére nézve kegyeskednének fölvilágosítást adni; és számos utánjárás és dr. Fétis tisztikarának ernyedetlen munkája és keresése daczára a családnak összesen csak négy tagját sikerült összekeresgelnünk, t. i. magát Miksát, ennek apját és két leányát. C'est tout. De még azon esetben is, hogy ha bővebb sikert arathattunk volna, szabad volna-e azon elvet elfogadnunk, hogy a Transilvano név értelme teljesen megsemmisül, ha latinosan Transylvanusnak írjuk azt? Mert ezt állítja dr. Fétis és utána a gróf úr, ha mindjárt más szavakban is. Ha félreértettem őket, kérem a helyes magyarázatot, és egyszersmind fölvilágosítást arra nézve, hogy a Transylvanus név miért képez kivételt a vezetéknevek közt.

Wauters szerint<sup>1</sup> a mi Miksánk apja »Maître Luc dit Transilvain ou de Transilvanie (Van Sevenborge)« volt, de forrást nem ad. Mintegy 40 év előtt írta ezt és nem emlékezik már arra, hogy ezen adatot honnan merítette. Kérésemet megelőzve az öreg tudós, átkutatta otthon jegyzeteit, utasításai nyomán pedig én átnéztem az *Archives Générales du Royaume*-ban azon ügyiratokat, amelyekben újonnan fölföldözhetni reméltük ezt a becses adatot, de mindketten eredménytelenül. Egyelőre azonban elégedjünk meg avval, amit találtunk és kérdezzük magunktól, nem-e az a legtermészetesebb magyarázata a dolognak, hogy egy Erdélyből idevetődött, vagy, ha úgy tetszik, egy Siebenbürger nevű egyénről van itt szó? Ha nincs, úgy bajos volna elképzelnünk, hogy egy belga származású emberre mily körülmények közt ragadhatott a »Transylvanus« név, mert a mi Miksánk még az egészen flamand nyelven írt okmányokon is kivétel nélkül »Maximilianus Transylvanus-«nak írja alá magát. Mások pedig őt így

<sup>1</sup> Historie des Environs de Bruxelles par Alphonse Wauters. (Brüsszel, 1855.) II. k. 288. l.

említik: »Heer Maximilianus Transsilvanus, Riddere, Raidt der keyserlicke Mat.« (vagyis M. T. úr, lovag, császári tanácsos.) Tudtommal Wauters idézett passusán kívül a »van Sevenborge« név sehol sincs használva. Mint már említettem volt egy előbbi cikkemben, Miksánk neve már 1521-ben fordul elő a Grand Conseil tagjainak névsorában. Wauters szerint ő állítólag a titkos tanács titkára volt, de ez úgy látszik tévedés. Neve nem fordul elő sem a császári titkos tanács tagjainak, sem titkárainak lajstromában.<sup>1</sup>

Ugyancsak Wauters szerint »Maitre Thomas, fils de Maitre Richard Barradot« 1522-ben eladta a mi Miksánknak és első feleségének, Haro Francziskának, a Château d'Houthem nevű kastélyt és a vele járó uradalmat Ramsdonck-ban Brüsszel szomszédságában és hivatkozik ily forrásra: »Relief du 14. Oct. 1522.« De e dátumban hiba van, mert a *De Moluccis* című jelentést Miksa ugyanazon év és hó 22-éről keltezi Valladolidból Spanyolországból és az említett adás-vevési ügyirat nincs meg az illető egykorú kötetben, melybe chronologiai rendben másolta volt e dolgokat a *Cour Féodale de Brabant* greffierje.<sup>2</sup>

1537-ben Miksánk egy más kastélyt és földbirtokot vásárolt, t. i. Bouchout-ot,<sup>3</sup> szintén Brüsszel közelében, hol jelenleg a szeren-

<sup>1</sup> »Il était secrétaire du Conseil privé.« Id. helyen. — A lajstrom kéziratban, két kötetben, az Archives du Royaume-ban, C. A. Hellin kanonok másolataiban, *Cartulaires et MSS* nr. 864 és 865 jegy alatt. Wauters e tévedésére Galesloot már 1880-ban utalt a *Message*-ban.

<sup>2</sup> Archives Générales du Royaume. — Cour Féodale de Brabant. — Registres de recette des droits de reliefs. An 1522. — Hosszabb ideig kutattam utána, de eredménytelenül. Csak úgy sikerülhetett volna föltalálnom, ha több, sűrű és apró írással megtöltött kötetet átlapoztam volna, mi a rendelkezésemre álló napok csekély száma, a hivatalos órák rövidsége és a belga hivatalos szünnapok és ünnepek sokasága miatt lehetetlen volt. A hely- és személynevek is apró gót betűkkel vannak írva, a dátumok pedig gyakran nem számokkal vannak megjelölve, hanem szavakban kifejezve. A régi flamand írást illetőleg pedig azt írja 1766-ban egy francia hivatalnok: »Le greffier ... doit savoir bien lire l'ancien caractère flamand tout en abrégé, des archives, caractère très difficile pour ceux qui ne l'ont pas étudié plusieurs années (!?) assidûment.« Ez persze túlzás, de fogalmat ad a nehézségről. Gachard itinerariumja szerint V. Károly ez időtájt csakugyan Valladolidban időzött.

<sup>3</sup> A név flamand és nem francia eredetű. Annyit jelent mint a német »Buchholtz«, azaz »bükk-erdő, bükkös«; és »bukk-hút«-nak lesz kiejtve. Van még egy másik Bouchout Antwerpen közelében. Mindkét birtok a brabanti

csétlen elmebeteg Sarolta, Miksa császár özvegye, lakik. A kastély és a hozzátartozó uradalom annakelőtte a hatalmas Ruprecht (Robbrechte) de la Marck, comte d'Aremberg, vicomte de Bruxelles stb., V. Károly császár hűbéresének, birtoka volt, kitől azt Miksánk 1537 márczius 19-én 21,000 carolus-forinton vette meg. A vételárban a kastély ingóságai, a nagy horologium, a szertárban levő fegyverek és az ágyúk is bele voltak foglalva. A császár ugyanazon év és hónap 20-áról külön pátenssel beleegyezését adta az átruházáshoz és »Maximilianus Transylvanus lovagnak és tanácsosának« és utódainak megengedi, hogy az uradalom birtokával járó »Seigneur de Bouchout« czímet viselhessék.<sup>1</sup>

Bouchout azonban sok pörlekedésbe keverte új gazdáját. Miksa tömérdek építő anyagot, továbbá igás lovakat, szekért stb. vásárolt, hogy az elhanyagolt állapotban levő kastélyt kitataroztassa és kibővíttesse, midőn, egészen váratlanul, az előbbi birtokos családnak egy tagja, névszerint damoiseau (joncker) Conon, Comte de Virnemburg, megjelent a helyszínén és igénypört támasztott Miksánk ellen a bouchouti kastély és uradalom birásáért. A grófot Henri d'Ivoys képviselte és Miksánkat 1538. márczius 18-án megidézték. Az ügy azonban csak ugyanazon év junius 1-én dőlt el, még pedig Miksánk előnyére, mert Virnemburg grófot a törvényszék igénypörével elutasította és a pör költségeinek kifizetésében marasztalta el. Miksa pedig viszont pört indított ellene önkényes pörtámasztás és birtokzavarás miatt és kárpótlást követelt tőle az építési munkálatok fölfüggesztéséből eredő kárvallás jóvátételére. Hogy ezen pör mint végződött, nem tudjuk.<sup>2</sup>

hercegségben fekszik s a reájuk vonatkozó okmányok a Cour Féodale de Brabant iratai közt őriztetnek az Archives Générales du Royaume-ban Brüsszelben.

<sup>1</sup> Cour Féodale de Brabant. — Registres de recette des droits de reliefs. Nr. 354. fol. 225. bis. — Registres dit Leenbrievén Nr. 134. fol. 64. A kastély és uradalom rövid történetét először Alphonse Wauters írta meg a *Messenger des Sciences Historiques ou Archives des Arts et de la Bibliographie de Belgique* 1843-diki folyamában. Az itt közölt dolgokat azután további részletekkel kibővítve a *Histoire des Environs de Bruxelles* (Brüsszel, 1855.) II. kötetébe kebelezte. Újabban L(ouis) G(alesloot) közölt e tárgyról egy rövid cikksorozatot »Le domaine de Bouchout« czím alatt ugyanazon *Messenger* 1880-diki folyamában (Gand, Imprimerie Vanderhaeghen), melyben »Les Transylvain« czím alatt külön fejezetet szentelt a Transylvanus családnak.

<sup>2</sup> Cour Féodale de Brabant. — Registres aux Sentences, az illető dátumok alatt.

Az 1538-diki év folyamában még egy másik pöre volt Miksáknak. A felperes ezúttal egy brüsszeli patricius, névszerint Mennens Péter, az alperesek pedig Hannart János lovag és a mi Miksánk voltak. A pör tárgyát a Vicomté de Bruxelleshez tartozó földbirtokok után járó és Mennens feleségét illető jövedelmek meg nem fizetett hátralékainak behajtása képezte.<sup>1</sup> A pörnek részletei nem érdekelnek bennünket, és csak annyit említek föl belőlök, hogy ezúttal a felperes maradt nyertes, s hogy a pöriratok tanúsága szerint Miksa 1538 június 1-én még életben volt, de az ugyanazon év október 26-ára elnapolt tárgyalás jegyzőkönyve már mint halottról emlékezik meg róla.<sup>2</sup>

Örökösei gyanánt a Cour Féodale de Brabant előtt özvegye, Catherine de Mol,<sup>3</sup> és két leánya, Jeanne és Marie, jelentkeztek. Azonkívül azon esetre, hogy ha Mol Katalin netalán viselős állapotban maradt volna, a tőle születendő gyermek vagy gyermekek örökösödési joga szintén fön lett tartva.<sup>4</sup> A birtok átruházásáról szóló ügyirat (Relief) 1538 november 18-án lett kiállítva. Mint látjuk tehát, Miksa ezen év június 1 és október 26 közt halt meg s ez újabb bizonyíték arra nézve, hogy a *Delitiae*-ben említett kölni császárlátogatás nem az 1548-diki évi volt, mint ezt dr. Márki Sándor állította,<sup>5</sup> hanem az 1505-diki fejedelmi kongresszusra vonatkozik, a mint ezt gróf Apponyi Sándor minden kétség kizárásával bebizonyította.

Miksa mindkét leánya férjhez ment. Jeanne-nak<sup>6</sup> első férje Veltwyck Gellért volt, ki, mint tudjuk, az 1547-diki fegyverszünetet kötötte meg Szulejmán szultánnal Konstantinápolyban. Második férje pedig François-Prosper de Genève, Seigneur de Lullin, générale des gardes du Duc de Savoie volt. A másik leány, Marie,<sup>7</sup> a híres Bernard de Mérode-hoz ment nőül, »a

<sup>1</sup> Id. h.

<sup>2</sup> »Wylen (néhai) herr Max. Transylvaen.«

<sup>3</sup> Második neje. Első neje halálának dátumát nem ismerjük.

<sup>4</sup> »... ende sich tot behoeft van den kinde oft kinderen dair mede vrouwe Katherine de mol weduwe wylen Herrn M. T. Rydders sonde moegen bevrucht zyn.« — Úgy látszik azonban, gyermeke nem született.

<sup>5</sup> Egy magyar humanista. Különnyomat az Erdélyi Múzeum 1893. folyamából, 12. l.

<sup>6</sup> Jeanne még 1589-ben is élt.

<sup>7</sup> 1587-ben halt meg.

XVI. század egyik legtüzeesebb forradalmárához, ki a vallási villongások idejében, mint a reformatio esküdt híve és ernyedetlen bajnoka, hihetetlen erélyt és munkásságot fejtett ki és a vakbuzgó és szűkkeblű II. Fülöpnek sok bajt és kellemetlenséget okozott.

Wauters úrral együtt kutattunk Miksa temetkezési helye után is, de eredménytelenül. Neve nem fordul elő sem a brüsszeli sírföliratok jegyzékében, sem pedig a titkos tanács tagjainak sírjairól irt nyomtatott munkában.<sup>1</sup> Wanters tanácsára egy ismerősöm elment Meyssebe is és kereste Miksa sírját az ottani plébánia templomban. Tudósítása szerint megvan ott a bouchouti uradalom birtokosainak sírboltja, de a legrégebb sírirat e sorozatban 1745-ből való. Van még egy-két régebb sírkő is, de úgy látszik nem a Transylvanus családé. Kérésemre a plébános úr a legnagyobb szíveséggel át kutatta a templom ügyiratait, de Miksánkra nézve mitsem talált.

Kutattam azonkívül Miksa czimere után is és akadtam is egy pecsétjére,<sup>2</sup> de a rosz lenyomathból lehetetlen volt a címeren adott rajzot fölsísmerni. Wauters úr szíves közlése szerint vannak ugyan a bouchouti kastélyban címeres pajzsok, de ezek egészen modern időből származnak és Miksánké nincs köztük.

Wauters szerint Miksánk neve előfordul egy fölírásban az Église de Saint-Martin tornyán Ramsdonckban, melyet ő építtetett újra. A szöveg szerint: »Anno post natum Christum 1538., Paulo III. Sedente, Carolo V. magno rege regum imperante, beneficentia Maximiliani equitis, D. de Bouchout et in Ramsdonck, ex lignea turris lapidea facta sum.«<sup>3</sup>

Még találtam egy pár apróságot róla az L. Galesloot által kiadott *Inventaire des Archives de la Cour Féodale de Brabant* (Bruxelles, 1884.) segélyével, de ezek enlítést sem érdemelnek. Mons. Verkooren pedig figyelmeztetett egy 1535. és 1536-ban Miksa ellen folytatott pörre vonatkozó némi ügyiratokra, de újat ezek sem tartalmaznak. A pört egy bizonyos Hopfensteiner István

<sup>1</sup> Tombeaux des hommes illustres qui ont paru au conseil privé du roy catholique au Pays-Bas. (Amsterdam, 1674.)

<sup>2</sup> Egy 1530. évi ügyiraton a Cour Féodale de Brabant kéziratai közt. — Aveux et Dénombrements. Nr. 607. 49-ème liasse. Nr. 4074.

<sup>3</sup> Environs de Bruxelles. II. k. 574. l.

nevű egyén indította meg ellene rágalmazás és becsületsértés miatt.<sup>1</sup>

Mons. Piot, az országos levéltár főnöke tanácsára átkutattam továbbá még Mária magyar királyné levéltárát is, illetőleg azt a három csomagot, a mit az osztrákok el nem vittek magukkal Bécsbe, de szintén eredménytelenül.

Befejezésül legyen még szabad a Maximilianusról ismert adatokat két újabb adalékkal gyarapítanom.

Dr. Coremans szerint Mária, az özvegy magyar királyné a németországi és észak-európai ügyekre vonatkozó levelek és sürgönyök szerkesztésével eleintén majd egyik, majd másik secretariusát bízta meg, de mindig csak ideiglenesen és csak akkor lett ezen ügyosztály állandóan szervezve, midőn a meggyült bokros teendők és bőséges levelezés miatt egy secretarius állandóan külön lett, még pedig kizárólag, ezen ügyek vezetésével, megbízva.<sup>2</sup> Szerinte 1538-ban e hivatalt Pierre Scharberger (vagy Scharenberger) de Waldsee viselte, ki a királyné megbízásából állami ügyekben Némethonban és Magyarországon is járt mint követ.<sup>3</sup> Ő az első azon secretariusok sorozatában, melyet a szerző közöl. De már előtte Maximilianus Transylvanus viselte, úgy látszik, a hivatalt, mert egy ügyiratra akadtam 1536-ból, melyben Miksánk az általa birt több rendbeli földbirtokok után járó adók elengedését kéri; okúl azt hozván föl, hogy ő császári tanácsos, s mint ilyen, naponkint a német ügyek elintézésével van elfoglalva Mária királyné rendelkezése alatt.<sup>4</sup>

Már 1887-ben említettem, hogy Miksánk 1534-ben egy poi-

<sup>1</sup> Archives Gén. du Royaume. — Actes et autres papiers relatifs aux Diètes etc. 1535. (30. juin et 5 juillet); 1536. (18. mai. et 10 juin.)

<sup>2</sup> Notice sur l'histoire de la Secrétaire de l'Allemagne et du Nord instituée pour les Pays-Bas par l'Empereur Charles-Quint par le docteur Coremans. Bruxelles. 1842. Extrait du Compte Rendu de la Commission Royale de Histoire. Nr. 2. tome V.

<sup>3</sup> Lettres-patentes du 4. avril 1539. (vol. V. de la Collection des Documents relatifs à la réforme religieuse, 36-ème pièce.) Az újabb berendezés szerint a Secrétaire de l'Allemagne iratai közt; a dátum alatt.

<sup>4</sup> Aveux et Dénombrements. Nr. 614. 56-ème liasse. Nr. 5131.



tikai ügyekben küldött követség tagja volt negyedmagával.<sup>1</sup> A követeknek adott utasítást Lanz adta ki.<sup>2</sup>

\*

*Utóirat.* A korrektúra-ívek vétele után még egyszer próbáltam szerencsét, még pedig ezúttal Oláh Miklós püspök levelezésében, melyet az Akadémia elég furcsán a *Monumenta Hungariae Historia* vállalatában, a »*Diplomataria*« osztályában adott ki (XXV. köt.) és nem a »*Scriptores*« között, mint Verancsicsét. És íme csakugyan akadtam egy adatra, mely végleg eldönti a vitát. Oláh többször emlékezik meg Miksánkról. Így pl. egy Brüsszelből 1534 február 8-áról kelt levelében »Maximilianus *noster* Transylvanus«-nak nevezi őt (a quo) pro ea, quae inter nos *ob patriam communem* intercedit familiaritas, *ut ipse dicit*, et ego quoque ita credo, non vulgaris, contendí *stb.*« De Oláh erdélyi származású volt, tehát Miksánk is az; quod erat demonstrandum. Csak most mondhatja el a jó Maximilianus<sup>3</sup> magáról, hogy

Inveni portum, Spes et Fortuna valet  
Sat mecum lusistis; ludite nunc cum aliis.

Miután azonban sikerült jogigényünket hozzá bebizonyítanunk, most fokozott erővel kell majd kutatnunk további életrajzi adatok után.

<sup>1</sup> A követség történetét illetőleg v. ö. azonkívül M. A. Henne, Hist. du règne de Charles-Quint en Belgique. VI. k. 56. l.

<sup>2</sup> A stuttgarti *Litterarischer Verein* évkönyveinek XI. kötetében 135. és 185. ll.

<sup>3</sup> Trausch közlése szerint Heyser Miksánkat 1532-ben utaztatja Hamburgba. De Oláh főnebbi levele szerint ez útra csak két évvel később indult.

## MAGYAR MÁRIA-HIMNUSZOK.

DR. RUPF KORNÉLTÓL.

Még egyetemi tanuló koromban buzdított Gyulai Pál, akkori tanárom, hogy dolgozzam fel a Mária-himnuszok irodalmát. Sok jóakarattal, tanácssal, utasítással is ellátott, hogy ezzel a kevésbé ismert kérdéssel foglalkozzam, de buzdításának, az én kutatásomnak és buzgóságomnak eredménye mindössze egy negyven nyomtatott lapra terjedő értekezés volt, melyet már mint tanár a keszthelyi gimnásium 1889. évi értesítőjébe »A magyar Mária hymnusok« czimen irtam.

Elkészítettem a munka tervezetét, s úgy találtam, hogy a mi Mária-himnusz irodalmunkkal három fázisban kell dolgozni. Az első a kódexek irodalma, a második az 1629-iki nagyszombati zsinattól számított időszak irodalma, a mikor már katolikus részről is elhatározták, hogy egyházi énekes könyveket adnak ki, — a minek eredménye volt azután a Szelepcsényi és Kisdi-féle Cantus Catholici. — a harmadiknak az egész magyar irodalom általános fellendülését vettem fel, vagyis a legújabb kort, a mely már sajátos Mária-himnusz irodalommal dicsekedhetik.

Említett dolgozatomban csak az első részt tárgyalhattam, mert a mi a kódexekben meg van, az hozzáférhető s így feldolgozható is volt, a későbbi kor irodalmának tanulmányozásához azonban sok kutatás, utánjárás és fáradság volt szükséges.

A kutatástól és fáradságtól nem riadtam vissza, azt hittem, hogy ha a sokkal nagyobb német irodalom összegyűjthette az egyházi énekeket, miért ne tehetnék ugyanezt mi is. Elöttem voltak példaképen *Wackernagel*: »Geschichte des deutschen Kirchenliedes«, *Hoffmann*: »Geschichte des Kirchenliedes«, *Daniel*: »Thesaurus hymnologicus«, *Mone*: »Lateinische Hymnen des Mittelalters« stb. stb. című munkái, a melyekkel szemben a mi aránylag csekély számú himnuszainkat összegyűjteni nem volna lehetetlen.

E célból nem csak a nyomtatásban megjelent énekes könyveket igyekeztem tanulmányozni, hanem kéziratos gyűjteményekből is szereztem több százra menő Mária himnuszt.

Mivel időközben arra az eredményre jutottam, hogy nálunk egyes ember magánvállalkozása nem elég egy ilyen nagy és hézagpótló munka megírására, s így arról, hogy a tervezett nagy munka mint egységes és tökéletes egész megjelenhessék, lemondtam, azt hiszem, mégis némi csekély szolgálatot teszek az irodalomnak s azoknak, kik majd egykor a himnuszok irodalmával szerencsésebb körülmények közt foglalkoznak, mint én, ha e gyűjteményből néhány darabot közzé teszek.

Az itt közölt himnuszokat a Szent-Benedek-rend pannonhalmi könyvtárában gyűjtöttem 1890-ben.

Az ott levő Szelepcsényi féle Cantus Catholici 1703-iki kiadásával egybekötve van egy kézirat énekes könyv, melyet a névtelen szerző 1714 december 28-án fejezett be.

Mindössze huszonöt éneket tartalmaz e gyűjtemény, mely csupa Mária himnusból áll. Van közöttük több latinból fordított ének, négy Mária siralom, azonkívül sok eredeti, ismeretlen kéztől származó himnusz. A szerző a magyar haza sok baja és nyomorúsága, a vallásos szellem hanyatlása, s a nemzetnek »az irigy pogány haragja által elborított« állapotja fölött való keserűségében, a haza »ügyét és jobbitását« a pátronának oltalmába ajánlja.

Az első himnusz czíme *Boldog Asszonyul való Ének s a »Mint a szép hives« stb. ének dallama szerint éneklendő.* A himnusz teljes szövege ez:

Szűz Mária kegyes Annya, Élő gyümölcsnek faia,  
Esedezésünk óhajtya, Nemzetünk állapottya:  
Kit szintén elbúrta irigy pogány haragia,  
Ha Érted Istennek Annya, reánk oltalmát nem ontya.

Azért vallunk Patronánknak, országunk Tutorának,  
Élő kenyér hajóinak, Evezők csillagiának:  
Mert kik általad várnak segítséget, azoknak  
Mindenekben adatnak, Fiadtul nem hagyattatnak.

Édes Szűz, frigynek szekrénye, Ááron ékes veszszeje,  
Igyefogyottak reménye, kegyelemnek Szüléje:  
Tehát Hazánknak ügye, hogy Jobbitását vegye,  
Engesztelő Fiad engedgye szállyon reánk nagy Ereje.

Mert, hogy Tisztelleted nálunk kissebbedik kit vallunk,  
Imé attúl fogva romlunk, eszünkbe vesszük magunk:  
Amig pedig országunk tisztelt, pogány bajnakunk  
Győzedelmet nem vett rajtunk, vóltál Istennél óltalmunk.

De mivel vagy még mi Anyánk, mert éppen egészen el nem hagyánk,  
Hozzád méltán folyamodánk, amint sz. István Atyánk:  
Kitül régenten tanulánk, hogy még leszesz Patronánk  
Addig remélhettyük hazánk nem omlik, mint romlott ház ránk.  
[Amen.]

A másik ének czime: *Más azonrul való ének*, s a gyűjteményben nyomban az előbbi után következik. Hosszabb, mint amaz, s kesergőbb és részletezőbb is amannál. Ebben már nemcsak oltalomért esedezik a patronához, hanem a királynak diadalmat, a hadaknak birodalmat, a népnek hatalmat, a hiveknek bő jutalmat könyörög. Szövege a következő:

Mária Magyarok Annya, Édes Anyánk,  
Christusnak választott Annya, sz. Pátronánk.  
Az Egekből magos Menyből tekénts reánk,  
Imé látod ránk érkezett sok nyavalyánk.

Mária tarcsa megh bennünket, imádgý értünk  
Vigasztald szivünket Téged kérünk,  
Mi országunk nézz romlásunk sz. Aszszonyunk  
Fiad által legyen Jóval békességünk.

Mária mostan tekintsd országunkat  
Magyarok közt nevezetes fajdat:  
Oltalmazd gyümölcsöző bimboioikat  
Megh ujítsad s Jóra hozzád gyömlöcseket.

Mária nyeri királyunknak diadalmas,  
Szűz Anyánk ő Hadajnak birodalmat,  
Kezeinek, szent népének nagy hatalmat,  
Elejnek, Hivejnek bő Jutalmat.

Mária szegény Magyaroknak Pátrónája,  
Egyedül Édes Hazánknek bizodalma:  
Mert, szent István hólta után reád bízta,  
Azt akarta és kívánta, légy óltalma.

Esedezél szent Fiadnál mi érettünk;  
 Nyeri kegyelmet Jézusunknál, Téged kérünk,  
 Kik mindenkor tiszta szívvvel esedezünk  
 És keserves szókkal hozzád folyamódunk.

Mert egyedül ez világon csak Te voltál  
 Ki szent szüzességben kárt nem vallottál,  
 Mert méhedben szent Lélektől fogantattál,  
 Ez világon minden Jókkal megh áldattál.

Dicsértessék az hatalmas Atya Isten,  
 Dicsértessék az Meghíváló Fiu Isten,  
 Dicsértessék szent Háromság Egy Ur Isten,  
 Dicsértessék Szűz Mária ez Ennekben. Amen.

E gyűjtemény után következik egy toldalék a következő megjegyzés kíséretében: *Scriptis in antiquissimo coenobio Sacre Montis Pannoniae Divo Martino dicato Georgius Demetrius Szosna anno 1710, die 6. Januarii.* Mindössze hat himnusz, köztük a Boldogasszony Anyánk című is. E himnuszokat a nyomtatásban megjelent énekek közt nem találtam, azért az említett »Boldogasszony Anyánk« címűt kivéve közlöm mind az ötöt.

#### Hymnus in laudem Dei Genitricis.

(Nota: Oh Istennek sz. Anyja. etc.)

Magyarország oltalma, szépséges Mária  
 Kegyességéből halgass mi Imádságunkra.  
 Az magyar koronát a sz. István király  
 Testamentumban hagyot néked az Jézussal.

Romlott sok templomokra, puszta klastromokra  
 Tekints belőle lőtt sok szép áldozatokra,  
 Tekints a sok szűzekre és szerzetesekre,  
 Kik Téged dicsérnek az kereszténységre.

Ünnep napodat s bőjtet szépen megtartottak,  
 Angyali Énekekkel nevedet áldottak,  
 Nagy vala hied neved az Magyarországbán  
 Nagy Boldog Asszony neved most is az írásban.

Vala nagy böcsülleted az kereszténységben:  
 Sok szép képeket raktak majd minden mezőben,  
 Szűzek, apró gyermekek, férfi, asszony népek:  
 Sok megszentelt vitézek Tégedet tisztelnek.

Volt Estvéli, hajnali, déli harangozás:  
 Hogy ez által is lenne nevednek nagy áldás,  
 Olvasója mindennek volt gyakran kezében:  
 Lelki rósából fontak koronát fejekben.

Csak kevesen maradánk, jutánk árvaságra,  
 Mert így jár, ki nem vigyáz Jó Testamentomra,  
 Áldás Szentség, dicsőség az Atya Istennek,  
 Jézussal szent Lélekkel, szöplőtelen Szűznek. Amen.

#### Más Asonrul, u. a. Nótára.

Magyarország nagy Asszonya,  
 Mennynek a földnek királynéja,  
 Hozzád ohajtók gyámola, Édes Anyánk  
 Bánkódók vigasztalója, oh Pátrónánk.

Kértünk nagy bizodalommal,  
 Szent fogantatásod által  
 Az te születésed által Édes Anyánk  
 És nevelkedésed által, oh Pátrónánk.

Angyal üdvözlése által  
 És szűzen szülésed által  
 Alázatosságod által, Édes Anyánk,  
 Felmagasztaltatásod által oh Patronánk!

Az hét Epeséged által  
 Az te hét örömid által,  
 Te nagy méltóságod által, Édes Anyánk,  
 És az hét fájdalomid által oh Patronánk.

Tekints az te oltalmodra  
 Bizott magyar országodra:  
 Kinek nyargalia mezeit, Édes Anyánk,  
 Ellenség fogyattya Népét, oh Pátrónánk.

Te városid uj Tanítók  
 Dögleletes oltárrontók  
 Magok egymást párt ütessel, Édes Anyánk,  
 Erőtlenitik veszéllyel, oh Pátrónánk.

Luthert és Calvinust dicsirik,  
 Szent István hitit kik nevetik:  
 Szent Lászlónak szent Imrének, édes Anyánk.  
 Nincs böcsüllője ezeknek, oh Pátrónánk.

Az Áldozat ünnep üllés,  
 Megh szűnt a régi böjtölés,  
 És a régi aítatosság, Édes Anyánk,  
 Szeretet és irgalmasság, oh Patrónánk!

Méltán szenvedünk sok csapást,  
 Sok pusztulást és kárvallást,  
 Ez soldgya az ujj vallásnak, Édes Anyánk,  
 Az hit elszakadásának, oh Pátrónánk!

Az hitben válagatásnak,  
 Szabadságra lázadásnak:  
 De vagyunk még oh Mária, Édes Anyánk,  
 Magyarország Patronája, kegyes Dajkánk.

Azért mutasd kegyelmedet,  
 Oltalmazd te hivedet;  
 Nyeri irgalmat népeidnek, Édes Anyánk,  
 Az te magyar Nemzedetnek, oh Patrónánk!

Egészséges jó Napokat,  
 Mennyei sok áldásokat,  
 Hogy az ájtatosságot, Édes Anyánk,  
 És isteni szolgálatot oh Patrónánk.

Országodban plántálhassák  
 Azután Christust láthassák,  
 Nyeri az Anyaszentegyháznak, Édes Anyánk,  
 Győzedelmet királyunknak oh Patrónánk.

Országodban békességet,  
 Igaz hitben egygyességet,  
 Igaz hitet, szeretetet, Édes Anyánk,  
 Tisztességet és bőséget oh Pátrónánk.

Mária Jézusnak szerelmes Anyja,  
 Magyarország gondviselő asszonya:  
 Járuily eleiben Istennek, Édes Anyánk,  
 Nyeri gratiat népednek, oh Patrónánk!

Mária szűz anyaságod tekintetes,  
 Régen magyarok közt nevezetes.  
 Tekints reánk most kedvessen, Édes Anyánk,  
 Hogy hozzád járulyunk hiven, oh Patrónánk!

Végy békességben hazánkban,  
Egységben városunkban:  
Kövessünk Téged untalan, Édes Anyánk,  
Mindörökké mennyországban, oh Patrónánk!

**Más Ad B. M. Virginem.**

Üdvözlég nagy Anyya, Magyarok Asszonya,  
Bűnösök oltalma és fő szószóllója:

R. Vigyázz Reánk Édes Anyánk,  
Régi Magyaroknak kedves Patrónája!

Te az Atya Istent magadhoz haitottad  
És a fiú Istent méhedben hordoztad:

R. Vigyázz reánk etc.

Szent Lélek Istentül méhedben fogadtál  
Azért e világra Te nagy kincset hoztál.

R. Vigyázz reánk etc.

Nyerhecz szent Fiadnál sok Jókat minékünk  
Ne hadgy azért kérünk könyörülly rajtunk.

R. Vigyázz reánk etc.

Töröld el elsőbben lelkünknek sok szennyét,  
Azután hozd jóra országunknak fényét.

R. Vigyázz reánk etc.

Szent István királyrul a te hív szolgádrul  
Emlékezzél meg, hogy hagyott Patronájul.

R. Vigyázz reánk etc.

Szent László király is Téged igen tisztelt,  
Szent Rosariummal mikoron ő harczolt,

R. Vigyázz reánk etc.

Szent Imre herczeg is tisztassággal tisztelt,  
Mikor néki jedzett mátkájával nem élt.

R. Vigyázz reánk etc.

Most is te kis Nyájiad kik földön nyavalygunk  
Sóhajtozó szóval tehozzád kiáltunk

R. Vigyázz reánk etc.

Mutasd meg nekünk is magadat Anyánknek,  
Valamint az előtt régi magyaroknak.

R. Vigyázz reánk etc.



Az Eretnekségből tisztica ki Hazánkat  
Sok szitok átokbul az Magyarországot.

R. Vigyázz reánk etc.

Mert addig nem leszen boldogul az dolgunk,  
Valameddig az bűn uralkodik rajtunk.

R. Vigyázz reánk etc.

Ez vesztette régen Sodomát s Gomorrát,  
Ez predállya most is a szép magyar Hazát.

R. Vigyázz reánk etc.

Oh azért Nagy Anyánk s Édes szép Pátronánk  
Könyörülly mi raitunk s hozz ki bűnből bennünk

R. Vigyázz reánk etc.

Te Irgalmasságnak hivatol s vagy Anyya,  
Mutasd hát Jó voltod oh Egek asszonya!

R. Vigyázz reánk etc.

Magyarok nagy Anyya, Egek fényes Napia,  
Hasson bé te hozzád a mi szavunk hangia,

R. Vigyázz reánk etc.

Mert soha nem hallatott, ki benned bízott,  
Hogy az megszégyenült vagy el hagyattatott.

R. Vigyázz reánk etc.

Sőt inkább mindenkor nyert irgalmasságot,  
Ki téged segítségül hítt s boldogságot,

R. Vigyázz reánk etc.

Te szent István királyt szerencséssé tettet,  
Régi magyarokat táborban vezérltet.

R. Vigyázz reánk etc.

Mikor kupa ellenharczot indíttatott  
S annak az ő feje karóban vonyatott

R. Vigyázz reánk etc.

Szent László királyt is szerencséssé tettet,  
Az Tatárok ellen. Kőrös vize mellett,

R. Vigyázz reánk etc.

Most is azért hol mi Ellenségink vadnak,  
Ne szenvedd, hogy itt tovább uralkodgyanak.

R. Vigyázz reánk etc.

Ezek fölett pedig a szép Menyországot  
Nyerd meg magyaroknak örök boldogságot

R. Vigyázz reánk etc.

Hogy Te veled együtt a mi Istenünket  
Örökkön örökké dicsérhessünk menyben,

R. Vigyáz reánk etc.

#### Más Azonrul. Notae ejusdem.

Menyország Asszonya, Bóldog Szűz Mária,  
Isteni malasztal tellyes Kristus Anyja.

R. Édes Anyánk légy Pátronánk

Halálunk óráján reánk vigyázó Dajkánk.

Te vagy az Tengernek fényes szép csillaga,  
Bűnösök világa és nagy vigassága.

R. Édes Anyánk etc.

Te néked szolgálnak mennyei Angyalok,  
Tégedet dicsirnek földi sok állatok,

R. Édes Anyánk etc.

Te malasztal tellyes vagy Egek Asszonya,  
Tengeren evezők ragyogó csillaga,

R. Édes Anyánk etc.

Te öröktől fogva már el választattál  
Az mennyei jókban bé is szollittattál.

R. Édes Anyánk etc.

Üdvözlég Szenteknek felnyilt tág kapuja,  
Élőknek szent Anyja, Jakobnak csillaga,

R. Édes Anyánk etc.

Légy kérünk gyámolunk és mi oltalmazóunk,  
Te szent Fiad előtt mennyekben szószóllónk,

R. Édes Anyánk etc

Mutasd meg a Jezust áldott sz. Fiadat,  
Add lássuk valaha te bóldogságodat

R. Édes Anyánk etc.

Te vagy Angyaloknak szent és fő királnéja  
Árváknak gyámola, tisztaságnak háza,

R. Édes Anyánk etc.

Te vagy bűnöseknek könyörülő Anyja,  
Az magyar Országnak fő nagy Patronája,  
R. Édes Anyánk etc.

Mert Szent István király Néked ajánlotta,  
Halála óráján ez országot s hadta.  
R. Édes Anyánk etc.

Hogy lennél Patronánk, kik Te benned bizunk,  
Víg örömmel néked szép Éneked mondunk,  
R. Édes Anyánk etc.

Hozzád fohászkodik azért ami szivünk,  
S Tégedet szépen kér mi szegény nemzetünk.  
R. Édes Anyánk etc.

Ne hadgy kérünk ne hadgy aztot elpusztulni,  
Pogány kézben esni és bűnben merülni.  
R. Édes Anyánk etc.

Mert tudgyuk az jóknak vagy kegyelmes Anyja,  
Téged segítségül hívük nagy Asszonya.  
R. Édes Anyánk etc.

Nem is hallattatott az öröktől fogva,  
Hogy kik benned biztak, elhagyattak volna.  
R. Édes Anyánk etc.

Adgyad azért lássunk valaha mennyekben  
A sz. Angyalokkal a magas Egekben.  
R. Édes Anyánk etc.

Szabadítsd meg országunk sok Ellenségektől  
Mentsd megh az töröktől s rút Eretnekségtől.  
R. Édes Anyánk etc.

Rontsd meg Ellenséginknek kemény haragját,  
Te szentséges neved káromló szándékját.  
R. Édes Anyánk etc.

Üdvözlég mégis üdvözlég Jézus Anyja,  
Az magyar Nemzetnek régi Pátrónája.  
R. Édes Anyánk etc.

---

**Ének Boldog Asszonyrul.**

Emlékezzél Asszonyunk, gyöngé Liliomunk  
 Királyunk ajándékán és testamentomán,  
 Az ki árva magyarokat öszül maradt fiaidat  
 Te néked adott vala s hagyott vala.  
 Hogy lenne reájok néked gondod,  
 Oltalmaznád mint te sajátitod  
 Oh Mária, oh Mária!

Magyarország oltalma: kegyes Pátronája,  
 Fön van szép titulusod pénzünkön le írva  
 Azért szányniad szép virágunk, jó illatu Narcisusunk,  
 Ez földön légy szőszollonk, gyámolitonk,  
 Szent Fiad szép Jézus színye előtt  
 Kinél szüzességed nagy kedvet tölt  
 Oh Mária, oh Mária.

Látod rútul rongálnak minket Eretnekek,  
 Tégedet káromlanak és szólnak mérgeket:  
 Te szent szüzességed ellen, mint ő ellenségek ellen  
 Forallyák: az ördögök Luczipere,  
 Hogy minket rútul el veszthessenek  
 Te ellened nyelveskedhessenek,  
 Oh Mária, oh Mária. Amen.

Mindezen himnuszok tisztán magyar jellegűek, forrásuk a mély bizalom és hit a Patrona Hungariae hathatós támogatásában, anyai oltalmában: a remegés és féltés felkiáltásai, a veszendőnek hitt vallás és ország megmentéséért feltörő sóhaj és imádság mindegyik. Írójuk nemcsak a Szent-István óta hagyományos pártfogásra hivatkozik, hanem elősorolja a Patrona támogatására vonatkozó s a néphitbe átment legendákat, s erősen bizik abban, hogy az ő pártfogása a vallásujítók »rút megrongálásától« megvédi a pusztulásnak induló magyar hazát.

E himnuszok tehát, ha a XVII. század végéről valók is, véleményem szerint régebb keletűek lehetnek, mint azt az egyes vonatkozások mutatják. Írójuk mindenesetre csak másoló lehetett. Honnan másolta le, egyelőre el nem dönthetjük, legfeljebb hozzávetés alapján állapíthatnók meg.

## EGY XVI. SZÁZADBELI KÖNYVKERESKEDŐ RAKTÁRA.

IFJ. KEMÉNY LAJOSTÓL.

Egyes könyvtárak jegyzéke világot vet tulajdonosuk és a kor műveltségére. Azért van nagy fontossága annak, hogy a Corvin-kódexek minél teljesebb jegyzékét igyekszünk összeállítani; azért kutatjuk föl a bel- és külföldi könyvtárakat, hogy egyes főpapok, főurak, tudósok, szerzetes-rendek stb. könyvtárából az idők folyamán szanaszét került könyveknek minél teljesebb lajstromát szerkeszthessük egybe.

Ez indított arra, hogy egy XVI. századbeli kassai könyvkereskedő raktáron levő könyveinek jegyzékét e helyen közöljük. Mert míg a bibliografia is nem csekély hasznót huzhat belőle, addig Kassa polgárainak akkori műveltségére, irodalmi izlésére, szellemi irányára és nemzetiségi viszonyaira nem kis fényt áraszt e könyvlajstrom. A reformácziónak már előbb teljesen meghódolt városban a lakosság zöme még mindig német; de a magyarság is erőre kapott benne, míg a tótság jelentéktelen.

A könyvkereskedő, kinek elhalálózása adott okot a könyvek összeírására, (Gallen János, 1581-től fogva volt Kassa polgára s 1583-ban hűnyt el.

A jegyzékből kiderül, hogy a könyvkereskedő abban a korban egyszersmind a könyvkötő mesterséget is űzte, a mi megmagyarázza azt, hogy a kassai könyvkötők csak 1699-ben állanak czéhbe.

A hagyatéki leltár Gallen János házi butorainak felsorolásával kezdődik; mi azonban a könyvkötéshez szükséges szerszámok és anyagok felsorolása után csupán a könyvek jegyzékét adjuk.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> E leltárból a magyar nyelvű könyvek czimét a *Magyar Könyv-Szemle* 1887. évi folyamában (136—138. l.) már közöltem.

1583. Inventarium Joannis Galeni bibliopolae stb.  
Volget nun mer der zeug.

Erstlich zwo heftladen, die eine ist neu mit einen schublädcl,  
item elf pressen, zwo schneitthobel sind gescheczt worden fl. 4.

Messinge steck zum buchern ausgestochen 10 thuet fl. 5 d. 15.

Item 5 steck in zin ausgestochen fl. 1.

Item zehn steck in holcz ausgeschnitten fl. 1 d. 20.

Klausuren gross und klein, item spangen auf die bucher gross  
und klein thuett fl. 2 d. 50.

Item ein buchcl mitt fein goldt, das man zum buchern zu  
vbergulden braucht d. 30.

Item ein golttwog d. 12.

Item die rollen samptt den sex streyeisen, item ein alphabetth  
in eisen gestochen. Item ein messinger tigcl, item drey gebund schnur  
und anderley mancher klein gezeug in eysenwerk der buchbinderey  
zugehörig fl. 8.

Item ein schlaghamer d. 25.

Item sindt brettele verhandan zu mancherley bucher ein zu  
binden sat.

*Volgen in folio ungebundene  
bücher.*

Serepta Mathesi fl. 1. d. 45.

Chronica Adam Heinrich Petri  
fi. 1. d. 90.

Über die vier Ewangelisten Jo-  
hannis Haberman fl. 1. d. 68.

Erythreii Dialectica fi. 1. d. 6.

Von der Erbsindt der Mansfeldt  
d. 22.

Tabulatur Buckquart, 4 exemplaria  
fl. 1. d. 8.

Delii Elegia, 2 exemplar d. 5.

De Ante Christo Thesis d. 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Disputatio de dicto Joannis d. 10.

Drey exemplaria de pignoribus d. 6.

*Bucher in quarto.*

Petri Glaser de coena domini d. 21.

Kirchenordnung zu Sachsen d. 27.

Der CIII. psalm Menczelii d. 8.

Von Gradu des Celibats Turgwarii  
d. 22.

Der CXXX. Psalm Mathesi d. 48.

Wieder die erbsindtt Spangebergi  
d. 79<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Leichneri deutsch lieder mitt finff  
stimmen d. 40.

Partes Regnardi d. 50.

Welche in grund der Warheitt  
Catholisch sein, 2 exemplar  
d. 14.

Drey exemplar Hessusii bekent-  
nus von der Concordia d. 13.

*Die bucher in octavo.*

Mons Myrhae d. 9.

Vier Tag Teuffel Ciriaci Spange-  
berg d. 70.

Vieder die besen sieben ins Tey-  
fels Karniff Spangebergii d. 62.

Vber die Philipper Brenzcii d. 30.

Von Juncker Geicz Teuffel d. 33.

Jesus Syrach, 6 exemplaria d. 86.

Lugen Teuffel d. 20.

Spil Teuffel d. 7.

Huren Teuffel d. 12.

Schrift Rattung d. 12.

Thosanus von Abendmal der hern  
fünf exemplaria fi. 1. d. 62<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Simonis Pauly Vber die Episteln,  
zvey teil fl. 1. d. 55.

Arithmetick Frisii, 7 exemplaria  
d. 84 $\frac{1}{2}$ .

Institutiones Clenardi in Gramm.  
d. 26.

Grammatica Philip. Minor. d. 17.

Sphaera Peiceri d. 25.

Fabulae Aesopi d. 23.

Homeri vita d. 9.

Rhetorica Dresseri d. 28.

De moribus Chytrei, 2 exem-  
plaria d. 31 $\frac{1}{2}$ .

Proverbialia Disteria Gertneri  
d. 25.

Vier exemplar Theognidis fl. 1.  
d. 39.

Commentarius Cesarem (*igy*) d.  
16 $\frac{1}{2}$ .

De studio Theologiae Chytrei, 4  
exemplaria d. 17 $\frac{1}{2}$ .

Catechesis Philippi M. d. 11.

De exercitatione Rethorices d. 8.

De vita Christi Fabrici d. 8.

Fabricius in Peanas Tres d. 22.

In Proverbia Salomonis Candidi  
d. 9.

Oratio Chytrei, 5 exemplaria  
d. 38 $\frac{1}{2}$ .

De coniugio Hemmingii d. 19.

Passio Rollerii d. 24.

*Lugdunische bucher in quarto.*

Caluini devitandis substitutionibus,  
2 exemplaria d. 68.

*Lugdunische bucher in octavo.*

De Pace Christianorum, 2 exem-  
plaria d. 16.

Ihogoge (*igy*) Aretii d. 33.

Inpsalmi (*igy*) 32 Anthoni Sadoleci,  
4 exemplar d. 80.

Johannis Serani in Ecclesiastem  
d. 64.

*Bucher in octavo.*

Selneckerus in Epistolas Petri d. 45.

Selneckerus in Acta d. 63.

Catechesis Throtschendorffi d. 25.

Euangelia Possellii d. 21.

Drey exemplaria ad Concordiam  
Simeri d. 16 $\frac{1}{2}$ .

De Articulo Remissione Peccato-  
rum Crellii d. 19 $\frac{1}{2}$ .

Historia Sibiri d. 20.

Confessio Augustana d. 31.

Oratio de funere Mauritii d. 61 $\frac{1}{2}$ .

Historia Christi Graece d. 16.

Selneckeri Libellus Brevis d. 14.

XXIII exemplaria Epistel Stur-  
mi fl. 1. d. 77.

XVII exemplaria Bucolica Vir-  
gili d. 56.

XX exemplaria Compendia d. 88.

Colloquia Erasmi, V exemplaria  
d. 22.

Lipsher Donat. d. 17.

Aelii Donat. d. 17.

Nomenclatura Junii d. 20.

Sintaxis, 2 exemplaria d. 14.

II. Vocabularia d. 16.

Rethorica ad Herennium d. 8.

Axiochus, III exempl. d. 36.

Ethica Puerorum d. 11.

Musica Listenii, VI exem. d. 39.

Civilitas Morum Erasmi d. 4.

Pro Ligaris (*igy*) Ciceronis, III  
ex. d. 17.

Pro Milone, VI exempl. d. 33.

Pro Archia d. 6.

Parvus Cathechismi (*igy*) Lutheri,  
XIII exempl. d. 57.

Colloquia. 3.

Tragedia Calumnae, VII ex. d. 36.

Andomari Rethor. III ex. d. 26.

Schimpf vnd Ernst in 8. I ex. d. 42.

Von Florio d. 30.

Richter Buchlein, 2 ex. d. 30.

Cronica Francken d. 24.

Aisopos d. 28 $\frac{1}{2}$ .

Gulden Esel d. 8.

Kuch und Keller d. 17 $\frac{1}{2}$ .

Epistel Buchel d. 22.

Von Valent vnd Orso d. 49 $\frac{1}{2}$ .

Von Fierabras d. 16 $\frac{1}{2}$ .

Pfeffer badt d. 5.  
 Erzeney Lethei d. 25.  
 Rechenbuch Coburg d. 24.  
 Rechenbuch Ullman d. 32.  
 Von Wasser Badern d. 22.  
 Krig in Affrica d. 71<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Claus Nar d. 36.  
 Weg Kurczer d. 41<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Zven Rolwagen d. 301<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Herr Christram, II ex. d. 36.  
 II ex. Ritter Pontus d. 42.  
 Barbarossa d. 20.  
 II Siebenmeister d. 21.  
 Chiromantia, III exempl. d. 521<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Von Orso d. 491<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Grobianus II ex. d. 62.  
 Compendia Medleri, V ex. d. 22.  
 Catechismus Claii, III ex. d. 29.  
 Evangelia Claii, III ex. d. 19.  
 Evangelia graece latine, 2 e. d. 28.  
 V Gesangbuch Lutheri fl. 1 d. 38.  
 III Wetenbucher d. 20.  
 IX ex. Tobia fl. 1 d. 481<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Gramatica Freigii gta (*igy*) d. 13.  
 Musica Freigii, VI ex. d. 521<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 II ex. Gramm. Freigii d. 26.  
 Gramm. lat. Freigii, VIII exempl.  
 fl. 2 d. 52.  
 V ex. Graecae Gramm. Freygi id. 65.  
 Musica Freig. IX exempl. d. 19.  
 Rethorica poeta log. V ex. d. 601<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 II Heriod. d. 24.  
 XII Compend. Molnari d. 19.  
 Catechesis Stökelii, XLVI ex.  
 fl. 3 d. 54.  
 Compendia Molnari, 89 ex. fl. 5  
 d. 87.  
 Compend. Molnari, exempl. CIII  
 fl. 6 d. 78.  
 IX Soltar Vngrisch fl. 4 d. 6.  
 Decretum in 4o Vngr., III ex. d. 72.  
 V Latina decreta fl. 1 d. 70.  
 III Fabulae Aesopi Vngrisch  
 fl. 1 d. 32.  
 II Agenda d. 55.  
 Vngrisch Bibel d. 50.

Novum Testamentum Vngrisch  
 d. 721<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Chronica Vngrisch fl. 1 d. 181<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Tragedia Eurip. Vngrisch, VI  
 ex. d. 59.  
 Pontianus, VII ex. fl. 1 d. 70.  
 Vigasch Tal. III ex. d. 70.  
 III. Herbaria fl. 1 d. 10.  
 A zent d. 16.

*In folio.*

Sexta Centuria fl. 1 d. 25.  
 In levit. Brentii d. 82.  
 Camergericht fl. 1 d. 45.  
 In librum Judicum fl. 1 d. 28.

*Bucher eingehefft on  
 pargemendt.*

Historia Eneck d. 68.  
 Oeconomia Coniugalis d. 38.  
 Historias Enek 6 ex. d. 24.  
 Historia Matias d. 16.  
 Az Fortunatus d. 20.  
 Joseph, V ex. d. 32.  
 Igen sep, 12 ex. d. 38.  
 Historia de amatoriis, 3 Ex. d. 13.  
 Ket sep histor. d. 61.  
 Genealogia histor. d. 20.  
 Sep Cronica d. 78.  
 Historia Apsolon, 4 ex. d. 22.  
 Dedicatio d. 63.  
 Az viz d. 44.  
 Sep historia d. 9.  
 Historia Naddudbar d. 13.  
 Az Regi. 4 ex. d. 30.  
 Az Eledick. 2 ex. d. 24.  
 Historia Joseph d. 22.  
 Historia Paridis d. 24.  
 Regina facti d. 53.  
 Salomonis d. 10.  
 Historia a Lido d. 22.

*In 8o.*

Tisch gebett fl. 1 d. 24.  
 Elemental d. 51.  
 Vier und zwenczig ursach d. 57.



Traum bichel, 36 ex. fl. 1. d. 15.  
 Grundt und ursach d. 98.  
 XIII Bergreim d. 84.  
 XIII Gesprech Petri mit Christo d. 44.  
 XI Susanna spiel d. 47.  
 XIII Sibilla weissagung d. 51<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 VII Isaac und Rebecca d. 37.  
 XIII Sterbens Kunst d. 55.  
 VI Sma (*igy*) Salamonis d. 15<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 III Herzog Ernst d. 29.  
 III Civilitas morum deutsch d. 17.  
 V Sibellen weissagung d. 33.  
 III Rathbuchel d. 16.  
 III Spiel von Zephola d. 10.  
 II Spiel der widwen d. 13.  
 Pfaff von Kalenberg d. 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 VI Ich will haushaltten d. 18.  
 II ex. Ein geistlich action d. 13.  
 3 Roserzney d. 16.  
 V Zhen alter d. 32.  
 A-b-c deutsch d. 33.  
 XII planeten buchel d. 26.  
 II Ein brif an Mein d. 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 VII Elementa d. 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Deutsche Catechism. Brentii d. 23.  
 III Bergreim d. 17.  
 II Spiel de Nativitate Christi d. 8.  
 Civilitas morum Erasmi d. 4.  
 Colloquia Heiden d. 5.  
 Pfaff von Kalenberg d. 18<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Tragedia Eurip. d. 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Cronica von anfang der welt d. 45.  
 Von der zersterung Hierusalem d. 22.  
 Zucht schnell der weiber d. 8.  
 V Aeolas Fi (?) d. 22.  
 Von Ursprung der h. schrift, 6 ex. g. 26.  
 Schrift Secilii d. 6.  
 Ein kurz spiel d. 3.  
 II das dritte teil Bergreim d. 9.  
 Bergreim d. 6.  
 Corpus fl. 1 d. 68.

*In 8o.*

Compend. dialect. Titelmani, X ex. d. 50.  
 XV exemplar Calonis d. 90.  
 XI Elementale lat. d. 11.  
 Prosodia Caroli d. 9.  
 Gram. Philip. Maior. d. 35.  
 V Compendia Linacri d. 99.  
 VIII Pros. Caroli d. 79.  
 XXXIX ex. Donati fl. 2 d. 78.  
 XXII ex. Egba ung. fl. 2 d. 64.  
 Edmeck ungrisch d. 55<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 XXVI Eglá ungrisch fl. 4 d. 86.  
 Az Elednek uth feye, 7 ex. d. 95.  
 Dialogi, 8 ex. d. 35.  
 Medleri Compend., 6 ex. d. 29<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Catechis. Claii d. 10.  
 Sep ilesh, 8 ex. d. 118.  
 Historia Paradis, X. ex. d. 60.  
 III Fortunatusch ung. d. 75.  
 VII Historia Eneck. d. 16.  
 V Historia Joseph d. 30.  
 Regina Vasti, VII ex. d. 54.  
 X Historia Achab d. 37.  
 VI az Odedick d. 66.  
 III Ester d. 13.  
 V Historia Absolon d. 44.  
 X Histor. Sigismundi d. 49<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 X Aeneis ungrisch fl. 1 d. 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 X Historia Tili d. 33.  
 VI Hortulus Animae d. 33.  
 VI Speculum vitae ung. d. 66.  
 Sep Valter királ d. 10.  
 Volphus in Neemia Ein stuck d. 75.  
 VII Einmal Eins d. 7.  
 Sumarien der bibel d. 12.

*Gebunden bucher in folio.*

Heldenbuch deutsch fl. 5. d. 37.  
 Der erste Teil Lutheri fl. 3.  
 Der eilfte teil Lutheri fl. 3. d. 50.  
 Institutiones Calvinii fl. 3. d. 25.  
 Ehespiegel fl. 2.  
 Catalogus Testui V fl. 2.  
 II. Tomus Maioris fl. 3. d. 25.  
 Postilla Musei fl. 3. d. 40.

Franzesich Cronica fl. 2. d. 50.  
 Brentius in Esaiam fl. 3 d. 50.  
 III partes postille Fischeri fl. 10.  
 Decades Schutingeri fl. 3. d. 25.  
 Corpus Dra. (?) fl. 3.  
 Brentius in Lucam fl. 2. d. 25.  
 Brentius in Samuel et acta fl. 3.  
 III. pars Maioris fl. 3. d. 50.  
 Bulingerus in Esaiam fl. 3. d. 25.  
 Bibliotheca Gesneri fl. 3.  
 Cronica Carionis fl. 3.  
 Chronica Funeti fl. 3.  
 Institut. Calvini fl. 3. d. 25.  
 Lanaterus in Proverb. et libros  
 Chronicorum fl. 4.  
 Lanaterus in Psal. fl. 5.  
 Bulingerus in Daniel fl. 3.  
 Musculus in Eplm Rom. fl. 3. d. 25.  
 Lossius in N. testam. fl. 3. d. 25.  
 Chronicon Hungar. fl. 1. d. 50.  
 Bora in Eccles. fl. 1. d. 25.  
 Bora in Eccles. fl. 1. d. 25.\*  
 In Genesin P. Martyr fl. 1. d. 75.

*Gebundene bucher in quarto.*

Molleri Psalter. 3 partes fl. 41<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Herbarium ungrisch d. 80.  
 Haus Taffel Fischeri d. 80.  
 Haustaffel Fischeri d. 80.\*  
 Archidox Paracel. d. 50.  
 Ungrisch bibel fl. 1. d. 25.  
 De libro Concord. d. 90.  
 Chemnicii de idiom. fl. 1. d. 25.  
 N. Testam. grece lat., 3 exemplar  
 fl. 4. d. 5.  
 M. Fröschel de Reg. fl. 1. d. 40.  
 Flacii de peccato orig. fl. 1. d. 30.  
 Camerarius in N. T. d. 90.  
 Hessusius de lib. arb. d. 90.  
 Loci theol. Justi. Janae fl. 1. d. 50.  
 Psalmodia Lossii fl. 1. d. 50.  
 Meisnische Chronica fl. 1. d. 50.  
 Grundfest d. 90.  
 Meisnische Chronica fl. 1. d. 50.

Meisnische Chroica fl. 1. d. 50.\*  
 Brentius in psalm. 4 partes fl. 8.  
 Selneccer in Oseam d. 80.  
 Testam. deutsch lateinisch fl. 2.  
 Habermans betbuch fl. 1.  
 Chatechismi Fischeri fl. 2.  
 Leichpredik Rolii fl. 1. d. 50.  
 Vita Lutheri Mates fl. 1. d. 20.  
 Vita Lutheri fl. 1. d. 20.  
 Leichpredig Fischers fl. 2.  
 Calendar. Eberii fl. 1. d. 10.  
 Harmonia Evang. fl. 1.  
 Ranus in Orat. Cic. fl. 1. d. 25.  
 Epitheta Ravisii fl. 1. d. 50.  
 Audomari Taleii opera. fl. 1. d. 50.  
 Peccationes Musculii d. 50.

*In 8. eingebundene bucher.*

Ethica Danaci d. 80.  
 Griserus de poenis d. 80.  
 Vigand in Daniel d. 80.  
 Aipperus d. 80.  
 Loci P. M. d. 80.  
 Chytrens in Math. d. 80.  
 Maiorum ad Corinth. d. 70  
 Catechismi Brentii d. 75.  
 Brentius in Epistolas fl. 1. d. 50  
 Ungrisch psalter d. 50.  
 Psalter Hessii d. 40  
 Selnecceri in Epistolas Petri d. 50.  
 Sphaera Selnecceri d. 60.  
 Selnecc. in acta d. 60.  
 Himingius in Joan. d. 55.  
 Chytrens in 4. lib. Mos. d. 60.  
 De Coena Eberi d. 50.  
 Maior in Epl. ad Heb. d. 80.  
 Chemnucius in psalmos d. 50.  
 Precationes Iudovici d. 40.  
 Rosius d. 70.  
 Imagines Roleri d. 60.  
 Catechesis Feranarii d. 60.  
 Pars Majoris in Eglä d. 60.  
 Epitomae Augustini d. 80.  
 Roller in Epistolas d. 30.

\* Kétszer.

- Catechismi Lossii d. 40.  
 Selnece. in Epistolas d. 50.  
 Epla Posselii d. 30.  
 Catechismi Trozend. d. 25.  
 Chronologia Chytrei d. 60.  
 Regulæ vitæ Walteri d. 50.  
 Psalter Hessii d. 40.  
 Psalterium Siberi, 2 exemplaria d. 70.  
 Hemingius super psal. d. 60.  
 Propositiones Selnecceri d. 60.  
 Questiones Lossii in Epl. d. 60.  
 Psalterum Hess. d. 40.  
 Enchiridion Obeasin d. 60.  
 Lossius in Epistolas d. 75.  
 Prepositionis Sel. d. 60.  
 Rami Dialectica d. 40.  
 Dialogi Castellionis, 2 exemplar. d. 80.  
 Libel. de anima, 3 exemplaria fl. 1. d. 20.  
 Psalterium Hebreic. d. 40.  
 De poenitentia Greiseri d. 40.  
 Hicsip. psalter d. 40.  
 Eleg. Vigandi d. 30.  
 Catechis. Troczendor. d. 40.  
 Stigelii libellus de anima d. 50.  
 Psalterium Hessii d. 40.  
 Breviarium Adami Siberi d. 40.  
 Soionion Siberi d. 40.  
 Culmanum Gram: d. 50.  
 Elegantiae Fabricii. III exemplar. fl. 1. d. 5.  
 II. Gram. Desponteri fl. 1. d. 20.  
 Synonyma Terentii d. 25.  
 Dressei progymna. d. 35.  
 Psalter (?) Buchanami d. 50.  
 Schindleri Gram. d. 40.  
 De legis divinis d. 35.  
 Rami Dial. d. 40.  
 Regulæ vitæ Chytrei d. 35.  
 III. Gram. Molleri fl. 1. d. 20.  
 Simleri Historia Helvet. d. 60.  
 Sphaera Sebast. d. 40.  
 Rethori Vilichii d. 40.  
 De tuenda bona valetudine Hessii d. 40.  
 Caesaris Dialect. d. 35.  
 Audomari Dialect. d. 50.  
 Dialect. Agricole d. 40.  
 Phrases d. 50.  
 Exempla Philippi d. 60.  
 Declamationes Gene. d. 60.  
 Poemata Maioris d. 70.  
 Orationes Thucidideus d. 60.  
 Quintil. d. 70.  
 Philarchi opuscul. d. 75.  
 Terentii d. 40.  
 Poemata Stigelii d. 100.  
 Riccius in Epistolas Cic. 3 partes fl. 2. d. 40.  
 Gram. Heb. Aven. d. 60.  
 Gram. Heb. Aven. d. 60.  
 Chronica Carionis 1. 2. 3. pars fl. 1. d. 75.  
 Epistola Philippi d. 60.  
 Epistola Aldi d. 70.  
 Ethica ab Eczen d. 75.  
 1 pars cronici Carionis secunda d. 80.  
 Quinta pars d. 75.  
 Quinta pars d. 75.  
 Epithomae in Orgonem d. 60.  
 Epistolae Mannuti d. 20.  
 II. Pristiani fl. 2.  
 Isocrates fl. 1.  
 Gram. Aven. d. 60.  
 Gram. Auen. d. 60.  
 Riccius in Ter. d. 75.  
 Postilla Sarcerii d. 80.  
 Evangelorum summariae, II exemplar. d. 80.  
 Postilla Sarceri von festen d. 50.  
 III. partes postillae Lutheri fl. 3. d. 68.  
 Syndleri Experimentdt fl. 1. d. 14.  
 Sontags evangelium Johanni Hein d. 50.  
 Kirchen Calender d. 45.

Alt testament I. pars d. 60.  
 Psalter Sumarien d. 40.  
 III. psalter fl. 1. d. 20.  
 Evangelia Hermani d. 40.  
 Tröstbichel pfaffeng. d. 40.  
 Von lezten hendel d. 50.  
 Evangelium gesangweis d. 40.  
 Kirchen Calender d. 45.  
 Schimpf und ernst d. 75.  
 De Justificatione d. 60.  
 Anleitung d. M. d. 45.  
 LI psalm Savenarolae d. 50.  
 Drey Sontags Evangelium Johan-  
 nis Hein fl. 1. d. 35.  
 Anspurger Confession d. 60.  
 Evangelium gesangweis d. 40.  
 Psalter deutsch d. 50.  
 Alexi Stedemontani d. 90.  
 Hutt dich vorborgen d. 40.  
 Gesangbuch V Lutheri fl. 2.  
 d. 50.  
 Gram. 3 exemplaria fl. 1. d. 65.  
 Alte Testament d. 60.

*Gebundene bucher in 16.*

Meditationis rerum d. 75.  
 Fons vitae, 6 exemplar. fl. 2. d. 40.  
 Cosmographia Augusti d. 50.  
 XI. Evangel. fl. 4. d. 40.  
 Wochengebett ungrisch Caspars  
 drey exempl. fl. 1. d. 20.  
 Evangelia greca Latina, 10 exem-  
 plar 1 pro d. 40. thuet fl. 4.  
 Lateinisch evangelia 21 exemplar  
 fl. 5. d. 25.  
 Deutsch evangelia, 8 exemplar  
 fl. 2.  
 V Jesus Syrach 1 pro d. 20.  
 thuet fl. 1.  
 IIII Cathéchismus d. 80.  
 Zwen evangelia deutsch mit den  
 Jesus Syrach d. 80.  
 Evangelium lateinisch d. 25.

*Bueher in pergamentt ein-  
 gebunden.*

Partes 6 vanim in 6 bucher fl. 3.  
 Papius contra Sturmi d. 30.  
 Historia Matiae regis ungrisch  
 d. 40.  
 Sphaera Sebastiani d. 40.  
 Verantwortung Danielis wieder  
 Marbachin d. 45.  
 Dolsei Jesus Syrach d. 26.  
 Rechenbuchel Simon Jacobs d. 36.  
 Rencken Fuchs d. 37.  
 Prosodia Carolini, 2 exemplar.  
 d. 40.  
 Inquisitio Hispanica d. 40.  
 Cato Maior d. 27.  
 Hessiodus d. 24.  
 In Caesarem Reineci d. 29.  
 Fabulae Aesopi d. 34.  
 Isagoge Palladii d. 26.  
 Logistica Edonis d. 26.  
 De verbis Simboli Crelli, 2 exem-  
 plar d. 44.  
 Dialogus Camerarii d. 30.  
 Isagoge Palladii d. 26.  
 Isagoge Palladii d. 26.\*  
 Isac und Rebecca d. 30.  
 Eberus de Coena d. 45.  
 Von der Rechtfertigung Museus  
 d. 48.  
 Apollonii argonautica d. 55.  
 Tobiae liber d. 27.  
 II. Prosodiae Carolini d. 40.  
 Drey Proverbia Salomo. d. 65.  
 Drey bömisch Donat. d. 75.  
 Zuchtmeister vor kinder d. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Maokolisch, 4 exemplaria d. 17.  
 Von der Haussorg d. 4.  
 Summae Salomonis d. 8.  
 Fabellae Aesopi d. 5.  
 ABC d. 6.  
 Tragedia des jungsten gericht.  
 1 exemplar. d. 6.  
 Von Juncker Geizteiffel d. 8.

\* Kétszer.

II geistliche hausmagd d. 8.  
 CXXVI deutsche lieder in bogen  
 d. 136.  
 XXXVI kleine Catechismi in 16.  
 fl. 1. d. 36.  
 VII zehen dialogi in 16. d. 28.  
 II Pawer Calender d. 2.  
 XXIII figur und warheit d. 28.  
 Poemata Claii d. 22.  
 Gogreffe Ornament des Corporis  
 dra. d. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Vita Simleri, 2 ex. d. 14.  
 VI az Magassagban d. 7.  
 Psalterium Siberi d. 18.  
 A zent harum d. 11.  
 Summa der hendel Gottes, 2 exem-  
 plar. d. 2.

*Bucher in grosen kasten.*

Calepinus fl. 5.  
 Postilla Musei fl. 2. d. 40.  
 Vber die profheten Calvini fl. 2.  
 Schleidanus fl. 2. d. 50.  
 Institutio Calviní fl. 2.  
 Biblia franczesis fl. 4.  
 1 Stuck von der hauspistil Jenisch  
 in 8.<sup>o</sup> d. 80.  
 Discursus de Religiorum d. 20.  
 Grammatica Haebrea Claii d. 26.  
 Molnari Grammatica d. 17.  
 Kunstbuch Pedi Montani einge-  
 hefft d. 40.  
 Sontag Epistel Gesangweis d. 40.  
 Grammatica Claii Hebrea d. 26.  
 Donatus d. 20,  
 De studio Theologiae Chytrei  
 d. 10.  
 Proverbia Salomonis d. 14.  
 Behemisch Elemental ex. 16 eines  
 pro d. 6 thuet d. 96.  
 Das ander teil des alten Testa-  
 ments d. 60.  
 Das dritte teil des alten Testa-  
 ments d. 60.  
 Das erste teil alle drey eingehefft  
 d. 60.

Grammatica Avenari Hebraea d. 60.  
 Psalterium Corni d. 60.  
 Dialogi Ochyni d. 75.  
 Inquisitio Hyspanica d. 31.  
 Drey Jesus Syrach in 16. pro  
 d. 20. d. 60.  
 In 16.<sup>o</sup> ein ewangelium latinum  
 d. 20.  
 Historia de Macedonio ungrisch  
 ungebunden d. 22.  
 Klein schreibteffel N. 9. (?) pro  
 fl. 1 thuet fl. 2. d. 75.  
 und zwey toppelte  
 40 grosse schreibteffel eines pro  
 d. 20 thuet fl. 8.  
 Confessio Eberi ungebunden in 8.  
 d. 32.  
 Terentius in 8. ungebunden d. 62.  
 Confessio Caroloni ungebunden  
 d. 30.  
 Neandri Graece linguae tabulae  
 d. 15.  
 Grammatica Philippi Melantho.  
 d. 38.  
 Scheccerus de 2-bus naturis in  
 Christo d. 16.  
 De nova terra d. 36.  
 Definitionis Philippi d. 14.  
 Nomenclatura Adriani Junii d. 38.  
 Probirbuchlein d. 13.  
 Die historia Hermanní d. 22.  
 Pergamentbogen 77 ein pro d. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 thuet fl. 1 d. 15<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Heliodorus ungebunden d. 30.  
 Item mer ander pagement 37<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 ein bogen pro d. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> d. 55<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Compabulationes Tyronum d. 16.  
 19 Sylabicii bichel behemisch eins  
 pro d. 8 thut fl. 1. d. 52.  
 5 Elementa behemisch et latine  
 eins pro d. 9. thut d. 45.  
 Kancional behemisch in 4<sup>o</sup> fl. 1.  
 Syrach in 4. behemisch mit der  
 auslegung fl. 2.  
 Betbuch in 8<sup>o</sup> behemisch d. 40.  
 Schvarcz behemisch d. 45.

Vita Christi vorgult behemisch d. 60.

Vita Christi deutsch vorgult in 16<sup>o</sup> d. 60.

Item mer ein vita Christi vorguld d. 60.

Evangelia in 16<sup>o</sup> 4 ex. bemisch eins pro d. 25 thuet fl. 1.

Item Episteln behemisch in 16<sup>o</sup> eingebunden eins pro d. 25 thuet d. 75.

Drey Catechismus behemisch eingebunden in 16<sup>o</sup> eins pro d. 20. d. 60.

Item zwey Vita Christi behemisch d. 80.

17 bucher in ein gebund den titel gesezt tracticel schlecht on pergament gebunden fl. 2. d. 20.

42 behemische tracticel schlecht in papir eingebunden thuet fl. 1. d. 62.

2 dike klein behemisch betbuchel d. 50.

4 klein exemp. zue d. 20 thuett d. 80.

Soliloquia Augustini d. 20.

Syrach d. 20.

Catechismus behemisch d. 20.

*In einer truen sindt diese nochfolgende bucher.*

Psalterium Moleri in 4<sup>o</sup> 3 teil fl. 3. d. 50.

Novum testam. ungrisch in 4<sup>o</sup> fl. 1. d. 20.

Die klein propfeten ungrisch 4<sup>o</sup> fl. 1.

Decretum Hungaricum latine fi. 1.

Morlasati 1 pars locam comu. (igy) d. 20.

Herbarum ungrisch in 4<sup>o</sup> fl. 1. d. 20.

Decretum hungerisch fl. 1.

Historia Mathiae regis d. 35.

Postilla Hungrisch 4<sup>o</sup> fl. (igy) 90.

Herbarum ungrisch fl. 1.

Lavaterus in Cronicon in folio fl. 4. d. 25.

Buccerus ad Romanos in folio fl. 3.

Martyr ad Romanos in folio fl. 3.

Harmonia Calvinii in folio fl. 4. d. 50.

Calvinus in psalmos in folio fl. 5.

Marlosati secunda pars locor. comu. fl. 1. d. 50.

Problemata Aretii 3 partes fl. 2.

Aretius ad Romanos fl. 1. d. 20.

Hyperii opuscula d. 90.

Testamen. graece et latine d. 80.

Az Macedoniokrol d. 32.

Prosodia Caroli d. 19.

Pontianus ungrisch d. 27.

Donatus in papen Schwarcz d. 32.

Donatus d. 16.

Grammatica Philippi d. 45.

Molnari Compendium d. 40.

Terentius d. 45.

Molnari Grammatica d. 40.

Orytreus in Mathaeum d. 62.

Psalter ungrisch d. 50.

Secunda pars Hyperii d. 60.

Postilla Kulczar fl. 1.

Grammatica Philip. d. 55.

Pontianus d. 28.

Compendium Lynacri d. 64.

5 Compendia grammatices Moleri eines pro d. 90.

2 Evangelia latine d. 40.

Catechismus deutsch luth. d. 20.

Praecationes hungaricae d. 40.

Ein getopeltes schreibteffel d. 28.

3 grosse d. 60.

Ein kleines d. 16.

A jegyzékben a latin és német könyvek száma vetekedik egymással, s ez mig egyrészt reávall a latin műveltség korára, addig tanúbizonysága annak, hogy a város lakossága túlnyomóan

német. Kassa ez időben németebb volt, mint valaha. A tót — behemisch — könyvek vallásos tartalmúak, vagy az elemi ismereteket tárgyaló iskolai könyvek. A magyarok közt legtöbb a história és krónika, tehát a szépirodalomba vágó mű.

Szakok szerint első a theologia: biblia, zsoltárok stb., és a hitvitázó irodalom, természetesen Luther szellemében. Majd a klasszikusok és iskolai könyvek következnek. A protestáns iskolákban Luther, Melanchton, Bentz, Trotzendorf, Sturm, Heiden Sebal, Medler, Clenardus, Chytreus, Stöckel, Gemma Frisius, Castellio, Erasmus, Donatus, Molnár Gergely tankönyvei s a Chronicon Charionis voltak használatban:<sup>1</sup> ezeket tartotta raktáron Gallen is, továbbá Aesopus meséit, a Jézus Sirach fia könyvét stb., melyek a klasszikusokkal egyetemben iskolakönyvek voltak.

Említettük, hogy a magyar nyelvűek közt legtöbb a históriás ének és a krónika, tehát a bibliai és történeti tárgyú verses munkák. A német lakosság inkább kapott azokon, melyekben a humor vaskosabban nyilatkozik, mint a Pfaff von Kahlenberg, Schimpf und Ernst, Rollwagenbüchlein s talán a Grobianus, Lugenteuffel, Spilteuffel, Von Juncker Geiczteuffel stb. cziműek; reátalálunk köztük Reinecke Fuchsra is; kapósak voltak a Deutsche Lieder. Traumbichel, Sibilla Weissagung, Planetenbuchel, Chiromantia.

Gogreff Mento kassai lelkész egy ismeretlen művével is találkozunk a jegyzékben.

Gallen nagy raktárából az üzlet forgalmára is kedvező ítéletet vonhatunk. A tanuló ifjúságon kívül a vidéki nemesség, a városbeli papság és tanítók voltak legjobb vevői; e korbéli kassai és környékbeli magánkönyvtárak emlékével tényleg nem ritkán találkozunk.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Lásd Fraknoi, A hazai és külföldi iskolázás a XVI. században, 22. 37. és 181. l.

<sup>2</sup> Magyar Könyvszemle, 1888. évf. 328. l. — Történelmi Tár, 1889. 790. l.; 1890. 392. l.; 1892. 188., 191. és 573. l.

## A LEGRÉGIBB UNITÁRIUS ÉNEKESKÖNYVEKRŐL.

KANYARÓ FERENCZTŐL.

A székely-kereszturi unitárius gimnázium könyvtárában őrzött unitárius énekeskönyvről (Isteni dicséretetek, imádságok és vigasztaló énekek) melyet Szabó Károly a Régi Magyar könyvtár I. kötetében 342. sz. a. írt le, bibliografusaink mostanig azt vélték, hogy az az unitáriusok énekeskönyvének első kiadása és Dávid Ferencz idejében jelent meg.

Az alábbi soroknak az a céljuk, hogy e nézet alaptalanságát kimutassák.

Hogy ez az énekeskönyv nem a legelső kiadás, azt a munka kisedő alakján s tartalma bőségén kívül meggyőzőn bizonyítja a szerkesztés feltűnően előhaladott ügyes volta, mely a nem kis számmal közreadott énekeknek hosszas időn át gyűjtéséről és a kultusz fejlődéséhez időről-időre való gondos alkalmazásáról tanúskodik.

»Választékosságaért és rendszerességeért, valamint hibátlan voltaért, szerkesztőinek minden tekintetben dicséretére vált ez énekgyűjtemény,« — így nyilatkozott 1871-ben e háromszázados mű iránti kegyeletről eltelve Várfalvi Nagy János.

Hasonló elismeréssel volt e gyűjtemény iránt Toldy Ferencz is, ki a »Magyar költők életében« az Aranyos-Rákosi Székely Sándortól 1837-ben épen nem kifogástalan módon s nem megfelelő eljárással és izléssel, mint önmaga eldicsekszik vele: »csaknem merőben újra dolgozott és szerkesztett, új munkákkal és melódiákkal ékesített« újabb szerkezetű unitárius énekeskönyvet a régínél jóval csekélyebb értékűnek találta és ítélte.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Keresztény Magvető, VI évf. 102. l.

<sup>2</sup> Jakab Elek, ki Sztárai Mihály, Palatich György és Balassi Bálint s mások énekeivel, úgy szintén kegyeletről a még e késő korban is meghagyott lutheránus énekekre való hivatkozással (nem ismervén fel eléggé az amazokkal költői szépségben és zengzetességben méltán versenyző, tisztán unitárius



Újabban fölismert biztos jelek szerint két nemzedék vállvetett munkássága alkotta és szaporította oly tekintélyes számra a ma ismert legrégibb nyomtatott unitárius énekgyűjteményt. Szerkesztése gondosabb voltán tehát éppen nincs mit csodálkoznunk. Ha reánk maradt volna a Heltai zsoltárkönyvét, a nagyváradi és debreczeni régi impresszumokat nyomban követő s a mindennapi szükségletet gyorsan kielégíteni törekvő valóban első kiadás: bizonyára elég bőven lehetne olyas tökéletlenséget találni benne, mint a Bornemisza Péter s más egykorúak énekeskönyveiben, melyekben még a kisdedeket »reggető« bölcso dal is méltó helyet találhatott.

A Toldy Ferencz, Nagy János és Szabó Károly vélekedése szerint 1575 körül nyomtatott, manapság legrégibb unitárius énekeskönyv tüzetes megvizsgálása arról győzi meg a gondosabb kutatót, hogy e könyv úgy, amint szemünk előtt áll, a XVII. század első tizedénél korábbi időre vissza nem vihető.

Első erős bizonyíték ez állítás támogatására az énekeskönyvben elszórt tíznél több Bogáti-féle zsoltár, melyek 1584-en innen hozzák e mű szerkesztését vagy világra bocsátását. Második még sokkal erősebb bizonyíték a Balassától szintén fölvett istenes énekek, melyek közül a gyűjtemény utolsó negyedében helyet foglaló:

Pusztában zsidókat vezérlő jó Isten!  
Ki előttök mentél tüzes oszlop képben,  
Ígéret földére vezérelvén szépen . . .

előttünk is megvilágítja felvillanó fényével azon mindeddig mélyseges homályban rejtezettényt, hogy ez énekgyűjtemény semmi esetre sem Dávid Ferencz életében látott napvilágot, mint eddig

énekeket!) akar érvelni azon szép méltatása mellett, mely szerint »a magyar nemzeti lyrának itt van egyik bölcsője; ez énekek a magyar szentköltészetnek mindenha tisztos emlékei lesznek« stb. stb., ez állítás daczára az időkor meghatározásánál mégis ily elismerésre méltó mérsékletet tanusít: »Nem Dávid F. korabeli kiadás. Aki az összes énekeket Erdély történetére való élesb figyelemmel áttanulmányozza, meg fog győződni róla.« Azután még ezt is hozzáteszi előbbi állításához: »Az időkor kritikai meghatározása. mindkét példány tetemes hiányai, a címlap és bevezető meg nem léte miatt, lehetetlen.« (Dávid Ferencz emléke, 216. 223. l.)

csaknem félszázadon át hitték, hanem még Dávid Ferencz halála után tiz évvel, 1589-ben is aligha jelenhetett meg.

E szép éneknek keletkezéséről ugyanis maga a bujdoklását kesergő költő így nyilatkozik:

Én édes hazámbul való kimentemben,  
Szent-Mihály nap előtt való harmad hétben,  
Az másfél ezerben és nyolczvankilenczben  
Az ő szerént, szerzém ezt ilyen énekben.

Balassa B. költ. (1879.) 119.

Nagyon természetesen kimaradt e befejezés az unitáriusok énekeskönyvéből, kihagyták a szerkesztők, mint a templombeli áhitatra nézve teljesen szükségtelent. Kihagyták a megelőző strófával együtt, mely Balassa magánviszonyaival foglalkozik s holmi megoltani való »nagy szerelmi lángról« is beszél az istenes énekben. Ámde ha mindezek gyöngéd kiméletből ki is maradhattak, legkevésbé sem akadályozhatnak most bennünket abban, hogy a megvizsgált énekeskönyv keltét jóval a Balassa kibujdosásának ideje után ne helyezzük.

Balassa íródeákja, Hartyáni Imre, vezet most egy lépéssel tovább fölfedező utunkban. Imre diáktól az LI. zsoltár fordítása: »Háborúsága Dávid királynak egykoron nagy vala« szintén ott van Balassának öt vagy hat éneke mellett az unitárius énekeskönyvben. Ennek az éneknek 4-ik strophája Bornemisza Péternek, a Balassák udvari papjának 1582<sup>1</sup>-ki Cantionaléjában még a Hartyáni név előbetűinek megfelelően »Templomod« szóval kezdődött s ugyanígy jelent meg a debreczeni énekeskönyvekben is; míg a tiz évvel későbbi bártfai kiadás e kifejezést már »Szent templomodra« javítja s így a Hartyáni névből Harsiani-t formál. Ugyanezen metamorphosist észlelhetjük az ügyvélt Dávid Ferencz-féle énekeskönyvben is; vagyis: az 1575-re állított kolozsvári kiadás volta-képen az 1593-iki bártfainak is jóval utána áll időrend tekintetében.

Mely időből származhatott tehát? Arra nézve is megvan a legbiztosabb útmutató. Csupán egy kis fáradságba kerül, hogy a megdöntött hamis vélekedés helyébe igazságon nyugvó, jóval biztosabb új alapot állíthassunk.

Van az unitáriusok fenmaradt legrégibb énekeskönyvében egy nevezetes ének, mely nem más, mint a 88-ik zsoltárnak Bogáti Psalteriumját szemmeltartó hangzatos szép, új fordítása.

Ezt az éneket, Uzoni tanúsága szerint, Thoroczkai Máté, a Básta-zavarok alatt szülőföldjén Toroczkón megvonult unitárius püspök. az alabori mezőn véres tusában legyőzött és elejtett második unitárius fejedelem: Székely Mózes kedvelt embere írta. Félreismerhetetlenül tanúskodnak a költő kiléte felől a kesergő ének következő sorai:

Szegény vagyok és elfogyatkoztam,  
Ifjúságomtól fogva szolgáltam.  
Az te félelmedet én hordoztam:  
Attól fogván ez óráig háborúban voltam.

Mint az vészek<sup>1</sup> engem körülvettek  
Minden felől az sok veszedelmek.  
Barátim is<sup>2</sup> ellenségim löttek,  
Az miolta, én Istenem! tégedet követlek.

*Mezőn, erdőn, erős kősziklákon,  
Barlangokban, sötét vasbányákban,  
Fenevadak között való lappangásban:*  
Életemet tartottam meg nagy gyakran futásban.

E búsongó feljajdulás legjobban reá vall a sokat szenvedett szerzőre. De még jobban kimutatja a zsoltárfordító kivoltát ama, mindez ideig egyedül álló, az unitárius énekeskönyvekben példatlannak mondható egy kitüntetés, hogy a rákövetkező új kiadásban megjelenik ez ének jobb vállán az a két betű, melyeket ma még csak Enyedi könyvének kiadásánál az elhunyt nagyhírű szerzőt dicsőítő versek mellett láthatunk: M. T. (Matheus Thoroczkai). A hívek kegyelele az elhunyt főpásztor iránti szeretettől indítatva, emléket kívánt állítani e név odatűzésével a bús jeremiádban elsiratott nemrég letűnt üldözés gyász-korszakának.

Hogy Thoroczkai Máté püspök neve nem mint énekszerzőé került volna az ujonnan nyomtatott énekeskönyv illető zsoltára fölé, e kérdést még csak komolyan vitatni sem lehetséges.<sup>3</sup> Thoroczkai Máténak a Básta-korszakot tárgyaló éneke pedig immár

<sup>1</sup> *Vész*: Romban fekvő erdő, bozóttal benőve, hogy nem lehet járni. V. ö. Kriza Vadrózsái. I. k. 523. l.

<sup>2</sup> V. ö. Nagy Jánosnak a priori feltevésekből lehozott ellenérveivel: Ker. Magvető. VI. évf. 207—208 l. Ez élénken és sok ügyességgel írt cikk egyszersmind sok téves adatot is közöl az unitárius Énekekről. Uzoni nyilatkozatát Thoroczkai zsoltárfordításáról lásd: Hist. Eccl. I. k. 644. l. Kénosiét lásd: Bibliotheca 42. l.

történeti hitelességű bizonyítékkal a XVII. század elejére veti az énekeskönyv összeállítását, melyet bibliografusaink mindeddig oly egyhangúlag Dávid Ferencztől kiadottnak hirdettek.

Csaknem fölösleges dolgot művelünk tehát imént kimondott vélekedésünk tüzetesebb bebizonyításával. Azon fontos körülmény, hogy az 1601. év folyamán magának Thoroczkai Máté püspöknek felügyelete alatt a város költségén összeírt nagy Graduale jeles új zsoltárai közt még mitsem tud az énekről, a legmeggyőzőbben tanuskodik a mellett, hogy azt szerzője csak később, 1603 táján Básta üldözése elől való bujdosásában írhatta. Megerősíti, sőt bizonyosságra emeli e föltevést a történetíróinknál följegyzett hagyomány is<sup>1</sup> úgy szintén magának az éneknek az eredeti héber zsoltártól eltérő félre nem érthető korfestő célzásai; sőt a későbbi kiadásokhoz képest feltűnően hátra vetett hely is, melyet ez új ének számára a szerkesztő kijelölt, mind fentebb nyilvánított nézetünk mellett bizonyítanak.

Az énekeskönyvnek e szerkesztőjét is könnyen kitalálhatjuk az eddig előadottakból. Elárulja azt már csak az a jellemző körülmény is, hogy a fennebb tárgyalt ének fölött a névjelző betűk ez elsőnek tartott kiadásban hiányzanak. A maig fenmaradt hagyomány is Thoroczkai Máté püspököt tartja az unitárius énekeskönyv egyik kiadójának s még az időpontot is megjelöli, a melyben az ő kiadása napvilágot látott. Ez időpont, a ma is élő hagyomány szerint, Bocskay idejében, 1605—1607. körül kereshető.<sup>2</sup> Az ujonnan szervezkedő egyház belső körülményeit a kedvező külső politikai viszonyokkal egybevetve, 1607-ben, mint a kiadás évében, mi is bátran megnyugodhatunk.

A korunkra hét példányban is fenmaradt legrégibbnek vélt unitárius énekeskönyv nyomtatását így 1607-re tévén, a Thordai Jánostól 1630. táján szerkesztett új kiadás azonnal egy mindeddig nem is sejtett újabb kiadássá válik. Bibliografusaink ugyanis ez utóbbit tartották a Thoroczkai Máté énekeskönyvének s a valódi Thoroczkai-féle kiadást így könnyű szerrel vihették vissza a Dávid Ferencz korára.<sup>3</sup> Ámde e most megdöntött föltevessel szemben

<sup>1</sup> Aranyos Rákosi Székely Sándor. Unit vallás tört. 123. l. — V. ö. Ker. Magvető. VI. évf. 107. 108.)

<sup>2</sup> Székely Sándor, id. m. 70, 131. l.

<sup>3</sup> A mily biztos kiinduló pontot nyújtottak az előbbi énekgyűjtemény korának fölismerésénél az 1584-re elkészült Bogáti-féle zsoltárok, épen olyan

megczáfolhatatlanul áll azon sajnos tény, hogy a Dávid Ferencz szerkesztette énekeskönyvnek ma már egyetlen példányát sem ismerjük. Láthatta még annak talán legutolsó példányát a múlt század első évnegyedében Uzoni; de annyi időn keresztül hová lettek, ki tudná azt megmondani.

Me puero, — így nyilatkozik nagy művében lelkes történet írónk, — primae editionis sub Francisco Davide editae exemplar vidi, in manibus tractavi, apud viduam egregii quondam Stephani Takáts Claudiopolitani; qui Genitores fuerant Excellent. Medici Domini Stephani Kolosvári, et uxoris Clar. D. Superintend. Michaelis Lombargh Sz. Abrahámi, Sarae Takáts; item Domini Joannis Takáts et Generosi Dionysii Jov. Thori (Thúri?) sociae in Kolosvár. Sed iam hodie illius editionis nullum exemplar invenire potui hactenus.<sup>1</sup>

— Extat tamen *Graduale*, — így folytatja tovább, — A. D. 1601. sub Matthaeo Thoroczcano descriptum ex Psalterio in rationem Ecclesiae Unitar. Colosvariensis in nitidissimo regali pergamine . . . In tabula libri sinistra (quae lamellis aeneis in octo angulis et medietate munitae sunt) foris in summa linea sunt hae duae literae majusculae: *M \* T.* (hoc est: Matthaeus Thorockkai); paulo inferius in alia linea: *V \* C \* CV.* (Id est: Vrbs Claudiopolitana curavit.) Ulterius unam lineam implent hae literae: *A \* D \* 1 \* 6 \* 0 \* 1.*<sup>2</sup>

Ezután leírja és bőven ismerteti a múlt században már megbízható határvonalul szolgálhatnak az újabb gyűjteményben már feltűnő Thordai-féle zsoltárfordítások is. Egyes énekek fölött nem egyszer találunk utalást ez akkor legújabb zsoltárokra, a miből bátran következtethetjük, hogy Thordai Jánosnak 1627-ben bevégzett Psalteriumra az unitáriusoknál már használatban volt, mikor ez újabb énekeskönyv kiadásához fogtak. Magában a gyűjteményben csak három darabot találunk az új zsoltárokból (18. 125. 128. ps.), azokat is a legvégén (618. 666. 676. l.); a miből bizonyosnak vehetjük, hogy ez új kiadás 1627 és 1630 között, talán Bethlen István kormányzó pártfogásával jelenhetett meg. Maga Thordai is élénk részt vett a könyv kiadásában. Jellemzőn bizonyítja ezt az a sajátserű körülmény, hogy bár a 688. lappal bevégződött a gyűjtemény, egy új ívet toldhatott hozzá durvább papirosból. E második íven Petki János szép jeremiádjá, egy lengyel nótájú psalmus s egy más kisebb dicséret mellett, jó magának is újabban három zsoltárfordítását adja. Mi több, hogy e különös toldozás feltűnő voltát némileg enyhítse, e három zsoltárra való utalást utóbb egyszerűen kihagyta a tartalomjegyzékből.

<sup>1</sup> Uzoni, Hist. Eccl. Unitar. I. k. 640. l.

<sup>2</sup> U. ott, I. k. 640. l.

régibbnek tartott 1601-beli magyar graduált, mely meggyőződése szerint a Dávid Ferencz-féle énekeskönyvnek lett volna újabbkori másolata. Valóban<sup>1</sup> e ma már elveszett graduál az ismert más énekeskönyvekkel több tekintetben megegyező, de sokban el is térő beosztásával s az ismert és ismeretlen énekeknek részint pontosan egybevágó, részint változtatott sorrendjével, elég hiteles tanúbizonyság lehetett arra nézve, hogy az unitáriusok első énekeskönyvét még 1582 előtt, a Bogáthi-féle zsoltárfordítást megelőző időkben szerkesztették. A Graduale végéhez csatolt négy utolsó zsoltár pedig (itt e példány már Uzoni ideje előtt megszakadt s a gyűjtemény több levele elveszett) meggyőzőn tanuskodik arról is, hogy az énekeskönyv e kézirati példányát csak 1584 után másolhatta le talán a kolozsvári »magyar kántor«, mert e zsoltárok ide a Graduale végére a Bogáti Fazakas Miklós 1584-ben befejezett Psalteriumából kerültek. Talán mondanunk sem kell, hogy a Thoroczka Máté még későbbi kiadása már ez előbb csak függelékképpen oda toldott új zsoltárokat is, a legutolsónak elhagyásával, beosztotta különböző helyekre elszórtan a régibb énekek közé.

Már most ezek után arra a kérdésre, vajon ki is adták-e a Dávid Ferencz idejében szerkesztett unitárius énekeskönyvet, egyenes, minden kétséget kizáró feleletet adni nem tudunk. Jakab Elek szerint Dávid csak arról nyilatkozik, hogy lefordították az isteni dicséreteket már 1567 előtt a kolozsvári szász ekkleziában használt Luther-féle német énekeskönyvből.<sup>2</sup> Dávid munkatársa, Heltai kiadott ugyan egy elég terjedelmes »Isteni dicséretek és könyörgések« című gyűjteményt; de ezek imák voltak és nem énekek.<sup>3</sup> Az énekek kiadását is tervezte; ámde szándéka megghiúsult, a miről 1574-ben, halála évében, így panaszkodott: »Voltam e szándékba, kinyomtatnám a bibliabeli szent históriáknak szép énekét<sup>4</sup> és a Soltárnak rend szerént való Psalmusit, mellyeket sok jámborok szörzetenek szép nótákra és versekre. De Isten ő

<sup>1</sup> U. ott, I. k. 640—644. l.

<sup>2</sup> Dávid F. emléke, 217. l.

<sup>3</sup> Prózában kiadott zsoltárai közül egy párt csekély átalakítással még a XVII. században is énekeltek az unitárius gyülekezetekben.

<sup>4</sup> »Bibliabeli szent históriák« voltak Bogáti psalteriumában a szombatosok énekeskönyveiben is. Lásd Thordai János kiadásában a karácsonyi és húsvéti énekeket, Bornemissza Péter énekeskönyvének III.-ik részét stb.

szent felsége nem engedte eddig, hogy az én jó szándékomat véghöz vihették volna: kiváltképpen mostan. (!) Ez okáért elövettem az históriás énekeket a régi magyar királyokról<sup>1</sup> stb. stb. (A *Cancionale* ajánlása.)

A János Zsigmond halála után beállt sajtóviszonyokra céloz Heltai elég világosan e szavakkal. Vajjon a Báthory István lengyel királyltyá válaszlásakor következett szabadabb korszakot felhasználták az unitáriusok énekeskönyvük kiadására? Bár történetíróink e nézet mellett nyilatkoznak, mindaddig, míg a Takáts Istvánné birtokában volt, vagy más egykorú példány elő nem kerül, nem lehet teljes hitelt adni ez állításnak. Jól tudjuk, hogy a protestáns énekeskönyveknek legtöbb XVI. századi kiadása elveszett vagy legfeljebb egy vagy két csonka és rongált példányban maradtak fenn a mi időnkre. Az unitárius énekeskönyveket e mellett még az is elnyitette, hogy valamennyi régi kiadást lehetett használni az új mellett egészen a jelen századig az istentiszteleteken. E végzetes conservativismus, melyet részint takarékoság, részint a viszonyok hatalma, az ellenkező hitfelekezetek féltékenykedése kényszerített reájok, pusztította el az üldözés fanatizmusával kezelt fogva az unitárius kultuszra és hitelvekre vonatkozó könyvek legnagyobb részét. Ámde bizunk a sok jó szerencsét hozó véletlenben, hátha megörvendeztet előbb-utóbb valamely magyar vagy lengyel főúr könyvtárának rejtettebb zugában egy Gyula-Fehérvárt vagy Kolozsvárt, avagy akár — Ingolstadtban nyomtatott XVI. századi unitárius énekeskönyvvel.

Még csak egy adatot szükséges fölemlitenünk az unitárius énekeskönyv legrégebb kiadása érdekében. Kolozsvár város tanácsa a XVI. században bőkezűen gondoskodott arról, hogy az éneklő diákság és az ekklezsia kántorai graduálok és psalteriumok dolgában megszorulva ne legyenek. Már 1581-ben, tehát csakhamar Dávid Ferencz halála után, feltűnik a városi levéltárban az egyházi számadásai közt, hogy a magyar deákok számára éneklő könyvet íratott a tanár 2 frtért. (Ma több, mint 20 frt.) Ilyen följegyzések vannak 1597-ről is, 1599-ről három, 1600-ból szintén három ízben,

<sup>1</sup> Heltainak e nyilatkozata ellenmond Szinnyei felfogásának, ki az unitáriusok énekes könyvét egynek veszi H. imént említett ima-gyűjteményével. Lásd M. írók élete és munkái. IV. k. 689. l., hol a 20—31. sorok egyszerűen törölendők.

1601—1602-ről is nem különben.<sup>1</sup> E mindinkább szaporodó kiadások egy felől azt bizonyítják, hogy már a XVII. század elején égető szükség volt az unitárius énekeskönyv új kiadására. Rá világítanak más felől arra az igenis könnyen érthető állapotra, hogy a közel ötödfélszázra tehető unitárius ekkleziák már a Dávid Ferencz élete alkonyán elfogyaszthatták a tőle kinyomtatott énekeskönyvek bizonyára nem valami bő készletét. Bocsátottak-e ki az 1579-től 1607-ig, még csaknem harmincz évig terjedő hosszú időközben új kiadást, — nem tudhatni. Csak annyi bizonyos, hogy a kinyomtatott énekeskönyvek mellett, mint láttuk, hovatovább mind jobban rászorultak az irott graduálokra. Hogy pedig nem volna merészség e régmúlt időkben a kolozsvári énekeskönyv gyakoribb kiadásáról beszélni, bizonyítja egyfelől a debreczeni sajtó élénk munkássága, melynek sűrűn kibocsátott református énekeskönyvei, úgy látszik, élénken érzett közszükséget pótolnak. Másfelől az unitáriusok is, főkép a XVII. század második felében, mikor a felekezeti feltélenység gátolta énekeskönyvük újból kibocsátását, nem győznek eléggé panaszkodni, az »üdönek mostohaságára« s »a szent éneklő könyveknek ritkasága miá.« (Az 1697-iki kiadás előszava.) Hatnál több különféle kiadás forgott már ekkor közkezen. mégis a XVI. század végéhez hasonlóan újból rászorultak az irott graduáloknak mind általánosabb használatára. Sok időn át jövedelmező keresetforrást képezett a szegény tanuló ifjaknak az ily énekeskönyvek előállítása. Különösen Felvinczi Györgynek, a későbbi színigazgatónak ékes pennáját kedvelték. Még a tordai ekklezsia számára is készített egy ilyen diszes initialékkal ellátott éneklő könyvet, melyet a legközelebbi visitatio alkalmával nem késtek az atyafiak a becses egyházi kincsek közt az inventáriumban felsorolni. Egy gazdag kolozsvári polgár költségén kiállított igen szép Thordai-Hogáthi-féle psalteriumja előszavában ekkép nyilatkozik a már rég elfogyott énekeskönyvek ritka volta felől:

Ezt Kövendi János  
Látván, hogy nincs számos  
Esféle munka készen:  
Oly jó kedvvel írat,  
Mint ki drága írat  
Szemgyógyítani vészen.  
Melly házi cszközben,  
Egyéb dolga közben,  
Szíve vidító lészen.

<sup>1</sup> V. ö. Ker. Magvető, VI. évf. 118. l.



Az unitárius egyház pedig 1697-ben hozzájuthatván végre saját külföldről hozatott sajtója segítségével az énekeskönyv újból kibocsátásához, a következő évi zsinaton szükségesnek látta elrendelni:

— Végeztetett, hogy a Graduálok minden Ekkleziákban corrigáltassanak a mostan corrigált Új Psalteriumnak igyenes voltához.<sup>1</sup>

1700-on innen már kevesebb nehézséggel járt énekeskönyveik kiadása. A magas kormány legalább nem egykönnyen hitte el ezután felőlük azt, hogy magasabb érdek kívánja az unitárius énekeskönyvek kipusztítását.

Befejezéstül felhasználom az alkalmat, hogy bibliografiai leírását adjam az énekeskönyv két, ma már teljesen ismeretlen kiadásának, melynek emlékét csak a meglevő kiadások utalásai őrizték meg számunkra.

Az egyik kiadás 1631 és 1660. évek között jelent meg.

Czime:

In exequiis Defunctorum Canendae. Halott Temetés korra való Énekek. Mostan ujjonnan szép, ékes, és több Halotti Énekekkel, három karban állatván megjobbított. Colosvárbán Heltus Gáspár Műhelyében Nyomtatott Abruji György által. (Évn. 8-r.)

Felosztása ez volt:

*Első kar:* Melyben valának az ház előtt mondandó Énekek.

*Második kar:* Melyben vadnak vitelközben, halkal, halkal mondandó Énekek.

*Harmadik kar:* Melyben vadnak azok a válogatott külömb külömbféle szép énekek, melyeket a sir, avagy temetés felett kell mondani.

Talán a könyv elején felsorolt felosztás után vagy az egész mű legvégén az a latin bibliai locus állott, melyet az 1760. és 1697. kiadásnál a czimlap hátsó felére helyeztek:

Ecclesiastici. 7. v. 40. In Omnibus Operibus tuis, memorare novissima tua, et in aeternum non peccabis.

Hivatkozik reá a két példányban fenmaradt 1660-iki kiadás e szavakkal: »Mostan ujjonnan . . . az Abece rendi szerint, megjobbított.« In hanc editione prioris ordo perturbatus est, — mondja

<sup>1</sup> Uzoni, Hist. Ecclesiastica, I. k. 648. l.

a megjobbításra Uzoni, ki ismerteti a kezén levő további kiadás énekeit is.<sup>1</sup>

Mind Várfalvi Nagy János, mind Aranyos-Rákosi Székely Sándor megemlékeznek ez év nélkül kiadott unitárius halottas énekeskönyvről.<sup>2</sup> Szabó Károly csak ennyit szól róla a későbbi 1660-ki kiadásnál: »Újabb kiadása: Kolozsvár, 1697. (Illetőleg 1660 is.) Régibb kiadása: ismeretlen.«<sup>3</sup>

Várfalvi Nagy János feltűnően egyoldalú felfogással ez unitárius halotti énekeskönyvet a benne foglalt »igen régi fordítású« énekek után nagyon régi időből eredőnek véli. Szerinte a református énekeskönyv 1590-iki debreczeni kiadása is végén, a 281—301. lapokon innen vette volna énekeit, sőt még inkább az 1632-ben Fodorik Menyhárt által kibocsátott új kiadás is.<sup>4</sup>

Nem nyílt még alkalmam átvizsgálni a debreczeni halottas énekeskönyveket; de a fennebbiekkal szemben legyen szabad azt a sejtelmét kifejeznem, hogy az unitáriusok a XVI. és XVII. század folyamán nemcsak vettek át halottas énekeket a debreczeni énekszerzőktől, pl. Dézsi Andrástól, hanem halotti énekeskönyveiknek még a címét is a kálvinista Ujfalvi Imrétől kölcsönözték, ez pedig a lutheranus Dézsi Andrástól.<sup>5</sup>

Ezt a kiadást egy korábbi előzte meg, melyre világos hivatkozás történt a most leírt kiadás következő szavaiban: »Mostan *ujjonan* szép, ékes, és *több Halotti Énekekkel*, három karban állatván . . . megjobbított.« E szavakból világosan kiténik, hogy kevesebb volt a korábban kiadott funebralisban 32 éneknél, mert Abrugyi György az ő év nélküli újabban bővített kiadásában csak ennyit nyomtatott, köztük két latin éneket is. Az 1660-iki kiadásban már 39, az 1697-ikiben 52 ének jelent meg, köztük három, illetőleg hét latin. Azt is könnyen kiokoskodhatjuk az utána való kiadások címlapjából, hogy ez eddig kipuhathatott legrégibb unitárius énekeskönyv sem betűrend, sem kar szerint nem volt rendezve. Uzoni így emlékezik meg ez énekeskönyvről, mely már az ő

<sup>1</sup> Id. m. I. k. 653. 654. l.

<sup>2</sup> Unit. vallást. 71. 72. — Ker. Magvető. VI. k. 124. l.

<sup>3</sup> Régi M. könyvtár. I. k. 403. l.

<sup>4</sup> Ker. Magvető. VI. évf. 125. l.

<sup>5</sup> V. ö. Szabó K. Régi M. Könyvtár. I. k. 185. 145. stb. l. — Debreczeni ev. ref. főgymnasium értesítője 1894/5. évről. 172. l.

korában végkép kiveszett: »Quartus publici Cantus liber est Funerale. Cujus antiquissimum exemplar nullum vidi, quamvis Typis Heltanis diversis temporibus ter descriptum extiterit, si non frequentius. Georgii abrugi editiones duae habentur, quae vetustioris mentionem faciunt.«<sup>1</sup>

Szabó Károly hallgat, Várfalvi Nagy János csak egy homályos sejtelemszerű észrevétellel emlékszik meg e legrégibb unitárius halotti énekeskönyvről.<sup>2</sup>

## A SZÉKELY-UDVARHELYI EV. REF. GIMNÁZIUM KÖNYVTÁRA.

DR. GYALUI FARKASTÓL.

A vallás- és közoktatásügyi miniszterium megbecsülhetetlen szolgálatot tett a hazai közimvelődés története megírásának, tehát a magyar kulturának is, mikor elrendelte, hogy a középiskolák és más tanintézetek évi értesítőikben a történetükre vonatkozó adatokat összegyűjtve s feldolgozva közöljék. E rendelet kibocsátása előtt közvetlen voltam bátor fölszólalni, még pedig hogy minél nagyobb körben olvassák el, a *Budapesti Hírlap*-ban, arra nézve, hogy az értesítőikben az iskolai könyvtárak katalógusát kezdjék közölni. Megvallom, a rendelet által szándékom s annak célzata épen nem zavartatott meg és valóban, belátom, hogy fontosabb is *mielőbb* az iskolák történetére vonatkozó adatokat összegyűjteni és kiadni. Bibliografiai szempontból is teljesen kárpótolva leszünk a késedelemért (mert hiszen, ha az iskola története egyszer napvilágot látott, semmi sem áll útjába annak, hogy azután rögtön a könyvtárak lajstromát kezdjék meg közölni). E kárpótlás pedig nem más, mint az iskolák történetével kapcsolatos *története a tanintézetek könyvtárának*. Bőséges és fényes kárpótlás, mert míg a katalógus közlésével legtöbb esetben az illető iskolának avagy ama városnak van haszna, ez adatokból maga a magyar bibliografiai tudomány nyer igen-igen becses és szükséges anyagot.

Példa erre, és pedig igen öröndetes, a *székelyudvarhelyi*

<sup>1</sup> Hist. Eccl. I. k. 653. l.

<sup>2</sup> Ker. Magvető. VI. évf. 125. l.

evang. református gimnázium története, melyet ez intézet 1894 — 95-iki értesítőjében adott ki *Gönczi* Lajos igazgató tanár.

Derék munkát végzett az intézet érdemes igazgatója, amikor az 1670-ben alapított fényes tanintézet részletes történetét megírta, adatokkal bőven felszerelve.

Minket ezúttal, természetesen, az intézet könyvtárára vonatkozó adatok és ezek közül is a régibb korból valók érdekelnek, nem hagyván el az újabb időkre vonatkozó részeket sem. Abban a helyzetben vagyunk, hála érte *Gönczi* Lajosnak, hogy egy magyar könyvtár 255 éves történetének vázlatát adhatjuk, átvéve a kész adatokat az említett műből és közölve az iskolai törvényekből a könyvtárra vonatkozó fölöttébb érdekes szabályzatot, melynek különös érdekességet tulajdonítunk.

Az iskola könyvtárát maga az iskola alapvetője alapította, a ki nem más mint gr. *Bethlen* János, Apafi híres kancellárja, a *Rerum Transylvanicarum libri quatuor* szerzője. Alapító levele, melylyel ezer aranyat adományozott »az udvarhelyi orthodox scholá«-nak, 1670 márczius 15-ikén kelt. Ez alkalommal 26 db könyvet is ajándékozott az iskolának, mely könyvadományt Apafi fejedelem 18 drb könyvvel gyarapította. Ez a 44 darab könyv volt alapja az iskolai könyvtárnak, mely ma az értesítőben közölt kimutatás szerint 10,273 műből, 16,314 kötetből áll.

Alapítása után pár évvel már szépen szaporodott — az akkori viszonyokhoz képest — a bibliothéka. *Tolnai* István például 1680 körül 69 db könyvet adományozott. Továbbá *Jenei* Sámuelnek 1719-ben tett adományából (57 db), többeknek részint pénzrészint könyvadományából 1720 június 5-én *Szigethi* György 1800 (az értesítőben bizonyára sajtóhiba a 180 szám) darabot irt össze.

A könyvtárra kellő gondot fordítottak és felügyeletére az intézet megalakulásától kezdve külön könyvtárnokot tartottak. Az intézet törvényei, melyeket *Rozgoni* János, az intézetnek 1680 — 1685-ig rektora, *másoltatott* le egy régibb, az intézet alapításakor írott csonka példányból, *külön könyvtári szabályzatot* is foglalnak magukban, a mi eléggé bizonyítja, hogy milyen súlyt fektettek a bibliothékára. A könyvtárnoknak külön esküt is kellett letennie.

Lássuk a könyvtári szabályzatot, mely egyúttal a könyvtárnok ennivalóit írja elő. Az iskolai törvények címe: *Leges scholae orth. Udvarhelyianae denuo descriptae anno 1682. die ultimo*

*Octobris, rectore ac moderatore supremo ejusdem scholae Johanne Rozgoni.* A könyvtár és illetve könyvtárnok szabályzata az eredeti latinban a következő:

Officia bibliothecarii.

I. Libros gymnasii non nisi post remonstrationem praedecessoris, et fidelem librorum in ordinem collocationem sub suum praesidium acceptet.

II. Civibus gymnasii nomine eorum in chartam coniecto ordine exhibeat libros, notato quoque die, quo exhibuerit.

III. Vacatione instante libri dispersi rursus colligentur, inque locum quique suum collocentur.

IV. Nisi publicam provocationem et gravem poenam subire velit, prorsus nulli extra coetum<sup>1</sup> usurpandum ullum exhibeat librum, nisi iusta de causa cum venia clar. professoris dispensabili pastoribus orthodoxis, a quibus literae recognitionales exigantur et de certo tempore restitutionis penes *parolam (ut vocant) thecario fiat obligatio.*

V. Theca semper clausa asservetur, tantum discendi vel librorum procurandorum causa thecarius apertam servet, extra hunc casum sive sit praesens in camera sive absens, ab officialibus de theca claudenda admoneatur, bis terve admonitus, neque tamen morem gerens provocabitur.

VI. Id ut commodius fiat, thecarius ibi lectum non habeat, et non nisi ea bona, quibus rarius opus est, ibi asserventur. Curet etiam bibliothecarius, ne libri quivis cuivis exhibeantur, verum prouti capacitas cuiusque et studii, quod pro eo tempore tractat, ratio exegerit.<sup>2</sup> Qui damnum libris infert, restituat.

VII. Cum bibliothecarius officium deponere volens de libris rationem reddit, exactores rationis prius eum non dimittant, quam defectum, si foret, suppleat. Commendatorium quoque non nisi post satisfactionem obtinebit.

Igazán meglepően figyelmes és helyes ez a szabályrendelet. melynek legtöbb pontja ma is szükséges minden nagyobb könyvtárban. Igen érdekes patriárkális kívánság, hogy a lelkészeknek *kézadással* kelle magukat arra kötelezniök, hogy bizonyos időben visszaadják a könyveket. Pedagógiai szempontból is, de bibliografiai szempontból is magasfoku czéltudatosságra mutat az az intézkedés. mely megkívánja a könyvtárnoktól, hogy ne mindenkinek adjon ki akármilyen könyvet, hanem a szerint, amint kinek-kinek tehetsége, vagy a tanulmánya hozza magával, melylyel foglalkozik.

<sup>1</sup> Coetus alatt az ifjuság és a tanárok is értendők.

<sup>2</sup> Ez a pont csak a 2-ik szövegben van meg s ott is későbbi betoldásnak látszik.

Nehéz feladat a könyvtárnok számára, de nagy fontosságu és eredményében kiváló horderejü.

Az iskolai törvények végén az egyes officialisok esküje is közölve van. A bibliothecarius esküje a következő volt :

Formula iuramenti bibliothecarii.

Ego N. N. legitimo civium gymnasii huius Udvarhelyensis suffragio ad officium bibliothecarii publici electus, sancte promitto me in eo officio ita secundum leges bibliothecario praescriptas versaturum, ut ad detrimentum bibliothecae ac gymnasii nihil, ad emolumentum contra eius plurimum contulisse suo tempore videar. Ita me Deus etc. adiuvet.

A könyvtár további történetéből az érdekel minket, hogy 1797-ben Zilahi Sebes János nagy gonddal és kitartással állittat össze egy katalogust, mely kiválóan értékes először a bevezetéséért, melyben a könyvtár történetét írja le, másod sorban pedig a csoportosításért, a mennyiben a könyveket az adományozók szerint csoportosítja s külön írja össze a pénzért vásárolt könyveket is. E katalogusban, melynek bevégezésében ugy látszik Szigeti Gy. Mihálynak is része volt, 18 csoportban 3826 drb könyv van feljegyezve. 1803-ban Szigeti Mihály is készített egy katalogust, melyben e munkákat szakok szerint csoportosította. Végre 1823-ban Karácsoni Sámuel felvigyázása alatt Dávid Mihály és Kovács Ferencz juratusok irtak egy katalogust s rendezték a könyvtárt azért mert a bibliothékába levő könyvek, a mint szokták mondani, tövel-hegygyel voltak összehányva, egy nagy könyv egy kicsi mellett, mely állása a thecát elrútította. »Ebbe vagynak a szaporodások is felírva, tehát e szerint tartozik a bibliothecarius számolni, mig ezt idővel ujjabb protocollum fel nem váltja«. Csakugyan ebbe a katalogusba jegyezték be időnként a szaporodásokat az egyes évek megkülönböztetése nélkül 1871-ig bezárólag. 1872-ben Szakács Mózes egy új szaporodási jegyzőkönyvet nyitott. Ebbe a jegyzőkönyvbe azóta rendszeren és pontosan jegyeztetik be az évenként való gyarapodás. Hasonló gyarapodási jegyzőkönyvet nyitott Szakács Mózes a Kis József-féle könyvtár számára is, melynek katalogusa 1846-ban Nagy Lajos könyvtárnoksága alatt készült. Végül a legérdekesebb és legdicséretesebb a jelenkorból: a collegium előljárósága, minthogy rendes katalogus nem volt és a könyvek immár összezavartattak, 1889 tavaszán megbizta Kovács Dániel tanárt, hogy a könyvtár rendezését végezze

el. Kovács néhai Szabó Károlyhoz fordult és az ő utasításai nyomán 1890 június 31-éig tartó munkával katalogizálta és rendezte a könyvtárt, melynek jelenleg is könyvtárnoka.

A székely-udvarhelyi, most már államilag segélyezett ev. ref. főgimnázium könyvtára 1895 július 5-én a következő könyvek fölött rendelkezett.

I. Theologia ... ..	2013	mű	2387	kötetben
II. Philosophia, paedagogia ... ..	589	>	682	>
III. Philologia ... ..	1363	>	1779	>
IV. Történelem, jogtudomány ... ..	1794	>	2889	>
V. Mennyiség- és természettan ... ..	838	>	1070	>
VI. Folyóiratok, lexikonok és gyűjtemények ... ..	654	>	3936	>
VII. Akadémiai értekezések ... ..	954	>	952	>
VIII. Promotionalis dissertációk ... ..	887	>	912	>
IX. Szépirodalmi s vegyesek osztálya	1020	>	1513	>
X. Kéziratok ... ..	161	>	194	>

Összesen: 10,273 mű 16,314 kötetben.

Ez a története és állapota e könyvtárnak, mely, mint örömmel látjuk, rendezve van és melyet jó kezek gondoznak. Óhajtjuk, hogy legközelebbi értesítőjében a könyvtár szakczimjegyzékét is láthassuk.

# MAGYAR KÖNYVESHÁZ.

(Adalékok Szabó Károly Régi Magyar Könyvtárához.)

## I.

### Magyar nyelvű nyomtatványok.

#### 1.

[391.] *Kassa, (1614.)*

Kalendarium | Az Időnek | és az ünnepeknek változá-  
sáról való ítélet, Christus urunk | születése után | 1615 | Esz-  
tendőre. | Az Krackai Lancz Zychy- | nius Miklós M. és  
az Philosophiának | Doctora által irattatott és Magyarra | for-  
ditatott. | Kassán | Nyomtatta Festus János.

Csak czimlapja és első íve maradt meg, Kassa város 1617. évi  
jegyzőkönyvének táblájába beragasztva. A lapok nagysága 10×15 cm.

*Ifj. Kemény Lajos.*

#### 2.

[392.] *(Kassa, 1618.)*

#### *Naptár az 1619. évre.*

A kassai könyvnyomtatók 1610 óta, midőn Fischer János, a  
bártfai Klösz veje a városban az első sajtót felállítja, minden évben  
kiadják a kassai kalendáriumot. Így tett Fest is, Fischer utóda.

Egy ilyen Fest által nyomtatott s elveszett naptárra utal a  
városi jegyzőkönyv 1618. december 13-án kelt feljegyzése:

»Typographus Joannes Festus fastes ad instantiam plurimorum  
nobilium in nova forma, in quarto excudisse se dicit et inclutae huic  
civitati dedicatos offerendo, operae huius et impensarum in eam factarum  
recompensationem aliquam petit. Decisitur, quod pro compensatione  
operae eius dari debeant 3 cubuli frumenti et 3 florenos.«

*Ifj. Kemény Lajos.*



## 3.

[393.] *Löcse, 1637.*

DAVID FROELICHUS | Kéfmárki Aftronomus | CALENDARIOMA, | Christus Urunk születése után | M. DC. XXXVII. | ez-tendőre. | Szerezttet | és | Ez Magyar Országai s- Er- | délyi Eghez szorgalmatosan | alkalmaztatot. | Löcsen Brever Lőrincz | által nyomtattatot. *Másodczíme:* Judicium Astrologicum, | azaz: AZ CSILLAGOKNAK | forgafiból és cselekedetiből | vőtt jövendő-les ez 1637. | ez-tendőre | melly | Magyar és Erdely Orszaghra | alkalmaztatot és rendel- | tetet | FROELICH DAVID | Kéfmárki Aftronomus | által.

Ajánlva van Fintai Darholcz Ferencznek.

Az első czim és szövege A—B<sub>6</sub> levél veres és fekete nyomással. 16-r. A—E<sub>8</sub>=5 iva (8 levelenként) = 40 sztlan levele van meg, a vége, mintegy négy levél, hiányzik; egykorú bejegyzésekkel. A Calendariom A—B<sub>6</sub>, a Judicium B<sub>7</sub>—E<sub>8</sub>-ig terjed.

Egyetlen példánya Budapesten id. Szinnyi József nemz. múzeumi ör könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## 4.

[304.] *Bécs. (1653.)*

Kalendariom | Kristus | Urunk születése után az | M.DC.LIV. | Rendeltetet Eftendőre nagy szorgal- | matofsággal | Psychler Vid. Altenburgi Má- | tematikus Apoft: és Imp: Notáriussa által. Német, Magyar és ezek szomszédságában | lévő országok szolgá-lottyára. | Es az Trojáról való hiftoriának következendő | refzével egyűt. | (*Az ország czímere fametszetben.*) Nyomtatta-ki Béchben. Kyrner Jakab János, | Also Austria könyw-nyomtatoja.

8-r.

E naptárból csak az 1. teljes iv és a 2. iv 1—2., 7—8., 9—10., 15—16. számozatlan lapjai vannak meg, ez utóbbiak és az 1. iv 3—6., 11—14. lapjai több példányban. A lapok erősen körül levén vágva, az ivjelzés nem volt megállapítható. A töredéket Schrauf Károly cs. és kir. osztálytanácsos, bécsi állami levéltárnok ajándékozta a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárának.

*Sch. Gy.*

5.

*Löcsé, 1696.*

ARITHMETICA (*Practica*); Azaz: SZAMVETŐ TABLA; Mellyben mindenféle Adáfról és Vételről akár minemű kereskedésben-is bizonyos számoknak summája kézzen és könnyen fel-találtathatik. PADVAI JULIUS CAESAR által irattatott. *Moft pedig újokban e' gyönyörű kis formában ki-botsáttatott.* LÖTSÉN, BREWER SAMUEL által, Anno M.DC.XCVI.

24-r. A—K. (12 levelenként) = 10 iv = 130 sztan levél.

E kiadás csonka példányát ismertette Melich János az Erdélyi Múzeum 1894. évi szeptemberi füzetében s a Magyar Könyv-Szemlében, 1894. évf. 351. l. Teljes példánya a Rakovszky család pozsonyi könyvtárában őriztetik.

*Horváth Ignác.*

6.

[395.] (*Kolosvár?*) 1696.

GEORGIUS BÁNFI de LOSONCZ, Transil. & Partium Reg. Hung. eidem annexarum GUBERNATOR Comitatum Colofiensis & Dobocensis COMES, Civitatis Claudiopolitanae CAPITANEUS, ubique SUPREMUS.

Spectabilibus, Magnificis, Generosis, Egregiis Nobilibus & Agilibus, Prudentibus item, ac Circumspectis, Providis item, & Ignobilibus, universis denique, cujuscunque gradûs, honoris & qualitatis & eminentiae hominibus, Sacrae Caesareae Regiaeque Majestatis Domini Domini nostri Clementissimi in Transilvania Incolis fidelibus Dominis respective & Fratribus observandis, Amicis & Vicinis denique Benevolis. Salutem & Diuinam protectionem & Caesareae Regiaeque gratiae incrementum, ac nostrorum & adjunctorum nobis Dominorum Confiliariorum Fratrum nostrorum Charissimorum erga quosvis Benevolentiam.

Júthat Kegyelmeteknek és minden alacsonyabb Rendeknek is eszébe, hogy a felső Esztendőkből is, a' néhai Mélt. Gróf Veterani General Uram, a' mi Kegyelmes Császáruk és Koronás Királyunk ő Fellege ez Hazában levő akkori Generalis Commendásával ő Kegyelmeivel, egyező akarattal vigyázni akarván ennek a' Hazának mind külső, mind belső békeféségre és tsendeféségre,

botsátottunk vólt ki bizonyos arra czélozó Patens Mandatumot, mellyet azon jó végre moft újobban, a moftani Generál Gróff RABUTIN Urammal megegyezvén, meghirdetni szükségésnek ítéltük. (Következnek az egyes pontozatok.)

Mind ezeket mi, Kegyelmes Urunkhoz ő Felségéhez, és édes Hazánkhoz-való köteletségünk szerint intimallyuk, és Authoritate Functionis nostrae, à Sacra Caesarea Regiaque Majestate Domino Domino nostro Clementissimo confirmatâ parantsollyuk, hogy minden Vármegyék, Székek, és Városok Tízzei e' Patensünket látván, Alattok-valoinak hirdetsék meg, és mind magok kövessék, mind az Alsó-rendekkel követsék el, és tartsák ahhoz magokat. Datum ex Oppido Torda, ex Gubernio Regio Transilvaniae, die 16. Augusti, Anno Millefimo Sexcentesimo Nonagesimosexto.

2-r.

Egy leveles nyomtatvány: hihetőleg a kolozsvári nyomda terméke. A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## II.

### Idegen nyelvű hazai nyomtatványok.

#### 1.

[116.] *Debrecen, 1596.*

(*Polus Clemens*): Historia | confoederati | onis Polonicae. Ad libellum quen | dam Polonicum, contra | confoederationem dissidenti | um, de sententia Religionis editum, | Responsio, siue | De iniquitate, avaritia. | Crudelitate & Idolatria Barbarica Papi | stica, & de iusta causa | Euangelicorum. | Matthaei 10. | Cauete ab hominibus. | Debreceni, | Anno Domini 1596.

4-r. a—m=46 sztlan levél.

Egyetlen eddig ismert példánya a bécsi cs. és k. udvari könyvtárban.

*Kluch János.*

#### 2.

[117.] *Pozsony, 1624.*

Ein neue Litaney | Beedes | Für die arme nohtleydende Christen | Vnnd | Für die reichen vnarmhertzigen luden: | In der alten gemeinen Melodey zu singen | zu säufftzen vnd zu beten:

Gestellt durch Lazarum Patientem von | Armutheya et. | Gedruckt zu Pressburg im Hungerland. | Anno MDCXXIV. | Im Monat | Wann man singt von dem heylgen Geist | Da das Korn gilt am allermeist.

4-r. ( $F_2 - G_2 = 43 - 52$  lap) = 5 levél.

*Winterfeld János* Speculum Kipperorum, | das ist: | Kipper vnd Schacher-Spiegel . . . Gedruckt zu Haggauw. Im Jahr: | VLtor InIqVItatVM gLaDIVs est (=1624.) czímű munkájával együtt jelent meg.

A bécsi cs. és kir. udvari könyvtárban.

*Kluch János.*

3.

[118.] *Pozsony, 1643.*

(*Kopchani, Michael*): Beschreibung einer Wunderlichen That, die sich zue Pressburg hat zuegetragen. | Von einem Geist, welcher | von dem 24. Tag an dess Monats Julii dess | 1641. Jahrs, biss auff den 29. Tag Junii dess 1642. | Jahrs, auss dem Fegfewer einer Jungkfraw erschienen, | mit Ihr geredt, hilf von Ihr begehrt, vnd | letzlich erlöset worden. | Gezogen | Auss Geschworner zeugnussen vnd offentli | chen Acten, welche in der Pressburgerischen Buechhal | terey dess Ehrwürdigen Capitel daselbst | auffgehalten werden. | In den Truck aussgangen | Mit Authoritet vnd Befelch dess Hochwür | digisten Herrn, Herrn Georg Lippai erwöhlten | Ertzbischoff zu Gran. | Gedruckt zu Pressburg im 1643. Jahr.

4-r. Elül czímlap, ajánlás, 4 levél, 38 lap és 2 melléklet.

A bécsi cs. és kir. udvari könyvtárban.

*Kluch János.*

4.

[119.] *Nagy-Szombat, 1653.*

Honori | illustrissimi ac reverendissimi | principis | Georgii | Lippay | Archiepiscopi | Strigoniensis, | locique eiusdem comitis | perpetui. S. Sedis Apostolicae Legati Nati, Primatis Hungariae, Summi et Secretarii Cancellarij, ac Sac: Caes: Regiaeque | Majest: Intimi Consiliarij etc. | Cum | primum lapidem Basilicae | Divi Francisci | Xaverii | Gloriosi Indiarum Apostoli, in Libera Regia- que Tren | schiniensi Civitate poneret idem illustrissimus, ac |

Reverendissimus Princeps. | Collegium Societatis Jesu | ibidem,  
debitae observantiae ergo; Dabat in Scenam. | Tyrnaviae. Typis  
Academicis, Per Philippum Jacobum Mayr, | Anno MDCLIII.

4-r. 2 sztlan levél.

A bécsi cs. és kir. udvari könyvtárban.

*Kluch János.*

5.

[120.] *Nagy-Szombat, 1661.*

Angelus | Pannonius, | sive | Vita Angelica | Sancti, Eme-  
rici, | qui fuit | Hungariae Prin | ceps, Confessor, | Virgo Mari-  
tus. | Ex | Antonio Bonfinio | deprompta. | Tyrnavius | Vngaro-  
rum. | MDCLXI. | Excudebat Typis Academicis | Melch: Venc:  
Schnekenhaus.

12-r. 143 lap. Elöl rézmetszetű czimlap, ajánlás az olvasó-  
hoz és egy rézmetszet: 8 lap.

A bécsi cs. és kir. udvari könyvtárban.

*Kluch János.*

6.

[121.] *Poszony, 1670.*

Encomium | excellentissimi Domini | Domini | Joannis Gre-  
gorii | Schiltpacher | Philosophiae, ac Saluberrimae | Artis Medi-  
cinae doctoris | Nec non Regiae Liberaeq. Civitatis Psoniensis  
Ungariae Metropolis Medici | a | Stephano Jaros | Oratoriae  
Facultatis ibidem | Studioso | Dominis Mecaenatibus | oblatum  
Mense Augusto Anno 1670. | Posonii, | exprimebat Gottfriedus  
Gründer.

4-r. A—B=8 sztlan levél.

A bécsi cs. és kir. udvari könyvtárban.

*Kluch János.*

7.

[122.] *Poszony, (1670.)*

Unterthanigstes | Trost-Schreiben | an den | Hoch- und  
Wolgebohrnen Graffen | und Herren, Herren | Gottlieb dess Heil.  
Röm. Reichs Grafen und Her | ren von Windischgrätz Frey-Her-  
ren zu Waldstein und im Thal, Herren der | Herrschafft Trant-

mansdorff etc. Erbland Stallmeistern in Steyer | dero Röm. Kais.  
 May. Cammerer und würcklichen Reichs- | Hof-Rath, Ritter etc. |  
 Wie auch an dessen Hochgräfl. Fr. Gemahlin | Hoch- und Wol-  
 gebohrne Gräfin und Frau Frau | Maria Eleonora | gebohrne Gräfin  
 von Oettingen | Über den frühzeitigen und höchst-schmerzlichen  
 Hintritt | Ihres ältern jungen Herren und Sohns | Gottlieb Augus-  
 tus | Welcher den 4. Maji 1660. früh umb 4. Uhr auff diese  
 Welt geboren worden | Den 18. Octobr. aber 1670. früh umb  
 1 Uhr diese Welt | seeliglichen wieder geseegnet hat | aufgesetzt |  
 von dero Hochgräfl. Gn. gehorsamen | Fürbitter bey Gott | David  
 Titio Ev. Predigern in Pressburg. | Gedruckt zu Pressburg durch  
 Gottfried Gründern.

4-r. A—B=8 sztlan levél.

A bécsi cs. és kir. udvari könyvtárban.

*Kluch János.*

8.

[123.] *Pozsony, 1671.*

Leichen-Lyr | Bey Volckreicher Beerdigung | Dess Edlen  
 Wohl-weisen und Wohl- | fürnehmen | Herren Tobias Plan-  
 ckenauern | Gewesenen Vornehmen Tuchhändler | Rathsherren,  
 Burgermeistern, Richtern, und | Schul-Inspectorn, einer Evangeli-  
 schen Gemeine allhier. | Seine schuldige Traurigkeit, und ehrer-  
 bietige Observantz abzustatten | Einfältig angestimmt | Im Jahr  
 1671. den 28. Junii | von | Johann Kastenmacher. | Pressburg  
 druckts Gottfried Gründer.

4-r. 2 sztlan levél.

A bécsi cs. és kir. udvari könyvtárban.

*Kluch János.*

9.

*Pozsony, 1672.*

I. N. I. | Miles Deo et Caesari | charus et fidus. | Ein Gott  
 und dem Kaiser | lieber und treuer Kriegs- | Obrister | Wie sel-  
 biger abzubilden und darzustellen ist | Auss dem 116. Psalm  
 vers. 7. 8. 9. | zu rühmlichem Ehren-Gedächtniss | Dem weiland |  
 Wohlgebohrnen Herrn Herrn | Johann Walther | Vierer Röm.  
 Kaiserlich. Majestäten | alten und wolverdienten Kriegs-Helden

und Obri | sten über ein Regiment Kurassirer. | Welcher den  
1. martii 1672. zu Pressburg | in dem 76-ten Jahrs seines alters  
seeliglich | in seinem Herrn Jesu entschlaffen. | Vnd den 8. Martii  
mit Volckreicher Ver | samlung zu seinem Ruhestädtlin gebracht  
worden. | In einer Christlichen Parentation und | Leichen-  
Predigt angemercket | von David Titio | Evangel. Predigern und  
Seniorn in Pressburg. | Gedruckt zu Pressburg durch Gottfried  
Gründern.

4-r. A—F=22 sztlan levél. Elöl Walther János rézmetszeti  
képe és czimere; felirata: Der Wohlgebohrne Herr, Herr | Johann  
Walther Röm. Kay. Maytt. | Obrister über ein Regiment Kürasierer. ;  
Aetatis. 76. — Maurit. Lang sculp: 1672. = 1 levél.

Szabó K. R. M. K. II. 1314 sz. alatt Klein után (Nachrich-  
ten I. 424 l.) közli.

A bécsi os. és kir. udvari könyvtárban.

*Kluch János.*

10.

[124.] *H. n. 1672.*

Inscriptio Lapidis Sepulchralis. D. O. M. ET MEM. S. JERE-  
MIAS POMARIVS, D. SAMVELIS POMARII, ET DOROTHEAE  
REVSNERIAE FILIVS VNICVS, Eperieffini natus d. 29. Decem-  
bris, A. 1668. Dysenteria extinctus d. 23. Augusti A. 1672. Hec  
Situs est. Primus Dormientium, & Proto Martyr hujus loci Factus  
Violentiae Modernae Papisticae. in ereptis Civitati Univerfis Tem-  
plis & Coemeteriis Evangelicis, DorMlat In paCe LVX Vna.

4-r. 1 sztlan levél.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

11.

[125.] *Nagy-Szombat, 1681.*

Spiritus pacis | Congregatis Hungariae Pro- , ceribus et  
Statibus | Postquam pridie Sac: Caes: Regi: Maestas , Leopoldus  
Iisdem Argumenta Diaetae tra- , ctanda proposuisset, | In Templo  
S. Michaëlis Archangeli a | R. P. Christophoro Traut e Societate  
Iesu. | Sacrae Caesareae Majestatis Concionatore ordinario | Annun-

ciatus. | Die Sancto Pentecostes Anni 1681. | Sopronii. Tyrnaviae,  
Typis Academicis Excudebat Matthias Srnenski.

4-r. A—B=6 sztlan levél. Elöl: czímlap, ajánlás, 2 sztlan l.

A bécsi cs. és kir. udvari könyvtárban.

*Kluch János.*

12.

[126.] *Lőcse, 1692.*

Justa Funebria in Exequiis Viri quondam plurimum Reve-  
rendi, Clarissimi, & Doctissimi Dni Adami Popradi Ecclesiae Germ.  
Aug. Conf. Bartphensis Mystae fidelissimi, ante paucos Annos Exulis  
constantissimi, nunc extra Annorum calculum, cum Primo Exule  
Adamo, Incolae Paraclisi beatissimi persoluta Anno R. S. M. DC.  
XCII. ipsa Dominica Oculi, oculis lacrymantibus, à Collegis, Scho-  
laeq. Evang. Ministris, atque Amicis. Impressum Leutschoviae,  
Typis Samuelis Brewer.

2-r.

Egy leveles nyomtatvány, tartalmaz hét költeményt. Szerzőik:  
*Zabler Jakab, Dentulini Tamás, Kudelini Márton, Scherffel Tamás,*  
*Procopi Ádám, Trpák György, Bobovsky Simon.*

A báró Podmaniczky-könyvtárban Kis-Kartalón.

*Hellebrant Árpád.*

13.

[127.] (*Nagyszombat?*) 1696.

BREVIS NORMA | VITAM | SAPIENTER IN | STITUENDI. |  
SEU | Breviarium Selectissimorum Car | minum, optimâ eruditione  
re | fertorum: | Quae ex diverforum Authorum | Scriptis excerptis,  
& in octodecim capita | distribuens, in lucem edidit. | ANDREAS  
ILLYES, | Episcopus Transylvanienfis, Praepositus | Cibinienfis, &  
S. Stephani Protomartyris, de | Castro Strigonienfi. Abbas B. M.  
V. de Pilisio, | Ecclesiae Metropolitanae Strigonienfis Cano | nicus.  
Sacrae Caesareae Regiaeque Maje | statis Confiliarius. | ANNO  
M. DC. XCVI.

Pars I. 8-r. 26 lap. Elöl: czímlap, praefatio, errata =  
2 sztl. levél.

Valószínűleg a nagyszombati nyomda terméke.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*



## 14.

[128.] (*Nagyszombat* ?) 1697.

BREVIS NORMA | VITAM | SAPIENTER INSTITUENDI. |  
 Seu | Breviarium Selectiffimorum Car- | minum optinâ erudi-  
 tionē re- | fertorum: | Quae ex diversorum Authorum scriptis |  
 excerptit, ex proprijs quoquē addidit, & in | viginti duo Capita  
 distribuens in lu- | cem edidit | ANDREAS ILLYES | EPISCOPUS  
 TRANSYLVANIEN- | SIS. | PARS SECUNDA. | ANNO M. DC.  
 XCVII.

8-r. 30 lap, elől czimlap = 1 sztlan levél.

Pars III., külön czimlap nélkül, 16 lap.

A nyomtatás jellege teljesen egyező az első kötetével.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

## 15.

[129.] *Nagy-Szombat, 1701.*

Catharina | Gurzianorum Regina, | proprio sanguine purpu-  
 rata | Theatro data | Caterina | Kralowna Gurzianska wlasni  
 krwe ozdo | bena na diwadlo przedstawena. | Honori | Perillustris  
 ac Generosi Domini | Francisci Antonij | Gössinger, | Sacrae Caes.  
 Rigiaeque (*így*) Majestatis Arcis Poseniensis | Conclavium Curatoris:  
 Rei Armamentariae Capitanei, ac | Campi Navium Praefecti, nec  
 non aedilis Scribae, etc. Domini, | Domini ac Moecenatis gratio-  
 sissimi. | Dum | Bene merita de re literaria Juventuti munificen-  
 tissime | proemia decerneret. A Devinctissimo Societatis Jesu  
 Gymnasio Szakolcza dicata, | Anno MDCCI. Mense Junio. | Tyrnaviae  
 Typis Academicis, per Joannem Andream Hörmann.

4-r. A—B=6 sztlan levél.

A bécsi cs. és kir. udvari könyvtárban.

*Kluch János.*

## 16.

[130.] *Gyulafejevárv, 1711.*

Sacratiffimae Hispaniarum, Hungariae, & Bohemiae Regiae  
 Majestatis Generalis Equitatus, unius Cataphractorum Regiminis  
 Colonellus, & in Transylvania Generalis Commendans: JOANNES

STEPHANUS COMES DE STAINWILLE. QUandoquidem tantae, & toties reiteratae querelae, ab Inclytis Statibus Provinciae hujus Transylvaniae, ad me deferentur, intolerabilium quasi molestiarum ergo, quibus eadem, ob nimiam itinerantium licentiam, & gratuitarum, tam intertentionum, quam vecturarum exactionem, ex parte militari expofita est, etc. Denique pro meliori Militiae, & Provincialium concordia, unus alterum convitijs nullò modò laceffat, vel odiosò Curuczonum nomine injuriosè appellando afficiat, fed retroacta omnia per subfecutam non ita pridem Pacificationem oblivioni data esse noverit, fequè fciat hisce meis ordinibus pro praefcripto more in fingulis conformare. Dabantur ex Regio Generalatûs quartirio, Albae Juliae, 20-mâ Maji, Annò 1711. JSV. Stainville.

1 ivrétü lap.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában.

*Horváth Ignác.*

# TÁRCZA.

## ÉVNEGYEDES JELENTÉS A MAGYAR NEMZ. MÚZEUM KÖNYVTÁRÁNAK ÁLLAPOTÁRÓL.

1896 JÚLIUS 1-TŐL SZEPTEMBER 30-ÁIG.

(Felolvasatott a Magyar Nemzeti Múzeum  
1896 október 5-én tartott igazgatósági ülésén.)

A folyó év harmadik negyedébe esvén az olvasóteremnek két hónapig tartó bezárása, továbbá a tisztviselők legnagyobb részének szabadságolása, a könyvtári forgalom és ügymenet a megelőző évnegyediekhez képest sokkal csekélyebb számokat tüntet fel.

A könyvtár összes osztályainak gyarapítására 689 frt 27 kr. fordított; kötésre 482 frt 10 kr utalványoztatott.

A könyvtárat fizetési belépti-jegygyel 1 azaz egy személy látogatta; és ez a körülmény 50 krral járult a könyvtár dotatiojához.

A könyvtárban előfordult személyzeti és szolgálati változásokat illetőleg felemlítendő, hogy a könyvtár igazgató-őre egyetemi ny. r. tanárrá neveztetvén ki, ő cs. és ap. kir. Felségének augusztus 19-én kelt legfelsőbb jóváhagyása alapján megbízott a könyvtári igazgató-őri teendők végzésével és annak hatáskörével.

A könyvtár kiadványának, a Magyar Könyv-Szemlének f. évi 3. fülete szeptember hó első napjaiban pontosan megjelent.

A könyvtár egyes országyairól a következő jelentések szólnak:

### I.

A *nyomtatványok osztályának* anyaga a lefolyt évnegyedben köteles példányokban 806 drb, ajándék útján 175 drb, vétel útján (349 frt 27 kr értékben) 190 drb, összesen 1171 drb nyomtatvánnyal gyarapodott, nem számítva ehhez 583 drb apró nyomtatványt.

A könyvtár helyiségeiben e negyedévben 1057 egyén 2839 kötet nyomtatványt, kölcsön útján pedig 240 egyén 386 kötetet használt.

Nevezetesebb szerzemények: 1. Joh. Amos Comenius, *Janua linguae latinae reserata aurea*. Leutschovie 1693. (25 frt.) 2. *Liber trium virorum et trium spiritualium virginum*. Paris, 1513. (20 frt.) 3. Dávid Ferencz következő művei: *De regno Christi, de regno Antichristi*, 1569. — *Dehortatio et descriptio Dei tripersonati*. — *Demonstratio falsitatis doctrinae Petri Melii*. Albae Juliae, 1568. — *De mediatoris Jesu Christi stb . . . libellus*. Albae Juliae, 1568. (30 frt.)

Ajándékaikkal a következők járultak a könyvtár gyarapításához: Az amerikai XI. nemzetközi kongresszus bizottsága (Mexico), Ásványi Lajos (Kolozsmonostor), a bécsi cs. tud. akadémia, Bubits Edéné (Irsa), Dézsi Lajos, báró Döry Andor (Zomba), Fraknoi Vilmos (Róma), Gellért Jenő, Carit Etlar Gjentofte (Dánia), Gregorutti Carlo (Triest), Heidel György (Baltimore), Jancsó Benedek, Kövesdy Antal (Tata), a Magyar Mérnök és Építész Egyet. könyvkiadó vállalata, dr. C. A. Martius (Berlin), a pápai Jókai-kör, Peregriny János, Petneházi Petényi Ottó, Récsei Viktor (Pannonhalma), Sigmund Gusztáv, Singer J. (Halle), Somfai János, Szalay Imre, id. Szinnyi József, Urbán Juvenal (Szeged).

A negyedév folyama alatt 524 nyomtatványról készítettett czímlap, 450 mű repertorizáltatott, 65 ösnyomtatványt határozottatott meg és katalogizáltatott, s az elemi iskolai könyvekről a »*Paedagogia*« szak-katalogus készült. A nyári szünet alatt pedig a *Litterae elegantiores miscellanae*, *Epistolographia*, *Poetae et oratores reliqui*, *Artes* és *Catalogi* szakok vétettek revízió alá.

## II.

A *hírlapkönyvtár* köteles példányként 30 új hírlap 11,588 számával gyarapodott. Bekötöttetett 233 kötet hírlap; a kötésre fordított összeg 482 frt 10 kr. Kötés alá adatott 101 hírlapkötet.

Átnézetett 348 hírlap 6633 száma, Reklamáló levél 64 iratott, az ebben reklamált 308 számból és az előbb reklamáltakból beérkezett 363 szám.

Czéduláztatott 57 hírlap 96 évfolyama.

Az olvasók száma 306 volt, ezek 707 kötet hírlapot használtak.

## III.

A *kézirattár* e negyedévi munkássága mérsékelt erővel folytatott, miután a szüneti szabadságolásokon kívül az osztály tisztviselői felváltva hosszabb időre a nyomtatványi osztályhoz voltak kisegítőként beosztva. A lefolyt évnegyed alatt rendeztetett Rómer Flóris kézirati hagyatéka. A kézirati csomagokból

kiválasztattak s beosztattak Rómer jegyzetei a Corvináról, hazánk-nak őskori és római archeológiájáról, tanuló- és fiatalkori manua-lisai, akadémiai s egyéb tudományos társulatok körében tartott fölolvadásai, levelezése, diplomatariuma s nagy tömeget tevő jegy-zetczédulái, melyek még munkában vannak. Mindezek rendszeresen földolgoztattak, repertorizáltattak és czéduláztattak. Kivülök az évnegyedi szerzemények is mind czédulázva s leltározva vannak. E szerint 30 kéziratnak 48 kötete 63 czédulával állítottatott föl. Ez évnegyedbe esik a Hunyadi-levéltárért adott csereanyag átadása s a cserebe kapott anyag átvétele. Az országos levéltártól kapott csereanyag földolgozása most van munkában, míg a kiadott anyag kivezetése a repertoriumokból megtörtént.

Ez évnegyedben 54 kutató 130 drb kéziratot használt.

Az új szerzemények között első helyen említendő a már szóban volt Rómer-féle hagyaték. Bár Rómernek nem egész kézirati hagyatéka került a könyvtárba, — a legjelentékenyebb rész még a Műemlékek Orsz. Bizottságánál maradt s annak tulaj-donát teszi, — az ide került rész is fölötte gazdag munkásság eredménye s a könyvtárra különösen nagy jelentőségű ama fasci-culus által, melyben a Corvináról szóló jegyzeteit sikerült egybe-állítani. Ez a Corvinának oly teljes bibliografiáját tartalmazza, a milyenné azt Rómernek ismert szorgalmával és áldozatkész-ségével lehetett tenni. Hazai irodalmunkban ennél teljesebb munkát nem ismerünk. E mű nem egy részletében meg van ugyan haladva, s nem egy tekintetben elavult, s ha e szerint ítéljük meg, nem állja ki minden irányban a kritikát. De mint a Corvina irodalmi történetének egyetlen teljes emléke, s e fontos kérdésnek egyik legjelentékenyebb aktája, könyvtárunknak különösen értékes gyarapodására szolgál. A müncheni Hunyadi-levéltár megszerzése ügyében folytatott tárgyalások kapcsán a nm. vallás- és közokta-tásügyi miniszterium beleegyezett abba, hogy a müncheni iratokért csereben felajánlott múzeumi kézirati és oklevél-anyag az országos levéltárnak a csere foganatosítása céljából kiadassék, s ezért az országos levéltár által felajánlott kárpótlás mint megfelelő ellen-érték elfogadtassék. Ily módon az átengedett, tisztán bajor vonat-kozású kézirati és levéltári anyagért a könyvtár mindkét osztálya becses darabokkal gyarapodott. A kéziratári anyagban van a többi között egy a XVI. század elejéről való egyházi jogi tractatus a győri püspöknek ajánlva, 38 kötetnyi hitelesített másolat a királyi könyvekből, Rajcsányi Ádám kézírataiból 54 kötet, a pozso-nyi Szent-Háromságról nevezett congregatio könyvei 7 kötetben, a Martinovics féle összeesküvésben részes Őz Pál és Szolárcsik Sándor lefoglalt iratai stb. Báró Podmaniczky Frigyes 1888-ban tizennégy kötet kéziratot ajándékozott könyvtárunknak s ezek között öt kötet Naplótöredéket; ez évi szeptember harmadikán

beküldte Naplótöredékeinek folytatását kilencz kötetben. E naplók, melyekben az írónak fiatalságától a legújabb időkig (1894) terjedő följegyzései foglaltatnak, az író előkelő s beavatott állása következtében a legújabb kor kulturális és politikai történetére becses anyagot tartalmazhatnak.

Thaly Kálmán úr három kéziratot ajándékozott; az *Actio curiosa* című színjátékot, melyet irodalomtörténetünk eléggé méltányolt, s a kurucz világ történetének két naplóját: a *Diarium Trencheniense*-t (1704) és Szathmáry Király Ádám Naplóját, mely a fejedelemmel tett utazásáról szól. Erdélyi Pál egy paskillus-gyűjteménnyel járult hozzá az osztály gyarapításához. A vásárlások között említés érdemel még egy pompás kötést 1622-ből való jegyzetkönyvecske s Dersi Istvánnak *Diacrisis* című kézírata.

#### IV.

A levéltár a lefolyt évnegyedben vétel útján 200, ajándék útján 3, csere útján 508, letétemény útján 12, összesen 723 drb irattal gyarapodott.

Ezek az osztály egyes csoportjai között következőkép oszlanak meg:

Középkori oklevelek: 368 eredeti, 54 másolat; újabbkori iratok: 192, levelek: 18; 1848/49 és az emigratoria vonatkozó iratok: 30, nemesi irat: 2, kamarai iratok, számadások: 49, czéh-iratok: 6, török-magyar iratok: 2, külföldi iratok: 2 db.

Ajándékaikkal dr. Szontágh Antal (Szirák, Nógrád-megye), Salzer Adolf és az ujhartyáni egykori kovács, bodnár, csizmadia és takács czéhmesterek nevében Schultz Mihály, letéteménnyel gróf Bethlen András val. belső titkos tanácsos gyarapították a levéltárat. Vásárlásra 145 frt fordított.

A szerzemények között első helyen áll azon 508 dbból álló okiratgyűjtemény, amelyet az országos levéltár a Hunyadi-iratok megszerzése céljából átengedett 266 db bajor vonatkozású oklevélért cserében, illetőleg kárpótlás fejében adott át levéltárunknak. Az országos levéltár kettős példányaiból kiválasztott gyűjtemény 11 db. XIII. századi, 112 db XIV. századi, 207 db XV. századi és 35 db XVI. századi, összesen 365 db eredeti mohácsi vész előtti oklevéllel gyarapította középkori irataink gyűjteményét; ez iratok, valamint az 54 db középkori oklevél-másolat, 88 db újabbkori irat s 1 czimerlevél-másolat legnagyobb részt kihalt főúri családokra, u. m. a Báthoryakra, Garaiakra, Marczaliakra, Alsó-lendvai Bánfiakra, stb. és a pálos-rend, klarissza-apácák s más eltörölt magyarországi rendek kolostoraira vonatkoznak, s úgy diplomatikai értékük, mint tartalmi becsük tekintetében jóval felülhaladják a csereképen kiadott bajor vonatkozású oklevelek jelentőségét.

Az 1848/49. évi szabadságharcz iratainak gyűjteménye a szabadságharcz csataira, politikai eseményeire, vezéreire stb. vonatkozó 18 drb grafikai táblázattal és térképpel gyarapodott, melyek az előző évnegyedben gróf Kreith Bélától megvásárolt gyűjtemény kiegészítő részét képezvén, utólag vétettek át a levéltár számára.

Az emigratoria, nevezetesen az abban szereplő gróf Bethlen Ferenczre és Gergelyre vonatkozó 12 db iratot gróf Bethlen András v. b. titkos tanácsos a múzeumban elhelyezett családi levéltár kiegészítésére adta át levéltárunknak, kárpótlásul a gróf Bethlen Gergely által vezetett 1848/49-iki ezredparancskönyvért, melyet a könyvtár igazgatósága a gróf kívánságára kikebelezvén a családi levéltárból, a család rendelkezésére bocsátott.

A nemesi iratok újabb szaporulatai: 1. 1467 april 24. Buda. Mátyás király címeres levele Gosztonyi, máskép Kövesszarú Tamás részére. (Hitelesített másolat 1759-ből, a címer festett képével.) 2. 1560 január 3. I. Ferdinánd címeres levele Chepely Mihály és Korláth Mihály részére.

A kutatók száma 20 volt; ezek 2140 iratot használtak.

Feldolgoztatott 1330 db irat, ezek között a lefolyt negyedév összes szerzeményei.

A levéltár egyes csoportjaiba beosztott 368 középkori, 369 ujabbkori irat, 423 levél, 40 egyéb irat.

A levelek csoportja, mely mostanig csomagokba kötve a levéltár folyosóján volt felállítva, a középkori és ujabbkori iratok folytatása gyanánt fiókokban nyert végleges elhelyezést. Ép így áthelyeztetett a nemesi iratok csoportja, s mindkét gyűjtemény fiókjai jelző lapokkal lettek ellátva.

A családi levéltárak közül befejeztetett a Szent-Ivány család levéltárának rendezése. A levéltár 26 fiókban állított fel; gazdaságáról a következő számadatok nyújtanak felvilágosítást: a középkori iratok száma a XIII. századból 12 db, a XIV. századból 24 db, a XV. századból 73 db, a XVI. századból (1526-ig) 6 db, középkori oklevelek másolatai 14 db, ujabbkori iratok a XVI. századból (1527-től) 89 db, a XVII. századból 268 db, a XVIII. századból 2562 db, a XIX. századból 5682 db; térképek 24 db, genealogiai jegyzetek 59 db, levéltári lajstromok 33 db. A levéltár összes iratainak száma: 8644 db. s ezek között eredeti középkori irat van 115 db.

Rendezés alatt van végül a báró Balassa-család levéltára.

## A MAGYAR TUD. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA.

HELLER ÁGOSTTÓL.<sup>1</sup>

Midőn a tisztelt könyvtári bizottság előtt a könyvtár állapotáról és a benne előfordult újabb mozzanatokról első ízben szerencsém van jelentést előterjeszteni, szükségesnek tartom mindenekelőtt röviden előadni, hogy mily állapotban találtam az akadémia könyvtárát, hogy ezek után elmondhassam, mily eszközöket tartok megfelelőeknek a talált hiányok orvoslására, és hogy eddig mit tehettem a könyvtár és a vele kapcsolatban álló kéziratár végleges rendezésének előmozdítására.

A mi a könyvtár osztályozását illeti, a tiszta koordinálás rendszere van elfogadva, a mi a kezelést és a műveknek a leginkább megfelelő osztályba való beillesztését lényegesen könnyíti. Az osztályok egészben véve elég jól vannak megválasztva. Egyes osztályok később előnyösen szétválasztandók lesznek, mint p. o. a matematikai, mely jelenleg a csillagászzal kapcsolatos, a germán irodalom, melyben a német, az angol és skandináv irodalmakat találjuk stb. A tudományos szakfolyóiratok a megfelelő tudományszakokba vannak beosztva. Több tekintetben czélszerűbb ugyan, ha a folyóiratok, tárgyukra való tekintet nélkül, külön osztályt alkotnak, de mivel könyvtárunkban a politikai napilapok nagy tért foglalnak el, és mivel a mostani rendnek megbontása nagy zavart okozna, a mostani elhelyezést megtartandónak vélem.

Valamely könyvtár használhatóságának mértéke: *katalogusainak állapota*. Mióta valami tíz évvel ezelőtt a nagy czédula-katalogus készítése megindult, kerekszámban 48,000 műről készült el a czédula-katalogus, holott a kézi katalógus körülbelül 50,600 munkát foglal magában. Minthogy azonban a könyvtár, becslés szerint, legalább 60,000 műből áll, az évi gyarapodás pedig körülbelül 2300 műre teendő s ezzel szemben átlag évenként csak 2000 munka lajstromoztatik, könnyen belátható, hogy ilyen lépésben haladva, a restantiák lavinaszerűen felszaporodnak, a lajstromozás soha sem készülhet el és — minthogy a múlt év végeig folytatott eljárás szerint a lajstromozás mindig chronologikus rendben haladt — ép az aktuális művek: az irodalom legújabb termékei vagy kötetlenül heverték a földön, vagy bekötve, de még mindig lajstromozatlan, tehát fel nem lelhető állapotban álltak és állanak még részben százával a könyvpolczokon.

A nagy czédula-katalogus csak belső könyvtári használatra való; az olvasó közönség számára a már régi időtől fogva megkezdett és azóta folytatott *szak-katalogus* szolgál, mely egy nehe-

<sup>1</sup> A M. Tud. Akadémia új főkönyvtárnokának első jelentését egész terjedelemben vesszük át az Akadémiai Értesítő f. évi deczemberi füzetéből.



e czédula-katalogusnak, csakhogy szilárd kötetekbe foglalva, kötetlen csomagokban őrzött folytonos pótlásokra szorul.

Ezen katalogusokon kívül a könyvtár gyarapodásáról vezetetik a járulék-napló és inventárium név alatt a könyvek számlézés szerinti katalogusa, tehát az úgynevezett »*standkatalog*«.

A rendszer, mely szerint valamely könyvtárban a könyvek felosztatnak és elhelyeztetnek, az illető könyvtár használhatóságára és czélszerűségére nézve elvégre közömbös dolog és többé-kevésbbé izlés dolga. Legczélszerűbbnek látszik itt is, hogy a középúton maradjunk és hogy a mesterkélt felosztási rendszereket kerüljük. A lényeges kellék, melynek segítségével a könyvek elhelyezésének akármely rendszere mellett azonnal és könnyen eligazodunk, a különféle szükséglet szerint berendezett katalogusok szerkesztése.

Ezt az elvet szem előtt tartva és tekintetbe véve, hogy az akadémia könyvtárának jelenlegi osztályozása ellen komoly kifogás nem tehető, a jelenlegi beosztási rendszert teljes mértékben megtartandónak vettem, és feladatomat abban látom, hogy ezen rendszer szerint a könyvtár mennél gyorsabban végleg rendeztessék.

Hogy a könyvtár kezelése a helyes vágányba zökkenjen, a régi eljárást annyiban kellett megváltoztatni, hogy az újonnan beérkező könyvek azonnal teljesen lajstromoztassanak, s ekként hozzáférhetővé tétessenek. Minthogy továbbá szükségesnek tartom, hogy a könyvtár könyvvállománya minden egyes alkotó részében biztosítva legyen, mindenekelőtt egy *törzskönyv* szerkesztését láttam szükségesnek, mely a könyvben is kitüntetett folyószám szerint a könyvtárban meglevő összes művek összeírását tartalmazza. Ez a törzskönyv egyelőre új beszerzésekre terjeszkedik, lassanként pedig az egész könyvvállományt fel fogja ölelni.

Egy másik könyv, mint *segéd-inventárium*, a folyóiratok és folytatásos művek számára szolgál, melyben a művek vagy folyóiratok betűrend szerint (a törzskönyvre való vonatkozással) foglaltatnak. Egy harmadik újonnan berendezett lajstrom azon akadémiáktól és tudományos társulatoktól beérkező kiadványok rendbentartására szolgál, melyekkel akadémiánk kiadványcserét folytat.

Ezen három új jegyzék és a nagy czédulakatalogus mellett az olvasóközönségre nézve a legfontosabb a *szak-katalogus*. Minthogy a jelenleg használatban levő szak-katalogus nem teljes, azonkívül megbízhatatlan és berendezésre nézve kényelmetlen, azért ezen katalogus alapos reformja nagyon kívánatos. Midőn az ilyen könyvkatalogusra használt különféle módok között körütekintetem, legczélszerűbbnek találtam azt a katalogus-formát, melyet a római Vittorio-Emmanuele könyvtárban, Olaszország legnagyobb könyvtárában használnak, s melyet *Aristide Staderini* Rómában készít. Ez a szerkezet oly czédula-katalogus, mely a közönség

kezébe adható szilárd kötetekbe van foglalva, oly módon, hogy abba újabb czédulák könnyű szerrel beiktathatók.

Könyvtárunk tekintélyes osztálya: a keleti irodalom osztálya, mely szintén nagyjából lajstromozatlan volt. Jelenleg a Szilágyi Dánieltől szerzett könyvek majdnem teljesen lajstromozva vannak, a Bak-féle adományból származók még ezután következnek. A lajstromozással *Máder Béla* urat bízom meg, ki Goldziher Ignác tár-sunk nyilatkozata szerint e célra kiválóan képes.

Egyébként az újonnan beérkező művek azonnal teljesen lajstromoztatnak és e mellett az előbbeni évekről hátramaradt munkák is beiratnak a katalogusba. A folyóiratok és egyéb periodikusan megjelenő kiadványok egyelőre még a régi módon kezel-tetnek.

A könyvtárral kapcsolatban áll az akadémia *kézirattára*. A kézirattár katalogusa két részből áll: egy *általános betűrendes* és egy *szak-katalogus*-ból. Rendes törzskönyv vagy inventárium, mely a kéziratok beszerzésének módját említené, nem létezik. Az éppenséggel nem szerencsésen választott jelző szavak sok esetben a kívánt kézirat megtalálását majdnem lehetetlenné teszik. A katalo-gus revíziója és az egyes kéziratcsomagokban foglalt különféle tárgyú iratnak a katalogusban való feltüntetése a legközelebbi évek feladata leendő. Úgyisintén lajstromozandó lesz a kézirattárban elhelyezett számos kép és metszet is.

A múlt hetekben a gróf *Széchenyi István*-féle naplók és kéz-iratok a főtitkári hivataltól, megőrzés végett, átadattak a kézirattárnak. Minthogy az akadémia nagy alapítója emlékének méltó megőrzésére illőnek tartom, külön szekrényben összegyűjtve felállítani mindazt, mi gróf Széchenyi István irodalmi tevékenységére vonatkozik, azért a Széchenyi-iratok külön jegyzék szerint osztatlanul fognak a kézirattárban őriztetni.

A könyvtárnak még egy névezetes gyarapodásáról kell emlí-tést tennem, t. i. a július hó óta az akadémia birtokába átment Elischer Boldizsár-féle *Goethe-gyűjteményről*. Ez az értékes gyűjtemény, melynek valóban nagy értékét abban a mértékben, a mint azt átvesszem, jobban és jobban tudom megbecsülni, jelenleg az erre a célra felhasznált helyiségben állítatik fel, mely területre nézve céljának éppen meg fog felelni. A butorzat legnagyobb része már fel van állítva, a még hátralevő darabok, nevezetesen a kettős tárló, mely a kéziratok, képek és egyes érdekesebb nyomtatványok kiállítására fog szolgálni, már a legközelebbi napokban rendeltetése helyére kerül. A mint a gyűjtemény fel lesz állítva, a katalogus készítése azonnal meg fog kezdetni.

Még két — a könyvtárt közelebbről illető — dolgot kell itt felemlítenem: az első a könyvtári szabályzatra, a másik a könyv-és kézirat-kikölcsönzésnek rendezésére vonatkozik. Az akadémia

ügyrendjében foglalt könyvtári szabályzat nagyon általános kifejezésekben gondoskodik a könyvtár és kéziratár kezeléséről és használásáról. Ezen okból már elődöm megbízott egy új szabályzat kidolgozásával. Az említett szabályzatra vonatkozó némi előmunkát részemről már meg is történt, nem szeretném azonban ezt a hosszú időre kiható dolgot elhamarkodni, és kívánnám, hogy az igen tisztelt bizottság minden egyes tagja tudomást szerezzen a készitendő tervezetről, úgy hogy ez új szabályzat — mint ez másképen nem is lehetséges — a bizottság közös akaratából származván, a könyvtári személyzet és a könyvtárt használó közönség előtt a kellő súlylyal birjon.

A mi a kikölcsönzés ügyét illeti, ez is alapos reformra szorul. Igen nagy t. i. az évek óta kikölcsönözött művek száma. Szükségesnek mutatkozik a készitendő új szabályzatban a könyvtár állományának biztosítása céljából egy évenkénti általános revíziót megkövetelni, a mint ez nálunk más könyvtárakban, de különösen a külföldi könyvtárakban szokásos. Különösen figyelembe kell venni a kéziratok kikölcsönzésének módozatait, mert ez irányban az akadémia sokszor pótolhatatlan veszteség érheti.

Jelentésem nem volna teljes, ha a könyvtár gyarapodásáról, térbeli elhelyezésének viszonyairól és használásáról nem tennék említést. A könyvtár gyarapodása a kiadványcserében és adomány útján kapott könyveken kívül a rendelkezésre álló szerény összeggel arányban áll. Egy negyedrészt a kötés, egy ötödrészt a folyóiratok emésztik föl. A hátramaradó csekély összeg a régiek pótlására és az új irodalom főbb jelenségeinek beszerzésére fordítható, lehető tekintettel a fővárosban meglevő többi nagyobb könyvtárra, különösen pedig a szakkönyvtárakra.

Mint a legtöbb könyvtárban, úgy nálunk is érezhető a hely szűk volta. A könyvek némely polczon háromsorosan, legtöbb helyen kétsorosan állanak, a mi a könnyű kezelést nagyon hátráltatja. Kíváncos volna egy lajstromozó helyiség, egy olvasószoba az akadémia tagjai számára stb. Minthogy azonban ezen bajokon egyelőre alig lehet segíteni, egyszerű jelzésükkel megelégszem.

Az említett bajok különösen érezhetők voltak addig, míg a könyvtár nagy terme világítás nélkül volt. Ezen állapot a könyvtár használhatóságát is lényegesen csorbitotta, minthogy téli időben már négy órakor az olvasó közönségtől kívánt műveket a könyvtári helyiségben kikeresni nem lehetett.

Kérésemre és nagy örömömre az akadémia igazgató-tanácsa lehetségessé tette, hogy az elektromos világítás bevezetése által a könyvtár és a kéziratár helyisége (az udvari könyvtárterem kivételével) most már a legvégső szegletig kivilágítható. Ezen berendezés a könyvtár használhatóságát nagyban növelte és lehetségessé tette, hogy a lajstromozó munka bármely időben végezhető legyen.

A könyvtár használatát illetőleg megemlítem, hogy számos akadémiai tag és sok más tudós sűrűn veszi igénybe a könyvtárt, és hogy délutánonként az olvasótermet rendesen teljesen elfoglalja az olvasóközönség.

Igen tisztelt bizottság! Arra törekedtem, hogy jelentésemben az akadémiai könyvtár állapotáról lehető tökéletes képet nyújtsak. Ismételve kijelentem, hogy a könyvtár-jelenlegi berendezését, azaz felállítását és beosztását egészben véve czélszerűnek és kielégítőnek tartom. De más felől elkerülhetetlenül szükséges, hogy a könyvtár lajstromozása és végleges rendezése lehető rövid idő alatt befejeztessék, és hogy addig is az újonnan beérkező könyvek, folyóiratok és egyéb tudományos kiadványok mennél gyorsabban jussanak végleges rendeltetésök helyére, hol mindenki számára hozzáférhetők legyenek.

Az igen tisztelt bizottságot végül arra kérem, hogy engemet törekvéseimben tekintélyének súlyával és hathatós pártfogásával támogatni sziveskedjék.

## RÁTH GYÖRGY KÖNYVTÁRA.

Ráth György nyug. kir. táblai tanácselnök könyvtára bibliografiai ritkaságainak száma tekintetében tudvalevőleg az első helyet foglalja el magán-gyűjteményeink között. A kiváló könyvbarát és bibliografus, áthatva attól az óhajtástól, hogy gyűjtői munkásságának eredménye az utókor számára is együtt maradjon, kötelező nyilatkozatot tett arra nézve, hogy könyvtára halála esetén adomány czimén a Magyar Tudományos Akadémia birtokába megy át. Az elsőrangú gyűjtemény sorsa ekként oly módon lön biztosítva, mely a hazai tudományosság minden barátját a legnagyobb elismerésre és hálára készíti a lelkes hazafi iránt, ki nagybecsű adományával egy fáradhatatlan munkásságban eltöltött élet eredményét tette a nemzet közkincsévé. A Magyar Tudományos Akadémia könyvtára Ráth György ez adománya folytán a maga nemében páratlan, unikumokban gazdag hungarikum-gyűjtemény birtokába fog jutni: az adományban e mellett kellő figyelembe részesült a Ráth György vezetése alatt álló Országos Magyar Iparművészeti Múzeumon kívül a Magyar Nemz. Múzeum könyvtára is, a mennyiben Ráth az Akadémiában már meglevő könyvekre nézve akként intézkedett, hogy azok e két intézet között osztassanak meg.

Ráth György a könyvtára sorsa felől hozott határozatát a következő sorokban tudatta a Magyar Tud. Akadémiával:

Tekintetes Akadémia!

Régi óhajtásom, hogy az 1711 előtt nyomtatott hungarikák-ból álló könyvtáram, mint jelentékeny anyagi áldozatokkal járó, hosszú évi, fáradságos és rendszeres gyűjtés eredménye, halálom

után, főbb alkatrészeiben együtt maradjon, s valamint eddig a kutatóknak rendelkezésére állott, ez után is ily irányú használata állandóan biztosítva legyen.

Nyilván való, hogy e czélom leginkább úgy valósítható meg, ha könyvgyűjteményemnek az utókor számára való sértetlen fentartását valamely előkelő hazai nyilvános könyvtár vállalja magára.

Ezt tartottam egyébként az utóbbi években folytonosan szemem előtt, midőn könyvtáram gyarapításánál, tekintet nélkül a felkutatásukkal s beszerzésükkel járó fokozottabb áldozatokra, főleg oly ritka és részben eddig ismeretlen munkák megszerzésére törekedtem, melyek a hazai könyvtárakban hiányzanak.

Mint hogy pedig történetünk s irodalom-történetünk terén a Magyar Tudományos Akadémia fejtí ki a legüdvösebb tevékenységet, melyet magam is csekély tehetségem szerint erővel s jóakarattal előmozdítani törekedtem: tiszteletemnek és kegyeletemnek kifejezésül könyvtáramat halálom esetére visszavonhatlanul és örök időkre a Magyar Tudományos Akadémiának kívánom ajándékozni a /<sub>1</sub>/ alá csatolt szerződési tervezetben körülírt feltételek mellett.

Még élek, a könyvtár feletti rendelkezést magamnak tartom fenn, főleg abból az okból, hogy még tovább gyarapítsam s fejleszszem.

Mindazonáltal kérem a Tekintetes Akadémiát, hogy megnyugtatósomúl ezen adományomnak a kijelölt feltételek melletti elfogadását már most kimondani és elnökségét ama ajándékozási szerződés aláírására felhatalmazni méltóztassék.

Ez esetben hálásan fogom venni, ha a Tekintetes Akadémia könyvtáram jegyzékének elkészítéséhez szíves lesz segédkezet nyújtani.

A katalogizálás közben egyszersmind meg fogom állapíthatni, hogy a könyvtáramban levő munkákból melyeket bírja már a Tudományos Akadémia könyvtára, s hogy ezen az utóbbi könyvtárral szemben duplumokból, melyeket szának az Orsz. Magy. Iparművészeti Múzeumnak, illetve a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának.

Kedves kötelességemnek fogom tartani, a kész jegyzéket a Tudományos Akadémiának hiteles alakban bemutatni.

Felhasználom ez alkalmat kiváló tiszteletem nyilvánítására.

Kelt, Budapest, 1895. évi november hó 21-én.

*Ráth György.*

A Magyar Tud. Akadémia f. évi november 25-ikén tartott összes ülése mély köszönete és hálája kifejezésével vette tudomásul Ráth elhatározását, az adományt elfogadta, az adományozó által kikötött feltételek teljesítésére magát kötelezte és az

Akadémia elnökét fölhatalmazta, hogy az ajándékozási szerződést, az Akadémia nevében, közjegyző előtt megköthesse.

Az ennek alapján f. évi december 16-án megkötött szerződés következőkép hangzik :

630/1895. ügyszám. Hiteles kiadvány. Közjegyzői okirat.

Előttem Görgei István budapesti királyi közjegyző előtt az alól megirt helyen és napon megjelentek: méltóságos Ráth György úr, nyugalmazott királyi ítélőtáblai tanácselnök, az Országos Magyar Iparművészeti Múzeum főigazgatója és az Országos Képzőművészeti Tanács alelnöke, budapesti lakos egyik részről, és nagyméltóságú Báró Eötvös Loránt úr, budapesti lakos, kiket személyesen ismerek, — utóbbi mint a Magyar Tudományos Akadémia elnöke és az alábbi jogügylet megkötésére különösen is meghatalmazottja másik részről; — és előltem a következő »halál esetére szóló ajándékozási szerződést« kötötték meg és kérték közjegyzői okirat alakjában fölvétetni; mely alkalommal ügyleti tanúk gyanánt az egész ügymenet alatt elejétől végeig együttesen az általam szintén személyesen ismert nagymélt. Daruváry Alajos v. b. t. t. úr és méltóságos Karap Ferencz úr, mindketten a főrendiház tagjai, budapesti lakosok kérettek fel és voltak folytonosan jelen.

»Halál esetére szóló ajándékozási szerződés,« mely egyrészről az alólirott Ráth György, mint ajándékozó, másrészről az alulírott ezidőszerinti elnöke által képviselt Magyar Tudományos Akadémia, mint megajándékozott között megkötöttet a következőképen:

I. Ráth György a maga, régi Hungarikákból álló tulajdon könyvtárát halála esetére, visszavonhatlanul és örök időre odaajándékozza a Magyar Tudományos Akadémiának a következő föltételek alatt:

1. A mennyiben ezen könyvtárban oly munkák találhatnának, melyek a Magyar Tudományos Akadémia könyvtárában teljes és jól megtartott példányokban már megvannak, — ezen munkákból, mint az Akadémiára nézve kettős példányokból azokat, melyek a hazai nyomdászat fejlődésének feltüntetésére alkalmasak, valamint azokat is, melyek nyomdászkiállításuknál, illetve illusztrációiknál vagy kötésükénél fogva az Országos Magyar Iparművészeti Múzeum nyújteményeinek keretébe vonhatók be, — köteles legyen a Magyar Tudományos Akadémia, mihelyt az ajándékozónak említett könyvtárát átveszi, az Országos Magyar Iparművészeti Múzeumnak, — továbbá ugyancsak az Akadémiára nézve duplumot képező munkákból azokat, melyek a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában hiányzanak, ugyancsak az ajándékozó könyvtárának átvétele után a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának Ráth György ajándéka czimén kiadni.

Ajándékozó fentartja magának a jogot, hogy az előző pont

értelmében az Országos Iparművészeti Múzeumot és a Magyar Nemzeti Múzeumot megilletendő munkákat maga jelölhesse meg.

2. Ajándékozónak a jelen szerződésben foglalt intézkedéséhez képest a Magyar Tudományos Akadémia tulajdonába átmenő könyvei külön helyiségben, vagy ha ez ellen bármi oknál fogva akadály forogna fenn, külön szekrényekben őrizendők, semmi szín alatt el nem idegeníthetők és csakis a Magyar Tudományos Akadémia helyiségeiben legyen szabad azokat használni.

3. Önként értetik, de ajándékozó ezennel kifejezetten is kijelenti, hogy az ő mánál korábbi keletű végrendekezésében ezen könyvtárára vonatkozólag tett intézkedései a jelen szerződésben történt ajándékozási visszavonhatatlan ténye által hatályukat veszítették.

II. Báró Eötvös Loránd, mint a Magyar Tudományos Akadémianak ezen szerződés megkötésére a 33. akadémiái ülés folyó évi november 25-én megtartott kilencedik összes ülése 232. határozatával külön meghatalmazott ezidőszerinti elnöke Ráth György úrnak ezen nagylelkű ajándékozását feltételeivel együtt a Magyar Tudományos Akadémia részére, mint megajándékozott részére, köszönettel elfogadja és a jelen ajándékozási szerződésben kikötött feltételek annakidején leendő pontos megtartására az általa képviselt Magyar Tudományos Akadémiát ezennel kötelezi.

Miről ezen közjegyzői okirat fölvétetett, általam a feleknek az ügymenet egész folyama alatt folytonosan és együttesen jelen volt ügyleti tanúk előtt felolvastatott, általuk akaratjukkal mindenben egyezőnek előttem személyesen és előszóval kijelentetett és miután eszerint az 1874. évi XXXV. törvénycikk 82. §-ában előírt határozmányoknak mindenben elég tétetett, — előttem sajátkezűleg aláíratott.

Budapest, 1895. ezernyolczszázkilenczvenötödik évi december hó 16. tizenhatodikán. — Ráth György s. k. — b. Eötvös Loránd s. k. — Daruváry Alajos s. k. — Karap Ferencz s. k. — Görgei István kir. közjegyző s. k. — (P. H.)

## SZAKIRODALOM.

**Geschichte des Collegium Germanicum-Hungaricum in Rom.** Von Cardinal Andreas Steinhuber S. J. Freiburg i. Br. Herder, 1895. 2 kötet.

Mindenkinek, ki az örök városban megfordult, bizonyára feltűntek azon biborvörös talárba öltözött fiatal papok, kikkel naponként a Monte Pincio sétányán találkozhatik a római vándor, a mint breviariumukat forgatva a sötét ciprusfák alatt bolyongnak. Az idegen előtt, kinek lelkét Róma annyira betölti, hogy még saját létéről is megfeledkezik nem egyszer, e fiatal papok mindig szemet szűrnak. A Collegium Germanicum-Hungaricum növendékei ezek, kiket a római népvicz, épen ruhájukról, oly találóan nevezett el »gamberi cotti« fött rákoknak.

E collegium történetét tárgyalja az előttünk fekvő két kötet. Biboros szerzője maga is a collegium növendéke, majd annak 13 éven át rektora volt, 1893 óta pedig a bibornoki collegium tagja. Mint műve előszavában mondja, csak kötelességét teljesíti az intézettel szemben, melyben kiképezését nyerte, midőn annak okiratokon alapuló történetét, az elsőt, mely a collegium történetét alapításától kezdve a jelen időkig tárgyalta, nyilvánosság elé viszi.

A Collegium Germanicum-Hungaricum alapítása 1552-re nyúlik vissza. Morone Jánost és Loyola Ignácot illeti az érdem, hogy ez intézet megalakult. Célja a reformáció által a katolikus vallásban mindenütt érezhető hanyatlás meggátolása volt, minden tekintetben megfelelő papok nevelése által. Létkérdése azonban már az első évtizedekben nagyon kétségessé vált. Az anyagi zavarok, melyekkel az intézetnek küzdenie kellett, létét komolyan veszélyeztették, melyet csak XIII. Gergely 1573-ban tett alapítványa háritott el. Innen datálódik a collegium tulajdonképeni föllendülése, jóllehet a századok során, főleg a jelen században, fennmaradása nem egyszer komolyan veszélyeztetve volt.



A collegium az első időszakban csak németországi tanulók fölvételére szolgált, melynek megfelelőleg a Collegium Germanicum nevet viselte. Azonban ezt nem vették oly szigorúan, és más országokbeli növendékekkel is találkozunk a németek mellett. Hazánkból a legelső a nyitrai egyházmegyei Szántó (Arator) István volt, kinek ösztönzésére alapította XIII. Gergely 1578 márczius 1-én a Collegium Hungaricumot, melynek tulajdona lett mindjárt az alapításkor a Coelius hegyen fekvő S. Stefano Rotondo templom. Hanem a magyar intézetre rossz idők jártak. Nem volt miből azt fenntartani, s ezért XIII. Gergely 1580 ápril 13-án a két intézetet egyesítve, annak a collegium (Germanicum-Hungaricum) nevet adta.

Steinhuber könyvében az egyesített collegiumnak úgy az egyesítés utáni, mint annak külön-külön megelőző történetét behatóan, az okiratok lehető teljes felhasználásával tárgyalja. Megismertet minket a collegium külső történetével, annak belső szervezetével, tanulmányi rendszerével, szóval bel- és küléletének minden egyes nagyobb mozzanatával. Közli a növendékek neveit, egyházmegyék szerint, az alapítástól kezdve, a kiválóbb szerepet játszottak rövid életrajzával. Nem tartozik e folyóirat keretébe a munka mellátása historiai szempontból. Nekünk bibliografiai szempontból kell ezt tekintetbe vennünk. És e tekintetben konstatálnunk kell azt, hogy a munka, minden jó tulajdonságai daczára, sem elégít ki bennünket teljesen. A tudós szerző hallgatással mellőzi úgy a collegium könyvtárát, mint pedig annak oly gazdag levéltárát is.

Némileg pótolja e hiányt az előszó azon része, melyben a hiboros szerző röviden beszámol arról, hogy honnan meritette az anyagot művéhez. Ami a collegium történetét illeti, ezt először P. Girolamo Cattaneo az intézet tanulmányi prefektusa kísértette megírni. Midőn 1652-ben az intézet alapításának első százados évfordulója volt, Cattaneo megbízást nyert, hogy a collegium történetét írja meg. 1652-ben kiadta mintegy bevezetésként »Panegyricus de institutione Collegii Germanici et Hungarici« című művét. Cattaneo 1655-ben Nápolyba helyeztetvén át, Fusban Vilmos spiritualis bizatott meg a munka folytatásával. Munkája »Historia Collegii Germanici et Hungarici« csak kéziratban van meg a collegiumban s az 1552—1581-ig terjedő időközt foglalja magában. Fusban után Pleickner Ádám, a collegium volt ministere, folytatta a munkát, de 1683 körül elhalt, s munkája befejezetlen maradt. A collegium története most majd 100 évig pihent. 1770-ben jelent meg Rómában a jezsuita rend hivatalos historiografusa P. Cordara Gyulának »Collegii Germanici et Hungarici Historia libris 4 comprehensa« című munkája, mely nagyrészt Pleickner és Fusban nyomdokán halad, és 1581-ig terjed.

Munkája negyedik könyve a collegium status praesensével foglalkozik, azonfelül közli a »Catalogus virorum illustrium qui ex Collegio Germanico et Hungarico prodierunt«-ot, mely Steinhuber szerint munkája legbecsesebb részét képezi. Cordara óta nem jelent meg a collegiumról tudományos alapon írt könyv, mert az 1843-ban Lipcsében megjelent »Das Deutsche Collegium in Rom. Entstehung, geschichtlicher Verlauf, Wirksamkeit, gegenwärtiger Zustand und Bedeutsamkeit derselben. Von einem Katholischen« mű komolyan számba nem vehető. A collegium méltóságához mért, kimerítő történetét csak Steinhuber adta jelen munkájában.

Munkájához szerző a levéltári anyagot két helyről merítette, a collegium levéltárából és a jezsuita rend főlevéltárából. A két levéltár közül főleg az első adott, különösen a collegium beltörténetére, adatokat. Egyesítve van e levéltárral a collegiummal egyesített San Saba, Santa Croce di Avellana, Santa Cristina és Lodivechio apátságok, továbbá a Santo Stefano Rotondo templom levéltára. E levéltár tartalmát főleg pápai bullák, decretumok, levelezések, visitatio-jegyzőkönyvek és az intézet vagyoni helyzetére vonatkozó följegyzések képezik. Fő fontossággal bír a növendékek katalogusa, mely három kötetre terjed, ú. m. 1552—1716, 1716—1798, 1818-tól mai napig. Az első kötet 3. oldalán a következő bejegyzést találjuk: Hic liber continet nomina alumnorum ab erecto Collegio Germanico quantum ex diversis catalogis ordine temporum servato colligere licuit. Confectus est nunc primum die primo Januarii anno 1608 et originalia in archivio reposita. A katalogus azonban csak 1653-tól kezdve lesz terjedelmesebb, addig a bejegyzések hézagosan történtek. E katalogus szolgált alapul Steinhubernek munkája azon részében, hol a növendékek névsorát, egyházmegyéek szerint összeállítva, közli. Azonfelül az I. kötet 40—42 lapjain közli a Loyola Ignác életében fölvelt növendékek neveit (1552—1555 évekből) azoknak a liber juramentorumban tett sajátkezű följegyzéseik alapján.

Látjuk ebből, hogy aránylag nagyon csekély az, mit Steinhuber munkájában a collegium levéltáráról mond. Pedig a Collegium Germanicum-Hungaricum levéltára főleg, Magyarországra nézve, gazdag adatokat rejthet magában. Mutatja ezt Fraknoi Vilmos értekezése: »A szent Istvántól Rómában alapított magyar zarándokház«,<sup>1</sup> melyhez a legfontosabb adatok a collegium levéltárából kerültek ki. Ép ezért nagyon sajnálhatjuk, hogy Steinhuber jelen művében nem szorított egy kis fejezetnek helyet a collegium könyv-, illetve levéltáráról.

*Dr. Áldásy Antal.*

<sup>1</sup> Katholikus Szemle 1893. II. füzet és külön is.

## FOLYÓIRATOK SZEMLÉJE.

Az **Egyetemes Philologiai Közlöny** f. évi füzetei közül a VI—VII. füzetben **Felsmann József** a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárának *Hung. oct.* 26. jelzetű XV. századi kódexével foglalkozik, mely **György** magyar vitéznek a purgatoriumban való vezeklését tartalmazza. A kódex bibliografiai leírása után irodalomtörténeti szempontból tárgyalja az érdekes legendát és hű magyar fordításban közli az 1489. évszámot viselő kézirat teljes szövegét. Ugyane füzetben találjuk **Hellebrandt Árpád** pontos és kimerítő bibliografiai lajstromát a magyar filologiai irodalom 1894. évben megjelent termékeiről. Az összeírás 2013 dolgozatot sorol fel a filologia köréből. A IX. füzetben **Rupp Kornél** munkatársunk **Komjáti Benedeknek** Erasmushoz való viszonyát fejtegeti s a **Fraknoi Vilmos** által 1879-ben felfedezett **krakkói töredékről**, mely a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában őriztetik, **Sziládi Áronnal** egybehangzólag kimutatja, hogy az próbanyomás **Komjáti bibliafordításának** 1533-ban **Vietoris krakkói nyomdásznál** megjelent művéből.

Az **Irodalomtörténeti Közlemények** folyó évi II. füzetében **Horváth Cyrill Michael de Ungaria XIII** beszédének tartalmát ismerteti. **Bárczay Oszkár** befejezi a Tudománytár anteaktáinak közlését s **B. F.** megkezdi az 1893/94-iki középiskolai értesítőkből megjelent irodalomtörténeti értekezések ismertetését. A III. füzetben **Horváth Cyrill Világiak** régi magyar imádságos könyvei czím alatt a *Festetich*-, a *Czeh*-, *Peer*- és *Gyöngyösi-kódexek* könyvészeti és irodalomtörténeti méltatásával foglalkozik s egyúttal igen érdekes képet nyújt a pálosrend XV. századi irodalmi tevékenységéről, könyvtári viszonyairól. **Balassa József** **Barta Szabó János** debreczeni diák 1824-ben összeírt verseskönyvét ismerteti, melynek kézírata **Visontán, Somogy vármegyében** jutott kezei közé. Az Adattárban **Décsi Lajos** egész terjedelmében közli az *Igazság* koronája czímű, **Bethlen Elek** fölött 1696-ban elmondott halotti emlékverset, mely **Tótfalusi Kis Miklós** halotti oratiojával együtt **Kolozsvárott**, **Tótfalusi sajtóján** 1697-ben látott napvilágot s először a Magyar Könyv-Szemle 1882. évfolyamában iratott le. **Récsei Viktor Révai Miklós** leveleit közli **Paintner Mihályhoz**, melyek az *Antiquitates Literaturae Hungaricae* kiadására vonatkoznak.

A **Századok** 1895. évi 5. füzetében **Ráth György** befejezi Két kassai plébános a XVI. században cz. irodalomtörténeti tanulmányát. A 6. füzet mellékleteként kapjuk a Magyar Tört. Társulat 1885-iki évkönyvét, melyben **Szinnyei József** a társulat elhunyt tagjainak életrajzeit közli, irodalmi munkásságok bibliografiai összeállításával.

A **Történelmi Tár** 1895. évi III. füzetében **Beke Antal** folytatja az erdélyi káptalan levéltárának ismertetését. **Kollányi Ferencz** közli **Posgay Miklós** és **Péterffy András** eszter-

gomi nagy prépostok 1668. és 1693-iki hagyatéki leltárait, melyekben, mint a folyóiratnak f. évi 3. füzetében megjelent dolgozatából tudjuk, könyvekről is van szó.

**A Centralblatt für Bibliothekswesen** legújabb füzeteinek tartalma: *XII. évfolyam, 7. füzet (1895 július.)* Dr. *R. Kukula*, Bibliothekstechnische Mittheilungen. — Dr. *R. Kukula*, Statistik des bedeutenden ausser-deutschen Bibliotheken der Erde. *J. W. E. Roth*, Zur Bibliographie der liturgischen Drucke des Erzstift Mainz. — Recensionen und Anzeigen: Dr. August Hartmann, Deutsche Meisterlieder-Handschriften in Ungarn. (Philipp Strauch.) Friedrich Leitschuh, Katalog der Handschriften der kgl. Bibliothek zu Bamberg. (M. Perlbach.) — *8 - 9. füzet. (1895. augusztus—september.)* Dr. Gustav *Bauch*, Wolfgang Schenck und Nicolaus Marschalk. — Wilhelm *Altmann*, Bibliothektechnisches. — H. *Omout*, Notes sur quelques manuscrits grecs de la Bibliothèque archiepiscopale d'Udine provenant du cardinal D. Grimani. — Recensionen und Anzeigen: Wilhelm Reyd, Bibliographie der Württembergischen Geschichte. I. Band. (Walther Schultze.) Claes Annerstedt, Upsala universitetsbiblioteks historia intill år 1702. (Sten Konow.) Neuer Deutscher Bücherschatz. (J. Köstlin.) — *10. füzet. (1895 október.)* Hugo *Rabe*, Aus Lucas Holstenius Nachlass. — Hans *Schnorr v. Carolsfeld*, Gedruckte Katalogzettel. — F. W. E. *Roth*, Die Marienthaler Drucke der Seminarbibliothek zu Mainz. — Paul *Bergmans*, Un Noël historique allemand de 1478. — Joseph *Paczkowski*, Die sogenannte Chylinski'sche Bibel. — Dr. W. N. *du Rieu*, Welche Bücher gaben die Leidener Professoren heraus? — Recensionen und Anzeigen: Dr. Joh. Pohler, Bibliotheca historico-militaris. (Walther Schultze.) Die Wiener Genesis, herausg. von Wilhelm Ritter von Hartel u. Franz Wickhoff. (F. Eichler.) The Manchester Museum Owens College. (O. G.) — *11. füzet. (1895 november.)* Heinrich *Simon*, Die Katalogzettel für Sonderabdrücke und Ausschnitte. — P. *Schwenke*, Bibliotheks-Adressbuch wissenschaftlicher und Volks-Bibliotheken. — F. *Eichler*, Bibliothekstechnisches. — Jak. *Schnorrenberg*, Noch einmal J. P. Madlen und die Druckerei in Kloster Weulenbach Köln. — K. *Rozycki*, Über den Krakauer Druck von Turrecermata, Explanatio in Psalterium. — F. *Falk*, Die deutschen Kartographen Nicolaus von Cusa und Nicolaus Donis. — Recensionen und Anzeigen: Paul Jürges, Die modernen Systeme von Büchergestellen mit verstellbaren Legeböden. (Christ. Berghoeffer.) Rudolf Wolkan, Böhmens Antheil an der deutschen Litteratur des XVI. Jahrh. 1. Th. Bibliographie. (F. Eichler.)

Állandó rovatok minden füzetben: Mittheilungen aus und über Bibliotheken. Vermischte Notizen. Neue Erscheinungen auf dem Gebiete des Bibliothekswesens. Antiquarische Kataloge. Personalnachrichten.

**A Revue des Bibliothèques** legújabb füzeteinek tartalma: *V. évfolyam, 5. füzet. (1895 május).* Henri Omont, Le Catalogue imprimé de la Bibliothèque du Roi au XVIII-e siècle. (Befejező közl.) — Léon Dorez, Un élève de Paul Manuce: Romolo Cervini. — Bibliographie: Demetrio Marci, Una questione libraria fra i Giunti ed Aldo Manuzio. (Léon Dorez.) Louis Havet, Plauti Amphitruo. (Léon Dorez.) Alfred Jacob, Notes sur les manuscrits grecs palimpsestes de la Bibl. nationale. (Léon Dorez.) Mathiae Casimiri Sarbiewski Poemata omnia. (A. M.) P. Hamy, Galerie illustrée de la Compagnie de Jésus. (Albert Maire.) Paul Durrieu, L'origine du manuscrit célèbre dit le Psautier d'Utrecht. (Léon Dorez.) — *6. füzet. (1895 június.)* Léon Dorez, Un élève de Paul Manuce. Romolo Cervini. (Befej. közl.) — Nécrologie: Jules Bailliard. — *7. füzet. (1895 július.)* Henri Omont, Documents sur l'imprimerie à Constantinople au XVIII-e siècle. — Paul Bergmanns, Thierry Martens. — Léon Dorez, L'exemplaire de Pline l'ancien d'Agosto Valdo de Padoue et Angelo Colocci. — Bibliographie: L'abbé Le Beurlier, Le Chartophylax de la grande Église de Constantinople. (L. D.) Georges Goyau, André Péralé, Paul Fabre. Le Vatican. (Léon Dorez.) — *8—9 füzet. (1895 augusztus-szeptember.)* M. Pellechet, Jacques de Voragine; Addition à la liste des éditions de ses ouvrages publiées au XV-e siècle. — H. Omont, Document sur l'Imprimerie à Constantinople au XVIII-e siècle. (Befej. közl.) — Léon Dorez, Latino Latini et la Bibliothèque capitulaire de Viterbe. — *Nécrologie:* Anatole de Montaiglon.

Állandó rovatok minden füzetben: Personnel des Bibliothèques. Chronique des Bibliothèques.

Mellékletek az 5—6. füzetekhez: C. Couderc, Inventaire sommaire de la collection Clement de Boissy sur la juridiction et la jurisprudence de la Chambre des Comptes.

A 8—9. füzethez: Lucien Auvray, Inventaire sommaire d'un collection du Président du Harlay sur diverses matières ecclésiastique. politique etc. (Mss. français 15, 499—5, 553. de la Bibliothèque Nationale.) 1—32. l.

**A Revue Internationale des Archives des Bibliothèques et des Musées** legújabb füzeteinek tartalma: *I. kötet, 2. sorozat. Bibliothèques. 1. füzet.* Henri Stein, L'Histoire de l'Imprimerie, état de la question en 1895. — Chronique et Mélanges: Dr. Bernhard Lunstedt, Notice sur les bibliothèques publiques de Suède. — H. S. La reproduction autotypique des manuscrits. — H. J. La conférence bibliographique internationale de Bruxelles. — Paul Bergmann, Un catalogue général des bibliothèques belges et hollandaises. — *Chroniques.* (Allemagne, Autriche-Hongrie, Belgique, Danemark, Égypte, Espagne, France, Grande-Bretagne, Italie, Japon, Pays-Bas, Portugal, Républ. Argentine, Russie, Suède et Norvège, Suisse.) Bibliographie rétro-

specitve des périodiques: Le Cabinet Historique. 1855—1883. (M. Bx.) Bulletin des Bibliothèques et des Archives. 1884—1889. (F. Ch.) Rivista delle biblioteche I.—V. (V. Morzet.) Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos. 1871—1883. (H. S.) Archivalische Zeitschrift. 1880—1891. (H. S.) *Comptes rendus*: William J. Fletcher, Public Libraries in America. (Ch. - V. L.) G. Petzholdt, Manuale del Bibliotecario. (H. S.) Karl Dziatzko, Beiträge zur Theorie und Praxis des Buch- und Bibliothekswesens. (H. S.) Paul Jürges. Die modernen Systeme von Büchergestellen mit verstellbaren Legeböden. (Victor Morlet.) W. L. Schreiber, Manuel de l'amateur de la gravure sur bois et sur métal au XV-e siècle. Tome VII. (H. S.) Paul Fabre, La Bibliothèque Vaticane. Libraries in the medieval and Renaissance periods. (L.) Cercle de la librairie de Paris; Catalogue de la Bibliothèque technique. (H. S.) Barré, Bibliothèque de la ville de Marseille; catalogue du fonds de Provence. 2-e partie. (H. S.) Bibliothèque de Reims; tome III. (H. S.) Chatelain, Paléographie des classiques latins. 8. livr. (H. S.) Nederlandsch kolonial Centralblad; Maandelyksch overzicht betreffende de literatuur van Nederl. Oosten-West-Indie. (J. D.) Leon Vallée, La Bibliothèque nationale; choix de documents pour servir à l'histoire de l'établissement et de ses collections. (H. S.) Paul Durrieu et J. J. Marquet de Vasselot, Les Manuscrits à miniatures des Héroïdes d'Ovide traduites par Saint-Gelais, et un grand miniaturiste français de XVI-e siècle. (L. A.) Louis Guibert, Ce qu'on sait de l'enlumineur Evrard d'Espingles. Melange Julien Havet: Recueil de travaux d'érudition dédiés à la mémoire de Julien Havet. Studi italiani di filologia classica. Statistica delle Biblioteche. Parte I. vol. I—II. (H. S.) U. Chevalier. Répertoire des sources historiques du moyen âge; topo-bibliographie. Fasc. I—II. (H. S.) G. Ottino e G. Fumagalli. Bibliotheca bibliographica italica. Vol. II. Suppl. (H. S.) Ph. Gagnon, Essai de Bibliographie canadienne. (H. S.) Henri Jadart, Essai d'une bibliographie rétheloise. Louis Régulier, Quelques mots sur les historiens de la ville des Andelys, suivis d'une bibliographie sommaire. W. R. Retana, Bibliografia de Mindanao. Minerva; Jahrbuch der gelehrten Welt. (H. S.) Bernhard Lundstedt, Sueriges periodiska Litteratur; Bibliografia. I. (H. S.) Bernard Prost, Le trésor de l'abbaye Saint-Benigne de Dijon. (H. S.) Edmund Mombini, Bayerische Papier-Geschichte. I. Theil. (C-M. Briquet.) Tables de la Gazette archéologique (S. R.) Generalregister zum I—X. Jahrgange des Centralblattes für Bibliothekswesen. (H. S.)

*I. kötet, 3. sorozat. Musées. 1. füzet. Salamon Reinach, La muséographie en 1895. (Archéologie ancienne.) — Chronique et mélanges — Bibliographie retrospective des périodiques. — Comptes rendus.*

Állandó rovatok minden füzetben: Inventaires, catalogues et publications annoncées sommairement.

*D. Gy.*

## VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

---

**Szamota István.** † A Magyar Nemz. Múzeum könyvtárának egyik szép képzettségű fiatal tisztviselője, *dr. Szamota István* könyvtári segéd f. évi november 21-én 28 éves korában öngyilkos kézzel véget vetett életének. A korán elhunyt ifjú tudósban a Magyar Nemz. Múzeum tisztikara legtevékenyebb tagjainak egyikét, a szak-tudomány a legszebb reményekre jogosító munkását vesztette el. Szamota egy évvel ezelőtt lépett be a múzeum tisztviselőinek kötelékébe; azelőtt a m. kir. országos levéltárban gyakornoki állást foglalt el. Mindkét intézet kebelében a legszebb képzettségű szakerők közé tartozott, a tudományosság terén pedig oly nagy munkásságot fejtett ki, melynek eredményei ifjú kora daczára el nem muló emléket biztosítanak nevének. A régi magyar földrajzi irodalom terén felmutatott, kezdetnek igen szép sikerű kísérletek után a magyar nyelvészet középkori anyagának felkutatásában találta meg munkásságának leg-méltóbb tárgyát. A Magyar Tud. Akadémiától megbízást nyerve a középkori oklevelek magyar szókincsének összegyűjtésére, egymás után kereste fel a hazai levéltárakat s vizsgálta át azoknak okleveleit, hogy a bennök elszórt magyar szavakat kijegyezze s belőlük a magyar nyelv legrégibb anyagát rekonstruálja. Anyagának legnagyobb része együtt volt, s a mutatóvány, mit »A tihanyi apátság alapító oklevelei mint nyelvemlék« címmel belőle a M. Tud. Akadémiában bemutatott, a legnagyobb várakozást keltette fel évek során törhetetlen buzgalommal folytatott munkálkodásának eredménye iránt. A Magyar Tud. Akadémia azzal adott kifejezést a fiatal tudós iránt táplált elismerésének, hogy ez év folyamán irodalom-történeti bizottságának külső tagjává választotta. A szomorú elhatározás, mely a fegyvert kezébe adta, s melynek oka örökös rejtély marad mindenki előtt, véget vetett a hozzá fűzött reményeknek. Temetése, melyen a Magyar Nemz. Múzeum tisztviselői testületileg vettek részt, november hó 24-én általános részvét között ment végbe. Nyugodjék békével.

---

**Kitüntetés.** Dr. Pauler Gyula m. kir. országos főlevéltárnoknak 6 cs. és apostoli királyi felsége f. évi november hó 8-án kelt legmagasabb elhatározásával a miniszteri tanácsosi czímet és jeleget adományozta.

**Az év halottjai.** Az 1896-ik év a magyar bibliografia történetében szomorú emléket hagy maga után. Azon jeles férfaink között, a kik az év lefolyása alatt befejezték e földön pályájukat, a magyar bibliografia több oszlopos tagját veszítette el. *Dankó József*, a finom ízlésű könyvgyűjtő, 1895 január 14-én halt meg Pozsonyban. Néhány héttel később, márczius 9-én követte őt a sirba ugyane város második nagy könyvgyűjtője, *Lansfrancini Grasio Enea*, a ki bár idegen nemzet szülötte volt, testben, lélekben, tudományos törekvéseiben hű fia lón második hazájának, Magyarországnak s a magyar kultúra páratlan becsű emlékeit gyűjtötte össze gyűjteményében, mely azóta, hála a kormány bőkezűségének, a nemzet tulajdonává vált. A harmadik halott *Barna Ferdinánd*, a nemz. múzeum könyvtárának nyugalmoba vonult t. öre, 71 éves korában, július 21-én hunyta le szemeit az örök álmorra. Erdemeit e helyütt felesleges felujtani, elváhatatlanul össze vannak azok forrva a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának történetével, melynek egész élete munkásságának legjavát szentelte. A legutolsó veszteségről, mely néhány héttel ezelőtt a múzeumi könyvtárt *Szamota István* elhunytával sujtotta, e füzet más helyén emlékezünk meg. Mindnyáján a tudomány halottjai ök; életüket a könyveknek szentelték, haláluk pótolhatatlan veszteség a hazai könyvtári ügyre, melynek amúgy is csekély számú munkásai fájdalommal látják leglekezebb bajtársaikat kidőlni soraikból.

**Könyvtárnokok értekezlete.** A hazai közművelődési és tudományos egyletek kiküldötteiből alakult országos múzeum- és könyvtár-bizottság tudvalevőleg nagy tevékenységet fejt ki a vidéki múzeumok és könyvtárak szervezése érdekében és *Wlassics Gyula* vallás- és közoktatásügyi miniszter arról a nagy jelentőségről, a mit a bizottság e működésének tulajdonit, az által tett bizonyoságot, hogy az 1896. évi költségvetési előirányzatban 15,000 frtot vett fel vidéki könyvtárak és múzeumok létesítésére és állandó érintkezést létesítve a vallás- és közoktatásügyi miniszterium és a bizottság között, annak közvetítése végett *Szmrecsányi Miklós* osztálytanácsost bízta meg képviseletével. A minisztert ez elhatározásában az a törekvés vezette, hogy a vidéki múzeumok és könyvtárak szervezésének ügyét állami felügyelet alatt egységes alapokra fektesse és e nagyfontosságú kulturális mozgalomban az illetékes szakemberek befolyását hivatalos uton biztosítsa. Ez adott alkalmat *Porzolt Kálmánnak*, a bizottság titkárnak, hogy a budapesti nagy könyvtárak vezetőit és tisztviselőit könyvtárnoki értekezletre hívja össze, abból a célból, hogy a bizottságnak a közművelődés terjesztését célzó munkásságát szakavatott tanácsaikkal támogassák. Az értekezlet december 4-én az egyetemi könyvtár helyiségében *Szilágyi Sándor* elnöklete alatt s a vallás- és közoktatásügyi miniszterium képviselőjének, *Szmrecsányi Miklós* osztálytanácsosnak jelenlétében tartatott meg. A fővárosi könyvtárak részéről *dr. Fejérfpataky László* múzeumi könyvtári igazgató-őr, *Heller Ágost*, a M. Tud. Akadémiai főkönyvtárnoka, *Pauler Gyula* min. tanácsos, orsz. főlevéltárnok, *dr. Áldásy Antal*, *Dedek Crescens Lajos*, *dr. Erdélyi Pál*, *Jankovich Antal*, *dr. Küffer Béla*, *Kudora Károly*, *Máté Sándor*, *dr. Schönherr Gyula*, *dr. Sebestyén Gyula* és *Szinnyei József* vettek részt a tanácskozásban. A múzeum- és könyvtár-bizottságot *Porzolt Kálmán* titkár képviselte. Az értekezlet tárgyai-ként a Porzolt Kálmán titkár által kibocsátott meghívón a következő pontok szerepeltek: 1. Községi könyvtárak. 2. Iskolai könyvtárak. 3. Vándorkönyvtárak. 4. A könyvtárak felügyelete. 5. Könyvtárnoki tanfolyam. 6. Könyvtárnokok helyzete. Az értekezlet azonban csupán a három első pontot vette tárgyalás alá, egy későbbi, szorosan a könyvtárnokok testületének kebeléből megindítandó akciónak kivánva fenntartani a többi kérdés tárgyalását, melyek sikeres megoldása csakis a könyvtári ügy fejlettségének a mainál előhaladottabb stádiumában remélhető. A tanácskozás tárgyaúl elfogadott kérdésekben sem jutott, kellőleg előkészített javaslatok hiányában, konkrét eredményre, s hosszabb eszme-



csere után a külön csoportokba tartozó törvényhatósági, községi, iskolai és vándor-könyvtárak szervezésének tanulmányozására egyes szakférfiakat kért fel, és pedig a törvényhatósági könyvtárakra *Küffer Belát*, a vándorkönyvtárakra *Erdélyi Pált*, az iskolaiakra *Sebestyén Gyulát* és a községi könyvtárak ügyére *Dedek Cr. Lajost*. Az ezek véleményes jelentése kapcsán előterjesztendő javaslatokat az értekezlet egy későbbi ülésen fogja tárgyalás alá venni s annak eredményei alapján az orsz. múzeum- és könyvtár-bizottság a szóban forgó könyvtárak számára általános szervezeti és használati szabályzatot fog a miniszterium elé megerősítés végett felterjeszteni. *Sz.*

**Dankó József könyvtárának sorsa.** Néhai Dr. Dankó József pozsonyi prépost könyv- és metszettárának aukciója Kende S. bécsi antiquariátusa vezetése alatt f. é. június 24. — július 12. napjaiban ment végbe. Az aukció eredménye, tekintettel arra, hogy Dankó könyvtára java részéről — az ősnymtatványok, kéziratok, Hungarica és nagyobb theologica csoportjairól végrendeletileg intézkedett, — mindenkép kielégítőnek mondható, a mennyiben a könyv- és metszettár hátramaradt részeért közel 18,000 frt folyt be a kongrua-alap javára. A fizetett nagyobb árak közül említendő: Jahrb. d. Kunsthist. Sammlungen des A. H. Kaiserhauses. 1—15. köt. 458 frt. Leiner, Die hervorragenden Kunsterwerke der Schatzkammer d. oest. Kaiserhauses 75 frt. Mittheilungen d. k. k. Central-Commission, 1856—94. 139 frt 50 kr. Pinder, Speculum passionis Jesu Christi 1507. 124 frt. Repertorium f. Kunstwissenschaft, I—XI. k. 82 frt. Tory, Champfleury, Paris, 1529. 103 frt. Weigel u. Zestermann, Die Anfänge d. Druckerkunst 80 frt. Brunet, Manuel du libraire, 80 frt. Ceriani, Monumenta sacra. 62 frt 50 kr. Didot, Catalogue. 6 k. 32 frt 20 kr. Ducange, Glossarium 7 k. 85 frt 50 kr. Maittaire, Annales 40 frt 50 kr. Muther, Die Deutsche Bücherillustration 49 frt. Hain, Repertorium 50 frt. Panzer, Annalen 2 k. és a függelék 31 frt 50 kr. Rooses, Christoph Plantin 61 frt. Wurzbach, Biogr. Lexikon 80 frt 50 kr. Bubics, Cornaro Frigyes jelentései 25 frt. Gregorovius, Gesch. d. Stadt Rom 44 frt. Knausz, Monumenta 20 frt. Monumenta Vaticana Hungariae 42 frt 50 kr. Wagner, Delineatio provinciarum Pannoniae 30 frt. Nyéki Vörös Mátyás imakönyve (magyar kézirat a XVII. sz. elejéből) 71 frt. Daniel, Thesaurus hymnologicus 46 frt. Dankó, Vetus hymnarium Hungariae 23 frt. Drees, Analecta hymnica 41 frt 50 kr. Roskoványi művei 200 frt. Dankó könyvornamentikai gyűjteménye 830 frton, ex-libris-gyűjteménye 269 frt 50 kron kelt el. A metszetek közül a következők értek el nagyobb árakat: Dürer, A kis feszület 120 frt. Szt. Hubert 100 frt. A nagy szerencse 51 frt. A kis passió 50 frt 50 kr. A nagy oszlop 51 frt. Himzési minták, 6 lap 204 frt. A kézirajzok és képek közül Steinl, két aquarellje 303 frt. Dobyaschoffsky, Magyarországi Szent-Erzsébet 100 frt. XVI. századbeli német iskola, Krisztus búcsúvétele 132 frt. Fényképgyűjtemény, 2000 lap 600 frt. *K.*

**Istvánffy Pál egy könyve.** Ismert dolog, hogy Istvánffy Pál, az első magyar novella-író, a paduai egyetemen végezte tanulmányait. Ottan időzésének emlékét őrzi *Cicero Tusculanae quaestiones* cz. műve 1510-ben, Velenecében, Philippus Pincius Mantuanusnál megjelent kiadásának birtokomban levő példánya is. A csinosan illusztrált könyvnek, (melyet kiadója Philippus Beroaldus tanítványának Csulai Fülöpnek ajánlott) czímlapján egy tanítványai közt ülő tanár látható fametszetben; a tanár asztalán egy üres mondat-szalag van, ebbe csinos apró betűkkel van beleírva: *pauli istwanffy*. Hogy Istvánffy e művet szorgalmasan használta, azt mutatják a sorok közé írt számos, ma már alig olvasható jegyzetei, melyek az egész könyvön át láthatók. A könyvet azonban Istvánffy, úgy látszik, Olaszországban hagyta, mert az egy veleneczei antiquariustól került birtokomba. *Varju Elemér.*

**Könyvvizsgálat a Rákóczi-korban.** I. Lipót, mint tudjuk, úgy Magyarországon, valamint Erdélyben, már az 1690-es években életbe léptette — szokása szerint önkényesen, rendeleti úton — a *censurát*, a sajtótermékek előleges megvizsgálását. Az ő cenzorai leginkább jezsuita-atyák valának. A Lipót önkényuralma által sarkaiból kiforgatott ősi alkotmány és nemzeti

önállóság visszavívására II. Rákóczi Ferencz zászlót emelvén, csakhamar mindkét haza lakossága melléje állott, s egynehány, császári őrséggel meg-  
rakott erősség kivételével, őt uralá az egész ország.

Rákóczi a szabadságért fogván fegyvert: természetesen a sajtót is szabadon engedte működni, sőt derekasan föl is használá. Így folyt le több év, az újra életbe lépett sajtószabadság virágzásával: mert a kurucok nem gyakoroltak censurát. Nyomatott kiki, amit akart. Mígnem e sajtószabadsággal az 1706-ik évi békealkudozások félbeszakítása után némely, titokban császári erzelmi könyvnyomdatulajdonos — név szerint a nagyszombati jezsuita-akadémia nyomdájának urai — annyira visszaéltek, hogy Rákóczit és a conföderált magyarokat galádul támadó, ócsárló gúnyiratokat is kinyomattak, vagy újra lenyomatván, a fejedelem és Confoederatio hívei között terjesztették; mint pl. a »*Fenestra Camerae Obscurae Rákóczianae*« című irányzatos férczművet, stb.

De ez már több volt a soknál s a szövetségi kormánytanács tagjainak szemet szűrt. És minthogy e magas tanács Rozsnyón, 1707 január 21-kétől február 5-kéig üléseket tart vala: a sajtó által üzött eme tűrhetetlen politikai visszaélés ügye is szóba hozatott ezen ülések egyikén, a február 3-ikin. A megvitátás eredménye az lón, hogy az országtanács szükségesnek találá az előleges könyvvizsgálatot a Confoederatio országrészei területén visszaállítani s annak gyakorlását vallási, erkölcsi, társadalmi műveknél, tankönyveknél stb. a senatorok — mint legfőbb örállók — önmaguk vállalták el ketten-ketten, a tisztán politikai vagy katonai munkákra nézve pedig a fejedelemnek és udv. kancelláriájának, s illetőleg Bercsényi fővezérnek tarták fenn.

A vörösvári Rákóczi-Aspremont-Erdődy-levéltárban a rozsnyai senátus-  
ülések jegyzőkönyvei fenmaradván, a február 3-ikiből az ezen ügyre vonatkozó pontokat íme közöljük:

»*Recurrente negotio scommaticarum impressurarum, cavetur: ne ulla typographia recentes libros controversisticos, multomagis scommaticos et animorum abalienativos (t. i. a Confoederatiótól) imprimere audeat. Si tamen quid imprimendum necesse foret: editionem illam duo domini senatores, — illius cuius editio fuerit religionis, — diligenter prius revideant, approbent, et approbatam typis mandari permittant. Quodsi autem quis ex dominis senatoribus librum scommaticum, animorumque distensionem causantem pro impressione subscribere praesumeret: eo facto vitiorum Confoederationis incurret.*

*Quod attinet acta politica ac bellica: illa cum permissione suae serenitatis, — imo bellica etiam cum consensu excellentissimi supremi generalis (Bercsényi) imprimi poterunt.*

Antiqui porro authores seu eorum libri reprimi non vetantur.«

A kormánytanács e végzése bizonyynyal megküldetett, kötelező mihez-  
tartás végett, a Confoederált Rendei területén létező valamennyi nyomdának.

*Thaly Kálmán.*

**Ki volt Farinola Bálint?** Folyóiratunk múlt évi 4-füzetében, a 345. lapon — s — m egy protestánsok részére 1581—82 között nyomtatott evangéliumok könyv czimlap nélküli példányát ismerteti, melynek nyomdásza magát *Valentinus Farinola* néven nevezi meg s Bornemissa Péterről úgy emlékezik meg, mint uráról. Ki ez az addig nem ismert magyar könyvnyomtató, ezt a kérdést a közlő eldöntetlenül hagyta s csupán annyit gyanít, hogy Farinola vagy Bécsben, vagy Debreczenben működött. *Firtinger Károly*, a régi magyar bibliografia szorgalmas művelője, a Magyar Nyomdászati f. évi 10. füzetében beható kutatás alá véve a kérdést, arra az eredményre jutott, hogy Farinola Bálint nem más, mint Mancskovics Bálint nyomdász, a kinek könyvnyomdájából Szabó Károlynál az 1581. és 1584. évekből három termék van ismertetve. (R. M. K. I. 196. 208. 209. sz. a.) Föltevését a két személynév azonos jelentésére alapítja. Ugyanis a Farinola szó lényege farina, a mi apnyi mint liszt. Ugyanezen szóból képződik az állítólag Lengyelországból hozzánk szakadt Mancskovics neve; a

lisztnek lengyel elnevezése t. i. mączka, annyi mint finom minőségű liszt, lángliszt, keményítő. Ezen mączka szó pedig kiejtetik ilykép: mancska; ha most ehhez hozzáfűzzük a személyesítő -vics ragot, úgy kész a Mancskovics név. Mancskovics Bálint tehát korának divatja szerint Farinola latin nevet vett föl időközönként. Az a körülmény, hogy Farinola az ajánló levélben Bornemissza Pétert urának nevezi, szintén megerősíti e föltevést. Hogy Bornemissza legutoljára Detrekön működött, azt legutolsó nyomtatványának kolo-fonjából és Farinola ajánlatából is tudjuk. Ámde Mancskovics Bálint szintén azt mondja magáról Sibolti Demeter Vigasztaló Könyvecskéjéhez (R. M. K. I. 208.) 1584 június 24-én írt ajánló levelében, hogy 1584-ben Detrekön tartózkodott. A rövid időköz ez ajánlólevél kelete és Bornemissza utolsó nyomtatási dátuma (1584 március 25) között s a két név: Farinola és Mancskovics jelentésének egyezése mellett a személyazonosságot kétségtelenné teszi a belső típusok egyezése is, de főleg az a körülmény, hogy Mancskovics ugyanannak a Gyarmati Balassa Istvának ajánlja munkáját, a ki Bornemissza Péter pártfogója volt. Firtinger további fejtegetésében e felfedezés alapján bírálat alá veszi Szabó Károlynak azt az állítását, hogy Mancskovics valamennyi nyomda terméke Galgóczon nyomtatott s annak a nézetének ad kifejezést, hogy az a 3 nyomtatvány, a melyet eddig Mancskovictól ismerünk, a most felfedezett Farinola-féle nyomtatvánnyal együtt Detrekön látott napvilágot. Tekintve azt, hogy Mancskovictól Bornemissza halála előtt is birunk nyomtatványt, a mi arra enged következtetni, hogy már előbb is működött önállóan, s tekintettel Bornemissza Péter vándor életére is, e kérdés teljes eldöntését további kutatásoktól kell várnunk. Farinola és Mancskovics személyazonosságának megállapítása azonban kétségkívül Firtinger érdeme és mi csak örülhetünk a felett, hogy e becses bibliografiai felfedezésre folyóiratunk közlése szolgáltatott alkalmat.

Sch. Gy.

**A nemzeti múzeumi könyvtár Corvin-kódexének száma.** A *Pallas nagy Lexikona* X. kötetében Csonthosi János 24 lapra terjedő cikkben ismerteti Mátyás király könyvtárának maradványait. Dolgozatában a jelenleg ismeretes Corvin-kódexek számát megállapítva, azt állítja hogy a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárában 15 Corvin-kódex őriztetik. Ez nem felel meg a valóságnak. Csonthosi János a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárának 1885/86-ról adott jelentésében, mely a Magyar Könyv-Szemle 1886-iki évfolyamában jelent meg, a Trotti könyvtár Corvin-kódexének megvásárlásáról beszámolva, maga mondja: *„Ismeretes, hogy a hazai gyűjteményekben ekkor 26 kétségtelen Corvin-codex őriztetett, melyekből 7 a Nemzeti Múzeum... könyvtárára esik... Ekézirattal (értve a Trotti-könyvtárból megvásárolt kódexet) a múzeumi könyvtár Corvin-codexének száma 8-ra emelkedett.”* 1886 óta a könyvtár Corvin-kódexének száma tudvalevőleg csak a két modenai kézirattal gyarapodott, melyeket ő felsége a király 1891 május 6-án kelt elhatározásával ajándékozott a Magyar Nemz. Múzeumnak. A múzeumi könyvtárban tehát nem 15, hanem 10 Corvin-kódex őriztetik. Ezek a következők. 1. *Cod. Lat. nr. 160. Q. Curtii Rufi Historia Alexandri Magni.* 2. *Cod. 1 at. nr. 257. Sallustii Crispi Bellum Catilinarium et Bellum Jugurthimum. (Mindkettő Jankovich Miklós gyűjteményéből.)* 3. *Cod. Lat. 121. S. Augustini Liber de civitate Dei.* 4. *Cod. Lat. 234. Polybii Libri historiarum.* 5. *Cod. Lat. 241. Plauti Comodiae.* 6. *Cod. Lat. 281. Georgii Trapezuntii Libri Rhetorici. (Mind a négy a török szultán könyvtárából, Konstantinápolyból. Ő felsége a király ajándékozta 1869 december 13-án.)* 7. *Cod. Lat. 198a. Joannis Scholastici Opera.* (Farkas Lajos könyvtárából. Megvétel 1873 december 10-én.) 8. *Joannis Damasceni Sententiae etc. (Trotti orgrófnő milanoi könyvtárából. Megvétel Ulrico Hoepli milanoi könyvkereskedőtől 1886-ban.)* 9. *S. Joannis Chrysostomi Omeliae.* 10. *S. Hieronymi Commentaria in epistolas b. Pauli ap. (Mindkettő a modenai hercegi könyvtárból. Ő felsége a király ajándékozta 1891-ben.)*

D.

# NÉV- ÉS TÁRGYMUTATÓ.

Szerkesztette: HORVÁTH IGNÁCZ.

*Rövidítések:* áll. = állami; bib. = bíbornok; cs. = csa'ád; csl. = csimerlevél; egy. = egyetem, egyetemi; k. = király, királyi; kné = királyné; kny. = könyvnyomda, könyvnyomtató; kt., ktár = könyvtár; lt., ltár = levéltár; m. = magyar; min. = ministerium; p.k. = püspök; san. = személynév; tank. = tankönyv; v., ve. = város, városi; vm. = vármegye.

- |   |   |
|---|---|
| <p>Aacheni hírlapműzeum 241.<br/>         Abigail 121.<br/>         Abrahamides Izsák, Luther Catechismusa<br/>             tót nyelven (1612.) 176.<br/>         Abruji György kolozsvári kny. 330, 331.<br/>         Achenwall Gottfried 283.<br/>         Acsády Ignác 83.<br/>         Acta et decreta synodi provincialis a.<br/>             1638 Tyrnaviae celebratae cz. kézirat<br/>             a m. nemz. múzeum ktárában 271.<br/>         Actio curiosa cz. színjáték kéziratban a<br/>             múz. ktárban 351.<br/>         Adalbert (Szent-) 225.<br/>         Adami 122.<br/>         Adorján Imre 183.<br/>         Aelianus 121, 124, 132.<br/>         Aeneas Sylvius 188, 269.<br/>         Aesopus meséi 320.<br/>         Akadémia, M. Tud. 43, 88, 107, 168,<br/>             169, 239, 357—360. — ktára 2, 36,<br/>             139, 171, 173, 353. — kéziratára 355.<br/>         Akadémiai Értesítő 89, 353.<br/>         Albániai provveditoria generale iratai a<br/>             zárai tart. ltárban 63.<br/>         Alsó-Fejér vm. 32.<br/>         Alsó-Lugos 166.<br/>         Altmann Vilmos 365.<br/>         Alvarez 216.<br/>         Aman 126.<br/>         Ambrosius Sebestyén I. Lám Sebestyén.</p> | <p>Ambrozovics Béla 166.<br/>         Ambrus József 270.<br/>         Amech 105.<br/>         American Library Association 252.<br/>         Amerikai XI nemzetközi kongresszus 349.<br/>         Ancona, Girolamo d' 100.<br/>         Andreis, La chronica di Trau 99.<br/>         Andreisi Ferencz scopiai pk. 211.<br/>         Angelus Pannonius. (N.-Szombat, 1661.)<br/>             342.<br/>         Angyal Dávid 169.<br/>         Anián pk. 221.<br/>         Annerstedt, Claes. 365.<br/>         Antigonus 52, 52, 56, 124.<br/>         Antiochus 61, 124.<br/>         Antiquár-katalogusok 192.<br/>         Antwerpen 165, 293.<br/>         Apafi Mihály 175, 333. — Miklós 139.<br/>         Apor-ktár az Erd. M. E. ktárában 172, 173.<br/>         Apponyi György gr. 44. — Sándor gr. 289,<br/>             290, 291, 295.<br/>         Apuleius, Asinus aureus. (Velence, 1500.)<br/>             192.<br/>         Aquinoi Szent-Tamás 211, 214.<br/>         Arany-Ida 231.<br/>         Arányi Olivér 285.<br/>         Archidiaconi eccl. Albensis Transylva-<br/>             niae in Matthiam regem Ungariae<br/>             epitaphium, kézirat a göttingai egy.<br/>             ktárában 284.</p> |
|---|---|

- Archivio degli atti antichi igazgatóságának levelezése a zárai tart. ltárban 65.  
 Archivio Storico 270. — Siciliano 189.  
 Archivalische Zeitschrift 184.  
 Aretius Paulus 217.  
 Aristoteles 33, 105.  
 Arithmetica Practica. Azaz: Számvető Tábla. (Kolozsvár, 1671.) 138. (Lőcse, 1696.) 339.  
 Arrubal, Petrus de 214.  
 Ars metrica. (N.-Szombat, 1703 előtt.)  
 Articuli regni Transylvaniae (Gyulafejevár, 1623—1628. 1630—1643. 1645. 1648—1651. 1665.) 255—264. — (Kolozsvár, 1622. 1636. 1663. 1666. (1670. 1671. 1675. 1676. 1680. 1681. 1687.) 255, 260, 264—267.  
 Asch György 283.  
 Asdrubal hun kir. 221.  
 Asiatic Society of Bengal 9.  
 Aspásia 38, 121, 123, 132, 133.  
 Athenás 31.  
 Athenaeum 170.  
 Athene 53, 55.  
 Atkinson 282.  
 Attila 126, 220—224.  
 Augsburg 179, 248.  
 Aurelianus 221.  
 Auvray Lucian 186, 367.  
 Averrois 104.  
 Avicebron 104.  
 Avicenna 104.  
 Ábel Jenő 233.  
 Ács Gedeon 273. — Mihály 177, 364.  
 Ádám Gerzson 137.  
 Ágoston (Szent-) 122, 218. — De civitate Dei, Corvin-kódex a nemz. múz. ktárban 372. — Opuscula 1491. 192. (Vencze, 1469.) 178.  
 Áldásy Antal 166, 182, 183, 252, 270, 363, 369.  
 Árády N. János 195, 197. — exlibrise 195.  
 Ásványi Lajos 349.  
 Babathy Ferencz 213.  
 Babonics 99.  
 Babylon 126, 128.  
 Bachmann János 184.  
 Baer és tsu frankfurti könyvkereskedő 96.  
 Bahlmann P. 185.  
 Bajthay A. Historia R. Hung. 1824. másolata a múz. ktárban 167.  
 Bak-féle könyvadomány az akad. ktárban 355.  
 Bakó Sándor 170.  
 Balam István 250.  
 Balassa Bálint 121, 134, 321—323. — Ferencz 37. — István 372. — József 364. — Br. — cs. ltára a m. n. múzeum ktárában 85, 87, 169, 352.  
 Balkán-félsziget 100.  
 Ballino Guilio 188.  
 Balogh Lázár czl. a múz. ktárban 85. — Pál (Almási) exlibrise 195. — Sándor exlibrise 195.  
 Baranyai István 212.  
 Baranya vm. 37.  
 Barcsay cs. ltára 184.  
 Barlette Marino 119.  
 Barna Ferdinánd 369.  
 Barna-féle genealogiai gyűjtemény a múz. ktárban 167.  
 Baromic Blaz zenggi kny. 188.  
 Barradot Richard 293.  
 Barrady, Sebastianus 218.  
 Barla Szabó János 364.  
 Bartoldus Georgius, 215.  
 Basilius István 39.  
 Baska 231.  
 Batthyány cs. ktára 2; — exlibrise 196. — Boldizsár 106, 107, 115; misekönyve (1489.) a múz. ktárban 106—116. — Kázmér gr. 271.  
 Bauch Gusztáv 365.  
 Bauhinus Gáspár 101, 102, 103.  
 Bánffy cs. iratai a múz. ktárban 351. — György nyílt parancsa (Kolozsvár 1696.)  
 Bánffy György gr. exlibrise 195.  
 Bárczai cs. 231.  
 Bárczay Oszkár 183, 364.  
 Báthory cs. 231. —ra vonatkozó iratok a

- múz. ktárban 351. — András ország-  
bíró 228. — András vajda 251. — Ist-  
ván 36, 188, 328. — Zsigmond 38, 85.
- Báthory-Simolin Sándor gr. exlibrise 196.
- Bázel 125.
- Beckmann János 283.
- Becsky cs. lt. a m. n. muz. ktárában 273.
- Bedričič Sylvester zenggi kny. 188.
- Beer Rudolf 185.
- Beke cs. 231. — Antal 184, 365.
- Beken cs. 231.
- Bel cs. 231.
- Bellarminus Róbert bib. 214, 217.
- Bellatus Bartholomaeus 214.
- Belgium 92.
- Benczur Gyula 187.
- Benedek (IX.) pápa — 226, 233.
- Beniczky cs. lt. a m. n. múz. ktárában 273.
- Benkő J. 284.
- Bentz János 320.
- Bercsényi Miklós gr. 371.
- Berényi gr. cs. lt. a m. n. múzeum ktárá-  
ban 273.
- Bergbohm Gyula 170.
- Berghoeffer Kristóf 366.
- Bergmann Pál 186, 365, 367.
- Bergomensis Ph. De claris selectisque  
mulieribus. (Ferrara 1497.) 192.
- Bericht v. d. Festung Gr.-Wardein, 1599.  
189.
- Berki 231.
- Berlin 92. —i birod. gyűlés kta 170.  
— kir. egyet. ktár 152—153; kelet-  
kezése 153; olvasóterme 153; szak-  
rendszere 152; állománya 153;  
kézikönyvtára 153; kölcsönktára 153.  
— kir. ktár 2, 170; gyarapodása 6;  
költségvetése 7; olvasóinak száma 7.  
— tud. akadémia 3.
- Bernardus 215.
- Bernhard augsburgi festő 179.
- Beroaldus Fülöp 96, 370.
- Bernolák tót szótára 42.
- Bertolani G. 184.
- Bertrand aquilejai patriárcha 225.
- Berzence 231, 234.
- Berzenczey 273.
- Berzeviczi Márton 36, 38.
- Bessaesus, Petrus 215.
- Bethlen cs. lt. a n. múz. ktárában 273.  
— András gr. 351, 352. — Farkas 37,  
38. — Ferencz gr. 352. — Gergely  
352. — István 326. — János 333. —  
Pál exlibrise 196.
- Bettner Henrik 62.
- Bécs 41, 86, 92, 117, 118, 170, 206, 210,  
211, 371. —i alsó-ausztriai tart. ltár  
170. — cs. tud. akadémia 170, 349; —  
egy. ktár 22, 27, 170, 173, 240, 247,  
248; dotációja 6; gyarapodása 6. —  
fegyver-múzeum 170. — hitbiz. ktár  
170. — kódex 46. — közös hadügym.  
ktára 169. — p. ő. min. ktára 170. —  
Theresianum ktára 35. — udv. ktár 2,  
27, 103, 170, 173, 241, 244, 247, 288,  
340—346. — udv. ltár 170.
- Békefi Remig 170.
- Békési Emil 95.
- Bél Mátyás 237.
- Béla m. kir. (IV.) 233, 234.
- Bia 166.
- Biblia (Magyar) 313.
- Bignioni 216.
- Binder J. Fülöp 196.
- Biró Ede 273.
- Bisterfeld J. H. De uno Deo. (Amsterdam,  
1659.) 191, 192.
- Blandrata 36.
- Blumenbach 283.
- Bobics Ker. János exlibrise 196.
- Bobovsky Simon 345.
- Boccaccio János 121, 219, 220.
- Bocskay István 273, 284.
- Bod Péter 31. — ktára 191. — Magyar  
Athenása 30.
- Bodleian-ktár 140.
- Bodoló 234.
- Bogáti Fazekas Miklós 29, 30, 31, 32,  
34, 36, 38, 39, 49, 116—136, 322, 323,  
325, 327, 329. — ismeretlen históri-  
ás éneke 1598. 50. — Aspasia, (Kolozs-  
vár, 1591.) 50, 51. — Demeter

- király históriája. (Kolozsvár, 1599. v. 1600.) 50. — Világi zűrzavar. (Kolozsvár, 1591.) 50. — Szép história. (Kolozsvár, 1577.) 313. — Az ötödik része Mátyás kir. dolgainak. (Kolozsvár, 1580.) 314, 317, 319.
- Bohus, Andreas, *Instabilis fortunae lus*. (N.-Szombat, 1702.) 144.
- Bojthi Gáspár, *De rebus gestis Gabrielis Bethlen*, kézirat Bod P. ktárában 192.
- Boldogkő 231.
- Bolgár kormány 169.
- Bologna 101, 211.
- Bona verba nuptiis Gothofredi Titii. (Lőcse, 1668.) 140—1.
- Bonfini 116—118, 342.
- Bónis Sámuel 168.
- Bonyhai Márton 288.
- Borbély András czl. a múz. ktárban 273.
- Bornemisza Gergely 210. — Péter 121, 122, 322, 371, 372. — Harmadik Része az Evangeliomokból és az Epistolák-ból való tanúságoknak. (Sempte, 1575.) 96. — Énekes könyv. (Detrekő, 1582.) 323, 327.
- Boros György 30.
- Bossányi Márton czl. a múzeumi ktárban 273.
- Bosnyák József exlibrise 196.
- Bostoni nyilv. ktár 2.
- Bouchout 293, 294, 296.
- Bosznia 99.
- Bőhm Mihály 173.
- Böhmer Lajos György 283.
- Bőke Gyula 83.
- Böngérfi János 166.
- Brady kormányzó rezervált iratai a zárai tart. ltárban 63.
- Brandenburg 153.
- Brassó 183.
- Brenz János reformátor 207.
- Bresciano Giovanni 186.
- Breuer Sámuel lőcsei kny. 141, 339, 345.
- Breviarium Monasticum-Benedictinum 174.
- British Museum ktára 5, 170; gyarapodása 19; kiadásai 14; költségvetése 7; olvasóinak száma 7.
- Brodarics István 118.
- Brown Edward 82. — H. 179.
- Brunet J. Ch. 370.
- Brunius Vincentius, *Meditationes* 214.
- Brutus J. M. *Historia* 46.
- Brüsszel 290, 291.
- Bubics Edéné 349. — Bubics Zsigmond 270, 370.
- Bubory Balás 95.
- Bucholtz név eredete 293.
- Buda hún király 221, 222.
- Buda megvételére vonatk. apró ny. 165.—i könyvtár 1476. 249.
- Budapest 165, 168. — i áll. kny. 170. — egy. ktár 11, 39, 42, 44, 173, 249, 250; állománya, 5; czimjegyzéke 5; dotációja 6; exlibrise 196; folyóiratai 8, 9; forgalma 169; gyarapodása 5, 6, 169; jelentése 169; olvasóinak száma 7. — egyet. kny. 170. — müegyetem folyóiratai 8. — M. N. Múzeum l. Múzeum. — M. Tud. Akadémia l. Akadémia.
- Budapesti Hírlap 332.
- Budapesti Közlöny 240.
- Buenos-Ayres 166, 270.
- Buffon 21.
- Buják 231.
- Bukaresti Híradó 83.
- Bukaresti Közlöny 83.
- Bukócz 231.
- Bullinger Henrik 207.
- Bunyitay Vincze 233.
- Burdic Demetrius 95.
- Busbecque, Ogier Ghiselin de 291.
- Büsching, Beschreibung v. Ungarn 1771. 283.
- Bzovy Ábrahám 215.
- Caesar** György 34.
- Calamato Alexander 216, 217.
- Calderino Domizio 179.
- Calendarium annuale Benedictinum 165.
- Calepinus 214.
- Callistus Niceforus 214.

- Cambabus 59, 60, 61, 124.  
 Camna 122.  
 Canisius Péter 217.  
 Carles, C. 166, 270.  
 Carini Izidor 185, 189.  
 Carpi, Ugo da, velencei kny. 179, 180.  
 Cartady Fabricius 95.  
 Carthagera János 215, 216, 217.  
 Cassander 51, 54, 55, 124.  
 Castaldo 251.  
 Castellani, Carlo 179.  
 Castellio Sebestyén 215, 320.  
 Castillo, Didacus de 215, 216.  
 Castriota György 37, 38, 51, 116, 119, 120, 121, 133, 134.  
 Castro, Alphonsus de 214.  
 Catechesis major Racoviana, XVII. sz. kézirat a göttingai ktárban 284.  
 Catharina Gurzianorum regina. (N.-Szombat.) 1701, 346.  
 Cattaneo, Girolamo 362.  
 Cattaroi tart.főfelügyelőség és bizottságiratai a zárai tart. ltában 65. — urad. igazgatóságának iratai n. o. 65. — adószámadások u. o. 65. — ltarak iratai u. o. 66.  
 Caussade, François de 186.  
 Caussin, Nicolaus 214.  
 Ceczey Leonárd 228.  
 Cedrus de la Musa 216.  
 Celiobes hún kir. 224.  
 Centralblatt für Bibliothekswesen 182, 184, 252, 365.  
 Centralbureau der internat. Erdmessung 170.  
 Ceriani 370.  
 Cervini Marcello 185.  
 Ciampi Sebestyén 219.  
 Cicero, Epistolae ad familiares. (Velence, 1469.) 178.  
 Cirillus (D.) 216.  
 Chepely Mihály czl. 1560-ból 352.  
 Chemisches Centralblatt 9.  
 Chicago 252. — i Field Columbian Museum 83.  
 Chilely, Concionator 217.  
 Cholnoky Imre ifj. 270.  
 Crysostomus I. Johannes.  
 Chronicon Charionis tank. 320.  
 Chulmia 98.  
 Chytrens Máté 320.  
 Clapin Sylva 185.  
 Clenardus Miklós 320.  
 Cohn Albert berlini könyvkereskedő 96.  
 Collegium Germanicum-Hungaricum Rómában 361, 362, 363.  
 Colonia, Johannes de, velencei kny. 178.  
 Columba in fissuris et foraminibus petraemystico-aenigmato-allegorica. (H. n. 1686.) 142.  
 Comenius A. I. Janua linguae lat. (Lőcse, 1693.) 349.  
 Comte Ágoston 27.  
 Constanzac szn. 223.  
 Coote C. H. 289.  
 Cordara Gyula 362, 363.  
 Coremans Dr. 297.  
 Corvin János 192.  
 Corvina I. Mátyás kir. ktára.  
 Corvin-kódexek a M. Nemz. Múzeumban 372. — bibliografiája 350. V. ö. Mátyás király ktára.  
 Cottmann Antal bizonyáglevele m. honosági esküjéről a múz. ktárban 86.  
 Condere C. 186, 366.  
 Coyecqua, Ernest 185.  
 Crescimir k. 62.  
 Crisogono (San) kolostor iratai a zárai tart. ltárban 65, 66.  
 Csaplovits-ktár 189.  
 Csáktornyai M. 122.  
 Csáky Tivadar gr. 272.  
 Csánki Dezső 226, 233.  
 Császár György, Kassai 34.  
 Cseles kéziratgyűjteménye 46.  
 Csoma József 233.  
 Csipkés György, Komáromi 49.  
 Csizio XV. sz. 107.  
 Csulai Fülöp 370.  
 Cursus b. M. virginis. (1513.) 175.  
 Curtius Rufus 216. — Corvin-kódex a n. múzeumi ktárban 372.  
 Curzolai ltarak iratai 66.



- Cyprus 53, 54.  
 Cyrus 123, 127.  
 Czéce 231.  
 Czech János 47.  
 Cenzurái példányok a zárai ltárban 65.  
 Czernovitzi egyet. ktár 170.  
 Czimereslevelek: Balogh Lázár cz. 85.  
 Borbély Audrás 273. Bossányi Márton 273. Chepely Mihály 352. Gerthard Orbán 273. Gosztönyi 352. Kéczkely András 273. Kéczkely György 273. Korláth Mihály 352. Miller család 201. Mudrán Dániel 85. Nagy János 85. Oláh János 263. Ország János 86. — Pál 85. Szily István 169. Várkony Mihály 273.  
 Czimerkérő folyamodványok: Juhász Ferencz 273; Walther György 85.  
 Dalmácia 62, 63, 100. —i ügyészek iratai a zárai tart. ltárban 63. — urad. igazgatóságának iratai u. o. 65. — erdőségekre vonatkozó iratok u. o. 63.  
 Dalmát kolostorok ltárai 62. — legrégibb oklevél 1059-ből 62. — királyság politikai iratai 62. — nyomtatott szabályzatok, kiáltványok, hirdetémények stb. 65. — heraldikai bizottság iratai 65. — erdészeti bizottság iratai 65. — erdők, vizek és bányák igazgatóságának iratai 65. — adószedők iratai 65. — vámhivatalok iratai 65. — tart. főfelügyelőség iratai 65. — rendőrbiztonság iratai 64. — központi rendőr-főfelügyelőség iratai 64. — vallásügyek főfelügyelőségének s az államjavak igazgatóságának iratai 64. — kincstári jogtanácsos iratai 64. — polg. és kat. kormány-biztonság iratai 64. — számadások és pénzügyi iratok — provveditoria generale iratai 63, 64. — ideigl. kormány iratai 64. — számadások 63. — organizáló rendeletek 63. — kormányzósági iratok 63. (Valamennyi a zárai tart. ltárban.)  
 Damascenus, Joannes, Sententiae etc. Corvin-kódex a nemz. múz. ktárban 372.  
 Dandolo provveditore generale iratai a zárai tart. ltárban 64.  
 Daniel, Thesaurus hymnologicus 299, 371.  
 Dankó József cz. pk 91, 92. — könyvtára 370. könyvornamentikai gyűjteménye u. ott 369, 370.  
 Dante-irodalom 92.  
 Darius kir. 123, 131.  
 Darholcz 229. — Ferencz 338. — cs. 231.  
 Darmstadti nagyhercz. udv. ktár 170.  
 Daruváry Alajos 359, 360.  
 Dayka Gábor exlibrise 197.  
 Dávid Ferencz 34, 322, 323, 325, 326, 327, 328, 329. — Isteni dicséreték. (Kolozsvár, XVI. sz.) 321. — De regno Christi et de regno Antichristi. (Gyulafejevár, 1569.) 349. — Mihály 335.  
 Deák Ferencz 85. — követjelentése 1832—6. évből, kézirat a múz. ktárban 84.  
 Debreczen 38, 120, 168, 170, 371.  
 Debreczeni János 173.  
 Dedek Crescens Lajos 169, 233, 369, 370.  
 Dehortatio et descriptio Dei tripersonali (Gyulafejevár, 1568.) 349.  
 Deli Balázs álnév 62.  
 De mediatoris J. Christi divinitate libellus. (Gyulafejevár, 1568.) 349.  
 Demeter kir. 52—58, 124, 133. — története 38.  
 Demkó Kálmán 233.  
 Demonstratio falsitatis doctrinae P. Melii. (Gyulafejevár, 1568.) 349.  
 Dengelegi Mihály 284.  
 Dengi János 270.  
 Denifle Henrik 165.  
 Dentulini Tamás 345.  
 De origine Hunnorum, kézirat a firenzei Magliabechi ktárban 219.  
 Derencsényi cs. 231.  
 Dersfi, Joh. 284.  
 Desiderius álnév 152.  
 Desyth Miklós 210.  
 Detrekő 372.  
 Dékány Mihály 270.  
 Déryné 168.

- Dézi András 381.
- Dézi István Diacrisis cz. kézirata a múz. ktárban 351.
- Dézi Lajos 29, 49, 96, 116—137, 146, 166, 177, 182, 192, 280, 288, 349, 364.
- Diarium Trencheniense 1704. évi kézirata a múzeumi ktárban 351.
- Diascorides 104.
- Diplomatarium saec. XVI—XVIII. 18. sz. latin kézirata a múzeumi ktárban 84.
- Diurnale (Velence, 1515.) 175.
- Dobay Székely Sámuel 271.
- Dobó István 251.
- Dobos cs. lt. a múzeumi ktárban 273.
- Dobóczy Ignác 219.
- Dobrova 231.
- Dobrowsky Ágost könyvk. 192.
- Dobyaschoffsky 370.
- Dóczy Ferencz 89.
- Dolavesa Bandi 95.
- Domenico (San) kolostor iratai a zárai tart. ltárban 65, 66.
- Donatus Aelius 320.
- Dorez Leo 185, 186, 366.
- Dömötör Miksa 166, 168. — Pál 167.
- Dőry Andor br. 349.
- Dőry cs. ltára a múz. ktárban 85, 86, 167, 273.
- Dracole wyda (ősn.) (H és é. n.) 177.
- Drágffy Mária 89. — János 89.
- Dragiflorum familia, kézirata a göttingai egy. ktárában 284.
- Drágyi Tamás 224, 226.
- Draskovich György 139, 207. — Mátyás 211.
- Dreves 370.
- Drexelius, Opera omnia 215.
- Drezdai ktár 22.
- Ducange 370.
- Dunántuli ág. egyházkerület XVIII. sz. jegyzőkönyve a múz. ktárban 84.
- Duplex confessio Valdensium ad regem Vngarie missa. (Lipce, 1512.) 192.
- Du Rieu 252, 253, 365.
- Durrieu Pál 186, 366, 367.
- Dürer Albert metszetei Dankó J. gyűjteményében 93, 370.
- Düring dr. 365.
- Dziatzko Károly 22, 23, 367.
- Ebeczky Balázs Eugenia exlibrise 197. — Béla exlibrise 197. — Ferencz 212, 213.
- Éber Nándor 272.
- Eccardus Abr. Filiae suae Annae cum Dn. Zach. Pfeiffero matrimonio ineunte  $\epsilon\upsilon\gamma\alpha\mu\epsilon\tau\upsilon$  precatur. (H. n. XVII. sz.) 143.
- Ecchius Joannes 210, 216.
- Economist 9.
- Edvi Illés Aladár 83, 167.
- Egen F. marburgi könyvszekrény-készítő 152.
- Eger 188, 206.
- Egervári P. Ödön 168, 169.
- Egressy Béni 271.
- Egri káptalan 234.
- Egyetemes Philologiai Közlöny 364.
- Egyházjogi tractatus XVI. sz. kézirata a múz. ktárban. 350.
- Eichhorn Károly Fr. 283.
- Eichler Ferd. 185, 365, 366.
- Ein neue Litaney (Pozsony, 1624.) 340.
- Elischer Boldizsár 355.
- Élőfa, Az Istennek kertében fel-nőtt szép — (Kolozsvár, 1676.) 138.
- Encomium Joannis Gr. Schiltpacher. (Pozsony, 1670.) 342.
- Endre (III.) m. kir. 234.
- Endre egri pk. 234.
- Endrődi Nep. János exlibrise 197.
- Enyedi György 324. — Igen szép história Tancredus kir. leányáról. (Debreczen, 1577.) 313.
- Eötvös Lóránt br. 77, 78, 359, 360.
- Ephemerides Posonienses 237.
- Erasmus Roterodamus 320, 364.
- Erdély 38, 120. —i Múzeum-Egylet 183, 295, 339; ktára 172; gyarapodása 172. —i országgy. t.-cikkek a múz. ktárban. 254. —i országgy. emlékek 32.
- Erdélyi Máté, Az zent János feje vételéről való szép ének. (Debreczen, XVI. sz.) 313.

- Erdélyi Pál 87, 351, 369, 370.  
 Erdődy gr. család ltára Vörösvárt 371.  
 Eritropus, Rupertus 214.  
 Erlangeni ktár 22.  
 Ernő fhg 291.  
 Ernest G. 282.  
 Érsekújvár megvételeire vonatk. apró ny. 165.  
 Erzsébet kné 234. — fhgnő 291. — (Szent-) képe Dobyaschoffskytól Dankó J. gyűjteményében 370.  
 Ester dolga. (Kolozsvár, 1577.) 314.  
 Esterházy Miklós 175, 190.  
 Esterházy-képtár megszerzése 76.  
 Esterházy gr. cs. lt. a múz. ktárban 184, 278.  
 Esztergom 165, 206, 251, 270. — i káptalan 166.  
 Ethela I. Attila.  
 Eutius róm. patricius 222.  
 Evangelia und Episteln. (N.-Szeben, 1683.) 142.  
 Ewald 283.  
 Exemplar reconciliationis cum Hungaris factae. (S. Patak, 1653.) 96.  
 Exlibrisek (Magyar): Almási Balogh Pál 195. — Sándor 195. Áradi N. János 195. 197. gr. Bánffy György 195. gr. Batthyány Kázmér 196. Báthory-Simolin Sándor gr. 196. gr. Bethlen Pál 197. Bobics ker. János 196. Bosnyák József 196. Budapesti egy. könyvtár 196. Dayka Gábor 197. Ebeczky Béla 197. — Balás Eugenia 197. Endrődy Nep. János 197. Fáy János 197. Görgey Márton 197. Győri székesegyház 197. — papnevelő 197. Gyurkovics Márk 197. gr. Hadik András 198. gr. Illésházy István 198. Jakosich József 198. Kálmánházy Ferencz 199. Károlyi grófok 199. Koller Ignác 199. Kollonics László gr. 199. Kovachich Márton György 200. Kozma Ferencz 200. Máday Dávid Sámuel 200. Madarász Zsigmond 200. Marosvásárhelyi ref. főiskola 200. gr. Mikó Imre 200. Miller család 200, 201. Nádasdi Ferencz 201. Nagy Gábor 201. Pauer J. 201. Pálffy herczeg 202. Pásztélyi József 202. Peschko Mihály 202. Pozsonyi trinitariások 202. Szana Tamás 202. Schedel (Toldy) Ferencz 202. Szécheny-Ferencz 202. Székely Sámuel, Dobai 202. Sztankovich Miklós 202. Teilnkes János, Pozsonyi 203. gr. Teleki Sándor 203. Toldy László 203. Török János 203. Ujfalvy Károly 203. Vas Ferencz Antal 203. Vécsey István báró 204. Vörös Ferencz, Faradi 204. Walther L. 204. Zrinyi Ádám 204. — gyűjteménye Dankó J. ktárában 370.  
 Éder Gyula 232.  
 Életképek 271.  
 Életnek. kútfeje. (Debreczen, XVI. sz.) 314.  
 Énekek, Halott Temetés korra való—. (Kolozsvár, év. n.) 330.  
 Énekes könyv, magyar 313. — unit. 321.  
 Faber Tamás, Jubilaeum Bartphense. (Bártfa, 1586.) 176.  
 Faber, Zacharias 218.  
 Fabre Pál 367.  
 Fabri János 210.  
 Fabricius István 122. — Tamás, Tolnai: Exarmatio Scuti Laniani. (Vizsoly. 1597.) 176. — Disceptatio. (Debreczen 1594.) 176. — Vazul 34.  
 Falk A. 184, 366.  
 Farinola Bálint kny. 372.  
 Farkas Lajos ktára 372.  
 Favaro, Antonio 170.  
 Fáncsi Antal 106.  
 Fáy János exlibrise 197.  
 Fáy cs. 231.  
 Feger Tibold 249.  
 Fehér Dezső 170. — Gyula 270.  
 Fejes Miklós 35.  
 Fejérpataky László 62, 90, 187, 233, 285, 369.  
 Fels Lénárt 251.  
 Felsmann József 364.  
 Felszeghy Ferencz 170.  
 Felvinczi György 329.

- Fenestra camerae obscurae Rakoczianae (Nagy-Szombat, 1706.) 371.
- Ferdinánd m. kir. (I.) 118, 251, 284, 362.  
— (II.) 273. — fhg. 102.
- Ferencz m. kir. (I.) 86.
- Ferencz József (I.) m. kir. 48. — ajándéka a nemz. múz. ktár számára 372.
- Ferenczrendiek tart. főnöksége 170.
- Ferenczi Zoltán 145, 172, 173, 183.
- Festus János kassai kny. 337.
- Félegyházi Tamás, Uj testamentom. (Debr. 1586.) 191. — Ker. hitnek részei. (Fehérvár, 1689.) 191.
- Fényképek Dankó J. gyűjteményében 370.
- Fétis dr. 290, 291, 292.
- Figulus de Tárkány, Matheus 32.
- Figyelő 30.
- Fülep kir. 53.
- Fiók Károly 83.
- Firtinger Károly 177, 178, 364, 371, 372.
- Fischer János kassai kny. 337.
- Fiume cz. ujság 84.
- Flandria 291.
- Flatt Károly 166.
- Flavius Josephus 216.
- Fletcher William J. 185, 367.
- Fodorik Menyhért debreczeni kny. 331.
- Forgách gr. cs. lt. a múzeumi ktárban 273.
- Formica Máté bécsi kny. 137.
- Fornszek Sándor 168.
- Forró cs. 231. — János 38.
- Fortunatusról szép história (Kolozsvár XVI. sz.) 313, 314.
- Fosztó István Uzoni 50. — Historia eccl. Transilvano-unitaria cz. kézirata a székeljudvarhelyi un. isk. ktárában 30.
- Földtani intézet, Magyar 13, 170.
- Francia és olasz törvények gyűjteménye 65.
- Franciaország 291. — tartozásainak liquidálására kiküldött bizottság iratai 1816—37. 65.
- Fraknoi Vilmos 33, 233, 282, 320, 364, 364, 349.
- Franklin-társ. kny. 170.
- Frankfurti ktár 248.
- Frankenburg Adolf 271.
- Frankfordia, Nicolaus de — velencei kny. 249.
- Frangepán István 283.
- Friauli erdőségekre vonalk. iratok a zárai tart. ltárban 63.
- Frigyes (III.) német cs. 224.
- Frivaldszky János 75, 77, 78, 79.
- Froelich Dávid Calendárium. (Lőcse, 1637.) 338. — Tamás 183.
- Fulin 179.
- Funccius János 165.
- Fumagalli olasz ktárnok 368.
- Funk Tódor 119.
- Fusban Vilmos 362.
- Füged 234.
- Fülek 251.
- Fülöp Lajos fr. k. 83.
- Fülöp (II.) spanyol kir. 296.
- Füstölő csepű. (Kolozsv. 1676.) 191.
- G**abriel cs. 231.
- Gachard 290, 293.
- Gadnai cs. 231.
- Gagnon Ph. 368.
- Galesloot Lajos 293, 294, 296.
- Galgóc 372.
- Galicziai helytartóság 169, 170.
- Gallen János kassai könyvkereskedő 310, 320. — inventariuma 311.
- Gallienus 104, 105.
- Gandi áll. egyet. ktár 171.
- Garadna 231.
- Garam-Szent-Benedek 166.
- Garay cs. vonatkozó iratok a múz. ktárban 351.
- Garda hún kir. 224.
- Gauss 283.
- Gelbhaar Gergely bécsi kny. 138.
- Gelléri Mihály 177.
- Gellért Jenő 349.
- Gellért (Szent-) pk. 226.
- Gemma Frisius 320.
- Genua 102.
- Genève, François-Prospér de 295.

- Gerend 37.  
 Gergely (XIII.) pápa 361, 362.  
 Gerhárt György 272.  
 Gerő Attila 170.  
 Gerthard Orbán czl. a múz. ktárban. 273.  
 Geszner 288.  
 Gigas E. 282.  
 Gindl Gáspár 197.  
 Giorgievics Hyacint 191.  
 Gipczi Albert Vincze, Vasárnapi és ünnepi evang. magyarázata. (Szolnok, 1612.) 95, 96.  
 Gitze 231.  
 Gizella királyné, Szt-István neje 225.  
 Gjentoſte, Carit Etlar 349.  
 Glück Soma 280.  
 Goess gr. udv. biztos iratai 63.  
 Goethe-gyűjtemény az akad. ktárban 355.  
 Gogreff Mento kassai lelkész 183, 320.  
 Goldziher Ignác 355.  
 Gorecius, Leonardus 269.  
 Gosárvári Mátyás 122. — Az régi magyaroknak bejövésekről. (Kolozsvár, 1579.) 313.  
 Gosztonyi cs. czl. 1467-ből 352.  
 Gothaischer Hofkalender 82.  
 Gotico veneziano, gót betűtípus 178.  
 Gölnicz 234.  
 Gönczi Lajos 333.  
 Gönczy Gábor 232.  
 Görcsöni Ambrus 35, 116—118, 121, 122. 130. — Historiás ének Mátyáskirályról. (Kolozsvár 1577.) 313. — Historiás Ének. (Kolozsvár 1581.) 313, 314.  
 Görgei cs. lt. a múz. ktárban 273. — István 359, 360.  
 Görgey Márton exlibrise 197.  
 Görög Demeter 237.  
 Gössinger Ferencz Antal 346.  
 Göttingeni egy. ktár 2, 171.  
 Grácz egy. ktár 171.  
 Gradeczi Horváth Gergely I. Horváth Gergely.  
 Grafikai Szemle 364.  
 Granna földje 233.  
 Gratianus római cs. 221.  
 Gregorovius 370.  
 Gregorutti, Carlo 349.  
 Grill Károly 83.  
 Grisogonus 104.  
 Gritti Lajos 251.  
 Grolier 193.  
 Grossing József 46.  
 Grouchy gr. 186.  
 Grulich Oscar 185.  
 Gründer Gottfried pozsonyi kny. 342—344.  
 Gyurikovics-féle diplomatarium a múz. ktárban 167.  
 Gyurkovich Márk exlibrise 197.  
 Guadeloupe 290.  
 Guarinus Battista 179.  
 Guevarra, Antonius de 214.  
 Guibert Lajos 367.  
 Guinement de Kerallo 82.  
 Gunterus 291.  
 Gyalui Farkas 173, 183, 331.  
 Gyoma 170.  
 Győr 79, 167, 270. —i székesegyház exlibrise 197. —i papnevelő int. exlibrise 197.  
 György magy. vitéznek a purgatóriumban való vezeklése. (XV. sz. kódex a múz. ktárban) 364.  
 Gyula 188.  
 Gyulai Pál 83, 299.  
 Gyulafehérvár 85.  
 Gyűjtemények: Barna-gy. 167. Dürer 93. Goethe 355. Horváth István 3, 23. Illésházy 3. Jankovich 1, 193, 270. Kovachich 23. Széchenyi 3, 23. Tunyogi 86. Wenzel 168.  
 Hadi és más nevezetes történetek 237.  
 Hadi Lap 84.  
 Hadik András gr. exlibrise 198.  
 Hadritius György 190.  
 Haebler Károly 182, 185.  
 Haebler K. 184.  
 Haeser 101.  
 Haiczl Kálmán 83, 166.  
 Hailbronn, Fr. de, velencei kny. 249.

- Hain L. 370.  
 Hajnik Imre 233.  
 Halász Dezső 166, 167.  
 Halle J. müncheni antiquár 188.  
 Halle 150. — i ktár 171.  
 Halle-wittenbergi egyet. ktár 171.  
 Halmágyi István 283.  
 Hampel József 187.  
 Hamvai cs. 231.  
 Hannart János 295.  
 Hannibál 124, 125.  
 Hannus 234.  
 Hanvay cs. lt. a múzeumi ktárban 273.  
 Hamy P. 366.  
 Happel, Europäische Toroa (Hamburg, 1686.) 189.  
 Hardenberg 283.  
 Haro Francziska 293.  
 Három jeles főhadnagyok (Kolozsvár é. n.) 37, 50, 51, 134.  
 Harsáni Imre 323.  
 Hartel Vilmos 365.  
 Hartmann Ágost 365.  
 Hartwig Ottó 24, 252.  
 Hartváni Imre 323.  
 Haudek Ágoston 219, 224.  
 Häutle Keresztély 184.  
 Havass Rezső 170.  
 Havet Lajos 366. — M. I. 367.  
 Hazai Tudósítások 183.  
 Hazai és Külföldi Tudósítások. 237.  
 Héderváry Ferencz bán 250.  
 Heeren 283.  
 Hegymegi cs. 231.  
 Heidel György 349.  
 Heidelberg 82. — i egy. ktár 241.  
 Heiden Sebald 320.  
 Heidenstein Reinhard 188.  
 Heinemann O. 22, 23, 185.  
 Heinrich Gusztáv 183.  
 Hellanicus 135.  
 Hellebrant Árpád 140, 145, 171, 345, 364.  
 Heller Ágost 353, 369.  
 Hellin C. A. kanonok 293.  
 Heltai Gáspár 116, 118, 130, 322, 327, 328, 330. — Száz Fabula Aesopushól.  
 (U. o. 1566.) 313. — Chronica. (U. o. 1574.) 315. — Biblia. (U. o. 1552.) 315.  
 — Cancionale. (U. o. 1574.) 192.  
 Henne M. A. 298.  
 Henricpetri Sebestyén bázeli kny. 101.  
 Henrik (I.) német cs. 225.  
 Henszلمان Imre 233.  
 Hentaller Lajos 170.  
 Herczegovina 99.  
 Hermann kéziratgyűjteménye 283.  
 Herodot 46, 127.  
 Herr Lucian 280, 281.  
 Herrmann Mihály brassói kny. 143.  
 Hess András kny. 249.  
 Hesz müncheni antiquár 84.  
 Heudo gót kir. 221.  
 Hevenesi G. 46, 211, 212, 213. — kéz-  
 iratai az egy. ktárban 209.  
 Heydt Mihály 141.  
 Heyne 283.  
 Heyser Miksa 298.  
 Hieronymus (Sanctus) 250; — Commen-  
 taria in eplis S. Pauli, Corvin-kódex  
 a nemz. múz. ktárában 372.  
 Hildburghausen 82.  
 Hindy Árpád 183.  
 Hintz Emil 83.  
 Hirlapkönyvtár, M. Nemz. Múzeumi, 15,  
 83, 163, 236—49, 349.  
 Hirlapmúzeum, Aacheni 241.  
 Hirmondó 84.  
 Hodinka Antal 233.  
 Hoepli, Ulrico, milanoi könyvkeresk. 372.  
 Hoffmann, Gesch. d. Kirchenliedes 299.  
 Homorod-Szent-Pál 38.  
 Honter János 33, 183.  
 Honori Georgii Lippai etc. (N.-Szombat,  
 1653.) 341.  
 Honorius kel. róm. cs. 221.  
 Hopfensteiner István 296.  
 Horányi E. 30.  
 Horn Ede 83.  
 Horovitz Lipót antiquár 84.  
 Horvát András exlibrise 198.  
 Horváth Cyrill 364. — Gergely, Gradeczi  
 175, 183. — Ignác 66, 82, 90, 138,

- 254, 280, 140—145, 338—340, 344—347. — István gyűjt. a múzeumi ktárban 3, 23. — Károly 276. — Márk 175.
- Horvátország 100.
- Howaert 291.
- Hörmann András n.-szombati kny. 143, 144, 346.
- Hudák András 232.
- Huet Gedeon 186.
- Hungaria, Michael de, l. Magyarország; Mihály.
- Hungarikumok külf. könyvpiaczon 96.
- Huss 29.
- Huszt 251.
- Husztai Péter, Aeneis (Bártfa, 1582.) 314.
- Hunyadi Demeter 39. — Ferencz 122.
- János 120. — ltár csereügye 164, 167, 269, 271, 285, 286, 350.
- Hymnarium 91.
- Ibn-Ezra 130.
- Ibrányi cs. lt. a múzeumi ktárban 273.
- Igazság koronája (Kolozsvár, 1697.) 364.
- Ihász Dániel 273.
- Ildephonsus 216.
- Illésházi István gr. exlibrise 198.
- Illésházy-gyűjt. a m. n. múzeum ktárában 3.
- Illéssy János 39.
- Illicini Péter 184, 287, 288.
- Illyés András, Brevis norma vitam sapienter instituendi. (N.-Szombat, 1696. és 1697.) 345, 346. — Verbum abbreviatum. (Viennae, 1693.) 192.
- Ilosvai 117, 121, 122, 134, 136.
- Il Regio Dalmata cz. ujság kivonatai 64.
- Imre (Szent-) 226.
- Imre egri pk. 234.
- Inchoffer Menyhért 167.
- Inscriptio Köleseriana, kézirat a göttingai egy. ktárban. 284.
- Inscriptio lapidis sepulchralis (H. n. 1672.) 343.
- Instructio pro decimatoribus (Kassa, 1684.) 142.
- Iparművészeti Múzeum 257, 359, 360.
- Irmei Ferencz 165.
- Irodalomtört. közlemények 183, 364.
- Istria erdőségekre vonatk. iratok a zárai tart. ltárban 63.
- István m. kir.: (Szt-) 363. — (V.) 234.
- Istvánffy Miklós 167. — Pál 370. — Chronica Volter királyról. (Kolozsvár, 1580.) 315.
- Ivándi János 212.
- Ivánka Zsigmond 86.
- Ivánka cs. ltára a múz. ktárban 85, 86.
- d'Ivoys Henrik 294.
- Jacob Alfréd 366.
- Jadre 104.
- Jaffé ktár 153.
- Jagiš 188.
- Jakab Elek 30, 32, 321, 327.
- Jakosics József exlibrise 198.
- Jancsó Benedek 349.
- Jankovich Antal 369. — Béla 1, 192, 270.
- Jankovich-gyűjt. a múz. ktárában 3, 23, 372.
- János m. kir. 118, 228, 233, 251, 284.
- János (XIX.) pápa 226. — vajda 250.
- János Zsigmond 328.
- Jaros István 342.
- Jénai ktár 22.
- Jenei Sámuel 333.
- Jenson Miklós velencei kny. 178.
- Jessig prágai protonotarius 83.
- Jeszenák-féle gyűjtemény 190.
- Jeszenák cs. lt. a múzeumi ktárban 273.
- Jeszenői cs. 231.
- Jézus Sirachkönyve (Kolozsvár, 1551.) 320.
- Jób könyve 38. — Chrisostomus, (Sanctus), omeliae; Corvin-kódex a nemz. múz. ktárban 372.
- Johannes papissa 192. — Scholasticus, Opera; Corvin-kódex a nemz. múz. ktárban 372.
- Jókai 271.
- József nádor 39, 45, 46.
- Juhász Ferencz czimerkérő folyamodványa 273.
- Julius Caesar, Paduai 138, 220, 339.
- Junker rézmetsző 202.

Justa funebria in exequiis Adami Popradi.  
(Lőcse, 1692.) 845.

Justh cs. lt. a múzeumi ktárban 273.

Justinianus római cs. 224.

Juvenalis (év. n., 1486 és 1501.) 192.

Jüngling István n.-szebeni kny. 142.

Jürges Pál 366, 367.

Kajul cs. 231.

Kalapsza János 273.

Kalendárium (Kassa, 1614 és 1618.) 337.

— (Debreczen, 1630.) 137. — (Bécs,  
1653.) 338.

Kalksburg 166.

Kalocsa 166.

Kalsa 231.

Kammerer Ernő 272.

Kanyaró Ferencz 30, 37, 130, 321.

Kaprinay 46. — féle gyűjtemény az egyet  
ktárban 169.

Kapy cs. lt. a múzeumi ktárban 273.

Karácsondi cs. 231.

Karácsony János 219. — Sámuel 335.

Karap Ferencz 359, 360.

Kardos Albert 30.

Karikó János 166.

Karlsruhe 241.

Karvasy Ágost 170.

Kassa 234. — v. ltára 227. — i Stadt-  
buch l. Stadtbuch. — i domonkosok  
ktára 191.

Kastenmacher János 343.

Katalogus-készítés kérdése 21.

Katancsics 42, 46.

Katona István 31. — Miklós 273.

Kautzsch R. 184, 185.

Kavecsány 231.

Káldi György, Az Vasárnapokra való Predi-  
kációknak első Része (Pozsony, 1631.)  
217. — Az Ünnepekre való Predikáció-  
knak első Része. (U. o. 1631.) 217.

Káldi Gyula 83.

Kállay cs. lt. a múzeumi ktárban. 273.

Kálnai cs. 231.

Kámánházy Ferencz exlibrise 199.

Károly m. kir. : (I.) 93, 98, 99. — (III.) 225.

Magyar Könyv-Szemle. 1-95.

— róm. csász. : (Nagy-) 224. — (V.) 82,  
293, 294, 296. — francia k. (IX.) 291.

Károlyi grófok exlibrise 199.

Kárpáthi Endre 167. — Kelemen 170.

Kázmér cs. 231.

Kecskeméti »Katona-kör« 83.

Kecskés András 211.

Keinz, a müncheni kéziratár öre 22, 23.

Kelemen pápa 100.

Kellyén vagy Gellyén (Kilián) 111.

Kemény Lajos ifj. 191, 227, 310, 337.

Kempis Tamás 213.

Kende S. bécsi könyvkereskedő 166, 197,  
202, 204, 370.

Kenyérmező 250.

Kerekes Pál 166. — Sámuel 237.

Keresztény Magvető 30, 32, 130, 321,  
324, 325, 328, 331.

Keresztyni Tudamaninak Rövid Som-  
maia. (Bécs, 1637.) 138.

Kereszty István 166, 270.

Kertbeny Károly 177.

Ketrzynski Wojciech 185.

Keyser Eufrosina 141.

Kéczkely András és György czl. a múz.  
ktárban 273.

Kénosi Tózsér János 324.

Kétgarasos Ujság 84.

Kéziratok: Acta et decreta synodi 1638.  
271. Actio curiosa 351. Archidiaconi  
eccl. Albentis epitaphium 284. Bojthi  
Gáspár 192. Deák Ferencz követjelen-  
tése 84. De origine Hunnorum 219.  
Dézsi István Diacrisise 351. Diarium  
Trencheniense 1704. 351. Diplomata-  
rium saec. XVI—XVIII. 84. Dragfiorum  
familia 284. Dunántuli egyházkerület  
jegyzőkönyve 84. Egyházjogi tractatus  
350. Fosztó J. (Uzoni) 30. Hevenessi  
Gábor 46, 209, 211, 212, 213. Horváth  
István 3, 23. Inscriptio Kölesériana  
284. Magyarországi Mihály, Sermones  
tredecim 84. Nagy Imre 167, 168,  
169, San Nicolo kolostor 65. Őz Pál  
kéziratai 350. Podmaniczky Frigyes b.  
350. A Szent-Háromságról czfmezett



- congregatio 350. Rajcsányi Ádám 350.  
 Rauch József önéletrajzi vázlata 84.  
 Regulae 284. Summa professionis  
 1570. 284. Josefstadti magyar fog-  
 lyok számadáskönyvei 163. Szemere  
 Pál, Tan-dythiramb 167. Szolárscsik S.  
 kéziratai 350. Urbarium lexikon 167.  
 Varignana Guillelmo 204. Verfolgung  
 196, 284. Vörösmarty »Vén cigány«-a.  
 Kézirattár, Akadémiai 555. — M. nemzeti  
 múzeumi 84, 167, 272. 349, 350.  
 Kiáltványok s falragaszok 1848/9. évből 169.  
 Kieli ktár 150.  
 Kimchi 130.  
 Királyi könyvek hiteles másolatai a  
 múzeumi ktárban 350.  
 Kisdi, Cantus catholici 299.  
 Kisfaludy cs. ltára a múzeumi ktárban 273.  
 Kis-Ida 281.  
 Kis-Oroszi 270.  
 Kis József-féle ktár 335.  
 Kiss Bálint 31, 184. — Miklós 272.  
 Kis-Tapolcsán 206.  
 Klapka György 272.  
 Klauzál Gábor 272.  
 Kleinszky József 230.  
 Klösz Jakab bátfai kny. 337.  
 Kluch János 340, 341, 342, 343, 344, 346.  
 Kluyver A. 186.  
 Kmety György 272.  
 Knauz Nándor 106, 174, 370.  
 Kner Izidor 364.  
 Knini felföld 99.  
 Knoblauch János kny. 96.  
 Knod G. 185.  
 Koburger Antal nürnbergi kny. 177.  
 Kocsi Csörgő Bálint 173.  
 Kódexek: György magyar vitéznek a pur-  
 gatoriumban való vezekléséről szóló  
 k. 364. Marosvásárhelyi 46. Müncheneri  
 107, 109, 110—114. Nádor- 39, 43,  
 45, 48. Peér- 107. Pray- 183. V. ö.  
 Corvin-kódexek.  
 Kohn Sámuel 30, 130.  
 Kollányi Ferencz 93, 175, 183, 205, 287,  
 365.  
 Koller Ignác exlibrise 199.  
 Kollonitz László gr. exlibrise 199.  
 Kolozsvár 37—39, 118, 166, 192. —  
 egy. ktár költsége és használata 87.  
 Kolosvári István 326.  
 Kolozsvár János csanádi pk. 209.  
 Komárom 188.  
 Komáromi Csipkés György 48, 168.  
 272.  
 Komjáti Benedek 364.  
 Koncz József 170.  
 Konow, Sten. 365.  
 Konstantinápoly 250, 291. —i csász. ktár  
 372.  
 Kopcsányi Márton. Ker. Imadaagos Köny-  
 vechke (Bécs, 1637.) 137, 138. —  
 Beschreibung einer wunderlichen That  
 (Pozsony, 1643.) 341.  
 Kopenhágai udv. ktár 2.  
 Korláth Mihály czl. 1560-ból 352.  
 Kornis Farkas 36, 38. — György 31.  
 Kosch Árpád 83.  
 Kossuth Ferencz 84. — Lajos 271, 272.  
 — iratainak ügye 94, 95. — leve-  
 lezése és iratai 84. —hoz intézett  
 feliratok és diszoklevelek 85. — La-  
 jos Tivadar 84.  
 Kosztka Emil 168.  
 Kovács Albert 275. — Balázs 34, 117.  
 — Dániel 335. — Ferencz 335.  
 Kovachich Márton György exlibrise 200.  
 Kovachich-gyűjt. a m. n. múz. ktárban 23.  
 Kozma 233. — Ferencz exlibrise 200.  
 Köleséri Pál, Keresztyén. (Debr. 1667.)  
 191. — Sámuel 49.  
 Kölni városi ktár 241, 248.  
 Königsbergi magy. nyelvmélek 164, 167,  
 286.  
 Könyvbegyegyzés XVI. sz. 250.  
 Könyvek a XVI., XVII. sz. főpapi hagyo-  
 tékokban 205.  
 Könyvkereskedők: Baer 96. Gallen János  
 János 310, 320. Hesz 84. Kende S.  
 166, 197, 202, 204, 371. Ranschburg  
 G. 192. Ráth Mór 166. Welter  
 H. 281.

Könyvnyomdák: Athenaeum 170, Franklin társulat 170. Kolozsvári 330, 331. Könyvnyomtatók: Abrug György 330, 331. Bedričič Sylvester 188. Breuer Sámuel 141, 339, 345. Johannes de Colonia 178. Farinola Bálint 372. Festus János 337. Fodorik M. 331. Formica Máté 137. Nicolaus de Francfordia 249. Gelbhaar Gergely 139. Gründer Gottfried 342—4. Henricpetri Sebestyén 101. Hermann Mihály 143. Jenson Miklós 178. Jüngling István 142. Klősz Jakab 337. Knoblauch János 96. Koburger Antal 177. Kyrner Jakab 338. Lázár G. 73. Lencsó 43. Major Márton 140. Aldus Manutius 179, 366. Mayr Fülöp Jakab 140, 342. Napinger Leonhárd 215. Johannes de Spira, Vendelinus de Spira 178. Srnski Mátyás 345. Veresegyházi Szentyel Mihály 138, 130. Turcic Gáspár 188. Ugoletti Angelo 192. Valdarfer Kristóf 178. Vietoris Jeromos 364. Walzel 43. Wigand O. 280.

Könyvornamentikai gyűjtemény Dankó J. hagyatékában 370.

Könyvtár, Magyar nemzeti 1, 11.

Könyvtárak: Akadémiai 2, 36, 139, 171, 173, 353. Apór 172, 163. Batthyány. cs. 2. Bécsi egyetemi 22, 27, 170, 173, 240, 247, 248. — cs. és kir. udvari 2, 27, 103, 170, 173, 241, 244, 247, 288, 340, 346. — hitbizományi 170. — Közös p. ü. miniszteriumi 170. — Theresianiumi 35. berlini egyetemi 152. — királyi 2, 170. Bostoni nyilvános k. 2. British Museum 5, 7, 14, 19. Budapesti egyetemi 5, 6, 7, 8, 9, 11, 39, 42, 44, 161, 173, 193, 249, 250. Corvin- 190. Csaplovics- 189. Czernovitzai egyetemi 170. Darmstadti nagyhercegi udvari 170. Drezdai 22. Erd. Múzeum-Egylet 172. Erlangeni 22. Gandi állami egyetemi 171. Göttingai egyetemi 2, 171. Gráczy egyetemi 171. Hallei 24, 171. Jaffé- 153. Jénai 22. Kis József-

335. Konstantinápolyi csász. 372. Koppenhágai udv. 2. Kölni városi 341, 248. Krakkói Jágelló-egyetemi 171, 173. Lemberg egyetemi 171. Lipcsei Albertina — 24. Magliabechi 219. Magyar Nemzeti Múzeumi 2, 3, 5, 11, 15, 18, 84, 106, 140—5, 173, 344—7, 357, 359, 360. 372. Melki kolostori 171. Modenai hgi 372. Müncheneri udvari 2, 171 — állami 32, 171. — kir. nyilvános 103, 171, 173, 248. Nostitz gr. családi 188, 268, 269. Nürnbergi nemzeti múzeumi 241, 243, 244. Ottoboni 219. Pannonhalmi főapátsági 276. Párisi egyetemi 171. — nemzeti 2, 6, 7, 16, 19. br. Podmaniczky Géza kis-kartali 34. Prágai 22. br. Radvánszky Béla sajo-kazai 139. Rakovszky család pozsonyi 339. Ráth György 357. Strassburgi egyetemi 6, 171. Szegedi Somogyi — 274. Székelyudvarhelyi gymnasiumi 332. Szentpétervári udvari 2. gr. Teleki családi 2. Thorni gymnasiumi 171. Vittorio Emanuele — 182, 351. Washingtoni kongresszusi 2. Weimári 22. Wolfenbütteli hercegi 22, 171.

Könyvtári raktár-rendszer 146.

Könyvtárnokok értekezlete 369, 370. — tanfolyamának kérdése 369.

Könyvvizsgálata Rákóczi-korban 370, 371.

Kőrösi József 83, 170.

Köstlin I. 365.

Köteles példányok 3, 4.

Kőyendi János 329.

Kövesdy Antal 349.

Községi könyvtárak kérdése 369, 370.

Krakkó 206. —i Jágelló-egy. kt. 171, 173.

Kreith Béla gr. 263, 272, 352.

Krisztina svéd királyné 93.

Kriza János 324.

Krompach 233.

Krones Ferencz 233.

Kropf Alajos 170, 289—298.

Kudellini Márton 345.

Kudora Károly 369.

- Kuhn 200.  
 Kukula R. 365.  
 Kukulyevics 97.  
 Kulcsár György, Postilla (Bártfa, 1579.)  
 319. — István 183, 237.  
 Kún S. 270, 271.  
 Kuncze Leó 174, 276.  
 Kurjakovics 99.  
 Kutatások Dalmácia ltáiraiban 62.  
 Kutasy János 211, 212.  
 Küffer Béla 369, 370.  
 Külföldi irodalom magyar vonatk. ter-  
 mékei 1894-ben 66.  
 Kyrner Jakab János bécsi kny. 338.
- Lacerda, Josephus de 216.  
 Ladiver Ilyés, Natale victoriarum prae-  
 sagium.. Em. Tököli (Lőcse, 1683.) 141.  
 Lagarde 283.  
 Lajos (II.) m. kir. 118, 250.  
 Landovics, Novus Succursus. (N.-Szombat,  
 1689.) 96.  
 Lanfranchi Gr. Enea 187, 268, 270,  
 271, 273, 369.  
 Lang Máté osztrák főpap 290.  
 Langlois, Ch. V. 280, 281.  
 Lapide, Cornelius a 215.  
 Lapispataki cs. 231.  
 Lasana 216.  
 Lascovius Péter, De puro dei verbo  
 (1584.) 192. — De homine (Wittenberg  
 1585.) 192.  
 Lám Sebestyén 175, 183. — Defensio  
 orthodoxae doctrinae (Vizsoly, 1592.)  
 176.  
 Láng könyvkötő 43. — József 177.  
 Lányi Illés, Luther Catechismusa (tót  
 nyelven) (1612.) 176.  
 László Károly 273.  
 László (IV.) m. kir. 118. — (V.) 234.  
 Lázár G. bucaresti kny. 83. — Lajos 85.  
 Lazov cs. 231.  
 Legni István 284.  
 Lehóczky János 230.  
 Leibniz Vilmos 23.
- Leichen-Lyr bei Beerdigung Tobias Plan-  
 ckenauer (Pozsony, 1671.) 342.  
 Leitner 371.  
 Leitschuh Frigyes 365.  
 Lembergi egyet. ktár 171.  
 Lencsó könyvny. 43.  
 Lengyelország 371.  
 Lengyel cs. 231.  
 Lenkovich Zsófia 213.  
 Leó (I.) pápa 223. — (XIII.) 189.  
 Lesinai áll. pénztárak iratai 64.  
 Lessing 23.  
 Leukus 231.  
 Levéltár, Országos 350.  
 Levéltárak: a) Alsó-ausztriai tartományi  
 levéltár 170. Bécsi hadi irattár 169;  
 udvari 170. Cattaroi 66. Curzolari 66.  
 Dalmát kolostorok 62. San Domenico  
 kolostori 62, 65, 66. Kassai városi  
 227, 234. Magyar Nemzeti Múzeumi  
 84, 168, 272, 351, 352. Magyar Or-  
 szágos 350. Zárai cs. kir. helytartósági  
 62; tartományi 63. b) Családi ltárak:  
 Balassa 85, 87, 169, 352. Barcsay  
 184. Becsky 273. Beniczky 273. Be-  
 rényi gr. 273. Dobos 273. Dóry 85,  
 86, 167, 273. gr. Esterházy 184, 273.  
 gr. Forgách 273. Hanvay 273. Hunyadi  
 164, 167, 269, 271. 285, 286, 350.  
 Ibrányi 273. Illésházy 3. Ivánka  
 85, 86. Jeszenák 273. Justh 273. Kállay  
 273. Kapy 273. Kisfaludy 273. Máriássy  
 273. Mednyánszky 86. Motesiczky 273.  
 Rákóczy-Aspermont-Erdődy 371. Som-  
 bory 84, 86, 273. Szentiványi 87.  
 169, 352.  
 Lévay Imre 83.  
 Liber miscellaneorum 210.  
 Linzbauer X. F. 98.  
 Lipcei ktár 22. — Albertina 24.  
 Lipót (I.) m. kir. 371.  
 Lippa 251.  
 Lippai György esztergomi érsek 140, 341.  
 Lippich Elek 285.  
 Lischovinus Andr. Franc. Laetitia Tran-  
 silvaniae (H. n. 1707.) 146.

- Listhy János 210.  
 Literati B. Lázár I. Balog Lázár.  
 Ljubics 97, 100, 101.  
 Lobkovitz-féle ásványgyűjtemény a m.  
   n. múzeumban 76.  
 Lóczi Lajos 166.  
 Lodomér eszterg. érsek 234.  
 London 170. — i Britlith museum ktára 2;  
   gyarapodása 6.  
 Loppez Joannes 215.  
 Lorántfi Zsuzsanna 175.  
 Lorberer Sándor 272.  
 Loserth Ferencz 85.  
 Lósy Imre esztergomi érsek 139.  
 Loslein Péter 179.  
 Losonczy István 121.  
 Lot Ferd. 186.  
 Loyo!a Ignác 361, 363.  
 Lubik Zoltán 364.  
 Lucius 97—99.  
 Lucretia története 122, 131.  
 Lngos 270.  
 Lukiános 34, 51, 121, 124, 125.  
 Lunstedt Bernárd 367, 368.  
 Lupus pk. 223.  
 Luther Márton, 29, 207, 210, 320.  
 Luther Martin : Neu vermehrtes Gesang-  
   buch (Brassó 1687.) 143.  
 Luzinski Joachim, Orationes duae. (Po-  
   zsony, 1637.) 139.  
 Lycius György 229.  
 Macarscai áll. pénztárak iratai a zárai  
   tart. ltárban 64.  
 Macedonia 51. 56.  
 Macrinus tetrarcha 221.  
 Macrobius 104.  
 Madan Falconer 186.  
 Madarász Zsigmond Ede 200.  
 Madius 99, 100, 105.  
 Magdeburg 119.  
 Magelhaes 290.  
 Magliabechi ktár 219.  
 Magne, Lucien 80.  
 Magnus Valerianus 217.  
 Magyar akad. értesítő 106. — Hir-  
   mondó 237. — Korona cz. ujság 83.  
   — Könyv-szemle 50, 82, 94, 146, 165,  
   183, 237, 276, 310, 320, 339, 365, 372. —  
   Kurir 237. — Mercurius 237. — mér-  
   nök- és építész-egylet 166, 170, 349.  
   nemz. ktár 192. — nyomdászok év-  
   könyve 177. — Sion 106. — term.  
   tud. Társulat 170. — Tört. Társulat  
   170, 184. — Zsidó Szemle 30. —  
   kancelláriai praxis és diplomati-  
   kára von. adatok a dalmát ltárak-  
   ban 62. — képviselőház 169. — kor-  
   mány 169.  
 Magyarország cz. lap 271.  
 Magyarországi Mihály 96, 364. — Ser-  
   mones predicabiles (Strassburg, 1494.)  
   165. — Evagatorium (Strassburg,  
   1516.) 192. — Sermones tredecim XV.  
   sz. kézirata a múz. ktárban 84.  
 Maire Albert 366.  
 Maittaire M. 371.  
 Majláth Béla 238.  
 Major Márton gyulafehérvári kny. 140.  
 Malek 234.  
 Malus Pál, Epitaphia (Bártfa, 1601.) 176.  
 Mancskovics Bálint 371, 372.  
 Mansfeld J. E. 197.  
 Manthen, Johannes de Gerretzhem velen-  
   czei kny. 178.  
 Manuzio, Aldo velenczei kny. 179, 366.  
 Marburgi könyvszekrény-minta 146. —  
   ktár állványrendszere 146.  
 Marci Demeter 366.  
 Marczali cs. vonatkozó iratok a múzeumi  
   ktárban 351.  
 Margit-legenda 89.  
 Margitai Péter 173. — Az Apostoli Cré-  
   dónak magyarázatai (Debr. 1624) 191.  
 Marnis Pál 186.  
 Maros-Bogát 32.  
 Marosvásárhelyi ref. főiskola exlibrise  
   200. — kódex 46.  
 Marquet J. J. 367.  
 Martianus császár 223, 224.  
 Martinovics Ignác 286.  
 Martinuzzi 251.

- Martius C. A. dr. 349.  
 Martyr Péter 290.  
 Mayer S. 82, 283.  
 Mayr Fülöp Jakab nagyszombati kny. 140, 342.  
 Maximilianus Transylvanus 289, 290, 291—298.  
 Mádaí Dávid Sámuel exlibrise 200.  
 Mader Béla 355.  
 Mária himnuszok (Magyar) 299—304.  
 Mária magy. királyné 284, 297. — Terézia 41, 86, 201.  
 Máriássy cs. lt. a múzeumi ktárban 273.  
 Márki Sándor 166, 270, 295.  
 Márton (Szent-) 224.  
 Márton (IV.) pápa 234.  
 Mártonfalvi György 49.  
 Máté Sándor 369.  
 Mátray Gábor 106.  
 Mátyás király 35, 36, 51, 96, 126, 133, 134, 116—118, 121, 184, 188, 250, 352.  
 — ktárának maradványai 190, 372.  
 (II.) 85, 273.  
 Mátyás Flórián 226.  
 Medgyesi Pál, Praxis pietatis 216.  
 Medler Miklós 320.  
 Br. Mednyánszky Dénes örök letéteménye a múz. ktárban 86. — Alajos 86. — Dénes 86.  
 Megara 53.  
 Megistona 122.  
 Meibom 283.  
 Meier Gábor 185.  
 Meiners 283.  
 Melanchton Fülöp 307, 320.  
 Melich János 339.  
 Melichius Sámuel, Luther Catechismusa tót nyelven (1612.) 176.  
 Melius, Herbarium (Kolozsvar, 1578.) 314, 319.  
 Melki kolostor ktára 171.  
 Melotai Nyilas István l. Nyilas István.  
 Mendoca Didacus 215.  
 Menelaus 53, 54.  
 Mennens Péter 295.  
 Mentoza Franciscus 218.  
 Meskó Márton 170.  
 Messenger 293.  
 Mesue 104, 105.  
 Meyer Vilmos 22, 23.  
 Meysse 226.  
 Méhner Vilmos 170.  
 Mérode, Bernard de 295.  
 Michaelis 283.  
 Midrás 130.  
 Mihalik József 233.  
 Miklós aranyműves 234. — mester 233.  
 Mikó Imre gr. exlibrise 200.  
 Miksa császár 294.  
 Milanu 219, 372.  
 Miles deo et caesari charus. (Pozsony, 1672.) 343.  
 Millecker Bódog 170.  
 Miller cs. exlibrise 200, 201. — címerlevele 1758. 201.  
 Misekönyv, Glagol (Zengg, 1494.) 269.  
 Batthyány 106—115.  
 Misle cs. 231.  
 Mislóka 231.  
 Mithridates 52.  
 Modenai Corvin-kódexek 372. — herczegi ktár u. ott.  
 Mohács 251.  
 Mol Katalin 295. — Janka 295. — Mária 295.  
 Molitor polg. és katonai parancsnok iratai 1806. 64.  
 Molnár Albert 129, 130. — Postilla Scultetica (Openheim, 1617.) 192. — Gergely 320.  
 Mombini Ede 368.  
 Mone 299.  
 Monoszalai András 207, 211. — Gábor 211, 212. — Miklós 210, 211.  
 Morlet Victor 186, 367.  
 Morone János 361.  
 Mosóczi Zakariás 211.  
 Motesiczky cs. lt. a múzeumi ktárban 273.  
 Mudrány András 85, 86. — cs. iratai 85.  
 — Dániel czl. a múz. ktárban 85.  
 Murmelius-szótár 164.  
 Muther 371.

- Múzeum, M. Nemz., ktára 2, 3, 5, 11, 15, 18, 106, 140—146, 173, 344—7, 357, 359, 360. — Corvin-kódexei 372. — családi ltárai 86, 162, 273, 352. — címerlevelei 85, 86, 168, 169, 273, 352; évnegyedes jelentései 81—87, 164, 208, 348. — gyarapodása 3, 81, 209, 348. — használata 165, 260, 349. — hirlaptára 15, 83, 116, 349. — katalogusai 83, 90, 165. — kéziratára 84, 167, 271, 272, 349, 350. — kiadásai 3, 15. — költségvetése 94. — köteles példányai 15, 165. — levéltára 84, 168, 272, 351, 352. — nyomtatványai 90. — számára a király ajándéka 372; egyéb ajándékok 165—168. — személyzete 3, 4, 15.
- München 164, 268. —i rendszer 23, 28. — kir. nyilv. ktár 2, 22, 32, 103, 171, 173, 248.
- Müncheni kódex (1466.) 107, 109, 110, 111, 112, 113.
- Münchhausen 283.
- Münster H. F. & M. 178. — Tivadar 232.
- Művészi Ipar 80.
- Nachricht, wie Gr. E. Tockely gefangen genommen (1685.) 189.
- Nadányi, MagyarFlorus. (Kolozsvár, 1702.) 78.
- Nagy Gábor exlibrise 201. — György 83, 170. — Imre kézirati hagyatéka a n. múzeumi ktárban 167, 168, 169. — Iván 37, 88, 89, 226. — János 321, 322, 324, 331; címerkerő folyamodványa 1771. a múz. ktárban 85. — Lajos kvtárnok 335. — Márton 166. — Sándor 124, 125.
- Nagy-Bányai, Historia Josephról (Kolozsvár, 1580.) 313, 314.
- Nagybányai 119.
- Nagy-Enyed 191, 192.
- Nagy-Mihály 170.
- Nagy-Szombat 92, 206—210. —i jezsuiták kny. 371.
- Nagy-Várad 170.
- Nándorfehérvár 250, 251.
- Napinger Leonárd bécsi kny. 215.
- Napi Közlöny 83.
- Napragy Demeter veszprémi pk. 212.
- Naxera 216.
- Nádasd 231.
- Nádasdi Ferencz gr. exlibrise 201.
- Nádor-kódex 39, 43, 45, 48.
- Nemes Antal 270.
- Nemesi bizonyítvány a Ruttkay cs. részére 169.
- Nemzeti Kaszinó kta 289.
- Nemzeti Ujság 237.
- Nerembergus Eusebius l. Nierembergus Neszta cs. 231.
- Newe Zeitung v. d. Baschia v. Themeschwar (1596.) 188.
- Newe Zeitung v. Comorn (1594.) 188.
- Newton 3.
- Német József 275.
- Némethy Lajos 184.
- Német-Elemér 170.
- Németország 92. —i egy. ktárak 6.
- Niavis Pál 188.
- Nicolo (San) kolostor iratai 65.
- Nierembergus, Eusebius 216, 218.
- Nissen Waldemar 185.
- Nissenius Didacus 217.
- Nógrádi Benedek 49.
- Nolhac, Pierre de 185.
- Nona város iratai a zárai tart. ltárban 63. —i püspökség ltárai 62.
- Nonnius Marcellus 214.
- Nostitz gr. cs. ktára 188, 268, 269.
- Novák Mihály 211.
- Novigrád 283.
- Novitzky N. László 178.
- Nürnbergi nemz. múzeum kta 241, 243, 244.
- Nyelvemlékeink a könyvnyomtatásig 83.
- Nyelvtört. Szótár 88, 108, 109, 110.
- Nyilas István 178.
- Obi 234.
- Oefele br. 184.

- Oettingen Mária Eleonóra gr. 344.  
 Officia propria Sanctorum regni Hung. (Nagy-Szombat, 1663.) 215.  
 Oláh János czfmerkérő folyamodványa 273. — Miklós 183, 203, 207, 210, 298.  
 Oláh szótár 42.  
 Olasz kormány 169.  
 Olaszország 101, 354.  
 Omont H. 186, 365, 366.  
 Ongania Ferdinánd velencei könyvkiadó 178—180.  
 Ordo et series rerum in Transylvania a. 1613. (Kolozsvár, 1613.) 255.  
 Orosius P. 220.  
 Oroszhegyi Józsa 168.  
 Országh János cz. ujtító levele a múz. ktárban 86. — Pál czl. 1609. a múz. ktárban 85.  
 Országos magy. Törvénytár szerk. 170.  
 Orsz. statiszt. hivatal 170.  
 Ortelius Ábrahám 165.  
 Osorius, Joannes 215.  
 Osztrák kormány 169. — törvények gyűjteménye a zárai tart. ltárban 65.  
 Otrókosi F. Ferencz 173.  
 Ottino G. 368.  
 Ottó (II.) német cs. 225.  
 Otoboni-féle ktár 219.  
 Óváry Lipót 83, 170.  
 Ovidius 121, 130, 132.  
 Oxfordi Bodleian ktár 140.  
 Őrangyal 167.  
 Őz Pál 286. — kéziratai a m. n. múzeumi ktárban 350.  
 Paczkowski József 365.  
 Padua 170. — i egyetem 370. — Julius Caesar l. Julius Caesar.  
 Paintner Mihály 365.  
 Palatich György 321.  
 Pallas Nagy Lexikona 31, 372.  
 Palude, Petrus de 214.  
 Panarius 216.  
 Pannonhalmi főapátság kta 276. — Sz.  
 Benedek-rend nyomt. imakönyvei a Breviarium Monasticum előtt 174.  
 Pannonius, Ambrosius 175.  
 Panzer S. W. 370.  
 Parcus J. P. 96.  
 Particular v. Sieg bey Tolna (1599.) 189.  
 Patai István, A sacramentomokról (H. n. 1592.) 191.  
 Patrona Hungaria (N. Szombat, 1649.) 140.  
 Pauler Gyula 286, 369. — J. exlibrise 210.  
 Pawlotosky, Locutio dei ad cor religiosi. (N.-Szombat, 1703.) 96.  
 Pál pápa (III.) 296. — (V.) 174.  
 Pálffy hg. exlibrise 202.  
 Pálfi Lajos 170.  
 Pántzél Dániel 237.  
 Pápai Jókai-kör 349.  
 Páris 92. — i egyet. ktár 171. — nemz. ktár 2; gyarapodása 6, 19; olvasóinak száma 7; rendes költségvetése 7; vilámlavilágítása 16. — Société d'Histoire dipl. 171.  
 Páriz-Pápai Ferencz 188.  
 Pásztélyi József exlibrise 202.  
 Pázmány Péter 137, 207, 213, 214, 217.  
 Peer-Codex csiziója XVI. sz. 107.  
 Peklén 231.  
 Pelides Miklós. L. Bogáti Fazekas Miklós.  
 Pellechet M. 185, 186, 366.  
 Pemudruth l. Asdrubal.  
 Peregriny János 349.  
 Perényi cs. 231.  
 Perisianus Guidó 216.  
 Perlbach M. 365.  
 Peschko Mihály exlibrise 202.  
 Pesti pálosok exlibrise 197.  
 Pesti György 121, 122.  
 Pesty Frigyes 272.  
 Petényi Ottó 166, 349.  
 Pethe László 212. — Márton (Hethesi) kalocsai érsek 212.  
 Petki János 326.  
 Petkó Béla 233.  
 Petőfi S. 82.  
 Petrarca 219.  
 Petri Ágoston. Mirrha szedeő Szarándok.

- (N.-Szombat, 1642.) 215. — Fülöp velenzei kny. 178, 179. — Gábor — 178.
- Petzholdt G. 367.
- Pezeren cs. 231.
- Pécs 37.
- Pécsi János, *Oeconomia* (Kolozsvár 1580.) 313.
- Péterffy András cz. pk. 208, 217,
- Péterfy Károly 208.
- Philemon gót kir. 220.
- Pictoris Miklós 39.
- Pietsch K. 185.
- Pighius 209.
- Pilcz Gáspár 176, 183.
- Pimpinello Vincentz 82.
- Pincius Fülöp kny. 370.
- Pinder 371.
- Piot 297.
- Piron 290.
- Pisztóry Mór 173.
- Pius (II.) pápa 224.
- Plantin Kristóf 370.
- Plato 33, 105.
- Plautus, *Comoediae*; Corvin-kódex a nemz. múz. ktárában 372.
- Pleickner Ádám 362.
- Plinius 46. — *Historia naturalis* (Velen-  
cze, 1469.) 178.
- Plutarchos 33, 34, 39, 51, 121—124.
- Poch cs. 231.
- Podmaniczky br. kis-kartali kta 345. —  
Frigyes kéziratai a m. n. múzeumi ktár-  
ban 350.
- Pohler János 365.
- Poliorketes Demeter 124.
- Polonus Martinus 220.
- Polus Clemens, *Hist. Polonicae confoe-  
derationis* (Debreczen, 1596.) 346. —  
Reginaldus 210.
- Polyák János 230.
- Polybius, *Libri historiarum*; Corvin-kódex  
a nemz. múz. ktárában 372.
- Pomarius Jeremiás 343. — Sámuel 343.
- Poncianus históriája (Bécs, 1573.) 319.
- Pongrácz Lajos 83.
- Porzsolt Kálmán 369.
- Pósházi János 49.
- Posgay Miklós scopiai pk. 213, 365.
- Posner Károly Lajos és fia 83.
- Pósta Béla 83, 282.
- Potsdami Kön. geodäsisches Institut 170.
- Pozsony 91, 92, 93, 206, 270. —i béke  
1805. 64. — Szt. Háromságról cz. con-  
gregatio kéziratai a m. n. múzeumi  
ktárban 350. — trinitáriusok exlibrise  
202.
- Prahdnak György 144.
- Prateolus Gabriel 214.
- Praxis pietatis tót nyelven (Lőcse, 1674.)  
141.
- Pray György 46, 47. — kódex a múz.  
ktárban 183.
- Prágai ktárak 22.
- Prezina 216.
- Pri Gábor 251.
- Primbs Károly 184.
- Prini Péter 251.
- Procopi Ádám 345.
- Prost Bernárd 368.
- Ptolemeus kir. 51—54, 56, 57, 105, 124.
- Pulszky Ferencz 74, 75, 77—79, 271,  
285. — Károly 187.
- Pusztai Ferencz 177.
- Pütter 283.
- Pychler Vid. 338.
- Pyrrhus 56, 57.
- Pytheus 121, 122, 131, 135.
- Q**uarneroi erdőségekre vonatk. iratok  
63. — szigetek felügyelőségének ira-  
tai 64.
- R**abe Hugó 365.
- Rabutin gr. tábornok 340.
- Radács 231.
- Radisich Jenő 187.
- Radlach O. 185.
- Radossiny 213.
- Radvánszky Béla br. 139.
- Ragusai tart. főfelügyelőség és bizottság  
iratai a zárai tart. ktárban 65.



- Rajcsányi Ádám 286. — kéziratai a m. n. múzeumi ktárban 350.  
 Rakovszky cs. pozsonyi ktára 339.  
 Ramsdonck 298. — i Szt. Márton templom 296.  
 Ranschburg Gusztáv 192.  
 Rasi 130.  
 Rasis 104.  
 Ratdolt Erhárd velencei kny. 178, 179, 180.  
 Rauch József önéletrajzi vázlata, kézirat a múz. ktárban 84.  
 Rajnaud G. 186.  
 Ráday Gedeon gr. 271.  
 Rákóczi-Aspremont-Erdődy ltár 371.  
 II. Rákóczi Ferencz 145, 190, 370, 371.  
 — tábori tudósításai 237. — György 86, 175.  
 Rápoti Mihály, Responsio ad disputationem A. Horvat de omni praesentia carnis Chr. (S. Patak, 1654.) 49.  
 Rát Mátyás 237.  
 Ráth György 174, 175, 176, 183, 233, 233, 358, 359, 365. — ktára 357. — Mór 166.  
 Reál-index 25.  
 Regensburg 178.  
 Regius Vincentius 214.  
 Regulae circa Christianorum omnium . . . reunionem . . . Kézirat 284.  
 Reichel, Raymond 191.  
 Reichenthal, Concilienbuch (Augsburg, 1483.) 165.  
 Reinach, Salamon 280, 281, 368.  
 Reizner János 184.  
 Religio 84.  
 Religio és Nevelés 84.  
 Remellay Gusztáv 168.  
 Rendeleti Közöny 167.  
 Retana W. R. 368.  
 Reusner Dorottya 343.  
 Reviczky Ambró 85. — Szevér 85.  
 Revue des bibliothèques 185, 366.  
 Revue internationale des archives, des bibliothèques et des musées 367.  
 Reid Vilmos 365.  
 Récsy Viktor 184, 276, 349, 365.  
 Régnier Lajos 368.  
 Réső Ensel Sándor 83.  
 Rétsei István 213.  
 Révai Leó 84, 192. — Miklós 365. — Pálné 190.  
 Révész Kálmán 283.  
 Rézmetszők: Junker 202. — Zellerin B. 204.  
 Rhost von Eysenhardt. I. Rvost, Joannes Paulus.  
 Richnó 233.  
 Rietstap 196.  
 Rivoli hg. 179.  
 Rockinger Lajos 184.  
 Rogovoi apátság iratai 65.  
 Róma 92, 119, 126, 128, 132, 354.  
 Romano rotondo, kerek római betű-typus 178.  
 Rómer Flóris 168, 272, 349, 350.  
 Rooses Miksa 371.  
 Rosenthal L. müncheni antiquár 188.  
 Roskoványi Ágoston 370.  
 Rosznáky Gyula 170.  
 Rota, Petrus 218.  
 Roth, J. W. E. 365.  
 Rothammer Imre 232.  
 Rotschild K. 270.  
 Rozgoni János 333, 334.  
 Rozgonyi diadal 98.  
 Rozsnyó 371. — i gyűlés jegyzőkönyvei a vörösvári ltárban 371.  
 Rozycki K. 366.  
 Rubens Péter 93.  
 Rudnay b.-féle hagyatéka a n. múzeum ktárában 167.  
 Rudolf fhg. 291.  
 Rugil hun kir. 221.  
 Rumer Gáspár pozsonyi kanonok 209.  
 Rupp Kornél 299—304, 364.  
 Ruprecht de la Marck 294.  
 Ruszdorfer cs. 231.  
 Ruzsika 231.  
 Rutikay cs. nemességéről bizonyítvány 169.  
 Rvost, Joannes Paulus a — 102.

- Sabác 250.  
 Sajószentpéteri István 49.  
 Salamon Ferencz 183.  
 Salánki 122. — *Historia cladis turcicae ad Nadudvar (Kolozsvar, 1581.)* 313.  
 Salgó 251.  
 Sallustius Crispus, Corvin-kódex a nemz. múz. ktárabaa 772.  
 Salm gróf 251.  
 Salmis Gyula grófné 287.  
 Salzer Adolf 351.  
 Sambucus, Joannes 82, 214.  
 Samphleben 234.  
 Sander Nils Frederik 170.  
 San-Francisco 270.  
 Sarolta császárné 294.  
 Sarbiewski Mátyás Kázmér 366.  
 Sas Ede 170.  
 Sauppe 283.  
 Savoya-ház címere 187.  
 Sándor czár 167.  
 Sáros-Patak 192.  
 Scanderbég 118, 119, 120.  
 Scardona 97.  
 Scharberger (Scharenberger) Péter 297.  
 Schedel (Toldy) Ferencz 41, 43, 47. — *exlibrise* 202.  
 Schema Primum Generale. (Gyulafehérvár, 1657.) 140.  
 Schema des Realkatalogs der k. Universitätsbibliothek zu Halle 24.  
 Scherfel Tamás 345.  
 Schmeller ktárnok 28, 28.  
 Schmidt Adolf 185.  
 Schneiderwirth Ferencz 184.  
 Schnekenhaus Menyhért Venczeln nagyszombati kny. 342.  
 Schnorr von Carolsfeld János 22, 25, 26, 365.  
 Schnorrenberg Jakab 368.  
 Schnürer Ferencz 170.  
 Schopf Alajos 290.  
 Schott Péter 188.  
 Schön Mór 168.  
 Schönbach Anton E. 185.  
 Schönherr Gyula 82, 152, 180, 270, 286, 338, 369.  
 Schönwiesner 42.  
 Schram József 232.  
 Schrauf Károly 32, 338.  
 Schreiber W. L. 185, 367.  
 Schultz Mihály 351.  
 Schultze, Walther 365.  
 Schunda N. János 83.  
 Schwarz Gottfried 284.  
 Schwarzenbach Ferencz 229, 230, 232.  
 Schwatzi kolostor ktára 164.  
 Schwenke P. 365.  
 Schwenke és Lange 184.  
 Scuafeenhava, Conciones 218.  
 Sculteti Szeverin, Jubilaeum Bartphense. (Bártfa 1588.) 176.  
 Sebenico 99, 100.  
 Sebes 231.  
 Sebes János (Zilahi) 335.  
 Sebestyén Gyula 21, 369, 370.  
 Segner, Nicolaus 284.  
 Segner Paulus, *Instructio confessarii* (N.-Szombat, 1698.) 148.  
 Segnyei cs. 231.  
 Seleucus 54, 56, 58, 59, 61, 124.  
 Sennovitz Adolf 280.  
 Serapio 104.  
 Setälä Emil 166.  
 Seyczlich Mátyás 228.  
 Sibolti Demeter, Vigasztaló könyvecske (Detrekő, 1584.) 372.  
 Siebenbürg. Quartalschrift 30.  
 Sigmund Gusztáv 349.  
 Siklósi 129.  
 Simon Henrik 365.  
 Simonides Gáspár 214.  
 Singibertus 221.  
 Skalka János 142.  
 Slovacijs 109.  
 Smetius 214.  
 Smithsonian Inst. 9, 20, 170.  
 Sobek Dávid Henrik 142. — *Erzsébet* 142.  
 Società Siciliana di storia patria 189.  
 Sombory cs. lt. a múzeumi ktárban 84, 86, 273. — Sándor 31.

- Somfai János 349.  
 Somlyó-vásárhelyi urbarium 89.  
 Sommer Zsigmond 166.  
 Sommevoire 178.  
 Somos cs. 231.  
 Soós cs. lt. a múzeumi ktárban 273.  
 South-Kensington museum 76.  
 Spalato 64, 65, 67. — i ltárak iratai a  
 zárai tart. ltárban 66. — pénztárak  
 iratai u. ott, 64.  
 Spanyolország 189, 290, 291.  
 Spigely Adrian 217.  
 Spira, Johannes és Vindelinus — de ve-  
 lencei kny. 178.  
 Spiritus pacis etc. (Nagy-Szombat, 1681.)  
 344.  
 Srnenski Mátyás nagyszomb. kny. 345.  
 Staderini, Aristide 180, 354.  
 Stadtbuch (1449 és 1460.) Kassa v. ltára-  
 ban 227.  
 Stainwille János Istv. gr. katonai parancs-  
 nok rendelete Gyulafejevárvár 1711.  
 Statiszt. hiv. fővárosi 170. — orsz. u. ott.  
 Stájer tört. társulat 83.  
 Stanch cs. 231.  
 Stapletonus Tamás 215, 218.  
 Stefano Rotondo templom Rómában 362.  
 Steger György 216.  
 Stein Henrik 184, 280, 281, 282, 367.  
 Steinhuber András bibornok 361, 362,  
 363.  
 Stelczer Frigyes 83.  
 Stockholm 170.  
 Stöckel Lénárt 320.  
 Strabo 46.  
 Strassburg 96, 125, 248. — i egy. ktár  
 6, 171. — könyvszekrény-minta 146.  
 Stratonica 51, 58—60, 124.  
 Strauch Fülöp 365.  
 Sturm János 320.  
 Stuttgart 248.  
 Subics Gergely, Sebenico grófja 98. —  
 György, Spalato grófja 98. — Márton  
 98. — Mladen, bosnyák bán 97—105.  
 — Pál, bosnyák bán, Trau grófja 97,  
 93, 99, 103.  
 Suchier Hermann 185.  
 Sudhoff Károly 185.  
 Suerinensis, Paulus 215.  
 Summa professionis doctrinae de uno vero  
 deo. (Claudiopoli, 1570.) Kézirat a göt-  
 tingai egy. ktárban 284.  
 Surányi János 270.  
 Svetonius 220.  
 Sylvester, Uj testamentum (Bécs, 1574.)  
 313, 319.  
 Syndromus rerum Tur.-Pannonicarum.  
 (Francofurti 1617.) 192.  
 Syria 52.  
 Szabadka 166, 168.  
 Szabó Ferencz 170. — Károly 33, 35,  
 49, 50, 95, 118, 121, 123, 137, 138,  
 145, 176, 254, 321, 322, 331, 332,  
 335, 337, 343, 871, 372. — Márton 237.  
 — Sándor 272.  
 Szacsvay Sándor 237.  
 Szakács Mózes 335.  
 Szakmári Fabricius István l. Fabricius  
 István.  
 Szalay Ágoston 79, 80. — Imre 74, 75,  
 77—79, 94, 166, 187, 285, 349.  
 Szalánczi László 32, 33, 37.  
 Szalontai Lapok 167.  
 Szamota István 89. — nekrológia 368, 369.  
 Szana Tamás exlibrise 202.  
 Szapolyai János 118.  
 Szathmáry Király Pál 351.  
 Szatmár-Németi 251, 270.  
 Szádeczky Lajos 165.  
 Számadáskönyvek josefstadti magyar fog-  
 lyok kiadásairól a múz. ktárban 163.  
 Szántó (Arator) István 362.  
 Szász Ferencz 173.  
 Szász János szerémi pk. 214.  
 Századok 31, 62, 80, 137, 183, 219,  
 289, 365.  
 Sebenye 231, 233.  
 Szeged 118. — i Somogyi-ktár jelentése 274.  
 Szegedy Mihály 206.  
 Szelepcshény Ferencz 213. — György pri-  
 más 217.  
 Szelepcsényi, Cantus cath. 299, 300.

- Szemere Pál, Tan-dithyramb és dalverseny cz. kézirata a m. n. múzeumi ktárban 167.
- Szenczi Molnár Albert l. Molnár Albert
- Szent-Benedek 206.
- Szent-Demeter 37.
- Szentgyörgyi Ferencz váci pk. 213.
- Szent-Ivány Zoltán 85, 87, 166. — cs. lta a múzeumi ktárban 85, 87, 169, 352.
- Szentiványi Márton 217.
- Szentkirályi cs. 231.
- Szentpétervári udv. ktár 2.
- Szentyel Mihály kolozsvári kny. 138, 139.
- Széchenyi Ferencz gr. 237. — exlibrise 202. — István gr. 272, 355. — gyűjt. a m. n. múzeum ktárában 3, 23.
- Széchy Károly 183.
- Székely Aladár 270. — István 130. — Soltárkönyv (Krakkó, 1548.) 315. — Mózes 31, 324. — Sámuel (Dobai) exlibrise 202. — Sándor (Aranyos-Rákosi) 30, 31, 183, 321, 325, 331.
- Székely nemz. múzeum 170.
- Székelyudvarhelyi gymn. ktára 332.
- Székesfejérvár 251.
- Szépirodalmi Közlöny 271.
- Széplak 234. — i apátság 231. — -Apáti 231.
- Széplaki János 173.
- Sziget 188. — megvételére vonatk. apró ny. 165.
- Szigethi György 333, 335. — Mihály 335.
- Szikszó 231, 251.
- Szikszai Hellopeus B. Tractatus de Sacramentis (H. n. 1585.) 192.
- Szikszai Kovács Balázs l. Kovács Balázs.
- Szilády xilograph 43. — Áron 121, 364.
- Szilágyi Dániel 355. — Mihály 226, 250. — Sándor 166, 169, 183, 233, 369.
- Szilvás-Apáti 231.
- Szilvás-Ujfalu 231.
- Szily István cz. levele 169.
- Szinnyei József (idősb) 30, 31, 83, 165, 166, 236, 237, 239, 240, 270, 280, 328, 338, 349, 365, 369.
- Szkenderbég l. Scanderbeg.
- Szmrecsányi Miklós 187, 285, 369.
- Szokolyó 231.
- Szolárcsik Sándor 286. — kéziratai a m. n. múzeumi ktárban 350.
- Szolnok 251.
- Szolnok-Doboka vm. 37.
- Szombathely 170.
- Szontágh Antal dr. 351.
- Szoszna György Demeter 302.
- Szőgyény László 39, 41, 43—45, 47.
- Sztankovics Miklós exlibrise 202.
- Sztárai Mihály 129, 321. — Achab kir. (Debreczen, 1574.) 314. — Miklós 122.
- Szulejman szultán 295.
- Taborovič őrnagy laboratuma 65.
- Tagányi Károly 190, 233, 270.
- Takács István 326. — Istvánné 328. — János 326. — Sára 326.
- Tanárky Gyula 272.
- Tehány 231.
- Teilnkes János 194. — exlibrise 203.
- Tekai cs. 231.
- Telegdi László 211. — Miklós 207, 209, 210, 211. — Az keresztyénségnek fundamentomiról való könyvecske. (Bécs, 1562.) 96.
- Teleki Anna 139. gr. — Géza 270. — László 271. — Mihály 138. — Pál 283. — Sándor exlibrise 203. — család ktára 2.
- Temesvár 170, 251.
- Temesvári J. 117.
- Temesvári és Tinódi, Chronica. (Kolozsvár, 1574.) 313.
- Temesvári Pelbárt, Sermones quadragesimales. (Strassb. 1506.) 192. — Pomerium. (1515.) 192.
- Tenderer János 217.
- Tewrewk Bálint bán 250.
- Thaisz Elek 168.
- Thallóczy Lajos 97—105, 233, 271, 272, 286.
- Thaly Kálmán 183, 187, 191, 233, 351, 371.
- Theodorik gót kir. 222.
- Theodosius 221, 222, 224.

Theognis 33.  
 Thode Henrik 83.  
 Thordai János 325, 326, 327, 329.  
 Thori Dénes J. 326  
 Thorismus gót királyfi 221.  
 Thorni gymn. ktár 171.  
 Thoroczkai Máté 324, 325, 326, 327.  
 Thurzó Elek 89. — Erzsébet 287.  
 Thúz János 192.  
 Timóth zágrábi pk. 234.  
 Timpus 215.  
 Tinódi Sebestyén 117, 119, 121, 134.  
 Titius Dávid 343, 344.  
 Toepke G. 31.  
 Tokaj 188.  
 Toldi Miklós 121.  
 Toldy Ferencz 39, 41, 43, 44, 45, 47, 48, 106, 122, 202, 226, 321, 322. — László exlibrise 203. — Lászlóné 170. V. ö. Schedel.  
 Toleti Ferencz 218.  
 Tolnai István 333. — György 129. — Máté főapát 174.  
 Tolvaj Ferencz, Atrium arithmeticae. (Lőcse, 1706.) 145.  
 Tomory Anasztáz 84.  
 Tomyris 127.  
 Torda 35, 37.  
 Torda-Aranyos vm. 32.  
 Torkos, Historia Absolon (Debreczen, XVI. sz.) 314.  
 Torna 231.  
 Toroczkai László 38.  
 Tóth Árpád 75. — Mike 166, 270. — Sámuel 288.  
 Totila gót kir. 224.  
 Tőkés 231.  
 Török János exlibrise 203.  
 Történelmi Tár 184, 228, 320, 365.  
 Törvényhatósági könyvtárak kérdése 370.  
 Tötör 36.  
 Tragedia Euripidestől 313.  
 Tranowsky György, Cythera Sanctorum. (1635.) 176.  
 Trapesuntius (Georgius), Libri rhetorici; Corvin-kódex a múz. ktárban 372.  
 Trausch 298.

Traut Kristóf 344.  
 Trefort Ágoston 79, 80.  
 Trost-Schreiben an Gottlieb v. Windischgrätz. (Pozsony, 1676.) 344.  
 Trotti örgróné ktára Milanoban 372.  
 Trotzendorf Bálint 320.  
 Trpák György 345.  
 Tunyogi-gyűjtemény a múz. ktárban 86.  
 Turcic Gáspár zenggi kny. 188.  
 Turismundus 222.  
 Túróczi János 179, 187, 192, 226.  
 Turul 31, 32, 139.  
 Türr István 272.

### Uffenbach 283.

Ugo Floriacus 221.  
 Ugoletti Angelo pármaj kny. 192. — Taddeo 192.  
 Ugróczy Mihály 206.  
 Ujfalvi Imre 332. — Károly exlibrise 203.  
 Ulászló (II.) m. kir. 250.  
 Umbauser Károly 271. — Keresztély 271.  
 Unala hún kir. 221.  
 Ungvár 170.  
 Ungváry Vilmos 270.  
 Unitárius énekeskönyvek 321.  
 Universis orbis christiani principibus stb. (H. n. 1703.) 144.  
 Urbán Juvenál 349.  
 Urbárium-lexikon cz. kézirat a n. múz. ktárában 167.  
 Utino, Joannes de 225, 226.  
 Uznach Attila fia 224.  
 Uzoni Fosztó István 31, 37—39, 50, 324—326, 330, 331.

Vajay István 83, 170.  
 Valdarfer Kristóf velencei kny. 178.  
 Valent Andreas 216.  
 Valentinianus 222, 224.  
 Valkai András 122. — Historia. (Kolosvár, 1580.) 313. — Genealogia regum Hung. u. o. 1576.) 313. — és Nagybánkai, két szép historia Bánkbánról és Hunyadi Jánosról. (u. o.) 1580.) 313.  
 Valladolid 293.

- Vallée Leó 367.  
Vándor-ktárak kérdése 399, 370.  
Váradi (Spitz) Ödön 170. — Péter 192.  
Varignana Bertalan 101. — Guillelmo 97—105, 100—103; kézirati munkája a müncheni kir. ktárban 204.  
Varjú Elemér 83, 85, 168, 193, 249, 370.  
Varkás György 251.  
Vas Ferencz Antal exlibrise 208.  
Vasárnapi Ujság 236.  
Vatikáni magyar okirattár 370.  
Váli Béla 170.  
Vári Rezső 219.  
Várkony Mihály czl. a m. n. múzeum ktárában 273.  
Vegliai áll. pénztárak iratai a zárai tart. ltárban 64.  
Velasques 217.  
Velence 92, 99, 100, 101, 128, 178, 371.  
—i dogák rendeletei és ítéletei a zárai tart. ltárban 63. —i dragománok iratai u. ott 63. — könyvnyomtatók 370.  
Velics László 166.  
Veltwyck Gellért 295.  
Venturi, Ad. 280, 281.  
Verancsics A. 210, 298.  
Verbőczy J. Corpus juris Hung. (1699.) 96.  
— Decretum (Debr. 1565.) 313, 319.  
(Kolozsvár, 1572.) 319.  
Verci, Storia Trevigiana 100.  
Veresegyházi Szentel Mihály I. Szentel Mihály.  
Veress Endre 83.  
Verestői György 173.  
Veresváry Mihály 206.  
Verfolgung in Ungarn u. d. Unruhe der Kirche zu Pressburg 16. Juli 1696.  
Kézirat a göttingai ktárban 284.  
Vergnana, Guillelmo de, I. Varignana.  
Verkooren 296.  
Veronese, Gasparo 179.  
Veszprém 251.  
Veterani gr. tábornok 339.  
Veza, Didacus della 216.  
Vécsey István br. exlibrise 204.  
Végrendeletek a zárai tart. ltárban 63.  
Vépi Benedek 215.  
VérJudit 139.  
Vietoris Jeromos krakkói kny. 364.  
Vigiliae et officiorum mortuorum (Velen-cze, 1518.) 176.  
Vilkovieszko, Nicolaus 214.  
Virmenburg, Conon comte de 294.  
Viszochany Fr. 217.  
Vitan cs. 231.  
Vitis, Jac. Marcantius 217.  
Vitkovics Mihály 95, 96.  
Vittorio Emanuele ktár Rómában 182, 354.  
Vizkelety Mátyás 207.  
Vojnich Oszkár 170.  
Volf Theobald 183.  
Voragine, Jacobus de — 366.  
Voulliame Ernő 186.  
Vörös Ferencz (Faradi) exlibrise 204. — Mátyás (Nyéki) imakönyve, XVII. sz. magy. kézirat Dankó J. ktárában 370.  
Vörösmarty Mihály Vén cigány cz. költeményének fogalmazványa a m. n. múzeumi ktárban 84.  
Vörösvári gr. Erdődy-ltár 371.  
Wackernagel 299.  
Wagner Károly 370. — Márton, Jubilaum Bartphense. (Bártfa, 1586.) 176. — Rudolf 283.  
Walter Gyula 166.  
Walther János 343. — János György címerkérő folyamodványa (1717.) a múz. ktárban 85. — László exlibrise 204.  
Walther iratok a múz. ktárban 84.  
Walzel könyvny. 43.  
Warga L. 31.  
Warnecke 194, 196, 199, 200, 202, 204.  
Warner György F. 186.  
Washingtoni kongresszus ktára. 2.  
Wauters 290—294, 296.  
Weber Vilmos 283.  
Weigel 371.  
Weimári ktár 22.  
Weiss-féle ásványgyűjtemény a m. n. múzeumban 76.

- Weissenbach János br. 166.  
 Welter H. párisi könyvk. 281.  
 Wenker G. 146, 152.  
 Wenzel-féle gyűjtemény 163.  
 Wesselényi Miklós br. 183.  
 Wickhoff Ferencz 365.  
 Wiclef 29.  
 Widman B. 284.  
 Wierzborski, Theodor 83.  
 Wiese Berthold 184, 185.  
 Wigand Ottó kassai kny. 280.  
 Wilkinson J. J. Garth 170.  
 Winkler kanonok 48.  
 Winkler-kódex 109, 110, 111, 112, 113  
     —beli naptár 1506. 107.  
 Winsor, Justin 27, 280.  
 Winterfeld János 341.  
 Wittenberg 165.  
 Wlassati Gergely 191.  
 Wlassics Gyula 94, 95, 285, 369.  
 Wolfenbütteli hgi. ktár 22, 171.  
 Wolfgangus pk. 225.  
 Wolkan Rudolf 366.  
 Wurzbach lexikona 370.  
 Wüstenfeld Tivadar 283.  
  
**Z**abler Jakab 345.  
 Zagrabia, Augustinus de 249.  
 Zakali cs. 231.  
 Zalánkemén 250.  
 Zanobida Strada 219.  
 Zágrábi délszláv akadémia kiadvái 62.  
 Zarái tartományi ltár 62—66.  
 Zdekauer 183.  
 Zedlez cs. 231.  
 Zeitung (Neue) v. Komorn. (1594.) 269.  
     — Türkische (1593.) 269.  
 Zellerin B. rézmetsző 204.  
 Zenggi glagol misekönyv (1494.) 188.  
 Zeno 224.  
 Zeno Dominico 188, 269.  
 Zestermann 371.  
 Zichy cs. 170. — Jenő gr. 95.  
 Zimmermann Ferencz 282. — István 270.  
 Zlatinay György 213.  
 Zolnai Gyula 88, 89, 106—116.  
 Zoványi Jenő 183.  
 Zrinyi Ádám exlibrise 204.  
 Zsámboki 118, 125.  
 Zsemleri Rudolf Nándor 83.  
 Zsigmond 273.  
 Zsigra 233, 234.  
 Zsoltárkönyv 313.  
 Zsuzsánna 121.  
 Zychynius Miklós 337.

# TARTALOM.

## 1. ÉRTEKEZÉSEK, ÖNÁLLÓ KÖZLEMÉNYEK.

	Lap
ÁLDÁST ANTAL. Kéziratok sokszorosítása ... ..	252
DELI BALÁZS. A zárai tartományi levéltár ... ..	62
DESIDERIUS. A berlini kir. egyetemi könyvtár szakrendszere ... ..	152
DÉZSI LAJOS. Bogáti Fazekas Miklós élete és költői működése ... ..	29, 116
— Bogáti Fazekas Miklós ismeretlen históriás éneke 1598-ból ...	49
FERENCZI ZOLTÁN. A marburgi könyvtár állványrendszere. (A szöveg között hat ábrával) ... ..	146
DR. GYALUI FARKAS. A székely-udvarhelyi ev. ref. gimnázium könyvtára	332
HORVÁTH IGNÁCZ. A külföldi irodalom magyar vonatkozású termékei 1894-ben ... ..	66, 157
— Erdélyi országgyűlési törvénycikkek a Magy. Nemz. Múzeum könyvtárában ... ..	254
DR. ILLÉSY JÁNOS. A Nádor-kódex kiadásának története ... ..	39
DR. JANKOVICH BÉLA. Magyar Nemzeti Könyvtár ... ..	1
KANYARÓ FERENCZ. A legrégebb unitárius énekeskönyvekről ... ..	321
DR. KARÁCSONYI JÁNOS. Adalék krónikáink történetéhez ... ..	219
IFJ. KEMÉNY LAJOS. Kassa város levéltára ... ..	227
— Egy XVI. századbeli könyvkereskedő raktára ... ..	310
KERESZTY ISTVÁN. A Magyar Nemz. Múzeum könyvtárának hirlaposztálya	235
KOLLÁNYI FERENCZ. Dankó József. (Nekrolog) ... ..	91
— Könyvek a XVI. és XVII. századbeli főpapi hagyatékokban ...	205
KROPP LAJOS. Maximilianus Transylvanus ... ..	289
MAGYAR KÖNYVESHÁZ. (Adalékok Szabó Károly Régi Magyar könyvtá- rához.)	
I. Magyar nyelvű nyomtatványok. Közlik: (Dézsi Lajos, Hor- váth Ignác, ifj. Kemény Lajos, Sch. Gy.)	
II. Idegen nyelvű hazai nyomtatványok. (Közlik: Dézsi Lajos, Hellebrant Árpád, Horváth Ignác, Kluch János.) ... 137,	337
DR. RUPP KORNÉL. Magyar Mária-himnuszok ... ..	299
DR. SEBESTYÉN GYULA. A katalogus-készítés kérdéséhez ... ..	21
THALLÓCZY LAJOS. Brebiri Subics Mladen bán és Guillelmo Varignana. (A szöveg közt egy hasonmással.) ... ..	97



VARJU ELEMÉR. Bibliografiai apróságok	249
— Magyar könyvgyűjtők exlibrisei. (Melléklettel és a szöveg között hét hasonmással.)	193
DR. ZOLNAI GYULA. Batthyány-misekönyv magyar naptára és lapszéli jegyzetei. (Színes melléklettel és a szöveg közt egy hasonmással.)	106

## 2. TÁRCZA.

A KOLOZSVÁRI FERENCZ-JÓZSEF TUDOMÁNY-EGYETEM könyvtára az 1893/94 iskolai évben	87
A PANNONHALMI FŐAPÁTSÁG könyvtára	276
A SZEGEDI SOMOGYI-KÖNYVTÁR állapota 1893/94-ben	274
AZ ERDÉLYI MÚZEUM-EGYLET könyvtára 1893/94-ben	172
ÉVNEGYEDES JELENTÉSEK a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárának állapotáról 1894 október 1-től 1895 szeptember 30-áig	81, 164, 268, 348
HELLEBRANDT ÁRPÁD. A Magyar Tud. Akadémia könyvtára 1894-ben	171
HELLER ÁGOST. A Magyar Tud. Akadémia könyvtára	353
IGAZGATÓ VÁLTOZÁS a Magy. Nemz. Múzeumban	74
RÁTH GYÖRGY könyvtára	357
SEILÁGYI SÁNDOR. Jelentés a budapesti egyetemi könyvtár állapotáról 1894-ben	169

## 3. SZAKIRODALOM.

DR. ÁLDÁSY ANTAL. Die Handschriften in Göttingen. Universitätsbibliothek. 3. (Verzeichniss der Handschriften im Preussischen Staate. I. Hannover, 3.)	283
— A. Staderini, Brevi cenni sopra due sistemi di schedario per cataloghi	180
— Cardinal Andreas Steinhuber, Geschichte des Collegium Germanicum-Hungaricum in Rom	361
D. GY. Revue internationale des Archives des Bibliothèques et des Musées	280
DR. DÉZSI LAJOS. Glück Soma, Magyar Könyvészet. 1894.	280
— Ráth György, Gradeczi Horváth Gergely és Lám (Ambrosius) Sebestyén hitvitája	175
D. L. Carl Haebler, Generalregister zum I—X. Jahrgange des Centralblattes für Bibliothekswesen	182
KOLLÁNTYI FERENCZ. Ráth György. A pannonthalmi Szent-Benedek-rend nyomtatott imakönyvei a Breviarium Monastirum behozatala előtt	174
— RR. Gelléri Mihály, Magyar nyomdászok évkönyve 1895.	177
SCH. GY. Horváth Ignác. A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának ősnymtatványai	90
— L'arte della stampa nel rinascimento italiano. Venezia.	178
SZAMOTA ISTVÁN. Zolnai Gyula, Nyelvemlékeink a könyvnyomtatás koráig. (Színes melléklettel.)	88

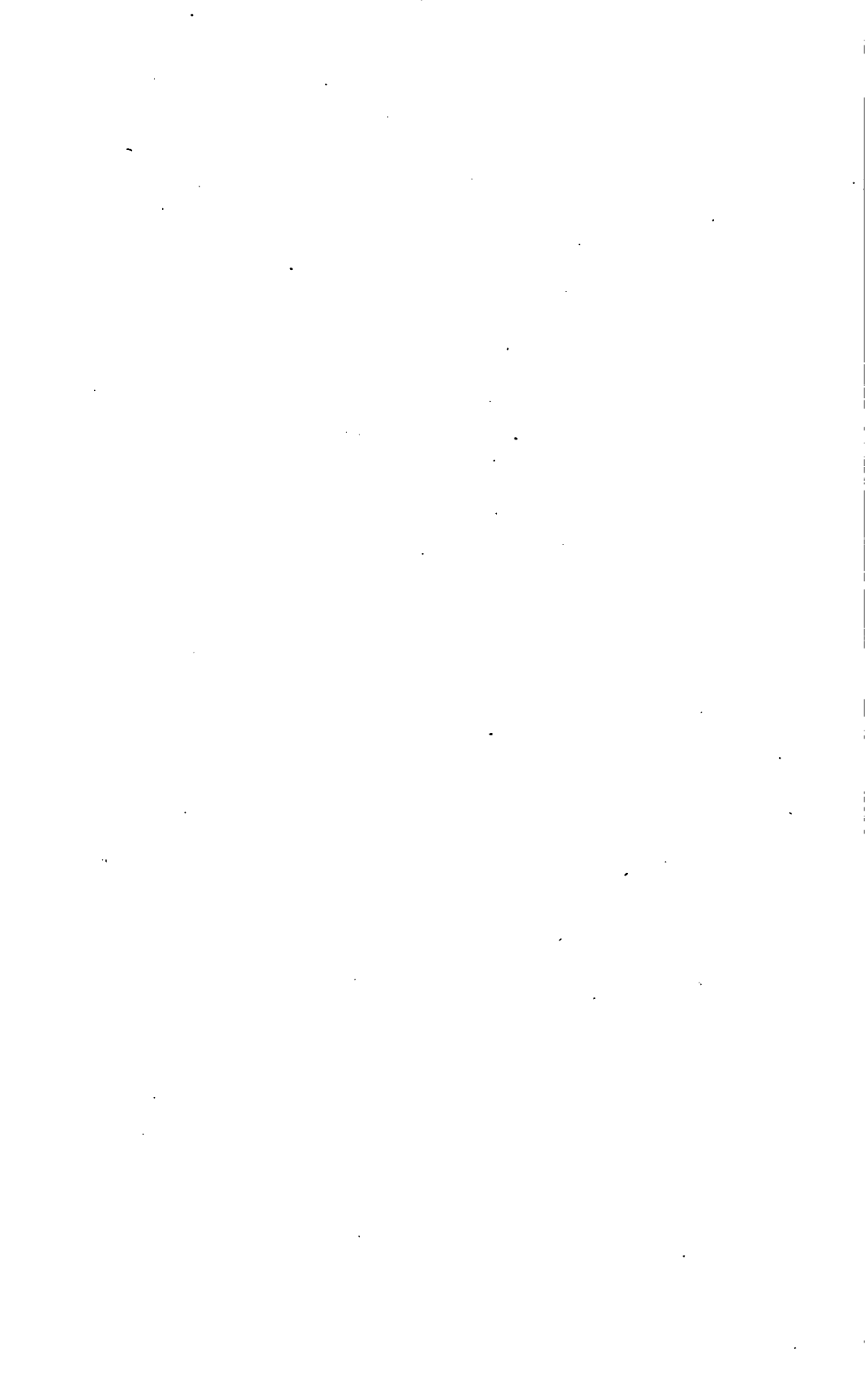
FOLYÓIRATOK SZEMLEJE. (Egyetemes Philologiai Közlöny, Erdélyi Múzeum, Irodalomtörténeti Közlemények, Századok, Történelmi Tár. — Archivalische Zeitschrift, Centralblatt für Bibliothekswesen, Revue des Bibliothèques, Revue internationale des Archives, des Bibliothèques et des Musées.) Ism. *D. Gy.* ... 188, 364

#### 4. VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

A Magyar Nemzeti Múzeum tisztelgése Wlassics Gyula vallás- és közoktatásügyi miniszternél ... ..	94
A múzeumi könyvtár 1895. évi költségvetése ( <i>D.</i> ) ... ..	—
Kossuth Lajos iratainak ügye a nyilvánosság előtt ( <i>Sch. Gy.</i> ) ... ..	—
Gipezic Albert Vincze állítólagos munkájáról ( <i>Dézi Lajos.</i> ) ... ..	95
Hungarikumok külföldi könyvpiaczon ( <i>V. E.</i> ) ... ..	96
A múzeumi ügyek új előadója ... ..	187
A Lanfranconi-gyűjtemény megvásárlása ( <i>—rr.</i> ) ... ..	—
Az 1494-iki zenggi glagol misekönyv ( <i>Sz.</i> ) ... ..	188
Az Árva vármegyei Csaplovits-féle könyvtár ( <i>D.</i> ) ... ..	189
Carini Izidor † ( <i>A—y.</i> ) ... ..	—
Új adat Mátyás király könyvtárának történetéhez ( <i>T—i K—ly.</i> ) ... ..	190
II. Rákóczi Ferencz védőlevele a kassai könyvkötő-czéh számára ( <i>Thaly K.</i> ) ... ..	—
Adalék a kassai domonkosok könyvtárához ( <i>Ifj. Kemény Lajos.</i> ) ... ..	191
Bod Péter könyvtárának sorsa ( <i>Dézi Lajos.</i> ) ... ..	—
Magyar Nemzeti Könyvtár ( <i>Szerk.</i> ) ... ..	192
Antiquár-katalogusok ( <i>D.</i> ) ... ..	—
Kinevezés ... ..	285
Miniszteri látogatás a M. Nemz. Múzeum könyvtárában ... ..	—
A múzeumi ügyek a vallás- és közoktatásügyi miniszteriumban ... ..	—
A Hunyadi-levéltár ügye ( <i>Sch. Gy.</i> ) ... ..	—
A königsbergi töredék megszerzése ( <i>D. Gy.</i> ) ... ..	286
Illicini Péter ( <i>Sz.</i> ) ... ..	287
Bonyhai Márton egy ismeretlen műve 1705 körül ( <i>Dr. Dézi Lajos.</i> ) ... ..	288
Szamota István † ... ..	368
Kitüntetés ... ..	369
Az év halottjai ( <i>D.</i> ) ... ..	—
Könyvtárnokok értekezlete ( <i>Sz.</i> ) ... ..	—
Dankó József könyvtárának sorsa ( <i>K.</i> ) ... ..	370
Istvánffy Pál egy könyve ( <i>Varju Elemér.</i> ) ... ..	—
Könyvvizsgálat a Rákóczi-korban ( <i>Thaly Kálmán.</i> ) ... ..	—
Ki volt Farinola Bálint? ( <i>Sch. Gy.</i> ) ... ..	371
A nemzeti múzeumi könyvtár Corvin-kódexeinek száma ( <i>D.</i> ) ... ..	372

NÉV- ÉS TÁRGYMUTATÓ Szerkesztette Horváth Ignác ... ..

MELLÉKLET: LD. SZINYEI JÓZSEF. A magyar hirlapirodalom 1885-ben.



10

MAGYAR  
KÖNYVSZEMLE.

A MAGYAR NEMZETI MŰZEUM KÖNYVTÁRÁNAK

KÖZLÖNYE.

A NM. VALLÁS- ÉS KÖZOKTATÁSÜGYI MINISZTERIUM MEGBÍZÁSÁRÓL.

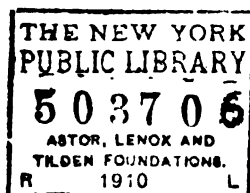
SZERKESZTI

SCHÖNHERR GYULA.

ÚJ FOLYAM. IV. KÖTET.

1896-ÍKI ÉVFOLYAM.

BUDAPEST  
KIADJA A MAGYAR NEMZETI MŰZEUM KÖNYVTÁRA  
1896.



# TARTALOM.

## 1. ÉRTEKEZÉSEK, ÖNÁLLÓ KÖZLEMÉNYEK.

	Lap
A HUNYADI LEVÉLTÁR megszerzése ... ..	149
A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM könyvtára. (1802–1895.) ... ..	97
A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM könyvtára az 1893/94. évben ... ..	61
ÁSBÓTH OSZKÁR. Az 1494-iki zengi glagolita misekönyv. (Két mellék- lettel.) ... ..	120, 209
DR. ESZTEGÁR LÁSZLÓ. Az egyetemes repertórium ... ..	341
FERENCZI ZOLTÁN. A »Salamon és Markalf« című népkönyv kiadásairól. Egyszersmind Adalék Szabó Károly Régi Magyar Könyvtárához. (A szöveg között egy hasonmással.) ... ..	52
FÜLÖP SÁNDOR. A köteles példányok kérdése ... ..	246
HERZFELDER ARMAND DEZSŐ. Kolozsvári Czementes János könyve ... ..	276, 350
HORVÁTH IGNÁCZ. Magyar országgyűlési törvényczikkek a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában ... ..	68
DR. ILLÉSY JÁNOS. Nyomdászati és könyvészeti adatok ... ..	173
KANTARÓ FERENCZ. Erdély első bibliografusai ... ..	168
— »Salamon és Markalf« legelső kiadása ... ..	269
— Protestáns vitairatok Mélius idejéből ... ..	321
DR. KARÁCSONYI JÁNOS. Imre gyulai plébános kódexe ... ..	8
KROFF LAJOS. A British Museum Korvin-kódexe. (Egy melléklettel és a szöveg között két rajzzal.) ... ..	1
DR. MORVAY GYÖZÖ. Két nagybányai régi könyvtár ... ..	16
DR. RUPP KORNÉL. Adalékok Károni János életéhez ... ..	65
SCHÜNHERR GYULA. A milanoi Korvin-kódexekről ... ..	161
THALY KÁLMÁN. A budai mufti könyvtára az 1684. és 1686. években ... ..	338
ZOLNAI GYULA. Jegyzetek Czementes János könyvéhez ... ..	373

## 2. TÁRCZA.

A BUDAPESTI MAGYAR KIRÁLYI TUDOMÁNY-EGYETEM könyvtára 1895-ben ... ..	306
A KOLOZSVÁRI FERENCZ-JÓZSEF TUDOMÁNY-EGYETEM könyvtára az 1894/95. iskolai években ... ..	187
A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM könyvtára az ezredéves orsz. kiállításon ... ..	178
A MAGYAR TUD. AKADEMIA könyvtára 1895/96-ban ... ..	185
A SZEGEDI SOMOGYI-KÖNYVTÁR 1894/95-ben ... ..	80
ÉVNEGYEDÉS JELENTÉSEK a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának álla- potáról 1895 október 1-től 1896 szeptember 30-áig ... ..	77, 180, 302, 378

FERENCZI ZOLTÁN. Az Erdélyi Múzeum-Egylet könyvtára 1894-ben ...	Lap 186
RÉCSEY VIKTOR. A pannonhalmi Szent-Benedek-rend központi könyvtára. (Válasz a Magyar Könyvszemle 1895. évi folyamában megjelent ismertetésre) ...	84

### 3. SZAKIRODALOM.

A MAGYAR TUD. AKADÉMIA kiadásában megjelent munkák és folyóiratok címjegyzéke. Ism. <i>E-r.</i> ...	315
BEÖTHY ZSOLT. A magyar irodalom története. Ism. <i>Dr. Váczy János</i> ...	381
CSÁKI. Skizzen zu einem Führer durch das Baron Bruckenthal'sche Museum. Ism. <i>E-r</i> ...	88
FELSMANN JÓSEF. A kalocsai kódex. Ism. <i>Esztegar László</i> ...	87
FERENCZI ZOLTÁN. A kolozsvári nyomdászat története. Ism. <i>-i -s.</i> ...	310
FIRTINGER KÁROLY. A magyar állam nyomdászat-történelmi térképe. Ism. <i>E-r.</i> ...	315
HEYD (WILHELM). Bibliographie der Württembergischen Geschichte. I. Band. Ism. <i>A. A.</i> ...	89
HORVÁTH IGNÁCZ. A budapesti kir. m. tud.-egyetem bölcsészeti karának irodalmi munkássága. Ism. <i>E-r.</i> ...	388
MÁTÉ SÁNDOR. A budapesti m. kir. tudomány-egyetem könyvtára. Ism. <i>D. Gy.</i> ...	191
MORVAY GYÖZÖ. A középoktatás története Nagybányán. Ism. <i>D. Gy.</i> ...	187
PICOT (ÉMILE). Coup d'oeil sur l'histoire de la typographie dans les pays roumains au XVI <sup>e</sup> siècle. Ism. <i>Costa János</i> ...	192
RÉGI MAGYAR KÜLTÖK TÁRA. VI. kötet. Ism. <i>Dr. Dézsi Lajos</i> ...	313
SZABÓ KÁROLY és HELLEBRANT ÁRPÁD. Régi Magyar könyvtár. III. kötet. I. rész. Ism. <i>F. I.</i> ...	385
SZAMOTA ISTVÁN. A Marmelius-féle latin-magyar szójegyzék 1533-ból. Ism. <i>Zoltai Gyula.</i> ...	190
VONDRÁK (VÁCLAV), Frisinské památky, jich vznik a význam v slovanském písemnictví. (A freisingeni nyelvemlékek, keletkezésük és jelentőségük a szláv irodalomban.) Ism. <i>M. J.</i> ...	389

\*

FOLYÓIRATOK SZEMLÉJE. (Egyetemes Philologiai Közlöny, Grafikai Szemle, Irodalomtörténeti közlemények, Századok. — Centralblatt für Bibliothekswesen, Institut International de Bibliographie, Revue des Bibliothèques, Revue internationale des Archives, des Bibliothèques et des Musées.) Ism. <i>D. Gy.</i> ...	91, 200, 390
--	--------------

### 4. VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

Kinevezés ...	94
Kellemesi Melczer István. ( <i>Sch. Gy.</i> ) ...	—
A legújabb magyar nyelvemlék. ( <i>A. É.</i> ) ...	95
Gutenberg születésének ötszázadik évfordulója. ( <i>E-r.</i> ) ...	—
Könyvtári gyakornokok Ausztriában. ( <i>E-r.</i> ) ...	—

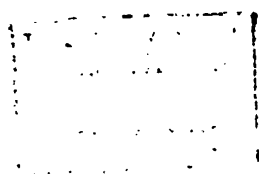
Kassa város törvénykönyve. ( <i>Ifj. Kemény Lajos.</i> )	Lap 96
A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának története. ( <i>Szerk.</i> )	202
A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának 1896-iki költségvetése. ( <i>D.</i> )	—
Az ezredéves országos kiállítás másolási irodája a Magyar Nemzeti Múzeumban. ( <i>R.</i> )	204
A múzeumi hírlapkönyvtár ( <i>D. Gy.</i> )	205
Osztárak könyvtári egyesület. ( <i>Á. Á.</i> )	—
Kéziratok sokszorosítása. ( <i>Á—y.</i> )	206
A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának ősnymtatványai. ( <i>Sz.</i> )	20
A debreczeni ref. főiskola könyvtárnokainak esküformája a múlt században. ( <i>Décsi Lajos.</i> )	—
Pályázat	208
Kinevezések a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárában	317
Miniszteri köszönet	—
A kolozsvári egyetemi könyvtárból	—
A szegedi Somogyi-könyvtár új helyisége	—
Tudományos utazás	—
Az akadémiai könyvtár kiállítása. ( <i>E—r.</i> )	318
Mr. Henry La Fontaine. ( <i>Sch.</i> )	319
A Régi Magyar könyvtár III. kötete. ( <i>Sz.</i> )	—
Az ezredéves országos kiállítás. ( <i>Szerk.</i> )	—
A Magyar könyvkereskedők egyesületének előterjesztése. ( <i>F.</i> )	—
Helyreigazítás. ( <i>Récsey Viktor.</i> )	320
A Magyar Nemz. Múzeum igazgatójának kitüntetése	395
Czimadományozás	—
Az ezredéves orsz. kiállítás történelmi főcsoportjának kitüntetései	—
A Magyar Nemz. Múzeum könyvtárának tisztviselői 1803-tól 1896-ig. ( <i>Sch. Gy.</i> )	396
Válasz az akadémiai könyvtár kiállításáról irt ismertetésre. ( <i>Heller Ágost.</i> )	398
A nyomtatott katalogus-czédulákról ( <i>E—r.</i> )	399
A köteles példányok kérdéséhez. ( <i>—é—r.</i> )	400
Bastard a könyvpiaczon. ( <i>Á. Á.</i> )	—
NÉV- ÉS TÁRGYMUTATÓ. Szerkesztette <i>Dr. Décsi Lajos</i>	401

### MELLÉKLETEK:

Id. SZINNYEI JÓZSEF. A magyar hírlapirodalom 1896-ban	1—26
KERESZTY ISTYÁN. Az idegen nyelvű hazai hírlapirodalom 1896-ban	1—8







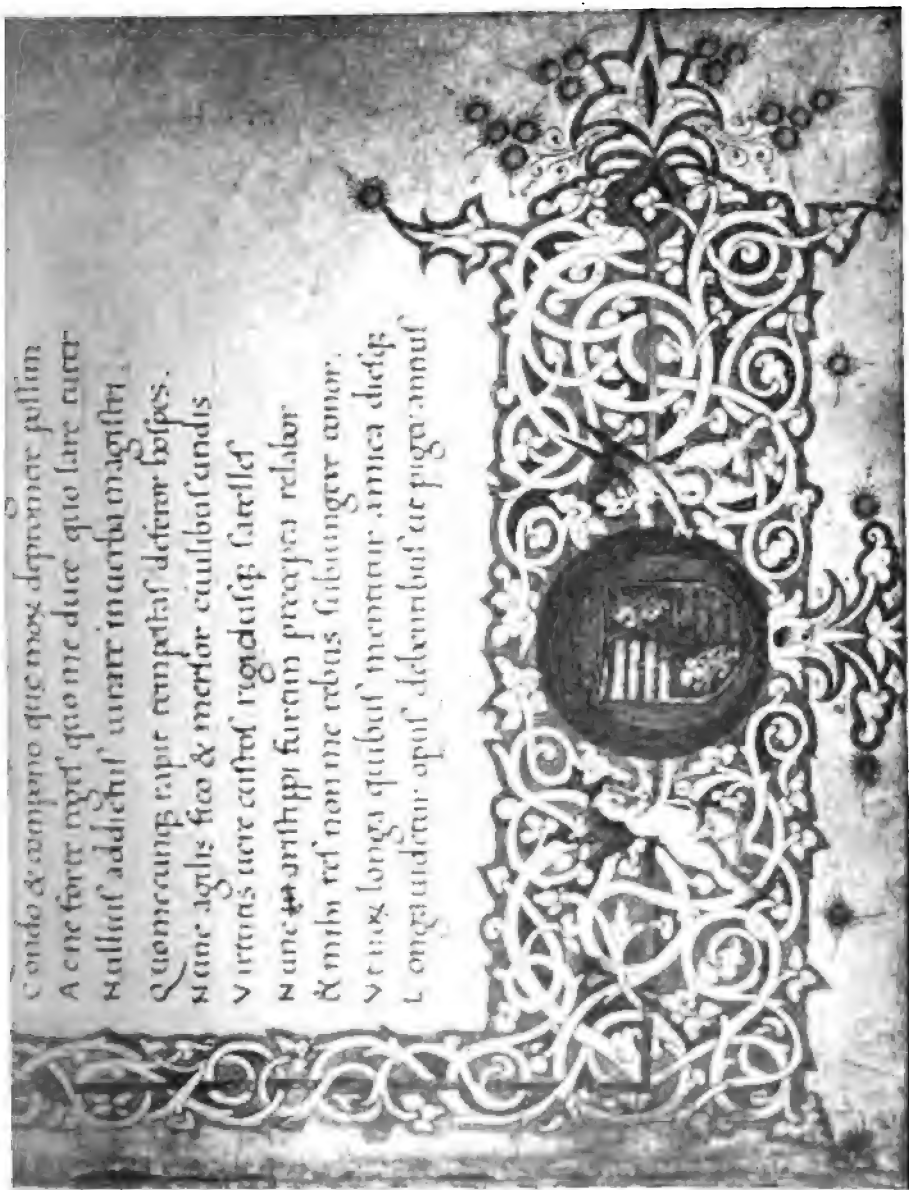
Q. HORATII FLACCI. EPISTOLAR. LIBER  
PRIMVS. AD MECENATEM. AMICV SVV.  
& DE IPŒO. BENEMERITVM. INCIPIT.

RIMA DICTE. MIHI

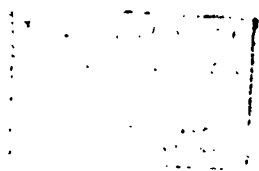
ſūma dicende carmina  
ſpectatum ſanſ & donatū  
iam rude queris

Mecenas: iterum antiquo me  
includere iudo.

Non eadem eſt etas nō mens uiciniſ armis  
e reulſ ad poſterum fixiſ lacte abſteuſ agro  
ne populum extrema rotentiſ exoret ardua  
Eſt mihi purgataſ crebro qui perſonet aurem.  
Solue ſerſecentem mature ſiniſ equum tie  
p exeret ad exercitum videndos & illa ducet  
Nunc itaq; et uiciſ & cetera ludiaſ pono



A British Museum Korvin-kódexének oszlopja.



## A BRITISH MUSEUM KORVIN-KODEXE.

KROFF LAJOSTÓL.

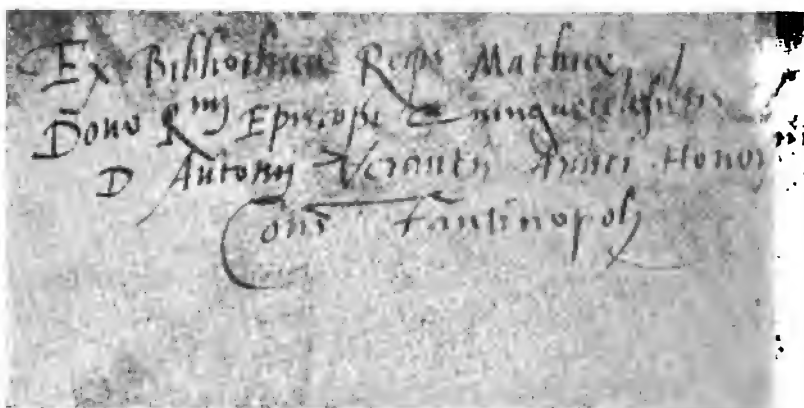
(Egy melléklettel és a szöveg között két rajzzal.)

A *Magyar Könyvszemle* 1885-iki folyamában<sup>1</sup> említés van téve a British Museum könyvtárában őrzött Korvin-kódexről, melynek czímlapjáról Mr. (most, mióta lovaggá ütötték, Sir) E. Maunde Thompson a Magyar Nemzeti Múzeumnak 1884-ben fényképmásolatot küldött. Ebből azt a következtetést vontam le, hogy a kódexet nálunk otthon jól ismerik és bár föltett szándékom volt azt tüzetesen megvizsgálni, nem tartottam sietősnek e szándékom megvalósítását, s az másnemű elfoglaltságom közepette már már teljesen feledésbe ment.

Kellemes meglepetés várt azért reám, midőn nemrég Fraknói Vilmos és Hampel József urak fölszólítására végre megvizsgáltam a kódexet, mert Mátyás király egy arczképét találtam benne, még pedig olyan nagy méretekben (magassága közel 11, szélessége majdnem 9 cm.) és oly csinosat, milyent más kódexben eddig nem sikerült fölfedezni. Az arczkép, helyesebben mondva az arcz maga, meg van ugyan csunyan rongálva, mert valami kontár-ember meg akarta tisztítani vízzel vagy valami vandál kéz nedves újjal szántsándékkal elmázolta a festéket; de orthochromaticus lemezzel és sárga ernyővel sikerült a király arczvonásait vissza idézni. Szilágyi Sándor intézkedéséből a képnek egy színes másolata már meg van Budapesten és a *Magyar Nemzet Története* milleniumi kiadásának IV. kötetében fog színes nyomathan megjelenni; e helyütt ugyanannak monochrom hasonmását mutatom be. Ezért nem szükséges az arczképet bővebben leírnom és csak annyit akarok róla fölemlíteni, hogy a kép, úgy látszik, e század

<sup>1</sup> 241. és 281. ll.

elején még nem volt megrongálva, mert a British Museumnak egy régi katalogusában, mely a czimlapon 1812-ből van keletkezve de melynek nyomtatott előszavát csak 1819 márczius 15-én írta alá szerzője, Henry Ellis, a következő jegyzet fordul elő: »Praemittitur etiam effigies *eleganter depicta*, sed quae liquido conficta est, Horatii Poetae, devincti tempora lauro.« A kódex ugyanis egyéb művekkel együtt Horatius munkáit is tartalmazza s azért a katalogus szerkesztője a római költő arcképének nézte a képet, mely esetben, nincs kétségünk, az arckép Horatiusnak »bizonyára csak költött« vonásait adná vissza. A képnek Mátyás egyéb arcképeivel való összehasonlítása után ítélve



A British Museum Korvin-kódexének XVI. századi bejegyzése.

azonban nem lehet kételkednünk azon, hogy az arckép, ámbár talán nem hű, hanem hizelegni akar, az ő arcvonásait akarja megörökíteni. Az »eleganter depicta« jelzőt a kép mindenesetre megérdemli s ha már meg volt volna, rongálva midőn Ellis látta, aligha mulasztotta volna megemlíteni hogy »sed — eheu! — valde corrupta!«

Szilágyi Sándor és a *Magyar Könyvszemle* szerkesztője fölhívásának engedve, a legnagyobb készséggel adom a következőkben a kódex leírását.

A kódex könyvtári jegye *Lansdowne Ms. 836.*, 234 számozott levélből és a végén egy pár üres papír levélből áll. a számozás azonban újabb időben történt. Bekötése is ujkori.

Az első levél papiros; a második nem igen finom, kissé sárgás palimpsest hártya; a többi 232 levél igen finom, fehér hártya.<sup>1</sup> A kódex méretei a következők: magassága körülbelül 25 cm., szélessége 16·5 cm. Az első (papiros) levelen elöl több múlt



**Mátyás király arczképe.**

A British Museum Korvin-kódexéből.

századbeli följegyzés van a kézirat különböző tulajdonosait illetőleg, a 2. (hártya) levél elején legfelül: *Ex bibliotheca regis Mathiae dono reverendissimi episcopi Quinquecclesiensis domini Antonii*

<sup>1</sup> Mátyás arczképe a kézirat ezen talán eredetileg üres lapjára lévén festve, az sem lehetetlen, sőt fölötte valószínű, hogy az arczképet más művész festette, mint magát a kéziratot.



*Verantii amici honorandissimi Constantinopoli* fölrás olvasható XVI századi kézírásban, melynek hasonmását itt közlöm.

A lap egyébként üres. Ugyanazon levél második oldalán van Mátyás királynak fent említett arczképe. fején cserkoszorúval, hosszú szőke hajfürtökkel, melyek aranynyal himzett, vörös és kék virágos palástjának hermelin-prémes gallérjára omolnak le. A palást egészen beburkolja a király mellét, mint egy bunda, és egészen eltakarja öltönyét, nem mint pl. a laxenburgi arczképen, melyen a király hermelin-prém galléros zöld bársony palástja vissza van vetve melléről s gazdag, arany és drágaköves szegélylyel diszitett ruházatát lehet látni a palást alatt. Az arczkép háttere kék színnel van kitöltve; ez a szinezés, úgy látszik, a hártyalap ez oldalát eredetileg elfoglaló szöveg elfedésére volt hivatva, a mi tényleg sikerült is; de a Magyar Nemzet Története számára általam eszközölt fényképfelvétel a régi írás nyomait elárulta. A király álla alatt pl. mintegy egy centimetryire két szó *meus cujus* (vagy *ejus*) szók eléggé tisztán vehetők ki. Amennyire a nem igen tiszta nyomok után megítélni lehet, az írás nem oly kerek, hanem szögletesebb és apróbb mint a kéziraté.

A hárommal számozott finom hártyalap elején van a czimlap, vagy — helyesebben mondva — kezdődnek Horatius levelei Mecaenashoz. A czimlap monochrom másolatát autotipiai mellékleten mutatom be, mely bármely leírásnál világo-

<sup>1</sup> Csonfosi szerint az Attavantes festette kódexek egyik megkülönböztető jele az, hogy a szív pajzs mezeje ezüst. A többi általa megvizsgált kódexen a mező következetesen — és szerinte *>heraldice* helyesen — kék. Báró Nyáry Albert közli *Heraldiká*-jában Hunyadi János czímerét s ebben a holló pizkos kék mezőben van ábrázolva. Csonfosi megjegyzését tehát oda magyarázom, hogy a kék mező *historice* talán helyes, ámbar *heraldice*, ha nem is teljesen helytelen, legalább szabályellenes. Nincsen angol heraldikai könyv, mely meg nem róná Sir Walter Scott-ot, a miért *»Marnion«* című gyönyörű költeményében a hősnek hasonló czímeri ad.

»Even such a falcon (with outspread wings) on his shield  
Soared sable in an azure field.«

(Canto I. 6.)

Hunyadi János czímere vagy kivétel, mert ilyen is van kevés, — pl. a jeruzsálemi királyság czímere arany kereszték ezüst mezőben, — vagy pedig avval menthető, hogy a holló természetes színe fekete s azért színes alapon is fordulhat elő.

sabb fogalmat ad a kéziratról. Az arabeszk diszítések a lap három oldalát foglalják el. A másolaton látható sötét egyenes vonal és a kezdő betű (P) arany; úgyszintén arany az arabeszek határain túl látható rovar vagy növénymag kinézésű pöttyöcskék belseje is. Az arabeszeket bekerítő vonal sötétkék színt; az arabeszek közötti tér pedig váltakozva halvány zöld és halvány rózsaszín. A címert bekerítő koszorú zöld. Mátyás czimerében a négyelt paizs 1. mezejében Magyarország vörös-fehér pólyái láthatók vörössel kezdve, a 2. és 3. vörös mezőben arany koronás, ezüst, ágaskodó kétfarkú oroszlány. A szív pajzson, amennyire az időtől megviselt, eldörgölt képből megítélni lehet, kék mezőben háromleveles arany ágon csőrében arany gyűrűt tartó, fekete holló ül összedugott szárnyakkal.

Az írás eléggé csinos, kerekded, halványan vonalozott lapokra van írva; amennyire megítélni képes vagyok, az egész kéziratot ugyanazon kéz másolta. A másoló sehol nem nevezi meg magát. Őrszót csak elvétele találunk. Oldal vagy egyéb jegyzet egyetlen egy sincs a kódexben. A címek vörös betűkkel vannak írva, szintúgy az egyes könyvek kolofonjai. A kezdőbetűk egészen egyszerűek és kék festékekkel vannak beíratva. Csak az egyes könyvek vagy munkák elején vannak diszített kezdőbetűk. Ezek rendszeresen valamivel kisebbek a címlapon látható kezdőbetűnél. Különben stílusra nézve hasonlítanak ehhez és arabeszekkel diszített négyszögletű alapon vannak ábrázolva. A színezés módja ugyanaz: t. i. a betű maga arany, a kerítő vonal sötétes kék, az arabeszek közötti tér pedig váltakozva világos zöld és halvány rózsaszín. Amennyire Gebhardnak a *Magyar Könyvszemle* 1884-iki folyamában közölt leírásából fényképmásolat nélkül következtetni lehet, a jelen kézirat, ámbár kiállítása korántsem oly fényes, mint a göttingeni egyetem Korvin-kódexéé, igen sokban hasonlít ehhez.

A kódex »a British Museum Horatius-kódexe« néven ismeretes, de ezen költőnek művein kívül Juvenalis és Persius Satyráit is tartalmazza, mint ez a következő tartalomjegyzékből látható, melyben a számozás az első (papiros) levéllel kezdődik.

Q. Horatii Flacci Epistolarum libri tres fol. 3.  
Eiusdem De Arte poetica liber » 31.

Eiusdem Sermonum libri duo	fol. 40.
Eiusdem Carminum seu odarum liber	> 79. (verso)
Eiusdem Epodon liber	> 136.
Eiusdem Carmen Seculare	> 148.
Junii Iuvenalis Satirae	> 150.
Aulii Persii Flacci Volaterrani Satirae	> 222.

A kézirat az utolsó (234.) levél elején végződik ilyképen :

FINIS.

EXPLICIUNT SATIRAE PERSII.

DEO GRATIAS.

Minden egyes liber vagy munka ilyféle módon kezdődik vagy végződik, mint pl. »*Sermonum liber primus explicit. Incipit secundus.*« (59. l.); vagy »*Q. Horatii Flacci quartus et ultimus Carminum liber feliciter finit*« (149. l.); vagy »*Junii Iuvenalis Satirarum liber primus feliciter incipit*;« stb.

Ami már most a kódex viszontagságainak történetét illeti, a 2. levél elején följegyzett adományozás szerint Verantius Antal pécsi püspök ajándékozta valami barátjának, még pedig Konstantinápolyban. Az adományozás tehát 1555 és 1557 közt történt. Miután a kódex, mint azonnal látni fogjuk, alkalmasint Hollandiából került Angliába, fölötte valószínű hogy Verantiusnak magát meg nem nevező barátja vagy követtársa Ogier Ghiselin de Busbecq volt, vagy pedig ennek orvosa és barátja Quacquelben Vilmos. Bármelyiküknek ajándékozta Verantius a kódexet, Busbecq volt az, ki Törökországból Hollandiába vitte, mert Quacquelben Törökországban, pestisben halt meg, még pedig azon három hónap (1561 augusztus—október) valamelyikében, melyet Busbecq Prinkipo szigetén töltött.<sup>1</sup>

Hogy Busbeckiustól kihez jutott a kötet s kik voltak birtokosai a XVI. és XVII. évszázadok folyamában, azt eddig nem sikerült földeritenem. A könyv elején a bekötési tábla belsején van egy — úgylátszik, hollandi — főúr majdnem levél-nagyságú XVII. századbeli exlibrise mely két zászlót-tartó párducz által tartott fölnégyelt pajzsot ábrázol. Az első és negyedik negyedben a pajzs vízszintesen van metszve ; mindkét negyed felső része pedig függőlegesen

<sup>1</sup> Lásd 4. sz. törökországi levelének elejét és a dátumot illetőleg Charrière Négociations-jait.

ismét két részre van osztva ; ennek *heraldice* jobb felében arany mezőben zöld lóhere-levél (tréfle), bal felében szintén arany mezőben három vörös, függőleges gerenda látható. Az alsó részben ezüst hatágú csillag van kék mezőben. A pajzs második és harmadik negyedét pedig ezüst mezőben felül három, egy vonalban úszó, csőr nélküli, fekete kacsa vagy hattyú, alul három hullámos, kék pólya foglalja el. Az oromdisz vörös-taréjos kakas fejet és kiterjesztett szárnyakat ábrázol.<sup>1</sup> A család mottója : »Jure, et non vi.« Ez exlibris művésze a következőkép nevezi meg magát: »Jasper Bouttats fecit.«<sup>2</sup>

A XVII. század végén vagy a XVIII. század elején kódexünk, úgy látszik, Gisbertus Cuperus hollandi tudós és kritikus birtokában volt, ki egy barátjához Le Clerk-hez írt levelében Bentley Richardnak Horatius kiadásáról beszélve, azt írja, hogy »j'ai un beau manuscrit sorti de la Bibliothèque du Roi Matthias Corvinus ou j'ai trouvé diverses leçons, dont ce savant anglais (Bentley) ne fait pas mention.«<sup>3</sup> A levélnek nincs keletje, mert befejezése elveszett. »La suite de cette lettre ne s'est pas trouvée,« — jegyzi meg a kiadó. De miután Bentley Horatius kiadása az 1711. év végén jelent meg nyomtatásban és Cuperus 1716 november 22-én halt meg, a levél az ezen két időpont közé eső években íródott.

Angliában a kódexet legelőször is John Bridges, a topográfiai író birtokában találjuk, ki 1724 márczius 16-án halt meg. Halála után könyv- és kézirat-gyűjteményét elárverezték és a jelen kéziratot Lord Macclesfield vette meg 15 guineáért (közel 400 frankért). Ennek gyűjteménye elárverezésénél pedig Dr. Taylor vette meg kéziratunkat 25 guineáért (közel 660

<sup>1</sup> Rietstap Armorial Général-jában két hollandi családnál találtam hasonló cízmert. A Van Sluys-család czímere: »De geules à un cygne au naturel nageant sur un fascé-ondé d'azure et d'argent.« Egy más hasonló család, t. i. a Van Sluys de Quacknak czímere fölénnyelt pajzs ; első és utolsó negyed: »de sinople a trois canettes d'argent;« 2. és 3. negyed: »de geules à une épée d'argent la pointe en bas. Canton de quatre trèfles d'argent.«

<sup>2</sup> Jasper Bouttats 1625 táján született és 1703-ban halt meg. V. ö. Index of Artists represented in the Department of Prints and Drawings in the British Museum. 1893.

<sup>3</sup> Lettres de Critique de Gisbert Cuper (Amsterdam 1742.) 381. l.

frankért) és végrendeletében Dr. Askew-nak († 1772) hagyta azt, a híres Bibliotheca Askevina tudós birtokosának, ki bebarangolta széles Európát és Magyarországon is utazott. Ennek gyűjteményét halála után, 13 évvel, 1785-ben elárverezték és a kódexet J. Matthews, a Marquis of Lansdowne könyvtárnoka vette meg, ismét 15 guineáért. A marquis exlibrise a könyv hátsó fedelére van beragasztva. 1805-ben bekövetkezett halála után kéziratgyűjteményét a British Museum vásárolta meg, és így került Mátyás király könyve a britt nemzet könyvtárába. *Habent sua fata libelli!*

## IMRE GYULAI PLÉBÁNOS KÓDEXE.

DR. KARÁCSONYI JÁNOSTÓL.

A mult év május havában Kudelka Gellért, akkoriban a szegedi ferenczrendi kolostor könyvtárnoka, most Szécsényben a szerzetes kezdők (novicziusok) mestere, arról értesítette Bunyitay Vincze váradi kanonok urat, hogy a szeged-alsóvárosi kolostor könyvtárában egy 1454-ben írt s Imre gyulai plébános és egyúttal váradi kanonok megrendelésére készült kódexre bukkant. Közölte egyszersmind levelében a kódex rövid, de velős leírását is.

Bunyitay Vincze kanonok úr szíves értesítése révén én is tudomást szereztem a kódex léteztéről, s mindjárt elhatároztam, hogy abból egyes részleteket Békés vármegye most nyomtatás alatt levő történetében fényképi másolatban közölni fogok, de közbejött akadályok, elfoglaltságom s egyéb okok miatt csak f. é. január havában kereshettem föl a szegedi kolostor vendégszerető falait s vehettem kezembe az egyetlen könyvet, mely a régi, török uralom előtti Békés területén használt könyvek közül mégis hirmondóul fönmaradt.

Még ugyaneznap lefényképeztettem a kódexből Bognár Márk tartományi ör szíves engedélyével és Urbán Juvenál készséges közreműködésével a 6-ik levelen álló kezdőbetűt és a 250b. levelen olvasható kolofont. Azután pedig hozzáfogtam a kódex külsejének és belsejének megvizsgálásához. Észleleteimet a következőkben foglalom össze.

A kódex jelenleg 250 számozatlan, 25 cm. magas és 19 cm. széles papírlevélből áll. Eredetileg nagyobb volt, de a mult száz-

zadban az új bekötés alkalmával széleinek egy részét levágták s ez alkalommal a 31-ik levelen levő legnagyobb s legdiszesebb kezdőbetű czifrázatainak egy része megsemmisült. A leveleket Kudelka nemrégiben nagyjából megszámozta.

A kötés hátuljára ez van nyomtatva: »*Vita Sanctorum. V(enerabilis) Con(ventus) Sze(gediensis) ord(inis) Min(orum) 1769.* A kötés táblájának belsején pedig ezen exlibris áll: *Insertus Bibliothecae V. Conventus Szegediensis O. M. reform. N(ume)ro 1763.*<sup>1</sup>

Ebből tehát csak annyit tudunk meg, hogy a kódex már 1769 óta, vagy talán még régebben a szegedi ferenczrendű kolostoré. Szerencsére a kódex keletkezésére teljes felvilágosítást nyújt a másoló a következő három kolofonban:

»*Explicit lectionale super festa sanctorum anno incarnationis domini millesimo quadringentesimo quinquagesimo quarto, in profesto exaltationis sancte crucis, hora fere tertia,*<sup>2</sup> *scribi et effici procuratus per honorabilem magistrum Emericum plebanum de Gyula et canonicum ecclesie Varadiensis anno domini suprascripto.*« (222. levél.)

»*Explicit commune sanctorum per me infelicem Paulum de Jeneu, a(n)no ut supra, die vero quinto Kalendarum Octobrium, indictione Romanorum secunda, ff. pro littera dominicali existente.*« (247. levél.)

»*Laudemus Deum trinum semper et unum. Jam finis est totius, premium posco potius. Scriptus per Paulum de Jeneu ex procuratione honorabilis viri magistri Emerici, plebani de Gyula et canonici ecclesie Waradiensis.*« (250. levél.)

Világos ebből, hogy a kódexet 1454 szeptember havában Jenei Pál nevű másoló írta Imre gyulai plébános és egyúttal váradi kanonok rendelkezésére. Világos az is, hogy a kódex a papi zsolozsmás könyv (breviarium) két utolsó részét a »*proprium sanctorum*«-ot (a kódexben: *lectionale sanctorum*) és a »*commune sanctorum*«-ot tartalmazza. Ez utóbbihoz csatlakoznak még, miként ma is, az »*In dedicatione ecclesie*« (templomfölvátásra) rendelt napi zsolozsma szent leczkéi.

IHa a tartalmat még tovább vizsgáljuk, kitűnik, hogy a kódex

<sup>1</sup> Az évszám kézírással pótolva.

<sup>2</sup> 1454 szeptember 13.

nem ferenczrendi szerzetesek számára készült, mert assisi Szent-Ferencz napja semmi különös kitüntetésben nem részesül, még csak nagyobb és festett kezdőbetű sem áll a leczkék elején. Egész esetleges dolog tehát, hogy ma a kódex ferenczrendiek birtokában van. Ellenben azon körülmény, hogy Szent-László ünnepének rubrikája az egész kódexben legnagyobb betűkkel van írva és festett kezdőbetűvel van ékesítve, összevetve a másoló abbeli értesítésével, hogy e kódex a váradi egyházmegyéhez tartozó gyulai plébános és váradi kanonok megrendelésére készült, kétségtelenné teszi, hogy váradi egyházmegyei zsolozsmás könyvvel van dolgunk.

Ha már most a kódex első részéből kiírjuk az ünnepek feliratait vagyis rubrikáit, akkor megkapjuk a váradi egyházmegye középkori kalendáriumát, vagyis azon szenteknek sorozatát, melyeknek tiszteletére az 1454-ik évben a váradi egyházmegyében külön zsolozsmát mondtak. Az itt következő sorozatra megjegyezzük, hogy azért kezdődik Szent-András (november 30) zsolozsmájával, mert az egyházi év advent első vasárnapjával kezdődik s ennél fogva Szent-András napja elég sűrűn már az új egyházi évbe esik. A dőlt betűkkel szedett szentekről ma még csak megemlékezést (commemoratiót) sem veszünk a váradi egyházmegyében.

- Folio 1. (Rubrika nélkül.) Vigilia s. Andree.
- » 2. In die sancti Andree.
  - » 5b. De sancta Barbara virgine.
  - » 6b. De sancto Nicolao episcopo.
  - » 11b. In octava s. Andree.
  - » 12b. De conceptione beate virginis.
  - » 13. De sancta Lucia virgine.
  - » 14b. In vigilia Thome apostoli.
  - » 15b. In die sancto (*így*).
  - » 22. (Rubrika nélkül) De sancto Silvestro.
  - » 23b. Pauli primi heremite.
  - » 24. Mauri confessoris.
  - » 24b. Anthoni (*így*) confessoris.
  - » 24b. Marii, Marte, Audifax.
  - » 25b. Fabiani et Sebastiani martirum.
  - » 27b. De sancta Agnete virgine.
  - » 30. De sancto Vincencio martire.
  - » 31. De conversione sancti Pauli.
  - » 33. Secundo Agnetis virginis.
  - » 34. *Brigide virginis.*

- Folio 34. Purificatio beate Marie virginis.
- » 37. De sancto Blasio episcopo.
  - » 38. De sancta Agatha virgine.
  - » 40. De sancta Dorothea virgine.
  - » 41. *De sanctis Vedasto et Amando.*
  - » 42. De sancta Scolastica virgine.
  - » 43. De sancto Valentino martire.
  - » 44. *Juliane virginis et martiris.*
  - » 44b. In festo kadetha (*igy!*) sancti Petri.
  - » 46. De sancto Mathia apostolo.
  - » 47b. De sancto Gregorio papa.
  - » 49b. De sancto Benedicto abbate.
  - » 50b. Annuntiatio Marie virginis.
  - » 53. De sancto Ambrosio episcopo et doctore. (Ezt most decemberben tartjuk.)
  - » 53b. In festo Adalberti martiris.
  - » 55b. De sancto Gregorio (*igy*; de már az életrajz ekkép kezdődik: »Georgius tribunus.«)
  - » 57b. De sancto Marco ewangelista.
  - » 58b. De sancto Vitale martire.
  - » 59. Philipi et Jacobi apostolorum.
  - » 60. De inventione sancte crucis.
  - » 60. Johannis ante portam Latinam.
  - » 61. Urbani pape.
  - » 61b. *De sancta Petronella.*
  - » 62. De sancto Barnaba apostolo.
  - » 63b. De sancto Marco et Marcellino.
  - » 64. *De X milibus militum.*
  - » 64b. Vigilia sancti Johannis Baptiste.
  - » 65. In die sancto.
  - » 67. Johannis et Pauli martirum.
  - » 67b. De sancto Ladislao (nagyobb és diszesebb betűkkel).
  - » 69. (Rubrika nélkül) Vigilia sanctorum Petri et Pauli.
  - » 70. In die sancto.
  - » 71b. In commemoratione sancti Pauli apostoli.
  - » 72b. Octava Johannis Baptiste.
  - » 73. In vigilia visitationis Marie.
  - » 73b. In die sancto.
  - » 78. (Rubrica nélkül) Octava apostolorum Petri et Pauli.«
  - » 79. Septem fratrum.
  - » 79. *De sancto Benedicto.* (A Translatio s. Benedicti értendő.)
  - » 79b. De sancta Margaretha.
  - » 80b. In divisione apostolorum.
  - » 81. Benedicti et Andree martirum.
  - » 82. De sancto Alexio in eodem die.
  - » 84b. De Praxede virgine.



- Folio 85. De sancta Maria Magdalena.
- » 89. De sancto Jacobo apostolo.
  - » 91b. De sancta Anna, matre Theoty (*igy*, értsd: Θεοτοκοῦ.)
  - » 93b. Felici (*igy*), Simplicii, Faustini martirum.
  - » 94. *Septem dormientium.*
  - » 94b. De sancto Pantaleone.
  - » 95. Sanctorum Abdon et Sennen.
  - » 95b. In festo s. Petri a vinculis.
  - » 96b. Inventio corporis s. Stephani
  - » 98. B. M. Virginis ad Nives.
  - » 99. Transfigurationis.
  - » 101. De sanctis Felicissimo et Sixto martiribus.
  - » 102. De s. Donato episcopo et martire.
  - » 102b. De s. Ciriaco sociorumque (*igy*) eius.
  - » 103. In vigilia s. Laurentii.
  - » 103b. In die sancto.
  - » 104. De sancto Tiburtio.
  - » 104b. De sancta Clara virgine.
  - » 105. De sancto Ipolito martire.
  - » 105b. In vigilia asumpcionis (*igy*) Marie.
  - » 106. In die sancto.
  - » 110. Octava s. Laurenti (*igy*)
  - » 112b. De sancto Stephano rege.
  - » 118. Octava assumpcionis beate Marie virginis.
  - » 119. De s. Bartholomeo apostolo.
  - » 122b. Octava s. Stephani regis.
  - » 123. De s. Augustino episcopo et doctore.
  - » 124. Decollatio Johannis Baptiste.
  - » 126. Felicis et Adaucti martirum.
  - » 126b. De sancto Egidio abbate.
  - » 130b. *Eurici confessoris.*
  - » 131. (Rubrika nélkül.) Nativitas beate Marie.
  - » 135. In festo exaltationis s. crucis.
  - » 137b. Octava nativitatis Marie.
  - » 138b. *De s. Lamperto martire.*
  - » 139. De s. Matheo apostolo et ewangelista.
  - » 142b. De s. Mauricii (*igy*) sociis eius.
  - » 144. De s. Gerardo pontifice et martire.
  - » 147. De s. Cipriano et Justina.
  - » 148. Cozme et Damiani martirum.
  - » 149. De sancto Venczlao martire.
  - » 150b. De sancto Michaelle archangelo.
  - » 154b. De sancto Jeronimo doctore.
  - » 156. De sancto Francisco.
  - » 156b. Sanctorum Marcelli et Sociorum eius.
  - » 159. *Cerboni (igy) confessoris.*

- » 161. Calixti pape.
- » 161b. *De s. Gallo confessore.*
- » 163b. De sancto Luca ewangelista.
- » 165. De XI milibus virginum.
- » 167. De sancto Demetrio martire.
- » 168. In vigilia apostolorum Simonis et Jude.
- » 168. In die sancto.
- » 172. In vigilia omnium sanctorum.
- » 172. In die sancto.
- » 173b. *Eodem die Eustacii et sociorum eius.* (Ma szeptember 20-án tartjuk.)
- » 179b. De sancto Emerico duce.
- » 182b. *Translatio s. Adalberti episcopi.*
- » 189. Octava omnium sanctorum.
- » 190. Sequitur de sancto Martino episcopo.
- » 193b. Martini episcopi et martiris.
- » 195. *Die sancto Briccio episcopo.*
- » 196. *De sancto Othmaro martire.*
- » 198. *Aniani confessoris.*
- » 199b. Octava sancti Martini episcopo.
- » 202. De sancta Elizabeth.
- » 205b. De sancta Cecilia virgine.
- » 209. De sancto Clemente papa.
- » 211b. De sancto Grisgono (*így!*) martire.
- » 212—221. De sancta Katherina virgine.

Ezután a 223. levelen kezdődik a *Commune sanctorum* rész s végződik a 246. levelen a már idézett kolofonnal. A 247-ik levelen az *In dedicatione templi* zsoltosma kezdődik s a 250. levelen ismét kolofonnal ér véget.

Többé-kevésbé diszes, festett kezdőbetűk találhatók a következő leveleken: 2., 15b., 31b., 34., 47b., 67b., 73b., 75b., 88., 91b., 98b., 103., 106., 108., 150b., 165., 212.

Mint történetiről, első sorban az érdekelt, vajjon van-e a kódexben valami adat, mely a magyar történetre, különösen pedig a régibb századokra fényt vethetne. E végből átkutattam a magyar, vagy magyar vonatkozású szentek leczkéit. Ekként aztán megtaláltam Szent-István ünnepénél (112. l.) a magyaros Hartvik-féle bővített legendát, csakhogy itt az előszó és a szentté avatattásról szóló rész egészen hiányzik. Az előszó elmaradásának jelentőségét kiemeltem a Századok 1894. évf. 7. lapján. Szent-Imre ünnepére (179. levél) az ő rég ismert s utoljára Mátyás Flóriántól kiadott <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Historiae Hungaricae Fontes Domestici. I. k. 129—143. II.

életiratát osztották föl leczkékre. Ezentúl tehát nem mondható, hogy ez életirat csupa külföldi (mondseei, tegernseei) kódexekben maradt fenn.<sup>1</sup> Szent-Gellért napján az eddig úgynevezett corsendonki kis legenda olvasható szintén leczkékre fölosztva. Kétségtelenné válik ez által az, a mit már előbb is hangoztattam, hogy e kis legenda nem más, mint a papi zsolozsma számára készített, rövid életirat. Szent-Adalbert napján a leczkék csupán általában emlékeznek meg az ő áldásos működéséről; Canapar Jánostól írt életrajza e kódexben a november 6-ára eső »Translatio s. Adalberti« ünnepen (182. levél) olvasható.

Legjobban csalatkoztam, (mert persze legnagyobb reménységgel is voltam,) a Szent-Lászlóról szóló leczkék olvasásánál. Váradi egyházmegyei lectionaleban Szent-Lászlóra, a védőszentre, vártam legtöbb adatot. Találtam is sok dicsőítő szót, de ismeretlen történeti adatot csak egyet s ez sem országos fontosságú. Szent-László egyik csodatételéről szól ez s ekként hangzik: »*Post hec autem anno domini millesimo CC. quinto Kalendas Junii, ipso die penthecostes,<sup>2</sup> canonicis orantibus et prime hore officium celebrantibus, quedam mulier, cui manus et brachia pectori suo inexcuciabiliter<sup>3</sup> connexa fuerant, ad sepulcrum beati Ladislai accedens sanata est.*« (69. levél.) Ez az egyetlen, Szent-László közbenjárására művelt csoda, melynek éve, napja s órája meg van határozva, s annyit kétségtelenné tesz, hogy Szent-László ismert, napjainkig fönmaradt legendáján kívül volt még másik, még pedig részletesebb is. Elég kár, hogy éppen ez veszett el.

Érdekelt még azon kérdés is, vajjon Jenei Pál scriptor milyen régi kódexből másolt? A Sárlos-Boldogasszony ünnepén (július 2-án) olvasott leczkék megfelelték erre. Ezekben azt is elmondja a leczkék összeállítója, hogy először: *Beatissimus in Christo pater et dominus noster dominus Urbanus papa VI. ss. Romane et universalis ecclesie summus pontifex, indubitatus successor beati principis apostolorum, verus et unicus vicarius Jesu Christi* akarta e napot az egész keresztény világon ünneppé tenni s el is készíttette már e végből egyik bibornoka által a szent zso-

<sup>1</sup> U. o. VI. l.

<sup>2</sup> 1200-ban a pünkösöd valóban május 28-ra esett.

<sup>3</sup> A lapszélen kijavítva: inestimabiliter.

lozsmát, de ő meghalván, *sanctissimus dominus noster Bonifacius IX.* rendelte azt el. Világos ebből, hogy Jenei Pál oly kódexből másolt, mely az 1389—1404-ik években készült.

A megrendelő Imre gyulai plébános nem egészen ismeretlen személy történetíróink előtt. Már Pesty Frigyes említi azon 1458 december 14-én kelt levelet, mely őt gyulai plébánosnak mondja.<sup>1</sup> Az ő közlése nyomán Bunyitay Vincze is fölveszi a gyulai plébánosok sorába.<sup>2</sup> Az érintett oklevelet a váradi káptalan állítja ki, s benne Imréről nemcsak azt írja, hogy: *plebanus de Gyula*, hanem azt is: *socius et concanonicus noster*.<sup>3</sup> Így tehát ez oklevél adata pompásan egyezik Jenei Pál tudósításával. Mikor a kódexet megrendelte, akkor már legalább tíz éve birta Imre tisztelendő (honorabilis) úr a gyulai plébániát s a hatalmas, főúri Maróti családnak kedves embere volt. Maróti László volt mácsói bán 1445-ben őt küldte a váradi, aradi és csanádi káptalanokhoz, hogy ott az ő és fiai nevében tiltakozzék nőtestvére, Maróti Anna, ekkor Csáki Ferencz bihari főispán neje ellen, aki magát fiúsítottnak állította s e révén a Maróti-javak felét erővel el akarta foglalni.<sup>4</sup> Megjegyezzük még, hogy Imre plébánosnak volt miből megadnia a másolótól annyira kívánt jutalmat, mert hisz éppen az ő plébánoskodása alatt, 1451-ben ajándékozták meg Maróti János és Maróti László özvegyei a gyulai egyházat az 1900 frtért vett Apáti faluval.<sup>5</sup>

A régi, gazdag alföldi egyházak és plébániák könyvei közül talán csak ez egy került el az enyészetet, s azért méltónak tartottam arra, hogy róla legalább e gyarló leírásban megemlékezzem.

<sup>1</sup> Századok, 1870. évf. 476. l.

<sup>2</sup> Váradi püspökség története, III. k. 461. l.

<sup>3</sup> Országos levéltár. Dipl. 29.763.

<sup>4</sup> U. ott. Dipl. 13.860. 13.861. 13.864.

<sup>5</sup> Haan és Zsilinszky, Békésmegyei Oklevéltár. II. k. 61—62. ll. Apáti ma Kigyóshoz csatolt pusztá Gyulától nyugatra. 1451-ik évi vételára mai értékben legalább 30.900 frtnak felel meg.

## KÉT NAGYBÁNYAI RÉGI KÖNYVTÁR.

DR. MORVAY GYÖZÖTŐL.

A tudományos kutatás által elfeledve vagy alig ismerve, két közintézet létezett Nagybányán, mely a hazai oktatás és nevelés munkásaként szerepelt a XVI—XVIII. századokban.

Az egyik virágzó protestáns kollégium, mint a közszokás a város latin nevééről — Rivulus Dominarum — nevezte: a *Schola Rivulina*; a másik a Jézus-rend kollégiuma. Molnár Aladár: A közoktatás története Magyarországon a XVIII. században című művében, mely a nevezett évszázadot megelőzőleg a XV. századtól kezdve iparkodott a hazai közoktatásnak történetét adni, az elsőt nem ismerte, a másodikról egyebet sem közöl azon téves adatnál, hogy Mattyasovszky László nyitrai püspök alapította. A névnel egyebet az iskolák történetírói alig ismertek, vagy azt sem. Mind a kettő pedig a hazai közművelődés erőyes faktora volt a keleti végvidéken. Nem említve, hogy nevezetesebb családok, mint a Telekiek, Eötvösök, Desewffyek, Gerliczyek és mások fiai itt tanultak, évszázadokon át tartották meg ezen vidéket a magyarságnak. a kereszténységnek.

A Schola Rivulinát az 1547. évben Kopácsy István, a nagy-híri reformátor alapította, a jezsuiták kollegiumát I. Lipótnak 1693-ban adott diplomája erősítette meg, gimnáziumát pedig a Szegedről 1712-ben áthelyezett Mattyasovszky-féle 55,000 rajnai frtra rügött alapítványból állította föl *Ravasz Ferencz* házfőnök.<sup>1</sup>

Eltéktintve ezen iskolák szervezetétől és történetétől, csupán azok könyvtáraitól kívánok e helyütt bővebben szólni.

### I.

Az iskolai coetus, mint a protestáns iskola főntartója, a könyvtár megalapítását és gyarapítását egyik legfontosabb kötelességének tartotta. Legelső könyveit Veress Mihály katolikus plébános és tizenegy káplánjának a reformált hitre való áttérése (1547) szolgáltatta. Ekkor jutottak állítólag a parochia könyvei a református hitköz-

<sup>1</sup> Bővebben tárgyalom ezt „A középoktatás története Nagybányán.” (Nagybánya, 1896.) című művemben.

ség és iskola tulajdonába. Az ekként alakult könyvtár nagyobbitására úgy a város áldozatkészsége, mint a közönség adománya sokat tett. Nagyobbszerű adományokról hallgatnak ugyan a város és a protestáns egyház levéltárai, de bizonyos tény, hogy az iskola főtartására szolgáló pénzből mindig jutott néhány fillér a könyvtár segélyezésére.

Adakozókat említ a városi levéltár is. Técsi István váradi református prédikátor 1655 július 19-ikén a »jóhírű« református iskolának könyveket ajándékoz. A könyvek szállításáért a város 5 frtot fizetett.<sup>1</sup>

A katalogusok is emlitenek ilyeneket. Az 1669. évben Olasztelki Máthé tiszteletes úr négy, Bökinyi István tiszteletes úr két könyvet adományozott. 1724-ben Nánási Sára, Décsi János és Kőszegi Sámuel adakoztak. 1717 november 5-dikén Kolosvári István tiszteletes 5 könyvet, 1742-ben Némethi József végrendeletileg 14 könyvet adományozott.

A könyvek és az oktatás szeretetében a város áldozatkészsége annyira ment, hogy egyik kiváló rektora és prédikátorának; Nánásy Istvánnak »*A Szű titka*« című erkölcsi művét 1670-ben Kolozsvárott saját költségén kinyomatta.<sup>2</sup>

A könyvek áráról mitsem tudunk, Vergilius egyik jegyzetes kiadását kivéve, melynek értéke a katalogus szerint 1 frt volt.

Tekintve a könyvek drágaságát, a nyomda és kereskedés hiányát, a szállítás költségeit, a patronatus igen sokat tett kedvezencz alkotásáért. Tanúsítja ezt a könyvek nagy száma és a gondos fölügyelet.

A könyveknek aránylag tetemes száma arról tett bizonyosságot, hogy a nagybányai olvasók igénye az akkor ápolttudományok minden ágazatára kiterjedt, és a hatóság odatörekedett, hogy a tanítók és tanítványok olvasottságát a kor műveltségének fől színén tartsa.

A könyvtár az iskola helyiségében, a Schola Rivulinának még ma is — bár rozogán — fenálló épületében volt elhelyezve. Különös fölügyeletnek volt alávetve, melyet az iskola seniora gyakorolt, a kinek kötelessége volt a könyvtár állapotáról minden

<sup>1</sup> Városi levéltár, Rerum oec. nr. 41.

<sup>2</sup> Szabó Károly, Régi Magyar Könyvtár, I. k. 1103. sz.

hóban a rector, contrascriba, collaborator, scholarcha jelenlétében az egész coetus előtt tüzetesen beszámolni.<sup>1</sup>

A könyvtár történetére vonatkozó adatok igen hiányosak.

1669 április havában a coetus rendezi a bibliothékát és megszabja a használandó tankönyveket és a beszerzendő könyveket.<sup>2</sup> Eredményének tekinthető az első katalogus.

1688-ban a régi katolikus parochiához tartozott földeket, templomokat a szepesi kamarától kiküldött bizottság a protestánsoktól elvette, a jezsuitákat azok birtokába beiglatta és az iskolát betiltotta.

Már ekkor keresték a jezsuiták azon bibliothékát, mely annak idején a katolikusoktól elvétellett.<sup>3</sup>

1692-ben egy újabb bizottság az újból fölálló iskolát házával és a könyvtárral együtt ellenmondás nélkül kivette a protestánsok kezéből. Amint a későbbi katalogusok igazolják, a protestáns oktatók a könyvek nagy részét jó eleve biztonságba helyezték és a jezsuiták igen keveset vagy semmit sem kaphattak.<sup>4</sup>

1712 január 11-én, midőn a református iskola nyilvánossága végleg megszűnt és a protestánsok kénytelenek istentiszteletüket és az iskolát titokban a város falain kívül tartani, a bibliothékát megmentették és magukkal vitték. Az iskola régi hivatásával, kedvelt rendszerével és megszokott módszerével lappangva tovább működött.

Az 1731-ben hozott Resolutio Carolina által, mely Mária Terézia uralkodásának végeig mérvadóul szolgált, a jezsuita szervezet országosan erősödött. Ezen resolutio alapján a helytartótanács nyomozást rendelt a nyilvánosan és titokban működő protestáns iskolák ellen. Eredménye volt, hogy az iskolákat a nyelvtani fokozatig leszállították.

Nagybányán 1755 tavaszán dőlt el a reformátusok iskolájának sorsa. Május 25-én a katolikus magistratus erélyes közbenjárásával a schola végleg megszűnt. Mennyi könyv volt akkor a régi bibliothékából, hová lettek azok, arról hiába kérünk fölvilágosítást az oklevelektől. Egy részét valószínűleg lefoglalták, a másikat

<sup>1</sup> Városi ltár.

<sup>2</sup> Városi ltár. R. oec. 36. Ref. traktus könyve a ref. egyház ltárában.

<sup>3</sup> Ref. egyh. ltár, 28. Inquisitio II.

<sup>4</sup> Ref. egyh. ltár, Nr. 23. 3. sz.

a református egyház tartotta meg, vagy pedig szétesztették. Az iskola törvényei, a matrikula, a katalogusok és néhány, a református egyház levéltárában őrzött könyv kivételével nyoma veszett az egésznek.

Megmaradtak tehát a bibliothéka katalogusai.

Ezeket egy bőrbe kötött könyvbe írták,<sup>1</sup> mely az iskola matrikuláját és törvényeit is magában foglalja, a nagybányai református egyház levéltárának ma is féltve őrzött kincsét képezi.

A katalogusok öt különböző időből tüntetik fel a könyvtár állapotát.

Az első katalogus a kézirat 3—10 lapjait foglalja el. Közepén csonka, mivel az 5. és 8. lap hiányzik. Címe: *Labore ac industria admodum reverendi ac clarissimi domini Stephani Eszéki<sup>2</sup> rectoris scholae ejusdem meritissimi facta anno 1669. circiter die 23.<sup>3</sup>* Ez után kezdődik mindjárt a könyvtár jegyzéke *Series librorum scholae Rivulinae* címmel.

A katalogus a könyvtár elhelyezése szerint sorolja fel a könyveket. A könyvtár, mint a felsorolás módszeréből kivehető, thékákra volt osztva, melyekben a művek jól-rosszul szakok szerint voltak elhelyezve. Minden théka sedesekből állott.

*Theca A: Commentatores et Practici.* Öt sedesből állott. Az 1. sedes 16 művet, a második 17-et, a harmadik 19-et, a negyedik 23-at, az 5. sedes 13 művet tartalmaz. E théka tartalmául tehát összesen 88 mű van felsorolva.

Ezzel a folytonosság megszakad. A hiányzó lap egy teljes thékának és egy másik théka négy első sedesének anyagát foglalhatta magában, mivel a 6. lapon már újabb *Sedes 5.* felirattal találkozunk. Eszéki István írása szerint ítélve, 58 mű lehetett az elveszett lapon. Ezen *Theca C.* nagyjábólra szóló bölcsészeti és szónoki műveket tartalmazhatott. Címe lehetett: *Philosophici et Rhetorici.* A 4. sedes 7—21 számok alatt 15 művet tartalmaz, az 5. sedes tartalma 25 mű. Összesen fel van sorolva 40 mű.

A *Theca D.* három sedest tartalmaz. Címe: *Classici et Miscellanei.* Az 1. sedesben van 24 mű, a másodikban 22 a harmadikban 13 mű. Összesen 59 mű.

<sup>1</sup> Adatait Gergely Károly nagybányai ref. lelkész ur szívességéből használtam fel.

<sup>2</sup> A »Halotti magyar oratio gr. Rhédei Ferencz fölött. S.-Patak. 1668.« szerzője. L. Szabó K., id. m. I. k. 1075. sz.

<sup>3</sup> A hónap hiányzik.



A 8. lap hiányzik vagy a lapszámozás hibás, mivel a művek számozása folytatólagos. Azt hiszem, hogy hiányzott, mivel számitásomból 50—58 mű kiesik. A *Theca E.* kezdete is elvesztett ezen lappal. A megmaradt rész a 3. sedes (14—23 mű,) a 4. sedes (17 mű,) az 5. sedes (24 mű,) és a 6. sedes (24 mű) lajstromát tartalmazza. E thékában tehát 74 mű van felsorolva.

A függelék 7 művet sorol föl; ebből négyet Olasztelki Máté, kettőt Bökönyi István adományozott a könyvtárnak.

Összesen található 267 följegyzett mű, melyhez a hiányzó lapokon felsorolt mintegy 116 művet számítva, ezen katalógus körülbelől 383 mű címét foglalalhatta magába.

A második katalógus is csonka. Eleje hiányzik, a meglevő töredékből az első tévesen a kézirat első levele után köttetett, a többi a 11—16. lapokat foglalja el. A könyvek nincsenek föl- osztva. Ki állította össze, nem tudjuk. Számozásuk az 54. művel kezdődik. Összeállításukban rendszer nincsen. A lajstrom a szerzőt és a címet sorolja fel, mindkettőt fölültesen. Az írás sokszor olvashatatlan. Itt-ott a kötetek száma is föl van jegyezve. Az ebben felsorolt könyvek összes száma 450.

A harmadik katalógus (85—89. l.) czíme: *Anno 1696. die 26. Aprilis, amplissimi coetus Rivuliensis libri inventi, in ordinem digesti, hac serie reperiuntur.* A rendező valószínűleg K. Veszprémy János lehetett, ki ezen évben rektor volt. A művek számozatlanok, rendszertelenül állítvák egymás mellé. Van összesen 277 mű. A sülyedés bizonynyal a jezsuiták foglalásának eredménye. A megjelölés fölötté hiányos. Néhol csupán a szerző neve, néhol a mű czíme áll, az is tökéletlenül.

A negyedik katalógus, a mely az album 90—95. lapjait foglalja el, viszonylag a legrendezettebb. Czíme: *Series librorum scholae Rivulinae, secundum thecas alphabetico ordine digestas renovata anno 1699. die 5. Januarii per Georgium Váradi p. t. (?) s(cholae) R(ivulinae.)* A katalógus a szerző nevével együtt a mű teljes címét is adja. A hol ezt Váradi kifejejtette, egy későbbi kéz pótolta. Ki volt ez utólagos rendező, nem tudjuk. Jegyzetei néhol a könyv állapotáról és sorsáról is adnak felvilágosítást.

A katalógus 14 thékára van osztva. *Theca A:* 10. mű. *Th. B:* 18 mű. *Th. C:* 14 mű. *Th. D:* 14 mű. *Th. E:* 11 mű.

*Th. F.*: 37 mű. *Th. G.*: 8 mű. *Th. H.*: 7 mű. *Th. I.*: 20 mű.  
*Th. K.*: 16 mű. *Th. L.*: 14 mű. *Th. M.*: 52 mű. *Th. N.*: 51 mű.  
*Th. O.*: 53 mű. *Th. P.*: 12 mű. Összesen: 337 mű.

Az ötödik katalogus (98—101. lap) teljes. Címe: *Catalogus librorum in bibliotheca illustris scholae Rivuliensis anno 1723 die 22. Maii inventorum eodemque tempore opera d. Gabrielis Albisi t. t. rectoris ibidem hoc ordine digestorum.*

A katalogus 8 sedesre van osztva. *Sedes 1.*: 13 mű. *Sedes 2.*: 18 mű. *Sedes 3.*: 18 mű. *Sedes 4.*: 22 mű. *Sedes 5.*: 22 mű. *Sedes 6.*: 15 mű. *Sedes 7.*: 25 mű. *Sedes 8.*: 16 mű. Összesen: 149 mű, a mihez függetlenül a Nánási Sára hagyatékából, Kolozsvári István és Némethi József adományából származó 20 mű járul.

A katalogusok tehát összesen 1048 könyvczimet tartalmaznak, nem számítva ide a hiányzó levelek tartalmát. A jegyzékek kritikai föltülbírlása ezen számot tetemesen alábszállítja egyrészt a katalogusok közt való egyezésnél, másrészt az ugyanazon katalogusban előforduló ismétléseknél fogva, a mi főleg a tankönyveknél fordul elő.

Ezen kritikai föltülbírlás kapcsán a negyedik, *Váradi György* által szerkesztett katalogus bizonyult legalkalmasabbnak a könyvtár tartalmának megismerésére. Közlöm tehát e katalogust egész terjedelmében, minden egyes tételét összehasonlítva a többi katalogus megfelelő tételével. E jegyzék annak az állapotnak nyújtja hű képét, melyben az iskola könyvtára a XVII. század legvégén volt, akkor, midőn hanyatlásának kora már megkezdődött.<sup>1</sup>

*Theca A. Libros continet 10.*

1. *Biblia Ungarica Varadina.*<sup>2</sup> [II. 448. — III. 85.]

2. *Zanchius* de tribus Elohim. [II. 55. 99. — III. 85. — V. I. 10.]

3. *Fabricius*<sup>3</sup> in psalmos, Davidis. [I. A. II. 9; IV. 17. C. III. 3: *Molliti* Enarrationes in psalmos, item conciones *Fabricii* in psalmos in secundum volumen. — II. 114. — III. 85. — V. II. 6. és VIII. 1.]

<sup>1</sup> A ( ) jelben álló jegyzetek a katalogus javítójától erednek, a [ ]-ben a többi katalogussal való párhuzamot kívánjuk adni. Az első helyen álló római számok a katalogusok, a betűk és az ezeket követő dőlt római számok a thékák illetőleg a sedesek számát, az arab számok a művek számát adják. A III. katalogusnál adott szám az album lapszáma.

<sup>2</sup> RMK. I. 970. A katalogusban a következő, későbbi kéz által írt széljegyzet olvasható: *Szentzii. Ex his apostata Törissi tubum fecit.* Tövisi Márton rektor volt, ki 1728 után hagyta el a református hitet.

<sup>3</sup> Fabriczius György. V. ö. RMK. II. 339.

4. *Chemnitii*<sup>1</sup> Harmoniae evangelicae. — [II. 66. — III. 85.]
5. *Musculus* in Genesim et psalmos. (Non est.) [I. A. II. 4. — III. 87. 88.]
6. *Parci* Operum theologicorum tomus 2. (continens comm. in Novum Test.) [I. A. II. 16. — II. 94. 97. — III. 85. — V. I. 9.]
7. *Zabarellae* Opera in 5 tomos divisa (et *Schengkii* in 4 Aristoteli ὁργανον libros.) [III. 87.]
8. *Perkinsii* tomus 1.
9. *Perkinsii* tomus 2. [I. C. III. 6. 7. — II. 68; Secundus thomus theologiae; 70: omnia theologica. — III. 85. — V. II.]

*Theca B. Libros continet 18.*

1. *Clenardi* Institutio in linguam Graecam. [I. C. I. 2. 3. 4. Idem alias cum grammatica Hebraica. — II. 116. 117. 118. 124. 189. 345. — III. 87. — V. II. 17. és IV. 17.]
2. *Barbarossae* Postilla. [I. 15. — II. 132. 145. — III. 87.]
3. *Camilli Leonardi* Speculum lapidum [II. 369. — V. V. 4.]
4. *Petri Bessaei* Conceptus in dominicas. [III. 86; Conciones in dominicas omnes. Conciones anniversariae. — V. III. 4.]
5. *Johannis Ravisii* Epithetorum opus. [I. D. II. 3. 4. 15. — II. 368. 439. — V. IV. 4.]
6. *Maresii* Confessio Belgica. [II. 143. — III. 87; Foederatum Belgicum. — V. IV. 19.; Exeg. confess. ecclesiae Belgicae M.]
7. Confessio Catholica (ab Hungaris Agriensibus eorumque vicinis exhibita Ferdinando imperatori.)<sup>2</sup> [II. 75. — III. 89.]
8. *Johannis Lampadii* Censura ubiquitatis. [III. 86.]
9. *Caspari Sibellii* Conciones.<sup>3</sup> [III. 86.]
10. Pro *Chemnitio* Disputationes, contra articulos quosdam Conc. Tridentini. Item Disputationes Lutheranae adv. Calvinistas. [I. E. IV. 1. 2. 3. — II. 111. 112. 129. 152. 154. — III. 85. — V. IV. 9.]
11. *Goclenii* Philosophica conciliatio. [II. 293. 350. — III. 86. — V. IV. 21.]
12. *Calvini* Institutio. (Theol.) [I. IV. 2. Inst. Religionis Christianae. — II. 141. 158. 234. — III. 86. 87. — V. V. 20.]
13. *Alstedii* Polemica. (Theol.)<sup>4</sup> [II. 137. — III. 87. — V. IV. 12.]
14. *Davidis Parei* Irenicum.<sup>5</sup> [L. A. 6. — III. 87. — V. 13: (Nemzetes Gálfi János urnál.)]
15. Acta Colloquii montis Belligartensis (inter Jacobum Andreae et Bezam.) [III. 88.]

<sup>1</sup> Chemnitz Márton.

<sup>2</sup> Debreczen, 1562. RMK. II. k. 85. sz.

<sup>3</sup> V. ő. RMK. I. k. 1151. l.

<sup>4</sup> Gyula-Fejérvár, 1630. RMK. II. k. 458. l.

<sup>5</sup> V. ő. RMK. I. 573.

16. *Strigelii* Locorum theologicorum pars 3.<sup>1</sup>

17. *Baldvini*<sup>2</sup> Phosphorus. (Hodego Petri Pasmanni oppositus.)  
[II. 121. — III. 86. — V. V. 15.]

18. Biblia Sacra. (Latina antiqua.) [I. A. I. 9: Biblia Latina antiquissima 1099. (*Igy*); II. 1: Biblia Latina; IV. 1: Biblia Latina; I. D. V. 1: Novum Testamentum graece et latine; V. 2: Idem Latina cum brevibus notis Theod. Bezae; V. 5: Biblia Latina. Manualia exversione Junii et Troinillii; VI. 1: Novum Test. graece et latine; VI. 13. 14: Novum Test. Latinum. — II. 61: Haebr. Biblia: 77: B. Veteris Testamenti vers. Francisci Vatabli; 81. B. Sacra Veteris ac Novi Testamenti Franc. Junii; 115: Bibliorum codex sacer; 289: Biblia Latina; 232: Latinum et Graecum Novum Test.; 354. 437 — III. 88: 4 példány, köztük B. Vatabli et Vulgata. — V. I. 6: Biblia Latina Erasmi vetustissima; I. 12: Biblia Italica; II. 14: Biblia Hebraica saltem שׁוֹכֵנָה; III. 14; V. 11. 12; VII. 1; VII. 20: Biblia Hung.; VII. 21.]

*Theca C. Continet libros 14.*

1. *Aristotelis* Physica. [II. 174: Commentaria in Physicam *Aristotelis* — III. 88.]

2. *Pareus* in epistolas Pauli ad Romanos et Corinthios. [I. A. II. 17. — I. A. III. 4: *Parei* Commentaria in epistolas ad Romanos et priorem ad Corinthios et apocalypsin. — II. 57. 109.]

3. *Grossii* Theatrum biblicum. (Vindicativum). [I. A. IV. 12. 13. — II. 108. 113. — III. 88. — V. III. 3.]

4. *Oseander*<sup>3</sup> in 5 libros Mojsis. [I. A. III. 11: Comm. in totum Vetus Test. in 4 vol. — II. 90. 123. — III. 87: In omnes prophetas.]

5. *Tossani* in Novum Test. pars 2. [II. 126. — III. 87. — V. IV. 18.]

6. *Molinaei* Anatome (Arminianismi.) [II. 128. — III. 86. — V. IV. 5. és VIII. 13.]

7. *Faji*<sup>4</sup> Enchiridion (seu Systema theologiae) [II. 140. — III. 88. — V. IV. 17.]

8. *Aristotelis* Logica. [II. 362: Compend. Logicae *Aristotelis*. — III. 86: In *Aristotelis* Logicam comment. — III. 88. — V. III. 8: Logica in *Porphyrii* Aristotelem; és VII. 15.]

9. Biblia Latina. (Editio antiqua Sanctis Pagnini.)

10. *Petri Bessaei* Conceptus in festa sanctorum.

11. *Polanus* in Ezechielem. [I. A. III. 19. — III. 87. — V. IV. 8.]

<sup>1</sup> Victorinus Strigelius. Neostadii. 1581—94. 4 kötet.

<sup>2</sup> B. Ferencz.

<sup>3</sup> Oseander András.

<sup>4</sup> Fáy Antal.

12. *Francisci Junii* Paralleli et definitiones (locorum in Novo Test. diversi modo citatorum.) [I. A. III. 16. — II. 63. — III. 87. — V. IV. 11.]

13. *Bebelii* Commentaria conficiendorum epistolarum. (Item varia grammatica.) [II. 149.]

14. *Mornaesi* Responsio ad librum Ebrocensis episcopi de colloquio Fontis-bellaquei. [II. 139. — III. 88. — V. IV. 16.]

*Theca D. Continet libros 14.*

1. *Clenardi* Institutio in linguam Graecam. (Item Comparatio dialectorum Hebraicae et Aramicae s. Bonaventurae.)

2. *Strigelii* Notae in Novum Testamentum. [I. A. IV. 23: Notae sive observationes in Novum Test. — II. 127. — III. 87.]

3. *Pareus* in Genesim Mojsis. [I. A. III. 4: Comment. in Genesim. et Hosiam et Matthaeum. — III. 88.]

4. Biblia Latina.

5. *Polani* Syntagma theologicum. [I. Füg. 1: Synt. Teol. Amandi Polani, duobus voluminibus comprehensum. — II. 107. — III. 88. — V. III. 5. 12.]

6. *Cunradi Dieterici* Analysis euangeliorum dominicalium. [III. 86. V. — III. 6.]

7. *Pareus* ad Romanos et Corinthios. [III. 88: duobus voluminibus. — V. III. 2. 7.)

8. *Scarpus*. [II. 449: Cursus theologicus *Scarpii*. — V. III. 16. Syntagma *Scarpii*.]

9. Acta synodi nationalis Dordrecht. [III. 88. — V. III. 9.]

10. *Clenardi* Institutio in linguam Graecam.

11. *Neandri* Opus aureum et scholasticum. (Continens Pythagorae carmina, Phocilid. Theognid. Poemata et Gnomologia.) [II. 119. — III. 87. — V. IV. 10. Carmina variorum per *Neandrum* collecta.]

12. *Polani* Syntagma theologicum.

13. *Zabarellae* Opera logica et physica. [III. 88. — V. III. 13.]

14. *Aristotelis* Organon.

*Theca E. Continet libros 11.*

1. *Stephani Szegedi et Petri Martyris* Loci communes [II. 80. — III. 85. — V. II. 1.]

2. *Gvalther* in Acta apostolorum et epistolas ad Romanos.<sup>1</sup> [I. A. II, 13. 14: Idem in epistolam utramque Pauli ad Corinthios. — II. 73. 85. — III. 88. — V. II. 2. 3. 9. és VIII. 3.]

3. *Gvalther* in duodecim minores prophetas (I. A. II. 11. 12. — II. 65. 92. 98: Homiliae in minores prophetas — III. 88: 36 volum.)

<sup>1</sup> Ma is megvan a reform. egyház levéltárában.

4. *Tremelli* 3. et 4. pars Bibliorum. [II. 89. — V. II. 4.]
5. *Nizolius* in Ciceronem. [II. 84 *Niz. Marii* Observationes in Ciceronem. — III. 89. — V. II. 5.]
6. *Musculus* in Matthaeum et *Gualther* in Marcum. [I. A. II. 5. 6. — II. 62. — III. 85. 87. — V. I. 13.]
7. *Bullingerus*. (In praecipua religionis christianae capita.)<sup>1</sup> [I. A. II. 15: *Decades Bullingiri*. — II. 102: *Musculus* in Evangelium *Johann. Bullingonis* Sermones. — III. 86: *Decades* quinque de religionis christianae capitibus. — V. II. 7.]
8. *Aretius* in omnes canones divi Pauli (canonicas et apocalipsim.) [II. 82. 263. — III. 86.]
9. *Gualther* in epistolas ad Corinthios.
10. *Zanchius* De tribus Elohim. (Item Miscellanea eiusdem.)
11. *Pentateucus* Hebraicus. [V. IV. 13: *Oseander*.]

*Theca F. Continet libros 37.*

1. *Smiglecii* Nova monstra novi Arianismi. [II. 210. — III. 86.]
2. *Calvini* Institutio.
3. *Chemnitii* Concilium Tridentinum (Examinis partes II.)
4. *Zanchius* De incarnatione [II. 148: De incarn. filii Dei. — III. 87.]
5. *Chemnitii* Concilium Tridentinum. (Examinis pars tertia et quarta.)
6. *Perzelii* (Argumentorum theologicorum pars tertia et quarta.) [V. IV. 20.]
7. *Vittakeri* Praelectiones (theologicae et Tractatus *Scarpri* de iustificatione) [II. 180.]
8. *Lamberti Danaei* Isagoges pars IV. et V. [II. 60. 253.]
9. *Casmanni* Mundus Inmundus. (Christianus suspirans et Vademecum.) [II. 251. — III. 88.]
10. *Volebii* Theologia.<sup>2</sup> [I. B. V. 6: Compendium Theologiae; I. VI. 22. — II. 176. 340. 355. 357. — III. 86. 87. — V. VI. 14.]
11. *Francisci Philelpi* Epistolae et *Sallustii* (Historiae de Catilinae coniuratione et bello Iugurthino. Item orationes.) I. D. III. 2. *Eplae Franc. Philelphi* in Crispi Sallustii historias . . . Item orationes aliquae *Ciceronis*. — II. 56. 281. — III. 89.]
12. *Riberæ* Commentarius in epistolas ad Hebraeos. (I. A. V. 8. — II. 260. — III. 85.)
13. *Hunnius* De persona Christi, (providentia et praedestinatione.) [II. 125. 206. — III. 88.]
14. *Bezae* Quaestionum et responsionum christianorum libellus.

<sup>1</sup> Megvan ugyanott.

<sup>2</sup> V. ö. RMK. I. k. 877. sz. II. k. 484. és 852. sz.

15. *Enchiridion Musculi*. (Catechesis *Chytræi*. Arbor consanguinitatis *Georgii Majoris*.) [I. D. II. 12. — II. 270. — III. 85.]

16. *Keckermanni Logicae* (Systematis pars altera; alias *Gymnasium Logicum*) [I. A. VI. 19. — II. 156. 218. 276. 320. 358. — III. 88. — V. VI. 8. és VII. 8.]

17. *Erasmi Apophtegmata*.<sup>1</sup> [II. 249.]

18. *Frigii Illustratio orationum Ciceronis* (aliquarum.)

19. *Bucani Institutiones theologicae*. [II. 168. — III. 87.]

20. *Nonni Panopolitani Paraphrasis Graeca in Johannem* (et *Clenardi in Graecam linguam Institutio*.) [I. A. V. 6: Par. Graeca in Joh. Item *Notae Francisci Hausi* in eandem Paraphrasim. — II. 190.]

21. *Ursini Explicationum* (Catech.) pars 3. de sacramentis et IV. de gratitudine. [II. 177. 252. 304. 433. — III. 85. 86. — V. IV. 6. és V. 1. 17. 18.]

22. *Euripidis Tragoediae* (latine redditae.) [I. D. III. 13: Trag. Euripidis cum praelectionibus Th. Melanctonis. — II. 226.]

23. *Vitthakerus De Scriptura*. (Item *De conciliis*.) [II. 208. — III. 87. — V. IV. 2.]

24. *Sancti martyris Ignatii Epistolae*, item *Nonni Paraphrasis in Johannem*. (*Prudentius Poeta et Consolationes Ciceronis*.) [II. 159.]

25. *Keckermanni* (Rhetorica ecclesiastica et *Polani I. De ratione legendi authores*.) [I. A. V. 9: cum analysi aliquot psalmorum. — II. 197. 157. — III. 85. 86. 87. — V. V. 13.]

26. *Keckermanni* (Systema theologiae.) [I. A. V. 9. — II. 172. 316. 324. — V. V. 22. és VII. 3.]

27. *Philippus Mornaeus* (De veritate religionis christianae; item *De vita et morte*.) [II. 334. — III. 86. — V. VI. 6.]

28. *Sohnii Tomus tertius*. (Continet exeg. psalmorum selectorum et locos theologicos.) [II. 181. 184. 254. 307. — III. 86. 89. — V. V. 12.]

29. *Ursini Catechizatio*. (Pars I.)

30. *Zepperus De sacramentis*. [III. 88.]

31. *Sculteti Conciones dominicales*.<sup>2</sup> [I. A. IV. 22. — II. 138. 244. 266.]

32. *Bezae Tractatus de polygamia et divortiis*.<sup>3</sup> [II. 302.]

33. *Munsterii Grammatica Hebraea*. [I. D. I. 8.]

34. *Keckermanni Logica*.

35. *Leonhardi Culmanni Grammatica Latina*. [I. D. I. 21. — II. 331. — III. 87.]

36. *Josias Simlerus Adversus Hebraeos* (pro deitate filii et spiritus s.) [II. 330. — III. 87.]

<sup>1</sup> Bâzel, 1631.

<sup>2</sup> V. ö: RMK. I. k. 840. sz. II. k. 743. sz. Megvan.

<sup>3</sup> 1582.

37. *Erasmi Notae* in Novum Testamentum.<sup>1</sup> [I. A. I. 7. — II. 76. — III. 89.]

*Theca G. Continet libros 8.*

1. *Calepinus* undecim linguarum.<sup>2</sup> [II. 58. 186. 351. — III. 85. 86. — V. I. 1. 2. 5. — I. Füg. I. 1. 2. 3.]

2. *Thesaurus linguae Latinae*.

3. *Calepinus* septem linguarum.

4. *Thesaurus linguae Romanae et Britannicae (Cooperi)* [II. 106. — III. 86.]

5. *Dionysius*, Grammatica Latina.

6. *Biblia Latina Tremelli*.

7. *Comment. in propheta Virgilium (Fabricii Chemnicensis)* [I. D. II. 6. 7: *Opera Virgilii Maronis cum indice et notis Nic. Erithaei*; II. 13: cum notis Thomae Farnabii. Hic liber est disperditus, cuius pretium nempe fl. 1. est in arca coetus. — II. 79. 339. — III. 86. 89.]

8. *Expositio majorum et minorum prophetarum compediosa (Lyrae)* [II. 104.]

*Theca H. Continet libros 7.*

1. *Aretius* In Novum Testamentum. [I. B. II. 8. — III. 85.]

2. *Enarrationes variorum doctissimorum virorum in omnes orationes Ciceronis*. [I. D. III. 1: *Orationum Ciceronis tomus primus cum notis Tomae*; 3: *Orationum Ciceronis vol. secund.* — I. D. VI. 23. 24. — II. 105. 243. 271: *Ciceronis Orationes perpetuis logicis*. — III. 89.]

3. *Josephus Historicus De bello Judaico*. [II. 353: *Flavii Josephi Opera de Judaico bello*.]

4. *Eusebii tomus primus*. [III. 89: *Omnia opera*. — III. 89.]

5. *Budaei Commentarius linguae Graecae*.<sup>3</sup> [II. 64. — III. 89.]

6. *Cypriani Opera*. [I. A. I. 8: latine. — II. 88. — III. 89.]

7. *Horatius*. [I. D. II. 8. 20. — II. 282: *Expositio Horatii*. — III. 89: *Horatii Annotationes*. — V. II. 18: *Explicationes*.]

*Theca I. Continet libros 20.*

1. *Brentii Homiliae XXV*. (De poenitentia et commentarioli in *Estheram* et *Philem*.) [I. E. VI. 17. — II. 317. — III. 88.]

2. *Alexandri Alesii Catechisatio* (item *Sarcerii Calvini et Rhegii Catecheses*.) [II. 295.]

3. *Ulneri Copiosa supellex Germanicae et Latinae linguae*.

4. *Chrisostomi Javelli Metaphisicae* (quaestiones). [I. C. IV. 17; D. II. 2. — II. 237. 309. — V. I. 3.]

<sup>1</sup> Bazel, 1516.

<sup>2</sup> V. ö. RMK. I. k. 231. 277. 300. és 395. sz.

<sup>3</sup> Páris, 1539.



5. *Avenarii Grammatica Hebraea* (cum Gramm. Graeca *Loniceri* et Prosodia *Selmeceri*). [I. D. I. 6; D. II. 216. — III. 86.]
6. *Lareni Sacrarum meditationum pleias*. [II. 207. — III. 86.]
7. *Windelbergii* (Philosophia naturalis, rationalis et moralis.) I. C. IV. 9. Epitome philos. nat. [I. C. V. 2. — III. 85.]
8. *Aristotelis Florum libri tres* (continentes illustriora ex universa ejus philosophia collecta). [I. C. V. 13. — II. 219.]
9. *Riccii* In comedias Terentii, Heautont. et Adelphos scholiae.)
10. *Dionisii Carthusiani* De quattuor hominis novissimis. [I. C. V. 18. — II. 344. — III. 37.]
11. *Logica Vendelini*. [III. 89: Theologica et logica. — V. V. 3.]
12. *Lucae Trelcatii* Theologica institutio. [II. 323: Loci communes. — II. 360. — III. 87.]
13. *Volebii* Theologia.
14. *Trelcatii* Theologia.
15. *T. Livii* Historia(rum Romanarum decas prima.) [I. Füg. II. 1. — II. 300.]
16. *Aristotelis Thesaurus* (philosophicus.) [I. C. V. 20. — II. 235. — III. 88.]
17. *Homerus* (Graeco-latinus.) [I. D. II. 16: Odissia. 22: Iliada. — I. Füg. II. 2. — II. 325. 327. — III. 88.]
18. 19. 20. *Plinii* Tomus primus, 2., 3. (Historiarum mundi.) [I. C. V. 15. — II. 352. — III. 87.]

*Theca K. Continet libros 16.*

1. *Oseander* In omnes prophetas maiores et minores.
2. *Oseander* In Josuam, Judicum, Ruth, Samuelem, regum, paralippomenon.
3. *Oseander* In Esther, psalmos, Esdras, Nehemiam, proverbia, ecclesiasticum, canticum canticorum.
4. *Toleti* Comment. in Aristotelis Logicam (et Philosophica quaedam capitula.)
5. *Petri Martyr*(is Commentaria in I. ad Corinthios epistolam Pauli.) [I. A. III. 15. — II. 110. — III. 86.]
6. *Tossani* volumina 2 (continentia Harmoniam evangeliorum et praelectiones in epistolas Novi Test.) [I. A. III. 17. 18.]
7. *Bzovii*<sup>1</sup> Conciones ominicales. [I. A. IV. 14. — II. 74.]
8. *Alstedii* Theologia prophetica. [I. Füg. I. 1. Theologia profetica exhibens Rhetoricam et politicam ecclesiasticam *Johannis Henrici Alstidii*. — III. 86.]
9. *Nánási*, Szű titka.<sup>2</sup> [V. IV. 15: B. Debretzeni Sz. János úrnál.]

<sup>1</sup> Bzobius Ábrahám.

<sup>2</sup> Kolozsvár, 1670. RMK. I. k. 1103. sz. E munka egy példányát a nagybányai református egyház ma Lugossy József adományából bírja.

10. *Jacobi Greteseri* De funere christiano opus. (Item Anatom. confessionis Augustanae *Tanneri*.) [I. D. IV. 4. — II. 88.]

11. *Strigelii* Loci theologici.

12. *Logica Aristotelis*. [II. 374.]

13. *Colloquium Ratisbonense*.

14. *Piccolomini* Definitiones rerum.

15. *Petri Hispani* Logica(les summulae.)

16. *Francisci Philelphi* Epistolae.

*Theca L. Continet libros 14.*

1. *Calvinus* In minores prophetas. [II. 87. — III. 86. — V. VIII. 2.]

2. *Lexicon Hebraeum Forsteri*. [II. 96.]

3. *Concordantiae Bibliorum*. [I. A. III. 2. — II. 72. 93. 183. 444. — III. 86. — V. I. 8.]

4. *Brentii* Comment. in Leviticum. (*Velleri* Annotationes in Samuelis utrosque, Matrimoniales causae *Klingii* et Opera *Damasceni*.) [II. 78.]

5. *Commentarius (Chuonradi)* in Vetus Test. (exceptis 4 prophetis maioribus et 12 minoribus.) [II. 380.]

6. *Chuonradi* Commentarius in Esaïam (et reliquos prophetas maiores et minores.)

7. *Gualteri* Homiliae in Johannem. (Euangelium et ad Galatas.)

8. *Christophori Obenheimi* Promptuarium (exemplorum Scripturae Sacrae.) [I. A. III. 8; I. A. IV. 16: Promptuarium Sapientiae. — II. 86. — III. 87.]

9. *Musculus* in Matthaeum.

30. *Encyclopaedia Alstedii*. [II. 103. 370. — III. 88. — V. VII. 17.]

11. *Piscator* in Novum Testamentum. [I. A. III. 9. 10: Exegesis in Novum Test.; I. A. IV. 3: Analysis V. et N. Testamenti in novem voluminibus praeter Apocalypsim. — II. 122: In omnes prophetas; II. 133. 144. 155. 169. 173: In Lucam, in Num., Denter. Josuae, Iud.; II. 194. — III. 96. 87: In Genesim, Exodum, Levit. Num. et Deut., Josuam, Ruth et duos Samuelis libros, in Chron. regum, Nehemiam, et Estheram, Jobum, psalmos, prov. cant. et ecclesiast. — V. III. 11. V. 19.]<sup>1</sup>

12. *Zanchius* De operibus 6 dierum. [III. 88: De sex diebus creationis.]

13. *Zanchius* de statu peccati.

14. *Grossi* Theatrum Biblicum (vindictivum locorum Sacrae Scripturae a corrupteliis.)

<sup>1</sup> Megvan.

*Theca M. Continet libros 52.*

1. *Danaei* Responsio ad totum secundum contra Bellarmini  
27. c. (Dialogi sacri *Theodoretii*.) [II. 142. — III. 87.]
2. *Aristotelis* Physica.
3. *Gresseri* Institutio in linguam Graecam. [I. D. I. 20; I. E. V. 17.]
4. *Symphonia Polani* (seu Consensus dogmatum hodiernae et veteris apostolicae ecclesiae.) [II. 205: *Symphonia Catholica Polani*. — II. 291. — III. 85. 86.]
5. *Spinaeus*, De tranquillitate animae, (iustitia christiana, peccatorum agnitione et confessione et consolatione ad aegrotos.) [II. 441. — III. 86.]
6. *Aretius*, Loci communes.
7. *Lansbergii* Catechesis. [I. A. V. 3: *Lansbergii* Catech. et Commentaria *Rolloci* in Daniel. — III. 88. — II. 191.]
8. *Bucanus* De formandis sacris concionibus.<sup>1</sup> (Item *L. Lavateri* Conciones.) [II. 303: Tractatus de concionibus. — III. 85: Ecclesiastes.]
9. *Matthias Martinus* (De persona Christi.)
10. *Perkinsi* Catechesis. (Series causarum salutis. Praedestinationis ordo.) [II. 199. — III. 88.]
11. *Lossii* Annotationes in Grammaticam Philippi Melanchtonis. [I. D. I. 17. — II. 287. — III. 86.]
12. *Scharffii* Compendium logicae Aristotelicae.
13. *Casi* Dialectica et ethica. [II. 292.]
14. 15. *Plutarchus*. [I. D. III. 78: uterque pure Graecus. — II. 257. 262.]
16. *Posselii* Syntaxis Graeca [II. 359. — III. 89.]
17. *Vendelini* Theologia.
18. *Schindleri* Sylva vocabulorum. [I. D. II. 3. — II. 446: Sylva vocabulorum et phrasium. — III. 87.]
19. *Polani* Symphonia (hodiernae ecclesiae cum vetere apostolica.)
20. *Zepperi* Politia (ecclesiastica.) [II. 305. 329: *Vilhelmi Zepheri*. — III. 88.]
21. *Neandri* Erotemata sanctae linguae. (Testimonia veterum Hebraeorum de Christo.)<sup>2</sup> — [I. D. V. 3. — II. 239: Eroth. Hebraeae linguae.]
22. Orationes *Isocratis*. [I. D. III. 6: pure latine. — I. E. IV. 5: Opera Isocr. graece et latine per *Hieronymum Volphium*. — II. 136. 229.]
23. Rethorica *Keckermanni*.
24. *Liebleri* Philosophia (*Aristotelis*. *Hawenreuteri* Compendium Physicae Arist.) [II. 246: Epitome philosophiae.]

<sup>1</sup> Várad, 1650. RMK. II. k. 744. sz.<sup>2</sup> Bazel, 1656.

25. *Gibbonis* Sermones funebres. [I. E. V. 23. — II. 164.]
26. *Simonis Pauli* Methodi. [II. 319: Meth. logicor.]
27. *Keckermanni* Disputatio philosophica. [II. 306.]
28. *Volebii* Theologia (*Lucii* Corpus theologicum. *Marnixi* Via veritatis divinae.)
29. *Manutii* Comment. in epistolas Ciceronis ad Atticum. [I. D. III. 4: Item in orationem pro S. Roscio; I. E. III. 18.]
30. *Gorlenii* Problemata logica. (Ejusdem Repulsio Vindiciarum Keckermanni.) [II. 212. 321.]
31. *Manutii* Comment. in epistolas Ciceronis (ad Iunium. Brutum et ad Quintum fratrem. Item in orationem pro Sextio.)
32. *Selneckeri* Physica. (Poemata Theognid. Pythag. Phocylid. Tyrtaei, Sol., Homeri, Hesiodi.) [I. C. V. 1.]
33. *Rulandi* Synonima [I. D. I. 18: Synon. Graeca. — II. 328.]
34. *Strigelii* Notae (in Philippi Melanthonis Libellum de anima.) *Chytreus* De ratione discendi. (*Vicomercati* De anima rationali.) [I. C. IV. 16: In libros Melancthonis de anima.]
35. *Aristotelis* Ethicorum. [II. 247. 366.]
36. *Schindleri* Grammatica Hebraea. [I. E. V. 24: Institutio linguae Hebraeae. — II. 318.]
37. *Avenarii* Grammatica Hebraea.
38. *Terentii* Comoediae. [I. D. II. 10. 21: *Ricci* Commentaria; II. 296. 279. — III. 85: Comoediae sex. — V. VI. I.]
39. Grammatica Philippi *Melanctonis*. [I. E. VI. 10. 12. — II. 193. 230. 248. 261. 333.]<sup>1</sup>
40. *Petri Rami* Metaphysica (*Lalamantii* exterarum gentium anni ratio et cum Romano collatio.) [II. 236: Libri quattuordecim. — III. 88.]
41. *Sculteti* (Delitiae evangelicae.) [I. E. IV. 9. — III. 88.]
42. *Eobani Hessi* Commentarium (in Sophoclis Thebaidos Tragoedias. Gramm. Graeca. *Achillis* et *Moysis* Orationes.)
43. *Hegendorfini* Stichologia (seu ratio scribendorum versuum. *Ciceronis* Rhetoricalia et epistolae quaedam.) [I. C. IV. 20. — II. 332. — III. 89.]
44. *Eberi* (Dialectica) [III. 89: *Pauli Eberi*.]
45. *Henrici Stephani* Epigrammata Graeca. (*Julii S.* Historiae et *Helychius* De philosophis.) [I. C. V. 5. — II. 216.]
46. *Gregorius Horváth* et *Sebastianus Ambrosius* (de ubiquote certantes.) [II. 278.]<sup>2</sup>
- 47—49. *Kismarjai* Grammatica Hebraea. [I. D. I. 11: quinque exemplaria 12. 13. 14. — II. 349. Institutio linguae Hebr. 438. — III. 88.]
50. *Comaromi* Grammatica Hebraea. [III. 89: *G. Csipkés* Schola Hebraea.]

<sup>1</sup> V. ö. RMK. II. k 71. 127. 306. 389. 565. és 689. sz.

<sup>2</sup> V. ö. RMK. II. 226. 234. 235. 267. sz.

61. *Spanheimi* Epistola. [III. 88.]

62. *Lorichii Damarii* Commentarius grammaticus. [II. 440.]

*Theca N. Continet libros 51.*

1. *Piscator* In Jobum, psalmos, proverbias, canticum et ecclesiasticum.

2. *Biblia Latina* (Francisci Vatabli).

3. *Lycortenis* Loci communes (rerum similium seu similitudinum) [I. A. V. 10.]

4. *Schultetii* Decas annalium (Evangelii renovati.) [III. 85.]

5. *Bellarmini* Disputatio de verbo Dei (scripto, castigata opera *D. Parei*.) [II. 133. 134: Disputatio *Davidis Parei*, notis illustris ex Collegio Antibellarminiano. — III. 87.]

6. *Bellarminus* De gratia (castigatus opera *D. Parei*.) [III. 87. — V. VIII. 15.]

7. *Iusti Lipsii* Epistolae.<sup>1</sup> [II. 313: Libri 8. — III. 88.]

8. *Rhaetor fortis*. Exercitationes apologeticae pro divina gratia. [I. E. IV. 6. — II. 195. — III. 85.]

9. 10. *Julii Caesaris Scaligeri* De subtilitate tractatus. (II. 146. — III. 88.)

11. *Ciceronis* Philosophica. [V. V. 31: De amicitia, senectute et paradoxi.]

12. *Corvini* Postilla [III. 88.]

13. *Carionis* Chronici pars III. [I. C. V. 21; I. C. VI. 2. 3. — II. 250. 283. — III. 85. 86.]

14. *Feugverii* (Thesaurus in locos communes dogmatum et phraseon S. Scripturae.) [I. C. II. G. — II. 135: Thesaurus totius Scripturae a *Guilielmo Feguerio*. — III. 85.]

15. *Hieronymi Volphi* Isocratis scripta cum interpretatione.

16. *Philippi Melanctonis* (Corpus doctrinae christianae. [I. A. I. 10. 11. — III. 87.]

17. *Philippi Melanctonis* Rhetorica. [II. 335: et dialectica. 361. — III. 85. 86. 88. — V. VII. 2.]

18. *Drusii* Grammatica Hebraea. [I. D. II. 2. — II. 217. — V. VII. 9.]

19. *Philippus Melancton* In Chronicum Carionis.

20. *Johannis* de Sacro Busto (Libellus de sphaera.) [I. C. IV. 11. 12. — II. 341. — III. 85.]

21. *Bachmanni* Exercitatio (theologica *Hunnii*. Articulus de iustificatione peccatoris.) [I. E. IV. 10: *Hunnii* Methodus concionandi, item De articulo iustificationis. 20. — II. 288. — III. 86. 88.]

22. *Mathiae Martini* Comment. in psalmum 2. (Eiusdem Libri de Deo et Jesu Christo. *Ravenspergeri* Causa dei.) [I. E. V. 7. — II. 231. — III. 85: Theologia et comment.]

<sup>1</sup> Várad. 1656. RMK. II. k. 872. sz.

23. *Jacobi Martini* Praelectiones in Logicam Keckermanni. [II. 178. 290: Praelectiones extemporandae.]
24. *Snellii* Exegesis in Dialecticam Rami (et Rhetoricam Talaei.) [I. C. V. 7. — II. 364. — III. 88. — V. VI. 4.]
25. *Ricci* Commentarius in Hesiodum. [I. E. III. 22. — II. 299.]
26. *Rudolphi* Sermones (dominicales vulgo Dormi secure.) [I. E. VI. 18: Sermones domin. *Rudolphi Clutii*. — III. 87.]
27. *Melanctonis* Dialectica (et Rhetorices libri II.) [I. C. IV. 7: Erotemata Dialectica *Ph. Melanctonis*; I. C. V. 9: Dialecticae praelectiones. — II. 371.]
28. *Keckermanni* Physica. (Apsychologia et empsychologia) [II. 160. 179: Sistema Physicae.]
29. *Hunnii* Methodus concionandi (et Articulus de iustificatione peccatoris.)
30. *Philippi Melanctonis* Erotemata (dialectices.)
31. *Rudolphi (Goclenii)* Problemata logica et philosophica. (Disputandi ratio etc.)
32. *Goclenii* Disputatio physica. (Analyses et exercitationes ethicae et politicae.) [II. 166. — III. 85.]
33. *Timpleri* Physica. [III. 87.]
34. *Jacobi Martini* Praelectiones in Logicam Keckermanni.
35. *Bellarmini* tomus 4-tus. [I. E. IV. 11: Controv. Bellarmini tomus primi tertia, contr. generalis de summo pontifice. 12: Item tomus 2-dus; 13: Item tomus tertius, tres contr. generales; 14: Eiusdem tomus 3-ta, contr. gralis de sacro eucharistia; 15: Ejusdem tomus 4-ta contr. gralis; 16: Item tomus 4-tus. — II. 153. 171. 182. 259. 337. 376. — III. 85. 87: Controversiae paraphrases. 89. — V. VII. 16.; VIII. 15.]
36. 37. Ciceronis Epistolae familiares. [I. D. I. 1: cum notis Bajer; I. D. III. 5; I. E. III. 16: *Andreae Misini* Annotationes; 17: cum notis Lambini; 19. 20. — II. 214. 272. 326. 442.]
38. *Philippi Melanctonis* Dialectica et Rhetorica.
39. *Sutlivius* (De vera Christi ecclesia, conciliis, monachisque.) [III. 88.]
40. *Timpleri* Metaphysica. [II. 185. 269. 445. — III. 86. 88. — V. V. 6: (Deest.)]
41. *Windenbergii* Dialectica. (*Aristotelis* Epitome et Apotheos libri III.)
42. *Theodori Bezae* Apologia.<sup>1</sup> (*Polani* Partes theologiae et Doctrina de praedestinatione. [II. 203. — III. 85. 88: Praelectiones de praedestinationis doctrina.]
43. *Hemmingii* Postilla. [I. A. IV. I. — II. 258. 280: *Nicolai Hemmingii*. — III. 86. 88: Postilla in evang.]

<sup>1</sup> Genf, 1580.

44. *Keckermanni Logica*. [I. C. V. 4 — II. 325: *Logicorum tractatus* 3. — III. 88.]
45. *Diogenis historici De vita et moribus philosophorum*. [II. 240: *Diogenis libri* 20. *Historia*.]
46. *Auli Gellii Noctes Atticae*.<sup>1</sup> [I. C. IV. 19. — II. 161.]
47. *Lutheri Commentarius ad Galatas*. [II. 301. In *epistolam Pauli ad Galathas Commentarius ex Luthero collectus*. — III. 88.]
48. *Francisci Lamberti Exegesis in Apocalypsim*. [II. 238. — III. 86.]
49. *Martini Bedae Axiomata philosophica*. [I. C. V. 19. — II. 372. — V. VI. 7.]
50. *Johannis Claji Prosodia* [I. D. II. 14. — II. 373. 434: *libri tres*. — III. 88. 89.]
51. *Pauli Szenczi Illustratio in Theologiam Amesii*.<sup>2</sup> [I. C. V. 25: *Medulla Amessy auctore Paulo A. Szentzi*. — II. 338.]

*Theca O. Continet libros 53.*

1. *Piscator* In *Numerum, Deuteronomium, Josuam, Judicum, Ruth et 2 Samuelis*.
2. *Piscator* In *Chronicum, Esther, Regum et Nehemiam*.
3. *Piscator* In *Genesim, Exodum et Leviticum*.
4. 5. *Bellarmini* tomus 2-dus, 3-tius.
6. *Sculteti* In *Esaïam*. (*Conciones*.) [I. A. IV. 20. 21: *C. Szécsy rectornál*. — II. 298. — III. 87. 88: *Ad Hebraeos*. — V. V. 5.; VI. 11.]
7. *Timpleri Metaphysica*.
8. *Orellii Isagoge logica*. [III. 87.]
9. *Ursini* (*Exercitationes theologicae*.) [I. A. V. 2. — III. 85.]
10. *Bellarmini* De summo pontifice. (*Controversia*.)
11. *Sculteti* Idea concionum (in *Esaïam*.)<sup>3</sup>
12. *Bellarmini* De sacramento eucharistiae. (*Controversia*.)
13. *Sohnii* theologi (*Scripta methodica et theses de plerisque locis theologicis disputatae*.)
14. *Keckermanni Logica* (*praecognita et metaphysicum systema*.)
15. *Grammatica Hebraea* (*Martinio-Buxtorfiana et S. Amania de lectione Scripturae Sanctae*.) [II. 213.]
16. *Piscatoris* in *Matthaeum et Marcum* (*nominanter in libros Mathaei* 16. 18. *analysis*.)
17. *Danaei* *Disputatio de rerum creaturarum origine*.
18. *Sullivius* De pontifice Romano (et *Vitakerus* De peccato originali.) [II. 209. 267.]
19. *Timpleri Metaphysica*.
20. *Proteratii Metanoëia*. [III. 89.]

<sup>1</sup> Amsterdam. 1651. Leiden. 1687. 1706.

<sup>2</sup> V. ö. RMK. II. k. 1563. sz.

<sup>3</sup> Megvan.

- 21 *Dresseri* Isagoge historica. (Eiusdem De festis christianorum, Judaeorum et ethnicorum liber.) [II. 314: *Matheus Dress.* — III. 85.]
22. *Biblia Sacra* vulgata.
23. *Magiri* Physiologia. [II. 151: Libri 6. — III. 87.]
24. *Joachimi Fortii* (Grammatica, rhetorica, dialectica, mathematica, divinationes etc.) [I. C. IV. 13. — II. 252. — III. 86.]
25. *Meisneri* Meditationes sacrae (in evangelia dominicalia.) [II. 200: *Balthasaris Meisneri* Dominicalia.]
26. *Magisi* Physica (*Bartholini* Ench. Metaph. *Timpleri* Metaph. cum notis Gocl.) [II. 312: *Johannis Magi* libri 9 physiologiae.]
27. *Milii* Meletemata catechetica (in catechismum Heidelbergensem.) [I. A. V. 4. — II. 165. — III. 87.]
28. *Hyperii* De theologia (seu studio theologico libri IV. et *Freitagii* De esculentorum et potum facultatibus.) [I. E. V. 22. — III. 88.]
29. *Beza* De praedestinatione (et *L. Lavaterus* De spectris.)
30. *Keckermanni* Logica.
31. *Cicero* Ad Atticum (et ad Quintum fratrem.)
32. *Polydori Vergilii* Adagia. [I. C. IV. 26. — II. 220. — III. 88.]
33. *Keckermanni* Rhetorica.
34. *Philippi Melanctonis* In epistolarum Ciceronis (libros IV) commentarius [II. 170.]
35. *Lactantii* (Firmiani Divinarum institutionum libri VII. Carmina de phoenice, pascha, passione.) [I. C. V. 12. — II. 433. — III. 88. — V. VI. 12.]
36. *Bellarmini* tertii tomi 4-ta controversia. (Indulgentiae; quinta controversia de extrema unctione, ordine et matrimonio.)
37. *Jacobi Grossii* Dialectica (et *Philippi Melanctonis* Dial.) [III. 86.]
38. *Lossius* (In evangelia dominicalia.) [I. A. V. 11. — II. 187: Annotationes in evang. — III. 86.]
39. *David Chytraei* (Enarratio in Genesim et Exodum.) [II. 222. — III. 87.]
40. *Kirchneri* Explicatio capitum doctrinae coelestis. [II. 273. — III. 86.]
41. *Hemmingii* Postilla (seu enarratio evangeliorum dominicalium et festivalium.)
42. *Johannis Ludovici* De anima et vita libri tres. (*Amerbachii*, *Philippi Melanctonis* et *Gesneri* De anima.)
43. *Erasmi* Paraphrases in epistolas Pauli (et omnes canonicas.)<sup>1</sup> [II. 192.]
44. *Erasmi (Sarcerii)* Nova methodus in praecipuos scripturae

<sup>1</sup> 1518.



sacrae locos. [I. D. III. 11: Praxis oratoria *Timpii*, item Rhetorica Sarcerii. — I. E. V. 16. — II. 268.]

45. *Besae* Homiliae (in historiam resurrectionis domini.) [II. 272. — III. 86.]

46. *Bucani* Institutio theologiae.

47. *Wigandius* (Methodus doctrinae christianae.) [III. 88: *Vigardi*. — V. VI. 12.]

48. *Valtheri* Totius scripturae harmonia. [II. 233. — III. 89.]

50.<sup>1</sup> *Vossii* Grammatica Latina. [III. 89. — V. VI. 9.]

51. *Rami* Dialectica.<sup>2</sup> [I. C. IV. 10. — II. 297. 348. — V. VI. 7.; VII. 6. 19.]

52. *Smetius*. [II. 381.]

53. *Gassii* Convivalium sermonum tomi III. [V. VI. 5.]

*Theca P. Continet libros 12.*

1. *Danaei* Opuscula omnia. [II. 277. 308. — III. 85.]

2. *Musculus* in evangelium Johannis. [I. C. II. 7.]

3. *Philippi Melanctonis opera* (in epistolas ad Romanos, Corinthios, Colossenses, Timotheum et nonnulla alia.) [II. 54. 95. — V. V. 14.]

4. *Erasmi* Adagia.<sup>3</sup> [II. 100. — II. 87.]

5. *Gvaltheri* Homiliae (in prophetas, quos vocant minores.)

6. Biblia Latina (S. Pagnini et F. Vatabli, cui accessit index propriorum nominum.)

7. *Scapulae* Lexicon Graecum. [I. E. IV. 7. 8. — II. 69. — III. 85.]

8. *Philippi Melanctonis* operum pars 2-da. (Continet enarrationes in aliquos libros veteris test. et nonnulla alia.)

9. *Gvalterus* in minores prophetas.

10. *Westmeri* Commentarius in omnes psalmos. *Lavateri* (in Ezechielem. *Gvaltheri* in epistolam ad Galathas. [I. A. II. 10: Explicationes in psalmos. — II. 91. — III. 85.]

11. *Zanchius* des 3-bus Elohim.

12. *Lavaterus* in Josuam, Chronica, Proverbia et Ezechielem. [I. A. II. 3. — II. 59. — III. 85. — V. VII. 4.]

Mindezen műveket a negyedik katalogus tartalmazza. A szorgalmas rendezőnek pótlásai több felvilágosítást nyújtanak az írók és a művek teljes címére nézve, de a kétség ennek dacára is több helyen fennáll arra nézve, mely művek és mely író értetődnek a megjelölt alatt. A többi katalogusból odacsatolt jegy-

<sup>1</sup> A 49. szám hiányzik.

<sup>2</sup> Páris, 1543. 1556.

<sup>3</sup> Páris, 1506.

zetek egynémelyikre teljes felvilágosítást nyújtanak. Az utóbbiakban foglalt összeállítás alapján könnyen meglátható; mely könyvek képezték a bibliothékának állandó tulajdonát, melyek szereztettek be későbbben és melyek veszttek el.

A további jegyzék a negyedik katalogusban nem található, részint elveszett, részint e katalogus összeállítása után szerzett műveket iparkodik összeállítani.

Ilyenek az első katalogusból:

#### *Theca. A.*

##### *Sedes I.*

1. *Augustini* opera omnia in quattuor voluminibus. [II. 204: Aug. De haeresibus. — III. 85. 86. — V. I. 4. — V. Füg. I. 5.]

2. 6.: Operum *Hieronymi* tomus primus et secundus. (Pars aliqua biblicorum cum prologo Hieronymi.)

12. 13. *Calepinus* in Esaia, Josem, Ezechielem et Danielelem, (in duodecim prophetas minores.)

14. 15. In omnes epistolas Pauli.

16. P. *Martyris* Commentarius in Genesim, item in libros Samuelis et Judicum.

##### *Sedes II.*

2. *Marlorati* Expositio in Novum Testamentum. [III. 85. — V. I. 7.]

##### *Sedes IV.*

18. Panasion *Johannis Busaei*.

19. Eiusdem Viridarium.

##### *Sedes V.*

5. Conciones Scotani et Praxis theologiae christianae.

7. *Herloni* Analysis isagogica in Vetus et Novum Testamentum.

12. *Corvinus* ein evangelia et epistolas.

#### *Theca C.*

##### *Sedes IV.*

8. *Lamb. Danaei* Physica christiana.

14. *Macchiavelli* De republica.

15. *Artemidori* De somniorum interpretatione libri 5. [II. 322. Daldiani.]

18. *Franzii* Historia animalium. [II. 367.]

##### *Sedes V.*

6. L. A. *Senecae* opera omnia.

8. *Joh. Henteri* Rudimenta cosmographiae.

10. *Angelographia Casmani*.

11. *Casparis Bartholini* Logica et physica.

14. Prima veritas, defensa authore *Stephano Eszéki Szakmariensi*.<sup>1</sup> [III. 343.]
16. *Justini* Historia, item mores et pietas omnium gentium.
17. Medicina Salernitana cum notis *Johannis Cusionis*.
22. *Sleidamus* De quattuor summis imperiis.
23. Deliciae poetarum Hungarorum.
24. Compendium logicae *Buzinkay*. [II. 375.]<sup>2</sup>

#### Theca D.

##### Sedes I.

5. Phrases linguae Latinae [III. 89.]
9. *Michaelis Neandrii* Grammatica Graeca.<sup>3</sup>
10. Grammatica Latina *Alstedii*.
16. *Goli* Grammatica Graeca. [III. 89.]
19. *Thomae Erpenii* Grammatica Hebraica.
22. Grammatica Anglico-Latina.
23. 24. Dictionarium Latino-Ungaricum *Alberti Molnár*. [II. 435.]<sup>4</sup>

##### Sedes II.

10. *Harphrecti* Poemata.
12. *Marcillus* Palmigerius.
17. 18. 19. *Ovidii Nasonis* Opera. [II. 379. — III. 88. — V. V. 16. — Az I. katalogus végén áll: Én Pentő György kírtem el az Ovidiust ad usum, ismét haza adom. In Anno 1679. mp. Relatus.]

##### Sedes III.

9. *Caspari Barlaei* Orationes.<sup>5</sup>
10. Isagoge Rhetoricae *Peczeli* Ungari.<sup>6</sup>

#### Theca E.

##### Sedes III.

14. *Sulpitii Matthaei* Historia sacra. [III. 86.]
15. *Sebastiani Castillionis* Dialogi sacri [II. libri 4. — III. 35.]
21. Phrases Latinae *Aldi Manutii*.
23. *Johannis Amos Comenii* Schola Lud.

##### Sedes IV.

17. *Franconis Burgersdici* Institutiones. [II. 450: Institutio logicae.]

##### Sedes V.

4. *Amœii Bellarminii* enervati tomus primus. [II. 363. — III. 87. — V. VI. 15.]
8. *Sibelius* De sacrificio Abrahami. Item De monomachia Jacobii cum Deo [III. 36.]

<sup>1</sup> Ugyanaz, ki a katalogust rendezte. Szabó K. e művét nem ismeri.

<sup>2</sup> V. ö. RMK. II. k. 974. sz. Buzinkay rektor volt Nagybányán.

<sup>3</sup> Bázél, 1564.

<sup>4</sup> RMK. I. k. 392. sz.

<sup>5</sup> Leyden, 1632.

<sup>6</sup> Szabó Károly nem ismeri.

10. *Ritheri* Obstetrix animarum.  
 18—21. Catechesis religionis christianae. [II. 294. 346.  
 347. — III. 87. 89. — V. VII. 14. 25.]  
*Sedes VI.*  
 4. *Gellii Senecani* Theologia methodica.  
 5. *Poemata Jani Pannonii.*  
 6. *Perkinsius* Adversus Bellarminium.  
 8. *Phil. Melancthonis* Notae in evangelia dominicalia.  
 9. *Janua linguae Latinae I. Commemii* latine et anglice.  
 11. *Stephanus Vitézi* De pane vitae.  
 15. *Johannis Claji* Meditationes et praedicationes in historiam  
 passionis domini nostri Jesu Christi.  
 16. *Eubani Hessi* Psalterium Davidis metris comprehensum.  
 21. Psalterium Hebraicum.  
*Függelék.*  
 2. Coronides ad coll. Hagiense auctore *Gvilielmo Amesio.*  
 4. Commentar breve simplex et cath. in sacrosanctos viginti  
 quattuor Veteris Test. libros *Conradi Pellicani* Rubeaquensis. [II.  
 83. 101: Praefatio in libros canonicos prophetales. — III. 88.]  
 Összesen 58 mñ.

A második katalogusból:

67. *Gerhardi.*  
 71. *Orientalia* initio et fine carens.  
 120. *Nicolai Eccii* Ideae concionum ad Hebraeos.  
 130. *Pezelii* Loci theologiae [III. 88.]  
 131. *Gerhardi Mattisii* Commentarius Aristotelis.  
 150. *Isagoge* fortunatae.  
 167. *Bastuich,* Elenchus papistae religionis. [III. 89: Dastu-  
 vick. (?)]  
 201. *Philippi Melantonis* Computus ecclesiastium.  
 202. *Achacii* Grammatica Hebraea.<sup>1</sup>  
 211. *Sixti* Fulmen brutum. [III. 85.]  
 221. *Theognidis* Sententiae.  
 223. *Olvashatatlan.*  
 224. *Golii Theofili* Educationis puerilis pars altera.  
 225. De persecutione piorum.  
 227. Harom feő nevezetes esztendő innepekre valo predikatio  
 228. *Vittembergii Aurimontani* Logica. [II. 245.]  
 254. Anno . . . in evangelium Marci.  
 265. *Mathei Tressei* (?) Isagoges.  
 310. *Opus Grammaticum Sebastiani.*  
 311. *Matheologia Sociana.*  
 377. Prologus in *Esaia.*

<sup>1</sup> Megvan.

378. Prologus Hieronymi in libros Josuae.  
 382.—432. Quinquaginta libri sunt Anglici.  
 447. Specilegium oratoriae.

Összesen: 74, a 382—432 lezárásával, mivel ezekről  
 mitsem tudunk: 24 mű.

A harmadik katalogusból:

85. lap: *Buxtorfi* Grammatica Hebraea.  
 U. ott. *Bucani* Loci communes. [V. V. 2.]  
 U. ott. *Marlorati* Thesaurus scripturae.

Összesen 3 mű. A 86. és 87. lap több ki nem betűzhető  
 címet tartalmaz.

Az ötödik katalogusból:

*Sedes I.*

11. Prodromus religionis triumphantis *Alstedii*.<sup>1</sup>

*Sedes II.*

8. *Camierus* De trono corrupto.  
 11. 12. számok helye kitöltetlen.  
 15. *Johannes de Regiomonte* De triangulis.

*Sedes III.*

10. *Heydani* Corpus theologiae.  
 15. *Calvinus* hungarice.<sup>2</sup>  
 18. *Florus* explicatus.

*Sedes V.*

7. Regnum Dei in extrem. *Némethi* (?)  
 8. Turris Babel.  
 10. Aphorismi *Cloppenburgi*. (Deest.)  
 11. Catechismus *Melanchtoni*.

*Sedes VII.*

10. Colloquina *Erasmi* Roterdami.  
 10. Grammatica Graeca *Petri Caroli*.  
 11. Vestibulum Germanicae eloquentiae.  
 12. Calendarium cum Csengetyu. (?)  
 12. Rudimenta *Grosserii*.  
 24. Logica *Claubergii*.

*Sedes VIII.*

4. Praxis medica *Riverii*.  
 5. *Fernelii* De morbis universalibus.  
 6. *Svetonii* Duodecim Caesares.  
 7. Disputationes *Gilberthi Burnathii*.

<sup>1</sup> RMK. II. k. 458. sz.

<sup>2</sup> V. ö. RMK. I. k. 49, 72. 540. és 1468. sz.

9. *Huberi* Observationes iuris humani.

11. *Praeterii* (?) De unica Dei essentia et tribus personis.

14. *Marcii* Refutatio fabulae praeadamiticae.

Összesen: 23. Ki nem magyarázhatók a következő tételek:  
Sedes IV. 17. 22.; VI. 13.; VII. 5. 18.; VIII. 10. 16.

Nézetünk szerint volt tehát az öt katalogusban 445 konstatalható mű. Az olvashatatlan és értelmetleneket, mint kéteseket, nem számíthattuk. E 445 műből a nagybányai református egyház levéltára jelenleg csak 15 művel rendelkezik.

Az írókat tekintve, képviselve volt 18 magyar, 207 idegen író, összesen: 225.

A tudomány-szakokat tekintve, volt vallásos irányú munka 230, nyelvészeti munka és klasszikusok 84, bölcsészeti munka 70, történeti munka 10, természettudományi munka 6, egyéb: 4.

Mennyire elégitette ki a bibliothékának ezen számadatokból konstatalható anyaga a szellemi szükségletet, arról nem tudunk. Az egyes könyvekhez irt megjegyzések bizonyítják, hogy a városbeliek is olvastak és hogy néha egy-egy könyv ott is vészett.

## II.

A Jézus-rend nagybányai rendházának könyvtára nagyrészt a rend saját szerzeménye volt.

Mit vettek el a protestánsoktól, azt nem tudjuk. Hogy katalogusaik egyes tételei egyeznek a *schola Rivulina* katalogusaival, az még nem bizonyítja a szerzés eredetét. Ismeretes tény, hogy a protestáns iskola jó eleve gondoskodott arról, hogy bibliothékájuk a jezsuiták kezét elkerülje. Innen eredt azután azon körülmény, hogy a vizsgálatok állandó kérdése volt: hova lettek azon könyvek, melyeket a reformáció behozatalakor az áttérő papok a katolikus parochiáról elvitttek.

A jezsuitáknak tehát nagybányai jövedelmükből kellett a könyvtár megalkotásáról és gyarapításáról gondoskodniok.

Ilyen jövedelemforrás volt a Matyassovszky László alapítványa kamatainak egy része és a Tamásy-féle csekély alapítvány, de ennek is csak egy része. Tamásy András nagybányai polgár jámbor buzgalomtól indítatva az 1718. évben a jezsuiták iskolájának javára 273 magyar frtból álló alapítványt tett, azon czélzattal, hogy jövedelme részint a magyar prédikációs könyvek beszerzésére, részint a szegényebb katecheták jutalmazására for-

dittassék. Ezen 273 frt Nagybánya városánál 6% mellett lön elhelyezve. A rend a kamatokat minden Szent-György napon vette föl.<sup>1</sup>

Ily silány jövedelme mellett a könyvtár aligha virágozhatott volna, ha a jezsuiták egyéb jövedelmük egy részét ezen célra nem fordították volna.

Sajnos dolog, hogy nem rendelkezünk összes számadásaikkal, de az 1714—1733. évekre szóló számadási könyvük husz év bevételei és kiadásai között a könyvtára fordított költségeket is adja.

E számadási könyv adatai nemcsak az évi, de a havi kiadásokba is bepillantást engednek. Tudjuk azt, mennyit fordítottak az egyes években a bibliotheka fõntartására. Érdekesség szempontjából álljon itt ezen kiadások rendszeres összeállítása:

Év	Január	Február	Márczius	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	Deczember	Összeg
1714.	3.0	—	—	—	—	—	—	7.20	—	—	—	13.68	23.88
1715.	—	—	—	0.60	—	—	—	1.40	—	3.66	—	—	5.66
1716.	—	—	26.86	—	—	—	—	0.24	—	—	—	—	27.10
1717.	3.84	—	3.30	—	—	11.04	—	—	—	—	—	—	18.18
1718.	2.26	—	3.94	—	22.0	0.24	—	13.40	—	—	—	0.48	42.32
1719.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.36	1.36
1720.	—	36.32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.15	36.47
1721.	—	—	—	5.0	5.10	37.10	—	—	—	23.64	7.0	—	77.84
1722.	14.55	—	—	—	—	—	—	—	—	2.90	4.88	0.14	22.47
1723.	1.98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.98
1724.	5.25	—	—	—	12.04	—	0.24	0.45	—	—	—	1.55	19.53
1725.	—	4.18	—	4.06	0.68	0.48	—	—	—	2.40	3.75	2.28	17.83
1726.	26.04	—	7.36	—	—	—	—	4.08	—	—	4.80	—	42.28
1727.	5.76	—	29.28	—	—	20.18	4.80	—	—	—	5.0	—	65.02
1728.	39.16	—	—	—	—	3.40	14.40	—	50.50	1.36	5.34	4.08	118.24
1729.	—	—	4.80	—	—	—	—	4.80	6.90	—	2.40	—	18.90
1730.	166.56	3.60	—	—	—	—	0.80	3.60	35.16	3.60	22.28	—	245.60
1731.	37.50	8.90	—	—	—	8.40	44.0	—	—	—	—	5.0	103.80
1732.	—	—	2.30	1.0	—	—	—	—	—	—	—	—	3.30
1733.	—	11.06	—	—	—	—	—	29.12	—	—	—	5.24	45.42

Husz év kiadása 937 frt 18 kr.

<sup>1</sup> A jezsuiták 1714—35. évi számadási könyve a nagybányai róm. kath. plébánia levéltárában. Rátz Pál prépost-plébános úr szíveségéből használhattam fel.

Úgy látszik, hogy a kiadásnál nem annyira az arányosság, a rendszeresség, mint a szükség döntött. Egyszer tömegesen, másszor kisebb méretben hozattak könyveket. Mivel helyben könyvkereskedő nem létezett, a könyveket rendesen Kassáról kapták.

A könyvtár helyisége a társház emeletének egy kisebb kamrájában volt, melyben a zeneszerek szekrényei mellett a könyv-állványok is elfértek.

A könyvtár történetére vonatkozó egyéb adatot nem ismerünk. Egyedül azt tudjuk, hogy a szerzetesek távozásakor (1773-ban) a könyvtár a társházzal és a Szent-Háromság templomával együtt az egyházi gondozására volt bízva. Az 1776. évben itt járt, a jezsuiták tulajdonát felülvizsgáló vegyes bizottság a könyvtárt rendben találta, azt a többi vagyonnal együtt lefoglalta és az iskolát átvevő minorita szerzetesekre bízta. A könyvek 1782-ig Nagybányán maradtak, a honnan a mondott évben a budai egyetemre jutottak. Jelenleg egy részük a budapesti egyetemi, más részük a papnövelde könyvtárában található.<sup>1</sup>

A könyvekről két jegyzék maradt fent napjainkig; mindkettőt a budapesti egyetemi könyvtár őrzi.

Az első katalogus címe: *Elenchus librorum, qui ex bibliotheca Nagy-Banyensi ductu indicis generalis selecti et ad bibliothecam regiae universitatis Budensis transmittendi sunt.*<sup>2</sup>

Betűrendes sorban, a szerzők szerint közli a műveket. Az első rovatban állnak: *Autores, et tituli librorum*. A második rovat alatt: *Editionis locus, annus*. A harmadikban: *Forma*. A negyedikben: *Volumina*. Az egész katalogus 6 ívrétű lapból áll és 205 mű címét tartalmazza.

A művek szakok szerint a következőkép oszlanak meg: Theologia 117, bölcsészet 21, nyelvészet 18, történelem 16, klasz-

<sup>1</sup> Az egyetemi könyvtárban 1894. júliusban vett szóbeli információ alapján. Hogy egyes darabok máshová is kerülhettek, bizonyítja a Magyar Nemz. Múzeum könyvtára tulajdonában levő egyik Schedel-féle Világkrónika (Nürnberg, 1493.) bejegyzése, melynek tanúsága szerint az is a nagybányai jezsuiták könyvtárába tartozott. V. ö. Magyar Könyvszemle, 1894. évf. 132. l. Fel-tűnő, hogy e könyv az alább ismertetendő jegyzékek egyikében sem fordul elő.

<sup>2</sup> A jegyzék hátán látható hivatalos jelzések: Ad N. 6745.782. — F. 20. No. 16. Nagy-Banyensis. — 782. 17. Urs. Bud. No. 6.21.



szikus irodalom 8, földrajz 7, paedagogia 6, matematika 3, szótár 5, jogtudomány 2, orvosi tudomány 2.

Nyelvek szerint van: latin 153, német 17, magyar 13, francia 9, olasz 9, ruthén 2, görög 1, arab 1.

E művekben összesen 98 író s a nyomtatványok közül 57 darab magyar nyomda terméke van képviselve.

A második katalogusnak<sup>1</sup> címe nincsen. A művek elrendezésében — bár a szándék nincsen tökéletesen keresztül vive — a szakszerű beosztás törekvése látszik. A rovatos elosztás az első katalogussal azonos, egy ötödik rovat alatt: *Exemplaria* áll. A *Volumina* rovat betöltetlen. Az egész 12 ívrétű lapból áll és 941 kötetben 703 művet sorol fel, melyek az egyes szakok között így oszlanak meg: Theologia 427, történelem 80, (ebből magyar történelem 14,) nyelvészet 61, klasszikus irodalom 44, jog 23, bölcsélet 27, földrajz 10, paedagogia 9, természettan 7, orvosi tudomány 5, csillagászat 3, matematika 3, szótár 2, természetrajz 1, katonai tudomány 1, kalendárium 1.

Nyelvek szerint volt benne: latin 637, magyar 26, német 17, görög 6, olasz 9, francia 9, arab 1, ruthén 2.

Az 598 írótól származó művek közül magyar nyomda terméke 266 mű.

Mindkét katalogus különböző kézírása. Mely évben írták, a jezsuiták idejében, vagy a föloszlatás után, a könyvek átszállításakor, azt biztosan nem ismerjük. Az első katalogus címe az utóbbit sejteti.

Mivel jelen ismertetésünkben csupán a XVI. és XVII. századbeli művek érdekelnek közelebbről, csak ezek címzeit közöljük. a katalogusoktól eltérőleg az évek szerint haladó felosztást követve összeállításukban. Ezen esetben szerencsésebbek vagyunk a reformátusok könyvtárával szemben, hol egy könyvet kivéve, a többinél az évszám nincsen följegyezve.

A művek a következők:

1557: *Strabonis De situ orbis*. Lugduni. 8-r. (II.)<sup>2</sup>

1558: *Biblia Sacra Latina*. Lugduni. 4-r. (I. II.)

1578: *Telegdi Miklós*, Predikációk. II. rész. Nagy-Szombat. 4-r. (I. II.)<sup>3</sup>

<sup>1</sup> F. 18. Nagybanyensis.

<sup>2</sup> A zárójel közé tett római számok a katalogust jelzik.

<sup>3</sup> RMK. I. k. 145. sz.

- 1581: *Joannis Perpiniani* Orationes. Coloniae. 8-r. (I.)  
 1582: *Hermani Vettelin* Impius infelix. Augustae. 4-r. (I.)  
     *Praxis fructuose meditandi*. Viennae. 12-r. (II.)  
 1587: *Virgilii Opera*. Tyrnaviae. 4-r. (II.)<sup>1</sup>  
 1596: *Michaelis Beringerii* Epitome Rhetoricae. Tubingae. 8-r. (I. II.)  
 1601: *Joannis Jacobi Wuckerii* Antidotum generale et speciale.  
     Basileae. 4-r. (I. II.)  
     *Roberti Belarmini* De controversiis disputarum. Ingolstadii.  
     Ivr. (II.)  
     *Annaei Senecae* Tragoediae. Antverpiae. 8-r. (II.)  
 1604: *Francisci Toleti* Compendium summae casuum conscientiae.  
     Venetiis. 12-r. (I.)  
     *Ioannis Fernerii* Universa medicina. Lugduni. 8-r. (II.)  
 1605: *Jacobi Henrichmanni* Gramm. Inst. Tubingae. 4-r. (II.)  
 1606: *Claudii Aquavivae* Industria pro superioribus. Romae. 8-r. (II.)  
 1611: *Epistolae Gallicae*. Lugduni. 8-r. (I.)  
     *Antonii de Gevara* Horologium principum. Ivr. (II.)  
 1612: *Joannis Calvinii* Institutio christianae religionis. Genevae.  
     4-r. (II.)  
 1614: *Ludovicii Granatensis* Conciones a festo s. Andreae. Antver-  
     piae. 8-r. (II.)  
 1615: *Annaei Senecae* Tragoediae. Coloniae. 4-r. (II.)  
 1619: *Theophili Goli* Educationis linguae Graecae pars I. Franco-  
     furti. 8-r. (II.)  
 1620: *Petri Bessei* Conceptus Theologici Tomus III. Coloniae.  
     4-r. (II.)  
     *Matthaei Timpit* Dormi secure. Coloniae. 8-r. (II.)  
 1621: *Horatii* Orationes graece et latine. Monachii. 12-r. (II.)  
 1624: *Vincentii Brunii* Meditationes. Coloniae. 8-r. (II.)  
     *Martini Rulandi* Synonima Latino-Graeca. Coloniae. 8-r. (II.)  
     *Blasii Aponis* In psalterium. Viennae. 4-r. (II.)  
 1625: *Antonii Muretti* Orationes. Coloniae. 2-r. (II.)  
 1626: *Guilelmi Baile* Catechismus. Viennae. 8-r. (II.)  
 1628: *Joannis Raicsany* Opusculum de vera et falsa fidei regula.  
     Cassoviae. 8-r. (II.)<sup>2</sup>  
 1630. Jo Nemes Varadnak (Gyenge orvoslassa. Posenii. 4-r. (II.)<sup>3</sup>  
 1631: *Christophori Peicsik* Concordia orthodox. patrum. Tyrnaviae.  
     8-r. (II.)  
 1632: *Horatii Flacci* Carmina et epistolae. Monachii. 8-r. (II.)  
 1635: *Hugonis* Card. Bibliorum Sacrorum vulg. ed. conc. Coloniae.  
     Ivr. (II.)

<sup>1</sup> Szabó Károly nem ismeri; az első eddig ismert hazai Virgilius kiadás 1642-ben jelent meg. A jegyzék alighanem téved az évszámban.

<sup>2</sup> Szabó Károlynál ismeretlen.

<sup>3</sup> RMK. I. k. 595. sz.

- 1636: *Grienbergeri* Euclidis 17 primi geom. libri. Manstedii. 12-r. (II.)<sup>1</sup>
- 1637: *Petri Pasman* Kalauz. Posonii. Ivr. (II.)<sup>2</sup>
- 1638: *Angelini Jasai* Pra (?) hilaria. 12-r. (II.)
- 1640: *Franconis Burgersdici* Institutionum metaph. libri 2. Lugduni. 12-r. (I. II.)
- 1641: *Roberti Schieringer* Logica. Graecii. 16-r. (I.)  
*P. P. Soc. Jesu* Orationes L de Christi domini morte. Romae. 12-r. (II.)
- 1642: *Kiliani* Dictionarium Therico-Latino-Graecum. Amstelodami. 8-r. (II.)
- 1643: *Joannis Andreae Koppenstein* Aurora concionatorum. Francofurti. 4-r. (I. II.)
- 1644: *Didaci de Barsa* Commentarius in evangelia. Lugduni. Ivr. (II.)
- 1645: *Joannis Makovii* Metaphysica. Lugduni. 12-r. (I. II.)
- 1646: *Joannis Makovii* Theologia polemica posthuma. Franecquerae. 12-r. (I.)  
*Didaci Nisseni* Sermones aureae. Ivr. (II.)  
*Georgii Passore* Manuale Graecarum vocum. Lugduni. 8-r. (II.)
- 1648: *Leonardi Lauredani* Sylva rerum moralium. Antverpiae. 4-r. (II.)  
*Roberti Schieringer* Logica. Graecii. 18-r. (II.)
- 1650: *Emanuelis de Nasceta* Comment. in Josue. Venetiis. Ivr. (II.)
- 1652: *Benigni Kibler* Divina miracula. Tract. I—IV. Monachii. Ivr. 4 kötet. (II.)  
*Horatii Flacii* Odae. Dilingae. 12-r. (II.)
- 1655: *Hadriani Liraei* De imitatione Jesu libri 7. Antverpiae. Ivr. (II.)
- 1656: *Alexandri Calamati* Stella concionatorum. Tomus III. Moguntiae. 4-r. (II.)  
*Communis vitae* inter homines scita urbanitas. 12-r. (II.)
- 1658: *Henrici Engelgrave* Caeleste Pantheon. Pars I. — 4. Jvr. (II.)
- 1659: *Michaelis Pichardi* Comment. in libros politicorum Aristotelis. Jenae. 8-r. (I.)
- 1660: *Martini Bekani* Manuale controversiarum. Coloniae. 8-r. (II.)
- 1661: *Jacobi Marchantii* Conciones morales. Coloniae. 4-r. (I. II.)  
*Horae diurnae Romani Breviarii*. 12-r. (II.)
- 1663: *Zachariae Trinckellii* Divinatorium viae, et vitae aeternae. Viennae. Ivr. (I. II.)  
*Matthiae Fabri* Opus canonicum. Antverpiae. Ivr. (II.)  
*Matthiae Fabri* De festis et conciones nuptiales et funebrales. Antverpiae. Ivr. (II.)

<sup>1</sup> Szabó Károly nem ismeri.<sup>2</sup> RMK. I. k. 673. sz.

- Matthiae Fabri* Opus concionum tripartitum P. Cestio. Antverpiae. Ivr. (II.)  
*Euclidis* Elementorum libri sex. Lugduni. 12-r. (II.)  
*Horatii Tursellini* De Latinae linguae particulis. Lipsiae. 12-r. (II.)
- 1666: *Apotheca pauperum*. 12-r. (I. II.)  
*Thomae Tamburini* De confessione et missae sacrificio. Coloniae. 12-r. (II.)  
*Polancyi* Breve directorium. Tyrnaviae. 12-r. (II.)<sup>1</sup>  
*Joannis Bucelinii* Officina epithetorum. Viennae. 12-r. (II.)
- 1667: *Ernesti Gockelii* De Europaeis regibus eorumque juribus modernis. Augustae. 4-r. (I.)
- 1668: *Szathmári István*. Ötven titkok jelentése. Szebenben. 8-r. (I. II.)<sup>2</sup>
- 1669: *Thomae Tamburini* Explicatio Decalogi. Lugduni. Ivr. (II.)  
Reginae Palat. um Eloquentiae. Moguntiae. 4-r. (II.)
- 1670: *Franconis Burgersdici* Institutionum metaphysicarum libri II. Lugduni. 12-r. (I.)  
Instructio catechetica circa judicia Sagarum. (Cracoviae.) 12-r. (I.)<sup>3</sup>  
*Polancyi* Methodus adjuvandi morientes. Graecii. 16-r. (II.)  
*Danielis Paulovszky* Vita P. Caspari Drubitzky. Cracoviae. 8-r. (II.)  
*Aphtonii* Sophistae progymnasmata. Vessatae. 12-r. (II.)
- 1671: *Adami Burghaber* Centuria selectorum casuum. Coloniae. 8-r. (II.)
- 1672: *Emanuelis de Nasceta* In librum primum regum. Lugduni. Jvr. (II.)  
*Joannis Federer* Calvinismus dedoctus. Oeniponti. 4-r. (II.)
- 1673: *Petri Rola* Hortus floridissimus. Moguntiae. 4-r. (II.)
- 1674: *Orationes selectae*. Lugduni. 12-r. (I. II.)  
*Mansi* Bibliotheca moralis. Tomus. IV. Moguntiae. Ivr. (II.)  
Directorium ecclesiasticum. Tyrnaviae. 8-r. (II.)<sup>4</sup>  
*Virgilii Maronis* Bucolica, Georgica, Aeneis, Culex. Dilingae. 8-r. (II.)
- 1675: *Joannis Scheffleri* Concilium Tridentinum ante ind. Missae. 12-r. (II.)  
*Matthiae Tanner* Societas Jesu. Praegae. Ivr. (II.)
- 1677: *Pauli Hachenberg* Symbola Christiana. Francofurti. 4-r. (I. II.)  
*Joannis Dralosa* Flores summarum. Coloniae. 8-r. (II.)

<sup>1</sup> Hihetőleg tévesen van 1666-ra téve 1667 helyett. V. ö. RMK. II. k. 1110. sz.

<sup>2</sup> RMK. I. k. 1078. sz.

<sup>3</sup> Szélgjegyzet: NB. Extat in bibliotheca Quinqueecclesiensi.

<sup>4</sup> RMK. II. k. 1340. sz.

- Balbini Bohuslai* Quaestio oratoria. Coloniae. 8-r. (II.)  
 Novum dictionarium Italico-Gallicum. Genevae. 8-r. (II.)
- 1678: *Jacobi Massenii* Palaestra oratoris. Coloniae. 8-r. (II.)
- 1679: *L. B. P. Molière*, IV Comoedies. Paris. 8-r. (I.)  
 Biblia Sacra vulg. edit. Coloniae. 4-r. (II.)  
*Mansi* Bibliotheca moralis. Moguntiae. Ivr. (II.)  
*Alexandri Calamati* Nova sylva concionum. Tomi I. II. Francofurti. 4-r. 2 kötet. (II.)
- 1680: *Josephi Simonis* Tragoediae quinque. Coloniae. 8-r. (II.)
- 1681: *Compendium vitae s. Ignatii Loyolae*. Viennae. 8-r. (II.)  
*Michaelis Pexenfelder* Apparatus eruditionis. Sultzbachii. 4-r. (II.)  
*Jacobi Graeczeccii* (?) Institutio de octo partibus orationis. Graecii. 8-r. (II.)
- 1682: *Considerazioni*. Venezia. 8-r. (I. II.)  
*Bentgni Kibler* Divina miracula. Monachii. Ivr. 4 kötet. (I.)  
*Thomae Leblang* Commentarius in psalmos. Tomi I. IV. V. Coloniae. Ivr. 3. (II.)  
*Bernardini Mercatoris* Nucleus catechet. Coloniae. 12-r. 2 kötet. (II.)  
*Danielis Paulovsky* Locutio Dei ad cor. Pragae. 12-r. (II.)  
 Selectae orationum panegyricae. Tomus I. Lugduni. 12-r. (II.)
- 1683: *Henrici Schoevii* Mythologia deorum ac heroum. Stetiui. 12-r. (I.)  
*Josephi Mansi* Bibliotheca moralis. Tomus II. Moguntiae. Ivr. (II.)
- 1685: *Nath. Duez* Dialoghi famigliari. Cologna. 8-r. (I. II.)
- 1686: *Ladislai Szenycj* Examen quadripartitum ordinis. Graecii. 8-r. (II.)  
*Massena*, Palaestra styli Romani. Coloniae. 8-r. (II.)
- 1687: *Compendium Biblicum*. Tyrnaviae. 12-r. (II.)<sup>1</sup>  
*Richardi Arsdechin* Theologia tripartita. Coloniae. 8-r. (II.)
- 1688: *Dictionarium Gallico-Italico-Latinum*. Genevae. 8-r. 2 kötet. (I. II.)  
 Epistolae Gallicae. Rothomaji. 8-r. (I.)  
*Richardi Arsdechin* Theologia tripartita. Coloniae. 4-r. (II.)
- 1689: *Landovics*. Uj Segétség. Tomi I. II. Tyrnaviae. 4-r. 2 kötet. (II.)<sup>2</sup>
- 1690: *Mansi* Promptuarium sanctum ac morale. Tomus I. Coloniae. 4-r. 2 kötet. (II.)  
*Henrici Engelgrave* Coelum empyreum. Partes I. II. Coloniae. 4-r. 2 kötet. (II.)  
*Henrici Engelgrave* Lux evangelica. Coloniae. 4-r. (II.)

<sup>1</sup> U. ott. 1620. sz.<sup>2</sup> RMK. I. k. 1380. sz.

- Illyés András*, A Krisztus Jézus élete. Tyrnaviae. 8-r. (II.)<sup>1</sup>
- 1691: *Ferdinandi Krimer* De incarnatione. Graecii. 8-r. (II.)
- Josephi Augustini Panormitani* Notitia pro confessariis. Tyrnaviae. 12-r. (II.)<sup>2</sup>
- Petri Scarga* Conciones pro diebus dominicis et festibus. Cracoviae. Ivr. I. II.
- Balthasaris Knellinger* Conciones dominicales. Monachii. Ivr. (II.)
- 1692: *Antonii Vieira* Sermones selectissimi. Partes I—V. Coloniae. 4-r. 2 kötet. (II.)
- Joannis Krosnovsky* Viator religiosus. Posnaviae. 4-r. (II.)
- Jacobi Meni* Palestreae eloquentiae ligatae libri 3. Coloniae. 8-r. (II.)
- 1693: *Grammatica Latino-Germanica*. Mintan. (?) 8-r. (I. II.)
- Jacobi Altung* Theologia practica. Dilingae. Ivr. (II.)
- Matthiae Fabri* Pars hyemalis et dominicis. (Igy.) Coloniae. Ivr. (II.)
- 1694: *Wüvkojalevicz*, Concionator extemporaneus. Coloniae. 8-r. (II.)
- Matthiae Tanner* Soc. Jesu. Apostolorum imitatrix. Pragae. Ivr. (II.)
- Latini-Attici oratores. Viennae. 8-r. (II.)
- Praxis fructuose meditandi. 12-r. (II.)
- 1695: *Phrases et sententiae Cornelii Nepotis*. Francofurti. 8-r. (I. II.)
- Hermannii Vetelin* Impius infelix. 4-r. (I. II.)
- Petri Visfeld* Theologia catechetica. Monasterii. 8-r. (II.)
- Matthiae Fabri* Concionum sylva cum funebralibus et nuptialibus. Coloniae. Jor. (II.)
- Philippi Harlung* Philippica pro singulis dominicis totius anni. Augustae. 4-r. (II.)
- Pasman Péter*, Vasarnapokra egy nehany. Strigonii. (Igy, Tirnaviae helyett.) Ivr. 2 kötet. (II.)<sup>3</sup>
- Wolfgangi Rauscher* Oleum et vinum Samaritani. Dilingae. Ivr. (II.)
- Libellus exercitationum. Styrae. 12-r. (II.)
- 1696: *Josephi Dentzler* Theatrum pharmaceuticum. Gall. v. Ital. Venezia. 4-r. (I. II.)
- Francisci Otrókoci* Examen reformationis Lutheri et sociorum eius. Tyrnaviae. 8-r. (II.)<sup>4</sup>
- Pauli Szegneri* Instructio penitentis. Dilingae. 8-r. (II.)
- Michaelis Bexenfelder* Epitome rhetoricae. Dilingae. 8-r. (II.)
- Nicolai Avancini* Psalterium lyricum. Viennae. 12-r. (II.)
- 1697: *Biblia Sacra seu Evangelia et epistolae dominicarum et festorum*. Parisiis. 12-r. (I. II.)

<sup>1</sup> U. ott, 1395. sz.<sup>2</sup> RMK. II. k. 1691. sz.<sup>3</sup> RMK. II. k. 1853. sz.<sup>4</sup> RMK. I. k. 1482. sz.

- Maximiliani Vietrovsky* Quaestiones Philosophicae. Pragae. 8-r. (II.)
- Jacobus Altung*, Fundamenta punctationis linguae Graecae. Gronningae. 7-r. (I.)
- 1698: *Pauli Szegneri* Incredulus mexentatus. Italice. Venetiis. 4-r. (II.)
- Foris Ferencz*, Roma Istennek szent Varassa. Tyrnaviae. 8-r. (II.)<sup>1</sup>
- Alexandri Calamati* Stella concionatorum. Tomus IV. Francofurti. 4-r. (II.)
- Alexandri Calamati* Sanctorale. Tomus V. Francofurti. 4-r. (II.)
- Sebastiani Pensingeci* In omnia festa. Solisbaciai, 4-r. 2 kötet (II.)
- Wolgangi Rauscher* Oleum et vinum Samaritani. Pars 2. Dilingae. Ivr. (II.)
- Wolgangi Rauscher* Conciones dominicales. Partes 2. 3. Dilingae. Ivr. 4 kötet. (II.)
- Wolgangi Rauscher* Conciones funebres. Partes I. II. Dilingae. Ivr. 2 kötet (II.)
- Antonii Vischnitz* Vita Seraphici s. Francisci. Coloniae. 8-r. (II.)
- Paris Papaj Ferencz*, Pax corporis ungarice. Claudipoli. 8-r. 2 kötet. (II.)<sup>2</sup>
- 1699: *Quaestiones facti theologiae*. Viennae. 8-r. (I.)
- Tractatus de contractibus in communis*. Viennae. 4-r. (II.)
- Pauli Szegneri* Instructio confessorii. Dilingae. 12-r. (II.)
- Martini Szentivanj* Ratio status futurae vitae. Tyrnaviae. 4-r. (II.)<sup>3</sup>
- Gaspari Drusbitzky* Lapis Lydius boni spiritus. Viennae. 8-r. (II.)
- Phosphori Austriaci* libri duo. Viennae. 8-r. (II.)

Van a fönnebbiek szerint 58 XVI. és XVII. századbéli mű és pedig a XVI. századból 9, a XVII. századból 49.

A szakok szerinti fölosztás szerint a vallás és erkölcs 100, a bölcsélet 12, a nyelvészét 24, a klasszikus irodalom 6, a történelem 4, a jezsuiták története 3, a szótár-irodalom 3, a színmű-irodalom 3, a paedagogia 2, a matematika 2, az orvosi tudomány 2, az epistola-irodalom 2, a földrajz 1, a politika 1. a jogtudomány 1 művel van képviselve.

A nyelvek szerint van: latin 134, magyar 10, francia 3, olasz 3, görög-latin 3, olasz-francia 2, latin-német 1, latin-olasz-francia 1, görög 1.

<sup>1</sup> U. ott. 1535. sz.

<sup>2</sup> Pax sepulchri. U. ott, 1526. sz.

<sup>3</sup> RMK. II. k. 1971. sz.

A magyar irodalomnak magyar vagy idegen nyelvű honi termékeire, melyekkel aránylag elég szép számmal találkozunk a jegyzékekben, az illető helyen jegyzetben megtettem a szükséges megjegyzéseket. Néhány munka közülök teljesen ismeretlen Szabó Károlyban és az ezt pótló adalékok jegyzékeiben; mindazonáltal nem merem azokat új adalékok gyanánt tekinteni, miután a nevek és évek pontos közlése tekintetében nem bízhatom meg teljesen a jegyzékekben. Közlésemet az 1699-ik évvel zárva, a további évek anyagából a magyar vonatkozású könyvek czimeit itt közlöm:

- 1700: *Biblia Sacra* avagy *Evangyeliumok és Epistolák*. Nagy-Szombat.<sup>1</sup>
- 1702: *Pethő Gergely*, Magyar kronika. Bécsben.<sup>2</sup>
- 1719: *Fridenzi Adolphi* Keskeny ut. Debreczini.
- 1724: *Joannis Rajcsanyi* Az igaz és nem igaz hitnek proba köve. Nagy-Szombat.
- 1725: *Petri Pásmán* Kalauz.  
*Serdahely Gábor* Lelki szent gyógyító. Cassoviae.  
Maria szeplőtelen fogantatásáról való solosma. Cassoviae.
- 1729: *Soprony*, Piros tyukmon. Cassoviae.
- 1730: *Deák Ferencz*, Halotti praedicatiók. Cassoviae.
- 1732: *Martini Demetrii* Szent háromság. Kolozsvár.
- 1735: A Kolosvári könyvező szűznek historiaja. Kolozsvár.
- 1741: Világos igazság paizsa. Kolozsvár.  
*Tarnóczy István* Holtig való barátság. Tyrnaviae.
- 1744: Declaratioja az állapotoknak.
- 1745: Mennyei bölcseségek ösvénye.
- 1749: Missios énekek. Kolozsvár.
- 1763: *Molnár János*, Az igaz paenitentiatartó. Tyrnaviae.

<sup>1</sup> RMK. I. k. 1556. sz.

<sup>2</sup> U. ott, 1645. sz.



## A »SALAMON ÉS MARKALF« CZÍMŰ NÉPKÖNYV KIADÁSAIRÓL.

(Egyszersmind adalék Szabó Károly »*Régi Magyar Könyvtár*«-hoz.)

FERENCZI ZOLTÁNTÓL.

(Két hasonmással.)

Szabó Károly bámulatos gonddal készült *Régi Magyar Könyvtára* mindkét kötetének csakugyan van egy érezhető hiánya, amely óhajtható, hogy egy esetleges új kiadásban, vagy a most készülendő III. kötetben kikerültessek, s ez a címekben a *sorválasztók* mellőzése. Ha ezeket már kezdet óta alkalmazza, néhány műről maga is észrevette volna, hogy a látszólagos egyformaság mellett is más kiadásról van szó. Ez a hiány adott alkalmat arra, hogy módunkban van egy új könyvvel, vagyis a *Salamon és Markalf* népkönyvnek egy új XVI. századbéli kiadásával szaporítani régi magyar nyomtatványaink sorozatát. Ezekből az első kiadásnak, melyet Szabó Károly is leír (I. k. 133. sz.), egyetlen, az Erdélyi Múzeum birtokában levő, a másodiknak pedig két példánya, és pedig az esztergomi egyházmegyei könyvtár teljes s az akadémia könyvtárának csonka példánya van előttem. Mindkét kiadás címlapja látszólag ugyanegy, szóról-szóra egyezik, ugyanaz az ismert fametszvény diszít, a kiadások alakja, lapszáma egy; de a pontos összehasonlítás a sorválasztók segítségével megmutatja az eltérést. Hasonlítsuk össze e végből a címlapot s a két kiadás utolsó lapját.

Az első kiadás címlapja:

Salamon Ki- rálynak Az David Király Fianak Markalfal való Tréfa beszédeknek rövid könyve (Fametszet.) Mindenek ez végre irattattanak meg, hogy jot tanollyunk belőlle.

A második kiadás címlapja:

Salamon Ki- rálynac, Az David Kiraly Fi- anac Markalfal Valo Trefa Beszedek- nec rövid Könyue. (Fametszet.) Mindenecc e végre irattatnac meg, hogy iót tanollyunc belőlle.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Megjegyzendő, hogy a Beöthy-féle Képes Irodalomtörténetében közölt hasonmás, melyet az Athenaeum szíveségéből mi is bemutatunk, az akadémiai példány s nem az erdélyi múzeumi címlapjáról, tehát a második kiadásról készült.

# SALAMON KI- RÁLYNAC, AZ DAVID KIRALY FI- ANAC MARKALFAL VALO TREFA BESZEDEK. *meg rövid Könyve.*



... meg. hogy lét tanólyunc belőre

Salamon és Markalf második kiadásának címlapja.

Az első kiadás utolsó (32a) oldala:

töbzför engemet haragra inditfon.

Annakokaért mind ő maganak, f- mind fele- | legének adaf-  
fék étel, ital, és ruházat minden | fűkfégeknec idején. És ekkép-  
pen Markalf | ki menekedék az Salamon Király kezé- | ből, és  
mind éltig nagy bé- | kefében nyugovék. | De ám most-is | nyugfzik.  
Finis libri Marcalfi. | Nyomtattatott Colosvaratt. (Két fametszet.)

A második kiadás utolsó (32a) oldala:

hogy töbfzer engemet haragra indiczon.

Annac okáért mind őmagánac f mind fe- | lefégenec adaf-  
séc étel, ital, és ruházat minden | fűkfégeknec ideyén. És eckép-  
pen Mar- | kalf ki menekedéc az Salamon Ki- | rály kezéből.  
és mind éltig | nagy bekefségben nyugouéc: | De ám most is nyug-  
fzic. | Finis libri Markalfi. | Nyomtattot Colosuárat. | (Két fametszet.)

Tehát nemcsak a címlap, az egész kiadás eltér az esztergomi és akadémiai példány szerint az erdélyi múzeumitól: azaz két külön kiadásról van szó, melyek mindketteje Kolozsvárt, a Heltai-féle nyomdában jelent meg. E szerint e népkönyvből a XVI. századból négy s nem három kiadást ismerünk: az 1577-iki erdélyi múzeumi egyetlen példányt, az akadémiai és esztergomi példányt, vagy is a második kiadást, mely mint új adalék, 396. számmal iktatandó be a Magyar Könyvszemle adalékai közé; továbbá a monyorókereki 1591-iki kiadást mely a Magyar Nemz. Múzeum egyetlen példányában maradt meg s a lőcseit, melynek egyetlen példánya ugyanott őriztetik.

Azonban az erdélyi múzeumi, valamint az esztergomi és akadémiai példányok nemcsak két külön kiadás képviselői; hanem a szövegben is eltérnek. Vegyünk csak pár helyet pl. az előbeszédből:

*Első kiadás:* . . . »hogy egyebeknek példajok, mindenkor mint egy tükör legyen embernek előtte: mert | az időnek rövid volta miatt, igen keves dolog- | nak mehet ember végére, holott laffan laffan el | fogyatkozik az termélfzet.«

*Második kiadás:* Hogy az Embereknec légyen előtte | mint egy Tükör mindenha az egyebeknec pél- | dáyá: Miért hogy az minémú rőuid az ember- | nec élete, igen keués dolognac menne végére, | holot laffan laffan el fogyatkozié a termélfzet.

*Első kiadás:* . . . »mind az által, mivel hogy Sapienibus fatis, (az mint az Deákok fájolnak) Az | kinek okoffaga vagon megh értheti, s-értfe-is | + ugy minden, az mint tifzetteflegesb.«

*Második kiadás:* »Annac okáért miért hogy a | mint az Deakoc fájolnak (Sapienibus fatis eft dictum) a kinek elmeye vagon rá meg értheti, | és érceze vgy az mint fzereti.«

Ezekből és egyéb, különben lényegtelen eltérésekből nem csak az látszik, hogy két külön nyomdatermékkel, hanem az is, hogy az esztergomi és akadémiai példányokban egy második, *javitott* kiadással van dolgunk.

A szöveg összehasonlításában több példára is hivatkozhatnánk, de felesleges; noha bizonyosságai ezek annak, hogy a második kiadást a kiadó javítani törekedett s ez, ha nem föltétlenül, tanúsítja még azt is, hogy Heltai volt egyszersmind e népkönyv fordítója, helyesebben átdolgozója is. A második kiadás azonban a technikai dolgokban kevésbé gondos.

Az előbbieken kívül azt, hogy az erdélyi múzeum példánya valóban a régibb kiadás és pedig hihetőleg első, bizonyítják egyéb kisebb adatok; pl. a Heltai-féle *ę*-nek a 2-dik kiadásban *é*-vel helyettesítése, az ékezett betűk pontosabb alkalmazása. Viszont a pontatlanabb nyomdai kiállítás bizonyítékai a számosabb helyesírási botlások: *mondta* h. *monta*, *ott* h. *ot*, a végső *k* h. *c* használata, a *ts* v. *tf* h. a rendesen használt *cz*.

E körülmények figyelemre méltók azért, mert Szabó K. a második kiadásból az esztergomi példányt látta az 1882-diki budapesti könyvészeti kiállításon; de a közleményünk elején említett okból csak azt a tapasztalatot merítette, hogy az erdélyi múzeumi példány nem »unikum«; pedig az, mert most csakugyan az első kiadás egyetlen példánya. Figyelemre méltók azért is, mert dr. Kőrösi László kiadván az esztergomi példány szerint a népkönyvet, az előszóban ezt írja: »Alkalmam volt összehasonlítani a kolozsvárit az esztergomi példánnyal s azt találtam, hogy a Szabó Károly által legelső magyar kiadásnak vett kolozsvári példány legalább is 50 esztendővel későbbi keletű, mint az esztergomi, habár az összetévesztés okozója, a fametszet, ugyanaz is.«<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Mulattató zsebkönyvtár. 30. Salamon és Markálf. Esztergom. 1885 16-r. 91 l. (Ebből 25 l. bevezetés. A népkönyv eredeti előszavát nem közli.

Ez az 50 év különbség jelzése, holott legfőlebb 10 évről lehet szó, mutatja, hogy az összevetés nem volt pontos, a nyelvi javításokat Kőrösi nem vette szemügyre. Vegyünk ezekhez még pár körülményt. Mi, mint említők, azt tartjuk, hogy a latin és német szöveg szemelött tartásával e népkönyvet maga Heltai fordította le, ki 1574 végén meghalván, fia adta azt ki először 1577-ben. Hogy ez a kiadás csakugyan 1577-re tehető, bizonyítja a fametszés évszáma; ez a fametszés ugyanis *egyenesen a magyar kiadás számára készült* s egyetlen külföldi kiadás címképével sem azonos, mint ezt 1893-diki utamban volt alkalmam tapasztalni, midőn e népkönyvnek majdnem az összes ismert régibb kiadásait mintegy husz európai könyvtárban megnéztem, érdekelvén az, hogy honnan vette a kiadó a címképet. A fametsző tehát azon évet véste rá a képre, melyben megrendelésre készítette s így e címképben egy magyar, sőt kolozsvári fametszet van előttünk, mely igazolja az első kiadás évét s rajta az *S G C* betűk kétségtelenül a metsző nevét jelölik, talán így: *Sculpsit G(eorgius) C.* E szerint méltán mondjuk e kiadást 1577-ből valónak.

Ami már most az első és második kiadás közti időkülönbséget illeti, erre megfelel az, hogy Cornides Dániel még egy kolozsvári kiadást említ 1585-ből (Szabó K. I. k. 216. sz.) s le is írja címét így: *Salamon Királynac az David Király Fianac Markalfal valo tréfa beszedeckec rövid Könyve. Colosv. 1585.* — s alakját 4-rétnek mondja.<sup>1</sup> Hogy ez a cím helyes és hogy a 2-dik kiadás címét követi, arról mindenkit meggyőzhet a végső *k*-nak *c*-vel írása. Épen ezért azt hisszük, hogy ez nem egyéb, mint a második kiadás. Erre jön a monyorókereki 1591-iki, különben kevés technikai gonddal készült 8-rétű kiadás és mi gondos összevetés alapján állíthatjuk, hogy ez a kolozsvári második (vagy tán harmadik?) kiadás lenyomata,

<sup>1</sup> Bibliotheca Hung. 1792. 230 l. L. Sándor Istvánnál: Magyar Könyvesház. 10 l. Ő itt még azt is tudni akarja, hogy az 1585-ki kiadás 8-rétű volt. A címet egyébként nem közli oly pontosan, mint Cornides, noha hibetöleg az ő nyomán adja. Legyen szabad itt némi kétségnek adni kifejezést, hogy Cornides látott-e 1585-iki kiadást. Én azt hiszem, hogy ő a második kiadásból látott egy példányt, és pedig azt, mely most az akadémia birtokában van, s melynél a kolofonhoz tintával csakugyan hozzá van írva az 1585. évszám. Valószínűvé teszi ezt az is, hogy Cornides teljes pontossággal adja a második kiadás címét az eredeti helyesírás szerint.

vagyis ez a kolozsvári kiadás már oly számban készült, hogy a vas megyei Monyorókerékre is eljutott egy példánya, hol utána nyomták. Ha tehát Cornides csak találomra írta is az általa látott példányról, hogy 1585-ben jelent meg, a 2-dik kiadás az 1577—1591. közti időből, ha pedig 1585-ben is jelent meg egy kiadás, akkor az 1577—1585 közti időből való. Ennyire apad le az 50 év.

De hogyha valaki a Heltai-féle kiadványokat valóban pontosan összeveti, azt fogja találni, hogy csakugyan az a példány régiebb, mely az Erdélyi Múzeum birtokában van s melyet mi első kiadásként jelöltünk, mint Szabó Károly. Ugyanis *ugyanazon betűkkel* van nyomva, mint a Heltai-féle »*Cancionale*« 1574-ből, Valkai András »*Hariadenusról*« szóló éneke 1573-ból, a Heltai-féle »*Biblianac*« első része 1562-ből s ugyanennek második része 1565-ből, Ilosvay »*sok féle nevek magyarázattya*« 1578-ból. Sőt a Heltai-féle »*Biblianac*« I. részében már 1562-ben megjeljük ugyanazon nagy, fametszeti kezdőbetűket, melyek sorozatából való népkönyvünk *A*<sub>3</sub> levelén, úgy az első, mint a második kiadás példányain, a diszes *M* kezdőbetű, valamint megjeljük ugyanott azon szövegzáró díszet (vignetta), mely mindkét kiadás utolsó lapján, a 2-dik helyen áll. Igaz, hogy e diszes betűk sorozatából találunk kezdőbetűket 1589-ből a »*Kopaszságnak diczireti*«-ben (*H* betű) s 1596-ból is a *Báthori Sigmondról* szóló énekben; de hát az ily betűk, mint költségesebbek s ritkábban használtak, tovább is tartottak. Valamint a második kiadás betűit megjeljük ugyanazon szövegzáró díszszel Görcsöninek *Mátyás királyról* szóló énekében 1581-ből, a »*Kopaszságnak diczireti*«-ben 1589-ből s mint Körösi is megjegyzi, ugyanazon betűkkel van nyomva, mint az *Aspasiáról* szóló ének 1591-ből. Tegyük ehhez, hogy az esztergomi példány címlapjának betűi láthatók a »*Historia Josephusból*« címlapján 1580-ból, *Ptolemeus historidjának* címlapján 1588-ból, melynek szövege is a második kiadás betűivel azonos betűkkel van nyomva, valamint magának a népkönyvnek ismert két kiadása betűi is azonosak.

Mindezekből az világlik ki, hogy régi magyar könyvtárunk a *Salamon és Markalf*-ről szóló népkönyvnek egy XVI-dik századbéli, eddig le nem írt kiadásával szaporodik, mely egy hihetőleg kolozsvári fametszőtől származó címképpel 1577-ből való, míg az eddig elsőnek tartott kiadás (esztergomi és akadémiai

példány, ugyanazon fametszettel), az 1577—99. évek közti időszakból származik, s ezek mellett az 1585-diki Cornides-félet töröljük a kiadások közül. E kettőt követi a monyorókereki 1591-ből, melynek szövege a kolozsvári második kiadás alapján készült, mint az összes ismert kiadásoké 1808-ig. Ennek pontos leírása a következő:

*Monyorókerék, 1591.* Manlius J. 8-r. 32 levél, lapjelzéssel, latin betűk.

*Collatio:* AD<sup>a</sup>, I<sup>a</sup>. Salamon || Királynak, Az : David Kiraly Fianak: || Markalffal valo trefa beszedekek rő- || uid könyue. Mindenek e vegre irattatnak meg, || hogy iot tanullyunk belőle. Nyomtatot Mony- || orokóroken Manlius János altal. Anno M. D. XCI. — I<sup>b</sup>: Praefatio, Az Az: Eloel || iaro beszed, az Markolffus trefas || dolgaira. 32<sup>a</sup>. lap: Vege.

Czímlap, Magyarország czímerét ábrázoló fametszettel, végén (32<sup>a</sup> l.) fametszetű szövegzáró dísz.

Magyar Nemzeti Múzeum, R. M. K. 239. (Szabó K. I. k. 247. sz.)

Ehhez járúl a XVI-dik századból egy 4-dik kiadás hely és év nélkül (Szabó K. I. k. 365. sz.), melynek pontos leírása ez:

*Év és h. n.* 4-r. 16 levél, lapjelzéssel, latin betűk.

*Collatio:* ADAD<sup>a</sup>. Markolfnak || Salamon Kirallyal valo trefa || beszediről irott rövid Könyv. || Praefatio, || Azaz, || Előljáaro beszed, az Markolffus trefa beszedire. || 16<sup>b</sup>. lap: Vege.

(Külön címlap nélkül.)

Magyar Nemz. Múzeum, R. M. K. 365.

Azt, hogy ez a kiadás szintén a kolozsvári második kiadás nyomán készült, pár sor idézet a fentebbiekkel összehasonlítva könnyen eldönti.

»Hogy az embernek | legyen előtte mint egy tükör mindenha az egyebek- | nek példaja: Miert hogy az minemű rövid az em- | bernek clete igen keves dolognak menne végere, | holot lassan lassan el fogyatozik az természet.«

Ez a hely összehasonlítva egyebekben is az összes későbbi kiadásokkal, tanúskodik a mellett, hogy ezek mind a kolozsvári második javított kiadás szövegét követik.

A leírt XVI-dik századi négy kiadáson kívül 1808-ig még

nyolcz kiadás ismeretes, melyek leírását ritkaságuk miatt a következőkben adjuk:

5. *H. és év n. (XVII. század, Lőcse.)* 4-r. 27 levél. lapjelzéssel, latin betűk.

*Collatio*: AF<sup>4</sup>, G<sup>3</sup>. Salamon || Királynak, || Az David király || Fianak Markalfal || való tréfa Beszédeknek || Rövid Könyve. (Fametszet: Salamon Kir.) Mindenek az végre Irattanak-meg, hogy jót tanullyunk || belőle. II<sup>a</sup>: Praefatio, || Az az: || Elöl-járó befzéd, az Markalf, tréfás || dolgaira. 27<sup>b</sup> lap: Finis libri Markolffi.

Van benne az A<sup>1</sup>, A<sup>4</sup>, B<sup>1</sup>, C<sup>4</sup>, D<sup>1</sup>, D<sup>2</sup>, D<sup>3</sup>, E<sup>1</sup>, E<sup>3</sup> (2), E<sup>4</sup>, F<sup>1</sup>, F<sup>4</sup>, G<sup>3</sup> (2) G<sup>3</sup> leveleken 16 fametszet, az A<sup>2</sup> levelen szövegzáró dísz. Magyar Nemzeti Múzeum, RMK. (Szabó K. I. k. 1599. sz.)

6. *Buda, 1744.* Nyomt. n. 8-r. 34 számozatlan levél.

*Collatio*: AD<sup>2</sup>, E<sup>2</sup>. Salamon || Királynak, || A' || David || Király || Fianak, Markalfal || való tréfa beszédeknek || rövid. || Könyve || Mostan újjobban az előbeni betű- || fogyatkozásokból háromszor az Budai Ty- || pográfia költségével nyomtatásban || ki-adatott. || 1744. Esztendőben. I<sup>b</sup>. lap: Minden e' végre irrat-  
tat- || nak-meg, hogy jót ta- || nulyunk belőle. II<sup>ab</sup>. lap: Elöl Járo  
Beszéd || Az Markalf tréfás dolgaira. 34<sup>b</sup>. lap: Vége.

Végén a tipografus jegye.

Magyar Nemz. Múzeum, P. o. Hung. 1302.

7. *Buda, 1749.* 8-r. 34 számozatlan levél lapjelzéssel.

*Collatio*: AD<sup>2</sup>, E<sup>2</sup>. Salamon || Királynak, || A' || David || Király || Fianak, Markalfal || való tréfa beszédeknek || rövid || Könyve || Mostan újjobban az előbenyi bötű- || fogyatkozásokból háromszor az Budai || Typográfia költségével nyomtattásban || ki-adatott. || (Vignetta.) Nyomtattatott Budán Veronika Nottensteiné Özvegy-  
nél, 1749. Esztendőben. I<sup>b</sup>. lap: Minden ez végre irattat- || nak-  
meg, hogy jót tanul- || junk belőle. 34<sup>b</sup> lap: Vége. (Záró vig-  
netta.)

Erdélyi Múzeum.

8. *H. és nyomt. n. 1760.* 8-r. 32 számozatlan levél, lapjelzéssel.

*Collatio*: AC<sup>2</sup>. Salamon || Királynak, || A' || Dávid || Király || Fianak, Markalfal || való tréfa-beszédeknek || rövid || Könyve. || (Vignetta.) || Nyomtattatott 1760-dik || Esztendőben. I<sup>b</sup>. lap: Mind e'



vége irattattak-meg, || hogy jót tanuljunk belőle. 32<sup>b</sup> lap: Vége. (Záró vignetta.)

Erdélyi Múzeum.

9. *Vác, 1783. Nyomt. n.* 8-r. 24 számozatlan levél.

*Collatio*: AC<sup>s</sup>. Cziml.: Salamon || királynak, || Dávid király' fiának, || Markalfal-való tréfa || beszédének || rövid könyve. || Mostan újjobban az előbbenni bőtü- || fogyatosokból meg-jobbittatott. Vátzon, Nyomattatott 1783. 1<sup>b</sup>. lap: Minden ez végre irattatnak-meg, hogy jót tanuljunk belőle. II<sup>ab</sup>. lap: Elöl-járó beszéd az Markalf' tréfás dolgaira.

British Museum, 12,410. <sup>aa.</sup><sub>1-8</sub> 39. (Egy gyűjtő kötetben.)

10. *Buda, 1786.* 8-r. 32 számozatlan levél.

*Collatio*: AD<sup>s</sup>. Czim: Salamon || Királynak, || A' || Dávid Király || fiának, || Márkolfal-való tréfa beszédének || rövid könyve. Mostan újjobban az előbbenyi bőtü-fogyat || kozásokból hatodszor a' Budai Typographia || költségével nyomtatásban ki-adatott. || Budán, || Nyomtattatott Katalin' Landerer Betűivel. || 1786. 1<sup>b</sup>. lap: Minden a' végre irattatik-meg, hogy jót tanuljunk belőle. II<sup>ab</sup>. lap: Elöl-Járó beszéd a' Markalf tréfás dolgaira.

British Museum, 12,410. aaa. 37.

11. *Vác, 1795. Nyomt. n.* 8-r. 24 számozatlan levél.

*Collatio*: AC<sup>s</sup>. Cziml.: Salamon || Királynak, || A' || Dávid Király || Fiának || Markalfal-való Tréfa || Beszédének || Rövid Könyve. || Mostan újjobban az előbbeni betü- || fogyatosokból meg-jobbittatott. || Vátzon, Nyomattatott. 1795. 1<sup>b</sup>. lap: Mindenek e' végre irattatnak meg, || hogy jót tanuljunk belőle. — 24<sup>a</sup>. lap: Vége.

Magyar Nemz. Múzeum. P. o. Hung. 1305.

12. 8-r. *Buda, 1808.* 32 számozatlan levél, lapjelzéssel.

*Collatio*: AD<sup>s</sup>. Salamon || Királynak, || A || Dávid Király Fiának, || Markalfal-Való Tréfa || Beszédének || Rövid Könyve. (Vign.) || Budán, || Nyomtattatott 1808-dik Esztendőben. 1<sup>b</sup> levél: Minden a' végre irattatik-meg, hogy || jót tanuljunk belőle.

A szöveg 31 levél, a 32-diken, hogy üresen ne maradjon, két anekdóta van: Háboru idő ellen való harangozás. Montecuculihoz ló egy katona, hogy a' halált meg-érdemelje.

Erdélyi Múzeum.

## A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM KÖNYVTÁRA AZ 1893/94. ÉVBEN.<sup>1</sup>

Az 1894. év kezdetével a könyvtár hiányainak rendszeres pótlása, beszerzése megkezdődött. A gyarapodás a könyvtár minden osztályában oly mérveket öltött, a minőre a megelőző években példa nem volt. A hiányok pótlása kétféle irányban történt; az antiquár-katalogusok, a hazai és külföldi irodalom új termékeiről kiadott jegyzékek rendszeres tanulmányozása és az irodalmi híreknek folytonos figyelemmel való kísérése lehetővé tette, hogy a könyvtár új szerzeményekkel eddig nem tapasztalt mérvben gyarapodjék; másrészt a könyvtár iparkodott megbízások adása által újra megszerezni oly műveket, melyeknek egykor tulajdonában volt, de a megejtett revíziók alkalmával hiányzóknak bizonyultak. A könyvbeszerzések öntudatos eszközzése és kivált a régi hungarikumoknak egyre emelkedő piaci ára mellett kétségtelenné vált, hogy a vásárlásokra szánt dotáció megközelítőleg sem elégséges azon nagy nemzeti és kulturális célok elérésére melyeknek szolgálatára a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára, mint egyetlen magyar nemzeti könyvtár, hivatott.

A könyvtár *nyomtatványi* osztálya a lefolyt évben 12,252 darab nyomtatvánnyal szaporodott, míg 1892/3 évben a gyarapodás összesen 5607 darab volt. E számba az ú. n. apróbb nyomtatványok, több ezerre menő darabjaikkal, nincsenek betudva. A gya-

<sup>1</sup> A Magyar Könyvszemle fenállása óta rendszeresen közölte a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának állapotáról szóló évi jelentéseket. Az új folyamat megindítása óta az évnegyedi jelentések számolnak be az intézet állapotáról. Mindazonáltal nem tartjuk feleslegesnek a régi eljárást megújítani, és az évi jelentést is közzétenni, mely egy egész évi működésről foglalja össze az évnegyedes jelentésekben elszórt adatokat. Az utolsó évi jelentés, mely a folyóiratban megjelent, az 1892/93. évről szól. A jelen évfolyam II. füzetében fogjuk közölni az 1894 szeptember 1—1895 december 31-ig terjedő nagy évi jelentést, mely a nm. vallás- és közoktatásügyi minisztérium által az ezredéves emlékünnepek alkalmából kibocsátandó monumentális jelentés alapjául szolgál. E két jelentés közt fennmaradt hézag kitöltéséül szolgál az az évi jelentés, a melyet a fentebbiekben vesznek t. olvasóink.

Szerk.

rapodásból 3165 db. az 1848. 18. tvcz. alapján beküldött köteles példány, 5980 db. ajándék, 3107 db. vétel útján került a könyvtár tulajdonába.

Ez év nyomtatványi szerzeményeiből első helyen említendő *Kossuth Lajos könyvtára*, melyet annak megvásárlására alakult országos bizottság ajándékozott a könyvtárnak. Összesen 4303 kötet és füzetből áll és átvételét Turinban részletes jegyzék mellett Fejérpataky László igazgató-őr eszközölte. A könyvtár legnagyobb részben történelmi és természettudományi munkákat foglal magában. Az Angliában és Amerikában ajándéku kapott nagyobb díszmunkák mellett az érdeklődést leginkább azon apróbb nyomtatványok, füzetek költik fel, a melyek az 1848–50-es évek alatt külföldön jelentek meg, s melyek e kor történetére sok becses adatot tartalmaznak.

Egyéb nevezetesebb ritkaságokból kiemelendő Müller Miksa, oxfordi tanár ajándéka: a Rig-Vedának általa eszközölt kiadása a pannonhalmi breviarium 1512-ből, a Frangepán-breviárium 1518-ból, Túróczi krónikájának 1488. évi brünni kiadása, melynek (sajnos csonka) példányával a könyvtár revíziója alkalmával tapasztalt hiányt óhajtotta pótolni, stb.

A könyvtár olvasótermét 11,653 egyén látogatta, kik 25,063 nyomtatványt használtak. Kikölcsönzés útján 1821 egyén 6483 művet vitt ki a könyvtárból 8636 kötetben.

A gyarapodással, mely a köteles példányokról alkotandó új törvény életbe léptekor előreláthatólag még sokkal nagyobb mérvű lesz, éppen nem áll arányban e szerzemények könyvtári feldolgozása. A 12,000 kötetet meghaladó növekedéssel szemben 4239 műről készült címlap, 1361 mű osztályoztatott és 921 mű 1060 kötetben adatott kötés alá. E számok bizonyítják, hogy a könyvtár jelenlegi személyzete az egyre növekedő adminisztratív teendők és a látogató közönség igényeinek kielégítése mellett a megfeszített munka daczára is teljesen elégtelen a gyarapodás feldolgozására. Ez az oka, hogy a könyvtár inkunabulumainak szakszerű leírása és kiadásra szánt jegyzékének elkészítése legnagyobb részt a hivatalos időn túl történt. E bajon a könyvtári személyzet tetemes szaporításán kívül az adminisztrációnak és a közönség kiszol-

gálásának a könyvtári intenzív munkásságtól való különválasztása segíthet.

A *kézirattár* gyarapodása 143 drb kézirat és 6 fényképmásolat. E számból 89 kézirat és 5 fénykép ajándék.

Az ajándékozók közt *Forgó Istvánné* nagyatyjának Walther Lászlónak hagyatékából származó 75 becses kézirattal szerepel. A vétel útján szerzett kéziratokból kiemelendő egy XV. századi, vegyes tartalmú kódex Janus Pannonius öt eltérő szövegű versével; Aranka György leveleinek gyűjteménye; Pasquini olasz följegyzései III. (VI.) Károly török háborúiról és egy XV. századi papír kódex, melynek vallásos, jobbára aquinói Szent-Tamásból vett tartalmát magyarországi egyén, Johannes de Schönwald írta 1420-ban stb.

A lefolyt évben 370 kutató 1173 kéziratot és 255 fényképmásolatot használt.

A végzett kézirattári munkálatok közül főlemlitendő a Wenzel-féle gyűjtemény rendezése 212 kötetben, melyek közül 86 kötet egyes levelekből álló oklevélmásolat-gyűjtemény. Rendeztetett továbbá a Forgó Istvánné által ajándékozott Walther-hagyaték és az 1874 óta a könyvtár tulajdonában lévő Vörös Antal-féle gyűjteménynek az 1848/9-es eseményekre vonatkozó kézirati része, melynek több mint 2000-re rügő darabjai eddig a képzelhető legrosszabb módon voltak elhelyezve és ezzel úgyszólván kezelhetetlenné téve. A régi rendezetlen és beosztatlan kézirattári anyagból lajstromoztatott és a megfelelő szakba beosztatott 171 mű, melyekhez 300-nál több utalólap készült.

A *levéltár* gyarapodása a következő: vétel útján 912 db. iromány, 1404 db. nyomtatvány (1848/9. évi proklamációk) és 11 db. fényképmásolat; ajándék útján 665 db. irat és 2 db. fényképmásolat; csere útján 74 db. irat; letétemény útján 2051 db irat, összesen 5119 db.

A szerzemények közt kiemelendők: gr. Kreith Bélának 489 drb iratból és 1404 drb nyomtatványból álló gyűjteménye, mely az 1848/9 évi szabadságharcz történetére nézve becses darabokat foglal magában. A gyűjteménynek 3000 frton leendő megvételét a nagymélt. miniszterium rendelte el. Továbbá Melléthei Barna Mihály nagy genealogiai gyűjteménye, melynek több ezerre menő darabjai részben a levéltárát, részben a kézirattárt gazdagították.

A czimereslevelek gyűjteménye a lefolyt év alatt 26 darabbal gyarapodott.

Letétemény útján a levéltár megszerezte a Péchtújfalusi *Péchy* család törzslevéltárát, továbbá a Magyar-nagysombori *Som-bory* család levéltárát, melyekkel a Magyar Nemz. Múzeumban letéteményezett családi levéltárak száma 27-re emelkedett.

A levéltár használatát illetőleg felemlítendő, hogy abban 67 egyén 15,315 oklevelet használt.

A lefolyt évben befejeztetett a letéteményezett Beesky levéltár rendezése, mely 7318 db oklevelével 24 fiókban állítottatott fel. Rendeztetett Wenzel Gusztáv gyűjteményének levéltári része, mely 1087 drb oklevelet foglal magában; úgyszintén a Majláth Bélától vett gyűjtemény 901 darabja. A gróf Kreith-féle gyűjtemény átvétele és rendezése hónapokig foglalkoztatta a levéltár személyzetét. A folytonos revideálási és rendezési munkálatokon kívül a czéhiratok jegyzékbe vétettek és ezekről több ezer mutató czédula készült; úgyszintén megkezdődött a mohácsi vész előtti oklevélanyagnak lajstromozása.

A *hírlapkönyvtár* gyarapodása a lefolyt évben 909 évfolyam hírlap 54,627 számmal, melyekből 2 évfolyam 45 hírlapszámmal ajándék, 33 évf. 1991 számmal vétel útján szereztetett meg; a többi mint köteles példány küldetett be a Nemzeti Múzeum könyvtárába.

Az olvasók száma 1483 volt, kik 3470 hírlapkötetet használtak.

A végzett munkákat illetőleg köttetett 232 kötet hírlap, revideáltatott 801 hírlap 35,222 száma, reklamáló levél iratott 473. czéduláztatott 183 hírlap 476 évfolyama.

A könyvtár általános ügyvitelében a hivatalos akták száma 587 volt.

A személyi változások a könyvtár tisztviselői karában a következők voltak: Dr. Fejérpataky László az 1893 év végével a könyvtár igazgató-örvé neveztetett ki, dr. Schönherr Gyula segéd segédőri ranggal levéltárnokká, Kereszty István segéd segédőrré léptettetett elő, dr. Áldásy Antal levéltári segéddé neveztetett ki, míg dr. Csuday Jenő segédőr főreáliskolai tanárrá neveztetvén ki, elhagyta az intézetet.

A könyvtár tisztviselői közül dr. Sebestyén Gyula kézirat-tári segéd a M. Nemzeti Múzeumtól nyert segélyvel hosszabb tanulmányutat tett. Felkereste a bécsi udvari, egyetemi és érseki, a salzburgi tanulmányi és benczés, a müncheni állami, erlangeni egyetemi, jenai egyetemi, weimari nagyhercegi, göttingai egyetemi, wolfenbütteli nagyhercegi, berlini királyi, lipcsei egyetemi és városi, a drezdai királyi és a prágai egyetemi könyvtárakat, a hol kataloguskészítési rendszereket tanulmányozott és részletesen leírta az ott őrzött Korvin-kódexeket.

A könyvtári tisztviselői — egy kivételével — tevékeny részt vettek a szakirodalomban; ezt bizonyítja a könyvtár szakfolyóirata, a *Magyar Könyvszemle* is, mely dr. Schönherr Gyula levéltárnok szerkesztésében pontosan megjelenve, gazdag tudományos tartalommal, első sorban a könyvtári tisztviselők dolgozatait tartalmazva és a könyvtár érdekeit szolgálva immár új folyamának második esztendejét éli.

## ADALÉKOK KÁJONI JÁNOS ÉLETÉHEZ.

DR. RUPP KORNÉLTÓL.

Négyesy László barátomnak a Pallas Nagy Lexikona számára leendő felhasználás végett Kájoni János rövid életrajzi adatait összeállítva, e célból eszközölt kutatásaim alkalmával néhány igen érdekes adatra bukkantam ez érdemes férfi irodalmi működésére vonatkozólag, s nem tartom feleslegesnek azokkal e folyóirat t. olvasóit e helyütt megismertetni.

Kájoni 1629-ben született Nagy-Kájonban. Korán, 1647-ben lépett a Szent-Ferencz-rendbe, s ott mint kiváló orgonista és orgonaépítő tűnt ki, különösen az egyházi énekben és a Gergely-féle zenében tett kiváló jártasságra szert. A tatárok által elpusztított csiksomlyói iskolát 1661-ben felépíttette s mint mikházai zárdafőnök, 1666-ban az ottani fából épített zárdáépület helyébe kőépület emeltetett. 1669-ben Szárhegyre, 1675-ben pedig Csik-Somlyóra került s mint tartományi rendfőnök, ott könyvnyomdát állított fel, a melyben az általa készített »Cantionale Hungarico-Latinum«-ot

kinyomatta, s adott ki egy kalendáriumot is (1678. évről), melynek egy ép példánya az ottani kolostor könyvtárában ma is meg van. 1687 ápril 23-án halt meg Szárhegyen.

Arczképét, melyet kétszázöt év múlva megtaláltak, a csik-somlyói zárda 1878-ban újra festette s azt ebédlője falán helyezte el.

Kájoni az említett Cantionalen kívül írt még egy nagy ivréti kötetet, melyben a breviárium hymnusai, zsoltárok, szentírási szakaszok vannak, s ezek mellett a kolumnákon sok helyett ott találjuk az illető szöveg verses magyar fordítását. Van ebben a kötetben még több vegyes munka is, minők: a) *Palingenesia spiritualis, Trigonía*; b) *Polyplethia continens mysteria et laudes B. V. Mariae*; c) *Hortus rosarum intemeratae semperque virginis Mariae ex diversis virtutum eius flosculis, liliis et rosis contextus*; d) a *Jézus és Mária élete*, részben latin, részben magyar versekben; e) különféle alkalmakra írt *énekek*, mint: »*Siralmas versek, midőn a nemes Csik-Szereda városában lakó nemzetes Rácz István uram lelkét ő teremőjének meg atta, szomorú gyászt szerelmes házastársának hagyott és mások szívében magának jó emlékezetit és kíváncsú nyájasságot marasztotta, kinek hideg tetemi a híres nevezetes csiki klastromában nyugosznak. Die 5. Septembris 1677.*«

A hatvanegy négysoros verszakkból álló vers így kezdődik:

Árnyékhoz hasonló világ dicsőssége,  
Oh mely hamar mulik ennek ékessége,  
Nem volt soha eddig oly gyönyörűsége,  
Melynek nem lett volna siralommal vége.

továbbá:

A halál kaszája semmi rendre nem néz  
Gyors repülő nyila megvont íjában kész,  
Midőn szemed világ ékességére néz,  
E miatt örömöd csak hirtelen elvész.

. . . . .

Mint jára ama nagy fényes Cleopatra,  
Egyiptus kevély királyné asszonya,  
Tompasága után arra vive búja,  
Hogy Aspis kígyóval elulőjt marassa. stb.

Mária-himnuszai közül érdekes a »Consolare Domina« című latin himnusz fordítása:

Eörvendez Asszony Anya, Egek királynéja  
Mért hogy búdban így el fogysz, hajnal csillaga,  
Romlásból e világot fiad fel allatja.

Az eredetiben:

Consolare Domina Mater et Regina  
Cur moerore deficiis stella matutina,  
Tuus levat filius mundum a ruina.

Vigadozz szülő virág, légy emlékezésben  
Rólam mert bizony kit látsz most bűnös személyben  
Isten fiának lenni ismered tellyesen.

Inkább szenved szent fiad, hogy te szenvedsz nézvén  
Felemeli szemeit szenved felemelvén  
Zokogásokat teszen, te siralmat tevén. *stb.*

Van ezen kívül egy kéziratban levő kötet, mely érthetetlen hangjegyekkel van tele s készülésének ideje 1652—1671; misék, antifonák és himnuszok orgona kísérete. Továbbá egy 84 oldalból álló magyar *herbarium*.

Jó volna, ha az illetékes körök teljesen hozzáférhetővé tennék Kájoni relikviáit, mert azok bizonyára nagyon sok és érdekes adatot őriznek az egyházi himnusz-irodalomra vonatkozólag.



# MAGYAR KÖNYVESHÁZ.

(Adalékok Szabó Károly Régi Magyar Könyvtárához.)

---

## MAGYAR ORSZÁGGYŰLÉSI TÖRVÉNYCZIKKEK A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM KÖNYVTÁRÁBAN.

HORVÁTH IGNÁCZTÓL.

A Magyar Könyvszemle múlt évi folyama harmadik füzetében közöltem az erdélyi országgyűlések magyar szövegű törvény-czikkeit, mint a Szabó Károly Régi Magyar Könyvtára I. kötetéhez tartozó adalékokat; jelen alkalommal a magyar országgyűlési törvényczikkeket teszem közzé, melyek a Régi Magyar Könyvtár II. kötetét gyararapítják új adalékokkal.

A nyomtatás helyét legtöbbször az országgyűlés helyével, mint legvalószínűbbel azonosítottam; nyomtatási évül az országgyűlés évét vettem, mert bizonyos, hogy a törvényczikkek még ugyanazon évben nyomás alá kerültek.

1.

[131.] (*Pozsony,*) 1595.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM. MAGNATVM, ET NOBILIVM, CAETERORVMq; Statuum Regni Hungariae, partiumq; ei subiectarum, in generali eorum Conventu. ad decimum diem nuper elapfi menfis Ianuarij, Anno Domini. Millesimo, Quingentesimo. Nonagesimo quinto, indicto Pofonijq; celebrato, cunctufi.

2r. A<sub>12</sub> = 12 sztlan levél.

2.

[132.] (*Pozsony*,) 1596.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM ET NOBILIVM, CAETERORVMq; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumq; ei subiectarum, in generali eorum Conuentu, ad decimum quintum diem Mensis Ianuarij, Anno domini, Millefimo, Quingentesimo, Nonagesimo sexto, indicto, Pofonijq; celebrato, conclusi.

2r. A<sub>16</sub> = 16 sztlan levél.

3.

[133.] (*Pozsony*,) 1597.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM & Nobilium, caeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumq; ei subiectarum, in generali eorum Conventu, ad festum Purificationis gloriosissimae Virginis Mariae, Anno Domini, Millefimo, Quingentesimo, Nonagesimo septimo indicto, Pofonijq; celebrato, conclusi.

2r. A<sub>11</sub> = 11 sztlan levél.

4.

[134.] (*Pozsony*,) 1598.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM & Nobilium, caeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumq; ei subiectarum, in generali eorum Conventu, ad festum Conversionis beati Pauli Apostoli, Anno Domini, Millefimo, Quingentesimo, Nonagesimo octavo indicto Pofonijq; celebrato, conclusi.

2r. A<sub>10</sub> = 10 sztlan levél.

5.

[135.] (*Pozsony*,) 1599

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM & Nobilium, caeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hungarie, partiumq; ei subiectarum, in generali eorum Conuentu, pro festo Conuerfionis beati Pauli Apostoli, hoc est, vigesimo quinto die mensis Ianuarij, Anno domini, Millefimo, Quingentesimo, Nonagesimo nono indicto, Pofonijq; celebrato, conclusi.

2r. A<sub>13</sub> = 13 sztlan levél.

6.

[136.] (*Pozsony*,) 1600.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM. MAGNATVM & NOBILIVM, CAETERORVMQ; STATuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumq; ei subiectarum, in generali eorum Congregatione, ad festum Purificationis gloriosissimae Dei genitricis Virginis Mariae, Anno Domini Millefimo, Sexcentesimo indicta, Pofonijq; celebrata, conclusi.

2r. A<sub>8</sub>=8 sztlan levél.

7.

[137.] (*Pozsony*,) 1601.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM. MAGNATVM & NOBILIVM, CAETERORVMQ; STATuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumq; ei subiectarum, in generali eorum Conuentu, pro festo Conuerfionis beati Pauli Apostoli, siue vigesimo quinto die mensis Ianuarij, Anno Domini Millefimo, Sexcentesimo, primo, indicto, Pofonijq; celebrato, conclusi.

2r. A<sub>10</sub>=10 sztlan levél.

8.

[138.] (*Pozsony*,) 1602.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM. MAGNATVM & NOBILIVM, CAETERORVMQ; STATuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumq; ei subiectarum, in generali eorum Congregatione, ad festum Cathedrae beati Petri Apostoli, Anno domini, Millefimo, Sexingentesimo, secundo, indicta, Pofonijq; celebrata, conclusi.

2r. A<sub>9</sub>=9 sztlan levél.

9.

[139.] (*Pozsony*,) 1603.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM. MAGNATVM, & NOBILIVM, CAETERORVMQ; STATuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumq; ei subiectarum, in generali eorum Congregatione, ad festum beati Matthiae Apostoli, siue vigesimo quarto die mensis Februarij. proximè praeteriti, Anno domini, Millefimo, Sexcentesimo, tertio, indicta & Pofonii celebrata, conclusi.

2r. A<sub>7</sub>=7 sztlan levél.

10.

[140.] (*Pozsony,*) 1608.

**ARTICVLI** DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM ET Nobilium, coeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumq; ei subiectarum, in Generali eorum Conuentu, pro festo Beati Michaelis Archangeli, hoc est vigesimo Nono die Mensis Septembris, Anno Domini Millesimo Sexcentesimo Octauo, indicto, Pofoniiq; celebrato, conclusi.

2r. A—D<sub>8</sub>=15 sztlan levél.

11.

[141.] (*Pozsony,*) 1609.

**ARTICVLI** DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM ET NOBILIVM, caeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hugariae, partiumq; ei subiectarum, in generali eorum Congregatione, ad Festum Omnium Sanctorum, siue primum diem Mensis Nouembris, proximè praeteriti, Anno Domini, Millesimo, Sexcentesimo, Nono, indicta, & Pofonii celebrata, conclusi.

2r. A<sub>10</sub>=21 sztlan levél.

12.

[142.] (*Pozsony,*) 1613.

**ARTICVLI** DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM ET NOBILIVM, CAETERORVMQ; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumque ei subjectarum, in generali eorum Congregatione, pro Dominica Invocavit, hoc est vigesima quarta die, proximè effluxi mensis Februarij, Anno DOMINI Millesimo Sexcentesimo Decimo tertio, indicta & Pofonij celebrata, conclusi.

2r. 14 sztlan levél.

13.

[143.] (*Pozsony,*) 1618.

**ARTICVLI** DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM, ET NOBILIVM, CAETERORVMQVE STATVVM & Ordinum Regni Hungariae, partiumq; ei subiectarum, in generali eorum Congregatione ad Dominicam Inuocavit, hoc est, quartam diem Mensis Martij, Anno Domini Millesimo Sexcentesimo, Decimo octauo, indicta, Pofonijq; celebrata, conclusi.

2r. A<sub>1</sub>—<sub>22</sub>=22 sztlan levél.

14.

[144.] (*Pozsony*,) 1619.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM. Magnatum, Nobilium, caeterorumque Statuum & Ordinum Regni Hungariae, Pofonij in generali Diaeta, ad feftum fanctiffimae Trinitatis, hoc eft, XXVI. Menfis Maij, Anni M. DC. XIX. indictae. conclufi.

2r.  $A_4=4$  sztlan levél.

15,

[145.] (*Kassa*,) 1620.

*ARTICVLI* DOMINORVM, BARONVM, MAGNATVM, ET NOBILIVM, CAETERORVMQVE STATVVM ET ORDINVM REGNI HVNGARIAE, In Diaeta eorum Pofonienfi, ad Feflum Diui Martini Epifcopi, Anni Millefimi Sexcentifimi Decimi Noni indicta, Pofoniique celebrata, conclufi: ac Sereniffimo Principi, DN. DN. GABRIELI BETHLEN &c. publicè & folenniter, medio Illuftriffimi Domini COMITIS PALATINI, die Decima octaua Ianuarii in Anno Millefimo Sexcentefimo Vigefimo exhibitì, & à Serenitate Sua acceptati, approbati, ratificati & confirmati, Caffouiae, XVIII. Februarìi Anno Domini M. DC. XX.

4r.  $A-D_1=25$  lap.

16.

[146.] (*Pozsony*,) 1620.

*ARTICVLI* POSONIEN: ANNI M. DC. XX.

2r.  $A_2-_{18}=12$  sztlan levél.

Elül, végül csonka.

17.

[147.] (*Sopron*,) 1622.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM, ET NOBILIVM, caeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumque ei fubjectarum, in generali eorum Congregatione ad primam diem Menfis Maij, Anno Domini Millefimo, Sexcentefimo, Vigefimo fecundo, indicta, Sopronijque celebrata, conclufi.

2r.  $A_1-_{18}=28$  sztlan levél.

18.

[148.] *H. n. 1625.*

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM, ET NOBILIVM, caeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumque ei annexarum in generali eorum Conventu, ad festum Nativitatis gloriosissimae Virginis MARIAE Anno Domini Millesimo, Quingentesimo, Vigesimo quinto indicto, Sopronijque celebrato conclusi.

2r. 20 sztlan levél.

19.

[149.] (*Pozsony,*) 1630.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM BARONVM MAGNATVM ET NOBILIVM CAETERORVMQVE STATVVM ET ORDinum Regni Hungariae, partiumq; ei subjectarum in generali eorum Conuentu ad terminum superscriptum Anno Domini Millesimo Sexcentesimo Tricesimo indicto Pofonijq; celebrato conclusi.

2r. 10 sztlan levél.

20.

[150.] *H. n. 1635.*

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM ET NOBILIVM, caeterorumque Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumque ei annexarum in generali eorum Conventu, ad festum Sancti Andreae Apostoli, Anno Domini Millesimo Sexcentesimo, Tricesimo quarto indicto, Sopronijque celebrato, conclusi.

2r, A—K=20 sztlan levél.

21.

[151.] (*Pozsony,*) 1638.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM ET NOBILIVM, caeterorumque Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumque ei annexarum in generali eorum Conventu, ad festum Sancti Matthaei Evangelistae, Anno Domini Millesimo Sexcentesimo, Tricesimo septimo indicto, Pofonijque celebrato conclusi.

2r. A—K=20 sztlan levél.

22.

[152.] (*Pozsony*,) 1647.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM, ET NOBILIVM, caeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumque ei annexarum, in generali eorum Conventu, primum quidem ad Festum Sanctorum Philippi & Jacobi Apostolorum, indicto, ac tandem ad Festum Sancti Bartholomaei Apostoli, prorogato, Anno Domini Millesimo, Sexcentesimo, Quadragesimo sexto, Pofonijq; celebrato, conclusi.

2r. A—Z=48 sztlan levél.

23.

[153.] (*Pozsony*,) 1649.

*ARTICVLI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM, & Nobilium, caeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, & partium eidem annexarum, in generali eorundem Diaeta, pro festo Conversionis Beati Pauli Apostoli, in Anno Domini Millesimo, Sexcentesimo, Quadragesimo nono, Pofonij celebrata, conclusi.

2r. A—P=30 sztlan levél.

24.

[154.] (*Pozsony*,) 1655.

*ARTICULI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM, & Nobilium, caeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, & partium eidem annexarum, in Generali eorum Conventu ad terminum suprascriptum Anno Domini Millesimo Sexcentesimo quinquagesimo quinto, indicto, Pofonijq; celebrato, conclusi.

2r. A—V=40 sztlan levél.

25.

[155.] (*Pozsony*,) 1659.

*ARTICULI* DOMINORVM PRAELATORVM, BARONVM, MAGNATVM, & Nobilium, caeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumq; ei annexarum, in generali eorum Conventu, pro die vigesima prima Mensis Julij, Anno Domini Millesimo, Sexcentesimo Quinquagesimo Nono indicto, Pofonijq; celebrato, conclusi.

2r. A—Bb=50 sztlan levél.

26.

[156.] (*Pozsony*,) 1662.

**ARTICULI** DOMINORUM PRAELATORUM, BARONVM, MAGNATVM, & Nobilium, caeterorumquè Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumque eidem annexarum, in Generali ipforum Diaeta, pro die prima Mensis Maij, Anno Domini Millefimo, Sexcentesimo, Sexagesimo Secundo indicta, Pofoniiquè celebrata, conclusi.

2r. A—K=20 sztlan levél.

27.

[157.] (*Pozsony*,) 1663.

**ARTICULI** DOMINORUM PRAELATORVM, Baronum, Magnatum, & Nobilium, caeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumque eidem annexarum, in Generali ipforum Diaeta, pro die prima Mensis Maij, Anno Domini Millefimo, Sexcentesimo, Sexagesimo Secundo indicta, Pofonijq; celebrata, conclusi. ANNO M. DC. LXIII.

4r. A—F<sub>4</sub>=24 sztlan levél.

28.

[158.] (*Lőcse*,) 1681.

**ARCICULI** DOMINORUM PRAELATORUM, BARONUM, MAGNATVM, & NOBILIVM, CAETERORUMQ; STATUUM ET ORDINUM REGNI HUNGARIAE, &c. In Generali Eorum Conventu, Anno M. DC. LXXXI. Sopronij Celebrato, CONCLUSI & ab ipsa SACRA CAESAREA MAJESTATE ratificati & confirmati. LEUT-SCHOVIAE. Typis, SAMVELIS BREWER.

8-r. 94 lap.

29.

[159.] *H. n.* 1681.

**ARTICULI** DOMINORUM PRAELATORUM, BARONVM. MAGNATVM, & Nobilium, caeterorumque Statuum & Ordinum Regni Hungariae, partiumque eidem annexarum, in Generali eorundem Conventu, pro Die Vigesima Octava Mensis Aprilis, Anni Millefimi, sexcentesimi, Octuagesimi Primi indicto, Sopronijque celebrato conclusi.

2r, A—T=38 sztlan levél.



30.

(Pozsony.) 1687.

*ARTICULI DOMINORUM PRAELATORUM, BARONUM. MAGNATUM, & Nobilium, caeterorumq; Statuum & Ordinum Regni Hungariae, Partiumq; eidem annexarum, in Generali eorundem Conventu, pro festo Sancti Lucae Evangelistae, & Anno quidem Millesimo, Sexcentesimo, Octuagesimo Septimo indicto, ad subsequenter tamen Annum Millefimum, Sexcentesium, Octuagesimum Octavum, & ejusdem festum Conversionis Sancti Pauli Apostoli prolongato, Pofonijq; celebrato, conclusi.*

2r. A—E=20 sztlán levél.

31.

*H. n. 1707.*

*ARTICULI INCLYTORUM STATUUM, ET ORDINUM REGNI HTNGARIAE, PRO LIBERTATE PATriae Confoederatum. in Generali eorum Conventu, pro Decima sexta Mensis Maij, Anni Millefimi Septingentefimi septimi extenfo, ac in Campo ad Onod celebrato, conclusi & concinnati.*

2r. A<sub>5</sub>=5 sztlán levél.

---

# TÁRCZA.

## ÉVNEGYEDES JELENTÉS A MAGYAR NEMZ. MÚZEUM KÖNYVTÁRÁNAK ÁLLAPOTÁRÓL.

1895 OKTÓBER 1-TŐL DECZEMBER 31-ÉIG.

### I.

A *nyomtatványok osztályának* anyaga a lefolyt évnegyedben kötelek példányokban 1298 db., ajándék útján 201 db., vétel útján (778 frt 94 kr. értékben) 399 db., összesen 1898 db. nyomtatvánnyal gyarapodott, nem számítva ehhez 693 db. apró nyomtatványt.

A könyvtár helyiségeiben 3624 egyén 7314 kötet nyomtatványt, kölcsönzés útján pedig 536 egyén 724 kötetet használt.

E negyedév szerzeményéből a következő becsesebb munkákat tartjuk megemlítendőeknek: 1. Locher Jacobus, *Spectaculum turcicum*. Ingolstadii, 1501. 2. Donatus Hieronymus, *Oratio ad Caesarem pro Christiania*. Venetiis, 1501. 3. Guarinus Alexander, *Funebris oratio in dominum D. Hippolitum Estensem* 1520. 4. S. Augustinus, *Opuscula plurima*. Parmae, 1491. 5. *Die Belagerung der Stadt Wien*. 1529. 6. *Christlicher Heer-Zug wieder den Türcken*. (XVI. század.) 7. *Carmina de cede scismaticorum Moscoviorum per Sigismundum regem Poloniae*. Romae, 1515. 8. *Helii Eobani Hessi de tumultibus horum temporum querela*. Norimbergae, 1528. 9. *Pii papae secundi epistola ad Morbisanum Turcarum principem*. Coloniae, 1532. 10. *Corpus scriptorum historiae Byzantinae*; 48 kötet.

Ajándékaikkal a következők járultak a könyvtár gyarapításához: Ambrozovics Béla (1 db.), Bebel Ágost (1 db.), Belházy N. János (1 db.), Berger Albert (3 db.), Endrődy Sándor (1 db.), Erdélyi Pál dr. (5 db.), Földváry János (1 db.), Gárdonyi Antal, Tata (1 db.), Gömöry Gusztáv, Bécs (4 db.), Győző Lajos (1 db.), Hellebrant Árpád (1 db.), Herman Ottó (1 db.), Hodinka Antal, Bécs (1 db.), Hoitsy Pál (3 db.), Holitscher Fülöp (9 db.), Ivánka

Zsigmond (1 db.), Jagic V., Bécs (3 db.), Mednyánszky Dénes br., Bécs (1 db.), Erdújhelyi Menyhért, Kiskőrös (1 db.), Ország Sándor dr. (1 db.), Törökfalvi Pap Zsigmond, Nagybánya (1 db.), Rill József, Ipolság (1 db.), Schulek Vilmos (3 db.), id. Szinnyei József (37 db.), Teleki Domokos gróf, Sáromberke (2 db.), Tuszkai Ödön (6 db.), Varju Elemér (1 db.), Weissenbach János báró, Tab (1 db.).

Az utolsó évnegyedben a nyomtatványi osztály tisztviselői úgyszólván egyedül a hátralék feldolgozásával voltak elfoglalva. 1397 munkáról készítettek czédulát és 1835 könyvet repertorizáltak; többet, mint az első és második negyedében együttvéve. Ezen megfeszített munka daczára, az 1894. évi szaporodás nincs teljesen czédulázva, és több mint fele nincs repertorizálva. Ez világos bizonyítéka annak, hogy a mai tisztviselői kar száma elégtelen nemcsak a hátralék feldolgozására, hanem még a folyó munka elvégzésére is.

## II.

A *hírlapkönyvtárba* köteles példányként 62 hírlap 16,417 száma érkezett be. Holló László tanár Kun-Félegyházáról 1 hírlap 14 számát ajándékozta.

Vásároltatott Müller antiquártól: Divatcsarnok (1863), Kertészgazda (1867), Literatúrai Lapok (1836), Magyar Kurir (1795. II. 1797. I.), Népnevelők Kalauza (1865), Pesti Divatlap (1845), Szemléelő (1836), összesen 7 hírlap 357 száma, 11 frt vételáron. Az összes gyarapodás 70 hírlap 19,788 száma.

Kötetett 117 hírlap; a kötésre 150 frt 56 kr. fordított. Kötés alá adatott 85 hírlap.

Átnézetett 618 hírlap 8168 száma. Reklamáló levél 113 iratott, az ebben reklamált 733 számból beérkezett 190 szám.

Czéduláztatott 74 hírlap és 212 évfolyam. Az olvasók száma 376 volt; ezek 1376 hírlapot használtak.

## III.

A *kézirattár* a lefolyt negyedben ajándék útján 8, vásárlás útján 13, összesen 21 kézirattal; s ajándék útján 2, köteles példányként 1 fényképmásolattal gyarapodott. Justh Gyula Justh Zsigmondnak a Pusztai könyvről szóló levelei egybekötött gyűjteményét, Gömöry Gusztáv Gömöry Antalnak 5 kötetes naplóját. Báthory Ignác az Arany Trombitának 1850-ben Párisban készült nyomatos kiadását, mely Szemere Bertalan följegyzését viseli: báró Podmaniczky Frigyes Naplótöredékeinek X. kötetét adományozták a kézirattárnak.

A vásárolt művek közül nevezetesebb szerzemények Mártonfalvy Beteges Imre deáknak XVII. századi eredeti magyar naplója.

egy XVII. századi magyar orvoskönyv s Pesty Frigyes öt kötetet levő levelezése.

Ez évnegyedben 69 kutató 94 kéziratot használt.

Az évnegyedi anyag feldolgozásán kívül befejeztetett Rómer kéziratának rendezése s a müncheni csere-anyag kárpótlásaként átadott királyi könyvek, Hajcsányi-gyűjtemény stb. czédulázása. E munkákat eredményeként 25 műről, illetve 156 kötetről 56 czédula készült. Ezenkívül elkészült a középkori latin kéziratok sorszáma szerinti mutatója.

#### IV.

A *levéltár* ajándék útján 28, vétel útján 139, csere útján 1, letétemény útján (a Dobos család levéltárának kiegészítéseként) 2, összesen 170 db. irattal szaporodott.

Ezek a levéltár egyes csoportjai között a következőkép oszlanak meg: középkori iratok: 22, újabbkori iratok: 25, levelek: 7, czéhiratok: 4, az emigratoria vonatkozó iratok: 7, gróf Széchenyi Istvánhoz írt levelek: 93, török-magyar iratok: 2, külföldi irat: 1, genealogiai feljegyzés: 1 db.

Vásárlásra 132 frt fordított.

Az új szerzemények közül első helyen említendő Kálmán királynak a veszprémvölgyi apácák részére 1109-ben kiadott oklevele, melyet, mint másodpéldányt, a m. kir. országos levéltár a nm. vallás- és közoktatásügyi miniszterium megkeresése következtében a müncheni Hunyadi-iratokért cserében kiadott külföldi oklevelek kárpótlásául, illetőleg az e czímen már előző évnegyedben átadott levéltári anyag kiegészítéseként engedett át a Magyar Nemz. Múzeumnak. A levéltár ez által oly darab birtokába jutott, mely nemcsak korban előzi meg eddig birt összes Árpádkori okleveleinket, de diplomatikai jelentőség tekintetében is méltán foglalja el az első helyet gyűjteményünkben. Középkori irataink csoportja ezen kívül még két XIII. századi, hat XIV., 12 XV. és egy XVI. századi oklevéllel szaporodott.

Gróf Széchenyi István levelezése egy 93 levélből álló becses gyűjteménnyel gyarapodott, mely 100 frt vételáron jutott az osztály birtokába. A gyűjtemény zömét gróf Széchenyi Istvánnak férjéhez intézett 72 darab levele képezi az 1835—38 évekből. Úgy ezek, mint a grófné első házasságából származó gyermekek: gróf Zichy Alfréd, gróf Zichy Géza, gróf Zichy Karolina (később gróf Festetich Dénesné) és gróf Zichy Mária (később gróf Wenckheim Antalné) mostoha atyjukhoz intézett 9 db. levele 1836-ból rendkívül érdekesen világítják meg a nagy hazafi családi életét.

Megszereztük továbbá Kossuth Lajosnak 1852 december 7-én C. Geach esquirehez intézett angol levelét, és Meszlényi Kossuth Zsuzsána, Klapka György és Vetter Antal több levelét az 1852—1866. évekből, melyek részint Szerelmey 1848/49-iki honvédeztársasághoz vannak intézve, részint az ő érdekében irattak.

Családi levéltáraink számában ez évnegyed folyamán tényleges gyarapodás nem történt, de gróf Bethlen Gábor a gróf Bethlen család marosvásárhelyi levéltárát felajánlotta a múzeumban elhelyezett családi törzslévélár kiegészítésére, és a gróf Széchenyi család hitbizományi birtokosai azon örvendetes elhatározásról értesítették a múzeum igazgatóságot, hogy Sopronban őrzött családi levéltárukat a Magyar Nemz. Múzeumban helyezik el örök letéteményként, ez által is szorosabbra öhajtvá fűzni a kapcsolatot a grófi család és ez intézet között, mely gróf Széchenyi Ferenczben tiszteli alapítóját. Mindkét levéltár átvétele az 1896-ik év elején fog megtörténni.

A lefolyt évnegyedben a kutatók száma 43 volt, ezek 4445 darab iratot használtak.

Miután a levéltári napidíjas helye dr. Dézsi Lajosnak az egyetemi könyvtár tisztjévé történt kinevezése által még ez év augusztus havában üresedésbe jöven, mindeddig nem töltetett be, s a kéziratárral közös szolgálata idejének nagy részét az országos levéltárból átvett kéziratok rendezése vette igénybe, a végzett munka eredménye tekintetében a lefolyt negyedév az előbbieknél jóval mögötte áll. Földolgoztatott 260 db. irat, ezek között a levéltár összes újabb szerzeményei. A levéltár egyes csoportjaiba beosztott 30 középkori és 74 újabbkori irat, 7 levél, 4 czéhirat, összesen 115 darab. Rendezés alatt van a báró Balassa család levéltára. A kamarai iratok, melyek a kéziratárból történt kiválasztásuk óta tér szűke miatt rendezetlenül voltak a levéltár két szekrényébe bezsúfolva, a régi kéziratári jelzés szerint állítottak fel, hogy addig is, míg végleges rendezésük ideje elérkezik, használatuk meg legyen könnyítve. Revideálás alá vétettek továbbá a Tugonyi-féle iratok, abból a célból, hogy évszám szerint borítékoztatassanak és az egész gyűjteményt fiókokban fel lehessen állítani.

## A SZEGEDI SOMOGYI-KÖNYVTÁR 1894/95-BEN.

A szegedi Somogyi-Könyvtár 12-ik, azaz 1894/95. évi állapotáról, Reizner János könyvtári igazgató a következő jelentésben ad számot.

Szeged város közönsége a főreáliskola épületét a királyi ítélőtábla elhelyezésére felajánlván, egyidejűleg elhatározta, hogy a Somogyi-Könyvtár méltó s állandó elhelyezésére, valamint a felállítandó városi muzeum céljaira 200,000 frt költséggel monumentális közművelődési palotát emel.

Az épület átengedése és elfogadása iránt a m. kir. igazságügyi miniszteriummal folytatott tárgyalások múlt év május havában befejeztetvén, a város hatóságának gondoskodni kelle a könyvtár ideiglenes elhelyezéséről és felállításáról.

A szeptember haváig mindenesetre befejezendő áttelepítés miatt a könyvtár már június hó 6-án elvonatott a közönség használatából, s foganatosítottak mindazon intézkedések, melyek a könyvtár sértetlen s hiánytalan átszállítását biztosíták.

A kevésbé használt hittudományi, jogtudományi, államtudományi, orvostudományi szak, mintegy 20,000 kötet, továbbá a hírlapok egyrésze, a czímtározatlan állomány, a másodpéldányok, valamint a múzeum tárgyai 116 ládába csomagoltattak s minden láda tartalmáról a számleltár felvétellett.

A hatóság a könyvtár és múzeum elhelyezésére Fodor István ügyvéd úrnak a Fodor- és Kossuth-utczák összeszögellésénél levő házát 1894. évi augusztus havától 3 évi időtartamra bérbe vevén, az áttelepítési munkálatok augusztus 8-án megkezdettek, s a könyvtárnak be nem ládázott, mintegy 40,000 kötetre rugó állománya nyílt tartányokba szállítottattó át, s a már készen levő ideiglenes állványokon szakok szerint azonnal felállítottatt.

A könyvtárnak, múzeumnak s a köemeleknek átszállítása szeptember hó 2-ig befejeztetvén, s a 116 ládába csomagolt könyvállomány is szeptember 15-ig felállittatván, a könyvtár a bizottság határozatából szeptember hó 24-én a közönség használatára bocsáttatott.

Az olvasóterem 1894. évi szeptember hó 24-én megnyitvatván, a f. évi június hó 30-ig terjedő 217 látogatási napon összesen 2655 olvasó használta a könyvtárt.

A 2655 olvasóból a délelőtti időszakra 13 esik; a délutáni olvasók közül pedig hétfőn és csütörtökön a 6—7 órai időszakban 162 olvasó használta a könyvtárt.

A 2655 olvasó összesen 2831 munkát használt.

A könyvtár használatának havonkénti eredményét a következő táblázat tünteti fel:

Év és hó	Hány nap volt nyitva	Az olvasók száma				Az olvasók		A használt munkák száma
		dél-előtt	dél-után	összesen	napi átlag	legnagyobb	legkisebb	
1894 szeptember	6	4	11	91	15 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>	25	9	93
» október	27	4	36	666	24 <sup>13</sup> / <sub>27</sub>	55	7	699
» november	24	—	17	338	14 <sup>3</sup> / <sub>24</sub>	27	7	369
» december	18	2	17	228	12 <sup>13</sup> / <sub>18</sub>	21	4	266
1895 január	24	—	11	243	10 <sup>3</sup> / <sub>24</sub>	19	1	271
» február	23	1	20	275	11 <sup>13</sup> / <sub>23</sub>	27	5	290
» márczius	25	1	19	301	12 <sup>1</sup> / <sub>25</sub>	21	4	317
» április	23	—	9	178	7 <sup>17</sup> / <sub>23</sub>	17	3	188
» május	25	—	11	196	7 <sup>11</sup> / <sub>25</sub>	26	3	208
» június	22	1	11	139	6 <sup>1</sup> / <sub>22</sub>	14	2	160
Összesen	217	13	162	2655	12 <sup>11</sup> / <sub>217</sub>	—	—	2831

A 2655 olvasó közül társadalmi állás és foglalkozás szerint volt: 21 lelkész, használt 37 művet (3 hittudományi, 1 jogtudományi, 1 bölcsészeti, 1 egyetemes irodalomtörténeti, 2 magyar történelmi, 12 magyar irodalomtörténeti, 11 könyvészeti, 1 encyclopaediai művet és 5 vegyes tartalmú folyóiratot); 55 tanár, tanító, használt 92 művet (1 hittudományi, 1 államtudományi, 1 szépművészeti, 5 neveléstudományi, 15 egyetemes történeti, 6 egyetemes földrajzi, 22 magyar történeti, 2 magyar oklevéltani, 5 magyar régészeti, 9 magyar földrajzi, 6 magyar irodalomtörténeti, 12 magyar szépirodalmi, 2 idegen szépirodalmi, 2 encyclopaediai művet s 3 hirlapot); 2250 tanuló, használt 2333 művet (4 hittudományi, 7 jogtudományi, 57 államtudományi, 2 orvostudományi, 30 mennyiségtani, 214 természettani, 85 természetrajzi, 57 mérnök- és építésztudományi, 1 gazdaságtani, 43 bölcsészeti, 37 szépművészeti, 8 neveléstudományi, 108 egyetemes történeti, 1 egyetemes régészeti, 165 egyetemes földrajzi, 67 egyetemes irodalomtörténeti, 177 magyar történelmi, 9 magyar oklevéltani, 1 magyar földrajzi, 304 magyar irodalomtörténeti, 5 classica-filológiai, 11 modern nyelvészeti, 634 magyar szépirodalmi, 58 idegen szépirodalmi, 1 könyvészeti, 151 encyclopaediai, 7 gyűjteményes művet és 14 hirlapot); 4 író, használt 4 művet (1 szépművészeti, 1 magyar irodalomtörténeti művet és 2 hirlapot); 1 művész, használt 3 szépművészeti művet; 9 ügyvéd, használt 11 művet (1 jogtudományi, 7 államtudományi, 1 encyclopaediai művet, s 2 vegyes tartalmú folyóiratot); 21 katona, használt 36 művet (1 mennyiségtani, 5 egyetemes történelmi, 24 magyar történelmi, 1 magyar oklevéltani, 2 magyar irodalomtörténeti művet, s 3 vegyes tartalmú folyóiratot); 3 törvényhatósági tisztviselő, használt 3 művet (1 hirlapot, 1 egyetemes történelmi, 1 magyar szépirodalmi művet); 38 állami tisztviselő, használt 48 művet (1 jogtudományi, 2 szépművészeti, 1 neveléstudományi, 3 magyar történelmi, 1 magyar oklevéltani, 3 magyar földrajzi, 3 magyar irodalomtörténeti, 22 magyar szépirodalmi, 1 encyclopaediai művet, 1 vegyes tartalmú folyóiratot s 10 hirlapot); 130 pénzügyi, biztosi, közlekedési hivatalnok, használt 138 művet (2 hittudományi, 2 jogtudományi, 5 államtudományi, 1 orvostudományi, 1 mennyiségtani, 5 természettani, 5 természetrajzi, 3 mérnök- és építésztudományi, 3 bölcsészeti, 2 szépművészeti, 7 egyetemes történelmi, 2 egyetemes régészeti, 1 egyetemes irodalomtörténeti, 5 magyar történelmi, 1 magyar oklevéltani, 2 magyar régészeti, 11 magyar irodalomtörténeti, 41 magyar szépirodalmi, 16 idegen szépirodalmi, 6 encyclopaediai művet, 4 vegyes tartalmú folyóiratot, 13 hirlapot); 2 orvos, használt 2 művet (1 orvostudományi, 1 magyar oklevéltani művet); 1 gyógyszerész, használt 1 magyar szépirodalmi művet; 2 birtokos, használt 2 vegyes tartalmú folyó-

iratot; 5 gazdatiszt, használt 5 művet (1 hírlapot, 4 magyar szépirodalmi művet); 1 építész, használt 2 művet (1 hírlapot, 1 magyar oklevéltani művet); 3 kereskedelmi vállalkozó, használt 3 művet (1 szépművészeti, 1 magyar szépirodalmi művet, 1 vegyes tartalmú folyóiratot); 19 kereskedelmi hivatalnok, használt 19 művet (1 építészeti, 1 egyetemes történelmi, 1 magyar történelmi, 15 magyar szépirodalmi, 1 encyclopaediai művet); 12 házbirtokos és magánzó, használt 13 művet (1 hittudományi, 1 magyar irodalomtörténeti, 7 magyar szépirodalmi, 1 idegen szépirodalmi, 1 vegyes tartalmú művet, 2 hírlapot); 78 nő, használt 79 művet (2 hittudományi, 1 természettani, 10 természetrajzi, 1 neveléstudományi, 3 egyetemes irodalomtörténeti, 1 magyar irodalomtörténeti, 41 magyar szépirodalmi, 11 idegen szépirodalmi, 2 encyclopaediai, 1 gyűjteményes művet és 6 vegyes tartalmú folyóiratot).

A gyarapodás, nevezetesen a beszerzés és adományozás a következő eredménnyű volt:

Az 1894. évre könyvbeszerzésre előirányzott 1000 frt alapnak még meglevő részéből, s a folyó évre felvett beszerzési alap terhére vétetett 57 mű 242 kötetben, továbbá 13 hírlap, 26 folyóirat és 15 füzetes vállalat, összesen 783 frt 89 kr értékben.

Az 1894. és 1895. évekre postaköltségre s apróbb sürgős kiadásokra felvett alap terhére beszereztetett 17 mű 21 kötetben, összesen 35 frt 34 kr értékben.

Az 1894. évre, a múzeum gyarapítására felvett alap terhére vétetett egy diszes hártára írott Missale, festett initialékkal (1492. évből) 300 frt értékben.

Alapítványi tagilletmény czímén a könyvtár 1894. évi július hó 1-től 1895. évi június hó 30-dikáig 6 művel (6 kötetben) gyarapodott.

Adományokból befolyt 235 kötet, 134 füzet, különböző lapokból 212 szám, 9 apró nyomtatvány, 1 kötet kézirat.

Az adományozók tételénél a jelentés Herman Ottó és Kudelka Gellért uraknak, valamint Réthy Mária úrnőnek tekintélyes számú adományát említi meg. A magyar tudományos akadémia, a magyar földrajzi társulat, a m. kir. földtani intézet, a magyar mérnök-és építész-egylet hivatalos kiadványaikat ezen évben is megküldték.

A beszerzési alap terhére bekötetett 5 mű 16 kötetben, 50 frt értékben.

A könyvtár czímtározott és rendezett állománya a múlt évi június hó végével 24,783 műre terjedett, a mely 51,470 kötetet, illetőleg 47,217 darabot képviselt.



Ezzel szemben az 1895 június hó 30-án megejtett lezárás szerint a könyvtár czímtározott és rendezett állományának szakonkénti mennyisége a következő:

Inc.	132 mű	146 kötet	123 drb.
A. szak	6646 »	12070 »	10666 »
B. »	2082 »	3301 »	3011 »
C. »	685 »	1173 »	1091 »
D. »	1097 »	1744 »	1564 »
E. »	2169 »	3990 »	3749 »
F. »	2239 »	3984 »	3690 »
G. »	5362 »	10782 »	10221 »
H. »	3868 »	8200 »	7185 »
I. »	806 »	6787 »	6593 »
<hr/>			
Összesen	25086 mű	52177 kötet	47892 drb.

Ezen mennyiségből a városi beszerzésekből és más adományokból befolyt művek száma 5749, a mely 10,376 kötetet, illetőleg 9685 darabot képvisel.

Az iktatóba 1894-ben 126, 1895-ben pedig június hó 30-dikáig 67 különböző ügyirat érkezett be, a melyek mind elintéztettek.

A hírlaposztálynak, miscellaneáknak, az apró nyomtatványoknak czímtározása és rendezése a folyó s a következő év folyamán teljesítettik.

## A PANNONHALMI SZENT-BENEDEK-REND KÖZPONTI KÖNYVTÁRA.

— Válasz a M. Könyv-Szemle 1895. évi folyamában megjelent ismertetésre. —

Tisztelettel alulírott a közelmúlt ősszel tanulmány-uton levén, a folyóiratok közleményeit nem kísérhette figyelemmel. Most azonban, hogy a Könyvszemle 1895. évi utolsó füzetében a tartalomjegyzéket átnéztem, »A pannonhalmi könyvtár« cím alatt egy közleményt látok jelezve. Utána nézek és ott látom a mi könyvtárunkra vonatkozó, könyvmatos kimutatásom szíves ismertetését. Ezen figyelemért fogadja a szerkesztő úr lekötelező köszönetemet; de ennek kapcsán nem mulaszthatom el, hogy a cikkely néhány kérdésére az érdeklődő szakembereknek felvilágosítással ne szolgáljak.

A ki a pannonhalmi könyvtárt ismeri, tudhatja, hogy a régi *galleria*-rendszer szerint szemre igen csinosan épült. Ebben elődeim a müncheni kir. könyvtár szakrendszerének szemmel-tartásával a »Festnagelungs-System« elvei szerint jártak el. Ha tehát a kortan a genealógiával, a magyar genealogia Ausztria történetével stb. összekerült, az csak onnan van, hogy az idegen nyelvű magyar történelmi szakma végére jutott a genealogiai részlet és minthogy a történelmi szakmát csak a neki szánt helyen lehetett összeszorítani, elődeim kénytelenek voltak ugyanazon szekrényben folytatólagosan a következő alcsoport elejét, Ausztria történetét ott kezdeni. Erre következik egy fülke más oda igen alkalmas szakmával és ismét a többi osztrák örökös tartományok története. Ugyanily helyi viszonyok kényszerítették egyik elődömet, a ki nagy beesben tartotta a magyar ősnymtatványokat, hogy minél nehezebben hozzáférhetőkké tegye, a miscellaneak mellé, melyek szintén nagyobbrészt értékes compactumok, és pedig oly magas helyre, hogy nyaktörő létráinkkal is alig érhető el. Könyvtárunk szép struktúrája és szemet gyönyörködtető berendezése a nyári hónapokban annyi látogatót csal ide, hogy a vasrácsokkal elzárt szekrények daczára nem lehet elég körültekintő a kalauz, hogy a sokszor több csoportban körüljáró nézők közé nem keveredik-e valami antiquárius, vagy más könyvkedvelő. Ily tekintetek vezethették elődeimet, hogy a sokszor értékesebb és nem annyira szemre való gyűjteményeket rejtettebb fülkébe dugták el. Ezt a helyszínen minden szakértő igen helyesnek találná, a mit így, irás után akademikusan el kell ítélnie. Könyvtárunkban levő sok kanyarodás, fülke, kabinet többször egy-egy szakmát rejt és a »Festnagelung« nem engedi azoknak áthelyezését. — Ezt láttam külföldi nagy könyvtárakban is. A régibb épületekben elhelyezettek közül Berlinben, a kir. könyvtárban *Gerhardt Károly* igazgató, Drezdában a híres *Schnorr von Carolsfeld* igazgató, Münchenben *Keinz Frigyes* (ki magyar vonatkozású kutatásairól ismeretes), az ujabbakban Lipcsében (Bibl. Albertina) *Günther Ottó*, Stuttgartban *Dr. Winterlin Ágost* és *Dr. Steiff Károly* főkönyvtárnokok igazi kollegiális vendégszeretettel ad oculos bemutatják nekem, mennyire, a helyi viszonyokhoz kell alkalmazkodniok és engem a mi könyvtárunkra nézve valóban megnyugtattak. Nem hiszem, hogy múzeumi és egyetemi könyvtárainkban is ne befolyásolnák az ily körülmények a szigorú rendszerezésüket. Engem különben nemcsak »az elődemtől átvett hagyományok« kötnek, mit czikkíró szíves volt mentségemre felhozni, hanem egy kikötés, melyet főapát uram kineveztetésemkor tett és ez az: »*nihil innovetur!*« Ha valaki tudja, mennyi kísérletezés, felforgatás történt már a mi gazdag gyűjteményünkben, az örülni fog, hogy végre valahára van egy teljes czédula-katalogusunk, melynek alapján

néhány percz alatt meg lehet találni a keresett művet. A jeles *Schnorr von Carolsfeld* megnyugtató azzal a jeles mondással, hogy *minden rendszer jó, ha vele gyorsan megtaláljuk a keresettet.* »  
Pannonhalma, 1896 február 29.

DR. RÉCSEY VIKTOR.

Dr. Récsey Viktor úr fentebbi nyilatkozatára legyen szabad annyit megjegyeznünk, hogy a szóban forgó ismertetés nem a könyvek elhelyezését, hanem az összeszámolásnak azt a módját kifogásolta, a mely lehetetlenné tette, hogy egyes szakok nagyságáról a jegyzékből felvilágosítást szerezzünk. Erről az ismertetés figyelmes átolvasása után bárki is meggyőződhetik. Az elhelyezés ellen, annak egyes furcsaságai daczára, semmi megjegyzésünk nem lehet; az minden könyvtár belügye, s magunk ismerjük legjobban azon hagyományok erejét, melyeket a könyvtárakban meg kell őrizni. De az ilyen hagyományoknál mindig vannak árnyoldalak s az utódoknak a *quieta non movere* elve mellett kétszeres kötelességük a hiányokon mutatókkal, jegyzékekkel s a könyvtári apparatus más segédeszközeivel segíteni. Örülünk, hogy a Szent-Benedek-rend gazdag központi könyvtáráról a teljes czédulakatalogus elkészült: a t. könyvtárnok urat csakis dicséret illetheti meg azért, hogy aránylag oly rövid idő alatt pótolta elődei mulasztását. Fent kell azonban tartanunk kifogásunkat az összeszámolás módszere ellen; mert ha bele is nyugszunk abba, hogy a magyar ősnymtatványok — az antiquáriusoknak és könyvbarátoknak nem nagyon hizelgő megokolással — a könyvpolczok tetejére, a miscellaneák mellé kerültek, ez talán még sem menthette föl a könyvtár revizorát, hogy az összeszámláláskor külön ne jegyezze fel azok számát. Jegyzéke, melyet könyomatu sokszorításban küldött szét, s így a nyilvánosság elé szánt, ezzel mindenesetre nyert volna pontosságban. A mit egyébként Récsey dr. úr mostani nyilatkozatában a könyvtár elhelyezéséről ír, kétségtelenül igen érdekes és tanulságos, és csak azt sajnáljuk, hogy nem mondta el mindjárt akkor, midőn jegyzékét közrebocsátotta. *Szerk.*

## SZAKIRODALOM.

---

**A kalocsai kódex.** *Irtta Felsmann József. Kiadja a Szent-István Társulat Tudományos és Irodalmi Osztálya. Budapest, 1896. Ára 60 kr.*

Felsmann Józsefnek kétségtelen érdeme, hogy a kalocsai kódex ismertetése által ismét fölhevítte a szakkörök figyelmét e becses nyelvemlékre. Szorgalmasan összegyűjtötte mindazt, a mit nálunk és Németországban eddigelé a kéziratról irtak, s ily módon nagy szolgálatot tett azoknak, kik a kérdésnek még megoldatlan részeivel fognak behatóbban foglalkozni. S ennek előbb-utóbb meg kell történni, mert épen ezek a megoldatlan részek a nevezetesebbek. Az első ezek között a kézirat története. Most annyit tudunk ebben az irányban, hogy 1776-ban *Patachich Ádám* nagyváradai püspök birtokában volt, ki midőn kalocsai érseki széket elfoglalta, magával vitte s a káptalani levéltárnak adományozta, hol ma is őrzik. Hogy azonban 1776 előtt a kódex hol volt, s egyáltalán hogy miképen jutott Patachich birtokába, minderre nézve Felsmann csak föltevéseket tud egymás mellé állítani. Ezek között figyelemre méltó az, hogy Patachich a múlt század végén és a jelennek elején élt magyar püspökökhöz hasonlóan könyvtárának gyarapítására sokat áldozhatott, s minthogy állítólag takarékos rendes ember volt, ki pontos számadásokat vezetett kiadásairól, e kiadások jegyzékei nyujthatnának útbaigazítást. Csakhogy Felsmann e jegyzékeket nem találta meg Kalocsán. Fölemlíti azt is, hogy Patachich baráti viszonyban volt gróf Batthyány Ignác erdélyi püspökkel, ki az általa alapított könyvtár gazdagítása végett ügynököket utaztatott. A kutatást ez a körülmény is irányíthatná. Az a vélemény is lábra kapott, hogy a mű a *Korvina* maradványai közül való, s annak lehetőségét Felsmann sem tagadja egész határozottan. Hogy a kalocsai kódex eredetének tisztázása mennyire fontos és érdekes feladata a tudománynak, kitűnik, ha tartalmára csak futó pillantást is vetünk. A kézirat, mely mondhatni teljes mutatóval van ellátva, Felsmann összeállítása szerint 188 középkori német költeményt tartalmaz. tehát a hasonló gyűjtemények egyik legtartalmasabbika. A költe-

ményekben képviselve vannak a közép felnémet költői műfajok közül a líra, epika és didaktika. Szerzőik között ott találjuk a középkori német költészet legnevezetesebb költőit, Walther von der Vogelweidet, Konrád v. Würzburgot, Reinmar v. Zwetert, Strickert, Hartmann v. Aue-t, Heinrich Glichesaeret s másokat. A költemények közül egynehány e kéziratból van először lenyomatva, mit a *Majláth-Köffinger*-féle kiadvány tett lehetővé, mely pedig csak egy kisebb részt foglal magában. Általában véve ez a kiadvány irányozta a német tudósok figyelmét nagyobb mérvben a kéziraatra. Csakhogy még mindig nem sikerült a kódex tartalmát egészen behatóan megvizsgálni s a német ismert költészeti anyaggal szorosan összevetni. S ez volna a második nevezetes része a vizsgálódásnak. Felsmann már az által is megkönnyítette a munkát, hogy a teljes index pontos közlése és a kéziratban foglalt költemények címeinek és lehetőleg szerzőinek pontos föl-sorolásával nagyjában tájékoztat a tartalomra nézve. A kódexnek értékét csakis a hasonló gyűjteményekkel való aprólékos összehasonlítás állapíthatná meg. Ez a második kérdés azonban első sorban a német filológiának házi ügye. Felsmann megkísérli a költemények irodalomtörténeti méltatását is, s bő idézeteivel az érdekes nyelvet is bemutatja. Ezen kívül egynehány paleografiai megjegyzéssel is szolgál. Dolgozatának bevezető része a kódexnek pontos külső leírását tartalmazza, melynek révén mindenki hű képet alkothat magának a különben is nehezen megközelíthető becses és érdekes emlékről.

*Esztegár László.*

**Skizzen zu einem Führer durch das Baron Bruken-thal'sche Museum von M. Csáki, Kustos Adjunkten des Museums. Hermannstadt, 1895. Jos. Drottef. 60 kr.**

E 115 lapra terjedő füzet a Brukenenthal Sámuel által a múlt század végén alapított nagybecsű családi gyűjtemények mai állapotainak népszerű ismertetését tartalmazza. Már az alapító, ki 1803-ban halt meg, úgy intézkedett végrendeletében, hogy a gyűjteményeket a nagy közönségnek is hozzáférhetővé kell tenni, családjának kipusztulása után pedig minden a nagyszombati evangélikus gimnázium birtokába menjen át. Csáki bevezetőleg érdekesen rajzolja a Brukenenthal család történetét és a múzeum történetének főbb eseményeivel is megismertet, azután sorra bemutatja az egyes osztályokat: az érem és régiségtárt, a képek, rézmetszetek, gyiszöntvények és ásványok gyűjteményét, első sorban pedig a könyv-, kézirat- és oklevéltárt. Minket különösen e három utóbbi érdekel. Természetes, nem pontos katalógusról van itt szó, hanem tárczaszerű ismertetésről, mely azonban általános áttekintés szerzésére igen alkalmas.

A könyvtár 1817-ben, midőn a nyilvános használatnak átadták, 15,972 kötetet tartalmazott. Ma hozzávetőleg, — mert a pontos

leltározás most van folyamatban — 100,000 kötetre becsülhető. E rendkívüli gyarapodás azonban onnan magyarázható, hogy 1879-ben az evangélikus gimnázium tulajdonát képező ú. n. »Kapellen-Bibliothek« becses inkunabulumaival, továbbá 1889-ben a jogakadémiai könyvtár s egyes nagyobb magángyűjtemények is beleolvadtak. Különben is a könyvtár képezi a múzeum legbecsebb és legfontosabb részét, melyet folytonosan fejlesztenek s mely ügyszólván az összes jövedelmet egyedül emésztí föl. A könyvtár eredetének és jellegének megfelelően első sorban az erdélyi szászokra vonatkozó emlékek és művek összegyűjtésére törekedtek. S ebből a szempontból igen sok becses dologra akadhatni benne. Az érdekesebb kéziratok között említi a füzet *Anthonus von Mediasch* muzsnai (Meschen) lelkésznek a XV. század első feléből származó kurzív gótírásu hártya és papír kéziratát, mely l'aduai Albertnek szentírás magyarázatait tartalmazza, továbbá az 1430-ik évből származó magyarországi Missalét, melyet *Halbgebachsen Heinrik*, a nagysinki iskola igazgatója szép gót betűkkel pergamenre írt, s piros fölírásokkal és kezdőbetűkkel látott el, s még másokat. A háromszáz ösnyomtatvány között legrégibb keletű *aquinoi Tamás: Opus praeclarum quarti scripti*, 1469-iki kiadása *Schöffner Péter* nyomdájából. Nevezeteseek még *Zainer Günther* mesternek, ki a római u. n. antiqua-típust Németországban meg honosította, *Schwabenspiegel*-je és *Johannes Gerson Donatus moralisatus*-a, mely ugyanettől a mestertől 1472-ben Augsburgban készült. Ez utóbbinak több bibliografiai érdekességét sorolja föl a füzet.

Ily módon halad végig a füzet írója ez egész könyvtáron egész a legújabb időkig, mindenütt kiemelve, a mit általánosabb érdekűnek tart, s így is igen nagy mértékben fölkelte a figyelmet. A tudomány komoly céljait azonban az a részletes katalógus fogja szolgálni, melynek első füzete most jelent meg s melyről behatóbban akkor fogunk szólni, mikor már egynehány füzet átnézése után ezt kellő alapossággal megtehetjük. *E—r.*

**Bibliographie der Württembergischen Geschichte. Im Auftrage der württ. Kommission für Landesgeschichte bearbeitet von Wilhelm Heyd. Erster Band. Stuttgart, Kohlhammer, 1895.**

Bibliografiai kézikönyvek, melyek egyes országok, vagy tartományok históriai irodalmát ölelik fel, az utolsó években nagyobb számmal jelentek meg. Németországra nézve a Dahlmann-Waitz-féle kézikönyv 1894-ben jelent meg VI. kiadásban, a badeni nagyhercezség területén megjelenő Zeitschrift für Geschichte des Oberrheins minden évfolyama közli az illető évben megjelent, s Badenre vonatkozó munkák bibliografiáját. Belgiumra nézve Pirenne adott ki 1895-ben egy ily kézikönyvet, melyről e folyóiratban

már megemlékeztünk. Most ismét egy ily kézikönyv fekszik előttünk, mely Württemberg történeti irodalmát foglalja magában.

Kiadója Heyd, mint a tartományi könyvtár volt hivatalnoka. Kellő jártassággal bírt a bibliografia terén, s könyvtárnokoskodása jó iskola volt neki e kézikönyv összeállítására. Meg is látszik a könyvön, hogy szakértő kezek állították össze. Nemcsak önállóan megjelent munkákat, hanem bel- és külföldi folyóiratokban megjelent cikkeket és értekezéseket is fölvelt munkájába. Sőt a napi sajtónak híreit is, a mennyiben azok nem tárgyaltak nagyon általános dolgokat, fölvette kézikönyvébe. Azonban Heydnek nem volt elég az, hogy csak a nyomtatott műveket sorolja fel. Ő egy lépéssel tovább ment és kézirati anyagot is vett fel művébe. Azon helyes szempontból indulva ki, hogy a bibliografusnak feladata a kutatót nehéz és fáradságos munkájában lehetőleg segíteni, a württembergi házi és állami, a rendi és városi levéltáraknak a hazai történetre vonatkozó anyagát is felvette munkájába, így a levéltári anyagról is tájékoztatást nyújtva. A munka célja azonban nem kizárólag az, hogy csak szakemberek forgassák, hanem a nagy közönségnek is óhajt útmutatást adni. E céljának megfelelőleg nemcsak a szakszerű, hanem a nagy közönségnek szánt feldolgozásokat is bevonta keretébe, utóbbiakat apró betűkkel szedve.

A munka az 1894-ig terjedő irodalmat foglalja magában. Hogy hiányai vannak, az a dolog természeténél fogva nem lephet meg senkit. Mindenki, a ki bibliografiai összeállításokkal foglalkozott, legjobban tudja azt, hogy mily nehéz egy ily tárgynál a tökéletességet elérni. Egyébiránt a kiadó intencziója szerint a II. kötet hivatva van az első kötet hiányait pótolni. Maga a jelen kötet 3608 munkának címét foglalja magában, s bátran lehet mondani, hogy, a mennyire lehetséges egy ily munkánál tökéletességről beszélni, azt el is érte.

A mi végül a munka felosztását illeti, arról az egyes csoportok czimei adnak felvilágosítást, a következőkben: I. Zur Einleitung.<sup>1</sup> 2. Gesamtdarstellungen der Gesch. Württ. 3. Landesbeschreibungen mit Beigaben geschichtlicher Natur. 4. Württembergisches Regentenhaus im Allgemeinen. 5. Litteratur der einzelnen Perioden der politischen Geschichte Württ. 6. Staat und Recht. 7. Kirche. 8. Unterrichtswesen. 9. Gesundheitspflege. 10. Wirtschaftliche Kultur. 11. Geistige Kultur. 12. Militärwesen. 13. Elementarereignisse und Schutz gegen dieselben. A II. kötet magában fogja foglalni a vidékek, városok, falvak, várak, kolostorok, és ezeken belül az egyes személyek, családok és rendekre vonatkozó irodalmat. Szóval a tárgyat minden oldalról kimeríteni törekszik.

Hogy a munkával kelleténél kissé hosszabban foglalkoztunk,

<sup>1</sup> E szakaszban a württembergi történetet érdeklő általános gyűjteményekről és társulatokról van szó.

s főleg, hogy annak beosztását is adtuk, arra nézve pár szó magyarázatra van szükségünk. Önkénytelenül összehasonlítjuk ugyanis hazai történelmi bibliografiánkat a külföldi hasonló tárgyakkal. Az eredmény meglehetősen leverő. Tagadhatatlan, hogy nálunk is jelent meg nem egy bibliografiai kézikönyv, melynek szerzője célját nagy buzgósággal törekedett elérni. Csakhogy e munkák mind bizonyos speciális szakokkal, jobban mondva kor-szakokkal foglalkoztak. Magyarországnak történelmi bibliografiája, mely a hazai történetre vonatkozó minden egyes művet, cikket stb. magában foglalná nincsen. Pedig egy ily általános bibliografiára anyagunk már elég lenne, eltekintve attól, hogy történelmi multunk is megkívánna egy ily kézikönyvet. Mindnyájan, kik Magyarország történetével foglalkozunk, nagyon jól érezzük egy ily általános segédkönyv hiányát és még jobban az eddig megjelentek elégtelenségét, melyek rendszer, beosztás tekintetében is vajmi gyakran alapos kifogás alá esnek. Ha már bibliografiát csinálunk, törekedjünk arra, hogy az beosztás tekintetében is kifogástalan legyen s felöljele lehetőleg mindazt, mi a tárgyra vonatkozik. Más szóval legyen szakszerű beosztása. Ez a cél lebegett előttünk, midőn a Heyd-féle könyv beosztását itt közöltük. Ezzel azonban távolról sem akarjuk mondani, hogy ime tessék ezt utánózni, mert hisz a cél határozza meg az eszközt. Azt sem akarjuk ezzel mondani, hogy a Magyarország történetére vonatkozó hazai kézirati anyag is fölvéssék egy ily bibliografiába, mert ez nálunk még az utópiák országába tartozik, hiszen a hazai központi levéltárak anyaga sincs katalogizálva, nemhogy a vidékieké. E megjegyzéseinkkel csak arra akartunk rámutatni, hogy a hazai történelmi bibliografia terén nagy mulasztásokat kell még pótolnunk, s tájékoztat akartunk nyújtani, hogyan kellene e mulasztást helyreütni.

A. A.

## FOLYÓIRATOK SZEMLÉJE.

**Az Egyetemes Philológiai Közlöny 1895. évi X. füzeté** csupán a **V e g y e s K ö z l e m é n y e k** rovatában közöl minket érdeklő adatot. **Kanyaró** Ferencz munkatársunk **Ilosvai Péter** életéhez járulva új adattal, **Dávid Ferencz** 1571-ben kiadott vallástételének ama helyére hívja fel a figyelmet, a hol **Dávid** az egyszerű iskolamestert **Ilosvai Pétert** együtt említi két híres kálvinistával: **Caroli Péterrel** és **Melius Péterrel**, s abból a tényből, hogy **Ilosvai**, kinek munkái legrégibb ismert kiadásai csak 1574-el kezdődnek, már 1571-ben ismert névvel birt, valószínűnek tartja, hogy **Toldi Miklós** költőjének már 1574 előtt voltak a közönség kezén forgó kiadott munkái.

**Az 1896. évi I. füzetben** **Becker Fülöp Ágost** a budapesti ág. hitv. evangélikus főgimnáziumának egy XV. századbeli francia imád-



ságos könyvét ismerteti. E *livres d'heures* Görgei István kir. közjegyző ajándékából került a főgimnázium könyvtárába, a ki azt édesatyja, Görgei György toporczy földbirtokos hagyatékából örökölte. A II. füzetben *Tolnai* (Lehr) Vilmos a pozsonyi ág. hitv. evangélikus liceum 1747-ben kezdődő anyakönyveiről emlékezik meg és közli az intézet azon növendékeire vonatkozó bejegyzéseket, a kik később a hazai irodalom terén kiváltak.

**Az Irodalomtörténeti Közlemények 1895. évi IV. fülete** a következő tartalommal jelent meg: Dr. *Heinrich* Gusztáv, Arauys-Rákosi Székely Sándor. (II. és befejező közlemény.) — *Császár* Elemér. Mikes »Törökországi levelei«-nek keletkezése. (II. és befejező közlemény.) — *Nagy* Lajos, A tanodai dráma előzményei hazánkban. (Dr. Nagy Sándor hátrahagyott irataiból.) — *Adattár*: *Éble* Gábor. Koháry István gróf végnapjai 1731-ben. — *Czékus* László, *Jászay* Pál naplója. (VIII. közl.) — *Ismertetések, bírálatok*: Magyar irodalomtörténeti értekezések az 1893/94-iki középiszkolai értesítőben. (B. F.) — Az 1896. évi I. füzet tartalma: *Horváth* Cyrill, Hussita emlékeink. — Ifj. *Mitrovics* Gyula, Aeneas Sylvius »De duobus Amantibus«-ának magyar átdolgozói. — *Ráth* György, Bullinger Hanrik és a magyar reformáció. — *Bayer* József, Molière »Képzelt beteg«-ének első fordítása. — *Adattár*: Prágai András életéhez. — Dr. *Récsey* Viktor, Révai Miklós levelei Paintner Mihályhoz. (3. közl.) — *Czékus* László, *Jászai* Pál naplója. (9. közl.) — *Ismertetések, bírálatok*: A magyar irodalom története. Szerk. *Beöthy* Zsolt. (*Korda* Imre.) — *Ad vocem*. (*Sz. Á.*) — Mindkét füzet végén: Irodalomtörténeti Repertorium *Hellebrant* Árpádtól.

**Centralblatt für Bibliothekswesen. XII. évfolyam. 12. füzet** (1895. december.) K. *Haebler*, Die Maya-Litteratur und der Maya-Apparat zu Dresden. — *Recensionen und Anzeigen*: A. von Vehelhäuser. Die Miniaturen der Universitäts-Bibliothek zu Heidelberg. II. Theil. (Rudolf Kautsch.) Zoologisches Adresbuch. (E. Roth.)

**XIII. évfolyam. 1. füzet. (1896 január.)** Dr. O. *Seebass*. Handschriften von Bobbio in der Vatikanischen und Ambrosianischen Bibliothek. I. — Adolf *Schmidt*, Zeilenzählung in Druckwerken. Inhaltsverzeichnisse und alphabetische Register in Inkunabeln. — E. *Reyer*. Leistung der deutschen Volksbibliotheken. — *Recensionen und Anzeigen*: August Potthast, Bibliotheca historica medii aevi. 2. Auflage. I. Halbband. (E. Dümmler.) Emile Picot, Coup d'oeil sur l'histoire de la typographie dans les pays roumains au XVI. siècle. (Hermann Suchier.) University of the State of New-York. (A. Graesel.) Karl Goedeke, Grundriss zur Geschichte der deutschen Dichtung. (W. Sch.) M. Pellechet, Catalogue des Incunables de la Bibliothèque de la Ville de Colmar. (Gabriel Meier.) E. Martini, Catalogo di manoscritti greci esistenti nelle biblioteche italiane. Vol. I. parte II. (C. Haeblerlin.)

2—3. füzet. (1896 február-márczius.) Dr. V. Seebass, Handschriften von Bobbio *stb.* II. — Dr. Karl Uhlirz, Beiträge zur Geschichte des Wiener Bücherwesens. (1326—1445.) — Friedrich Leitschuh, Zur Geschichte des Bücherraubes des Schweden in Würzburg. — Max Lane, Über Vornamenermittlung. — Recensionen und Anzeigen. Catalogus bibliothecae musei nat. hungarici. I. Incunabula. (Auguste Heller.) — Paul Meyer, Notice de deux manuscrits de la vie de Saint Remi en vers français ayant appartenu à Charles V. — Notice sur le manuscrit fr. 24,862 de la Bibliothèque nationale contenant divers ouvrages composés ou écrits en Angleterre. (G. Naetebus.) National Art Library South Kensington, Classified catalogue of printed books: Ceramics (Dr. Jean Loubier.) W. Fr. Poole, The University Library and the University Curriculum. (A. Graesel.) H. Kofel, Chronik der Buchbinder-Innung zu Leipzig; P. Richter, Geschichte der Berliner Buchbinder-Innung. (P. Schwenke.) J. Deniker, Bibliographie des travaux scientifiques: sciences mathématiques, physiques et naturelles (E. Roth.)

Állandó rovatok: Mittheilungen aus und über Bibliotheken. Vermischte Notizen. Neue Erscheinungen auf dem Gebiete des Bibliothekswesens. Antiquarische Kataloge. Personalnachrichten.

**Revue des Bibliothèques.** V. évfolyam, 10. füzet. (1895 október.) Leon-G. Pélissier, Les Registres Panigarola et le Gridario Generale de l'Archivio di Stato de Milan pendant la domination française (1499—1513.) — H. Omont, Tables de la »Collezione Fiorentina di facsimili paleografici greci e latini, illustrati da G. Vitelli e C. Paoli.«

11. füzet. (1895 november.) Leon-G. Pélissier, des Registres Panigarola *stb.* (Folytatás.) — Léon Dorez, »Joannes« Lascaris, frère de »Janus Lascaris.« — Bibliographie: Bibliothèque nationale. Département des manuscrits: Catalogue alphabétique des livres imprimés mis à la disposition des lecteurs dans la salle de travail. (L. V.) Henri Omont, Bibliothèque nationale: Catalogue général des manuscrits français. Ancien supplément français. I. (L. V.)

12. füzet. (1895 december.) Leon-G. Pélissier, Les Registres Panigarola *stb.* (Folytatás.) — Paul Bergmans, Notes bibliographiques sur le Dictionnaires de Géographie de Deschamps: Erratum et addenda. — Bibliographie: Catalogue of the Stowe manuscripts in the British Museum. (L. D.)

Állandó rovatok: Personnel des Bibliothèques. Chronique des Bibliothèques.

Melléklet a 10—12. füzetekhez: Henri Bouchot, Catalogue de Dessins relatifs à l'Histoire du Théâtre conservés au Département des Estampes de la Bibliothèque nationale, avec la description d'Estampes raves sur le même sujet, récemment acquises de M. Destailleur. (1—48. l.).

D. Gy.

## VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

---

**Kinevezés.** A nm. vallás- és közoktatásügyi miniszter dr. Esztegar László tanárjelöltet f. évi február hó 28-án a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárához segéddé nevezte ki.

**Kellemesi Melczer István** valóságos belső titkos tanácsos, a legfőbb ítélőszék egykori elnöke, a főrendiház tagja, folyó évi február hó 19-én életének 86-ik évének jobb létre szenderült. Az érdemekben megőszült aggastyánban nemcsak a magyar birói kar gyászolja egyik legnagyobb kitűnőségét, de a tudományos világ is kegyelettel részvételt vesz tudomást elhunytáról. A boldogult ama kevesek közé tartozott, kik méltóságaik fényében nem feledkeznek meg a tudományos világ egyszerű légköréről, s a legmagasabb közszolgálat gondjai közepette is találnak időt és alkalmat maguknak a tudomány iránt való előszeretetük kielégítésére. Melczer István a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának régi jó barátai, hűséges látogatói közé tartozott József nádor idejétől kezdve egész az utolsó évekig. A Magyar Könyvszemle működését kezdettől fogva figyelemmel kísérte, s az 1888-ik évi folyamban közzétett közleménye Melczer János 1595-ik évi ismeretlen strassburgi dissertatiójáról igen becses bibliografiai adattal gyarapította a folyóirat tartalmát. A levéltári osztály iránt is kiváló érdeklődéssel viseltetett s a családi letétemények szaporodásában beállott öröndetes lendületből merítette az impulzust saját családi levéltárának rendezésére. E munkának eredménye gyanánt — melyet elismerésre méltó buzgalommal és sok szakismerettel ő maga teljesített, — tette közzé 1890-ben »Okmányok a Kellemesi Melczer családlád levéltárából« című kiadványát, melynek tartalma a családi levéltár XIII.—XV. századi anyagát öleli fel 1232-től 1499-ig. E munka előszavában kifejezett óhaját, hogy családi iratai egyik nyilvános hazai intézet őrzésére bizzassanak, végrendeleti intézkedésében is megújította, s a Magyar Nemzeti Múzeum iránt tanúsított jó indulatában hű maradt, midőn ez iratok letéteményese gyanánt a családtagokhoz intézett kérésében annak levéltári osztályát jelölte ki, sőt anyagi eszközökről is gondoskodott a végből, hogy ez iratok rendezése mielőbb befejezhető levén, azok közhasználatának semmi se álljon útjában. A nemes szándék, melynek megvalósítását a Melczer-család

remélhetőleg magáévá fogja tenni, legszebb bizonyítéka az elhunyt tudományszeretetének, s méltó, hogy maradandó emléket biztosítson nevének az intézet történetében. *Sch. Gy.*

**A legújabb magyar nyelvemlék.** Középkori magyar nyelvemlékeink sorozata ez év elején egy kora XVI. századi kézirattal gyarapodott. Ez egy ferenczrendi szerzetesek által írt imádságos könyv, az 1510—20. évekből, mely kétszáz év óta lappangott a *Lázár* család birtokában, mig nem *Lóczy Lajos* egyetemi tanár több más régi könyv társaságában reáakadt és a Magyar Tud. Akadémia főtítkárának figyelmét reá irányította. A hat vagy hét különböző kéz által írt, 161 levélre terjedő papírkéziratot, melyet *Szűly Kálmán* főtítkár a f. évi febr. 3-iki akadémiai osztályülésen mutatott be a nyilvánosságnak, tulajdonosnője, *Lázár Zelma* a Magyar Tudományos Akadémiának ajándékozta. Az akadémia az újonnan felfedezett nyelvemléket az ajándékozó nevére *Lázár-kódexnek* nevezte el. *(A. É.)*

**Gutenberg születésének ötszázadik évfordulója.** A Német birodalom egyik legnagyobb kulturális jubileumára készül. Minthogy a könyvnyomtatás feltalálója minden valószínűség szerint kevéssel 1400 előtt született, születése ötszázadik évfordulójának megünneplése nemsokára aktuálissá válik. A németországi sajtó már régebben foglalkozik a kérdéssel. Legelsőnek a »*Zeitschrift für Deutschlands Buchdrucker*« szólalt meg 1894 november havában. A »*Mainzer Anzeiger*« múlt évi november 7-iki számában *dr. Heidenheimer*, a »*Frankfurter Zeitung*« november 3-iki számában pedig *Börkel* nyilatkoztak a fontos ünnepelésre nézve. A »*Mainzer Anzeiger*« november 11-iki számában fölvetették azt az eszmét is, hogy az összes nemzeteket föl kell szólítani az ünnepelésben való részvételre. Mainz főpolgármestere föl hívta a tudósokat, hogy Gutenberg születési évére vonatkozó véleményüket nyilvánítsák ki. A »*Centralblatt für Bibliotheksresen*« szerkesztője *O. Hartwig* nézete szerint Mainzban bizottság volna alakítandó, mely aztán a német könyvnyomdászok egyleteinek vezetőivel s más illetékes körök képviselőivel az ünnepelés módozatait egységesen állapítaná meg. Bármely irányt is vegyen a németek ünnepelése, Magyarországon szintén meg kell találni az alkalmas módot e nagyjelentőségű kulturális ünnep megülésére. *E—r.*

**Könyvtári gyakornokok Ausztriában.** Az osztrák vallás- és közoktatásügyi miniszter 1895 november 28-án az összes egyetemi könyvtárak eljárásaihoz rendeletet intézett a könyvtári gyakornokok fölvételére vonatkozólag. E rendelet értelmében a folyamodók, kik az osztrák állampolgárság mellett doktori fokozatot vagy középiskolai tanári képesítést tudnak igazolni, szükséges nyelvismeretekkel rendelkeznek s a könyvtári szolgálatra egyébként is alkalmasak, a szükséghez képest, előre meg nem állapított számmal, mint díjazatlan gyakornokok fölvételnek, azonban csak egy évi teljesen kielégítő próba szolgálat után eskettetnek föl. A rendelet a volunteerökre is

kiterjeszkedik, megjegyezve, hogy ilyenekül is vehetők fel jelentkezők, ha nem tartanak igényt hosszabb alkalmaztatásra és munkásságuk honorálására s ha fölvételüket könyvtári szolgálati szempontok nem ellenzik. Úgy a gyakornokok, mint az utóbbiak fölvételére vonatkozó javaslatok a könyvtárak előjárásai részéről az illetékes hatóságok útján terjesztendők fel. Ezek a rendelet főbb pontjai, melynek célzatait mindenki helyeselni fogja, a ki a könyvtári állások betöltésével járó nehézségeket ismeri. Ez intézkedés által Ausztriában nagyjából meg van oldva a könyvtárnokok gyakorlati kiképzésének problémája; sőt még messzebb menő eredményekre is lehet kilátás. Ugyanis valószínű, hogy az alkalmazott gyakornokok mindenike nem fog könyvtári szolgálatba lépni, hanem esetleg tanári vagy másnemű működési kört keres magának. Az az idő azonban, a mit valamelyik nagyobb könyvtárban töltött, oly mély benyomásokat hagy maga után, hogy egész életén át megmarad érdeklődése és érzése bizonyos dolgok iránt, s így a maga kisebb körében is buzdító hatással lehet, s terjesztheti az irodalmi emlékek iránt való fogékonyságot. Ily módon lehetséges lesz aztán az egész társadalmat meghódítani annak a nemes törekvésnek céljaira, mely a tudományos könyvtárak működését oly nevezetes nemzeti misszióvá teszi.

*E—r.*

**Kassa város törvénykönyve.** A szabad királyi városok 1701-ben Bátfán latin-magyar szöveggel kiadták statútumaikat. (R. M. K. I. k. 1619. sz. és II. k. 2057. sz.) A könyv két különböző címlappal jelent meg és pedig Kassa városa kívánságára, a mint az alábbi oklevél is tanúsítja:

Generosi, prudentes ac circumspetti domini, fratres, amici et vicini nobis observandissimi, salutem reciprocoque voto, anni huius saecularis secundi, exordium secundum, auspicatissimum progressum felicissimumque eiusdem decursum pari cordialitate precamur. Praetitulatum dominationum vestrarum binas literas causa remissionis scripti libri hic apud typographum existentis debito honore percipimus. Quod quidem opus propter nonnullos (uti id ex relatione typographi habemus) circa finem in versione existentes defectus, typo haud perfectum sit. Adurgente nihilominus per dominationes vestras remissione eiusdem, hacce occasione eundem transmittere voluimus. Manentes in reliquo generosis, prudentibus ac circumspectis dominationibus vestris

Bartphae, 8. Januarii 1702.

Fratres, amici et vicini ad serviendum paratissimi  
N. iudex ac senatus liberae ac regiae civitatis  
Bartphensis.

*Kivül:* Generosis, prudentibus ac circumspectis dominis N. N. iudici primario ac senatoribus reg. ac lib. civitatis Cassoviensis etc., dominis fratribus, amicis et vicinis nobis observandissimis. Cassoviae.

Az oklevél eredetije Kassa város levéltárában 11.978. szám alatt őriztetik.

*Ifj. Kemény Lajos.*

## A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM KÖNYVTÁRA.

(1802—1895.)

— Hivatalos adatok az utolsó évről a vallás- és közoktatásügyi miniszter ezred-  
évi nagy jelentése számára. —

### I.

Gróf Széchényi Ferencz 1802 november 25-én kelt és a követ-  
kező napon Ferencz királytól jóváhagyott oklevelével könyvtárát  
és kéziratgyűjteményét, melyhez képek, földabroszok, czimerek és  
tekintélyes számú érmek is tartoztak, a magyar nemzetnek ado-  
mányozá. E nagylelkű adomány létesítette a Magyar Nemzeti  
Múzeumot és első sorban annak könyvtárát, mely a jelenleg virágzó  
nagy tudományos intézetnek az alapítással egyidejű osztálya, úgy-  
szólván kezdete. A nagylelkű ajándék 1807-ben beczikkelyezettvén,  
a könyvtár »Bibliotheca Hungarica Széchényiana Regnicolaris« hiva-  
talos czimen a Magyar Nemzeti Múzeumnak egyik osztályává lett.

A nagynevű alapítónak nagyczenki könyvtára 11,884 műből  
(mintegy 15,000 kötetben), 1152 kéziratból (mintegy 2000 kötet-  
ben) és jelentékeny térképgyűjteményből állott. A képek és érmek —  
régí könyvtárak szokásaként — a könyvállomány kiegészítő részei  
voltak. A könyvtár úgyszólván kizárólag hungarikumokból állott; e  
körülmény, valamint az alapítónak határozottan kifejezett óhajtása  
szabta meg a könyvtár gyarapodásának és fejlődésének későbbi  
irányát. A könyvtár célja, melynek elérésére kezdettől fogva töre-  
kedett, felkutatni, egybegyűjteni, a tudomány és a közhasználat  
számára hozzáférhetővé tenni mindazon nyomtatványokat, kéz-  
iratokat és okleveleket, melyek Magyarországot és társországait  
akár írójuk, akár tárgyuk, akár megjelenésük vagy iratásuk helye  
és egyéb körülményei miatt a legtávolabbról is érdeklik. E tekin-  
tetben, mint egyetlen hungarikum-könyvtár, páratlanul áll. A kül-  
földi nagy nemzeti könyvtárak, mint a párisi, londoni, müncheni,

nemzeti jellegük mellett általános érdekűek is; még legjobban megközelíti a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának nemzeti céljait a firenzei Biblioteca nazionale; azonban ennél sincs meg a mi könyvtárunk két specialitása; a levéltár (a letéteményezett családi levéltárakkal) és a nemzeti hirlap-könyvtár.

Az alapítványi könyvtár teljes rendben, nyomtatott katalogussal került a nemzet birtokába. A nemes gróf gondoskodott arról is, hogy a könyvtár későbbi szerzeményei (kivált az általa tovább is folytatott könyvgyűjtés eredményei) nyomtatott jegyzékekben lássanak napvilágot. Így jött létre 1799-től 1815-ig a tíz kötetes katalogus, mely a Magyar Nemzeti Múzeum könyv- és kézirat-állományának alapját kitűnő feldolgozásban ismerteti meg.

A Széchényi-könyvtár örének, irnokának és szolgájának kijelölését az alapító magának és családjának tartotta fenn, az intézet kormányzását pedig a Magyar Nemz. Múzeum későbbi legnagyobb jótetevőjére, József főherczeg-nádorra, a nádori méltóság üresedése esetén pedig a helytartó-tanácsra bízta. A nádor nevezte ki az alapító ajánlatára a könyvtár első örévé Miller Jakab nagyváradi lyceumi tanárt, irnokává pedig Petrovics Ignác volt nevelőt.

A könyvtár első tisztviselői 1803 február 6-án esküt tévén, hozzáfogtak az időközben az alapító gróf költségén Pestre szállított könyvtár felállításához. Alkalmas helyül a pálosok zárdájának (a mai papnevelő intézetnek) nagyterme kínálkozott; itt nyílt meg ünnepélyesen a nagy közönség számára 1803 december 10-én, hétköznaponként hat óra hosszat állván a könyvtár az olvasók rendelkezésére.

A könyvtár első évei igen viszontagságosak voltak. 1805-ben a francia háború veszélyei elől a becsesebb részt Temesvárra szállították, honnan csak hosszú idő multával került vissza. A pálosok zárdája a központi papnevelő intézet céljaira rendeltetvén, a könyvtár 1806-ban az úgynevezett nagyobb szemináriumba (az egyetemi épületeknek az egyetem-térre néző lebontott részébe) költözött át. E helyen sem maradhatott meg nyugodtan. Az 1809. évi francia háború pusztításai elől menekülve, nyolcz hónapon át Nagyváradon őrizték, honnét szekerekkel közel egy havi út után 1810 márcziusában került vissza régi, mindinkább alkalmatlannak bizonyuló helyiségeibe. E helyen kellett bevárnia a hosszú időkhöz húzódó múzeumi telek-kérdés sorsát, mely 1813-ban a mai

múzeumi terület megvételével szerencsésen megoldatván, az azon lévő Batthyány-féle régi háznak gyors átalakítása és kijavitása után a múzeum egyes osztályainak átköltöztetése még ez évben megkezdődhetett; a könyvtár azonban csak 1817-ben került a mai palota szomszédságában álló régi háznak hirtelenében átalakított helyiségeibe. A régi Batthyány-házat az 1838. évi árvíz annyira megrongálta, hogy a múzeum gyűjteményei nem várhatták meg az ugyanazon telken, tőszomszédságukban 1836 óta épülő mai palota elkészültét. A főherceg-nádor sürgősen intézkedett, hogy addig, míg a gyűjtemények diszes hajlékukat véglegesen elfoglalhatják, azok ládába csomagolva a Ludovika-akadémiába szállíttassanak és ott várják be a végleges hajlék felépültét. Tíz évi építés után, 1846-ban foglalhatta el a könyvtár hosszú időig butorozatlanul maradt mai helyiségét, mely három zárt folyosóból és 14 nagy teremből áll, s mely minden bővítés nélkül, immár teljesen bebutorozva, ma is a könyvtár céljaira szolgál.

Ennyi viszontagság, költözködés és csomagolás után valóban örvendetes az a nagymérvű gyarapodás, melyet a könyvtár évről évre felmutatott. A főherceg-nádor atyai gondoskodása, a nemes alapító és családjának bőkezűsége, a törvényhozás és a nagy közönség hazafias áldozatkészsége egyre újabb kincseket juttatott a nemzet tulajdonába.

Az első hivatalos gyarapodást a könyvtár a hazai sajtótermékek kötelező beküldésének köszönheti. Már 1804-ben kötelezővé tette egy helytartótanácsi rendelet a nyomdatulajdonosoknak, hogy nyomtatványaikból egy-egy példányt a könyvtárnak beküldjenek. Sem e rendeletnek, sem 1813. évi ismételésének, sem pedig azon 1827. évi országgyűlési határozatnak, mely hasonlóképen minden nyomdatermék beküldését rendelte el, nem volt a kellő fogamatja. Az 1848. évi XVIII. törvénycikknek rendelkezése, mely azonban sem az ellenőrzést, sem a mulasztások megtorlását lehetővé nem teszi, az egyetlen maig érvényben lévő intézkedés, melynek a könyvtár sokat köszönhet. Sajnos, hogy az a később bekövetkezett szomorú idők alatt részben hatályát veszti. Báró Geringer Károly cs. k. teljhatalmú biztos ugyan 1849 november 10-iki rendeletében e törvény szellemének megfelelőleg intézkedett, de egy 1855-ik évi cs. k. helytartósági rendelet megvonta a köteles példányokat a Nemzeti Múzeumtól és azokat a Magyar Tud. Akadémiá-



nak rendelte adatni, melyekért csekély kárpótlást nyújtottak az úgynevezett cenzúrai próbanyomtatványokból álló küldemények, melyek különben is igen hézagosan érkeztek a könyvtárba. Csak az 1867-ben beköszöntött alkotmányos korszak állította újra vissza az 1848-iki törvényt teljes erejében. E törvénynek hiányos intézkedéseit van hivatva jobbakkal pótolni az a javaslat, mely remélhetőleg rövid idő múltán a könyvtár történetében és gyarapodásában új korszakot fog megnyitni.

A köteles példányok beküldésénél úgy szám, mint különösen belső érték tekintetében sokkal nagyobb mértékben gazdagodott a könyvtár egyes nagy gyűjtemények megszerzése, ajándékozása és letéteményezése által. Úgy a felsőbb hatóságok, mint egyesek áldozatkészségének sokat köszönhet. Nem lévén eleintén rendes évi dotációja, esetről esetre engedélyezett nagyobb összegeken, továbbá a múzeumi alapnak reá eső csekély jövedelmén kívül leginkább hazafias ajándékokra volt utalva. A nemzet áldozatkészségébe vetett bizalomnak eredménye fényes volt. A legnevezetesebb gyarapodások feltüntetésére álljon itt e sorozat.

1808-ban Éder József kézirat- és oklevélgyűjteményét (herbáriumával együtt) a muzeumi alapból 4500 frton megvásárolták.

1809-ben József nádor 12,000 frton megvette Kovachich Márton György kéziratgyűjteményét s azt saját könyvtárának több becses darabjával együtt a könyvtárnak ajándékozta.

1810-ben Szirmai Antal kéziratai kerültek 3000 frtért a könyvtár tulajdonába.

1812-ben a nádor megvette a könyvtár számára a »Capitula concordiae« című ritka őnyomtatványt, annak minden levelét egy-egy arannyal fizetvén meg. Ez évben kapta a könyvtár a pozsonyi káptalan hazafias ajándékából legnagyobb kincsét, a »halotti beszédet« tartalmazó ú. n. Pray-codexet, melylyel együtt a káptalan sok más becses kódexet engedett át a múzeumnak.

1814-ben a nádor személyesen hozta a könyvtárba Frankfurt városának nagybecsű ajándékát: Szent-István legendájának XII. századi kódexét (az úgynevezett Hartvik-féle legendát.)

1818-ban az alapító gróf átengedte soproni könyvtárát, mely legnagyobb részt klasszikusok munkáiból és általában külföldi érdekű művekből állott. Az alapító célja ez adománnyal az volt, hogy a tisztán magyar érdekű múzeumi könyvtárban egy segéd-

könyvtár is létesüljön, mely az általános tudományosság igényeit is kielégítse. Az átadási lajstrom szerint e könyvtár 5086 műből állott 9206 kötetben és értékben 25,000 frtot képviselt. A hozzá tartozó 6000 db rézmetszet és földabrosz értéke 9000 frt volt.

1824-ben Vuchetich Mátyás tanár végrendeletileg 61 kéziratból és 1264 kötet nyomtatványból álló jogi könyvtárával gazdagította a könyvtárat.

1825-ben a nádor 5000 frton megvette és a múzeumnak átadta Kéler Gottfriednek 1492, jobbára diszkiadású kötetből álló könyvtárát.

1827-ben az alapító fia, gróf Széchényi Lajos 10,000 frtnyi alapítványt tett a magyar könyvtár gyarapítására. Az alapítvány kamataiból maig is négyötödrész e célra, egy ötödrész pedig a Széchényi-országos könyvtár örének jutalmazására szolgál.

1832-ben országgyűlési határozat következtében rohamos gyarapodásban részesült a könyvtár. A Jankovich Miklós-féle világhírű könyv- és régiséggyűjtemény a rendek határozatából országos költségen 125,000 ezüst forintnyi vételárért a Nemzeti Múzeumé lett. Ez volt a legbecsesebb gyarapodás, mely a könyvtárat alapítása óta érte. A mintegy 30,000 nagybecsű darabból (közte két Korvin-kódexből) és több ezer oklevélből álló gyarapodás azonban hely és munkaerő hiányában csak 1840-ben volt tényleg átvehető. A Jankovich-gyűjteménynek másik, csekélyebb része, mely 1448 oklevélből, kéziratokból és könyvekből állott, 1851-ben vétetett meg a múzeum alapjából 8016 frton.

1835-ben gróf Illésbázy István, családjának utolsó sarja gazdag könyv-, kézirat- és térkép-gyűjteményét a könyvtárnak ajándékozta. E könyvek közt volt a dubniczi magyar krónika és Galeotto Marziona *De egregie, sapienter, iocose dictis ac factis serenissimi regis Mathiaeczim*, újabban — sajnos — eltűnt kódexe. E gyűjteményt hely szűke miatt 1847-ig szintén ládába csomagolva őrizték a Ludoviceumban. 1843-ban került a magyarországi első nyomtatvány, az 1473-iki budai krónikának egy bécsi árverésen 100 ezüst forinton megvett példánya a könyvtár tulajdonába.

1845-ben a nádor egy nyilvános árverésen 400 frton Túróczi krónikájának 1488-ban Augsburgban hártára nyomtatott példányát vette meg a könyvtár számára.

1846-ban Horvát István volt könyvtári örnek 30,000 darab-

nál többre menő könyv-, kézirat- és oklevélgyűjteménye került a könyvtárba. A Jankovich-féle gyűjteménnyel értékben vetekedő gyűjteményt a könyvtár évekig mint letétet zár alatt őrizte, s annak megvétele 60,000 frtéért Geringer Károly cs. k. biztos által fogantatván, az csak 1851-ben jutott a múzeum tulajdonába.

1851-ben Bacsányi János végrendetileg a múzeumnak hagyta 1121 kötetnyi könyvtárát.

1852-ben a feloszlott magyar kereskedelmi társaság adta át könyveit és levelezését a könyvtárnak és azok gondozására 200 frtnyi alapítványt tett.

1858-ban gróf Karácsonyi Guido a könyvtár könyveinek kötésére 2000 frtnyi alapítványt tett, melynek kamatai azóta a kijelölt célra fordíttatnak.

1866-ban gróf Sándor Móricz budai könyvtárából és Kölcsey Ferencz hagyatékából összesen 17 kézirat és 2935 könyv került a múzeumba.

Az alkotmányos korszak beálltával a könyvtár gyarapodása rohamos léptekkel haladt előre. Az 50—60-as évek pangását egyszerre pezsgő élet, a könyvtár újjászervezése, folytonos fejlődés váltja fel.

Erre a korszakra esik a nagy könyvtári rendezés, új meg új, némi önállósággal működő osztályok szervezése, ennek következtében fokozódó használat, új tisztviselői állások rendszerezése, de mindennek felett becsebbnél becsebb szerzemények hosszú sorozata, melyekből csakis a legfontosabbak felemlítésére szorítkozunk.

Ezek sorát a király ő felségének nagyszerű ajándéka nyitja meg, ki 1869-ben a török szultántól kapott négy Korvin-kódexszel gazdagítottta a könyvtárát.

Ugyanez évben a felosztott m. kir. helytartótanács 1208 kötetnyi könyvtára és 3000 frtnyi vételárért Jászay Pál kéziratgyűjteménye jutott a könyvtár tulajdonába.

1873-ban megvétetett Losonczy Farkas Lajosnak nagybecsű könyvtára, mely 1386 ritka nyomtatványt és 223 kötet kéziratot, (köztük egy Korvin-kódexet is) foglalt magában.

1874-ben a vallás- és közoktatásügyi miniszterium Vörös Antalnak, Kossuth Lajos titkárának könyvtárát és kézirati hagyatékát 3000 frton megvette a múzeum számára. E gyűjtemény az

1848/49. évi magyar kormány hivatalos irataiból igen nagy részt foglalván magában, kiváló történelmi érdekekkel bir. Ekkor vétetett meg 2000 frtnyi vételáron Tunyogi Józsefnek Erdély történetére nagy fontosságú gyűjteménye, mely 2315 darab irományt és 2084 fontos erdélyi hivatalos nyomtatványt foglal magában. 200 darab aranyért ekkor szerezte meg a könyvtár az első magyar nyelvtannak, Sylvester (Erdősi) János »Grammatica ungaro-latina« című művének 1539-iki egyetlen ismert példányát.

1875-ben ismét egy régi magyar nyomtatvány egyetlen példányával, a *Puerilia colloquia* 1531. évi krakói kiadásával gyarapodott a könyvtár. A nagybecsű nyomtatvány vételára 100 frt volt. Ugyanekkor vette meg 7500 frtéért Nagy István nagyhirű kéziratgyűjteményét, mely 4500 drb XIII—XVIII. századi oklevélből és 92 kéziratból állt.

1876-ban nevezetes gyarapodása volt a könyvtárnak az által, hogy az országos levéltár, a számvevőszék és a m. kir. kúria a náluk őrzött régi könyveket, az utóbbi a Martinovics-féle összeesküvés alkalmával lefoglalt iratokat is, szám szerint 1000 darabnál többet, a múzeumnak engedték át.

Ebben az évben indult meg a családi levéltáraknak örök időkre való letéteményezése a Kállay-család dúsgazdag levéltárával, melyet még ez évben a báró Jeszenák és Hanvay családok levéltárai követtek. E három családi levéltár nem kevesebb mint 6343 drb mohácsi vész előtti oklevéllel gazdagította a könyvtár anyagát. E példát csakhamar több család is követte, és ennek köszönhető a levéltár oly rohamos gyarapodása, mely hasonló a tudományos gyűjtemények történetében páratlan. 1877-ben a Dancs, a gróf Berényi (és vele kapcsolatosan a báró Hellenbach) családok, gróf Eszterházy Dániel, a Kisfaludy, 1879-ben a Soós, 1880-ban a Békássy és Máriássy, 1881-ben a gróf Forgách, 1882-ben a gróf Rhédey, 1886-ban az Ibrányi, 1887-ben a gróf Bethlen és Motesiczky, 1888-ban a Dobos és Justh, 1889-ben a Görgey, Beniczky és Kapy; 1890-ben a Péchy, báró Mednyánszky és Bónis, 1891-ben a Fejérpataky, 1892-ben a Becsky, 1893-ban a Szent-Ivány, 1894-ben a Döry, Sombory, Ivánka, 1895-ben a báró Balassa családok gazdag levéltárai kerültek örök letéteményképen a könyvtárba. Összesen *harmincz* családi levéltár, melyeknek anyaga több mint százezerre menő XVI—XIX. századi irat mellett 17,139 mohácsi vész előtti okle-

velet és ezek között 222 darab Árpádkorit tartalmaz. Oly gazdagság, melyről 1876 előtt a könyvtár nem is álmodhatott és melyet Magyarországon csakis az országos levéltár műl fölül.

Az 1877—78. években a figyelem kiválóan a régi magyar nyomtatványok felé irányulván, ezek közül a könyvtár számos becses darabot szerzett meg. Fraknói Vilmos akkori könyvtárőr a könyvtár régi kötési tábláit is vizsgálat alá vettette; ezek kifejtéséből 45 oly magyar régi nyomtatvány került elő, melyek eddig teljesen ismeretlenek voltak. Ugyanekkor került a könyvtárba Horváth Mihály nagybecsű irodalmi hagyatéka, úgyszintén Bajza és Fáy András levelezése.

Az 1882-ben létesített országos könyvkiállításon a könyvtár tevékeny részt vett. E kiállításon bemutatott nevezetes kéziratokról és könyvekről felvett 960 fényképmásolat 2000 frton a könyvtár számára megszereztetett.

1884-ben nevezetes lépés történt a magyar hirlapkönyvtár létesítése terén. A budapesti nagy könyvtárakban lévő hirlapok a múzeumban egyesítették; ez vetette meg a ma oly virágzó és annyira használt hirlapkönyvtár alapját.

1886-ban egy Attavantestől festett Korvin-kódexet vett a könyvtár 6500 frankért, mely Trotti őrgróf könyvtárából került Hoepli milanoi könyvárushoz.

1889-ben vétel útján gróf Széchenyi Istvánnak titkárához, Tasner Antalhoz írott 587 levele jutott a könyvtár birtokába.

1891-ben a király ő felsége ismét két Korvin-kódexet ajándékozott a könyvtárnak; az egyik Attavantesnek, a másik Francesco Chiericonak remekműve. E két kézirattal a könyvtárban őrzött Korvin-kódexek száma *tízre* rüg.

1892-ben gróf Apponyi Lajos ajándékából Janus Pannonius verseinek XV. századi kódexét, Istvánffy történeti munkájának eredeti kéziratát és Bethlen Farkas historiájának bővített kéziratát kapta meg a könyvtár.

1893-ban Wenzel Gusztáv több ezer oklevélre és száznál több kéziraatra menő hagyatéka került vétel útján a könyvtár tulajdonába.

1894-ben ajándékba kapta a könyvtár Kossuth Lajos 4303 kötetnyi könyvtárát, a kéziratár Walther Lászlónak irodalmi becsű hagyatékát, a levéltár részére pedig vétel útján gróf Kreith

Bélának a szabadságharcz történetére vonatkozó, 489 drb iratból és 1404 drb nyomtatványból álló gyűjteménye szereztetett meg. Legnagyobb gyarapodása ez évben Kossuth Lajos iratainak és levelezésének megvétele által történt. A gyűjtemény vételára 100,000 frt volt.

1895-ben a kormány gondoskodása szerezte meg a könyvtár számára az 1848/49-iki erekljemúzeumnak kéziratait és kiáltványait, úgyszintén Lanfranconi Eneának 4759 kötetnyi becses, hungarikumokban igen gazdag könyvtárát. Egy müncheni árverésen több becses nyomtatvánnyal egyetemben egy 1494-ben magyar területen, Zenggben nyomtatott glagol misekönyv egyetlen teljes példányajutott 1505 márkáért a könyvtár tulajdonába. A Münchenben levő Hunyadi-levéltár megszerzése érdekében folytatott tárgyalások sikeres megoldásához a könyvtár a maga csereanyagával szintén hozzájárulván, nagybecsű kézirati és okleveles anyagot kapott a országos levéltártól kárpótlásul, közte Kálmán király 1109. évi oklevelét, mely jelenleg legrégibb eredeti oklevele; miként mindezen legujabb szerzeményekről az alábbi évi jelentés bővebben ad számot.

A könyvtár állományának ujabbkori rohamos szaporodását legjobban feltünteti az összehasonlítás a tíz évvel ezelőtti állapottal.

1885-ben az országos statisztikai hivatal részére, mely egy külön kiadványban áttekintést nyújtott Magyarország köz- és magánkönyvtáiról, kimutatás készült. E kimutatás, kétségtelenül igen alacsony számítással, a könyvtár rendezett állományát 202,494 kötetre tette, mihez még 865 ösnyomtatvány (1500 évig), 40,000 apró nyomtatvány, 12,000 alkalmi vers és beszéd, 20,000 egyleveles nyomtatvány és 15,000 metszet járul, mely utóbbiak 1886-ban felsőbb rendeletre az országos képtárnak adattak át. A nyomtatványok száma e kimutatás szerint is megközelíti a 300,000 darabot, sőt tekintve, hogy az összeszámitás a szakrepertoriumok alapján történt, hol a munkák kötetszámai gyakran nincsenek feltüntetve, e számot felül is haladja.

Ugyanezen kimutatás szerint kézirat volt 16,460, oklevél pedig 80,000 darab (valósággal azonban mintegy 120,000 drb). A hirlap osztályban volt 1151 különböző hirlap 6630 kötetben.

Az azóta lefolyt évtized gyarapodását a következő táblázat mutatja:

	Nyomtatvány	Kézirat	Oklevél	Hírlap
1885/86-ban	4,293 db.	58 db.	2,286 db.	630 évf.
1886/87-ben	4,110 »	130 »	8,262 »	556 »
1887/88-ban	5,158 »	63 »	10,886 »	561 »
1888/89-ben	3,421 »	46 »	8,168 »	591 »
1889/90-ben	3,820 »	142 »	9,408 »	668 »
1890/91-ben	3,798 »	312 »	4,101 »	659 »
1891/92-ben	4,147 »	177 »	4,354 »	700 »
1892/93-ban	5,607 »	162 »	4,268 »	778 »
1893/94-ben	12,252 »	143 »	5,119 »	909 »
1894/95-ben	16,203 »	266 »	50,000 »	1,046 »
Összesen	62,809 db.	1,499 db.	107,392 db.	7,098 évf.

E szerint a nyomtatványi osztály állománya, beleszámítva az apró nyomtatványokat és röpiveket, kerek számitással 400,000 darabra tehető. A legrégibb nyomtatvány Cicero De Oratore 1465-ik évi subiacoi kiadása; a legrégibb magyarországi nyomtatvány pedig az 1473. évi budai krónika, a második az 1494-ben Zenggben nyomtatott glagol misekönyv. Az ősnymtatványok száma 1895 február havában, a róluk közrehozott részletes jegyzék szerint, 896 volt. E számhoz az év folyamán 111 darab járult: úgy hogy jelenleg 1007 darab 1500-ig nyomtatott könyv van a múzeum birtokában. A régi magyar könyvtár (1711-ig magyar nyelven nyomtatott munkák) száma 1129 mű; legrégibb ezek között (leszámítva egy év nélküli töredéket) a Heyden-féle *Puerilia colloquia* 1531-iki krakói kiadása. A gyűjteményben háromszáznál több egyetlen példányban ismeretes magyar mű van.

A kézirattár állománya az 1885-iki állapottal szemben apadást mutat az által, hogy 1000-nél több kézirat, mint a levéltárba tartozó anyag, az 1878—79. években és azóta is a levéltárba osztott. Állománya jelenleg meghaladja a 16,000-et. Ezek között van 397 középkori kézirat; a legrégibbek a X. századból valók. Magyar nyelvemlék van 17; legrégibbe a Pray-kódexben foglalt halotti beszéd a XIII. század húszas éveiből. Kétségtelen Korvin-kódex van *tíz*; ezek közül *hat* a király ő felségének nagylelkű ajándéka.

A levéltár mai állománya kerek számmal 230,000 db oklevél. A múzeum tulajdonát képező gazdag anyagon kívül 30 család

levéltár iratait is őrzi. Ezekben együttvéve 23,672 darab mohácsi vész előtti eredeti oklevél van, melyekből az Árpádok korára 527 db esik. A legrégebb eredeti oklevél 1109-ik évből való, a legrégebb festett czimereslevél kelte 1405. Feltűnően gazdag az 1848/9-iki szabadságharczra vonatkozó iratok és kiáltványok gyűjteménye.

A hirlapkönyvtár jelenleg közel 14,000 kötet hirlapot foglal magában. Kiváló becsűek benne a XVIII-ik századi és az 1848/9-iki hirlapoknak csaknem teljes folyamai.

Az itt részletezett anyag hozzávetőleges értéke, a butorozáson és felszerelésen kívül, 2.326,000 forintot képvisel.

\* \* \*

A könyvtár nagymérvű gyarapodásával nem tartott lépést annak rendezése. Ennek legfőbb oka a személyzet hiánya volt, mi lehetetlenné tette, hogy a rohamosan gyarapodó könyvtár, melynek az első évtizedekben sok viszontagságot is le kellett küzdenie, a járulékokat fel is dolgozhassa.

A Széchényi-alapítványi könyvtár 1803-ban két tisztviselővel és egy szolgálóval kezdte meg működését. E létszám 1808-ban egy őrrel szaporodott; ettől kezdve 1866-ig nemcsak hogy személyzetszaporításban nem részesült, de az egyik tisztviselői állás negyven éven keresztül (1821—1860) véglegesen betöltve nem volt; az őrnyi állás is gyakran volt üresedésben, úgy hogy leginkább ideiglenesen, napidíj mellett alkalmazott egyének segítettek a könyvtárörnek a rendezés munkájában. Ily körülmények közt nem csoda, ha az alapítványi könyvtáron és annak gyér szaporulatain kívül, mely teljesen rendezetett, a külön kezelt tulajdonképeni múzeumi anyagban óriási volt a feldolgozatlan tömeg.

Az 1866-ban létesített új tisztviselői állás legfőképen az időközben rendkívül felszaporodott kézirati és okleveles anyag feldolgozására szervezetetett; a mint hogy egy új tisztviselő a rendes könyvtári szolgálat végzése mellett a létező három tisztviselővel egyetemben sem lett volna képes a nyomtatványi osztály rendezetlen tömegét feldolgozni. Gyökeresebb reformra, erélyes intézkedésre volt szükség.

A Széchényi-könyvtár rendszere, melyet korának legkiválóbb szakférfia, Denis Mihály, a bécsi udvari könyvtár igazgatója állapított meg, nem felelt meg a bibliografia és könyvtártan haladásának. Növelte a bajt, hogy e magában véve is ki nem elégítő



rendszer — munkaerő hiányában — csak a törzskönyvtárra és annak a Széchényi-alapból való kiegészítésére nézve volt keresztülvihető. A többi nagy gyűjteményeket, melyeknek a múzeum részint országos vásárlás, részint ajándék útján jutott birtokába, a nagyrészt bútorozatlan könyvtári termekben hol ládákba csomagolva, hol ideiglenes állványokon felállítva ugyan, de teljesen rendezetlenül, a Széchényi-könyvtártól elkülönítve kezelték. Mátray Gábor könyvtárőr fáradhatatlan buzgalma nem volt elégséges a nagy munka legyőzésre. A mit tehetett, megtett. A Széchényi-könyvtárról, a kézirat-gyűjteményről a könyvtári alapkövetelményeknek megfelelő czédulakatalogust készített. A múzeumi szerzemények feldolgozásánál azonban eltért a Széchényi-könyvtár szakrendszertől; elégségesnek tartotta, ha a könyveket — opportunitási szempontból csak alakjuk szerint különböztetve meg — tartalmukra való tekintet nélkül egymás mellé helyezi és folyó számokkal látja el. Többet a rendelkezésére álló erővel valóban nem is tehetett. Ily módon készült el 1868 augusztus haváig 58,358 kötet lajstromozása, míg a lajstromozatlan anyag Mátray számítása szerint 86,164 kötetre rugott. E mellett óriási hátrány volt a szakrendszer teljes hiányán kívül az, hogy a szakok szerint rendezett és külön kezelt Széchényi-könyvtár mellett az annál sokkal tekintélyesebb múzeumi szerzemények (a Jankovich, Horvát, Illésházy, Sándor Móricz, Kéler Gottfried-féle stb. könyvtárak) egyesítésére az idő szerint gondolni sem lehetett.

Az állapot tarthatatlanná vált. Báró Eötvös József miniszter nagy szelleme felismerte a könyvtár rendezésének és használhatóvá tételének nagy kulturális és nemzeti misszióját s e czímen az 1868. évi állami költségvetésbe 10,000 frtot állított be, felhíván a múzeum igazgatóságát, hogy e tekintélyes összegnek felhasználására nézve javaslatot tegyen. Mátray Gábor könyvtárőr nem látta lehetőnek az addig követett rendezési terv megváltoztatását; ez az oka, hogy mellőzésével egy 1868 október 21-iki miniszteri leirat a könyvtár más tisztviselőjét, Barna Ferdinándot bízta meg a kérdés tanulmányozásával. Az eredmény az lett, hogy mintául, némi okszerű változtatással, a müncheni állami és udvari könyvtár szakrendszert választották a rendezés alapjául, azt a rendszert, melyet Mátray Gábor már 1848/49-iki terjedelmes memorandumában követendő például állított fel.

Az elfogadott rendezési terv szerint, Barna Ferdinánd őr és a mellé e célra rendelt tiz dijnok Vilecz Kamill miniszteri titkár, mint miniszteri biztos felügyelete alatt, 1869 elején megkezdte a nagy munkát, mely közel hét évi munka után 1875-ben befejeztetvén, a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára, mint hazánkban a legelső tudományos alapokon rendezett könyvtár, a tudomány és a könyvtártan mai igényeinek megfelelő állapotban újra megnyílt a tudomány használatára. A rendezés folyamán a különböző könyvtárak és szerzemények egyesítése által tekintélyes mennyiségű (18,414 kötetnyi) anyag került ki többes példányok gyanánt; ezeknek jegyzékei kinyomatván, azok részint hazai könyvtárak kiegészítésére fordítottak, részint a könyvtár javára áruba bocsájtattak.

A végrehajtott nagy rendezés új korszakot nyitott meg a könyvtár történetében; az vetette meg mostani virágzásának alapját. Ez által vált a könyvtár valóban használhatóvá, kulturális céljának megfelelővé; de ép ez által bizonyult be, hogy a tisztviselők és a szolgai személyzet száma a további fejlődés lehetőségére elégtelen.

Már a rendezés folyamán, 1871-ben mutatkozott annak szüksége, hogy az addig négyből álló tisztviselői létszám egygyel szaporitassék. A gyarapodás nagy mértéke, a könyvtárhoz a tudomány és a nagy közönség részéről fűzött igények egyre újabb és újabb, némi önállóbb működéssel bíró osztályok létesítését s azok kezelésére új tisztviselői állások szervezését tették szükségessé.

A legelső ilyenmő szervezés 1882-ben történt az által, hogy az óriási mértékben növekedő és kivált a családi levéltárak letéteményezése által, 1876 óta a legszebb fejlődéssel kecsegtető levéltárhoz külön levéltárnoki állás rendszeresített. Addig ugyanis a kéziratár és az oklevelek kezelésével 1866 óta egyetlenegy tisztviselő volt megbízva, ki e feladatnak teljesen megfelelni nem volt képes. Ugyanez évben a nyomtatványi osztály személyzete is szaporodott egy új tisztviselővel.

A hirdalaposztály 1884-ben a fővárosi könyvtárak anyagával bővülvén és teljesen újra rendeztetvén, belőle a könyvtár egyik leghasználtabb, teljesség szempontjából legkiválóbb osztálya lett. A gyűjtemény Szinnyi József egyetemi könyvtári őr által szakszerűen rendeztetvén, természetszerű következmény volt, hogy az

annak létrehozásában legtöbbet fáradó tisztviselő, valamint segédje a könyvtári tisztviselők sorába lépjen át. Ez az 1887. év folyamán meg is történt, s így a tisztviselői létszám kettővel gyarapodott.

A folytonos gyarapodás és a közönség fokozódó kiszolgálása 1895 végéig még kétszer igényelt személyzet-szaporítást: 1889-ben a levéltárnál és 1893-ban a kéziratárnál; és ezzel a könyvtári tisztviselői kar elérte mai létszámát. A *tizenegy* tisztviselőt munkájában három napidíjas gyakornok és öt szolga segíti. E szám azonban, a folytonos szükségletnek megfelelőleg, már az 1896-ik évben két tisztviselővel és egy szolgálóval fog bővülni.

A könyvtár jelenlegi szervezetét, mely különböző kezelésű osztályai jellegének megfelel, a vallás- és közoktatásügyi minisztérium 1893 július 7-én 31,401 szám alatt kelt rendelete állapította meg. E szerint az összes könyvtár tudományos és adminisztratív ügyeit a miniszter által kinevezendő igazgató-őr vezeti. A könyvtár pedig feloszlik három osztályra, úgymint *a)* a nyomtatványok osztályára, élén egy múzeumi őrrrel, kit gróf Széchenyi Ferencz alapítólevele értelmében a jogutód ajánlására a miniszter nevez ki, *b)* a kézirat- és levéltári osztályra és *c)* a hírlapkönyvtárra. Mindegyik osztály külön vezeti növekedéknaplóját (1876-ig e napló egységesen vezetett) az igazgató-őr ellenőrzése mellett.

A könyvtár rendes évi dotációja jelenleg 6000 frt, mihez még a Széchenyi-alap 420 forintja járul. A könyvek kötésére évenként 1500 frttal (és a Karácsonyi-alapítvány 88 forintjával) rendelkezik. Ezeken kívül arányosan és a szükséghez mérten részesül a múzeumi igazgató rendelkezésére álló 5500 forintnyi, gyűjtemények megvásárlására szolgáló összegből.

A könyvtárnak 1876 óta külön szakfolyóirata van, a Magyar Könyvszemle. A Fraknoi Vilmos könyvtárőr által létesített bibliografiai folyóirat, mely e szaktudomány egyedüli organuma. húsz éves fenállása alatt nagy szolgálatot tett a bibliografiának és a könyvtárnak is az által, hogy szerzeményeit ismertette, anyagának használatát megkönnyítette és számos külföldi hungarikum megszerzésére hívta föl a figyelmet. A folyóirat kiadása az 1893. évben új alapokra fektetettvén, az a múzeummal és különösen a könyvtárral a legszorosabb kapcsolatba lépett s így kitűzött céljának még inkább megfelelhet.

A könyvtár élén alapítása óta a következők állottak: 1. Miller Jakab Ferdinánd könyvtárőr, ki 1803 február 6-án tette le hivatali esküjét és 1812 márczius 1-én a Magyar Nemzeti Múzeum igazgatója lett. 2. Horvát István könyvtárőr, 1812-től 1846 június 13-án bekövetkezett haláláig. 3. Mátray Gábor könyvtárőr, 1846 június 26-tól 1875 márczius 3-án bekövetkezett nyugdíjaztatásáig. 4. Fraknoi Vilmos könyvtárőr, 1875 április 2-ától 1879 május 23-ig, a Magyar Tud. Akadémia főtitkárává történt választásáig. 5. Majláth Béla könyvtárőr, 1879 október 7-étől 1893 januárig. 6. Szinnyei József helyettes könyvtárőr, 1893 januártól 1894 január 4-ig. 7. Fejérpataky László igazgatóőr, 1894 január 4-től, ki 1895 június 29-én egyetemi nyilv. rendes tanárrá neveztetvén ki, ő felségének 1895 augusztus 19-én kelt legfelsőbb elhatározása alapján az igazgatóőr teendőinek ellátásával és hatáskörével továbbra is megbízott.

## II.

A könyvtár történetének és fejlődésének rövid vázolója után, a legutóbbi elmúlt időszak (1894 szeptember 1—1895 december 31.) eseményeiről a következő jelentés ad részletesen számot.

Alig volt esztendő, mely a gyarapodás mértéke, a szerzemények rendkívül becses volta tekintetében a lefolyt évet megközelítené. A könyvtárnak teljes mértékben igénybe vett dotációján felül úgy a törvényhozás intézkedése, mint a nagyméltóságú miniszterium bölcs gondoskodása következtében oly nagybecsű gyűjtemények tulajdonába jutott a könyvtár, melyeknek megszerzésére a szükségletek folytonos emelkedése miatt immár elégtelennek bizonyuló javadalmazása segítségével nem gondolhatott volna.

E rendkívüli intézkedéseknek köszönheti a könyvtár a Kossuth Lajos levelezéseinek megszerzését, melyek az 1848—1867. évek történetének elsőrangú forrását képezik: ily módon jutott birtokába az 1848/49-es ereklyemúzeum gazdag proklamáció- és iratgyűjteményének. A nagyméltóságú miniszterium gondoskodása szerezte meg a könyvtár részére néhai Lanfranconi Grazioso Enea több ezer kötetből álló, és ritkaságokban gazdag könyvgyűjteményét.

De egyéb tekintetben is néhányszor kedvező alkalma nyílt a könyvtárnak gazdag és ritka becsű biró szerzemények megételére. Bécsből egy 101 kötetből álló ősnymtatvány-gyűjteményt

szerzett meg ritka jutányos áron, melylyel eddigi gyűjteményét egyszerre a létszámnak mintegy 11%-ával gyarapította. Egy Münchenben tartott könyvárverésen 30 darab ritka, közte egy unikumnak mondható nyomtatvány jutott a könyvtár birtokába. Örök letétemény útján a báró Balassa család levéltára szaporította a múzeumban elhelyezett levéltárak számát, mely az itt őrzött 30 levéltár között úgy gazdagság, mint nevezetesség szempontjából az első helyet foglalja el.

A müncheni bajor királyi állami levéltárban őrzött Hunyadi-levéltár viszszaszerzésére tett és évek hosszú során át folyamatban volt lépések a könyvtár hozzájárulásával eredményre vezetvén, a nagy nemzeti és tudományos cél megvalósítására a könyvtár csereanyagul 229 bajor vonatkozású kéziratot és 266 ugyanolyan oklevelet ajánlott föl; ezekért az országos levéltártól kárpótlásul 107 kötet nagy fontosságú kéziratot és egyéb iratokon kívül 509 darab régi oklevelet kapott, melyek az általa adott csereanyag értékét sokszorta felülmulják.

Mindezen, alább a könyvtár egyes osztályainál részletezendő nagy szerzemények, a mint egyrészt a lefolyt évet a könyvtár történetében a gyarapodás mennyisége és becse szempontjából páratlanul állónak tüntetik fel, másrészt azonban meggyőznek arról, hogy a könyvtár, évről évre növekedő szükségletei és a használatnak folyton emelkedő mértéke miatt, sem anyagi, sem szellemi erők, sem pedig helyiség tekintetében nem képes kulturális, tudományos és nemzeti nagy feladatainak teljesen megfelelni.

A könyvtári személyzet elégtelen arra, hogy a szerzeményeknek évről évre óriási mértékben emelkedő számát könyvtári célokra teljesen feldolgozza. Kivált a könyvtár nyomtatványi és levéltári osztályaiban érezhető a hiány. Az 1893/94. év nyomtatványi gyarapodása (az apró nyomtatványokon kívül) 12,252 darab volt: e számból csak 4239 műről készült czimlap és 1361 mű osztályoztatott. A most lefolyt tizenhat hónap gyarapodása (a Lanfranconiféle könyvgyűjteményt és az apró nyomtatványokat bele nem értve) 9444 darab; ezzel szemben áll 4509 czimlap és 5422 osztályozott mű. E számokból világosan kiderül, hogy a nyomtatványi osztály személyzete, az évről évre növekvő használat miatt, nem képes az évi gyarapodást feldolgozni, és hogy a hátralékok száma évről évre szaporodik. Még kedvezőtlenebb az arány a levél-

tári osztályban, hol a csekély számú (két tisztviselőből és egy napi-dijasból álló) személyzet az évi 12,000 darabot megközelítő átlagos gyarapodással szemben nem tehet egyebet, mint hogy azokat csoportokba osztja és évrőndben felállítja, de nem képes azt egyúttal repertorizálni és róla indexeket készíteni.

Pedig a könyvtári belterjes működésen kívül a könyvtár személyzete első sorban hivatott arra, hogy azon gazdag és minden tekintetben tanulságos anyagot, melyet a könyvtár őriz, mennél szélesebb körben ismeretessé, hozzáférhetővé tegye. E szükségnek óhajt megfelelni a könyvtár hivatalos folyóirata, a Magyar Könyvszemle, mely a lefolyt évben, Dr. Schönherr Gyula levéltárnok szerkesztésében pontosan megjelenvén, iparkodott híven beszámolni a könyvtár életében előforduló minden nevezetesebb mozzanatról és ismertetni, hozzáférhetővé tenni annak anyagát. Ez ismeretéseknek egyik eredménye a könyvtárnak a lefolyt évben Horváth Ignác segédőr szerkesztésében megjelent első nyomtatott katalógusa, mely az akkor 896 számból álló ősnymotatvány-gyűjtemény szakszerű leírását foglalja magában. Ez első katalógust rövid idő multán a könyvtár egy másik csoportjának ismertetése fogja követni. Ez úton reményli a könyvtár előkészíthetni a törzskatalógus kiadását, melyre ez az említett személyzet-hiány miatt ez idő szerint még nem gondolhat.

A személyzet hiánya mellett a helyiségek hiánya is megakasztja a könyvtárat működése és fejlődése menetében. A könyvmanipulációra szükséges helyiségek szűk voltán kívül különösen a hirlapkönyvtár- és levéltárban érezhető leginkább a helyszűke. Az első a legrohamosabb növekedésnek kitett osztály, mely úgy-szólván saját magától óriási mértékben gyarapodván, a nyomdai köteles példányok beküldése által évről-évre nagyobb helyet vesz igénybe. A hazánkban megjelenő és beküldött hirlapok száma jelenleg megközelíti a 900-at; ezeknek számonként való rendbentartása és az évenként 1000 kötetnél többet kitevő gyarapodás elhelyezése a hirlapkönyvtár részére szolgáló helyiségben, mely zsúfolásig telve van, nagy gondot okoz. Rövid idő multán, mint-hogy a hirlaposztálynak jelenlegi helyén terjeszkedni lehetetlen, külön alkalmas helyiségnek kibérlése által kell a bajon segíteni. Hasonló nagy a hely hiánya a levéltári helyiségben, hol a családi levéltárak elhelyezésére szolgáló terem, mely 1889-ben rendeztetett

be e célra, az azóta érkezett családi levéltárakkal egészen megtelt. A helyiség 1889-ben az addig beérkezett 17 családi levéltár elhelyezésére volt szánva; azóta e szám 30-ra emelkedett, s ezek között vannak oly nagy terjedelmű levéltárak, mint a Sombory. Szent-Ivány, báró Balassa családoké. A helyiség hiánya okozza, hogy a családi levéltárak letéteményezése terén a könyvtár nem fejthet ki nagyobb mozgalmat; pedig a mostani idő volna a legalkalmasabb arra, hogy a múzeum levéltárát e tekintetben — úgyszólván minden nagyobb költség nélkül — az ország leggazdagabb levéltárainak egyikévé tehessük.

A nyomdai köteles példányok beküldéséről szóló 1848. évi XVIII. törvénycikk hiányossága már hosszabb idő óta szükségessé tette, hogy e köteles példányok ügye új törvény által rendeztessék. Ha az alkotandó új törvény biztosítani fogja is az egykorúlag megjelenendő irodalmi termékek beküldését, de nem juttat a korábbiaknak, a hiányos törvény ideje alatt megjelenteknek birtokába. Úgy ezeknek pótló beszerzése, mint a régi hungarikumok gyűjteményének az ujabban felszínre kerülőkkel való kiegészítése, tekintve különösen azoknak évről évre rohamosan emelkedő árát, továbbá a külföldön megjelenő és hazánkat közvetve vagy közvetlenül érdeklő irodalmi termékek megszerzése, melyeknek száma szintén évről-évre növekedik, nem is említve egyes rendkívüli alkalmakat, melyek ritkaságok megvételére nyújtanak kilátást, (minő a jelen évben a müncheni Rosenthal cég által rendezett könyvárverés volt), sokkalta nagyobb összeget igényelnének, mint a mennyi a könyvtár rendelkezésére áll, ha ez célját és rendeltetését, mint egyetlen hungarikum-könyvtár, el akarja érni.

Biztos azonban a remény, hogy mindezen hiányok lassan-lassan előszlathatók és a könyvtár óhajai idővel teljesíthetők lesznek.

A könyvtár egyes osztályainak állapotát a következő adatok tüntetik föl.

A nyomtatványi. osztály köteles példányokban 5870, ajándék után 1539, vétel után 2034, csere után 1, összesen 9444 darab nyomtatvánnyal gyarapodott.

Ehhez számítandó még 2000-nél jóval több darab apró nyomtatvány, továbbá a Lanfranchi-féle könyvtár 4759 darabja. Ez utóbbiból azonban a muzeumi könyvtárban meglévő darabok, továbbá a tárgyuknál fogva ide nem tartozók más nyilvános

könyvtárak közt lévén annak idején szétosztandók, a múzeumi könyvtárnak e nembeli gyarapodása még véglegesen meg nem állapítható.

Könyvek vásárlására a múzeumi javadalomból 6361 frt 16 kr fordítottatott; míg a Lanfranconi-könyvtárra a gyűjtemény 26,000 frtnyi teljes árából mintegy 15,000 frt esett. Ez összeg azonban a nagyméltóságu miniszter úr kegyes gondoskodása következtében nem a múzeum javadalmát terhelte meg.

A szerzemények közt úgy érték, mint mennyiség tekintetében a most említett Lanfranconi-könyvtár áll első helyen. E ritkaságokban gazdag gyűjtemény melyben Túróczi krónikájának brünni kiadása (1488), Berlinghieri Geographiája (1475 körül), Ptolemaeus (1486) stb. meg vannak, különösen két irányban bir rendkívül becsesl. Ritka teljességgel birja a Dunára vonatkozó régi és új irodalmat, továbbá igen értékes a bennefoglalt térkép-gyűjtemény. A belőle kiválasztandó művek száma közel 2000 nagybecsű darabbal fogja a múzeumi könyvtárt gyarapítani.

A könyvtár a Nostiz grófok lobrisi könyvtárának Münchenben történt árvereztetéséből nyerte másik nevezetes gyarapodását. Ez alkalommal 30 drb ritka, történelmi értékkel biró XVI—XVII. századi nyomtatványt, köztük egy legnagyobb ritkaságot szerzett meg. Ez utóbbi az 1494-ben Zengben glagol betűkkel nyomtatott misekönyv. Az ósláv egyházi irodalomnak ezen eddig egyetlen teljesnek mondható példányban létező terméke, a korra nézve harmadik nyomtatvány, mely Magyarország területén látott napvilágot, 1505 márkányi összegért került a könyvtár tulajdonába.

Egyéb nevezetes szerzemények: Reichenthaler Concilienbuchja, Augsburg 1483 (810.50 márkáért); egy 101 kötetből álló ősnymtatvány-gyűjtemény (295 frt 95 krért); Ortelius egy 1620. évi kiadása (30 frtért); Buda, Érsekujvár, Sziget megvételére vonatkozó hét darab XVII. századi német és latin nyomtatvány (72 márkáért), az Archivio Storico teljes négy serie (310 líráért); a Gothaischer Hofkalander hét ritka kötete (120 márkáért); Petőfi A helység kalapácsa, Cziprus-lombok, Versek, Szerelem gyöngyei, János vitéz cz. műveinek első kiadásai az eredeti czimlapokkal (30 frtért), Dávid Ferencz több ritka munkája a XVI. századból; a Corpus Scriptorum historiae Byzantinae (bonni kiadás) teljes példánya (190 frtért) stb.



Ájándékaikkal 186-an járultak a könyvtár gazdagításához.

A lefolyt 15 hó alatt a könyvtár helyiségeiben 14,131 egyén 30,096 kötet nyomtatványt, kölcsönzés útján pedig 1868 egyén 2847 kötetet használt.

A nyomtatványi anyag feldolgozását a következő számok tüntetik föl: 4509 munkáról készült címlap és 5422 munka repertorizáltatott. Hogy mily tekintélyes ez utóbbi szám, kitűnik abból, hogy a megelőző évi eredményt több mint 4000-el múlja fölül. Ez eredmény csak úgy volt elérhető, hogy az 1894. év utolsó és az 1895. év első negyedében a címlapok írását a könyvtár egyéb osztályainak tisztviselői végezték, s így a nyomtatványi osztály tisztviselői minden idejüket a szakosztályozásra fordíthatták. Azonban, miként előbb már említetett, még ez a rendkívüli segítség sem juttatta oda a nyomtatványi osztályt, hogy az 1894. évi növekedésnek legalább felét feldolgozhatta volna; s e hátralékhöz járul az idei szaporodás; úgy hogy e számok kétségtelenné teszik, hogy az osztály személyzete, melyet a közönség kiszolgálása, felvilágosítások adása, vételre felajánlott művek és könyvjegyzékek átnézése és konstatálása is igénybe vesz, megfeszített munkája daczára sem elégséges a könyvtári anyag rendszeres feldolgozására.

A folyóiratok hiányzó számainak reklamálása is sok időt vett igénybe. A legtöbb nyomdánál a reklamálás eredménytelen lévén, a szerkesztők és kiadóhivatalok voltak újból felszólítandók.

Kötés alá 549 mű adatott 597 kötetben; a múzeumi szabályzat értelmében pedig revideáltattak a *L. eleg. m.*, *Epist.*, *P. o. rel.*, *Artes. Cat.* szakok.

Meg kell még említeni azt, hogy június hónapban a könyvtár összes munkaerejét a Lanfranconi-gyűjteményből megvásárolt könyvekről és térképekről készült czédulák megírása vette igénybe. Így készült 4759 darab könyvről és térképről összesen 1980 czédula.

A *kézirattár* gyarapodása 266 drb kézirat és 6 hasonmás; ezek közül 27 kézirat és 3 hasonmás ajándék.

Nevezetesebb szerzemények: Magyarországi Mihály (Michael de Hungaria) *Sermones tredecim* cz. munkájának XV. századi kézírata, melyet Angolországban írtak; a Lanfranconi-gyűjteményből egy XV. századi velencei krónika; Istvánffi Miklós történeti apparatusából 3 kötet kézirat; Vörösmarty »Vén cigány«-ának

eredeti fogalmazványa (Tomory Anasztáz hagyatékából); Nagy Imre és Rómer Flóris irodalmi hagyatéka, (utóbbiból kiemelendők különösen Rómer jegyzetei a Korvina bibliografiájához); Thaly Kálmán nagybecsű ajándéka: az Actio Curiosa, a Diarium Trenchiniense, Szathmári Király Ádám naplója; Pesty Frigyes levelezése; Justh Zsigmond hagyatéka; br. Podmaniczky Frigyes naplójegyzetei tíz kötetben stb.

A müncheni Hunyadi-levéltár megszerzése ügyében folytatott tárgyalások kapcsán a nagyméltóságú miniszter úr beleegyezett abba, hogy a müncheni iratokért cserében felajánlott múzeumi kézirati és oklevélananyag az országos levéltárnak a csere fogantatása céljából kiadassék és ezért az országos levéltár által felajánlott kárpótlás mint megfelelő ellenérték elfogadtassék. Így módon az átengedett, tisztán német vonatkozású kéziratokért és oklevelekért a kéziratári anyag nagybecsű kéziratokkal, a levéltár pedig gazdag oklevélgyűjteménynyel gyarapodott. A kéziratári anyagban van a többi közt egy a XVI. század elejéről való egyházi tractatus a győri püspöknek ajánlva, 38 kötetnyi hitelesített másolat a királyi könyvekből, Rajcsányi Ádám kézírataiból 54 kötet, a pozsonyi Szent-Háromság-congregatio könyvei 7 kötetben, a Martinovics-féle összeesküvésben részes Őz Pál és Szolárcsik Sándor lefoglalt iratai stb.

A lefolyt időben 309 kutató 745 kéziratot használt. A végzett munkákat illetőleg kiemelendő, hogy az újabb szerzemények kivétel nélkül czéduláztattak, úgy hogy e tekintetben hátralék nincs. A régi növedéknapló folytatólagos kiegészítése befejezéséhez közeleg. Hosszabb ideig foglalkoztatta a kéziratár személyzetét a Hunyadi-levéltár csereanyagának egybeállítása és hozzá többszörös jegyzékek készítése, úgyszintén a Gyurikovics, Mellétei Barna Mihály, Nagy Imre és Rómer-féle nagy gyűjtemények, valamint az ismeretlen eredetű régi szerzemények rendezése és felvétele. Az ily módon rendezett kéziratári anyagról 669 czédula készült.

III. A levéltár vétel útján 3253, ajándék útján 234, csere útján 509, örök letétemény útján 7616 darabbal, összesen tehát 11,612 darabbal gyarapodott. Ez összegbe azonban nincsenek betudva a Kossuth Lajos örököseitől megvásárolt iratok, melyek a vételi szerződés értelmében az 1896. év végéig zár alatt tartandók, sem a Kossuth Lajoshoz intézett feliratok és díszoklevelek gyűj-

teménye, melynek kicsomagolását a helyi viszonyok mindeddig lehetetlenné tették, sem pedig végül a báró Balassa-család örök letéteményként elhelyezett levéltára, melynek 15 ládát betöltő anyaga most van rendezés alatt. Mindezeket a nagy gyűjteményeket beszámítva, a levéltár ez idei szaporodása megközelíti az 50,000 darabot.

A szerzemények között első helyen Kossuth Lajos iratairól kell megemlékezni. E kiváló történelmi beccsel bíró gyűjteményt kiegészítik a Kossuthhoz intézett föliratok és diszoklevelek, melyeknek száma meghaladja a 400-at. Az 1848/9-iki szabadságharczra és az emigrációra vonatkozó iratok csoportja ezen kívül két érdekes gyűjtemény megszerzése által gyarapodott. Ezek egyike a gróf Kreith Bélától megvásárolt ereklye-múzeumból való gyűjtemény, mely 469 iratot, 116 kiáltványt és egyéb apró nyomtatványt és 18 térképet foglal magában; a másik néhai Tanárky Gyula hagyatéka, melynek az emigrációra vonatkozó iratai 78 db-ra rúgnak.

Nagybecsű továbbá a néhai Nagy Imre akadémiai r. tag örököseitől megvett 1666 darabból álló okirat-gyűjtemény, melynek csaknem harmada a mohácsi vészt megelőző időkből való.

A Hunyadi-oklevelek megszerzése érdekében felajánlott 266 drb külföldi iratért a levéltár kárpótlásul 366 drb mohácsi vész előtti oklevelet, 55 másolatot és 88 újabbkori iratot, összesen 509 darabot kapott, a melyeknek történelmi és diplomatikai bece az átadott külföldi okiratok értékét sokszorta fölülmúlja.

Ezek között a legrégibb Kálmán király 1109. évi görög-latin oklevele a veszprémvölgyi apácák számára, diplomatikánk legbecsesebb darabjainak egyike, melynek megszerzésével középkori okleveleink csoportjának kezdő ívszámát (eddig legrégibb oklevelünk 1198-ban kelt) csaknem egy századdal korábbra vittük föl.

Az ajándék és vétel útján szerzett okiratok a középkori oklevelek számát 715 eredeti darabbal, 112 másolattal, a nemesi iratok csoportját 24 darabbal, az 1848/49-iki szabadságharczra és az emigrációra vonatkozókat 695 irattal és 116 nyomtatvánnyal gyarapították.

Ez újabbkori iratok közt kiváló érdekűek a gróf Széchényi Istvánhoz nejtől és másoktól az 1829—1836. évekből intézett levelek, számszerint 93 drb, melyek a legnagyobb magyar családi magánéletére vetnek világot.

Letétemény útján a levéltár megszerezte a Jobaházi Döry, a Draskóczi és Jordánföldi Ivánka s a Gyarmati és Kékkői báró Balassa családok levéltárait, melyekkel a Magyar Nemz. Múzeumban letéteményezett családi levéltárak száma 30-ra emelkedett.

A levéltárat a lefolyt évben 123 kutató vette igénybe, kik 20,838 iratot használtak.

A levéltárban a folyó munkák végzésén és az évi szaporulat elhelyezésén kívül befejeztetett a Sombory, Döry, Ivánka, Szent-Ivány családok levéltárainak és báró Mednyánszky Dénes letéteményének rendezése, mely gyűjtemények 17,367 iratot foglalnak magukban. Ezekhez az elmúlt évi, minden hátralék nélkül rendezett szaporulat, s a régi, 15 év előtti hátralékok egy részének rendezését hozzá számítva, az összes rendezett iratok száma 21,865 darabot tesz ki.

Folyamatban van a báró Balassa-család levéltárának, a leveleknek, az 1848/49-iki iratok csoportjának s a pecsét-lenomatoknak revideálása, illetőleg teljesen új rendezése.

A fönt részletezett gyarapodás nagy mértéke érthetővé teszi, hogy a levéltári személyzet jelenlegi csekély számával a sok időt igénylő regesztázásra és indexek készítésére nem gondolhat.

A *hírlapkönyvtár* gyarapodása 1046 évfolyam (77,974 hírlapszámmal). Ebből köteles példány 995 évf. (70,325 számmal), ajándék 21 évf. (5307 számmal) és vétel 30 évfolyam (2342 számmal).

E nagy mennyiség legjobban feltűnteti a helynek azt a szükségletét, mely annak rendezésére és elhelyezésére kívántatik.

A hírlapkönyvtárat 1884 olvasó látogatta, kik 5540 kötet hírlapot használtak.

A végzett munkákat illetőleg felemlitendő, hogy átvizsgáltatott 2273 évfolyam 45,020 száma, reklamáltatott 545 levél útján 3572 hírlapszám, melyekből beérkezett 1476 szám, és kötés alá készítettett 939 kötetnyi hírlap.

A könyvtár gyarapodásáról és a végzett munkákról beszámolva, megemlítendő még, hogy az érkezett és elintézett hivatalos ügydarabok száma 764-re rúgott.

A személyi változások a könyvtár tisztviselő karában a következők voltak: Dr. Erdélyi Pál segéd segédőrré és a kézirat-tár vezetőjévé, Szamota István orsz. levéltári gyakornok múzeumi

segéddé neveztetett ki, aki azonban a könyvtár és a tudomány nagy veszteségére alig egy évi hivataloskodása után elhunyt. Dr. Schönherr Gyula levéltárnok a könyvtár hivatalos kiadványának, a Magyar Könyvszemlének ideiglenes szerkesztője pedig a folyóirat szerkesztésével véglegesen megbízott.

A könyvtár tisztviselői közül hivatalos kiküldetésekben a következők vettek részt: Fejérpataky László igazgató-őr Pozsonyban a Lanfranconi-féle könyvgyűjtemény megbecslése és átvétele, továbbá Mágócson és Aradon egy-egy felajánlott könyvtár megtekintése, Schönherr Gyula levéltárnok Münchenben a lobrisi könyvtár árvereztetése és Dr. Erdélyi Pál Alsó-Hrabócson a báró Balassa-levéltár átvétele céljából.

A könyvtár tisztviselői közül a Magyar Nemz. Múzeum megfelelő rovalából nyert anyagi segéllyel Kereszty István segédőr tett hosszabb tanulmányutat, mely alkalommal a müncheni, augsburgi, stuttgarti, karlsruhei, strassburgi, mannheimi, frankfurti, mainzi, aacheni, kölni, nürnbergi, regensburgi és bécsi könyvtárakban (összesen 19-ben) tanulmányozta a hírlapok gyűjtési és kezelési módját.

## AZ 1494-IKI ZENGGI GLAGOLITA MISEKÖNYV.

ÁSBÓTH OSZKÁRTÓL.

— Első közlemény. —

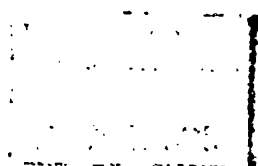
(Két melléklettel.)

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára 1885 május 1-én Münchenben a Lobris-féle könyvtár árverezése alkalmával egy 1494-ben Zenggben nyomtatott glagolita misekönyvet vett. Kötelességemnek tartom, hogy e nagy áldozat árán megszerzett könyv<sup>1</sup> rendkívüli becsére rámutassak és azt beleillesztve egy nagy kulturális mozgalomba, a melynek csak egy láncszeme, kellő világitásba helyezzem.

Tekintve azt, hogy a könyv, amelylyel itt foglalkozni kívánok, a vele kapcsolatban álló művelődéstörténeti mozzanatoknál

<sup>1</sup> A zágrábiak erős versengése következtében a könyv ára fölment 1505 márkára!

[illegible][illegible]



fogva korántsem csak szlávistákra nézve érdekes, szükséges, hogy némi fogalmat adjak a távol állóknak is a glagolita szó jelentéséről és a glagolita írásnak Horvátországban való elterjedéséről. Glagolita betűknek nevezzük azokat a betűket, melyeket Czirill, a szlávok apostola állított össze arra a célra, hogy a tőle alapított szláv isteni tiszteletre szükséges egyházi szövegeket írásba foglalhassa. Hogy mégis nem a glagolita íráshoz, hanem a bolgároknál, szerbeknél és oroszoknál elterjedt és még ma is dívó íráshoz tapadt a czirill elnevezés, az könnyen érthető. Hiszen tudvalevő dolog, hogy Czirill műve, a szláv isteni tisztelet, a keleti egyházban teljes egészében fönmaradt; érdekes, de egy cseppet sem meglepő vonás tehát, hogy a keleti egyházhoz tartozó szlávoknál még az írás is, amely olyan szoros kapcsolatban áll ezzel a nemzeti isteni tisztelettel, Czirill nevét viseli, ámbár nem Czirilltől származik, hanem semmi egyéb, mint a görög majuskulának a glagolita írás hatása alatt végrehajtott alkalmazása a szláv hangok leírására. A viszonyok a nyugati egyházban egészen mások voltak. Róma féltékenyen őrködött szláv hívei felett, hogy valamikép egyeknek ne érezzék magukat a keleti egyházhoz tartozó szlávokkal. Csehországban és Lengyelországban csirájában elfojtja a nemzeti szláv isteni tiszteletet, a horvátok közt, a hol arra gyöngének bizonyúl, ment, amit menteni lehet, elnyomja azt a hagyományt, amely könnyen áthidalhatná a tőszomszédságban élő, egy nyelven beszélő, de más hitet valló szláv testvérek közt mesterségesen készített úrt: Czirill műve jórészt életben marad ugyan és mély gyökeret ver a népnél, maga a Czirilltől származó írás még mai napig sem halt ott teljesen ki, de hívják mindenféle néven, csak nem czirillnek, míg végre reáragad a sokféle módon magyarázott *glagolita* név.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> A ma már egyedül használt *glagolita* elnevezés helyett a régebbi időben mindenféle neveket találunk; hívják azt az írást szlávznak, bolgárnak, horvátnak, Szent-Jeromos-félének stb. Glagolita írásnak nevezik először a Tübingában 1560-ban és a következő években nyomtatott glagolita könyvek, amelyek a reformatio szolgálatában álltak, de már egy századdal előbb beszélnek *glagolita* papokról, úgy hogy Kopitar szellemes magyarázata aligha fején nem találta a szegyet. Az ő véleménye szerint *glagolita* (horv. *glagoljaš*) névvel nevezte a nép azokat a papokat, akik egyházi szláv nyelven végezték az isteni tiszteletet, mivel az egyházi szláv könyvekben minduntalan ismétlődik a horvátban ismeretlen *glagolati* »mondani« ige, így pl. mindjárt az evangéliumi szö-



Glagolita betűkkel vannak írva a legfontosabb, az eredeti fordítást leghivebben visszatükröző egyházi szláv kéziratok, élükön az úgynevezett Zographos evangelium, csak hogy ezek a betűk eltérnek kicsikét a mellékleteinken láthatóktól, a mennyiben a szögletes vonások helyett nagyobbára gömbölyűket, a négyszögecskék helyett kis köröket találunk. Jagić érdeme, hogy a legújabb időben fölfedezett kéziratföredékek alapján kimutatta, hogy a gömbölyű írás régebben a horvátoknál is ismeretes volt, és hogy a szögletes csak későbbi fejlődés.

De nemcsak a horvátoknál használt glagolita írásjelek származnak Czirilltől; maga a horvát glagolita egyházi iratokban található szöveg is lépten-nyomon elárulja a szoros kapcsolatot, amelyben ez az irodalom Czirill működésével áll, úgy hogy ezek a körülmények kétségtelenné teszik, hogy a szláv isteni tisztelet vagy még Czirill életében terjedt el a horvátokhoz, vagy nemso-kára az ő, illetőleg bátyja halála után került oda, mikor a szláv apostolok tanítványai szerteszéjjel szóródtak. Mire a történet teljes fénye először ráesik az eseményekre, azt találjuk, hogy a glagolita, azaz a nemzeti isteni tisztelet egyes helyeken már igen erős gyökeret vert. 1248-ban és 1252-ben keltek azok a nevezetes okiratok, a melyek legalább két ponton olyan éles körvonalakban tüntetik föl a helyzetet. Az 1248-ban kelt iratban IV. Inceze pápa megengedi a zenggi püspöknek hozzá intézett kérésére.

vegek élén: *V ono vrème glagola Isus »in illo tempore dixit Jesus.«* Safařík a Památky hlholského písemnictví cz. művében (XXVI. l.) fölemlíti, hogy Szent-János evangéliumában, 4. fejt. 5—42-ig 24-szer fordul elő a *glagola* szó. Ennek a *glagolita*, = *glagoljaš* elnevezésnek első nyomát véletlenül a Mura-közben találjuk 1448-ban »Fridericus comes Cilejæ . . . »ob singularem quam ipse et alii Christi fideles partium illarum ad b. Hieronimum . . . gerunt devotionis affectum, aedificari (ecclesiam in Strido) in forma trifolii curaverat ac quibusdam religiosis *glagolitis* . . . contulerat. Bedekovich, Nat. sol. S. Hieron. 303. Archiv für slavische Philologie, IV. k. 434. l. Nyilvánvaló sajtóhiba, ha Jagić »Weiterer Beitrag zur Feststellung der Grenzen des dalmatinisch-kroatischen Glagolismus im XV—XVII. Jahrh.« (u. ott, VI. k. 616. l.) megjelent cikkekcskéjében azt mondja, hogy »Im IV. Bde dieser Zeitschrift (S. 433 ff.) habe ich eine Abhandlung des kroatischen Geschichtsforschers Jo. Tkalečić verwerthet, um die grosse Ausdehnung des Glagotismus in der Agramer Diöces während des XIV. u. ff. Jahrh. nach(zu)weisen.« E tollhíba azonban belecsúszott Geitler nagy munkájába is (Die albanesischen und slavischen Schriften, 174. l. 177. fejt.) és azért nem árt külön fölhívni reá a szakemberek figyelmét.

hogy egyházmegyéjében ezentúl is megtarthassák a glagolita isteni tiszteletet.<sup>1</sup> Az érdekes bullából kitetszik, hogy a glagolita isteni tisztelet több helyen gyakorlatban volt, hogy a pápa tehát csak egy régi szokásra adta sanctióját; kitetszik belőle az is, hogy már akkor is Szent-Jeromos nevével hozták kapcsolatba a glagolita írást. A másik pápai bulla, amely 1252-ben kelt és ugyancsak IV. Inceze pápától származik, a vegliai püspökhöz van címezve és tudatja vele, hogy a pápa helybenhagyja a castelmuschioi benczések kérését, hogy ezentúl is bántatlanul glagolita könyvekből végezhessek az isteni tiszteletet.<sup>2</sup>

Itt sincs ujtásról szó, csak egy régi szokás szentesítéséről, amely szentesítés hasznos, sőt szükséges volt, mert a nemzeti glagolita isteni tisztelet akkor is, később is folyton ki volt annak téve, hogy egy-egy olasz eredetű, vagy akár csak olasz érzelmű főpap üldözze és a lehető legszűkebb határok közé szorítsa.<sup>3</sup> Hisz

<sup>1</sup> »Porrecta nobis tua petitio continebat, quod in Slavonia est littera specialis, quam illius terrae clerici se habere a b. Hieronymo asserentes, eam observant in divinis officiis celebrandis. Unde ut illis efficiaris conformis, et terrae consuetudinem, in qua existis episcopus, imiteris, celebrandi divina secundum dictam litteram a nobis suppliciter licentiam postulasti. Nos igitur attendentes, quod sermo rei et non res est sermoni subjecta, licentiam tibi in illis dumtaxat partibus, ubi de consuetudine observantur praemissa, dummodo sententia ex ipsius varietate litterae non laedatur, auctoritate praesentium concedimus postulatum. Datum Lugduni, IV. Kal. Aprilis, Pontificatus nostri anno quinto.« Monumenta spectantia historiam Slavorum meridionalium, I. k. 78. l. 98. sz.

<sup>2</sup> »Dilecti filii abbas et conventus onasterii sancti Nicolai de castro Muscla ordinis s. Benedicti tue dioecesis nobis humiliter supplicarunt, ut cum ipsi, qui Sclavi existunt, et sclavicas litteras habeant, discere latinas litteras non possunt, eis, ut in litteris slavicis secundum ritum ecclesie Romanae divina officia valeant celebrare, prout iidem et praedecessores sui facere consueverunt, licentiam concedere curaremus. De tua itaque circumspectione plenam in domino fiduciam obtinentes, praesentium tibi auctoritate concedimus, ut super hoc facias, quod videris expedire.« U. o. 79. l. 103. sz.

<sup>3</sup> Hogy még e században is milyen harczt folyt néha a glagolita isteni tisztelet körül, arra klasszikus példává vált Lussin (Lošinj) esete. A harczt 1802-ben tört ki és három évig tartott, míg a szigetcske a pozsonyi béke határozata szerint francia kézre nem került. E harczt kezdetén Fedrigo Iván plébános arra hivatkozott, hogy Zengben is beszűntették már a glagolita isteni tiszteletet, erre Petrína Fülöp, Lussin előjárója, küldöttséget meneszt Zengbe, Milanes Iván püspöki helyetteshez és tőle sok tekintetben érdekes

épen e két idegen elem, az olasz és a horvát versengése fokozta a glagolita isteni tisztelethez való ragaszkodást a horvátoknál, ez teszi érthetővé, hogy a glagolita isteni tisztelet épen azon a területen vert legmélyebb gyökeret, ahol vegyes a lakosság.

Az említett két pápai bulla oda vezet bennünket Zengg városába és a vele szemben fekvő Veglia szigetére és azzal rámutat két főtáborra, ahol a glagolita isteni tisztelet századokon keresztül uralkodott. Bennünket ezúttal Zengg érdekel jobban, amely azzal vonja magára figyelmünket, hogy az első horvát város, amely nyomdát állít föl, még pedig glagolita nyomdát.

## I.

### A zenggi nyomda föllállításá és Baromić Balázs.

Még másfél évvel ezelőtt mind azt hitték a szakemberek, hogy Zenggbe csak 1507-ben került az első nyomda. A most már a Magyar Nemz. Múzeumban őrzött glagolita misekönyv derített váratlan világosságot erre a kérdésre, de magukra a vele együtt Zenggben nyomtatott misekönyvekre is, mert eddig biz azokról is azt hitték, hogy nem kerülhettek ki előbb a sajtó alól, mint 1507-ben. Misekönyvünkről egészen a legeslegújabb ideig úgy szoltak, hogy az 1507 körül vagy 1507-ben Zenggben nyomtatott glagolita misekönyv. Brčić Iván még közelebbről próbálta nyomtatásának idejét meghatározni és arra a végeredményre jutott, hogy valószínűleg 1509 márczius havában készült el teljesen.<sup>1</sup> Lássuk csak, hogy keletkezhetnek ezek a téves föltevések! Zenggben 1507-ben napvilágot látott egy glagolita könyv, amelynek czíme *Naručniki*

választ kap, amelyből csak egy jellemző apróságot akarok ide iktatni: »Non fia mai vero, che da un anno a questa parte cessata sia nella cattedrale chiesa di Segna la liturgia illirica ed introdottasi la latina. Quanto antiche sono le memorie di questo vetustissimo capitolo, tanto sono quelle dell' officiatura illirica nel medesimo, della fedele osservanza di cui è cois tenace e geloso, che ad ogni canonico incombe d'imperare entro tre mesi dal suo ingresso nel capitolo il glagolismo sotto pena di amissione de proventi.« Ljubić Simon, Borba zu glagolicu na Lošnju. Rad jugoslavenske akademije, LVII. k. 150—187. l.

<sup>1</sup> Njekoliko staroslovenskih i hrvatskih knjiga što pisanih, što tiskanih glagolicom cz. csak halála után megjelent cikkében, Rad jugosl. akademije LIX. K. 170. l.

*Plebanuševī* (Manipulus curatorum). Utóiratában van egy hely, amelyet úgy érthettek és tényleg úgy is értettek mindeddig, hogy ez az első Zenggben nyomtatott könyvről szól. Az utóirat így kezdődik: »Ez a könyv, amelyet Manipulus curatorumnak neveznek, nyomtatott Zenggben a tisztelt Bedričić Szilveszter főesperes és zenggi vikárius úr rendeletére.« Erre bennünket e helyen nem érdeklő részletek következnek, végződik pedig az utóirat ekkép; »A nyomtatást végezte Zenggi Gergely mester, *aki külön e dolog miatt eljött Velenczéből*, és elvégezték az említett főesperes házában megváltónk 1507-ik évében, augusztus havának 27-ik napján.«<sup>1</sup> Ezt az utóiratot mindig úgy értették, hogy Bedričić Szilveszter felszólítására eljött a zenggi születésű Gergely mester nyomdájával együtt Zenggbe, hogy tehát az első zenggi nyomda fölállítása e két férfiú érdeme és hogy a *Naručnikī plebanuševī* az első e nyomdából kikerült könyv. Mivel most már a zenggi misekönyv szakasztott ugyanazokkal a betűkkel van szedve, alakja is tökéletesen ugyanaz — hogy a zenggi misekönyvben a 2 hasábos lapon 37 sor, a *Naručnikī plebanuševī*-ben csak 35 sor van, az lényegtelen különbség, — mivel továbbá teljes, utóirattal ellátott példányt eddig nem ismertek, a mi misekönyvünket ugyan Zenggben, de csak a *Naručnikī plebanuševī* után nyomtatottnak vélték, ami annak természetes következése volt, hogy a zenggi nyomda fölállítását kapcsolatba hozták a Velenczéből hazajött Gergely mesterrel. Ez és sok egyéb következtetés csak akkor bizonyult tévesnek, mikor tavaly Jagić jelentést tett egy müncheni antiquártól megtekintés végett kapott teljes zenggi misekönyvről,<sup>2</sup> ugyanarról a példányról, amelyet azután később a Magyar Nemz. Múzeum megvett. Jagić rövid jelentésében kiírta egyebek közt az érdekes utóiratot

<sup>1</sup> Az egész szöveg található Kukuljevičnál, Arkiv za povéstnicu jugoslavensku, I. k. 129. l. és Broznál, Crtica iz hrvatske knjizevnosti, II. k. 113. l. Én a bécsi udvari könyvtárban őrzött példányból idézem a fűnt lefordított részleteket hű átírásban, csak a rövidítő jeleket, hagyva el: »Ove knjige, ke se zovu Naručnikī plebanuševī biše štampane v Seni po narēnju počtovanoga gđina Silvéstra Bedričića arhižakna i vikara senskoga . . . i bi štampa svršena po meštru Grguru Senaninu ki navlašći za to dēlo pridē iz Benetaki i svrše biše v hiži račena gospodina arhižakna miseca avgusta na danī i tri . . . ž. lētihi spasi telja našego . . . f. z. z.«

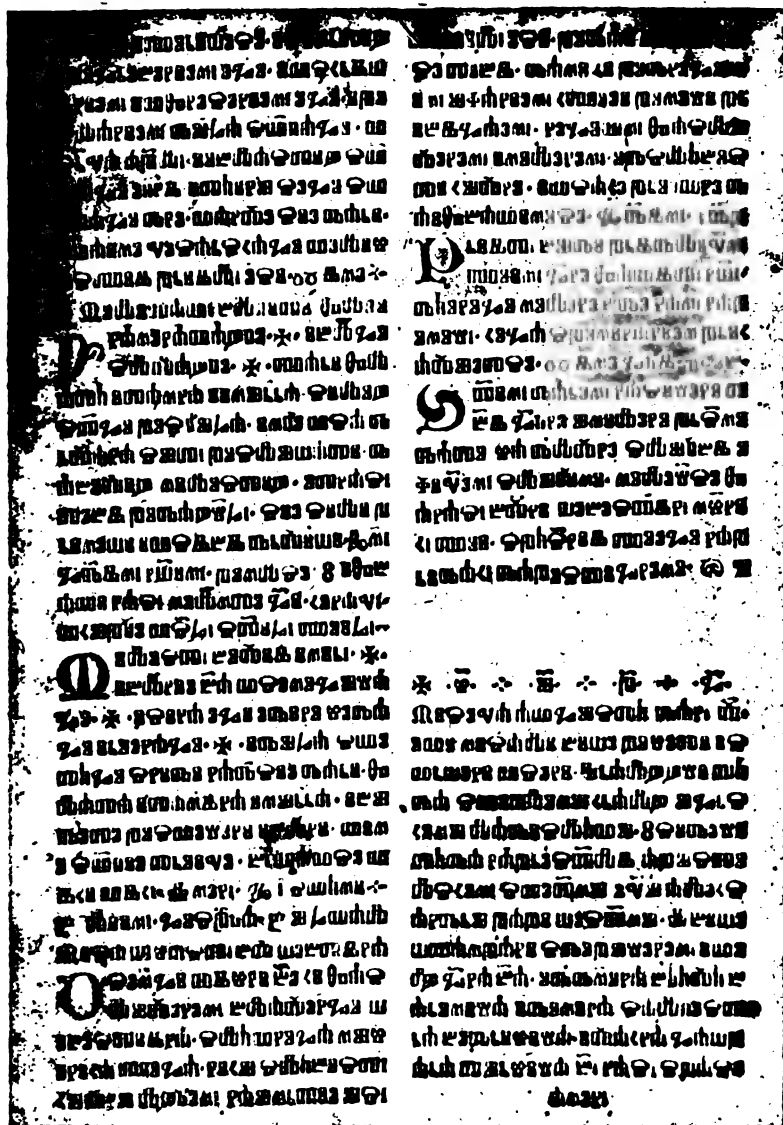
<sup>2</sup> Ein Beitrag zur südslavischen Bibliographie. Anzeiger der phil.-hist. Classe vom 9. Jänner. 1895. évf. I. sz.

is, amely oly váratlan világosságot derített a zenggi nyomda történetére és mely magyar fordításban így hangzik: »1494 augusztus havának 7-ik napján. Ezt a misekönyvet kezdték és befejezték Zenggben. Uralkodott akkor László Magyarország fölséges királya. És a fényes apostoli széken ült Sándor szent atya hatodik pápa. Nyomatott pedig isten engedelmével és akaratából tisztelendő Baromić Balázstól és tisztelendő Bedrićić Szilvesztertől meg Turćić Gáspár diakonustól. Isten áldjon meg bennünket. Amen.«<sup>1</sup>

Tehát Gergely mester, aki 1507-ben külön azért tért haza Velenczéből szülővárosába Zenggbe, hogy a *Narućniki plebanuševi* ez. munkát nyomtassa, aki ebben és a következő évben még egy pár glagolita könyvet nyomtatott ugyan csak Zenggben, mondom. Gergely mester nem maga rendezte be vagy hozta magával a nyomdát, amint eddig hitték, hanem a már régebben főnálló és talán egy pár évig nem működő zenggi nyomdában talált belükkel szedett ki új munkákat. A többször említett *Narućniki plebanuševi* igenis az első könyv volt, a melyet ő Zenggben nyomtatott, de nem, amint azelőtt hitték, egyúttal a zenggi nyomdának az első terméke.

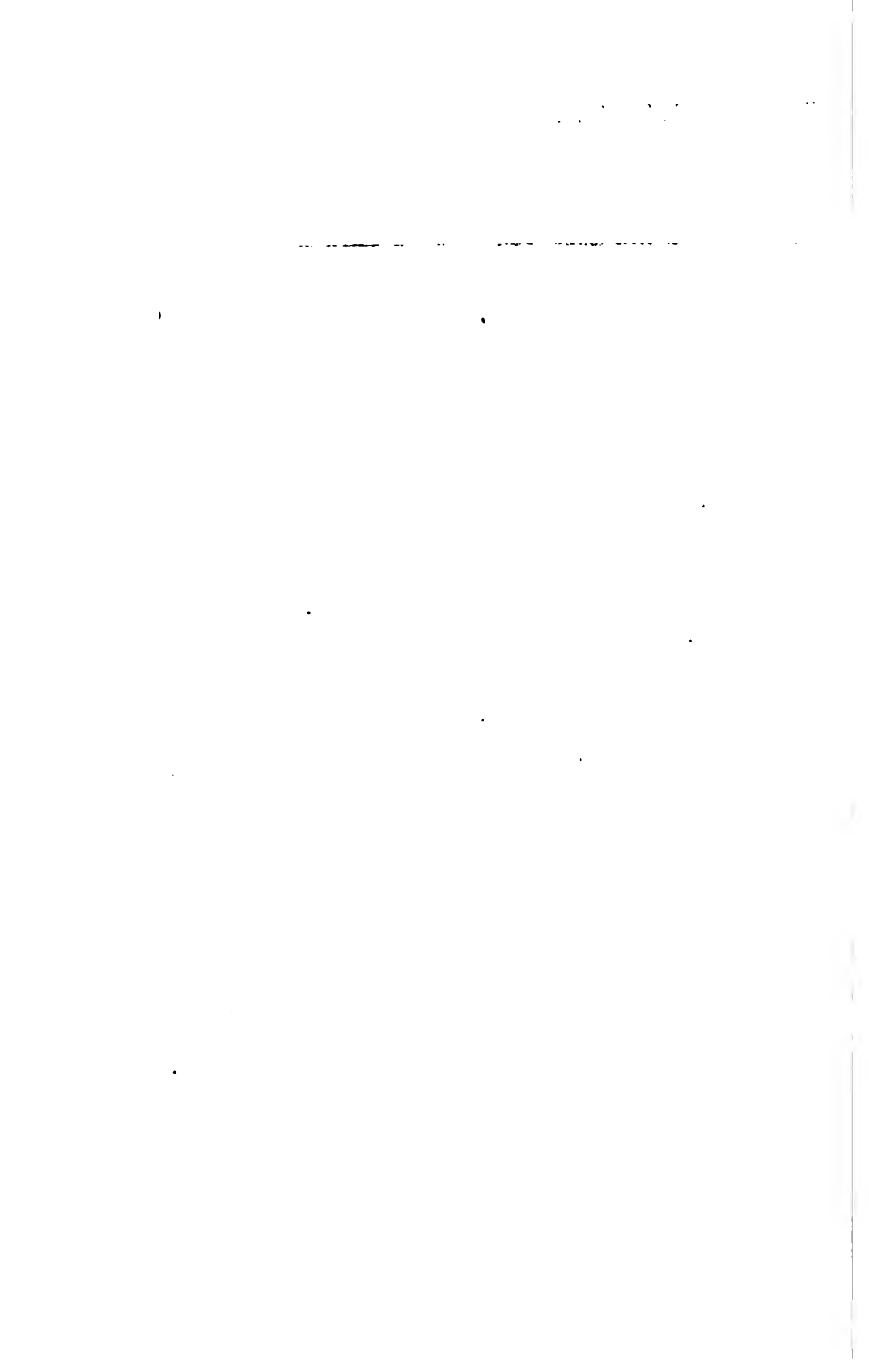
De hát vajjon az 1494-ben nyomtatott misekönyv az első könyv-e, amely a zenggi nyomdából kikerült? Vannak jelek, amelyek arra vallanak, hogy igenis az. A misekönyv a legfontosabb, legszükségesebb egyházi könyv volt; mutatja azt az a körülmény is, hogy az első nyomtatott glagolita könyv, amely 1483-ban, nem tudjuk biztosan, hol került ki a sajtó alól, szintén misekönyv volt; hogy már 1528-ban újra kell glagolita misekönyvet nyomtatni, amely Velenczében lát napvilágot, s nyomban rá 1531-ben megint nyomtatnak glagolita misekönyvet, amely a fiumei nyomdának első terméke. De más körülmény is valószínűvé teszi, hogy az első könyv, amelyet a zenggi nyomdában nyomtattak, a mi misekönyvünk volt. Jagić t. i. ugyancsak tavaly egy másik nyom-

<sup>1</sup> Az eredeti szöveget lásd a mellékleten a missale utolsó lapjának legvégén, itt átirásban közlöm: » . . . u. p. g. Miseca avgusta danj ž. ovi misali biše početi i svršeni v Seni. Kraljujući tada svitlomu kralju ugrskomu Ladislavu. I sideći tada na preslě apustolskomj sveřmu oču Aleksandru papi žesřmu. A biše štampani s dopušćenemj volju žna ba od dñona (sic!) Blaža Baromića i domina Salvestra Bedrićića. i žakna Gašpara Turćića. Bi našj spasi Amen.«



Az Athenaeum nyomása.

Az 1494-iki zenggi glagolita misekönyv utolsó lapja.



atott glagolita könyvről is adott pontosabb hírt,<sup>1</sup> amely sokáig valahol lappangott, úgy hogy a legújabb korig nem vettek róla tudomást, ámbár több mint egy század óta emlegették, az igaz czirill horologiumnak tartva; úgy látszik, csak Kopitar sejtette, hogy annak glagolita könyvnek kell lennie.<sup>2</sup> Ez egy glagolita breviárium, amely az utóirat glagolita és latinszövege szerint Velenczében, 1493 márczius 13-án készült el. Az egyebek közt Haintól is <sup>3</sup> idézett latin utóirat csak ennyit mond: *Hunc breviarium impressit magister Andreas de Thoresanis de asula die 13 marcii 1493*. A glagolita utóiratból azonban megtudjuk még azt is, hogy a korrektor Baromić Balázs, zenggi kano-nok volt,<sup>4</sup> nyilván ugyanaz a Baromić Balázs, aki a zenggi mise-könyv szedésére is felügyelt. Azt hiszem, föl szabad tennünk, hogy Baromić Balázs kanonok nem megy el Velenczébe egy glagolita könyv szedésére felügyelni, ha állandó lakóhelyén, Zenggben is van nyomda, ahol hasonló minőségben működhetett volna, anélkül hogy hosszabb ideig idegen földön kell laknia. De meglehet, sőt valószínű az is, hogy nem Velenczéből hitták, hanem Zenggből küldték, hogy nyomassa ki Velenczében a glagolita breviáriumot; nem lehetetlen az sem, hogy ezzel a küldetéssel szoros kapcsola-tban áll a későbbben Zenggben fölállított nyomda keletkezése. Baromić a Velenczében, e régi nyomdai központban szerzett tapasztalatokat, úgy látszik, értékesítette a talán az ő közvetlen felügyelete alatt Zenggben berendezett nyomda fölállításánál. Az időköz, amely a velencei breviárium befejezése, 1493-iki már-czius 13-ika, és a zenggi misekönyv elkészülése, 1494-iki augusztus 7-ike közt van — nem egészen 17 hónap — bizonyosan az akkori időben nem túlságos hosszú idő, hogy egy városban felállítsák az első

<sup>1</sup>) I. h., továbbá »Ein zweiter Beitrag zur südslavischen Bibliographie« és »Ein dritter Beitrag z. s. B.« czfmű czikkeiben, Anzeiger, 1896. évfolyam VII. és X. szám.

<sup>2</sup> »Kopitar hielt es für ein glagolitisches Brevier, dergleichen Torresano auch später druckte.« Safarik, Geschichte der südslavischen Literatur, III. k. 251 l.

<sup>3</sup> Repertorium Bibliogr. 3833. sz.

<sup>4</sup> »Svršenje brevieli hrivackihí Stampani vi Benecich“ po meštré Andrée Torizané iz Azulê. Koreženi pro pre Blaži Baromići kanoŋgi crikve seniske. na dni ·vi· miseca marča. č. u. p. v.,« amit Jagić így fordít: »Finis breviari-orum chroaticorum. Impressa Venetiis per magistrum Andream Thoresanum de Asula correcta per presbyterum Blasium Baromić canonicum ecclesiae Segniensis, die 13 martii 1493.«



nyomdát és egy olyan komplikált szedésű művet nyomassanak ki, mint a milyen a különféle betűkkel és kétféle festékekkel nyomtatott misekönyv. Mi tehát meglehetősen valószínűséggel állíthatjuk, hogy az 1494-ben nyomtatott glagolita misekönyv a zenggi nyomda első terméke és hogy a nyomdát magát 1493-ban állították föl.

E nyomda fölállításával kapcsolatba hoztam Baromić Balázs nevét. Ezt a nevet különben eddig sem nekem, sem másnak, amennyire tudom, nem sikerült máshol is megtalálni; az igaz, eddig nem is igen volt okunk keresni, mert csak tavaly óta érdekel bennünket e név viselője, a mióta Jagić kimutatta, hogy Baromić Balázs 1493-ban Velenczében, 1494-ben pedig otthon Zenggben élénk részt vett egy-egy glagolita könyv nyomtatásában. De éppen e két adat egészen új világot vet régebben felmerült adatokra is. Most már p. o. alig lehet abban kételkedni, hogy az a Baronić Balázs, aki egy 1503-ban kelt okiratban Kukuljević közlése szerint <sup>1</sup> így szól magáról: *ja pop Blaž Baronić kanonik svete Marie crkve senske* azaz: »én Baronić Balázs pap, a zenggi szent Mária templom kanonoka«, azonos a mi Baromić Balázsunkkal és hogy az *n* Kukuljević Acta Croatica című okiratgyűjteményében csak sajtóhiba — fájdalom, nem az egyetlen! Maga az okirat különben csak annyiban érdekes ránk nézve, mert megtudjuk belőle, hogy Baromić Balázs 1503 július 2-kán még élt és még mindig a zenggi székes egyháznak kanonoka volt, míg másrészt abból a körülményből, hogy az 1507-ben nyomtatott *Naručnik plebanušev* utóiratában Baromić nevét már nem találjuk, azt lehetne sejteni, hogy az érdemes kanonok hajlott koránál fogva már részt nem vett a munkában vagy talán már nem is élt. Másrészt föl szabad talán tennünk, hogy Baromić Balázs már 1484-ben is zenggi kanonok volt és akkor azonosíthatnók vele azt az egyszerűen »Balázs zenggi kanonok«-nak hívott egyéniséget, akivel Kukuljević-nél kétszer is találkozunk 1484-ben és 1485-ben.<sup>2</sup> De mindezeknél sokkal fontosabb és érdekesebb egy már egy pár év óta ismert adat, amely most egészen új világításban tűnik föl előttünk. Már 1887-ben említett Ivančić Iván egy addig ismeretlen, 1496-ban

<sup>1</sup> Acta Croatica, I. k. 184. l. 170. sz.

<sup>2</sup> Id. m. I. k. 121. l. 108. sz. és 124. l. 110. sz.

nyomtatott glagolita könyvet, amelyet azután 1890-ben Milčetić Iván egész terjedelemben lenyomatott és behatóan ismertetett.<sup>1</sup> Ivančić közlése szerint a könyvecske végén ez állana: *Ja pop Blaž Baramov sin s Vrbnika štampah ovu spovid, a stumači ju s knjig latinskih počtovani gospodin Jakov Blažiolović na let g. nih 1496 aprila 25-dan*; azaz: »En Balázs pap, Baram fia Verbenicoból nyomtattam ezt a confessiót, fordította pedig latin könyvek-ből a tisztelt Blažiolović Jakab úr 1496-iki április 25-ikén.« De Milčetić cikkéből arról értesülünk, hogy a könyvben nincs kiírva a *sin* illetőleg *sinī* »fia« előtt álló szó, hanem rövidítő jel alatt ez áll *barmvī*, amit Milčetić *Bartolomeovī*-nak olvas. *Ov* a horvátban birtokos melléknévképző, Iván fia pl. horvátul *Ivanov sin*, az tehát kétségtelen, hogy *barmvī*-ban egy ilyen birtokos melléknevet kell keresnünk, mi tehát ezt a szót egészen biztosan kiegészíthetjük egyelőre *bařmovī* alakká. De hogy az *r* és *m* közt mi maradt el, azt ezelőtt még csak sejteni sem lehetett. Ma azonban, mikor Baromić Balázs papnak egy már 1493-ban és egy 1494-ben nyomtatott glagolita könyvét ismerjük, amelyek Ivančić és Milčetić előtt akkor még ismeretlenek voltak, nem nehéz a *pop blaži barmvī sinī*-ben fölismereni a mi Baromić Balázs papunkat, ennél fogva *barmvī sinī* semmi egyéb, mint *baromovī sinī*, ez pedig jelentésre nézve azonos Baromić-tyal, amint pl. Iván fiát *Ivanov sin*-nek vagy *Ivani*-nak lehetett híni. Hogy miért nem írta ki Baromić e munkán teljes nevét? Nyilván mert amúgy is reáismertek, talán azért is, mert nem nagy ügyet vetett rá, hogy e piczi Confessio generalis (*spovidī općena*), amely mindössze 37 lapból áll, az ő közreműködésével látott napvilágot. De belerejtett ezúttal az utóiratba egy apró vonást, melyet hiába keresnénk a két nagyobb munka utóiratában, megtudjuk belőle, hogy Vrbnik (Verbenico) a szülőhelye. Milčetić nem sejtethvén Baromićnak csak tavały ismeretessé vált előbbi működését, az ő Bartolomeovī sinī-jéből szedőt csinál: »Balázs pap, azt mondja, szedő volt, még pedig az első horvát szedő, de nehezebb volna arra a kérdésre felelnünk, hol működött mint szedő, Velenczében, vagy szülőhe-

<sup>1</sup> Poraba glagolice kod redovnika III. reda sv. Franje napisae je O. Stjepan M. Ivančić svećenik istoga reda. Zára, 1887. 23. l. és Starine XXIII. k. 80. s. köv. l. Milčetić csakis tollhibából mondhatja, hogy Ivančić művecskeje 1877-ben jelent meg.

lyén Vrbnikben. Ma már ez sem kérdés.<sup>1</sup> Először is tudjuk, hogy Baromić az 1493-ban nyomtatott breviáriumnál csak mint korrektor szerepelt, lehet tehát, hogy az 1496-ban nyomtatott könyvet sem maga szedte és hogy neve csak úgy került az utóiratba a szedőnek mellőzésével, mert a szöveg helyességeért, hitelességeért ő volt a felelős. Ami pedig a nyomtatás helyét illeti, az biztosan Zengg volt, mert a betűk, amint már Ivančić mondja,<sup>2</sup> szakasztott (ad unguem) ugyanazok, mint akár a Zenggben 1507-ben nyomtatott *Naručniki plebanuševi* akár az 1508-ban ugyanott nyomtatott *Korizmenjaki* (Quadragesimal) betűi. Az utóbbival a sorok száma is azonos, amint megint Milčetić megjegyzi.<sup>3</sup> Minthogy most már tudjuk, hogy a Zenggben 1507-ben nyomtatott *Naručniki plebanuševi* szakasztott ugyanazokkal a betűkkel van szedve, mint az 1494-ben nyomtatott zenggi missale, minthogy továbbá az 1496-ban nyomtatott *Spovidí opéena* ugyancsak ezekkel a betűkkel készült, korrektora vagy szedője pedig bizonyosan ugyanaz a Baromić Balázs zenggi kanonok volt, aki a mi misekönyvünk nyomtatásánál is közreműködött: az 1496-ban nyomtatott glagolita könyv csakis Zenggben láthatott napvilágot és nem Velenczében, mert Velenczében tudunkkal ilyen betűkkel nem nyomtattak egy könyvet sem; de addig, míg Zenggben volt nyomda, egyáltalában nem nyomtattak glagolita könyvet Verbenicoban sem, mert ebben a faluban nem is volt nyomda. Hogy egy zenggi pap a szemben fekvő Veglia szigetéről származik, abban természetesen nincs semmi fölűnő, sőt ha megfontoljuk, hogy Veglia szigete a glagolita írástudásnak valóságos fészke volt, könnyen elképzelhetjük, hogy Baromić már szülőföldjén magába szívhatta azokat a hagyományokat, amelyek alapján belőle később a glagolita irodalom terjesztése körül olyan nagy érdemeket szerzett férfiú lett. A kép, amelyet e férfiú működéséről ez időszerint alkothatunk magunk-

<sup>1</sup> Milčetić maga is az Obzor 1895 januárius 29-ikén megjelent számában nyomban Jagić első közlésének megjelenése után egy névtelenül megjelent cikkecske (Prilog k hrvatskoj bibliografiji) végén fölveti már azt a kérdést, nem azonos-e a *blaži barmov sin* a mi Baromić Balázsunkkal: »Možda je »Blaž Barmov«, koji je tiskao g. 1496 »Spovid Opéenu« (Starine XXIII.) ista osoba s Blažom Baromićem, što se mučio oko izdanja misala od god 1494?»

<sup>2</sup> Poraba glagolice stb. 24. l.

<sup>3</sup> Starine, XXIII. k. 81. l.

nak, mindent is összevéve nagyon halvány, de nem szabad elfelejtenünk, hogy másfél évvel ezelőtt még nevét sem ismertük! Amint eddig, könnyen érthető tévedésből, Bedričić Szilveszternek tulajdonították az első horvát nyomda fölállítását, úgy most már, — az eddiginél nagyobb joggal — Baromić Balázs nevét hozhatjuk kapcsolatba e nagy eseménnyel.

## II.

### A zenggi misekönyv leírása.

A zenggi misekönyv eddig, egy-két egyes lapot nem tekintve, csāk egy csonka példányból ismerték, a melyet Brčić Iván a Rad LIX. kötetének 170. lapján irt le és a melyről most Zágrábban sem tudják, hogy hol van.<sup>1</sup> Brčić leírása azonban nem egészen pontos. Tévedés először is, hogy a quaterniok számozásában a 10-ik, azaz az *i* betű maradt volna ki, nem ez, hanem a jóval ritkábban használt 25-ik betű, az  $\omega$  maradt el. Igaz, hogy mind a két betűt már csak számok jelölésére használták a későbbi emlékek, de míg az *i* mint 10-nek a jele folyton ismétlődik, így p. o. a kalendáriumban, a Proprium Sanctorum-ban, mikor az egyes szentek napjain olvasandó mise valamely hónap 10. és 20. napja közé esik, ha a 12 apostolról van szó stb., addig a 700-at jelentő  $\omega$  betű használatára rendszeren semmi alkalom sem nyílik, nem csoda tehát, hogy a 24-ik betűről, a *h*-ről mindjárt a 26-ik betűre, a *i*-re ugrottak át. Mégis külön meg kell ezt említenem, mert az 1483-ban nyomtatott editio princeps és a Velenczében 1528-ban nyomtatott harmadik kiadás az  $\omega$  betűt is használják az ívek jelölésénél. A lapok száma természetesen nem változik, akár az *i* akár az  $\omega$  betűt hagyták ki az ívek számozásánál, tehát csak is a számításban ejtett hiba vagy toll- illetőleg sajtóhiba lehet, ha Brčić azt mondja, hogy az előtte fekvő példánynak 199 levele volt. Az illető példány az első (*a*) quaternio 4. levelével kezdődik és 25-ik (*e*) quaternio utolsó lapjával végződik. Közben hiányzik még az első quaternio utolsó levele és a 16-ik (*n*) quaternio négy levele, mindössze tehát az első 25 ívből egy teljes ív vagyis 8 levél (4 az *a* és 4 az *n* quaternioból). Ennélfogva nem 199, hanem csak 192 (=24×8) levele lehet a csonka példánynak. Múzeumunk

<sup>1</sup> Jagić azt mondja, hogy nem tudja, hogy Szt-Pétervárt vagy Zárában van-e. Ein Beitrag, 3. l.

példánya, ámbár erősen meg van viselve, csaknem teljes, valószínűleg nem hiányzik belőle több, mint az első lap a kalendáriumból és egy levél szöveg, a mely utóbbi azonban egy beragasztott lapra le van másolva — e lap az *n* quaternio 3-ik levele, a mely a zágrábi példányban is hiányzik. A kalendárium után következik két levélből álló appendix, a melyet Jagić nem tart teljesnek.<sup>1</sup> Igaz, hogy a nyilván meglazult és azért később beragasztott lapok lehetlenné teszik annak megítélését, nem hiányzik-e itt valami, de Jagić föltevését nem tartom valószínűnek. A kalendárium t. i. az első iv hat levelét foglalta el — minden hónap egy-egy lapon áll, egy levélre tehát két-két hónap kerül — a hátra levő két levelet pótlásokra használták föl. Minthogy az utolsó itt található mise éppen befejeződik a 2-dik levél végén, minthogy továbbá az appendix két levele a kalendárium hat levelével éppen egy teljes ívet tesz ki, nem tartom valószínűnek, hogy e helyen egy vagy több levél hiányzik. Hiányt csak úgy lehetne itt konstatálni, ha valakinek sikerülne kényszerítő belső okokkal bizonyítani, hogy ennek vagy annak a misének még okvetetlenül meg kellett lennie az appendixben. Én olyan misét sem az editio princeps-szel való összehasonlítás által, seim más úton nem tudtam találni.

Csak az appendix után kezdődik maga a misekönyv a mellékleten látható legdiszesebb lapjával, a mennyiben ugyan ilyen szegény kiállításnál diszről szólhatunk. A quaterniok számozása is csak innen indul — az első lapon különben nem találni a várt *a* jelzést — és *c*-ig megy, azaz a 27-ik betűig, a mely azonban csak a 26-ik quaterniot jelöli, mert a mint már említettem, a ritkán használt *ω* kimaradt. E teljes 26 quaternio összesen 208 levelet tesz, ha ehhez hozzá vesszük a missale kezdete előtt álló a kalendáriumot és appendixet tartalmazó egy quaterniot, az egész könyv 216 levélre terjedne. Ebből, ha az *n* quaternio 3-ik levelét, a mely kiszakadt és írott lappal van pótolva, beleszámítjuk is, csak 215 levél maradt meg, mert a kalendárium első lapja elkallódott. Ezzel teljesen összevág a leveleknek a vétel alkalmával talált, czeruzával bejegyzett számozása, csak éppen hogy vigyázatlanságból a 201. és 202. levél közt egy levél számozatlan maradt, úgy hogy

<sup>1</sup> »Dieser Nachtrag scheint nicht complet erhalten zu sein, es dürften noch ein oder mehrere Blätter fehlen.« Ein Beitrag, 5. l.

az utolsó levél 214-iknek van föltüntetve. A teljesen új, eddig ismeretlen részek, a melyeket a múzeumi példányban találunk, tartalmuknál fogva igen fontosak. Ott van mindjárt az annyira jellemző és érdekes adatokat tartalmazó kalendárium, a melyből a csonka példányban nincs semmi. A kalendárium első levele, igaz, fájdalom hiányzik, csak úgy mint a bécsi udvari könyvtárban őrzött editio princepsben is, úgy hogy nem tudjuk, benne volt-e p. o. és ha volt, milyen alakban február 14-ikén a szlávok apostolainak ünneplése. A harmadik kiadásban, a Velenczében 1528-ban nyomtatott misekönyvben vörös betűvel kettős ünnepnek (festum duplexnek) van bejegyezve: *Ćurilai Metudie iŝ dŭ. sŭ. êž.*<sup>1</sup> Azt sem tudjuk, benne volt-e Szent-Simon, Zára védőszentje, a melyet az 1528-ban nyomtatott misekönyv február 4-ike alatt kettős ünnepnek jelez, »saját városa«, azaz a záraiak számára: *Semiona sŭŕca dŭ sŭmu grŭu.* Brčić annak idején, mikor még teljes példányt nem ismertek, nagyon csodálkozott, hogy a mi missalénkban nincs külön mise e szent számára. Ide iktatom az említett értekezésének 171. lapján található szavait magyar fordításban: »Az a körülmény, hogy a mi missalénkban nincs meg sem Szent-Domnio (*sv. Dujam*), salonai püspök és vértanu, sem Szent-Simon próféta, Zára védőszentje, annak a jele, hogy a misekönyvet Dalmácián kívül nyomtatták és olyan papok fölügyelete alatt, a kik sem a spalatoí, sem a zárai püspökséghez nem tartoztak és a kiknek nem is volt szándékuk e püspökségek papjait misekönyvvel ellátni, és hogy talán egyes tartományokban akkor ezek az ünnepek még nem voltak divatban.« A megjegyzés első része tévedésen alapul, mert Szent-Domnio föl van említve a kalendáriumban illő helyén, május 7-ikén, a mi pedig a misét illeti, igaz, hogy hiányzik a Proprium Sanctorumban, de a 3-ik kiadásban, a melyre Brčić hivatkozik, semmit sem találunk, a mit nem lehetett volna bátran el is hagyni: *Duima bsŭpa i mučnka čenŭ (!) iŝči. a. sŭca ot pŕke do pŕkosti*, azaz utalva van a Commune Sanctorum-ban

<sup>1</sup> Az 1493-ban ugyancsak Baromič Balázs fölügyelete alatt nyomtatott breviáriumban megvan ez az ünnep. L. Jagić, Zweiter Beitrag, 2 l. Megvan különben az editio princepsben is, ahol a kalendáriumban nem hiányzik az illető lap, amint ez Brčić Derie Iluzbe rimskoga okreda svetih Ćirila i Metuda cz. értekezéséből (13. l.) kitűnik. Brčić adatai igen valószínűvé teszik, hogy a mi misekönyvünkben is be volt jegyezve e napon a két szláv apostol ünnepe.

található egy szent számára olvasandó misére, tehát nincs külön mise Szent-Domnio számára. De ha nincs külön mise egy szent számára, akkor tökéletesen elég, ha neve be van jegyezve a kalendáriom illető napjánál, a pap amúgy is tudja, hogy ha a Propriumban nem talál semmit, a Communehez kell fordulnia, a hol a több szenttel közös (onnan a Commune Sanctorum elnevezés!) miseszövegek találhatók. Más, a mit Brčić Szent-Simon prófétáról mond, a kiről az 1528-iki misekönyvben egész külön mise szól: *Misa s̃go Sēmiona*, a melyet a Propriumban február havában (gyertyaszentelő Boldogasszony és Szent-Ágota szűz (február 2—5.) közt találunk. Csakhogy a mi a zenggi misekönyvben a Propriumban hiányzik, az megtalálható az appendixben, a mely Brčić előtt még ismeretlen volt. És ez a múzeumi példánynak másik jelensége, hogy az eddig ismeretlen appendixet is, a melynek létezését eddig sejtteni sem lehetett, magában foglalja, még pedig valószínűleg teljesen.

Az appendix a következő miséket tartalmazza: 1. *Misa kada ljudi mrut* (missa tempore mortalitatis hominum). 2. *Misa od prstena* (missa pro sponso et sponsa). 3. *Misa ot preobraž̃nê g̃ña* (Missa de transfiguratione domini). 4. *Misa s̃go Semiona koga telo est̃i v Zadri* = »mise Szent-Simonról, a kinek teste Zárában van.«<sup>1</sup> Jagić erről az appendixről ezt mondja: »Der locale Charakter des Nachtrags ergibt sich daraus, dass auf dem Blatt 2b ein Officium zu Ehren des heiligen Symeon, dessen Reliquien in Zara sind, steht.«<sup>1</sup> A többi 3 mise igen gyakran található a régi latin misekönyvekben is függetlenül.<sup>2</sup> Az első mise az 1512-ben Budán nyomtatott mise-

<sup>1</sup> Ein Beitrag stb. 5. l.

<sup>2</sup> A múzeumban Inc. c. a. 993. számmal jelzett 1495-ben nyomtatott misekönyv így kezdődik: »Incipit missale divinorum officiorum tam de tempore, quam etiam de sanctis cum certis officiis annexis: utputa *de transfiguratione, de pestilentia* etc.« E két misét igen gyakran találjuk függetlenül, így Knausz A magyar egyház régi mise és zsolozsmakönyvei cz. 1870-ben írt értekezésében a következő években nyomtatott misekönyvekből idéz ilyen függetleneket: 1484, 1486, 1490, a már említett 1495, 1498, 1501, 1503, 1507, 1511. A missa pro sponso et sponsa külön föl van említve az 1508-ban Bécsben nyomtatott misekönyv 238. levelén: »Subsequentes missas (utputa Dulcissimi Nominis Jesu, s. Veronicæ, de beato Job, de s. Rocho, s. Leopold, de VII. gaudiis B. Mariæ V., de VII. doloribus B. M. V., *pro sponso et sponsa*) speciales postquam in rubrica Strigoniensi non habentur, in hac tamen nova impressione quibusvis deo devotis sacerdotibus pro maiore divini amoris incentivo et operis decore subiunxit

könyvben (Nemz. Múzeum könyvtára, Hung. e. 338. d.) a 262. leve-  
len még ilyen cím alatt olvasható: *Missa contra mortalitatem seu  
pestem, quam papa Clemens sextus instruxit*, ez a mise tehát  
kapcsolatban áll a nagy döghalállal, a mely Boccacio Decame-  
ronejának háttérét képezi. VI. Kelemen 1342-től 1352-ig volt pápa.  
A harmadik mise aránylag későn lett általános, Calixtus pápa  
1456-ban a törökökön aratott győzelem emlékére bűnbocsá-  
nattal kapcsolta össze. Az editio princepsben nincs meg, az  
1528-ban nyomtatott glagolita misekönyvben már rendes helyén  
találjuk a Propriumban augusztus 6-ika alatt. A második mise, a  
*missa pro sponso et sponsa* az editio princepsben és az 1368-ban  
írt Novák-féle glagolita misekönyvben a consecratiók után, a mise-  
könyv legvégén áll (úgy mint az 1512-ben Velenczében nyomtatott  
esztergomi misekönyvben); utána már csak az utóirat következik,  
tehát itt is függetlennek tekinthető. Az 1528-ban nyomtatott glago-  
lita misekönyvben is valószínűleg a végén állt, de a zágrábi  
akadémia példányában az utolsó lapok hiányzanak.

Az appendix után következik a misekönyv kezdő lapja, a melyet  
a mellékleten bemutatok, egy lap, a mely eddig szintén ismeretlen  
volt és annyiban érdekes, mert itt különösen szembe szökik a külön-  
ség az editio princeps és a zenggi misekönyv szövege közt, a mint  
majd még látni fogjuk. Érdekes ezen a lapon egyúttal az a nagy  
betti, a melylyel a második hasáb kezdődik, mert ez a glagolita  
*B* az egész könyvben csak is ezen a helyen fordul elő, tehát eddig  
szintén ismeretlen volt.

Érdekes sok tekintetben az utolsó 26-ik quaternio, a mely  
c betűvel van jelölve és a Brèiétől leírt példányban szintén hiány-  
zik. De a múzeumi példánynak fénye-gyöngye természetesen ez  
utolsó quaternio utolsó lapja, azzal az utóirattal, a mely sok  
fontos kérdést egészen új meglepő világításba helyezett.

Az előbbieken röviden jeleztem a különbséget az eddig  
ismert csonka és a múzeumi csaknem teljes példány közt. Látni  
való, hogy az újonnan hozzájött részek igen fontosak. Hogy mit  
tartalmaz az utolsó quaternio, azt lehetetlen volt apróra elképzelni,  
azt meg épenséggel sejteni sem lehetett, hogy appendixe is volt

impressor fidelissimus. (I. Dankó József. Magyar szertart. régiségek Esztergom  
1871. 6. l. jegyz.) Az 1512-ban Velenczében nyomtatott esztergomi misekönyv  
a legvégén közli ezt a misét.



misekönyvünknek. Azt ugyan helyesen következtették a betűk alakjából, hogy Zenggben nyomtatták, de tévedésnek bizonyult immár az a föltevés, hogy csak 1507 körül, a *Naručnikī plebanuševi* után került ki sajtó alól és ezzel halomra dőlt egy egész rakás eldöntet, egy pár régibb adat pedig egészen új világításba helyezkedett. A kalendárium is, ez a sok apró részecskéjében néha olyan beszédes függelék, sok újat rejt magában. A misekönyv kezdő lapja pedig mintegy teljessé teszi a benyomást, a melyet erről a régi könyvről kapunk.

De hagyjuk most már az összehasonlítást az eddig ismert csonka példánnyal, más kiadásokra se térjünk ki, hanem lapozunk egyszer végig az egész könyven, hogy tiszta képet nyerjünk fő tartalmáról és berendezéséről.

Az elől csonka kalendárium márczius havával kezdődik, a megmaradt 5 levél kalendáriumra következik 2 levél appendix 4 misével (*kada ljudi mrut; počne misa ot prstena; misa od preobraženê; misa sġga semiona koga telo estġ v Zadri*), erre kezdődik a misekönyv maga a számozás szerint az első *a*-val jelölt quaternio első lapján.<sup>1</sup> A misekönyv első főrésze, a Proprium Missarum de tempore után következik az *n* quaternio első lapján az Ordo missae (*pristupae popġ ka oltaru oblečnġ v pařmentġ rečġ*), azután jönnek *n* 2 b-től fogva a praefatiók, az *n* quaternio 4 levelével kezdődik a Canon missae — tehát csupa olyan dolgok, a melyek ma a nagyszombati mise után találhatók. Erre következnek a Missae votivae néven ismert könyörgések, a melyekkel a következő fejezetben külön foglalkozom. A *p* quaternio 6. levelének 3. hasábján kezdődik a Commune Sanctorum ilyen fölrattal: *Počnjutġ općine sġhiġ ot misala*. A *t* quaternio első lapján, a hol a Commune végződik, e szavak állanak: *Svršenje komuna*, nyomban rá következik a Proprium Sanctorum ilyen fölírassal: *Početie na vlašnihġ misġ od svćciġ ot misala*. A Proprium után, kezdve a *ć* quaternio 6-ik levelén, találunk még egy pár misét, azután sequentiákat, benedictiókat, a miről a következő fejezetben lesz szó. Az utolsó lapon egy újnyi hézag után olvassuk a vörös betűvel nyomtatott utóíratot. Elöl is hátul is találunk

<sup>1</sup> Ez iv első lapján ugyan nincs meg a várt *a* jelzés, de a 3-ik levél első lapján ott találjuk lent a jobb sarkán az *aa*-t.

sok később tiszta lapokra beírt pótlást, a melyek bizonyítják, hogy a könyv használói jól tudták a latin nyelvet is, a melyben a glagolita papok nem voltak mindig jártasak. Fájdalom, nem találunk mást, mint az isteni tiszteletre vonatkozó jegyzeteket, sehol a legkisebb nyoma sincs annak, hogy kinek a kezében volt, hol, mikor volt, hogy mikép ment át másnak a birtokába ; néma a könyv, mint a sír, csak a bekötés első tábláján belül olvassuk: *Conventus Fluminensis ad s. Hieronymum.*

De a mi misekönyvünk nem csak tartalmánál fogva érdekes, hanem mint nyomtatvány is, hiszen az első Horvátországban nyomtatott könyv. Külsője elég igénytelen, nem az egyszerű préselt bőrkötést értem, a melyről nem tudni, az eredeti-e, hanem kis alakját és szorosan egymáshoz érő sorait, a melyek inkább magán-olvasásra szánt könyvnek mutathatnák, míg az 1483-ban valószínűleg Velenczében nyomtatott editio princeps folio alakjával, jóval nagyobb betűvel, a nagy sorközzel, tiszta tökéletes szedésével fennen dicséri névtelen mesterét, ha még olyan szegényesnek is tetszhetik egy-egy gazdagabb kézirat — mint p. o. a bécsi udvari könyvtárban vele együtt őrzött Novák féle 1368-ban készült glagolita misekönyv — mellett. Mindamelllett a szedés a mi misekönyvünkben is egészben véve szép tiszta, csak a vörös szedés, a rubrum nem illik mindig bele a sorba, a mint a mellékleten is könnyű észrevenni, habár ott a vörös festék legfeljebb itt-ott ismerhető föl élénkebb vagy halványabb színezeténél fogva, a szerint, hogy frissebb vagy kopottabb az eredetiben. A hol egy-egy szó vagy egy-egy betű nem áll bent a sorban, hanem föl vagy lecsúszott, biztosra lehet venni, hogy az eredetiben vörös és fekete, tehát kétféle külön-külön végzett szedéssel van dolgunk. Különösen föltűnő az ügyetlenség az első lap első (bal) hasábján, később a komplikált szedés már egészen biztos, mert begyakorlott kézre vall. A mi a betűket és a szedést illeti, a zenggi misekönyv nem csak az editio princepstól, a melynek betűi már nagyságuknál fogva egészen más benyomást tesznek, de az 1528-ban Velenczében nyomtatott harmadik kiadástól is elüt. Az utóbbi a lapok egyenlő nagyságánál és a betűkön észlelhető nagyon közel álló méreteknél fogva ugyan első pillantásra hasonlónak tetszhetik, de ha jobban szemügyre vesszük, elég nagy különbséget találunk: a betűk kicsit nagyobbak, úgy hogy ámbár a lap nagysága ugyanaz, csak 35 sor

fér egy lapra, míg a mi misekönyvünkben 37-et találunk, és ámbár a sor kicsit hosszabb, a mi által a lap széle kissébb lesz, mégis valamivel kevesebb fér egy sorba. A zenggi misekönyv szedése tömöttebb és mégis tetszetősebb. Legközelebb állhat a zenggi nyomtatványokhoz az 1493-ban Baromiétól Velenczében nyomtatott breviárium; Jagié lehetségesnek tartja, hogy mintául szolgáltak ennek betűi.<sup>1</sup> Addig, míg valaki az 1493-ban nyomtatott glagolita breviáriumot nem ismerteti közelebről és hasonmást nem közöl róla. a mire talán a zágrábiak nem váratnak sokáig, minthogy a mi misekönyvünk föltalálása új életet adott az egész kérdésnek, addig mondom, csak az editio princepshez mérhetem a zenggi misekönyvet és a később, de hasonló alapelvek szerint készült harmadik kiadáshoz. Hozzátehetjük a két utóbbihoz még a jóval régebben és nem nyomtatás útján készült, hanem kézzel írt Novák-féle, már fönt említett, 1368-ban befejezett misekönyvet is, mert nemcsak a szövegben. hanem a betűk alakjában is rendkívüli hasonlatosságot mutat az editio princeps ezzel a kézirattal és mert amúgy is csak úgy érthetjük meg az editio princeps és azután a harmadik kiadás technikáját, ha a kéziratokból indulunk ki. A kéziratokban és csakis ezekben érthető két-három betű egymásba fonása, a szedésnél azonban ez nem okoz könnyebbséget, sőt ellenkezőleg, a mennyiben új betűk öntését teszi szükségessé és minden új összetételnél új meg új betűt kíván, azonkívül a sok ligatura szedés közben a keresést megnehezíti, határozottan hátrányos. Hogy mégis annyira utánozták a kéziratokat, az csak abból a kívánságból származhatott, hogy a kéziratokat minél hívebben adhassák vissza és e tekintetben valóban fölötte tanúságos az editio princeps és a Novák-féle kézirat összevetése: mintha amaz csak ennek mintájára készült volna. A zenggi nyomda igen elmés módon fejt meg ezt a kérdést. Sok kapcsolatot egészen mellőz, így p. o. teljesen eltűnt az a sajátságos koczkahalmaz, a mely kéziratokban és az editio princepsben (de még a harmadik kiadásban is) az *ml* összetételt jelenti,<sup>2</sup> eltűnt a vele rokon

<sup>1</sup> »Die glagolitischen Typen sind kleiner als jene des Zengger Missale 1494, also nicht dieselben, wie ich früher meinte, wohl aber können sie den Zengger Typen zum Vorbilde gedient haben.« Ein zweiter Beitrag 8. l.

<sup>2</sup> Az a sajátságos *ml* található pl. Geitler Die albanesischen und slavischen Schriften cz. művének a Novák-féle kéziratból vett mellékletén mindjárt a második szóban: Dai *mīte*.

*mž* összetétel is, a sor fölé nyúló más betűbe írt *o* és *r* is, de a hol még találjuk is két egymás mellett álló betű összetételét, az nem egymásba fonódik, nem kell tehát külön betű rá, hanem egy-egy teljes betű mellé csonka betűrészeket szednek, a melyek akármelyik más betűvel is kombinálhatók. Sőt vannak csonka betűk, a melyek nemcsak egy betűt jelenthetnek, így pl. a glagolita *v* és *t* csak annyiban különböznek egymástól, hogy a *v*-nél lent, a *t*-nél fent kapcsol össze egy vízszintes vonás két derékszögecskét. Mindkettőnek a rövidítése abban áll, hogy ha az előtte álló betű derékszögbe végződik, egyetlen egy különálló derékszögecske fejezi már ki a *v* vagy *t* betűt; hogy melyiket, azt az összefüggésből kell megtudni. Ilyen rövidített *v* található az első lapon mindjárt a második sor középső szavában: *dvora* (l. a hasonmást), míg egy ép így írt csonka *t*-t olvasunk az utolsó lap bal hasábján a 10. sor utolsó szavául: *zltō* azaz *zlato*. Csonka *ā*-t találni pl. az utolsó lapon a jobb hasábnak 2-ik betűje gyanánt: (*usī*) *taviř esi*, vagy az utóirat második szavában: *avgusta*. Egy elől csonka *l*-et találni az utolsó lap bal hasábjának 12. sorában: (*blago*) *slowlaju*; 2 sorral lejjebb a sor 2-ik szavában látjuk az *l*-nek egy hátul megcsonkult alakját a *posluha* szóban; tözsomszédságában egy csonka *ž*-t *imže*-ben. Ez a pár példa elegendő fogalmat ad arról a nevezetes haladásról, a melyet e tekintetben a zenggi nyomda tett.

A mi a rendes betűk nagyságát illeti, kétféle betűt kell megkülönböztetnünk, a mint az az első lap hasonmásából is világosan kitetszik. Ott mindjárt a négy első — az eredetiben vörös festékkel nyomtatott — sor után következik több sor apró szedés, ugyan olyan apróbb szedést látni a jobb hasáb közepén a két cifra kezdő betű által jelölt evangelium-szöveg közt. Ezt az apró szedést használják a máshonnan, különösen a zsoltárból idézett, nem teljesen közölt szövegeknél, a melyekre hivatkozás történik. A betűk nagyságáról a mellékelt hasonmások elég hű képet adnak, csak egy kicsikét nagyobbak kell mindent képzelni, még pedig a magasságban az 153: 156 mm. a szélességben 107: 108 mm. arányában. Az épen említett rendes betűkön kívül látni még a melléleteken félig nagy és egészen nagy kezdőbetűket, a melyek, egy esetet kivéve, az eredetiben vörös festékkel vannak benyomva, Félig nagy kezdő betűk pl. az utolsó lapon a következők: glagolita

*z*, glagolita *m*, latin *v*, *p*, *s*; az első lapon csak egy félig nagy betűt találunk: egy latin *v*-t. E félig nagy betűk rendes használatát szépen ki lehet venni az utolsó lapon: a mise minden egyes külön része ilyen betűvel kezdődik. E betűk nagybbrára latin betűk, az első íven 55 ilyen latin betű mellett csak 12 glagolitát találunk, a 2-ik íven épenséggel 66 latin betű áll szemben 8 glagolitával. Glagolita betű van különben még más nagyságú és alakú is, a miről az első lap elegendő fogalmat ad.

De mindennél érdekesebb az a két díszes, egészen nagy kezdő betű, az első lap jobb hasábján fönt a glagolita *B*, a közepén a glagolita *V*. Csakhogy nem kell hinni, hogy ezek a díszesebb kezdőbetűk valami sűrűn fordulnak elő: az egész könyvben mindössze kilencszer találni ilyen glagolita kezdőbetűt, háromszor pedig egy elég ügyetlen nagy latin *V*-t. Leggyakrabban ismétlődik az első lap közepén látható valóban szép glagolita *V*. Mellette az otromba latin *V*-t csak azért használták, mert valószínűleg csak egy ilyen glagolita *V* volt a nyomdában.<sup>1</sup> A nagy kezdő *V* aránylag sűrű használata abban leli magyarázatát, hogy a legtöbb evangélium szöveg úgy kezdődik: *V ono vrime: »in illo tempore.«* A már említett díszesebb kezdő betűkön kívül még csak egy elég csinos

<sup>1</sup> Az első íven ugyan az 1. és 12. lapon találjuk a díszes glagolita kezdő *V*-t, tehát olyan két lapon, mely az ív egy és ugyanazon felén található az ív összehajtása előtt, tehát egyszerre nyomatik, de egy kis mesterkedéssel még ezt is ki lehetett nyomtatni egyetlen egy ilyen betűvel, ha t. i. a kétszeres szedésen és nyomáson felül (egy kellett a fekete szöveg számára, a másik a vörös számára,) még harmadszor is elővették a félfvet, hogy aztán a kezdő *V*-t belenyomják az egyik még üresen maradt helyre, a mi a bizonyosan nagyon csekély számú példányok elkészítésénél nem járt volna túlságos vesződéssel. Később azonban talán mégis inkább úgy segítettek magukon, hogy a hol két nagy kezdő *V* összekerült az ív egy és ugyanazon felén, a csinos glagolita betű mellett egy elég formátlan nagy latin *V*-t is alkalmaztak. Így került volna a latin *V* a 9-es *z* quaternio 2-ik lapjára, míg 14-ik lapján a glagolita *V* áll; a *k* quat. 10. lapjára a latin *V*, míg a 11. lapon díszesebb glagolita társa tűnik föl; csak így került volna össze az ív ugyanazon a felén (a 3. és 11. lapon) az annyira egyenetlen testvérek a 8-as *z* quaternion is (a glagolita frásban kétféle *z* jel van), ha a 3 lapon ki nem felejtették volna a glagolita *V*-t, a mint az üresen maradt hely alakjából lehet látni. Magyarázatra akkor csak az szorulna, hogy miért hagytak az *r* quat. 3-ik levelén a latin, és nem a glagolita *v*-nek üres helyet, holott második nagy *V* nincs ebben a quaternionban. Végre hadd jegyezzem meg, hogy a glagolita nagy *V* még a *b* és *v* quaternionokban is előfordul.

*S*-et találunk, egyszer (a *d* quaternioban) fekete és egyszer (a 9-es quaterniban) vörös festékekkel benyomtatva, az *n* quaternioban pedig egy *O*-nak szánt üres helyet, a melyet a múzeumi példányban egy fekete téntával rajzolt latin *O* tölt be.

Ezek a kezdő betűk talán bizonyos tekintetben fejlettebb technikát árulnak el az 1483-ban készült editio princeps-szel szemben, a hol a megfelelő helyek, úgy a félig nagy, mint az egészen nagy kezdő betűk számára, véges végig üresen vannak hagyva. Vagy talán azért hagyták itt üresen a helyeket, hogy a tulajdonos saját ízlése szerint befestesse az illető betűket? Annyi bizonyos, hogy a bécsi udvari könyvtárban őrzött példány tulajdonosai nem nagyon siettek e munkával. Mindjárt az első lapon az öt üresen hagyott hely csak gondtalanul fekete téntával oda vetett, teljesen disztelen betűkkel van kitöltve, legnagyobbbrészt egyáltalában ki sem töltötték az üresen hagyott helyeket. Komolyabb kísérletet diszesebb festékekkel kivitt kezdőbetűk bejegyzésére csak az *n*-nel jelzett quaternio 2. és 3. levelén találni, különösen az utóbbi level első lapján tűnik fel egy latin *O*-t ábrázoló, ügyes kézre valló szakállas férfifej. A Velenczében nyomtatott harmadik kiadásban megtaláljuk ugyan a félig nagy betűket egészen hasonló módon, itt is keverve latint és glagolitát, diszesebb kezdő betű is van, még pedig szép számmal, de ízlés dolgában ezek távolról sem vetekedhetnek a zenggi misekönyv e fajta betűivel. Ez utóbbiakról, különösen a csinos *V*-ről bátran mondhatjuk, hogy kedvezőbb viszonyok közt indulva ki tőlük, egészen új irányt vehetett volna a glagolita könyvek diszítése.

Ha már a nyomtatás technikájáról szólok, említésre méltónak tartom, hogy a zenggi misekönyvben alig találunk sajtóhibát, a mi minden esetre a nagy gondról tanuskodik, a melylyel szedték, és az odaadó szeretetről, a melylyel a javítást végezték. Milyen egészen más e tekintetben a Velenczében 1528-ban nyomtatott harmadik kiadás!

Minden lap 2 hasábra oszlik, egy-egy hasábban, a mint már egy ízben mellesleg említettem, 37 sor van.

Az ívek, a mint már említettem, a glagolita betűk sorrendje szerint vannak jelölve az ív első lapján lent a jobb sarkán: (*a*) *b* *v* *g* (*d*) stb. Az ív belső fele — az ív 3-ik lapján — megfelelőleg *aa*, *bb* stb. jelt visel, a 4-ik ívtől kezdve pedig a könyv végéig e helyett

két vonás járul a quaterniot jelző betűhöz: *g* ||, *d* || stb. Itt-ott hiányzik a jelzés, pl. az első iv elején az *a*, az 5. iv elején a *d*, a 3. iv belső félivén a *vv* vagy *v* || jelzés.

A misekönyv nyelvéről egy későbbi fejezetben lesz szó.

### III.

#### Variae Missae, sequentiae, benedictiones.

Az a remény, hogy talán mégis sikerül annak nyomára akadni, milyen forrásból folyhatott a mi misekönyvünk — hogy nem tartom az editio princeps lenyomatának, arról majd a következő fejezetben lesz szó — arra késztet engem, hogy egyes apróságokat, a melyek ha nem is mindig magukban de igenis csoportosításukban jellemzők, pontosan kiírjak. Hátha ez apróságok lajstromával könnyebben ráakadhat valaki a forrásra.

Kezdem a *misae votivae* néven ismert könyörgéseken és a könnyebb összehasonlítás kedvéért folyószámmal látom el az egyes miséket. Ezek a misék a mint már fönt említettem, a *Canon missae* után kezdődnek az *n* quaternio 6. levelén. Minden mise után oda teszem a latin kifejezést is, hátha latin forrásokból is világosság derülne erre a kérdésre, vagy talán a régi misekönyvekben nálamnál jártasabb ember szólna hozzá a kérdéshez, ha nem is ért a szláv szöveghez. A misék címeit, ha csak lehet, úgy adom vissza latinul, a mint Jagiának a Hervoja-féle kódexről írt értekezésében találom, mert egészen természetesnek tartom, hogy mindenki ebből az értekezésből fog kiindulni, a ki behatóbban kíván a horvát glagolita misekönyvekkel foglalkozni.

1. *Misa v časti anjlmī*: Missa in honorem Angelorum. (n6a.)<sup>1</sup>

2. *Mša sŕhi apl̃ petra i p̃l*: Missa b. apostolorum Petri et Pauli. (n6β.)

3. *Mša pr̃sti pomoći sŕihī*: Missa ad imploranda suffragia Sanctorum. (U. ott.)

4. *Misa .b. pr̃sti pomoći stetihī* (sajtóhiba *svetihī* helyett): Missa altera ad imploranda suffragia Sanctorum. (n6γ.)

5. *Misa za gonečihī crēkvī*: Missa pro persecutoribus ecclesiae. (n6δ.)

<sup>1</sup> Az idézetekben a latin betű a quaterniot jelenti, a szám a levelet, α, β, γ, δ a hasábokat.

6. *Misa prositi mira*: Missa ad deposcendam pacem. (U. ott.)
7. *Misa za papu*: Missa pro papa. (n7α.)
8. *Misa za hodeēee na puti*: Missa pro iter facientibus. (U. ott.)
9. *Misa za nemoćni*: Missa pro infirmis. (n7β.)
10. *Misa za borišće biskup*: Missa pro congregatione episcoporum. (U. ott.)
11. *Misa erēju za se*: Missa sacerdotis pro se ipso. (n7γ.)
12. *Misa ĩ. erēju za se*: Missa altera sacerdotis pro se ipso. (n7δ.)
13. *Misa treta erēju za se*: Missa tertia sacerdotis pro se ipso. (n8o.)
14. *Misa za vse redi crkve*: Missa pro omnibus gradibus Ecclesiae. (U. ott.)
15. *Misa za zborišće*: Missa pro congregatione. (n8j.)
16. *Misa druga za zborišće*: Missa altera pro congregatione. (U. ott.)
17. *Mša ť. za zĭ*: Missa tertia pro congregatione. (n8γ.)
18. *Misa za sreenie braće*: Missa pro concordia fratrum. (n8δ.)
19. *Mša za sablaženie plt<sup>1</sup>*: Missa pro tentationibus carnis. (U. ott.)
20. *Misa za grēhi*: Missa pro peccatis. (o1α.)
21. *Mša ĩ. za smu'enie grēh*: Missa pro turbatione peccatorum. (U. ott.)
22. *Mša va otpšćenie gri*: Missa in remissionem peccatorum. (o1j.)
23. *Mša otgñiti zle mi*: Missa ad depellendas malas cogitationes. (U. ott.)
24. *Mš prĕti suz*: Missa ad poscendas lacrimas. (o1γ.)
25. *Misa za priĕtela prva*: Missa pro amico prima. (U. ott.)
26. *Misa ĩ. za priĕtel*: Missa altera pro amico. (o1δ.)
27. *Za spšhe žiĕh*: Missa pro salute vivorum. (U. ott.)
28. *Misa za obĕtne priĕteli*: Missa pro devotis amicis. (o2α.)
29. *Misa prositi dažĕ*: Missa ad petendam pluviam. (o2j.)
30. *Misa prositi vedra*: Missa ad petendam serenitatem. (U. ott.)

<sup>1</sup> A sor végén gyakran találunk csonka szót a misefejekben, mert az utólag vörös festéssel benyomott szöveg számára üresen hagyott hely nem volt elegendő. Néha egész szók is kimaradtak a cím végéről.



31. *Misa oġnati tuče*: Missa ad repellendas tempestates. (U. ott.)

32. *Misa navlašćna sġga aŭgusćna za živi i mrtvi*: Missa propria s. Augustini pro vivis et mortuis. (o2γ.)

33. *Misa ĩ. sġga aŭgusć*: Missa altera s. Augustini. (o2δ.)

34. *Misa protu paganomi*: Missa contra Paganos. (o3α.)

35. *Misa za ku ljubo skrbĩ*: Missa pro qualibet tribulatione. (U. ott.)

36. *Misa ĩ. za ku gođi skrbĩ*: Missa altera pro qualibet tribulatione. (o3β.)

37. *Misa za rimsķga cešra*: Missa pro imperatore Romano. (U. o.)

38. *Misa za krala*: Missa pro rege. (o3γ.)

39. *Misa za rŭce protu zliħĩ*: Missa pro pugnantibus contra crudeles gentes. (U. ott.)

40. *Misa skozi velike tugi*: Missa propter magnos angores. (o3δ.)

41. *Misa va vrime řvane*: Missa tempore belli. (o4α.)

42. *Misa za ku ljubo potrib*: Missa pro quacunque necessitate. (U. ott.)

43. *Misa prositi mudrost*: Missa ad postulandam sapientiam. (o4β.)

44. *Mša pŕsiti vŕĩ uřni i ľju*: Missa ad petendam fidem spem et caritatem. (U. ott.)

45. *Misa prositi umileniē*: Missa ad petendam humilitatem. (o4γ.)

46. *Misa prositi ľjubve*: Missa ad petendam caritatem. (o4δ.)

47. *Misa prositi utrpēniē*: Missa ad postulandam patientiam (U. ott.)

48. *Mša za sťnovistvo mes*: Missa ad postulandam stabilitatem loci. (o5α.)

49. *Mša ki ispĩvi grēhi svoe<sup>1</sup>*: Missa pro confitente peccata. (U. ott.)

50. *Misa za nepriētela*: Missa pro inimico. (o5β.)

51. *Mša za tvoŕćĩħĩ řmĩ almž*: Missa pro facientibus nobis elemosynam. (U. ott.)

<sup>1</sup> ki előtt kimaradt *za toga*, a melyet a legtöbb misekönyvben találunk (editio princeps, Hervois és Novak-féle kéziratok), vagy *za togo*, a mit az 1258-ban nyomtatott misekönyvben olvasunk.

52. *Za prietela ki e v uzi*: Pro amico qui est in carcere. (o5γ.)

53. *Mša za plavaju*: Missa pro navigantibus. (U. ott.)

54. *Za nepǵdne vrime*: Pro tempore sterilitatis. (o5δ.)

55. *Misa kada skoti mruťi*: Missa tempore mortalitatis animalium. (U. ott.)

56. *Kada ljudi mruť*: Tempore mortalitatis hominum. (o6α.)

57. *Za nemoćnika ki e blizu smrti*: Missa pro infirmo, qui est prope mortem. (U. ott.)

58. *Misa za mrtvihī prvi danī*: Missa pro defunctis; dies prima. (o6γ.)

59. *Mša v dnī .ť. ili .ž. ili .j. .n.*: Missa die tertio aut septimo aut trigesimo. (o7δ.)

60. *Mša tretī danī ili .ž. ili .j. ili .k. ni nizloženiē umrvžihī*: Missa die tertio aut septimo aut trigesimo aut quadragesimo depositionis defuncti. (o8α.)

61. *Mša za umrvžgo bškpa*: Missa pro defuncto episcopo (U. ott.)

62. *Misa za dšu umrvžgo bškp ili ere*: Missa pro anima defuncti episcopi aut sacerdotis. (o8β.)

63. *Misa za popi umrvše*: Missa pro defunctis presbyteris. (o8γ.)

64. *Mša za dšu .ā. umrvžog*: Missa pro anima unius defuncti. (U. ott.)<sup>1</sup>

65. *Misa za ženu umrvšu*: Missa pro defuncta femina. (o8δ.)

66. *Miša za brťju umrvš i za*: Missa pro fratribus et sororibus defunctis. (U. ott.) Minthogy az utólagosan vörös festékkel benyomtatott czim nem fért teljesen el, nem lehet egészen biztosan mondani, hogy, mi maradt ki. Az editio princepsben és a 3-ik 1528-éban nyomtatott glagolita missalében csak ennyi áll: *misa za bratiju umrvšu*: missa pro fratribus defunctis, a Missale Romanumban pedig szakasztott ugyanaz a mise ma ezt a czímet viseli: *Pro defunctis fratribus, propinquis et benefactoribus* és hogy ez a czim nem új, mutatja egy Antwerpenban 1573-ban

<sup>1</sup> A Hervója-féle Missalében e mise más czímet visel, a mi Jagi-  
ćot tévutra vezette. Misa za muža umrvžg nem jelenthet itt: Missa pro  
mortuo marito, hanem pro m. riro, ennél fogva azután a következő mise is  
hibásan van fordítva: Missa pro mortua uxore! A Missale Romanum e misé-  
ket úgy hívja, hogy: *Pro uno defuncto* és *Pro una defuncta*.

nyomtatott Missale Romanum, mely véletlenül előttem fekszik. és a hol a cím ugyancsak így hangzik: De a Hervoa-féle kódexben ezt találjuk: *Mša z(a) bratiju i sestri* és ezzel összevág, amit Velenczében az 1496-ben nyomtatott Missale Strigoniense CLIX. levelén találunk: *Pro fratribus et sororibus*.

67. *Misa za duše proživajućih v cimeri*: Missa pro animis quiescentium in coemeterio. (p1α.)

68. *Misa va obhodni danī*: Missa in anniversario. (U. ott.)

69. *Misa za dše oča i matre*: Missa pro animabus patris et matris. (p1β.)

70. *Za (vs)e<sup>1</sup> duše*: Pro omnibus animabus. (U. ott.)

71. *Misa navlašna za vse duše*: Missa propria pro omnibus animabus. (p1δ.)

72. *Misa druga za vse umrvě*: Missa altera pro omnibus defunctis. (p1δ.)

73. *Za mnoge umrvě*: Missa pro multis defunctis. (U. ott.)

74. *Ošće misa za mnoge umrvě*: Denuo missa pro multis defunctis. (p2α.)

75. *Misa za umrvěago tretī danī kršćena*: Missa pro defuncto tertio die baptismi. (U. ott.)

76. *Mša za želějućih pokore*: Missa pro postulantis poenitentiam. (p2β.)

77. *Misa za dšu ot koga dvoit se sp̃*: Missa pro anima eius, de cuius salute dubitatur. (U. ott.)

78. *Mša v častī s̃tie (!) troice*: Missa in honorem s. trinitatis. (p2γ.)

79. *Misa za (!) ispr̃sti m̃stī s̃tga dha*: Missa ad expetendam gratiam sancti spiritus. (p3α.)

80. *Misa druga s̃tga duha*: Missa altera sancti spiritus. (p3γ.)

81. *Misa v častī s̃tga križa*: Missa in honorem sanctae crucis. (p3δ.)

82. *Misa b̃žne devi marie. od prišastva do roistva ĩva*: Missa b. virginis Mariae ab adventu usque ad nativitatem. (p4α.)

83. *Od roistva ĩva do očišćenē misa b̃žne dēvi marie*: A Nativitate usque ad Purificationem missa b. virginis Marie. (p4γ.)

84. *Od očišćenē do ĩske. Misa b̃žne dēvi m̃rie*: A purificationem usque ad pascham. Missa b. virginis Mariae. (p4δ.)

<sup>1</sup> Vs betük ki vannak tépve.

85. *Ot paski do řtikostř čini břnie dvi mřie:* A pascha usque ad pentecosten officium b. virginis Mariae. (p5β.)

86. *Ot řtikostř do řriřastiř:* A pentecoste usque ad adventum. (U. ott.)

87. *Na dñř ponovleniř řřkve:* In die renovationis ecclesiae. (U. o.)

88. *Na obhodno godřće ponovleniř crikve:* In anniversario renovationis ecclesiae. (p5γ.)

89. *Na danř ponovleniř oltara:* In die renovationis altaris. (p6β.)

90. *Misa v řasti řvřtiřř iřže telesa imutse v mřstř:* Missa in honorem sanctorum, quorum reliquiae habentur in loco. (U. ott.)

E mise után kezdődik a *Commune Sanctorum*. De a misekönyv végén a *Proprium* után találunk még három ide tartozó misét, amelyet azért a folyó számmal ellátva az előbbiekhöz fogok csatolni.

91. *Misa v řasti .d. ranř bořřiř:* Missa in honorem quinque vulnerum domini. (66α.) A Missale Romanum ezt a misét ma úgy hívja: *Missa de Passione D. N. J. C.*

92. *Misa za grřhi:* Missa pro peccatis. (66δ.) Ezt a misét nem szabad a 20. és 21. szám alatt említett hasonló nevű misékkal összetévesztetni, ez utóbbiak nem teljes misék, hanem csak 3—3 rövidke szakaszból álló oratiók, lectio nélkül.

93. *Misa řřju (!) za se:* Missa sacerdotis pro se ipso 67α. Föntebb már 3 ilyen misét találtunk a 11., 12. és 13. számok alatt, de a viszony hasonló, mint az előbbi számban említett. Míg az előbbi helyeken csak oratiókat találtunk, itt teljes misével van dolgunk, amelyben egyebek közt hivatkozás is történik a 11. számú oratóra. Ez a hivatkozás azért érdekes, mert belőle kitűnik, hogy a *Canon missae* és *Commune Sanctorum* közé beékelt és fönt névszerint felsorolt miséket a *Commune*hoz tartozóknak vettek: *Prilřžno te molju. iřči v komuni meju misami.*

E pótléklál hozzáadott misék után következik 3 sequentia, még pedig:

1. *řekřnciř na řřsku do vzneřřř:* Sequentia in pascham usque ad ascensionem. (67β.)

2. *řek řřga tela:* Sequentia sancti corporis. (67δ.)

3. *řekřenci mřřvřř:* Sequentia pro defunctis. (68α.)

Az eddig ismeretlen utolsó c-vel jelölt ív benedictiókat tartalmaz:

1. *Molitva blviti prsteni*: Oratio ad benedictionem annali. (c1α.)
2. *Čini blviti vodu na kršćenie gne*: Officium benedicendae aquae in epiphaniam. (c1γ.)
3. *Blagoslвити vod*: Benedictio aquae. (c4α.)
4. *Znamŕiti soli i vdu vsaku nedilju*: Benedictio solis et aquae die dominica. (c4γ.)
5. *Molitva blviti barbaru i sočivo*: Oratio pro benedictione Barbarae et leguminum (c5β.)
6. *Na stago stĕpana dĕkona blviti salĭ i zobĭ*: Die s. Stephani diaconi benedictio salis et avenae. (c5γ.)
7. *Na danĭ sĕjo ivana aĕla i eĕlis blviti vino*: Die s. Joannis apostoli et evangelistae benedictio vini. (c6δ.)
8. *Na danĭ stago Šiksta blvi groz*: Die s. Sixti benedictio uvarum. (c7γ.)
9. *Molitva znamenati zlato i taĕnĕni i muĕro*: Oratio ad benedictionem auri et thymi et myrrhae. (c7δ.)
10. *Molitavi blviti zlato*: Oratio ad benedictionem auri. (c8δ.)

Az utolsó benedictio, amely, úgy látszik, csak folytatása az utolsóelőttinek, (az arany mellett itt is említés történik a tömjénről és a myrrháról,) már a missale utolsó lapján áll. Utána már csak egy 3 oratióból álló misécske következik, amelyet nem sikerült sehol sem találnom: *Misa v častĭ bĕ Šĕbtĕna*: Missa in honorem sancti Sebastiani. A szövegben a szentnek a neve ki van teljesen írva: *Šĕbĕstiĕni*. Erre már csak a vörössel nyomtatott utóírat következik. A Missale Romanum ma csak Fábiánnal együtt ünnepli Szent-Sebestyént január 20-án, a nekik szóló misét meg is találjuk a maga helyén a Proprium sanctorumban: *Na sĕhi mĕnĕi fabiĕna i dĕbĕs*. (14β.) De a misekönyv legvégén hozzátoldott könyörgés, mert hisz nem egyéb, egészen mást tartalmaz, ámbar ugyanannak a Sebestyénnek szól: fohászkodást, hogy isten háritsa el az imádkozóktól a döghalált Szent-Sebestyén támogatásával. Szent-Sebestyén ereklyéit hathatós óvószernek tartották a döghalál ellen, az utolsó döghalál pedig 1494-ben ugyancsak még friss emlékezetben lehetett. A szöveg nyelve is elárulja a könyörgések új voltát: *ego* helyett kétszer áll *negovĭ* (pod *negovimĭ* ufaniemĭ és *negovĭmĭ* zaslužen'emĭ); a szövegben előfordul *ča*=quod, amikülönben csak a rubrumban, ott is fölötte ritkán található (da to *ča* dlĕzne sluĕbĕ ofĭcemĭ sluĕzimo), *činomĭ* helyett *ofĭcemĭ*=officio olvas-

ható az utolsó könyörgésben, aminek párját hiába kerestem az egész misekönyvekben stb. Egyébiránt megtalálható ez az érdekes oratio egészen a mellékleten, hát ha valaki forrását tudná megmondani!

Ezzel befejezem ezt a részt, amelynek leírása sok önmeztagságomba került. Nem vagyok a nyers anyag közlésének valami nagy barátja, de hosszas tépelődés után mégis eltökéltem magamat a fönt kiirt jegyzék közzétételére, mert nem látok biztosabb módot a forrás megtalálását lehetővé tenni, amelyből a mi misekönyvünk folyt. Bátorított ebben egy fényes példa is, az az eljárás, amelyet mesterünk, Jagić követett a Hervoja-féle missale kéziratról irt értekezésében.<sup>1</sup> Ha Jagićot a sok részlet közlésére talán részben az is bírhatta, hogy ez a gyönyörű és sok tekintetben érdekes kézirat visszavándorol Konstantinápolyba és talán megint hosszú időre vagy örökre elvesz a tudomány számára, engem viszont az a körülmény késztetett a könyvünk pontos leírására, hogy megbocsáthatatlan mulasztásnak tartom, hogy már eddig is nem foglalkoztak behatóbban a horvátglagolita misekönyvekkel, de másrészt a mi misekönyvünk sem épen könnyen hozzáférhető, mindössze még egy csonka példány van belőle, azt sem tudni, hol — amelyben azonban a fönntemlített benedictiók és az érdekes Sebestyén-könyörgés hiányzanak. Hogy azonkívül az összehasonlításhoz is szükségem van biztos kiinduló pontul az említett jegyzékre, már a következő fejezetből is ki fog tűnni.

## A HUNYADI LEVÉLTÁR MEGSZERZÉSE.

(A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter jelentése az országgyűlés képviselőházához.)

A jelen század második felében indult meg az az áramlat, hogy az európai kormányok és tudományos intézetek a saját nemzetükre nézve becses történelmi kútforrások és emlékek visszaszerzése végett egymással csere-tárgyalásokat kezdtek.

A cseh- és morvaországi tudományos intézetek a svédektől csere útján visszaszerezték azokat a bohémikákat és moravikákat, melyeket tőlük a svédek a harminczéves háború alatt hadi zsákmányképen vittek el; II. Abdul Hamid szultán kárpótlás nélkül adott vissza hazánknak 35 kódexet Mátyás király könyvtárának

<sup>1</sup> L. Missale Glagolicum Hervoiae recensuerunt V. Jagić, L. Thallóczy, F. Wickhoff.

maradványaiból; a helvenes években XIII. Leó pápa a heidelbergi egyetemnek tekintélyes kézirat-gyűjteményt adott vissza a »Bibliotheca Palatina«-ból, melyet 1622-ben Miksa bajor választó fejedelem mint hadi zsákmányt vitt el magával s XV. Gergely pápának ajándékozott; a németek pedig a párisi nemzeti könyvtártól visszaszerezték a rájuk nézve oly becses Manesse-kéziratot, melyre a német tudományos körök oly nagy súlyt helyeztek, hogy az 1871-iki versaillesi békeszerződés pontjai közé kívánták felvéteni e kézirat átengedését.

A helvenes években a Magyar Nemzeti Múzeum is nagy buzgalommal látott a külföldön levő hungarikumok összegyűjtéséhez, mely buzgalomnak eredménye lett sok más egyéb között a Nagy István-féle, kiváló becsű oklevél- és kézirat-gyűjteménynek Lipcséből való visszaszerzése s megindítása a müncheni állami levéltárban (Reichsarchiv) őrzött Hunyadi-oklevelek átengedésére vonatkozó tárgyalásoknak, azon az alapon, hogy 1786-ban II. József ajándékából az akkor még Anspachban őrzött Hunyadi levéltárnak 1166 darabból álló jelentékeny része a m. kir. kamarai, illetve a mai országos levéltárba kerülván, Magyarországnak mintegy kötelessége, hogy a nemzet legfényesebb korszakát felderítő ez iratok ama részének visszaszerzésére is mindent elkövessen, mely a müncheni állami levéltár tulajdonába ment át. A két rész annyira összetartozó, annyira kiegészítője egy a másnak, hogy például az az oklevél, melylyel Zsigmond király 1406-ban a nevet adó Hunyadot a családnak adományozza, a II. József által ajándékozott iratok között az orsz. levéltárban van, míg az adomány beiktatásáról szóló okleveleket eddig Münchenben kellett keresni.

A Münchenben őrzött Hunyadi-levéltár visszaszerzésére 1877-ben történt első kísérlet a Nemzeti Múzeum részéről indult meg, azon a kívánságon alapulva, hogy a bajor kormány a Hunyadi levéltárnak 584 darabból álló lajstromozott és nagyszámú lajstromozatlan anyagát a M. Nemzeti Múzeum könyvtárából felajánlott bavarikákért a M. Nemzeti Múzeumnak engedje át.

A bajor kormány azonban keveslette a cserekép felajánlott anyagot, melynek fejében a lajstromozott Hunyadi-oklevelek sem lettek volna megszerezhetők, s a tárgyalások fennakadtak.

Tizenegy év mulva, 1888-ban Thallóczy Lajosnak, a cs. és kir. közös pénzügyminiszterium levéltári igazgatójának kezdeménye-

zéséből újra felszínre került ez a ránk nézve nagyfontosságú ügy és pedig oly alakban, hogy Thallóczynek elismerést érdemlő buzgólkodása folytán a közös pénzügyminiszterium s a cs. és kir. udvari és állami titkos levéltár hajlandóknak nyilatkoztak arra, hogy a tulajdonukban levő bavarikák több száz darabját, Ő császári és apostoli királyi Felségének jóváhagyása alapján, minden ellenszolgáltatás vagy kárpótlás nélkül cserébe felajánlják a bajor államnak, ha az a Hunyadi levéltár lajstromozott részét Magyarországnak átengedi. A bajor kormány erre az említett két levéltár csere-anyagának kiegészítéseül kívánta még a Nemzeti Múzeum részéről az 1877-ben felajánlott bajor vonatkozású anyagot is.

Hivatali elődeim, áthatva a Hunyadi-oklevelek visszaszerzésének nagy fontosságától, a Nemzeti Múzeum csere-anyagának kiadása iránt készségeket ismételten kijelentették, de — a mikor arról volt csak szó, hogy a csere kizárólag a bajor állami levéltár és a Nemzeti Múzeum könyvtára között létesüljön, — természetszerűen ragaszkodtak ahhoz a feltételhez, hogy a Hunyadi-oklevelek a Nemzeti Múzeum tulajdonába menjenek át s törekedtek annak biztosítására, hogy a Hunyadi-okleveleknek Münchenben őrzött egész gyűjteménye, tehát azoknak nemcsak lajstromozott, de lajstromozatlan része is, egészben visszaszerezhető legyen. Az 1877-ben ez alapon megindult tárgyalás azonban — mint már jeleztem — eredményre nem vezetett. A Nemzeti Múzeum részéről akkor felajánlt csere-anyag megfelelő ellenértéket nem képviselt. Fenforgott tehát az a veszély, hogy a Nemzeti Múzeum részéről folytatott alkudozás sikertelensége s a bajor állami levéltár igazgatásában beállott személyi változások következtében a Hunyadi-oklevelek visszaszerzése bizonytalan időre vagy végleg abban marad. Ezért nem lehet eléggé méltányolni azt az önzetlenséget, melylyel a cs. és kir. udvari és állami titkos levéltár és a közös pénzügyminiszterium levéltára jelentékeny áldozattal, ellenszolgáltatásra igényt nem tartó készséggel, ajánlotta fel saját bavarikáit cserébe, azért, hogy a Hunyadi-oklevelek Magyarország kizárólagos tulajdonát képezzék s mint történetünk dicső korszakának kegyeletes emlékei, a hazai tudományos buvárlat rendelkezésére itthon megőrizhetők legyenek.

E megváltozott alapon s mert a két másik levéltár szolgáltatatta a cserének tulajdonképeni anyagát, a Nemzeti Múzeumnak



pedig ahhoz az elégtelennek bizonyult bajor vonatkozású anyaggal csak kiegészítésül kellett hozzájárulnia, el nem zárkozhattam az elől, hogy a Hunyadi ház legbecsesebb regisztrált okleveleinek visszaszerzését a további elodázás esélyeinek ki ne tegyem; viszont azonban előzetes megállapodásra kellett jutnom az iránt, hogy a Nemzeti Múzeum az átengedett csere-anyagért teljes kárpótlásban részesüljön. Az úgynevezett regisztrált oklevelek az 1510. év előtti korszakból valók, tehát a Hunyadi ház fejedelmi összes, pergamenre írott okmányaiból állanak; a regisztrálatlan rész pedig már Corvin János halála és özvegyének Frangepán Beatrixnak Brandenburgi Györggyel kötött házasság után kelt iratok és oklevelek. Ezeknek megszerzésétől — melyekre a bajor kormány a cserét ez ellenértékért kiterjeszteni nem volt hajlandó — a fontosabb regisztrált résznek átvételét függővé tenni s a további elodázást kockáztatni nem lehetett. E regisztrálatlan anyag megszerzésére remélhetőleg később lesz még alkalom. A múlt év nyarán a miniszterelnök s a belügyminiszter urakkal létrejött meg egyezésem arra az eredményre vezetett, hogy Ő Felségének legmagasabb elhatározásától feltételezetten a Münchenből visszaszerzendő Hunyadi-oklevelek az országos levéltárban helyeztessenek el, hol a II. József által hazánkban több mint száz év előtt adományozott 1166 darabját őrzik. Természetszerű volt továbbá az a megoldás, hogy a Nemzeti Múzeumot az országos levéltár saját anyagából kárpótolja, oly ellenszolgáltatással, hogy a Nemzeti Múzeum kárt ne szenvedjen s e csere kétségtelen előnnyel birjon.

A Nemzeti Múzeum könyvtára s az orsz. levéltár közötti okmány-csere a következő elvi szempontokból nyerte meg jóváhagyásomat:

1. a Hunyadi-oklevelek megszerzésével a nemzeti kegyelet és a magyar tudományosság egy oly páratlan becsű forrás-gyűjteménye kerül a hazába, melynek közérdekű fontosságával szemben háttérbe kell szorúlnia annak, vajjon e gyűjtemény az orsz. levéltárban, vagy a Nemzeti Múzeumban őrzött kincse legyen-e az országnak;

2. hozzájárul az elhelyezés kérdésének megoldásánál különösen annak számbavétele, hogy az orsz. levéltár a II. József által adományozott s a bajor állami levéltárban visszaradt okmányokkal szorosan összefüggő 1166 darab Hunyadi-oklevélnek

már tényleg birtokában van, s ezért a bajor államtól visszaszerzett 584 darab oklevélnek ottani megőrzése már a kiegészítés érdekében is indokolt;

3. a csere megvalósításának kiváló jelentőséget kölcsönöz még az is, hogy a bajor kormány pusztán a Nemzeti Múzeumban őrzött s tényleg csekélyebb értékű német és bajor vonatkozású anyagért egyáltalán nem lett volna hajlandó a cserét elfogadni s annak megvalósítása csak akkor vált lehetővé, a mikor a cs. és kir. udvari és állami titkos levéltár és a cs. és kir. közös pénzügyminiszterium levéltára önzetlenül szolgáltatta a csere tulajdonképeni anyagát; s ezért sem lett volna helyén, hogy a csere lebonyolítása a Nemzeti Múzeum érdekének egyoldalú felfogásán szenvedjen hajótörést. Annál kevésbbé foroghatott fenn ez iránt kétség, minthogy a legalaposabb mérlegelés és megfontolás után, az orsz. levéltár a Nemzeti Múzeumot oly kárpótlásban részesítette, mely épen a Nemzeti Múzeum rendeltetése szempontjából, mint kizárólag magyar vonatkozású, nagybecsű okmányok tulajdoni átruházása, a kiadott német irodalmi emlékek helyében még határozott előny és hézagpótló nyereség jelentőségével is bír.

A Hunyadi-okleveleknek visszaszerzése érdekében tehát a Nemzeti Múzeum és az országos levéltár közti csere iránt előzetesen kellett megállapodásra jutni azért, hogy a közös pénzügyminiszter úr a külügyi miniszter úrral egyetértőleg Ő Felségének legmagasabb engedélyét kérhessék arra, hogy a hatáskörükbe tartozó két levéltárból átengedett anyag fejében minden kártérítési igényről Magyarország javára lemondhassanak s a Hunyadi ház oklevelei, mint hazai történetírásunk nagybecsű okmányai, Magyarország kizárólagos tulajdonát képezhessék. Ő cs. és apostoli kir. Felsége, 1895. évi december hó 16-án kelt legfelsőbb elhatározásával megengedni és elrendelni méltóztatott, hogy a Hunyadi-okiratok kizárólagos tulajdonunkba bocsáttassanak. A miniszterelnök ur Ő Felségének e legkegyelmesebb elhatározásáért a magyar kormánynak hódolatteljes köszönetét tolmácsolván, egyúttal bejelentette Ő Felségének, hogy a Münchenből visszaszerzett Hunyadi-oklevelek az országos levéltárban őrzött törzsanyag kiegészítéseül ugyancsak az országos levéltárban fognak elhelyeztetni, s hogy a csere megvalósítása érdekében a Nemzeti Múzeumból összesen 495 darab kézirat és oklevél adatott ki, viszont azonban azoknak

teljes ellenértéke fejében az országos levéltár nagy mennyiségű becses okiratot adott át a múzeum könyvtárának.

Bejelentette a miniszterelnök ur ugyanakkor Ő Felségének az előzetes megállapodás folyamán kifejezett ama szándékamat, hogy a Nemzeti Múzeumnak e cseréjéről az országgyűlés elé kimerítő jelentést fogok tenni.

Ez előterjesztés tartalmát Ő cs. és apostoli kir. Felsége 1896. évi február hó 2-án legkegyelmesebben tudomásul vette.

A Hunyadi-ház okleveleinek visszaszerzése emlékezetes nagyfontosságú mozzanata annak a nemzeti törekvésnek, hogy történetünk eredeti okmányai, dicső multnak ereklýéi, melyek az idők viszontagságai között a külföldre kerültek, ismét a nemzet feltétlen és örök tulajdonát képezzék. S a Hunyadi-ház e becses okmányainak birtokbavételéhez örökre hozzá fog fűződni a nemzetnek osztatlan hálája Ő Felsége iránt, mert csak az vezette sikerre e régen óhajtott csere kedvező megoldását, hogy Ő Felségének nagylelkű elhatározása és a cserében adott anyag legfontosabb részének átengedése az érdekelt másik két levéltár igényének önzetlen feladását s kizárólag Magyarország részesítését tette lehetővé.

Midőn őszinte örömmel jelenthetem az országgyűlésnek, hogy a bajor állami levéltár 584 darab Hunyadi-oklevele most már tényleg az országos levéltár őrizetében van, kötelességszerűen számot kell adnom arról, hogy a Nemzeti Múzeum mivel járult hozzá e csere megvalósításához törzsanyagából s viszont az országos levéltár részéről mily ellenszolgáltatásban részesült.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára a Hunyadi-oklevelekért számszerint 229 darab bajor és német vonatkozású kéziratot és 266 darab ugyanolyan vonatkozású oklevelet adott cserébe.

E csere-anyag kor, jelentőség és tartalom szerint a következőképen csoportosítható :

1. *Kéziratok.* Korra nézve a kéziratok közt van :

a XIII. századból	... ..	1 darab
a XIV. » »	... ..	6 »
a XV. » »	... ..	15 »
a XVI. » »	... ..	59 »
a XVII. » »	... ..	84 »
a XVIII. » »	... ..	64 »

Összesen ... .. 229 darab

Jelentőség szempontjából Bajorországra nézve legértékesebbek a XIII—XV. századból való német kéziratok; ezek között kivált a »Der schöne Baumgarten« cz. XIII. századi német mű, a Schwabenspiegel egy XV. századi kézírata, egy hősi mondákat tartalmazó XV. századi német költői mű, több egyházi és városi számadás- és jogkönyv. A középkori kéziratok száma 22 darab.

A későbbi korból való kéziratok közt túlnyomó nagy rész az, a mi Nürnbergre, nürnbergi városi viszonyokra, az ottani családok történetére bir vonatkozással. Összesen 110 darab kézirat (a XV—XVIII. századból) vonatkozik Nürnbergre; ezek között három kézirat XVI. századi mesterdalnokok énekeit foglalja magában. E tekintélyes szám mellett Bajorország másik nevezetes városáról, Regensburgról, annak közigazgatásáról, igazságszolgáltatásáról, privilégiumairól, pénzügyéről és egyéb belviszonyairól 47 darab kézirat tartalmaz adatokat. Egyéb bajor és német városokról (Augsburg, Anspach, Burgau, Neuburg, München stb.) 10 kézirat szól.

Bajorországról, annak országgyűléseiről, igazságszolgáltatásáról, pénzügyeiről 19 darab kézirat tartalmaz adatokat.

Tekintélyes részt foglalnak el az átengedett csereanyagban a bajor családokra vonatkozó genealogiai munkák, családtörténetek és czimergyűjtemények (Helfrich, Fugger, Haller, Imhoff, Wallonroodt, Löffelholz stb. családokról) 23 kötetben, a XV—XVII. századból.

A többi kézirat vegyes tartalmú; nagyrészt bekötött levelezések és útleírások a XVI—XVII. századból.

2. *Oklevelek.* Az átengedett oklevelek kor szerint következőkép oszlanak meg:

XIII. századi oklevél	... ..	54 darab.
XIV. »	» ... ..	21 »
XV. »	» ... ..	60 »
XVI. »	» ... ..	71 »
XVII. »	» ... ..	45 »
XVIII. »	» ... ..	15 »

---

Összesen : 266 darab.

Tárgyak és vonatkozásaik szerint az oklevelek következő csoportokat képeznek: A csereanyagnak csaknem fele, 130 darab, Nürnberg városát érdekli, Bambergre és Regensburgra 10—10 darab, Augsburgra 6, egyéb bajor és német városokra (München, Bergel, Köln, Werde, Marburg, Mosburg stb.) összesen 29 darab vonatkozik.

A csere-anyagban van pápai oklevél 35 darab; s minthogy ezek legnagyobbbrészt a XIII. századból valók, kétségtelen, hogy általános történelmi érték szempontjából e csoport a legbecsesebb az oklevelek között.

A legrégebbek közöttük IV. Incze pápának a regensburgi szerzetesrendek részére szóló 1244. évi bullái. A pápai okleveleken kívül az átengedett csere-anyagban van 8 darab császári oklevél, köztük a legrégebb IV. Konrád német császárnak 1244. évi adománylevele, mely Nürnberg városát érdekli; továbbá egy 38 oklevélből álló csoport, mely a bajorországi karmeliták történetére bir érdekléssel.

Mindezen átengedett anyagban magyar vonatkozású darab csak kettő van, a Fugger- és Haller-családokról szóló XVIII. századi genealogikus művek. Ezek is csak annyiban bírnak magyar érdekléssel, mert e családok egy-egy ága hazánkba szakadt s itt nevezetes szerepet játszott. E két fiatal kézirat különben teljesen ismeretes, közönséges kézi könyvekben is bőven tárgyalt genealogikus feljegyzéseket foglal magában, úgy hogy még német szempontból sem érthető a fontosság, melyet azok utólagos átengedésének a müncheni bajor állami levéltár tulajdonított. A többi kézirat és oklevél kivétel nélkül német érdekű és csaknem valamennyije néhai Jankovich Miklósnak az 1832/6-iki országgyűlés által a Magyar Nemz. Múzeum számára megvett gyűjteményével került a múzeum könyvtárába, melynek különben keretén kívül esik más, mint magyar történelmi és irodalmi vonatkozású darabokat gyűjteni. Jankovich Miklós e darabokat az Ebner-féle gyűjteménynek a jelen század elején Nürnbergben történt árvéreztetésén szerezte meg.

Viszont a Magyar Nemz. Múzeum könyvtára a m. kir. orsz. levéltártól 107 darab kéziratot, ezenkívül a Martinovics-féle múlt századi összeesküvésben kompromittált Hajnóczy József, Őz Pál és Szolárcsik Sándor lefoglalt iratait 8 csomóban (250 darabnál

többet), végül 509 darab oklevelet kapott ellenérték fejében. E tekintélyes mennyiség darabjai mind hazai történeti érdekekkel bírnak, s így a múzeumi könyvtár céljainak és rendeltetésének megfelelők.

1. *Kéziratok.* Fontosságra ezek között első a királyi könyveknek 38 kötetből álló sorozata, melyek az 1527—1715-iki királyi könyvek kivonatát, továbbá II. Lipót, I. Ferencz és V. Ferdinánd királyok könyveinek másodpéldányait foglalják magukban. A királyi könyvek Bécsből az országos levéltárba kerülven, e sorozat a míg egyrészt ott nélkülözhetővé vált, másrészt vele a Nemz. Múzeum kéziratára nagybecsű kiegészítést nyert.

A királyi könyvek mellett, hosszú sorozatot képeznek Rajcsányi Ádámnak 54 folió kötetből álló oklevél-kivonatai, másolatai, genealogiai feljegyzései a mult század első feléből (az ú. n. Collectio Rajcsányiana.) A bennük rejlő históriai gazdag anyag, mely még kellőkép kiaknázva nincs, a gyűjtéményt rendkívüli becsessé teszi.

A pozsonyi Szent-Háromságról nevezett szodalitás albumai (7 kötet) festett czimerekkel és több apróbb kézirat, köztük egy a győri püspöknek ajánlott theologiai értekezés a XVI. század elejéről, a quadripartitum egy XVI. századi másolata, Calepinus magyar munkatársaitól származó XVI. századi magyar szótár töredéke a kárpótlásul átvett anyag értékes darabjai közé számíthatók.

Az Öz-, Szolárcsik- és Hajnóczy-féle iratok első sorban az illetők magánviszonyaira, tanulmányaikra, összeköttetéseikre vetnek világot s e tekintetben becses adatok azon érdekes kor megítélésére, melynek kútforrásaiból a Nemzeti Múzeumnak gazdag gyűjtéménye van.

2. *Oklevelek.* A Nemzeti Múzeum által kárpótlásul átvett 509 drb oklevél kor szerint a következőkép oszlik meg:

XII. századi oklevél (1109. évből) ... ..	1 drb.
XIII. „ „ ... ..	11 „
XIV. „ „ ... ..	112 „
XV. „ „ ... ..	207 „
XVI. „ „ ... .. (1526-ig)	35 drb.
Középkori oklevelek későbbi másolatai ... ..	55 „

XVI. századi oklevél (1526-tól)	...	...	...	...	20	»
XVII.	»	»	...	...	9	»
XVIII.	»	»	...	...	50	»
XIX.	»	»	...	...	9	»
Összesen					509	drb.

Megjegyzendő, hogy az 1526-ik éven innen eső oklevelek középkori oklevelek átírását, megerősítését foglalják magukban.

Az oklevelek közt diplomatikai és történelmi szempontból a legbecsesebb azon görög-latin nyelvű oklevél, melyet Kálmán király 1109-ik évben a vespérém-völgyi apácáknak ad. Korra nézve ez a hetedik eredeti oklevél, melyet általában birunk és melynek hitelességéhez kétség nem fér. Ez jelenleg a Nemzeti Múzeumnak legrégibb eredeti oklevele, míg eddigelé az 1198. évből birta legrégibb oklevelét és kilátás nem volt arra, hogy ennél régibbet szerezhessen, mert a XI—XII. századból fenmaradt, szám és tartalom szerint ismert mintegy 60 darab eredeti oklevél mind biztos kézben van. Az 1109-iki nagyfontosságú oklevél két különböző szerkezetben jutott korunkra; az egyik, a megpecsételt példány, az országos levéltárban maradt, a másik, pecséttelen, de külön oklevél-szerkezetet mutató példány, melynek hitelessége ellen kétség föl nem merülhet, a Nemzeti Múzeumé lett.

Az 509 darab oklevél között királyoktól, királyi család tagjaitól 110 darab ered. V. Istvántól János királyig minden uralkodótól van oklevél, némelyiktől igen nagy számmal. Így Zsigmond királytól 36, Mátyástól 13, Nagy Lajostól 11, II. Ulászlótól és II. Lajostól 8—8, Róbert Károlytól és V. Lászlótól 5—5, Alberttől 4, a többiektől 1—1 oklevél származik.

A királynők közül Erzsébet (Károly király neje), Mária és Erzsébet (Albert neje) 1—1, továbbá Anjou István (I. Károly fia) és Brandenburgi György szintén 1—1 oklevéllel szerepel a középkori oklevelek közt. Az újabbkoriakból I. Ferdinánd 6, I. Lipót és Mária Terézia 2—2, János király és III. Ferdinánd 1—1 oklevéllel van képviselve.

Az oklevél-adók közt egyházi és világi méltóságviselők 52 darabbal szerepelnek. És pedig Lodomér esztergomi érsek, László pécsi, Csanád egri és András váradi püspökök 1—1 darabbal. A nádorok közül ifj. Garai Miklós 4, Országh Mihály 3, Kont Miklós

László oppelni herceg és Bubek Detre 2—2, idősb Garai Miklós, Pálóczi Mátyus, Hédervári Lőrincz, Szapolyai István, Perényi Imre, Báthory István 1—1 oklevelet ; Albert szász-tescheni herceg és kir. helytartó 3, és Czobor Imre nádori helytartó 1 oklevelet állítanak ki. Az országbírák közül Báthory István 4, Bubek István, Pálóczi László és Báthory Miklós 3—3, Szentgyörgyi Péter 2, Nagymartoni Pál, Szécsi Miklós, Szécsényi Frank és Báthory István 1—1 oklevéllel szerepelnek. Ezen kívül van még 1—1 oklevél Péter tárnokmestertől, Frangepán Miklós, Egervári László, gróf Erdődy Tamás horvát bánoktól, Horváti János mácsói bántól és Tatamér prépost kir. alkanczellártól.

Természetszerűleg a legtöbb oklevél hiteles helyektől, káptalanok és konventektől származik. Ezeknek száma 257. A káptalanok és konventek hosszú sora mutatja azt a változatosságot, az ország egész területére kiterjedő érdeket, melyet az átvett oklevél-anyag magában foglal. Leggazdagabban van képviselve az erdélyi káptalan 33 darabbal, utána a budai és a pozsonyi 23—23 darabbal, majd az egri 22-vel. A többi káptalan és konvent a következő arányokat mutatja: A császári káptalan 14 drb, a jászói konvent 12 drb, a kolosmonostori konvent és a szepesi káptalan 11—11 drb, a garam-szent-benedeki konvent 9 drb, a váradi, vasvári és zágrábi káptalanok 8—8 drb, a leleszi konvent és a székesfejérvári káptalan 7—7 drb, az esztergomi, győri káptalanok, székesfejérvári keresztesek és a zalavári konvent 6—6 drb, a kapornaki konvent 5 drb, a somogyi konvent 4 drb, a bosniai és csanádi káptalanok 3—3 drb, a bácsi, pécsi, pozsegai, váci, veszprémi káptalanok, a saághi és váradi-hegyfői konventek 2—2 drb, a nyitrai káptalan, a bors-monostori, csornai, margitszigeti, premontrei, pannonhalmi, pécsváradi, konventek és a soproni keresztesek konventje 1—1 drb. A külföldi káptalanokból az anspachi van 1 drb magyar vonatkozású oklevéllel képviselve.

Területi hatóságoktól 11 drb oklevél származik. Buda városa 2 drb, Arad, Gömör, Nyitra, Somogy, Zala, Zemplén vármegyék, Pest, Trencsén és Ujhely városok 1—1 oklevélben szerepelnek mint kiállítók. Ezeken kívül van 1 közjegyzői oklevél és 9 darab magánokirat.

A római pápák közül III. Incze, VIII. Bonifác, X. Gergely



és IX. Bonifác pápától van 1—1, magyar egyházak részére szóló oklevél.

Az oklevelek tartalmát tekintve, azoknak úgyszólván fele a középkorban elsőrangú történelmi szerepet vitt, nagy múltú családok birtokjogi és egyéb viszonyaira vonatkozik. Legtöbb oklevél (39 drb) a Perényi-családról szól, ezután (33 drb), a Rozgonyiakról. A többi történelmi múltú családok a következő aránynyal vannak képviselve: a Bazini és Szentgyörgyi grófok 23, a Kanizsaiak 18, Báthoryak 13, Alsólindvai Bánffyak 8, Széchényiek 7, Lévai Cseh, Garai, Marczali, Nagylucsei Dóczy családok 6—6, a Bethleni Bethlenek és Dobók 5—5, a Csetneki, Nánai Kompolth és Gersei Pethő családok 4—4, a Nagymartoni és Güthi Ország 3—3, a Kórogyi, Maróthi és Pálóczi-családok 2—2 oklevéllel. Magyarországi kisebb nemesi családokat 153, erdélyieket 35 és horvátországiakat 4 oklevél tárgyal.

Feltűnő nagy a magyarországi szerzetesrendekre vonatkozó s így az egyháztörténet szempontjából fontos oklevelek száma. A pálosokról és illetőleg azok kolostorairól (Bereg, Bodrog-Sziget, Csátka, Dobrokucs, Dubicza, Elefánt, Garigh, Göncz, Iregh, Kőszeg, Lepoglava, Máriavölgy, Remete, Sajó-Lád, Szentpéter, Terebes, Tokaj, Újhely) 54 oklevél szól, a klarisszákról (Margitsziget, Ó-Buda, Nagyszombat, Nagyvárád) 30 drb, a cisztercitákról (Borsmonostor) 5 drb, a benczésekről (Bakva-Szentpéter, Szalka) 4 drb, a karthauziakról 3 drb, a johannitákról, minoritákról, német lovagrendről, veszprémvölgyi apáczákról 1—1 drb, egyéb vegyes kolostorokról 5 drb. Püspökségek és káptalanok (Eger, Győr) történetére vonatkozik 4 drb.

Vármegyék és városok (Ebesfalva, Pest, Privigye, Rust, Trencsén, Újhely, Vizakna, Zemplén m.) területéről és történetéről 8 drb középkori oklevél szól.

E rövid összeállítás mutatja, mily változatos és sokoldalú az a történelmi anyag, melylyel a Magyar Nemzeti Múzeum a keretébe szorosan nem tartozó külföldi kéziratok és oklevelek átengedéseért az országos levéltár által kárpótoltatott.

## A MILANOI KORVIN-KÓDEXEKRŐL.

SCHÖNHERR GYULÁTÓL.

Az elmúlt év őszén Felső-Olaszországban járva, néhány napot töltöttem Milanoban. Utam egyik főcélját a Trivulzio hercegi család könyvtárának meglátogatása képezte, illetőleg annak kipuhatólása, mennyi igaz abból a hírből, hogy a könyvtárban őrzött két Korvin-kódexet a jelenlegi tulajdonos, Gian-Giacomo Trivulzio herceg hajlandó áruba bocsátani.

E hír magán úton jutott értesemre, s midőn a felől a Magyar Nemzeti Múzeum igazgatóságának jelentést tettem, Szalay Imre múzeumi igazgató az ügy fontosságához méltó buzgalommal sietett a vallás- és közoktatásügyi miniszterium beleegyezését kieszközölni ahhoz, hogy az eredetileg dalmáciai levéltári kutatásokra szánt hivatalos tanulmányutam irányát megváltoztatva, alkalmat szerezzek magamnak e hír valódiságáról meggyőződhetni, s a Magyar Nemzeti Múzeumnak, a becses kódex megszerzésére esetleg a szükséges lépéseket megtehetni.

A Biblioteca Trivulziana a nyilvánosság elől meglehetősen el van zárva; a kutatási engedélyt külföldieknek minden egyes esetben magától a családfőtől kell kérniök s bárha ennek kieszközölése végett idejekorán összeköttetésbe léptem Emilio Motta hercegi könyvtárnokkal, csakis a szerencsétlen véletlen tette lehetővé, hogy a könyvtárba bejuthattam. A könyvtárnokot ugyanis október 3-án, midőn Milanoba érkeztem, nem találtam a városban, s Trivulzio herceg egy fél napig tartózkodván Milanoban, e rövid időt kellett célom elérésére felhasználnom. A herceg írásbeli megkeresésemre készséggel adott számomra elutazása előtt néhány órával kihallgatást és a két Korvin-kódexet könyvtárából kihozatva, lehetővé tette, hogy azokat behatóan megtekinthessem.

A két Korvin-kódex: *Diogenis Laertii Vitae atque sententiae eorum, qui in philosophia claruerunt etc.* (Cod. N. 817.) és *Porphirionis et Acronis Commentaria in Odas Horatii Flacci* (Cod. N. 818.) régóta ismeretes a Korvina irodalmában. Hazai tudósaink közül Fraknói Vilmos 1878-ban látta és tüzetesen

leírta mindkettőt a Magyar Könyvszemlében;<sup>1</sup> az ő leírása alapján vette fel cízimeket Csontos János a latin Korvin-kódexek bibliografiai jegyzékébe.<sup>2</sup> Újabb bibliografiai leírásukat megtaláljuk a könyvtár kézíratainak Giulio Porro által 1884-ben közrebocsátott katalógusában,<sup>3</sup> melyből a magyar vonatkozású részeket — bár nem teljesen — Csontos közölte a Magyar Könyvszemle 1891-iki folyamában.<sup>4</sup>

Már ez leírások kétségtelenné tették, a miről saját szememmel is meggyőződhettem, hogy mindkét kódex Mátyás király könyvtára maradványainak díszesebb példányai közé tartozik.<sup>5</sup> Annál sajnósabb, hogy a megszerezhetőségükről szóló hír nem bizonyult valódinak. Trivulzio herceg ez iránt hozzá intézett kérdéssemre tagadólag válaszolt; mint beszédéből, s utólag más oldalról is megtudtam, a hír onnan keletkezett, hogy Ulrico Hoepli, a híres milanoi könyvkiadó és antiquarius alkudozásban állott a herceggel a könyvtár kézíratai felett, de az alku nem jött létre, mert a herceg a Hoeplitől ajánlott magas árért sem volt hajlandó az őseitől örökölt műkincsektől megválni. A herceggel való találkozásomnak azonban mégis volt némi eredménye; míg 1893-ban hasztalanul tettünk Ulrico Hoepli útján lépéseket az iránt, hogy a kódexek czimlapjairól fénykép-másolatokat nyerhessünk, most a herceg kéréssemre minden vonakodás nélkül megadta az engedélyt arra, hogy a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára a kódexek czimlapjairól, jellemző részleteiről, kötési tábláiról a hercegi palota helyiségeiben fényképfelvételeket eszközölthessen vagy bárminő más úton egyszerű vagy színezett hasonmásokat készíthessen. Ezt az engedélyt a herceg elutazása miatt milanoi időzésem alatt nem vehettem igénybe, de a herceg biztosított a felől, hogy a rendes munkaidőben, midőn könyvtárnoka állandóan Milanóban időzik, a Magyar Nemzeti Múzeum igazgató-

<sup>1</sup> Két hét olaszországi könyv- és levéltárakban. Magyar Könyvszemle. 1878. évf. 126—128. l.

<sup>2</sup> Magyar Könyvszemle, 1881. évf. 165. l.

<sup>3</sup> Catalogo dei codici manoscritti della Trivulziana, 278—79. és 356. l.

<sup>4</sup> 144—150. l.

<sup>5</sup> A mennyiben a magyar bibliografusok és Porro katalógusának leírásai között némi elterés észlelhető, konstatálnom kell, hogy az összes leírások között Fraknoi Vilmosé az egyedüli, mely a valóságnak pontosan és legapróbb részleteiben megfelel.

ságának egyszerű megkeresése elégséges lesz arra, hogy könyvtárunk az óhajtott hasonmások birtokába jusson.<sup>1</sup>

A Trivulzio-könyvtárban e két Korvin-kódexen kívül még számos magyar vonatkozású kézirat található, melyeket Cson-tosi János, mint említém, csak részben sorol fel a könyvtárról Porro idézett katalogusa nyomán közzétett ismertetésében. Ezek megtekintéséről a már jelzett körülmények között ez úttal le kellett mondanom. Felhasználtam azonban az alkalmat egy állítólagosan Milanoban lappangó harmadik Korvin-kódex ügyének nyomozására, s az alábbiakban beszámolok az eredményről, mely lehetővé tette, hogy a jelenleg ismeretes Korvin-kódexek létszámának kérdésében egy szembeötlőleg téves bibliografiai adatot helyreigazítsak.

Csontosi János a múlt év folyamán a Pallas Nagy Lexikona számára megírta a Korvina történetét.<sup>2</sup> Ebben a dolgozatában, »a Korvina felkutatott kétségtelen maradványának könyvtárak szerinti statisztikája« cím alatt szám szerint kimutatva az egyes könyvtárak Korvin-kódexeit, a milanoi Trivulzio-könyvtár Korvin-kódexeinek számát háromban állapítja meg.

Ez adatnak érdekes előzményei vannak.

Fraknoi Vilmos és az ő nyomán Cson-tosi János úgy voltak értesülve, hogy a Trivulzio-könyvtárban a két fentebb említett kézira-ton kívül még két más Korvin-kódex őriztetett, melyek érte-sülésük szerint a század derekán végrendeleti hagyomány gyanánt a Trivulzio hercegi család egyik nőtagjára, Belgiojoso herceg-ne-re s erről leányára Trotti őgrófnéra szállottak. Fraknoi az egyiknek címét közölte Mazzuchelli feljegyzése nyomán: ez a *Joannes Damascenus* és *Anselmus canterburyi érsek* műveit tartalmazó, Attavantestől festett kódex; a másikról nem tud semmi közelebbi adatot. Mint írja, lépéseket tett megtekintésükre, »mivel azonban a főrangú tulajdonosnő távol volt Milanoból, ezt egy jövő

<sup>1</sup> A Magyar Nemz. Múzeum könyvtárában a lefolyt télen eszközölt nagy átalakítások s az ezredéves országos kiállítás könyvtári anyagának kiválasztásával járó rendkívüli elfoglaltság magyarázza meg, hogy az igazgatóság az engedély felhasználására mindeddig nem tehetett lépéseket.

<sup>2</sup> A Korvina. (Előzményei, alapítása, pusztulása és az irodalomban való rekonstrukciója.) A Pallas Nagy Lexikona, X. k. Melléklet, 8-r. I—XXIV. l.

alkalomra kellett halasztania.«<sup>1</sup> Ez alkalom, úgy látszik, nem érkezett el; Fraknóitól a kódexek felől több tudósításunk nincs. Annál többet látszott tudni felőlük Csontos János, a ki a Damascenus-kódex mellett a Trotti-könyvtár másik, lappangó kódexét a *Flavii Cresconii Corippi Johannidos libri septem* című kéziratban ismeri fel, s elmondja róla, hogy »e Korvin-kódex 1820-ban, mikor Mazzuchelli kiadta, még Trivulzio őgróf milanoi könyvtárában volt, honnan később végrendeleti hagyomány gyanánt Belgiojoso hercegnőre szállt és jelenleg leányának Trotti őgrófnőnek birtokában van.« További leírásában pedig még azt is tudja róla, »hogy Mátyás király czímerével van diszítve.« Honnan szerezte ez értesülését, nem mondja; mint Fraknóinak, úgy egy évvel később, 1879-ben neki sem sikerült a Trotti-könyvtárba bejutni.<sup>2</sup>

A Trotti őgrófok könyvtárának kéziratai azóta, köztudomás szerint, könyvpiacra kerültek, s a Damascenus-kódexet (nevezhetjük röviden így) a Magyar Nemz. Múzeum könyvtára 1886-ban megvásárolta Ulrich Hoeplitől. A milanoi Korvin-kódexek legértékesebbikének ma már mi vagyunk jogos és büszke tulajdonosai. A Corippus-kódexet azonban hiában kereste a vétel közvetítője, Csontos János a Hoepli által áruba bocsátott Trotti-féle kéziratok jegyzékében, melynek litografált példányai ma már a legnagyobb bibliografiai ritkaságok közé tartoznak. Nem is kereshette. Nem egy jel, minden adat a legnagyobb határozottsággal azt kiáltotta kezdetől fogva, hogy a milanoi Corippus-kódex soha sem került a Trotti-könyvtár kéziratai közé, s csupán egy nagy, úgyszólván megmagyarázhatatlan tévedésből jutott a magyar irodalomban, és *csakis itt*, a Korvina maradványainak repertoriumába.

Sajátszerű, de tény, hogy a tévedés csirája ott keletkezett, a hol legtöbb alkalom nyílt volna annak ellenőrzésére s a valódi tényállás konstatálására. Ama rövid idő alatt, mit Trivulzio herczeggel töltöttem, a herczeg saját szájából volt alkalmam hallgatni, hogy könyvtárában eredetileg négy Korvin-kódex őriztetett, s ebből kettő a már ismert uton a Trotti őgrófok könyvtárába került. Kétségtelen hogy ez a családi hagyomány kijelentéseként hangzó tudósítás vezette félre ez előtt tizenhatsz évvel Fraknói

<sup>1</sup> Magyar Könyvszemle, 1878. évf. 128. l.

<sup>2</sup> Magyar Könyvszemle, 1881. évf. 165—166. l.

Vilmost, hogy két Korvin-kódexet keressen Trotti örgrófnénál. Fraknóinak akkor nem volt alkalmja a valóság felől meggyőződhetni; a Korvinával különben is csak mellékesen foglalkozott sokoldalú tanulmányai között s a politikai történetírás terén azóta kifejtett bámulatos tevékenysége ezt a tárgyat teljesen háttérbe szorította. Éppenséggel nem őt érheti a gáncs azért, hogy a kezdetben szerényen fellépő téves adat, kellőleg felszerelve, polgárjogot kért magának irodalmunkban.

Ugyanaz a tudósítás, mely a Trotti-könyvtár állítólagos második Korvin-kódexét Cresconius Corippus néven nevezte meg, Mazzucchellire hivatkozott ez adat forrásaként, ki ezt a kódexet Milanóban 1820-ban közre bocsátotta. Mazzuchellinek ez a munkája a jelzett évben tényleg megjelent<sup>1</sup> és Gian-Giacomo Trivulzio örgrófhhoz intézett terjedelmes előszavában részletes leírást tartalmaz a Trivulzio-könyvtár Corippus-kódexéről. Ebben az előszóban azonban a figyelmes olvasó épen az ellenkezőjét találja annak, a mit a fentebb elmondottak után várnia lehetne. Pietro Mazzucchelli, a milanoi Collegio di Sant' Ambrogio doktora, itt ugyanis mindjárt a bevezető sorok után azt mondja, hogy Cresconius Corippusnak, e Kr. u. VI. századi afrikai írónak a libyai hadjáratról írt költeménye felől, mind addig, a míg a Trivulzio-könyvtár kódexe ismeretessé nem vált, két kéziratból birt a tudományos világ tudomással. Az egyik Desiderius monte-cassinoi apátnak, a későbbi II. Viktor pápának a XI. század közepe táján a monte-cassinoi apátság számára készítettett kézirata; a másik a Korvina egy kódexe, *melyet Cuspinianus Mátyás király könyvtárában látott a XVI. század elején*. Desiderius kódexét Foggini a múlt században hiába kereste a monte-cassinoi könyvtárban; a budai kódexnek pedig azon szomorú sors után, mely Mátyás király könyvtárát Buda elfoglalásakor érte, szintén teljesen nyoma veszett. *A két kódex tehát ma nem ismeretes*; Mazzuchelli idejében a Trivulzio-könyvtár Corippus-kódexe egyetlen példányként szerepelt a tudósok előtt.

<sup>1</sup> Czime: Flavii Cresconii Corippi Johannidos sev de bellis Libycis Libri VII. Editi ex codice Mediolanensi Musei Trivultii opera et stvdio Petri Mazzuchelli Collegii Ambrosiani doctoris. Mediolani, ex imp. ac reg. typographco. Anno MDCCCXX. A meglehetősen ritka, hazai könyvtárunkból teljesen hiányzó munkából a milanoi Biblioteca Ambrosiana S. N. Z. IV. 31. jelzetű példányát használtam.

A továbbiakból megtudjuk azt is, hogy a Trivulzio-könyvtárban Mazzuchelli idejében a ma is birt két Korvin-kódexen kívül csak ama bizonyos Damascenus-kódex, *tehát összesen három Korvin-kódex* őriztetett, sem több, sem kevesebb. S hogy a Corippus-kódex nem lehetett azonos azzal, a melyet Cuspinianus a budai királyi könyvtárban látott, azt Mazzuchelli első sorban Cuspinianus szavaival bizonyítja. A budai királyi könyvtárban annyszor megfordult bécsi diplomata tudósításából ugyanis az világlik ki, hogy a budai kódex Cresconius Corippus költeményének első könyvével kezdődött és a költemény nyolcz könyvét foglalta magában.<sup>1</sup> A milanoi kódexben ellenben megvan a költeménynek *Victoris proceres* kezdetű előszava is; az egész munka az eredetitől eltérőleg nem nyolcz, hanem hét könyvre van felosztva<sup>2</sup> s függetlenül olasz verseket tartalmaz, legvégül Petrarca Eglogáit. A kódex különben is *papirra* van írva, betűi a XIV. század írásmodorát tüntetik fel, s minden jel arra mutat, hogy sohasem került ki Milanóból. Mazzucchelli gyanítása szerint azon kéziratok közé tartozott, melyeket Alessandro Teodoro Trivulzio a múlt század derekán, az 1749—52. évek között, a milanoi dom építkezési irodájának helyiségeiben talált s onnan szerzett meg könyvtára számára.

Ha Mátyás királynak a hosszúra nyújtott bevezetésből szembevető neve elég alapot nyújtott a Korvina egyik legbuzgóbb monografusának arra, hogy a Trivulzio-könyvtár Corippus-kódexét a Korvina maradványai közé sorozza s oly kódexként írja le, melyen Mátyás király czimere ma is látható, a későbbi fejlemények megadták neki az alkalmat, hogy tévedését helyre igazítsa. A Corippus-kódex ugyanis nem ment át Belgiojoso herczegnő s általa a Trottiak birtokába (Csontosinak ez adattal sem volt szerencséje) s mikor Giulio Porro a Trivulzio-könyvtár kéziratainak

<sup>1</sup> »Bellum vero Libycum, quod Joannes gessit, Fl. Cresconius Gorippus octo libris prosequutus est, quibus titulum fecit Johannidos: quos in Regia Bibliotheca Budaë reperi. Hi sic incipiunt: Signa, duces gentesque feras...« stb. Cuspinianus, De Caesaribus et imperatoribus. Cuspinianus e munkája Strassburgban, 1540-ben látott először napvilágot. Érdekes, hogy több XVI. századi író: Gesner, Simler, Frisius stb. Cuspinianust hibásan idézve, e kódexet a badeni könyvtárban (in bibliotheca *Badensi*, Budensi helyett), Barthius a bécsi udvari könyvtárban keresi.

<sup>2</sup> A IV. és V. könyvek e kódexben egy könyvet képeznek: a negyediket.

katalogusát 1884-ben közre bocsátotta, a *Cod. N. 686.* jelzetű kézirat leírásában újból elmondta mindazt, a mit Mazzucchelli a régebbi kéziratokról, tehát a budai kódexről is és ennek elvesztéről mondott.<sup>1</sup> A mulasztás azonban most is ismétlődött. Csontosinak abban a cikkében, mely *Hazai vonatkozású kéziratok a gróf<sup>2</sup> Trivulzio-család milánói könyvtárában* cím alatt látott a Magyar Könyvszemle idézett helyén látott napvilágot, első helyen találjuk a Corippus-kódexet, Porro magyarázó szövegének szó szerint egész terjedelmében való idézésével.<sup>3</sup>

E szöveg tartalma épen elég arra, hogy a valódi tényállást bárki is felismerje. A közlő azonban most sem olvassa el a magyarázatot, most is megelégedett a *Biblioteca di Mattia Corvino* stb. szavak kibetűzésével; az újabb kutatás eredménye reá nézve csupán az volt, hogy a Corippus Korvin-kódex nem került a Trottiakhoz, hanem megmaradt a Trivulzio-könyvtár birtokában.

Csakis így magyarázhatjuk meg, hogy a Trivulzio-könyvtár Mátyás király könyvtárának három kódexével szerepel Csontos idézett statisztikájában. A harmadik kódex Csontos számításában nem lehetett más, mint a Corippus-kódex, mert a Trivulzio-könyvtár kéziratai között sem Porro katalogusa nyomán, sem személyes kutatás útján nem talált senki más oly kéziratot, mely a Korvinával bármikép kapcsolatba volna hozható.

A kérdés tehát jóformán el lehetett döntve már eddig is a Korvina irodalmának minden figyelmes olvasója előtt. Nekem milanoi időzésem alatt csupán arról kellett meggyőződnöm, hogy a mit Porro s a többiek Mazzucchelliből a Corippus-kódex felől idéznek, tényleg megfelel Mazzucchelli elbeszélésének.

<sup>1</sup> »Hosszú időn át azt hitték — így szól Porro olasz szövegének hű fordítása — hogy a történelmi szempontból annyira nevezetes költemény veszendőbe ment, miután a XI. század közepe táján Desiderius monte-cassinoi apát által készítettett másolatot Foggini a mult században hiába kereste az apátság könyvtárában, s a másik példány, melyet Cuspinianus Korvin Mátyás könyvtárában látott, valószínűleg nem létezik többé, e könyvtár részben szétszórátván, részben pedig II. Szolimán rendeletére 1526-ban, midőn Budát elfoglalta, Konstantinápolyba hordatván. Azon kódexek lajstromában, melyeket a szultán a magyar országgyűlésnek adományozott, nincs meg, sem Ewards Korvin-kódexei között nem található.

<sup>2</sup> Így!

<sup>3</sup> 1891. évf. 145—146. l.



Az eredmény az egészről annyi, hogy Mátyás király könyvtárában megvolt Cresconius Corippus *De Bellis Libycis* című munkájának kézirata; de hogy hova lett, arról nincs tudomásunk. Hogy a Trivulzio-könyvtár Corippus-kódexe nem azonos ezzel, az minden kétséget kizáró módon meg van állapítva. Ujabban egy második példányt is fedeztek fel, a madridi királyi könyvtárban, de e IX. századi hártya-kéziraton semmi sincs a Korvina ismertető jeleiből, s e kódex egyébként is, mint a milanoi, a verses bevezetéssel kezdődik.<sup>1</sup> A budai kódexnek csupán emléke maradt fent Cuspinianus révén, mint érdekes adat azon művek sorozatához, melyeket Mátyás király könyvtára magában foglalt.

## ERDÉLY ELSŐ BIBLIOGRAFUSAI.

KANYARÓ FERENCZTŐL.

Zwittinger és Rotarides lelkes példája nemcsak Bod Péterben gyújtott égő vágyat a rég letűnt magyar irodalom emlékeinek megmentésére. Élt Erdély közepén, Ó-Tordán, egy egyszerű professor, a ki 1734 május 1-én bizatván meg az unitáriusok zsinati főtanácsától a tordai algimnázium igazgatásával, minden szabad idejét iskolája és egyháza multjának felderítésére fordította. Össze-  
gyűjtött minden forrást, egybeállított minden felkutatható adatot, a mi őt nemes céljához közelebb segítette. Mily szerencsés gondolat volt e vállalat akkoriban, azonnal megérti, a ki tudja, hogy kincses Erdélyünk az oly mozgalmas XVI. és XVII. század után a mult században még mily sokféle történeti hagyománnyal dicsekedhetett. *Kénosi Töcsér János*, mitsem tudva Bod Péter hasonirányú törekvéséről, lankadatlan fáradott e hagyományok megmentése érdekében. Gyűjtött, másolt, kivonatolt és jegyezgetett oly buzgósággal, hogy a nyári hosszú iskolai szünet volt reá nézve a legkomolyabb munka időszaka. E nemű fáradozásai emelték őt csakhamar kis hazájának első bibliografusává. Már 1753 július

<sup>1</sup> Partsch József a madridi és milanoi kódexek egybevetésével a *Monumenta Germaniae Historica, Auctorum antiquissimorum. I. III. pars II.* (Berlin, 1879.) kötetében kiadván Corippus költeményét, szintén bőven ismétli az elveszett budai kódexről szóló tudósításokat.

havában megírta egyik legderekabb művét: *Bibliotheca scriptorum Transsylvano-Unitariorum*. E munkájával talán Sand Kristóf nagy-hírű »*Bibliotheca Antitrinitariorum*«-ját akarta magyar részről kibővítve kiegészíteni; de bizvást elmondhatjuk, hogy Kénosi Tösér beható ismertetései nemcsak nemzeti irodalmunk szempont-jából, hanem tudományos pontosság tekintetében is hasonlíthatatlanul feljebb állanak Sand vázlatos s nem mindenütt megbízható áttekintésénél.

A következő év nyarán megírta Kénosi Tösér másik jeles művét is, mely az előbbinek méltó társa: *De typographiis et typographis unitariorum in Transsylvania, atque libris in iisdem impressis, auctore Theophilo Monotheita*. (I. e. Joanne Tösér de Kénos.) Mindkét művet Szabó Károly is felhasználta, bár éppen nem kimerítőn, bibliografiai kutatásainál s nagy elismeréssel szól a szerző felől.<sup>1</sup>

Több kisebb műve van még Kénosinak, melyeknek ismeretése nem ide tartozik. 1755-ben odahagyta a tordai gimnázium igazgatóságát a jóval nyugalmasabb bágyoni papságért s itt a falusi élet csendjében egyháztörténeli munkájának összeállításával foglalkozott. Idő telve, lankadni érezte erejét s csüggedés fogta el: nem lesz képes megoldani a fölvállalt nehéz feladatot. Barátai és ismerősei biztatták s voltak, kik önzetlen támogatásukat is felajánlották. Kénosi Tösér lassan bár, de tovább dolgozott. Később ő maga is segítő társutánnézett. 1766 szeptember 5-én átküldte *Uzoni Fosztó István* torockó-szent-györgyi paphoz a kész »*Bibliothecát*«, bírálatra és a mű kibővítésére kérvén fel tudós tisztársát. Majd átküldte a készülő egyháztörténelmet is, mit a fölkért bíráló nagy örömmel és kiváló érdeklődéssel fogadott s a benne vetett baráti bizalomnak legjobb tehetsége szerint igyekezett megfelelni.

A következő 1767. évi zsinat alkalmával a szomszédos Aranyos-Rákoson az unitárius egyház nagyjai ismét föllelkesítették buzditásukkal Tösért munkája folytatására. Be is fejezte csakhamar a nagyterjedelmű első kötetet,<sup>2</sup> melybe a már említett két régiebb bibliografiai munkáját következőkép illesztette be:

Cap. XI. *De typographiis unitariorum in Transsylvania.*

<sup>1</sup> Lásd pl. a Régi M. Könyvtár I. k. 33. lapján.

<sup>2</sup> *Unitario-Ecclesiasticae Historiae Transylvanicae*, I. k.

Sectio I. De Alba Juliensi typographia unitariorum atque typographis. §. 1. De libris in Alba Juliensi unitaria typographia a. 1567. editis (eorumque continentiiis excerptae notationes). §. 2. Tituli librorum a. 1568. in unitaria Alba Juliensi typographia editorum (et quaedam ex iis observata, quos mihi vidisse contigit, aut ab aliis citari legisse licuit). §. 3. Librorum a. 1569. in Alba-Julana typographia editorum breves synopses. §. 4. De amissione typographiae Albanae. Sectio II. De typographia Casparis Helthai Colosvariensi. §. 1. De typographis unitariis in officina Helthana Claudiopoli. §. 2. De libris in officina Helthana Claudiopoli evulgatis. §. 3. De amissione typographiae Helthanae Claudiopoli, et prohibitione impressionum, novaque impetratione. Sectio III. De tertia typographia unitariorum Colosvarini sumptibus ecclesiae unitariae erecta (ejusque violenta ablatione). Hátrább külön fejezet-czím: De violenta ab unitariis ablatione typographiae ecclesiae unitariae, ostiatim emendicato multorum centenorum florenorum sumptu omnisque ecclesiae facultatis evacuatione paratae.

Kénosi Tösérnek e felosztást követő egyesített könyvészeti munkája a Kolozsvárt és Gyulafehérvárt kiadott művek bő ismeretetésével az unitárius főiskolai könyvtár sűrűn írott másolata szerint épen 100 lapra terjed 2-rét alakban. Eredetileg ennél jóval terjedelmesebb volt; de az utólagos másolók jónak látták összevonni a sok helyt nagyon is terjengő előadást.

Egyháztörténeti munkájának egész első kötete is néha a legkisebb részletekre kiterjeszkedik épen ilyen aprólékos figyelemmel. Most a források elveszése után nagy köszönettel tartozunk a gondos írónak e becses, legtöbbször igen jellemző s jól felhasználható apróságokért. Csakis a Kénosi Tösér hangya-szorgalma után vált lehetségessé, hogy egyik-másik írónk alapos dissertációkat bocsásson ki egyháztörténeti problémákról, a nélkül, hogy a Kénosi-Uzoni-féle egyháztörténelem kizsákmányolásánál valaha tudósabb munkát végezett volna. Ilyen egyháztörténetíró volt, hogy messzebb ne menjek, Aranyos-Rákosi Székely Sándor.<sup>1</sup>

Kénosi Tösér kitűnő egyháztörténeti munkájának első kötete csak a XVI-ik századdal foglalkozott. Mielőtt tovább haladt volna,

<sup>1</sup> Székely Sándor egyháztört. műveivel, melyek »hanyag kivonatok« Uzoniból, egy terjedelmes kötetben foglalkozik az egykori Jánosfalvi Sándor István. Kézirat az unitártus főiskola könyvtárában.

megtörte erejét a folytonos munka és lelki nyugtalanság. 1771 april havában parochiát cserélt Uzonival s elhúzódott Bágyonról a félreeső toroczkai völgybe, ugyanekkor fölkérve Uzonit műve folytatására. Földi pályafutását 1772 június 27-én végezte be. A toroczkó-szentgyörgyi templom sírkertjében tették örök nyugalomra, hol — az oláhok vandal dulása után — *még ma is fölismerhető* sírjánál tanulságos emlék hirdeti az elhunyt tudósnak úttörő érdemeit és az unitárius egyháznak a szellemi örökhagyókat is megbecsülni tudó nemes halálját.

Mint ilyen esetben rendesen történni szokott, Uzoninak csak hiányosan juthatott kezére Kénosi Tösér műve mellett annak gazdag adatgyűjteménye is: igen sok becses forrásmű elkallódott részint az elhunynak özvegyénél, aki a híres szombatos Nagy-Sólymosi Mátéfi családból származott; más része az adatoknak a rokonok kezén veszett el, vagy lappang ma is valahol az Aranyos mellékén. Uzoninak első dolga volt megmenteni, amit lehetett, azután a legnagyobb gonddal lemásolni Kénosi művét és saját legjobb tudása szerint kiegészíteni vagy kiigazítani a hiányosnak talált adatokat. Boldogult elődje iránti kegyeletből saját bővítéseit mind fölismerhető módon toldotta a nagy munkához. Majd a mű tovább folytatásához látott, megírván a II. kötetet s a III-iknak is nyolczadfél fejezetét, s így az unitárius egyház történetét lehozta szerencsésen saját koráig, egészen 1774-ig.<sup>1</sup>

1778-ban ő is kidőlt a nagy munkából. Akadtak, kik felváltották (Kozma Mihály és János) s az addigi három kötetet hat vaskos kötetre növelték, mintegy 900 írott ívnyi terjedelmel.<sup>2</sup> De munkájuk értéke távolról sem versenyezhet a két kitűnő kezdeményezőnek, Kénosi Tösér Jánosnak és Uzoni Fosztó Istvánnak érdemeivel, kik szóhagyomány, rég elveszett források, nyomtatott és írott ritka művek alapján oly világosságot derítettek szeretett egyházuk régi történetére, melyet nagybecsű művük nélkül ma igen sok tekintetben lehetetlen volna nemhogy elérni, de csak távolról is megközelíteni. Különösen az I. és II. kötetet illeti meg az elismerés a legfőbb

<sup>1</sup> V. ö. az eddig felsorolt adatokat a *Historia Eccl. Unit.* előszavával s az I. k. 402—403., 415. stb. lapjával.

<sup>2</sup> Lásd Jánosfalvi Sándor István jegyzeteit Székely Sándor Unit. val. történetéhez, 10—12. l.

mértékben, mely két kötet a XVI. és XVII. század protestáns egyháztörténetére vonatkozólag a legbecsesebb adatokat tartalmazza.

Nagy kár, hogy e mű csak kéziratban s így is mindössze csak négy példányban maradt fenn. Kénosi Tösér eredeti kézírata, úgy látszik, a többszöri örökbehagyás folytán elveszett, a Kozma Mihály-féle másolat az unitárius főiskolai könyvtár s az Uzoni másolata az egyházi főlevéltár birtokában van. Az elsőnek egy másodpéldánya Jánosfalvi Sándor Istvántól Jakab Elek útján a székelykeresztúri algimnázium könyvtárába került s egy negyedik példány, ha tudósítom nem téved, Szilágyi Sándort, történetíróink Nesztorát, vallja birtokosául.

Kénosi egyik alapvető művének eredeti kézírata (*De typographiis et typographis unitariis*) 1878-ban került elé egészen váratlanul a püspöki thékából, az unitárius consistorium tanácstermében. E mű elvitázhatatlanul Kénosinak saját kezeírása. Nagy negyedrért alakban 284 lapot tölt be sok rendbeli hiányokkal. A kézirat némely részén (251—262. l.) meglátszik, hogy szerzőnek legrégibb fogalmazása s első kísérlet az erdélyi bibliografia összeállítására. Kénosi ez előkerült művének jóval teljesebb másolata megvan az erdélyi múzeumi könyvtár gróf Kemény József-féle kéziratgyűjteményében. Maga a tudós gróf készített hozzája igen pontos és részletes indexet.

Kénosi másik művének, a *Bibliotheca scriptorum Transylvano Unitariorum*-nak Szabó Károly szerint eredeti kézírata szintén gróf Kemény József gyűjteményében maradt fenn.<sup>1</sup> Az unitárius főiskolai könyvtár csak egy innen szerzett másolattal rendelkezik a Simén-féle gyűjteményben.

Kénosi Tösér János és Uzoni Fosztó Istvánnak itt röviden ismertetett munkái szolgáltak legfőbb kútforrássul az alább közlendő bibliografiai adatokhoz. Melius, Basilius, Enyedi György, Várfalvi Kosa és Szentmártoni Bodó János s a kalandos életű Felvinczi György irodalmi munkásságának megismertetéséhez nem egy hasznavehető felvilágosítást talál a szíves olvasó az utóbbiakban. E felvilágosító adatok közül különösen ki kell emelnem a Felvinczi Györgyre tartozókat. 1896 őszén lesz kétszázéves fordulója az első magyar színigazgató I. Leopoldtól nyert szabada-

<sup>1</sup> Régi Magyar Könyvtár, I. k. 33. sz.

lomlevelének. Legfőbb ideje tehát, hogy e homályban élt jelesünknek rég letűnt emlékét lehetőleg tiszta világításba állítani igyekezzünk. S ily nagyjelentőségű alkalommal még az itt közreadottaknál jóval csekélyebb értékű adatok is megérdemelnék a méltató irodalomtörténész kegyeletes figyelmét.

## NYOMDÁSZATI ÉS KÖNYVÉSZETI ADATOK.

DR. ILLÉSY JÁNOSTÓL.

### I.

*1614. december 3. Farkas Imre kereszturi nyomdász levele Thurzó Szaniszlóhoz.*

Éltemig való alázatos szolgálatomat ajánlom nagyságodnak, a hatalmas Istentől kívánok nagyságodnak minden testi és lelki jókat megadatni mind az nagyságodhoz tartozókkal egyetemben.

Továbbá azt [írhatom n]agyságodnak, hogy az nagyságod predica[tora] nálam vala és az nagyságod parancsolatját megmondván és az nagyságod az minemő opus felől izent, hogy kinyomtatnám, azt én a nagyságod parancsolatjára kinyomtatom és az mi költséget nagyságod küldött,<sup>1</sup> én azt recipialtam és azon leszek, hogy azt nagyságodnak szépen kinyomtatom, mennél hamarabb lehet és minden dolgaimat elhagyom nagyságodért, véghez is viszem, kiben az nagyságod neve terjedjen. Ezzel az úr Isten éltesse nagyságodat, mind az nagyságodhoz tartozókkal egyetemben. Költ Kereszturat, karácson havának 3. napján, anno 1614.

Nagyságodnak szegény szolgálja  
Farkas Imre, könyvnyomtató.

*Kívül:* Az tekintetes és nagyságos urnak Thurzo Staniszlónak, Szepes vármegyének örökös ispánjának, nekem kegyelmes patronusomnak.

(Eredeti. Orsz. ltár. Thurzó gyűjt.)

A könyv, melyről itt szó van, 1615-ben jelent meg Farkas Imre kereszturi nyomdájában. Címe: *„A gyermetskéek Credőja» stb.»* Szerzője illetőleg fordítója Thurzó Szaniszló udvari papja Pálházi Göncz Miklós, később dunáninneni szuperintendens, ugyanaz a predikátor, akiről a levél elején említés történik. A Thurzó Szaniszlóhoz intézett ajánlásból kitetszik, hogy a fordítás már 1613 május 1-én kész volt.

<sup>1</sup> A lap szélére kiírva: fl. 25.

<sup>2</sup> Szabó Károly, Régi Magyar Könyvtár, I. k. 456 sz.

## II.

*1651 február 24. II. Rákóczi György fejedelem Brassai Márton gyulafejervári nyomdászt megneemesíti.*

Georgius etc. Memoriae etc. Quod nos benigne consideratis fidelibus obsequiis strenui Martini Brassa typographi nostri Alben-sis, quae ipse pro virili nobis et praedecessori nostro illustrissimo condam principi, domino patri pie defuncto in arte typographiae laudabili cum promptitudine hactenus exhibuisset et impendisse perhibetur, ac inposterum non dispari quoque animi alacritate exhibiturum ei impensurum confidimus, insuper benignum quoque habentes intuitum clarissimi Joannis Henrici Bisterfeldii ss. theologiae et philosophiae in collegio Albensi professoris, nobis sincere dilecti pro eo factae, et etiam principi digna liberalitatis affectione inclinati eundem Martinum Brassa ac per eum Annam Kovacz, consortem suam de speciali gratia et principalis potestatis nostrae plenitudine e statu et conditione (ignobili), in qua nati sunt et hactenus exstiterunt, clementer eximendos ac in coetum et numerum verorum, natorum et indubitatorum nobilium annu-merandos etc. etc. In signum autem hujusmodi verae ac perfectae nobilitatis eorum haec arma sive nobilitatis insignia: scutum vide-licet militare coelestini coloris, in cujus campo sive area homo quidam veste viridi indutus sede insidente literas et theca literarum colligere visitur, supra scutum galea militaris clausa est posita, quam contigit diadema regium gemmis et unionibus decenter exornata, ex cono autem galeae teniae sive lemnisci variorum colorum hinc inde defluentes utrasque oras seu margi-nes ipsius scuti pulcherrime ambiunt et exornant etc. etc.

(Gyulafevári kápt. Lib. reg. XXV. k. 668. l.)

\*

Brassai Márton nevével nem igen találkozunk a könyvnyom-tatók sorában. Az általa nyomtatott könyveken rendszerint az áll: »Ki-nyomtatattott Gyula-Fejér Váratt,« vagy pedig: »Typis celsis-simi Principis.« A fejedelmi nyomdának ő volt a vezetője. Úgy látszik, Brassából jött Gyula-Fejérvárra és pedig 1639 végén. Geleji Katona Istvánnak Rákóczi fejedelemhez 1639 december 12-én írt levelében olvassuk: »Ngodnak jelentetem volt Bisterfeldius uram által az én concióimnak nyomtatásokban való nagy fogyat-kozását, de *Marczi Brassából eljött* s Istennek hála Albert is ismét föléledett, mert megint hozzá kezdtek.«<sup>1</sup> Ha jól sejtjük, ez alatt

<sup>1</sup> Irodört. Közl. 1894. évf. 336. sz.

a Brassóból jött Marczy alatt Brassai Mártont kell értenünk. Brassai rövid idő alatt rendbe szedte a nyomdát s oly tevékenységet fejtett ki, amelylyel az ország egy nyomdája se versenyezhetett. Olyan tudós férfiakról, a milyenek a fejedelmi udvart környezték, akadt is munkája váltig. Ő a bizalomnak, igényeknek kellőleg megfelelt. Mint látjuk, a nemességgel való kitüntetésre nem kisebb ember ajánlotta, mint Bisterfeld.

Az adományozott czímer különösen abból a szempontból érdekes, mert az ú. n. beszélő czímerek sorába tartozik.

### III.

*1685 ápril 30. Töltesi István debreczeni nyomdász levele Langh Jánoshoz.*

Köteles szolgálatomat ajánlom kigyelmednek.

Nemzetes Langh János uram. T. Lysnai Pál uram jelenté a kigyelmed kívánságát az exemplarok felől, kigyelmed kívánsága szerint nyomtattam kigyelmednek n. 200. Kigyelmed tudósítson, ki kezéhez dirigáljam az exemplarokat és a német kis könyvecskét, kész lesznek a kezéhez adni pleno numero; az exemplárok még el nem készültenek, következő 5. napján majusnak elkészül. Sok fáradságom volt a kigyelmed munkájával; betűm nem volt elegendő, úgy kellett metszenem ujonnan és öntenem, mivel egyzersmind mind scultor (*így*) és fusor vagyok; úgy itélem, talám ez a betű fog tetszeni, mert alkalmasabbal most nem nyomtathattam. A mi a salariumot nézi érte, a munkáért és papírosért fl. 12 küldjön kigyelmed és ha kívántatik bekötni közüle valamelyet, azt is adja hiremmé kigyelmed, szolgálhatok abban is kigyelmednek; kegyelmes urunknak levelében kíván kigyelmed egyet, aranyossan beköthetek, specimenjét küldöm kigyelmednek; ez csak az első árkus, a többi nálam vagyon. Kigyelmedet követem, ha annyi fáradságom nem lett volna a betűkkel, előbb elkészíthettem volna; a mint lehetett imitáltam a németet, de kíváltképpen kellett a fordításra vigyáznom, mivel a magyar e féle metszésekhez semmit nem tud és az authornak is a praefatiója hosszabb a magyar praefatiónál; valamivel kisebb leszen vastagságára, de a hossza mind egy. Ezek után ajánlom az úr oltalmába kigyelmedet. Debrecini, 1685 die ultima Aprilis. Kigyelmed szolgálja míg él Töltesi István debreczeni typ. P. S. A mely becsületes embert kigyelmed a munkáért beküld, a salariumot bizza kigyelmed kezéhez a fölyebb megírt mód szerint.

*Kívül:* Nemzetes Langh János uramnak cum pleno honoris titulo nekem jóakaró uramnak tulajdon kezében adassék hamarsággal hiven. —



Szabad Zaborszki János uramnak, urunk komornikjának felszakasztani és megolvasni.

(Eredeti. Orsz. Levéltár. Zárlatán vörös viaszba nyomott kis gyűrűs pecsét, mely egy ágaskodó oroszlánt (?), sisakdíszül kardot tartó kart ábrázol, jobbról-balról S. T. betűkkel.)

## IV.

*1685. május havában Liszniai Pál debreczeni tanító levele Langh Jánoshoz.*

Isten szerencséltesse uram a kged dolgait, kívánom. Mihelt kgdnek 28 Aprilis irt levelét vettem, a typographust ottan hivatam, summa uj betüket öntött, sok dolgai is voltak s eddig azért nem készült volt el a munka. Immár minthogy érkezik ezen a héten, a restantiáját is elvégezi mind a 200 exemplárnak; urunk számára is készen lészen az aranyos könyv. Mondja a typographus, hogy pénze nem volt s azért kellett szürke papirosra nyomtatni. A kgmed német könyve készen vagyon; nem küldé ki a typographus, mivel ő is jó német s még hasznát veszi a nyomtatás végeig. Többet nem irok uram kgdnek, mert a typographus maga megirta, mi legyen az ő jutalma. Klmed uram izenje meg, hova dirigáljuk e jövő héten az exemplárokat s kiáltal s meglészen. Ha klmed kötetni akar könyvben, azt is izenje meg, itt elég compactorok vagynak, meglészen az is. Legyen Isten uram klmeddel. Raptim Debreczenben, 1685 die (?) Maji. Kegyelmednek a miben tud jó szívvel szolgál

Liszniai Pál D. Sch. M., m. p.

*Kivül:* Nemes és nemzeti Láng János uramnak, mostan urunk táborában commoraló jó akarómnak cum pleno honoris titulo adassék illendő becsülettel, vagy ha ő klme ott nem volna, Zaborszki János uramnak.  
(Eredeti. Orsz. Ltár.)

\*

Ki volt, mit irt ez a Langh János? Ez a kérdés tolul élénk a fenti két levél elolvasásakor. Langh János névével nem találkozunk a régi magyar könyvek szerzőinek sorában. Szabó Károly két kötetes bibliografiai munkájában nevét hasztalanul keressük. Mégis vizsgáljuk a dolgot behatóbban. Töltesi nyomdász leveléből annyi kitetszik, hogy németből fordított munkáról van szó. Ebben az évben (1685-ben) a Töltesi-nyomdának három magyar nyelvű kiadványát említi Szabó Károly.<sup>1</sup> Ezek közül az 1330 szám alatti fordított munka ugyan, de angolból; szerzője különben is mind a három munkának meg van nevezve. Németből fordított

<sup>1</sup> Régi Magyar Könyvtár, I. kt. 1330. 1331. 1332 sz.

munka a szóban forgó esztendőben Lőcsén jelent meg, a Neuman Gáspár boroszlói pap könyve. A Magyar Könyvszemle által a Szabó Károly nagybecsű bibliografiai munkáinak kiegészítése végett megindított közlemény-sorozatban az a különös eset merült fel, hogy Neuman említett munkája ugyanabban az évben (t. i. 1685-ben) megjelent Debreczenben és Töltesi István nyomdájában.<sup>1</sup> Mind a két munka czime ugyanaz s mind a kettő »egy akkori bujdosó által« fordítottat németből magyarra; csak-hogy a debreczeni kiadás 8-r. és 64 lap, a lőcsei pedig 12-r. és 89 lap. A két könyvet egybevetni nem állott módomban; mind a kettő csekély számu példányban vidéki könyvtárban őriztetik. De így is erősen hiszem, hogy mindkettőnek egy a szerzője és pedig *Langh János*. Ő az az »urunk (t. i. Tököly Imre) táborában commoraló jóakaró,« akiről ki tudja, micsoda sors vetette a »bujdosók« közzé? Életéről jó formán semmit se tudunk; annyi bizonyos, hogy nem tartozott Tököly belső udvari emberei közé. Legalább ezek sorában nem találjuk a nevét; nem úgy, mint a fenti levelekben említett Záborszki Jánosét, akiről tudjuk, hogy ex praecipuis aulae familiarisa volt a fejedelemnek s fizetésének esztendeje 1683 szeptember 24-én kezdődött.<sup>2</sup>

Talán nem tévedek, ha egy személynek tartom azzal a Lang Jánossal, akiről Kerekes Erzsébet 1680 május 19-én azt írja férjének Krasznahorkai Andrásy Miklósnak, hogy »a tornavármegyei dézmás, valami Lang János nevű, szendrei profontmester« sürgeti a hatkuti, dermei, kovácsi báránydézmát; irjon neki Andrásy, hogy legyen egy kis várakozással s ne károsítsa a szegénységet.<sup>3</sup>

Abból meg, hogy ez a Lang János Szendrőn volt profontmester, talán azt is sejthetjük, hogy Lang János kassai bírónak volt a fia, aki, mint bíró, 1614-ben tagja volt az egri káptalan kincseit összeíró bizottságnak s mint Tállyai János alumnusnak Leidenből 1626 július 3-án írt leveléből látjuk, a kassai bíróságot még ekkor is viselte.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Magyar Könyvszemle, 1896 évf. 91 l.

<sup>2</sup> Magyar Tört. Eml. Irók. XXV. k. 72. l.

<sup>3</sup> Történelmi Tár, 1885. évf. 380 l.

<sup>4</sup> U. ott, 1885. évf. 182 l. és 1889. évf. 559 l.

# TÁRCZA.

---

## A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM KÖNYVTÁRA AZ EZREDÉVES ORSZÁGOS KIÁLLÍTÁSON.

A magyar nemzet a honalapítás ezeréves emlékünnepét üli. A mit a honfoglaló ősök által örökölt reánk hagyott földön a nemzet örömben, szenvedésben átélte, a szerencséjében alkotott, a csapások napjaiban megtartott, a romokból újjáteremtett: az ezeréves múlt emlékeit és a mai kultúra eredményeit jubileumi kiállításban mutatjuk be a világnak. Az ezredéves országos kiállítást méltán tekinthetjük a millenium legbecsessebb emlékének; s ez emlék koronája a történelmi kiállítás, mely régi kultúránk rég elfeledt emlékeit szólaltatja meg, hogy hirdessék a nemzet múltjának nagyságát és a második millenium küszöbén bizalommal töltsék el a mai nemzedék szívét Magyarország jövődjére iránt.

A történelmi emlékek és műkincsek gazdag sorozata, mely a történelmi kiállítás anyagát képezi, fényes bizonyítékot tesz a nemzet fiainak kegyeletéről, melylyel azokat a pusztulástól megóvták. áldozatkész buzgalmukról, melylyel féltve őrzött kincseiket a nagy nemzeti cél rendelkezésére bocsátották. A nemes példa viszhangra talált a külföldön is, honnan a tudományos intézetek és egyes főurak a legnagyobb elismerésre méltó készséggel küldték be magyar vonatkozású műtárgyaikat.

Az ezredéves országos kiállítás történelmi főcsoportjában felhalmozott kincsek között a hazai és külföldi könyv- és levéltárak anyaga előkelő helyet foglal el. A magyar történetnek sok olyan időszaka van, melynek dicsőségét ma már csak az oklevelek hirdetik, s a szellem, a toll írott és nyomtatott termékei: a krónikák. Mátyás király könyvtárának fényes kódexei, az ősnymtatványok.

a magyar irodalomtörténet zsongái és fejlődése egyes korainak emlékei az első helyet követelik ott, a hol fajunk szellemi képességéről kell az utókor előtt bizonytságot tenni.

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára kezdettől fogva tudatában volt annak, minő kötelességek háramlanak reá, mint az ország első nagy könyvtárára, a nagy nemzeti ünneppel szemközt. S habár a birtokába levő emlékeket, mint a melyek saját helyiségeiben a nyilvánosságnak mindenkor rendelkezésre állanak, csak a legritkább esetben s a legszűkebb határok között szokta kiállításokra átengedni, a ritka, mondhatni páratlan alkalom nagyszerűsége teljesen elhallgattatta az eltérő felfogásokat s azt az álláspontot hirdette egyedül helyesnek, hogy a hol a nemzet ezeréves történetét kell bemutatni, onnan e mult egyetlen számot tevő emléke sem hiányozhat.

Könyvtárunk kincseiből minden, a mit az intéző körök a kiállításra szükségesnek ítélték, ma ott van az ezredéves kiállítás történelmi főcsoportjának tárgyai között. S a könyvtár igazgatósága teljes liberalitással tett eleget a jelenkori főcsoport vezetői részéről hozzá intézett kéréseknek is, mihelyt annak szüksége merült fel, hogy a modern kiállítás egyes csoportjait a könyvtár anyagából egészítsék ki.

A kiállítás könyv- és levéltári anyagának ismertetése kapcsán alkalmunk lesz bővebben foglalkozni azzal az anyaggal, a melylyel a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára az országos kiállításon részt vesz. Ezuttal elég a főbb számadatokat feltüntetni. A nyomtatványok osztályából 14 ösnyomtatvány, 31 magyar nyelvű régi nyomtatvány, 20 hazai és külföldi idegen nyelvű, magyar vonatkozású régi (1711 előtti) könyv, s az újabbkori irodalomból 10 munka van a történelmi főcsoport irodalomtörténeti, paedagogiai s egyéb osztályaiban kiállítva. Középkori kódexeink közül 26 latin kéziratot (köztük Hartvik legendáját, Szent-Pál leveleinek XIII. századi kódexét és a Sancti Augustini de civitate Dei Korvin-kódexet), egy német és egy héber kéziratot állítottunk ki; a kéziratár ezenkívül 20 magyar, 7 latin, újabbkori XVI—XIX. századi kézirattal, 16 irodalmi levéllel és 3 elegyes darabbal szerepel a kiállításban. A levéltár részéről a múzeum tulajdonát képező iratokból 7 db középkori, 3 db újabbkori oklevél 4 levél, 12 czimeres levél, 22 czéhirat, 46 1848/49-iki irat és

nyomtatott falragasz és 7 kisebb irat, továbbá a báró Balass gróf Bethlen, gróf Forgách, gróf Rhédey és Soós családok levéltárából, egy-egy, a Kállay család levéltárából 4, a Görgei család levéltárával letéteményezett 1848/49-iki iratokból 15 darab, összesen tehát 125 darab adatott át kiállítás céljából a történelmi főcsoport igazgatóságának. Ez összes kiállított anyag biztosítási értéke 61,002 forintban lett megállapítva. S ehhez járul még a jelenkori főcsoportban a budapesti ügyvédi kamara kiállításaként szereplő 32 nyomtatvány (Werbőczy Hármaskönyvének különböző kiadványai 1545-től 1864-ig) és 14 db középkori oklevél, valamint a kereskedelemügyi m. kir. miniszterium posta- és táviró-ügyosztálya részére szintén kiállítási célból átadott 20 db posta-ügyre vonatkozó XVI—XVII. századi irat, melyekkel a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának kiállított könyv- és levéltári anyaga 340 darabra megy fel.

Látszólag csekély szám ez, de a mit magában foglal, nemzeti történelmünk legbecsesebb emlékei közé tartozik és nélkülök nem lett volna teljes a kép, melyet az ezredéves országos kiállítás a magyar kultúra ezer évéről a világ elé tár.

## ÉVNEGYEDES JELENTÉS A MAGYAR NEMZ. MÚZEUM KÖNYVTÁRÁNAK ÁLLAPOTÁRÓL.

1896 JANUÁR 1-TŐL MÁRCZIUS 31-ÉIG.

### I.

A *nyomtatványok osztályának* anyaga a lefolyt évnegyedben köteles példányokban 1132 db, ajándék útján 369 db, vétel útján (865 frt 77 kr. értékben) 299 db, vagyis összesen 1710 db nyomtatvánnyal s ezen felül még 650 db apró nyomtatvánnyal gyarapodott.

A könyvtár helyiségeiben 3908 egyén 8036 kötet nyomtatványt, kölcsönzés útján pedig 309 egyén 468 kötet nyomtatványt használt.

A nyomtatványi osztály anyagát növelő értékesebb szerzemények közt kiemelendők: 1. az insbrucki tartományi levéltártól két középkori s Tirol történetére vonatkozó okiratért csere útján megszerzett »Capitula concordiae inter Fridericum imperatorem nec non Mathiam Hungariae regem etc.« című ősnymtatvány telje-

sen ép és érintetlen példánya. 2. Michael de Hungaria, Sermones tredecim. 1480. (63 frt.) 3. Leo imperator, Tactica sive de re militari liber. Lugduni Batavorum, 1612. (7 frt 50 kr.) 4. Leo imperator, Trattato brieve dello schierare in ordinanza gli eserciti. Venetia, 1586. (7 frt.) 5. Roger Ascham, A report and discourse written by of the affaires and state of germany and the emperour Charles. 1553. 6. An account of the imperial proceedings against the Turks. London, 1685. 7. A true and exact relation of the imperial expedition in Hungaria. London, 1685. (a három darab összesen 99/20 márkáért).

Külön kell kiemelni azon rendkívül becses anyagot, amelyhez Mészáros Károly nagylelkű ajándéka juttatta könyvtárunkat, aki ugyanis az általa 6000 frtéért megvásárolt Horváth Árpád-féle könyvtárt a Magyar Nemz. Múzeumnak ajándékozta azon kikötéssel, hogy abból az itt már meglévő munkák példányai részint az Eötvös-kollegium, részint pedig az egyes szemináriumok könyvtárai közt osztassanak szét.

Ajándékaikkal a következők járultak könyvtárunk gyarapításához: Az Athenaeum r. társ. igazgatósága (32 db), Áldásy Antal dr. (2 db), Babik József Egerből, Csánki Benjamin Künhegyesről, Czeppel József, a cisztercita-rend zirczi apátsága, Fejérpataki László dr. (3 db), Ferenczi József dr. (3 db), Gerlóczy Károly (3 db), Harsányi Sándor Clevelandból, Horváth Géza dr. (9 db), Jagić V. Bécsből, Kanitz Arisztid Kolozsvárról, Károlyi Árpád Bécsből, Lampel Róbert könyvkereskedése (11db), a Pallas-Lexikon szerkesztősége, Pulszky Ferencz (2 db), Reizner János Szegedről, Gróf Széchenyi Miklós, id. Szinnyi József (11 db), Szokolay Hermin Kaposvárról, Telkes Simon (2 db), a Temesvári első takarékpénztár, Toldy László (2 db), Urbán J. Juvenál, Szegedről, Varju Elemér (7 db), Várady Gábor Mármaros-Szigetről.

A negyedév folyama alatt 517 db nyomtatványról készítettett czimlap, 923 db repertorizáltatott, 205 munka 362 kötetben lett kötés alá készítve, és a 2072 munkából s 4780 kötetből áll Lanfranchi-könyvtár minden egyes darabjáról konstatáltatott, megvan-e a M. N. Múzeum könyvtárában vagy sincs, hogy a nagyméltóságú vallás- és közoktatásügyi miniszterium meghagyása értelmében a gyűjteménynek a múzeumi könyvtárt nem érdeklő része a többi hazai könyvtárak közt szétsztható legyen.

A lefolyt negyedévben a könyvtár helyiségeiben nagy átalakítások és változások eszközöltek. A folyosó bebutoroztatott s itt helyeztettek el a legkevésbbé használt s nagyobbbrészt a hittudományi szakba tartozó munkák. A nagyterem, mely eddig úgyszólván egyedül csak az egyes szakok elhelyezésére szolgált, bár a kéziratárt, levéltárt és hirlaptárt látogató közönség épen ezen a termen volt kénytelen keresztül menni, most oly módon

rendeztetett be, hogy nem csupán az itt csoportosított adminisztrációs munkák végzésére lett kiválóan alkalmas, hanem, mivel a könyvek legnagyobb része más termekben nyert elhelyezést s ezek helyére a czédula-katalógusok, repertóriumok stb. jöttek, az itt hagyott szakokat is hozzáférhetlenné lehetett tenni a közönség részére, amely most már annál kevésbé kénytelen a nagytermen keresztüljárni, mert a hirlaptár gyűjteményeit használók részére az eddigi irodahelyiség lett olvasótermül berendezve. A kézirat- és levéltár csekélyebb számú kutatói és kiválóbb tudósaink számára pedig a nagyterem egy része tartatott fenn, ahol jól megválogatott s gondosan összeállított kézikönyvtár áll rendelkezésükre. Mindezek az átalakítások és változások természetesen a szakok megbolygatásával és áthelyezésével voltak összekötve, ugyanynyira, hogy a könyvtár 120 szaka közül alig egy-kettő maradt meg helyén, a többi mind más és más termekbe lett átrakva, vagy lesz most végleg elhelyezve, miután az óriási munkát ekkoráig még nem lehetett befejezni.

## II.

A *hírlapkönyvtár* gyarapodását a következő adatok tüntetik fel:

*Gulyás Ferencz* úr Szegedről az Összetartás cz. önszegélyző egyesület közlönyét, 1887., 1888. évf. (2 évf. 22 szám) ajándékozta. *Sturm Albert* úr, a Futtaki által szerkesztett Budapesti Correspondenz, utóbb Budapesti Tudósító cz. könyvnyomtatás lapnak összes teljes példányát 1875-től 1895-ig (21 évf.) ajándékozta. Köteles példányként beérkezett 641 évf. 15,292 száma, az összes gyarapodás 663 évf. 15314 számban.

Kötés alá rendeztetett és adatott 113 kötet hírlap.

Átnézetett 544 hírlap 16,752 száma.

Reklamáló levél 113 iratott, ebben 677 számot kértünk: beérkezett eddig 207 szám.

Czéduláztatott 48 hírlap 72 évfolyama.

A hírlapkönyvtár helyisége, a folyosó új butorizzattal, illetve zárt szekrényekkel és karzattal (felső polczokkal) látatván el, ezen karzat által kibővítettett 14 osztályzattal; hova a hírlapok közül a kevésbé használt külföldi hírlapok és a hazai idegen nyelvűek, a román, szláv és német hírlapok kerültek. A folyó (kötetlen) számok elhelyezésére újabb kisebb polczok rendeltettek meg a földszintre.

A hivatalos dolgozó helyiségek újabb berendezése következtében a hírlapkönyvtár olvasó s dolgozó teremévé az első terem rendeltetett, hol egyszersmind a rendelkezésre álló polczokon a gyakrabban használt hírlapok is elhelyeztettek.

Az olvasók száma 353 volt, ezek 978 kötet hírlapot használtak.

## III.

A *kézirattár* a lefolyt negyedben négy kézirattal (négy kötetben) gyarapodott, ezek között kiemelendő egy XVII. századi (1685) magyar imádságos könyv s Hajnóczy Józsefnek 47 dbból álló levelezése.

Az említett szerzemények földolgozásán kívül folytatott és befejeztetett a Pesty Frigyes-féle levelezési gyűjtemény rendezése, ez 314 írótól 1106 db levelet tartalmaz s négy kötetben 316 czédula készítésével állítottatott föl; ugyanaz idő alatt párhuzamosan elkészült a középkori kéziratoknak új és az eddigi hátralék földolgozásával teljessé tett inventárium, mi által régi hiány nyert pótlást s egy külön felállított csoport nyert kezelésre alkalmas jegyzéket. E munka közben 42 új czédula készült. Vegyes kéziratról 45 új czédula készült s így 113 régi czédulát és 42 új inventált kéziratról 416 új czédulát, összesen 529-et osztottunk be.

Kötés alá került 49 kézirat 64 kötetben.

Az évnegyedben 68 kutató 140 kéziratot használt.

## IV.

A *levéltár* ajándék útján 20 db, vétel útján (652 frt és 675 bir. márka vételárért) 1293 db irattal, összesen 1313 darabbal gyarapodott. Ezek az egyes csoportok között következőkép oszlanak meg: középkori iratok, ered. 114, más. 9 db; újkori iratok 858 db; levelek 147 db; czéhiratok 9 db; czimeres levelek 1 db; az 1848/49-iki szabadságharcra és az emigrációra vonatkozó iratok 102 db (ebből 9 db nyomtatott kiáltvány); gróf Széchenyi István iratai 58 db; genealogiai táblák 15 db.

Az ajándékozók nevei: Adorján Lőrincz, Hegedűs Ferencz dr. nyug. honvédtörzsorvos, Hesz Elek, Kovács Károly Székes-Fejérvárról, Schönherr Gyula dr., Teleki Sándor gróf országg. képviselő, Varju Elemér.

Az új szerzemények között kiváló helyet foglal el a Bossányi család egyik ágának levéltára, mely vétel útján került a levéltár birtokába; ebben van 1 árpádkori oklevél (1251-ből), 23 db a XIV., 79 db a XV. és 10 db a XVI. századból, tehát 113 darab mohácsi vész előtti eredeti oklevél; az újkori iratok között a XVI. századiak száma 118 db, a XVII. századiaké 244 db oklevél, 64 db levél; az összes iratok 1134 db.

A középkori iratok csoportja még egy igen érdekes darabbal gyarapodott; ez Joan Dan moldvai vajdának 1423-ban Tergovistben kelt ósláv oklevele, melyben a brassai kereskedőknek Moldvában szabad kereskedést engedélyez, illetőleg erre vonatkozó régi kiváltságukat megújítja.

A czimeres és nemes levelek gyűjteménye Almásy Péternek 1603 márczius 7-ikén Prágában Rudolftól nyert czimeres levelével



gyarapodott. Ide osztatott be, bár tárgyánál fogva a czéhlevelek közé tartozik, a modori és szakolczai posztónyírók I. Lipóttól 1659 november 30-ikán nyert kiváltságlevele, melyben a király a czéhet czímerrel tünteti ki.

Gróf Széchenyi István iratait igen becses anyaggal gyarapítja egy 58 dbból álló gyűjtemény, melyet a levéltár az előző évnegyedben megvásárolt iratok kiegészítése gyanánt szerzett meg. Ez gróf Széchenyi Istvánnak 1835-ben Metternich herczeghez intézett emlékiratán kívül, melynek szövege maig ismeretlen volt, a nagy hazafinak 9 db. eredeti levelét és fogalmazványát tartalmazza az 1841—47. évekből, továbbá 47 db. 1831-től 1848-ig hozzá intézett levelet mostoha fiától Gróf Zichy Alfréd-től valamint gróf Batthyány Ferencztől és Gusztávtól, Bertha (?) Sándortól, gróf Erdődy Zsigmondné szül. Festetich Mária grófnőtől, Fahrenberg-től, Lónyay Jánostól, Steinbach Ferencztől, gróf Széchenyi Jánostól, Lajostól és Páltól, gróf Zichy Henriktől, Nándortól és egy ismerlentől.

Az 1848/49-iki szabadságharcz és az emigratio iratainak gyarapítására megszereztük Halle J. müncheni antiquártól a lengyel legio 74 ügyiratból álló irattárát, továbbá Kossuth Lajosnak mint pénzügyminiszternek herczeg Esterházy Pál külügyminiszterhez 1848 május 20-ikán intézett titkos átiratát, és Worcell Szaniszló lengyel ezredes iratait, köztük Kossuth 13 eredeti angol levelét az 1854—56. évekből.

A lefolyt évnegyedben 27 kutató 1364 iratot, 2 pecsétlenyomatot használt. Külső használatra kikölcsönöztetett 23 tértvényre 110 irat, 1 nyomtatvány és 4 pecsétlenyomat.

A levéltári újabb szerzemények feldolgozásán és a folyó ügyek ellátásán kívül első sorban az ezredéves országos kiállítás céljaira különböző szempontokból alkalmas levéltári anyag kiválasztása s ugyancsak e kiállítás alkalmából majdnem naponként minden oldalról felmerülő különböző irányú magán-tudakozódások és kíváncsimak kielégítése foglalkoztatta az osztály személyzetét. E mellett befejeztetett a Tunyogi József-féle gyűjtemény revideálása s a gyűjtemény a levéltár kisebb gyűjteményeinek csoportjában 8 fiókban nyert elhelyezést. Folyamatban van az 1848/49-iki szabadságharcz és az emigratio iratainak és a báró Balassa család levéltárának rendezése, bárha a munkaerő elégtelensége miatt mindkét munkálatra igen kevés idő volt fordítható.

Végül dr. Schönherr Gyula levéltárnok a könyvtár igazgató-örének személyes vezetése mellett átvette a Magyar Nemz. Múzeum részére a gróf Széchenyi család levéltárát, melyet Széchenyi Kálmán, Béla és Bertalan grófok, mint a család hitbizományi birtokosai 1895 deczember 10-én kelt elhatározásukkal örök letéteményként ajánlottak fel a Magyar Nemz. Múzeumnak. A 17 ládába csoma-

golt levéltár átvétele f. évi márczius 12—15 napjaiban Sopronban eszközöltetett; az új szerzemény azonban, melylyel családi letéteményeink száma 31-re emelkedett, a következő évnegyed első gyarapodásaként fog a levéltári osztály növedék-naplójába bevezettetni.

## A MAGYAR TUD. AKADEMIA KÖNYVTÁRA 1895/96-BAN.

A rendezett tudományszakok száma 52, s 53,228 munkát tartalmaznak a következő kimutatás szerint: Történelem: 5,636, Magyar történelem: 2,821, Életírás: 2,405, Politika: 2,256, Magyar politika: 1,565, Jogtudomány: 1,117, Magyar jogtudomány: 1,461, Magyar országgyűlési irományok: 96, Földrajz: 1,021, Magyar földrajz: 415, Térképek: 926, Utazás: 1,182, Statisztika: 682, Schematismusok: 115, Anthropologia: 285, Természettudomány: 165, Természettan: 865, Vegytan: 405, Matematika: 1,052, Természetrész: 127, Állattan: 487, Növénytan: 412, Ásványtan: 508, Orvostudomány: 2,455, Hadtudomány: 583, Philosophia: 1,266, Paedagogia: 1,884, Széptudomány: 488, Nyelvtudomány: 2,023, Magyar nyelvtudomány: 406, Régi magyar irodalom: 631, Magyar irodalom: 2,617, Külföldi folyóiratok: 290, Magyar folyóiratok: 372, Görög irodalom: 803, Latin irodalom: 858, Classica philologia: 699, Új latin irodalom: 795, Régészet: 1,338, Éremtudomány: 175, Keleti irodalom: 2,173, Olasz irodalom: 220, Francia irodalom: 639, Germán irodalmak: 1,374, Szláv irodalmak: 406, Külföldi s hazai társulatok kiadványai: 533, M. T. Akadémia kiadványai: 386, Gazdaság: 1,331, Theologia: 897, Encyklopaedia: 139, Incunabulumok: 355, Bibliographia: 1,071.

A betűrendes czédula-katalogus írás ez évben is tovább haladt, s az elkészült 4000 czédulával ezek száma 51,200-ra szaporodott. Ezenkívül a rendes folyómunka és a szak-katalogusok készítése és kiegészítése is tovább haladt. A szak-katalogusok köteteinek száma: 94.

A könyvtár gyarapodása a járulék-napló kimutatása szerint a következő:

213 külföldi akadémiaival, külföldi és hazai társulatokkal, testületekkel és hatóságokkal folytatott csere és ajándék útján: 693 mű (369 köt. 662 füz.), 165 iskolai értesítő és 1 térkép; magánosok ajándékából 137 mű (101 köt. 75 füz.); 36 nyomda köteles példányaiból 1036 mű (362 köt. 868 füz.) és 27 ujság (20 köt. 7 füz.); az akadémia kiadványaiból 21 mű (40 köt. 18 füz.); és vétel útján 358 mű, (508 köt. 155 füz.)

Az összes gyarapodás 1895-ben 2247 mű, 1368 kötetben és 1778 füzetben, 165 iskolai értesítő, 1 térkép, 27 ujság

20 kötetben és 7 füzetben. Ehhez járul 168 külföldi és hazai folyóirat.

A könyvtár olvasótermében 7724 olvasó 11,628 művet használt, míg házon kívül 135 egyén 633 munkát kölcsönzött ki.

## AZ ERDÉLYI MÚZEUM-EGYLET KÖNYVTÁRA 1894-BEN.

FERENCZI ZOLTÁNTÓL.

Vétel után szaporodott a könyvtár 383 kötettel és füzettel. ajándékok és cserepéldányok által 196 kötettel és füzettel, köteles példányokból 342-vel. Összes gyarapodás 921 kötet és füzet, mely az 1893 évről kimutatott 1213 kötet és füzet mellett az ajándékok és cserepéldányok kevesebb száma (407 és 196) miatt lényegesen csökkent. Ha e szaporodást hozzáadjuk a mult évben kimutatott 52,503 kötethez és füzethez, könyvtárunk állománya, a Régi Magyar és Apor könyvtárak kivételével, 53,424 kötet és füzet. A lefolyt évben könyvvásárlásra kiadatott 2329 frt 55 kr, könyvkötésre 497 frt 50 kr, vegyesek czimén 93 frt 79 kr, összesen 2911 frt 84 kr; tehát a megelőző évinél 415 frt 25 krral több. A bekötött könyvek darabszáma 307.

Könyvtárunk ajándékozoí a következők voltak (a cserepéldányokat ide nem számítva): De Gerando Attila, dr. Lindner Gusztáv, Stolp Herm. Berlinből, Chervin Párisból, Szabó András. Ajtai K. Albert, Veress Endre, Farkas Róbert, Berkovits, dr. Márki Sándor, Böhm Mihály, Bán József, Sermovitz Adolf, dr. Koch Antal, Fletscher Oxfordból, dr. Finály Gábor, gr. Horváth-Tholdi Lajos urak és Budapest főváros tanácsa. Mindezen ajándékok szerzeménykönyvünkbe részletesen be vannak jegyezve, de legyenek itt is az adományozók nevei köszönettel megemlítve.

A könyvtári munkálatokban lényeges eredménytől kell megemlitenem, hogy a szakleltári munka be van fejezve. Ez az által vált lehetővé, hogy e munkával Demeter István tanárjelölt urat, ki vele megelőzőleg is foglalkozott, egyletünk választmánya előterjesztésemre megbizta s ő 1894 novembertől 1895 február 10-ig foglalkozván vele, midőn állomásra távozott el, kevés kivétellel befejezve hagyta, melyet azóta tovább folytatva Gazelli Árpád úr fejezett be. Így most már nem igen volna más hátra, mint a szakczimtar kinyomatása, mely azonban egyletünk pénzügyi erejét meghaladja, bármily óhajtható volna is a tudományos használat érdekében.

Az egyetemi könyvtárával közös olvasóterem naponként 5 órán át állott nyitva, s a nagy szünidőn is nyitva állt d. e. 9—12 óráig. Megfordult benne 10 hó alatt 5988 olvasó, kikből átlag

esik egy óra 598, egy napra 20, vagyis az évek óta állandó középszám. Az olvasók száma legnagyobb volt 1895 február 1-én, t. i. 50, legkisebb 1894 szeptember 1-én. Helybeli használatra kiadott 1254 mű, a könyvtáron kívüli használatra 1272 mű; az összes használt művek száma 2526. Könyvkivételre index letétetett 781.

Kézirattárunk és Apor-könyvtárunk a kényelmetlen elhelyezés mellett is állandó használat tárgyai voltak. A rendezetlen rész rendezéséhez hozzáfogtam s reményem van, hogy pár év alatt befejezzük. Összeköttetéseink állandók voltak hazai könyvtárainkkal, a külföldiek közül is érintkeztünk a bécsiekkel, a gráczival, a krakói Jagelló-könyvtárral, de főképp számos esetben kölcsönöztünk ki könyveket a budapesti egyetemi, múzeumi, akadémiai könyvtárakból, továbbá a zágrábi egyetemi s az esztergomi megyei érseki könyvtárból. Könyvtárunkat továbbá a tudománynyal foglalkozó magánosok és intézetek állandóan igénybe vették, s mi a kért műveket minden esetben készséggel küldtük le az illető igazgatóságok kezessége mellett.

### A KOLOZSVÁRI FERENCZ-JÓZSEF-TUDOMÁNY- EGYETEM KÖNYVTÁRA AZ 1894/1895. ISKOLAI ÉVBEN.

A könyvtár évi átalánya 6000 frtot tett; ehez járult a quaesura által a beiktatási díjakból, valamint könyvtári illetékek czimén a könyvtár részére beszolgáltatott 899 frt 10 kr. és az uralaltáji nyelvészeti tanszék számára beszerzendő könyvekre utalványozott 400 frt, tehát összesen 7299 frt 10 kr állott rendelkezésre.

Ebből az összegből 6396 frt 67 kron szereztetett 1320 kötet, könyvkötésre fordított 1009 frt 89 kr, vegyes kiadásokra 80 frt 62 kr, az adóhivatalba beszállított 1 frt 56 kr., tehát az összes kiadás 7488 frt 10 kr-ra és így a túlkiadás 189 frtra rúgott.

A könyvtár a tanév alatt — az ajándékokat is beleszámítva — 1689 kötettel gyarapodott s jelenleg 37,014 kötetből és térképből áll.

Az olvasóteremben a tanév 10 hónapja alatt 4696 olvasó fordult meg, tehát átlag naponként 22, havonként 480 olvasó. Legtöbben voltak januárban és februárban, naponként átlag 50—59-en. Az olvasóteremben használtatott 1662 mű 2678 kötetben, havi használatra pedig 1556 mű vétetett ki 2578 kötetben, mely számokba a múzeum-egyleti könyvtárból használt művek nincsenek beszámítva.

A lefolyt tanév folyamán a könyvtár orvosi és természettudományi szak-czimjegyzéke is elkészült.

## SZAKIRODALOM.

---

**A középoktatás története Nagybányán.** *Irta Morvay Győző. Vida Aladár m. k. áll. főgymn. igazgató előszavával. Nagybánya, 1896. Molnár Mihály könyvnyomtató intézete. 8r. XII+312 l. és hat melléklet.*

A vallás- és közoktatásügyi miniszterium 1893 június 21-én kelt rendeletében felszólította az összes hazai középiskolák igazgatóit, hogy Magyarország ezredéves fönállásának emlékére az 1895/96. iskolai év folyamán külön kiadványban vagy az iskolai értesítőben örökítsék meg a vezetésük alatt álló intézet történetét.

Az ez által megindított üdvös mozgalom egyik terméke, a nagybányai állami főgimnázium kiadványa, mindjárt czimében elárulja, hogy nem elégedett meg a miniszteri rendeletben kijelölt határokkal: a főgimnázium története helyett az egész nagybányai iskolázás történetének megörökítésével kívánja a nagy nemzeti ünnepet megülni. Az okot erre az intézet igazgatójának előszava Nagybánya sz. kir. bányavárosnak hazánk történetében vitt jelentős kulturális szerepében adja. A nagy munkát aránylag rövid idő alatt, meglepő gazdagságú adatkészlettel, dr. *Morvay Győző* nagybányai főgimnáziumi tanár vitte végbe, kinek nevét t. olvasóink a folyóirat legutóbbi füzetében megjelent dolgozatából ismerik. Ez idézett dolgozata: *Két nagybányai régi könyvtár* épen e munkájának egy bennünket érdeklő fejezetét ismertette meg velünk bővebb terjedelemben, teljes felhasználásával azoknak az adatoknak, melyeket könyvében természetesen csak röviden érinthetett.

A XVI. és XVII. században virágzott nagybányai református iskola: a *Schola Rivulina* és az ennek helyére lépő jezsuita gimnázium könyvtárainak története nagy vonásokban már elénk tárta a nagybányai közepoktatás legrégibb történetét, melynek rendszeres tárgyalása Morvay könyvének történeti szempontból legérdemesebb részét képezi. Felesleges ismétlés volna ennek

adatait a helyütt újból reprodukálnunk. Mikor a jezsuiták uralmának vége szakad, 1773-ban a minoriták veszik kezükben a tanügy vezetését Nagybányán; gimnáziumuk 1789-ben állami kezelésbe megy ugyan át, de 1810-ben már visszakapják, s különböző átalakulási stádiumokban, mint nagygimnázium (1810—1851), négy osztályú algimnázium (1851—68), ismét nagygimnázium (1869—79) s végül mint főgimnázium az övék is marad 1887-ig, a mikor állami szervezetet nyert.

A XVII. és XVIII. századból fent maradt nagybányai könyvtári lajstromok igen kedvező képet nyújtottak a pedagogia azon segédeszközeinek gazdagságáról, melyeket az iskolai és tudományos könyvek képviselnek a közoktatás szolgálatában. Az iskolázás újabb történetének adatai, sajnos, már nem tartalmazznak ily kedvező tudósításokat. A minoriták gimnáziumának könyvtáráról 1813-ból bírjuk az első katalógust. A könyvtárban ekkor mindössze 86 munka volt: 44 latin, 39 német, 2 magyar (!) és 1 francia; legnagyobb részt pedagogiai művek és klasszikusok. Egy 1816-ik évi helytartótanácsi rendelet a könyvtár gyarapítását a bányakincstár és a város kötelességévé tette. A könyvtári ügy azonban az egész században nagyon lassan haladt előre. 1849-ben még mindig nincs az intézetnek szóra érdemes könyvtára. A gyarapítás 1867 óta történt rendszeresebben. 1887-ben a minoriták 2380 művet (2949 kötetben) adták át az államnak. A következő években megejtett selejtezés után azonban már csak 919 mű (1258 kötetben) maradt a főgimnázium könyvtárában. 1895 végén a tanári könyvtár 1908 munkából áll. Van azonkívül a tanuló ifjuságnak is könyvtára, mely az 1894/95-iki iskolai év végén 1173 művet foglalt magában.

Morvay könyvének további adataiból azok érdekelnek minket közelebbről, melyek a közoktatás terén működött egyének irodalmi munkásságáról szólnak. A legrégibb irodalmat Ujfalvi Imre (1589), Nánási István (1670), Buzinkay Mihály (1671), Szathmáry Pap János (1699) képviselik Nagybányán; a jezsuiták sorában ott találjuk két nagy történetírónk: Katona és Kaprinai, Kalatay Ferencz (II. József gyóntatója, a későbbi váradi püspök) és a híres költő Baróti Szabó Dávid neveit, kik hosszabb-rövidebb ideig tanítottak Nagybányán. Itt működött egy évig (1790-ben) Szentjóni Szabó László is. A minorita rendű tanárok közül 19-en művelték különböző irányban az irodalmat. Úgy ezek, mint az állami vezetés ideje óta alkalmazott tanerők munkásságának repertóriumuma sok fontos adatot örökít meg a hazai közoktatásügy és irodalom története számára, melynek a nagybányai főgimnázium milleniumi kiadványa kétséggel hasznos forrásai közé fog tartozni.

*D. Gy.*

**A Murmelius-féle latin-magyar szójegyzék 1533-ból.**  
*A schwazi ferencz-rendi kolostorban őrzött egyetlen példányból közzétette, bevezetéssel és magyarázatokkal ellátta Szamota István. Egy fényképi hasonmással, Budapest, 1896. (Nyelv- és széptudományi értekezések. XVI. k. 7. sz.) V+46 l. Ára 50 kr.*

A szerencsétlen véget ért fiatal történet- és nyelvtudós-nak, egykori munkatársunk Szamota Istvánnak egy postumus munkáját kívánjuk e folyóirat olvasói előtt bemutatni, a mely az Akadémia kiadásában nem rég jelent meg. A Murmelius-féle latin-magyar szójegyzék ez, egy régi nyomtatvány, mely Komjáthi Szent-Pál fordításával egy évben s egy helyen (Krakó, 1533.) látott napvilágot s melyről már Bod Péter is megemlékezik Pápai Páriz szótárának 1767-iki kiadásában s azóta is többen emlegették.<sup>1</sup> Egyetlen ismert példányát a schwazi (tiroli) Ferencz-rendi kolostor őrzi. Erről írta le nyelvemlékünket Szamota 1893-ban. A könyv, mint Szamota megjegyzi, igen jó állapotban van, elejétől végig kitűnően olvasható s érdemes volna valamelyik hazai könyvtárunknak megszerezni. Címe: *Lexicon Ioannis Marmellii In Quo Latina rerum uocabula in suas singula digesta classes, cum Germanica et Hungarica interpretatione Ut autem quodquis uocabulum facile inueniatur praestabit Index copiosus.*

Ajánlása: »Praeclarae Indolis Amplissimae spei adolescentulis Michaeli et Francisco Magnifici quondam domini Stephani a Peren filijs Martinus Heptamydius Bibliopola Cracouiensis S. D.« Czímlapján a magyar czímer áll, a könyv végén pedig: »Cracoviae, per Hieronymum Vietorem. Anno ab orbe redempto M. D. XXXIII.«

Murmelius (Murmelling, Murel) Jánosnak közkeletű vocabulariuma, melyet számos nyelvre lefordítottak, még nem betűrendes szótár: a szokat értelmi csoportokban sorolja föl, épúgy mint a XV. századi beszterczei és schlägli szójegyzékek.<sup>2</sup> Ilyen szócsoportjai pl.: De deo et rebus coelestibus: *Istenről es eghi dolgogrol.* — De temporibus: *Evdőkrök.* [Olv. üdökről. A könyvben sok a sajtó- és íráshiba.] — De elementis et de eis quae in aere generantur: *Eghkben termő eltető allatokrol.* — Terrae, Aquarum, et locorum uocabula: *Feldnek: visseknek es helüknek neuek,* stb.

Hogy a vocabularium magyar részét ki írta, egyelőre nem tudni. Tolmácsunkat erős magyar érzés jellemzi, a mit a magyartítások mellé vetett észrevételei mutatnak. Pl. a tatárka nevű hitvány gabonafajnál azt a megjegyzést teszi: *ninczen magyar orsakban* (s. v. *cicercula*, Szamotánál 1540. sz.).<sup>3</sup> A sörnek egy

<sup>1</sup> V. ö. Szabó Károly, Régi M. Könyvtár I. k. 4. sz.

<sup>2</sup> L. Nyelvemlékeink a könyvnyomtatás koráig, 78. s köv. ll.

<sup>3</sup> Szamota a szójegyzék egyes adatait könnyebb idézés végett megszámoztta.

neménél (*cereuisia saxonica*) meg azt mondja: *Saxoniabeli sör magyarnak nehéz es segen ital* (2180. sz.). Érdekes az a jámbor megjegyzése is, a melyet a *papa* 'pápa' szóhoz vet: *Bölcseguet es igaz isteni tudomanual wen emberuek* [olv. embernek] *kelene lenny* (2241. sz.).

Sokszor etimologizálásba is kap a magyar rész szerzője. Így: »Epitaphium: *Koporso felet valo iras. Tagos az az koporso eni az az felete*« (1671. sz.) — »Poëta: *Vers szerző iu* [olv. jü, azaz jő, jön] *az görög ighebből ποίω czeleködöm*« (2332. sz.). — »Grammatistes: *Grammatica tudo, iü ez görög ighebből γραμμα az az eruk* [olv. irok]« (2348. sz.).

A magyar rész, bár szójegyzék voltánál fogva nem összefüggő szövegű nyelvemlék, mégis igen sok becses adatot tartalmaz,<sup>1</sup> s a kiadást értékesebbé teszik Szamotának rövid, de tanulságos jegyzetei, melyekkel különösen a ruházatra, fegyverzetre, butorokra, ételekre és mesterségekre vonatkozó szokat kíséri s melyekben hagyatékul maradt oklevél-jegyzeteit is sikerrel használta föl.

A szójegyzékre felhívjuk a történetírók érdeklődését is, mert benne sok műveltségtörténeti szempontból is becses adat található, a melyek magyarázatát a nyelvész csak a történetbúvártól remélheti.

*Zolnai Gyula.*

**A budapesti magyar királyi tudomány-egyetem könyvtára. A milleniumi országos ünnepély alkalmára hivatalos adatok alapján írta dr. Máté Sándor a budapesti egyetemi könyvtár első öre. Budapest. Nyomatott a magyar királyi tud.-egyetemi könyvnyomdában. 1896. 8-r. 24 l.**

Ama számtalan ünnepi kiadvány közül melyen a honalapítás ezredéves emlékünnepe alkalmából láttak napvilágot, legközelebből érdekelnék bennünket a hazai könyvtárak történetéről szóló monografiák. A szerény füzet, mely ezek sorát megnyitja, a budapesti egyetem könyvtárának multját és mai állapotát mutatja be; Máté Sándor, e könyvtár érdemes első öre írta azon hivatalos adatok alapján, melyeket a könyvtár igazgatósága vallás- és közoktatásügyi tározónak a milleniumi nagy évi jelentése számára állított össze. A füzet két részre oszlik. Az első rész az 1867. év előtti időszak történetének rövid vázlatát foglalja magában; közli a könyvtár XVIII. századi exlibrisét, melyet olvasóink folyóiratunk mult évi folyamából ismernek, és Cserna Károly sikerült rajzában bemutatja a pesti Ferenczrendiek kolostora ama részének képét, melyben a könyvtár 1784-től 1875-ig el volt

<sup>1</sup> E szempontból való méltatását l. a M. Nyelvőr idei évfolyamának 168—169. lapjain.



helyezve. A könyvtár magvát a nagyszombati jezsuiták könyvei képezték, melyeket Mária Terézia az 1774-ben államosított egyetemnek adományozott. Mikor az egyetem Budára helyeztetett át, a könyveknek csak egy harmada szállított Budára; egy harmada a nagyszombati akadémia tulajdona maradt,  $\frac{1}{3}$ -rész szétosztott a plebániák és szerzetesek között. A budai királyi palotában elhelyezett könyvtár mintegy 20,000 kötetből állott; gyarapítása céljaira évi 500 frt átalány felett rendelkezett. Személyzete 7 tagból (2 könyvtárnok, 2 őr, 2 őrnök, 1 szolga) állott; olvasótermének évi forgalma nem haladta meg a 2000-et. 1784-ben Pestre történt átszállítása után jelentékeny lendületet idézett elő gyarapodásában II. József császárnak az az intézkedése, mely a magyar és horvátországi eltörült szerzetek könyveit az egyetemi könyvtárnak juttatta. Az 1819-iki összeszámlálás 56,879 kötetben tüntette fel a könyvtár nyomtatványai állományát; 1866-ban már 108,041 kötet nyomtatványt és 12,278 db miscellaneát foglalt magában.

A II. rész az 1867—1895-iki időszak nagy változásairól számol be. 1873-ban kezdték meg az új könyvtári palota építését; a könyvtár ebbe 1875 végén költözködött be s a modern vivmányok szerint felszerelt nagy olvasótermét 9381 kötetnyi kézikönyvtárával 1876 márczius 26-án nyitotta meg a közönség előtt. A mi azóta történt, arról az évi jelentések után rendszeres értesüléssel birtunk; elég, ha e helyütt a végeredményeket tüntetjük fel. A könyvtár állományát 1895 végén 215,363 kötet és 35,256 füzet nyomtatvány, 1604 kötet kézirat képezte; kézikönyvtára 12,000 kötetből áll. Összes javadalmazása 36,240 frtra rug; ebből 17,134 frt esik a személyi kiadásokra, 5868 frtot az épület fenntartása vesz igénybe; a könyvtár gyarapítására és könyvkötésre tehát 13,238 frt marad. Olvasótermében 1895-ben 48,174 olvasó 50,624 művet, kikölcsönzés útján 4007 olvasó 13,577 művet használt. Személyzete 8 tisztviselőből és 7 szolgából áll, élükön Szilágyi Sándor igazgatóval, ki 1878 október 12-ike óta töltve be a fontos állást, páratlan munkaerejével, lelkesedésével és buzgalomával legfőbb tényezője volt a könyvtár felvirágzásának.

D. Gy.

**Coup d'oeil sur l'histoire de la typographie dans les pays roumains au XVI<sup>e</sup> siècle par Émile Picot professeur à l'école des langues orientales vivantes. Extrait du Centenaire de l'école des langues orientales vivantes. Paris. Imprimerie nationale. MDCCCXCV.** Nagy 4-rét, 2+43+3 l.

A híres párisi *École des langues orientales vivantes* a múlt évben ünnepelte meg főnállásának századik évfordulóját. Ez alkalomból az intézet egy emlékkönyvet adott ki, melyben minden tanárának egy-egy ez alkalomra irt dolgozata foglaltatik.

Ezek közt van Picot Emilnek különnyomatban is megjelent fönti című munkája, mely a XVI. századbéli román könyveket nyomtató nyomdák között a hazai *brassói, gyulafehérvári, szász-sebesi és szászvárosi* nyomdákat és azoknak szláv és román termékeit is ismerteti. E század hazánkban is megindult szellemi forrongása tényezőinek újabb adatokkal való megvilágítása igen becses lehet reánk nézve. Picot műve ilyennek ígérkezik. Lássuk ennél fogva először a tartalmát s azután alkossunk róla ítéletet.

Picot, Páris első rendű romanistája, e művében a román nyomdászat történeti ismertetése és fejlődésére vonatkozó s a XVIII. század végeig terjedő vizsgálódásainak csak a XVI. századra vonatkozó részét bocsátja közre. Kezdi legelőször a *tergovisti* nyomda történetével. A tirgovisti nyomdát Nagy-Radul idejében 1508-ban egy velencei nyomdász, a ki valószínűleg Andrea Torresano d'Asola segítője volt a szláv szövegek megválasztása és kinyomatásánál, Makarius szerzetes állította föl. Ez a Makarius montenegrói ember volt s előbb itt adott ki néhány egyházi munkát. Így 1494 január 4-én egy *oktoichot* (énekeskönyv), melynek szép kezdőbetűin rögtön fölismerhetni a velencei származást, hogy Andrea Torresano vagy más ügyes nyomdász véste azokat. E munkát Zeta fejedelme, Crnojevič György és Babylas püspök rendeletére adta ki, hogy megkönnyítse nyomdai termékének a papság részéről való elfogadását. Ugyan is a keleti egyház sokáig gyanakodva nézte a nyomdászatot s Gutenberg találmanya nagy nehezen honosodhatott meg a szlávok közt, s így az egyházi és állami életben e nyelvet használó románok közt is. Az első krakói nyomda, melyet Haller János állít föl s benne a munkát Frank Sebald végzi, alig áll fenn egy évig s a megjelent öt egyházi munka után a vállalkozó a nyomdát 1492-ben beszünteti, annyiival is inkább, mert a katolikus papság sem engedte meg, hogy a versenyző egyház számára könyveket nyomassanak.

Igy került a sor a szláv könyvek nyomtatására Velenczében, a hol már 1493-ban jelenik meg Andrea Torresano nyomdájában egy *Časoslovec* (imakönyv.) A velenczéből Četinjébe került Makarius 1495 szeptember 22-ikén egy zsoltárt ad ki, majd egy *Molitveniket* (halotti és betegek számára imakönyv), melynek megjelenési éve bizonytalan.

Ez időtől fogva 1508-ig mit se tudunk Macariusról. Ekkor Havasalföldön tűnik föl, hol egy *Liturgiarionja* (szertartáskönyv) jelenik meg. Nem tudni, vajjon Radul ájtatosságának hírére, avagy tőle hiva teszi át nyomdáját, tény azonban, hogy az ő idejében s beleegyezésével rendezi ezt be Tergovistben, mire mutat az is, amit az előszóban mond, hogy a nyomást már Michnea vajda első évében fejezte be 7016-ban

(1507.) Ez a Makarius ugyanaz, a ki Montenegróban is volt. Jagičnak arra alapított kételye, hogy a havasalföldi nagybetű típusok nagyban eltérnek a montenegróiaktól, bár ez észrevételnek megvan a maga értéke, nem döntő e kérdésben, mert lehet, hogy a papság maga rendelt a maga számára ilyen nagyobb tipust. Valamikép a tény, hogy az 1508-iki *tergovisti* nyomda betűi eltérők az 1494-iki montenegróitól, nem igazolhatja azt, hogy e nyomdának több Makarius nevű nyomdásza lehetett, ép úgy nem lehet mondani, hogy az 1512-ik évi Evangéliom s az 1508-iki Liturgiaron, bár betűik eltérők, más-más nyomdából kerültek volna ki.

Daczára a Michnea, Radul utóda alatt kitört forradalomnak. Makarius még az 1510-ik év folyamán kiadja a már Montenegróban megkezdett *Oktoich*-nak második részét, melynek egy csonka példánya a román akadémia könyvtárában található meg. Makarius nyomdászti munkásságának harmadik terméke az előbb említett *Evangéliom*, melyet 1512-ben adott ki Bassarab vajda rendeletére.

Ez a három munka jelent meg Makarius keze alatt. Betűik typusa és nyelvezetük eltérő a montenegróiakéitól. Jagič a nyelvi különbséget a vidéknek tulajdonítja, hol Novakovič szerint egész más volt a hangsúlyozása is a régi szerb szláv nyelvnek.

Sokan azt tartják, hogy Makarius később havasalföldi metropolita lett, s mint ilyen, Szent-Maxim utóda. Bár voltak többen a szerzetesek közt, kik nyomdászti tehetségüknek köszönhették, hogy magasabb egyházi méltóságra jutottak, Makariusról ez nem állítható.

Fölmerült volt a kérdés, vajjon az 1508-, 1510- és 1512-ik évi, Makarius kezéből kikerült nyomtatványok nem velenceiek-e? Hogy havasalföldiek s Novakovič állítása szerint tergovistiek, bizonyítják a nyomtatványok címlapján levő képek, valamint az a tény maga, hogy az ő nyomdája Havasalföldön állt.

Előfordul e város neve más nyomtatványokon is. 1520—25 között jelent meg 4-rét alakban Makarius-féle betűvel egy szerbartáskönyv, melynek csonka példánya a román akadémia könyvtárában A. 3578 sz. alatt van bejegyezve.

1535-ben újra egy *Oktoich* jelenik meg.

1537-ben ugyancsak Havasalföldön jelenik meg Undoljski szerint egy szertartáskönyv. Karatajev nem meri megmondani, hol jelent meg. A paizs-féle ékitmény (keresztrel és karddal) Movila Péter kievi metropolita címerére emlékeztet, míg a sas inkább Brassóra utal. Ezért jobb nem állítani még semmit. A metszetek egyikén rajta van a metsző »*Fülöp*« szerzetes neve.

Valószínű, hogy a sok töredék, miket a különböző monostorokban találtak, mind a román nyomdászat e korából valók.

1545-ben, most biztosan Tergovistben, jelenik meg egy

*Oktoich*, melynek a czimlapján az áll, hogy Péter János, Ungro-Vlachia és Podunavia ura és fejedelmének, a nagy Radu fiának rendeletére készült, Mózes szerzetes munkássága folytán, Ljubavič betűivel s megkezdett a havasalföldi metropolita Varlaam idejében s bevégeztetett Ananias alatt Tirgovisteben 7053 (1545)-ben.

A fölíratból két új dolog világlik ki. Először: Radul a szerzetes az 1544. év vége felé átengedte a hatalmat fiának Péternek, másodsor: Havasalföldön már ujonnan berendezett, velencei munkásokkal ellátott nyomda állott. Mózes maga pedig ugyanaz, aki 1537-ben Velenczében egy *Oktoichhoz* mellékelte *Paschaliát* szerkesztett, s ki csak ezután szánja magát a nyomdászatra; az aki 1536-ban Božidar Vukovič számára egy *Molitvelnikot* ad ki, majd később 1538-ban egy *Sbormikot*. Ő szerb, gelemi-dečami-i szerzetes. Liubavič Demeter pedig, a ki a betűket szolgáltatatta, kétségkívül Liubavič Györgynek rokona, a ki 1527-ben Velenczében halt el.

Még egy *Apostol* és egy *Oktoich* jelenik meg e nyomdában, amaz 1547-ben Mircea fejedelem idejében készült, emezt nem lehet megállapítani, mert csak töredék maradt meg belőle.

Negyven éven át ezek a munkák jelentek meg e nyomdában, legalább ennyi ismeretes csupán. Ekkor (1547-ben) nyoma vész és Havasalföldön csak 1634-ben tűnik föl újra a nyomdászat. Ezentúl a szláv és román nyelvű egyházi munkákat Erdélyben nyomatják. Idő rendben ezek között a *brassói* áll első helyen.

A brassói nyomda alapítója *Honter János* a reformátor, a ki 1498-ban Brassóban született, a krakói, wittenbergi és baseli egyetemeken tanult. 1533-ban visszatérve, miután nyomdai kellekkel is ellátta magát, szülőhelyén nyomdát alapít, melyet maga vezet. Első termékei egy latin grammatika 1535-ből, több a reformatio terjesztésére írt hitvitázó és paedagógiai munka, latin és német nyelven. Jóllehet buzgó reformátor, azért élénk archeologiai levelezést folytat Verancsics Antallal. A nyomda még inkább fölvirul, mikor *Fuchs* és *Benkner* papírgyárat létesítenek.

*Honternek* 1549-ben bekövetkezett halála után a nyomdát utóda Wagner Bálint a pap és nyomdász, mindenkifölött pedig a gazdag és bőkezű Benkner veszi át. Benkner is buzgó reformátor, s midőn kiadja az *első* román nyomtatott egyházi munkát, a *Cathechismust*, ezt téritési szándékkal is teszi. E *Cathechismus* 1559-ben jelent meg, azonban ma nincs sehol semmi nyoma.

A néhány lapnyi *Cathechismust* az 1561-ben befejezett *Evangeliom* követte, melyből egy példány maradt fenn csupán, s a melyet *Erbeicanu* theologiai tanár talált meg a ciolani monostorban. 1889-ben újra kiadta latin betűvel *Timuş* a theologiai kar dekánja Bukarestben. Az első (1561-iki) kiadást *Koreszi* diakonus rendezte sajtó alá, amint az előszóból is látszik, Benkner kívánságára.

Kiadott ezenkívül szláv nyelvű egyházi könyveket is, melyeknek nyomtatási éve ismeretlen. Valószínű, hogy ezeket is Koreszi rendezte sajtó alá.

Ez időben jut a moldovai trónra a kalandor görög Basilik János, ki a reformáció tanai iránt fogékornak mutatkozott. A német *Ungnad* báró ajánlatát, hogy a reformáció tanait hirdető román könyveket adasson el Moldovában, elfogadja, miután meggyőződött, hogy Wolfgang *Schreiber*, a levél hozója, csak ezen és nem más ügyben jött hozzá. Azonban a *Motoc*, *Stroici* és *Barnovszky* által vezetett lázadás megfosztván Jánost trónjától, úgy a reformáció, mint a nyomda ügye annyiban maradt.

A brassói nyomdából kikerült román és szláv nyomtatványok igen ritkák, mert az orthodox egyház haeresistől tartva mindenkép irtotta őket. A *Triod čvetniji* és a román *Pracsiu* talán itt jelentek meg, de nem bizonyos; nem valószínű az se, hogy az 1569-ben a moldovai követ számára készülő naptár román lett volna.

1572-ben Sándor vajda egy nyomdát akar vásárolni Brassóban. Egy pap jár közbe, de a vásár nem sikerül, mit bizonyít az, hogy 1575-ben ezen vajda rendelkezése egy *Oktoichot* nyomtatnak Brassóban, mely 1575 augusztus 23-án jelent meg. Sajtó alá ezt is Koreszi rendezi.

Husz éven át egyedül Brassóban van nyomda; 1550-ben *Heltai* állít föl egyet Kolozsvárott, melyben magyar, latin és német műveket nyomtatnak. 1567-ben *Dávid Ferencz* állít föl egyet Gyula-Fejérváron, mely magyar s latin munkákat nyomtat. E nyomdában jelenik meg a szláv *Evangelium* Báthori Kristóf rendelkezése 1575-ben.

1575 táján *Szász-Sebesen* is létesül egy szláv-román nyomda, melynek anyagát, úgy látszik, a brassói nyomda szolgáltatta, 1580 után újra csak a brassói nyomda működik. Most *Hirscher* Lukács lesz a nyomda bőkezű támogatója, miként korábban Benkner. Úgy látszik, hogy Hirschert is a vallásos propaganda unszolja az intézet támogatására.

Hirscher támogatása mellett jelenik meg 1581-ben az *Evangelia cu învățatură* (Magyarázatokkal ellátott evangelium), melyet az előszó szerint szerb eredetiben maga Hirscher talált meg Havasalföld metropolitájánál, Szerafinnél és *Ghenadius* erdélyi gör. kel. püspök tanácsára adta át kinyomatás és fordítás végett Koreszinek, ki ily mesterségben igen járatos volt. Coresi a fordítást két brassói pap, János és Mihály segítségével végezte.

A czímlapon, melyen Hirscher családi czímere is látható, elmondják, hogy a nyomtatás idején Báthori Kristóf volt Erdély fejedelme, Ghenadius a gör. keletiek érseke, ki mindenben reá (Báthorira) hallgatott, Oláhországban pedig *Michnea* vajda uralkodott, kinek meg *Szerafin* érsek engedelmeskedett, majd hogy

Brassó és vidékének bírója Hirscher volt ki ez evangéliumot az Atya, Fiu és Szentlélek dicsérete és magasztalására nyomatta; s végre hogy 1580 december 14-től 1581 június 28-ig dolgoztak rajta.

A brassói nyomda művezetője ez időben *Greus* György, igazgatója pedig *Fronius* Mátyás volt. Itt jelent meg 1583-ban a *Statuta der Sachsen in Siebenbürgen*.

*Greus* közönséges nyomdász, *Fronius* azonban jelentékeny személyiség, ki 1522-ben született Brassóban; Wittenbergben tanult, Brassó rektora, majd jegyzője és tanácsosa volt. Meghalt 1588-ban. Benkner, *Fronius* és *Hirscher* szoros viszonyban állottak egymással.

Azt mondják, hogy Koreszi fia Serbán még kiadott volna itt 1588-ban egy szláv liturgikát; de ezt bizonyára az 1582-iki szász-városi *Paliával* tévesztik össze, mert 1581 és 1801 közt senki sem tud Brassóban megjelent román vagy szláv munkáról.

A *gyulafejevári* nyomda első nyomdásza a *Hofhalter* néven ismeretes lengyel nemes *Skrzetuski* Ráfáel, a ki, miután megfordult Hollandiában és Svájcban, 1555 táján Bécsben telepedett meg, hol elwangeni *Kraft* Gáspárral egyetemben állít föl egy nyomdát; 1563-ig működött itt, a mikor a vallási mozgalmak folytán távoznia kellett. Innen 1565-ben Debreczenben, majd Nagyváradon s végre Gyula-Fejerváron tűnik föl. Ez utóbbi helyen hal meg 1568-ban, mint királyi nyomdász.

Fia *Rudolf* 1568 táján Nagyváradon van, 1573—74-ben Alsó-Lindván, innen Debreczenbe megy (1577—84), majd visszatér Nagyváradra (1584—85) s 1586-ban Debreczenbe, hol 1590-ig marad. A gyulafejevári nyomda, bár ő odahagyta, mégis megtartotta a királyi címet. Felügyelője volt *Császmai* István, *Wagner* Gergely mester pedig vezérigazgatója. Sociniannusok voltak mindketten s ujerővel támadták meg a szentháromság tanát, a miért Báthori István 1571 szeptember 27-én elrendeli a cenzúrát. Szabó Károly szerint 1569 és 1619 közt nem jelent meg itt egy magyar könyv se. Ez lehetséges, de nem valószínű. 1575-ben egy szláv *Evangéliom* jelenik meg az oláh egyházak számára. Eddig csak a Jiriček által Bracigovóban talált példány ismeretes, melynek végső lapján elvan mondva, hogy Báthori Kristóf rendeletére készült 1572-ben. Szedte Lőrincz deák február 25-től május 25-ig. Az 1577-ik év hibás, mert Bathori Istvánt csak 1575-ben követte Kristóf.

Egyéb szláv-román nyomda termék e században nem jelent meg itt.

Luther tanainak a gör. keleti egyház hívei közt való terjesztésében méltó versenylársakra akadtak a brassóiak a *szász sebesiekben*. Itt jelent meg 1575 táján a *Tilcul Evangheliilor* (evangéliumok magyarázata), melynek költségeit a végszó szavai

szerint Forró Miklós viselte. Koreszi rendezte ezt is sajtó alá, a ki egy *Tatravangheliut* (a négy evangélium) és *Pravilat* (kánonjog) adott ki. Amaz elveszett. Cipariu ellenében, ki azt állítja, hogy Brassóban nyomatták, Picot azt véli, hogy Szász-Sebesen készült s legfeljebb az anyag brassói.

A székely Forró Miklós ősei már a XIII. században szerepelnek, a XVI-ban pedig fontos szerep jutott több tagjának. Ez a Miklós 1562-ben szerepel, mikor Balasa Imre és Székely Antal biztatására Valkai Miklóssal együtt a székelyeket fölláztatja, hogy Erdélyt Ferdinánd kezére játszassa. Az összeesküvés fölfedeztetvén halálra ítélték, de csodálatosan megmenekül. Valószínűleg ő az, ki visszavonultan ezentúl vallási ügyekkel foglalkozott.

Minthogy a főt említett munkák czímlapja hiányzik, bizonyos nem állapítható meg, hol és mikor jelentek meg.

A magyar bibliografusok szerint Szász-Sebesnek a XVI-ik században nem volt még nyomdája, pedig az itt 1577-ben megjelent szláv és oláh zsolttárok ezt igazolják. A szláv zsolttárt Sándor havasalföldi vajda rendelte meg s hasonló az 1545 és 47-iki kiadású tergovisti Molitvelnik és Apostolhoz. Hilandarban találták és sokáig nem tudták megállapítani, hol nyomatták, czímlapján azonban lépten-nyomon ott van a Sebes szó, ami csak Szász-Sebesre vonatkozhatik.

Az oláh nyelvű zsolttárt sokáig az első e nemű nyomtatványnak tartották. Mindkettőt Koreszi rendezte sajtó alá.

Megjelent még itt 1579-ben egy szláv *Evangeliom* Koreszi és egy bizonyos Manuel kiadásában. Safarik szerint Koreszi adott ki még ugyanitt egy *Triod postnyi* című egyházi munkát. Betűi nagyon hasonlóak az 1561-ik évi velenceiekhez; általában pedig úgy tetszik, mintha sokkal újabb keletű volna.

1580-ban megjelent még itt Koreszitől egy szláv nyelvű *Sbornik* vagy *Minej prazdnicnyj*, melyet Ghenadius érsek hagyott jóvá. Áll 451 ivrétű levélből.

A szent-pétervári nyilvános könyvtárban levő *Evangeliom* szláv-oláh szövegéről ítélve Karatajev azt mondja, hogy Koreszi adta ki 1580-ban Szász-Sebesen. Erről nyilatkozni még nem lehet, annyit tud csupán Picot, hogy az oláh szöveg nagyban eltér a brassói 1560-iki *Evangeliom* szövegétől. E kétnyelvű szövegről most nyilatkozni nagyon nehéz.

1580-tól 1683-ig nem jelenik meg se szláv se oláh munka Szász-Sebesen; ez utóbbi időben jelenik meg a *Sicriul de aur* (Arany szekrény) Venci Jánostól.

A *szászvárosi* nyomdát *Geszi* Ferencz gazdag főúr, Báthori Zsigmond rokona alapította, aki 1581-ben Báthoritól Dévát kapta; az ő birtokához tartozott bizonyára Szászváros is. A magyar nyomdászat történetével foglalkozók nem említik az e századi

nyomdák között, pedig 1582-ben már működött itt egy nyomda. Ekkor jelent meg itt a *Palia* két első könyve. Apokrif legendákkal vegyest bibliai szólások gyűjteménye ez. Áll 176 számozatlan ivértű levélből. A végszóban azt mondják, hogy *Tordasi* Mihály választott püspök, *Hercie* (Herczeg) István karánsebesi predikátor, *Zakár* Efraim sebesi tanító, *Pestisel* Mózes lugosi predikátor és *Achir* hunyadi esperes fordították ezeket zsidó, görög és szláv nyelvből, Báthori Zsigmond idejében. A munka két első könyvét *Geszi* Ferencznek, a bőkezü pártfogónak ajánlják, ki a nyomtatás és fordítás költségeit viselte. Szedte *Serban* (Koreszi fia?) deák és *Marian* 1582 július 14-én.

Ez az egyedüli oláh nyomtatvány, mely Szászvároson jelent meg.

Miután a reformátusok látták, hogy térítési buzgalmuk a keleti egyház hívei közt meddő maradt, megszűntek tovább is nyomtatni ki oláh könyveket. Az első valóban román nyomda fölállításáig (1640) nem is jelenik meg ez időtől fogva semmilyen oláh könyv nyomtatásban.

Ez Picot munkájának tartalma. Érdekes minden bizonynyal, facsimiléi pedig becsessé is teszik. Bár sok idézete az alapos tájékozást árulja el, még is meg kell vallani, hogy a magyar nyomdászati történeti irodalmával nem egészen ismerős s ez alapján állítja, hogy a magyar bibliografusok nem említik a szászsebesi és szászvárosi nyomdákat a XVI. századbéliek közt, pedig Ballagi és Jakab Elek munkáiban föl vannak említve. E tekintetben úgy látszik csak Szabó Károly Régi Magyar Könyvtára szolgált neki forrásul. A szebeni nyomdáról meg azt mondja, hogy csak 1575 után létesült, pedig két erős bizonyítékunk van rá, hogy még 1546-ban is megvolt. Ily formán alaptalanul mondja, hogy az *Invetătura creştinească* nem létezhetett már ekkor.<sup>1</sup>

Említsük meg azt is, hogy midőn az 1545-ben megjelent Molitvelnik fölratából következteti, hogy *Péter János* vajda a szerzetes Radul fia atyjától veszi át a trónt, új dolgot akarva fölfedezni, téved, mert 1545-ben nem a szerzetes, hanem *Paisie* Radul uralkodik. Amaz 1521—22-ben uralkodik s elhal nem sokára, Radul Paisie pedig rokona sem volt. Valószínű, hogy itt rossz olvasással van dolgunk, s az nem 1545 hanem 1557, a mikor Péter János *Petrăscu a jó* néven uralkodik (1556—58); a mi annyival inkább lehetséges, mert a szláv számjegyek igen könnyen téveszthetők össze, kivált régi nyomtatványokon.

Costa János.

<sup>1</sup> Lásd: Hunfalvy, Az oláhok tört. II. k. 329 l. 399. idézet és Correspondenzblatt des Vereins für Siebenbürgische Landeskunde. 1880. évf. 2. sz.



## FOLYÓIRATOK SZEMLÉJE.

Az **Egyetemes Philologiai Közlöny 1896. évi. IV. füzete**ben Pap Károly Ráday Gedeon életrajzához közli adalékul a frankfurti egyetem 1732 ápril 19-én kelt *Nos Rector*-át és a költő kéziratban maradt, Szilágyi Sámuelhez intézett versét, mindkettőt a kolozsvári ref. kollégium kéziratgyűjteményéből. — Az **V. füzet** Vegyeseknek rovatában Eulenspiegel, a XV. századi híres népkönyv szerzőjének nevééről találunk új magyarázatot; e szerint e név nem az *Eule* (bagoly) és *Spiegel* (tükör) szavak összetétele, hanem egy alnémet szó *Ulen* (tisztítani, seprővel dörzsölni) és a *Spiegel* szó póriás jelentésének (podex) felhasználásával a népies *Ule den spiegel*, *Ul'n spiegel* (verre podicem) kifejezésből származik, mely a népkönyv 2. számu elbeszélésének egyik jelenetére rejt célzást magában. A **VI. füzetben** találjuk a magyar filológiai irodalom 1895. évi termékeinek bibliografiáját *Hellebrant Árpád* összeállításában.

**Centralblatt für Bibliothekswesen XIII. évf. 4. füzet.** (1896 ápril.) Dr. W. List, Übersiedelung der kais. Universitäts- und Landesbibliothek in Strassburg i. Els. in den Neubau. — Christian Berghoeffer, Bewegliche Repositorien. — Dr. Karl Lechner, Verzeichniss der in der Markgrafschaft Mähren im Jahre 1567 zum Druck und Verkauf erlaubten Bücher. — Dr. Richard Kukula, Die Bibliotheca Provincial in Toledo. — Recensionen und Anzeigen: Émile Legrand, Dossier Rhodocanakis. (X. X.) C. Castellani, Catalogus codicum Graecorum qui in bibliotheca D. Marci Venetiarum inde ab anno MDCCXL ad haec usque tempora inlati sunt. (xx.)

5—6. füzet (1896 május—június.) C. Schuchard, Die Zeillers Merianschen Topographien. — P. Bahlmann, Das älteste katholische Gesangbuch in niederdeutscher Sprache. — Dr. Ferdinand Grassauer, Ziele und Aufgaben des modernen Bibliothekswesens. — Dr. F. Arnold Mayer, Ein Generalkatalog der Handschriften in Österreich. — Recensionen und Anzeigen: Cesare Paoli, Grundriss zu Vorlesungen ueber lateinische Palaeographie und Urkundenlehre. Schrift und Buecherwesen. (F. Eichler.) August Schürmann, Der deutsche Buchhandel und seine Krisis. (—z.) Dr. Friedrich Leitschuh, Katalog der königlichen Bibliothek zu Bamberg. (M. Perlbach.) A. F. Lièvre, Catalogue de la bibliothèque de la ville de Poitiers. (Ernst Roth.)

Állandó rovatok: Mittheilungen aus und über Bibliotheken. — Vermischte Notizen. — Neue Erscheinungen auf dem Gebiete des Bibliothekswesens. — Antiquarische Kataloge. — Personalnachrichten.

**Revue des Bibliothèques. VI. évfolyam, 1—2. füzet.** (1896. január—február.) Henricus Denifle et Aemilius Chatelain, Inventarium codicum manuscriptorum capituli Dertusiensis. (6 melléklettel.)

3. füzet. (1896 márczius.) M. L. Polain, Le Système décimal en

bibliographie et les publications de l'Office internationale de bibliographie. — E. *Chatelain*, Reproduction phototypique des manuscrits précieux. — Gédéon *Huet*, Une rareté bibliographique: Le Tronc Enchanté de Lescallier. — Leon-G. *Pélissier*, Les Registres Panigarola et le Gridario Generale de l'Archivio di Stato de Milan pendant la domination française (1499—1513.) — Bibliographie: (Pelleches), Catalogue des incunables de la Bibliothèque de la ville de Colmar. (M. L. Pollain.)

4. *fűzet*. (1896 *ápril*.) Léon *Dorez*, La bibliothèque privée du pape Jules II. — Bibliographie: Paul Fabre, La Vatican de Sixte IV.

Állandó rovat: Chronique des bibliothèques.

Mellékletek az 1—3. *fűzethez*: Catalogue de Dessins relatifs à l'Histoire des Théâtre, conservés au Département des Estampes de la Bibliothèque nationale, avec la description d'Estampes rares sur le même sujet, récemment acquises de M. Destailleur, par Henri Bonchot. (49—82. l.) A 4. *fűzethez*: Catalogue de la collection De Camps, conservée au Département de Manuscrits de la Bibliothèque nationale, par Charles de la Roncière (1—16. l.)

**Revue internationale des Archives des Bibliothèques et des Musées.** I. *kötet*, 1. *sorozat*: Archives. 2. *fűzet*. Dr. Heinrich von Sybel. — *Mélanges*: Rafael Altamira, Les Archives Espagnoles. — Dr. Rudolf Leonhard, Die neue preussische Archiv-Prüfung-Kommission. — E. C., La réorganisation des archives italiennes. — N. Jorga, Les archives Roumaines. — *Règlements nouveaux*: I. Archives du ministère de l'intérieur de l'empire d'Autriche. II. Règlement organique et disciplinaire des Archives vaticans établi en 1894. — *Chroniques*: France. (Archives Nationales, Archives du ministère des Affaires étrangères, Archives du ministère de la guerre, École des chartes, Archives départementales, rapports des archivistes pour 1894: Ain, Allier, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Ardèche, Ariège, Aude, Aveyron, Bouches-du-Rhône, Calvados, Charente-Inférieure, Corrèze, Côte d'or, Dordogne, Doubs, Drôme, Eure, Haute-Garonne, Gers, Hérault, Ille-et-Vilaine, Indre-et-Loire, Isère, Loir-et-cher, Loire, Loire-Inférieure, Loiret, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Manche, Mayenne, Morbihan, Nièvre, Oise, Orne, Pas-de-Calais, Puy-de-Dôme, Hautes-Pyrénées, Pyrénées-Orientales, Rhône, Haute-Saône, Saône-et-Loire, Sarthe, Haute-Savoie, Seine-et-Marne, Seine-et-Oise, Deux-Sèvres, Somme, Tarn-et-Garonne, Var, Vendée, Haute-Vienne, Vosges.) — Archives et Tribunaux. (Affaire Dufresne. Collection de Verna. Affaire Arnat, Gratuité de recherches. Antiquité.) — Allemagne. (Alsfeld, Frankfurt a. Oder, Görlitz, Hellstedt, München, Neustadt a. d. Handt, Rottenburg a. d. Tauber.) Autriche-Hongrie. (Bistritz, Brünn, Friesach, Kassa, Klagenfurt, Kraków, Wien, Zara, Zwettl.) Belgique. (Bruxelles, Hasselt, Tournai.)

Espagne. (Palencia, Pampelune, Urgel.) États-Unis. Grand-Bretagne. Italie. (Badia di Nonantola, Crémone, Lucques, Gubbio, Mantova, Milan, Napoli, Olubra, Ravenne, Sarzana, Sienna.) Monaco. Roumanie. Russie. (Riga.) Suède. (Hesselby, Novaskog, Stockholm.) Suisse. (Berne, Yverdon.) — Bibliographie rétrospective des périodiques: Mittheilungen der dritten (Archiv-)Section der k. k. Central-Commission zur Erforschung und Erhaltung der Kunst- und historischen Denkmale. 1888—1895. (L.) Meddelanden fran Svenska Riks-Arkivet. 1877—1895. — Comptes Rendus: P. Marichal, Lancelot et Dufourny, Notes sur les anciens inventaires du Trésor des Chartes de Lorraine. (H. S.) L. Duhamel, Les archives notariales d'Avignon et du Comtat-Venaissin. (H. S.) A. Douarche, Étude sur les anciennes minutes de notaires; leur conservation et leur communication. (H. S.) G. Desdevises du Désert, Mission en Espagne 1890; Les archives des Indes à Séville; Les archives de consulat de Cadiz. 1894. (H. S.) Alf. Baudrillart, Rapport sur une mission en Espagne aux archives de Simancas et d'Alcalá de Hénarès en 1893. (H. S.) Abbé Douais, Le grand C du répertoire des archives du Capitoulat au XVI-e siècle. (L.) G. Jacqueron, Les archives espagnoles du gouvernement général de l'Algérie; histoire du fonds et inventaire. (H. S.) E. Chmaurto, Otchet o dvoucke komandirovkach v Rossiou i za granitsi v 1892—1894 god. (H. S.) D. Brymner, Rapport sur les archives du Canada en 1893. (H. S.) L'abbé Beurlier, Le chartophylax de la grande église de Constantinople. (A. V.) Inventaires, catalogues et publications annoncées sommairement. (H. S. et A. V.)

*D. Gy.*

## VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

---

**A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának története.** A jelen füzet élén veszik olvasóink a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára történetének rövid vázlatát. Ez a kis történeti vázlat annak a rendkívül becses miniszteri jelentésnek egyik fejezetét képezi, melyet *Wlassics Gyula* vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter az ezredéves országos emlékünnap alkalmából terjesztett az országgyűlés elé. A vallás- és közoktatásügyről szóló 25. évi miniszteri jelentés nemcsak az utolsó év munkájával számol be, de felöleli ezeréves kultúránk minden tényezőjének történetét kezdettől egész a millenium éveig, visszapillantást vet közművelődési intézményeink fejlődésére s egész multjára és világos, áttekinthető képben foglalja egybe az ezeréves mult kulturális törekvéseinek eredményeit. A millenium irodalmának e becses termékének bennünket érdeklő adataival legközelebb behatóbban fogunk foglalkozni. Ezúttal elegendőnek tartottuk kiszakítani tartalmából és egész terjedelmében bemutatni azt a részt, a mely a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának multját és mai állapotát tárja a nyilvánosság elé. E közlemény első részét, könyvtárunk történetének rövid foglalát a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára külön füzetben is közrebocsátotta, milleniumi emlékül azon nevezetesebb vendégeink számára, a kik a könyvtárat a jubileumi év folyamán látogatásukkal megtisztelik. *Szerk.*

**A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának 1896-iki költségvetése.** Az államnak az 1896-ik évre törvényhozássilag megállapított s ő felvétele által szentesített költségvetésében a Magyar Nemzeti Múzeum a rendes kiadások rovatában személyi járandóságok czímén 82,999 frttal, a dologi kiadások czímén 73,684 frttal szerepel. Ehez járul az átmeneti kiadások és beruházások rovatában különböző címeken felvett 41,000 frt, úgy hogy a múzeum összes költségvetése 197,683 frtot tesz ki, 11,185 frttal többet, mind a megelőző évben. A mi ebből az összegből a múzeumi könyvtár részesedését illeti, a dologi kiadásoknál a tételek ugyanazok maradtak, a melyeket az 1895-iki költségvetés ismertetésénél folyóiratunk mult évi folyamának 94. lapján részleteztünk. Ebben a tekintetben tehát az új költség-

vetés haladást nem tüntet fel. Annál öröndetesebb a haladás a könyvtár személyzetének szaporítása terén. Az 1896-ik évi költségvetés a múzeumi könyvtárban három új állást rendszeresített, és pedig a nyomtatványok osztályához egy segédi, a levéltárhoz egy segédi és egy szolgai állást. Ez új állások szervezésének szükségét a miniszter a következőkkel okadatolta: »A tisztviselői létszám hiánya a könyvtárban volt leginkább érezhető. Mig ugyanis a külföldi nagy könyvtárakban mintegy 25,000 kötetre esik egy tisztviselő, addig a nemzeti múzeum könyvtárának nyomtatványi osztályában, melynek használati forgalma a legtöbb hasonló gyűjteményét meghaladja, közel 10,000 darabra esik egy tisztviselő; ez a kedvezőtlen arány magyarázza meg azt, hogy az évi átlagos 10—12,000 drb gyarapodásnak feldolgozása, a külföldi irodalom figyelemmel kísérése, magyar vonatkozású könyvek felkutatása, a lajstromozás s a hézagpótlás a legnagyobb erőfeszítés mellett is annyira hátramarad, hogy jelenleg is a nyomtatványoknak nagy tömege vár még feldolgozásra. Okvetlenül szükséges volt ezért a könyvtár nyomtatványi osztálya számára egy segéd 1150 frt összilletményének felvétele; annál is inkább, mert a köteles példányok beszolgáltatásáról szóló törvény eredménye a nyomtatványoknak nagymérvű gyarapodását fogja előidézni. A levéltári osztálynak gyarapodása még rohamosabb. A nemzeti múzeum gazdag törzanyagához ujabbban harmincz letéteményezett családi levéltár (ezek között a báró Balasa családé több mint 10,000 dbbal) járult, ezeknek osztályozása és darabonként való feldolgozása, elenchusok szerkesztése a mostani személyzet mellett merő lehetetlenség. Arra, hogy a 300,000 darabot meghaladó törzanyag szakszerű leltározása rendszeresen megkezdhető legyen s a mellett a közönségnek időt rabló kiszolgálása se szenvedjen fennakadást, ez osztályban egy segédnek alkalmazása 1150 frt összfizetéssel s azon kívül egy szolgai állás rendszeresítése 450 frt fizetéssel csak a legégetőbb szükségletnek felel meg.« Az új állásokkal a könyvtár összes személyzetének száma — ide értve a kisegítőkként alkalmazott napidíjasokat is — 21-re fog emelkedni. Ez már tekintélyes szám, de a szükségletet még mindig nem elégíti ki; épen ezért csakis örömmel olvashatjuk ki a fentebb idézett miniszteri indokolás hangjából, hogy az idei személyzet-szaporítást a legilletékesebb helyen is csupán a haladás egy újabb fokának tekintik ahhoz a magas színvonalhoz, melyre országos könyvtárunkat fel kell emelni, hogy kulturális feladatának teljes mértékben megfelelhessen.

D.

**Az ezredéves országos kiállítás másolási irodája a Magyar Nemzeti Múzeumban.** Az ezredéves kiállítás történeti főcsoportja a magántulajdonban őrzött s nagyrészt még ismeretlen emlékeknek, s különösen oly könyv- és levéltári anyagnak felszínre hozatalára szolgáltat egyhamar vissza nem térő alkalmat, melynek szakszerű áttanulmányozása, a Magyar Nemzeti Múzeum számára hiteles alakban

lemásolása vagy kivonatolása a hazai történeti kutforrások gyűjteményét becses anyaggal szaporíthatja. Hogy ez megtörténhessen, a kereskedelmi m. kir. miniszter a vallás- és közoktatásügyi miniszterrel egyetértőleg megengedte, hogy az országos kiállítás történelmi főcsoportja részére beküldött összes könyv- és levéltári anyag a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának e célra alkalmas, elkülönített helyiségében gyűjtessék össze, hol a múzeumi könyvtár igazgató örének felügyelete alatt alkalmas szakerek az egész anyagot lajstromba veszik és gondoskodnak a felől, hogy a nevezetesebb történeti beccsel bíró könyvekről és oklevelekről a tulajdonosok beleegyezésével fényképek, másolatok vagy regesták vétessenek fel. A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter e munkálatok költségeinek fedezésére 2500 frtot vétetett fel a f. évi állami költségvetésbe, mi által a fontos cél teljesen biztosítva van. Az ily módon nyert másolatok a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának birtokát képezik és annak használati szabályai értelmében fognak a tudományos világ rendelkezésére állani. R.

**A múzeumi hírlapkönyvtár.** Kereszty István nemzeti múzeumi segédörnek a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára hírlaposztályáról irt ismertetése, melyet folyóiratunk előző évfolyamában közöltünk, német átdolgozásban is megjelent az Ungarische Revue múlt évi utolsó füzetében. E fordítás kapcsán a külföldi irodalom is tudomást vett az érdekes dolgozatról. A Centralblatt für Bibliothekswesen legutóbbi (1896 május-júniusi) füzetében rövid kivonatot találunk Keresztynek a hírlapkönyvtárra vonatkozó statisztikai adataiból, a mit örömmel registrálhatunk; de már azt csakis sajnálattal vehetjük tudomásul, hogy az első német bibliografiai folyóirat Kereszty adatai alapján nem a legkedvezőbb ítéletre érzi magát feljogosítva hírlapkönyvtárunk felett. A hiányok és kielégítésre váró szükségletek daczára a magyar nemzeti múzeumi könyvtár a legfiatalabb osztálya mindenesetre megelégedéssel tekinthet vissza fennállásának első tíz évére, s ha a fejlődés a jövőben is oly rohamos lesz, a minő a multban volt, épenséggel nem lesz okunk félni a külföld hasonló intézményeivel való össze hasonlításól.

*D. Gy.*

**Osztárk könyvtári egyesület.** Bécsben ez év február 23-án »Österreichischer Verein für Bibliothekswesen« czim alatt egy könyvtárnoki társulat alakult, mely a könyvtártan művelését tűzte ki céljául. Az egyesület elnöke lovag Zeissberg Henrik dr. egyetemi tanár, a cs. k. udvari könyvtár igazgatója, első alelnök dr. Grassauer Ferdinánd kormánytanácsos, bécsi egyetemi könyvtárnok, második alelnök dr. Seyer Ede bécsi egyetemi tanár. A választmány tagjai: Donabaum J., dr. Geyer R., dr. Glossy K., dr. Himmelbaur J., dr. Schnürer F., valamennyien Bécsből, P. Kinter M. Raigernből, Truhlár J. Prágából, dr. Wislocki V. Krakkóból és dr. Zwiedineck H. egyetemi tanár Gráczból. Tiszteletbeli tagjai az egyesületnek lovag dr. Hartel Vilmos osztályfőnök és dr. Beer udvari tanácsos.

A gyűlésen Grassauer dr. a modern könyvtárban céljai és feladatáról értekezett. Az Österreichischer Verein für Bibliothekswesen most megjelent alapszabályaiból kiemeljük a következőket: A társulat célja a könyvtártudomány fejlesztése, mely cél elérésére előadások, vitatkozások, időleges és alkalmi iratok kiadása szolgál. Tagjai tiszteletbeliek, rendes és pártoló tagok, utóbbiak 5 frt évdíjat fizetnek; rendes tagok lehetnek az osztrák magán vagy nyilvános könyvtárak alkalmazottjai, kik évi 2 frtot fizetnek. A társulat székhelye Bécs. Háromféle gyűlése van, rendes és rendkívüli közgyűlések, tudományos egyleti és előadó gyűlések. A társulat ügyeit választmány vezeti, mely áll egy elnök, egy első és egy második alelnökből, két jegyző, egy pénztárnok, hat választmányi tag; a választmányi tagok  $\frac{2}{3}$ -a Bécsben lakik, évenként a választmányi tagok  $\frac{1}{3}$ -a kilép, de újból megválasztható. A. A.

**Kéziratok sokszorosítása.** Folyóiratunk mult évi folyamában megemlékeztünk a hallei egyetemi könyvtár igazgatója Dr. Hartwig és a leideni egyetemi könyvtár igazgatója du Rieu által megindított azon mozgalomról, hogy egyes ritka kéziratok fototipografikus uton reprodukáltassanak egy e célra alakítandó társulat tagjai részére. Annak idején közöltük e társulat alakításánál szem előtt tartandó elveket. Azóta a szaklapokat is bejárta azon hír, hogy e vállalat, a jelentkezők számának csekély volta miatt, létre nem jön. Ujabban azonban fordulat állott be e kérdésben. A nemzetközi társulat nem jött ugyan létre, e helyett azonban több kiváló kiadó vállalkozott egy ily gyűjtemény kiadására. A vállalat igazgatójául du Rieut nyerték meg, ki a Leidenben létező A. W. Sijtkoff-féle könyvkiadó-céggel lépett szerződésre. Du Rieu, hogy a vállalatot biztosítsa, az egyes kiszemelt könyvtárak igazgatóit igyekezett megnyerni, s ez sikerült is neki oly formán, hogy kötelező ígéretet nyert tőlük, miszerint egy latin nyelven írott bevezetésben az illető kézirat becse, kora és történetéről értekeznek. Az eddigi megállapodás szerint a vállalat két sorozatot foglalna magában, egy görögöt és egy latint. összesen 12 darabbal. A reprodukálásra szánt kéziratok az V—IX. századból valók és az illető munka legrégibb, illetve legritkább, vagy egyedüli kéziratai. Ezek közé tartoznak a pentateuchnak az V. századból származó Sarravianus-féle kódexe, melynek egy része Leidenben a codd. Vossiani között, a másik része a párisi Bibliothèque Nationale Colbert-kéziratai között őriztetik, két levele pedig a pétervári császári könyvtárban van. A görög kéziratok közé tartoznak: az Aeschylust tartalmazó codex Laurentianus, az Anthologia Graecát tartalmazó codex Palatinus, Dioskorides bécsi kézirata, Homer Iliasanak codex Ambrosianusa és az oxfordi Plato-kézirat. A latin kéziratok közé tartozik az Anthologia cod. Salmasianus Parisinusa, a berni Horatius, a Livius Corbeiensis Parisinus, a Lucretiust tartalmazó Oblongus Vossianus, továbbá a Tacitust és Virgiliust tartalmazó Medici-kéz-

iratok. A vállalat részletes programja legközelebb jelenik meg. Remélhetőleg fővárosi könyvtáraink nem fognak késni ezen úgy paleografai, mint filológiai szempontból oly becses kiadványt maguknak megszerezni.

A—y.

**A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának ösnyomtatványai.** A Nemzeti Múzeumi könyvtár katalogusai I. kötete gyanánt megjelent e kiadványunkról *Heller Ágost* a M. Tud. Akadémia főkönyvtárnoka a *Centralblatt für Bibliothekswesen* f. évi 2—3. füzeté számára terjedelmes ismertetést írt, mely kedvező alkalmat nyújt a külföld bibliografusainak, hogy méltó képet alkothassanak maguknak könyvtárunk e becses gyűjteményéről.

Sz.

**A debreczeni ref. főiskola könyvtárnokainak esküformája a múlt században.** A debreczeni főiskola könyvtára nagyon régi, csaknem az iskola alapításával egykorú. Természetesen eleinte csak néhány könyvből állhatott, de aztán idővel, részint vétel, részint ajándékozás vagy hagyományozás útján, mindinkább szaporodott. Külföldi egyetemről hazatérő egykori növendékei rendszeren hoztak magukkal ajándékol néhány könyvet, a városi tanács is kiváló gonddal gyarapította. Így aztán a XVII. században (Imre Sándor szerint) már mintegy 20,000 kötet könyvvvel bírt. Hogy egy ilyen könyvtárnak őre is volt, az természetes. Eleinte a seniort bízták meg e tiszttel, majd később egy tanárt, aki mellé egy segédet is adtak. A múlt században már volt könyvtárfelügyelő (bibliothecae praefectus), rendszeren egy tanár, ilyen volt pl. a híres Hatvani István, Sínai Miklós, Budai Ézsaiás, egy rendes és egy helyettes, azonkívül egy segédkönyvtárnok. E könyvtári személyzetnek hivatalba lépéskor esküt kelle letenni a tanári kar előtt, melynek formulái ránk maradtak s érdekes voltuknál fogva közöljük azokat azon utasítással egyetemben, a melynek megtartására szinte köteleztették őket. Érdekes ez utóbbiban az, hogy a segédkönyvtárnoknak, a ki pedig már végzett deák volt, teszi kötelességévé, hogy a könyvtári terem tisztaságára fölügyeljen s a könyvpolczokról a port lesepergesse.

*Formula jurisjurandi ordinarii bibliothecarii.*

Ego N. N. bibliothecarius scholae Debrecinae iuro per Deum vivum me libros coetus curae meae commissos diligenter fideliterque procuraturum, nihil insciis dnis dnis professoribus et bibliothecae praefecto attentaturum; leges bibliothecario praescriptas observaturum, aedificiorum pecuniae et omnium supellectilium bibliothecae curam habiturum, de omnibus curae meae commissis rationem bona fide redditurum. Ita me Deus unus et triunus adiuvet.

*Vicebibliothecarii.*

Ego N. N. vicebibliothecarius scholae Debrecinae iuro per Deum vivum me libros coetus curae meae commissos diligenter fideliterque procuraturum, nihil insciis bibliothecae praefecto et bibliothecario ordinario attentaturum, leges mihi praescriptas observaturum,



aedificiorum et omnium suppellectilium bibliothecae curam habiturum. Ita me Deus unus et triunus adjuvet.

*Adjectiones ad leges bibliothecarii ordinarii.*

1. Nihil in librorum collocatione, detritorum renovatione, nisi conscio et iubente bibliothecae praefecto, mutare audeto, nullum, nisi eo adnuente, emito.

2. Ex cassa bibliothecae sine commissione eiusdem bibliothecae praefecti nihil expedito aut alii credito.

3. Bibliothecam statutis diebus et horis, hoc est Mercurii et Saturni hora prima aperito, scholae civibus libros ad legendum petentibus pro ratione aetatis ac profectus in studiis tradito, hoc officio ad horam usque tertium fungitor.

4. Omnibus promiscue peregrinis et hospitibus cumprimis aditum in bibliothecam ne concedito: qui ingredi volent, veniam peti-tum ad bibliothecae praefectum mitto.

5. Codices splendidos pretiosos rariores, nisi iubente bibliothecae praefecto, in usum nemini tradito.

*Subbibliothecarii.*

1. Nihil in bibliotheca inscio protothecario mutare, loco suo movere audeto. Nullum librum, nec quidvis aliud, nisi eo permit-tente, alii tradito, aut in proprios usus extra limen bibliothecae efferto.

2. Bibliotheca ut munda sit, sedulo curato, pulverem e forulis evertito, excutito.

3. Absente protothecario in libris ad legendum (sed intra bi-bliothecam tantum) tradendis et finita lectione repetendis munere eius fungitor.

*Dézsi Lajos.*

**Pályázat.** A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának levéltári osztályá-nál ujonan szervezett segédi állásra, mely állással évi 800 forint fizetés és 350 forint lakpénz van egybekötve, pályázat hirdettetik.

A pályázók kimutatni tartoznak 1. hogy a tanulmányaik végzésekor fenállott rendszer szerint egyetemen vagy más felsőbb iskolán teljes tan-folyamot végeztek, 2. hogy magyar történelmi és irodalomtörténeti vagy diplomatikai kollégiumokat sikeresen hallgattak, 3. megkívántatik a magyar nyelven kívül a latin s még lehetőleg két élő nyelv tudása, 4. paleografiai és diplomatikai ismeretekben való jártasság.

A nagyméltóságu vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszteriumhoz czimzett bélyeges folyamodványok, melyekhez a pályázó keresztlevele, rövid életrajza (curriculum vitae) és esetleges irodalmi munkái is csatolandók, 1896. évi július hó 15-ig a Magyar Nemzeti Múzeum igazgatóságánál nyújtandók be. Megjegyeztetik végül, hogy a folyamodók a kineveztetést megelőzőleg a nemzeti múzeum könyvtári osztályában magukat az osztály ügyköréből vett vizsgálatnak alávetni tartoznak.

## AZ 1494-IGI ZENGGI GLAGOLITA MISEKÖNYV.

ÁSBÓTH OSZKÁRTÓL.

— Második, befejező közlemény. —

### IV.

#### *A zenggi misekönyv viszonya az 1483-ban nyomtatott editio princepshez.*

A zenggi misekönyv a második nyomtatott glagolita missale; először 1483-ban nyomtattak, nem tudni biztosan hol, glagolita misekönyvet. Sok tekintetben érdekes és fontos az a kérdés, hogy mennyire felel meg a második kiadás az elsőnek. Ha az editio princeps a régi hagyományt megőrző kéziratok hű tükré, azt várhatjuk, hogy az újonnan nyomtatott misekönyv az első kiadásnak legfőljebb itt-ott bővült lenyomata lesz. Tényleg nem tehetjük az első kiadás rendezőinek azt a szemrehányást, hogy eltértek volna a régi hagyománytól, hiszen az első, 1483-ban nyomtatott misekönyv, a mennyire három napi összevetésből ítélhetek, olyannyira híven felel meg az 1368-ban írt Novak-féle misekönyvnek, hogy kíváncsian egyenesen abból a szempontból behatóbban összehasonlítani ezt a bécsi udvari könyvtárban őrzött két nyelvemléket, nem folyt-e az editio princeps közvetlenül a Novak-féle kéziratból, a melyhez még külsőleg is — nagyságban és a betűk alakjánál fogva — annyira hasonlított. Ezért tehát nem lett volna ok eltérni az első kiadástól. Jagić tényleg azt is állítja, hogy a második kiadás az elsőn alapul: »Im Ganzen ist der Text des Missales von Jahre 1483 zugrunde gelegt und benutzt worden.«<sup>1</sup> Ezzel szemben áll a boldogult Brčićnek az az állítása, hogy a

<sup>1</sup> Ein Beitrag zur südslavischen Bibliographie. Külön leny. 5. l.

zenggi misekönyv nem alapúl az editio princepsen. Utalva a szak: értőt Brčić már említett értekezésére<sup>1</sup> és elhagyva a részleteket, ide iktatom hű fordításban fejtegetésének azt a részét, a melyből világosan kivehető, hogy mire alapítja véleményét: »Ez a kiadás pedig, mondja Brčić, nem vág össze sem az 1483-iki, sem az 1528-iki kiadással; még pedig nem annyira a fölhozott okokból, a melyek nem nagyok, sem nem számosak, mint inkább a sorrendben, a melyben a szavak a mondatokban el vannak helyezve. A kiadó e tekintetben más kéziratokhoz, talán régiebbekhez is, tartotta magát, mivel vagy nem volt előtte az 1483-iki kiadás, vagy nem akarta használni, minthogy jobbnak ítélte a kéziratot, a melyet e célból kiválasztott. Ezt megerősíti az a körülmény, hogy a mi misekönyvünkben néha egy-egy félverssel, egy-egy egész verssel, egy-egy mondatnál több vagy kevesebb van, mint az említett két kiadásban, és hogy a szerkezetben más a rend.«

Mielőtt a dologra magára térek, meg kell jegyeznem, hogy azt az egyik alternatívát, a mely szerint a kiadó talán azért nem indult az első kiadás szerint, mert az nem volt előtte (*nije pred očima imao izdavatalj misala od god. 1483*), nem tartom valószínűnek. Mind a mellett szól, hogy az első kiadás Velenczében látott napvilágot, maga Brčić is azt tartja valószínűnek (i. h. 166. l.). A glagolita misekönyv nyomtatásban, még pedig olyan díszes ívrétű kiadásban való megjelenése, a milyenhez fogható 1893-ig nem jelent meg másodszor, kétség kívül olyan esemény számba ment a glagolita isteni tisztelethez ragaszkodó vidékeken, hogy el sem lehet képzelni, hogy híre el nem jutott volna az elég közel fekvő és Velenczével mindig összeköttetésben álló Zenggbe. Hogy Baromić Balázs, a ki közvetlenül a zenggi misekönyv nyomtatása előtt hosszabb ideig tartózkodott Velenczében, hogy az 1493-ban nyomtatott glagolita breviárium szedésére fölügyeljen, nem tudott volna az 1483-ban valószínűleg Velenczében nyomtatott glagolita misekönyvről azt lehetetlen föltennünk. De még azt sem hihetjük, hogy — bizonyosan nagy költséggel — berendezik Zenggben a glagolita nyomdát és első könyvül kinyomtatják a misekönyvet, de nem szereznek akármilyen áron és akár csak a szedés idejére az első kiadásból egy példányt. Azért haj-

<sup>1</sup> Rad, 59. k. 175. l.

landó vagyok inkább azt föltenni, a mit Brčić második helyen említ, hogy t. i. egy akármilyen oknál fogva nagyra becsült kéziratot választottak alapul, ámbár a nyomtatott misekönyvet is ismerték már.

De hát valóban kénytelenek vagyunk-e föltenni, hogy nem az első kiadás alapján készült el a második, a zenggi misekönyv? Én azt hiszem, igenis. Annyi az eltérés, különösen a részletekben, a kifejezésekben, szókban, hangokban, hogy alig képzelhető el, mikép készülhetett volna a második kiadás az elsőből, ha csak tele meg tele nem írják ezt javításokkal, ha ugyan javításoknak nevezhetjük a számtalan, egészen céltalan változtatásokat. Lehetetlen ezt egészen apróra bebizonyítanom, már azért is, mert az első kiadást mindössze három napig használhattam Bécsben,<sup>1</sup> de reménylem, az a kevés is, a mit fölhozok, meg fogja a szakembert arról győzni, hogy Brčićnek igaza volt.

Mindenek előtt már a misekönyv berendezésében is olyan eltérést találunk, a mely nehezen érthető, ha föltesszük, hogy a zenggi misekönyv az editio princeps lenyomata. A két misekönyv első fele ugyanazt a sorrendet tünteti föl: kezdődnek a *Proprium de tempore* nevű részzel, mint minden misekönyv; az *Ordo missae* és a *Canon missae*, a melyek mai nap a nagyszombati mise után foglalnak helyet, mindkettőben a *Proprium de tempore* legvégén állanak. Ezután következnek ugyan mind a két kiadásban a *Missae votivae* néven ismert misék, de egy figyelemreméltó eltéréssel.<sup>2</sup> Az 1494-iki az 57-es számú mise után (*Za nemoćnika ki e blizu smrti*: »Missa pro infirmo, qui est prope mortem«) a tartalmuknál fogva rokon halotti misék következnek (58—77.), míg az 1483-iki

<sup>1</sup> Visszatérve egy tanulmányútról, külön azért akartam Zágrábba menni, hogy még egyszer összevegyem a második kiadást az elsővel. De Triesztben azt a sürgönnyt kaptam, hogy nem lehet az ottani példányt most használni, mert a budapesti kiállításra fogják küldeni. Magában a kiállításban ugyan láttam a zágrábi példányt, de csak üvegen keresztül, a kulcs Zágrábban van. Ugyancsak ott láttam az 1493-ban nyomtatott glagolita breviariumot is; az üvegen keresztül is megállapíthattam, hogy technikája a ligatúrákra nézve ugyanaz, mint az editio princepsé. eltér tehát a mi misekönyvünktől, a mit pótlólag megjegyzek első közleményem 138. lapjához.

<sup>2</sup> A bécsi példányban ezek a misék csak látszólag kezdődnek a 11. számúval, a melynek neve *Misa ereju za se*: »Missa sacerdotis pro se ipso«, itt t. i. 2 levél (n<sup>4</sup> és 5) hiányzik, e misék eleje tehát nincs meg.

kiadásban a fönt említett misére az 78—90-es számú misék következnek, csak ezek után jönnek a *Missae pro defunctis* nevűek. Ez a sorrend nemcsak a Novak-féle kéziratban található-nak felel meg teljesen, hiszen az editio princeps különben is összevág ezzel a kézirattal, de a Hervoja-féle kézirat sorrendjének is: ebben is előbb állanak a 78—90-es számú misék és csak ezután következnek a halotti misék, ámbár nem egészen ugyanabban az egymásutánban.<sup>1</sup> A *Missae votivae* után a zenggi missalében a *Commune Sanctorum* következik, míg az editio princepsben csak úgy, mint a Novak- és Hervoja-féle kéziratokban és a mai misekönyvekben is a *Commune Sanctorum* a *Proprium* után áll. A misekönyv végén található eltérésekre nem lehet nagy súlyt fektetni, mert azok itt is, ott is pótlások, a melyeknél a dolog természeténél fogva teljes egyezést nem lehet várni; ebben a részben még az editio princeps és a Novak-féle kézirat sem azonosak, pedig különben föltűnő e kettőnek az egyezése.

Áttérek most a részletekben lépten-nyomon észlelhető eltérésekre, a melyekben, mint már említettem, korántsem törekedtem teljességre, csak ki akartam egészíteni azt a képet, a melyet már Brčić adott a két kiadásnak egymáshoz való viszonyáról.

Mindjárt a misekönyv kezdetén nagy különbséget találunk az első és második kiadás közt. A második kiadás így kezdődik: *Početie misala po zakonu rimskoga dvora . nedile prve prištia stoe u svete marie velike k misi.* — azaz: Initium Missalis secundum ordinem curiae Romanae. Dominica prima Adventus. statio ad sanctam Mariam majorem: Ad missam. Az editio princepsben erre még egy hosszú rubrum következik, csak

<sup>1</sup> Hogy a *Missae votivae* néven ismert misék elhelyezése mennyire eltérő lehet, arra fényes bizonyosság a Hervoja-féle kézirat, a melyben a misék az 1494-iki kiadáshoz képest a következő sorrendben állanak: 78—90, 58—60, 68—71, 66, 64, 65, 61—63, 67, 72, 73 (74 és 75 hiányzanak), 76, 77, 1—9, 11—13, 19, 20, 15, 18, 16, (17. hiányzik), 21—25, (26. hiányzik), 27—38, (39. hiányzik), 40, (41. hiányzik), 42—56, (57. hiányzik), 10. Ez elrendezés által, az igaz, egymáshoz tartozó részek néha el vannak egymástól szakítva. A 72. mise a 71. misének csak variansa, ámbár a címében egy kis eltérés van: *Misa navlaština za vse dše*: (»Missa propria pro omnibus animabus«) és *Misa 2 (!) za vse umrše*: (»Missa altera pro omnibus defunctis,«) mégis 7 mise választja el egymástól. Ép úgy tartozik össze a 20. és 21. mise, a melyek közt 3 más mise áll.

úgy, mint a Novak- és a Hervoja-féle kéziratokban (l. a Hervoja-kiadásban a 7. lapon a hasonmást).

Ennek csak egyik része, ez is más alakban található a zenggi misekönyvben, ugyanazon a hasábon lent közvetlenül az első evangelium-szöveg előtt, a másik része az első adventi vasárnap végén található, de szintén sokszor eltér a kifejezésekben. Ilyen eltérések a rubrumban különben is gyakran észlelhetők. De ott is, ahol a szöveg alapján ugyanaz, nagyon sok az eltérés a részletekben.

Ez eltérések, igaz, részben nem lényegbe vágók, akkor inkább csak számuk esik latba, de vannak olyan eltérések is, a melyek különösen, ha tekintetbe vesszük, hogy éppen nem ritkák, alig egyeztethetők össze azzal a föltevessel, hogy a zenggi missale az editio princeps lenyomata. Hogy ez eltérések sűrűségéről némi fogalmat adjak, kiírom az első hasáb nagyobb felét a második kiadásból és melléje állítom az első kiadás kisebb nagyobb eltéréseit.

1494.

1483.

K tebê ġi vzdvigī dšū moju.  
 Bē moi na te *ufahī* da ne po-  
 stiju se *vaŕkī*. ni posmijut mi  
*nepriēlī* moi. ibo vsi *čekajucei*  
 te ne postidet se. Šhī Puti tvoe  
 ġi skaži mi. stžmī tvoimī nauči  
 me. Sīva ōcu. i ēkže bē.

upvahī  
 vīvkī  
*vrazi žducei*<sup>1</sup>

*Potmī vrī se opetī na pš k*  
*tebi ġi.*

opet vrati se k tebê ġi  
 kñc postidet se.

*totu* rci trikřtī ġi poŕlui.  
 .v. ģe poŕlui. ošće .v. ġi po-  
 ŕlui. V sie .g. nedle i *od* ferie  
 do *roistva* ģva ne reci. Sīva  
*va vānhī*. na nedle po roistvē  
 hvē do nedile

tu  
 ot  
 rojeniē  
 vī

<sup>1</sup> A Hervoja-féle kéziratban is *čekajucei* áll, míg a Novak-féle kézirat, úgy mint rendesen, az editio princeps-sel egyezik, csak helyesírása más egy kissé: *žducei*.

*pušćeně aľe i v dni sťci i aľe pušćeně i v sťci*  
*i šte marie i po vskršni do*  
*prišaťe reci v semě mestě. Silva v semě městě řci*  
*va višňi. Poľmĩ obře se ģi sv.*

Vzbđi prosimĩ ģi silu tvoju i Vzbudi prosim ģi silu tvoju i  
 přdi. da ot naležehĩ stb. pridi i *velikoju nmĩ mľstiju po-*  
*mozi*<sup>1</sup> da ot naležehĩ stb.

Már e kis idézetből is látni való, hogy az eltérések elég sűrűek és különféle természetűek; vannak tisztán hangtani eltérések — *va: vř, ufahĩ: upvahĩ, od: ot* stb.; — különböznek a szók. és e tekintetben kétféle esetet észlelhetünk: 1. csak a képző más — *roistva: rojeně, — 2. az egyházi szó helyett egy népies, könnyebben érthető szót használ a zenggi misekönyv, — totu: tu. nepřieteli: vrazi, čekajućei: ždućei*; — más a szórend — *pušćeně aľe: aľe pušćeně, reci v semě mestě: v semě městě řci*; — néha más a redakció!

Nem fektetek túlságos súlyt a rubrumban elég gyakran található ilyen esetekre, a milyen p. o. *Potmĩ vrť se opetĩ na pš k tebi ģi: Opet vrati se k tebě ģi křc postidet se*, ámbár a többi tüneményekkel együtt ez is arra vall, hogy a második kiadás nem az elsőből folyt. Sokkal fontosabbak azok az esetek, a hol a mise szövegében találunk eltérést, mint az utolsó mondatban. Nem volt módom mindezeket az eltéréseket, különösen az utóbbiakat rendszeres tanulmány tárgyává tenni, csak azt hozom föl, a mire véletlenül rábukkantam, ebből is csak a fontosabbakat; így is, azt hiszem, világos lesz, hogy a két kiadást nehéz közvetlen kapcsolatba hozni egymással.

Az első levél 2-ik hasábján a zenggi misekönyvben ezt olvasuk: *noćĩ minu a danĩ približ se*, az első kiadásban csak úgy mint a Novak-és a Hervoja-féle kéziratokban ellenben ezt találjuk: *noćĩ uspě*; itt ismétlődik azonkívül a népies *čekajućei*

<sup>1</sup> A dőlt betűkkel szedett mondatocska: *i velikoju nmĩ mľstiju pomozi* azaz »et magna misericordia nobis succure« hiányzik a zenggi misekönyvben. de megvan a Novak- és a Hervoja-féle kéziratokban is, másrészt hiányzik az egykorú és mai latin szövegekben »Excita, quaesumus Domine, potentiam tuam et veni: ut ab imminentibus« stb. A zenggi misekönyv más helyen is közelebb áll a latin szöveghez, meglátszik rajta a latin szöveg alapján végrehajtott revízió!

szemben az editio princeps egyházas *žducei* (Novaknál: *žducei*) szavával; a népies elem különben is föl-fölötlik, így mikor *juže* »jam« helyett *jure*, *otvrzemi* h. *otvrzimo*, *oblécem* se h. *oblciñ* se, *vlñi* »fluctuum« h. *valvi* áll.

Az első levél 3-ik hasábján az editio princepsben ezt olvasuk: *Aññi glju ñmĩ* éko nepréidet *se* rodĩ sa — az a saját-gos *se* az ige után megvan a Novak-féle kéziratban és a 3-dik kiadásban is, a zenggi missaléban hiányzik! De a legérdekesebb ezen a hasábon az első adventi vasárnap végén a rubrum, mert megfelel a hosszú rubrum másik részének, a mely az editio princepsben, a Novak- és a Hervoja-féle kéziratokban nyom-ban a misekönyv fölirata után áll teljesen azonos tartalom mel-lett azonban a nyelvi kifejezésekben igen lényeges a különbség:

1483.

*Vzvěšćamo*

da ot prve ndě ot prišastiž  
daže po očišćeni šte ěmrie i ot  
vskrěšeniž do z ěni po peti-  
kostehĩ ne ěimo misu vĩ općinu  
za mrtvihĩ ni ot křža v petkĩ  
ni ot ěrce v šbtu ako et popĩ  
veće v městě mogut se poěti ašće  
hotet rćene mise.

1494.

*žñno budi*

da ot prve ndě prišastva dri po  
blgdnu očišćeniž šte ěmrie i od  
sedmođšne ndě ěri po okřbi  
petikřti ne ěvořmo mše v pon-  
dlkĩ za mrtvĩh ni ot křža ni šte  
ěmrie v šbotu da ako e vće pořvi  
vĩsti mogu re'ĩ polahku ali  
pojáci misu ku ote.

A Novak-féle kéziratban és az 1528-ban nyomtatott harma-dik kiadásban ugyanazt a szöveget találjuk, mint az editio prin-cepsben, csak az utolsó mondatban találunk két apró eltérést: *popĩ* h. *popovĩ* és *poěti* h. *pěti* áll; a Hervoja-féle kéziratban is, a melynek szövege a róla írt munkának 7. lapján a hasonmásban olvasható, ámbár itt-ott eltér, egészben véve szintén így hangzik a rubrum.

A második levél első hasábján apró, de jellemző eltérés: *bĩ* *ěrě pridetĩ*, a mi teljesen megfelel a latin szövegnek: »Deus mani-feste veniet«, szemben az editio princeps és a Novak-féle kézirat kifejezésével: *bĩ* *ñš* *ěvi pridetĩ*.

Az editio princeps, a Novak-féle kézirat, a harmadik kiadás egytőlegig a második adventi vasárnap *Sequentiájá*-ban a Máté ev. XI. 4. versét így kezdik: *i otvĩa ima iši*, míg a zenggi mise-



könyv azt mondja: *otrečvi iši i reče imi*, hiven a latin szöveghez, de egyúttal a régibb tradícióhoz.

A főt említett három forrás megőrizte még a *liho* középfokát: *glju vmi i liše prka ē*, míg a mi missalénk a népies *veče*-vel pótolja, jellemző egyúttal, hogy hiányzik a végén az *e »est«*, a mint hiányzik a latin szövegben is: »Etiam dico vobis, et plus quam prophetam« — és hozzá tehetjük, a mint hiányzik pl. a Zographos-evangelium szövegében is: *i liše proroka* (Máté: XI. 9.)

Hasonló revízió nyoma mutatkozik a következő versben is, ha csak nem maradt meg itt is a régibb, eredetibb olvasás, mert a mi misekönyvünk szövege itt is összevág nemcsak a latin szöveggel, hanem a legrégibb glagolita kéziratok, a Zographos- és Assemani-féle evangeliumok szövegével is, míg az editio princeps, a Novak-féle kézirat és a harmadik kiadás egyaránt elhagyják a *puti* után a *tvoi*-t: *iže ugotvachī puti prēd toboju* »qui praeeparabit viam (tuam) ante te.«

Ilyen esetet találunk mindjárt a második levél második hasábján is. Az első és harmadik kiadás<sup>1</sup> azt mondják: *naplnivše nbskie piće*, míg a mi missalénk a latin szöveg hű másául nem »égi« hanem »szellemi« táplálékról beszél: *dāvnje piće*, v. ö. a latin szöveget: »repleti cibo spiritualis alimoniae.«

Még mindig ugyanazon a hasábon, de már a 3. adventi vasárnap miséjében egy igen érdekes apróságra bukkanunk. Az editio princepsben az *Oratio* emígy végződik: *i tmu nsei misli mlstiju tvoego posēčniē sťomī prosvī gmi*. A Novak-féle kéziratban is így végződik, csak hogy *prosvī* ki van írva *prosvēti*, az utolsó szó után (*gmi*) meg *nš* áll, de figyelemre méltó, hogy *šťomī* csak utólagosan bele van iktatva, úgy hogy esetleg glosszának, a *prosvēti* szó magyarázatának tekinthető, a mely azután belekerült volna a szövegbe. A zenggi misekönyvben tényleg hiányzik e *šťomī* azaz *světomī* »luce« szó, azonkívül *prosvī* h. *prosvtli* áll, nem is végződik az oratio *gmi* szóval »per Dominum«, hanem *ki* »qui«-vel, a mi tudva levőleg csak rövidítés és annyit jelent mint »qui vivis et regnas«. A zenggi misekönyv szövege különben szorosan megfelel a latin szövegnek: »et mentis nostrae tenebras gratia tuae visitationis illustra. Qui vivis et regnas.«

<sup>1</sup> A hol, úgy mint itt, a Novak-féle kéziratot nem említem, az csak annyit jelent, hogy az idő rövidsége miatt ebben nem néztem utána.

Nyomban erre következik a *Lectio*, a melynek fölírása az editio princepsben *pv apl k efesiemī*. Ez a fölírás hibás; de a mi igen jellemző, megvan már a több mint száz évvel előbb írt Novak-féle kéziratban is (*čte epī bē pvl ap. k' efesim'*) és ismétlődik az 1528-ban nyomtatott harmadik kiadásban is, ámbar a második, azaz a zenggi kiadás helyesen adja a fölírást: *pō apl k pīlīpsiemī kp 4* azaz: »Pauli apostoli ad Philippenses cap. 4.« A szöveg ugyanaz! Hasonló hibákat közölt Jagić a Hervoja-féle kéziratból. (11 és 12. l.) Nem is annyira maga a tény, hogy az editio princepsben hibás a fölírás, jellemző, hanem az, hogy ez a hiba megvan a Novak-féle kéziratban is, és hogy átvették a harmadik kiadásba is, míg a második ment ettől a hibától.

De nem vethetem össze lapról-lapra a két kiadást, még csak azt akarom fölemlíteni, hogy a második levél utolsó hasábján egy rubrum áll, a melynek semmi nyoma nincs az első kiadásban, sem a Novak-féle kéziratban, sem a harmadik kiadásban, és hogy az 5. levél első hasábján a szövegreviziónak megint nyomát találjuk. Az első kiadásban t. i. azt olvassuk: *īže ot vstoka sut i ot zapada*, a zenggi misekönyvben ellenben: *ki od vstoka sunca i od zaḡda sutī*, a hol a *sunca* hozzátevése a latin »ab ortu solis« hatására vall.

Most pedig áttérek még két érdekes esetre, a mely a *Missae votivae* nevű misék között található. A 71. ilyen mise a mi misekönyvünkben ezt a fölíratot mutatja: *Misa navlašna za vse duše* azaz: »Missa propria pro omnibus animabus«. Erre következik *Misa druga za vse umrvš*: »Missa altera pro omnibus defunctis.« A 73 és 74. mise ellenben nem »minden«, hanem »sok« halottnak szól *Za mnoge umrvše*: »Pro multis defunctis és *Ošče misa za mnoge umrvš*: Denuo missa pro multis defunctis.« És ez így rendjén van, hiszen különbség van minden és sok halott közt, a latin misekönyv is megkülönbözteti a két első misét (Pro omnibus fidelibus defunctis) a két utóbbtól (Pro pluribus defunctis). Az első kiadásban azonban egy sajátságos hibát találunk: az első és második mise után, a mely minden halottnak (pro omnibus defunctis) szól, következik *Misa ·v· (=3) za mnogo umrvšiū* azaz »Missa tertia pro multis defunctis« és ez a hiba megvan már a Novak-féle kéziratban is és megmaradt a harmadik kiadásban is, pedig ugyancsak könnyű lett volna azt észre venni, annál is inkább,

mert erre az következik, hogy *Misa .b. za mnoge umrvše* azaz *Missa altera pro multis defunctis*!

A másik eset hasonló, a mennyiben t. i. itt is egy egészen képtelen tollhiba a Novak-féle kéziratban és a vele jóformán mindenben összevágó editio princepsben is megtalálható. A latin misekönyvnek »Missa pro una defuncta« című miséjét a zenggi misekönyv és a Hervoja-féle kézirat úgy nevezik hogy *Misa za ženu umrvšu* »Missa pro femina defuncta«, a mi a latin elnevezésnek megfelel, a Novak-féle kéziratban azonban és az editio princepsben e helyett az áll, hogy *Misa za ženu umrvšihi*, a minek semmi értelme sincs, mert annyit jelent, hogy: *Missa pro uxore defunctorum*!!

Még csak két apróságot akarok fölemlíteni, a melyet a *Missae votivae* nevű misékben találunk. A főt említett *Za mnoge umrvše* »Missa pro pluribus defunctis« nevű mise vagy inkább oratio, mert nem egyéb, így kezdődik az első és a harmadik kiadásban, csakúgy mint a Novák-féle kéziratban is: *Be emuže dostoino e pomlovti i vinu oprostiti*, míg a zenggi kiadásban hiányzik a *vinu* »peccatum« szó, ellenben ott áll *pomilovati* után a *vazda* »semper« szó (*Be komu dostoino est pomilovati vazda i prostti*) úgy hogy a szöveg teljesen megfelel a latin szövegnek: »Deus, cui proprium est misereri *semper* et parcere.«

Egy másik eltérést találunk a 19. misében. Az első és harmadik kiadásban ez áll: *Misa skožê blženie pti*, a Novak-féle kéziratban *Misa skozi blaženie pti* (a Hervoja-féle kéziratban *skozi soblažne pti*) a zenggi kiadásban ellenben *Misa za sablaženie pti*.

De nem folytatom tovább az összehasonlítást, csak ismétlem, a mit már e fejezet elején mondtam, hogy igen nehéz elképzelni, hogy az editio princeps szolgált volna alapul, mikor a zenggi kiadás lépten-nyomon nemcsak apróságokban, hanem gyakran igen lényeges dolgokban eltér az editio princepstől.

## V.

### *Az 1528-ban nyomtatott glagolita misekönyv.*

Az előbbi fejezetben vizsgáltam azt a viszonyt, a melyben a második kiadás az elsőhöz áll. E kérdés elől ki nem lehetett térni, még ha Jagić nem is állította volna, hogy emez amannak

forrása. Másképp vagyunk a harmadik kiadással, annak viszonya a második kiadáshoz csak akkor érdekelhetne, ha talán ki lehetne mutatni, hogy a zenggi kiadás nagyobb hatással volt rá, de ezt épen nem lehet róla mondani. Igaz, hogy a misekönyv szakasztott úgy kezdődik, mint a zenggi, annak a hosszú rubrumnak, a melyet az első kiadásban és a Novak- és Hervoja-féle kéziratokban találunk, e helyen semmi nyoma, de ebben sem fogjuk a második kiadás hatását keresni, mihelyt arról győződünk meg, hogy ez a rövid négysoros fölirat teljesen megfelel a latin misekönyvek föliratának és lépten-nyomon azt észleljük, hogy a harmadik kiadás különben az első után indul. Így hát szorosan véve nem is tartozik ránk a harmadik kiadás további ismertetése, de van még is egy mozzanat, a mely engem arra késztet, hogy egészen röviden ezzel a kiadással is foglalkozzam. Eddig úgy beszéltek a harmadik kiadásról, mintha az semmi egyéb sem volna, mint az első kiadás egyszerű lenyomása, tisztán csak az időközben divatba jött misék hozzácsatolásával. Broz azt mondja: az 1483. évi mis-sale, »a mely (néhány pótlásokkal) le lett nyomtatva 1528-ban.«<sup>1</sup> — *Koji bi preštampan (s nekoliko dodataka) g. 1528.* Így nyilatkozott már Brčić is a már több ízben idézett értekezésében, a hol (175. l.) azt mondja: »Ez a kiadás pedig (érti a zenggit) nem egyezik az 1483. évvel, sem az 1528-ikkal, a mely semmi egyéb, mint az elsőnek egy pár misével bővült másolata.« *Koje nije drugo do priepis prvoga s dodatkom njekih misa.*<sup>2</sup> Egy pár lappal előbb (170. s köv. l.) meg is nevez egy-két ilyen újonnan hozzá jött misét, de leírása, úgy mint más helyt, itt sem egészen pontos. Egyebek közt azt állítja, hogy a Festum visitationis B. Mariae Virginis azaz a Sárlos Boldogasszony ünnepe a zenggi misekönyvben a misekönyv végén a pótlások közt található, »míg az 1528-iki misekönyvben a maga helyén, július 2-án található, az 1483-iki misekönyvben pedig sem a végén, sem a közepén nincs«. Ez tévedés. Nem a zenggi misekönyvben van a végén, (ott csak úgy, mint a harmadik kiadásban, a *Proprium*-ban, július 2. napján található), hanem igenis az editio

<sup>1</sup> Crtica iz hrvatske književnosti, II. (Zágráb, 1888.) 112. l.

<sup>2</sup> Hasonló módon nyilatkozott Jagić a 60-as évek elején, tévedésből 1526-ra téve a misekönyv nyomtatását. l. Tisućnica, 1863. évf. 40. l. és Jihoslované, 1864. évf. 158. l.

princepsben, a hol a *Commune* befejezése (*Svršenie Komuna*) után még egy pár misét találunk pótlásul; első a *Mša za dobrotanie grada*, mindjárt a második a szóban levő mise: *Na dñi šte mrie pohoenie!* A Novak-féle kéziratban ezen a helyen nincs meg, de a *Proprium*-ban sem lehet, mert a Novak-féle kézirat 1368-ban készült el, az ünnep pedig csak 1389-ben keletkezett és csak 1441 óta általános. De Brčićnek azonkívül meg kellett volna említene, hogy az 1528-iki kiadást ferenczrendi nyomtatta, a mi művelődéstörténeti szempontból igen érdekes. Kukuljević az ő horvát bibliográfiájában — nem tudom honnét<sup>1</sup> — az utóiratot közli, amely szerint az 1528-iki misekönyvét a ferenczrendi Modrusi Pál adta ki: *izdao ga Modrušanin Pavao frater reda Serafika sv. Franciška.*<sup>2</sup> Erre, úgy látszik, senki ügyet sem vetett, különben észre kellett volna a szakembereknek venniök, hogy a misekönyvön meg is látszik, hogy ferenczrendi adta ki. A naptár gondosan megjegyzi, hogy egy-egy szent ferenczrendi volt-e, ha mindjárt csak világi tertiarus is volt, egy pár specziális ferenczrendi ünnep is be van iktatva a naptárba, sőt egy mise, a mely ferenczrendi szenteknek szól, belekerült a *Proprium*-ba is, a mit tudtommal eddig senki észre nem vett. Január 16-án ugyanis ezt a vörös betűvel nyomtatott megjegyzést találjuk a naptárban: *stihĩ d. mĕn. rĕa stga Franciška dũ vl* azaz »sanctorum quinque martyrum ordinis sancti Francisci duplex majus,« és ennek megfelelőleg a *Proprium sanctorum*-ban külön misét találunk ezen a napon a ferenczrendiek e fővértanui számára, ilyen czimen: *Stihĩ mĕnikĩ Beraldi Petri Akorsiji Ajudi Otoni* azaz »Sanctorum martyrum Berardi Petri Accursii Adjuti Othonis.« Ezt az egy esetet kivéve, csak a naptári részben venni észre, hogy ferenczrendi adta ki a misekönyvét. Míg a zenggi misekönyv naptárában május 20-án fekete betűvel csak ez áll: *Břnařdina iř* »Bernardini confessoris,« addig az 1528-ban Velenczében nyomtatott missale vörös betűvel jegyzi föl: *Břnařdina iř reda mĕe brtie dũ mĕi* »Bernardini confessoris ordinis fratrum minorum duplex,« csak úgy, a mint egy pár nappal előbb is a zenggi misekönyv fekete és szűkszavú *Břnarda (!) iř*-féle be-

<sup>1</sup> A zágrábi akadémia példánya csonka, abban nincs meg.

<sup>2</sup> Bibliografia hrvatska. 40. sz. a.

jegyzésével szemben vörös festékkal és körülményesen jegyzi be, hogy *Prenesenie sġgo Břnardina iř mġi du redu* »Translatio sancti Bernardini confessoris duplex ordini,« 27-ikén az oktaváját is említi megint vörös betűvel: *okġba řgo Brnardina polġ dũ* »octava s. Bernardini semiduplex.« Június 3-ikán vörös betűvel ez áll a harmadik kiadásban: *Antoniē iř reda mġe bratie dũ vl* »Antonii confessoris ordinis fratrum minorum duplex majus,« — a zenggi misekönyv feketével jegyzi be: *Antona iř reda male brate* és erre azt jegyzi meg, hogy *dũ svoem redu* »duplex suo ordini.« A zenggi misekönyv nem is említi az oktaváját, míg a harmadik kiadás 20-án első helyen vörös betűvel hirdeti: *oktava řgo Antona polġ dũ* »Octava s. Antonii semiduplex.« Augusztus 2-ikán a zenggi misekönyv csak István pápát emlegeti, a harmadik kiadás azonban ezt csak második helyre teszi, első helyre vörös betűvel ez van nyomtatva: *Krřćenie řġe v Asiři crġve dũ vl* azaz »Dedicatio sanctae ecclesiae apud Assisium duplex majus. »Augusztus 19-én a második kiadásban feketében csak ezt találjuk: *Lodovika břk iřp* »Ludovici episcopi confessoris,« míg a harmadik kiadásban a vörös betűs szöveg így szól: *Lodouika bř iř rġa mġe brġie du vlġi rġũ* »Ludovici episcopi confessoris ordinis fratrum minorum duplex majus ordinis,« az oktaváját a zenggi kiadás nem is említi. Augusztus 26-án ugyan a zenggi kiadás is megemlíti Lajos francia királyt (*Loďvika iř krala Francie*), de nem ünnepek és nem abban az alakban, mint az 1528-iki: *Lodovika iř křla Francie tretoga rġũ du rġũ* »Ludovici confessoris regis Franciae tertii ordinis duplex majus ordinis.« Szeptember 27-kén a második kiadás fekete betűvel és második helyen említi Elzear, a harmadik kiadás ellenben vörös betűvel első helyen: *Elezara (!) iř tret rġa dũ vlġi rġũ* »Elzeari confessoris tertii ordinis duplex majus ordinis.« Hasonló viszonyt találunk még, ha összehasonlítjuk a következő napokat a két kiadásban: október 2-ikát és 27-ikét, november 8-ikát és 19-ikét.

Említettem már, hogy ferenczrendi adta ki a harmadik kiadást és hogy ez a naptáron meg is látszik, egy helyen még a Propriumon is. Igaz ugyan, hogy más glagolita misekönyvek is némi tekintettel vannak a ferenczrendiekre, de nem ilyen mértékben. Három helyen a zenggi misekönyvben is találunk utalást a ferencziekre: június 13-ikán, augusztus 12-ikén és október 4-ikén; az utolsó két

helyen a Hervoja-féle kéziratból is idéz Jagić ilyen célzást.<sup>1</sup> Nem tudom, véletlenség-e, hogy míg a zenggi misekönyv és a Hervoja-féle kézirat ilyenkor azt a kifejezést használják: *svomu redu* »suo ordini« — a maga rendjének, addig az 1528-iki kiadás következetesen csak a pusztá *redu* »ordini« szót használja, mintha a kiadó azt akarná mondani: *a rendnek* par excellence, azaz a mi rendünknek! Egy hely ugyan óvatosságra int, október 8-ikán t. i. a hol a zárai Szent-Simon búcsújáról van szó (*Pršćenje u sga Šimuna*), hozzá van téve *du grdu* (=gradu) azaz »duplex oppido«, de ez egészen magában álló eset; február 4-ikén, a melyre a zárai védőszentnek ünnepe esik (*Semiona stŕca*), már azt találjuk; *dũ sũmu grđũ* »duplex suo oppido« és ezzel összevág a február 14-ikén található *Ćurila i Metudie iŝ dũ sũ êž* »Cyrilli et Methodii duplex suis gentibus«. Ezzel szemben minden esetre föltűnő, ha a harmadik kiadásban következetesen csak azt találjuk: *redu* »ordini« — összesen 9 esetet jegyeztem ki! De utóvégre ez kevésbbé fontos dolog, sokkal fontosabb, hogy ferenczrendi nyomatta a harmadik kiadást és hogy a többi glagolita misekönyvek is el-el vétve tekintettel vannak a ferenczrendiekre. Ez nyilván kapcsolatban áll azzal az érdekes tüneménynyel, hogy a horvát ferenczrendiek egy ága, úgy látszik, kezdettől fogva glagolita könyvekből olvasta a misét. Ezek a regulált, azaz valóságos szerzetesekké vált terciari-usok, harmadrendűek (*Regularii fratrum tertii ordinis s. Francisci*), a kiknek még ma is hét kolostoruk van,<sup>2</sup> és a kik még most is kizárólag glagolita misekönyvet használnak. Az ő tagjuk Parčić Károly is, a ki 1881-ben a Propaganda megbízásából az utoljára 1741-ben nyomtatott glagolita misekönyvhöz függelékot adott ki, a melynek latin czíme: *Appendix ad missale Romano-Slavoni-*

<sup>1</sup> A zenggi misekönyv naptárában az illető helyek így hangzanak: június 13. *Antona iŝ reda male braće dũ svoem redu* »Antonii confessoris ordinis fratrum minorum duplex suo ordini«, augusztus 12. *Klari dēvi đup svomu redu* »Clari virginis duplex suo ordini« és október 4. *Franciška iŝ dũ sũo redu* »Francisci confessoris duplex suo ordini«. Az utolsó két helyet ép így találjuk a Hervoja-féle kéziratban, az elsőt vagy nem találni ott, vagy Jagić csak nem jegyezte ki — Jagić minden hónapból csak egy pár ünnepet jegyzett ki, június havából mindössze ötöt.

<sup>2</sup> L. Nilles, *Calendarium Manuale*, (Innsbruck, 1896.) 506. l., a hol az olvasó egyszersmind a glagolita istentisztelet mai határaitól találja a legújabb. az igaz, nagyon is szükséavú összeállítást, amely Parčić tollából eredt.

*cum (Anni MDCCXLI) complectens missas pro universali ecclesia, pro aliquibus locis, nec non pro tertio ordine s. Francisci.* Végre 1893-ban megjelent maga a glagolita misekönyv is ugyan csak Parčić szerkesztése alatt, el is fogyott már azóta, úgy hogy mindjárt még egy kiadást kellett sajtó alá rendezni. Parčić szakított a horvát glagolita misekönyvek tradíciójával és visszatért még régibb tisztább forrásokhoz, a melyek mentek a népnyelv minden befolyásától. Alig is tehetett mást, hiszen a misekönyv későbbi kiadásai is szakítottak már a régi hagyománnyal, és hivatlan kezek annyira elrontották a szöveget, hogy egészséges tradícióról, a melyre vissza lehetett volna menni, már szó sem lehetett.

De térjünk vissza a három legrégebb kiadáshoz, a mely egyedül tekinthető az egyházi nyelv — kéziratokban kifejlődött — horvát redakciója természetes fejleményének, és időzzünk még egy perczig a harmadik kiadásnál. Hogy a horvát harmadrendűek, a míg világiak voltak, a nemzeti istentisztelethez ragaszkodtak, az egészen természetes, hiszen latinul nagyobbára nem tudtak; hogy a belőlük fejlődött regulált harmadrendűek azt az engedélyt kérték és kapták, hogy a nemzeti istentiszteletet továbbra is megőrizhessék és hogy azután féltett előjog gyanánt meg is őrizték, az mind nem csodálatos. De minden esetre érdekes és eddig nem eléggé figyelemre méltatott tény, hogy egy nem harmadrendű ferenczrendi adja ki a glagolita misekönyv harmadik kiadását. Igaz ugyan, hogy később is találunk még egy nem harmadrendű ferenczrendit, a ki glagolita misekönyvet (az ötödik kiadást) rendez sajtó alá, ez Levaković Rafael, de ennek esete még is más, mint Modrusi Pálé, mert míg amaz a Propaganda fidei szolgálatában teszi azt, emerről nem tehetjük föl, hogy a szentszék támogatásával és fölügyelete alatt fáradozik a misekönyv kiadásán, még rendháza sem igen bízhatta meg a munka kiadásával, mert a nem harmadrendű rendházak, mint olyanok, nem használtak glagolita misekönyvet. Már azért is jó hangsúlyozni, hogy a harmadik kiadást ferenczrendi, még pedig nem terciarius, adta ki, és hogy a kiadás magán is viseli annak a nyomát, hogy ferenczrendi nyomatta. Ezzel egy kérdést vetünk föl, a melyre feleletet kell keresni. E kérdéssel bizonyosan szoros kapcsolatban áll Modrusi Pál személye is, de nekem nem sikerült életéről valamit megtudni, senki, a kihez fordultam, nem tudta nekem megmondani, hol találhatnék rá vonat-



kozó adatokat. Hát ha talán szerencsésebb leszek, mikor e helyen újra fölvetem azt a kérdést, ki volt Modrusi Pál? mit tudunk életéről? és előbb vagy utóbb fény derül e homályos kérdésre.

## VI.

### *A zenggi misekönyv nyelve.*

Többször említették már, hogy a zenggi misekönyvnél kicsit erősebben látszik meg a nép nyelvének a hatása mint más. régi horvát glagolita misekönyvnél, de ez nem volna elegendő ok, hogy külön foglalkozzunk a mi misekönyvünk nyelvével, mert alig találni benne valamit, a mit az egyik vagy másik hasonló forrásból nem tudtunk már eddig is. Ha mégis egészen röviden külön a nyelvvel is foglalkozom, teszem ezt azért, mert a régibb horvát glagolita misekönyvek nyelvének rövid összefoglaló jellemzését nem találtam sehol sem,<sup>1</sup> pedig több érdekes kérdés függ vele össze, legalább érinteni akarok egy-két ilyen kérdést.

Hogy épen a zenggi misekönyvből indulok ki, az okát abban leli, hogy ép annak az ismertetését tűztem ki célomul, de igazolható azzal is, hogy ez emlék, a melynek immár teljes példányát ismerjük, más okoknál fogva is megérdemli, hogy a szakemberek figyelve ráforduljon.

A horvát glagolita misekönyvek nyelve már tisztán történeti szempontból is rendkívül érdekes. Láttuk már, hogy homály borítja a glagolita istentiszteletnek a horvátok közt való elterjedését, annak első kezdetét. Igaz, az első határozott hírek sejtetik velünk, hogy a glagolita istentisztelet a horvátoknál nagyon régi lehetett, mert hiszen Incze pápa mindkét, 1248-ban és 1252-ben kelt bullája csak egy meglevő gyakorlat szentesítése: igaz az is, hogy a glagolita írásnak a többi szlávoknál való gyors hanyatlása és eltűnése már magában véve is a legrégebb korra utal vissza. De mind ezek a mozzanatok, csak úgy, mint a római egyház belső történetéből vett okok, nem olyan biztos vezetők, hogy lemondhatnánk arról a hatalmas támaszról, a melyet föltevésünkben a horvát glagolita misekönyvek részben igen régies nyelv-

<sup>1</sup> Behatóbban foglalkozott egy kéziratban ránk maradt horvát glagolita nyelvemléknek, az úgynevezett Ivančić-féle Zborniknak nyelvével Milčetić, Starine, XXIII. évf. 51—77. l.

vében találunk. Olyan alakok, mint: k crkīvi *svetēi* (stēi) *svoei* és *galilēiscēmi* a már Brčićtól közölt szövegben (Ūitanka, 77. l.) alakok, mint: v *štēmi* »in sancto« az appendix 2. levelének első hasábján, na meste *štēmi* »in loco sancto« (a3α.) v krēposti *vēlcēi* »in magna virtute (a1α.) vagy olyan aoristusok, mint, 9-ik quaternio 7δ és 8δ lapján: i *privēse* (= ószl. privēse) i k' annē prēe »et adduxerunt eum ad Annam primum« és *povese* »eduxerunt« — az egyházi szláv nyelv legrégibb tradíciójához vezetnek vissza bennünket.

Szemben áll ezzel a régies színezettel, a mely különösen a nyelvtani alakokban mutatkozik, a tisztán népies elem, a mely első sorban a hangokban nyilatkozik meg. A hangok lépten nyomon azt bizonyítják, hogy e misekönyvek a horvát ča-nyelvjárás területén voltak használatban: az ószláv *e* helyett palatalisok után *a*-t találunk, *dj* helyett következetesen *j*-t, *št* helyett *šč*-t, az ószlovén *ē*-t úgy, mint a legelőbb ča-tájszólásban, gyakran *i* váltja föl. Vegyük e hangtani tűneményeket egyenként szemügyre!

Annak az állításnak, hogy az ószláv *e* helyett palatalisok után *a*-t találunk, mindjárt a misekönyv első szava ellent látszik mondani, az t. i. *početie*, »initium« és nem *počatie*, de nem szabad elfelejtenünk, hogy az ószláv *e*-nek különben a ča-nyelvjárásban is rendszeren *e* felel meg: *svetū*: *svet*, *redū*: *red* stb. stb., hogy tehát az ószlovén *početie* szót az ilyen esetek analogiájára *početie*-nek lehetett olvasni és írni, annál is inkább mert a szó már képzésénél fogva idegen volt a horvát előtt, a ki *početak* vagy *počelo*-nak mondja a »kezdet«-et a mi a ča-nyelvjárásban *počat*-tak, *počalo* alakot ölt (a *počalo* tényleg ki is van mutatva, a *počatak* a čakav *počati* »kezdeni« ige analogiájára föltehető.) Így azután érthető volna az ingadozás a Hervoja-féle misekönyvben, a mely tényleg *počatie*-val,<sup>1</sup> kezdődik, de a *Commune* kezdetén, csak úgy mint a zenggi missale, azt írja hogy *početie*. Hogy egyébiránt a képzés idegen voltára nem szabad túlságos nagy súlyt fektetnünk, azt mutatja az a tény, hogy a zenggi misekönyvben a 9. quaternio 7α. lapján a tisztán horvát-szent képzésű *početakī*, »initium« szóban is *e*-t találunk.<sup>2</sup> Azután azt sem szabad elfelejtenünk, hogy

<sup>1</sup> *Počatie* alakot idéz Milčetić az Ivančić-féle Zbornikból is. Starine, XXXIII. évf. 53. l.

<sup>2</sup> Valószínű, hogy a misekönyvben a *početi-počati* »kezdeni« igének is

a ča-nyelvjárásban nem is mutatkozik következetesen ez a különben igen jellemző hangváltozás. Leskien megfigyelése szerint a Mikuličičtól kiadott čakav népmesékben csak két szón mutatkozik ez az *a*, a *zajik* (=jazik) »nyelv« és a *jačmik* »árpa« szókban<sup>1</sup> és a 6. lapon tényleg azt olvassuk hogy: ona se *počela e*-vel!

Az épen említett *zajik* és annak eredetibb párja *jazik* a štokav *jezik*-kel szemben széltiben el vannak terjedve a *čakavština*-ban és a *jazik* alak a mi missalénkban is az egyetlen, a melyet találtam, mert úgy kell olvasni az *eziki* alakot. Az *ē* t. i. ha *i*-vel váltakozik *é*-s, hangot jelent, de egyúttal a *ja*-nak rendes és csaknem egyetlen jele (egészen elvéve *j* és *a*-val van írva, a miről mindjárt szó lesz.) A *Jakov* szót p. o., a mely Jakobot jelent, csak is *ēkovī*-nak írják a glagolita missalék. Az ószl. *e* helyén rendesen közönséges *e*-t találunk, nem *ē*-t, egy *jezik*-nek hangzó szót a mi misekönyvünk *eziki*-nek írna, legfeljebb elvéve *ē*-vel. a következetes *eziki* írás csak is úgy érthető, ha föltesszük, hogy a szót *jazik*-nak ejtették. Egy ilyen *eziki* látható mindjárt az első lapon (l. az előző közleményemhez csatolt első mellékleten a jobb hasábon alulról 12. sorban,) a második lapon is, a jobb hasáb 2. sorában (*vī ezicēhi*) s több helyen, a harmadik kiadásban is így találjuk a két említett helyen és a naptárban február 1 alatt s bizonyosan a többi helyen is, mert nekem föltűnt volna, ha másképp találtam volna írva.<sup>2</sup>

Még csak egy ilyen esetet akarok fölhozni. A misekönyv utolsó lapján, a mely az ugyanott közölt második mellékleten is látható, a bal hasáb 9. sorában olvasható *priēli* és a jobb hasáb 8. sorában található *priēti* alakok megfelelnek a mai ča-nyelvjárásban előforduló *prijal* és *prijat* alakoknak, a következetes *ē*-vel való írás biztos jele, hogy e szókban *ja* olvasandó. Nagyobb hitelesség kedvéért a *prijeti-prijati* — ószl. *prijeti* — igének még egy pár alakját idézem: i slugi ijudeiskie *ēše iša* »conprehenderunt Jesum« (9. quat. 7d.); *priēše rizi*

előfordul egy-egy ide vágó alakja (inf. *početi-počati*, ptc. *praet. act. počel-počali*, ptc. *praet. pat. početi-počati*.) de én a misekönyv átnézése közben nem bukkantam egyetlen egy ilyen alakra sem, de figyelemre méltó a *početi* alak. a melyet az utóiratban találunk: ovi misali biše *početi*.

<sup>1</sup> Archiv f. slav. Phil. V. évf. 183. l.

<sup>2</sup> Az Ivančič-féle Zbornikban is rendesen *eziki* áll, csak egy helyen *ezik*. Starine, XLIII. évf. 53. l.

ego »acceperunt vestimenta ejus« (71a.); na povelisi ju sa svetimi anieli tvoimi *prieti* »sed jubeas eam a sanctis Angeli suscipi« (o67.); êko ti ki s mišti ju spa[se]nie *prieli* suť (o7a.).

Áttérek a ça-nyelvjárás egy másik jellemző vonására, a mely a mi misekönyvünkben következetesen mutatkozik: a *dj* helyett álló *j*-re, mert kétség sem férhet hozzá hogy a 30-at jelentő jel a mi misekönyvünkben nem *dj* (gy) hanem *j*-nek olvasandó. Erre egy rakás bizonyítékot találunk. Ha mindjárt a misekönyv első hasábján azt olvassuk hogy *ne postiju se* »non erubescam« *ju* jellel és *meju* »inter« ép úgy írva, ugyan ott *do roistva* »ad nativitatem«, és *po roistvê* »post nativitatem«, és ha hasonló írások újra meg újra ismétlődnek, a legkisebb kétség sem fér hozzá, hogy azokban az esetekben is, a hol azzal a kétértelmű glagolita betűvel találkozunk, a mely más forrásokban *dj*-t is jelenthet, itt soha másképp mint *j*-nek, nem olvasható. Csak egy ritka használatáról akarok említést tenni. Említettem már fönt, hogy a *ja*-nak csaknem egyetlen jele az *ê* betű. Két helyen azonban az itt szóban levő *j* jellel és *a*-val találtam írva a *ja* »ego« szót, a mely helyett különben rendesen az egyházi *azi* szokott állani, a mely az első itt következő idézetben a mondat legelején található, úgy hogy az egyházi *azi* és a népies *ja* gyorsan egymásra következnek: *az'* neobinue se glihi miru *ja* vazda uchi. »Ego palam locutus sum mundo: ego semper docui (in synagoga et in templo)« (9. quat. 7d.); *ja* vero vhi. (o7d.) Az utóbbi helyen *je*-t is találunk így írva külön *j* jellel, mig rendesen a *je*-n kezdődő szókat pusztán *e* jelöli: *gla emu marta je gi*.

A *dj* helyett talált *j*-vel összevág az, hogy *št* helyett következetesen *šc* hangzik, bizonyos esetekben t. i. így kell olvasni azt a jelt, a mely különben rendesen *č*-nek olvasandó. Az ószlovén *št*-nek a legtöbb esetben *č* felel meg a horvát szerb nyelvben, úgy hogy a glagolita *št* jel egyenesen a *č*-nek a kifejezője lett: az ószl. *št* helyén t. i. csaknem mindig *č*-t találván, a maga nyelvében a horvát a maga *č*-jét az ószl. *št*-vel írta le, mert ezt rendesen *č*-nek olvasta. Hogy ez a jel mikor olvasandó *č*-nek, mikor *šc*-nek, azt könnyű megállapítani, csak az élő nyelvet kell megkérdezni, mert kétség sem fér hozzá, hogy egészen úgy, a mint soha *žd*-t nem ejtettek az ószlovén *žd* helyén (a zenggi misekönyvben egyetlen egyszer sem találtam ilyenkor *žd* írást), hanem

mindig *j*-t, úgy *št* sem maradt meg a kiejtésben, ámbár itt az írásjelt megtartották, hanem kivétel nélkül *č*-t ejtettek helyében, ha a népnyelvben *č* hangzott a szóban, *šč*-t pedig azokban a ritkább esetekben, a hol ószlovén *št*-nek a ča-nyelvjárásban *šč* felel meg. Itt-ott egyenes bizonyítékot is találunk rá, hogy az *št* féle betűt *č*-nek olvasták és hogy olyan esetekben, mint *prošćenie*. tényleg *šč*-t és nem, így a mint a horvát-szerb irodalmi nyelvben. *št*-t ejtettek: az egyöntetű *št* jel előtt t. i., a mely egyenlő *č*-vel. itt-ott, — az igaz, fölötte ritkán — még egy *š* áll annak jelzésére, hogy nem *č*, hanem *šč* olvasandó. Én mindössze két ilyen esetre bukkan-  
tam. Az első a Propriumban november 19-ike alatt található: na  
dñi štie Eližbeti *nšće* (*š*+*št*-vel írva) nečnmo oť šgo Porciēna.  
A másik eset a Sequentia pro defunctis-ban (Šekvenci za mrŕvihi.  
(*č*8,*š*) fordul elő az *iščuci* szóban, a mely *š*-és *št*-vel van írva.  
míg 6 sorral lejjebb az *odpušćenie* szó csak egyszerű *št*-vel van  
írva. Természetesen nem tehetjük föl, hogy az utóbb említett szó-  
ban nem ejtettek volna ép úgy *šč*-t mint az elsőben. Milčetić sem  
kétkedik abban, hogy ilyen esetekben a čakav kiejtésnek meg-  
felelőleg *šč*-nek kell az *št* jelt olvasnunk, míg rendesen *č*-nek  
ejtendő, mégis nagyobb biztosság kedvéért, és mert szerinte a  
nem horvát, hanem tisztán ószlovén szóknál — példát nem hoz  
föl — kétség foroghatna föl, mikép ejtették az illető jelt, a cirill  
átírásban nem különbözteti meg a *č* és *šč* kiejtést, hanem a gla-  
golita forráshoz híven a megfelelő cirill *št*-féle kapcsolatot hasz-  
nálja,<sup>1</sup> úgy mint Jagić is a Hervoja-kódexről írt értékezésében. Én  
ezt nem tehettem, mert a nem szakértő olvasóra való tekintetből  
latin átírást használtam, de ebből nagyobb baj nem származhatik.  
mihelyt az olvasó szem előtt tartja, hogy ha hol *č*-t, hol *šč*-t írok.  
ez csak a meglehetősen biztossággal megállapítható kiejtést tükröz-  
teti vissza, nem a glagolita írásjelt, a mely mind a két hang  
jelölésére egy és ugyanaz. A rendkívül ritka esetekben, a hol *šč*  
*š*-és *št*-vel van írva, a latin átírásnál külön meg kell ezt a körül-  
ményt említeni, a mi tekintve az esetek fölötte gyér voltát, igen  
kis fáradsággal jár.

Áttérek az *č* helyén mutatkozó *i*-re, a mely ugyan nem  
specialis čakav hangtani sajáttság, mert hiszen a što-nyelvjárásban

<sup>1</sup> L. Starine, XXIII. évf. 54 l. De Milčetić maga is használja a *č*- és  
*šč*-féle átírást egy másik közlésében. L. u. ott, 83. l.

is van i-tájszólás, míg másrészt a čakavok sem ejtenek valamenynyien i-t *ē* helyett, de mégis ez az *i* a legtöbb čakav tájszólás jellemző vonása. Milčetić kiemelte már a két szempontot, a mely az ide vágó tünetények megítélésénél tekintetbe jöhet. Ha az egyházi szövegben *ē*, *e* és *i* váltakoznak, akkor az *e*-s kiejtés, a melyre az *e* jel használata vall, szemben az *i*-ssel vagy az egyházi nyelv hagyományos kiejtése, vagy a čakav nyelvjárásban különben is észlelhető ingadozást kell az *e* és *i* hang váltakozásában látunk. Milčetić az előbbi hajlandó fölteni<sup>1</sup> de nem szabad elfelejtenünk, hogy Milčetić itt és később a quarneroi szigetek ça-nyelvjárásáról írt tanulmányában is hangsúlyozza, hogy tulajdonképen egészen tiszta i-tájszólás nincs is a čakavok közt.<sup>2</sup> Ha a mi misekönyvünkben *grēhī*, *grehī* és *grihī* írást egymás mellett találunk, akkor nyilvánvaló, hogy a nép *grih*-et ejtett, de e népies kiejtésnek az egyházi nyelv kiejtésében kifejlődött gyakorlattal kellett megküzdenie, a mely szerint *ē* ilyenkor *e*-nek ejtendő. Másrészt azonban tudjuk, hogy vannak a čakav i-tájszólásokban is egyes szók, a melyek következetesen *e*-t tüntetnek föl a várt *i* helyett. Ha tehát a mi misekönyvünkben egy sürűbben előforduló szóban *ē* helyett soha sem találunk *i*-t, ellenben többször *e*-t, föl szabad tennünk, hogy ez az *e* a valóságos kiejtésnek felel meg, mert a népies i-kejtés elég gyakran tör át az egyházi nyelv hagyományán, különösen a rubrumban, a hol a hagyomány nem olyan régi, a szöveg is könnyebben változik, mert nem tartozik a liturgiához, tehát nem szent. Így mindjárt a misekönyv első lapjának első hasábján háromszor találjuk a *nedīle* »dominicæ« alakot (egyszer *ndīle*-nek írva), más helyen is így olvassuk — *nedīle* .a. posta (*v7βn.*), *nedīle* druge (*v5δ.*), do sredi velike *nedīle* (*g4δ.*); e helyen *nedīle* annyi mint »hebdomatis« — nem is találtam sehol sem ebben a szóban *ē*-t vagy *e*-t *i* helyett, igaz hogy e számtalanszor előforduló szó aránylag ritkán van kiírva, rendesen *nedīle* rövidítést használ a szedő. Számtalanszor fordul elő a *vrime* »tempus« szó is, de ez is rendesen rövidítve van írva (*vřme*); kiírva találtuk fönt a III. fejezetben 41 sz. a.: Misa va *vrime* řvane és 54. sz. a.: za nepl[o]dno *vrime*, ugyancsak *vrime*-t

<sup>1</sup> Starine, XXIII. évf. 52. l.

<sup>2</sup> L. Rad, 121. k. 103. l.

találunk p. o. még a *b6α*, *b6δ*, *b8β*. stb. Csakis *i*-t találtam a *srića* »candela« szóban — *svice* és *sa svićami* (*i3γ*.), *kada srića* blvit se (*i5γ*.), bez *sviči* (9. quat. 6δ.), a mihez jól illik az ugyan abból a gyökérből hajtott *svitli* melléknév, a melyet két helyen találtam: *oružia svitla* »arma lucis« (*a1β*.) és az utóiratban: *svitlomu kralju*. Ilyen *i*-s alakok p. o. még a következők: *misci* »mensis« (*a3γ*. és 9. quat. 7α.), *ndle cvitne* »dominicae in palmis« (*v3β*.) és *do ndle cvitnê* (*v5α*.), *oti slipih* »oculi caecorum« és *eziki nimih* »lingua mutorum« (*a4γ*.), *vrata midna* »portas aeneas« (*a4δ*.), *na vicere* »in vigilia« (*b4β*.), *lipimi* i visokmi glsomî (*i1γ*.). E mellett az egyházi hagyományhoz híven még sürűbben mutatkozik ilyenkor *ê*, csak épen egy-pár szóban állandó vagy csaknem állandó az *i*-vel való írás: a gyakrabban található *vrime* mellett p. ott találjuk a *vr̃me*-t is. (*b2β*, 9. quat. 7α, *i5β*.) Figyelmet érdemel az *ê*-vel itt-ott váltakozó *e*, mert a hol sürűbben mutatkozik, arra látszik valani, hogy az illető szavakban tényleg *e*-t ejtettek, még pedig talán nem csak az egyházi szöveg olvasása közt, hanem a mindennapi életben is.

Az én jegyzeteim csak kevés esetre terjednek ki, azt a kérdést tehát el nem dönthetem, vajjon a zenggi misekönyvből ki lehet-e olvasni, hogy milyen szókban ejtettek *e*-t és nem *i*-t, de már az a pár eset is azt sejteti velem, hogy az egész misekönyv pontos átvizsgálása, a melyre nem vállalkozhattam, konkrét eredményre vezetne. Hogy nem teljesen véletlen, semmit sem jelentő ingadozással van dolgunk, azt egy pár szónál ki akarom mutatni, a melyre sürűbb előfordulásánál fogva több adatom van.

Több ízben találtam a *vera* »hit« és a belőle származott *verni* »hit« *verovati* »hinni« szókat *e*-vel: *vera* (*a3δ*.), imite *veru božiju* (*c6δ*.), *verñhi* (*a1α*. és *o7α*.), *verñmi* = verovahomî (*a1β*.), *igovoř se veruju* (*a8γ*.), *da êkze na te ufa i verova* (*o6γ*.), *ašće bo veruemî* (*o6δ*.), *veruei* »credens« *ñ me ašće ako umrlî buđti ožiŃti i vřak živei i veruei v me ne umrti vaŃki. verueři li sie. gla emu marta je gi. ja veroŃhi*, u. o. *da vsaki videi sina i veruei va ni* (*o7β*.) Mászor ámbár ritkábban *ê*-t találtam a *vêrovati* ige alakjaiban: *vêrova* (*i5δ*.), *vêruju v'ediŃgo ba* (*a4α*.), a *vêrni* melléknévben az *ê* írás az én följegyzéseimben sürűbb, mindössze három esetben találtam: *vêrnihi* (*o7γ*. és *c5α*.), *vêrnihi* (*c7δ*.), *de*

egyetlen egyszer sem találtam a *vêra* szóban és származékaiiban *i*-t a töben. Ismeretes dolog, hogy épen a *vera* szó származékaiival együtt a čakav *i*-tájszólásokban is széltiben *e*-vel hangzik. A Mikuličićtól közölt čakav népmesékben csakis *vera*, *verni*, *verovati*-féle alakokat találunk, mindössze egyszer akadunk eltérő alakra (*vjeruje*) de az sem *i*-s alak.<sup>1</sup> A Kurelactól Sopron, Mosony és Vas megyében a magyarországi čakavok közt gyűjtött népdalokban ugyanazt tapasztaljuk; *vera*, *verni*, *verovati* itt is a rendes alakok, ámbár ez is *i*-tájszólás. Arbe szigetén *verovat* a rendes alak, a tőszó ingadozik *vera* és *vira* közt, a melléknév ellenben rendszeren *virni*-nak hangzik.<sup>2</sup> A Kukuljevićtól kiadott glagolita okiratokban is rendszeren *e*-s alakot találtam, a mennyire emlékszem, a különben szintén *i*-s tájszólásban írt szövegben, — így a 109. számú 1485-ben kelt okirat így végződik: pisah . . . pravo i *verno*, ča mogoh, többször találkozunk azzal a fordulattal: za veće *verovañe* »nagyobb hitelenség kedvéért«, p. o. a 88. és 91. számú okirat vége felé. Igen valószínű tehát, hogy a mi misekönyvünk szerkesztői, illetőleg szedői a mindennapi beszédben is azt mondták hogy *vera*, *verni*, *verovati*. Föltehetjük a *mesto* szóról is, hogy *e*-vel hangzott. Én 3 helyet jegyeztem ki *e*-vel: v semì *mestê*, (a1a.), na *meste* štêemì (a3a.), és na *mestê* (9. quat. 8đ.), többször találtam *ê*-vel — *mêsto* to (9. quat. 7γ.), kétszer *mêsto*, (9. quat. 8đ.), na svomì *mêste* (i3γ.), na svomì *mêstê* (i5γ.) — de egyetlen egyszer sem *i*-vel. És *e* szó tényleg *mesto*-nak hangzik Mikuličić népmeséiben is, Kurelac népdalaiban körülbelül 30 lapon 9 *mesto* ellenében (Jaške, 120., 126., 138., 144. kétszer, 145., 146., 147. l. kétszer) csak egy *misto*-t találtam a 132. lapon; *mesto*-t mondanak az Arbe szigetén is, Kukuljević glagolita okirataiban lapozgatva is többször bukkan-tam *mesto*-ra a 87. sz. okirat utolsó sorában, a 111. sz.-ban, a 114. sz.-ban kétszer stb. Igen gyakran találjuk a mi misekönyvünkben a *pred* alakot *prêd* mellett. Mikuličićnél is *pred* e praepositio alakja, a glagolita okiratokban minduntalan találkozunk ezzel az írással, úgy hogy szükség sincs idézetre, csak a 110. számú okiratra akarok hivatkozni, mert ott 2 *pred* praepositioval szemben a belőle képzett *napridati* ige *i*-vel van írva. A szerdát

<sup>1</sup> Archiv f. slav. Phil. V. évf. 183. l.

<sup>2</sup> Kušar. Rad, 118. k. 3. l.



is nyilván *sreda*-nak hitták a közéletben is, soha i-s alakot nem találtam, ê-t ritkán, a rendes írás, ha a szó nincs rövidítve (*sřda*), a *sreda* (p. o. *v3β*, *v4δ* kétszer, *v5α*, *g1δ*, *d6β*.)

Természetes, hogy egy pár esetről, a mely véletlenül föltűnt nekem és a melyet kijegyeztem, nem lehet semmi biztos következtetést levonni, de a kérdés figyelmet érdemel és Milčetić-tyel szemben, a, ki — igaz, más nyelvemlékről szólva, — az ê-e-ben inkább az egyházi nyelv hagyományos kiejtését hajlandó keresni, határozottan hangsúlyozandónak vélem, hogy különösen az *e* írásban a mindennapi *e*-s kiejtés nyomát kell keresnünk.

E helyen említem, ámbár a tünemény magában véve nem kizárólag čakav vonás, hogy *ž* helyett *r*-t találunk *jure* »jam« szóban, a mely gyakran váltja föl a *juže* alakot, így mindjárt az első lapon a jobb hasáb második sorában, előfordul azután az első levél 3. hasábján is, a 3. levél 3. hasábján stb. Érdekesebb egy másik eset, a melyben *r* mutatkozik *ž* helyén: *i prišadšago ka mně ne izrenu vani*. (o7,ž.)

A hangtani sajátságokon kívül tudvalevőleg a *ča* »quid. quod« névmás is a *ča*-nyelvjárás ismertető jele, hiszen nevét is ettől kapta. Találkozunk is vele, ámbár fölötte ritkán. Nekem mindössze kétszer tűnt föl, egyszer a rubrumban, a hova a nép nyelve könnyebben behatol, mint a mise szövegébe, még pedig az első iv 3. levél első hasábján: *sami .v. dni ča estī na veliki petki*, másodszor egy oratióban, a mely azonban, a mint már egy ízben említettem, újabb keletűnek látszik és máshol nem található, ez a misekönyv utolsó lapján álló utolsó oratio, a melyben azt olvassuk: *da to ča dlžne službē oficemī služimo*.

A népies nyelv különben elejétől végig ki-kiri az egyházi nyelv burkolata alól, lépten nyomon találkozunk p. o. a ritkább *ize* mellett a népies *ki* névmással, még pedig liturgikus szövegben is. A rubrum meg épenséggel át-átcsap a nép nyelvébe, így pl. egy helyen (a2δ.) azt olvassuk: *znamši ošće na ořci ka e naikašna po paramii gřri se gi svmī prezī preklonimī kolna ka ore budući svršena govřet se dužna spořnutē čtu bo se pařmie brežī tiřla* — néha meg mintha teljesen meg is feledkeztek volna, hogy egyházi könyvet írnak vagy szednek, így a már egy ízben más összefüggésben említett rubrumban, az első levél 3. hasábján találjuk: *da ako e vće pořvī v mřti mogu reći polahku ali pojući*

*misu ku ote!!* Ide tartozik a minduntalan ismétlődő *totu* (reci) is és sok mindenféle apróság, a melyre nem akarok itt kiterjeszkedni. Csak két ilyen apróságot akarok itt a sok közül kiragadni, mert figyelmet érdemel.

A mi misekönyvünk első lapján azt olvassuk, hogy *vihiti* se »eripi.« A *vi-* (eredetileg *vy-*) igekötőt Šafařík Über den Ursprung und die Heimat des Glagolitismus (Prága 1858.) című értekezésében a glagolita források jellemző sajátjai közé sorolta. Miklosich az egy pár évvel később kiadott Lexicon palaeoslovenicum című munkájában helyesen azt mondja: »vy praepositio a lingua palaeoslovenica aliena«, de ha úgy folytatja, hogy »legitur vero 1. in fontibus russicis et 2. in libris glagoliticis serioris aevi: in ambos e lingua russica irrepsit«, már nem adhatunk neki igazat, mert a horvát glagolita forrásokban jóval korábban mutatkozik, mintsem az orosz nyelv hatása. A legrégebb horvát glagolita misekönyvek teljesen mentek az orosz hatástól, mégis nemcsak az első és harmadik kiadásban olvassuk ugyanazt a *vihiti* se igét, hanem a Novak- és Hervoja-féle kéziratokban is. Miklosich az Etymologisches Wörterbuch der slavischen Sprachen című 1886-ban megjelent művében (*vy*2 alatt, 397. l.) csak némileg igazítja helyre téves állítását, mikor azt mondja: »dieses vielleicht mit *vünü* verwandte praefix, jezt nur dem č. p. os. ns. klr. wr. und r. bekannt, wurde ehedem auch in andern sprachen gebraucht, die jetzt nur *izü* verwenden.« Látni való, hogy a ča-nyelvjárást, vagy a mint ő nevezi, a horvát nyelvet (*kr.*=kroatisch), nem említi azok közül, a melyekben ez az igekötő még ma is él. A példák között azonban mégis említ két »horvát« példát is. Több példát találni Milčetićnek a quarneroi szigetek ča-nyelvjárásáról írt értekezésében, a hol összeállítja a régebben kimutatott eseteket és egy pár újat is közöl.<sup>1</sup> Ezekhez csatlakozik a mi *vihiti* se igénk is, a melyet ugyan már Šafařík is említett, de a nélkül, hogy forrásait megnevezte volna.

Egészen más természetű egy másik apróság, a melyet szóvá akarok tenni. Ez az *ograciê* alak, a mely *oraciê* (= lat. *oratio*) mellett a mi különben olyan pontos szedésű misekönyvünkben annyiszor ismétlődik, hogy sajtóhibának nem szabad tekintenünk, hiszen

<sup>1</sup> Rad, 121. k. 129. s. köv. l.

sajtóhiba alig is van a mi misekönyvünkben. Olyan gondosan szedett és javított nyelvemlékben, mint a mienk, egyetlen egy olyan hely, mint a milyen a 2. iv 6. levél 2. hasábján található, elegendő volna, hogy az *ograciê* alakot nem sajtóhibának, hanem a nép ajkán tényleg élő alaknak nézzük. Az illető hely így hangzik: ot oktabi efifanie dari do očišćenîe po *ogracii* dnevnói govore se ove *ogracie*. Hogy félreértés ne keletkezzék, külön meg kell említenem, hogy *oktabi* és *efifanie* szintén nem sajtóhibák, hanem sűrűn előforduló népies alakok. De előfordul az *ograciê* más helyen is, így pl. az *a1δ*, *b8α* hasábokon stb., előfordul más forrásokban is p. o. a glagolita missale első kiadásában (*b4γ.*), a Hervoja-féle kéziratban is Misa prositi vëre i ljubve, *ograciê* (l. Jagić értekezését: 33. l.), megtaláljuk a nép nyelvén írt glagolita okiratokban is, így p. o. Kukuljević gyűjteményében a 118. sz. okiratban ezt olvassuk: a popi imiite vsaki petak priklatati *ograciju* za moju dušu. Nyilván való, hogy az idegen *oraciê* (olv. oracija) a jól ismert olasz *grazia* hatása atatt öltötte ezt az *ograciê* alakot és hogy ez utóbbi alak szélteben el volt terjedve az olaszokkal vegyest lakó horvátoknál. Hogy a glagolita forrásokat milyen fölületesen használták föl a különben bámulatos szorgalommal készült nagy horvát-szerb szótár számára, a melyet a horvát akadémia ad ki, azt bizonyítja az a tény, hogy e minduntalan előforduló *ograciê* (=oracija) a szótár szerkesztői előtt ismeretlen maradt, mert csak így érthető, hogy a *gracia* szó alá került egy hely, a hol mindig csak *ogracija*-ról, azaz oratio-ról, imádságról van szó. Nem szolgálhat mentségül, hogy Kukuljevićnél nem csak az illető hely van hibásan lenyomatva, hanem az *ogracija* szó ugyanabban az okiratban még háromszor van hibásan közölve, mert az összefüggésből egészen világosan kitűnik, hogy itt miről van szó: Frangepán Márton lelke üdvösségeért minden szombaton egy misét kell mondani Sztűz-Mária tiszteletére, ezt pedig meg kell toldani a szent keresztről és a bűneinkért szóló orációval (de s. cruce és pro remissione peccatorum). Az egész hely tehát, a mely Kukuljevićnél: Acta Croatica 88. l. 68. sz. a. található és 1460-ból származik, helyesen így olvasandó: »o(vim') zakonom', da imaju služiti za naše grihi ednu (misu)vsaku sobotu od' nina naprid' vikuvienim zakonom' na čast bžnoe dvi Marii misu šte Marie, prikkladajuć drugu *ograciju* (Kukuljevićnal o *graciju* két szóban), šgo križa, a tretu *ograciju*

(Kukuljevičnál megint *o graciju*) za naše grihe. I tu misu i s timi *ograciemi* (Kukuljevičnál csak *graciemi*!) da imiite sluziti dok im' smo živi, a konac' naših' dni da imiite služiti misu za mrtvih' za našu dušu sa *ograciemi* (Kukuljevičnál *o graciemi*) onimi, ke pristoe. Ebből látható, milyen botlás, ha az akadémia szótárában *gracija* alatt ezeket olvassuk: »f. gratia tal. grazia. a) milost. — *od XV. vijeka kod sjevernijeh čakavaca*. Imaju služiti jednu (misu) . . . prikkladajué drugu o graciju sv. križa Mon. Croat. 88. (1460).«

Mielőtt a hónapok és napok neveire áttérek, még egy hangtani apróságot akarok fölemlíteni, mert a mi nyelvemlékünk e tekintetben eltér attól a nyelvemléktől, a melyet Milčetić írt le. Milčetić azt mondja, hogy az Ivančić-féle Zbornikban az *l* vocalis soha sem váltakozik *u*-val, következtetést is von le ebből a tényből.<sup>1</sup> A mi misekönyvünkben ugyan nem ritka az *l* mássalhangzók közt, de itt nyilván csak az egyházi szláv nyelv tradíciójának veendő, mert ez *l* helyett többször találjuk a horvát-szerb nyelvet jellemző *u*-t (v. ö. a *zemlja* »föld«-ből származó *Zemun* »Zimony« nevet a régiesebb német *Zemlin* elnevezéssel). Igaz ugyan, hogy olyan alakokat találunk mint *plna* (a3β.) *usplnit* (a2α.) *naplnivše* (a2β.) de ezek aligha tüntetik föl a nép kiejtését, mert az appendix első levelének 3. hasábján azt találjuk, hogy *punie* »plenius«. Az első lapon olvasható *slnci* mellett ott találjuk (a5β.) a már egyszer említett *od vstoka sunca* kifejezésben a népies alakot. A *dužna* spomenutê olvasható a a2δ. hasábon a már fönt említett *dlžne* vagy a 9. quat. 8γ. hasábján található *dlžani* írásban tehát csak az egyházi alak megőrzését kereshetjük. Az első lapon az evangelium szövegében azt találtuk, hogy *oblciŋse* »induamur«, az i4α hasábon ellenben a rubrumban, tehát olyan helyen, a hova a népies kiejtés könnyebben behatol, azt olvassuk, hogy *izvuci* se ot rizī crikvenihī.<sup>2</sup> A missae votivae között találtunk egyet (l. III. f. 24. sz. a.), a melynek czíme: Mě pršti *suz* »missa ad poscendas lacrimas.«

<sup>1</sup> Starine, XXIII. k. 53. l. »Slovčano *l* ne prelazi u našem spomeniku nikada u *u* . . . . Taj pojav potvrđuje misao o vokalskom *l* u Hrvata. U selu Risiki na otoku Krku živi *l* sonans još i danas.«

<sup>2</sup> *Izvuci* se »vetközzél« ellentéte az *obuci* se »öltözködjél« kifejezésnek, a mely *obvuci* helyett áll — *v b* után rendszeren elvész a szláv nyelvekben.

Népiesek a *hónapok* és *napok* elnevezései is és azért említést érdemelnek e helyen, ámbár máshonnan is ismereteseek. A hónapok nevei a következők: *Envari*, *Pervari* (érdekes a Hervoja-féle kéziratban található *Vervari*), *Marači*, *Aprili Mai*, *Ijuni*, *Ijuli*, *Augusti*, *Sektebari*, *Oktebari*, *Novembari*, *Dektebari* (e mellett találtam egyszer a Propriumban decz. 6-ika alatt *decembari*, alakot is). A hónapok e neveiről szólt már Jagić is és rámutatott arra, hogy részben a görög nyelv hatása látszik meg rajtuk.<sup>1</sup> A görög hatást legvilágosabban mutatja a *Pervari* v-je (a *p* az idegen *f* népies átalakítása, a milyennel még találkozni fogunk; az Asseman-féle evangelium *Ferüvari*-t ír). A görög nyelv hatása, a melylyel a keresztnévekben is találkozni fogunk, természetes nem volt közvetlen, hanem a görög nyelv hatott az ószlovénre — Czirill görögből fordította az egyházi könyveket, — az ószlovén forrásokból pedig átmentek a hónapok nevei a horvát-glagolita forrásokba és részben a nép ajkára is. Így magyarázható p. o. az *oktebari* név is, a mely az ószl. *oktebrī* hű mása. Ebből került a *k* a *sektebari* névbe is, a mely régebb *septebari* (=oszl. *septebari*), helyett áll. Mindkettő hatása alatt lett *dekebari* (= *dekebrī*)-ból *dektebari*. *Novembari* ellenben az olasz-latin hatás nyomát viseli, csakúgy mint a *dektebari* mellett föl-fölöttlő *decembari* alak. A fentemlített hónapnevekkel találkozunk a glagolita okiratokban is.

A hét napjai a mi misekönyvünkben a következő neveket viselik: *ponedilaki* (*ponedelaki*-ot csak egyszer találtam), *utoraki*, *sreda* (ritkán *srēda*), *četrtaki* (egyszer *četvrtaki* g6β), *petaki*, *sobota*, *nedila*. *Petaki* »péntek« mellett egyszer *peti*-t találtam: v *peti* po psce (*k2β*). egy alak, a mely az első kiadásban is előfordul p. o. v *peti* stoe uš 12 aplu. (a3γ.) Szakasztott olyan képzés az *utori*, a melyet egyszer *utoraki* »kedd« helyett találtam: v *utori* veliki (8 quat. 6α.) — az első kiadásban a keddeknek más neve, mint *utori*, úgy látszik, elő sem fordul. A *peti* elnevezés könnyen érthető, annyit jelent mint az »ötödik« t. i. nap (*peti* sc. danī), az *utori* is úgy magyarázható, ámbár a »második«-at *drugi*-nak mondják horvát-szerb nyelven, az *utori* csak egyházi kifejezés. De ha ezek mellett egyszer *ponedeli* vagy *ponedili* alakot találunk: v *pondli* veliki (8 quat. 5γ.) és ha az első kiadásban *pondeli* a

<sup>1</sup> Missale Glagoliticum Hervoiæ, 28. l.

hétfő rendes neve, ez csak a *peti*, *utori* alakok mintájára képződhetett. Az élő nyelvből nem ismerek ilyen alakokat. *Četrtaki* a horvát glagolita forrásokban rendszeren *v* nélkül található csakúgy mint a *četrti* sorszám név, a melyből képződött, a mi misekönyvünkben mégis egy helyen *četrtaki* alakot találtam. A *sobota* alak az egyetlen ismert alak a horvát glagolita forrásokban, szemben a horvát-szerb irodalmi nyelv *subota* alakjával. Kušar, a ki Arbe szigetének mai nyelvéből idézi ezt a *sobota* alakot, a latinból való származását tartja valószínűnek.<sup>1</sup> Milčetić nem kellő kapcsolatban említi a szót, mert *sobota*-t, az egyetlen használt alakot csak nem szabad olyan elvétve előforduló alakokkal egy sorba állítani, mint *okositi*: *okusiti* helyett, *kokavica*: *kukavica* helyett stb., a melyek máshol nem találhatók és valószínűleg könnyen érthető tollhibák, a glagolita *u* t. i. semmi egyéb, mint két egymás mellé irt *o*. Ha Milčetić nem hiszi, hogy a töle felsorolt példák csak tollhibák, és hivatkozik az éjszaki čakavoknak a kajkavokkal való érintkezésére, álláspontját legfeljebb azokra az alakokra nézve lehetne elfogadni, a melyek csak abban az egy nyelvemlékben találhatók, a melyből azt a pár példát idézi, valószínűleg azokra nézve sem, de a *sobota* szóra nézve semmi esetre sem, mert az mindenütt így és csak is így fordul elő. E szó más szláv nyelvekben is a latin nyelv hatása alatt olyan alakot öltött, a melyet nem lehet egy *sqbota* alakból magyarázni, a melynek a horvát-szerb köznyelv *subota* alakja szabályszerűen megfelel. Az ószlovén *sqbota*-val szemben a cseh, tót és lausitzi szerb nyelvben *subota*, a lengyelben *sqbota*, a polábben *sōbūta* alakot kellene várnunk, tényleg azonban a polábben *sūbūta* a szombat neve, valamennyi többi itt említett nyelvben pedig *sobota*-t találunk, tehát ugyanazt az alakot, mint a horvát glagolita forrásokban és a mai *ča* nyelvjárásban.

Még csak a keresztnemek tarka alakjaira akarok rámutatni, érdekesek ezek, mert híven föltüntetik a különféle hatások keresztezését. Első sorban említést érdemel a görög nyelvnek — ha nem is közvetlen — hatása, a melyet már fönt a hónapok neveinél is észleltünk. A görögös alakok itt is csak úgy magyarázhatók, hogy előbb az ószlovén egyházi könyvekbe jutottak és ezekkel

<sup>1</sup> L. Rad, 118. k. 15. l.

együtt elterjedtek a horvátokhoz is. Például hozza föl Jagić a következőket, a melyeket a Hervoja-féle kéziratban talált, de a melyek nagyobbára a többi glagolita forrásokban is találhatók: *Mavricie, Evsebie, Avgustin, Avdakt* (»Audactus«), *Mihail, Prak-sida, Klimant*. Én ezek közül csak egy nevet ragadok ki, hogy igazoljam, hogy a mi misekönyvünkben hasonló alakokkal találkozunk, de hogy egyúttal egy példán kimutassam, milyen ferdítéseken mentek gyakran keresztül a nevek. A latin Audactus-nak a zenggi misekönyvben is *Avdakt* felel meg, de a harmadik kiadásban a naptárban augusztus 30-ika alatt *Avdifakt*-ot találunk!

Nem említi Jagić azokat a neveket, a melyekben a latin *b* helyén *v*-t találánk, úgy mint az új görögben. Ilyen pl. a következőesen mindig csak *Ėkovi* (olv. Jakov)-nak írt Jakab név. Igen jellemző és bizonyítja a glagolita istentisztelet hajdan nagy elterjedését és népszerűségét, hogy a katolikus horvát nép mai nap is a glagolita egyházi könyvek révén elterjedt görögös *Jakov* alakkal nevezi a Jakabokat és hogy csak helyielyel-közzel hallható a latinos *Jakob* alak.

Csaknem ép oly mély gyökeret vert a horvát népnél az *Elisaveta* (ejtsd *Jelisaveta*) »Erzsébet« név is e görögös alakjában, ámbár már a glagolita misekönyvekben is ingadozást találunk. A mi misekönyvünk az evangéliumbeli Erzsébetet *Elisavta*-nak írja (egyszer *a3γ*, kétszer *a4α*), a mit, ámbár nincs rövidítő jel a *τ* fölött, valószínűleg *Jelisaveta*-nak kell olvasnunk. Ezt abból is következtethetjük, hogy Szent-Erzsébetet is, a melynek ünnepe november 19-ikére esik, *Elisavta*-nak írja egyszer a mi misekönyvünk, de már rövidítő jellel *v* fölött. Az utóbb említett alak a naptári részben fordul elő, míg a Propriumban az illető napon már a latinos *Elizabeta* olvasható, még pedig négyszer (a czímbe *Elizabti* írást találunk, a szövegben egymásután *Elizabeti*, *Elizabēti* és *Elizbēti* olvashatók). A többi misekönyvekben is rést ütött a latin befolyás: míg a fönt említett *Ėkovi-Jakov* mindenütt csak is így fordul elő, addig a Hervoja-codex *Elizabeta*-t ír a naptárban, a harmadik nyomtatott kiadás is a naptárban ép úgy, mint a Propriumban ezt az alakot tünteti föl, vajjon az evangéliumban is, azt nem tudom, csak úgy, a mint nem jegyeztem ki az első kiadásból és a Novak-féle kéziratból az illető helyeket.

A mai horvát nyelvben e kórán észlelhető ingadozás mel-

lett is a *Jelisaveta*-ból képzett *Jelisava* alak széltiben használatos, királynénkat csak is így hívják. A mellett előfordúl a *Jelisaveta* alak maga is és a *Jelisava*-ból képezett *Jelisavka* kicsinyítő. Minthogy azonban az egyházi nyelv latin, *Elisabeta* is hallható. Egészen újnak látszik a két alak kombinációja: *Elisabeta* (*s*=*sz* *b* mellett!), talán csak tudákos alak; Jagić szóbeli közlése szerint körülbelül az utolsó 20 év alatt terjedt el a naptárak által. Én nemcsak a *Zvonimir* nevű naptár idei évfolyamában találtam, hanem Milčetićnek egy már említett cikkében is<sup>1</sup> Az akadémia szótárában, a mely a neveket is közli, ezt az alakot hiába keressük a betűsorrend szerint, csak véletlenül bukkanhatunk rá az *Alsabeta* cikk alatt, a mely így hangzik: »*Alsabeta* f. Elisabeth ispodredi *Elisabeta* Jelisaveta. Samo u jednom spomeniku XV. v., ali se slovo *s* ne može pročitati. *Naše gospođe Al(s)abete* (piše ban Jvanis o svojoj ženi) Mon. serb. 279.« »(*Alsabeta* f. Elisabeth v. ö. *Elisabeta*, Jelisaveta. Csak egy nyelvemlékben, a XV. sz.-ban, de az *s* betűt nem lehet elolvasni. *Naše gospođe Al(s)abete* (írja Jvanis bán feleségéről) Mon. serb. 279.)« De ez az *Elisabeta*, a melyre itt hivatkozás történik, a gondosan készült szótárban, a mint már említettem, a maga helyén nem található, a mi azt bizonyítja, hogy sem Daničić, a ki az anyag javarészét összegyűjtötte és az első 4 betűt maga szerkesztette is, sem a későbbi szerkesztő nem talált *Elisabeta* alakot a forrásokban. Az *Alsabeta* alatt található Elisabetha tehát nem tekinthető másnak, mint a címző magyarázatának, *Alsabeta-Elisabeta* csak átírás féle. De maga az *Alsabeta* sem nagyon hiteles alak, hiszen éppen az *s*, a mely bennünket érdekelne, a mint Daničić is mondja és a mint Miklosich kiadásából is látni (Monumenta Serbica, id. h.) már nem vehető ki az okiratban. Az egész alak tehát csak is Miklosich föltevésén, még pedig kétségkívül hibás föltevésén alapul, mert, úgy látszik, nem *s* hanem *z* hiányzik, a mi ez okiratban a *ž*-nek is jele, és a név valószínűleg *Alžabeta*-nak olvasandó — a kajkovok még ma is *Jalžabeta*, *Jalža*, *Jalžica*-nak hívják az Erzsébeteket, illetőleg Erzsiket — ugyan azzal a *zs* hanggal, a melyet hasonló okokból a mi *Erzsébet* nevünkben is találunk, a mely p. ó. a tót *Alžbeta*-ban is hangzik.

<sup>1</sup> Rad, 121. k. 112. l.



De térjünk vissza e kitérés után, a melyet szükségnek tartottam, mert szoros kapcsolatban áll a horvát keresztnevek fejlődésével, a horvát akadémia nagy szótárában található alakokra. Ha az *Alžbeta*, *Jalžbeta* alakoktól, a melyek megint másfelé mutatnak, eltekintünk, a szóban levő keresztnév hétféle változatban található, mint ép annyi külön kis czikkecskének feje: *Elizabeta*, *Jelisافتا*, *Jelisava*, *Jelisavet*, *Jelisaveta*, *Jelisavka*, *Jelisavta*! Ezek közül a második *Jetisافتا* és az utolsó *Jelisavta* érdekel bennünket, az utóbbi azért, mert misekönyvünkben három helyen rövidítő jel nélkül *Elisavta* írást találtunk, amaz pedig azért, mert az *f* azt bizonyítja, hogy *Jelisaveta* mellett a *Jelisavta* (ejtsd *Jelisافتا*!) rövidült alak tényleg megvan a nyelvben, úgy hogy a priori nem lehet tudni, szabad-e a mi misekönyvünkben az *Elisavta*-t *Jelisaveta*-nak olvasni, *e*-vel *v* és *t* közt. A *Jelisavta* alakot Milietić is említi írott forrásokból, a belőle lett beczező *Sافتa*-t pedig az élő nyelvből, Veglia szigetéről.<sup>1</sup> Az akadémia szótárából is látni, hogy a *v*-s alak, a mely utolsó sorban a görög kiejtésen alapul és az egyházi szláv könyvek által jutott a horvátokhoz, ha nem is az egyetlen használt alak, mégis széltiben elterjedt, a mi megint csak is azt mutatja, hogy a glagolita istentisztelet hatása milyen nagy körre terjedt és milyen mélyre ment.

Több ilyen *v*-t is találunk a mi misekönyvünkben. Barabás neki *Varava* (9. quat. 8β kétszer); 9. quat. 8δ. lapján pedig háromszor olvassuk azt, hogy *eŕrěiski* »hebraice«; az *a4γ*. lapon azt írja hogy: *šlva Livaŕva* »gloria Libani«, a 9. quat. 7α. lapján bí őt *Livana* prideti »Deus a Libano venies.« De már azt olvassuk, hogy: *Abraamu* (o7γ.), ámbár itt is *v*-nek kellett régebben lennie, mert nemcsak a Hervoja-féle kéziratban találjuk az *avraamlju* alakot (1. Jagić értekezését, 13. l. bal hasáb), hanem még a később nyomtatott 3-ik kiadásban is *Avraamov*-ot találtam a halotti misében.

Nem bocsátkozhatom itt a görög nyelv e közvetett hatásának további kutatásába, csak is egy nevet akarok még említeni, a melyet Jagić nem hoz föl, az *Ilja* nevet, a mely szemben a latin »Elias« névvel mindig azzal az *i*-vel hangzik még mai napig is, a mely az egyházi szláv nyelvben rendszeren a görög *η*-val szemben áll.

<sup>1</sup> L. Rad, 121 k. 112. l.

Áttérek most már a nevekben észlelhető *népies* irányra. Legszembeötlőbb e tekintetben az idegen *f*-nek *p*-vé való változása, a melyről Jagić is említést tesz a Hervoja-féle misekönyvről írt értekezésében. (28. l.) Eredetileg nem volt *f* hang a horvát nyelvben — később *hv*-ből fejlődött: *hvala*: *fála* »hála« — azért más ajakhanggal helyettesítették az idegenből kapott szókban, első sorban *p*-vel. Így lett az olasz *focaccia*-ból a horvátoknál *pogača*, mielőtt tovább vándorolt mihozzák, a *paszuly*, *palaczk* *p*-je is így keletkezett. Találkoztunk is már ilyen *p*-vel a hónapok neveinél, mert míg a február nevében a *pervari* szóban a *v* utolsó sorban görög hatásra vezethető vissza, a szókezdő *p* népies átalakulást mutat. Ha a Hervoja-féle kéziratban *Vervari*-t találunk, akkor az *f*-nek csak más ajakhanggal való helyettesítését találjuk a szó elején. Ezt a népies *p*-t a mi misekönyvünkben az idegen *f* erősen szorítja, de azért elég nyomát találjuk, sőt egy-egy névben megmaradt mind mai napig, pl. a *Josip* névben — a mi misekönyvünkben következetesen *Osip*, — a melyből az ismert *Josipović* vezetéknev is származott, vagy a *Stepan* névben, a mely a mi misekönyvünkben az *i*-tájszólás szokása szerint *Stipani*-nak hangzik. Az ingadozás a mi misekönyvünkben néha igen jellemző: május 1-ején *Filipi*-et olvasunk a naptárban, de a mellett »ad Philippenses« úgy hangzik hogy *k Pilipsiem* (a23.), június 9-én a Propriumban *Feliciēni*-t találunk, a naptárban ellenben *Peliciēni* áll, a latin »præfatio« hol *profaciē*, hol *propaciē*, így aztán nem csoda, hogy az idegen »epiphania«-nál az ellenkező változást is találjuk: *efifaniē* *epifaniē* mellett.

Ránk magyarokra nézve különösen érdekes az a sok eset, a hol latin, illetőleg olasz *s* helyén *š*-et vagy *ž*-t találunk. Hogy a keresztnevekben a sziszegő a szerint változik, hogy honnét került a név, azt már az Erzsébet név horvát másain észlelhettük. Ott a latin hatásnak tulajdonítottuk, ha a zengő misekönyvben és a későbbi forrásokban egészen a mai napig *Elizabeta*-t találtunk, *z*-vel, szemben az ószlovén hatására visszavezető *sz*-es *Jelisa-veta*, *Jelisava* alakokkal. Hogy helyes nyomon jártunk, azt ebben az esetben kétségtelenné teszi a *z*-vel párosuló *b* szemben az *sz*-szel járó *v*-vel. Ha a mi *Erzsébet* szavunkat hasonlítjuk össze az említett két alakkal, a sziszegőnek olyan fejlődését találjuk, a mely megint más hatásra vezetendő vissza: benne a velencei kiejtés-

ben a köz-olasz *z* helyén hallható *zs* tökröződik. A mint láttuk, a horvátoknál sem egészen ismeretlen egy ilyen *zs*-alak; a kajnyelvjárásban még ma is *Jalžabeta* alakot találunk. Ha egy pár név, úgy mint *Jelisava*, *Josip*, egészen a mai napig megőrizte a horvátban a görögös kiejtés nyomát, az rendkívül érdekes, abba bele van temetve a horvátok művelődéstörténetének egy régi, már csaknem elfelejtett mozzanata, de e gyér maradványok mellett ott találjuk a latin hatást és végre számos néven, számos közkeletű szón a velencei hatás félreismerhetetlen bélyegét, különösen ha a régi glagolita okiratokat forgatjuk. Ha p. o. egy 1491-ben kelt okirat így kezdődik: Fratar Mihal *vikariš kloštra* »Mihály szerzetes, a kolostor vikáriusa« (Kukuljević Acta croatica 131. sz.), olyan sajátságos módon üti meg fülünket az a megszokott *s* (*š*), a melyet a horvátok is arról a vidékről kaptak, a honnan magyar és horvát egyaránt annyi keresztnévét, annyi szavát és a mi mind ennél jóval fontosabb, latin írástudását kapta. Ilyen nevekkal találkoztunk már a mi misekönyvünk utóiratában is; ott olvassuk a még ma is egyedül használt *Blaž* »Balázs« és *Gaspar* »Gáspár« neveket, de találunk sok más névben is *s*-et (*š*) vagy *zs*-t (*ž*), ámbár egészben véve az *sz* (írva *s*) dominál, a mi részben bizonyosan a főt említett egyházi szláv könyvek révén közvetített görög hatásnak tulajdonítandó, részben azonban a velencei kiejtéssel szemben álló közolasz kiejtésből származik — utóbbi esetben *sz* mellett *z* található, valahányszor az olaszban zöngés a sziszegő. *Š*-t találunk p. o. a következő nevekben: *Šikst* Sixtus, *Šebestiēni* Sebestyén, *Felicišimī* Felicissimus, *Šabina* Szabina, *Dëonožij* Dénes, *Ruštiki* Rusticus, *Kališti* Callistus, *Fauštini* Faustinus. Ehhez illik a latin sequentiából lett *šekvenciē* és az ostyánk-nak megfelelő *oštja*. De hogy a mellett mennyire hatalmas az *sz*, azt látni a sokkal számosabb *sz*-es alakokból, a milyenek *Priska*, *Skolastika*, *Maksimiēni*, *Soteria*, *Krstina*, *Justini*, *Anastasi*, *Saturnij*, *Damaš*, *Silvestari*, *Susana*. Sőt még olyanokat is találunk, mint *Tomaš* és *Simun*, illetőleg *Simeon*. Ez utóbbi nevek azért föltűnők, mert *Tomaš* helyett a glagolita okiratok rendszeren *Tomaš* alakot mutatnak, Kukuljević indexében csak egyszer találunk *Tomas*-t, nyolczszor *Tomaš*-t, egyszer a *Tomas*-ból képzett *Tomasović* vezetéknévét, ellenben hétszer *Tomašić* nevű személyt és egy *Tomašković*-ot. *Tomaš* még ma is jára-

tos a čakavoknál és kajkavoknál, az irodalmi nyelvben a *Toma* alak járja.

A *Šimun* és *Semion* azért föltűnő, mert mai nap is még használatos a *Šimun* »Simon« alak, régebben meg éppenséggel gyakori: Kukuljević indexében csak egy *Šimun* nevű papot találunk, *Šimun*-t ellenben háromszor (egyebek közt egy 1526-ban kelt okiratban a modrusi püspök nevéül *Šimun*-t találunk), a belőlük képezett vezetéknevek is a *Šimun* alakot járatosabbnak tünnetik föl a *Šimun*-nál: *Šimunčić* egyszer található, *Šimunić* háromszor, azonkívül egy *Šimunovac* birtokkal is találkozunk. Ezzel szemben a mi misekönyvünkben mindig csak *S* (*sz*)-es alakot találunk, még pedig nemcsak a nagypénteki passióban, a hol három ízben ismétlődik *Šimunī* Petari, meg a Propriumban, a hol október 28-dika alatt *Šimunī*-t találunk, hanem a népies befolyásnak inkább kitett naptári részben is, a hol az említett napon *Šimunī* van bejegyezve, október 8-dikán pedig Zára városának védőszentje *Semionī* néven van fölemlítve. A harmadik kiadás legalább ezen az utolsó helyen a népies *Šimun* alakkal él, különben pedig teljesen összevág a mi kiadásunkkal.

Hadd említsek itt még egy érdekes ingadozást, a melyet Jagić a Hervoja-fele misekönyvből mutatott ki: ott augusztus 3-dikán István vértanút a népies *Štipanī* néven találjuk a naptárba bejegyezve, de augusztus 20-dikán azt olvassuk, hogy *Štifana* krala ugrskoga, a mi a magyar *István* név hatása lehet, a mint ezt már Jagić is — ámbár kételkedve — állítja.<sup>1</sup> A zenggi misekönyvben az első helyen *Štipanī*-t találunk, augusztus 20-dikán

<sup>1</sup> Litera *š* cum hungarico *s* in István cohaerere videtur. (28. l.) A horvát-szerb nyelvben van ugyan egyebek közt *š*-sel hangzó *Šćepan* alak is, de itt az *š* csak a rá következő *ć* hatása alatt fejlődött egy rendes hangtani törvény következtében, v. ö. *list* »levél«, *lišće* »levelek«. *Šćepan* mellett van egy *Stjepan* alak, a horvát irodalmi nyelvnek rendes alakja, a čakavok rendszeren *Štipan*-t mondanak. Az *š* tehát a *Štifan* alakban nem keletkezhetett a horvát nyelvben magában. De nagyon könnyen kerülhetett egy *š*-es alak az olasz *Stefano* név velencei kiejtéséből, úgy a mint *stampare*-ből *štampati* lett, *posta*-ból *pošta* stb. stb. Ha *Štifan*-féle alak csak a Hervoja-féle misekönyvben az említett helyen fordulna elő, akkor az igaz, alig gondolhatnánk másra, mint magyar hatásra, de előfordul Kukuljevićnál, ámbár az indexbe nincs fölvéve, a 22. sz. okirathban egy »priur *Štipan*«, »*Štefan*« alak pedig többször található, csak úgy, mint a belőle képezett *Štefanić* és *Štefković* nevek.

Szent-István nevét nem nyomtatták be, csak később írta valaki a lap szélére azt, hogy *Stipan* kral, a miből most már csak *st* látható a felső sorban és *kral* (az l-nek csak első fele maradt meg) az alsóban.

Hogy mennyire tarkák különben is a nevek alakjai, arra hadd szolgáljon például Mihály arkangyal neve, a mely *Mihael*, *Mihail* és *Mihovil* alakban fordul elő. A harmadik kiadásban ezekhez hozzá jön még egy negyedik alak is: *Mihal*.

De nem folytatom tovább. Lehetetlen egy könyvismertetés szűk keretében mindazokat a kérdéseket csak érinteni is, a melyek kapcsolatban állanak a horvátoknál valaha olyan elterjedt glagolita írástudással. Csak is annyit említettem föl, a mennyit szükségesnek tartottam, hogy a zenggi misekönyv jelentőségét, a melyért annyit áldoztunk, minálunk is megértsék. A mellett természetesen nem téveszthettem szem elől a főföladatomat, hogy a mi misekönyvünkről olyan leírást adjak, a mely a tudományt is valamennyire előbbre viszi. Vannak, tudom jól, olyan részletek az értekezésben, a melyek elriaszthatják a nemszakértőt, de azért reménylem, akad mégis ezek között is, a ki legalább végig lapozza dolgozatomat, hogy tájékozást nyerjen sok olyan kérdésben, a mely a horvátokra nézve fontos és épen azért ránk nézve sem lehet közömbös. Ha a magyarok története szoros kapcsolatban áll a horvátokéval, úgy hogy lehetetlen az egyik nép történetét megírni vagy akárcsak meg is érteni, ha nem ismerjük a másikat, akkor nem hűnyhatunk szemet a horvát nép életébe valaha olyan mélyen bevágó kulturális mozzanat előtt, mint a milyen a glagolita istentisztelet és minden, a mi vele összefügg.

**Hibajegyzések.** Az első közleményben, a mely a Könyvszemle 120—149. lapjain jelent meg, kijavítandók a következő apró, de mégis kicsit zavaró sajtóhibák: a 127. l. 4. jegyzete 2. sorában *pro* h. olvasd: *po*; a 131. l. a 21. sorban *sem* után vessző (,), a 23. sorban *könyvet* után pontos vessző (;) teendő; a 113. l. 11. s. *Ćurila i* (két szóban) olvasandó; a 136. l. 7. s. alulról *navlašnik* olvasandó; a 145. l. 54. sz. a. *neplāne* h. *neplāno*, u. o. 5. sz. a. *Mša* h. *Mša* olvasandó; a 146. l. 78. sz. a. a fölkiáltó jel (!) törleendő; a 147. l. 3. sor alulról *Šekvenci* és *mr̃tvh̃i* közt a *za* szócska maradt ki,

## A KÖTELES PÉLDÁNYOK KÉRDÉSE.

FÜLÖP SÁNDORTÓL.

A közművelődés terjesztésének egyik legfőbb és leghathatósabb eszköze a közkönyvtárak intézménye lévén, kell, hogy minden művelt állam ez intézmény megalapítását vagy felvirágoztatását elsőrangú feladatai közé sorozza. Áthatva e meggyőződéstől, a nyugat kulturnépei versenyre kelnek egymással e fontos feladat betöltésében.

Nálunk — valljuk be őszintén — e tekintetben még vajmi kevés történt. Kutatván pedig e téren való elmaradottságunk okait, azokat egyrészt a multak szerencsétlen politikai viszonyai-ban, másrészt az elmúlt évtizedek kedvezőtlen pénzügyi helyzetében fogjuk megtalálni. Mert, míg a század elején az államhatóságok a nemzet szellemi föllobbanásának legkisebb szikráit is elfojtani törekedtek, addig a század derekán és végén önállóságát visszanyert állami életünk vezetői az égetőbb szükségletek kielégítésére kellett hogy irányozzák összes figyelmüket. Így állott aztán elő a helyzet, hogy könyvtáraink fejlődésének ügye semmi-képpen sem áll arányban a nemzeti általános föllendüléssel.

Hála azonban az utóbbi idők kulturális ügyeit intéző állam-érfiaknak, a viszonyok már e téren is javulni kezdenek; s bár feez idő szerint nem is lehet sok reményünk arra nézve, hogy a könyvtárak előmozdítására szánt állami dotáció jelentékenyen felemeltessék, mindazonáltal nagy bizalommal tekintünk a jövőbe, mert olyan országos intézkedés küszöbén állunk, mely gyökeresen meg fogja javítani könyvtárügyünk állapotát s rohamosan fogja arra a fokra fejleszteni, amelyen a többi kulturnépek könyvtári intézménye áll.

Ez az óhajtott intézkedés a köteles példányok beküldésének nálunk csaknem egy század óta vajudó ügyét van hivatva törvényhozásilag rendezni. A nyomdatermékek köteles példányainak beszoolgáltatását a legtöbb európai államban már a mult század elejétől fogva törvény szabályozza. E törvények genezise a cenzurával kapcsolatos, s eredetileg nem is volt egyéb céljuk, mint az államveszélyes könyvek elterjedésének megakadályozása. E cél-

ból az arra illetékes hatóságok a nevezett törvény alapján bekövetelték vagy a kéziratot, vagy a kefelenyomatot s aztán magát a nyomtatványt is. Később a rendőri felügyelet gyakorolhatása volt e törvény indító oka, mi céljaiban meglehetősen azonos volt a cenzúrával. Ebből fejlődött a nyomtatványoknak ellenőrzés céljából való bekövetelése még olyan államokban is, amelyek cenzúráját többé nem gyakorolnak. Ennek az intézkedésnek tehát többé nem az a célja, hogy veszélyesnek tartott sajtótermékek elterjesztésének gátat vessen, hanem csupán annak ellenőrzése, nem ütközik-e egyik-másik nyomtatvány a sajtótörvényekbe, hogy ekként az esetleges kihágás megtorolható legyen. Az ily módon felhalmozódó könyveket s egyéb nyomdai termékeket a hatóság aztán rendszerint átadta valamely, e célra megjelölt közkönyvtárnak. Így lépett előtérbe a megőrzés, vagyis a tudományos értékesítés szempontja úgy azokban az államokban, melyekben a cenzúra még fönáll: Orosz- és Törökországban, Japánban és Egyiptomban,<sup>1</sup> mint azokban, ahol a sajtószabadságot — miként nálunk is — alaptörvények biztosítják.

Még határozottabban lép előtérbe a tudományos értékesítés szempontja a beszolgáltatás azon rendszerénél, mely a privilegiumokból származik. Némely állam ugyanis a nyomdai szabadsalom fejében, ami bizonyára igen becses dolog volt az azt elnyerő nyomdászra nézve, mintegy ellenszolgálatul, a nyomtatandó művekből több vagy kevesebb példányt biztosított már a szabadsomlevélben a saját tudományos intézetei, jelesen közkönyvtárai részére. Nagyon természetesen, mentől értékesebb volt valamely országban az ilyen nyomdai szabadsalom, annál több példányt kötött ki magának a privilegium adományozója. Így pl. Angolországban a század elején minden szabadsalomtulajdonos 11 példányt volt köteles beszolgáltatni.<sup>2</sup> Az északamerikai törvényhozás pedig az 1846-ban hozott törvény alapján mindazon könyvekből s más nyomtatványokból, melyeket szerzőjük az utánnyomás ellen biztosítani óhajt, melyeknek tehát az állam hatályos jogvédelmet nyújt, egyúttal két példányt meg is követel tudományos intézetei részére. Az összes megjelent s állami jogvédelmet élvező művek egy pél-

<sup>1</sup> Vogel: Historische Übersicht der Verordnungen wegen Ablieferung von Pflichtexemplaren an öffentl. Bibliotheken. Serapeum. V. u. VI. Jahrgang.

<sup>2</sup> Annual Register. 1814. Append. to Chronicle 334. l.

dánya a kongresszus könyvtárának, egy második példánya pedig a Smithsonian Institutionnak jut.<sup>1</sup>

Végre kizárólagos a tudományos értékesítés szempontja az úgynevezett tanulmányi köteles példányoknál, mely rendszer többek közt Poroszországban és Ausztriában, s az itteni minták alapján 1881 óta Szerbiában és 1885 óta Romániában is törvényhozási aktussal van bevezelve.

E rendszer célja tisztán a tudomány, vagy jobban mondva a közművelődés előmozdítása és terjesztése. Fontos nemzeti érdek, hogy egy nemzet irodalmának összes termékei összegyűjtessenek s a késő unokák számára is közkinccsét képezzenek. Ez az elv lebegett mindazon törvényhozások szemei előtt, melyek a tisztán tanulmányozás céljából bekövetelt köteles példányok rendszerét fogadták el.

Ezen szempontokból indul ki s ezen elvnek hódol az a törvényjavaslat is, melyet a vallás- és közoktatásügyi miniszter nemrégiben tárgyalás végett a magyar törvényhozás elé terjesztett, s amelytől könyvtárügyünk gyors felvirágzását és közvetve kultúránk üdvös haladását méltán várjuk mindannyian.

A köteles példányok kérdése egyébként nem mostanában vetődött nálunk sem felszínre. Majdnem száz esztendő kellett hozzá, míg idáig jutottunk. A magyar, illetve Magyarországon produkált nyomtatványok beküldését legelőször egy 1804 február 28-án kelt helytartósági rendelet tette kötelezővé, mely rendelet természetesen csak az akkoriban nálunk is divó cenzúrának volt egyik eszköze, s így a helyett, hogy a nemzeti kultúrának előmozdítását eszközölte volna, inkább lenyűgözte azt. A tudományt és közműveltséget szolgáló első lépést e téren csak 1840-ben tettük meg, megalkotván az 1840. évi VI. tcz.-ket, melynek 11. §-a szerint: »Ő Felségének megegyező kegyelmes akaratjával a Magyarországon és ahhoz kapcsolt részekben kinyomtatott minden munkából a magyar tudós társaságot (azaz: a Magyar Tudományos Akadémia könyvtárát) egy példány illeti.« Már ezen törvényhozási aktusnál tisztán a tudomány és közművelődés érdeke dominált, valaminthogy szintén e nagy fontosságú nemzeti érdek vezérelte

<sup>1</sup> Public Libraries in the United States of America. (Washington, 1876.)



az 1848. évi XVIII. tcz. 39. és 40. §§-ainak megalkotóit, mely §§-ok azonfölül, hogy a nyomdatulajdonosokat hiteles könyvek vezetésére kötelezték, melybe minden nyomtatvány elkészültének ideje, valamint alakja, czíme, vagy ismertető tartalma, a kötetek, példányok és ívek száma bejegyzendő, még két köteles példány beküldését is elrendelték, az egyiket ellenőrzés céljából a hatóság, a másikat pedig tudományos közhasználatra a hatóság útján a Magyar Nemzeti Múzeum számára. Sajnos! úgy az 1840. évi VI. mint az 1848. évi XVIII. tcz. jórészt írott malaszt maradt, melynek a nyomdatulajdonosok közül csak az tett eleget, aki éppen akart. Aki beküldötte sajtótermékeit, elfogadták tőle; aki pedig nem küldötte be, nem nagyon kérték tőle számon, vagy ha kérték is, nem sokat adott a kérésre, mivelhogy a két üdvös törvény közül egyiknek sincs büntetőjogi záradéka. De, valljuk meg az igazat, nemcsak a büntetőjogi záradék hiánya, hanem a hatóság útján való nehézkes, körülményes beszolgáltatás is szerfölött megnehezíti dicséretes intenczióit e törvénynek, mely még ma is hatályban van. Hiába valónak bizonyult minden felszólítás, pedig később a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára ezzel sem fukarkodott, de hiábavalók voltak a miniszteri körrendeletek is, a köteles példányok beszolgáltatása oly lanyhán folyt, hogy a nemzeti múzeum már 1874—76-ban, a kultuszminiszterhez terjesztett könyvtári jelentéseiben felpanaszolni kénytelen, hogy »több vidéki nyomda évek óta semmit sem küldött be,« s már ekkor azon meggyőződésének adott kifejezést, hogy az állapotok gyökeres javulása csak újabb törvényhozási ténnytől, nevezetesen pénzbírság kirovásától várható.<sup>1</sup>

A Magyar Nemzeti Múzeum igazgatósága által emelt többszörös panaszok nem hangzottak el viszhang nélkül. A képviselőházban a vallás- és közoktatásügyi miniszteriumnak majdnem minden költségvetésénél hangok emelkedtek, sürgetve e fontos kulturális ügynek rendezését, mígnem 1893 márczius 21-én fordulóhoz ért a dolog. E napon történt ugyanis, hogy a Magyar Nemzeti Múzeum tételének tárgyalásakor Zichy Jenő gróf emelkedett föl szólásra és a múzeumi könyvtár érdekében jeles és eredményében rendkívül fontos beszédet mondott. Érvelésében

<sup>1</sup> Magyar Könyvszemle, 1876. évf. 224. l.

abból indult ki, hogy intézményeinkkel itt az alapító szellemét kell ápolnunk, ki első sorban a nemzeti művelődésnek akarta megteremteni örök időkre szóló letéteményesét. Ezért sürgeti a természetrajzi táruk kihelyezését is és a tulajdonképpeni két nemzeti múzeumi tárlatnak: a régiségtárnak és könyvtárnak határozottabb eszközökkel való támogatását. A bajok orvoslásánál szerinte első sorban a könyvtárt kell az intézkedésre legilletéesebb fórumnak figyelembe venni. Állításának igazolására kimutatta, hogy az 1848. évi XVIII. tcz. 39. és 40. §-a büntetőjogi záradék nélkül egyáltalán nem életképes, s hogy e miatt a könyvtár nyomtatványi osztályának évről évre pótolhatatlan veszteségei vannak. Részletes indokolás után tehát a következő indítványt terjesztette a képviselőház elé: »Utasítatik a kormány, hogy az elavult és meg nem felelő 1848. évi XVIII. tcz. 39—40. §§-ai helyett egy új, a fejlődött viszonyoknak teljesen megfelelő törvényt készítsen és azt mentől előbb terjeszsze a képviselőház elé.«

A törvényhozó testület, áthatva az ügy nagy kulturális jelentőségétől, Zichy Jenő gróf indítványát egyhangúlag elfogadta, valamint helyeselte azt is, hogy a nemes gróf a könyvtári dotáció 6000 frtos tételét 10,000 frtra kívánja emeltetni, s hogy a múzeumi ügyek állandó támaszául egy főrendekből és alsóházi tagokból álló bizottságot ohajt kiküldetni. A nemzeti kultúra minden barátja visszafojtott lélekzettel várta a miniszteri döntő fontosságú választ, midőn Csáky Albin grófot szólásra emelkedni látta. A kétség — ha ugyan egyáltalán volt valakiben kétség — mindjárt első szavaira eloszlott: a vallás- és közoktatásügyi miniszter minden részében helyeselvén az indítványt, készségesen elfogadta azt.

A következő 1894. évi költségvetés tárgyalásakor mindazonáltal hiába vártuk a közhelyesléssel fogadott indítvány keresztülvitelét, — a megígért törvényjavaslatot az egyházpolitika nagy hullámcsapásai a háttérbe sodorták s illetékes részről az be sem nyújtatott. Már-már attól lehetett tartani, hogy a multkori nemes fellobbanás ezuttal sem lesz több a magyar közéletben annyiszor és bizony nem ok nélkül hangoztatott szalmatüznél. Csakhogy szerencsére résen állott ismét Zichy Jenő gróf s még abban az elkeseredéssel vívott óriási küzdelemben is egy táborba tudta gyűjteni a közművelődés harczosait. Hogy pedig áldatlan viszonyok csirájába ne fojthassák többé az általa képviselt moz-

galmat, a miniszter helyett ő maga nyújtott be a Háznak egy kidolgozott törvényjavaslatot a köteles példányok beszolgáltatásáról. A javaslat indokolása bár 1893 december 4-ére tüzetett ki, részletes tárgyalását mégis későbbre halasztották, mert a kultuszminiszter azt az érdemleges és általános tetszéssel fogadott nyilatkozatot tette ezen az ülésen, hogy már a kormány is elkészült a maga javaslatával s így czélszerűbbnek vélné, ha a részletes tárgyalást akkorra halasztanák, mikor már a hivatalból készített javaslat szövege is a képviselőház asztalára tétetett. És a ház csakugyan ilyen értelemben is határozott.

A korszakos egyházpolitikai reformok keresztülvitele és életbe léptetése, valamint a kultuszminiszteriumban beállott személyváltások ezután ismét megakasztották rövid időre az ügy előbbrehaladását. E kis szünet azonban korántsem vált ártalmára az ügynek, mert a szakférfiak minden oldalról meghányhatták, megvethették a dolgot, a hiányokat pótolhatták, a fölösleges és az eljárást megnehezítő intézkedéseket törölhették. Éppen ez volt a célja a Dunántúli Közművelődési Egyesület által 1894. április 27-ére összehívott országos múzeum- és könyvtár-értekezletnek. Ez értekezlet ugyanis egy országos múzeum- és könyvtárbizottságot alakított, mely feliratot intézett az országgyűléshez az iránt, hogy a köteles példányok az illető törvényhatóság területén létező nyilvános könyvtárba is, ilyennek nem léteben pedig egyelőre a törvényhatóság levéltárába küldessenek. E feliratot az országgyűlés 1895 márczius 29-én tartott üléséből pártolólág adta ki a vallás- és közoktatásügyi miniszternek; ekként az eredeti törvényjavaslatnak tehát újra változásokat kellett szenvednie, ami a betérjesztésnek, — habár nem is hosszú időre, — mégis újabb elhalasztását vonta maga után.

Végre a folyó év elején elkészült a várva várt törvényjavaslat előadói tervezete és a kultuszminiszter tájékozással és véleményadás végett megküldte az összes érdekelt tényezőknek. Ez a tervezet hatályon kívül helyezvén a fenálló törvényeknek és más jogszabályoknak mindazon rendelkezéseit, melyek a nyomdatermékeknek tudományos célokra szolgáló köteles példányairól szólnak, 16 §-ban nagy körültekintéssel és mély bölcseséggel intézkedik a tudományos célokra beküldendő nyomdai köteles példányok ügyében. Átérezvén annak

a körülménynek a fontosságát, hogy gyakran az irodalmi és művészeti termékeknek legjelentéktelenebb, látszólag csak alkalmi érdekel biró sokszorosításai is a későbbi tudományos búvárlatnak fontos és nagyérdekű okmányokat szolgáltathatnak, a nemzeti közművelődés érdekében, ezeknek a közkönyvtárakban való megőrzését, vagyis minden érdekesebb nyomtatvány kötelező beszolgáltatását, a törvény oltalma alatt, jogosult alapra fekteti. Mert, mint maga a törvényjavaslat indokolásában is hangsúlyozza, a nemzeti irodalom és művészet sokszorosított termékeinek gyűjtése és közhasználatra való bocsátása a nyilvános könyvtárakban érdekében áll úgy a nyomtatóknak és kiadóknak, mint a szerzőknek is, mert munkásságuk eredményét a feledéstől és pusztulástól a legbiztosabban megóvjá, és a szakkörök is leginkább a nyilvános könyvtárakban szerezhetnek összehasonlító tájékozást a bibliografiai és grafikai szempontból legtökéletesebb sokszorosítási eljárásokról. És igen helyesen jegyzi meg ugyanezen indokolás, hogy ez előnnyel szemben az a csekély anyagi veszteség, melyet könyvnyomtatóink és kiadóink szenvednek az új törvény rendelkezései által, alig jöhet tekintetbe, főleg ha meggondoljuk, hogy minden kiadásnál az esetleg hibás példányok kicserélése végett amúgy is fölös példányok készülnek és maradnak a nyomtatók, illetve kiadók rendelkezésére.

A törvényjavaslat szerint, eltekintve a sajtórendészeti célokra szolgáló köteles példányoktól, — mivel az ide vonatkozó törvényeket és más jogszabályokat e javaslat egyáltalában nem érinti, — a nyomtató minden Magyarországon nyomtatott, gépi sokszorosítás útján készült nyomdatermékből tudományos célokra három példányt tartozik ingyen beszolgáltatni, és pedig: egyet a Magyar Nemzeti Múzeumnak, egyet a Magyar Tudományos Akadémia könyvtárának, és végre egyet a nyomtató illetékes törvényhatóságának területén levő s a kultuszminiszter által erre rendeleti úton feljogosított múzeumnak, vagy ilyennek hiányában a törvényhatóság levéltárának. Kiterjed ez intézkedés joghatálya a Horvát-Szlavonországban, vagy a külföldön nyomtatott, de Magyarországon kiadott nyomdatermékekre is, mely esetben a beszolgáltatásról a kiadó köteles gondoskodni. E köteles példányok beszolgáltatásának kötelezettsége kiterjed minden néven nevezendő nyomdai termékekre, mely gépi sokszorosítás útján készült, tehát a föld- és térképekre, a hangjegyekre, képes ábrázolásokra, stb. legyenek ezek szöveggel, vagy

szöveg nélkül, avagy mint valamely nyomtatvány kiegészítő részei. Sőt ha egy kiadáshoz tartozó példányok között bárminemű különbség van, eltekintve a papir minőségétől és a bekötéstől, akár a belső tartalomban, akár a külső forma egyéb eltéréseiben nyilatkozzék e különbség, a beszolgáltatás mindegyik változatra nézve kötelező.

A köteles példányoknak, magától értetődik, hogy teljeseknek és hibátlanoknak kell lenniök, mert hiszen különben maga a cél illuzióriussá válnék. Új kiadásokból, még ha változatlanok is, avagy ha csak mint különlenyomatok és kivonatok szerepelnek is, újabb köteles példány szolgáltatandó be. Végül az iránt is intézkedik a javaslat, hogy mindig a jobb minőségű papíron nyomott, és ha a művek egy része kötve kerül forgalomba, a köteles példány is bekötött legyen. Kivételnek csak akkor van helye, ha a jobb minőségű papíron nyomott diszpéldányok száma nem haladja meg a huszonötöt és a diszkötésben kiadott példányok száma a tizet.

E bő precizizozást több tekintet teszi indokolttá. Ami mindekelőtt a tudományos célokra szolgáló köteles példányoknak háromban való megállapítását illeti, ezt azon kívül, hogy a közművelődés terjesztésére nézve nem közönbös, vajjon csak egyetlenegy, vagy több közkönyvtár szórja szerte a nemzet szellemi produkciójának teljes gyűjteményével a tudás áldásait, szükségessé teszi azon elővigyázat és gondoskodás is, mely előre számot vet a jövőben minden eshetőségével. Mert minden óvó intézkedés daczára, ki merne kezességet vállalni az iránt, hogy egyik vagy másik közkönyvtárunk, s vele nemzeti irodalmunk tekintélyes része, nem fog-e az idők folyamában egészben, vagy részben tűzveszélynek, vagy más elemi csapásnak áldozatul esni? Vagy ki merné tagadni, hogy egyes gyakran használt művek éppen a folytonos használat következtében tönkre mehetnek és elkallódhatnak? És ha már most a köteles példányok beszolgáltatásának legfőbb indoka a nemzeti irodalom és művészet nyomtatott emlékeinek teljes megőrzése és azok mentől könnyebben való hozzáférhetővé tétele minden érdeklődő számára, nem észszerű-e, ha egy helyett több nyilvános könyvtár őrzi irodalmunk összes emlékeit? Ez által míg egyrészt el van háritva, legalább emberi lehetőség szerint, az elpusztulás veszélye, addig másrészt a vidéki gyűjtőhelyek révén biztosítva van a könnyebb hozzáférhetőség és biztat a remény, hogy ezzel a

nemzeti kultúra új meg új tűzhelyeit sikerült megállapítanunk kimondhatatlan hasznára a nemzeti tudományos, művészeti, sőt politikai egységnek, mely előnyök mellett minden áldozat elenyészik.

Szándékosan használom az »áldozat« szót, mert alig lett ismeretessé a törvényjavaslat szövege, azonnal hangok emelkedtek itt is, ott is, melyek »sajtódézsmát« »új adót« stb. emlegettek, holott, ha a nagy célokat nem tévesztjük szem elől, legfőlebb némi áldozatról lehet szó. Első sorban *Ballagi Aladár* állott ki a sikra és tagadhatatlanul nagy szakértelemre valló cikkelyében<sup>1</sup> határozott állást foglalt a törvényjavaslatnak csaknem valamennyi rendelkezése ellen. Kevéssel utóbb pedig a magyar könyvkereskedők egyesülete nyújtott át a vallás- és közoktatásügyi miniszternek egy terjedelmes előterjesztést, melyben elég tárgyilagosan bírálva meg az új törvényjavaslatot, annak részben sérelmes, részben sérelmesnek vélt pontjai ellen orvoslást sürget, sőt az egész törvényjavaslatot a könyvkereskedők álláspontja szerint átdolgozva, új szövegezéssel csatolja a memorandumhoz. Mivel az utóbbi majdnem teljesen Ballagi cikkelyére épült, együtt foglalkozhatunk mindkettővel.

Úgy Ballagi Aladár, mint nézeteinek hű átvevője, a magyar könyvkereskedők egyesülete terhesnek találja a három, illetve a sajtórendőri eljárás céljaira szolgáló ügyészégi példánnyal együtt a négy köteles példányt, s némely külföldi példákra hivatkozva, ahol a köteles példányokat vagy egészen, vagy részben megfizetik, elegendőnek tartja az egy, legfőlebb két példányt. Tekintve, hogy a javaslat eme rendelkezései tényleg a magánjogot is érintik, a főnti álláspontot nem is mondhatjuk indokolatlannak. Ámde — mint már fentebb is érintettük — mily elenyésző csekély ez a látszólagos károsodás, mert tényleg nem az, azon erkölcsi előnyökkel szemben, melyek e törvényjavaslat keresztülviteléből fognak származni!

Nem mondjuk, hogy nem volna méltányos a köteles példányokat megfizetni, de mily terheket róna ez amúgy is szegényes és pénzügyi viszonyainkat tekintve sokkal fel sem igen emelhető állami dotácziókra, holott az egyes nyomtatókra és kiadókra nézve számba sem jöhet ezen néhány példányból származó anyagi

<sup>1</sup>) Egyetértés, 1896. évf. február 5. sz.

veszteség, miután rendesen fölös készleteikből szolgáltatják be azokat. Mi a magunk részéről legszivesebben foglalnók el azt az álláspontot, hogy a kiadóknak önköltségei megtéríttessenek, ha nem félünk attól, hogy e számadások annyi nehézséget vonnának maguk után, hogy a gyakorlatban talán ki sem volnának vihetők s ez által csak a zavar növeltetnék s végre is a törvény legszen-  
tebb intencziói vallanak egy ilyen értelmű betoldásnak kárát. Méltányossági szempontból tehát nem állnók útját ezen felfogás érvényesülésének sem, bár meg vagyunk győződve, hogy az a csekély áldozat, melyet könyvnyomtatóink és kiadóink fognak hozni a köz javára, később éppen az ő számukra bőséges gyümölcsöket fog teremni. Mert mi ellen foglal, hogy úgy mondjuk, az ellenzék legmerevebben állást? Nem a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának beküldendő köteles példány ellen, mert nemzeti szellemi életünk sajtótermékeinek egy fő gyűjtőhelyét a kultura érdekében maga is szükségesnek tartja, sőt attól sem idegenkednek a könyvkereskedők, hogy elementáris csapás esetére legalább a kiválóbb irodalmi művek egy másik fő gyűjtőhelyen megmen-  
tessenek, s helyén valónak találják, hogy e misszióval továbbra is a Magyar Tudományos Akadémia ruháztassék föl, ahol azonban a sajtórendőri célokra beszolgáltatott s már felhasznált művek lennének megőrzendőek, csupán az ellen tiltakoznak minden erővel, hogy a törvényhatóságok területén létező, vagy létesítendő múzeumok is élvezzenek egy-egy köteles példányt. Pedig a törvényjavaslatnak éppen ez az intézkedése kecsegtetheti nemcsak a hazai kulturát általában, hanem a könyvkereskedőket különösen szép gyümölcsökkel már a közel jövőben. Mert nagyon téves az a vélemény, melyből a memorandum kiindul, hogy t. i. a törvényjavaslat a köteles példányok útján akarja létesíteni a törvényhatósági könyvtárakat. Dehogynak akarja ily módon létesíteni! A köteles példányok ide való beszolgáltatásának dehogynak célja e könyvtárak létesítése; a cél csak a sajtótermékek megőrzése és könnyebben hozzáférhetővé tétele a vidék nevezetesebb pontjain is. De kérjük, csakugyan olyan veszedelmes dolog volna könyvkereskedőinkre nézve, ha éppen ebből a köteles példány ötletéből egyszerre vagy rövid idő alatt az ország 63 nagyobb városában közkönyvtár keletkeznék? Vagy ki hiszi el, hogy e 63 nyilvános könyvtár szükségletét teljesen fedezi majd az a néhány ingyenpéldány, melyet a

törvényhatóság területén lévő nyomdák fognak majd beszolgáltatni? Vajjon az az olvasó közönség, melyet az alkalom fog megteremteni, beéri-e majd azzal az irodalmi produkcióval, melyet a memorandumhoz csatolt kimutatás a vidéki nyomdák termeléséről oly silánynak és oly csekélynek tüntet föl? Ami ellen különben már itt legyen szabad tiltakoznunk, mert számos jeles művet ismerünk, mely vidéki nyomda által, vidéki kiadásban jelent meg, amiről azonban a csatolt lajstrom tendenciózusan nem vesz tudomást. Bizony egész más a vidéki sajtótermelés képe úgy mennyiség, mint minőség tekintetében.

Szilárd meggyőződésünk nekünk, hogy a 63 vidéki könyvtár felállítása, szervezése és közhasználatra való bocsátása rendkívül fontos közérdek, de szilárd meggyőződésünk az is, hogy ezen új intézeteknek a hazai kultúra mellett éppen könyvkereskedőink, még pedig első sorban a fővárosiak fogják látni legtöbb hasznát. Nővekedni fog az olvasó közönség, nővekedni fognak a szellemi szükségletek s aligha tévedünk, ha azt merjük állítani, hogy akár a törvényhatóság, akár a társadalom áldozatkészsége mindenütt módokat fog találni, hogy a törvényhatósági könyvtárakból se hiányozzanak a fővárosi sajtó által készített jelesebb művek. Mily haszon fog háramlani ez új szükségletekből a fővárosi könyvkereskedőkre, kivált ha igaz az a kissé merészen apodiktikus állításuk, hogy »a jobbfejta irodalmi művek kivétel nélkül az ország fővárosában jelennek meg«. Ne féljenek, hogy a törvényhatósági könyvtár főrészét füzapoeták költeményei, dilettánsok novella, és regénykisérlétei és pályázon elbukott színművek, vagy a közönséget nem érdeklő theologiai szakmunkák fogják alkotni, melyek sivár csapatából legfőlebb csak egy-egy monografia fog kiválni! Azt se higgyék, hogy az illető vidék viszonyait tanulmányozni jövő bűvár sajnálatos képet fog nyerni az illető törvényhatóság kulturális állapotáról, mivelhogy, ha volna is a szegény, jó vidéknek egy-egy kitűnőbb szülöttje, annak munkáit már a fővárosban adják ki, onnan pedig nem jár ki az ingyenpéldány. Megsértenők a törvényhatósági főhelyek intelligens közönségét, meg magát a törvényhatóságot vezető férfiakat is, ha ezen argumentum czáfolásába bocsátkoznánk. Legyenek meggyőződve, benn lesz abban az előre sötétre festett törvényhatósági könyvtárban minden, amit szépet és nagyot a magyar elme alkotni fog s az unikumok



és ritkaságok kivételével bizonyára az is mind, amit magyar géniusz alkotott.

Nem vonják e könyvtárak az irodalmi izlésnek sem nagyfokú, sem kislefokú elfajulását maguk után, nem fognak egész generációkat megmérgezni s nem fogják megrontani azt az annyira féltett kis, lelkes közönséget sem, »melyet fenkölt lelkületű klasszikus íróink az irodalom iránti érzék és az irodalmi izlés egy bizonyos fokára nagy-nagy nehezen felneveltek.« A ki klasszikusok emlőin nevelkedett, nem tud többé kórón élni, s ha csakugyan olyan kritikán alul való lenne majd az a törvényhatósági könyvtár, az a nevelt izlésű olvasó aligha fogja kétszer átlépni köszöbét.

Tény, hogy a vidéki könyvtárak eszméje nagyon üdvös mozgalmat ébresztett, s mindjárt az eszme megpendítése után több törvényhatóság örömmel tette azt magáévá, úgy hogy a miniszter indokolásában már bátran ki meri mondani: »Valószínűnek tartom, hogy a vidéki múzeumokat erős kulturális jelentőségük mihamarább ténynyé érleli . . . s csak annyiban óhajtottam ehhez már előzetesen hozzájárulni, hogy azok, ha egyik-másik törvényhatóság területén felállíttatnak, a köteles példányokkal rendszeresen gyarapodhassanak.« És hogy e keletkezendő könyvtárakat nem holmi huszadrangú irodalmi depótnak képzei, arról tanúságot tehet azon rendelkezése is, mely szerint a vidéken létező vagy létesítendő könyvtárak közül csak az tarthat igényt a köteles példányokra, mely alkalmas helyiségekkel rendelkezik és szakszerű vezetésről gondoskodik. Addig pedig, és csakis addig, míg e biztosítékok megszerezhetők, a törvényhatósági levéltárak lesznek a köteles példányok gyűjtőhelyei. És ezzel magától elesik Ballagi Aladár kifogása a levéltárak ellen, melyek jórészt alkalmatlanok nagyobb számú irodalmi művek befogadására és megőrzésére, mert tekintetbe véve a vidéki nyomdáknak a kimutatás szerint való csekély termelését, egy-két évig, míg a könyvtár akár hatósági, akár társadalmi úton létrejöhet, a levéltárak is elég jó ideiglenes szállást adhatnak a sajtó ezen csekély helyet igénylő vendégeinek.

Miután véleményünk szerint kimutattuk, hogy a vidéki múzeumoknak járó köteles példányok remélhetőleg mily aránytalanul nagy hasznót fognak hajtani úgy a hazai kultúra ügyének, mint a könyvkereskedők speciális anyagi érdekeinek, azt sem

tarthatjuk valami fogas kifogásnak, melylyel a memorandum további folyamában találkozunk, hogy t. i. a megalakuló 63 törvényhatósági könyvtár is azonnal szétküldi »hazafias lendülettel« megírt felszólításait a könyvkiadó urakhoz, melyekben, hivatkozva betöltendő hivatására, felkéri őket, hogy kiadványaik egy részét ajándékozzák oda ingyen a könyvtár szaporítására. Hát mi legalább a magunk részéről aligha hisszük, hogy ezek után is akadjon törvényhatóság, mely ilyen kérelemre alázza meg magát. De még ha csalódnánk is, mi kára volna ebből a kiadóknak? Hiszen — mint ők maguk is bevallják — csak a raktáron lomképpen heverő, nyakukon maradt, selejtes műveknek egy-egy jól kiválogatott gyűjteményét szokták ajándékul küldeni. Ez pedig rájuk nézve csak nem képvisel értéket?! S így sem ők, sem pedig az irodalmi izlés nem fog ez által megkárosodni, mert — mint már többször kimondottuk — az a kontemptált csomó könyvtár nem akarja a köteles példányokból és a kiselejtezett ajándékkönyvek-ből fedezni olvasó közönségének szellemi szükségletét. Ismételjük, e vidéki könyvtárakban a köteles példányok és az esetleges ajándékok csak múzeumi objektumok lesznek, melyeknek az idő fogja megadni leginkább a becstét. Nem a jelennek, hanem a jövő kutatóinak őrzik meg azokat, kik a leghitványabb műben is találhatnak a kor jellemzéséhez és történetéhez szükséges adatokat. Hogyan rakhattuk volna össze mozaikszerűen ezredéves multunk első néhány századának történetét, ha a buzgó, izléstvédő irodalmi férfiak megőrzés helyett tűzre hányatták volna régibb krónikáinkat, melyek csakugyan nagyrészt minden irodalmi becs nélkül szűkölködnek, azon a czímen, hogy azok olvasása rontja a klasszikusok által nagynehezen fölnevelt kis közönség irodalmi és esztetikai izlését? A köteles példányoknak nagy részét és az ajándékokat, mint a jövő szükségleteit, tehát szépen félre rakjuk és megőrizzük a törvényhatósági könyvtárakban is, a jelen szükségleteit pedig majd csak megveszszük valahogyan készpénzért — a könyvkereskedőktől.

Szó sincs itt tehát az ingyenpéldánynak törvényben szentesítendő intézményéről, mert ha csakugyan léteznek is olvasókörök, melyeket tíz intelligens ember csak azért alapít, hogy ingyen könyveket kapjon a téli esték unalmát elűzni, miképpen lehet ezeket olyan nagyobb szabású intézményekkel összehasonli-

tani, mint aminők a törvényhatósági közkönyvtárak lesznek? Az az állítás pedig, hogy a köteles példányok által a könyv elveszti értékét, akár egy »értéktelen mustra«, melyet a gazdasági kiállítás számára egy-egy termelő ingyen átenged, bizony csak éppen olyan erős, mint ez a hasonlat. Mintha az ingyen-mustra által a gabona elvesztené értékét? Sőt talán éppen az a célja ennek a mustrának, hogy beküldője termékeiről jó véleményt szerezzünk s ez által termését ő is jobban értékesíthesse!

Visszatérve most az akadémiai könyvtárba szolgáltatandó köteles példányok ügyére, amire nézve a javaslat 5. §-a akként intézkedik, hogy oda csak a gépi sokszorosítás útján készült kötetes vagy füzetes írói művek, de a ponyvairodalomból az egylevelés nyomtatványok is, valamint az egy hétnél rövidebb időközben megjelenő hírlapok kivételével időszakos folyóiratok és az iskolai értesítők, évi jelentések, statisztikai kimutatások, név- és naptárak, föld- és térképek küldendők be, méltányossági szempontból magunk is hajlandók vagyunk respektálni a könyvkereskedők azon kérelmét, hogy az Akadémiának a sajtórendőri czélokra beküldött s ott felhasznált köteles példányok adandók át megőrzés és irodalmi értékesítés végett. A királyi ügyesség elvégre is nincs hivatva az irodalom összegyűjtésére s az sem egyeztethető össze hivatásával, hogy a nagyobb értéket képviselő nyomtatványokból bármely hivatalos közeg jogosulatlan hasznot élvezzen. Már pedig arra nézve, hogy a beküldött könyvekkel a felhasználás után mi történjék, tudtunkkal nincs semmiféle törvényes intézkedés, és így e kérdésnek is legczélyszerűbb megoldása volna, hogy a könyvek az akadémiának szolgáltatassanak át, föltéve természetesen, ha ez által fontos tudományos érdekek nem szenvednének, mert a tudományos érdeket mindenek fölé kell hogy helyezzük.

Teljesen helyeseljük a törvényjavaslat azon rendelkezéseit, melyek az akadémiai könyvtár számára beküldendő nyomtatványok körét megszorítják. Az akadémiának speciális céljai vannak s könyvtára valóban nem igényli a múzeumi gyűjtemény teljességét. Elég, ha a valóban irodalmi műveket megőrzi. De itt nem zárkozhatunk el Ballagi Aladár jogos kérdése elől, vajjon miként fog majd határvonalat húzni a nyomtató irodalmi és nem irodalmi mű között? A javaslat e pontja bővebb precizizozást

kíván, bár az esetleges tévedéseket a kiadó kimutatása alapján később is helyrehozhatjuk. Nagyobb baj ennél, hogy az akadémiában nincs hely, s időről-időre már most is úgy kénytelen segíteni e bajon, hogy tömeges könyvlicitációkat tart. Ez pedig képtelen és méltánytalan dolog és olyan hatalmas erkölcsi testi-lethez, mint az akadémia, legkevésbé sem illő. E rendszernek okvetlenül véget kell vetni. Vagy megfelelőbb helyről kell gondoskodni, ha e könyvtárnak nyilvános jellegét fenn akarjuk tartani, amire pedig a mi viszonyaink között, daczára a külföldi hasonló intézetek ellentétes álláspontjának, határozott szükség van, vagy pedig elkótyavetyélés helyett a fölösleges példányok és duplumok az alakítandó törvényhatósági könyvtáraknak adandók át. S mivel arra, hogy az akadémia legalább a közel jövőben alkalmasabb helyiségekhez jusson, vajmi csekély kilátás lehet, legészszerűbb az utóbbi megoldás.<sup>1</sup> Elégséges, ha az akadémia a külföldi akadémiák cserepéldányainak lehetőleg teljes gyűjteményén kívül egy-két szak válogatott gyűjteményét bírja, mert a Magyar Nemzeti Múzeum minden irányban teljes gyűjteményén kívül, az egyetemi könyvtár is nyilvános jelleggel bírván, ezekben minden nevezetesebb szakmunka amúgy is föltalálható.

A törvényjavaslat taxative felsorolja mindazon nyomtatványokat, melyekre a beküldés kötelezettsége nem vonatkozik, de föntartja minden köteles példányt élvező közkönyvtárnak a jogot, hogy bármely fontosabb, de beküldésre egyenesen nem kötelezett nyomtatványt is utólagosan bekérhessen. E célra szolgálnak a negyedévenként beküldendő nyomdatermék-kimutatások, melyek két azonos példányban csatolandók a szintén negyedévenként beszolgáltatandó köteles példányokhoz s a melyeknek teljesen egyezniök kell az 1848. évi XVIII. tcz. 39. §-ában elrendelt nyilvántartási könyvvel. E kimutatásokban fel kell sorolni a negyedév alatt készült *összes* nyomdai termékeket, tekintet nélkül arra, hogy a beszolgáltatás kötelezettsége kiterjed-e rájuk, vagy sem? sőt benne kell foglaltatniok mindazon adatoknak, melyeket az idézett törvényszakasz előír, hogy a könyvtárak vezetői már ezen adatok által is támogatassanak abbéli törekvésükben, hogy a hazai kul-

<sup>1</sup> A t. cikkíró e kérdésben tévesen van informálva. Az akadémia *saját* kiadványainak nagy készletén igyekszik koronkint, nem is licitációk, hanem jelentékeny árleengedések útján, túladni. *Szerk.*

turának egyetlen fontosabb részlete se maradjon megőrizetlenül. Az utólagos bekérés elvét szolgálja továbbá azon rendelkezés is, mely szerint a nyomtató, vagy kiadó a beküldés alól felmentett nyomtatványokat kinyomtatásuktól számított négy éven át készletben tartani köteles.

És ezzel eljutottunk a törvényjavaslatnak gyakorlati szempontból legnehezebb részéhez, mely ellen nem ok nélkül panaszkodnak a kiadók és nyomtatók. Vegyük először a kimutatás körüli nehézségeket. Igaz, hogy e kimutatás nélkül ellenőrzés nem is képzelhető, s a törvény célja ismét csak az egyéni köteleességérzet és jóindulattól volna függővé téve, de másrészt az is igaz, hogy e kimutatások által alig követelhető terhek súlyosodnának kiadóink vállaira. A kimutatás két azonos példányára van alapítva egyrészt a beküldendő köteles példányoknak, másrészt a könyvtári közegek által történendő beiktatásnak ellenőrzése. Az egyik példány a könyvtár birtokában marad s ennek segítségével a kiadó birtokában lévő s mindenkor megtekinthető nyilvántartási könyvvél való összehasonlítás által a kiadó hatályosan ellenőrizhető. míg a másikon a bentirt nyomtatványok átvételét nyugtázza a könyvtár. Mint ebből látható, e két példányú kimutatás igen szükséges és célszerű dolog lenne, de a gyakorlati kivihetőségét tekintve aligha fog érvényesülhetni e rendelkezés ilyen alakban. A magyar könyvkereskedők egyesületének felterjesztése szerint egy nagyobb forgalmú nyomda, a minő pedig ma már szép számmal van a fővárosban, sőt itt-ott elvétve a vidéken is, évenként körülbelül 60—100,000 nyomtatványt készít el. Erről hat példányban kimutatást csinálni, mivel három közkönyvtárral szemben van 2—2 példányra kötelezve, ha nem is lehetetlen, de bizonyára oly költséges, hogy jogosan nyomtatóinktól meg sem követelhető. Hiszen e munka elvégzésére legalább is két új munkaerőt kell alkalmazniok, kiket minden anyagi előny nélkül fizetni tartoznak. Ez tehát igen súlyos adó volna. melyet méltányosan senki sem követelhet áldozatképpen. Itt tehát fejet kell hajtani a kényszerűség előtt, s bármily üdvös volna a felmentett nyomtatványok lajstromának felülvizsgálása, mégis ki kell ezeket vonni a kimutatási kötelezettségből. A törvényjavaslat okvetlenül oda módosítandó, hogy a kimutatásba nem kell felvenni a beküldés alól felmentett nyomtatványokat, ami által ez óriási nehézség teljesen el lesz hárítva, mivel szakemberek állítása

szerint a nyomdák termelésének körülbelül 99%-a éppen azon nyomtatványokra esik, melyek a beszolgáltatás alól felmentvék. Megjegyezzük, hogy a felmentett nyomtatványoknak némi ellenőrzése és az esetleg kulturfontossággal bírónak utólagos bekérése még így sincs lehetetlenné téve, habár a könyvtári közegekre több terhet ró és eredményében kétségesebb is, mert fel lehet hatalmazni minden közkönyvtárnak egy-egy tisztviselőjét azon joggal, hogy a könyvkereskedők törvényes kötelezettségen alapuló nyilvántartási könyvét időnként csupán a jelzett tudományos érdek céljából átvizsgálja s a hiányokat pótolja.

Ezzel az intézkedéssel egyébként más irányban is eloszlathatnók a nyomtatók és kiadók nem minden alap nélkül való aggodalmait. A nyomtatók és kiadók sérelmesnek találják ugyanis e szakaszt azon okból is, »mert midőn a beszolgáltatásra nem kötelezett nyomdatermékek kimutatását és ezen kimutatásban mindazon adatoknak a közlését is megköveteli, melyek a nyomtatványokra vonatkoznak, ezzel a nyomdát, sőt sok esetben megbízóját is üzleti titkainak közrebocsátására akarja kötelezni.« S nem ok nélkül félnek, hogy e kimutatás által közprédává válnak egy nyomda összes megrendelőinek címei, amit minden üzleti vállalat feltékenyen szokott őrizni, sőt azon aggodalom sem jogosulatlan, hogy így köztudomásra juthat sok bizalmas üzleti értesítés tartalma, a nyomtatott példányok száma stb., szóval sok olyan körülmény, melynek közzétéle vagy magának a nyomdának vagy megbízójának üzleti érdekeit sérti. S ha voltak eddig is hivatalos közegek, melyeknek szabad betekintésük volt a minden üzleti titkot szintén magába foglaló nyilvántartási könyvbe, anélkül, hogy nyomdatulajdonosainknak vagy könyvkereskedőinknek ezáltal a legkisebb panaszra szolgáltathattak volna okot, miért veszélyeztetné üzleti érdekeiket a könyvtárnak ezzel megbízott, fölesküdtött *egy* tisztviselője, kit e betekintésnél csupán a tudomány érdeke vezérel? Ilyen intézkedésben — azt hisszük — a könyvkereskedők és nyomtatók is megnyugodnának.

Hasonlóképpen alapos kifogást emelnek nyomtatóink és kiadóink a törvényjavaslat 6. §-ának végső bekezdése ellen, mely elrendeli, hogy a beszolgáltatásra nem kötelezett nyomtatványok kinyomtatásuktól fogva négy éven át készletben tartandók. Ez intézkedés az előbbivel kapcsolatban szintén azon célú van hivatva

szolgálni, hogy az esetleges fontossággal bíró bármely nyomdatermekék a tudomány számára megmentessenek, vagyis ha utólag bekértenének, tényleg beküldhetők is legyenek. Az intenció kétségkívül igen szép, s a tudomány érdekében nem közönséges körültekintésre vall, de kevésbbé számol a gyakorlati kivihetőséggel s ez okból bizonyos egyoldalúságról tanúskodik. Mert képzeljük csak el, mit jelent ez az intézkedés egy olyan nagyobb nyomdára nézve, mely évenként 60—100,000 drb nyomtatványt produkál, mely számból legalább is 95—99% a beküldés alól felmentett, tehát 4 évig raktáron tartandó nyomtatványokból kerül ki! Ily óriási mennyiségű papiranyagnak — minden darabból legalább 3 példányt számítva — négy éven át való megőrzése okvetlenül külön, tágas helyiséget igényel, ami az ilyenfajta üzlethelyiségek drága bérét tekintve, még a kimutatások készítésénél is nagyobb, szinte elviselhetetlen terheket róna nyomtatóink és kiadóink legnagyobb részére.

S ha ehhez még hozzá vesszük, hogy e roppant anyagnak kezelése, rendben tartása, lajstromozása, nyilvántartása ismét munkakerőket s így tetemes anyagi áldozatokat követel, kétségtelenül olyan helyzettel állunk szemben, mely a lehetetlenséggel határos. Egy nagyobb nyomtató-műhely, mondjuk, termel évenként átlag 70,000 olyan darabot, mely a beküldés alól fel van mentve. Négy év alatt tehát 280,000 az elraktározandó és megőrzendő nyomtatványok száma. Mivel pedig mind a három köteles példányt élvező nyilvános könyvtárnak jogában áll bármely darabot utólagosan bekérni, a nyomtató minden termékét legalább is három példányban tartozik készletben tartani, mert előfordulhat az eset hogy mind a három könyvtár bekéri ugyanazt a darabot. Ekként 840,000 példányt kell a fenti átlag mellett a negyedik évtől kezdve állandóan beraktározva tartania minden beküldésre kötelezett vállalatnak. Mekkora tömege ez a papírnak! Mennyi hely kívántatik e tömeg gondos elhelyezésére, főleg egy olyan mű- intézetnél, mely sok nyomtatást kartonon végez! A javaslat e követelése tehát csaknem képtelenség, s így e rész is okvetlenül módosítandó. Mi a magunk részéről, számolva a gyakorlati nehézségekkel, elegendőnek tartjuk a beküldésre nem kötelezett nyomtatványoknak egy éven át való megőrzését, olyan formán, hogy a beszolgáltatásra kötelezett vállalat az első év leteltével minden évnegyedben kidob-

hassa a raktárán tartott anyagból a legkorábbi évnegyedből származott nyomtatványokat. Ezzel ismét nagy akadályt hárítanánk el a törvényjavaslat elől, anélkül, hogy a tulajdonképpeni célát kockáztatnók. Mert a nyilvántartási könyvek revideálásával megbízott szakértő könyvtári tisztviselőnek egyik főkötelességévé lehetne tenni a legalább negyedévenként való felülvizsgálatot, mely alkalommal esetről esetre mindjárt ki is válogathatná, vagy legalább indexbe vehetné az átvizsgált negyedévi termelésből beküldendő nyomtatványdarabokat.

Az igaz, hogy e munka teljesítése egy embert teljesen igénybe venne a fővárosban, de méltányosabb, hogy az állam, illetve a közkönyvtár tartson e célra egy megfelelően dotált tisztviselőt, mint hogy a nagy számú nyomdák és rokon vállalatok terheltesse meg aránytalan költségekkel. Egy ember pedig erre teljesen elég lenne, mert egy hivatalnok bizvást képviselhetné e tekintetben úgy a Nemzeti Múzeum, mint a Magyar Tudományos Akadémia könyvtárát. A vidéken külön tisztviselőre nem volna szükség. Egy-egy törvényhatóság területére nem sok nyomda esik s ezeknek negyedévenként való termelése sem lévén szerfölött nagy, az ellenőrzésre, illetve a fontosabb példányoknak bekérésére, untig elegendő egy szakértő, egyébként a könyvtár személyzetéhez tartozó s rendszeren ott funkcionáló egyén.

Ily módon, ha még az egy évig való megőrzésnek is gyakorlati akadályok állnák útját, még arra sem volna elkerülhetetlenül szükség, hogy a beszolgáltatásra nem kötelezett példányok akár egy esztendeig is készletben legyenek, mert a célnak egészen megfelelné, ha e darabok az egyik negyedévi revideálástól a másikig őriztetnének. E módszert mindazonáltal, mint előrebecsítottuk, csak azon esetben fogadnók el, ha az egy évi raktárontartás is nagyobb nehézségekbe ütköznék s a vállalatok részéről nagyobb anyagi áldozatokkal járna ; mert félő, hogy a gyors elpusztításnak, a felülvizsgálatot teljesítő minden ügybuzgalma és szakértelme daczára is, kultúr érdekű nyomtatványok is eshetnének — pótolhatatlan veszteségünkre, — áldozatul, habár ez eseteket a minimumra redukálnak tartjuk.

Utolsó, számba vehető kifogása a magyar könyvkereskedők egyesületének arra az intézkedésre vonatkozik, mely szerint a forgalomba bekötve hozott művekből szintén bekötött példány szolgál-



tatandó be a közkönyvtárakba. Mivel azonban a csekély számban nyomtatott diszes amateur-példányok beszolgáltatását, melyek újabb megterhelhetést rónának a beküldésre kötelezett vállalatokra, a törvényjavaslat éppen ez okból amúgy sem rendeli el, e kifogást a megterhelhetés szempontjából egyenesen elejthetnők, ha egy más. szintén felhozott körülmény gondolkozóba nem ejtene az illető törvényszakasz e rendelkezését illetőleg. Tény, hogy a kiadók egyes nagyobb elterjedésre szánt műveket, a közönség váltakozó izlését szolgálva, rendszerint nem olyan kötésben szokták forgalomba hozni, a milyenben a századokra szóló nemzeti könyvtárak könyveit megőrizni kell. Az ugynevezett díszkötések inkább csak a szem gyönyörködtetésére valók; tartósságuk majdnem kivétel nélkül igen kétséges. Már pedig a nemzeti közkincset képező könyvek, melyeknek éppen az a rendeltetésük, hogy késő századoknak szolgáljanak a tudományos buvárlat anyagaként, erős, az idők viszontagságaival megküzdő bőrkötésben kell, hogy őriztessenek. E rendelkezést tehát a könyvtár érdekében ki kell hagyni s legfőlebb azon kötésekre kell szorítani, amelyek az iparművészet terén való kiváló fejlődésnek, előhaladásnak megőrzésre érdemes tanubizonyságai. Az ilyenek ellenőrzése sem lenne nagyon nehéz. mert föltehető a könyvtárak szakértő közegeiről, hogy ilyen marandóbb becsű művészi alkotásokról mindenkor tudomást vesznek: de sőt a felülvizsgálatot teljesítő tisztviselő e körülményről is közvetlen meggyőződést szerezhetne.

Kifejtván mindezekben sine ira et studio az ellentétés álláspontok mibenlétét és sehol sem hallgatván el a magunk aggályait sem, melyek eloszlátására csekélységünk részéről is rámutatni igyekeztünk az orvosszerekre, áttérhetünk a nagy fontosságú törvényjavaslat egyéb intézkedéseinek ismertetésére.

A javaslatnak 2. és 9. §§-ai a beszolgáltatás mikéntjéről szólanak, s míg a 2. § elrendeli, hogy a napi lapok és egyéb időszaki nyomdatermékek, valamint a füzetes kiadványok a forgalomba bocsátáskor azonnal, s minden más nyomdatermék naptári évnegyedenként összegyűjtve, a következő negyedév első két hete alatt közvetlenül szolgáltatandó be rendeltetési helyére, addig a 9. §. úgy ezen nyomtatványok, valamint a kimutatások beküldésének, illetve az átvételi elismervény visszaszármaztatásának portódijmentességet biztosít.

Az 5. §-ban azon nyomdai termékek vannak részletezve, melyek beküldése nem szükséges. És itt teljes elismeréssel kell adóznunk a javaslatnak, mely semmi olyast ki nem von a törvényes kötelezettségek alól, ami közérdekkel bírhat, s viszont nem terheli olyanokkal sem az illető vállalatokat, sem a könyvtárt, amik kizárólag csak magánhasználatra készülvén, feleslegesen szaporítanak a múzeumokba gyűlt anyag mennyiségét. Mert, bár megtörténhetik, hogy egyik-másik ilyen sajtótermék történelmi, vagy kultúrtörténeti szempontból érdekekkel bírhat, egyik-másik élet- és korrajzokra alkalmas anyagot tartalmazhat, vagy művelődéstörténelmi tanulmányok megírásánál szolgálatot tehet, az ily módon elért minimális valószínűséggel bíró haszon korántsem ellensúlyozná azt a fáradságot, melyet a sok, merőben használhatatlan nyomtatvány kezelése igényelne, de másrészt még kevésbé állana arányban az ekként elért erkölcsi haszon azzal a sok költséggel és teherrel, mely úgy a beküldésre kötelezett intézetekre, mint az azokat elhelyezni kényszerült közkönyvtárakra nehezednék.

Az ilyen, csaknem teljesen haszontalan nyomtatványoknak beszolgáltatása, minden egyébtől eltekintve, már csak azért sem szükséges, mert a közkönyvtáraknak meg van adva a lehetőség, hogy a beszolgáltatásra nem kötelezett nyomtatványokat is, ha a revidálás véletlenül egyiket vagy másikat érdekekkel bírónak találná, utólagosan beszerezhesse és megőrizhesse.

A törvényjavaslat 6. §-a, míg egyrészt a magyar kir. államnyomdát is kötelezi a köteles példányok beszolgáltatására, addig másrészt megállapítja, mikor van e kötelezettség alól kivételnek helye. A magyar kir. államnyomdában készülnek ugyanis, hogy többet ne említsünk, a mozgósításra és egyéb fontos állami érdekekre vonatkozó nyomtatványok, melyek nyilvánosságra való hozatala bizonyos határidő előtt, vagy néha egyáltalában, az államnak legkiválóbb érdekeibe ütköznék. De ezenkívül is előfordulhatnak esetek, midőn egyes, itt készült nyomtatványok idő előtti közlése egyeseknek, vagy a köznek nagyobb anyagi, vagy erkölcsi megkárosodásával járna. A dolog természetéből folyik, hogy ilyen sajtótermékek nem képezhetnek köteles példányt, mert a közlésük által keletkezett veszélyekért való felelősség ez esetben a közkönyvtárakat terhelné, holott az azokba özőnlő nagy mennyiségű nyomtatványok tényleg lehetetlenné teszik, hogy egyes példányok

a többitől eltérő különös gonddal és elővigyázattal kezeltesse. Az ilyenféle sajtótermékek ideiglenes megőrzését legcélszerűbb tehát az államnyomdára bízni, ahonnan később, midőn közzétételük már sem veszélyt, sem károsodást nem okozhat, illetékes helyükre tehetők át, hogy tudományos felhasználásuk annak idején lehetővé tétessék.

Ugyanezen szakasz különben nem zárkózik el egyesek jogos érdekeinek méltánylása elől sem, s fentartja bárkinek a jogot, hogy azon esetben, ha teljesen magánérdekű iratokat kizárólag magánhasználatra nyomtat, a megrendelő a köteles példány beküldésének kötelezettsége alól való felmentésért a mindenkori vallás- és közoktatásügyi miniszterhez folyamodhatik, ki is indokolt esetekben a felmentést megadhatja.

Végül a 10—14. §§-ok a büntetőjogi záradékot tartalmazzák. Ezek értelmében, aki a köteles példányoknak és kimutatásoknak beszolgáltatását vagy a meg nem felelő példányoknak kifogástalanokkal való pótlását két ízben való felszólítás ellenére sem teljesíti, kihágást követ el s a be nem küldött köteles példány vételárának megfizetésén kívül, 300 frtig terjedő pénzbírsággal büntetendő. Ugyanilyen büntetés alá esik az is, aki tudva nem teljes, vagy nem helyes kimutatást csatol. A beszolgáltatásra vonatkozó kötelezettség, s annak büntetőjogi hatálya — a porosz törvény analogiája szerint — a kimutatás beküldésétől számított négy év alatt elévül. Föltéve, hogy a törvényjavaslat azon szakasza, mely a nyomtatásokat és kiadásokat a beküldésre nem kötelezett sajtótermékeknek négy évig való megőrzésére kötelezi, indítványunkhoz képest változást szenvedne, s vagy egészen megszüntetnének, vagy csak egy évre redukáltatnék, úgy természetesen az elévülésre vonatkozó §-nak is amahoz képest kellene módosulnia.

A 13. §. a kihágások fölött való bíráskodással az 1880. évi XXXVII. tcz. 42. § a értelmében a közigazgatási hatóságokat ruházza föl, ami az eljárást egyszerűbbé is teszi, de azért is célszerűbb, mert a múzeumok közlekedése a közigazgatási hatóságokkal sokkal könnyebb, mint volna pl. a királyi járásbírókkal.

A törvényjavaslat büntetőjogi intézkedései kétséggel a legméltányosabban járnak el s minden lehető óvintézkedésről gondoskodnak, hogy csak a nyilvánvaló rosszindulatúság vonassék

fenyítő eljárás alá. A kétszeri felszólítás mindenkire nézve lehetővé teszi, hogy az esetleg mások hibájából, vagy emberi gyarlóságból eredő mulasztások még minden következmény nélkül pótoltsanak és a törvény követelményeinek minden tekintetben elég tétessék.

Ugyanily gondosságról, de nagy jóakaratról is tanuskodik a büntetőjogi szankció záradéka, mely, mint az indokolás mondja, tekintettel arra, hogy »a Magyar Nemzeti Múzeum Széchenyi országos könyvtára magánalapítványnak köszöni eredetét, s magánadakozásból még most is évenként lényegesen gyarapodik,« a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára, illetve ugyanezen jogcímen a Magyar Tudományos Akadémia könyvtára vagy a törvényhatósági könyvtárak gyarapítására rendeli el a büntetéspénzek behajtását, a szerint, hogy melyik közkönyvtár tette folyamatba a birói eljárást.

Ime bemutattuk főbb vonalaiban a nagy fontosságú törvényjavaslatot, melynek keresztülvitelétől kultúránk jelentékeny előbbremenetelét várjuk. Nagyban és egészben véve gondos munka s ha némi panaszra okot is szolgáltat, ezt nem a tudomány érdekei, hanem inkább egyesek magánérdekei emelhetik ellene. Ami kifogásolni valót találtunk is benne, az is a tudományos czélok iránt való talán túlságos, de mindenesetre jóakarató, aprólékos-ságokra is kiterjedő figyelemnek róható csupán föl; s egyedül méltányossági és gyakorlati tekintetek azok, melyek a javaslatnak egyben-másban való módosítását sürgetik.

Nagy lépése ez a törvényjavaslat a magyar nemzeti köz-művelődésnek, mely eltekintve attól, hogy a meglevő két legfőbb kulturális intézetet kibővíti s hivatását hatékonyabban betölteni segíti, a nemzeti művelődésnek számos új tűzhelyet fog teremteni. De megteremti minden kétségen kívül az igazi magyar nemzeti könyvtárt, mely méltán fog majdan a nyugati nemzetek hasonló intézményei mellé sorakozni. Ami az angolnak a British Museum könyvtára, vagy a francziának a Bibliothèque Nationale, az lesz nekünk a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára, teljes gyűjteménye a hazai irodalom termékeinek; miután a köteles példányok ügyének ekként való rendezése lehetővé teszi, hogy ezentúl kizárólag csak a régebbi irodalom hiányainak pótlásáról gondoskodjunk. E nemzeti büszkeséget képező közkönyvtár nem is lehet más, mint a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára, mert egyedül ezt képesíti

erre a szerepre egyrészt eddigi gyűjteményeinek jellege, másrészt rendelkezésére álló és állítható helyiségei.

Lehetetlen, hogy e nagy kérdést szellőztetve, legalább futólag ne érintsük az elhelyezés ügyét. Nem beszélve a Magyar tud. Akadémia könyvtáráról, mely egy nagyobb szabású nemzeti könyvtárrá már csak helyiségének szűk volta miatt sem fejlődhetik, kénytelenek vagyunk bevallani, hogy a közszükséget képező nemzeti könyvtár szükségleteinek ma még annak egyetlen lehetséges helye, a Nemzeti Múzeum sem felelhet meg. A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára mai keretében szűk s évről-évre olvashatjuk e miatt a panaszokat a könyvtár hivatalos jelentéseiben. E bajon nyomban lehet segíteni. A rohamos fejlődés előbb-utóbb okvetlenül a Zichy Jenő gróf által hangsúlyozott álláspontra fog terelni mindenkit, aki ezen ügyek iránt érdeklődik: ki kell helyezni a Magyar Nemzeti Múzeum épületéből a természetrajzi tárat s csupán a két tulajdonképpeni nemzeti tárlatnak: a régiségtárnak és könyvtárnak kell helyet adni benne! A képtár szerencsére a közel jövőben úgy is kivándorol onnan, s az új állandó országház elkészültével a főrendiház által elfoglalt helyiségek is visszaadhatók lesznek eredeti hivatásuknak. Ezzel egy időre orvosolva lesznek a legégetőbb bajok, s időt nyernek az illetékes tényezők, hogy a később szintén okvetlenül kiszoruló természetrajzi tárlatok elhelyezéséről már jókorán gondoskodhassanak. A Magyar Nemzeti Múzeum kezdetben elég nagy volt arra, hogy kisszerű gyűjteményeinknek összességét magába foglalja. Azóta az osztályok mind megnöttek, egymás mellett többé el nem férnek s talán nem is nagyon távoli jövő zenéje, ha egy magában álló nagyszabású könyvtárról beszélünk abban az oszlopcsarnokos, hatalmas épületben, avagy egy másik remek, nagyarányú palotában, melyet egyedül a Nemzeti Könyvtár céljaira fog emelni a jövő nemzedék áldozatkészsége.

---

## »SALAMON ÉS MARKALF« LEGELSŐ KIADÁSA.

KANTARÓ FERENCZTŐL.

Figyelemmel olvasván Ferenczi Zoltán úrnak a *Magyar Könyvszemle* idei első füzetében megjelent dolgozatát, több tekintetben ellenkező eredményre jutottam. Az eltérő eredményt szóvá tenni az épen ott hangoztatott bibliografiai pontosság érdekében szükségesnek tartom.

A sok utánjárással készült czikk abból indul ki, hogy Szabó Károly bámulatos gonddal összeállított *Régi Magyar Könyvtárának* egy érezhető hiánya van, s ez a sorválasztók mellőzése. Ha ezeket már kezdetben alkalmazza, néhány műről maga is észrevette volna, hogy a látszólagos egyformaság mellett is más kiadásról van szó. E hiány figyelembe vétele adott cikkírónak alkalmat arra, hogy egy új könyvvel, a *Salamon és Markalf* cz. népkönyvnek egy új, XVI. századbeli kiadásával szaporítsa régi magyar nyomtatványaink sorozatát.

Ferenczi Zoltánnaksikerült megállapítani a *Régi Magyar Könyvtár* kiadása óta előkerült esztergomi teljes példány segélyével a Szabó Károlytól egynek vett két külön kiadást. A fölismerés érdemét kizárólag a sorválasztók megfigyelésének tulajdonítja. Felfogásom szerint azonban a sorválasztók alkalmazása csak másodrendű fontossággal bír bibliografiai leírásoknál. Sokkal fontosabb ennél a betűről-betűre híven fölvevett czímmás. Csupán csak a sorválasztókra való tekintettel soha sem fogjuk megkülönböztetni az eredeti kiadástól a későbbi utánnyomatokat (minők pl. az 1698-iki unitárius *Catechesis* s az 1749-ki énekeskönyv titokban történt új kiadásai); míg ellenben a címlap betűhív leírásának elhanyagolása a mintaszerű pontosságúnak tartott bibliografiai leírásnál is szembetűnő eltérésekre vezethet.

Ferenczi Zoltán a *Salamon és Markalf* »második kiadásának« címlapját, mely szerinte a *Régi Magyar Könyvtár*-ban sorválasztók nélkül s így tökéletlenül van adva, így írja le:

Salamon Ki- || rálnac, Az David Kiraly Fi- || anac Markalfal Valo Trefa Beszedek- || *nec rövid Könyue.*

Holott a könyv igazi czímmása ez:

SALAMON KI- || RÁLYNAC, AZ DAVID KIRALY FI- || ANAC MARKALFAL VALO TREFA BESZEDEK- || *nec rövid Könyue.*

Bárki hasonlítsa össze a két czimleírást, már első tekintetre úgy fogja találni, hogy a két leírás két különböző kiadásról van véve s mivel az én leírásomat a Ferenczi úr cikkéhez 53. lapon mellékelte hasonlóan betűről-betűre igazolja; legott kitűnik, hogy távolról sem elégséges a Ferenczi úr kívánta sorválasztók felrakása a bibliografiai tévedések elkerülésére.

De nem csak ez az egy, talán kicsinyesnek tetsző ok készített felszólalásra. Meggyőződésem szerint a Ferenczi úr cikkének további része ellen is nem egy alapos kifogást lehet emelni.

Az 54. lapon azt mondja, hogy az általa fölfedezett »új XVI. századbeli kiadással« négy s nem három kiadást ismerünk a XVI. századból e népkönyvből; holott könnyen meggyőződhetett volna arról, hogy már Szabó Károly négy kiadását ismerte *Salamon és Markalf*-nak a XVI. századból.<sup>1</sup>

Ugyane lapon a lőcsei kiadást is a XVI. századbeli kiadványok közé sorolja, a melyet az 59. lapon helyesen tesz a XVII. századra.

Ugyancsak az 54. lapon az általa fölfedezett »második kiadást,« *mint új adalékot*, 396. számmal kívánja beiktatni a *Magyar Könyvszemle* adalékai közé. Két lappal hátrább már azt *hiszi*, hogy e »második kiadást« már Cornides leírta, Szabó Károly is már fölvette a *Régi Magyar Könyvtár*-ba 216. sz. alatt. Ismét a második lapon e »Cornides-féle« kiadást törölni akarja a többi 12 közül. E felsorolt adatok közt némi ellenmondás észlelhető.

Szembetünőbb ellenmondást észlelhetünk a könyv fordítóját illetőleg. »Mi, mint említők«, így szól Ferenczi, »azt tartjuk, hogy a latin és német szöveg szem előtt tartásával e népkönyvet maga Heltai fordította le, ki 1574 végén meghalván, fia adta azt ki először 1577-ben.« Ezt mondja Ferenczi az 56. lapon. Az előző lapokon pedig ez áll: »Az erdélyi múzeumi, valamint az esztergomi és akadémiai példányok nemcsak két külön kiadás képviselői; hanem a szövegben is eltérnek. . . .« »Bizonyosságai ezek annak, hogy a második kiadást a kiadó javítani törekedett, s ez, ha nem föltétlenül, tanusítja még azt is, hogy *Heltai volt egyszerűsmind e népkönyv fordítója, helyesebben átdolgozója is.*«

Itt azt kérdezhetné valaki, hogyan lehetett a későbbi kiadás

<sup>1</sup> V. ö. a *Régi Magyar Könyvtár* I. k. 133. 216. 247. és 365. számaival.

átdolgozója ugyanaz, ki már az első kiadás előtt három évvel elhalt. E felfogással szemben, tekintetbe vévén egyfelől azt, hogy a címlapon álló fametszvény évszámából mind Szabó Károly<sup>1</sup> és mind utána Ferenczi Zoltán kimutatják, hogy e mű először csak 1577-ben jelenhetett meg; tekintetbe vévén másfelől azt is, hogy ha Heltai valóban lefordítja és kiadásra elkészíti még 1574-ben e munkát, három évig bizonyára sem ő, sem utóda nem heverteti: valószínűtlennek kell tartanom a Heltai eddig vélt szerzőségét. Vagy fia, vagy valamelyik szász eredetű lectora a kolozsvári iskolának lehetett az, ki a német és latin nyelvet egyaránt bírva, a Heltai-sajtót a XVI. században oly kedvelt fordított népies művekkel ellátta. Abból, hogy irodalomtörténetünk nagyérdemű alapvetője, Toldy Ferencz, a németül tudó erdélyi írók közül első sorban az idősbik Heltai Gáspárt ismerte, nem következik, hogy minden föltevését e névtelen művek átültetőjéről is kritika nélkül elfogadjunk.

Nem lesz ezek után feltűnő az, hogy Ferenczi Szabó Károlynak egy másik bibliografiai tévedését magáévá teszi, sőt ezt még a vele szemben nyilvánított helyesebb vélekedés ellen is igazolni törekszik. Az 1577-ben készült fametszettel ugyanis két fenmaradt Markalf-kiadás van ellátva. Ezek közül Szabó Károly kezéhez a későbbi kiadás került. Ezt írta ő le a valódi 1577-ki kiadás gyanánt, az erdélyi múzeum egyetlen teljes példánya után, nem vevén észre az akadémia példányának eltérő voltát. 1885-ben már észreveszi Szabó K. tévedését Körösi László, így nyilatkozván az akadémiaéval megegyező esztergomi példányról:

— *„Alkalmam volt összehasonlítani a kolozsvárit az esztergomi példánnyal s azt találtam, hogy a Szabó Károly által legelső magyar kiadásnak vett kolozsvári példány legalább is 50) esztendővel későbbi keletű, mint az esztergomi, habár az összevetésztés okozója, a fametszet, ugyanaz is.“*

Ferenczi Zoltán cikkéből idéztük e nyilatkozatot.<sup>2</sup> Így tehát ő maga is jól tudja, hogy már 11 évvel ezelőtt észrevették a Szabó Károlytól egynek vett Markalf-kiadások különböző voltát; s így nem a sorválasztók mellőzése Szabó Károlynál adhatott neki első sorban módot és alkalmat arra, hogy *„egy új könyvvel“*, a

<sup>1</sup> Régi Magyar Könyvtár, I. 72. l.

<sup>2</sup> Magyar Könyvszemle, 1896. évf. 55. l.



*Salamon és Markalf »egy új XVI. századbeli kiadásával«* szaporítsa régi nyomtatványaink sorozatát. Ahhoz az eljáráshoz természetesen, hogy e 11 évvel ezelőtt észrevett különböző kiadást két lapnyi bizonyítgatás után, melyből a Kőrösi neve merőben hiányzik, »mint új adalékot« iktassa be a *Magyar Könyvszemle* adalékai közé, — az ilyen eljáráshoz nekünk nem lehet szavunk.

Kőrösi Lászlóval szemben csupán annyi érdeme lehet Ferenczi Zoltánnak, hogy védelmére kelvén a Szabó Károly megtámadott hibás álláspontjának (melyet ő maga bizonynyal nem védett volna!), az erdélyi múzeum újabb példányát régibb kiadásnak vitatja s ezzel szemben az akadémia és az esztergomi könyvtár példányait második kiadásnak minősíti.

Hogy mily gyöngye alapon, már csak az általa közlött felvilágosító példákából is világos. Szerinte régies írás és ódonszerű beszéd ez:

»Hogy egyebeknek példájok, mindenkor mint egy tükör legyen embernek előtte: mert az időnek rövid volta miatt, igen keves dolognak mehet ember végére.«

Ellenben újabszerű helyesírás és újabszerű beszéd ez:

»Hogy az Embereknek légyen előtte mint egy Tükör mindenha az egyebeknek példája: Miért hogy az minémű rövid az embernek élete, igen kevés dolognak menne végére.«

Régibb beszéd és írás ez:

»Mind az által, mivel hogy Sapientibus fatis, (az mint az Deákok fájának) Az kinek okosága vagon megh értheti, s-értfe-is ugy minden, az mint tízfteffegesb.«

Ellenben új írás és javított stilus ez:

»Annac okáért miért hogy a mint az Deakoc fájának (Sapientibus fatis est dictum) a kinek elmeye vagon rá meg értheti. és érceze vgy az mint fzereti.«

És végül 1577-ben még így írtak:

»Es ekképpen Markalf ki menekedék az Salamon Király kezéből.«

Egy évtized elmultával pedig így:

»Es ecképpen Markalf ki menekedék az Salamon Király kezéből.«

Fölöslegesnek tartom a felmutatott példák után a kérdésnek nyelvészeti oldalát is tárgyalni s hosszas szóval magyaráztatni azt, miért tartom én első fordításnak az ilyen szólást: »miért hogy az minémű rövid az embernek élete« és javított, magyarosabb

kifejezésnek az ilyent: »mert az időnek rövid volta miatt . . .« Ferenczi Zoltán szemeiben az előbbi tűnik fel javított alaknak, — az olvasóra bízom ez indokolás nélkül hagyott vélekedés megítélését.

A helyesírás kérdésében már okokkal is iparkodik védeni Ferenczi fölvetett álláspontját. Szerinte:

»Az előbbieken (értsd: a magyarázat nélkül bemutatott példákon) kívül azt, hogy az erdélyi múzeum példánya valóban a régibb kiadás és pedig hihetőleg első, bizonyítják egyéb kisebb adatok; pl. a Heltai-féle *ę*-nek a 2-ik kiadásban *é*-vel helyettesítése, az ékeztet betűk pontosabb alkalmazása.«

A felhozott okok azonban az én nézetem szerint semmit sem bizonyítanak. Heltai sajtója elég sűrűn használja az ékeztet betűket a XVI. században, már a 60-as évek végén is, s az alól vesszővel ellátott *ę*-t (farkas *e*, *e* caudata) is akárhány műben már ekkor elég ritkán találjuk. Mindazáltal e betűt szélitiben használták még a XVII. század első felében is. Sőt használták a Ferenczitől újabbnak nézett *Markalf*-kiadásban is, mint a harmadik példában felhozott »eckeppen« bizonyítja. Látni való, hogy ily csekély okra mily kevésbé lehet támaszkodni. S nem lehet támaszkodni annál inkább, mert, mint általában ismeretes, Heltai nyomdászemélyzete e betűk alkalmazásában sohasem volt következetes. Mint maga Heltai bevallja »Az egy ő magától való felséges Istenről« előszava után a fontosabb hibák kijelölésénél: »A könyvnyomtatás igen nehéz dolog. Ezokáért akár-mint vigyázzon az ember, majd soha vétek nélkül ki nem nyomtathatni egy könyvet is. Mert a nyomtató szolgák nem értik a dolgot, sem a nyelveket. Ezért csak kordére rakják a betűket, és noha én megjedzem, hogy az jedzés szerént megigazítanak, de azért ugyan nem művelik és abból esik a vétség.«

A Heltai-műhely megbízhatatlan következtetlenségét a helyesírásban érdekesen illusztrálja Ferenczinek az a beismerése is, hogy a kérdéses két kiadás betűit a Heltai nyomdában egyaránt használták 1562-től 1596-ig (s bizonyára azontúl is!); vagy mint a cikkkiró az egy lapnyi hosszas kimutatás végeredményeképen kijelenti: »Magának a népkönyvnek ismert két kiadása betűi is azonosak.«

No ha azonosak, ugyan hogy lehet mégis két lappal előbb a betűk *különböző* voltából az egyik vagy másik kiadás érdekében fegyvert kovácsolni?

Még jobban eltemeti az állítólagos első kiadás ügyét Ferenczi a »második« ellen felhozott következő sajátságos érveléssel:

»Viszont a *pontatlanabb* nyomdai kiállítás bizonyítékai (ellenben 12 sorral fennebb: »látszik, hogy . . . egy második, *javított* kiadással van dolgunk!«) a számosabb helyesírási botlások: *mondta* helyett: *monta*, *ott* h. *ot*, a végső *k* h. *c* használata, a *ts* v. *tf* helyett a rendesen használt *cz*.«

Ferenczi e sorok leírásakor szem elől tévesztette az egész XVI. századi magyar irodalmat. Vegyük elé bármelyik régi kiadását a Heltai-sajtónak, nem találjuk példatlannak azokban a *mondta* helyett *monta*, *ott* h. *ot*, *holott* h. *holot* stb. alakot. S nem találjuk bizonynyal példa nélkülinek másutt sem, csak eredetiben forgassuk e kiadványokat. A *ts* helyett a rendesen használt *cz* szintén általános volt e korban s legkevésbé sem a »pontatlan nyomdai kiállítás bizonyítéka.«<sup>1</sup> A latinos *c* használata is a végső *k* helyett a magyar irodalom legrégibb korszakáig nyulik fel. (Latiatuc feyleym zumtuchel mic vogmuc.) Ne keressünk tehát »helyesírási botlásokat« a legszokottabb régi magyar írásmódban s ne mutassuk be »a pontatlanabb nyomdai kiállítás bizonyítékainak« azokat a jeleket, melyek a mű régi kiadásának legklasszikusabb bizonyítékai.

Szabó Károlynak, ha a címlap fametszetén levő évszám félre nem vezeti s utána Ferenczi Zoltánnak, ha több vigyázattal jár el a két mű összehasonlításában, már csak a *cz* (cs) betű helyett használt *ts* v. *tf* jelekből is észre kellett volna vennie azt, hogy nem a XVI. században, hanem jóval későbbi korban, jóval fejlettebb helyesírással nyomtatott könyvvel van dolguk.

E kérdésben, minden hosszabb bizonyítgatás helyett, csupán csak a kolofonnak figyelmes megvizsgálása is meggyőzőn tájékozathat bennünket!

A Ferenczi Zoltántól második kiadásnak minősített akadémiai és esztergomi példány kolofonját: *Nyomtatott Colosuárat* 1576-tól kezdve »Nyomtatot Colosuárat« és »Nyomtatott Colosuárot« alak-

<sup>1</sup> Brassai szerint, a ki pedig sohasem volt bibliografus: »Volt egy időszak, a mikor a volt a divat, bogy *ch*-val írják a szóban forgó hangot. Ezt megunták s egy más korban *cz*-vel írták szintoly divatosan. Majd ismét felhagytak vele és eljött a *ts* kora. Legujabban — »végre«, nem merném mondani — *cs* a korszerű jelelés.« Arany, Szépirodalmi Figyelő, 1862. II. évf 130. l.

ban feltaláljuk a *Régi Magyar Könyvtár* I. kt. 121. és 129. számú könyveiben, teljesen pontosan pedig a 141., 142., 165—174., 180—183. és 198. számú könyvekben, melyek mind az 1578—1582. években jöttek ki a sajtó alól; így tehát e munkának 1577-ben vagy 1578-ban nyomtatását teljesen hihetőnek tarthatjuk s ez lehet az erdélyi múzeum igazgatóitól 20 év óta keresett *editio princeps*.

Az erdélyi múzeum ügyvélt első kiadása e tanulságos kollofonnal van ellátva: *Nyomtattatott* (Szabó Károlynál talán pontosabban: Nyomtattatot) *Colosvaratt*. Ez a »nyomtattatot« szokásos volt Hofhalternél a debreczeni nyomdában. Heltaiéknál csak 1588-ban<sup>1</sup> kezd megjelenni. A »nyomtattatott« és »Colosvaratt« alak pedig Heltaiéknál határozottan a XVII. századra vall, a mihez hozzá adván az *ekképpen*, *most-is*, *s-értse-is*-féle helyesírást és újszerű nyelvezetet, nem csaloghatunk, ha ez ügyvélt első kiadást a XVII. századnak tulajdonítjuk. Körösi László tehát helyesen ítél, midőn a két kiadás közt legalább is 50 évi különbséget talált. S helyesen ítél az is, a ki az erdélyi múzeum »első kiadású« példányát a negyedik s ha Cornides példányát is ide vesszük, a jól megérdemelt 5-ik helyre iktatja.

Ime így oldódik a legegyszerűbb módon magától meg az az érthetetlennek tetsző talány, hogy a Magyar Nemzeti Múzeum és az esztergomi könyvtár XVI. századból fenmaradt kiadásai mind az akadémiai és esztergomi példányt követik. Az erdélyi múzeum jóval későbbi keletű példányát nem is követhették.

Mindezeket e helyütt »sine ira et studio«, csupán az igazság kedvéért elmondva, végül sajnálatomat kell kifejeznem a felett, hogy az erdélyi múzeum tudós igazgatója a debreczeni ref. főiskolai könyvtár csonka példányát nem vizsgálhatta meg, s így ez érdekes népkönyv teljes magyar bibliografiáját minden utánjárása mellett sem adhatta.

<sup>1</sup> Régi Magyar Könyvtár, I. k. 222. sz.

## KOLOZSVÁRI CZEMENTES JÁNOS KÖNYVE.

Közli: HERZFELDER ARMAND DEZSŐ.

— Első közlemény. —

A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárában a chemiai és alchimiai irodalom termékeinek átkutatása közben egy munkára találtam, a melyet, mert eddig nem hogy kiadva, de még ismeretve sincs, sőt a tudományos irodalomban sehol fel sem említettett, a következőkben mutatok be.

E XVI-dik századbéli, 120 lapra terjedő 8-rétű kézirat, mely *Aranyolvasztók könyve* czim alatt 484. Oct. Hung. számmal van a kéziratár magyar katalogusába bevezetve, címlapján pedig titkos jegyekkel *A boldogság könyve* czimmal nevezi magát, vegyi műveletekre és a pénzverésre vonatkozó, többé-kevésbé rendezett, adatok gyűjteményét foglalja magában. Ez adatokat Kolozsvári Czementes János Szebenben 1530-tól 1586-ig részben napló módjára jegyezte fel, részben pedig utólag memoire alakban írta össze. Sem a szerző, sem a ritka becsű mű ismertetését és kritikáját nem szándékozom itt adni, fentartván magamnak annak mást helyt való megbeszélését, de bibliografiai szempontból szükségesnek látom felőle egyet-mást megjegyezni.

A mű, a mint most bekötve előttünk fekszik, nem tartalmazza a részeket azon sorrendben, melyben irattak. Így kétségkívül a 17. lap után a 44. és 45. lapok következnek, és csak ezek után kellene a 18-diknak állania. Más helyt is, a hol az eredeti sorrend már meg nem állapítható, bizonyos, hogy az a mostanítól különbözött. Kérdés az is, teljes-e a mű? A 41. lap után két oldal hiányzik belőle, ez bizonyos; egy utalás ott meg nem található. De régebben is hiányozhatott már ez, mert a kézirat utolsó beírt oldalán egy német feljegyzést találunk, mely szerint e mű 101 lapra terjed. Ez mai állapotának felelne meg, ha nem számítjuk az utolsó üres lapokat.

A kézirat legnagyobb része magyar nyelven van írva, itt-ott rövidebb, hosszabb latin részekkel. Több helyütt — így mindjárt a kézirat czimében — egyes szó vagy szócsoport egy titkos ábécze betűiből van összeállítva, melynek kulcsát két helyen találjuk

meg: a kézirat írójának kezétől a 2b. lapon, s egy későbbi, a XVII. század végéről, vagy a XVIII. század elejéről származó kéztől a 101b. lapon. Az előbbi bejegyzést azonban egy későbbi kéz — majdnem a felismerhetetlenségig — kitörülte;<sup>1</sup> a 101b. lap ábéczéje pedig amattól némi eltérést tüntet fel, úgy hogy a titkos jegyek kulcsát jóformán a kézirat contextusából kellett megállapítanunk.

E kulcsot a következőkben mutatjuk be, a 101b. lap abéczéjének eltéréseit zárójelbe téve s már e helyütt megjegyezve, hogy a második ábéczés az egész kéziratban csupán a 32a. lapra utólag beírt bejegyzésnél találjuk alkalmazva.

Λ	8	∪	Ω	∅	∅	€	∪	3	κ	9(80)	ι	κ	λ
a	b	c	d		e		f	g		h	i	k	l
W	P	3	(0)	(W)	P	5	L	V	(8)	(W)			
m	n	o, ö	p	q	r	s, z	t	u, ü	x	y			
							v						

Magyar szövegében e munka oly műkifejezéseket tart fenn, melyek másutt alig találhatók. Ilyen pl. *töküveg* = retorta; *alom-bik* = lombik; *kolcs* = átkristályozott konyhasó vagy köz-só, a hogy ő írja; *aier* alatt egy közelebb fel nem ismerhető folyadékot ért; *russica* = arzénikum. Azon terminus technikusok közül, melyek ma is használatosak, előfordul *kéneső*, *bányazöld*, *görög-fehér*, *borkő*, *lúg*, *választóvíz*. Legtöbb kifejezést latinból, néhányat németből vesz. Ilyen *cinobrium*, *minium*, *mercuriom-sublimatom*, *vitroliom*, *alumen*, *sal-alkali*, *salarmoniaci*, *urina*, *grisper*, *spisz-kloz* (spiesglanz), *alludel*. Az aranyat nyújthatóságát illetőleg *smaydék*-nak, a salakot *slakkos*-nak írja. Az edények megnevezései közül érdekes hely, a hol ez áll: *Törd meg kis kasettaban*. De nem akarom folytatni e felsorolást és magára a szövegre utalok, valamint *Zolnai Gyula* dr. úrnak közleményem végéhez csatolt jegyzeteire, melyek a szöveg nyelvészeti érdekességét vannak hivatva megvilágítani.

<sup>1</sup> Ez a kitörlés aligha nem ugyanannak a műve, ki a 2a. oldalon »Petrus Zilkos«-ra vonatkozó 1602-ből kelt feljegyzést tette, mert a használt tintát e két helyen azonosnak tartom. A 39b. és 42a. oldalon történt törlések, valamint a 42a. oldal betoldása is ugyanazon kéztől erednek.

Erdély geográfiája szempontjából fontos egy sor helység és folyó neve, melyeket olyanokul említ, mint a honnan aranyat hoztak. A mennyiben sikerült mai helyeiket megállapítanom, ezek a következők:

*Caproutha* = Kaprucza, Aradmegyében, Tótváradtól északnyugatra; *Kissund* = Kissindia, Aradmegye borossebesi járásában; *Szul* = Magyar-Sülye, Alsó-Fehérmegye maros-ujvári járásában; *Pien* = Felső- és Alsó-Pian, Szebenmegye szászsebesi járásában; *Solmos* = Solymos, sok van, egyebek közt Alsó-Fehérmegyében is; *Offonbánya* = Offenbánya; *Schlacii* = Zalatia, Fehérmegyében; *Abrugybánya* = Abrudbánya; *Zalosd* = Zalasd, Hunyadmegye hunyadi járásában; *Külesd* = Külyesd, Hunyadmegye marosilyei járásában; *Kajendinum* = Kaján vagy Kalyán, sok van, többek között Hunyadmegyében is; *Campolongo* = Kimpolung, Romániában; *Dombawicha flumen* = Dombavicza folyó Romániában; *Fejérwyz* = Fehérviz, Hunyadmegye puji járásában; *Solmos circa Dewam* = Maros-Solymos, Hunyadmegye dévai járásában; *Bizere* = Byzere, Zágráp és Lipa közt feküdt, a mai Temesmegye területén;<sup>1</sup> *Vidal* = Vidaly, Torda-Aranyosmegye toroczkói járásában; *Vyfalu* = Ujfalu; *Zentgiorgy* = Szent-György, van Torda-Aranyosmegyében is több; *Lwpsa* = Lupsa, Torda-Aranyosmegye toroczkói járásában; *Felsőacsva* = Felső-Acsva, Aradmegyében; *Almáspatak* egyebek közt Hunyadmegyében is van.

A pénzverésről bőven és ismételten közöl adatokat. Erdélyben és a hozzá tartozó részekben akkor szerinte csak Szebenben, Nagybányán és Kolozsvárt vertek aranypénzt.

A 75b—76b. oldalakra terjedő részben felette fontos adatok vannak, melyek az arany különböző elnevezéseit interpretálják. A 23<sup>1</sup>/<sub>2</sub> karatost *finum aurum*nak nevezték és mint a különböző tabellából is látják, az arannyal való számításnál ezt vették alapul. Megemlíti, hogy a nagybányai kamarán alig 21 karatos aranyakat vertek és hogy ez rossz hírbe hozta a kamarát. A 24 karatost *purum aurum*nak mondja és ezt csak ezüsttel volt szabad keverni. Ellentétben ezen magyar aranyakkal, a rajnai aranyat rézzel olvasztották és 18<sup>1</sup>/<sub>2</sub> karatosra verték.

<sup>1</sup> Délmagyarországi Tört. és Régészeti Társaság Értesítője, 1882. évf. 168. l.

Megadja pontosan az arany érték meghatározásánál követett eljárást, a pénzverésnél szükséges addíciók súlyarányait. A pénzverésnél megmaradt hasznót mathematice mutatja ki, különböző kamarai alkalmazottak neveit és azoknak apró cseprő dolgait is elmondja.

A mi az írást magát illeti, a kézirat első része meg lehetős nehezen olvasható; vége felé azonban mindinkább világosabbá válik. Főleg a latin részekben találunk rövidítéseket, melyek sokszor önkényesek, annál is inkább, miután a szerző a latin nyelvben nem volt nagyon erős. Úgy e miatt, mint individuális ortografiájánál fogva és az előforduló íráshibák következtében, kétségben vagyok néhány hely olvasása iránt. A fémeket alchimiai jegyeikkel jelzi. A pénznemekre következetesen elnevezéseiknek alig felismerhető kezdőbetűit használja. Bár a bejegyzések között néha igen nagy időköz van, és így az írás is mutat némi változásokat, mégis kétségtelenül egy kéztől ered, mit igen sok jellemző vonás bizonyít.

A közlés módjára vonatkozólag elég annyit megjegyezmem, hogy a szöveget betűhíven, hibaival együtt, s mai sorrendjében adom, záró jelbe tett számokkal jelezve a kézirat eredeti oldal-számait. A szöveghez szorosan nem tartozó, utólag beékelt és probatio calami számba menő részek jegyzetekben nyertek elhelyezést. A titkos írással írt részeket dőlt betűkkel közlöm. A pénznemek neveit mindenütt teljesen kiírtam s az alchymiai jegyeket — szintén dőlt szedésben — a fémek neveivel pótoltam. A szögletes zárójel [ ] a tollba maradt vagy kikopott helyek kiegészítéseit, a petit szedés a nagyobb és szokatlanabb rövidítések feloldását jelzi.

A kézirat lemásolását magam végezvén, hálával kell megemlékeznem Bartal Antal és Pethe Ferencz urak támogatására, kik közül az első a latin, az utóbbi a magyar szöveget volt szíves az eredetivel összehasonlítani. A mi azonban a magyar részt illeti, nem zárkózhattam el e folyóirat t. szerkesztőjének azon határozottan kifejezett óhajtásától, hogy a XVI. századból származó, s így nyelvemlék számba menő magyar szöveg szigorú, szakszerű tudományos vizsgálat alá vétessék. E feladatot *Zolnai Gyula* dr. úr volt szíves magára vállalni, a ki a magyar szöveget az eredetivel gondosan egybevetvén és nyelvi magyarázatokkal ellátván, kétségkívül nagy mértékben hozzájárult e publikáció



tudományos becsének emeléséhez. Az ő, fentebb is említett, magyarázatai e folyóirat IV. füzetében függelékképen lesznek közleményem végéhez csatolva, reájuk utalnak a szöveggözlésben a *dőlt* tipussal szedett számok. Végül megemlítés nélkül nem hagyhatom azt a szíves, készséges segítséget, melyet munkám folyamán Szamota István úr, a kéziratár — sajnos oly fiatalon elhalt — tisztje és Goldberger Lajos dr. úr részéről tapasztaltam

(1a.) *Ez könyvnek neve boldogság, ki ig el vele, mint en elek.*<sup>1</sup>

(2a.) Alchimia est ars ab Alchimo duche (*igy*) greco invento (*igy*.)

Alchimia enim greche est metallorum transmutatio. Calcinatio est omnium metallorum in terram mutatio. Sublimatio est rem ... .. levatio cum adherentia ... .. Conterrere est rem grossam per contritionem et in bybi ... .. materiam transferat. Coagulatio est rem liquorose (*igy*) ad solidam massam per humiditatem extractione reductio. Solutio est rem non fusibilij influentem resolutio. Distillatio est vaporum aquorum in suo vase elevatio. Fixacio est rem fugiendi non conveniens ad ignem aptatio. Alchimia est scientia, que se in aqua et operatione nature in quantum potest. (*Igy*.) Elixir est nomen arabicom, id est fermentum.<sup>2</sup>

(3a.)	Marca 1	Peseta 48	Karat 1152	Granum 4608	Græn 936 3
	$\frac{1}{2}$	24	576	2304	4608
	$\frac{1}{4}$	12	288	1152	2304
	$\frac{1}{8}$	6	144	576	1152
	$\frac{1}{16}$	3	72	288	576
	$\frac{1}{32}$	2	48	192	288
	$\frac{1}{64}$	1	24	96	192
	$\frac{1}{128}$	$\frac{1}{2}$	12	48	96
	$\frac{1}{256}$	$\frac{1}{4}$	6	24	48
	$\frac{1}{512}$	$\frac{1}{8}$	3	12	24

<sup>1</sup> Titkos írással. Ez alatt: »Verbum domini manet in eternum« s más, részint a kézirat írójától, részint a későbbi kezektől származó tollpróbálgatások. Az 1b. lapon XVI. századi írással: »Az börtös 1) es rakas mwhöz, 2) kinek viragat szikból csinialiak, ahoz valo porist így csinály: vegy egettet borkövet, ky fekete, 2 parst es kyz soot 3) 1 parst es egy keues tizta poris es tord ozue es porisali zarazon ... .. meg Jar de az forraztot rusika ... « Ez alatt későbbi XVI. századi kéztől: »Arany... Mwhöz valo festek k[i] zep sarga zint ad, grispanz lot 1, galich köuet lot 1, saletromot lot 1 1/4, zalamiakot lot 1 1/4. « Alatta más kéztől: »Poris Dei 1/4. « Ez alatt ismét más írással: »Anno Domini 1677. Mikor eszt az könyvet irtak volt, akkor meg volt igazsag és jo lelki isme[ret] az földön. «

<sup>2</sup> Ez alatt: »1570. Ha ezt az könyuet levelenkent Meg nem olvasod tahat semmi tanosagot bizony nem vehech belölle. « Alatta, más kézből: »Ex libris Petri Zilkos mo. Anno domini Anno dederunt. « A lap b. oldalán az író kezétől: »Litere sunt 21. « Ez után utólag kitörülve, úgy hogy alig olvashatók, a titkos írás jegyei s alattuk a lativ ábécze megfelelő betűi.

<sup>3</sup> Tévesen 9216 helyett.

Marca	$\frac{1}{168}$	Peseta	$\frac{1}{12}$	Karat	2	Granum	8	Gren	12
	$\frac{1}{1536}$		$\frac{1}{24}$		1		4		8
	$\frac{1}{3072}$		$\frac{1}{48}$		$\frac{1}{2}$		2		4
	$\frac{1}{6144}$		$\frac{1}{96}$		$\frac{1}{4}$		1		2
	$\frac{1}{9216}$		$\frac{1}{192}$		$\frac{1}{8}$		$\frac{1}{2}$		1
	$\frac{1}{18432}$		$\frac{1}{384}$		$\frac{1}{16}$		$\frac{1}{4}$		$\frac{1}{2}$
	$\frac{1}{36864}$		$\frac{1}{768}$		$\frac{1}{32}$		$\frac{1}{8}$		$\frac{1}{4}$
	$\frac{1}{73728}$		$\frac{1}{1536}$		$\frac{1}{64}$		$\frac{1}{16}$		$\frac{1}{8}$
Marca		Peseta		Karat		Granum		Gren	
								Grossus.	

Marca et pesetas et karatos et granos quomodo possunt diuidere a maiore ad minus et a minore ad maius etc.

(3b.) AQ. emlékezzel meg az Istennek csodálatos hatalmas bölcsesegeről.

Ad Lunam fratris Johannis Item distillald meg az eczeteth az erős borból chinaltat az luegben, háromzor ved az háromzor distillath echeteth estegy<sup>1</sup> egy luegben, hath librath es 1 libra Mercurius az az keenesőth, 1 libra rusikath feierth, 1 libra feier borkueth, 1 libra köz soth, 1 libra saletromoth. Mind ezeketh ted porra egiőt es ez porth vesd az felíwl megmondoth echetben es az luegeth kend be Jol meg chinalt agiagal es assassekbe<sup>2</sup> Nedues Helyre az földben 4 hetig Meglen teliessegele vize legien; annak vtanna ved ky az földből es zereztessek az felíwl megmondoth vyz Minth egy aluth tey ested ezth egy Mazos fizekban auagy Medencheben es zarazd meg es vagion teneked tekellates Materiald es ues az porban 1 libra rezhoz, kith megpurgaltak, egy uncciat.

Az purgalasa penig Ig lezen. Rp. veres rezeth ested eleuen zenre<sup>3</sup>) es ves az rezre kenkueth es köz soth, keueseth es Mikor az kenkő es az so Meg emezteteth es ved az fogoth es ved ky az rezeth es uerd vekonyon plehe es az rutsag le hul rolla es lezen teneked purgalth rezed annak vtanna ted az rezed az tegelben es Mikor meg oluadoth volna az rez ves 1 libra rezhez 1 unccia por az az egy libra tezen keth girath es egy unccia tezen keth lototh es Mikoron latatneek Meg emeztetny az az az porban hogy semmy nem lattatneek.

Es ved ky es osd<sup>4</sup>) egy földből chinalth zomorloban<sup>5</sup>) es lezen ullian<sup>6</sup>) ezwt Minemoth en te neked attam.

Feyerites. Rp. Mercurium<sup>m</sup> sublimatomoth, rusikat, saletromoth, salarmoniakomoth<sup>7</sup>) egienlo kepen 4 lototh,<sup>8</sup>) sal alkalith 1 lototh, es egesdmeg korniwl valo twzon, hogy Meg fixaltassek az

<sup>1</sup> Olvasd: »és tégy.« Irónk rendesen egybe írja az »és« szó s-ét a következő szó t-jével. Z. Gy.

<sup>2</sup> Olvasd: »assassek be.« Z. Gy.


rusika, az az, hogy allando es feieritendo legien, az rezeth annak az Mogia zereneth, Minth te Jol tudod etc.

(4a.) Az grispan az is Jo az my tudomanynkhoz es chinald Ily Modon. wegy rezbol veretteteth plehet es figezd egy fazekben ky Mazos legien es aban tolcch eros echeteth es felivly chinald be Jo erossen, hogy semmy fwt belolle ky ne Jvion es had allany harom hetig auagy Negig es Nysdmeg az vtan az fazakath estalalz benne Jo grispanth, ezt hiak eben az könyben viridisnek. Es ezth vakard le az plehrol es az vtan fwgezd meginth az fazekben Minth az elpthes legien raita echeth Minth annak elotte Megmontam, ezt Mind adeg chelekedgied, az Meeg az rezpleh grispanna változik.

Az gorog ffeier Ig lezen: ezth chinald Ily modon: Wegy onbol veretteteth pleheth es figezd eros echetben egy fazekben, ky Mazos legien es chinald Jo be az fazakath es chinald vly modon, Minth en az elottis Mondottam az grispan felol es ebol chinald az vtan az Minyomoth.

Minyomot chinald Ily modon: wed az gorogfeierth, kyth te chinaltal es ezth orold egy kouon erossen vizel, hogy kemeny legien ested az vtan egy edenben, az ky zeges legien es hozzas, esue simbal (*igy*) es enyuez prög fazakath keeth kore, ky egy arazny Magassaga legien; ested az fazakath rea, az vtan ted az zeges edenth, az kiben az gorogfeier vagion, az fazeknak kozepiben es az vtan borich Mas fazakath feliw! az fazekra, ky egy aranth zolgalion az Masiknak, es chinaly az vtan egy kis twzeth alaya; az utan agy Job twzeth Neky fel napeeg, az utan had meg hidegwlny es lezen veres loth, orold meginth es chinald vgý Minth azeloth Es talalz Jo Minyomoth.

Az Miniom onbol lezen Illien modon: Wed az kymert onnoth ested egy fazekben, az Minth felivl meg vagion Irua, es agy erostwzeth neky es Midq<sup>a</sup> az on Meg heuwly es vegy eegy vas kalanth. Melnyek Nyele vagion es Ingasd Jol toua es lezen az on hamuua es had meg hidegwlny es torold <sup>10)</sup> egy zita altal <sup>11)</sup> es az My benne Marad azth chinald vgý az Minth az eloth es az Melieth te vgý chinaltal, azth orold egy kouon vizel es chinald vllian Modon Minth en tegedeth Megtanitottalak az gorogfeierre, Mind adeg Megnem Jo veres lezen.

(4b.) HK <sup>1</sup> 

Az Mercuriomoth Igy kel chinalny: <sup>2</sup> wegy 1 fonth kenesoth  $\frac{1}{2}$  fonth galichkquet, ffeel <sup>3</sup> fonth kozsoth es egesdmeg elozor fel

<sup>1</sup> H. K. monogramm. Ettől jobbra a fentebb között ábra és mellette az eredeti kézírással a magyarázat: *aludel hec est.*

<sup>2</sup> Itt utólagos bejegyzés: *Mezet is vegy anne reez.*

<sup>3</sup> Kitörülve és 1-re kijavítva.

napeg lassu twzõn, az vtan erõssich <sup>12)</sup> meg az twzeth egy napeg, de te tegied vly edenben, Minth egy tal, estegy Mast rea es kend be Jo erõssen es lezen zep es Jo Mercuriom.

Az chinobriomoth Igy chinald: Weegy 2 rez keneseõth, 3 rez kenkeueth es tõrd meg zep apron ested elõzõr lassu melegre, annak vta<sup>na</sup>a erõsbiched Mind adeg, Megnem lach te felforrany veresseth es had meg hidegwly es talalz zep chinobriomoth.

Az lazuriomoth Igy chinald: Wegy keneseõth 2 rezth, kenkeueth 3 rezth, salarmoniacõth 8 rezth, ested egy Mazos korsoban es egesd meg lassu twzõn es Nagiobich meg az twzeth; annak vtanna chinald vgý, Mint az chinobriomoth es lach ky Jõny belõlle egy keek keueth, este talalz zep Nieresegeth Magadnak.

Ad ffaciendum camforem Rp. 2 l'br<sup>aa</sup> distillalth echeteth, Mastixoth 1 l'br<sup>am</sup>, auagy vernixeth õ helieben, ky feier, az az, az fenyõfabol, ky enyõ <sup>13)</sup>, auagy viaz ky foly, azth, ested 3 napeeg ganeban; annak vtanna ved ky ested egy edenben, kinek hozzu Nyaka vagion az napra egy holnapeeg este talalz camforth az edennek feneken Megco<sup>a</sup>giellaltath <sup>14)</sup> Minth az kenyer etc.

Az azoný embernek orchayath Meg ffeieritený auagy Neki zinth adny aqua valde Mirabilis.

Rp. az rosanak pogachaiath <sup>15)</sup> egy poharban az menyè ferne, giermek vrinath 4 poharral, Sal giemmeth 1 vncciat, chine-moniath 2 vncciat, kalio filý  $\frac{1}{2}$  vncciat. Mind ezeketh az alombik <sup>16)</sup> altal distillald gienge twzõn es az vizeeth tarch meg; Merth felette Jo esfelette Ingen draga ad *albandum mulieres facit* <sup>1</sup> etc.

Si probare vis mulieres, si sint virgines an non.

(5a.) Mingat super malvam in secreto; si sequenti die viridescit, tunc est virgo, si non, non.

Item Rp. maluam et ollam, dequoque fortissime in bono vino et da bibere et mingith et statim solvetur etc.

Sal armoniacomot Igy chinaly:

Rp. 2 p<sup>ar</sup>es regy vizeleteth es egy paros koz soth es egy paros kormoth es ted egy fazekban auagy serpenyõben az vrinual es fõzed az vizelettel, Meegnem az vrina el emeztetik; Annak vtanna veeg 6 anne vrinat, az Menyeth annak elotte võttel volth, es aztis Mind adig fõzed, Megnem elemiztetik es ezth Mivelyed keetcher avagy haromzor es zarazd meg, Es annak vtanna tõrd meg meg anny salis alkalual es ennek vtanna sublimald meg es hogý meg sublimald az az sal armoniak kith te keuanz.

Ha akarz Jo porist chinalnia:

Rp. 2 p<sup>ar</sup>es sal tartary es egy p<sup>ar</sup>s sal alkalyth es egy pars sal Communist es wnõ teieth 3 p<sup>ar</sup>es, es az elso 3 soth tõrd

<sup>1</sup> Titkos frással.

meg gienge porra es felíwl ős rea az wno teieth es keuerd Jol ősue es az vtan ted egy sima kőre egy hideg pincheben, estegy az lueg ala egy luegeth, hogý solualtassek az luegben; es Mikoron meg solualtatoth volnq es zwrđ meg az filtru<sup>m</sup> által, hogy tizta legie<sup>n</sup>, Mind annezor az Menyezer zwkseg Meg zwrny, hogý az filtrum által tizta Mennyen es az Megdistillaltath ted egy luegben sub tuum artum (az az az ke[men]chere)<sup>1</sup> et sup<sup>e</sup>rius ampulam ested az luegeth Nappal az Nap fenýere, hogý meg zaragion eiel pecheteld be Jol viazzal, hogý az neduesseg bernennyen es nappal ted esmeg az nap Melegere; ezth Mind annezor Miuelied, hogý az Meg zaraztot allatoth <sup>17</sup>) vegied Mind adeglan, Meglen az Materia telliessegel Meg zaraztatik az nap Melegeuel es legien kemený, Minth egy kő, Mely kőueth Meg törý Igen apron ested az pinchebe<sup>n</sup>, hogý Meg sollualtassek, Minth az Meg zaraztasba<sup>n</sup> vgý chelekedgiel, Minth az az (*igy*) elõth, Mind adeg Megnem Megkemenýegiek, estarch meg, merth Jo porisod vagon es haznalz sok dologhoz.

Borax sic fit ad opus predictum. Rp. 2 p<sup>ar</sup>tes tartarth. ký feier es 1 p<sup>ar</sup>s soth kőzönsegest, ký preparalth es soluald meg ezth az oltatlan meznek vizeben es háromzor co<sup>n</sup>giellald meg.

(5b.) Es ez az poris az te keuansagod zerenth valo, kith the kewanz, ký Mesterseges etc.

Borax de conficiendo artificialle. Rp. feier borkőueth, az Menyeth akarz es fõzd meg az regý edes teýben Mind adeg, Megnem az teýnek. Nedvessege el emeztetik, de anneth az Menýe ő maga volna etc.

Albacio venerýs. Az veres reznek rőuid es chodalatos Megbizonyítatoth es Igaz megfeieritese.

Rp. feier borkőuet 4 rezth, aluminis roze kalcionatý 2½ rezth, saletromoth 1½ rezth, resegallist<sup>a</sup> 2 rezth; Mind ezeketh tőrd apro porra es az vtan elegich Mind ősue es legýen tizta rez<sup>a</sup> ký kýuerettette-teth <sup>18</sup>) vekony plehe es el Metelteteth. Eből chinaly stratumoth ez porral es az rez pleheketh ted az tegelben, Meglen Meg tőltod az tegelth estapazd be Jol es, hogý az tegelbe, tapasztattatoth agý őkekýe elõzör lassu twzeth, annak vtanna Nagiobich meg, hogý az allath Meg oluagion es az Meg oluadoth allatoth ősđ az vas zomorloban az kőz olayban es lach chodalatos feiersegeth Mellyeth soha az Materia el nem vezth.

Gummý arabicomoth sic solet fierý artificialle. Rp. summam quamcumque de arboribus cherasarum, quantum autem potest, collige et decoque in aqua fortissime et cum aqua ceperith consummý ab igne eth iterum fundas et sic fac 3 vel 4 fortiter

<sup>1</sup> Egyidejű bejegyzés a lapszálen, levágás által megcsonkítva.

<sup>2</sup> A margón áll >1 p< ugyanazzal a ténálval írva.

<sup>3</sup> Utólagos bejegyzés a margón >sarga<.

dequoquendo et sic iam cum deficit aqua et bene spissum fuerith effunde super paniculum bene densum et quo luto tamquam bitumen suspendas in aere in aceto ut bene desiccetur etc.

Separatio a vasis argenteis.

Rp. tartarii kalcinati <sup>partem</sup> 1, salis armoniace <sup>partes</sup> 2, tere simul bene et pone super lapidem subposito vitro et colligendo aquam, postea recipe radicem piretri az az tarkonth, tere in mortario cum aceto forti, exprimme bene cum panno succum, hunc comisce cum aqua superiori, ora, demum accipe quodcumque vas deauratum, inpone in aquam, incinde movendo et hoc modo invenies aurum, infunde sine omni vasis lesione etc.

(6a.) Ez Jeles tudomány az kamora dolgaban de sokan aewannak Ezeketh Meg ertenye de ved ezédben ezeketh ha Meg kkarod ertenye.

Mykoron vez te aranyath pars 2 es ezwszth pars 1 facit k. 16.

Mykoron vez te aranyath pars 3 es ezwszth pars 1.

Mykoron vez te aranyath keth rez es ezwszth 1 rezth facith extra camera<sup>m</sup> karat, 17 intra kameram karat. 17½, 18.<sup>1</sup>

araný	<sup>para</sup> 2	facith		k <sup>arat</sup> 16	
ezwst	1				
araný	<sup>para</sup> 3	facith extra ca <sup>meram</sup>	k <sup>arat</sup> 17	intra ca <sup>meram</sup>	k <sup>arat</sup> 18
ezwst	1				17½
araný	<sup>para</sup> 4	facith extra ca <sup>meram</sup>	k <sup>arat</sup> 20	intra ca <sup>meram</sup>	k <sup>arat</sup> 20½
ezwst	1				
araný	<sup>para</sup> 5	facith extra ca <sup>meram</sup>	k <sup>arat</sup> 20	intra ca <sup>meram</sup>	k <sup>arat</sup> 20½
ezwst	1				
araný	<sup>para</sup> 11	facith extra ca <sup>meram</sup>	k <sup>arat</sup> 23	intra ca <sup>meram</sup>	k <sup>arat</sup> 21½
ezwst	1		21		
araný	<sup>para</sup> 7	facith extra ca <sup>meram</sup>	k <sup>arat</sup> 21	intra ca <sup>meram</sup>	k <sup>arat</sup> 20
ezwst	1		20		
araný	<sup>para</sup> 4	facith		k <sup>arat</sup> 20	
ezwst	1				
$32 \left\{ \begin{matrix} 48 \\ 16 \end{matrix} \right\} 16 \left\{ \begin{matrix} 24 \\ 8 \end{matrix} \right\} 8 \left\{ \begin{matrix} 12 \\ 4 \end{matrix} \right\} 4 \left\{ \begin{matrix} 6 \\ 2 \end{matrix} \right\} 2 \left\{ \begin{matrix} 3 \\ 1 \end{matrix} \right\} 1 \left\{ \begin{matrix} 36 \\ 8 \end{matrix} \right\} \frac{1}{2} \left\{ \begin{matrix} 18 \\ 4 \end{matrix} \right\} \frac{1}{4} \left\{ \begin{matrix} 9 \\ 2 \end{matrix} \right\} \frac{1}{8} \left\{ \begin{matrix} 18 \\ 4 \end{matrix} \right\} \frac{1}{16} \left\{ \begin{matrix} 9 \\ 2 \end{matrix} \right\} \frac{1}{32} \left\{ \begin{matrix} 41 \\ 1 \end{matrix} \right\} \frac{1}{64}$					
	loth		D	DL	dd

Compositio medicine ad solem et ad lunam.

Ad solem et ad lunam supra Mercurium. Rp. 1 l<sup>b</sup>rum kenkö- ueth es orold meg Jol egy köpön es Mind Itasd regy es tizta 1 l<sup>b</sup>rum köz olayal Mind adeg, Megnem vllian, Minth egy pastum; annak vtanna ted azth egy vasserpenyöben gienge twzön hogý Mind dissolualtassek es Mikor latnad feltaytekozny,

<sup>1</sup> Ez az öt sor keresztül van húzva. Az utolsó számok (17½, 18) azt teszik, hogy 17½ és 18 között. A megjelölés e módjával többször találkozunk.

(6b.) wed el a twzról es esmeg ted az twzre, hogý lassan foriqn, hogý legien swró, Minth egý Meez; annak vtanna ted ezth ez swróth<sup>19)</sup> egy hideg Maruaný kóre es Mingiarast meg co<sup>a</sup>giellaltatik es lezen vllian, Minth egý lep; ved azth es esmeg ted egy tizta vas serpenýoben estegý az serpenýoben anný Jo tartarom olayth es had az kettóth Igý Meg oluadný es özue Miskualný ugý, Minth keeth orayg; annak vtanna ted egy vrinalba ký be lutaltatoth Jo fprma agiagal ested közep twzre harom termezeth zerennt valo Napeeg; annak vtanna ved el az twzról es had meg lassan lassan hidegwlný es mikoron hideg volna ted Nagiob edenben, Mely eden rakua hideg vizel, Melyben alion harom Napeg, hogý meg Nedueswliqn; annak vtanna ted egý lutalth tók luegben<sup>20)</sup> distillalasra az alombicom Altal gienge twzqn es Jo ký belölle feier vyz, Minth egý teý, Mely viz neuztetik lac virginisnek.

Annak vtanna Nagiobich meg az twzeth, Mikor latod az elso feier vizeth Meg veressedný estegý mas receptaculomoth alaýa, Melyben Megien arany zinq viz, ký hivattatik aiernek, foglaluán o magaban twzeth; az föld penýg, Mely Megmarad az tók luegneken, kalchinald meg az kalchinalo kemencheben, Meglen legien feier, Mikeppen az ho, Mellieth tarch meg, Merth ez dologhoz lgen zwksege.

Ennek vtanna ved az teý zinq vizeth, Mely hiuattatik lac vrginisnek<sup>1</sup> es distillald meg hath utal,<sup>21)</sup> meglen az veres rez plehe, ký betetetik, Meg feieredik Mind kivól es Mind belól.

Ennek vtanna ved az Masik aranyzinq wizeth ký mondattatik aiernek, ezt distillald haromzor es az harmad distillacioban talalz twzeth az tók lueg feneken, Mely altal latod az elementomokath Meg változtatný. Ezth az twzeth tarchmeg.

No Immaron ved az istennek akaratt-

(7a.) iabol azth az földeth, Melyeth elözor Meg kalchinaltal, Mely vly feier, Minth az ho es Jnbibald meg ezth az elso teýzino vizzel es az Masik aranyzinq vizel distillaluán, Meglen az felíwl megmondoth Materia teliessege Mind az Masodik aranyzinq vizeth Jnbibalia es az chelekedesnek wegeben Marad teneked az tók lueg feneken cristaly zinq kóued, Melynek egý reze változtath 100 p<sup>rs</sup>s kenesóth, Jo estekelletes ezwste.

Ha penig te akarz aranra chelekedný, Wed az twzeth, Melieth felíwl meg Mondek, hogý Meg tarch es Igý chelekedgiel az twzel, Mikepen chelekedel az földel, hogý ha ezt az twzeth Inbibalod az vizel, mely hiuattatik lac virginisnek, egienlőkepen distillaluán es vizontak ez twzeth Inbibald az Masik aranyzinq vizel, ký Mondattatik aiernek es ugý distillalod, Minth felíwl az földről chelekettel es ezen keppen talalz egý veres kőweth az edennek feneken, kinek

<sup>1</sup> Olvasd: »virginisnek «

egy reze elualtoztath 100 p<sup>ar</sup>s kenesõth Jo es tekelletes arannya, ez az te Medicinad Mind az keeth opusra, az feierre Es az veresre etc.

Wenusnak feýersege ez zerenth lezen.

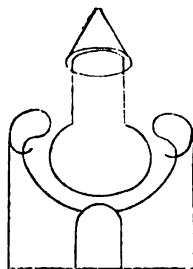
Wegý kalcionalth sooth, borkõueth es timsooth Egienlõkepen calch<sup>inal</sup>va ezeketh, oluazd meg Meg anny echethben keuerve, ozton <sup>1</sup> ebbe hetcher heuitue es hethcher oluazthua olchad az veres rezeth, lezen zep feier es lagý Minth on, Merth az soo tartarom tinso es echeth reeznek poklossagith Mindenestõl fogua el vezý es Megfeierity; Annak felette, ha ezth veres rusýkaua! vagy kenkõuel egeted, Minth zokas, arany zinõ lezen es filosofusoknak poranak Miatta spyritust Meg tarth az az borkõ olayth zarazd meg es lezen az bõlcheknek pora, auagý olch az olayban.

(7b.) Ad faciendum cinobrium. Rp. duas partes argenti vivi et unam partem sulfuris mundi, tere cum aqua in lapidem, donek fiat pasta et inpone in talem vas, ut hec figura est et pone illud vas super furnum, hec (*igy*) descriptum ita, quod medietas vasis sit in furno et medietas extra furnum emineat et fac sub eo ignem levem, donek aqua, seu vapor ewanescat, quem probabis cum cultello supponendo ados vasis, si non fumet madidatus, tunc fortifica ignem sub eo, donek videas flamam rubeam et cum cessaverit flama, cinobrium factum etc.



Preparatio salis. Armoniacum sic fit quo melius naturallii in arte.

Recipe de sale communi preparati p<sup>artem</sup> 1 et de urina hominis p<sup>artes</sup> 3, de fulligine p<sup>artem</sup> 1, hec omnia coque in kaldario, donec urina omnis consummatur et coque septem vicibus fundendo semper desuper urinam; ultimo mundifica ipsum, recipe de ipso p<sup>artem</sup> 1 et de sale quaecumque vis per aliam et tere insimul, postea pone in scultellam sibi aptam de argilla factam, et super pone sibi vas acutum, quod dicitur aludel et luto sapientie circum lineas bene, ut non despiret et pone super parvum fornellum apertum sibi et sub eo fac levem ignem et dimite per meridiem estyalle, tunc dimite in frigidarii (*igy*) et aperi et reperies ipsum salem aquille bene purgatum et sublimatum et separatum ab alio sale, collige ergo ipsum et iterum tere cum alio sale et iterum pone ad sublimandum et fac ter et erith album et bonum omni opere perfectus. Deo gratias. Figura vero vasis ludelis hec est



Hic olla coniunctura.

<sup>1</sup> »oztan« helyett.



## (8a.) Sublimacio Mercurii ☿

Recipe vitrioliom libram 1, sal preparati libram 1, funde in lebetes terrea denitreata in leve igne et cum dicta materia fusa fuerit, recipe libram 1 de mercurio crudo et tere simul et fac in aludel et sublima, sicut scriptum est de cinobrio et reperies vas hic superius etc.

Sal armoniaknak ez alkotasa, kȳ nȳluaban vagion, hogȳ Nem az tobȳ etc.

Sal armonyak. Rp. vas kormoth auagȳ egieb kormoth 1 reezt, Alkototh sooth 1 reezt, vrinath 3 reezth, egȳ Istben foozd meg, hogȳ felig el apagion, kȳth Meg zwrȳ es Meg azalȳad Es meg soual es harom reez vrinaua! meg tȳrd es meg sublimald; ezzerenth vȳola<sup>22)</sup> soual es vrinaua! tȳrue es Meg esmeg azalua haromzor sublimaliad; Mikor akarod p<sup>ro</sup>balnod, ves az zenre benne, ha fwsȳ Megie<sup>a</sup>, Esmeg sublimaliad, Minth feliw! Megmondotta<sup>m</sup>. Hogȳ penȳg Masoua Ne fus az alkototh soerth, Im vgian Ith meg Mondom, Mierth ez volna elsȳ, Merth ez az arsnak kezdetȳ kȳzepȳ es vegezetȳ, azerth ez az kȳz sonak alkotasa, kith hinak ez tudomanban kolchnak.

Wegȳ Igen tizta feier sooth, Meneth akarz es tȳrd meg zep apron es zitald meg es hew vizben meg oluazd es zwrd meg Igen giakor,<sup>23)</sup> ruhabol chinalth filtrum altal, ezth ted keetcher, haromzor auagȳ Negȳcher, az az, az Meeg nem eleeg tizta; oztan sublimald meg ȳteth reez edenben auagȳ ȳold edenben, de az fel zarasztasa bator reezben legien, az sublimalasa foldben Mind adeeg, Mȳegne<sup>m</sup> vllian feier lezen, Minth ho estarch az te dolgodra etc.

Borax eciam auryfabrorum ex parua fo . . . .

Wegȳ saletromoth	p <sup>artem</sup> 1	{	sal armoniak	p <sup>artem</sup> 1
gumȳ arabicomoth	p <sup>artes</sup> 2		feier borkqueth	p <sup>artem</sup> 1
Mastihs	p <sup>artem</sup> ȳ		tȳrie! meg zepen es tegiek eg	
aluminis timsooth	p <sup>artem</sup> ȳ		luegben vrinaua! Itasd meg ad	
Kȳz sooth chinaltath	p <sup>artes</sup> 2		spissitudine <sup>m</sup> missa infra duos pannos excitur in sole.	

(8b.) Sal alkalyȳth Igȳ chinalȳ.<sup>1</sup> Ez vȳly hatalmas allath, Midȳn te Jol chinalod, tahag<sup>24)</sup> ȳ Minden Metalth Meg solual es spiritust vize teȳ es Meg valtoztah! Minden Metalth kalknak egȳ Massaban, Az ȳ termezetȳ hewseg es Neduesseg es ezth Imȳg chinald.

Wegȳ<sup>a</sup> fwzfa hamuth, ȳrȳld apron es vegȳ tartaromoth es ȳrȳld azth is apron es ved egȳ aranth az fwzfa hammaual<sup>25)</sup> es eluegich<sup>26)</sup> ȳzue egȳ aranth es vegȳ egȳ erȳs ruhath, az ky temer-

<sup>1</sup> E szavak vȳrȳs tintȳval vannak irva.

<sup>2</sup> Vȳrȳs tintȳval.

dek<sup>27)</sup> legien es fezich egý cheber feliben ested az hamuth rea feliwl az ruhara Meg elegithuen Mezzel.

Anneth tegý az ruhara Meneeth Meg tarth es ős feliwl rea forro vizeth es had altal chepegný az Minth az lugoth, hogý chinaliak es midon az altal zouarkozoth,<sup>28)</sup> ős Meginten<sup>29)</sup> tőb<sup>1</sup> vizeth rea es ezth chelekedgied ezth Mind adeg, Megnem az hamuth ký vonta legien; annak vtanna tegý tőb hamuth rea es chelekedgiel vgý velle, Minth az elōth es had az vtan az edenyben allanya az echaka es annak vtanna fōzd le adeg, az meg Meg zarad es fōzd adeg, Megne<sup>m</sup> ős lezarad es had meg oztan hidegwlný es ős lezen egý kemený kő belölle es az a kő hiuattatik sal alkalinak.

Immar ved azth az sooth ested egý fazekban felig ested egý kemencheben es fed be es agý oneký lassu twzeth, hogý lassarazagion es kine fusson es kemených meg az twzeth mind adeg, Megne<sup>m</sup> Veres lezen es folý, Minth az viaz es ved ký az fazakath egý fogoual es ősd ký Mas fazekban, Merth the Netalamtan sokka hagiod az twzben es Meg kemenýedik, hogý te oztan Nen (*igy!*) othed<sup>30)</sup> ký es ős feier ested őteth egý Mazos edenben ested őteth hew es Meleg helyre, Merth ha Nedues helyre tezed es ős Meginth vize lezen es hiaban lezen Munkad etc.

(9a.) Argentum vivum artificialiter sic fith.

Accipe plumbum et liquefac in crucibulo, postquam liquefactum fuerith, biccella ipsum cum sale communý, tamdiu movendo cum uno baculo crucibulo, quousque ipsum pulvis fith plus subtilý . . .

postea Rp. . . . pulverem et pone in aquam fluentem, ut a sale purgetur et permite ipsum pulverem in ipsa aqua supersedere et cum talis pulvis omnino ad fundum aque ceciderith, diligenter funde ipsam aquam, ut pulvis remaneat in fundo olle: et hunc pulverem mitte elixarý bene, tandem accipe hunc pulverem et pone ad unum vitrum et funde desuper aquam salis armoniaci per se solutý, in quo sit paratum cineris de olastris ovorum et obstrue bene, ut non despireth, postea pone in fimo equo et ibý permite stare per 12 dies; demum excipe et invenýes plumbum in argentum vivum conversum virtutem salis armoniaci.

Alius modus.

Rp. plumbý libram 1 et sulfwriss 3 et pone in vase test . . . et super pone de oleo tantum, quod singula praedicta cooperantur optime et pone super ignem per diem unum, vel magis si oporteth et postea permite in frigidarý et aperi vas et invenýes argentum vivum et scias, quod plumbum fundere in oleo ad modum cere, hic ego nam reperi de sale armoniaco, sed credo, quod

<sup>1</sup> Tollhiba »tőb« vagyis több helyett.

si de ipso etiam una pars apponitur, magis res valebith ad effectum.<sup>1</sup>

(9b.)<sup>2</sup>

(10a.) 1574. Jo attramentomot, ha akarz chinalni, wegý 8 loth gallest, 6 loth witroliomot., 4 loth gummith 3 drettal<sup>3)</sup> Jo bort, auagy egy eytelt,<sup>32)</sup> Ezeket Meg kel főzný egy fazekban vgý annera, hogý haro<sup>m</sup> vñnera el apagion az leue es ved ký es lezen Jo tenta, Mint keuanod. De az zezamokat Mind kwlön kwlön Meg kel Jol törný, hogý Jolagy legien, Mint az zýtalth lýzth. Probatum est.

(10b—17a.)<sup>3</sup>

(17b.) Ex libro meo rubeo f. 34.

Separacio solis et lune. Rp. 1 marcham argenti, quod habet solem in se et 3 lottones veneris et 1 fertonem saturný et confla omnia, simul et granula in aqua, postea rp. sulfurem  $\frac{1}{2}$  markam, salis communis 1 fertonem, conterre et misce simul, postea fac mixturam primo de materia granulata, secundo de pulveribus et cooperis tegellum superius cum sale ad spissitudinem unius digiti et perluta cum luto sapientie et pone in furno venti et que materia fluit simul, tunc permite in frigidarium et invenies inferius aurum seperatum, superius vero materiam, quam reducabis cum saturno in cinericio etc.

Marca  $\frac{1}{2}$  argenti<sup>4</sup>

cuprum lot 2

plumbum p<sup>esetas</sup> 6

Pesetas 12 argenti

cuprum lot  $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{5}$

plumbum p<sup>esetas</sup> 3

Rp. sulfur p<sup>esetas</sup> 12.

Sal communis p<sup>esetas</sup> 6.

Rp. sulfur p<sup>esetas</sup> 6.

Sal communis p<sup>esetas</sup> 3.

(18a.) Capitulum 5.

A szamadasrol etc.

Mený aranyat ad az cementes<sup>33)</sup> az forinth verőnek rudakban kezeben, anný Nyomo forintokat kel Ismeg viza adný, Igý p<sup>ro</sup>balný kegig, az arany forintokat ha Igazak. Tegý a serpenýnek egykeben Harom gyrat, az Masikban tegý arany forintokat, es ha az arany forint az harom gyrahoz kepest 207, tahath Igazak.

Capitulum 6.

Mený lucrum Jöyön Myndenýk gyra finum aranybol:

Ha Marka jo vagyon Melliek az Igaz ligan, az az karat 23 $\frac{1}{2}$  vadnak. ezeknek a camoran Menýt tezen florent 64 ground 54.

(18b.) Mindenýk gyra bol kegýg verettettnek florent 69, vegý

<sup>1</sup> Az oldal alsó részén ónnal: Samuel Jonas, anno 1732.

<sup>2</sup> Az egész lap üres.

<sup>3</sup> E lapok üresek.

<sup>4</sup> A fémek dőlt betűkkel szedett nevei az eredetiben nincsenek kiírva, hanem alchymiai jegyeikkel feltüntetve:

ký Immaron belölle 64 florenos <sup>grossos</sup> 54 es Maradnak az kamorának lucrumba egy egy gyřabol <sup>florent</sup> 4 grossý 18.

A Maradekrol Capitulum 7.

A maradek a garassokban vagion, mert Mindenýk gyřanak garassa 48 a Maradekya, auagy Mindenýk Nehezeknek a Maradekya <sup>pœcta</sup> 1, Harom gyřa aranynek ezokaerth az Maradekya <sup>florent</sup> 2, ebből ezedben veheted, Meny az Maradek, Mely az Cemmentesnek es camorasnak Nyereseg.

Capitulum 8.

Azert azaz gira finu<sup>m</sup> arannak az Maredekia, az 4 arany fele fa<sup>ct</sup>t <sup>florenos</sup> 22, de ez Nem az zamuetheshez valo es derek sum<sup>m</sup>ához.<sup>1</sup>

(19a.) Az cementnek fundamentomanak alapattiarol.<sup>2</sup>

A cement Negý allatokra vagyon fondalva: *teglara, sora, fekete onra es veres rezre*. Mert ezek nelkwl az *arannak* az o tekelletessege es allapattiaa Nem hozhatný; az *tegl* so hathato allatok annera, hogý valamý *ezust* az *aranban* vagyon, azt Magokban kýzýak: Az *on* i kegig es az *veres rez* az *ezustot*, Mellieth az *tegl* es so ky vont es hozza zitta az *aranbol* azt Meg tartiak es otlmazak,

(19b.) es az *araniat* a *veres zinne*k Meg adasaban Igen segítik Es ha e keet allat, az *fekete onnot* es *rezet*, Igaz Mertekel az *aranihoz*<sup>3</sup> nem adattatnak, tahat az felet az *ezustnek* ký Nem vehetný az cement porbol, Mert az twz Meg emezty, de ha az *on* es *rez* mellette lezen, tahat az *tuz* bekeuel lezen es nem haborgattia Mýnd az *araniat* es Mind az *ezustot* es az *onhoz* es *rezhez* kapcholýa Magat es azokbol egy rezet Meg emezty.

(20a.) Az addicionak Beüetesseröl. Capitulum 9. (Az granalasnak probaýa).<sup>4</sup>

Mýkoron az arany Jol Meg oluadoth, Mellieth Meg Ismered a zöld langrol, ottan bele vessed az addiciot, es az horgas vassal Nyomd azt az aranyba es Jol Meg keuerd hogý az arany, Mindenöth hoza vegýe, de addig vezteg allyon a fuuo, és Mýhelt be vetetted az *addiciot*, ottan Jolbe fegyed az *tegelt* es Indichad a fuuokat, de nem sokaýg, hanem Mýnt, hogý harom paternostert el Mont-hatnad, ottan el hagýva, es kezd az granalashoz, Mert ha nem siech velle, az *addicio*.

(20b.) A twznek sebessege Mýath el Megyen a. fwtben.

<sup>1</sup> Ez az egész kikezdés utólagos bejegyzés és a benne előadott számítás nem is helyes.

<sup>2</sup> A 19<sup>a</sup> — 21<sup>b</sup> lapok szövegében a dőlt betűkkel szedett szavak az eredetiben titkos jegyekkel vannak írva.

<sup>3</sup> Itt egy sor ki van törölve, a melyet talán így lehet olvasni: „Mýnd az arany.”

<sup>4</sup> Egykorú utólagos bejegyzés.

Capitulum 10. Mý okbol egy Nehanzor Egy Nyómo<sup>34)</sup> aranybol töb lucrum Jő, hogy Nem Mazor.

Ezt Nem sok Cemmentes erti, Előzőr neukedik a *lucrum* a *streben* Mýdön az cemmentes az arannak *bevetelekort* Igen ala *streheli*.

Mazor, Mýkor a be vöth arany Jol vagyon Meg frisselue.

Harmatchor, Mýkor az aranyat Jol Meg Mery es nem zwkőn,

Negyedcher, Mýkor az arany forintokat vgyan azon Mertekel ký agya, a Melliel be vötte.

(21a.) Igy lezen Jo mogya elkezdet dolganak, Istennek segitsegeből, de otalmazza Mind Magat és Mind az orzagot, hogy karban Ne eýche, Mert lth tehet az kamora Ispan kart, Mind kamorának es Mind Maganak es Mind az cemmentesnek; Mert ha egyet ertuen, Mind kamora Ispan, es Mind cemmentes, az őueből kezdý Meg fizetny, az kyalý lucromat, ha az camora Ispan, ellene zol, auagy zemelt Nez, auagy baratsagot tezen, hogy fellieb vetesse az cemmentessel az aranyakat.

(21b.) De ezt vegyed Megys Jol ezedben, hogy az Mely arany az cemment porban marad az ewwstel egyetemben, azis vgyan hozza valo volna, Mert Mind egywt volt az akor, Mýkor az *constatot* egy *massaban* meg probaltak, Nem egyebőnnet Jöt, hanem vgyan azfele azis; azért Mind az által vgy chelekegyel, hogy vgy Mossad ký, hogy sok benne Ne maragion, mert ha sok Marad, az lucrom apad azzal.

Touabba ezlis ezedben vegyed, hogy az Mýt az purgamentumban találnak azis odaüalo,<sup>1</sup> Mert azokbol essetel es annak vagyon hea anneual, az Menet ottalal.

(22a.) Capitulum 11.

Mýnd ezeknek felette Meeg egy Nagyob dolog vagyon, Imez hogy, az versenyés,<sup>35)</sup> es hamys kamora Ispanok ellen, ezekkel kel ellenek allany az tablauual, ky ez vtan köuetkezik, tudny Illik, ha az gradus vtan az Mý finu<sup>m</sup> köuetkeznek, Igazan es annak az addicioya, ký volna sum<sup>a</sup> zerint, Mind azokat Meg aduan, semmý Ninchen, egyeb keuansagok Igazan,

(Annak is lezen Mindenkor 4 auagy 5 gyra hea.)<sup>2</sup>

Mert az aranrol zamot Igazan adhat vgy, es adis, annak felette az ewwströl ký benne Marad az sarban, az albumnak Pondussa es gradussa zerint, Mýkor az Ezwstöt ký vezý az koh által Marad valamý defectus az slakkokban<sup>36)</sup> Mert nem lehet egyeb benne, Mert az twz is Megemizt benne, vgy Mint 3 vagy 4 gyrat.

<sup>1</sup> Igy, *odaualo* helyett.

<sup>2</sup> Egykori utólagos bejegyzés.

<sup>3</sup> Az eredeti kézirat az alábbi táblákban a fémek nevei helyett azok alchimiai jegyeit használja.

(22b.) Acus Cibiniensis est iste. 1561.<sup>3</sup>

Karat		<i>aurum</i> <i>argentum</i>		Karat		<i>aurum</i> <i>argentum</i>	
1	24			20	14½	31	17
2	23½			21	14	30	18
			obliquior				
3	23	4	½	22	13½	29	19
4	22½	47	1	23	13	28	20
5	22	46	2	24	12½	27	21
6	21½	45	3	25	12	26	22
7	21	44	4	26	11½	25	23
8	20½	43	5	27	11	24	24
9	20	42	6	28	10½	23	25
10	19½	41	7	29	10	22	26
11	19	40	8	30	9½	21	27
12	18½	39	9	31	9	20	28
13	18	38	10	32	8½	19	29
14	17½	37	11	33	8	18	30
15	17	36	12	34	7½	17	31
16	16½	35	13	35	7	16	32
17	16	34	14	36	6½	15	33
18	15½	33	15	37	6	14	34
19	15	32	16				

(23a.) In Cibinio factum 1567.

album aurum		<i>plumbum</i>		<i>cuprum</i>	
marca	marcam	pesetas	3	marca	pesetas
1	0	6	8	0	3
2	0	9	12	0	4½
3	0	12	16	0	6
4	0	15	20	0	7½
5	0	18	24	0	9
6	0	21	28	0	10½
7	0	24	32	0	12
8	0	27	36	0	13½
9	0	30	40	0	15
marca 10	marca 0	12	1	32	0
20	1	22½	2	24	0
30	1	24	3	16	1
40	2	6	4	8	1
50	3	36	5	0	1
60	3	18	5	40	2
70	4	0	6	32	2
80	5	30	7	24	2
90	5	12	8	16	3
marca 100	marca 6	12	8	16	3
marca 200	marca 12	pesetas 24		marca 6	pesetas 12

Mixtura tertia karat 16, 17, 18, 19.

<sup>1</sup> Tévesen 22 áll 42 helyett.

(23b.) Dieta facit sapientiam. 1580. die 2. Marcy. Az heet planetaknak Newey es signomi Igy köüetkeznek, tudny Illyk:

Aries ♂ kosban Jo.

Taurus ♀

Gemini ♀

Cancer ♀

leo ☉ orozlanban Jo.

virgo ♀

libra ♀

scorpio ♂

sagitarious 4 löuöben Jo.

capricornus ♀

aquarius ♀

piscis ♀

Es sextillis es trinus Martis Jol vagion, Mert akoron könnyen veghez Megien az dolog.

De artalmas az quartus Martis.

(24a.) 1558. Sumaya Penyg ez dolognak ez, Hogy Mykor Irnanak 1558 esztendőben, februaryusnak 5 Napian, Mely napra En valasztattam vala ő felsegektől, tudny Illik Izabella kiralne azzontol es az My kegielmes felseges Vrunktol, az Masodik Janos, Magiar orzagy es erdely es lengiel orzagy valasztot kyraliatol az Nagy banay arany kamoranak Meg visitalasara Mindenben, Mind kwlső es titkos, dolgokbol Mind Cement es Mind valasztas, es lucromok felől, kyt en, es Melliekben Hyuen el Jaruan Mindeneket, Meg Jelentette<sup>m</sup> bösegesen, kyert sok embertől Nagy haragot vöttem.

(24b.) de kywalkepen<sup>37)</sup> vrunk ő Nagysagat somliay Bator Istwant, hogy valasztak erdelyben feiedelme, vgy Mint erdely waydaua es az zekeleknek Ispannyaia,<sup>38)</sup> Mikor Irnanak enny eztendőben 1571, Azkor Nem enmagamtól, hanem egy nehaný vraknak zouok<sup>39)</sup> által az feiedelemnek akarattiabol es kewansagabol, tudny Illik az vraknak forgach ferench ő Nagysaga, doctor Blandrata es az töb vrak által kyknek, zouokert el Inditam<sup>40)</sup>.

(25a.) Bölcheseagemnek titkat ky Jelentený, tudny Illik az Cemmentnek Minden Rendý zerent valo lucromot, Melliet Mykor Meg Jelentettem volna ő Nagysaganak, Igire Magat, hogy Minden kegielmessegeből Megsegit.

(25b—33b.)<sup>1</sup>

(34a.) De Minek wtanna ezeent hoban Meg ielentenem Illienkepen zolok estanobizonsagoth tezek Mindenek elpth, tudny Illik, kyk erthnek ehez es bölchelkettek ez dologban.

<sup>1</sup> E lapok üresek.

Hogý annak elötte walaký ebben dolgos dolgos (*igy!*) lezen, Jelesben ó felsegek akarattiabol, ký hwtós legien Minden dolognak Meg tudasara.

Jelesben erre, hogý euel chaliak meg ó felsegeth, hogý Men-nel kónnyeb Merteketh tudnak zerzenye, annal is kónnye[b]<sup>a</sup> Merteketh zereznenek, ha az feiedelemtől Nem felnenek az kamorara, Merth az arany walto vrainnak nehez Mertekek esfeliaro tóik wag[yon]<sup>1</sup> es az kősegtől eluezik es meg chaliak oketh, de Nemchak az kősegeth, de Mee[g]<sup>a</sup> Mind kamora ispannal ózue Mind az feiedelmeth Illien Modon, hogý az banyaz es az aranywalto azt kewanný[a]<sup>1</sup> es oroly<sup>2</sup>), hogý az kamora tőue ala Jarion, hogý ónekik tőb ioion benne fel garattal auuagy tőbel, ebbőlis az kősegeth chalia meg es az feiedelmeth, Merth az Miel az to az kamoran fellieb wolna, annak bősege az kiral lucroma wolna, de ok Magoknak tulaydonýtiak.

(34b.) Annak wtanna az Mertekből Illien defectus wagion es lezen, az kőnyw Mertekre zolok, hogý ó az aranywalto Nehezzel wotte be es hogy az kamorara agia, Nem chak az arany valtasban Nyer ó, hane<sup>m</sup> az kiralionis akar Nyerný kethkepe<sup>a</sup> ; elso ez: hogy Mennel keueseb aranyath athatna be az az Mertek zerenth giraua, de azerth ó, Nem gondoluan az feiedelemmel, bator semmý Jőudelem Ne íone Nekiyeis chak adnak Jo bōuon ký az ó aranyath de Meeg azerth is zol, hogý wgý veriek az aranyath, hogý Meg legien az karat zam, tudný Illik az 23 $\frac{1}{2}$  karath; Maga nem gondolia meg azth, hogý az feiedelemnek sok kőlchege wagion reaia az cementhre es Mind fizetese.

Masod ez: hogý az mertek kőnyw, es hogy kőnyw, Nem Jōheth ký az Igaz summa belőlle, Mikepen Nagý banýan lōn, kirol bizon-sagom wagion; tudný Illik az kamora ispannal es az cementessel es az ófelsege komissariussual, tudný Illik gierōfiý Mihaly adam deak ó felsege Notariosa<sup>a</sup>

(35a.) Hogý Nagý banýan Illien kepen lon Wachý Peter ispan-sagaban, hogý chak Merenek feier aranyath, tudný Illik Marka 10068 peseta 13 $\frac{1}{2}$  az apraiual Meruen es Mind az Nagýaua, kýth Meg Irtwnk wala registrumban, Meg p<sup>ro</sup>balwan eccersmi<sup>nd</sup>, ha Meg lezen azonkepen az summa, az Min[t] be wottek, esdefectus esek benne Illie[n] kepen, hogý lōn az summanak hea M<sup>arca</sup> O, p<sup>eseta</sup> 23 $\frac{1}{2}$

A 36 Nem tudom.<sup>a</sup>

Towabba azth kewannýak Mind kőseg es Mind aranywalto, hogý Jo garattal es bōuon walo Nyomassal wssemeg az aranyat,

<sup>1</sup> Lapszélről levágott betűk.

<sup>2</sup> A lap alján egykorú kéztől, nagy betűkkel: AZ MERTEK: KOE FELŐEL.

<sup>a</sup> E sor törölve.



de Mikeppen wthetŷ Meg azkor az pondust, Mikor zwkön es konyw Mertekel agiakbe Mind ezwt<sup>1</sup> es Mind aranyath.

Regenten Illienkepen hallottam az cemenh Mertekrol, hogŷ Nem wolt[h] zabad senkinek wllian Merteketh tartany, de Meeg zabad sem wolt welleis Mernŷ.

Hanem az igaz Mertekel, tudny Ill[ik] az buday Mertekel, Merth az buday Merteknel Nagiob az Bechŷis 4 lottal.

(35b.) Azerth o felsegek azzal a'tak ky az kamorarol az ezwtŷth, Mikor o felsegek al<sup>2</sup> akartak adny, de Immar azth kewannyak, hogŷ Mind azonkepen tarchanak Merteket Illienkepen, hogŷ nehezzel wegiek be es konywuel agiak az kamorara es bouon agiakky az aranyath

De az kozonseges Igassagnak Megmaradasaerth Illik Minden-nek Nehez mertekel elny, Ne ket feleuel, Mertha konyw lezen, tahath Mind az feiedelem es Mind az kosseg Megbantatik.

Azerth zwksege lenny Nehez Merteknek lenny az kamoranis, Merth az aranyath bouon agiak ky es Jo garaton, Minth hogŷ okis Nehezzel wezik be hozzaioik.

Touabba eztis ezedben wegied, hogŷ ha Igazan akarz chelekedned, hogŷ Mentol fellieb istenedeth es annak wtanna feiedel-mednek akarz hwusegel zolgalny, tahath aztis meg Jelenched es ky agiad, az My az cemenh belso tablaia zerent zamuetesbol ky Maradoth az 23 k<sup>arath</sup> feleth, kit Jol tuch chak akary ky fo titok etc.

(36a.) Ad cimentum *aurum* et *argentum*.<sup>3</sup>

Rp. ad unam ipsius marcam *plumbi* granulati 4 p<sup>esetes</sup> et *cupri* 2 pesetes et pone ipsum *aurum* ad fusionem et, quum iam *aurum* incipit fluere, tunc predicta additio mox inponatur et moveath bene, ut simulcum fluant tunc granula, et pone ad cimentandum et stet ibi horis 36, tunc excipe et proba, si habeth karath XXII, tunc inponanth secundario et stet horis 20 in cemento, si wero *aurum* primma vice altius grada[tur]<sup>4</sup> quam ad 22 karath, tunc alia vice eo brevius stabit in cemento.

Eth nota *aurum*, quum primma vice excipitur de cemento. tunc reperitur de puro auro 3 aut 2 marcas, quod altius stath in karath, quam reliqua tocius *auri* quantitas, et hoc servatur per se ea ratione, quod si in secunda cementatione excellent, nam tunc additur hoc aurum et postquam habet cementationem accipere proba, ut se . . . . . habet regere possit.

<sup>1</sup> A szó vége a lap széléről le van vágva.

<sup>2</sup> Valószínűleg »el« helyett.

<sup>3</sup> E nagy betűkkel irt felirat előtt két monogram áll, az első K és C, a második L és J betűkből összeállítva. A dőlt betűkkel szedett fémnevek helyett az eredeti kéziratban az alchymiai jegyek állanak.

<sup>4</sup> A lapszéléről levágva.

Item 205 alias 216 floren<sup>t</sup> fiunt ex 3 marc<sup>is</sup>, item aurum a 12 karath usque ad 20 karath addi[tur] ad unam ipsius marcam 3 pesetes *plumbi* et 1 peseta *cupri*.

(36b.) Item a 20 karath usque summum additur uni marchae 2 pesetes *plumbi* et 4 pesetes *cupri*. Item a . . . habet marca auri post inpositionem ad cementum debet esse unius flor<sup>ent</sup> residuum.

Item in gaza ad reductionem cementi rp. super 100 centenarios 10 centenariorum *plumbi*.

Item ad cimentum regale rp. 2 partes lateris et unam salis communis, conterre subtiliter et misce simulcum.

Ez dolog chodalatos, hogy az ember Nem vezý ezeben az Isten dolgat, es bölheseget, kýt ember Nem tud Meg böchwiny, hogy azt vgý tarcha Mint Isten adományat, hogy Ne tekozolýa azt, Mert ha azt echer elueztet, töbe Meg nem talalod.

Ha az kýralý adományat el adod es Meg tugýa Meg haragzik read, az isten Mennel Inkab az isten haragzig Read, ha Mýnd testý es lelký aiandebat<sup>1</sup> eltekozlod.

(37a.) Az also gradustolfogwan<sup>a</sup> wenný kel az Mixturahoz 8 rez onnot es 2 rez rezet.<sup>a</sup>

Item 12 gradustolfoguan 16 gradusik wenný kel 4 rez onnot es 1 rez rezet. Item 16 gradustolfogwan 22 gradusik wenný kel 3 rez onnot es 1 rez rezet. Item 18 garato aranhoz Mind[e]-nyk girahoz tegý az Mixturana[k] Masfel lotot hozzaia.

De mixtura et additione.

Az özue giwtóth arányat ósd eg[ý] Massaban es, Mikor iol meg elegiwlt, wegý egý p<sup>o</sup>bat belölle es lasd meg az te tudomanyodzere[nt], han garato es annak wtanna az graduszerent ted az addiciot beleie, de az arány iol meg oluadot legien.

Azerth iol reaia wigiaz, hogy megne chalatkozzal Mind az strehellessben<sup>42</sup> es Mind az olwaztasb[an]

(37b.) Istennek segítsegeuel kezdel tudományodat, tudný Illik ez rendzerent.

Elozör, ha az arány 8, 9, 10 auagý 11 garatu, tahat ezth e Mixturat auagý az addicioth keziched Neký Ily Modon: Wegý alkolmas Modon fekete onnot, ozdmeg óth rezre es az 5 reznek ketteit wesd Mertekre es Merý ennýe rezet [h]ozzaia es olwazd özue es, hogy özue oluadot, tahath granaldmeg estarch dolgodhoz az Mikor zwkseg, ez az elsó Mixtura.

Immar az Mixturaban wegý ez arányakhoz, tudný Illik az kit felliwl megmondottam, egý gira aranhoz 8, 9, 10 auagý 11

<sup>1</sup> Igy. Iráshiba »aiandekat« helyett.

<sup>2</sup> E helyütt utólagosan »12« van beírva, mintegy magyarázatul, hogy az alsó gradusok alatt a 12 karaton aluliakat értették.

<sup>3</sup> Ez az arany pénzek készítésénél szükséges mixtura receptje.

karathoz loth 2 $\frac{1}{2}$ , ezt wesd be az aranyban, de az arany olwaztot legien elöször es wgý west az Mixturat beleie es granaldmeg az Mint tudod.

Masodechor penýg, ha aranyad wagion 12, 13, 14 auagy 15 karatu, taha[t] ezt e Mixturat keziched Neký:

Wegý fekete onnot alkalmas Modon.

(38a.) Azt ozd 4 rezre es az 4 reznek egiket wesd Mertekben estegý anne rezet hozzáia es oluazd özue es granaldmeg es tarch dolgodhoz, Mihez kel ez az Masodik Mixtura.

Ez Mixturabol wegý Minden girahoz tudný Illik 12, 13, 14, es 15 karathoz aranhöz loth 2 es granaldmeg az Mint tudod.

Harmatchor ha az arany 16, 17, 18 auagy 19 karatu, tahat ehez illien Modon keziched hozzáia az Mixturat:

Wegý fekete onnot alkalmas modon es ozd három rezre: egiket wesd mertekben es tegý enny rezet Melleie es oluazdmeg es granaldmeg, Mint tudod, es tarch dolgo[d]hoz, Mihez kel, ez az harmadik Mixtura; eben wegý Minden girahoz, aranyhoz tudný Illik, 16, 17, 18 es 19 karatu aranhöz lot 2 es granaldmeg.

Ha penýg az arany 21 auagy 22 karatu, tahat az harmadik Mixtur[a]bol wegý Minden girahoz lot 2.

(38b.) Es granald med<sup>1</sup> zep apron es zarazd meg es wgý rakiad be az chement poraban, de wgý rakiad, hogý egít<sup>2</sup> az Masiakat Megne erie az granumoknak, de az fazek hozza chinalt legien wekonyon, es az fazek törue legien, Mert Meg pattan, ha egez lezen.

Touabba az pornak Merteke ez, hogý wegý 2 rez teglat es 1 rez sot, de az tegla fouennelkwualo legien es Igen egetet se legien, hane<sup>m</sup> chak zep weres es puha legien es az fazekoknak Modgiok Imezek: Mert ketfele, egít<sup>3</sup> Nagybanýay mod, Masik zebený.

forma



ollis



Ezeknek pený[g] kel allany az kemencheben, wgy Mint 24 oraig, elso betetelkor.

Item si vis aurum fluere wel aurum crimmare<sup>3</sup> in test (?) sic oportet preparare. Rp. cineres et fac ad scapham et funde aquam insuper et turbida bene.

(39a.) Et efunde aquam turbidam in aliam scapham et illam aquam turbidam mittas stare, ut cineres descendant et aqua debet defundi et tunc inferius, quod remansit, debet exsiccary; et postmo-

<sup>1</sup> Olvasd »meg«.

<sup>2</sup> Olvasd »egik«.

<sup>3</sup> Crimare=cremare.

dum rp. unam partem de cinere exsiccatō, similiter unam partem de arena et tunc debet laborare in illud in koh etc.

Preparatio kella ad aurum fluendi vel crimandi tunc prepara illud kellam: Rp. unam partem cornum cervi usti, vel ossium combustī, 2 eciam partes lactis et eciam unam partem cineris et prepara eth est in illud etc.

Hec est kella:  
figura est huius mody:



(39b.) De amore. Rp. pomum in nomine cuius vis et scribe cum acu nova ista novina stanorum (?) stendens nomen tuum et nomen mulieris, calefac pomum ad ignem et caveas, ne conburatur, et hoc facias sabaty in sero. Probatum est.

De fortuna oljs.

Wt frangantur, accipe de ligne patibuly et pennam gallj nigri et festucam eboris allevato attente et fac pulverem et mite in ollam et frangantur sine dubio etc.

Ad amorem.

Coniuro te pomum in nomine patris et filij, dico pomum, et spiritus sancti, + coniuro te pomum + per deum vivum, + per deum verum, + per deum sanctum, + et coniuro te omnia, que in mundo sunth, creavit, qui fecit celum et terram et omnia, que in eis sunth, + coniuro te pomum + per maiestatem patris et filij et spiritus sancti, + coniuro te pomum per 12 milia servicia et quatuor ewangelistas scilicet Johannem, Lucam, Marcum, Mateum et per Johannem Baptistam, coniuro te pomum per omnes sanctos domini quantumque te commendat, in amorem meum ardeat, donek voluntatem meam perficiam etc.

<sup>1</sup> ... .. bona et vera cum quo ... .. inueniatur Rp.

... .. rez ... .. es ... .. rez ... .. es ... .. et ... ..

... .. quibus ... .. Iterum adde ... ..

Deinde ... .. litmen de lana.

(40a.) Fixacio valde bona. Rp. sal armoniak salethromoth kqzsoth es borko soth egienlj Mertekel es dissolualtassad meg az erps wjzben annak vtanna ted olaja auagy fordich olaja es uesd az olayban ez kenesqth es lo kemenj lezen hogj kj verheted etc.

(40b.)<sup>a</sup>

(41a.)<sup>a</sup> Az chementhnek Mestersege es Tudomanja ez kj Tilalmas es Titkos az felsegek ellen chelekednj etc.

<sup>1</sup> A kipontozott helyek az eredetiben kitörültettek és most nem olvashatók.

<sup>a</sup> E lap üres.

<sup>a</sup> A lap élén K és C betűkből összetett monogramm.

## 1558.

In nomine patris et filij et spiritus sancti amen.

Jancium (?) perceptionis In camera Riuiulensi die 28. January factum est.

De indichad el Isten akarattiabol tanosagodath kith tuch ez rendben.

Az kamora ispannak az aranyath be viuen es az chementes kezeben aduan es be streheluen Illien Moddal, tudny ill[i]k Minden aranyakath Meg p<sup>ro</sup>baluan az o mogiazerenth az kouon. ky ky Mind han[y] garatos, de azth Mondom, hogy se Maga[d]ath, se o felsegeth Megne chaliad, se az kossegeth, hanem ez az Igaz hogy legien Meg tekelltetessegel az touel egienessege, Merth ha az toth Nem ery, tahath karth hoz Mind Magadnak es Mind az feidelemnek.

De ennek wtanna ez Jeles estekelletes dolog az kartol Meg oltalmazasara gon[d]oth wiselný, tudny Illik Ith Merteketh Meg latny, hogy az aprolek Mertek anny legien, Minth az Nagiob rezekben,

(41b.) Merth meg zokta Magath es feyedelmeth chalný abban az dologban Es fwg tellies summa zerinth walo dolog chak az Meresbol, kire Neez Mind az felseg es Mind az kamora ispan es az cementes, Mind az garath zammal egietemben, ky fo chikkel az cementsben az lucromnak Megertesere, ky Nyľuan walo dolgoth es bizonsagoth wal estezen Mindenek eloht

Touabba ezth igen ezedben wegied, hogy Mikor az kozon-seges aranyat be tezik az kellaban<sup>43</sup>) awagy az tegelben, Minek elotte Megnem p<sup>ro</sup>baltak wolna az touel, hogy az aranyath ky Immar egy Massaba<sup>44</sup> az az egy allath, hogy Jol fel keueriek az fenekerol es wgý agion p<sup>ro</sup>bath, kith meg p<sup>ro</sup>balianak,

Annak wtanna Jelench meg Mestersegedeth tudomanyodban. Minth kellien gondoth viselný ez rendnek Moglaban, tudny Illik az fo dolgoth az addiciot kith Mondnak, Melýnek Rendý, ez kyth Meg akarok Jelentený, ez kouethkezendo dolgokban abraztatny tekelltetessegel; de ez Jelth keresd meg, ha akarz ertený valamith ☩<sup>1</sup>

(42a.) alba videlicet ... ..<sup>2</sup> ad longitudinem unius cubitis et perficias ... .. illam ... .. et ... .. quiete et ubý fuerit ... .. mox ... .. super quem aduk<sup>3</sup> fuerit sive in terra, sive in muro. sive in parite (így) etc.

<sup>1</sup> Két lap hiányzik a (41 a) és (42) között és a jel a kéziratban többé elő nem fordul.

<sup>2</sup> A kipontozott helyek az eredetiben kitörültettek.

<sup>3</sup> Olvasd »adhuc«

*Candela* bona, cum qua *thesaurus* inveniatur.

Rp. *ceram* virgineam *harom* részt *neg* rész *kamferral* es eot rész *mirra*val es *hat* rész *kenkövel* et *mercurium* sublimatum, quibus mixtis iterum adde *het* rész *kenkövet*. Deinde *virgo* . . . litman de lana alba azaz *gyapotból* ad longitudinem unius cubilis et perficias *candelam* illam, incende et ardebit quiete et ubi fuerit *thesaurus*, mox extinguitur. Super quod adducta fuerit sive in terra, sive in muro vel pariete.<sup>1</sup>

### 1560

(42b.) Perceptio aur̃y a domino Joanñy Bornemiza Camerarỹ Koloswariensis, die visitationis Marie virginis.<sup>2</sup>

Album aurum facit m<sup>arcas</sup> 5, p<sup>esetam</sup> 0, k<sup>arat</sup> 20½  
constat facit florenos 304, g<sup>rossum</sup> 0  
finum aurum facit m<sup>arcas</sup> 4, p<sup>esetas</sup> 18, k<sup>arat</sup> 23½  
Cuduntur facit florenos 313, g<sup>rossum</sup> 0

Melliek vöttek vala be az aranyat, tudny Illik bornemiza Janos camora Ispan, az ven Vachy Peter es Nyro Pal cemmennes forintuerö gilig kouach, kyuel Megueretek az aranyath, de ezekben 8 aranyat Enyzteneke az pondussaban.

Az aranynak probaiat penyg ezek Mondak hogy Igy Cinaliam es mutatak az Reginat, hogy annalis Job legien, es Illien pondussy legien, kit Meg esmerz, ha akarod megesmerny, az aranyon, kin 1560 eztendö vagion es az koloswar̃y Cimer az bodog azzony laba alat etc.

(43a.) Probacio in aqua fort̃y secundum consuetudinem Hungaricam.

Pone p<sup>esetam</sup> 1 argenti solem habentis in aquam fortem et si dimidietas illius p<sup>esete</sup> ½ aurum fuerit repertum, tunc m<sup>arca</sup> 1 talis argenti valet, ut infra.

Si Marca	1	p <sup>eseta</sup>	½	k <sup>arat</sup>	12	floreni	32	loth	8
	1		¼		6		16		4
	1		⅓		3		8		2
	1		⅕		6		4	denarius	16
	1		⅙		3		2		8
	1		⅛		1½		1		4
	1		⅜		¾		½		2
	1		⅝		¾		⅓		1

Sed nullum argenti genus ad separandum accipi debet, nisi proba demonstraverit in esse m<sup>arca</sup> florenum ½ vel g<sup>rossos</sup> 36 vel dena<sup>rios</sup> 2 hoc est lottonis wnius per octavam. Idem sunt, quoniam perdere (?) operam et impensam.

<sup>1</sup> Az egész kikezdés más, XVII. századi kéz írása. A dölt betűk az eredetiben a 101b lapon feljegyzett titkos ábécze jegyeivel vannak írva.

<sup>2</sup> Július 2.

# TÁRCZA.

## ÉVNEGYEDES JELENTÉS A MAGYAR NEMZ. MÚZEUM KÖNYVTÁRÁNAK ÁLLAPOTÁRÓL.

1896 ÁPRILIS 1-TŐL JÚNIUS 30-ÁIG.

### I.

A *nyomtatványi osztály* anyaga a lefolyt évnegyedben köteles példányokban 1195 db., ajándék útján 424 db., vétel útján (1571 frt 15 kr. értékben) 236 db, vagyis összesen 1855 db nyomtatványnyal, ezen felül még 908 db apró nyomtatványnyal gyarapodott.

A könyvtár helyiségeiben ezen idő alatt 2178 egyén 4754 kötet nyomtatványt, kölcsönzés útján pedig 262 egyén 488 kötetet használt.

Az új szerzemények közül nevezetesebbek: 1. A „Schema primum generale sive forma studiosum Albensium pro a. 1657.” cz. nyomtatvány collotypiai hasonmása. (30 frt.) 2. Speculum vitae beati Francisci et sociorum ejus. Venetiis, 1504; és hozzá kötve: Privilegia indulgentiae fratrum minorum ordinis sancti Francisci (100 frt.) 3. Bizzozero, Ungria restaurada. Barcelona, 1688. (20 frt.) 4. Silvestre, Universal paleography. London, 1849. (425 frt.) 5. Specimina paleographica regestrorum Romanorum pontificum. Romae, 1888. (55 frt 80 kr.) 6. Gothaischer Hofkalender für 1770, 1776, 1784, 1785, 1893. (176 марка 50 pf.) 7. Armee-Bulletin, nr. 1—42. (150 марка) 8. Hausler, Atlas der merkwürdigsten Schlachten. Merseburg, 1839. (225 m.)

Ajándékaikkal a következők gyarapították könyvtárunk anyagát: Áldásy Antal dr. (2 db.), Békefi Remig (2 db.), Colin Armand Párisból, Crocker Uriel Bostonból, Dessewffy Arisztid, Dévay József Éble Gábor, Farkas Emőd (1—1 db.), Fejérfataky László dr. (22 db.), Ferenczy József dr. (2 db.), Fülep J. György (4 db.), Alföldi Flott Károly (1 db.), Franklin-társulat (3 db.), ifj. Gebé Andor Ungvárról (1 db.), Gyürky Ödön (5 db.), Hauser Pál (1 db.), Istvánffy Gyula

dr. (2 db.), Jung főesperes Edinburghból, Kaizer Ferdinánd, Leleszi Kovács Kálmán (1—2 db.), Mary Lowell-Putnam Bostonból (5 db.), Major Gyula (14 db.), Paulovics István Ujvidékről (2 db.), Pálffy Gyula Pécsről (1 db.), Simonyi Zsigmond, Szalay Imre (1—1 db.), Id. Szinnyei József (9 db.), Thomas Willing Balch Philadelphiából (1 db.).

Az elmúlt negyedévben 687 munkáról czímlap készült és 1500 munka repertorizáltatott, ide számítva azt a 492 munkát is 1068 kötetben, amit ez idő alatt a Lanfranconi-gyűjteményből dolgoztatott. A repertorizálásban ez a tekintélyes szám csak úgy volt elérhető, hogy, a mennyiben a könyvtári szolgálat ezt megengedte, a nyomtatványi osztály tisztviselői első sorban a már régebben megczédulázott munkák osztályozásával foglalkoztak és hogy a Lanfranconi-féle gyűjtemény feldolgozásához, a nagyméltóságú miniszterium által a gyűjtemény elhelyezésére és rendezésére kiutaltványozott 4000 frtnyi összeg maradványából, egy díjnak alkalmaztatott. Emellett a nyári szünet bekövetkezete előtt megreklamáltattak a késedelmes kikölcsönzőknél lévő könyvek és 486 munka 624 kötetben kötés alá adatott.

## II.

A *hírlaptár* gyarapodását a következő adatok tüntetik fel: Ranschburg antiquártól 5 frt 50 krért megvásároltatott a Protosztáns Egyházi és Iskolai Lap 1858., 1864., 1875., 1881. évfolyama (4 évf. 207 szám), Wagner-Juhász Margit asszonyság ajándéka: Kassa-Eperjesi Értesítő 1851., 1856., 1865. évfolyamai (2 évf. 5. szám.) Köteles példányként beérkezett 103 évf. 15,828 száma. Az összes gyarapodás 110 évf. 16,040 számban.

Bekötöttetett 204 kötet, kötés alá adatott 135 kötet.

Átnézetett 154 hírlap 3069 száma.

Reklamáló levél 96 íratott, ebben 728 hírlapszámot kértünk; beérkezett eddig 457 szám.

Czéduláztatott 63 új hírlap és régibb czédulákra íratott 103 évfolyam.

Az olvasók száma 305 volt; ezek 630 kötet hírlapot használtak.

## III.

A *kézirattár* a lefolyt negyedben 27 kézirattal s 4 köteles példányként beküldött fényképmásolattal gyarapodott, még pedig ajándék útján (Dévay Józseftől 1 db., Schönherr Gyulától 2 db) 3, vásárlás útján 6, s a levéltárból áthelyezett 18 db kéz-irattal. Ez anyagban kétségtelenül legbecsesebb az a kis füzet, mely Kisfaludy Sándor »Francia fogságom« cz. naplóját tartalmazza. E munka, melynek töredékeit Rényi Rezső ismertette az irodalomban, — ezek egy füzet hián most a múzeumba kerültek, —



kiválóan becses Kisfaludy S. költői pályafutásának megítélésére, költői életének megismerésére. E kéziraton kívül kiemeljük Hatos Gusztávnak Baranya megyére vonatkozó nagy gyűjteményét és egy kis kollekciót, mely Szathmár-Némethi Sámuel életére és működésére vonatkozó eredeti iratokat tartalmaz.

Az évnegyedben 48 kutató 171 kéziratot használt.

Ez idő alatt 36 újonnan fölvelt műről 64 új czédula s a növedék-napló rekonstruálása közben 27 czédula revideáltatott, vagyis 91 czédula osztatott be, mi által a Tunyogi-, Hatos-, Szolárcsik-iratok, az évnegyedi gyarapodás és az 1886. évi növedék-napló anyaga rendeztetett és feldolgoztatott. Ezen kívül huzamosabb időt vett igénybe az évezredes kiállítás anyagának előkészítése, földolgozása s kiadása. A csonka, töredékes és kiselejtezett s eddig szanaszét őrzött hiányos vagy fölvehetetlen anyag elhelyeztetett s róla rövid mutató készült.

#### IV.

A *levéltár* törzsanyaga ajándék útján 28 irattal és 3 fényképmásolattal, vétel útján 2 irattal, 6 fényképmásolattal s ezek negatívjával, 6 pecsétlenyomattal s ezek 6 negatívjával, végül az országos levéltártól átvett kárpótlási anyag pótlásaként 471 irattal, összesen 526 darabbal gyarapodott. Ehhez járulnak a gróf Széchenyi család és gróf Bethlen Gábor örök letéteményei és a Máriássy család iratainak kiegészítésére báró Máriássy János ny. altábornagy által letéteményezett 1 db levéltári lajstrom.

A levéltári törzsanyag egyes csoportjai között a gyarapodás következőkép oszlik meg: középkori irat 1 db, újabbkori irat 468 db, nemesi irat 5 db, levél 25 db, az 1848/49-iki szabadságharcra és az emigrációra vonatkozó iratok csoportja 2 db, fényképgyűjtemény 13 db, pecséthasonmások gyűjteménye 12 db.

Az új szerzemények közül a gróf Széchenyi-család 17 ládára terjedő rendkívül gazdag levéltárán kívül, valamint a gróf Bethlen-család 7 ládára terjedő marosvásárhelyi levéltárán kívül kiemelendők az 1848/49-iki III. hadtest tábori működési pénztárának 1849 január 30-tól augusztus 15-ig terjedő naplója és Kossuth Lajosnak 1879 ápril 21-én emlékiratai kiadása tárgyában Tettey Nándor és társához intézett levele.

A nemesi iratok gyűjteményének újabb gyarapodása: 1. 1610 június 18. Bécs. Zughó Lukács czimerlevele II. Mátyástól. 2. 1623 november 18. Bécs. Foky Imre czimerlevele II. Ferdinándtól. 3. 1676 május 21. Laxenburg. Megyessy Mihály, Pintér Pál és Szeőleősy Pál czimerlevele I. Lipóttól. 4. 1793 augusztus 31. Zemplén vármegye nemesi bizonyítványa Medgyessy István és András részére. 5. 1803 márczius 3. Szabolcs vármegye nemesi bizonyítványa Jeney István részére, hivatkozással I. Lipótnak 1659

szeptember 5-én Pozsonyban Jeney, máskép Szabó István és Szőcs György részére adott czimerlevelére.

Rendkívül becses történelmi, diplomatikai és pecsétani anyagot képviselnek az oklevél- és pecsét hasonmások, a melyek részben az országos kiállításra felküldött anyagból, a kiállítási másolási iroda alapjából, részben Bojnicsics Iván horvát orsz. levéltárnok közvetítésével a zágrábi országos levéltárból szereztek meg a levéltár részére. Ezek a következők: a) *fényképmásolatok*. 1. 1071. IV. Kresimir horvát király oklevele az arbei püspökség részére. 2. Ugyanez oklevél pecsétje. 3. 1111. Kálmán király oklevele az arbei püspökség részére. 4. Ugyanez oklevél pecsétje. (Valamennyi eredetije a zágrábi orsz. levéltárban.) 5. 1207 augusztus 10. A veszprémi káptalan kiadványa a tihanyi apátság részére Vámos földje megvásárlásáról. 6. 1526 augusztus 26. II. Lajos királynak a mohácsi táborból kelt levele; elő- és hátlap. 7. 1526 szeptember 18. Zsigmond lengyel király levele. (Valamennyi eredetije a herczeg Batthyány család körmendi levéltárban.) b) *pecsét hasonmások gipszből*. 1. Imre király függő pecsétje, a szentgotthárdi apátság részére 1198-ban kiadott oklevéléről. 2. A veszprémi káptalan 1207-iki oklevelének függő pecsétje. 3. II. Endre zöld viaszba nyomott függő pecsétje a szentgotthárdi apátság részére 1213-ban kiadott okleveléről. (Valamennyi eredetije a körmendi herczegi levéltárban.)

Ajándékaikkal Meggyessy Zsigmond, Neuszl Francziska, Széký Géza gerjeni ev. ref. lelkész, Tettey Nándor és Weinwurm Antal fényképész gyarapították a levéltárat. A vétel útján megszerzett anyagért 50 frt utalványoztatott ki.

A lefolyt évnegyedben 12 kutató 1568 iratot használt. Külső használatra 33 térítvényen kikölcsönöztetett 400 irat, 14 nyomtatvány, 2 fénykép és 3 pecsét hasonmás.

Az évnegyed szerzeményei — a családi letétemények kivételével — mind feldolgoztattak és beosztattak. Ezenkívül beosztattott a régebbi szerzemények közül és a használatban levő anyagból a középkori oklevelek közé 47 db, az újabbkori iratok közé 186 db, a levelek közé 98 db, a nemesi iratok közé 18 db, a családi levéltárak anyagába 117 db, összesen 466 db.

Az ezredéves országos kiállítás történelmi főcsoportja igazgatóságának megkeresésére a múzeumi könyvtár készséggel bocsátván anyagát az igazgatóság rendelkezésére, a levéltári anyag kiválasztása a levéltár majdnem valamennyi csoportjának átkutatását tette szükségessé. E nagy munka eredményeként a középkori iratokból 7, az újabbkoriakból 3, a nemesi iratokból 12, a czéhiratokból 22, az 1848/49-iki iratokból és nyomtatott falragaszokból 46, a levelekből 4, a kisebb iratokból 7 db, továbbá a báró Balassa, gróf Forgách, gróf Rhédey és Soós családok levél-

táraiból 1—1, a Kállay család levéltárából 4, a Görgei család levéltárának 1848/49-iki anyagából 15 db, összesen tehát 125 darabra rugó levéltári anyag választatott ki és adatott át a történelmi főcsoport igazgatóságának.

Nagyobb munkát igényelt még azon iratok kiválasztása, melyek a Kossuth Lajos örököseitől megvásárolt s ez év végeig kettős zár alatt őrzött iratokból a nm. vallás- és közoktatásügyi miniszterium engedélyével Helfy Ignác sz. képviselő úrnak Kossuth Lajos iratai VI. köteté számára leendő felhasználás végett kiadattak.

Folyamatban van az 1848/49-iki szabadságharcz és az emigráció iratainak és a báró Balassa család levéltárának rendezése.

Végül dr. Schönherr Gyula levéltárnok hivatalos kiküldetésben április hó 13—15. napjaiban leltár mellett átvette és a múzeumba felszállíttatta a gróf Bethlen család Marosvásárhelyt elhelyezett levéltárát.

## A BUDAPESTI MAGYAR KIRÁLYI TUDOMÁNY-EGYETEM KÖNYVTÁRA 1895-BEN.

A budapesti egyetemi könyvtár 1895. évi állapotáról *Szilágyi Sándor* igazgató a következő jelentést intézte *Wlassics Gyula* vallás- és közoktatásügyi miniszterhez:

Azon magas érdeklődés, melylyel Excellenciának millenáris ünnepélyünket kíséri, Excellenciának mondhatni közvetlen, személyes részvétele mindabban, mi hazánk kulturális intézményeinek méltó bemutatását kívánja eszközölni, buzditólag, irányadólag hatott arra, hogy hazánk kulturális és tanügyi képe a valónak megfelelően mutattassék be a kiállításon. Hiszen Excellenciád kifejezést is adott ezen kívánatának, hogy az ezredéves kiállításon hazánk főiskolája mennél méltóbban legyen bemutatandó.

Ez ösztönözte a könyvtár személyzetét is, hogy tehetségük és igyekezetük legjavával szolgálatába álljanak ezen ügynek. Egy csoportnak elnöke és előadói épen a könyvtár személyzetéből teltek ki; de kitünő szolgálatot tett dr. Máté Sándor, első ör. úr is azzal, hogy az egyetemi könyvtár történelmét keletkezésétől napjainkig megírta tisztán hivatalos adatok alapján s e nevezetes kulturális intézet multjának hű képét tárta fel. Erre nézve bátor vagyok még kiemelni azt, hogy igen becses e munka azon része, mely a könyvtárnak a kötetmi példányokra vonatkozó joga történelmi fejlődését tárgyalja, a mi ma aktuális jelentőségű is, ezenfelül a közéletünk és irodalmunk terén működők közül nem egyben kedves emléket újít fel az által, hogy az idő haladó évei

jeléül a millenniumra a régi könyvtárt külrendezésében is bemutatja; kiváló jelentőségű még az a része is, melyben a szerző a könyvállomány szaporítására szolgáló alapok fokozatos nagyobbodását történeti fejlődésében bemutatja, és éles, megfigyelő, bonczoló észszel bírálja a statisztikailag csoportosított, számokban kifejezett könyvállomány irodalmi belértékét, becset, mérlegeli a könyvtárnak a korabeli irodalmakhoz viszonyát. Szóval jelentősebb becsű művelődéstörténeti dolgozattal gyarapította irodalmunkat a nevezett első ör. úr, midőn sokoldalú hivatali elfoglaltsága mellett könyvtárunk bel- és küléletének történelmét szabatos rövidséggel, de minden egyes részletre kiterjeszkedve, főbb vonásokban híven megírta.

Mindezen többoldalú és nagy szorgalmat kívánó munkálatok a közszolgálat minden fennakadása nélkül hajtattak végre, egyedül csak a kézirati katalógus nyomásának folytatását kellett a folyó év őszére halasztanunk.

A jelen év folyamában a könyvtári személyzetben azon változás történt, hogy az Egervári Potemkin Ödön halála által megüresedett II. könyvtartiszti állásra dr. Dézsi Lajos nevezetett ki, mint ki a pályázók közül a könyvtári vizsgát legtöbb sikerrel tette le s szép és számottevő irodalmi, könyvtári működéssel igazolta képességét s jövő sikeres működésének garanciáit nyújtotta.

A könyvtár 1895. évi forgalmáról s gyarapodásáról van szerencsém jelentésemet a következőkben tenni meg:

A könyvtár szaporodása legnagyobbrészt a rendes évi dotációból és a könyvtárilletekből került ki, de ezen kívül adományozás útján is jutott a könyvtár intézetektől, hatóságok- és magánosoktól munkák birtokába, nevezetesen: a magy. kir., a csász. és kir. közös, és az osztrák csász. kir. kormányoktól, az angol, bolgár, canadai, német, olasz és orosz kormányoktól, a magyar országgyűlés képviselőházától, a cseh királyi, felső-ausztriai és az osztrák illyr-partvidéki helytartóságoktól, a m. tud. akadémia és az osztrák csász. tud. akadémiától, a magyar történelmi társulattól, az országos és fővárosi statisztikai hivataloktól, az »Országos Törvénytar« szerkesztőségétől, az ezredéves országos kiállítás igazgatóságától, a buenos-ayresi fővárosi statisztikai hivatal főigazgatóságától, a firenzei nemzeti könyvtártól, a cs. és kir. katonai földrajzi intézettől, a cs. k. osztrák fokmérési hivaltaltól, a porosz kir. geodaisiai intézettől, a m. kir. földtani intézettől, a m. kir. meteorologiai és földdelejességi központi intézettől, a kalocsai érseki egyházmegyétől a besztérczebányai takarékpénztártól, az aradvármegyei monografia-bizottságtól, a budapesti növendékpapságtól, az izr. irodalmi társulattól, budapesti rabbiképző-intézettől; azon kívül a magyarországi jogakadémiák, kereskedelmi akadémiák stb. valamint a legtöbb külföldi egye-

tem is, mint rendesen, úgy ez évben is beküldték kiadványait. A nyomdák közül: a bécsi csász. és kir. udvari és államnyomdától, a magy. kir. államnyomdától, az egyetemi nyomdától, az »Athenaeum« és »Franklin-társulat« nyomdáitól, továbbá az aradi, brassói, budai, debreczeni, kecskeméti, miskolci, pozsonyi és veszprémi nyomdaktól kaptuk meg kiadványaikat. Magánosok közül a következők gyarapították könyvtárunkat adományaikkal: Paul Boyer (Paris), Bubics Zsigmond (Kassa), C. C. Carles (Buenos-Ayres), Csánki Benjámin (Kúnhegyes), Dengi János (Karánsebes), Ernői János (Jásza), Finály Gábor (Kolozsvár), Fodor Dániel (Zilah), Frederik Jenő, Gabányi Árpád, Geley József, Goldziher Ignác, Irsik Ferencz (Szatmár), Iványi István (Szabadka), Jackson Sheldon (Washington), Jammu és Kashmir Makaraja (Lahore), Károly János (Székesfehérvár), Kiss István, Kolumbov István, Kontur Béla, dr. Kopallik J. (Bécs), Löw Immanuel (Szeged), Marchese Gaetano de Luca di Melpignano (Molfetta, Olaszország), Ludaits M. (Szt.-Endre), dr. Márki Sándor (Kolozsvár), Mórícz Károly (Kecskemét), Nemes Antal, Ortvy Tivadar (Pozsony), dr. Palacky J. (Prága), Törökfalvi Pap Zsigmond (Nagybánya), Pinteztó Károly (Zombor), Rákosi Jenő, Ráth György, Reizner János (Szeged), dr. Schulek Vilmos, Schunda V. József, dr. Szádeczky Lajos (Kolozsvár), Szigetváry János, gróf Teleki család, Tóth Mike (Kalocsa), Umhauser Károly, dr. Vámbéry Ármin, gróf Vigyázó Ferencz stb. stb.

A könyvtár állománya az 1895. évben 1918 művel, mely 2704 kötetet képez, és 629 db. aprónyomtatvánnyal gyarapodott, ezt hozzáadva a mult évi álladékhöz, az 1895. december 31-iki könyvtárállomány 215,363 kötet műből, 35,256 aprónyomtatványból, ezenfelül 1604 db és 439 kötet kéziratból áll.

Az olvasótermet 2392 látogatási jogosultsággal bíró olvasó 48,174 ízben vette igénybe és itt 50,624 művet használt. Az olvasók száma januárban 6209, februárban 6298, márcziusban 6275, áprilisban 3205, májusban 4474, júniusban 1609, szeptemberben 1446, októberben 6263, novemberben 7180, decemberben 5215 volt. Foglalkozásuk szerint a 2392 egyén között volt jog- és államtudomány-hallgató 992, orvostan-hallgató 472, bölcsészettan-hallgató 279, gyógyszerészettan-hallgató 13, hittan-hallgató 17, műegyetemi hallgató 120, közép- és szakiskolai tanuló 145, állat-orvostan-hallgató 12, jog- és államtud. szigorló 43, orvostani szigorló 27, ügyvédjelölt és joggyakornok 85, tanár- és tanítójelölt 17, magánzó 6, hivatalnok 60, hirlapíró és író 12, tanár és tanító 26, ügyvéd 11, orvos 37, lelkész 3, katonatiszt 2, mérnök 3, művész 7, műiparos 3. A használt művek szakok szerint a következőképen oszlanak meg: hittudomány 238, jogtudomány 16,276, államtudomány 5277, orvostudomány 10,282, matematika és természettudomány 3394, bölcsészet és nevelés-tudomány 1198,

történelem és földrajz 5477, nyelvészet és irodalom 6188, egyetemes encyclopaedia és vegyes művek 2294.

Megjegyzem, hogy ez adatokban az egyetemi tanárok és kutatók számára fentartott dolgozóteremben és a folyóirati szobában történt használati forgalom, a mi pedig évről-évre progresszív módon nagyobbodva, igen jelentékeny, itt nincsen felvéve.

A külföldi könyvtárak és tudományos intézetek közül az 1895. évben az amsterdami egyetemi könyvtár, a bécsi csász. és kir. udvari könyvtár, a bécsi cs. k. egyetemi könyvtár, a bécsi cs. tud. akadémia, a bécsi cs. és k. udvari és állami levéltár, a bécsi cs. és k. udvari és államnyomda, a bécsi cs. és kir. közös pénzügyminiszterium levéltára, a bécsi k. k. Institut für österreichische Geschichtsforschung, a berlini kir. könyvtár, a boroszlói kir. egyetemi könyvtár, a czernowitzi cs. kir. egyetemi könyvtár, a firenzei Biblioteca Nazionale Centrale, a giesseni egyetemi könyvtár, a göttingai egyetemi könyvtár, a göttweigi kolostor könyvtára, a gráci egyetemi könyvtár, az innsbrucki egyetemi könyvtár, a krakói Jagello egyetemi könyvtár, a lipcsei egyetem államtudományi szeminárium, a milanoi Academia scientifico-letteraria, a moszkvai állami levéltár, a müncheni bajor kir. könyvtár, a münsteri levéltár, az olmützi cs. k. egyetemi könyvtár, a párisi nemzeti könyvtár, a párisi egyetemi könyvtár, a szt-pétervári csász. könyvtár, a varsói gróf Krasinski családi könyvtár, a vatikáni könyvtár stb. stb. állottak a könyvtárral összeköttetésben.

---

## SZAKIRODALOM.

---

**A kolozsvári nyomdászat története.** *Irta Ferenczi Zoltán.*  
*Kiadja a kolozsvári kereskedelmi és iparkamara. Kolozsvár. Ajtai*  
*K. Albert Magyar Polgár könyvnyomdája. 1896. Nagy 8-rét,*  
*VIII + 128 + 2 l.*

Amaz alkalmi művek között, melyek a millenium alkalmából jelentek meg, egyik legkiválóbb s legbecsesebb munka az a diszmnű, melyet a kolozsvári kereskedelmi és iparkamara adott ki. A kolozsvári nyomdászat története címmel. Szerzője *Ferenczi Zoltán dr.*, a kolozsvári egyetemi és múzeumi könyvtárak igazgatója.

Mindenek előtt teljes elismerésünket kell kifejeznünk a kolozsvári keresk. és iparkamarának azért az eszméért, melynek megvalósítása oly szerencsésen sikerült e jeles mű által. A könyvnyomtatás, mint iparág, századok óta a legnagyobb, sőt mondhatni legfényesebb mértékben kifejlődve virult Kolozsvárrt. Ez iparág történetét megírati s ez által a magyar bibliográfiának is szolgálatot tenni, ez a terv a *Gámán* Zsigmond keresk. és iparkamarai titkáré, a hajdani derék hirlapíróé és íróé.

A mű szerzője előszavában felemlíti, hogy a rendelkezésére álló rövid idő ellenére is több szempontból örömmel vállalkozott e mű megírására. Igen lelkesen fejt ki azt a tiszteletre méltó szempontját, hogy ez által alkalma nyílik Kolozsvár történelmi multjának egyik legfényesebb s az egész haza előtt is méltán csodálatot keltő oldalát bemutatni, mely tanulságot tesz arról, hogy Kolozsvár nem egy csupán ujabban mesterségesen alkotott művelődési középpont, a minek ma sokan mondják, hanem oly művelődési középpont, mely azzá lett a maga erején s magának egész hazánk művelődéstörténetében halhatatlan érdemeket szerzett.

Ezt a tanulságot nyújtja — folytatja az előszó — városunk nyomdászatának története és Szabó Károly nagy műve is a XVI — XVII-ik század könyvészetéről. Ugyanis 1711-ig az összes hazai nyomdák közül itt jelent meg a legtöbb magyar nyelvű könyv, 327 mű. A Kolozsvárhoz legközelebb álló városokban, mint *Debreczenben* 262, *Löcsén* 238, *Nagy-Szombatban* 144, a többi városokban mind csak százon alól áll a kiadott magyar könyvek száma.

Igaza van tehát a szerzőnek, mikor ezek után kijelenti, hogy e két század alatt Kolozsvár részint középpontja, részint közvetítője volt a magyar irodalom nagyobb részének. És csakugyan jellemző körülmény ez, amit a szerző megemlít, hogy míg a többi városokban a nyomdászatban bizonyos egyoldalúság uralkodik, a mennyiben a debreczeni nyomda református, a lőcsei evangélikus, a kolozsvári nyomdák a XVI—XVII. században s utóbb is mindenik felekezet ügyét szolgálják.

Hozzá kell tenni azt — hangsúlyozza ezután a szerző — hogy Szabó Károly művének megjelenése után a *Magyar Könyvszemle* 1886-ig újabb 300 eddig ismeretlen magyar nyomtatványt ismertetett meg, s ez adatok még 36 új adattal gyarapították a kolozsvári kiadványok sorát, melyekkel az összeg 363-ra emelkedik. Ez új fölfedezések csak megerősítik az elébb mondottakat, mert csupán két városra esik belőlük valamivel több: Lőcsére 49, Nagy-Szombatra 43. Ez az arány állandó az újabban fölfedezett régi hazai magyar nyomtatványokban is. De emellett — így a szerző — könnyű belátni azt is, hogy a sorozat mind maig hiányos. A Heltai nyomda kiadványaiból 1600—60-ig oly csekély szám ismert, hogy ez mindenesetre csak kis része annak, a mi e nyomdából napvilágot látott. Néha évek soráról egy kiadványát sem ismerjük, noha tudjuk, hogy működött. Ugyanezt mondhatjuk a későbbi időkről is, t. i. hogy sorozatunk semmi esetre sem teljes, ami ugyan a többi hazai nyomdáról is igaz, de aligha ilyen arányban.

Kiemeli a szerző itt, hogy midőn 1753 óta a szigorú könyvvizsgálat idejében a kormány gyámkodása a nyomdákra is rátette elaltató kezét, Kolozsvárt is hanyatlott ugyan a nyomdászat, főleg műipari részében, de soha sem volt kevesebb két nyomdánál és termelésük sem apadt. Ugy, hogy 1805 táján, mely időről Beöthy azt jegyzi meg, hogy a szigorú cenzúra miatt nyomdaink száma nagyon megfogyott s egész hazánkban alig volt több tiznél, Kolozsvárt felváltva két, három, sőt négy nyomda is működött.

E szükséges és igen érdekes bevezető megjegyzések után (V. l.) kezdődik a tulajdonképeni mű, mely három részre van osztva, három korszakot ölelvén fel magában, nevezetesen: I. A Heltai nyomda időszaka (1550—1660), 3—22. l.; II. A nyomdászat mint műipar (1669—1784), 39—88. l. és végül a hanyatlás és újraébredés korszaka (1785—1896), 93—116. l.

A könyvnyomtatás eredetének rövid, velős tárgyalása után id. Heltai Gáspár nyomdáját tárgyalja a szerző, gondos életrajzát adván az elmagyarosodott szász könyvnyomtatónak, ki magyar területen a nyolczadik nyomdát állította föl Kolozsvárt s ki nyomdászati munkásságát 1550-ben Hofgreff György társaságában kezdte meg. A szerző rendre veszi a Heltai nyomda összes ismert termékeit, épúgy, mint később a többi nyomdákét és évek szerint



elősorolja, sok új adatot fűzven hozzájuk. A legnagyobb figyelemmel követi a nyomda történetét s minden rendelkezésére álló adatot ügyesen csoportosítva, könnyen áttekinthető világos képét adja a könyvnyomtatás Kolozsvárra való fejlődésének.

Rátér ezután a XVI-ik században Kolozsvárra működött második nyomdára, a *jezsuiták* nyomdájára (1581—1588), majd folytatja a Heltai nyomda későbbi sorsát, legnagyobb részletességgel és mégis tömören, egész halmazát sorolván fel az új adatoknak.

A kolozsvári könyvnyomtatás a Heltai nyomda hanyatlásával s elenyészésével fényes korszakba lép. A reformátusok kolozsvári nyomdája azonos a Szenczi Kertesi Ábraháméval, ki Oltári gróf Bethlen István segítségével külföldről szép betűket hozat. A nyomda a törökök elől Nagyváradról Kolozsvárra, innen Szebenbe megy. Itt Szenczi örökösök nélkül elhalván, nyomdája az erdélyi fejedelmi kincstárba szállott. Később aztán a nyomdát a fejedelem áttétette Kolozsvárra. 1672 október 12-én Apafi Gyulafejérvárra kelt adománylevelével a nyomdát az enyedi és kolozsvári kollégiumoknak ajándékozta. később (1673 április 16-án) a gyulafejérvári fejedelmi nyomdát is, mely szintén Kolozsvárra költözött. A református kollégiumnak így egyszerre nagy és virágzó nyomdája lett, mely ez alakjában *Tótfalusiig* működött. A nyomda kiadványainak pontos és lelkiismeretes felsorolása után a *Veracius* testvéreknek rövid ideig tartott nyomdájával foglalkozik a szerző, majd áttér — igen helyesen egészen külön fejezetben — az »Erdélyi Féniks«-re Tótfalusi Kis Miklósr.

Művének e része Tóthfalusinak legbecsesebb és legteljesebb eddig megjelent biográfiája, mely a mellett, hogy összefoglalja az eddig megjelent összes Tótfalusi-irodalmat, több igen érdekes új adattal világítja meg e művész és tudós, mert joggal lehet annak nevezni, viszontagságteljes életét. Valóban büszkeség tölti el keblünket, mikor látjuk, hogy a XVII-ik században, mikor még javában dúlta Magyarországot s Erdélyt a török, mikor ez ország szerencsétlen politikai viszonyai is annyi vérontást kivántak, Erdélyben a nyomdászatot egy hazáját szerető zseniális mester oly magas fokra emeli, hogy egész Európában nem különb az. Nézzük meg Tótfalusi műveit, akár bibliáját, akár hármaskönyvét, a betűk izléses volta és csinosága, a metszetek tökéletessége valóban bámulatos.

Nincs az a francia diszmné, mely egy századdal, sőt két századdal később is különb czimlapmetszeteket tudna felmutatni, mint a külföld fényéből Kolozsvárra haza jött magyar könyvnyomtatóé. Ezért helyeselnék, hogy a szerző különös figyelmet fordított Tótfalusira, ki megérdemli, hogy halála után ennyi idővel méltassák halhatatlan érdemeit, melyeket — nem utolsósorban — nem első eset — kortársai üldözéssel fizettek.

E részben özv. *Lengyel* Andrásné nyomdájának, majd az unitáriusok, reformátusok, s református kollégium, továbbá a jezsuiták nyomdáját tárgyalja a szerző, ki az utolsó részben e nyomdák sorsának előadása után a többi nyomdákat, a múlt század s a jelen kolozsvári nyomdáit ismerteti, mindent adatokkal, tömören, világosan.

A munka páratlan szorgalommal és buzgalommal, látható ügyszeretettel van megírva, egész halmaza, kincsesbányája a magyar bibliografiának. Az újabb bibliografiai irodalom egyik igen becses terméke, melyért tudós és fáradhatatlan szerzője a legteljesebb elismerést érdemel.

Ki kell emelnünk, hogy a mű kiállítása meglepően, valóban megörvendeztetően díszes és izléses, valóságos pompával van kiállítva. Egész sereg pompásan nyomott czimlapmásolat ékesíti és díszes kezdőbetűi, tiszta és izléses nyomása bármelyik fővárosi könyvnyomdának becsületére válnék. *Ajtay K. Albert* könyvnyomdája állította ki ilyen szépen e derék művet, mely valósággal becses és szép ajándék a magyar bibliografiának a kolozsvári iparkamarától s a szerzőtől. Igen igen óhajtható volna, hogy ezt a művet s a kolozsvári iparkamara nemes, okos cselekedetét például vegyék az ország több városaiban.

Megjegyezzük még, hogy a munka nem kerül könyvpiacra, csupán 200 példányban nyomtatták, ami persze még inkább emeli az egyes példányok becsét.

— i—s.

**Régi magyar költők tára. VI. kötet. XVI. századbeli magyar költők művei. A M. Tud. Akadémia megbízásából közléteszi Szilády Áron. 5. kötet. 1545—1559. Budapest, 1896. VIII+403 lap.**

Ily czímmel jelent meg a M. Tud. Akadémia e nagybecsű kiadványának oly régóta és óhajtván várt hatodik kötete, mely 15 év költői termékét s 18 névszerint ismert és számos névtelen magyar költő műveit foglalja magában. E kötetben vannak *Szegedi Kis István, Sziráki Balázs, Armbrust Kristóf, Máday Mihály, Rákay Gáspár, Gyulay István, Heltai Gáspár, Töke Ferencz, Szegedi Gergely, Pap Benedek, Baráth István, Nagysfalvi György, Vilmányi Lőbész Mihály, Békési Balázs, Gergely mester* összes magyar verses alkotásai s e gazdag tartalommal leli a »nonum prematur in annum« pontos betartását, magyarázatát és mentességét is egyuttal. Mert e kötet is, mint a többi előzői, bő, mondhatni kimerítő életrajzi »jegyzetek«-kel van ellátva minden egyes íróról. Micsoda nehézségekbe ütközik e szétszórott adatok összerakgatása oly írókról, kiknek eddig a nevének alig tudtunk egyebet, csak az tudja, a ki valaha megpróbálkozott vele. Nagyobb apparatussal senki se dolgozik e téren irodalomtörténészeink közül Sziládynál, a ki bámulatosan tudja e művében értékesíteni

előzetesen tett történeti tanulmányait, a nélkül, hogy ez által egyoldalúvá válnék. Nem tartom szükségesnek e kötet bővebb méltatásába bocsátkozni; a ki ismeri az előző köteteket, megelégedéssel és lelki gyönyörűséggel olvassa végig ezt is, mely méltó folytatása azoknak, s csupán annyiban tér el azok tárgyalási módjától, hogy ebben a nyelvészeti fejtegetés szűkebb térre van korlátozva, a mi az előbbi köteteknél helyén való volt, de most már a *Nyelvtörténeti Szótár* megjelenése óta feleslegessé vált. Azért mi csak arra szorítkozunk, hogy e folyóirat maga elé tűzött céljának megfelelőleg e kötet könyvészeti eredményeit regisztráljuk. Még csak azt említjük meg, hogy a kötet legbecsebb része a Ráskay Gáspár »*Egy szép historiája a vitéz Franciscóról*«, a melynek magyarázatába Szilády hasonló előszeretettel mélyed el, mint egykor a Toldi-monda eredetének nyomozásába s hozzátehetjük, hogy hasonló óvatossággal a következtetést, hasonló sikerrel az eredményt, hasonló bravúrral a tárgyalási módot illetőleg.

Három önállóan megjelent magyar nyomtatvány van itt e kötetben kiadva. *Armbrust* (Ormprust) Kristóf »*Gonoz azzony embereknek erkelchekroel vallo Oenek*« című Bécsben év nélkül megjelent műve, melynek egyetlen példányát a M. Nemz. Múzeum könyvtára őrzi (Szabó K. RMK. I. 322.), *Ráskay Gáspár Franciscója* az akadémiai könyvtárban levő debreczeni 1574-ik évi első kiadás után (U. ott, 108.) és az ezzel egyidejűleg szintén Debreczenben kiadott »*Historia a Jersusalem varasanak veszedelméről*« című mű, melynek *Szegedi András* a szerzője, a mely ma ismert legrégebb kiadásnak egyetlen példánya szintén csak a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárában van meg. A *Szegedi András* nevével egy új név jelenik meg a magyar irodalom történetében a *Csengeri* András neve helyett. A »*Jerusalem varasanak veszedelméről*« szóló historia versfejeiből a *Chegery* név olvasható ki, ennek alapján adta Toldy F. (M. költ. tört. 2. kiadás 163 lap), szerzőnek a *Csegéri* vagy *Csegezi*, Szabó Károly (101. 125. 168. 188. szám) a *Csengeri* nevet, Szilády Áron a Székely Nemz. Múzeum Csereyné-kódexében ez ének olyan szövegére akadt, melyet az első ismert kiadásnál 9 évvel előbb, tehát 1565 ben irtak le, s a melyben úgy a versfejek (»*per Andream Chegedii*«) mint a cím (»*Hystorya sattis elegans ffacta per andream Zegedy de expugnatione urbis Jerusolimitane*«) a Szegedi név mellett tanuszkodnak.

Továbbá két énekről, melyek egyikét eddig Szegedi Lőrinczének, másikat Mágócsi Gáspárénak tartotta az irodalomtörténet, kimutatja, hogy azok a *Szegedi Gergelyei* stb.

A kötetnek ez és még számosabb ilyen eredményei, melyeket hosszú lenne itt rendre felsorolnunk, csak még élénkebbé teszik azt az óhajtást, vajha követné azt mentül előbb a hetedik

kötet. Az eddig megjelent kötetek után biztosra vehetjük, hogy az is — az érdekes anyagon kívül — nem egy új irodalomtörténeti adatot tartalmazand s nem egy téves adatot javítand majd ki.

*Dr. Dézsi Lajos.*

**A Magyar Tudományos Akadémia kiadásában megjelent munkák és folyóiratok címjegyzéke. 1831-től — 1895. végeig. Budapest. 1896. Kiadja a Magyar Tudományos Akadémia.**

Harmadfél ivre terjedő tömören nyomtatott füzet számol be az első magyar tudományos intézet tevékenységének egyik ágáról. Helyes gondolat volt most, az ezeréves nagy nemzeti beszámolás alkalmából összeállítani azoknak az irodalmi termékeknek jegyzékét, melyeknek megjelenése szorosabb vagy tágabb kapcsolatban áll az akadémia tevékenységével. Ennek a tevékenységnek megbírálása nem hozzánk tartozik; minket a két füzet kizárólag bibliografiai szempontból érdekel. Azonban ezt a szempontot sem lehet erősebben alkalmazni, mert ennek a füzetnek összeállításánál, úgy látszik, csak is a cél lebegett szem előtt, hogy a nagy közönségnek mintegy leltárszerűleg be legyen mutatva az akadémiai kiadványok sorozata, némileg üzleti célokat is figyelembe véve. Legalább az akadémiai kiadványok megrendelési föltételeinek közlése ilyesmit sejtet. Különben is van az akadémia kiadványairól egy bibliografiai érdekességű, pontos tárgymutatókkal ellátott terjedelmes ismertetés is, mely pár évvel ezelőtt jelent meg. A most kiadott füzet érdekességét nagyban emeli az az előszó, melyben *Szily Kálmán* főtktár elmés tollal vázolja az akadémiai kiadványok történetét s megírja ily módon a magyar tudományos irodalom történetének egy fejezetét. A Magyar Tud. Akadémia első kiadványa 1831 január havában jelent meg, ily címmel: *A Magyar Tudós Társaság Alaprajza és Rendszabásai. Pesten 1831. Nyomtatott Petrőzai Trattner J. M. és Károlyi Istvánnál.* 1831-től 1848-ig a Magyar Tud. Társaság, nem számítván az apróbb füzetkéket, összesen 166 kötetet adott ki; ebből 64 az I., 21 a II., 18 a III. osztály körébe, 63 az összes Akadémiára tartozik. 1849-től 1867-ig 131 kötet akadémiai kiadvány jelent meg: 11 az I., 67 a II., és 19 a III. osztály köréből, 34 pedig az összes akadémiára vonatkozó. Végül 1867-től 1895 végeig, az apróbb füzeteket itt sem tekintve, 786 kötetre rúg az összes kiadványok száma, ebből pedig 181 az I., 450 a II., 103 a III. osztály tevékenységi körébe vág, 52 az összes akadémiára vonatkozó.

*E—r.*

**A magyar állam nyomdászat-történelmi térképe. Tervezte és magyarázó szöveggel ellátta Firtinger Károly. A millenium alkalmából kiadta a Könyvnyomdászok Szakköre. Budapest, 1896.**

Azok mellett a több-kevesebb alapossággal és részletességgel megírt magyar dolgozatok mellett, melyek a hazai nyomdá-

szat fejlődését tárgyalják, igen hasznos és dicséretes munka volt ennek a füzetnek összeállítása is, melynek főcélja, hogy rövidke pillantást szenteljen a néha-néha nehéz megpróbáltatásokon keresztülment hazai könyvnyomtató sajtó, kulturális haladásunk emez éppen nem utolsó helyen álló tényezője, nagy múltjának méltatására. A lelkiismeretes szerző célját elérte, mert összehordott adatai minden fejtegetés nélkül is híven visszatükrözik a magyar sajtó közművelődési jelentőséget. Egynehány bevezető sor és Hess András budai nyomdájának ismertetése után sorba veszi a magyarországi városokat a nyomdák keletkezésének időrendje szerint. Mindössze név és évszám halmazt nyújt, csak hogy ebben a pontos és ügyes összeállításban a száraz adatok életet nyernek s beszédes hirdetőivé válnak a magyar szellemi fogékonyság terjedésének. Az első csoportot a XV—XVII. századok alkotják, külön csoportot képez a XVIII. század, a XIX. század első fele s az 1850—1895-ig terjedő időszak. Ezenkívül egy fejezet feltünteti a horvátországi és szlavóniai könyvnyomtatás múltját és jelenét. Igen érdekes az a statisztikai rész is, melyben többek közt a hazánkban 1895-ben működött összes nyomdák pontos jegyzéke is foglaltatik. Figyelemreméltó adatokat tartalmaznak továbbá azok a fejezetek, melyek a személyzeti viszonyokkal, a gyorsajtó elterjedésével s az egyleti és társadalmi ügyek ismertetésével foglalkoznak. S mindez tulajdonképpen magyarázó szövege annak a pompás kivitelű térképnek, mely alkalmas jelzésekkel szemléltetően tünteti föl a könyvnyomtatásnak hazánkban való fokozatos térfoglalását

*E—r.*

## VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

---

### **Kinevezések a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárában.**

A vallás- és közoktatásügyi miniszter a Magyar Nemz. Múzeum könyvtárában az 1896. évi költségvetésben rendszeresített két segédi állást betöltvén, a nyomtatványi osztályhoz f. évi június 27-én *Melich János* drt, a levéltári osztályhoz augusztus 13-án *Bartha József* drt nevezte ki asszisztenssé.

**Miniszeri köszönet.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter *Thaly Kálmán* országgyűlési képviselőnek s általa az egész Thaly családnak köszönetet mondott azon hazafias elhatározásukért, hogy családi levéltárukat a Magyar Nemzeti Múzeumban helyezték el.

**A kolozsvári egyetemi könyvtárból.** *Ferenczi Zoltán* drt, az Erdélyi Múzeum-egylet könyvtárnokát, ki e minőségben egyuttal a kolozsvári egyetemi könyvtár élén is állott, ő cs. és apost. királyi felsége f. évi július hó 13-án a kolozsvári egyetemi könyvtár rendes igazgatójává nevezte ki, *Gyalui Farkas* dr. egyetemi könyvtartisztnek pedig a könyvtárőri czimet és jelleget adományozta.

**A szegedi Somogyi-könyvtár új helyisége.** Szeged városa az ezredéves jubileum alkalmából fényes közművelődési palotát emeltett abból a célból, hogy a Somogyi-könyvtár, a városi múzeum s a szegedi Dugonics-társaság benne rendeltetésükhöz méltó hajlékot találjanak. A palota felavatása ez évi szeptember hó 6-án ment végbe; a kormányt ez tünnepen *Dániel Ernő* kereskedelmi miniszter és *Zsilinszky Mihály* vallás- és közoktatásügyi államtitkár képviselték, utóbbi Wlassics miniszter helyettese gyanánt is, aki ugyane napon a kassai székesegyház felszentelésén vett részt.

**Tudományos utazás.** A Magyar Nemzeti Múzeum tudományos utazási alapját a könyvtár tisztviselői közül ez idén *Erdélyi Pál* dr. vette igénybe, a célból, hogy a British Museum könyvtárának szervezetét tanulmányozza. *Erdélyi* dr. szeptember havát töltve Londonban, már visszatért utazásából és annak eredményéről részletes jelentésben fog beszámolni.

**Az akadémiai könyvtár kiállítása.** A Magyar Tud. Akadémia könyvtárának igazgatósága a nyári hónapokban a könyvtár olvasótermében magyar nyelvemlékekből, levelekből, történelmi emlékekből, vegyes kéziratok s nyomtatványokból és képekből, valamint a Kisfaludy-Társaság ereklyetárából kiállítást rendezett, mely szeptember hó 15-éig hetenkint háromszor volt nyitva a nagy közönség számára. A kiállított emlékek jegyzékét az Akadémiai Értesítő augusztusi füzete borítékán találjuk közzétéve. Ez emlékek sorozata kétségkívül igen sok becses darabot foglal magában, magának a kiállításnak jellegét azonban a kiállított tárgyak után pontosan megállapítani egy kissé nehéz. Nem tudjuk, mire gondolt a könyvtár vezetősége, hogy éppen most, midőn az ezredéves orsz. kiállításon az összes hazai gyűjteményeknek érdekesebb könyvtárányaga amúgy is össze van hordva az érdeklődő közönség részére, egy ilyen külön kiállítás rendezésére határozta el magát. De még nagyobb zavarban vagyunk, ha meg akarjuk határozni az akadémiai kiállítás jellegét és jelentőségét. Mert bármennyire iparkodunk is, nem sikerül fölfedeznünk azt az irányeszmét, mely a kiállítás rendezőit vezette. Mit akart fölmutatni az akadémiai kiállítás? A könyvtár érdekesebb darabjait csupán, minden magasabb cél nélkül pusztán a laikusokra gondolva? E miatt kár volt vesződni, hiszen az ezredéves kiállításon laikus szemek teljesen kielégíthetik magukat. Érdemesebb lett volna talán az akadémia könyv- és kézirattári anyagából egy kis irodalomtörténeti kiállítást rendezni, melyet haszonnal tanulmányozhattak volna mindazok, kiket az ilyesmi érdekel. Ebben a kiállításban azonban a legkülönbözőbb dolgokat lehetett látni egymás mellett; valóságos könyvészeti quodlibetben lehetett gyönyörködni. A magyar nyelvemlékek csoportjában az akadémiai könyvtár kódexei és ritkább könyvei voltak kiállítva. A nemrég fölfedezett beszterczei szójegyzék talán először most került szélesebb körű nyilvánosság elé. A II. csoportban nevezetes irodalmi és történeti alakok levelei és kéziratainak minden rendszerességet nélkülöző gyűjteményét találhatjuk. Néhány történeti emlék alkotja a III. csoportot, míg a IV-ben a legkülönösebb dolgok kerülnek egymás mellé, ilyen formán: Alkonyati hangok. Török anthologia. 1893. Anthonii Koburger Biblia. (Nürnberg, 1483.) Biblia (XIII. század.) Dante, Comedia Divina. (Velence. 1497.) Enderi Története (Tálik írás. Török kézirat) stb. stb., a legkülönbözőbb latin, olasz, török, perzsa kéziratok, régi és egészen modern nyomtatványok. Az V. csoport néhány metszetet és rajzot (a gróf Waldstein János magyarországi tájkép gyűjteményéből is 13 darabot) tartalmaz. A kiállítás gazdagságát és érdekességét nagyban emeli a Kisfaludy-Társaság ereklyetára. Szóval, igen sok becses és érdekes tárgya van kétségtelenül az akadémiai kiállításnak, csak hogy a speciális, komoly magyar irodalmi szempontok háttérbe szorulnak s a bibliografiai érzék hiánya ötlük szembe. Mellesleg fölemlítjük, hogy az akadémiai könyvtár olvasótermében a Vitkovics arcképe fölé a Horváth István neve van följegyezve. *E—r.*

**Mr. Henri La Fontaine**, a belga szenátus tagja, a brüsszeli nemzetközi bibliografiai intézet igazgatója, a f. évi szeptember havában tartott interparlamentáris konferencia alkalmából Budapesten időzván, a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárát is meglátogatta, a könyvtár osztályait behatóan megtekintette és *Fejérfataky László* dr. igazgatóőrrel, valamint e folyóirat szerkesztőjével érintkezésbe lépett, abból a célból, hogy a brüsszeli nemzetközi bibliografiai intézet és a magyarországi könyvtárak között állandó összeköttetést létesítsen. Azt hisszük, e tárgyalások eredményéről legközelebb konkrét alakban tehetünk jelentést. *La Fontaine* az egyetemes katalógus-kérdésének megoldásával foglalkozik s ennek leghathatósabb eszközeül a Dewey-féle amerikai tizedes szakrendszert hirdeti. Az általa vezetett nemzetközi bibliografiai intézetnek épen az a célja, hogy e rendszert a gyakorlatban érvényesítse és az egész művelt világban általánossá tegye. Az általa megindított mozgalommal folyóiratunk egyik munkatársa a legközelebbi füzet hasábjain részletes tanulmányban fog foglalkozni.

*Sch.*

**A Régi Magyar könyvtár III. kötetéből**, melynek szerkesztésében *Hellebrant Árpád* ismert szakképzett bibliografusunk, a Magyar Tudományos Akadémia könyvtárának tisztviselője lépett *Szabó Károly* örökébe, e héten megjelent az első rész. A nagy bibliografiai vállalatnak ez új kötete a magyar szerzőktől külföldön 1480-tól 1711 ig megjelent nem magyar nyelvű nyomtatványok könyvészetét foglalja magában. Ebből az első rész, 800 lapnyi terjedelemben, az 1670. évig halad és 2547 munka bibliografiai leírásával teszi gazdagabbá könyvészeti irodalmunkat. Addig is, míg beható ismertetésével foglalkozhatnánk, sietünk ez uton felhívni ez érdemes kiadványra szakembereink figyelmét.

*Sz.*

**Az ezredéves országos kiállítás történelmi főcsoportjában** közszemlére tett bibliografiai anyag felől részletes ismertetésben óhajtottunk volna már most beszámolni, de erre hivatott munkatársunk sokoldalú elfoglaltsága miatt nem válthatta be ígérését s így az ismertetést csak legközelebbi számunkban hozhatjuk.

*Szerk.*

**A magyar könyvkereskedők egyesülete** terjedelmes előterjesztést adott át a magyar vallás- és közoktatásügyi miniszternek, melyet bátran tiltakozásnak is nevezhetünk a nyomdai köteles példányokról szóló törvényjavaslat legtöbb intézkedése ellen. A memorandum, — melylyel egyébként folyóiratunk más helyén bővebben foglalkozunk — sok képzelt sérelem között néhány olyanról is panaszkodik, ami csakugyan orvoslást követel. Az egész mindazonáltal egyoldalú felfogásról és alaptalan rémlátásról tanúskodik. Az előterjesztéshez egy kimutatás is van csatolva, mely teljes gyűjteményét akarja adni mindazon magyar irodalmi műveknek, melyek az utolsó tíz év alatt hazánkban (Budapestet kivéve) megjelentek. Százhuszonhét kisebb-nagyobb város és község nyomdájának termékei vannak itt, helyek



szerint, betűrendben felsorolva. A jegyzékbe vett művek száma 2225; de a lajstrom, mint már idézett cikkünkben említettük, épen azért, mert célzatosan a vidéki szellemi termelés silányosságát akarja feltüntetni, a lehető leghiányosabb. Százával lehetne felsorolni csak a jobb könyveket is, melyekről lehetetlen, hogy budapesti könyvkereskedőink ne bírnának tudomással, nem is szólván a kisebb igényű, s így figyelmet alig keltő irodalmi termékekről. A munkának tehát miként célja sem állja ki minden tekintetben a kritikát, épúgy eredménye sem teszi meg azt a szolgálatot, melyet a hazai bibliografia várhatott volna tőle.

F.

**Helyreigazítás.** A Magyar Könyvszemle f. évi I. füzetének 84—86. lapjain közzétett nyilatkozatomhoz csatolt szerkesztői megjegyzés dicséretet szavaz meg csekélységemnek azért, hogy a Szent-Benedek-rend központi könyvtárának teljes czédula-katalogusát elkészítvén, »aránylag oly rövid idő alatt pótoltam elődeim mulasztását.« Hogy minden félreértésnek elejét vegyem, ki kell jelentenem hogy e czédula-katalogus létrehozásaért a dicséret elődömet, *Halbik Cypriánt* illeti meg, kinek érdemét a magaménak tulajdonítani soha nem volt szándékomban, a minthogy szóban forgó nyilatkozatomban is csupán az általános örömmnek adtam kifejezést a felett, »hogy végre van egy teljes czédula-katalogusunk.« Pannonhalma, 1896. szeptember 30.

Récsey Viktor.

## PROTESTÁNS VITAIRATOK MÉLIUS IDEJÉBŐL.

KANYARÓ FERENCZTŐL.

Mélius öt, Basilius három, Károli Péter, Thordai Sándor András és Csázmai István egy-egy művéről talál az olvasó az alábbi sorokban értesítést. A protestáns hitújításnak oly nevezetes alakjai ezek mindannyian, hogy örömmel kell fogadnunk, ha bármi csekély új adat is kerül napfényre homályba borúlt életük munkásságáról. Nem szabad szem elől tévesztenünk a legnagyobb magyar bibliografusnak örök-igaz szavait:

»Meg vagyok győződve, hogy egy-egy XVI. és XVII. századi munka, melylyel őseink az Európát akkor foglalkoztató szellemi küzdelemben tevékeny részt vettek, a magyar név becsületét a művelt világ előtt nem kevésbbé emeli, mint az általuk ugyanakkor a szabadság és nemzetiség érdekében vívott egy-egy ütközet véres dicsősége.«<sup>1</sup>

A felsorolt írókat elég behatón ismerteti Bodnár Zsigmond új adatokban gazdag irodalomtörténete és Beöthy Zsoltnak nem kevésbbé jeles irodalomtörténeti vállalata. Mi csak egy-két jellemző vonást szándékozunk közölni munkáiknál kevésbbé ismert életükről.

A protestáns hitújítás legérdekesb alakja, *Mélius Péter*, Dunántúl született 1530 táján Horhi nevű elpusztult faluban. Születése helyét és származását világosan előnkbe tárják nevei (Somogyi Péter, Horhi Iház vagy Juhász vagy Mélius Péter) melyeket, Kálvinhoz hasonlóan, elég változtatosan használt. Mélius avagy »Iház Péter Somogyi fiú de Horhi« nemzetsége vérszerinti rokonságban állt az egyik Bornemisza családdal, mi nemesi voltuk mellett bizonyít. Bár a török nem igen szenvedte meg a magyar nemeseket, rokonai mégis ott maradtak Buda és Pécs

<sup>1</sup> Szabó Károly, Régi Magyar Könyvtár. Előszó, XIV. l.

eleste után is falusi jószágukon, mely körülmény szegénységük mellett tanúskodik.<sup>1</sup>

Gyermekségét és első tanuló éveit a sokat ígérő ifjú szülei házában vagy a közel Zalavidék valamelyik jobb nevű iskolájában töltötte. Legalább ide látszanak mutatni a munkájában itt-ott található egyes vonatkozások, visszaemlékezések a szülőföldével szomszédos vidékre. Arany Tamás 14-dik eretneksége ellen például így érvel: »A *Szalaiak* a zebben hordozzák a sos kenyér belt, mert tudgyac, hogy a kortsomán be töric a feiet avagy artzul uagiac. De azért nem . . . a sos kenyér bel oka, hogy a kortsomán valakic sebben essenec.«<sup>2</sup> »*Az Első Kirali Könyv*« 152. levelén pedig ezeket olvassuk: »A Sykim Sidoul magas fákat iegiez, ackinek leuele, gyümölcze mint a füge, de keserű: Faia oly nagy magas, mint az Eper fánac, mint egy nagy diofa. Sok termett Sido országba Jerusaleem körniül, *mint Szalába a vad czeresznie*, és mint a vad körtwély a *Debreczeni erdön*, oly soc volt Jerusaleem körniül.« Ugyanott »*Az Masodik Kirali Könyv*« 217-ik levelén *Bata* neki Magyarországon az első búcsújáró hely, azután a felvidéki Szepes következik s végül ugyan-ezen irányban a külföldi Csesztákót (Censtochau) és Compostel-lát emlegeti. Mindezek már a dunántúli vidéken kifejtett észjárásra és emlékező tehetségre vallanak.

Nem áll tehát az, a mit sokan oly szívesen elhitetnek, hogy a nagy Mélius az ő tudós nevelődését a debreczeni főiskolának köszönheti. Még felsőbb tanulmányait is valószínűleg a Dunántúl végezte. E mellett bizonyít az, hogy törökül megtanulhatott, a mi inkább ifjú- mint gyermekkorában történhetett. Míg Debreczenben ritkán láttak pogányt, addig Pécsen, Vörösmarton és Tolnában benn a városban, a kereszténnyel itt-ott vegyesen lakott a török. Mind a három helyen virágzó iskola állt fenn a XVI. század közepén. Tóth Ferencz szerint Mélius a legközelebb eső Tolnában tanult.<sup>3</sup> Innen ment volna 1556-ban, immár érett észszel, Wittenbergbe, hol október 26-án iratkozott az egyetem anyakönyvébe s félév múlva már a magyar tanulók szeniorának választ-

<sup>1</sup> Lásd Velics, Kincstári defterek, I. k.

<sup>2</sup> Aran Tamás Tévelgési. 87. l.

<sup>3</sup> Protest. eklézsiák hist., 39—40. és 52. l. Zoványi, Tanulmányok,

ják. 1557 végén a hatalmas Enyingi Török János pártfogását fogadja el s 1558-tól fogva Debreczenben látjuk, hol kegyes földesurának megelégedésére tölti be az iskolában tanítói és az egyházban lelkészi hivatalát.

Talán ekkor, e kitüntető állásban vonta magára figyelmét Szegedi Kis Istvánnak, korában a legnagyobb magyar protestáns hittudósnak, a kivel Skarica tudósítása szerint hittani álláspontja felől többrendbeli vitázó iratot váltott. Szegedi végre is meggyőzte az ifjú pásztor s Mélius elhagyta Luther nyáját és Kálvin kicsiny táborához szegődött.

Debreczenben, a nagy magyar alföld e gazdag és tekintélyes városában már ekkor meg volt szilárdulva a reformáció a nép közt, és pedig határozottan Lutheres irányzattal. 1556-ban még előzték oltárromboló papjaikat, köztük Kálmáncsehit; de a ki utóbb elbetegesedve s az erdélyi heves hitharczokban megtörve izmét visszahúzódtott hozzájuk. Mélius az elhalt Kálmáncsehi örökébe lépett. Felkarolta az ő félben maradt vállalatát, a kálvinizmus elterjesztését az ország keleti részeiben. 1559-ben szövetségre lép az elhúnytnak győztes ellenfelével, Dávid Ferenczczel s Erdélyben a kálvinizmust pár év alatt diadalra juttatják. E nagy czél elérésére a két lelkes főpap fáradhatatlanul munkált mind az egyház, mind az irodalom terén. Prédikáltak, tanítottak, vitatkozásokat rendeztek és könyveket adtak ki. Debreczenre nézve valóban igazzá vált ekkor a Huszár Gál hízog elismerése: »A ki igazán akar róla ítéletet tenni, méltán mondhatja a ti várostokat a mennyei tudományban mind az egész Magyarországnak és Erdélységnek s több sok helyeknek kis világosejtó lámpásának lenni.«<sup>1</sup>

Hét egész esztendeig tartott e dicsőség. 1564-ben a nem egy izben legyőzött s minden téren hátraszorított lutheránusokon teljes diadalt aratott a feltörekvő kálvinizmus. Ugyan e nevezetes évben Mélius magyarra fordítja bibliájának legfontosabb részeit s ellátja szívének tetsző kegyes magyarázatokkal. A ki 1561-ben még bölcs mérséklettel s az ész és okosság fegyvereivel iparkodott meghamisítani Arany Tamás tévelygéseit, most a diadal mámorában egészen más oldalról mutatja be magát az igazhívó

<sup>1</sup> Aran Tamás tévelgési. Előszó.

magyar népnek s az ellennézetűek erőszakos elnyomását, a katolikus papság kiirtását követeli. 1565-ben kezdi meg ez ugyancsak »tartalmas és az olvasóra nézve gyümölcsöző eredményű fejtegetések« közzétételét.<sup>1</sup> A következő évben tartott tordai országgyűlés valóban ez indítványok szellemében határozott: a katólikus egyházi javakat hatalommal lefoglalták s a papokat és szerzeteseket kiűzték az országból. »Ezen intézkedés — jegyzi meg Zsilinszky Mihály — egészen ellenkezik azon szellemmel, mely eddig az erdélyi országgyűléseken uralkodó volt; s nem is magyarázható másképp, mint hogy a lefolyt úrvacsorai keserű vitákban elkapatott valamely pap hozta fel e veszedelmes indítványt.«<sup>2</sup>

Talán éppen Dávid Ferencz, a ki a fejedelemnek udvari papja volt, hozta fel e veszedelmes indítványt — találgatja Zsilinszky, — mely elfogadtatván, a törvényczikkék végére, mint 10-ik czikk, e szavakkal csatoltatott:

»Végezetre, miért hogy az Úr Istennek jóvoltából az evangyeliomnak világosságát az ő felsége (János Zsigmond) birodalmában mindenütt felgerjesztette és kívánja, hogy az hamis tudomány és tévelygések az anyaszentegyházból kitisztíttassanak, egyenlő akarrattal végeztetett, hogy afféle egyházi renden való személyek, kik az pápai tudományhoz és emberi szerzéshez ragaszkodtanak és abból megtérni nem akarnak, az ő felsége birodalmából minde-nűnösen kiigazíttassanak.«

»Az váradi káptalannak ő felsége ez jövő virágvasárnapot hagyta, kik ha meg akarnak térni, házokban, szőlőjökben, marhájokban, jószágoktól elválva, kiket ő felsége magának akar tartani. békességgel megmaradhatnak; ha pedig az Istennek ígétjét nem akarják venni, személyekben, marhájokkal egyetembe, valahova akarnak menni, szabadon elbocsáttassanak.«<sup>3</sup>

Nem Dávid, Mélius volt ez indítvány sugalmazója, mint egy évvel előbb szellemi atyja is ő volt.<sup>4</sup> A debreczeni orthodox

<sup>1</sup> Zoványi, Tanulmányok, 22. l.

<sup>2</sup> A magyar országgyűlések vallásügyi tárgyalásai. I. k. 132. l.

<sup>3</sup> U. ott, 132—133. l. Erdélyi országgyűl. emlékek. II. k. 302.

<sup>4</sup> Mélius ide vonatkozó tanításaiából számos helyet idézhetnénk állításunk bebizonyítására. Bibliájához, melyet »főképpen a fejedelmek« tanúságára adott ki, ilyen magyarázatokat mellékel: »Magyarok! azért iratta meg Isten e vétkeket, hogy ti eltávoztassátok. Ha nem mívelitek, el nem bánnyátok a... Clastromokat, Búcsús átkozott helyeket, a misét az barátokkal, apácákkal együtt, elveszt az Isten.« (*Az Második Kirali Könyv.* 219. l.) »Jehu a bálvánimádás színe alatt begyűjti a Baal papjait és levágatja. O keresztyén fejedel-

püspök ekkor állt hatalmának és a közügyre befolyásának tetőpontján. Dávid Ferencz, ki már ekkor a legsarkalatosabb hittételekben is eltért előbbi hittársától, legfőleg e befolyás mérséklésére törekedhetett. Mert, mint Révész Kálmán buzgó kutatásai valószínűvé teszik, Dávid Ferencz épen ez idő tájt az udvar és nemesség részéről igen mostoha pártfogásban részesült; sőt Révész szerint Mélius határozottan le is győzte volna ez első összemérkezésnél a Dávid-féle szabadelvű irányzatot. A diadalmaskodó debreczeni orthodox püspök ellenben a jól végzett munka után még Gyula-Fejérvárról hazatérte előtt nagyon is méltán igen szép részt nyer a zsákmánylott egyházi javakból: *házat és szőlőt* adományoz neki a fejedelem, »egynehány hű tanácsos úr legalázatosabb kérésére.« a nagyváradi káptalan birtokából, a debreczeni eklezsia sajtójának, mely oly hasznos könyvekkel boldogította az országot, jobb karban helyezésére.<sup>1</sup>

E fölötté nagyon drágán, a jobbak becslése árán szerzett fényes diadaltól számíthatjuk a Mélius csakhamar bekövetkező bukását. 1566 őszén még megerősítik az erdélyi rendek a tordai országgyűlés szűkkeblű határozatát;<sup>2</sup> sőt az üldözést kiterjesztik a görög-keleti papságra is. Ezzel egy időben rohamosan terjedni kezd a feltámadó unitarizmus; már a távol felföldön is felütötte fejét s immár magában a debreczeni egyházmegyében is hozzácsatlakoznak az újabb szabadelvű hitmozgalomhoz Arany Tamás és elégedetlen társai.<sup>3</sup> Mélius megriadva hagy fel a katolikusok és óhitűek zaklatásaival és minden erejét az Erdélyből

mek! bezzeg jó volna ti nektek is már egyszer a Baal papista, pogán, bálványozó papjait és barátit begyűtenetek: vágatnátok le, mint az Illyés. 3. Reg. 18. 19. Jó volna most is *ilyen álnokságos haszonnal* cselekednetek ti, fejedelmek, a Baal papjai ellen. De a papja had járjon! A palástját, jószágát, molnát, örkét kell elvenni a papnak, barátinak. Maga (jóllehet) a papok Clastromokhoz rendelt jószág Istené volna; ha űk miséztenek, ti urak csinálnátok oskolákat belőle.« (U. ott, 205. Vesd össze még a 171., 233., 232. stb. lapokkal.)

<sup>1</sup> Vesd össze: Debreczeni Prot. Lap. 1884. 66. l. Révész Kálmán, Unit. Történetírás. 13—14. Hogy Mélius mily örömmel fogadhatta e kegyes adományt, arra nézve lásd saját nyilatkozatait »Az Második kirali könyv« 175., 209. és 210. lapján.

<sup>2</sup> Vesd össze Zsilinszky ellenkező felfogásával: A magyar országgyűlések vallásügyi tárgyalásai, I. k. 133—134. l.

<sup>3</sup> Vesd össze Kanyaró. Unitáriusok Magyarországon, 59. l.

fenyegető támadás visszaverésére szedi össze. 1567 elején védelemre gyűjti egybe a megmaradt híveket s a Kálvin mellett hatalmas szóval nyilatkozó debreczeni zsinat egy erős tábornak állít fel a kiadott híres eretnekkövező kánonokban a végromlástól feltett orthodox hit megmentésére.

Mi volt e kánonokban, mint folytatja Mélius az elkeseredett küzdelmet azután is, papokat elűzve, könyveket megégetve, de azért mégis nyomról nyomra tért veszítve Dávid ellenében. — mindezt elmondja a történelem.<sup>1</sup> Csupán annyit tartok szükségesnek még fölemlíteni, hogy a Dávid Ferencz vezette szabadelvű irányt 1568-ban ugyancsak a tordai országgyűlésen a legteljesebb lelkiismereti szabadság törvénybe iktatása koronázta meg. Méliusra ekkor már csak Thordai Sándor András és alig egy-két híven maradt lelkésze hallgatott a Kálvintól két év alatt elpártolt Erdélyben.

Szükségesnek látszott az ország nyugati határainál is biztosítani az orthodoxia hátraszorításával aratott fényes győzelmet. Ezért hívják össze a következő 1569. év őszén, egyenesen a hajthatatlan Mélius megtörésére, a híres nagyváradai disputatiót. Megelőzőleg meglátogatja őt Dávid Ferencz saját székvárosában; hátha egységre léphetnének, mint 1559-ben, mikor Nagyváradon a kálvinizmus érdekében összetanácskoztak. Minden békéltetés, minden egyezkedési kísérlet most hiábavalónak bizonyult. Mélius konokul megállt az egyszer elfogadott igazság mellett. Nem hátrált meg utóbb a fejedelem dorgáló fölléptére sem, ki őt Nagyváradon nyilvánosan megfeddte, sőt száműzéssel fenyegette, ha az eddigi vallásüldözéssel fel nem hagy s az országos törvénybe iktatott szent lelki szabadságot méltó tiszteletben nem tartja.

»Mi tőlünk — így szólt a fejedelem — és a miéinktől tinéktek semmi bántástok nem volt! Hogy pedig Mélius Péternek megmondották a mi szónkat, hogy *a mi birodalmunkban nem pápálkodik, a papokat az igaz vallásért ne kergesse, a könyveket meg ne égesse, senkit hittől (esküvel) az ő vallása mellé ne kötelezzen*: ez az oka, mert a mi birodalmunkban, miképen arról ország végezése is vagyon, *mi azt akarjuk, hogy szabadság legyen!* Továbbá tudjuk, hogy *a hit Istennek ajándéka és a lelkiismeret*

<sup>1</sup> V. ö. Unitáriusok Magyarországon, 54—77. l.

*semmire erőszakkal nem vitethetik:* ez okáért, ha ez határban (t. i. a törvény korlátai között) meg nem marad, szabadon a Tiszán túl mehet.<sup>1</sup>

Látni való, hogy e fejedelmi szózaton, melynek nemes hangzásán azonnal a Dávid Ferencz nagy lelke cseng fülünkben, egészen az 1568-ki törvény szelleme s a lelki és testi szabadság tisztelete ömlik el: ily szabadságbecsülő gondolkozás nem alkothatta az 1566-iki vallásüldözés törvényét. A katolikus klérus Erdélyből kitiltásának érdeme tehát merőben a Mélius babérai közésorolandó.

*Kolozsvári Basilius István* vállalkozott mostan a debreczeni orthodox főpap hatalmának megtörésére. Szellemi fegyverekkel kellett eldönteni a harczot, melybe világi erőszakot keverni szégyenlettek volna. A mi Egri Lukácsnak két évvel előbb nem sikerült a felföldön, az most, az erdélyi események biztató hatása alatt, könnyen sikerülhetett a János Zsigmond kormányozta részen. Nem tért tehát vissza Basilius a nagyvárad-i zsinat után kolozsvári papságára, hanem ott Váradon alapít új ekkleziát magának, 3000 lelket térítvén meg prédikálásával, mint megírta ezt Székesfehérvárra küldött levelében valamely ott térítő unitárius apostolnak. Váradról Belényesre ment ki s ott a már két év óta kálvinista ekkleziát teljesen a maga hitére bírja. Azután a kinyílt tavasszal többed magával Békést, a Körös-Marosköz esperesének székhelyét keresik föl; innen Vásárhelyre, Makóra, Temesvárra és Simándra mennek el. Emitt Óvári Benedeket, két évvel előbb a gyulafejevári gimnázium derék igazgatóját, hagyják lelkésznek. Temesvárt a »*Balassi Menyhért áruktatásának*« szerzője és kiadója marad. Makón Thordai Máté, kinek egy szép énekét fia, János, 1632-ben adja ki Kolozsvárt. E közben Békésen hagyott papjukat, egy ifjú erdélyit, Szegedi Lőrincz esperes börtönbe vetteti. Basilius legott visszafordult s diadalmas disputatiót tart a török hatóság előtt a szintén Békésre átrándult Méliussal s a Mélius segélyére egybesereglett kálvinista papokkal. Úgy látszik, egy ideig ő marad ezután a békési unitárius gyülekezetnek papja. Legalább Bod Péter élete vége felé békési lelkésznek nevezi őt.<sup>2</sup> Ez időtájt tartott Simán-

<sup>1</sup> Nagyvárad-i Disputatio, 130., 131. l.

<sup>2</sup> Historia Unitar. in Transylvania. (Lugduni Batavorum, 1776.) 152. l.  
— Historia Hung. Ecclesiastica. (Lugduni Batavorum, 1888.) I. k. 456. l.



don is Méliussal erős disputatiót, mit később irodalmi téren is folytattak, — később mindkét fél műveinél erről bővebben lesz szó. Majd ujabban két évig Belényesen pásztorkodik: s csak 1575 táján tér vissza Kolozsvárra, hol felserdült leányát Ötvös Jánoshoz adja, a kit családi nevén Ambrosius Jánosnak is neveztek s a híres »névtelen« gyulai aranyműves családjából származott, a kinél Dürer Albert nagyatyja tanult. 1578-ban Basiliusunk már ujlag kolozsvári pap és esperes. 1579-ben élénk részt vesz Dávid Ferencz tragédiájában, mely időből több levele és kézirati műve maradt fenn. 1580-ban egy újabb körútja alkalmával sikertelenül próbálja meg az alföldi unitárius ekleziákat a Dávid Ferencz nézetéről eltéríteni és a Krisztus imádására birni. 1587-ben még kiadja egy latin munkáját, mit Báthory Zsigmond fejedelemnek ajánl. Meghalt 1592-ben Kolozsvárt, mintegy 65 éves korában. Uzeni és Kénosi őt fáradhatatlan szorgalmáról és munkásságáról dicsérik. Összesen mintegy 13 művet írt, melyekből eddig tudtunkra csak három adott ki az alább ismertetendő három kivül.<sup>1</sup>

Míg Basilius a térítésre nézve úgy Erdélyben, mint az alföldön, a Dávid Ferencz jobb kezének bizonyult, ugyanilyen elismerés állítható ki a tudós *Károli Péter* részére, ki a másik oldalon tollal küzdött meggyőződései mellett. Mesterének, Méliusnak legbuzgóbb segéde s csakhamar utóda is lett a püspökségben. Élete sokkal ismeretesebb, hogysen a mi fogyatékos ismertetésünkre szorúl.<sup>2</sup>

Erdélyben a református püspöki széken Dávid Ferencz utóda *Thordai Sándor András* lön, ki tiz évi interregnum után választott maroknyi felekezete fejévé. Tordán született 1529-ben s tanulmányait a korabeli szokás szerint külföldön végezte. 1568-ban, mint egyik választott bíró, vett részt a király előtt tartott tiznapos gyulafejevári disputation. Mint Csázmai előadása bizonyítja, irodalommal is foglalkozott; de munkái mind elvesztek. Meghalt 1579-ben a Dávid Ferencz halála évében. Emlékezetét Bod szerint a dévai templom falán egy írott kő hirdeti.<sup>3</sup> Nevezetes, hogy 1577-ben a tordai részleges országgyűlés az új református püspök hatalmát a Dávid Ferenczé fölött jóval kiterjesztette s az

<sup>1</sup> Életére vonatkozó bővebb adatokat l. Unitáriusok Magyarországon. 78—107. l.

<sup>2</sup> Lásd Bodnár Zsigmond, A magyar irodalom története, I. k. 156—162. l.

<sup>3</sup> Magyar Athenás, 236. l.

sem utolsó példája a leleményességnek, hogy két év múlva a bukott Dávidot mintegy az orthodox püspök őrizete alá vitetik dévai örökös fogságába.

*Császmai Istvánnak* homályos előéletéről csupán csak annyit sejtethetünk, hogy 1540 táján a török elől menekült az elfoglalt Szerémségből vagy a Dunántúlról Erdélybe. 1568-ban a gyulafejevári disputation őt is a választott bírák sorában látjuk. Azon figyelmet érdemlő körülmény, hogy Gyula-Fejervárnak, a fejedelmi székvárosnak, papja volt, kedvező tanúságot tesz tudománya tekintélyéről. Fájdalom, életére vonatkozólag aligha fedezhetünk föl már valaha új adatokat. Munkái is egynek kivételével mind elvesztek; ezt az egyet is, Thordai Sándor András ellen kiadott kemény hangú feleletét, Uzoniék már a múlt században mint unikumot emlegetik.<sup>1</sup>

E bár vázlatos, de aligha fölösleges ismertetés után lássuk a bemutatott íróknak rég elveszett vagy ujonnan megtalált munkáit időrendben egymásután.

1. (*Mélius Péter*. A közbenjáró Krisztusról. Debreczen, 1561. 4-r. ?)

Mélius ez elveszett latin nyelven írt munkájáról ő maga »*Aran Tamás hamis es eretnek tévelgési*« ellen írt s 1562-ben kiadott munkájában így nyilatkozik:

»Hetedik eretnekseg. Azt mondgya Aran Tamás Stancarus Ferenczvel egyetembe, hogy a Christus nem mind két természetiben közbejáró és engesztelő az Isten és ember között. *Felelet. Ezt megbizonyítottuk abban a könyvben, kit Deákul s Magyarul is irtunk a Közbejáró Christusról.* Esa: 7. 9. 35. 42. 45. Jere: 23. Osee: 1. Soph: 3. Hogy az idvőzeítő és megváltó Messias és Pap Jehovának, az az, természet szerint való Istennek mondatik.« (50. l.)

Mélius valóban kiadta 1561-ben az itt felemlített magyar könyvet: »*A Christus Közbe Járásáról Való Predicaciók*« czímmel, mely művet Szabó Károly a *Régi M. Könyvtár* I. k. 22-ik lapján ír le. Mélius másik művét, melyben ugyanezt a témát a tudósabbak számára latin nyelven dolgozta ki, bibliografusaink nem ösmerik; pedig a felhozottak tanúsága szerint kétségtelenül ki volt adva s ez lehetett a híres debreczeni polemikusnak első nyomtatott latin műve.

<sup>1</sup> Ismertetését lásd Bodnárnál, id. m. I. k. 192., 193. l.

E rég elveszett munkának csupán »*Aran Tamás hamis és eretnek tévelgési*« tartották fönn némi halvány emlékét. Nem érdektelen azt is tudni, hogy ez utóbb említett eretnekezőelő műnek nincsen és sohasem is volt 19-ik lapja a hibás lapszámozás következtében, a minek fölemlítését Szabó Károly bibliografiai leírásában nem találjuk.<sup>1</sup>

2. (*Mélius Péter*. A' Sidoc aldozatirol. Debreczen, 1563. 8-r. ?)

Valószínűnek kell tartanunk, hogy Mélius, kinek ismert művei mind polemikus irányúak, e művet a katolikus mise ellen írta, felmutatván az Isten oltárát és az Istennek tetsző áldozatokat a bálványozó hit, a pápa oltára, ostyája, miseje etc. ellen. Több, mint bizonyos, hogy e műben a lutheránusoknak is kijutott a maguk része, a kiknek papjai: félpapok, a pápa majmai, ostyások, oltárosok stb. a Mélius felfogása és elnevezése szerint.

Mélius e munkájának elvesztét nem sajnálhatjuk, mert abban lerakott tudományát az ő szokott ismétlései szerint bőven élénk tárja a Sámuel és Királyok két könyvére írt jegyzeteiben és magyarázataiban, kivált e nevezetes mű vége felé. Ugyanott ma már elveszett vitairatáról ily szavakkal emlékezik meg:

»Az *olah* Sidoul oly áldozat, ackit mind megégettec, *holocaustoma*, azaz, tekiességgel meg egettetett, ackit az oltarra tesz nec vala, ackinek füstí és langa fel megien vala: *Ezekről szoltam a' kis könybe, a' kit írtam a Sidoc aldozatirol.*« (Fol. 14.)

Mivel »*Az két Samvel könyvei, es az Kirali könyveknek*« előszava 1565 január havában kelt, ebből bizonyos, hogy e könyveket Mélius már 1563/4-ben lefordította. Ugyan e tájt adta hozzá a »magyarázatokat« is s így tehát a »Sidoc aldozatirol« írt kisdéd mű, melyről ott mindjárt az első könyv VII-ik fejezetének végén említés van, már 1563-ban megjelenhetett. Az »*Aran Tamás tévelgési*«-nek végén meg az tűnik ki, hogy már 1562 elején szükségesnek láthatta Mélius írni a »Sidoc aldozatirol«, nehogy az ó-testamentom betűi után indulva, az áldozati oltár, ostya és mise kérdésében a »rabok és bolondok« az igaz keresztény szabadságnak megtörésével »a pápa lova farkára kössék magokat.« (113—117. l.)

3. (*Cziaszmai István*. Az Antichristus képei. Albae Juliae. excusum per Raphaelum Hoffhalterum, 1567. 4-r. ?)

<sup>1</sup> V. ö. Régi Magyar Könyvtár, I. k. 23., 24. l.

Az erdélyi és lengyelországi unitárius papok által 1568 elején egyetértőleg kiadott »DE FALSA ET VERA VNIVS DEI PATRIS, FILII, ET SPIRITVS SANCTI COGNITIONE« első könyve negyedik fejezetének a nép elé vitele volt e munkának célja és feladata, melyben az ott ujjal is kiadott szentháromság-ábrázoló nyolcz képet magyar szöveggel kísérve mutatta be a gyulafejevári unitárius prédikátor. Míg a »*De Falsa*« etc. című latin munkát az európai tudós világra való tekintetből számos példányban nyomtatták, addig a Csázmai műve, úgy látszik, aránylag igen csekély számban jelent meg s a megbotránkozott háromság hívők e kevés példányt is még ugyanazon században megsemmisítették, mert az 1638-ban elkobzott unitárius könyvek jegyzékében már nem találunk róla említést.<sup>1</sup>

4. (*Thordai Sándor András* Vallása az egy Atya Istentől és az ő egy fiáról, a ki elbocsátatott, a Jézus Krisztusról. Kolozsvár? 1568.)

Csázmai előbb ismertett művére felel meg ebben a dévai kálvinista plebános, később, Dávid Ferencz után, első erdélyi ref. püspök, Thordai Sándor András s bár a katolikusoktól feltalált és használt háromságos képeket nem javallja, mégis védelmükre kél, a mennyiben oltalmazni próbálja az azokban kifejezett háromság eszméjét. Mindkét vallásos vitairat emlékére Csázmai Istvánnak egy később 1568 elején kiadott felelete tartotta fenn, melynek egyetlen fennmaradt példányát Szabó Károly a *Régi M. Könyvtár* I. k. 67. száma alatt írta le.

Csázmai e feleletében gyakori élénk hivatkozások történnek Sándor Andrásnak ma már utolsó példányig elveszett művére. Az sem érdektelen, hogy Csázmai saját rajzaként védelmezi a megtámadott képek elsejét, a miben aligha van igaza. E képeket a lengyel és unitárius papok együttesen szedték össze a katolikus Krakkó, Róma stb. környékéről. Közéjük került Stancaró és Mélius magyarázata is a szentháromságról, melyeket az első, negyedik stb. sorszámú képekkel együtt magyar művész illusztrált. Oly nagy hatásuk volt, hogy az inquisitio eltiltotta a szentháromságot ábrázoló képeket *a magyar eretnekek gúnyolása miatt*.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> V. ö. Erdélyi országgyűl. emlékek, X. k. 166., 167., 201. l.

<sup>2</sup> Reusch Henrik, Der Index der verbotenen Bücher, I. k. 536. l. II. k. 277. l. Századok, 1886. évf. 37 k. l.

Az orthodox kálvinista papság egyes kolomposai nem nyugodtak mindaddig, mígnem 1638 július havában a szombatosok kiirtása alkalmával erre is országos határozatot hozhathattak:

»Ha kiknél, akár ecclesiastica s akár secularis personáknál, oly könyvek, irások és *káromlásra formáltatott képek* volnának, melyek az mostan eligazított recepta unitaria religio ellen valók (értsd: ha a Krisztust nem imádják!), mindazokat az könyveket, irásokat és *képeket* minden ember felkeresvén, tartozzék az jövőendő Szent-Márton napjára az fejérvári káptalanban bévinni; ennek utánna pedig afféle könyveket, irásokat és *képeket* senkinek szabad ne legyen írni, nyomtatni vagy *másunnan az országban behozni* (értsd: Lengyelországból), *sub poena notae infidelitatis.*«<sup>1</sup>

E határozat következtében a vallásos felvilágosodás történelmében nem kis jelentőséggel bíró képeket még a »*De falsa et vera unius Dei... cognitione*« *Eiii* — *Fiii* lapjairól is kivágatták, úgyhogy tudtommal csak három ép példány maradt fenn e műből: a marosvásárhelyi Teleki-könyvtárban s a kolozsvári ref. és unit. főgimnáziumok könyvtáraiban. Ez utóbbi vizfoltos, sokáig rejtgetett példány 1726 január 25-én került a főiskola birtokába.

Nem hallgathatom el ez alkalommal a *Régi Magyar Könyvtár* egy fontosabb tévedését, melyet Csázmai Istvánnak előttem fekvő egyetlen műve alapján igen könnyen helyre igazíthatunk. Szabó Károly ugyanis 1567-re teszi a gyulafejervári kir. könyvnyomtatónak, a híres lengyel nemes, Hoffhalter Rafaelnek halálát.<sup>2</sup> Ez állításnak határozottan ellenemond Csázmai »*Thordai Sándor András Irására való felelet*«-e, melyet a címlap szerint Hoffhalter Rafael 1568-ban nyomtatott ki. Ellenemond Dávid Ferencz »*Rövid Útmutatás*« etc. című műve is, melyet Hoffhalter csak 1567 legvégén nyomathatott ki, mert ajánló levele 1567 Karácson havának 28-ik napján kelt.

Tekintve azt, hogy Csázmai említett könyvén kívül a Hoffhalter nevét többé 1568-ból sehol sem találjuk, halála idejét ez év első hónapjaira tehetjük. Megemlékezik erről röviden egy-két szóval az évszám nélkül kiadott »*De falsa et vera unius Dei... cognitione*« is, az ajánló levélben következőket irván: »... quaedam etiam *post obitum Typographi* perperam impressa sunt.«

<sup>1</sup> Erdélyi országgyűl. emlékek, X. k. 179. l.

<sup>2</sup> U. ott, 37. l.

Már most, a fennebb felhozott két adat után, melyek közül az egyik éppen Dávid Ferencznek hiteles bizonyásgtétéle, a »*De falsa et vera*« ajánló levelének keltét 1567 augusztus 7-ről 1568 augusztus 7-re kell igazítanunk, az előbbi évszám nyilvánvaló sajtóhiba lévén. Ugyane munkának megjelenése tehát Szabó Károlynál 1567 helyett 1568-ra javítandó,<sup>1</sup> mel yjavítás helyességét meggyőzőn bizonyítja az a körülmény is, hogy Dávid Ferencznek egy másik műve, mit Szabó Károly szerint kétségkívül 1568-ban adott ki, előbb megjelent, mintsem e »*De falsa et vera . . . cognitione*« napvilágot láthatott volna. A »*Demonstratio falsitatis doctrinae Petri Melii*« ugyanis a cii. levelen ezt mondja:

»Sed haec fusius in disputatione, & in eo, qui mox sequetur, libro *de vera & falsa Dei patris, filii, & spiritus sancti cognitione*, tractabuntur.

E »disputatio« alatt Dávid Ferencz a »*Brevis Enarratio Disputationis Albanae*«-t érti, mely már ekkor sajtó alatt állt s még 1568 derekán megjelenhetett »*apud Viduam Raphaelis Hoffhalterii*«. Hogy a másik »*Demonstratio*« is a közönség kezén foroghatott már ekkor, érdekesen bizonyítja amaz egykorú bejegyzés Marosi Synyg Jánostól, a gyulafejevári disputatio első jegyzőjétől, mely az unitárius főiskola egyik mai példányát 1568 szeptember 3-án Gyula-Fejerváron Bora Andrásnak, a székelykeresztúri unitárius iskola tanítómesterének barátsága jeléül felajánlja.<sup>2</sup>

Mind e felmutatott hiteles időpontokkal igen jól megegyezik azon kétségtelen bizonyosságúnak mondható tény, hogy a »*De falsa et vera . . . cognitione*« ajánló levele nem 1567, mint Szabó Károlynál az eredetinek sajtóhibája után hibásan áll, hanem helyesebben 1568 augusztus 7-én kelt s hogy maga a kész mű a híres szentháromság-gúnyoló képekkel csak 1568 nyárutóján került az olvasók kezébe. S így tehát a magyar olvasó közönség e mű legnagyobb feltűnést keltő részével a Csázmai István kiadásában már egy évvel azelőtt megismerkedett, mielőtt a tudósoknak szánt latin kiadást az egyetértő magyar és lengyel papok Dávid Ferencz s talán Blandrata szerkesztésében kibocsáthatták volna.

<sup>1</sup> II. k. 106. sz.

<sup>2</sup> V. ö. Régi Magyar Könyvtár, II. k. 29. l.

5. (*Basilius István*. Confessio de Deo Patre, de Jesu Christo et Spiritu Sancto.) Hungarice. Quam Georgius Czeglédi et Petrus Caroli Concionatores Varadienses in quodam opere Debrecini A. 1569. impresso exhibent in 4-o.

Igy írja le Kénosi Basiliusnak rég elveszett művét, melyet Szabó Károly Mélius, Csázmai és Thordai Sándor András imént tárgyalt műveihez hasonlóan nem vett fel a *Régi M. Könyvtár* I. kötetébe. Czeglédi és Károli munkája, melyre itt Kénosink hivatkozik (*»Az egész Világon való keresztyéneknek vallások az egy igaz Isten felől«*) ma már csak egy csonka példányban ismeretes Schlauch szathmári püspök könyvtárában.<sup>1</sup>

6. (*Basilius István*. Mélius követőinek három Istent és két Krisztust vallásáról. Kolozsvár, 1570. 8-r.?)

Kénosi így emlékszik meg Basilius e szintén elveszett művéről:

»Habuit etiam aliud opus (quod mihi vidisse non contigit) sic enim scribit Petrus Caroli in concionibus Debrecini 1570. impressis pag. 91. 6. *Basilius István írt mostan ellenünk valami Maculatoriumot*, melyben Csavargóknak, Hitetőknek és Tétovázóknak nevez minket... azt keni mű reánk, hogy mű három Istent és két Kristust vallunk etc.«<sup>2</sup>

Károli Péternek itt említett műve nem annyira prédikációkat, mint sokkal inkább szenvedélyes hangú vitairatokat tartalmaz Dávid Ferencz, Heltai és Basilius ellen intézve.<sup>3</sup> Dávid Ferencz 1571-ben a »diadalmas« Károlinak válaszolva, az ő könyvét sem késik makulatoriumnak czímezgetni.

7. (*Caroli Péter*. A Christus Jehova Istenségéről, Várad? 1570.)

Dávid Ferencz *»Az egy attya Istennek, és az ő áldott szent fiának... istenségekről igaz vallástétellel«* című 1571-ben kiadott könyvében, mely Károli Péternek *»Az egy igaz Istenről«* kiadott prédikációi ellen iratott, így emlékezik meg Károlinak ma már utolsó példányig elveszett művéről:

»Touabba aszt mondia Caroli: Hogy a Christus Jehoua Isten legyen, Hogy kiuáltképpen valo könywbe meg bizonyította. Soc

<sup>1</sup> Kénosi Tösér, De Typographiis, 228. l. Bibliotheca, 27. l. Vesd össze Uzoni: Historia Eccl. Unit. I. k. 313. l.

<sup>2</sup> Bibliotheca, 27. l. Vesd össze Uzoni: Historia Eccles. I. k. 313. l.

<sup>3</sup> Lásd Régi Magyar Könyvtár, I. k. 39., 40. l.

helyeket számlál elő, mint: Exod. 3. Isa. 6. 25. 35. 40. 43. 45. 46. 54. Ose. 1. 12. Zach. 2. 12. 14. Jerem. 23. 33. Mich. 4. Johan. 20. &c. FELELET. Mű az ő Könyvét nem láttuk, De ha láttuoc Istennec segítségével, az boronara vonszuc, és meg lat-tyuc, Ha a szent írással egyűt foly: Hellye legyen az Istennec Gyűleközetiben: Ha nem Tehat az ő több maculatoriomial más helyre kell vinni. (Tt<sub>2</sub>. és Tt<sub>8</sub>. levél.)

Dávid Ferencznek e nyilatkozatából az következik, hogy Károli Péternek 1570-ben kiadott s csak egy példányban, Sárospatakon, fenmaradt prédikációiban még több megemlékezés lehet e korunkra nem maradt munkájáról.

8. *Mélius Péter*. Az egész szent irasbol valo igaz tvdo-man stb.

A *Régi M. Könyvtár* I. kötetének 40. lapján 77. szám alatt írja le e művet Szabó Károly; de azt nem említi föl, hogy Melius munkája szerkezetre és tárgyalási módra nézve két külön műből van összetéve; sőt a másodiknak az E<sub>4</sub>. levelen külön czimlapja is van, mely így hangzik:

## A MASODIK KÖNY.

Ez világ kezdetitől fogva valameni Eretnekek voltak, mind azoknak a S. Haromság, az egy igaz Isten, a CHRISTVS fiuaga es Istensege ellen, a S. LELEK ellen, es az igaz hitt ellen, a mi ellen vetefec volt, mind azoknak meg feytesi a Szent irasbol. Vgian azon HORHI MELIVS vagy IHAZ PETER által.

9. (*Basilius István*. Az atyáról, fiúról és szent lélekről. Kolozsvár, 1570. 8-r.?)

Basilius e munkáját mar Bod Péter is csak kéziratban ismerhette: »Elment volt, úgymond, Basilius Békésre is Magyarországba; de onnan Mélius Péter eligazította és ott meggyökerezni nem engedte: vetelkedtenek is egyűtt írás által, mely kezembe akadt.«<sup>1</sup>

Méliusnak alább ismertetendő munkájából kitetszik, hogy Basilius műve is megjelent nyomtatásban s hogy három részből állott. Első rész arról szólt, hogy »egy légyen az Isten«; »ő az teremő Isten fiú és szent lélek nékül« stb. A második részről Mélius többek közt így nyilatkozik: »Az igassággal ellenközik az te könyvednek második része, holott azt vallod, hogy az Christus

<sup>1</sup> Magyar Athenás, 28. l.



Isten; de nem örökké való, nem mindenható és nem teremő. (C. levél.) A harmadik rész a szentlélek istenségét tárgyalta; vagy Mélius felelete szerint: »De immár utolsó beszédedre térök. Tizennegyedik erősség az ellenkező pártnak könyvének harminadik részének romlására. Harmadszor, ha jól jut eszemben, ilyen vállást től a szent lélekről, hogy az szent lélek nem igaz Isten, nem egy Isten az Atyával és fiúval, nem Jehova, sem Jah« stb. (C3. levél)

10. (*Mélius Péter*. Az Fiú Isten és Jehova. Debreczen, 1570.)

Méliusnak ily tárgyú munkájáról, melyet Basilius István ellen írt, ő maga így emlékezik meg ugyancsak Basilius ellen intézett 1571-ki munkájában:

»Hogy az fiu Isten is Jehovah legyen, régen immár azt néked megbizonítottuk; jelesben az mely huszonöth argumentomot Simádon attam vala, kiváltképpen azokban, *kinek im majdan esztendeje leszen*. Nem tudom, ha ugyan nem akarál-e vagy nem tudál felelni; ma is várom a feleletet. Az minemű erőtlen Argumentomid tenéked voltak, értem, hogy ezelőtt is sok jámbor tudós embereknek ugyan azonakat eleikben vetetted, szántalan-szor immár azokra megfelelték. *Én is kevés beszéddel tavaly megfelelttem*. Most is bizonítom és erősitem. *Joan. 1. 2. 5. Item 14.* etc. (B<sub>8</sub>. levél.)

Nem lehet tudni, írásban vagy nyomtatásban adta át Mélius 1570 tavaszán Simádon Basiliusnak az itt szemére lobbantott 25 argumentumot; de azt bizonyosnak vehetjük, hogy az itt szintén emlegetett »keves beszéd« Mélius nyelven nyomtatott művet jelentett, mely művel az Alföldön téritő Basilius hatását kívánta volna ellensúlyozni.<sup>1</sup>

11. (*Mélius Péter*. Mi a külümbőség az tévelgő Erdeli tudománi közöt, és az igaz kereztényi Evangelium és vallás közeot. Debreczen, 1571. 4-r.)

Basilius Istvánnak 1570-ben kiadott munkája ellen írta Mélius. Szereztetéséről maga így nyilatkozik:

»De ha minden bizonságid megmagyaráznojok és mi legyen értelme, meg jelentőnjök, ez mostani jelen való időknek írására mostan minekünk elég nem volna és az mi beszédink neved-nének nagy könyvé. Mostan azért igaz elégnek véltök lenni, hogy az Isten félő keresztyéneknek, mintegy út mutatásképpen, meg

<sup>1</sup> V. ö. Kanyaró, Unitáriusok Magyarországon, 83., 84. l.

jelentenőjök, mit különbözzön ő az igaztul, avagy *mi legyen külömbség az tévelgő Erdeli tudomány között és az igaz keresztényi Evangelium és vallás között.*» (B<sub>9</sub>. levél.)

Hátrább meg második művének nevezi e munkát a Basilius ellen írtak között:

»Ez után többekkel ennélis, *az mint második írásunkat jól kezdtük*, deák nyelven megmutogatjuk, Isten segítségével, az ü tudomántoknak és tévelgésteknek igazságtul külömbségét; de már utolsó beszédre térök.« (C<sub>8</sub>. levél.)

»Utolsó beszéde ellen, miérth hogy az üdő sem engedi, sok féle szorgalmatosságim is megtiltnak, csak kevés beszéddel felelök... Háth nem igaz Basilius Istvánnak tudománya, hogy csak pusztán ajándék (a szent lélek), mert az írás külömbségeth teszen, sőt azérth mikor ajándékoknak mongya és Jehovának, Urnak és Istennek, sóth egy hatalmú, egyenlő Istenségő, ereje, bölcsessége, és minden hatalmassága vagyon az Atyával, kith majd megh bizonitok.« (C<sub>4</sub>. levél.)

Méliusnak itt tervezett latin munkája Jézus és a szentlélek istenségéről bizonyára legutolsó műve, ha ugyan beteges állapotában sikerült megírnia. Basilius elleni második vitairatát a simándi disputa után majdnem egy esztendővel, tehát élete utolsó évének, 1571-nek, első hónapjaiban szerezte. Csonkán megvan az unitárius főiskola könyvtárának igen érdekes Mélius-gyűjteményében az »*Igaz Szent Írásból Ki Szedettet Enek*« után kötve, hol azonban csak a B. és C. ív maradt fenn: elől egy ív, végén egy vagy két levél kiszakadván. Utána mindjárt egy XVI. századbeli latin theologiai mű következik egykorú kéziratban. De e gondos, rendszeresen összeállított háromság-bizonyító mű aligha a Méliusé, ki utolsó éveiben oly lázas sietséggel dolgozott, hogy a mit magyarul írt, azt is gyakran alig lehet érteni.

Bod Péter Méliusnak fennebb leírt munkáját már csak kéziratban láthatta. Basilius életénél megemlíti: »Vetélkedtenek is együtt írás által, melly kezembe akadt.« Méliusról írva, hozzá teszi e nyilatkozathoz: »Basilius István híres unitárius pappal 1570-dik esztendő tájban írás által a Sz. Háromság tudománya felett és a Krisztus Istensége felett vetélkedett, melly néhol most találattatik.«<sup>1</sup>

Az itt említett kézirati másolatok ma már az utolsó példányig elvesztek; sőt az unitárius könyvtárakban a múlt század

<sup>1</sup> Magyar Ahenás, 28., 173. l.

közepén sem voltak már föllelhetők, mint ezt Kénosi hallgatása felőlük elég meggyőzőn bizonyítja.

Még csak azt jegyzem meg, hogy az itt bibliografiai tekintetben értékesített Mélius-gyűjtemény már a múlt században birtokában volt az unitárius főiskolai könyvtárnak, hová a székelyföldi Városháza kéri. Járt kezén Kénosinak, Uzoninak. Aranyos-Rákosi Székely Sándornak, Simén Domokosnak s legutóbb Szabó Károlynak. S mégis könyvészeti és irodalomtörténeti nagy értékét csak a legújabb időben, alig egy pár éve, sikerült e sorok írójának fölismerni.

## A BUDAI MUFTI KÖNYVTÁRA

AZ 1684. ÉS 1686. ÉVEKBEN.

THALY KÁLMÁNTÓL.

A tudós és minden kulturális mozzanat iránt élénken érdeklődő *gróf Marsigli Lajos Ferdinánd* hadmérnök- és tüzértábornoknak, a Korvina budavári maradványai gondos megmentőjének szülővárosában Bolognában, az egyetemi könyvtárban őrzött nagyterjedelmű és nagyértékű, de kellőleg még ki nem aknázott irodalmi hagyatékában egyebek közt Buda nevezetességeinek 1684 és 1686-iki igen érdekes leírásaira akadunk a mindent pontosan megfigyelni szokott olasz tudós katona tollából. Marsigli fürkésző szelleme nem hagy semmit, amihez hozzáférhet, érintetlenül. Ekképen tőle, — és egyedül tőle — értesülünk, hogy a török uralom alatti Buda várában a világhírű Korvinán kívül még egy másik nevezetes, nagy könyvtár is létezett, és pedig első sorban *keleti könyvtár*, a főmecset tudós muftijáé.

Budavára faragott kövekből és faragott kőoszlopokkal igen díszesen, sőt »nagyszerűen« épült török főmecsetje a vár főterén, — akkor »Musztafa pasa piacza«-nak nevezték, — állott és »*bujuk giami Musztafa bassa ciarsusindé*«-nek hivatott. »Questo é il piu gran tempio; resto intiero, (vagyis az ostrom után is épségben maradt), nella piazza detta di Mustaffa Bassa,« írja róla Marsigli tábornok 1686 szeptember havában. (Marsigli-kéziratok. 57. kódex. 400. l.) Ehhez a mecsethez vala hozzáépítve a számos bennlakó tanulónak szobákkal is szolgált török főiskolának,

*medreszé*-nek, s úgy a bizonyára e tanulók oktatására is használt főpapi könyvtárnak nagy, ékes kö-épülete. A könyvkincsekkel együtt ezen épületek is szerencsésen megmaradtak az ostrom rombolásai közepett és a bevett várat irgalmatlanul dúló győztes Landsknechteknek sem engedte elhamvasztani a könyveket Marsigli.

Sőt a tudós tábornok a bibliopol szenvedélyével készült bő leírását is adja a 81. kódex 103—109. lapjain, ezen eddigelé még sehol nem ismertetett, meg sem említett hazai nevezetes, érdekes könyvtárnak, már előbből, az első ostrom évéből, »Vienna, 14. Maggio 1684.« kelet alatt, aláírva: »*Luigi Ferdinando Conte Marsigli m. p.*«

Az ismertetés — mint az idézett lapszámok is mutatják — annyira terjedelmes, hogy mi a múlt május hó elején, pár napi bolognai időzésünk alatt le nem másolhattuk, csak tájékoztató jegyzeteket tettünk róla, melyek szerint e gazdag könyvtár szakok szerint rendezve is volt és a következő tudománysszakokra oszlott: 1) *Theologia*. 2) *Medicina*. 3) *Rhetorica*. 4) *Poesia*. 5) *Musica*. 6) *Astronomia*. 7) *Geographia* és 8) *Architectura*.

Látni való ebből, hogy az épen nem holmi közönséges theologiai medresze-könyvtár, hanem a világi tudományok különböző ágaira, az orvostanra, csillagászatra, földrajzra, építészetre, szónoklatra, költészetre, sőt még a zenetermékekre is kiterjedő nagy könyv- s kézirat-gyűjtemény vala. És hogy nem csupán keleti, arabs, persa, török stb. írók munkáit, hanem a görög klaszikusokat és nyugati írók hiresebb műveit is magában foglalá: bizonyosságul szolgálnak többek közt *Aristoteles* bölcsészeti és *Galenus* orvosi munkái, melyekről Marsigli nyilván említi, hogy ott megvoltak. A tudós olasz, ki a könyvtárt már ekkor ismerte, általában kiemeli annak gazdagságát, s kivált a *geografiai művek* sokaságát és ritka jeles voltát dicséri, hogy azok a kelet, különösen Kis-Ázsia, Syria, Egyptom, Aethiopia stb. megismerésére rendkívül fontosak. *Lehettek e könyvtárban a Korvindból ide került darabok is.*

A leírás Marsigli kezével rávezetett e czímet viseli: »*Indice della maggior parte della Biblioteca di ... .. (kitörült név) Effendi Mufti di Buda.*«

A 7 sűrű oldalt betöltő nagybecsű indexet a Magyar Nemzeti Múzeum, föntebbi jelzésem után, lemásoltathatná. Bolognában

ügyes, gyakorlott másolók találhatók a könyvtárak körül, kivált olasz szövegre.

Megemlítjük még, hogy ugyanitt a 85. számú, F. 121 jelzésű Marsigli-kódexben foglaltatik a Korvinára vonatkozó: »*Catalogus Librorum in Arce Budensi repertorum, Anni 1686.*« sűrűn teleírt hat ívrétű levél latin nyelven. A végén az összeírató császári biztos alájegyzése: »Coram me Franc. Henr. a Resigh. Bedi, Caesareo Commissario, 114 Codices manuscripti.« És: »*Copiata come dice, nell' Originale.*« Ez Marsigli jegyzete, aki egy kardinálisnak írott levelében panaszkodik, hogy e megmentett kódexeket tőle Budán elvették és Bécsbe vitték. Továbbá ugyancsak e 85-ik kötetben van a budai Korvinára vonatkozó egy másik nagybecsű s terjedelmes irat, a tudós mérnökkari tábornoknak sajátkezű fogalmazata: »*Discorso intorno alla Libreria famosa di Buda, da traduirsi in Latino.*« 12 ívrétű levél tele írva, Marsigli kezével.

Úgy tudjuk, a M. Tud. Akadémia már mind a kettőt lemásoltatta s kiadatta. Mi tehát itt csak megemlíteni kívántuk.

Gr. Marsigli Lajos Ferdinánd tábornok, szenvedélyes könyvgyűjtő lévén, levelezései közt gyakran fordulnak elő a későbbi években, — mikor pl. breisachi várparancsnok vala, — németországi, ú. m. nürnbergi, frankfurti, augsburgi, boroszlai, lipcsei, berlini stb. könyvkereskedők levelei, a neki megvételre felajánlott, vagy megbízásából felkutatott régi és modern könyvkiadványok jegyzékeivel, melyek leginkább természettudományiak, természetrajziak, matematikai, geometriai, astronomiai, botanikai, mineralógiai, kémiai és orvostani tartalmúak, azonban vannak egyebek is. Egy bennünket érdeklőt, a Marsiglinak 1703 február 23-ikán Breisachba küldött ilyen, ha jól emlékszünk, *Müller* nevű könyv-árustól írt levélmellékletéből kijegyeztünk, mint kuriózumot. A megvételre felajánlt botanikai könyvek jegyzékében előfordul:

1. »*Camerarii Hortus Medicus, cum Thalij Sylva Hercyniae.*«

Ha ki minket ezen utóbbi könyvre reávezetne, igen szívesen vennők.

## AZ EGYETEMES REPERTÓRIUM.

DR. ESZTEGÁR LÁSZLÓTÓL.

Az emberi szellem fáradhatatlan tudásvágyának kielégítését célzó törekvéseiben, tudni és ismerni akar mindent: a nagy rejtélyeket úgy, mint a kis kérdéseket. A mennyire csak képességei terjednek, szeretne föl deríteni minden titkot, a mit az idő és a tér magukban foglalnak. Mivel pedig ebben a prometheüszi munkában feltétlenül szüksége van mindannak pontos ismerésére, a mit a legutolsó pillanatig nagy és kis kérdések tisztázása terén véghez vitt, egészen természeteselek, valaminthogy könnyen érthetők azok a kísérletek is, a melyek a létező ismeretanyag pontos és kényelmes közvetítésére irányulnak. Egy kissé magasabb szempontból tekintve a dolgot, ilyenemű kísérletnek kell tartanunk azt a mozgalmat is, mely úgyszólván napjainkban indult meg s határozottabb alakot az 1895-ki brüsszeli nemzetközi bibliografiai konferencián nyert. Az emberi művelődés történetírójának feladata leendő megállapítani e mozgalom jelentőségét az egyetemes szellemi haladás szempontjából, mi most csupán arról akarunk beszámolni a rendelkezésünkre álló adatok alapján, hogy a jelzett cél érdekében mily eszközöket akar igénybe venni az említett intézmény s hogy eddigi működése milyen eredményeket tud fölmutatni.<sup>1</sup>

A brüsszeli nemzetközi bibliografiai konferencia 1895. szeptember 2—4-ig azzal a kérdéssel foglalkozott, hogy miképen volna lehetséges a világ összes bibliografusait közös munkálkodásra egyesíteni egy oly általános repertorium létesítése végett, mely minden kéziratban levő vagy nyomtatásban megjelent szellemi termék czimét magában foglalná. Minthogy a brüsszeli tanácskozásokat egynehány kiváló buzgalmú férfiúnak ebben az irányban kifejtett munkássága előzte meg s ily módon a tanácskozások alapjául már megkezdett munka szolgálhatott, — az eszme gyorsan hódított s a nagy vállalat első igen nevezetes tényezője létre is jött »*Institut international de Bibliografie*» czimmal. Ugyancsak ez alka-

<sup>1</sup> Institut international de Bibliografie. Bulletin. 1895. 1—6. (Brüsszel, 1895.) Carl Junker, Ein allgemeines bibliografisches Repertorium und die erste internationale bibl. Conferenz in Brüssel 1895. (Bécs, 1896.)

lommal határozták el az általános repertorium kiadását, még pedig a Dewey-féle tizedes osztályozási rendszer (Decimal Index) alapján. A brüsszeli megállapodások hírét mindenütt nagy örömmel fogadták s előkelő intézetek, mint az »*Association française pour l'avancement des sciences*« és az »*American Library Association*« csatlakoztak csakhamar a mozgalomhoz. Hanem a legfontosabb lépést a belga kormány tette meg, midőn az »*Office international de Bibliographie*« magánintézetből állami hivatalt csinált s ez által biztosította az állandó központi működést.

Junker előadja röviden a mozgalom geneziséét. E szerint úgy látszik, hogy magán kedvtelés volt az egésznek a csirája. A brüsszeli fellebbezési törvényszék két ügyvédje: *Henri La Fontaine* és *Paul Otlet*, kik közül az első nemrég belga szenátor lett, elhatározták, hogy a társadalom-tudományt tárgyaló irodalom lehetőleg teljes czimjegyzékét össze fogják állítani. Szorgalmas tevékenységüknek eredménye az lett, hogy még néhány önként ajánlkozó munkatárs segédkezése s Ernest Solvay áldozatkészsége által támogatva körülbelül három év alatt olyan czédula-katalogust állítottak össze, mely majdnem félmillió szociológiai munkának czimét foglalta magában. Az egyes czédulákon, — mint a rendes könyvtári czédula-katalogusoknál szokás — föl voltak tüntetve a szerző, czim, a kiadás száma, kötetszám, a kiadás helye, a kiadó neve, megjelenés éve, alak, lapszám és az ár. A czédulák számának rohamos szaporodása azonban csakhamar előtérbe tolta azt a kérdést, hogy milyen alapon rendezzék el azokat. A szokásos alfabetikus elrendezés nem nyújtott volna kellő áttekintést az egyes szakokra nézve, külön szakkatalogusok vezetése pedig nagyon megnehezítette volna az egész kezelést. Oly beosztási rendszerre volt szükségük, melynek segélyével a nagy anyagot könnyen áttekintessen tekinteni s az egyes szakok is könnyen megkülönböztethetők legyenek. Junker szerint a két kezdeményező véletlenül ismerkedett meg azzal az amerikai rendszerrel, melyet a *New-York State Library* könyvtárnoka Melvil Dewey eszelt ki, s a melyet már majdnem két évtized óta alkalmaznak az Egyesült-Államok legtöbb könyvtárában.

Melvil Dewey rendszerét, melyet hosszas tanulmányok után 1876-ban tett közzé, »*tizedes osztályozás*«-nak nevezi. Felállít ugyanis tíz osztályt, olyképen, hogy az egész emberi ismeretvilág

az 1—9 osztályba van beosztva, azok az általános művek pedig, melyek egyikbe sem sorozhatók a 0-val jelölt osztályba osztatnak be. S így létrejő a következő tíz osztály:

0. Általános művek.
1. Bölcsészet.
2. Vallástan.
3. Társadalom-tudomány.
4. Nyelvészet.
5. Természettudományok.
6. Hasznos művészetek.
7. Szépművészetek.
8. Irodalom.
9. Történelem.

Most már ezeknek az osztályoknak mindegyike megint föl-osztható tíz újabb osztályra s a jelzés 0—9 számjegyeknek az eredeti számjegyhez való csatolása által történik; így pl. a 34-es számmal a 3-ik osztály 4-ik alosztályát jelzi a rendszer. És ezt így lehet a végtelenségig folytatni s nem akadhat mű, melynek hovatarozását számjegyekkel ne lehetne pontosan kifejezni. Lásunk egy-két példát a Junker által fölhozottakból:

Mint tudjuk a 3-as szám az első helyen a társadalom tudományokat jelzi; ennek ismét 9 osztálya van; még pedig:

1. Statistika.
2. Politika.
3. Nemzetgazdaságtan.
4. Jogtudomány.

—

—

— stb. stb.

A 33-as számmal kezdődnek a nemzetgazdaságtannak alosztályai; a 6-ik alosztály pl. a pénzügytan, melyet a 336-os szám pontosan megjelöl. A pénzügytannál természetesen újabb elágazás kezdődik:

1. Államjavadalmak.
2. Adók.

—

—

— stb. stb.



Már az adóknál elég terjedelmes számjeggyel van dolgunk. Eddig eljutottunk a 336.2-ös számjeggyig; az adók osztályában a 7-es szám az indirekt adókról szóló munkák jelzésére szolgál, tehát: a 336.27-es számjeggyhez jutottunk. Csakhogy a tizedes osztályozás megint tovább halad s pl. a fogyasztási adók az 1-es számot nyerik, vagyis a fogyasztási adók teljes megjelölése a 336.271-es számjeggy. Ámde a fogyasztási adók is alkalmasak a tizedes osztályozásra, ily módon:

336.271.1. Pálinkaadó,

336.271.2. Söradó,

336.271.3. Czukoradó,

336.271.4. Sóadó,

—

—

— stb. stb.

Gondoskodik Dewey arról is, ha esetleg a kilencz alosztály nem elégséges valamely ismeretkör anyagának elhelyezésére. Így pl. a 280-as számjeggy azt a katalogust jelöli, melyben a keresztény egyházak és szektákra vonatkozó művek foglaltatnak; most következik a kilencz alosztály, mely előre láthatólag nem fogja átölelni a megjelölt kört. Mi történik? Az utolsó 9-es alosztálynál újabb osztályozás kezdődik ily módon:

280. Keresztény egyházak és szekták,

281. Óskereszténység és a keleti egyház,

282. Római katolikus egyház,

—

—

—

—

288. Unitáriusok,

289. Kisebb keresztény szekták.

289.1. Universalisták,

289.2. Campbellisták,

—

—

—

—

--

289.8. Mennoniták,

289.9. más kisebb keresztény szekták,  
stb. stb.

Külön jelentősége van a zárójelnek is; pl. a 942-ös szám Anglia történetére vonatkozik, ha azonban a 9-est, mely, mint tudjuk a történelmet jelzi, elhagyjuk s a másik két számjegyet zárójel közé teszszük, az így nyert (42) számjegy Anglia földrajzi indexét jelöli meg. A rendszer ismerői, köztük Junker is, azt állítják, hogy kis gyakorlat után igen könnyen felismerhetni, hogy ez a számjegy: 016.581.9 (747.42) arra az indexre utal, melyben a New-York állam Albany kerületének florájára vonatkozó bibliografia irodalma található meg. Junker föl is oldja ezt az óriási számjegyet s még több példával támogatva hirdeti a Dewey-féle rendszer egyedül üdvöztető voltát.

Ezt az amerikai rendszert eleinte igen nagy bizalmatlansággal fogadták s alkalmazása más alapon rendezett könyvtárakban nagyon nehéznek látszott. Azonban hovatovább mind nagyobb figyelemmel vizsgálták kétségen kívül álló előnyeit s Dewey, a New-York State Library igazgatója 1894-ben rendszerét ismertető művének (*Melvil Dewey, Decimal Classification and Relative Index for libraries, clippings, notes etc. Library Bureau: Boston, Philadelphia, New-York, Chicago, London.* 8-r. 593. l.) már ötödik bővített kiadását bocsáthatta közre. E mellett egész kis irodalom foglalkozik ezzel az amerikai találmánnyal; több ízben beható megvitatás tárgyává lett s nagyban hozzá járult az általános bibliografiai kérdések tisztázásához. Hanem azért általános győzelemről nem lehet szó; még mindig nem uagy azoknak a száma, kik a rendszernek feltétlen hívei volnának, s még mindig igen komoly hangok merülnek fel a rendszernek legsarkalatosabb pontjai ellen is.<sup>1</sup>

Otlet és La Fontaine azonban céljaikra alkalmasnak találták Deweynek vázlatosan ismertetett rendszerét, mert megismerkedve vele, 1894-ben Brüsszelben egy magánintézetet szerveztek »*Office international de Bibliographie*« czimmel s kidolgozták az egyetemes repertorium tervezetét. Ennek első pontja egy nemzet-

<sup>1</sup> Der Kampf um das Dewey-sche System. Centralblatt f. Bibliothekswesen. 1896. évf. 424. l.

közi bibliografiai hivatal föllállítása, mely az összes államok által támogatva, mintegy központi bibliografiai szolgálatokat teljesítsen első sorban az egyetemes bibliografiai repertorium összeállítása és kiadása által. Minden megjelenő könyvről vagy iratról pontos czédula készítendő, mely szükség esetén azt is magában foglalja, hogy az illető mft mely könyvtárban található meg. Az ily módon létrejövő repertorium nyomtatásban megküldetik azoknak a könyvtáraknak, melyek a központ működését támogatják; valamint az egyik-másik szakra előfizetőknek is. Ez a bibliografiai intézet voltaképen a világ összes írásbeli szellemi termékeinek nagy anyakönyvi hivatala, hova a tervezet értelmében egy év leforgása alatt minden újszülöttet be kell jelenteni s a hol minden érdeklődő megtalálhatja az adatokat arra nézve, hogy az irodalom egyik-másik táján milyen újabb jelenségek mutatkoztak.

A nagyszabású nemzetközi vállalkozás sikere természetesen attól függött, hogy mennyiben sikerül azt valóban nemzetközivé tenni. S erről a brüsszeli konferencián volt először szó. La Fontaine és Oulet urak buzgólkodása s az általuk a megalakítandó állami bibliografiai hivatal részére felajánlott 400.000 czédula igen nagy szerepet játszottak abban, hogy már ezen az első tanácskozáson komoly megállapodásra lehetett jönni több nevezetes kérdésben. Első sorban megállapodtak a Dewey-féle tizedes osztályozásra nézve. A belga kormányt megnyerték egy nemzetközi bibliografiai hivatal föllállítási eszméjének, s egyebeken kívül megállapították a nemzetközi bibliografiai egyesület alapszabályait.

Ez az »Institut internationale de Bibliographie« a vállalkozás sikerének ép oly főtényezője, mint a brüsszeli központ s épen ezért szükséges egy kissé megismernünk szervezetével alapszabályai nyomán.<sup>1</sup>

A nemzetközi bibliografiai intézet kizáróan tudományos szövetkezés, melynek célja első sorban az emberi szellem termékei fölvételének, beosztásának és leírásának haladását előmozdítani; a bibliografiai egységek megállapítását a beosztás tudományos jellegének megkönnyébbítése végett mentül nemzetközibbé

<sup>1</sup> Junker, id. m. 28. l. Az eredeti francia szöveg a »Bulletin de l'Institut international de Bibliographie« első füzetében. (Brüsszel, 1895.)

és teljesebbé tenni; a nemzetközi beosztásra vonatkozó minden komolyabb kísérletet támogatni; az ilyen beosztás alkalmazásánál mutatkozó nehézségeket megfontolni; végül kiadványok és minden más eszköz segítségével oly irányban működni, hogy lehetőleg mentül szélesebb körökben elfogadtassék az egységes és nemzetközi beosztási módszer. Az intézet évenként egyszer nagygyűlést tart, melyen többek közt megállapodik a következő évi gyűlés idejére és helyére nézve. Vannak rendes, rendkívüli és tiszteletbeli tagjai. Az intézet rendes tagjait a bibliográfiával foglalkozó egyének, intézetek és egyesületek közül választja. Ezeknek a rendes tagoknak illetve megbízottjaiknak szavazati joguk van. Rendkívüli tagok lehetnek mindazok, kik az intézet céljai iránt érdeklődnek s a kik tanácskozásaiban részt akarnak venni. Ezek tanácskozási joggal rendelkeznek. A tiszteletbeli tagság kitüntetésében az intézetnek nevezetes szolgálatokat tett egyének részesülnek. A taggá való fölvétel két tag ajánlata után megejtendő titkos szavazás által történik. A rendes tagok évenként 10, a rendkívüliek 5 frankot fizetnek, a tiszteletbeliek semmit; mindannyian megkapják az intézet kiadványait. A tagok száma korlátlan; azonban tanácskozások alkalmával egy nemzet képviselői az összes szavazatoknak legfeljebb egy negyedrésszével rendelkezhetnek. Az intézet rendes tagjai közül mindig hat évre állandó bizottságot választ, mely egy elnökből, egy jegyzőből és egy pénztárnokból áll. Ezek hívják össze az üléseket és készítik elő a tanácskozás anyagát. A jegyző végzi a levelezést és szerkeszti az ülésekről a jelentéseket, ezenkívül őrzi az intézet irományait és minden gyűlésen jelentést tesz az intézet működéséről. A nagygyűlés határozza meg az intézet székhelyét. Húsz rendes tag kívánhatja az alapszabályok megváltoztatását; ilyen kérdésekben kétharmadnyi többségre van szükség, hogy a határozat érvényes legyen. Az intézet folyóiratot (Bulletin) ad ki, mely az intézet ügykörébe vágó minden kérdést megvitat s e mellett közli mindazoknak az intézeteknek, egyleteknek neveit, a melyek az intézethez csatlakoznak, úgyszintén az egyes egyénekét is.

E szabályzatnak futólagos áttekintése után is belátható, hogy ebben a formában nehezen felelne meg egy ilyen nagy arányú intézet céljainak, s azt hisszük, egyéb rendeltetése nincs, mint a kezdet kezdetén némi iránymutatót szolgáltatni.

Majd ha az intézet megerősödik, bizonyára ujabban és biztosabban fogja a működésének alapját tevő szabályzatot kidolgozni.

A brüsszeli konferencia megállapodásai között főlemlítést érdemel az is, melyre *Junker* indítványa következtében jutott. Ez az indítvány u. is oda irányult, hogy a könyvkiadók minden egyes kiadványuk megjelenése alkalmával bocsássanak az internationalis bibliografiai hivatal rendelkezésére az egységes index formája szerint nagyszámú fehérszínű czédulákat, melyeket a hivatal az index előfizetőinek megküldene. Ezen kívül a kiadott műnek minden egyes példányához mellékeljenek egy hasonló formájú és szövegű, csakhogy vörösszínű czédulát. Nagyobb könyvtáraknál a vörös czédula arra szolgálna, hogy a kutató, aki a valamely kérdés irodalmára vonatkozó katalógust használja, megtudhassa, vajjon az illető mű meg is található-e a könyvtárban.

Mindezek a lelkes előmunkálatok azonban különösen az által lettek nagy jelentőségűekké, hogy a belga kormány csakhamar átlátta a vállalkozás nagy kulturális fontosságát s alighogy az első konferencia véget ért, egy igen fontos lépéssel mintegy megteremtette a nagy művet. 1895. szeptember 12-én írta alá a belga király Schollaert minister előterjesztésére azt a rendeletet, mely szerint Brüsszelben »Office international de Bibliografie« névvel állami hivatal szerveztessék az általános repertorium előállítása czéljára. Természetes, hogy La Fontaine és Otlet az új állami hivatalban is az őket megillető hatáskörhöz jutottak.

Hogy az egyetemes repertoriumok kérdése mennyire aktualis s mennyire élénken foglalkoztatja a tudományos közvéleményt, kitűnik abból a mozgalomból is, mely Angliában már évtizedek óta észlelhető s a mely az idei londoni nemzetközi kongresszuson nagy jelentőségű megállapodásokra is vezetett. Nem lehet czélunk részletesebben ismertetni az angol tudományos körök ily irányú törekvéseinek multját<sup>1</sup> s csupán az elmúlt nyáron, július 14—17. napjain lefolyt londoni kongresszus tanácskozásainak főbb eredményeit fogjuk főlemlíteni. A *Royal Society* hívta össze a művelt világ szakférfiait, hogy az exakt tudományok egyetemes repertoriumának megteremtése érdekében tanácskozzanak. Kijelentették ezen a tanácskozáson mindennek előtt, hogy nemzetközi szervezke-

<sup>1</sup> Centralblatt für Bibliothekswesen. 1896. évf. 505. l.

dés útján az exakt tudományok általános szerző, név és tárgy szerint összeállítandó katalógusának kiadása igen fontos okoknál fogva kívánatos volna; különös tekintettel arra, hogy a kutatók tüstént megtudhassák, hogy az őket érdeklő kérdésekben milyen irodalom áll rendelkezésükre. A katalógus 1900 január 1-én venné kezdetét s magában foglalna mindent, ami a mennyiségtan, csillagászat, természettan, vegytan, állat-, növény- és ásványtan, mennyiségtani és természettani földrajz, geologia, anatomia, fiziológia, pathologia, pszichofizika és antropológia körébe vág, kihagyva e tudományok gyakorlati alkalmazásának irodalmát. Az egyes dolgozatok fölvételénél a címen kívül a tartalom is irányadó. A katalógust egy nemzetközi tanács felügyelete alatt működő központi iroda adná ki; az egyes államok a magok tudományos irodalmának jelenségeit a megállapított rendszer szerint összegyűjtetnék, klasszifikáltatnák és a központba beküldenék. A katalógus egyelőre czédula-alakban jelenne meg, később a könyv alakban való kiadásra is lehetne gondolni. A központi iroda költségeit a katalógus jövedelméből lehetne fedezni, ha azonban ez nem volna lehetséges, akkor az államokhoz, intézetekhez s egyes személyekhez kellene folyamodni egy biztosítékalap létesítése végett. A Royal Societyt fölkérte a kongresszus, hogy egy bizottságot alakítson, amely a még el nem intézett kérdéseket tanulmányozza s az eredményekről az illetékes tényezőket értesítse. A katalógus rendszerének kérdése is szóba jött a londoni tanácskozások folyamán, azonban erre nézve véglegesen nem állapodhattak meg. Az állandó bizottság tanulmányozásának anyaga marad a rendszer-kérdésen kívül az exakt és az alkalmazott tudományok (»pure sciences« és »applied sciences«) fogalmai között létező különbség megállapítása, a nemzetközi tanács és központi iroda szervezése. Mindmégannyi fontos kérdés, amelynek végleges elintézése, mint Junker igen helyesen megjegyzi, nem is várható egy négy napig tartó tanácskozástól.

Csupán főbb vonásaiban mutattuk be az emberi szellemnek azt a magasztos törekvését, mely a haladás nagy százada szellemi vívmányainak oly impozáns befejezéseül kínálkozik. Van valami lélekemelő abban, hogy éppen a nemzeti öntudat erőteljes fejlődése idején a szellemvilág sorompóinak eltávolítására szövetkezik az emberiség. Mert bárhogyan alakuljanak is a földgömb politikai

viszonyai, annyi bizonyos, hogy ha a terv megvalósul, a nagy katalógusban az emberi szellem képviselői állandó békés találkozóra fognak összegyűlni. S ha talán az eszmék, a tudományos nézetek így egymás mellé állítva az eddiginél gyakrabban kelnek harczra egymással, e harczok fergetegei után mindig fényesebben fog fölragyogni az igazság napja. A dolog természetében rejlik, hogy ily egyetemes feladatok megoldásánál általános lelkesedésre s minden művelt nemzet buzgalmára és érdeklődésére van szükség. Ezeknek a praktikus szempontoknak s különösen a mi specziális nemzeti feladatainknak kifejtése azonban nem foglalhat helyet ebben az ismertetésben. Kellő időben és alkalommal a részletkérdések megvitatásában szintén kifogja venni részét ez a folyóirat is, mely becses feladatának tekinti e hatalmas közművelődési mozgalom megfigyelését s törekvéseinek mentül hathatósabb támogatását.

## KOLOZSVARI CZEMENTES JÁNOS KÖNYVE.

Közli: HERZFELDER ARMAND DEZSŐ.

— Második, befejező közlemény. —

(43b.)	floreni	16	grossi	24	floreni	6	grossi	9
		15		22½		5		7½
		14		21		4		6
		13		19½		3		4½
		12		18		2		3
		11		16½		1		1½
		10		15		½		¾
		9		13½		¼		¾
		8		12		⅛		¾
		7		10½		⅛		¾

### (44a.) Capitulum 1.

A fazakaknak a kemencheben valo berakasarol

Előzőr az kemencheth egy Nehany orayg fwteny kel, Mind adig Meglen belöl Meg feieredik es Meg twzesedik. Annak vtanna Nyds meg az zaŷath es Hertelen Ne ragd bele az fazakakath. Meglen az belsö<sup>1</sup> feiersege az kemenchenek feketere kezd változtatny. Mertha Myngyárost be Rakod őket a twzes kemencheben. tahat Nagy karth vallaz.

Mert az twznek hertelen sebessegenek Myatta az ewstnek

<sup>1</sup> a »belső« szó után »reze« állt, de ki van törölve.

nagyob reze. az cementh porban az fazakakban Meg eineztetik es el vez.

(44b.) De mikor Immar az kemenche zepen Meg engödöth, akoron zepen Rendel Ragdbe öketh es Meg lasd, hogý elne döched es hogý az fedök elne essenek rolok, es annak vtanna be chinald az zaýath es az teglak köziben garasokat tegý, hogý a kemenche lelekzetet vehessen, es ottam<sup>1</sup> Nýsd meg az kemenche boltýan valo felső lukath, hogý az cementh pornak a paraýa azon ký Mehessen. Mert ha az nem volna, tahat az Neduesseg Meg zakaztanaya az fazakakat.

Mýkor annakutanna, Mýnth egý oramulua, az fazakak Meg twzesödnek, akoron alikat be kel Ismeg chinalný, Mert ký parlo-doth<sup>2</sup>) a Nedmesseg<sup>3</sup> belölle.

(45a.) Capitulum 2.

A twznek Mogýarol.

Mindenha egý arant kel a twznek eggný, es Ne legýen Igen Nagý, hogý az arany Meg ne oluagýon az cement porban. Ollian legýen, hogy Mindenkoron az fazakak es az kemenche veressek es twzesek legýenek. Ezokaert Igen Jol kel reaýa vigýaznod az twzmelleth. Mert eben vagýon az cementelesnek fő Mestersege. Ha Echer Meg alozik, zinte výonnan kel Mindenth kezdený vý cement porral.

Capitulum 3.

Medig allianak az fazakak a kemencheben.

Az Regzet<sup>4</sup>) wdő 24 hora, de ez Jelről Meg esmered. Mýkor az cementh pornak Ereýe elmulth,

(45b.) Mýdön a 24 hora elközelgeth es latod, hogý a kemencheben egý sarga Vekoný kód kezd fen labny<sup>5</sup>) az zaýan ký Jöný, az a Jele, hogý Immar az cementh pornak az ereýe elkölth es touab az aranyban semmith Nem cheleközik.

Capitulum 4.

Az dictarol es signumrol.<sup>6</sup>

De ezth vegýed ezedben, Hogý az Indiciomoth Elő vegýed, es Meg lasd Mýkora cementelný akarz, hogý ahoz valo signu<sup>m</sup>ban kezgyed Mwuedeth, Tudný Illik, az kosban, orozlanban, sagitariusban, es Mý Mikoron sextillis es trinus Martis vagýon. Mert akoron könnyen vekhöz Megýen az cementeles: de artalmas az quartus<sup>4</sup> Martis.

(46a.)<sup>5</sup>

<sup>1</sup> »Ottan« helyett.

<sup>2</sup> Olvasd: »neduesseg«.

<sup>3</sup> E bejegyzés a lapszélre van írva.

<sup>4</sup> Utólag más kéz »quadratusra« javította.

<sup>5</sup> E lap üres.



(46b.) Az aranyaknak ismeretű. It erdersegben <sup>27)</sup> az mý warasok esfaluk wadnak es patakok, ký ký Mind Neuezet zereneth.

Aurum habens karat 19½ accipe marcas 3, adde sibi argentum pesetas 12 et sic fiet karat 18 et sic inpondere videbis lucrum.

Aurum habens karat 20 accipe marcas 3, adde sibi argentum <sup>1</sup> pesetas 16 et sic fiet karat 18.

Aurum habens karat 20½ accipe marcas 3, adde sibi argentum pesetas 26 et sic fiet karat 18.

(47a.)

*Argentum*

Marca 1 peseta — karat 19½ marca — pesetas 4 fiet karat 18

Marca 1 peseta — karat 20 marca — pesetas 5½ fiet karat 18

Marca 1 peseta — karat 20½ marca — pesetas 8½½ fiet karat 18

(47b.) Aurý lavatilis limitatio.

Item aurum de Caproncha et de Kissund habet karat 22½  
marca 1 florenos 59, peseta saginatam autem florenum 1, denarios 22;  
karat 22½.

Item aurum de Joffw habet karat 22, marca 1 florenos 58,  
peseta 1 florenum 1, denarios 20;  
karat 22.

Item aurum de hatchak et de Szwl habet karat 21, vel  
20½; marca 1 florenos 54 vel 53, peseta 1 florenum 1, denarios 12;  
karat 21.  
karat 22½.

Item aurum de Pien habet karat 20½; marca 1 florenos  
53½; peseta 1 florenum 1, denarios 10 vel 12;  
karat 20½.

Item aurum de Solmos habet karat 18; Marca 1 florenos 48  
vel florenos 49, peseta saginata florenum 1, denarios 2, vel 0;  
karat 18.

karat 17½.<sup>3</sup>

(48a.) Item aurum quod portant de Offombanya, de Schlactii  
vel Abrugybanya, de aliis 4-or civitatibus, semper est friscatum <sup>3</sup>  
et eiunt secundum gradum et tabulam.

Item aurum de Berwin ultra Korosbanya habet karat 22;  
marca 1 florenos 59 vel 60, peseta 1 florenum 1, denarios 18;  
vel 20,  
karat 21½.

Item aurum de Jodia et de Kilesd habet karat 19; marca 1  
florenos 50 vel 51, peseta 1 florenum 1 denarios 4 vel 5; karat 19.

Item aurum de Illokws et de Zalosd habet karat 22; marca  
1 florenos 59 vel 60, peseta 1 florenum 1, denarium —; karat 22.

(48b.) Item aurum versus Hunyad hoc est de Schwl et de  
Torda habet karat 18; marca 1 florenos 53, peseta 1 denarios 12;  
karat 18.

Item aurum versus Tordam et de flumine eius ut in

<sup>1</sup> A dölt betűk aztjelzik hogy az eredetiben az alchimiai jel van használva.

<sup>2</sup> Utólagos bejegyzés.

<sup>3</sup> Aligha nem »friscatum« helyett.

plurimum portatur ad Kaiendinum, ad Albam, ad Megies, ad Kwkol-lowar, quum fiunt nundine et est aurum gravature, quod semper emitur secundum karat 17 pondus leve, quod quintinum dicitur et sic peseta 1, videlicet denarii 80, et sic pesetae saginatae 5 valent florenos 4 et in igne deficit non parvum et habet

(49a.) karat 17 vah(?) et peseta 1 denarios 65 ad placitum.

Item aurum de Volachia in Athcka inferiori et in loco Locator dicto habet karat 22; marca 1 florenos 58, peseta 1 florenum 1, denarios 22; karat 22.

Item aurum de Kyps habet karat 20; marca 1 florenos 54, peseta 1 florenum 1, denarios 10 vel 12; karat 20.

Item aurum de Campo Longo et flumine Dombawicha dicto habet karat 19½; marca 1 florenos 52 vel 52½, peseta 1 florenum 1, denarios 8; karat 18½.

(49b.) Item aurum de Feierwyz habet karat 18; marca 1 florenos 49, peseta 1 florenum 1, denarios 2; karat 18.

Item aurum de Solmos circa Dewam quod est quintinum, habet 16½ vel 17; marca 1 florenos 44, peseta 1 denarios 80 vel 85 vel 87, et in igne deficit multum.

Item aurum de Kalotazeg habet karat 18; marca 1 florenos 51. denarium —; karat 20 1/8.

Auri Karansebesiensis marcam 1 vendunt florenis 60. Ex qua una marca dum reducitur in massam, pene semper depereunt pesetae 3 et

(50a.) valebunt iuxta librum gradum in auro florenos 52, denarios 50. Hanc summam excipient, restabunt floreni 7, denarii 50, quos dividero per 52½, venient in additione ad singulum aureum denarii 4½.

In quibus locys Transsylvanie inveniuntur aurum lavatile: Abrugbanja capituli Albensis districtus castri Hwniad in arbitrio regis, districtus Biztriciensis, Offombanya regie maiestatis, Kalotazeg nobilium.

(50b.) Pertinentia castri Salypo episcopi, Keresbanya domini de Bathor, pertinentia Karansebes regis, pertinentia castri Zwryn regis, Twrochko nobilium, Aranjas.

Alia descriptio:

Abrugyh	}	karat 16.	
Bizere		}	karat 17.
Felso ochwa			
Vydal			
Vyfalw	}		
Zent giorgy			
Patsaga			

(51a.) Lwpsa		karat 20.
Dara wolgýe	}	karat 21½.
Dara pataka		
Serchianos		
Azolos patak		
Kozep Jerche patak		
Almos patak		
Kýs aklos		
Nagý aklos		
Belwar	}	karat 21½.
Barabas patak		
Aranýafw	}	karat 22.
Caproncha		
Calotazeg aliquum		karat 18—20.

Argenti marca singula continet:

Offombanýa auri p<sup>esetas</sup> 5 vel 7, vel 8, vel 9, vel 10.

Radnýa auri p<sup>esetas</sup> 2 vel 1½, vel 1.

(51b—56b.)<sup>1</sup>

(57a.)

1 5 6 8

1568 Mýkor Zebenben Voltam Volna az cementen tudný Illik esztendőben.

Fuit album aurum m<sup>arcae</sup> 156, p<sup>esetas</sup> 40, k<sup>arat</sup> 17½

Constat facit

Finum aurum facit m<sup>arcae</sup>

finum cum addicione m<sup>arcae</sup> —, p<sup>esetas</sup>.

34, p<sup>esetas</sup> —. Ez vala tertia Inposicio, de Maradot vala hatra azbol m<sup>arcae</sup>

Ez akarattal tőm be, hogy en egy twzből kýuegiem Regý zokasomzerint, Nemhogý egybe<sup>n</sup> auagy kettőben vagý haromba<sup>n</sup>. de meg 4ben auagy ötbenis alýg hoztam vala ký, oka penýg ez hogý Mind az előbý es az vtozorinak az betetelben

(57b.) Valo fazeknak arannýal valo berakasaban; az zaýat vlý Igen be raktuk volt, hogý az kemenche Mind anne Ideýg foýtua volt, kýt Mý ewzkben sem vottwnk volt.

De ez secretum ezben az tudomanban, hogý erre viselý gondot, hogý az teglak közöt az garasokat vgý rakiad, hogý suspiriomot vehessen közzwllök, Mert Mind az also boltban es Mind az felső boltban Nem öperalhat (így!) az twz, vgý annéra hogý Meegchak 1 gradusra sem výheted fel, ha harmadnapeg egetnedis:

Azert az derekat 3 twzben hoztam ký ezen tudatlansag alat, Azert ezt ezemben vőm, mikor p<sup>ro</sup>bat akartam

<sup>1</sup> E lapok üresek.

(58a.) volna venny benne, az ora beteluen; vgý vóm ezem-be<sup>n</sup>, hogý Megnitam az zaiat es Joban kezdé egný, hogýne<sup>m</sup> Mint Mýkört be uala rakua; ez vala penýg zent egied napian, kýs azzoný<sup>1</sup> huanak első napian 1568. De azert Megis vagion Mas gianosagomis vgian ezen aranyra, tudný Illik hogý vram apank Vachý Peter, Mert Minde<sup>n</sup>kört addiciot beleie es annak előttees sok rezes aranyakat hoztakuala, kýt soha Nem tutta<sup>m</sup> es ő sem tudot gondolný, hogý az a sok rezes arannak addicioiat Nem gondolta es Nem computalta Meg es annak felette Merte az Regulazerint valo adiciot, ez is volt az defectus aban, ky ennekem gyanosagom.

(58b).

1567

vrunk őfelsege adot vala Nekwnk az almasý banya aranyat, peter deak által m<sup>arca</sup> 75, p<sup>esetas</sup> 10, k<sup>arat</sup> 14, ezt hogý betewök zent katalin azzoný Napian, első cemmentben lön gradussa k<sup>arat</sup> 21½.

Masod betetelben volt orank is es felliebment vala Joual 23nal annak az cemmentin es kimosasan haborottunkuala meg<sup>49</sup>) Ifiw Vachý Peterrel,

1569

Masodik Inposicion vala arany album m<sup>arca</sup> 180, p<sup>esetas</sup> 31½, k<sup>arat</sup> 16½, zwkõn, első twzben Jart ora 32, kellet volna lenný Meeg 4 oranak, löt volna vgý tekellertes, de ez orabanis löt 21½ k<sup>arat</sup>.

Masodban is betöm<sup>49</sup>) löt — <sup>2</sup>

De ez tanachom, hogý első twze legien 36 ora, Megnem banod, de zep lassan elsőben etc.

(59a.) De ezt vegied te ezedben, hogý Mikor az aranyat az kemencheben tezed, az kemenche Mind aranyastol Jolmeg fwill-ion,<sup>50</sup>) lassan, lassan, Mint annak előtte Megmondottam, ahöz zamlaluan az orat, kýt tuch hogý Minden közöt Igazb regula, ký dichirendő, chak meny vegere.

Az ký veuen, Meglatod, Menyre Ment az gradussa, ahöz tudot Magadat tartany az Masik twzben, hogý az twzet Meny gradusra kel vined, ký az tek[e]lletes ligara vihesse az aranyat, vgý Mint karat 23½.

1570. die 6. mense February.<sup>3</sup>

Masod tanach adasom ez: te Cemmentes ký uagy, hogý az meg tanolt, es regzet tudomanyodat Mas ember zouara elne hagiad, Mint az Jart vtat az Jaratlanerth,

<sup>1</sup> E szó után »napia« állott, de szerző kitörülte.

<sup>2</sup> Utólagos betöltésre szánt hely.

<sup>3</sup> Az évszám melletti ezen dátum két első szava egy sorban áll, az utolsó a bal lapszéltre van írva.

(59b.) Mert karat vallođ, Mint en vallottam keecher, hogý az oranak heat hattam az kamora Ispan zouara kepest,<sup>51)</sup> az Mint en annak elötte chelekettem, azt elhagyuan.

1571<sup>1</sup>

Harmad tanachom, ez ky azonkepen secretom, Mint az töby, hogý Mikor az aranyat az kemencheben töttek es Megfwlt es Jar, tahat az zaian ky *lelekzet* ky jó az Nem jó<sup>2</sup> gondot visely reai[a], en azt Mondom

1571. die Aprilly (*így*) 6.

Touaba emlekezem az vȳ kemencheben valo arany beteteleröl, kit Nem hittem es reaiais Nem tartottam, de ömagatol löt Illien modon, hogý az orayg<sup>3</sup> tartuan, tudny Illik Mint zokas, vgȳ Mint 36 oraig,

(60a.) Löt az gradussa karat 23 meeg fellieb, de ha tuttam volna reaia tartozny, tahat chak 2 orayg löt volna benne, Meg lot volna az tekelletes gradus 23½, töttem felet be esmeg es Jart az kemencheben vgȳmint —<sup>4</sup> orayg, kȳt te obserualȳ minden wdöben, ha Jol akarz chelekedny, de azert smaydeek<sup>52)</sup> volt, nem törö; Isten akarattiabol Az arannak summaia volt, kit be töttem, <sup>marca</sup> 75, <sup>peseta</sup> 30, hogy ky vöttem es ky mostam löt, belölle defectus <sup>marca</sup> —, <sup>peseta</sup> —, de ennelkwl nem lehet kwlömbön, hanem az Cemmentes Jelen legien az sarfelcinalasban es az valasztasban, hogý erche Meny arany legien az ezwtben, ahöz tarcha magat.

(60b.) Jo arany festek Mwhöz valo.

Vegȳ gris pant loth 1, galichköuet loth 1, saletromot loth 1, zalamiakot loth ¼;

Chak Meg kel kennȳ vele az Mwuet es vgȳ kel fel egetny es Meg oltany.

Ad fundendum cornu.

Accipe limaturam cornyum et ponas ad ollam novam, postea recipe calxem vivam 3 partes, cineris soluty vel coagulati 2 partes et 1 partem tartary calchinati et de istis fac lixivium et funde de illo lixivio ad limaturam cornuum et coque simul et sit pulmentum. Item recipe colorem quercus bene pulverizatum et appone,

(61a.) coque cum eo bene et postea funde, de hec poteris facere manubria cultellorum.

(61b.) Mykor Irnanak 1567 vȳrag zeredan estue 9 orakort, löt

<sup>1</sup> A lapszélen.

<sup>2</sup> A dölt betűkkel szedett szavak titkos betűkkel.

<sup>3</sup> Tollhába »orayg« helyett.

<sup>4</sup> Utólagos betöltésre szánt hely.

feanya, kýnek löt Neue Borbara, Az en katamnak, vgýan azon eztendöben löth Meginten halala, tudný Illik husuet vtan valo.

Mýkor Irnanak 1568 Cantate Vosarnapra virradolag effel vtan 2 ora vtan löt az katus katanak.

1569. Rogacio vosarnap elötualo zombato<sup>n</sup> temettwkel az zegený vrunkat ven Vachý Petert 1569.<sup>1</sup>

Zöch tamas tankoiatis<sup>1</sup> penýg temettwkel vgian vtannaualo zombaton aldozo vtan, Mikor Irnanak 1569 eztendöben, hogý az Mý kegielmes vrunk ö felsege ada az kamora Ispansagot Ifiw Vachý Peternek, vgian azon eztendönek az eleýben ký cement lön.

(62a.)<sup>2</sup>

(62b.) Ezwsthes es Achelhoz valo wýz.

Vegý 1 loth valazto výzeth es egý rez kenesöt es Egý keues ewztöt, vesd az valazto výzben ezeket es io lezen.

Ha akarod Az Cristált vag Achelt lagýtany, vegý az rothat fanak az hammat es oltatlan Mezet, Egik anne legien, Mint az Masik, estölch vizet kwziben es had keet orayg forraný, es zwrđ le az vizet egý fazekben ruha altal, Ted bele az Achelt az vizben, Az kit Meg akarz lagitany, 2 Napig had benne Allaný, lagý lezen hogý zabadon Mechech<sup>3</sup> rea valamit akarz zabadon

(63a.)<sup>4</sup>

1572

Banfipal v<sup>ram</sup> adot aranyat az cemmentre:

m<sup>arcas</sup> 2, p<sup>esetas</sup> 45, karat 20½, florenum —, g<sup>rossas</sup> —.

m<sup>arcam</sup> —, p<sup>esetas</sup> 4, karat 23½, florenos 6, g<sup>rossas</sup> —.

Adot esmeg Pal uram penzt arany valtany flo<sup>reas</sup> 300 denarios —

Forgach v<sup>ram</sup> adot penzt arany valtany florenos 180, denarios —.

keet kupat adta<sup>m</sup> el Mely Irua vagion desieknek.

Masodchoris adot penzt florenos 100, denarios — attam<sup>m</sup> Zöch tamasnakis keet kupat kinek az arrau<sup>al</sup> tartozik

die 22. Juli tartozik felenchý<sup>5</sup> Antal<sup>6</sup>

Ferenchý Antalnakis attam<sup>m</sup> Egy kupat, tartozik az arrau<sup>al</sup>, kit az feiedelemnek adot.

Zöch tamasnakis attam<sup>m</sup> keet kupat, tartozik az arrau<sup>al</sup> etc.

(63b.)<sup>1</sup>

(64a.) Mikor Irnanak 1572, az terci<sup>a</sup> inposiciot az ö gradus<sup>a</sup> satol Meg foztuan vgý mint az regulanak felette 24 orau<sup>al</sup> felnem

<sup>1</sup> Tankó = Tonkó (Antal).

<sup>2</sup> E lap üres.

<sup>3</sup> Olvasd: »metszhetsz.«

<sup>4</sup> Az egész oldal kitörülve.

<sup>5</sup> Olvasd: »Ferenchý.«

<sup>6</sup> E sor mintegy kivonata a következő passzusnak; a margóra van írva.

<sup>7</sup> E lap üres.

vihetem ara az gradusra, az Mire kel vala, az egik kemenche az Masiktól tauol vala gradussaban Mert, az egik kemencheben 20 gradus vala, Masikban 23 vala;

De az első inposicio, kŷ vala nouembernek 9 napian 1571, finu<sup>m</sup>ra felment vala ez okal, hogŷ aztis 12 orauál vittem vala fel az fellŷwl Megmondot oranal.

Ez az dolog penŷg vala cemmentes Janos kamora Ispansagaban anno Domini 1572.

(64b.)

1572

Augustusnak 30 napian granalta<sup>m</sup> Vgian ezen eztendőben Masod cemment, kŷ lön zent Janos Napiara.

Az tercia Inposicio, kŷ vala, vala s<sup>um</sup>maia az album auru<sup>m</sup>-nak m<sup>area</sup> 243 p<sup>eseta</sup> 41, ezt egŷ twzben vgŷ Mint keet kemencheben töttwkbe;

Jartattam előzőr vgŷ Mint 36 oraŷg, akor p<sup>ro</sup>baiat vőttem, volt 22½ karaton, vgian azon twzben tartuan vgŷ Mint 16 oraŷg, aztis meg probaluan, volt garattia karat 23.

Ezeknek penŷg oka ez volt, hogŷ anne sum<sup>a</sup>a aranyát 34 fazeokban raknŷ chodalatos es halhatatlan<sup>sa</sup>) dolog csak hallanŷs, Nem hogŷ chak Miuelnŷs. ez okaert Meg od magadat tölle. Mert vgŷ Jarz, Mint en.

(65a.)<sup>1</sup>

(65b.)

1572

Mŷkor Irnanak ennŷ eztendőben, tudnŷ Illik Cemmentes Janos camora Ispansagaban.

Hozot vala zekesfeieruarŷ andras deak vrunk ő Nagŷsaga akarattiabol aranyát zebenben tudnŷa, Mint Vrunk ő Nagŷsaga S B<sup>a</sup> Istuannak az erdelŷ vaydanak es az zekelek Ispannŷanak aranyát az Cemmentre, kiket bŷzonŷ Mind feluetete velem, kiről önön maga bŷzonsagom, Mert az töket Nem erte, sőt Mind allat volt

Touaba az constatot<sup>3</sup> Meguetette önön magais, Nem lehetete<sup>4</sup> meg az p<sup>ro</sup>ba vtan annak az summanak constattiat, hanem heat lelte az finu<sup>m</sup>hoz kepest, vgŷ zolok, kit önön maga Meg Jelentuen, Meg mondam Nekŷ, hogŷ az az dolog ő vetke,

(66a.) Mert nem Igaz ligan atta be, hane<sup>m</sup> fellieb, Melŷnek apadasa az Miat löt elsőben.

<sup>1</sup> E lapra az előtte levő oldal szövege czeruzával mostani irással le van másolva.

<sup>2</sup> Olvasd »Somliay Batori« mint az a 24b. lapon áll.

<sup>3</sup> Azaz a kapott mennyiséget.

<sup>4</sup> Olvasd »lelhetete.«

(66b.) Cemmentum bonum et verum accipitur primo later optimus non lapidosus, nec arenosus, qui neque nimium ustus sit, sed mediocriter, neque nimium, neque minus, is frangetur in minutas partes super lapide aliquo duriore, postea per in cerniculum <sup>1</sup> purgatur vel seteriat(?) semmel atque iterum. Quod vero crassius remansit, rursum funditur ac teritur quam minutissime atque eo melius, quo subtillius. Postea summitur sal illud etiam ac later per omnia in subtilissimum pulverem teritur, deinde hec duo simul miscentur.

Hec nota, quod salis una tantum pars, lateris autem due partes summuntur sicque simul comiscuntur. et mediocriter madidatur, et illud dicitur commentum vel vulgariter cemmentum.

(67a.)<sup>2</sup>

(67b.) Mykor Irnanak 1573-ben, Az tercia inposiciot be tewök annak Mogia zerint, Melynek valala, (így) summaia marca 110, p<sup>eseta</sup> —, karat —.

Annak az twznek oraiat meg aduan, vgý mint 36, lön az arannak elsőben gradussa vgý Mint 23 böuön, Mely arannak felet be tewök Masodchor es tartok az ö gradussa zerint 14 orayg, es mene fel az Jo es Igaz gradusra 24-re

Mely tercia Inposiciohoz vala nagy ketsegem, hogý en nagy kart vallanak 3 okert:

1 az tönek felnem ereseert hogý nem erte fel az gradust,  
2 az hogý rezes es felette slakos es az Massaban

(68a.) öttesben sokat apadot

Touaba az Merteknek apraianak könyw voltaert, mely apad-  
dasnak az summaia facit florenas 4.

Ezt penýg lrtam ezert, hogý az Mikor Illien dolog elődben Jöne, visely gondot reaia, hogý kart ne valý, Mint en.

Azert ha az twznek gradussat tudod, vðd arra az kit tuch, vgý Mint keuseb orara, de az gradus egy arant Jarion az kemencheben, Mert az alab valo graduso arany hamarab fellieb Megien az Igaz ligara, hogýnem Mint az Jo es kemený arany, ha tudod az twznek gradussat tartatny,<sup>3</sup> Mint kel.

Azert ennek az summaia facit m<sup>arca</sup> 86, p<sup>eseta</sup> —, apadot el benne az twzben marca 3, p<sup>eseta</sup> 15.

De regradalny kellet, Mert Jo volt vgý Mint karat 24.

(68b.) 1574

Mykor Irnanak 1574 ad diem corporis Cristi<sup>4</sup> Az primma Inposiciora lön aranyunk m<sup>arca</sup> 179, p<sup>eseta</sup> —, karat 17. Jar-

<sup>1</sup> Cerniculum=szita.

<sup>2</sup> E lap üres.

<sup>3</sup> Tollhiba »tartatny« helyett.

<sup>4</sup> Június 12-ére esett.



tattam az kemencheben vgý mint 36 oraýg es löt gradussa karat 23 böuön vgý annera, hogý nehezen esmerý vala meg az ember egiket az Masiktol, Mellik Job az Masiknal, de hogý cha vad zine vala, ezokaert kelletek betennem es Jartatam vgýmint 14 oraýg, Melynek lön apadása m<sup>arca</sup> 3, p<sup>eseta</sup> 24. Mely arany Mia lön nagy giötrelmem törese miat, de ezis ezert, hogý

(69a.) Echerismind<sup>64</sup>) az tekellertes gradusra akarom vala vinnem de chak kicim<sup>1</sup> hea lön, Melynek az ő hirtelen valo gradus-sara vimi<sup>2</sup> egý twzben teue az törekenseget, Mert az cruditas benne rekedet volt Melyről azt adom tanachol, hogý keet twzben výd veghez, ha azt akarod, hogý smaydek legien es k[e]ueseb Munkad legien velle es keueseb kölcheged az Mercurium<sup>m</sup> dolga-bol, es tekozlas benne Ne essek.

Tanachomat kerlek meg fogadgiad, ha týztesseget akarz vallanyá Mwueddel az wdöben.

(69b.) Söt azt Mondom, hogý az Törekensege az arannak hozza az echer twzben valo feluitelenek akarattia az gradusnak, de zerenchetlenseg ha Jol nem talalia, hogý smaydek legiem.<sup>3</sup>

Az smaydeksagrol valo bezedem es Megis ez, hogý ha törík az virgaban az arany, tahat Myueld ezt, hogý ha az virga törík, tahat haych özwe es Ra[k]d porban fazekben az kemencheben, vgý Mint 12 oraýg, es smaydek lezen, Ne vezteges sok mercurio-mot reaý (*igy*) es Ne arch se magadnak esse Masnak velle Mert artalmas Mindennek.

De vagiok nagy panazolkodasban karuallas Mýa, hogý

(70a.) Mint lön ez primma Inposicioban dolgom, vgý lön, hogý karom nagy lön, de nem tuthatam, mý legien az oka, hanem gianakodam az Cemment sarara, Melliet Mýkor meglatandok es veghez výhetek, akor tano býzonsagot tezek es vallast, houa kel Mutatný.

(70b.) Anno Domini 1530

Negotium Joannis Cemmentary in tempore pestis, que fuit anno domini 1530.

Historiam totam huius rei, si vita supererit, alibi describe-mus, forte etiam transeuntur in locis nonnullis, adnotavimus, quod Blasius Buchephalus quid cum Joanni Cemmentario fecerit.

Album aurum m<sup>arcae</sup> 538, p<sup>esetae</sup> 20 puri debuerat esse finum aurum m<sup>arcae</sup> 410, p<sup>esetae</sup> 33.

Hoc modo tota summa stabit per karat 17½ g<sup>rossos</sup> 1½.

<sup>1</sup> Olv. »kicin.«

<sup>2</sup> Olv. »vinni.«

<sup>3</sup> Olv. »legien.«

Si dederis rationem hoc modo, ut dicas te dedisse in puro auri m<sup>arcas</sup> 414, p<sup>esetas</sup> 0.

Quod in proba aureorum fuit k<sup>arat</sup> 23½, certissime per k<sup>arat</sup> 18 tota summa stabit, Si per gradus prescriptos albi auri precium minimo queramus, facit in toto florenos 27116, g<sup>rossos</sup> 27.

Ex marcis autem 410 pure cuduntur floreni 28290.

Excipe prescriptam, manebunt pro lucro floreni 1173, g<sup>rossi</sup> 45.

(71a.)

1543

Factum est chemmentum in Koloswar, cui presunt Petrus Horuat cum scriba servo Nicolano de Nagybanya, cemmentavit aurum Emericus Pazman, gener Joannis Chemmentary, In positionibus binis tractatum est hoc modo:

Inpositionis primme album aurum facit m<sup>arcas</sup> 196, p<sup>esetas</sup> 0, k<sup>arat</sup> 19.

Finum aurum facit m<sup>arcas</sup> 151, p<sup>esetas</sup> 30.

Inposicionis secunda album aurum facit m<sup>arcas</sup> 213, p<sup>esetas</sup> 42, k<sup>arat</sup> 17½.

Finum aurum facit m<sup>arcas</sup> 160, p<sup>esetas</sup> —, ita ut marce due essent purgamentum, et pesetae nescio quot, sed in uno deceptus est, eum enim cisuras fundent m<sup>arcas</sup> 50, p<sup>esetas</sup> —, tegelly fractus est; remanserunt in cineribus m<sup>arcas</sup> 26, p<sup>esetas</sup> —, quod adeo frangibile fuit, uti cundi<sup>1</sup> nullo modo usque ad quosque inpositi granatum in cemmento usque ad horas 2,

(71b.) sed nichil profuit, neque et cera ut sulphur statuerat, rursus cum addicione granulatur et cemmentare, consilio tandem nostro usque cum bono mercurio —<sup>2</sup> quantitatem fundit et bene successit.

Ad chimmentum faciendum recipe ad unam m<sup>arcam</sup> salis plumbi granulati p<sup>esetas</sup> 3, cupri<sup>3</sup> 1½, p<sup>esetas</sup>, pone ipsum solem ad fusionem et cum iam incipit fluere, tunc predicta addicio mox inponatur et moveant, ut bene simul fluant. Tunc granula et pone ad cemmentum, ut ibi stet hora 2½, postea excipe et proba, si habet k<sup>arat</sup> 22, tunc inponatur secundo et stet ½ horas in cemmento, si vero auro prima vice altius gradatur quam 22 k<sup>arat</sup>, sic alia viche eo brevius stabit in cemmento.

(72a.) Nota, quando prima vice excipitur de cimmento, tunc reperitur de puro auro<sup>4</sup> 3, aut 2, aut ½ marcam, quod altius stat in k<sup>arat</sup>, quam reliqua totius auri<sup>5</sup> quantitas, et hoc servatur per se, ea ratione, quod si in secunda cemmentatione excelleret

<sup>1</sup> »cudi« helyett.

<sup>2</sup> A mercurium szó mellett egy jegy áll, mely azonban a higany alchymiai jegyével nem azonos.

<sup>3</sup> Alchymiai jeggyel.

<sup>4</sup> Alchymiai jeggyel.

<sup>5</sup> Alchymiai jeggyel.

natura, tunc additur hoc aurum, et postquam libet cementationem, accipitur proba, ut se quispiam secundum hoc regere possit. Si vero altius ascenderet, quam deberet, videlicet si ultra karat 23 $\frac{1}{2}$ , ad talle dicit Jancho civis, Cibiniensis, si cum centum marce essent auri, tunc duas marcas argenti addidisse.

Nota secundum camere dantur de tribus marcis floreni 204 quinque, fiunt autem Cibini ex tribus marcis floreni ducenti quinque, Cremici (*igy*) vero ducenti et sex, nunc vero floreni 207.

(72b.) Nota cuilibet marce a 12 karat usque ad 20 adduntur 3 p<sup>ceset</sup>ae plumbi et 2 pars cupri.<sup>1</sup>

1582 dies 3 aprilli karat 22 $\frac{1}{2}$  ez zerint addiciot Mindenfelet.<sup>2</sup>

Item a 20 karat usque ad summum adduntur uni marce 1 $\frac{1}{2}$ , p<sup>ceset</sup>ae plumbi et  $\frac{3}{4}$  pars cupri.<sup>3</sup>

Magna semper fuit ad usum cementis suspicio, quod ad ipsorum opinionem lucrum camere non reddat, opinantur enim prefecti ad singulam marcam puri debere provenire quatuor aureos, quasi vero sit in arbitrio cementis, dare, quantum optaverunt, et credant semper reddere posse, nisi furaretur. Ad hanc evitandam suspicionem hoc modo cementis faciat.

Post granationem cementis ponderet m<sup>arca</sup> 1 auri gravati, detque in manus prefecti,

(73a.) qui eodem modo, ut ceteri cum pulveribus commenticis in ollam componat, sit presens, dum inponitur in fornacem, nec absente illo excipiat, exceptam ollam det illi, ut mos est ad abluendum et rursus cum pulveribus componentis, si necesse fuerit, relincum aurum, ne ipse neque servi contingant familiares; quantum ergo ex una m<sup>arca</sup> provenerit puri, tantum de relinquis omnibus expectet a cementario, jam vero leuge maior de argenti ex pulveribus reducti defectu oritur suspicio; horum causas multas mos descripsit, hec tamen duas tantum potissimas adnotabimus, non de lutum juxta gradus additionem et justitiam reducentium.

Item Cibinienses semper compellebant chemmentarium ad argenti ex luto cementi reductionem et quem ad modum de auro, ita de argento tenebatur reddere rationem;

(73b.) quo loco cementarius illam veterem regulam expungere non poterit, sexta scilicet ut isti jura antes (?) volvat tercia partis dimentione reddere, hoc quidem in Vngaria, sed in Italia secus, ut in libro septimo de cemento faciendi scripsimus.

Item cusoris malignitatem lucrum camere diminui potest et fidelitatem augeri, quid super hoc magister Matias auri cusor Cibiniensis dixerat, ex diario nostro anni 1539 die 15. Nouembris

<sup>1</sup> Alchymiai jeggyel.

<sup>2</sup> E sor a margóra van írva.

<sup>3</sup> Mindkét fél alchymiai jeggyel.

erit colligendi (*igy*), quid item tempore Petri Horwat circa festum Galli 1543.

Circa festum Gally cementum est factum perfidibus Horuat Buciphaloque pro utati (?) m<sup>arcae</sup> 315, p<sup>esetae</sup> 38.

Ex purgato m<sup>arcae</sup> 2, p<sup>eseta</sup> —, multum de lucro gloria-buntur et Emericus qui Vocon gessit, Joannes Niquo qui bona-rum scribarum agens per se ceteros contemnebant,

(74a.) cum igitur circa festum Caterine cessalia<sup>1</sup> remensa fundebantur, erant prope m<sup>arcae</sup> 50, iam auro liquefacto et ad marcas 24 in virgis effuso tegellus fractus est. Collecto iterum ex cineribus auro, dum rursus fundetur et in virgas ducentur, adeo efferatum erat, ut cudi nihilominus possit. Sic ergo granu-latum aurum finum cemmentavimus sine ulla additione. Nihil profuit m<sup>arcae</sup> 53 neque sulphuris, nec cere in liquefactione additio, postea statuit facere additionem et fecit die dominico in festo sancte Caterine atque inposuit auri fini m<sup>arcae</sup> 25, p<sup>eseta</sup> — ad cemen-tandum, opera autem nostra composita fuit additio, nihilominus non sine gravissimo damno negotium transegerunt.

(74b.) Fabianus literatus civis noster attulerat albi auri m<sup>arcae</sup> 28, p<sup>esetae</sup> 13, cementavit more consweto et post bonam inpositionem excepit ultra, quam par erat gradatum, tempore gra-dationis probatum habuerat karat<sup>18</sup> 18 finum, ergo erat m<sup>arcae</sup> 21, p<sup>eseta</sup>  $\frac{1}{2}$ , quod cum in virgas fundetur cuperetque infusione degra-dari, addit aurum quod antea per antimonium fuerat fusum, unde factum est adeo frangibile, ut numquam martello cederet, quare oportuit totam massam rursus granare, inponere et cemen-tare cum maximo camere detrimento, nam non amplius, quam florenos 21 in lucrum dedit, 1 voluit in cementum, animadversus Fridericus Malch amicorum tam(en) precibus est delimitus.

(75a.) Album aurum m<sup>arcae</sup> 28, p<sup>esetae</sup> 13, karat<sup>18</sup> 18, con-stat florenos 1441, g<sup>rossos</sup> —;

finum m<sup>arcae</sup> 21, p<sup>esetae</sup> —, facit florenos 1449.

Hic ad lucrum supputatur argentum et ab argento sepe-ra-tum aurum.

Rubificatio veneris.

Recipe —<sup>2</sup> partes 2 vitri fussibilis, glauci partem 1, —<sup>3</sup> salis nitri partem 1, pulveriza et misce, cum isto pulvere cemma-ta laminas veneris et erit karat<sup>18</sup> 18, cui, adde argentum, et si ibi esset *mercurium*<sup>4</sup> fixum, in calce viva melius fieret.

(75b.) Quomodo aurei cuduntur ad karat<sup>23½</sup>.

Non in omnibus cameris Hungarie, sunt autem tres in regno toto: Cremicia, Riuuli dominarum et Cibinensium. eque gradatur

<sup>1</sup> cessalia = serpenyő.

<sup>2-3</sup> olvashatatlan jegyek.

<sup>4</sup> Alchymiai jeggyel.

aurum ad faciendas monetas aureas. Cibini sepe faciunt ad <sup>karatos</sup> 23½, quem alibi finum esse descripsimus.

Eque et ad eundem <sup>karat</sup> faciunt sepem in Riuuli dominarum, nonnunquam etiam dempsius.

Cremicie autem semper fere ad <sup>karat</sup> 23, quod vel hinc intellegere licet. ad hinc annis sex tempore Ludouici regis et Marie regine iudex Crimiciensis ex commissione principum examinatus jure videndo affirmavit aureos in Cremicia fieri semper ad <sup>karatos</sup> 23, et fieri ex singulis marcis auri fini <sup>florenos</sup> 69, unde fieri, ut lucretur camara ex singulis marcis

(76a.) <sup>florenos</sup> 5, <sup>grossos</sup> 48, hec ille verum, h̄y 48 <sup>grossi</sup> supputantur in verum. Nam si aurei fieret ad finum vel ad <sup>karatos</sup> 23½, quod idem est, provenerit lucrum camerario ex singulis marcis auri fini <sup>floreni</sup> 3, <sup>grossi</sup> 42, non supputata —<sup>1</sup> <sup>grossi</sup> vide licet 48.

Qualles aurei cusi fuerint in Riuulo dominarum. Sub obitum regis Joannis mense Augusti 1540 Paulus Murani cemmmentum fecit in Riuulo dominarum, ex quo ausus est emittere aureos <sup>karatos</sup> 21 vix habentes, in contemptum venerant ad hunc viventem.

Joannes rex monete sub nomine suo cuse hominum huiusmodi temeritatem fit, ut eciam auri contemnuntur.

Idem et efferunt, (?) quanti se putantur, qui pre se ceteros contemnuntur,

(76b.) qui nuper ex mendacitate emerсерunt, qualles omnes fere Joannis regis satellites extiterunt.

De addicione.

Addicio monetarum aurearum sit argentum, licet sibi cuprum apponatur contra jus floreni Hungaricis, (*igy*) qui deberent habere <sup>karat</sup> 24, sed jam et is argentum apponatur, cum hoc aurum Renensem (*igy*) esse oporteret.

Et aurum quod habet 24, vocatur purum, aurum autem Renensem dicitur habere <sup>karatos</sup> 18 et granum 2, hoc est <sup>karat</sup> 18½, si minus fuerit, est contra ordinationem Cesaris.

(77a.) Minek előtte gránalný akarz, ez köüetkezendő Irasokat olvasdel, kwlömben hozzaia Ne kezgy, kyualkeppen ez könyuechket. Mert sok dolgokat talalz tudomanyodnak chelekedetednek segitsegere, ky dichirendő, es Meg közönz es Meg aldaz erette. Mert býzöný probalt dolgok Mind per me etc,

Scriptura legere docet, praxis cum opere confirmet, sed vigilare oportet, diem et oram observet, ignem in fornache medio-criter teneth.<sup>2</sup>

(77b.) Mykor Irnanak 1575 eztendőben Marciusnak 28 Napian,

<sup>1</sup> Olvashatatlan jel.

<sup>2</sup> Kijavítva »teneath« ra.

Talaltam egy tytkos Jeles bölcheseget, kit soha Nem hallottam Mastol es Nemis lattam Mastol, hanem Isten velem leuen, en Magam Meg kisirtem bizony Nagy gondal es felelemmel, az secunda Inposicioia aranya vala törő, kit soha ky nem verhettek volna, kyt en Mingiarast meg öttek törőuen, Mert latam az Mercuriomnak sok voltanak apadasat, Mely karosnak techik vala Nekem, gondolam azt, hogy Job ennekem 50 penz arra fat el költenem, hogynem Mint keet vagy harom forint arra Mercurio-mot elköltenem, es zenet tegelt reaia veztegetne<sup>m</sup>.

Secretum est quod non audivisti.

(78a.) De generacio <sup>1</sup> Joannis Cemmentes de Coloswar.<sup>2</sup>

Mýkor Irnanak 1572. tudny Illik decembernek 3 napian, kynek Neue Janos, susananak Annak előtte lőt vala vgy Mint 1571 kataya susanak.

## 1572

Mostan es lön vgy Mint chőtörtökő<sup>a</sup> auagy zeredan Janchy nappal,

### 1575 (Genelogia <sup>3</sup>

Lön susananak leanya septembernek 18 Napian, kynek lön Neue borbara, az az vosarnapon 11 ora között és 12 ora között eiel zebenben.

## 1579

susananak lött esmeg leanya zent antal nap estin 1 ora között es keet ora között zombaton, kinek Neue sofia.

Ez keet leany között hozot volt esmeg hon nem letemben egy fiat, Mely Idetlen volt, annak Neue Ninchen.

(78b).

## 1570

Mikor Irnanak enny eztendőben, tudny Illik 1570 Juliusnak 24 napian hogy lön camora Ispanna zebenben, hozta vala velle el budaý tamast Illien kepen. hogy ömaga beteg volna es ötet hadna kepeben<sup>55</sup>) hogy Mindeneket latna, de ez chak tette-tes volt, kit Meg esmerek az kiraly aranyanak egik twzből ky vetele koron, hogy chak fraska<sup>56</sup>) volna de ezen Vol<sup>na</sup>nak, hogy entöllem Mind ketten chak lophatnaiak el, annak vtanna akarhoua lennek.

Maga haluan az enzolgaim, budaý tamas Mikeppen eskwt elöttwnk

<sup>1</sup> Az előtt »gyeneracione« állott, de ki van törölve és fölébe írva »generacio«

<sup>2</sup> E két szó törölve.

<sup>3</sup> Mellette K. C. betűkből összetett monogramm.

(79a.) Illien Modon, hogý Isten ötet vgý vigie hazahoz az ő feleseget es giermekit lathatný egesseghben, az Minemő Igazan ő esközik es zol, hogý öneký nem kel sem testenek essem lelke- nek, söt meg ha az feielelem akarnaýs, Nem Miuelý, Isten ötet vgý segelie.

Ezt penyg Monta tizzer chak en elöttemis, annalkwl<sup>67)</sup> zol- gaim elöt Menýezer Mondotta Buday tamas, de vgian semmý az ő eskwese es Mondasa, chak fraska es hazugsag.

Esmeg köuetkezyk buday tamasnak Masodik eskwesse, mely- ben vagion Nagý hazugsaga ký Nýluan vagion, Tudný Illik

(79b.)<sup>1</sup>

(80a.) Wueget lagitaný

Vegý zaruas verth Echetet, föld meg benne az lueget es Jo lagý lezen

Festeket Mikeppen kel chinalný. Vegý Terpentinat, lakkat, törd meg Jol lagian, oztan egy kis kazetaban föld meg es Jo lezen.

(80b—82b).<sup>2</sup>

(83a.) 1570 Mense Februarii die 3.<sup>3</sup> Mikor Minket Vachý Peter- rel egietemben kýralý Ewfelsege Megiesre hýuatot vala, es onnat feieruarra es onnat zebenben, Mikor volt volna egy holnapban. azkort töttem be az aranyat es granaltam, annet vakatunk, heaban. vgian azon betöt aranynak az twze volt akor 32 orayg, az töby hatra Maradot, kýt elnem kel hadný, ez rendben, kyualke- pen elsöben, annak vtanna az p<sup>ro</sup>ba Mutattia meg, Mýhez kel Magat tartany, könnyeb dolog az kopaszt borotualný az haiasnal. Igen vak az, ký az rosta által Nemlat, Mint az en kamuty balasom etc.

(83b.) Azert tarch ahoz Magadat, az kýt tuch estanoltal az regý lazlo deaktol,

Lassad am az ezes az tudatlannak Meg hagia Magat chalný, Igaz ugian: hund be zemed Im meg challak.

Masod twzneke Jarassa az az az arannyak gradussanak oraia töt ora 22 ligais az arannak allötmeg karat 231.

(84a.)<sup>4</sup>

(84b.) 1574 die 5 laurentý.

Chodalathos az emberek közöt kynek kinek termeze- teben distinciot tenný, Mýuel hogý Miuel kwlömboz az egik természetü az Masiktol, Azonkepen az tudomanýis zinte azonkep- pen, Mindenýknek chak rezzerint vadnak, tudný Illik, Minden ember kwlön kwlön planetak alat fogantattak es zwlettettek, azoknakis mind kwlömb kwlomb természetik vagion, Mint hogý az regý

<sup>1</sup> E lap üres.

<sup>2</sup> E lapok üressek.

<sup>3</sup> A margóra írva.

<sup>4</sup> E lap üres.

doctorok is zolnak felölle, hogy de superioribus gerentur et reguntur Inferiora,

Azonkepen reuellaltatik meg Minden embernek az ő bölche-sege az planetak által, Mely planetakat biria az Minden hato Isten, Minden ereieket es oda declinalia, az houa akaria.

(85a.) De Mind ezeknek felette ezt akarom Jelentenem, hogy ezeket ertwen, Az aranynak Beutelekort vgý chelekegiel, hogy Magadat Megne hagiad senký kedueert chalný, hogy alab vegied az töuel az aranýat, Mert az lucromot ký nem athatod, Mint en Jartam egynehanzor, de legýen meg Mindenýk fele az Igaz es Jo köuetkezik belölle Mind egý fele es Mind Masfele, ký dichire-tes Mindenek előtt

(85b.)<sup>1</sup>

(86a.) Az kemenchet begýwtatam es az virgakat be sozam es egý twzben tartam az en zokasomzerint, es ký vöm,<sup>59</sup> lön smaydek es gradussabanis fellieb Mene, vgý Mint az tekelletes gradusra, Melliel Meeg Mas aranyatis meg Jouita Mind koloraban<sup>2</sup> es mind gradussaban, pondussa penýg Nem apadot az m<sup>arca</sup> 70, p<sup>eseta</sup> 33, töbet p<sup>eseta</sup> 20.

Ezt meg elek ez vylagon minden wdöben obserualok, azis obserualia, az ký meg erthety sine dubio, de az orat meg talalia, Medig en výttem, keues Munkauál Nagý dolog es Nagý bölcheseg, deo gracias etc. Ha első twzben fellieb Megien 23nal es nem erý az 23½, ne gondolý velle, es ha töröis, ösd meg es tedbe. Mint Monda<sup>m</sup>, smaydek lezen es az gradussa is fel megien es nem zal annet, mint hogy granu<sup>m</sup>ban tenned be, erched ha ezed vagion.

(86b.) 1575 die 1 Octobris

Mýkor az primma Inposiciot betöttem volna es az első twzböl kýwottem volna, lön karat 23, esmeg be töm felet es Vwm<sup>59</sup> az tekelletes gradusra az twzet, de semmit Nem haznala, hane<sup>m</sup> vgian azon graduson Marada.

Oka penýg ez lön, ký nagý ok estitkos, az ký reaia nem vigiaz, Nagý kar köuetkezyk vtanna, Mint Nekem Mostan ezben az inposicioban.

Első ez, hogy Mýkor granalz, tahat gondot viselý reaia, hogy Mýkor az kellaban sok Ideýg fuwod, tahat annak előttte az Mý on benne vagion, Mind el Megien.

Masik Mýkor az Mixturat beleie veted, tahat akoris chak adig, Meeg harom paternostert el Mondaz, adig allion az twzben, oztan Mingiarast el kezgied Isten akarattiabol az granalast, Igý Jo lezen, de ha Mennel kesebben<sup>60</sup>) Jartatod, annal Inkab karosb es ha 10-zer

<sup>1</sup> Üres lap.

<sup>2</sup> Szin, color.



(87a.) tezed be az kemencheben, egy chalnera<sup>1</sup> sem hag fellieb az gradus, hanem chak vezteg al, Mert ky Ment belölle az Mýxtura.

(87b.) 1576 die 6 May.

Mýkor Irnanak enny eztendöben, tudny Illik 1576, hogy betöttem vala az pri<sup>ma</sup> Inposiciot, Mely volt m<sup>arca</sup> 208, p<sup>oseta</sup> —, karat 17, pwnköst Napian ky veuök, Mene finu[m]ra Masodik twzböl<sup>2</sup> Mely volt 20 orayg, az első twzben lötuala gradussa karat 22 $\frac{1}{2}$ ,

Ezt aranzam es Mondom Jobnak lenny, hogy Masfel twzben Job hogy operallion es smaydek legien, hogynem Mint egyben estörö legien, mert sok Mercuriomnak esik sok vezedelme, de ved ezedben ezt, hogy Mint annak elötte emlekeztem vala, az kemenche zaianak zepen be rakasara gondot visely, Mert ha Meg Rekezted essuspiriomot nem vehet, semmykeppen az gradus fellieb nem Megien, Meeg söt alab zal.

(88a.) Mint hogy eben az Inposicio aranyaban tottem vala be m<sup>arcas</sup> 62, p<sup>osetas</sup> 26 es Jartatam vgý Mint 20 orayg, Mint annak elötte Jartattuk vala ennek az töbit, es hogy probaiat veuök, Meg latuan az gradussat, Meeg alab zallot vala lnkab hogynem Mint fellieb Ment volna, Mert az zaýat Meg foytottak volt. kit se ök essem en ezwtben Nem vöttwnk volt, Maga ezfele aranyat Jartottunk vala 20 oranýg m<sup>arcas</sup> 88, p<sup>osetam</sup> —, es finu<sup>m</sup>ra Ment vala, Mýkor lmmar az p<sup>ro</sup>bat esmeg betewök az kemencheben esmeg Jartatok 18 orayg es kiueuök, Meg latuan az gradussat, lön meg az ő gradussa vgý mint karat 23 $\frac{1}{2}$ .

(88b.) Vas lagitas

Ved igazan özue soot, agiagot, Mezet, Hagýmat es fa olayt. Tördmeg es kend be velle az vasat, fwch meg io erössen, es hogy Meg fwlt,<sup>3</sup> hadmeg ömagatol hwlný es Jo lagý lezen.

Erezto výazt Jot Chinalny

vegý 9 loth Cretat es Meg anny banyazoldet, 1 Nehezek porist,  $\frac{1}{2}$  nehezek borköuet,  $\frac{1}{2}$  nehezek egetet Timsoot es ezeket ved egyben egy Mertekben, es Mindezek Menýt Niomnak, Meg anny viazt vegý es az fellýwl Megmondot allatokban elegýchd.

(89a.) 1580 die Lucie

Was Araniazas

Wegý 1 loth galichköuet, 2 loth timsoth, 1 loth feier galichköuet,  $\frac{1}{2}$  loth plumosumot, Tizta vizben kel vetny, hogy porra

<sup>1</sup> A. m. »czollnyira«. E szó nincs meg a NySz.-ban. Z. Gy.

<sup>2</sup> Eredetileg »twzben« állott, de ki van javítva.

<sup>3</sup> Előbb az író tévedésből »hwlt«-et írt. azután javította ki »fwlt«-re.

Tötted, Megkel solualnő, hogő Týzta viz legien, vgő kel beleie vetnő, es az keneső Megfogia es kend be arannyal, fonchorlottal<sup>61)</sup> es zaraz fel<sup>62)</sup> Mint tudod.

Was Lagitas

Werd ozue — <sup>1</sup> soot, agiagot, Mezet, hagymat fa olaýal, Törd meg es kendbe velle az vasat, fwch Jo erössen Meg, had ömaga-tol Meg hwlőnő es Jo lezen. Probatum.

(89b). Egy zep vőzet Chinalnő vas Aranyazny

Wegő három lot vizet, 2 lot timsot, 1 peseta vitróliomot, 1 peseta aurő pigmentomot, 1 peseta gris pant, Azt törd iol egyben, az vtan vegő három peseta borkőuet es 3 peseta feier soot, Törd týztan egyben, es Mikor Meg főződ, ösdbele es olua-gion Meg, hogő vőzze lezen, Annak vtanna ösd egyben, Irő velle az vason az Mit akarz, az lras helien Mind veres lezen es Meg fogia az keneső, kend be arannyal es zarazdfel Mint Tudod es Jolezen, probat<sup>um</sup>.

(90a.) Masodchor Annak vtanna esmeg Chinalő vőzet, kiuel te vasat aranyazhach, Előzőr Tiztichmeg az vasat zep siman, Annak vtanna vegő 1 rezt galichkőuet, 1 rez borkőuet es harmad rez Timsot es 1 rez tizta vizet, hadmeg olwadnő benne az Materiát, Annak vtanna ved az vizet es Irő velle vőragot vagő azt az Mýt akarz, Az vtan tarch az zenhez, ottan rez zinő lezen,

Annak vtanna sikard meg wtet, vegő Mercuriomot, Az kit Megkel aranyaznő, Az vtan vegő tabla aranyat, tedrea, tarch az zenre, Meg veressedik, oztan akkor hogő veres lezen,

De Jol ezedben vegied, hogő az arannyath Jolbe Niomiad. az zen felet esmeg Igazgasd az sikarloual, Meg aranyazhatod az zabliatis velle, Mint zinte akarod.

(90b.) Jo zep festek Mint egy somalch.<sup>63)</sup> Az terpentinat főzd meg az Meg töröt lakkauál egy kis kazetaban es Jo lezen.

Az arany[n]ak<sup>2</sup> zep zint adnő vegő 1 lot zalaniakot, 1 lo[t] galichkőuet, 1 lot gris pant, 2 lot saletromot. Törd egyben, Jolezen. Achelt ewstőznő.

Wegő egy lot valazto vőzet es egy löt (így) kenesöt es egy keues ewstöt, vesd az valazto vőzben ezeket, had egie meg, es Irő uelle valamit az Mit akarz, zarazd fel, Jolezen.

Masodchor ha vőzet akarz Chinalnő, vasat aranyaznő, De Előzőr Týztich meg

(91a.) Az wasakat zepen, hogő fenýliek zep siman, Chinalő egy vizet, vegő galýchkőuet 1 rezt, borkőuet 1, 3 rezt Timsotis, 1 rezt Týzta vizet, had meg oluadnő benne.

<sup>1</sup> Egy szó helye üresen hagyva.

<sup>2</sup> Először »Aranyas Mw« volt írva, melyből az utolsó 3 betűt szerző törölte és »aranynak-ra akarta javítani, az n-et azonban elfeledte odaírni.

Annak vtanna ved az vyzet es lrý velle viragot vagý az Mit akarz, az vtan tarch az zenhez, ottan rezzinõ lezen. Annak vtanna sikard meg ötet, vegý Mercuriomot es az kit Meg akarz aranyazný, Az vtan vegý tabla aranyat, ted rea, tarch az zenre Meg veressedýg, de Jol ezedben vegied, hogý az arannyal Jolle Niomiad az zenfelet es Meg lgazgasd az sikarloual.

Az zabliatis Meg aranyazhatod velle, Mint zinte akarod.

(91b.) Aranya[s] Mwnek valo festek.

wegý  $\frac{1}{2}$  loth saletromot, 1 loth grispanth, 1 loth saletromot. 1 loth galichköuet, Törd egyben vyzel, Mikor Ereztený akarz Miuet velle, hogý Meg eget, sengesen olch vyzben es zep zinõ lezen Mint akarod.

Washoz es Achelhoz valo Etetes.

wegý 1 loth timsot. 1 loth grispan, 1 loth zalamiakot, Ezeket törd özue es vesd  $\frac{1}{2}$  loth galichköuet,  $\frac{1}{2}$  loth Mercuriomot Az vizben ezeket es ha valamit akarz etetný velle, öttögesd rea egy kalannal es Jo vyz Etetný.

(92a.) Ezwsthöz es Achelhoz valo vyz.

wegý 1 loth valazto vyzet, 1 rez kenesöt es 1 keues ezws-töt, vesd az valazto vyzben es Jo lezen, lrý velle.

Aranyas Mwnek ualo festek.

Wegý  $\frac{1}{2}$  loth galichköuet,  $\frac{1}{2}$  loth grispan,  $\frac{1}{2}$  loth saletromot.  $\frac{1}{2}$  nehezek zalanyakot, Törd özue zepen es elý vgý velle. Mint Tudod.

(92b—93a.)<sup>1</sup>

(93b.) faciunt a 12 vsque 19 *plumbi* pesetes 3, cupri 1, a 19 usque 22 $\frac{1}{2}$ , *plumbi* p<sup>esetas</sup> 6, *cupri* p<sup>esetas</sup> 1 $\frac{1}{2}$ .<sup>2</sup>

Quando aurum est 12 graduum, ad unam m<sup>arcam</sup> auri recipe 2 p<sup>esetas</sup> cupri et 3 p<sup>esetas</sup> saturni. Item si aurum sit 16, 17 vel 18 graduum vel 19, ad unam m<sup>arcam</sup> recipe 1 p<sup>esetam</sup> cupri et  $\frac{1}{8}$ , de saturno 2 $\frac{1}{2}$  p<sup>esetas</sup>. Si autem 20, 21, 22, 23 gradus. Recipe ad unam m<sup>arcam</sup> 1 p<sup>esetam</sup> cupri vel minus, de plumbo p<sup>esetas</sup> duo. Et hanc practicam dixit Janco Cibinium esse veram.

Nota cuilibet marce auri a 12 karat usque 20 adduntur tria p<sup>esetae</sup> *plumbi* et 2 p<sup>esetae</sup> *cupri*.<sup>3</sup>

Item a 20 karat usque ad finum adduntur uni (*így*) m<sup>arcae</sup> 2 *plumbi*  $\frac{3}{4}$  p<sup>esetae</sup> *cupri*.<sup>3</sup>

Item a qualibet m<sup>arca</sup> post inposicionem ad cementum debet esse florenus unus residuum.

<sup>1</sup> Úres lapok.

<sup>2</sup> E két sor a lap szélére van írva; a fémek nevei alchymiai jegyekkel pótolvák.

<sup>3</sup> A dőlt betűkkel írt fémnevek alchymiai jegyekkel.

Ad cemmentum quoddam recipe 1 lot salis armoniacis, 1 lot viride eris, 2 lot salis nitri, 1 lot vitrioly.<sup>1</sup>

(94a.)<sup>2</sup>

(94b.)

1578.

Sapiencia Aurifabrorum<sup>m</sup>.

Ha akarz Jo felereztő v̄yazt Chinalnȳa,

Weḡy 8 lot viazt, 5 lot verescretat, 2 lot ban̄yazöldet,  $\frac{1}{2}$  peseta porist,  $1\frac{1}{2}$  peseta galichköuet egettet, 1 peseta borköuet,  $\frac{1}{2}$  peseta reezport.

Arany festeket Jot Chinalnȳ Weḡy 2 lot salamiakot es  $1\frac{1}{2}$  ann̄y gris pant es  $\frac{1}{2}$  orth<sup>64</sup>) sale[t]romot.

Feier arany festeket

5 lot soot, 5 lot saletromot,  $1\frac{1}{2}$  peseta egetet timsot, Töriek meg es eleḡy chek echetben auaḡy v̄yzben, felegetuen olchak vrinaban

(95a.) Ha akarz Jo vereszino festeket Chinalnȳ,

1 lot veres Cretat, 2 lot soot, 1 lot kenköuet, 1 lot Borköuet,  $\frac{1}{2}$  quintin Nyomo spisklochot,<sup>65</sup>) Törd meg Jol festek törö köuön, ezeket Mind eḡy fazekben kel tenn̄y, v̄yz anne, Meny vrina, Meny vrina ann̄y echet, es M̄ykoron elzarad, esmieg Mer̄y annet, de eḡykis Ne legien töb az Masiknal.

(95b.)<sup>3</sup>

(96a.) Ha az kezedben esik az közwen̄y es Meg dagad.

Weḡy Rosa pogachat es zeekfwuet az az camanillat es saliat, fozzek Meg borban, Mosgiek aban, Ne v̄yzben, es Meg gyogwl.<sup>66</sup>)

(96b.)

1569

M̄ykor Irnanak enn̄y eztendöben, Elözör M̄ykor sok könyörgesert Ifiw Vachy Petert kamara Ispanna töttek volna, feier varat hoḡy valank, tön Illien arultatast Raytam, Estue Mikor vachoraltunk volna, Jöue bezerey vram öche oda az zallasra, es Monda Nekwnk, k̄yualkepen ennekem, holnap kegielmedet ö felsege oda hiuattia es Meg eskwttety, Mondek kichodat. Ke<sup>67</sup>gelmedet Janos vram. Ezt Meg haluan vachy Peter, Monda ennekem, zeretö Janos vram es Jo sogorom, k̄yne Meny az hazbol, ne Jar̄y k̄yn, hoḡy ne lassanak, Mert Meg eskwttettnek, Im en azt Mondom, hoḡy el bochattalak az zekerrel zeibenben, vḡy Ment el es vḡy arwlt el Mind chak̄y vram es Mind öfelsegenek es Mind bekes vramnak.

(97a.) Touaba vḡy zerzette az artikulosokat, k̄yt zememmel Jol latek hoḡy be ada, azoknak az artikulosoknak chak harmad rezeis Nem Jut ezemben.

<sup>1</sup> Elöbbs tévedésből »viridy« állott, melyeta szerző »vitrioly«-ra javított ki.

<sup>2</sup> Üres lap.

<sup>3</sup> Üres lap.

1 ez, hogy semmit az cement Mestersegeben, kȳ volna, semmit ne Mȳuelliek hire nelkwł, hogy az en tudományomat el lophassa,

2 ez, hogy az strehellesben valamit Mond, Megfogagiam, kȳ enneke<sup>m</sup> hwtöm ellen vagion,

3 ez, hogy Mȳhelt az cemmentelest eluegezem, tahat ablakot aȳtot bezegezzek es az kolchat önekȳ agiam es az aranrolis zamot agiak,

4 ez, hogy az tegeleket Megne meriem törnȳ ö hȳre nelkwł,

5, Valamȳ az cementnek bölchesege, kȳ Jelenchem Nekȳ,

(97b). 6 Ez, hogy az Mȳ aranyat be adnak az vrain, es kezemben agia, arra en registromot es Irast vtanna Ne tarchak, hamem (*igy*) Chak nekȳ hagiam, hogy Inkab lophasson, de enmekem <sup>1</sup> Illik arra gondot viselnem, hogy Mit ad ennekem es Mit adok önekie, Nem chak önekȳ, hanem az cusornak,<sup>67)</sup> es ot az Mȳ az cusioban lezenis hazon, meg akarom tudnom,

7, valamȳ <sup>2</sup> sopredek töres, kȳ kiralȳe volna, azt Mind Maganak tulaȳdonȳtanaia.

Es annak felette azt Mongia es azal tugiabe zamat, hogy ö zolgaia vagiok, en penȳg bȳzonȳ Nem öue wagiok, hane<sup>m</sup> kirȳe, Mint te.

(98a.)

1570

Mikor Irnanak ennȳ eztendöben előzör Mikor kakas andrast kamora Ispanne (*igy*)<sup>68)</sup> teuek, foga hozzaia amaz olaszt, kit Masneuel budȳ tamasnak Mondatik, ezokaert, hogy engemet Meg chalianak

(98b—99a.) <sup>3</sup>

(99b.) Recepta Contra frigus doloris.

Vegȳ apiomot partem 1, Petrisoliomot partem 1, kaprot partem 1, Lewestökömöt<sup>69)</sup> partem 1, Törd özwe Jol, es annakutanna ös erös echetet Reaia es fachardmeg, oztan Annak az viszeuel hinchek meg az gȳermek Ruhaiat esfekessek beleie, es Meg gȳogȳul, Probatu<sup>m</sup> est.

Contra podagram Recipe oleum petrolȳ et vnge cum oleo et valebit.

Aliud Idem Recipe vinum sublimatum et <sup>4</sup>

(100a.) Zwfogastol<sup>70)</sup> es Nȳlallastol Job orwossag ennel soha nem lehet, Mint ez:

wegȳ kasat egȳ rezth, wegȳ korpát 1 rezth, wegȳ len Magot 1 rezth, wegȳ soot egȳ rezth Egyenlő Mertekkel es Meleg

<sup>1</sup> Olv. »ennekem.«

<sup>2</sup> Olv. »valamȳ.«

<sup>3</sup> Üres lapok.

<sup>4</sup> A mondat itt megszakad.

echettel habariak meg özuesegel, hogý kenhessek Ruhara, es kóssek zyüere auagy oldalara, es meg gyögýul egy oraýg auagy kettöyg etc.

(100b.)

1574

Juliusnak 22 Napián Jöttek vala zeben Melle az halál elöt koloswarrol Pullaher Istwan felesegestöl, zöch Marton esmeg felesegestöl es hercheg Antal leanyaua, de az zebený vrain benem bochatak az varasban

Die 19 July.<sup>1</sup>

Felesegem giermekem penyg lopwa Jöttekbe, Mert ha tuttak volna, talam öketis benem bochattak volna, hameg montak volna, hogý koloswarrol Jöttek legien,

Annak vtanna Penyg anyamk ... ais<sup>2</sup> Ne<sup>m</sup> bochatak be kere-semre semmykeppen

(101a.) Anno Domini 1580 eztendöbe lattunk chodakat az egegben keetcher Muzkoua orzaga felöl.

Masod eztendöben 1581 lattunk esmeg keetcher, echer lattunk, Masodchor lattuk Septembernek 22 Napián esmeg vgian ot az helien, az hol annakelőtte lattuk vala 1580 eztendöben

Esmeg lattunk Nap Niugat fele veres villamasokat<sup>3</sup>) die 26 January 1582.

(101b.)

1586

Hasfaiastol valo oruossag, vegý lenmag pogachat, törd me[g] Jol es Meleg Teyet os reaia, habard meg es kend egy Ruhara, es kóssek Jo melegen, Mint el[t]wrheted, az hasadra lepegienek,<sup>2</sup>) Jolbe tarch Melegen Magadat, Hamar Meg gyögwlz. P<sup>ro</sup>batu<sup>m</sup> per Me Joanne<sup>m</sup>.<sup>3</sup>

## JEGYZETEK CZEMENTES JÁNOS KÖNYVÉHEZ.

### ZOLNAI GYULÁTÓL.

Kolozsvári Czementes Jánosnak fent közlött kézirata nemcsak a természettudóst és műveltségtörténétíró, hanem a nyelvészt is érdekelheti. Bár keletkezése kora (a XVI. századnak jobbra második fele) nem oly régi idő, hogy az emléken nevezetesebb nyelvi régiségeket várhatnánk, a kéziratot mégis a nyelv-

<sup>1</sup> A lapszélre írva.

<sup>2</sup> Valószínűleg »anyankatis«. (A *k* betű a lap belső szélén.)

<sup>3</sup> A kézirat itt végződik. A lap többi részét a titkos abécze második változata foglalja el, mint arról a bevezetésben szóltam. Ez alatt XVIII. századi kézzel írt megjegyzés: *Bis hier sein blatler ... und geschriebener 104.* A 102a—121b. lapok üresek.

vész előtt is igen becsessé teszi főkép szókincse: az ötvösségre vonatkozó műszavak és kifejezések. Jegyzeteink, a nem nyelvész olvasó érdekében, csupán a ritkább s a mai nyelvtől jobban eltérő szók, alakok és kifejezések megvilágítására szolgálnak.

1. (280. l.) *Börtös mű*, l. Nyelvtört. Szótár *börtű* alatt és Ballagi Aladár jeles Glossariumát Kecskeméti W. Péter Ötvöskönyvéhez (Archaeol. Értesítő, új foly. III. k.). Minthogy kódexünk Kecskeméti Ötvöskönyvével tartalmilag rokon, a következőkben a műkifejezésekre csak akkor teszünk nyelvi észrevételt, ha azok a Ballagi Glossariumában közöltektől némileg eltérnek. Egyebekben oda utasítjuk a kódex olvasóját. (NySz. = Nyelvtörténeti Szótár.)

2. (U. ott.) *Rakás-mű*. V. ö. *rakás*: vermiculatio, fournir NySz.; és *rakni* Ball. Gloss.

3. (U. ott.) *Köz só* a. m. közönséges só. V. ö. »Ez *köz* szó a zsidó nyelvbe« stb. NySz. *köz* 6. alatt.

4. (281. l.) *Eleven szén*, v. ö. NySz. és Ball. Gloss. *szén* alatt.

5. (U. ott.) *Ösd* a. m. önts. A régi nyelvben az *önt* igének *n* nélkül való alakja általános (l. NySz.). Ebből magyarázódik az *öttevény* szó is.

6. (U. ott.) *Szomorló*, Kecskemétinél *szomolló*. V. ö. NySz.

7. (U. ott.) *Ulyan* és alább *ully*, a. m. olyan, oly. Régies alakok, v. ö. *vul* a Halotti Beszédben (l. NySz.).

8. (U. ott.) L. Ball. Gloss. *szalamiak*-nál.

9. (U. ott.) *Lót* (v. *lot*) a. m. *lat* (l. NySz.) A nép Háromszékben (l. Szinnyei: Tájszótár) és Nagybányán (Szatmár m.) ma is így mondja.

10. (282. l.) *Töröld* a. m. dörzsöld, törd át. V. ö. NySz.

11. (U. ott.) *Egy szita által* a. m. egy szitán át. A *vmi által* szerkezet a mai *vmin át* helyett a múlt század végeig általános (l. Simonyi: Magy. határozók II. 163).

12. (283. l.) *Erössíts' meg* e h. erősítsd meg. Közönséges hangkopás a régi nyelvben.

13. (U. ott.) *Enyő* a. m. *enyv*. Közönséges régi alak.

14. (U. ott.) *Megkongyellált* a. m. megfagyott, megkeményedett; a latin *congelato*-ból régies (*gy*) ejtéssel.

15. (U. ott.) *Rózsa pogácsája*. Előfordul a NySz. szerint Beythe Fives könyvében is (1595.).

16. (U. ott.) *Alombik*, a *lombik* szónak eredetibb alakja (arab

*alanbik*, latin *alembicum*). A NySz. nem ismeri. V. ö. Ball. Gloss. *lombik* alatt. Alább szerzőnk eredeti magyar kifejezést talált ki reá.

17. (284. l.) *Állat* itt régies »substantia, res« értelemmel.

18. (U. ott.) *Kiverettetett* e h. *kiveretett*; a míveltető képzőnek fölös ismétlése, a mi igen lőzőnséges a régi nyelvben. V. ö. Hunfalvy-Album 70. l.

19. (286. l.) *Ezt ez sűröt* a. m. ezt *a(z)* sűrűt. Alább is többször előfordul ez a kifejezés mód: *ezt e Mixturát* (37b. kétszer). Megtaláljuk másutt is a régi nyelvben (l. NySz. *ez* 2. alatt).

20. (U. ott.) *Tök-üveg*, tök-üveg, a lombiknak főntebb jelzett magyarítása. Ugyanolyan szemléleten alapul mint a *lopótök* kifejezés.

21. (U. ott.) *Hat úttal*, a. m. hat ízben, hatszor. V. ö. NySz.

22. (288. l.) *Újolan* a. m. újolag, ismét (l. NySz.)

23. (U. ott.) *Gyakor* a. m. tömött, sűrű, sűrű szövettű. V. ö. NySz.

24. (U. ott.) *Tahág* a. m. *tehát*, e szónak közönséges régibb alakja (l. NySz.)

25. (U. ott.) *Hammával* a. m. hamrával. A népnyelvben, sőt már a régiségben is közönséges assimilatio.

26. (U. ott.) *Elvegyíts* a. m. elegyíts. V. ö. NySz.

27. (289. l.) *Temérdek* a. m. vastag (l. NySz.)

28. (U. ott.) *Általszováркоzott* a. m. átszivárgott. Közönséges régi alak (l. NySz.). V. ö. *szivárvány* és *szovárvány*.

29. (U. ott.) *Meginten* a. m. *megint* (l. NySz.). Ez utóbbinak olyan bővülése, mint *úgyan*, *mostan*, *immáron* stb.

30. (U. ott.) Olv. *öttéd* azaz *öntéd*. V. ö. fönt 5. alatt az *ösd* alakjára tett észrevétellel.

31. (290. l.) *Drettál*, mértéknév, a német *drittheil*-ből, mint a közönséges *fertály* a *viertheil*-ből.

32. (U. ott.) *Ejtél*, szintén mértéknév, l. NySz.

33. (U. ott.) *Czemmentes*, *czementes*. E szót könyvünk szerzője a nevében is viseli, a. m. a latin *cementarius*, a hogy a latin szövegben nevezi is magát: *Johannes Cemmentarius*, v. i. aranyfinomítással, czementeléssel foglalkozó. (V. ö. *czementelnyi* Ball. Gloss.) A NySz.-ban nincs meg, de előfordul Segesvári Bálint króni kájában (1628) »az *czémentes* Filstich Péter«, kinek *czémentes* jelzőjén Ballagi Aladár szerint czementelő ötvöst kell érteni (l. Arch. Ért. id. h. 549. l.).

34. (292. l.) *Egy nyomó*, a. m. egy súly? (V. ö. NySz.) Előfordul a 18a. levelen is.



35. (292. l.) *Versenyes*: többféle értelemmel járatos, a régi nyelvben: makacs, czivakodó, gonosz. V. ö. NySz.

36. (U. o.) *Slakk*, a *salak* szónak eredetibb alakja (ném. *schlacke*).

37. (294. l.) *Kiválképen* e h. kiváltképen, a régiségben sokszor előkerülő hangkopás (l. NySz.)

38. (U. ott.) *Ispánjá-já* azaz: ispánjává, a *-vá -vé* ragnak a mai népnyelvben és már a kódexekben is megtalálható jés mellek-alakjával (l. Simonyi: Tüzetes M. Nyelvtan 672. l.).

39. (U. ott.) *Szovok* a. m. szavok, szavuk. V. ö. NySz.

40. (U. ott.) *Elindítám* a. m. elhatározám. V. ö. NySz.

41. (295. l.) *Öröli* a. m. örüli, v. i. örül rajta. Az *örül* igének e tárgyas használata a régi nyelvben nem szokatlan (l. NySz.),

42. (297. l.) *Stréhellés* a német *streichen*-ből; a közlő szerint itt az aranynek a próbakőhöz való dörzsölését jelenti.

43. (300. l.) *Kella*, mint az összefüggés (>betezik az kellaban awagy az tegelben<) és a 38b. levélen látható rajz mutatja, a. m. tégely. E szó, mely eddig szókinszünkben ismeretlen volt, alig egyéb mint egy >kanál> jelentésű német *keller*-nek a mása (l. Schmeller. Bayerisches Wörterbuch), a melynek dialektikus *kella* ejtését tükrözi.

44. (351. l.) *Kipárlódott* a. m. kipárolgott. V. ö. *párlík, párlódik*. NySz.

45. (U. ott.) *Rëgzëtt* v. i. rögzött, a. m. meghatározott (l. NySz.)

46. (U. ott.) *Fenn lábni* a. m. fönn lebegni. A *lább-ni* kihalt régi ige (l. NySz.), a mely ma csak a *lábbad, lábbadoz* (betegségből föllábad) származékokban van meg (l. Magy. Nyelvőr XXV. 237).

47. (452. l.) *Erdérség* talán csak tollhiba *Erdélység* vagy *Erdénség* helyett. Ez utóbbi alakkal az Érdy-kódexben találkozunk (l. Nyelvemlékeink a könyvnyomt. koráig, 248. l.). A *-ság* képző alkalmazására nézve párjai a *Szalaság, Somogyság* szavak, szintén az Érdy-kódexben.

48. (355. l.) *Megháborodtunk* a. m. összezőrdültünk, összevesztünk. V. ö. NySz.

49. (U. ott.) *Betöm* a. m. betevém.

50. (E. ott.) *Olv. megfűljön* a. m. megmelegedjék.

51. (356. l.) *Szovára képest* a. m. szava szerint. A *képest* névutónak régies jelentése és szerkesztésmódja. (V. ö. Simonyi: Magy. határozók, II. 245.)

52. (U. ott.) *Smajdék*, a német *schmeidig*-ből. Kecskemétinél magyarosodott formában, de csak igei származékokban fordul elő: *somajdékít*, lágyít, *somajdékodik* és *somajdékúl* lágyul.

53. (358. l.) *Hallhatatlan* v. i. hallatlan.

54. (360. l.) *Egyszer-is-mind* a. m. egyszerismind.

55. (365. l.) *Képében* a. m. maga helyett, helyettesül. V. ö. NySz.

56. (U. ott.) *Fraska* (v. *fráska*), a NySz. »nugae, ineptiae«-vel magyarázza, de úgy tetszik, itt is mint a szótár adataiban, inkább »csalárdság, hamisság« az értelme. (V. ö. latin *fraus*?)

57. (366. l.) *Annálkül* (v. i. a nélkül), úgy látszik a. m. azonfelül, azonkívül.

58. (367. l.) *Vőm* a. m. vevém. V. ö. fönt *betőm* betevém.

59. (U. ott.) *Vűm* a. m. vivém. V. ö. Simonyi: Tüz. M. Nyelvtan 259. l.

60. (U. ott.) *Később* a. m. későbben.

61. (369. l.) *Foncsorlottal*; a NySz.-ban és Kecskemétinél nem fordul elő a *foncsorlani* szó.

62. (U. ott.) *Száraz' fel* a. m. szárazd fel. V. ö. fönt 12. jegyz.

63. (U. ott.) *Szomálcz* a. m. zománcz. V. ö. NySz.

64. (371. l.) *Ort*, a német *Ort* mértéknév. V. ö. NySz. és Ball. Gloss.

65. (U. ott.) *Spiszkölcz*, a német *Spießglas*. A NySz.-ban *piskolcz* és *pisklőcz*, Kecskemétinél *pisklocz*, de a Lugossy-kódexhen *spiskolcz* is előfordul (l. Ball. Gloss.).

66. (U. ott.) *Meggyógúl* a. m. meggyógyúl. Eredetibb alak. V. ö. Ny. Sz. és Nyelvemlékeink a könyvny. kor. 171. l.

67. (372. l.) Lat. *cursor* pénzverő; *cusio* pénzverés.

68. (U. ott.) *Ispánné* a. m. ispánná. Ha nem tollhiba, olyan illeszkedetlen alak, a minővel a mai népnyelvben több helyt találkozunk. A régi irodalomban ritka. V. ö. Simonyi: Tüz. M. Nyelvtan, 671—673. l.

69. (U. ott.) *Levestököm* = lat. *levesticum*. A NySz.-ban ez az alakja nem fordul elő (l. *levestikom* alatt). Olyan magyarosítás mint *fölöstököm* a német *frühstücken*-ből (l. Melich J.: Német vendég-szók 30. l.).

70. (U. ott.) *Szívfogás* a. m. szívfogás. Pápai Páriz szerint: deliquium animi, ájulás (Bod-féle kiad.).

71. (373. l.) *Villámás* v. *villamás*, ma csak *villámlás*. V. ö. NySz.

72. (U. ott.) *Lepedjenek* jól be, a. m. takarjanak jól be, a régi *leped* igéből, a melynek származéka a mai *lepedő* (tkp. takaró). V. ö. NySz.

— — — — —

# TÁRCZA.

## ÉVNEGYEDES JELENTÉS A MAGYAR NEMZ. MÚZEUM KÖNYVTÁRÁNAK ÁLLAPOTÁRÓL.

1896 JULIUS 1-TŐL SZEPTEMBER 30-ÁIG.

### I.

A *nyomtatványok osztályának* anyaga a lefolyt évnegyedben köteles példányokban 1321 db, ajándék útján 126 db, vétel útján (183 frt 92 kr. értékben) 105 db, vagyis összesen 1552 db nyomtatvánnyal s ezen felül még 1183 db apró nyomtatvánnyal gyarapodott.

A könyvtár helyiségeiben ezen idő alatt 892 egyén 2021 kötet nyomtatványt, kölcsönzés útján pedig 222 egyén 519 kötetet használt.

Ajándékaikkal a következők járultak a könyvtár anyagának gyarapításához: Ásványi Lajos Kolozsmonostorról (2 db), Békefi Remig, Bonta József Keszthelyről, dr. C. Carles Buenos-Ayresből (2 db), dr. Fejérpataky László (20 db), Fialovszky Lajos (4 db), Flatt Károly Élesdről, Hippich István Kalocsáról, Hornig Károly br. Veszprémből, Józsa Oszkár (2 db), Kéry Gyula, Kocsis István, Komáromy Lajos, Kürösi József (2 db), Löw Immanuel Szegedről, Lundstedt Bernát Stockholmból (2 db), Major Gyula, dr. Melich János, Minottoi Mito Demeter Berlinből, Nemäti Kálmán, Ortvay Tivadar Pozsonyból, Rombauer Rodrik St.-Louisból, Szalay Imre (28 db), Szendrei János, Szinnyei József dr. (4 db), id. Szinnyei József (4 db), Thaly Géza Komáromból (4 db), Tóth Mike Kalocsáról és Zichy Jenő gróf (1 db).

A lefolyt negyedévben a nyomtatványi osztály tisztviselői fokozott erővel és szorgalommal folytatták a Lanfranconi-gyűjtemény feldolgozását, úgy hogy ma már a gyűjtemény legnagyobb része, alig néhány kötet kivételével, nem csak czédulázva, repertorizálva van, hanem az egyes szakokba is behelyeztetett. Így készült ez idő alatt, daczára a közbeeső nyári szünetnek, 1279 munkáról czédula és így lett 2466 kötet katalogizálva. Másrészről azonban ennek tulajdonítandó az is, hogy — miután a gyűjtemény feldolgozása összes időnket igénybe vette, és emellett egyes szá-

kok olyannyira megszorodtak, hogy áthelyezésük elkerülhetlen volt, — a nyári szünet alatt rendszeren végezletni szokott revizio az idén elmaradt.

## II.

A *hirlaptár* gyarapodását a következő adatok tüntetik fel: köteles példányként beérkezett 83 hirlap 16,883 száma, a levéltári anyagból áttétetett: Hetilap (1848.) 38 száma és Negyvenkilencz (1867 Debreczen) 1 száma; a Lanfranconi-féle könyvek közül áttétetett: Hadi Történetek (1789. II.) Törvényszéki Csarnok (1865.), Jog és Jogesetek Tára (1885—88.), 6 hirlap 577 száma. Az összes gyarapodás: 91 hirlap 17,499 számban.

Lázár könyvkötőtől haza érkezett 135 kötet hirlap. Kötés alá adatott 188 kötetre való hirlap.

Átnézett 480 hirlap 18,510 száma. Reklamáló levél 139 iratott; kértünk 813 számot; beérkezett eddig 481 hirlapszám.

Czéduláztatott 60 hirlap és 162 évfolyam. Az olvasók száma 201 volt; ezek 612 hirlapkötetet használtak.

## III.

A *kézirattár* a lefolyt évnegyedben 12 kézirattal gyarapodott, ebből vásároltatott 6 kézirat, a Lanfranconi-gyűjteményből áttétetett 4 kézirat, s a Nemz. Múzeum régiségtára részéről áttétetett 2 kézirat. Nevezetesebb szerzeményeink voltak: Nyéki Vörös Mátyás Imádságos könyve 1625-ből, Szathmár-Némethi Sámuel hagyatékából a XVII—XVIII. századok találkozájából származó tanügyi és irodalmi levelek, Schweiger Salamonnak 1584-től való Reisebeschreibungja, Schusztér Károly soproni polgárnak Sopron város multjára vonatkozó följegyzései, Costüme-Bilder aus Ungarn und Siebenbürgen és egy Cronaca, 20. Marzio 1894. című modern kézirat, mely Kossuth Lajos halálakor megjelent részvétnyilatkozatok, hirlapi czikkek, táviratok stb. másolatainak gyűjteménye. A kézirattárban 25 kutató 41 kéziratot használt.

Az évnegyedi gyarapodás rendszeresen földolgoztatott, s a régi szerzemény könyvből az új növedék naplóba átvitetett az 1886—87 évi gyarapodásnak restaurált anyaga. E munkák fejében 64 új czédula készült, illetőleg került felülvizsgálás, részben átírás, részben javítás alá, s a mult évnegyedről maradt 60 új czédulával együtt összesen 124 czédula osztatott be. Jelenleg a növedék-napló restaurálásának folytatása és az irodalmi levelek külön felállítandó katalógusához kellő előmunkálatok vannak folyamatban.

## IV.

A *levéltár* ajándék útján (Inkey Jánostól, Melich Jánostól, Schönherr Gyulától, Spúr Jánostól, Szalay Imrétől) 25, vétel útján (488 frt 50 kr. értékben) 426, örök letétemény útján 2811 db irattal és nyomtatvánnyal, összesen 3262 darabbal gyarapodott.

A levéltár törzsanyagát képező darabok a levéltár egyes csoportjai között a következőkép oszlanak meg: középkori iratok 22 db, újabbkori okiratok 77 db, levelek 258 db, czéhiratok 1 db, czimerlevelek 2 db, az 1848/49-iki szabadságharczra és szereplőire vonatkozó iratok és nyomtatványok 91 db.

Családi letéteményeink sora a Széchy-szigeti Thaly család és a Zombat család levéltáraival gyarapodott. Az előbbi, mely Thaly Kálmán országyűlési képviselő, Thaly Géza kir. táblai bíró és Thaly Béla földbirtokos örök letéteményeként f. évi július hó 16. napján Komáromban vétetett át a Magyar Nemz. Múzeum részére, 15 db árpádkori, 146 db XIV. századi, 130 db XV. századi, 30 db mohácsi vész előtti XVI. századi, összesen, 351 db eredeti középkori oklevéllel, 14 db másolattal és 1595 db újabbkori irattal, tehát összesen 1960 darabbal számra és tartalomra egyaránt jelentékenyebb levéltáraink közé sorozható. A Zombat családnak Zombat Pál által letéteményezett levéltára 1 db középkori oklevél másolatát, 25 db XVI-ik, 115 db XVII., 555 db XVIII. és 6 db XIX. századi iratot, 12 db genealogiai táblát és 9 db levéltári lajstromot, összesen 723 darabot foglal magában. Egy régebbi letétemény, a Dobos család levéltárának kiegészítésére szolgál Dobos Kálmán m. kir. honvéd alezredesnek 129 darab XVIII — XIX. századi iratból álló küldeménye.

Középkori irataink csoportjának gyarapodásából említésre méltó Jakab és Kozma soproni curialis comesek XIII. századi évnélküli kiadványa, mely a levéltárnak legkisebb méretű oklevele.

A czimeres levelek újabb gyarapodása a következő volt: 1. 1678 október 18. Gyula-Fejérvár. Szakmány István czimeres levele Apafi Mihálytól. 2. 1686 május 12. Bécsujhely. Tóth Balázs czimeres levele I. Lipóttól.

A lefolyt évnegyedben 9 kutató 749 iratot és 7 nyomtatványt használt. Külső használatra kikölcsönöztetett 4 térítvényre 214 irat.

A levéltár összes újabb szerzeményeinek és a régebbi, 15 év előtti hátralék mintegy 200 darabra menő részletének feldolgozásán és beosztásán kívül földolgoztatott, felállíttatott és évszám-szerinti lajstrommal ellátottat a Zombat család levéltára s az újabb szaporulat beosztásával újból felállíttatott a Dobos család levéltára. Feldolgoztattak továbbá az 1848/49-es iratok csoportjának összes régebbi, hátralékban maradt szerzeményei, úgy hogy e csoport fellállítása már legközelebb meg fog történni.

Végül folyamatban van a báró Balassa és a Thaly családok levéltárainak rendezése.

## SZAKIRODALOM.

---

**A magyar irodalom története.** *Képes díszmunka két kötetben. Szerkesztette Beöthy Zsolt. Kiadja az Athenaeum irod. és nyomdai r. társulat. Budapest, 1896. I. k. A legrégibb idők-től Bessenyei felléptéig. Nagy 8-r. 510 l.; II. k. Bessenyei felléptétől a kiegyezésig. 840 l.*

Irodalmunk történetére vonatkozólag sok és széleskörű munkásság indult meg az utóbbi negyed-század alatt. Monografiáink közül többet említhetnénk, a melyek nemcsak egy bizonyos író működését, hanem mondhatni, az egész korszak irodalmi törekvéseit tisztázzák, vagy legalább kisebb-nagyobb alapossággal fejtegetik. A mint a politikai történetírás terén is láthatjuk, először az anyagösszehordás terhes munkája foglalja el még jelesebb történetíróink némelyikét is: az irodalomtörténet mezején is majdnem hasonló jelenséggel találkozunk, noha itt az anyagkutatás és gyűjtés még csak kisebb arányokat öltött. De itt és amott általában véve a részletkérdések földerítése, monografikus mozgalom jutott előtérbe, a minek természetes oka az eddigi kutatások elégtelensége.

Ez magyarázza meg a szóban levő munka keletkezését. Nem hiszszük, hogy mai nap bárki több joggal s a sikernek több reményével foghatna az egész magyar irodalomtörténet megírásához, mint Beöthy Zsolt, s mégis ő csak a munka *szerkesztésére* vállalkozott s nem egyszersmind annak *megírására*. Negyvenegy író gyűjtött maga mellé, a kik úgy szólván kisebb monografiáikat, a melyeket vagy már régebben megírtak, vagy e célra dolgoztak ki, vállalata számára bocsátották. Így egyfelől — írja Beöthy a munka előszavában — minden egyes czikk oly szakember tollából kerülván, kinek az illető tárgy sajátlagos tanulmányai körébe esik, ez a mód megbízhatóság és alaposság tekintetében is biztosítékot nyújt. Másfelől, kiváló írók közreinté-  
ködése által, a munka *érdekes és becses emléke irodalomtörténet-  
írásunk jelen állásának.*

Nem e helyre tartozik annak a kérdésnek vitatása: vajjon szükséges volt-e csakugyan ennyi író foglalkoztatni s ha kevesebb író nagyobb szakaszokat ölel vala fel, mit nyert volna azzal a munka és felfogás egysége; de annyit kétségtelennek kell mondanunk, hogy az így szerkesztett munka aránytalanságaiból s gyöngébb részeiből folyó hibáit az egész mű értéke és használhatósága nagyban fölül múlja. A kritika számos megjegyzést tehet egyes lapjaira, de az elfogulatlan bírálónak el kell ismernie, hogy ez az egyetlen teljes munka napjainkig, a melyben az eddigi kutatások számottevő része fel van dolgozva, s a melyben a magyar szellemnek az irodalom körébe vágó története a nagy közönségnek is élvezhető alakban van összeállítva.

Ez utóbbi szempont a mennyire kedvező a könyv irodalomtörténeti értékének, majdnem oly kedvezőtlen tisztán bibliografiai becsének. Ez állítás némi bizonyításra szorul, noha elég világos.

A vállalat célja »irodalmunk ismeretének, szeretetének, ápolásának terjedésére és erősödésére« hatni, »még pedig történeti alapon való erősödésére, a melyen állunk, s a mely haladásunkat is biztosítja.« Ez okból az előre megállapított terv a nemzeti szellem fejlődésének ezredéves folyamát kívánta a mivelt közönség elé állítani, nem annyira egyes művek külön fontosságának feltüntetésével, mint inkább az egymást követő írók működésének az egyetemes nemzeti életre tett szembetűnő hatásával. Ha a célját elérte, vagy csak közel jutott is hozzá, szívesen elengedjük a bibliografia szempontjából támasztható követelmények nagy részét. Hiszen az csak természetes, hogy senki sem fogja kevésbé fontos munkák teljes címét, megjelenése évét, nyomtatója nevét s kiállítása tulajdonságait *ebben* a könyvben keresni akkor, a midőn az 1711-ig terjedő irodalom bibliografiai jegyzéke amúgy is közkezen forog, az újabb irodalomnak pedig a milyen olyan összeállítása Petrik három kötetében szintén fellelhető. s midőn a Szinnyi József nagy becsű munkája is reményt ad a befejezésre s immár négy kötete addig is rendelkezésünk alatt van. A külföldi irodalom történetéről szóló jelesebb munkákban is hiába keressük a teljes címeket, s mind azt, a mit bibliografiai szempontból tudnunk érdemes.

E ponton áll ellentétben a nagy közönség kíváncsi a szakemberével. S igazában véve emennek a számára *egészen külön, bibliografiaiilag megírott, illetőleg összeállított irodalomtörténet is épen oly szükséges, mint a tisztán a szellemi fejlődés egyöntetű folyamát a maga egészében visszatükröző munka.* A szóban levő mű inkább a nagy közönséget s a tanulni vágyó ifjúságot tartván szem előtt, világos, hogy a bibliografiai követelményeket mind ki sem akarta elégíteni. Ezt a világért sem megrovásul hozzuk fel (hisz a magunk homlokára is hamut kellene

hintonünk), csak annak a határnak a kijelölésére nézve, mit és mennyit kívánhatunk meg, e díszmunkától joggal a bibliografia területének oly mérvű tiszteletben tartására, mely a művészibb értelemben vett irodalomtörténetírás formáját nem veszélyezteti, s a mely nélkül nem is képzelhető. Más szóval mennyit vesz föl az irodalomtörténet a bibliografiából?

Minden irodalomtörténet szükségképen a bibliografiából fejlődik; egy darabig amazé az elsőség, majd az irodalomtörténetírás egy rangon van társával, mint nálunk Toldynál, a német irodalomban Kurznál, stb. de aztán a bibliografia az irodalomtörténet mellett nagyon kicsire zsugorodik össze s kénytelen a kakukfi módjára más fészek után nézni. Pedig ez nem egészen jól van így. Nem tudjuk, vajjon többet elidegenít-e magától a művelt közönségből a szóban levő munka, ha egy kissé több figyelemben részesíti a bibliografiai követelményeket s nem több hiányt mutat-e jelen formájában a szakember előtt? Sőt még a művelt olvasó közönség nagyobb része is szívesebben vette volna, ha oly forrásmunkákat, a melyek az írott költészet kora előtti magyar irodalmat fenntartották, s a melyekről nem is egy, de több helyen is hosszasabban van szó, cím szerint is idézte volna az író s megmondotta volna, hogy ő ezt meg ezt a kiadást használta. Nem hinnők, hogy ez haszontalan fáradság lett volna.

Csak néhány példát hozunk fel erre nézve. Erdélyi Pál »A pogánykori költészet emlékei« című szakaszban Anonymus, Kézai és a képes krónika anyagát veszi vizsgálat alá, Kézainak és Márknak néhány fejezetére hivatkozik is, de azt egy szóval sem említi, hogy milyen kiadást használt, s ha az olvasónak kedve kerekednék e krónikásokat végig olvasni, hogy találhatná meg őket legkönnyebben. Jól tudjuk, hogy az olvasók egy része nem szorul ilyen útmutatásra, hisz előtte eléggé ismereteseek e művek, de bizonyára sok olvasó megköszönte volna, ha ez iránt is felvilágosítást nyer. Ugyanezt mondhatni a Sebestyén Gyula első cikkére vonatkozólag is. Nem lett volna fölösleges az okleveleket, a melyeknek adatait felhasználja, világosan megmondani, vajjon kiadott gyűjteményben jelentek-e meg s melyikben, vagy pedig csak kéziratban vannak meg eddigelé. Simonyi a »Legrégibb nyelvemlékeink« című szakaszában hasonlóképen számos Árpád-kori határleíró oklevél adatát értékesíti, de azzal mindenütt adós marad, hogy az olvasónak meg is mondja, hol találhatja fel ez okleveleket. A kódexek nyelvéről és sajátságairól egy másik cikkben szépen beszámol, példákat, illetve idézeteket is hoz fel, de a kódexek kiadásait sehol sem említi, noha bizonyosan e nyelvemlékek majd mind kezénél voltak.

Azt véljük, hogy ez a kíváncsi kielégítése alig zavarta volna az olvasót, de bizonyára sok ismeretvágyó ifjúnak kedvet



adott volna talán a további kutatásra. Horváth Cyrill szintén elfeledi fölemlíteni, hol találja a középkori költészet egyházi és világi maradványait összegyűjtve az olvasó, noha egy helyen idézi a Régi M. Könyvtár I. kötetét. Még inkább szeretttük volna, ha Marczali megnevezi vala a krónikák különféle kiadásait, a melyekről méltán oly önérzetesen szól.

A későbbi kor irodalma már bibliografiai tekintetben is világosabb, pontosabb. Igaz, a munkáknak lehetőleg rövid czime van a szövegben adva, rendesen a megjelenés esztendejével együtt: de ha hozzávesszük, hogy a nevezetesebb művek címlapja hasonlóban is közölve van, teljesen kárpótlást nyerünk a megrövidített címekért. Itt általánosságban bajos megmondani, a munkának mely részei pontosabbak bibliografiaiilag. Például Négyesy László a Geleji Katona István egy pár művét a megjelenés éve nélkül említi, de már a Káldy bibliáját szó szerint idézi. Ellenben Bánóczi Józsefnek főlöseges volt a »Magyar Encyclopaedia« hosszú címét idéznie, midőn a munka címlapja hasonlóban úgy is közölve van. Széchy Károly »A megújulás« című szakaszban a múlt század végén megindult hirlapokat és folyóiratokat felhozván, sem a vállalat kezdetét, sem annak megszűntét nem jegyzi meg, a mi már sem sok teret el nem foglalt, sem sok fáradságba nem került volna. A francziásokról szóló cikkében is adós maradt a művek megjelenési idejének fölemlítésével; de már az utána következő cikkekben Négyesy és Endródi részletes és teljes címeket adnak s igen helyesen mindenütt megmondják a művek kiadása évét is, sőt itt-ott érdekes bibliografiai jegyzetet is tesznek.

Azonban nem folytatjuk tovább ez egyszerű lajstromozást. A hátralevő részben elég pontos följegyzések vannak az egyes művek különböző kiadásairól, úgy hogy e tekintetben még bibliografiaiilag is nyereségnek mondható a könyv irodalmunkra nézve. S igen jó példa arra, hogy az irodalomtörténet mennyire nem lehet el a bibliografiának oly nemű használata nélkül, a mely a kétféle tudomány érintkező pontjait tiszteletben tartja.

Másfelül azonban, s itt már egyenesen a szerkesztők munkájának méltatására térünk, a könyv kiállítása, ha a számtalan szemléltető hasonmást, arczképet, az írók életére jellemző tárgyak rajzait vesszük tekintetbe, valóban meglep gazdagságával, pazar pompájával. E tekintetben a legnagyobb elismerés illeti meg a szerkesztőket, a kik fáradságos munkával felkutatatták a legjellemzőbb képeket, s a kiadót, a ki anyagi áldozatot nem kímélve, művészi izléssel készíttette meg azokat a munka számára. Elég egy tekintetet vetni a második kötet végén levő képek jegyzékére, hogy világos legyen előttünk a szerkesztők és kiadó érdeme. El lehet mondani, hogy nincs a könyvben fölemlítve egyetlen nevezetes munka, a melynek vagy címlapját, vagy írójának arczképét.

vagy épen a munka kéziratát sikerült másolatban ne láthatnók. A Korvin-kódexeknek legszebb lapjait kapjuk így, sőt jellemző kötésének hasonmását is.

De nemcsak az írók életére és műveire vonatkozó képekkel díszeskedik a szóban levő munka. A magyar szellem és művészet általános történetéből is sokat felölel, kivált a középkorból, a mi a közművelődés tekintetében csak érdekes. Ilyenek például: Buda a XV. században (Schedel krónikája után), Magyarország címere Mátyás korában, a középkori könyvtár, a trauí dóm kapuzata, a kassai dóm, a nagyszombati egyetem, stb. Természetesen itt még számos jellemző képet lehetett volna közbevegyíteni, de igazolatlan követelményekkel előállani kinek jutna eszébe akkor, midőn a szerkesztők a legjavát válogatták ki a szemléltető képeknek.

Ha az ismertetés elején azt mondtuk, hogy a bibliografia követelményei a művészibb értelemben vett irodalomtörténet-írással sokszor ellentétben vannak: most ez állítást oda kell módosítanunk, hogy a bibliografiának csak *száraz követelményeivel* vannak ellentétben, s ha az irodalomtörténet — mint-e munkában látjuk — épen a művelt közönség érdeklődését akarja kielégíteni, újra vissza kell térnie az eredeti forráshoz. Ám e részben igazi képző s tanító erejű tudomány az irodalomtörténet és társa a bibliografia is. Még pedig kettős formában.

Ha a művelt magyar közönség, mint hiszszük, az irodalom szeretetének ápolására ehhez a könyvhöz nyúl, mint gazdagon csörgedező forráshoz: még inkább haszonnal olvashatja az érettebb tanuló ifjuság. S az illusztrációk becse e tekintetben még nagyobb. Vidéki tanáraink e segédeszközzel úgy szólván mind azt pótolhatják, a mit csak a fővárosi intézetek tanárai tehettek eddig a vezetésükre bízott ifjusággal. Hogy a munka régen érzett hiányt pótolt épen e szempontból: senki sem vonhatja kétségbe, s hogy e hiányt talán első sorban illusztrációival pótolta, alig szorul bizonyításra. Ebben van bibliografiai fontossága. *Dr. Váczy János.*

**Régi Magyar Könyvtár. III. kötet. Magyar szerzőktől külföldön 1480-tól 1711-ig megjelent nem magyar nyelvű nyomtatványoknak könyvészeti kézi-könyve. Írták Szabó Károly és Helibrant Árpád. Kiadja a M. Tud. Akadémia. I. rész, 2547 szám. (1480–1670.) Budapest, 1896.** Nagy 8-rét, VIII + 800 lap.

A mindennapi olvasmányainak élő nagy közönség rendszerint tudomást is alig vesz róla, ha az irodalom terén egy nem évtizedek, de évszázadok tudományos munkásságára kiható bibliografiai kézikönyv kerül ki a sajtó alul. A szerző közönségesen zajtalanul, úgy szólván titokban dolgozik és még a sajtó részéről sem igen részesül a megérdemlett figyelemben, s örüljön ha annyi anyagi támogatást biztosítanak neki, hogy ne kelljen saját magán vagyonát kockára tenni ellenállhatlan szenvedélye kielégítésére.

A Szabó Károly néhai kolozsvári egyetemi professzor munkásságára czélozunk, a ki 1879-ben nyomatta ki a Régi Magyar Könyvtár című vállalata I kötetét, két évtized almatlan éjszakáinak munkásságát, mi által nemcsak háttérbe szorította a jó Sándor István »Könyves házát«, a mely közel nyolcz évtizeden keresztül imponált a magyar bibliografusoknak, hanem egyszerre a modern könyvészet terére lépett, a mely biztosabb, tudományosabb alapon fejleszti a szakirodalmat.

A Magyar Tud. Akadémiáé az érdem, hogy a Szabó Károly munkásságának rendkívüli horderejét felismerte s az íróat arra buzdította, hogy necsak az 1531—1711 évi időközben magyar nyelven megjelent nyomtatványok czímmását gyűjtse össze, hanem figyelmét azokra is terjeszsze ki, a melyek magyar földön ugyan. de nem édes hazai nyelvünkön láttak sajtó utján napvilágot.

Be volt fejezve ez is. Az akadémia tovább ment s látta. hogy a tudományos irodalom érdekében elodázhatatlan kötelezettséget vállalt: minden ember tudta, vagy legalább képzelte, hogy magyar író könyve hányszor jelent meg a haza határain kívül. de hogy azt számba is vettük volna, arra nem igen gondolt senki. Csak *Temesvári Pelsőrt, Thuróczy, Janus Pannonius, Werbőczy, Sylvester, Dévai Bíró Mátyás* stb. munkáit említsük, a melyek pedig itthon is közkezen forogtak, úgy hogy magában a XV. században tizenhatsz előkelő város könyvsajtója nyomtatta ki nem csupán a magyar, de az összes európai olvasó közönség számára a magyarországi írók tudományos műveit. Arról, hogy a magyar tudósok és írók a következő évszázadok alatt is ilyen, vagy még fokozottabb dimenzióban vették légyen igénybe a külföld sajtóit. nálunk ez ideig alig volt fogalma valakinek. Mennyit bővült ez uttal látó-körünk, tekintve akár a költészetet, akár a hittudományt, történelmet, földleirást stb. azt fejtegetnünk alig szükséges.

Szabó újabb másfélezer czímmást gyűjtött össze, mikor a halál kiragadta a tollat kezéből; papirjai ott heverték feldogozatlanul, midőn a Magyar Tud. Akadémia irodalomtörténeti bizottsága *Hellebrant* Árpádra gondolt, a kinek éppen az akadémia birtokában levő ősnymtatványokról szóló jegyzéke kevéssel az előtt jelent meg a nagy közönség, jobban mondvá a tudós világ leg-nagyobb meglegedésére.

Szabó és Hellebrant együtt Európa 130 városának könyvtáraiból mintegy 5000 olyan nyomtatvány czímmását gyűjtötték, melyek a már közzé tett mű első két kötetében egyáltalában nem foglaltatnak. Szabó Károly egymaga húsz esztendőn keresztül foglalkozott azok összegyűjtésével, rendezésével. Az 1480—1670. évi időszakra terjedő 1—2547. tétel alatt felsorolt czímmások közül a XV. századra 88 esik (ebből Szabó Károly gyűjtése 38 db.), a XVI. századra 832 (ebből Szabó gyűjtése 376 db.) és a XVII. szá-

zadra 1627 (ebből Szabó gyűjtése 1026 db.), összesen és együtt 2547 db. a miből Hellebrant 1197 dbot, Szabó 1440 dbot gyűjtött.

A készletnek tehát több mint fele jelenik meg ezuttal, s nem tekintve azt, hogy az első időszakból 21 olyan mű foglaltatik, a melynek nyomtatási helye ismeretlen, képviselve vannak ottan Európa első rendű nyomdái, hogy egyebet ne említsünk, a XV. századból *Velence* és *Hagenau* 10—10, *Strassburg* 8, *Bécs* 7, *Nürnberg* és *Löwen* 6—6, *Köln* 4, *Róma*, *Páris* és *Lyon* 2—2, *Augsburg*, *Deventer*, *Flórencz*, *Leyden*, *Lipcse*, *Pádua* és *Verona* 1—1 nyomtatvánnyal; a későbbi századokban azonban már *Danzig*, *Jaroslav*, *Königrácz*, *Oppenheim* és *Wittenberg* stb. városok nyomdái is előfordulnak.

Azzal, hogy Hellebrant mindenben a Szabó Károly módszerét követte, sok van mondva; de nem minden. Hellebrant 4—5 év alatt készült el e művel, a mire közönséges számítással ugyanannyi évtized is alig lett volna elég; neki magának könyvekből, okiratokból, sokszor a legnagyobb nehézségekkel küzdve kellett dolgoznia, hogy az író hazai származását, magyar eredetét kinyomozza; voltak példák, a hol a nyomtató-műhely, a kolofon, az alak, a kiadás, az ívek jelzése, az esztendő, a kolligátumok különfelesége, a chronosticonok olyan kérdéseket támasztottak, a melyek megoldása a leggyakorlottabb bibliografusnak is sok fejtegetésére kerül.

Hellebrant mindenben a legnagyobb lelkiismeretességgel, bámulatos pontossággal, sőt utánozhatatlan pedantériával oldotta meg feladatát. Nemcsak a könyvek alakját, az ívek vagy levelek és lapok pontos számát írja le, hanem a jelzések különfeleségét, változatait, a mellékletek és pótlások, sőt az üresen hagyott levelek megjelölését se mulasztotta el sehol. Az újabb kiadásokat, a nyomda betüinek különfeleségét, a leírás és szedés alkalmával ejtett rövidítéseket, hibákat és sajátosságokat egyenlő gondos figyelemben részesíti; az ornamentika, a csillaggal való jelzés, betűkből alakított ábra vagy kereszt azon módon van a könyvében visszaadva, a hogy azt a műben találta, annyira pontosan, hogy czinkografiában se lehetett volna jobban visszaadni.

Szabó Károly nagy vállalatának méltó örököse igen nagy szolgálatot tett az irodalom művelőinek, a mennyiben nemcsak számtalan tudós munkáját könnyítette meg véghetetlenül, hanem rendkívül sok, ezután megoldandó és kifürkészendő kérdésnek és tételnek magvát helyezte el könyvében, a melyért a tudományos világ legnagyobb elismerésére tarthat számot.

Ajánljuk a becses és a maga nemében ritka könyvet az olvasó nagybecsű figyelmébe.

F. I.

**A budapesti kir. m. tud.-egyetem bölcsészeti karának irodalmi munkássága. 1780—1895.** *Ezredévi emlékkönyvül a kar megbízásából egybeírta Horváth Ignác m. n. múzeumi segédőr. Budapest, 1896. 8-r. IV + 455 l.*

Ez a vaskos kötet mint magyar művelődéstörténeti kútforrás és bibliográfiai segédkönyv egyaránt méltó figyelmünkre. A bölcsészeti kar pedig elkészíttetése által a kegyelet adóját is leróta azokkal szemben, kik a magyar tudományos élet fejlődésének kezdetén szerényebb arányú működést fejtvén ki, emléküket csupán e lapok őrzik. A feledésbe ment nevek egész sorára bukkanunk e kötet lapozgatása közben s figyelmesebben megtekintve egyik-inásik irodalmi tevékenységének adatait, nem egyszer akadunk oly rokonszenves munkásság nyomaira, melyeket szem elől téveszteni nem csak a kegyelet ellen való vétség volna. Egy szóval azok, a kik tudományos téren működnek, kétszeresen örülhetnek e munka megjelenésének; egyrészt elődjük emlékének szerény de komoly jellegű megörökítéseért, másrészt pedig az egyes tudományos kérdések hazai művelésének történetéhez bő adalékokat szolgáltatató munka tudományos előnyeiért.

Az egyetem bölcsészeti kara természetesen nem foglalja magában teljesen a magyar tudományos tevékenységet, sőt a szoros körébe vágó tudományágak terén is a testületen kívül álló egyének nagy arányú működést fejtettek ki. Csak hogy a hazai tudományos élet minden mozgalmában részt kellett venni azoknak, kik az egyes tudományos ágaknak mintegy hivatalos képviselői. S valóban alig találunk kérdést, melyre némi vonatkozást ne tüntetne föl a bölcsészeti kar tagjainak irodalmi működése. Ezek a vonatkozások sokszor bizony a maradiság és szellemi tehetetlenség bizonyosságai, de mint ilyenek is értékesek a művelődéstörténeti vizsgálódó számára, a ki pl. felső tudományos oktatásunk színvonalát akarja megítélni. A bölcsészeti kar mintegy ki hívja ezt az ítéletet, midőn őszinte nyílt vallomást tesz sáfarkodásáról. Előkelő nagy társaság vonul el szemünk előtt s ha egy-egy illetéktelen alak jelenléte bántó is egy kissé, a tehetségnek és a szorgalomnak grandiózus képviselői valóban lélekemelő hatást gyakorolnak, a mint a könyvben — pedig csak egyszerű címek csoportosítása által — munkásságuk egész körét áttekintjük. A magyar szellem dicsőségét hirdeti ékesen szólóan ez a könyv is, mely azonban minket e helyen első sorban a bibliográfia szempontjából érdekel.

Horváth Ignác ez alkalommal is bebizonyította, hogy a leglelküimeretesebb és legszakavatottabb bibliográfusaink köze tartozik. A ki ilyesmivel foglalkozott, tudja jól, hogy oly hatalmas anyagnak már csak összegyűjtése is mily sok veszéllyel jár. Kétszázhetvenöt tanár irodalmi működését tünteti föl a Horváth

Ignác könyve. Egy részüknek neve is feledésbe ment, munkáiknak jegyzékét pedig csak hosszas kutatások által lehetett összeallítani; viszont vannak olyanok is, kiknek szétágazó, nagy kiterjedésű munkássága ugyancsak próbára teszi a bibliografus éberségét és türelmét. Horváth Ignácban megvolt mindkettő. Fölsorolja mindenekelőtt az egyes tanárok önállóan megjelent munkáit, azután pontos jegyzékben az időszaki sajtóban megjelenteket. Kiterjeszkedik azokra is, melyek kéziratban maradtak vagy pedig a sajtóra várnak. Szóval valóságos pontos repertóriumot nyújt, melynek a művelődéstörténet-írók, a szaktudósok s pedagógusok igen gyakran fogják hasznát venni. Használatot nagyban megkönnyíti könnyen áttekinthetősége. Három korszakba van osztva az egész anyag: I. 1780—1849, II. 1850—1867, III. 1868—1895. S minden korszakban a tanárok nevei vastagnomással betűrendben következnek egymás után, úgy hogy a kívánt adatok megtalálása a legkényelmesebben történhetik meg. Egy általános névmutató zárja be a munkát, mely a bölcsészeti karnak méltó emlékkönyve, a magyar művelődés és tudományosság történetének hasznos segédeszköze, a bibliografiai irodalomnak pedig újabb gazdagodása.

E—r.

**A freisingeni nyelvemlékek.** (*Frisinské památky jich vznik a význam v slovanskem písemnictví. Podává Dr. Václav Vondrák, s devíti tabulkami. V. Praze 1896.*) 4-r. 82 l.

A cseh akadémia igen nagy szolgálatot tett a szlavisztikának azzal, hogy a freisingeni nyelvemlékeket kiadta. Méltó folytatása ez annak a vállalatnak, a melyben első gyanánt, ugyancsak *Vondrák* Wenczel bécsi cs. és kir. udvari könyvtártisztól a „*Glagolita Clozův*” jelent meg. *Vondrák* Wenczel alapos ismerője mind az ószlovén nyelvnek, mind pedig az ószlovén irodalomnak. Ennek az előttünk fekvő munkának is minden egyes során meglátszik az a körültekintő, mély ismeret, a mely *Vondrák* értekezéseit jellemzi.

*Vondrák* azzal kezdi könyvét, hogy elmondja, mikép bukkantak rá a három freisingeni nyelvemlékre. 1803-ban találták a nyelvemléket a freisingeni klostrom egy latin kódexében a mikor az volt a rendelet, hogy az összes bajor klostromi könyvtárak átvizsgálandók. 1803-tól van a három emlék a müncheni királyi levéltárban.

Azután a szerző leírja, mi történt a kéziratok kiadására vonatkozólag, majd ismerteti *Kopitar-Dobrovsky* e tárgyban véghez vitt levelezését, s bírálólág ismerteti az összes nézeteket, kiadásokat, a melyek ide vonatkoznak. A 11-dik laptól aztán halljuk magát a szerzőt is; bizonyítja, hogy e nyelvemlékek, a melyek a latin egyház legrégebbi szláv termékei, a görög egyház ószlovén egyházi irodalma alapján keletkeztek. Bizonyításának

eredménye az, hogy »a freisingeni nyelvemlékek az egyházi ószlovén alapon keletkeztek, s hogy egyházi ószlovén irodalom nélkül ma nem léteznének freisingeni nyelvemlékek.« Azután szól a szerző az íróról, a korról, a helyesírásról, a nyelvről, a melyben a nyelvemlékek írvák, s e tekintetben a legkörültekintőbb az összes eddigi vizsgálók közt. Az 52. laptól a három nyelvemléket szóról szóra s átírásban közli. Ezt három melléklet (přilohy) követi; az I-ben egy homiliát közöl, — állítólag Method tanítványé. Szent Kelenené, a mely a második freisingeni nyelvemlékkel függ össze; a II. mellékletben a »Neuer literarischer Anzeiger« 1807-diki évfolyamából közli azt a helyet, a hol először volt tudatva a tudományos világgal a nyelvemlékek fölfedezése; a III-dikban Dobrovsky 1814-diki jelentését. A munkát pontos szómutató zárja be, a mely tulajdonkép a freisingeni nyelvemlékek szótára. Ezzel a szómutatóval könnyebb az emlékeket használni. A munkához mellékelve van mind a három freisingeni nyelvemlék facsimiléja, összesen kilencz lapon.

M. J.

## FOLYÓIRATOK SZEMLÉJE.

Az **Egyetemes Philologiai Közlöny** 1896. évi VIII. füzetében **Kont Ignác** a francia filologiai irodalom újabb termékeit ismertette, megemlékezik **Maurice Pellissonnak** Chamfort, a párisi nemzeti könyvtár egykori őre életrajzát tárgyaló munkájáról. — A IX. füzetben **Vári Rezső** **Sanctus Gregorius Nazianzenus**nak a firenzei Laurentiana-könyvtárban őrzött XI. századi kodexét, illetőleg annak szövegeltéréseit ismerteti; ugyanitt **Kont Ignác** fentebb említett cikksorozatának folytatásában ismerteti a párisi nemzeti könyvtár német kéziratainak katalógusát, melyet **Gédéon Huet** tett közre. — A X. füzetben **Heinrich Gusztáv P. Bahlmann** **Jesuiten-Namen der nieder-rheinischen Ordensprovinz** cz. munkáját ismerteti; a **Bahlmann** által tárgyalt anyagban több magyar vonatkozású darab is van, ezek egyike, melyet **Hildesheimban**, 1689 szeptember 19-én adtak elő, a **Hunyadi ház**at dicsőíti.

A **Grafikai Szemle** 1896. évi folyamának bibliografiai vonatkozású cikkei: Az 1. számban: **Major István**, A könyvnyomtatás történetéből. (Befejezése a 2. számban.) — A **Vegyesek** rovatában: A névjegy története. A szerzői jog Olaszországban. — A 3. számban: **Ács Mihály**, A boldogult cenzura idejéből. — Az 5. számban: **Firtinger Károly**, A kolozsvári nyomdászat története. (Folytatása a 6. és 8. számban.) — A 7. számban a **Vegyesek** között: Kiállítás az Akadémia könyvtárában. Elzevier-kiadások eladása. — A 8. számban a **Vegyesek** között: Az Elzevirek betűanyaga. — A 9. számban **Faragó**, Ezeréves irodalomtörténeti kiállításunk. (Folyt. a 10.

számban.) A 10. számban: *Lubik Zoltán*, A magyar nyomdászat korszakai. (Folyt. a 11. számban.) — *Corvina*, A könyvkötészet története dióhéjban. A Vegyesek között: Adalék a cenzura történetéhez hazánkban. (F. K.) — A 11. számban a Vegyesek között: A Régi Magyar könyvtár III. kötete. A legdrágább könyv. Az olasz hirlapirodalom.

Az Irodalomtörténeti Közlemények 1896. évi II. füzeté a következő tartalommal jelent meg: *Dr. Váczy János*, Az »Arkádiai pör«. — *Erdélyi Pál*, Beöthy László. — Adattár: Codexeink forrása. I. Sz. *Brigitta* imádságai. — *Nagy Lajos*, Budenzről. — *Dr. Illéssy János*, Két adat Kisfaludy Sándorhoz. — *Dr. Récsey Viktor*, Révay Miklós levelei Paintner Mihályhoz. (IV. közlemény). — *Czékus László*, Jászay Pál naplója. (X. közlemény). — Ismertetések, bírálatok: Magyar irodalomtörténeti értekezések az 1894/95. évi értesítőkből. 1–5. (B. E.) — I., Kont La Hongrie littéraire et scientifique. (Korda Imre.) — Ad vocem (Sz. Á.) — A III. füzet tartalma: *Bayer József*, *Kazinczy Ferencz* és *Molière* fordításai. — *Ráth György*, *Bullinger Henrik* és a magyar reformáció. — *Dr. Rupp Kornél*, *Ozorai szentírás* fordításai. — *Kandra Kabos*, Az ősmagyar csillagos ég. — Adattár: *Lévay József*, *Fábián Gábor* levelei *Édes Alberthez*. — *Téglás Gábor*, Adalékok *Salamon Ferencz* családjának történetéhez. — *Demek Győző*, Részletek *Kisfaludy Sándor* magánéletéből. — *Dr. Dézsi Lajos*, Népmeséink történetéhez. — *Dr. Récsey Viktor*, *Révay Miklós* levelei *Paintner Mihályhoz*. (V. közlemény). — *Versényi György*, *Arany János* műfordítási töredéke. — *Czékus László*, *Jászay Pál* naplója. (XI. közlemény). — Codexeink forrásai. II. — *Borovszky Samu*, Egy sajtóhiba története. — Ismertetések, bírálatok: *Beöthy Zoltán*, A magyar irodalom kis tükre. (Sz.) — *Ferenczy Zoltán*, A kolozsvári nyomdászat története. (Versényi György.) — Hibaigazítás. — Mindkét füzet végén: Irodalomtörténeti Repertorium *Hellebrant Árpádtól*.

A Századok 1896. évi 2. füzeté megemlékezett *Ráth György* nek a Magyar Tud. Akadémia részére tett könyvtár-adományáról. — A 3. füzetben kezdí meg *Békefi Remig* Árpádkori közoktatásügyünk és a veszprémi egyetem létkérdése című, 3 füzetben át folyó nagy művelődéstörténeti tanulmányát. — A 4. füzetben *Br. Mednyánszky Dénes* *Galeotus Martius* családjának történetét ismereti, melyet *Martius Károly Frigyes Fülöp* irt és *Martius Sándor* adott ki. A 6. és 7. füzetekben *Sörös P. Pongrácz Forgách Ferencz* a történetíró életrajzát írva meg, hosszasan foglalkozik a püspök történeti műve keletkezésének körülményeivel. — A 8. füzetben *Illéssy János* *Ádám Gerzonnak* és *Joó Imrének* a nagy körösi ev. ref. főgymnázium történetét tárgyaló művét ismerteti. — A 9. füzetben *Kropf Lajos* a *Comenius Didactica Magna*-ja



most megjelent angol fordítását ismertette, Comenius művei kiadásainak kérdésének több apró részletét megvilágítja.

**Centralblatt für Bibliothekswesen XIII. évfolyam, 7. füzet (1896. július.)** F. W. E. Roth, Eucharius Rösslin der Ältere. — C. Haebler, Zur direkten Versendung von Handschriften. — Recensionen und Anzeigen: H. Denifle und Aem. Chatelain, Inventarium codicum manuscriptorum capituli Dertusiensis. (H. Brambach.) Paul Schwenke, Hans Weinrich und die Anfänge des Buchdrucks in Königsberg. (Wetzel.)

8—9. füzet. (1896. augusztus-szeptember.) M. Steinschneider, Zusätze und Berichtigungen zu meinem »Bibliographischen Handbuch über die Literatur für hebräische Sprachkunde.« — A. Schmidt, Die Bibel des Thomas a Kempis in der gr. Hofbibliothek zu Darmstadt. — F. Eichler, Jakob Vogel. — Recensionen und Anzeigen: Dr. Gottfried Zedler, Geschichte der Universitätsbibliothek zu Marburg von 1527—1887. (K. Boysen.) Karl Lobmeyer, Geschichte des Buchdrucks und des Buchhandels im Herzogthum Preussen. (P. Schwenke.) Otto Mühlbrecht, Die Bücherliebhaberei (Bibliophilie-Bibliomanie) am Ende des 19. Jahrhunderts. (P. C.)

10—11. füzet (1896. október-november) M. Steinschneider, Zusätze und Berichtigungen zu meinem »Bibliographischen Handbuch über die Literatur für hebräische Sprachkunde.« — Dr. K. Steiff, Zum ersten Buchdruck in Tübingen. — C. Junker, Ein internationaler Katalog der exakten Wissenschaften. — D. Buchwald, Ein unerhörter Schwindel mit Lutherautographen. — Recensionen und Anzeigen: Dr. Robert Priebisch, Deutsche Handschriften in England. Erster Band. (Ph. St.) J. Gutenäcker u. Emil Renn, Ein Beitrag zur Schul- und Literaturgeschichte Bayerns. (Rudolf Klussmann.)

Állandó rovatok: Mittheilungen aus und über Bibliotheken. — Vermischte Notizen. — Neue Erscheinungen auf dem Gebiete des Bibliothekswesens. — Antiquarische Kataloge. — Personalnachrichten.

**Institut International de Bibliographie. Bulletin. I. évfolyam (1895/96.) 1. füzet.** Chev. Descamps, Discours de clôture de la Conférence bibliographique internationale. — Statuts de l'Institut international de Bibliographie. — H. La Fontaine et P. Otlet, Création d'un Répertoire bibliographique universel. — Applications diverses de la classification décimale.

2—3. füzet: L'Institut international de Bibliographie. (Premiers resultats.) — Création à Bruxelles d'un Office International de Bibliographie. — C. M. G a r i e l, Exposé des propositions volées par le Congrès de l'Association française pour l'avancement des sciences. (Bordeaux. août 1895.) Herbert Haveland Field, Fiches du Répertoire bibliographique universel. (Format, Rédaction, Mode de publication.) — Paul Otlet, Le Programme de l'Institut international de Bibliographie. (Objec-

tions et explications.) — Pierre *Dauze*, Une clef catalographique internationale. — Notes et Documents: Le plan de bibliographie statistique de l'Institut international de Statistique. Le bureau international de renseignement de l'Institut colonial international. Report of the International Catalogue committee of the Royal Society. Le Répertoire bibliographique des sciences mathématiques. Le Bureau international de Littérature chimique. Les travaux bibliographiques du service géologique de Belgique. Le Répertoire américain de Bibliographie botanique. The analytical card catalogue of current zoological literature. Règles techniques de bibliographie en physiologie adoptées par le Congrès international de Physiologie. Le Répertoire du Bibliographie agricole publié par le gouvernement des États-Unis. Rapport présenté par M. Brückner au VI<sup>e</sup> Congrès international des sciences géographiques concernant l'élaboration de Bibliographies des sciences géographiques dans tous les États. American Library Association. — Communications du Bureau de l'Institut. — Analyses et Compte-Rendus: H. La Fontaine et P. Otlet, *Bibliographia sociologica*. *Bibliographia Philosophica*. *Bibliographia Astronomica*. Elisée Reclus, Projet de construction d'un globe terrestre à l'échelle du 100,000<sup>e</sup>. Index Biblio-iconographique de l'année 1894. Victor Chauvin, Bibliographie des ouvrages arabes ou relatifs aux Arabes. A. J. Wauters, Bibliographie du Congo.

4 - 6. *fűzet*: L'Institut international de Bibliographie. (Les trois derniers mois.) — Marcel *Baudouin*, La Classification décimale et les Sciences médicales. — Henry E. *Armstrong*, The International Conference of the Royal Society. — Dr. Victor *Carus*, La Zoologie et la Classification décimale. — Das moderne Bibliothekswesen und die Herstellung eines allgemeinen bibliographischen Repertoriums. — Carl *Junker*, Ueber das zu wählende Format der Repertoriumszettel. — Herbert Haviland *Field*, Das geeigneteste Format der bibliographischen Zettel. — La classification décimale et les Bibliographies régionales: M<sup>le</sup> *Daruty de Grandpré*, Bibliographie des Iles Africaines de l'Océan Indien Austral. — G. Simoens, Quelques mots à propos de l'analyse bibliographique. — P. *Otlet*, Sur la structure des nombres classificateurs. — Indexification décimale. (Règles pratiques et modèles.) — Notes, Documents et Analyses: Musée des photographies documentaires de Paris. J. Deniker, Bibliographie des travaux scientifiques. (L. R.) Index Catalogue of the Surgeon-General's Office. Revue Internationale des Archives, des Bibliothèques et des Musées. Melvil Dewey, Abridged Decimal Classification and Relativ Index. La »Bibliographie Française« de M. H. Le Soudier. (Ch. Sury.) Statistique de la Presse belge en 1895. Extension du domaine de la bibliographie. Meubles à fiches. — Informations diverses relatives à la Bib-

liographie. — Liste des articles de revues concernant l'Institut international de Bibliographie.

**Revue des Bibliothèques. VI. évfolyam, 5—6. füzet. (1896. május-június.)** M. Pellechet, Quelques alphabets d'imprimeurs à XV<sup>e</sup> siècle. (14 melléklettel.) — Léon Dorez, Note sur la circulaire de recherches bibliographiques employée par la Bibliothèque nationale de Florence. — Léon Dorez, Études Aldines. I. La marque typographique d'Alde Manuce. (1 melléklettel.) — Personnel des Bibliothèques. — Bibliographie: Vicomte De Grouchy, La Presse sous le premier Empire d'après un manuscrit de la Bibliothèque de l'Opéra. (Léon Dorez.) — Eugène Müntz, Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque de l'École des Beaux-Arts. (Léon Dorez.) — Hagiographi Bollandiani et Henricus Omont, Catalogus codicum hagiographicorum graecorum Bibliothecae nationalis Parisiensis. (Léon Dorez.) — Paul Bergmans, Analectes Belges. Notices et Documents pour servir à l'histoire littéraire et bibliographique de la Belgique. (Léon Dorez.) — Luigi Frati, I Corali della Basilica d. S. Petronio in Bologna. (Léon Dorez.)

7—9. füzet (1896. július, augusztus, szeptember.) Leon — G. Pellissier, Les registres Panigarola et le Gridario generale de l'Archivio di Stato de Milan pendant la domination française (1499—1513). — Paul Lejay, Catalogues de la bibliothèque de Perrcey (XI<sup>e</sup> siècle). — I. Léon Dorez, Études Aldines. I. La marque typographique d'Alde Manuce. Note additionnelle. (1 melléklettel.) II. Des origines et de la diffusion du »Songe de Poliphile». (8 melléklettel.) — Personnel des Bibliothèques. — Bibliographie, Alfred Gauchie, Congrès archéologique et historique de Towmai en 1895. (Léon Dorez.)

10. füzet (1896. október) Joh. Bresciano, Ad catalogum historico-criticum editionum Romanarum saeculi XV. I. — B. Audiffredo auctore. — Léon — G. Pellissier, Les registres Panigarola et le Gridario generale de l'Archivio di Stato de Milan pendant la domination française (1499—1513). — Léon Dorez, Études Aldines. III. Alde Manuce et Ange Politien. — Louis Morin, Délibération du chapitre de la cathédrale de Froyes, relative à l'impression des livres liturgiques du diocèse (1578.) — Personnel des Bibliothèques. — Bibliographie: Ch. — V. Langlois, Manuel de bibliographie historique, I. Instruments bibliographiques (V. Mortet.) Állandó rovat: Chroniques des Bibliothèques.

Melléklet az 5—9. füzetekhez: Catalogue de la collection De Camps, conservée au Département des Manuscrits de la Bibliothèque nationale par Charles de la Roncière (17—52.)

## VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

---

### **A Magyar Nemz. Múzeum igazgatójának kitüntetése.**

Ő cs. és apostoli királyi felsége Budapesten, f. évi október hó 10-én kelt legmagasabb elhatározásával *Szalay Imre* miniszteri tanácsos és a Magyar Nemzeti Múzeum igazgatójának az ezredéves országos kiállítás történelmi főcsoportja szervezése körül szerzett kiváló érdemei méltánylásául a Lipót-rend lovagkeresztjét díjmentesen adományozta.

**Czimaadományozás.** Ő cs. és apostoli királyi felsége Budapesten, f. évi november hó 26-án kelt legmagasabb elhatározásával *Szűlágyi Sándor*, a budapesti tudomány-egyetemi könyvtár igazgatójának, a hazai történetírás terén kifejtett kiváló működése elismeréséül a miniszteri tanácsosi címet díjmentesen adományozta.

**Az ezredéves kiállítás történelmi főcsoportjának kitüntetései** közül, melyeket az e célra szervezett külön nemzetközi jury ítélt meg az azokra érdemes kiállítóknak és közreműködőknek, minket első sorban azok a kitüntetések érdekelnek, a melyek megítélésénél a bibliografia, a könyv- és levéltári munkásság terén szerzett érdemek voltak irányadók. A legelső kitüntetést, a milleniumi nagy érmet kapta meg három kiváló bibliografusunk: *Apponyi Sándor* gróf, *Ágoston József* és *Ráth György*, az első a kiállítás körül szerzett kiváló érdemei különös felemlítésével; továbbá az intézetek közül a bécsi cs. és kir. állami levéltár, a cs. és kir. műszaki és a hadi levéltárak, az udvari könyvtár, a gyulafejervári *Batthyány-könyvtár*, a karlsruhei nagyhercegi levéltár, *Kassa* város közönsége, a kolozsvári *Erdélyi Múzeum*, a pécsi püspöki könyvtár, a pozsonyi ág. h. ev. líceum és a sárospataki ev. ref. főiskola. Kiállítási érmet kaptak beküldött könyveikért és okleveleikért: *Bécs* város levéltára, a bécsi *Rossi-könyvtár*, a budapesti szent-ferenczrendiek, a kegyes-rendiek és a központi papnevelő-intézet könyvtárai, a csik-somlyói szent-ferenczrendiek könyvtára, az egri főegyházmegye könyvtára, *Ehrenfeld Adolf* dr. (Bécs), *Emich Gusztáv*, az eperjesi ág. h. ev. líceum könyvtára, *Erkel Sándor* és *Lajos*, *Ernst Lajos*, a gyöngyösi szent-ferenczrendiek könyvtára, a győri püspöki papnevelő int. könyvtára, a hamburgi városi könyvtár, a heiligenkreutzi cisztercezi apátság könyvtára, *Hentaller Lajos*, a jenai egyetemi könyvtár, a kalocsai főszékesegyház könyvtára, *Kisfaludy A. Béla* egyetemi

tanár, a kolozsvári ev. ref. kollégium könyvtára, a kolozsvári unitárius egyház és főiskola, Körmöczbánya sz. kir. és főbányaváros közönsége, a lipcsei egyetemi könyvtár, a mármaroszigeti ág. h. ev. líceum könyvtára, a nagy-enyedi Bethlen-főiskola könyvtára, Nagy-Szombat sz. kir. város közönsége, a német-ujvári szt.-ferencziek társháza, a Nemzeti Kaszinó, a nemzeti zenede, a nyitrai egyházmegye könyvtára, a parmai kir. könyvtár, a podolini kegyes tanítórend társháza, a római Vittorio-Emmanuele-könyvtár, a sanct-floriani ágostonrendiek könyvtára, Sopron sz. kir. város közönsége, a szegedi »Üdvöztől» nevezett szt.-ferencziek könyvtára, Széll Farkas (Debreczen), a szombathelyi r. k. papnevelő-intézet könyvtára, Thaly Kálmán, a varsói Zamoyszki-könyvtár és a weimari nagyhercegi könyvtár. Elismerő oklevéllel lettek kitüntetve: Bajnóczy Sándor, Ballagi Aladár dr, a bolognai egyetemi könyvtár, az egri székesegyház könyvtára, az esztergomi főegyházmegye könyvtára, az esztergomi főkáptalan levéltára, az esztergomi hercegprímási levéltár, Fiume sz. kir. város levéltára, a flórenczi Bibliotheca Nazionale, a gyergyószentmiklósi örmény kath. egyház, Győrmege közönsége, Gyula-Fejérvár sz. kir. város levéltára, Hindy Árpád (Kolozsvár), a kölni történelmi levéltár, Kolozsmegye közönsége, a körmöczbányai városi múzeum, a mikházi szt.-ferenczrendiek könyvtára, a miskolci ev. ref. főgimnázium könyvtára, Pest-Pilis-Solt-Kiskún-megye közönsége, a pozsonyi káptalan, Pozsony vármegye közönsége, Trzezdziecki Konstantin gróf (Varsó), Ráczkeve község levéltára, Sárosmegye közönsége, Schönherr Gyula dr, Szabadka sz. kir. város levéltára, a szatmári püspöki könyvtár, a szegedi Somogyi-könyvtár, a szentpétervári csász. könyvtár, Szilágyi István (Marmaros-Sziget), Szilágyi Sándor, Id. Szinnyi József, a Teleki nemzetség marosvásárhelyi közös levéltára és Varju Elemér (Budapest). A közreműködői érdeme a következő könyv- és levéltári szakférfiak tették magukat érdemessé: Csánki Dezső dr. orsz. levéltárnok, csoport-előadó; Dedek Crescens Lajos k. magyar tud. egyetemi könyvtartiszt, csoport-előadó; Győry Árpád dr. udvari levéltári fogalmazó (Bécs); Károlyi Árpád dr., a bécsi állami levéltár aligazgatója; Kudora Károly. k. m. tud. egyetemi könyvtári őr, csoport-előadó; Pauler Gyula dr. min. tanácsos, orsz. főlevéltárnok; Szilágyi Sándor, a kir. m. tud. egyetemi könyvtár igazgatója és Tagányi Károly, orsz. levéltárnok, csoport-előadó. A kitüntetéseknek Széchenyi Béla gróf mint a jury elnöke, Gaston Le Breton és Alexander Schnütgen alelnökök által aláírt jegyzéke a kiállítás Közleményei f. évi november 15-iki számában jelent meg.

**A Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának tisztviselői 1808-tól 1896-ig.** A milleniumi év alkalmából nem érdektelen közzétenni azon egyének névsorát, kik a Magyar Nemzeti Múzeum alapításától maig, mint kinevezett tisztviselők, a múzeumi könyvtár szolgálatában állottak. E közlés kiegészíti a könyvtár történetének

rövid vázlatát, mely e folyóirat f. évi II. füzetében jelent meg. A névsor, melynek összeállításánál a sorrend megállapításában a belépés napja szolgált irányadóul, a következő: 1. *Müller Jakab Ferdinánd*, 1803 február 6. könyvtári őr, 1812 márczius 1. igazgató, † 1823 november 22. 2. *Petrovics Ignác*, 1803 február 6. könyvtári segédőr (írnok), 1805 betegsége miatt megvált az intézettől. 3. *Gruber Károly*, 1805 könyvtári írnok, 1806 augusztus végén lemondott. 4. *Strázsay József*, 1806 november 2. könyvtári írnok, 1812 márczius 27. lemondott. 5. *Haliczky Antal*, 1808 november 25. könyvtári írnok, 1814 november 25. régiségügyi őr, 1823 november 23. igazgató-helyettes, † 1837 június 27. 6. *Kutschersfeld (Kutschera) János*, 1810 április 3. könyvtári írnok, 1812 természetügyi segédőr, † 1814 február 28. 7. *Horvát István*, 1812 ideigl., 1815 deczember 7. végleges könyvtárőr, 1837 május 12-től 1843 ápril 7-ig igazgató-helyettes, † 1846 június 6. 8. *Kovachich József Miklós*, 1816 június 27. könyvtári segédőr, 1821 szeptember 11. lemondott; mint nyug. országos levéltárnok, † 1878 november 27. 9. *Paur Iván*, 1855 szeptember 24. régiség- és könyvtári írnok, 1858 szeptember 20. lemondott; mint a Széchenyi grófi család levéltárnoka, † 1888 deczember 17. 10. *Barna Ferdinánd*, 1860 május 12. könyvtári segédőr, 1870 június 14. tiszt. őr, 1889 márczius 22. nyugalm., † 1895 július 21. 11. *Péterffy Kálmán*, 1865 november 19. könyvtári írnok, 1867 deczember 25. vallás- és közokt. miniszteri számtisztte nevezetett ki. 12. *Supala Ferencz*, 1866 márczius 15. könyvtári segédőr, † 1875 márczius 26. 13. *Maár Péter Pál*, 1868 február 29. könyvtári írnok, 1868 deczember 15. elmozdított. 14. *Fábry Nándor*, 1869 január 9. könyvtári írnok, állása elfoglalása előtt 1869 január 26. lemondott. 15. *Décsy István*, 1869 márczius 1. könyvtári írnok, † 1871 augusztus 26. 16. *Eötvös Lajos*, 1871 szeptember 22. könyvtári segéd, † 1872 márczius 6. 17. *Tipray Tivadar*, 1871 november 20. könyvtári segéd, 1875 május 6. segédőr, † 1880 deczember 11. 18. *Major Lajos*, 1872 május 16. könyvtári segéd, 1882 május 18. segédőr. 19. *Fraknói Vilmos*, 1875 ápril 2. könyvtári őr, 1879 május 23. a Magyar Tud. Akadémia főtákarává választatván meg, lemondott; jelenleg arbei vál. püspök, apostoli protonotárius és nagyvárad kanonok. 20. *Csontos János*, 1875 május 6. könyvtári segéd, 1881 február 1. segédőr, 1893 szeptember 8. tollnoki minőségben a pestvidéki tanker. főigazgatóságához helyeztetett át. 21. *Bubics Zsigmond*, 1876 deczember 23. a rézmetszetek és rajzok tiszteletbeli főre, 1879. nagyvárad kanonokká, 1887 május 30. kassai püspökké nevezetett ki. 22. *Majláth Béla*, 1879 október 1. könyvtári őr, 1893 január 26. rendelkezési állapotba helyeztetett, 1894 szeptember 22. ideigl. nyugalm. 23. *Szinnyei József dr.*, 1881 február 4. könyvtári segéd, 1882 május 18. segédőr, 1886 augusztus 5. kolozsvári ny. r. egyetemi tanárrá nevezetett ki; jelenleg budapesti ny. r. egyetemi tanár.

24. *Fejérpataky László* dr., 1892 ápril 12. könyvtári segédőr (levéltárnok), 1893 június 17. ör., 1893 december 24. igazgató-őr, 1895 június 29. ny. r. egyetemi tanárrá nevezetvé ki, 1895 augusztus 19. kelt legfelsőbb elhatározással megbízott az igazgató-óri teendők végzésével. 25. *Horváth Ignác*z, 1882 május 27. könyvtári őrök, 1886 október 11. segédőr. 26. *Markovics Sándor*, 1887 január 5. könyvtári gyakornok, 1887 szeptember 24. győri főgimn. tanárrá nevezetett ki. 27. *Váczy János* dr., 1887 november 8. könyvtári gyakornok, 1889 május 2. segédőr, 1893 július 12. budapesti főgimn. tanárrá nevezetett ki. 28. *Kereszty István*, 1888 márczius 7. könyvtári gyakornok, 1893 márczius 31. segéd, 1894 július 13. segédőr. 29. Id. *Szinnyei József*, 1888 november 9. könyvtári ör. 30. *Erdélyi Pál* dr., 1889 május 2. könyvtári gyakornok, 1893 márczius 31. segéd, 1894 szeptember 10. segédőr. 31. *Schönherr Gyula* dr., 1889 június 30. könyvtári gyakornok, 1893 31. segéd, 1894 márczius 31. segédőr (levéltárnok). 32. *Sebestyén Gyula* dr., 1893 február 10. könyvtári gyakornok, 1893 márczius 31. segéd. 33. *Kollányi Ferencz*, 1893 augusztus 19. könyvtári ör. 34. *Csuday Jenő* dr., 1893 augusztus 29. könyvtári segédőr, 1894 július 2. budapesti főreáliskolai tanárrá nevezetett ki. 35. *Aldásy Antal* dr., 1894 ápril 17. könyvtári segéd. 36. *Szamota István*. 1894 szeptember 10. könyvtári segéd, † 1895 november 21. 37. *Esztegár László* dr., 1896 február 20. könyvtári segéd. 38. *Melich János* dr., 1896 június 27. könyvtári segéd. 39. *Bartha József* dr., 1896 augusztus 13. könyvtári segéd. *Sch. Gy.*

**Válasz az akadémiai könyvtár kiállításáról irt ismertetésre.**  
Igen tisztelt szerkesztő ur!

A »Magyar Könyvszemle« utolsó számában foglalt, az akadémia könyvtárában a nyári hónapokban rendezett kis kiállításról szóló czikkre a következőket kívánnám megjegyezni: A Magyar Tud. Akadémia — kiindulva azon feltevésből, hogy az országos kiállítás alkalmából az akadémia helyiségeit, s ekként könyvtárát is számosan meg fogják látogatni — április 27-iki összes ülésében elhatározta, hogy a könyvtári szünidő tartama alatt az oly tárgyak, melyek a nagy közönségre nézve is érdekléssel bírnak, rendes körülmények között azonban zár alatt tartva, csak külön kívánságra bemutatathatók, vagy, melyek a könyv- és kéziratár helyiségeiben elszórva nehezen megtekinthetők, a nevezett időre üvegszekrényekben az olvasó teremben közszemlére ki legyenek téve. Ilyen tárgyak a magyar nyelvemlékeken kívül p. o. az Instrumentum Confoederationis in Campo Szecheniensi, gr. Széchenyi István naplói és jegyzőkönyvei. Páriz Pápai emlékkönyve és számos más tárgy. Tisztán dekoratív rendeltetésűek voltak a gr. Waldstein híres aquarell gyűjteményéből egyik kiváló művészünktől kiválasztott 13 darab Alt Rudolf mester-műveiből, néhány régi fametszet s egyéb tárgy. Komolyabb biblio-

grafiai és irodalomtörténeti céloknak szolgáló kiállítás rendezése ezuttal tervbe véve nem volt. Kétséget nem szenved, hogy nagyon hasznos volna, ha alkalmas helyiséggel rendelkezvén nemcsak az akadémiai könyvtár, hanem hazánk egyéb nagy könyvtárai is, miként ezt másutt látjuk, bibliografiai és irodalomtörténeti szempontból csoportosított állandó kiállításokat rendeznének.

Buda pesten, 1896 november hóban.

*Heller Ágost*

a M. Tud. Akadémia főkönyvtárnoka.

**A nyomtatott katalogus-czédulákról** hosszabb czikk olvasható a »Börsenblatt für den Deutschen Buchhandel« októberben megjelent 252-ik számában *Junker* Károly tollából, kinek a brüsszeli kongresszuson előterjesztett idevágó indítványáról az egyetemes repertóriumról irt ismertetésünkben már megemlékeztünk. Ebben az újabb dolgozatában a nyomtatott katalogus-czédulák histórikumának előadásával akar nyomatékokat kölcsönözni annak a mozgalomnak, mely újabban az ő nevével kapcsolatban minden eddiginél nagyobb arányokat kezd ölteni. Dr. Karpf Alajos, a csász. és kir. családi hitbizományi könyvtár vezetője, már a 70-es években gondosan összegyűjtötte a könyveknek kötés alkalmával félredobott címlapjait, hogy azokból katalogus-czédulákat csinálhasson. Ő különben egyike volt az elsőeknek, kik a nemzetközi bibliografiai szövetkezés eszméjével foglalkoztak. További lépés Burchard Gusztáv 1880-iki indítványa, mely az foglalta magában, hogy minden újonnan megjelenő könyv mellé egy katalogus-czédula csatoltassék, a könyvtári példányokhoz pedig öt ilyen, melyek a különböző könyvtári célokra fölhasználhatók legyenek. Hartwig 1884-ben megindított Centralblatt-ja is magáévá tette a nyomtatott katalogus-czédulák ügyét, midőn azt indítványozta, hogy a Párisban megjelenő »Catalogue des dissertations et écrits académiques . . . reços par la Bibliothèque Nationale« katalogus-czédulákká való szétvágásra alkalmas módon rendeztessék be. Ezt az indítványt meg is valósították, sőt azóta Németországban is jöttek létre olyan bibliografiai kiadványok, melyek katalogus-czédulák gyanánt is fölhasználhatók. Természetesen ennek a praktikus találmánynak is Amerika a legalkalmasabb melegágya. Külön intézetek foglalkoznak a megjelenő irodalmi művek katalogus-czéduláinak elkészítésével. Miért vesződjék ezer könyvtár egy és ugyanazon könyv címénél leírásával, mikor elég azt egyszer pontosan leírni, — ez a Melvil Dewey meggyőződése, melyhez honfitársai nagy lelkesedéssel csatlakoztak. Azonban a könyvek pontos katalogus-czéduláit elkészíttetni első sorban a kiadóknak volna érdekében s Battezzati milani könyvkereskedő már 1871-ben föl is vetette az eszmét, hogy a kiadók könyveikről czédulát csináltassanak a könyvkereskedők részére. A brüsszeli kongresszuson a nyomtatott czédulákra nézve is megállapodtak s épen *Junker* volt, a ki az emberi szellem haladásának e röpké hírvivői ügyében igen figyelemreméltó buzgalmat fejtett ki.

*E—r.*



**A köteles példányok történetéhez.** *Fülöp Sándor* a »Magyar Könyvszemle« 1896. évi 3-ik füzetében a 247-ik lapon Magyarországon a köteles példányok beküldésére vonatkozó, első hivatalos intézkedésül az 1804 február 28-án 4333. sz. a. kelt helytartótanácsi rendeletet tünteti fel. E határidő megállapításában egy kis tévedés forog fenn; ennek helyreigazítására szolgálnak a következő adatok. A m. udvari kancellária és helytartótanács a budapesti egyetemi könyvtár részére a Magyarországon és kapcsolt részeiben megjelent minden nyomtatványból egy-egy ingyen (hivatalos) példánynak beküldését több ízben elrendelte, és pedig: a) 1780 augusztus 10-én a kir. helytartótanács 5022. sz. a.; b) 1792 márczius 2. a kir. helytartótanács, 4119. sz. a. és május 11-én 9716 sz. a.; c) 1792 december 24-én az udvari kancellária, 15097. sz. a.; d) 1793 január 11-én a kir. helytartótanács, 600. sz. a.; e) 1804 február 28-án a kir. helytartótanács, 4333. sz. a.; f) 1807 június 23-án a kir. helytartótanács, 12710. sz. a.; g) 1812 márczius 17-én a kir. helytartótanács, 4057. sz. a. a nyomdászt kötelezi a kinyomott mű négy példányának a helytartótanácsához beszolgáltatására; ezek egyike az egyetemi könyvtaré, egyik pedig a Széchenyi orsz. könyvtárnak jut, a más két példány arra szolgált, hogy legfelsőbb helyen bemutatassék. Végül 1853 január 5-én az osztrák kormány elrendeli, hogy a pesti egyetemi könyvtárnak az 1848: XVIII. t.-cz. előtt megillető ingyen példányok újból beszolgáltassanak.

— é — r.

**Bastard a könyvpiacozon.** *Hiersemann* K. W. lipcsei antiquár utján a bibliografiai művek legnagyobbika kerül könyvpiacra, még pedig oly példányban, mely a szó szoros értelmében unikumnak tekintendő. *Bastard* Ágost gróf »Peintures et ornements de manuscrits« czímű munkájáról van szó, mely a középkori miniatűr-művészet és palaeografia terén egyedül álló munka. Annak idején a francia kormány hatvan példányban nyomatta ki a munkát, mely husz füzetben jelent meg, példányonként 36,000 franknyi aláírási árban. Teljes példányok rendkívül ritkák, ilyeneket a többek között a párisi nemzeti, a berlini királyi könyvtár és a berlini rézmetszettek gyűjteménye mutathat fel. A munkának egy része és az előkészített anyag tűzvésznek esett áldozatul, mely alkalommal oly hasonmások is elégttek, melyek még nem jelentek meg. Nem kevesebb, mint 87 tábla nem látott napvilágot, s ezek csak egy példányban. *Bastard* grófnak birtokában voltak. Ezen példány az, melyet *Hiersemann* most 12,000 márkáért eladásra kínál. Joggal mondható unikumnak e példány, mert ily teljességgel épen csak ez egy maradt meg. Korlátolt anyagi viszonyaink között, sajnos, gondolnunk sem lehet arra, hogy ezen ritka becsű, páratlan példány a magyar nemzeti múzeum birtokába jusson, bárha azzal olyan kincset nyerünk, mit az egész világ megirigyelne tőlünk. Mindenesetre figyelemmel kísérjük, melyik könyvtár lesz oly szerencsés e munkát magának megszerezni.

A. A.

# NÉV- ÉS TÁRGYMUTATÓ.

*Rövidítések:* áll. = állami; bib. = bíbornok; ca. = csa'ád; cz. = czimer; czl. = czimerlevél; egy. = egyetem, egyetemi; gy. = gyűjtemény; kir. = király, királyi; kan. = kanonok; kny., ny. = könyvnyomda, könyvnyomtató; ktár. = könyvtár; ltár. = levéltár; min. = miniszterium; ösny. = ösnyomtatvány; p. k. = püspök; v. = város, városi; vm. = vármegye.

- A**cheni ktár 120.  
 Abdul Hamid (II.) szultán 149.  
 Abrudbánya (Abrugybánya) 278, 352, 353.  
 Account of the imperial proceedings againth the Turks 1685. 181.  
 Achir hunyadi esperes 199.  
 Actio Curiosa 117.  
 Acsva (Ocsva) 278, 353.  
 Adalbert pk. 13. — napja 14.  
 Adalékok Szabó Károly, Régi m. könyvtár I. kötetéhez 54; 38, 45, (396. sz.) — II. kötetéhez (131—159. sz.) 68—76.  
 Aeschylust tartalmazó Codex Laurentianus 206.  
 Ajándékozások a m. nemz. múzeum ktárának 62, 77, 78, 100—105, 116.  
 Ajtay K. Albert kny. 313.  
 Akadémia, M. Tüd. 313, 340, 386. — alaprajza és rendszabásai 315. — kiadványainak címjegyzéke 315. — könyvtára 52, 54, 55, 57, 95, 185, 186, 247, 251, 263, 267, 270, 318, 318; állománya 185; gyarapodása 186; kiállítás 318, 398; könyvforgalma 185, 186; köteles példányai 99; olvasóterme 318. — Cseh Akadémia kiadványai 389.  
 Ahlos (Nagy- és Kis-) 354.  
 Albert m. kir. oklevelei 158. — szásztescheni hg. oklevelei 159.  
 Áldásy Antal 64, 398.  
 Almáspatak 278, 354.  
 Almásybánya 355.  
 Almásy Péter czl. a m. n. múzeum ltárában 183.  
 Alstedius János Henrik 22, 28, 29. — Prodomusa 40.  
 Alt Rudolf mesterművei 398, 400.  
 Ambrosius János 328. — Sebestyén 31.  
 Amerikai könyvtárrendszer 345. — American Library Association 342. — (Észak-) törvényhozás a köteles-példányokról 246.  
 Amsterdam 7.  
 András (Szent-) zsolozsmája 10.  
 András váradi pk. oklevelei 158.  
 Andrásy Miklós 177.  
 Andreas de Thoresanis 127.  
 Angolországi kötelespéldányok 246.  
 Anjou István (I. Károly fia) oklevele 158.  
 Anselmus canterburyi érsek művei 163.  
 Anspachi káptalan oklevele 159. — von. kéziratok 155. — Hunyadi ltár 150.  
 Antiqua betűtypus 89.  
 Anthologia (Codex Salmasianus) 206. — Graeca (Codex Palatinus) 206.  
 Apáczai Csere J. Magyar Encyclopaediája 334.  
 Apati Mihály czl. 380.

- Apáti falu 15.  
 Apor-ktár 187.  
 Apostol cz. mű 195, 198.  
 Apponyi Lajos gr. 104.  
 Aquinói sz. Tamás 63. — *Opus praeclarum* cz. műve 1469, 89.  
 Arad 120. — i von. oklevél 159. — káptalan 15. — megye 278.  
 Aranka György levelei a m. n. múzeumban 63.  
 Arany Tamás 322. — Tévelygési cz. mű 322, 323, 329, 330.  
 Aranyafw 354.  
 Aranyos 353. — rákosi un. zsinat 169.  
 Árbei pkség 305. 397.  
 Archivo Storico 115.  
 Arisztoteles munkái 339.  
 Armbruszt (Ormprust) Kristóf 313. — Gonoz azzony embereknek erkelchek-reol vallo Oenck cz. műve 314.  
 Armeé-Bulletin 302.  
 Árpádkori legrégibb oklevél a m. n. múzeum ltárában 79.  
 Association française pour l'avancement des sciences 342.  
 Articuli regni Hung. (Kassa, 1620.) 72. — (Lőcse, 1681.) 75. — (Pozsony, 1595—1603, 1608, 1613, 1618—1620, 1630, 1638, 1647, 1649, 1655, 1659, 1662, 1663, 1687.) 68—76. (Sopron, 1622, 1625, 1635, 1681.) 72—75. — (H. n. 1707.) 76.  
 Árviz 1838. évi budapesti — 99.  
 Ásbóth Oszkár 120—149, 209—244.  
 Ascham Roger, A report and discourse 181.  
 Askew dr. 8.  
 Aspasiáról szóló ének 57.  
 Assemann-féle evangélium 236.  
 Assisi Szent-Ferencz ünnepe 10.  
 Ásványgyűjtemény a Brukenthal-Múzeumban 88.  
 Attavantestől festett Korvin-kódex 4, 104, 163.  
 Augsburgi ktár 120. — i von. kéziratok 155, 156. — nyomtatvány 115, 387.  
 Augustinus, *Opuscula* 1491. 77.  
 Ausztriai törvény a köteles példányokról 247.  
 Azolospatak 354.  
 Babylos pk. 193.  
 Bacsányi János ktára 102.  
 Bácsi káptalan oklevelei 159.  
 Badeni ktár 166.  
 Bágyoni un. papság 169.  
 Bajor állami ltár 152, 153, 154, 155. — kármeliták 156. — kormány cseréje a m. nemz. múzeum ktárával 150, 151, 152, 158. — vonatkozása kéziratok 112.  
 Bajza József levelezése 104.  
 Bakva-Szentpéteri benczések 160.  
 Balassa br. cs. ltára 80, 103, 112, 114, 118, 119, 120, 180, 204, 305, 306. — Imre 198.  
 Balassi Menyhárt árultatásának szerzője 327.  
 Balduin Ferencz 23.  
 Ballagi Aladár 199, 253, 258, 374, 377.  
 Bánffy cs. 160.  
 Bánóczi József 384.  
 Baráth István 313.  
 Barna Ferdinánd 108, 109, 397. — Mihály. Melléthei — gyűjt. 63, 177.  
 Barnovszky 196.  
 Baromié Balázs zenggi kanonok 126, 127, 128, 129, 130, 133, 138, 210.  
 Barrabás patak 354.  
 Bartal Antal 279.  
 Bártfai ny. 96.  
 Bartha József 398.  
 Barthius 166.  
 Basilik János 196.  
 Basilius István, Kolozsvári 172, 321, 328, 335, 336, 336.  
 Bastard Ágost 400.  
 Báthory cs. 160. — István 159, 197, 294, 358. — Kristóf 196, 197. — Miklós 159. — Zsigmond 57, 198, 199, 328.  
 Batthyány cs. körmendi ltára 305. — féle ház 99.

- Baumgarten, Der schöne cz. XIII. sz. kéz-  
irat 155.
- Bavariák átengedése a Hunyadi ltárért  
151, 152, 153, 155.
- Becker Fülöp 91.
- Bécs 77, 205, 211, 296, 304, 340. — i  
könyv árverés 101. — cs. és kir. udv.  
ktár 65, 120, 389. — egyetemi ktár 65.  
120. — érseki ktár 65. — nyomtat-  
vány 51, 197, 388.
- Becsky cs. ltár 64, 103.
- Bedeckovich, Natale solum S. Hieronymi  
122.
- Bedi, Franc. Henr. a Resigh. 340.
- Bedričić Szilveszter főesperes 125, 126, 131.
- Beer udv. tanácsos 205.
- Békássy cs. ltára 103.
- Békés 327, 335. — területén használt  
könyvek 8. — i Balázs 313.
- Békésmegyei oklevéltár 15.
- Belényes 327.
- Belagerung der Stadt Wien 1529. cz. mű 77.
- Belga kormány az egyetemes repertorium  
ügyében 342, 346.
- Belgiojoso hgné 163, 166.
- Bélvár 354.
- Benczésekre von. oklevelek 160.
- Benedek (Szent-) 11.
- Beniczky cs. ltára 103.
- Benkner 196, 197.
- Bentley Richard 7. — Horatius kiadása 7.
- Beöthy Zsolt 321. — Magyar irodalom  
története 52, 381—385.
- Berényi gr. cs. ltára 103.
- Beregi pálos kolostor 160.
- Bergeli von. oklevelek 156.
- Berlini kir. ktár 65, 85.
- Berlinghieri Geographiája 115.
- Bernát confessor 220, 221.
- Berwin 352.
- Beszterczei szójegyzék 190.
- Bethlen Bethleni cs. 160. — marosvásár-  
helyi ltára 80, 103, 180, 304, 306. —  
Farkas Történetének kézírata 104. —  
Gábor gr. 80, 304.
- Biblia, magyar- 23, 51.
- Bibliographie d. Württ. Geschichte 89.
- Bibliotheca Albertina 85. — Ambrosiana  
165. — Askevina 8. — Hungarica  
Széchényiana 97. — Palatina 150. —  
Trivulziana 161.
- Bihari főispán 15.
- Bisterfeld János Henrik 174, 175.
- Bizzozero, Ungria restaurada. Barcelona  
1688. 302.
- Blandrata György 294, 333.
- Blazidović Jakab 129.
- Bod Péter 168, 190, 327, 327, 334, 335,  
337.
- Bodnár Zsigmond 331, 328, 329.
- Bodó János, Szentmártoni 172.
- Bodrog-szigeti pálos kolostor 160.
- Bognár Márk 8.
- Bojničić Iván horvát orsz. ltárnok 305.
- Bonifác (VIII.) pápa m. von. oklevele  
159. — (IX.) pápa 15, 160.
- Bora András székelykeresztúri tanító 333.
- Bóris cs. ltára 103.
- Bornemisza cs. 321. — János 301.
- Borsmonostori cisztercziták 160. — kon-  
vent oklevelei 159.
- Bossányi ltár 183.
- Boszniai káptalan oklevelei 159.
- Bouttata, Jasper exlibrisfestő 7.
- Bökönyi István 20.
- Börsenblatt für den Deutschen Buchhan-  
del 399.
- Bracigovo 197.
- Brandenburgi György oklevele 152, 158.
- Brassai Márton gyulafejevári kny. 174.
- Brassói ny. 193, 195, 196, 197, 198, 199.  
— kereskedők 183.
- Brčić Iván 124, 131, 133, 134, 135, 209,  
210, 211, 212, 220.
- Breisach 340.
- Breviarium hymnusainak magyar fordí-  
tása 66.
- Briccius pk. 13.
- Bridges John topografiai író 7.
- Brigida (Szent-) 10.
- British Museum ktára 1, 2, 5, 8, 60, 267.
- Brukenthal Sámuel 83. — Múzeum 88.

- Brünni ny. 62, 115.  
 Brüsszeli nemzetközi bibliografiai intézet  
 319. — konferencia 341, 348, 399.  
 — kongresszus 399.  
 Bubek Detre oklevelei 159. — István ok-  
 levelei 159.  
 Bubics Zsigmond 397.  
 Buda 60. — i klarisszák 160. — musti ktára  
 338. — ny. 316. — megvételére von.  
 ny. 115. — i káptalan oklevelei 159.  
 — i krónika 101, 106; — vételára  
 101. — mérték 296. — i nyomda 60.  
 — n nyomtatott misekönyv 134. —  
 kir. ktár I. Korvina és Korvinkódexek.  
 Budai Ézsaiás 107. — Tamás 365, 366,  
 372.  
 Budapest, 319. — i m. kir. egy. ktár 43,  
 191, 192, 259, 306, 307, 308, 309,  
 400. — állománya 192. — forgalma  
 192. — gyarapodása 192, 307. —  
 jelentése 306—309. — olvasóinak szá-  
 ma 308. — személyzete 192, 307. —  
 története 191, 192. — M. N. Múzeum  
 I. Múzeum. — M. Tud. Akadémia I.  
 Akadémia.  
 Bullák 155, 156.  
 Bunyitay Vincze 8, 15.  
 Burchard Gusztáv 399.  
 Burgau von. kéziratok 155.  
 Busbecq, Ogier Ghiselin de — 6.  
 Buzinkay Mihály 189.  
 Byzere (Bizere) 278, 353.  
 Bzobius Ábrahám 28.  
**Calendarium** 40.  
 Calepinus 27. — magyar munkatársaitól  
 származó szótár 157.  
 Calixtus pápa 135.  
 Calvin »Institutio«-ja 25. — bibliamagy. 29.  
 Camerarius, Hortus Medicus 340.  
 Canapar János életrajza 14.  
 Cationale Hungarico-Latinum 66.  
 Capitula Concordiae ösny. vételára 100,  
 180.  
 Carmina de cede scismaticorum Mosc. 77.  
 Caroli I. Károli.  
 Časoslovec (Imakönyv.) 1493, 193.  
 Castelmuschiói bencések 123.  
 Catalogus libr. in arce Budensi reper-  
 torum 340.  
 Centralblatt f. Bibliothekswesen 92, 95,  
 200, 205, 207.  
 Cerbonius confessor 12.  
 Četinje 193.  
 Chemnicz Márton 22, 25.  
 Chicago 345.  
 Chierico Ferencztől festett Korvin-kódex  
 104.  
 Cicero, De oratore 1465. subiacoi kiadása  
 106.  
 Cipariu 198.  
 Coetus Nagybányán 18.  
 Colbert kéziratok 206.  
 Collaborator Nagybányán 18.  
 Collectio Rajcsányiána 157.  
 Collegio di Sant' Ambrogio 165.  
 Collotypiai hasonmás 302.  
 Confessio catholica. Debr. 1562. 22.  
 Confessio generalis, glagolita ny. 129.  
 Contrascriba Nagybányán 18.  
 Corippus-kódex Milanóban 164, 165, 166,  
 167, 168.  
 Cornides Daniel, Bibliotheca Hung. 56.  
 57, 58, 270, 275.  
 Corpus hist. Byzantinae 77, 115.  
 Corsendonki legenda 14.  
 Corvin János 152.  
 Costa János 199.  
 Costüme-Bilder aus Ungarn u. Sieben-  
 bürgen 379.  
 Crnojevič György 193.  
 Cronaca című kézirat 379.  
 Csáky Albin gr. 249. — Ferencz bihar:  
 főispán 15. — Mihály 88.  
 Családi ltárak a m. n. múzeumban 80, 107,  
 109, 114, 184. I. Múzeum és levéltárak.  
 Csanád egri pk. oklevelei 158. — i káp-  
 talan 15; oklevelei 159.  
 Csátikai pálos kolostor 160.  
 Császmái káptalan oklevelei 159.  
 Császmái István 197, 321, 328, 329, 330,  
 331.

- Cseh, Lévai — cs. 160.  
 Csehország nemzeti istentisztelete 121.  
 Cseh- és morvaországi tud. intézetek cseréje a svédekkel 149.  
 Csengeri (Chegeri, Csegéri, Csegezi) András 314.  
 Csengetyű cz. mű 40.  
 Csereyné-kodex 314.  
 Cserna Károly 191.  
 Csetneki cs. 160.  
 Csiksomlyói iskola 65. — könyvnyomda 65.  
 Csik-Szereda v. 66.  
 Csontos János 4, 162, 163. — tévedései a Korvin-kodexekre von. 166, 167.  
 Csornai konvent oklevelei 159.  
 Csuday Jenő 64, 398.  
 Cuperus, Gisbertus hollandi tudós 7.  
 Cuspinianus 165, 166, 167, 168.  
 Czédulakatalogusok 108, 182, 185. — a tizedes oszt. rendszer alapján 342. — Pannonhalmi központi ktár cz. 320.  
 Czeglédi György 334.  
 Czéhíratok a m. n. múzeumi ktárban 183 184. — a millennáris kiállításon 179.  
 Czenki (Nagy-) könyvtár 97.  
 Czenzúra 246. — története 390, 391. — Erdélyben 197. — Japánban 246. — Oroszországban 246. — Törökországban 246. — i próbanyomtatványok 100  
 Czimadományozás 395.  
 Czimere, Magyarország — Mátyás korában 385.  
 Czímeres levelek a m. n. múzeumi ltárban 64, 183. — a millennáris kiállításon 179. — Brassai Márton részére adományozott 175. — Mátyás király cz. 166. — A legrégebbi festett czímeres levél a m. n. múzeum ltárában (1405.) 107. — Almásy Péter 183 — Foky Imre 304. — Jeney másképp Szabó István 305. — Medgyessy András nemesi bizonyítványa 304; István nemesi bizonyítványa 304; Mihály czl. 304. — Pintér Pál 304. — Szakmány István 380. — Szeőleősy Pál 304. — Szöcs György 305. — Tóth Balázs 380. — Zughó Lukács 304.  
 Czimkép 57.  
 Czirill szláv apostol 121.  
 Cziszterczitákra von. oklevelek 160.  
 Czobor Imre nádori helytartó oklevele 159.  
 Dahlman-Waitz, Quellenkunde 89.  
 Damascenus János művei 163. — kódex Milanoban 164.  
 Dancs cs. ltára 103.  
 Dániel Ernő kereskedelmi miniszter 317.  
 Dankó József 135.  
 Dante, Comedia Divina. Velence 1497. 318.  
 Danzigi ny. 387.  
 Darapataka 354.  
 Daravölgye 354.  
 Dávid Ferencz 91, 196, 323, 338.  
 Deák Ferencz. Halotti predicationok 51.  
 Debreczen 175, 176, 177, 322, 323. — i főiskola 322; könyvtára 207, 277; könyvtárnokok esküformája 207. — nyomtatvány 22, 175, 197, 310, 311, 329, 330. — püspök 324, 327. — zsinat 326.  
 Debreczeni Sz. János 28.  
 Decimal Index 342.  
 Declaratioja az állapotoknak cz. mű 51.  
 Décsy István 397. — János 17.  
 Deliciae poetarum Hungarorum 38.  
 Demetrii Martini Szentháromság 51.  
 Denis Mihály 107.  
 Desewffy cs. 16.  
 Desiderius monte-cassinói apát kódexe 165, 167.  
 Déva 198, 278, 328, 331, 353.  
 Dévai Bíró Mátyás 386.  
 Deventeri ny. 387.  
 Dewey-féle amerikai könyvtári tizedes szakrendszer 319. 342—350, 399. — Decimal classification című műve 345.  
 Dézsi Lajos 80, 208, 307, 315.  
 Diarium Trenchiniense 117.  
 Diogenes Laertius kódexe 161.  
 Dioskorides bécsi kézírata 206.

- Divat-csarnok 78.  
 Dobawicza (Dombawicha) folyó 278, 353.  
 Dobó cs. 160.  
 Dobos-család ltára 79, 103, 380. — Kál-  
 mán honvédelezres 380.  
 Dobrokucaí pálos kolostor 160.  
 Dóczy, Nagylucsei cs. 160.  
 Domnio (Szent-). 134.  
 Donabaum J. 205.  
 Donatus, Oratio ad Caesarem 77.  
 Dörny cs. ltára 19, 103.  
 Drezdai kir. ktár 65, 85.  
 Dubiczai pálos kolostor 160.  
 Dubniczi krónika 101.  
 Dugonics-társaság 317.  
 Dunára von. irodalom 115.  
 Dunántul 321, 322, 328. — i közművelő-  
 dési egyesület 250.  
 Dürer Albert nagyatyja 328.  
**Ebesfalvai von. oklevél 160.**  
 Ebner-féle gy. 156.  
 Éder József kézirat- és oklevél gy. 100  
 Egervári László oklevele 159.  
 Egervári Potemkin Ödön 307.  
 Egri káptalan oklevelei 159. — püspök-  
 ségre von. oklevelek 160. — Confessio  
 catholica 22.  
 Egri Lukács 327.  
 Egyetem áthelyezése Budára 192. — bölc-  
 s. karának irod. munkássága 388, 389.  
 — i szemináriumok ktára 181.  
 Egyesült államok ktárai 342.  
 Egyiptomi cenzura 246.  
 Elefánti pálos kolostor 160.  
 Ellis Henry 2.  
 Emigratióra von. iratok a m. n. múzeumi  
 ktárban 183, 184.  
 Énekeskönyv 1749. 269.  
 Enderi Története 318.  
 Endre (II.) m. kir. oklevele 305.  
 Enyedi György 172.  
 Eötvös cs. 16. — József br. 108. — Kol-  
 legium ktára 181. — Lajos 397.  
 Erdély 323, 328, 376. — első bibliogra-  
 fusai 168—173. — i káptalan okleve-  
 lei 159. — Múzeum ktára 52, 54.  
 55, 60, 172, 186, 270, 272, 275, 317.  
 — országgyűlés 324. — un. papók  
 331.  
 Erdélyi Pál 119, 120, 317, 383, 398.  
 Erdődy Tamás gr. horvát bán oklevele 159.  
 Erdősi János I. Sylvester.  
 Érdy-kódex 376.  
 Ereklémúzeum, 1848/9-iki — kéziratai  
 105, 111.  
 Éremgyűjtemény a Brukenthal-Múzeum-  
 ban 88.  
 Erlangeni ktár 65.  
 Érsekújvár visszavételére von. ny. 115.  
 Erzsébet (Károly kir. neje) oklevelei 158.  
 Esküforma, könyvtárnoki 207.  
 Eszéki István nagybányai isk. rektor 19.  
 38.  
 Esztégár László 87—88, 94, 341, 350, 398.  
 Esztergomi ny. 269. — egyházmegyei ktár  
 52, 54, 55, 57. — érseki ktár 270.  
 271, 274, 275. — káptalan oklevelei  
 159. — misekönyv 135.  
 Eszterházy Dániel gr. cs. 103. — Pál hg. 184.  
 Eulenspiegel 200.  
 Eurik confessor 12.  
 Eustacius 13.  
 Evanghelia cu invătătură 196.  
 Ewards Korvin-kódexei 167.  
 Exlibris a British Museum Korvin-kódexé-  
 ben 6, 7.  
**Fabianus Literatus 363.**  
 Fabriczius György 21.  
 Fábry Nándor 397.  
 Fametszet Magyarország czimeréről 58.  
 — Salamon és Markalf cz. népkönyv-  
 ben 53, 54, 56. — magyar nyomtat-  
 ványok czímlapjain 271.  
 Fametsző, magyar: Georgius C. 56. —  
 kolozsvári 57.  
 Farkas Imre kereszturi kny. 173. —  
 Lajos, losonci ktára 102.  
 Fáy András levelezése 104. — Antal 23  
 Fedrigo Iván plébános 123.  
 Fehérviz (Fejérvyz) 278, 352.

- Fejérpataky cs. ltára 103. — László 62, 64, 111, 120, 319, 398.  
 Fejérvári káptalan 332.  
 Felsmann József 87.  
 Felvinczi György 172.  
 Fényképmásolatok a m. nemz. múzeum ktárában 63, 104, 162, 305.  
 Ferdinánd (I.) m. kir. 158, 198. — (II.) 304. — (III.) 158. — (V.) 157.  
 Ferencz, Assisi szent — 221. — rendje 65.  
 Ferencz m. király 97.  
 Ferencz József m. kir. 152, 153, 154, 157. — ajándéka a m. nemz. múzeum ktárának 102, 106.  
 Ferenczrendi szerzetesek 95. — és a glagolita misekönyv 95, 220, 221, 223, 224. — kolostora Pesten 101.  
 Ferenczy Antal 357. — Zoltán 52—60, 186, 269, 275, 310, 317.  
 Festett kezdőbetűk 4, 5, 10, 13.  
 Festetich Dénesné grófné levele 79.  
 Festnagelungs-System 85.  
 Firtinger Károly 315.  
 Fiumei kny. első terméke 126.  
 Florenczi ny. 387. —i Biblioteca Nazionale 98.  
 Foggini 167.  
 Foky Imre czimerlevele 304.  
 Forgách cs. ltára 103, 180, 305.  
 Forgó Istvánné aj. 63.  
 Forró Miklós 198.  
 Fraknói Vilmos 1, 104, 110, 111, 161, 162, 163, 164, 165, 397.  
 Frangepán Beatrix 152. — Márton 234. — Miklós oklevele 159. — brevium 62.  
 Frank Sebald 193.  
 Frankfurt ktár 120.  
 Frankforti v. ajándéka a m. n. múzeumnak 100.  
 Frankfurter Zeitung 95.  
 Freisingeni nyelvemlékek 389.  
 Fridenzi Adolphi Keskeny ut 51.  
 Frisius 166.  
 Fronius Mátyás 197. — Statuta der Sachsen in Siebenbürgen 197.  
 Fugger cs.-ra von. kézirat 155, 156.  
 Futtaki szerk. Budapester Correspondenz és Budapesti Tudósító 182.  
 Fülöp Sándor 245, 400.  
 Galeotto Marzio 101. — De egregie dictis ac factis regis Mathiae cz. kódexe 101.  
 Gálfi János 22.  
 Gallenus orvos munkái 339.  
 Gallus (Szent-) confessor 13.  
 Gámán Zsigmond 310.  
 Garay cs. 160. — Miklós id. oklevele 159. ifj. oklevelei 158.  
 Garam-szent-Benedeki konvent oklevelei 159.  
 Garighi pálos kolostor 160.  
 Geach C. esquire 79.  
 Gebhard 5.  
 Geitler 122, 138.  
 Gellért-legenda 14.  
 Genealogiai táblák a m. n. múzeumi ltárban 183.  
 Gergely (X.) m. von. oklevele 159. — (XIV.) 150.  
 Gergely Károly 19.  
 Gergely mester 313.  
 Gerhardt Károly 85.  
 Geringer Károly br. cs. k. biztos 99, 102.  
 Geyer R. 205.  
 Gerliczy cs. 16.  
 Gerson János, Donatus moralisatus 89.  
 Gesner 166.  
 Geszti Ferencz 198.  
 Ghenadius pk. 196, 198.  
 Glagolita szó jelentése 121, 122. — betűk 121. — brevium 127. — irás 121 — isteni tisztelet 123, 124. — könyvek 121, 122. — misekönyv, Zenggi 120—149, 209—244. — vételára 105, 106. ny. 115.  
 Glagolita Glozuv 389.  
 Glichesaer Heinrich 88.  
 Glossy K. 205.  
 Gothaischer Hofkalender 302.  
 Gömör v. m. von. oklevél 159.  
 Gömör Antal naplója 78.



- Göncz Miklós, Pálházi — »A gyermets-  
kék Credója.« cz. műve 173.  
Gönczi pálos kolostor 160.  
Göröcsöni Mátyás királya 57.  
Görgey cs. ltára 103, 180, 306. — Görgei  
György 92. — István 92.  
Görög kéziratok 206. — majuskula alkal-  
mazása szláv hangoknál 121.  
Göttingai egyetemi ktár 65.  
Grassauer Ferdinánd 205.  
Greus György kny. 197.  
Grienberger Euclidis libri 46.  
Gruber Károly 397.  
Guarinus, Funebris oratio 77.  
Gutenberg 193. — születésének 500. év-  
fordulója 95.  
Günther Ottó 85.  
Gvalther bibliamagyarázatai 24, 25, 29.  
Gyerőfi (Gierofiy) Mihály 295.  
Győri káptalanra von. oklevelek 159, 160.  
Gyula v. 8—15. — i aranyműves 328. — i  
egyház 15. plébános 8—15. — István  
313.  
Gyulafejevrár 325, 328, 333. — i dispu-  
táció 333. — ny. 22, 170, 174, 193,  
196, 197, 330.  
Gyurikovics gy. 117.
- Haan Lajos** 15.  
Hagenaui ny. 387.  
Hain, Repertorium 127.  
Hajnóczy József iratai 156. — levelezése  
183  
Halbgebachsen Henrik nagysinki iskola-  
igazgató 89.  
Halbik Cyprián 320.  
Halle J. müncheni antiquar 184.  
Hallei egy. ktár 206.  
Haller cs.-ra von. kézirat 155, 156. —  
János első krakói kny. 193.  
Haliczky Antal 397.  
Halotti beszéd 100.  
Hampel József 1.  
Hanvay cs. ltára 103.  
Hartel Vilmos 205.  
Hartmann von Aue 88.
- Hartviklegenda 13, 100, 179.  
Hartwig Ottó 95, 206, 399.  
Hatchak 352.  
Hatos Gusztáv gy. 304.  
Hatvani István 207.  
Hausler, Atlas der merkwürd. Schlachten  
1839. 302.  
Havasalföld 193, 196. — i betűtypusok 194.  
Hédervári Lőrincz oklevele 159.  
Hefrich cs. von. kézirat 155.  
Heidelbergi egy. ktára 150.  
Heidenheimer 95.  
Helfi Ignác 306.  
Hellebrant Árpád 319, 386.  
Heller Ágost 207, 399.  
Hellenbach bárói cs. ltára 103.  
Heltai Gáspár kny. 170, 196, 270, 271.  
313. — Cancionale-jának betűi 57. —  
Bibliának első része 57. — i-féle kiad-  
ványok típusa 57. — G., mint a Sa-  
lamon és Markalf fordítója 55. —  
ifj. 56.  
Helytartótanács, m. kir. 18, 98, 400. — ktára  
102. — i rendelet a köteles példányok-  
ról 99.  
Heptamydius Márton krakói kny. 190.  
Herbarium, Magyar — ; kézirat 67.  
Herczeg (Hercheg) Antal 373.  
Hercie (Herczeg) István karánsebesi pre-  
dikátor 199.  
Herzfelder Armand Dezső 276—301, 350.  
373.  
Hess András kny. 316.  
Hessus, Eobanus, De tumultibus 1528. 77  
Hervoja-féle kódex 142, 143, 144, 145.  
149, 212, 213, 217, 218, 219, 220.  
225, 228, 234, 236, 238, 241, 243.  
Heyd, Wilhelm 89.  
Heyden-féle Puerilia Colloquia 106.  
Hiersemann lipcei antiquarius 400.  
Hilandar 198.  
Himmelbauer J. 205.  
Hirlapkönyvtár a m. n. múzeumban 64.  
98, 109. — alapítása 104. — állomá-  
nya 107. — gyarapodása 78. 119. —  
látogatóinak száma 119.

- Hirschler Lukács 196, 197.  
 Historia Josephusból cz. mű 57.  
 Hiteleshelyek oklevelei 159.  
 Hoepli Ultrico milanoi könyvkiadó 104, 162, 163.  
 Hofgreff György kny. 311.  
 Hoffhalter (Skrzetuski) Rafael 194, 330, 332. — halálozási éve 332. — Rudolf 197.  
 Hofkalender, Gothaischer 115.  
 Hollandia 6, 197.  
 Homer Iliasa (Codex Ambrosianus) 206.  
 Horatius arczképe 2. — berni kódex 206. — levelei a British Museum Corvin-kódexében 4, 5.  
 Horhi falu 321.  
 Hortus rosarum 66.  
 Horvát keresztnévek fejlődése 240.  
 Horváth Árpád ktára 181. — Cyrill 384. Gergely 31. — Ignác 68—76, 113, 388, 397. — István ktára 101, 108, 111, 318, 397. — Mihály 104. — Péter 361, 363.  
 Horváti János macsóiban oklevele 159.  
 Horvátországi első nyomtatott könyv 137. — és szlavonországi kötelezpéldányok 251.  
 Hrabóc (Alsó-) 120.  
 Hunfalvy Pál, Oláhok története 199. — Album 375.  
 Hungarikumok a millennáris kiállításon 179.  
 Hunyad 150, 199, 278. —i János címere 4. —i ltár 105, 112, 117; csereanyaga 117, 154, 158; megszerzése 117, 118, 149—160.  
 Huszár Pál 323.  
 Ibrányi cs. ltára 103.  
 Igazgatók a m. nemz. múzeum ktarában 111.  
 Igazság paizsa cz. mű 51.  
 Ihász Péter I. Mélius.  
 Illés András, Krisztus Jézus élete 49.  
 Illésházy István gr. ktára 101, 106.  
 Illésy János 173—177.  
 Illosvai Péter 91.  
 Imhoff cs.-ra von. kézirat 155.  
 Imre gyalui plébános kódexe 8—15.  
 Imre (Szent-) életirata 14. — ünnepe 13.  
 Imre (I.) m. kir. oklevele 305.  
 Imre Sándor 207.  
 Incunabula I. Űnyomtatványok.  
 Incze (III.) pápa m. von. oklevele 159. — (IV.) 122, 224; bullái 156.  
 Index of Artists 7.  
 Insbrucki tart. ltár 180.  
 Institut international de bibliografie 341, 392, 393.  
 Instrumentum confoederationis in campo Szecheniensi 398.  
 Invetătura creştinească 199.  
 Iregyi pálos kolostor 160.  
 István (Szent-) legendája 100. — ünnepe 13. (V.) m. kir. oklevelei 158.  
 Istvánfi Miklós tört. apparatusa; kézirat a m. n. múzeum ktarában 116. — Történetének eredeti kézirata 104.  
 Ivančič Iván 128, 129, 130, 224, 225, 235.  
 Ivanis bán felesége 239.  
 Ivánka cs. ltára 119.  
 Izabella király 294.  
 Jagić 122, 125, 126, 128, 130, 131, 132, 138, 194, 218, 219, 222, 228, 236, 238, 239, 240, 243; — a Hervoja-féle kódexről 142, 144, 149, 217.  
 Jakab és Kozma soproni curialis nemesek 380. — Elek 172, 199.  
 Jancho szeheni polgár 362.  
 Jankovich Miklós gyűjteménye 101, 102, 108.  
 János brassói pap 196.  
 János Zsigmond fej. 294, 324, 326, 327.  
 Janus Pannonius 63, 386. — verseinek XV. sz. kódexe 104.  
 Japáni cenzura 246.  
 Jaroslavi ny. 387.  
 Jászay Pál kéziratgyűjteménye 102.  
 Jászói konvent oklevelei 159.  
 Jelentés, Évi — (1893/94.) am. nemz. múzeumi ktárról 61—65. — Évneve-

- des 77—80, 180—185, 302—306, 379—390. — a vallás és közoktatásiügyi miniszter jelentése 97.
- Jénai egyetemi ktár 65.
- Jenei Pál könyvmásoló 9, 14, 15. — István nemesi bizonyítványa 304, 305.
- Jeromos (Szent-) 123.
- Jeszenák br. cs. ltára 103.
- Jézus és Mária élete; kézirat 66.
- Jézsuiták 18, 189, 192. — Nagybányán 16, 41, 42, 43; számadási könyve 42. — könyvtárának története 43.
- Jireček 197.
- Joan Dan moldvai vajda ó-szláv oklevele 183.
- Jodia 352.
- Joffw 352.
- Josipović vezetéknév eredete 241.
- Johannitákra von. oklevél 160.
- József (II.) m. kir. 152, 189, 192. — nádor 98, 99, 100, 101.
- Juhász Péter I. Mélius.
- Juliánna vértanu 11.
- Junker, Ein allgemeines bibl. Repertorium 341, 343, 345, 348, 349, 399.
- Justh cs. ltára 103. — Zsigmond irodalmi hagyatéka 117. — Pusztá könyvéről szóló levelei 78.
- Juvenalis satyrái a British Museum Korvin-kódexében 5, 6.
- Kaján v. Kalyán (Kajendinum) 278, 353.
- Kájon (Nagy-) 65.
- Kájoni arcképe 66. — életrajza 65 — fordításai 66. — kéziratai 66.
- Kakas István 372.
- Kalatay Ferencz 189.
- Kalendárium 1678. évre 66.
- Kállai cs. ltára 103, 180, 306.
- Kálmán m. kir. oklevele 1109-ből a a veszprémi apácák monostora részére 79, 105, 118, 158. — az arbei pkség részére 305.
- Kálmáncsehi 323.
- Kalocsai kódex 87.
- Kalotaszeg 353, 354.
- Kálvin 323, 326. — Institúciója magyarul 40.
- Kálvinizmus 323, 326.
- Kanczellária, m. kir. 400.
- Kanizsai cs. 160.
- Kanyaró Ferencz 91, 269, 321—338.
- Kapornaki konvent oklevelei 159.
- Kaprinai István 189.
- Kaprucza (Caproutha) Arad m. 278, 352, 354.
- Káptalanok oklevelei 159.
- Kapy cs. ltára 103.
- Karácsonyi Guido gr. alapítványa 102, 110.
- Karácsonyi János 8.
- Karánsebes 199, 353.
- Karatajev 198.
- Kármeliták 156.
- Károly (III.) török háborui 63.
- Károlyi István 315. — Péter 40, 91, 321, 328, 334.
- Karpf Alajos 399.
- Karthauziakra von. oklevelek 160.
- Kassa v. levéltára 96. — városi statutum 96. — i könyvkereskedők 43. — ny. 45, 51.
- Kassa-Eperjesi Értesítő 303.
- Katalogus, Egyetemes 319. — A m. n. múzeumi ktár ősnymtatványának k. 113. — rendszer 19, 20, 21, 65.
- Katechéták Nagybányán 41.
- Katholikus klérus 327.
- Katona István 189. — István, Geleji 174, 384.
- Kecskeméti Péter Ötvöskönyve 374, 377.
- Keinz Frigyes 85.
- Kelemen (Szent-) 390. — (VI.) pápa 135.
- Kéler Gottfried ktára 101, 108.
- Kemény József gr. 172.
- Kénosi Törsér János 168, 173, 328, 334, 338. — Bibliotheca script. Transsylv. Unitariorum cz. műve 169. — De typographiis 169, 170, 172. — Egyháztörténeti műve 169.
- Képek a Brukenthal-Múzeumban 88.
- Kereskedelmi társaság, Magyar- 102.

- Keresztnevek, Horvát — fejlődése 240—244.  
 Kereszturi kny. 173.  
 Kereszty István 64, 120, 205, 398.  
 Kézai 383.  
 Kezdőbetűk, Diszes — 57, 193.  
 Kéziratok, Bajor vonatkozása — cserében adása a Hunyadi ltárért 155. — a csiksomlyói kolostorban 66, 67. — Görög- 206. — Hajnóczy József kéziratai 156, 183. — Haller cs.-ra von. 155, 156. — Hefrich cz.-ra von. 155. — Imhoff cs.-ra von. 155. — Horvát István ktárában 102. — Istvánffy Miklós kéziratai 104, 106. — a Janovich-gyűjteményből 101. — Jászay Pál ktárából 102. — Jézus és Mária élete 66. — Kájoni kéziratai 66. — Királyi könyvek másolata 117, 157 — Kisfaludi Sándor »Francia fog-ságom« cz. naplója 303, 304. Kovachich Márton György kéziratgy. 100. Kölcsey Ferencz kéziratgyatéka 102. — Lansdowne-féle kézirat 2. — Löffelholz cs.-ra von. 155. — Magyar Herbarium 67. — Manasse- 150. — Marsigli- 338. — Martinovics-össze- esküvés iratai 103, 117, 156, 157. — Medici- 206. — müncheni von. 155. — Nagy István kéziratgy. 103, 150. — Orvoskönyv a XVII. századból 79. — Podmaniczky Frigyes br. 78, 117. — Quadripartitum XVI. századi máso- lata 157. — Rajcsányi Ádám- 117, 157. — regensburgi von. 155. — Si- ralmas versek cz. 66. — Széchenyi István gr. emlékirata Metternichhez 184; iratai 183, 184. — Szirmai Antal 100. — Szolártsik Sándor 117, 156, 157, 304. — Walther László kézirat- gy. 63, 104. I. Múzeum is. — sokszo- rosítása 206.  
 Kiállítás I. Millennium.  
 Kigyós 15.  
 Kilesd 352.  
 Kimpolung (Campolongo) 278, 353.  
 Kinter M. 205.  
 Királyi könyvek másolata a m. n. múzeum ltárában 117, 157.  
 Kisfaludy cs. ltára 103. — Sándor »Fran- czia fogságom« cz. naplója 303, 304. — Társaság ereklétára 318.  
 Kismarjai, Grammatica Hebraea 31.  
 Kissund (Kissindia) Arad m. 278, 352.  
 Kitüntetések a mill. kiállítás tört. főcso- portjából 395, 396.  
 Klapka György levele 79.  
 Klarisszákra von. oklevelek 160.  
 Knauz Nándor 134.  
 Koburger Antal kny. 318.  
 Kódexek 65, 101, 104. — magyar nyelvi sajtáságai 383. — Hervoja. 142, 143, 144, 145, 149, 212, 213, 217, 218, 219, 220, 225, 228, 234, 236, 238, 241, 243. — Imre gyulai plébá- nos kódexe 8—15. — Janus Panno- nius XV. századi kódexe 104. — Lu- gossy- 377. — Marsigli- 340. — mondseei- 14. — a m. n. múzeum ktárában 63. — a millennaris kiállítá- son 179. — Sz. Pál leveleinek XIII. sz. kódexe 179. — Pray- 100, 106. — Sarravianus- 206. — Tacitus- 296. — Tegernseei 14. — Virgilius- 206. I. Korvin-kódexek  
 Kollányi Ferencz 398.  
 Kolosmonostori konvent oklevelei 159.  
 Kolosvári István 17.  
 Kolozsvár 56, 301, 310, 311, 313, 361, 373, 328, — i Erdélyi Múzeum-egylet ktára 186, 187, 310. — Ferencz-József tud. egy. ktára 187, 310, 317; gyarapo- dása 187; olvasó terme 187. — ipar- kamara 313. — i könyvező szűz histo- riája cz. mű 51. — i könyvnyomda 17; 28, 51, 54, 58, 170, 196, 271, 275, 331, 335; története 310—313. — ref. főiskola ktára 332; nyomdája 313.  
 Kolozsvári Czementes János 358, 361. — könyve 276—301; nyelvi saját- ságai 227, 350—377. — neje 357. — Borbála 357. — Kata 357, 365. — Zsuzsánna 365.

- Komáromi Csipkés György 31.  
 Komjáthi Benedek Szent-Pál leveleinek ford. 190.  
 Kompolth, Nánai cs. 160.  
 Konrád (IV.) német császár adománylevele 156. — von Würzburg 88.  
 Königrácz ny. 387.  
 Konstantinápoly 4, 6.  
 Kont Miklós oklevelei 158.  
 Konventek oklevelei 159.  
 Kopácsi István reformátor 16.  
 Kopaszságnak diczireti című nyomtatvány 57.  
 Kopitár 127, 189. — magyarázata a glagolita szóról 121.  
 Koreszi 196, 197, 198.  
 Korizmenjaki cz. glagolita könyv 130.  
 Kórogyi cs. czl. 160.  
 Korvina bibliográfiája Rómer Flóris hagyatékában 117. — irodalma 161. — maradványai 338, 339, 340.  
 Korvin-kódexek 65, 87, 102, 104, 106, 149, 161, 168, 338, 339, 340. — a British Museumban 1—8. — Farkas Lajos ktárából 102. a göttingai egy. ktárában 5. — a Jankovich-ktárban 101. — a m. n. múzeumban 102. — a millennáris kiállításon 178. — a Trivulzio hg. cs. ktárában 161—168.  
 Kossuth Lajos 102, 184. — angol levele 79. — levele 304, 306. — iratai és levelezései 105, 111, 306. — ktára 62, 104. — örököseitől vásárolt iratok 117, 118. — halálakor megjelent részvétnyilatkozatok. hirlapi cikkek 379.  
 Kovachich József Miklós 397. — Márton György kéziratgy. 100.  
 Kovács Anna 174.  
 Kozma soproni curialis nemes 380 — János 171. — Mihály 171, 172.  
 Kőlcsey Ferencz könyv-és kézirat hagyatéka 102.  
 Kölni ktár 120. — von. oklevelek 156.  
 Könyvvállványok 43.  
 Könyvforgalom a m. nemz. múzeum ktárában 116.  
 Könyvkereskedők egyesülete, Magyar — 319. — és a kötelespéldányok 255, 263.  
 Könyvkiállítás, Az 1882-ik évi 104.  
 Könyvkölcsönzés a m. nemz. múzeum ktárából 62, 77, 116, 180, 302, 378.  
 Könyvliczitáció, M. tud. Akadémiai 259.  
 Könyvmásolók 5, 10.  
 Könyvnyomdászok szakköre 315.  
 Könyvszemle, Magyar- 2, 5, 54. — alapítása 110.  
 Könyvtárak: Aacheni 120. — M. tud. Akadémiai 52, 54, 55, 57, 95, 185, 186, 247, 251, 263, 267, 270, 318; állománya 185; gyarapodása 186; kiállítása 318, 387; könyvforgalma 186; köteles példányai 99; olvasóterme 318. — amerikai könyvtárrendszér 345; Egyesült államok ktárai 342. — Askew dr. ktára 8. — augsburgi 120. — badeni 160. — bécsi cs. és kir. udvari 65, 120, 389; egyetemi 65, 120; érseki 65. — berlini kir. 65, 85. — British Múzeum ktára 1, 2, 5, 8, 60, 267. — Brukenthal-Múzeum 88. — budai kir. ktár I. Korvina; mufti ktára 338. — budapesti ktarak I. Budapesti. — czenki 97. — debreczeni ref. főiskolai 207, 277. — egyetemi szemináriumok ktára 181. — Eötvös kollégiumi 181. — esztergomi egyházmegyei 51, 54, 55, 57; érseki 270, 271, 274, 275. — Farkas Lajos losonczy ktára 102. — flórenczi Bibliotheca Nazionale 98. — frankfurti 120. — Helytartó tanács, m. kir. 18. 98, 400. — göttingai egyetemi 65. — hallei egyetemi 206. — heidelbergi egyetemi 150. — Horváth Árpád ktára 181. — Horváth István ktára 101, 102, 108, 111, 318, 397. — Illésbázy István gr. ktára 101, 106. — Jászay Pál ktára 102. — Jénai egyetemi 65. — Kéler Gottfried ktára 101, 108. — kolozsvári Erdélyi Múzeum egyet. ktára

172, 186, 187, 310; Ferencz-József tud. egyetem ktára 187, 310, 317; ref. főisk. ktára 332. — Kossuth Lajos ktára 62, 104. — kölni 120. — krakkói Jagelló-ktár 187. — Kuria, m. kir. 103. — Lanfranconi Grazioso Enea ktára 105, 111, 181, 303. — lipcsei egy. és városi ktár 65; Bibliotheca Albertina 85. — Lobris-féle ktár 115, 120. — madridi kir. 168. — mainzi 120. — marosvásárhelyi Teleki-ktár 332. — Mátyás kir. ktára 3, 7, 149. — milánói 161—168. — magyar nemz. múzeum ktára l. Múzeum. — müncheni áll. és udv. 65, 86, 112, 120, 150; szakrendszere 108. — nagybányai jezsuita rendház ktára 41, 43; régi ktár 16—51; ktári lajstromok 43, 189. — nagyszombati jezsuita ktár 192. — Nostic grófok ktára 115. — nürnbergi városi 120. — Osztrák ktári egyesület 205. — oxfordi 206. — pannonhalmi szent-Benedek-rendi központi 84, 86, 320; czédulakatalogusa 86; szakrendszere 85. — párisi Bibliothèque Nationale 150, 206, 267. — prágai egyetemi 65. — pozsonyi ev. lyceumi 92; Szent-Háromság-congregatio ktára 117, 157. — regensburgi 120. — salzburgi ktárak 65. — Sándor Móríc gr. ktára 102, 108. — schwazi ferenczrendi kolostori 190. — strasburgi kir. 120. — stuttgarti 85, 120. — számvevőszéki ktár, m. állami 103. — Széchenyi-ktár 97, 98; első tiszttviselői 98; rendszere 107, 108. — gr. Széchenyi Ferencz soproni ktára 100. — szegedi alsóvárosi kolostori 8; Somogyi-ktár 80, 84, 317; 1894—95-ik évi állománya 83, 84; gyarapodása 83; használata 82: új épülete 80, 81. — Székely Nemzeti Múzeum 314. — szentpétervári császári 198, 206. — Törvényhatósági 267. — Trivulzio cs. ktára 161, 162. — Trotti őrgóf ktára 104, 164, 165, 166. —

Vuchetich Mátyás ktára 102. — weimari nagy hercegi 65. — Wenczel-ktár 63, 64, 104. — wolffenbütteli nagyhercegi 65.  
 Könyvtári gyakornokok Ausztriában 95.  
 Könyvtárkatalogusok 207; Nagybányai 18—51. — szakrendszere 207. — Nagybányai jezsuiták ktárának — 43, 44.  
 50. — Pannonhalmi Szent-Benedek-rendi központi ktár — 85.  
 Körmendi ltár 305.  
 Körmöczbánya 363, 364.  
 Kőrösbánya 352, 353.  
 Kőrösi László 271. — Salamon és Markalf cz. népkönyvről 55, 56, 57.  
 Kőszegi pálos kolostor 160.  
 Kőszegi Sámuel 17.  
 Köteles könyvpéldányok 99, 100, 182, 245, 275. — Adalék a — történetéhez 400.  
 Kötési táblákról vett fénykép-másolatok 162.  
 Közép-Jerche patak 354.  
 Középkori kalendarium 10.  
 Középkutatás története Nagybanán 16, 188, 189.  
 Központi papnevelőintézet 98.  
 Kraft Gáspár, Elwangeri 197.  
 Krakkói Jagelló-ktár 187. — ny. 103, 106, 190, 193, 331.  
 Kreith Béla gr. gyűjt. 63, 64, 105, 118.  
 Krescimir (IV.) horvát király oklevele 305.  
 Kropf Lajos 1—8.  
 Kudelka Gellért, 8, 9.  
 Kukuljević 125, 128. — Acta Croatica 128, 231, 234, 235, 242, 243. — Bibliografia hrvatska 220.  
 Kurelac čakav népdalai 231.  
 Kuria, m. kir. — ktára 103.  
 Kutschersfeld (Kutschera) János 397.  
 Külyesd (Kilesd) 278.  
 La Fontaine Henri 319, 342, 345, 346, 348.  
 Lajos francia kir. 221. — (II.) m. kir.

- 364; oklevelei 158; a mohácsi táborból kelt levele 305.  
 Lampert vértanu 12.  
 Landerer Katalin kny. 60.  
 Landovics Uj segítség cz. műve 48.  
 Lanfranchi Grazioso Enea ktára 105, 111, 181, 303, 378, 379. — állománya 114. — átvétele 120. — rendezése 116, 378. — vételára 115.  
 Langh János 175, 176, 177.  
 Lansdowne, Marquis of 8. —-féle kézirat 2.  
 László m. kir. 126. — (V.) oklevelei 158. — appelní hg. oklevelei 159. — pécsi pk. oklevele 158.  
 László (Szent-) ünnepe 10. — legendája 14. — -ról szóló leczkék 14.  
 Laxenburg 304.  
 Lázár cs. 95. — Zelma 95. — kódex 95  
 Le Clerk 7.  
 Lectionale, váradi egyházmegyei 14.  
 Legenda, Hartvik-féle 13.  
 Legrégibb ny. a m. nemz. múzeum ktárában 106.  
 Leleszi konvent oklevelei 159.  
 Leo imperator, Tactica 1612. 181. — Trattato breve 181. — XIII. pápa ajándéka a heidelbergi egyetemnek 150.  
 Leopold (I.) m. király 172.  
 Lengyel legio irattára 184.  
 Lengyelország 332. — nemzeti istentisztelete 121. — i unit. papok 331.  
 Lengyel Andrásné ny. 313.  
 Lepoglavai pálos kolostor 160.  
 Leskien 226.  
 Leyden 177. — i ktár 206. — ny. 387.  
 Levaković Rafael 223.  
 Levéltárak: Bajor állami 152, 153, 154. — bécsi cs. és kir. udvari és állami 151. — cs. és kir. közös pénzügy-ministeriumi 150, 151. — családiltárak a m. n. múzeumban (Balassa gr. Beccsky, Békassy, Beniczky, Berényi gr. Bónis, Danch, Dobos, Döry, Esterházy gr., Fejérpataky, Forgách gr. Görgey, Hanvay, Hellenbach b., Ibrányi, Ivánka, Jeszenák, Justh, Kállay, Kapy, Kisfaludy, Máriássy, Mednyánszky, Motesiczky, Pécsy, Rhédey gróf, Sombory, Soós, Szent-Ivány, Thaly, Zombat cs.)  
 l. Múzeum. Hunyadi ltár 149—160: csereanyaga 117, 154, 158; megszerzése 117, 118, 149—169. — Innsbrucki tartományi 180. — Kassa városi 96. — Batthyány cs. körmendi ltára 305. — Leleszi konvent ltára 159. — marosvásárhelyi gr. Bethlen ltár 304. — Melczer családi 94. — nagybányai ref. egyházi 41. — Orsz. ltár l. Országos ltár czimen. — Zágrábi országos 305.  
 Lindva (Alsó-) 197.  
 Lipcsei egyetemi és városi ktár 65. — Bibliotheca Albertina 85. — ny. 387.  
 Lipót (I.) m. kir. 16, 305. — czimerlevele 380. — kiváltság levelei 184. — oklevelei 158. — (II.) m. kir. 157.  
 Lipsius Justus, Epistolae 32.  
 Lisznyai Pál 175, 176.  
 Literatúrai lapok 78.  
 Liturgiariion (Szertartás könyv) 193.  
 Livius Corbiensis Parisinus 206.  
 Lyon ny. 387.  
 Ljubid Simon 124.  
 Lobris-féle ktár 115, 120. — árvereztetése 120.  
 Locher, Spectaculum Turcicum 77.  
 Loctor 353.  
 Lóczy Lajos 95.  
 Lodomér esztergomi érsek oklevelei 158.  
 London 345. — i nemzetközi kongresszus 345.  
 Lócsey ny. 54, 75, 177, 270, 310, 311.  
 Löffelholz cs.-ra von. kézirat 155.  
 Lőrincz deák 197.  
 Löveni ny. 387.  
 Lucretiust tartalmazó Oblongus Vossianus 206.  
 Ludovika-akadémia 99, 101.  
 Lugos 199.  
 Lugossy József 28. — kódex 377.  
 Lupsa (Lwpsa) 278, 354.  
 Lussin (Lošinj) sziget 123.  
 Lutheranusok 323.

- Maár Péter Pál** 397.  
**Macclesfield Lord** 7.  
**Macsói bán** 15.  
**Máradai Mihály** 313.  
**Madridi kir. ktár** 168.  
**Mágócs** 120.  
**Mágócsi Gáspár** 314.  
**Magyar kereskedelmi társaság** 102. — kormány 1848/49-iki hivatalos iratai 103. — Kurir 78. — Nemzet története, mill. kiadás 1. — történeti bibliografia hiánya 91. — törvények a köteles példányokról 147.  
**Magyarország** czimere 5, 8.  
**Magyarországi Mihály** 116. — Sermones XIII. cz. műve 116, 181.  
**Mainzer Anzeiger** 95.  
**Mainzi ktár** 120.  
**Majláth Béla gyűjt.** 64, 111, 397.  
**Majláth-Köffingerféle kiadvány** 88.  
**Major Lajos** 397.  
**Makarius szerzetes** 193.  
**Makó** 327.  
**Malch, Fridericus** 363.  
**Manassé-kéziratok** 150.  
**Manipulus curatorum** 125.  
**Mannheimi ktár** 120.  
**Manlius J. ny.** 58.  
**Manuel könyvkiadó** 198.  
**Marburgi von. oklevelek** 156.  
**Margitszigeti klarisszák** 160. — konvent oklevele 159.  
**Marczali cs.** 160.  
**Marczali Henrik** 384.  
**Mária-himnuszok** 67.  
**Mária m. királyné** 364. — és Erzsébet (Albert m. kir. neje) oklevele 158.  
**Mária Terézia** 18. 192. — oklevelei 158.  
**Marian kny.** 199.  
**Máriavölgyi pálos kolostor** 160.  
**Máriássy cs. ltára** 103, 304. — János br. nyug. altábornagy 304.  
**Markovics Sándor** 398.  
**Marosi Syngg János** 333.  
**Marosvásárhely** 80, — i gr. Bethlen cs. ltár 304. — Teleki ktár 332.  
**Maróti család** 15. 160. — Anna 15.) — László macsói bán 15.  
**Marsigli Lajos Ferdinánd gr.** 338, 339, 340. — M.-kéziratok 338. — kódex 340.  
**Martyr Péter** 24, 28.  
**Martinovics-összeesküvés iratai** 103, 117, 156, 157.  
**Mártonfalvy Beteges Imre deák Naplója** 78.  
**Másolási iroda, Milleniumi kiállítási** 204, 205, 305.  
**Máté Sándor** 191, 306.  
**Mátéfi, Nagysólymosi cs.** 171.  
**Mátray Gábor** 108.  
**Mátyás kir. czimere** 5. — arczképe a British Museumban 1, 2. — ktára 3, 7, 149. I. Korvina és Korvin-kodexek czimen is. — oklevelei 158. — (II.) m. kir. oklevelei 304.  
**Mátyás Flórián** 13.  
**Matthews J. ktárnok** 8.  
**Mattyasovszky László nyitrai pk.** 16. — alapítványa 16, 111.  
**Mazzuchelli Pietro** 163, 165, 166, 167.  
**Mediasch, Anthonius von** — muzsnai lelkész 89.  
**Medici-kéziratok** 206.  
**Mednyánszky br. cs. ltára** 103.  
**Megyes** 353, 366.  
**Megyessy András nemesi bizonyítványa** 304; — István n. biz. 304; — Mihály czimerlevele 304.  
**Melanchton Fülöp, Grammatica** 31.  
**Melcer cs. ltára** 94. — István, Kellemes — nekrológia 94. — János 1595. évi dissertatioja 94.  
**Melich János** 317, 377, 398.  
**Melius Péter gr.** 172, 321, 338. — születe 311. — tanuló évei 322. — művei 329, 330.  
**Mennyei bölcsességek ösvénye cz. mű** 51.  
**Mészáros Károly ajándéka a m. nemz. múzeum ktárának** 181.  
**Meszlényi Kossuth Zsuzsánna levele** 79.  
**Methodius** 390.  
**Michael de Hungaria I. Magyarországi Mihály.**



- Michnea vajda 193, 194, 195, 196.  
 Mihály brassói pap 196. — szerzetes 242.  
 Mikházai zárdafőnök 65.  
 Miklosich, Lexicon palaeo-slovenicum 233.  
 Miksa bajor választó-fejedelem 150.  
 Mikulčić čakav népmeséi 226, 231.  
 Milanes Iván püspöki helyettes 123.  
 Milčetić Iván 129, 130, 224, 229, 232, 235, 237, 240.  
 Milano 161, 162, 163. — i Korvin-kódexek 161—168.  
 Millenniumi kiállítás tört. csoportja 178—180; — a m. nemz. múzeum részvétele 178, 179, 180, 304, 305. — másolási irodája 204.  
 Miller Jakab Ferdinánd m. n. múzeumi őr 98, 111, 397.  
 Miniszter, Vallás és közoktatásügyi 181, 249, 317, 319. — jelentése 61, 97, 102. — jelentése a Hunyadi ltárról 149—160.  
 Minoriták 189. — Nagybányán 43. — ra von. oklevél 160.  
 Miskönyv, esztergomi 135. — Zenggi glagolita 120—149; leírása 131—149; viszonya az editio princepshez 209—224; nyelve 224—244.  
 Missale Glagoliticum Hervojae 149, 236.  
 Missiók énekei 51.  
 Modori posztónyírók kiváltságlevele 184.  
 Modrusi Pál 220, 223.  
 Moldva 183, 196.  
 Molinaeus Jakab 23.  
 Molitvelnik (Halotti és betegek számára való imakönyv) 193, 198, 199.  
 Molnár Aladár, Közoktatás története 16. — Albert, Dictionarium 38. — János. Az igaz paenitentiarató cz. mű 51.  
 Mondseei kódex Sz.-Imre életéről 14.  
 Monyorókereki ny. 54, 56, 57, 58.  
 Montecuculi 60.  
 Montenegró 193, 194.  
 Morvay Győző 51, 188, 189.  
 Mosburgi von. oklevelek 156.  
 Moszkva (Muzkoua) ország 373.  
 Motesiczky cs. ltára 103.  
 Motoc 196.  
 Motta Emilia ktárnok 161.  
 Muraköz 122.  
 Murani, Paulus 364.  
 Murmelius (Murmelling, Murmel) latin-magyar szójegyzéke 190.  
 Musztafa pasa piacza 338.  
 Múzeum, Magyar Nemzeti — könyvtára 1, 4, 43, 54, 58, 59, 60, 61—65, 77—80, 97—120, 125, 134, 135, 162, 163, 180—185, 276, 302—306, 319, 378—380. Ajándékok a — számára 62, 77, 78, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 116, 181, 302, 303, 378. — állománya 105, 106. — butorozása 181, 182. — cseréje az országos ltárral 150—160. — célja 97. — dotációja 110, 249. — az ezredéves kiállításon 178, 305. — családi ltárai 64, 80, 119, 184, 305, 306, 380. — czéhlevelei 183. — czimeres levelei 64, 183, 304, 380. — emigrációi iratai 183. — évi jelentése (1893/4.) 61—65. — évnegyedes jelentése 77—80, 180—185, 302—306, 378—390. — fényképmásolatai 303, 305. — függetlenségi harcra von. iratok gyűjteménye 62, 63, 79, 105, 184, 306, 380. — gyarapodása 61, 62, 77, 78, 100—107, 180, 181, 302, 378. — hirlapktára 64, 78, 104, 105, 119, 182, 303, 379. — hungaricum-gyűjtése 150. — kézikönyvtára 182. — kéziratára 63, 78—106, 183, 303, 379. — Korvin-kódexei 104. — Kossuth Lajos ktára és iratai 62, 79, 104, 118, 184, 306. — költségvetése (1896. évre) 203, 204. — könyvforgalma 62, 77, 180, 302, 378. — köteles példányai 62, 99, 248, 249, 254, 267, 268. — levéltári osztálya 63, 79, 80, 98, 106, 117, 118, 119, 183, 184, 185, 304, 305, 306, 379, 380. — mai állománya 106. — legrégebbi oklevele 105, 118. — legrégebbi nyomtatványa. — legrégebbi magyarországi nyomtatványa 106. — másolási irodája 205. — olvasóterme 62. — ősnymtatvá-

- nyai 106, 180. — pecséthasonmásai 305. — rendezése 102, 109, 118. — segédkönyvtár alapítása 101. — gr. Széchenyi iratai 183, 184. — személyzeti viszonyai 208, 317, 395, 398. — tisztségviselői 1803—1896-ig. 396—398; tanulmány utjai 65, 120, 161, 205, 317. — története 97—120, 203.
- Müller könyvtár 340. — Miksa Rigveda kiadása 62.
- Müncheni áll. és udv. ktár 65, 85, 112, 120, 150; szakrendszere 108. — antiquar 125. — árverés 102, 105, 112, 115, 120. — Hunyadi-ltár 105. — von. kéziratok 155. — oklevelek 156.
- Nádorok oklevelei 158.
- Nagy Imre irodalmi hagyatéka 117, 118. — István kéziratgyűjteménye 103; gy. visszaszerzése Lipcseből 150.
- Nagybánya 16, 42, 43, 295, 298, 361, 363, 364. — i jezsuita rendház ktára 41. — ktári lajstromok 189. — közép-oktatás története 188, 189. — i ref. egyház 28; — i levéltára 41. — i régi könyvtár 16—51. — i r. kath. plébánia 42. V. ö. Schola Rivulina.
- Nagyfalvi György 313.
- Nagymartoni Pál oklevele 159.
- Nagyszombat 45, 50. — i jezsuiták könyvei 192. — i klarisszák 160. — ny. 44, 47, 49, 50, 51, 310, 311.
- Nagyvárad 326, 327. — i disputáció 326. — i ny. 197. — klarisszák 160. — zsinat 327.
- Nánásy István ref. prédikátor 17, 189. — Szűtka cz. műve 17, 28. — Sára 17.
- Naručniki Plebanuševi cz. mű 124, 125, 126, 128, 130, 136.
- Négyesy László 65, 384.
- Nemesi iratok a m. nemz. múzeum ltárában 304. I. Czimeres levelek.
- Német lovagrendre von. oklevelek 160.
- Némethi, Regnum dei cz. műve 40.
- Népkönyvek, Magy. — Salamon és Markalf régi kiadásai 52, 60. — legújabb kiadása 55.
- Népnevelők kalauza 78.
- Neuburgi von. kéziratok 155.
- Neuer Literarischer Anzeiger 390.
- Neumann Gáspár boroszlói pap 177.
- New-York 345. — State Library 342.
- Nilles, Calendarium manuale 222.
- Niquo, Johannes 363.
- Novák-féle glagolita misekönyv 135, 137, 138, 212, 215, 216, 218, 219, 220, 238.
- Nostic grófok lohrisi ktára 115.
- Nürnbergi kny. 43. 387. — i városi ktár 120. — von. kéziratok 155, 156.
- Nyáry Albert báró Heraldikája 4.
- Nyelvemlék, Újabb — felfedezése 95.
- Nyelvtörténeti szótár 314.
- Nyirő (Nyrő) Pál 301.
- Nyitra v. m. von. oklevél 159. — i káptalan oklevelei 159.
- Nyomdászattörténetéhez adatok 173—177. — történelmi térkép 315.
- Offenbánya 278, 352, 354.
- Office internationale de bibliographie 342, 345, 348.
- Oklevelek 157. — a m. nemzeti múzeum ltárában 183.
- Oklevélgyűjteménye, Horvát István — 102.
- Oklevélhasonmások a m. n. múzeum ktárában 304, 305.
- Oláhország 196.
- Olaszország (Felső-) 161.
- Olaszteleki Máté ref. lelkész 17, 20.
- Oltvich (Énekes könyv) 1494. 193, 194, 195, 196.
- Ónodi országgyűlés 76.
- Oppenheimeri ny. 387.
- Orbán (VI.) pápa 14.
- Oroszországi cenzúra 246.
- Ország, Gúthi — cs. 160. — Mihály oklevelei 158.
- Országgyűlési törvénycikkek a m. nemz. múzeum ktárában 68—76.
- Országos levéltár 103, 112, 160. — és

- m. nemz. múzeumi ktár cseréje 117, 150—160.  
 Ortelius 1620. évi kiadása 115.  
 Orvoskönyv a XVII. századból, magyarul 79.  
 Oseander András 23, 28.  
 Ószlovén irodalom 389.  
 Osztrák könyvtári egyesület 205.  
 Othmár vértanu 13.  
 Otlet Pál 342, 345.  
 Otrokoci Fóris Ferencz 49, 50.  
 Oxfordi ktár 206.  
 Óvári Benedek 327.  
 Ősnyomtatványok 111, 113. — a Bruckenthal-Múzeumban 89. — a m. n. múzeum ktárában 115, 180, 207. — a millennáris kiállításon 179.  
 Ötvös János 328.  
 Öz Pál iratai 117, 156, 157.
- Páduai ny.** 387.  
 Pál (Szent-) leveleinek XIII. századi kódexe 179.  
 Palia 197, 199.  
 Pályázat, a m. nemz. múzeumi levéltár segédi állására 208.  
 Palingenesia spiritualis 66.  
 Pallas nagy lexikona 65, 163.  
 Palóczi cs. 160. — László oklevelei 159. — Mátyás oklevele 159.  
 Pálosokra von. oklevelek 160. — pesti zárdája 98.  
 Pannonhalma 320. —i breviarium 62. —i konvent oklevele 159. — szent-Benedekrendi központi ktár 84—86, 320, — czédula-katalogusa 86. — szakrendszere 85.  
 Pap Benedek 313. — Károly 200. — János, Szathmáry 189.  
 Pápai Páriz emlékkönyve 398. — Latin szótára 377. — Pax corporis 50.  
 Parčić Károly 222, 223.  
 Pareus Dávid 22.  
 Páris 193, 399. —i Bibliothèque Nationale 150, 206, 267, 399.  
 Partsch József 168.
- Pasquini följegyzései 63.  
 Patachich Ádám nagyváradai pk. 87.  
 Patsaga 353.  
 Paulus de Jenew l. Jenei Pál.  
 Paur Iván 397.  
 Pázmán Imre 361.  
 Pázmány Péter, Hodegus 23. — Predikációk 49. — Kalauz 46, 51.  
 Péchy cs. ltára 64, 103.  
 Pécs 322. —i káptalan oklevelei 159. — ktár 47.  
 Pécsváradi konvent oklevele 159.  
 Pecséthasonmások a m. n. múzeum ktárában 184, 304, 305.  
 Perényi cs. 160. — Ferencz 190. — Imre oklevele 159. — István 190. — Márton 190. — Mihály 190.  
 Persius satyrái a British Múzeum Korvin-kodexében 5, 6.  
 Pest 98. — városra von. oklevél 159, 160. —i ferenczrendiek kolostora 191. —i Divatlap 78.  
 Pesty Frigyes 15. — levelezései 79, 117, 183.  
 Pestisel Mózes lugosi predikátor 199.  
 Péter tárnokmester oklevele 159. — János vajda 199.  
 Péterffy Kálmán 397.  
 Pethe Ferencz 279.  
 Pethő, Gersei — cs. 160. — Gergely. Magyar krónika 51.  
 Petőfi műveinek első kiadásai a m. n. múzeum ktárában 115.  
 Petrascu 199.  
 Petrina Fülöp 123.  
 Petronella 11.  
 Petrovics Ignác múzeumi irnok 98, 397.  
 Pian (Alsó- és Felső-) 278, 352.  
 Picot Émile 192, 193, 194, 198, 199.  
 Pintér Pál czimerlevele 304.  
 Pirenne 89.  
 Piscator J. 29, 34.  
 Pius (II.) Epistola 1532. 77.  
 Plató-kézirat az oxfordi ktárban 206.  
 Podmaniczky Frigyes báró 6. — Naplótöredékei, kézír. 78, 117.

- Polancyi Breve directorium 47. — Methodus 47.  
 Polyplethia Mariae 66.  
 Poroszországi törvény a kötelespéldá-nyokról 247.  
 Porphirion és Acron Horatius-kommen-tárjai 161.  
 Porro Giulio, Catalogo dei codici mano-scriti della Trivulziana 162, 163, 167.  
 Pozsegai káptalan 159. — oklevelei 159.  
 Pozsony 120. — i béke 123. — ev. ly-ceum ktára 92. — kny. 68—76. — Szent-Háromság-congregatio könyvei 117, 157.  
 Pracsu 196.  
 Prága 183. — i egy. ktár 65.  
 Pray-kódex 100, 106.  
 Pravila 198.  
 Premontrei konvent oklevele 159.  
 Prinkipo sziget 6.  
 Privigyei von. oklevél 160.  
 Protestáns vitairatok 321—338.  
 Ptolemaeus 148, 6. — kiadása 115. — historiája 57.  
 Puerilia colloquia cz. mű a m. nemz. múzeum ktarában 103.  
 Pullaher István 373.  
 Quacquelben Vilmos 6.  
 Quadripartitum XVI. sz. másolata 157.  
 Rác István 66.  
 Ráday Gedeon 200.  
 Radnya 354.  
 Radul (Nagy-) 193, 194, 195, 199. — Paisie 199.  
 Rajcsányi Ádám kéziratai 117, 157. — Opusculum 45. — Próbakő 51. — gyűjtemény a m. nemz. múzeum kéz-irattárában 79.  
 Rákóczi György (II.) fejedelem 174.  
 Ráskay Gáspár 313. — Vitéz Franciscója 314.  
 Rátz Pál prépost-plébános 42.  
 Ravasz Ferencz jezs. házfőnök 16.  
 Récsy Viktor 84—86, 320.  
 Reformáció 41.  
 Református hitközség Nagybányán 16, 17, 18, 19. — iskola Nagybányán 16, 17.  
 Regensburgi von. kéziratok 155. — ktár 120.  
 Regiomonte, Johannes de 40.  
 Régiséggyűjteménye, Jankovich Miklós — 101.  
 Régiségtár a Brukenthal-Múzeumban 88.  
 Reichenthaler Concilienbuchja 115.  
 Reinmar von Zweter 88.  
 Reizner János 80.  
 Rektor, Nagybányai 18.  
 Relation, A true and exact — of the imperial expedition in Hungaria 1685. 181.  
 Remetei pálos kolostor 160.  
 Rényi Rezső 303.  
 Repertorium 182. — Egyetemes 341—350.  
 Resolutio Carolina 18.  
 Reusch Henrik 331.  
 Révész Kálmán 325.  
 Rhédey gr. cs. ltára 103, 180, 305. — Ferencz gr. 19.  
 Rieu, De — 206.  
 Rietstap Armorial Général cz. műve 7.  
 Rig-Véda 62.  
 Rivulina schola 16, 41.  
 Rivulus Dominarum I. Nagybánya.  
 Robert Károly m. kir. oklevelei 158.  
 Róma 331. — i ny. 387.  
 Romania 278. — i első könyvnyomda fel-állítás 199. — könyvnyomdászat 192—199. — törvény a köteles pél-dányokról 247.  
 Römer Flóris gy. 117. — irodalmi hagya-téka 117. — rendezése 79.  
 Rotarides Mihály 168.  
 Royal Society 348, 349.  
 Rozgonyi cs. 160.  
 Rudolf m. király 183.  
 Rupp Kornél 65.  
 Rusti von. oklevél 160.  
 Saághi konvent oklevelei 159.  
 Šafařík 127, 198, 283. — a glagolita szó-ról 122.

- Sajó-Ládi pálos kolostor 160.  
 Salamon és Markalf cz. népkönyv 52–60.  
 — kiadásai 269—275.  
 Salypo vár 353.  
 Salzburgi ktárak 65.  
 Sámuel Jónás 290.  
 Sándor havasalföldi vajda 196, 198. —  
 (VI.) pápa 126.  
 Sándor István, M. könyvesház 56, 386.  
 — István, Jánosfalvi 170, 171, 172.  
 — Móríc gr. ktára 102, 108.  
 Sarlós-Boldogasszony ünnepe 14.  
 Sárosi Gyula Arany trombitája 78.  
 Sárospatak 335.  
 Sarravianus-kódex 206.  
 Sbornik 198.  
 Scott Walter Marmion cz. költeménye 4.  
 Scultetus, Conciones dominicales 26. —  
 Idea concionum 34.  
 Schedelféle Világkrónika 385. — a m.  
 n. Múzeum ktárában 43.  
 Schema primum generale, sive forma  
 studiorum Albensium 1657. 302.  
 Schlägli szójegyzék 190.  
 Schnorr von Carolsfeld 85, 86.  
 Schnürer F. 205.  
 Schola Rivulina 16, 41, 188. — alapítója  
 16, 17. — könyvtára 17. — története  
 18. — tisztikara 18. — elfoglaltatása a  
 jezsuiták által 18. — megszüntetése 18.  
 Scholarcha Nagybányán 18.  
 Schollaer belga minister 348.  
 Schöffér Péter ny. 89.  
 Schönherr Gyula dr. 64, 65, 113, 120,  
 184, 306, 398.  
 Schönwald, Johannes de 63.  
 Schreiber, Wolfgang 196.  
 Schuster Károly soproni polgár feljegye-  
 zései 379.  
 Schwabenspiegel 89. — XV. sz. kézírata  
 155.  
 Schwazi ferenczrendi kolostor ktára 190.  
 Schweiger Salamon, Reisebeschreibung  
 379.  
 Sebes 199.  
 Sebestyén Gyula 65, 383, 398.  
 Segesvári Bálint Krónikája 375.  
 Senior Nagybányán 17.  
 Serban kny. 199.  
 Serchianos 354.  
 Seyer Ede 205.  
 Sibelius Casparus 22.  
 Silvestre, Universal paleography. London  
 1849. 302.  
 Simánd 327, 336.  
 Simén Domokos 338.  
 Simler 166.  
 Simon (Szent-), Zára védő szentje 133.  
 134, 222.  
 Simonyi Zsigmond 383. — Tüzetes m.  
 nyelvtana 376, 377.  
 Sinai Miklós 207.  
 Sijtkoff A. W. 206.  
 Siralmas versek cz. kézirat 66.  
 Skaricza Máté 323.  
 Sluys de Quack, Van — cs. czimer e 7  
 Smithsonian Insitut 247.  
 Solvay Ernst 342.  
 Solymos (Solmos) 278, 352.  
 Sombory cs. ltára 64, 103, 114, 119.  
 Somogyi konvent oklevelei 159. — v.  
 megyei oklevél 159.  
 Somogyi Péter I. Mélius.  
 Soós cs. ltára 103, 180, 350.  
 Sopron 100, 185. —i keresztetek konvent-  
 jének oklevele 159, — kny. 72, 75. —i  
 piros tyukmony cz. ny. 51.  
 Sorválasztók alkalmazásának bibliogr.  
 fontossága 52, 269, 270.  
 Specimina paleographica 302.  
 Speculum vitae beati Francisci. Ven. 1504.  
 302.  
 Spovidí opéna cz. glagolita mű 130.  
 Stancarus Ferencz 329, 331.  
 Statutum, Kassa városi — 96.  
 Steiff Károly 85.  
 Stráczay József 397.  
 Straszburgi kir. ktár 120. — kny. 387.  
 Stricker 88.  
 Strigelius Victorinus 23, 24, 29, 31.  
 Stroici 196.  
 Sturm Albert 182.

- Stuttgarti kir. ktár 85, 120.  
 Supala Ferencz 397.  
 Sülye, Magyar- (Szwł), Alsó-Febér m. 278, 352.  
 Svájcz 197.  
 Sylvester (Erdösi) János Grammatikája 103.  
 Szabadságharczra, 1848/49-iki magyar — von. iratok a m. nemz. múzeum ltárában 118, 304, 305, 306.  
 Szabó Dávid, Baróti 189, 197, 332, 334, 338, 386. — István czimerlevele 305. — Károly, Régi m. könyvtár I. kötet: 17, 19, 22, 25, 26, 27, 28, 38, 40, 44, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 54, 55, 57, 58, 96, 169, 172, 176, 269, 270, 271, 272, 274, 275, 310, 314, 321, 329, 330, 331, 334, 384. — II. kötet: 21, 22, 25, 26, 30, 31, 32, 34, 38, 41, 45, 47, 49, 50, 51, 52, 96, 167, 176, 199, 329, 333. — Adalékok 68—76. — és Hellebrant Á. Régi m. ktár III. kötete 319, 385.  
 Szabolcs v. m. 304.  
 Szakmáry István czl. 380.  
 Szakolczai posztónyírók kiváltságlevele 184.  
 Szalay Imre 161, 395.  
 Szamota István 119, 190, 191, 398.  
 Számvevőszék m. kir. állami — ktára 103.  
 Szapolyai István oklevele 159. — János 364; oklevelei 158.  
 Szárhegy 65, 66.  
 Szászsebesi ny. 193, 196, 197, 198, 199.  
 Szászváros 197, 199. — i 193, 198.  
 Szathmár-Némethi Sámuel hagyatéka 379.  
 Szathmáry István. Ötven titkok jelentése 47. — Király Ádám Naplója 117.  
 Századok 13, 15, 331.  
 Szeben 276, 293, 298, 354, 358, 362, 363, 364, 365, 371, 373. — i kny. 88, 199. — Kapellen-Bibliothek 89. — v. m. 278.  
 Széchenyi-alap 108, 110. — gr. család 160. — soproni ltára 80, 184, 304, 397. — Béla gr. 184. — Bertalan gr. 184. — Ferencz gr. 80, 97, 110; soproni ktára 100. — István gr. emlékirata Metternichhez 184. — iratai 183, 184. — levelei 79, 104. — naplói és jegyzőkönyvei 398. — hoz intézett levelek 79, 118. — nejeének levelei 79; Kálmán 184. — Lajos gr. múzeumi alapítványa 101. — ktár 97, 98. — első tisztviselői 98; rendszere 107, 108.  
 Széchy Károly 384.  
 Szécsény 8. — i Frank oklevele 159.  
 Szécsi Miklós oklevele 159.  
 Szeged 16. — i alsóvárosi kolostor ktára 8. — Dugonics társaság 317. — ferenczrendi kolostor 9. — Somogyi-ktár 317: 1894/95-ik évi állománya 83, 84; gyarapodása 83; használata 82; új épülete 80, 81.  
 Szegedi (Zegedi) András 314. V. ö. Csengeri András. — Jeruzsálem városának veszedelméről való éneke 314. — Gergely 313, 314. — Lőrincz 314, 327. — Kis István 24, 313, 323.  
 Székely Antal 198. — Sándor, Aranyosrákosi 170, 171, 338.  
 Székely Nemzeti Múzeum 314.  
 Székelykeresztur 333.  
 Székelyek lázadása 1562. 198.  
 Székesfehérvár 327. — káptalan oklevelei 159. — i keresztesek oklevelei 159. — i András deák 358.  
 Szemere Bertalan 78.  
 Személyi változások a m. nemz. múzeum ktárában 64, 119, 120.  
 Szemlélő 1836. 78.  
 Szencz 21.  
 Szendrő 177.  
 Szentgotthárdi apátság oklevele 305.  
 Szent-György (Zentgiorgy) falu 278, 353.  
 Szentgyörgyi grófok 160. — Péter oklevelei 159.  
 Szent-Háromság temploma Nagybányán 43.  
 Szent-Ivány cs. ltára 103, 114, 119. — Márton 50.

- Szentjóni Szabó László 189.  
 Szentpéteri pálos kolostor 160.  
 Szentpétersvár 131. — i császári ktár 198, 206.  
 Szenyei László, Examen 48.  
 Szeőleősy Pál czimerlevele 304.  
 Szepes v. m. 173. — i kamara 18. — káptalan oklevelei 159.  
 Szerafin metropolita 196.  
 Szerbiai törvény a köteles példányokról 247.  
 Szerdahelyi Gábor, Lelki szent gyógyító cz. műve 51.  
 Szerelmey honvédezedreshez írott levelek 79.  
 Sziget megvételére von. ny. 115.  
 Szilády Áron 313, 314.  
 Szilágyi Sándor 1, 2, 172, 192, 306, 395. — Erdélyi országgyűlési emlékek 351.  
 Szily Kálmán 95, 315.  
 Szinnyei József dr. 109, 111, 382, 397. — id. 393.  
 Sziráki Balázs 313.  
 Szirmai Antal kéziratái 100.  
 Szkalkai benzések 160.  
 Szláv egyházi könyvek 121. — evangélium 196, 197. — nyelv 225. — Zsol-tárok 198.  
 Szolimán (II.) 167.  
 Szolárcsik Sándor iratai 117, 156, 157, 304.  
 Szombatosok 171, 332.  
 Szöcs György czl. 305. — Tamás 357. — Márton 373.  
 Szövegzerő disz magy. nyomtatványokban 57.  
 Tacitus-kódexek 206.  
 Tálík írás 318.  
 Tállyai János 177.  
 Tamásy András 41.  
 Tanárky Gyula hagyatéka 118.  
 Tanulmányutja, muzeumi tisztviselők — 65, 120, 161, 205, 317.  
 Tarnóczy István. Holtig való barátság cz. műve 512.  
 Tasner Antal 104.  
 Tatamér prépost oklevele 159.  
 Tatravangheliu 198.  
 Taylor dr. 7.  
 Técsi István váradi ref. prédikátor 17.  
 Tegernseei kódex Sz.-Imre életéről 14.  
 Telegdi Miklós, Predikációk 44.  
 Teleki cs. 16.  
 Temes m. 278.  
 Temesvár 98, 327. — i Pelbárt 386.  
 Terebesi pálos kolostor 160.  
 Tergovist 183. — i kny. 193, 194.  
 Térképgy. a m. n. múzeum ktárában 115.  
 Tetty Nándor 304.  
 Thaly, Sylva Hercyniae 340.  
 Thaly, Széchy-szigeti — cs. 380. — Béla 380. — Géza 380. — Kálmán 117, 338, 340, 380.  
 Thallóczy Lajos 149, 150, 151.  
 Theophilus Monotheita (*díne*) 169.  
 Thompson Maunde 1.  
 Thordai János 327. — Máté 327. — Sándor András 321, 326, 328, 329, 331.  
 Thoresanis, Andreas de — 127.  
 Thurzó Szaniszló 173.  
 Tihanyi apátság 305.  
 Tilcul Evangheliilor 197.  
 Tipray Tivadar 397.  
 Tirol 190. — történetére von. okiratok 180.  
 Tiszántul 326.  
 Tisztviselők létszáma a m. n. múzeumi ktárban 107–111.  
 Tkalcic János 122.  
 Tokaji pálos kolostor 160.  
 Toldi Miklós 91. — monda 314.  
 Toldy Ferencz 383.  
 Tolna 322.  
 Tomory Anasztáz 117.  
 Torda 328, 352. — i algymnásium 168. 169. — országgyűlés 324, 326. — végzéseinek megerősítése 325. — Aranyos m. 278.  
 Tordasi Mihály pk. 199.

- Toroczko (Twrochko) 353. — Szent-György 169, 171.  
 Torresano d' Asola 193.  
 Tótfalusi Kis Miklós 312  
 Tóth Balázs czl. 380. — Ferencz 322; Prot. eklézsiák históriája 322.  
 Tótvárad 278.  
 Tőke Ferencz 313.  
 Tököly Imre 177.  
 Töttesi István debreczeni kny. 175, 176, 177.  
 Török János, Ennyingi 323.  
 Török Anthologia 318. — hódoltság 322. — szultántól kapott Korvin-kódexek 102. — ország 6. —i cenzúra 246.  
 Tövissi Márton nagybányai rektor 21.  
 Trattner János, Petrózai 315.  
 Trencsényi von. oklevél 159, 160.  
 Trieszt 211.  
 Triod évetniji 196. — postnyi 198.  
 Trivulzio, Gian-Giacomo hg. 161, 165. — cs. ktára 161, 162.  
 Trotti őrgróf ktára 104, 164, 165, 166. — őrgrófné 163.  
 Truhlář 205.  
 Tunyogi-gyűjtemény 103, 184, 304.  
 Turčič Gáspár diakonus 126.  
 Turin 62.  
 Turóczi krónikája 386. — augsburgi kiadása m. n. múzeumi példányának vételára 101. — brünni kiadás 62, 115.  
 Tübingában nyomtatott glagolita könyvek 121.  
 Ujfalu (Vyfalw) 278, 353.  
 Ujfalvi Imre 189.  
 Ujhelyi pálos kolostor 160. — von. oklevél 159, 160.  
 Ulászló (II.) m. kir. oklevelei 158.  
 Ungarische Revue 205.  
 Ungnad báró 196.  
 Unitárius Katechesis 1698, 269. — kny. 313. — zsinati főtanács 168.  
 Urbán Juvenál 8.  
 Uzoni Fosztó István 169, 170, 171, 172, 320, 329, 334, 338.  
 Váchy (Wachy) Péter 295, 301, 355, 366, 371. — halála 357.  
 Váczi káptalan oklevelei 159. — János 385, 398.  
 Valkai András Hadriadenus 57. — Miklós 198.  
 Vámosföld 305.  
 Várad 9. —i káptalan 15, 324. — oklevelei 159. — magyar biblia 21. — ny. 30, 32. — pkség 15, 189. — egyházmegyei zsolosmás könyv 10. — hegyfoki konvent oklevelei 159. —i György 20, 21.  
 Várfalvi Kósa 172.  
 Városfalva 338.  
 Vásárhely 327.  
 Vasvári káptalan oklevelei 159.  
 Vedastus és Amandus szentek 11.  
 Veglia szigete 124, 103, 240. —i pk. 123.  
 Velence 127, 129, 130, 210. —i glagolita breviarium 137, 210. — misekönyv 133, 137, 141. — kny. 125, 126, 127, 193, 198, 310, 387. — krónika a XV. századból 116.  
 Velics Antal, Kincstári defterek 322.  
 Vendelinus, Theologia 30.  
 Veracius testvérek kny. 312.  
 Verancsics Antal 3—4, 6.  
 Verbenicoi kny. 129, 130.  
 Veress Mihály plébános 16.  
 Verein, Oesterreichischer — f. Bibliothekswesen 206.  
 Vergilius 17.  
 Veronai ny. 387.  
 Versaillesi békeszerződés 150.  
 Veszprémi káptalan oklevelei 159, 305. — K. János nagybányai rektor 20. — Veszprémvölgyi apácák monostorának alapító oklevele 1109-ből 79, 118, 158, 160.  
 Vetter Antal levele 79.  
 Vidaly (Vidal) 278.  
 Victor Jeromos 190.  
 Vignetták 57, 60.  
 Vilecz Kamill min. titkár 109.  
 Vilmányi Libécz Mihály 313.



- Vinci János 198. — Sicriul de aur (Arany szekrény) cz. műve 198.
- Virgilius 17. — első hazai kiadása 45. — kódex 206.
- Vitkovics Mihály 318.
- Vizaknai von. oklevél 160.
- Vogel 246.
- Vogelweide, Walther von der- 88.
- Volebius, Theologia 25, 28, 30.
- Vondrák Wenczel (Vádav) 389.
- Vossiani-kódexek 206.
- Vörös Antal 102. — gyűjteménye 63. — könyvtára 102. — Mátyás, Nyéki —, Imádságos könyve 679.
- Vörösmart 322.
- Vörösmarti Mihály »Vén cigány«-ának eredeti fogalmazványa 117.
- Vrbnik I. Verbenico.
- Vuchelich Mátyás tanár ktára 101.
- Wagner Gergely** 197.
- Waldstein János gr. tájképgy. 318, 398.
- Wallonroodt cs.-ra von. kézirat 155.
- Walther László hagyatéka 63. — kézirat-gyűjteménye 63, 104.
- Werbőczy Hármaskönyvének kiadása 180.
- Weimari nagyhercegi ktár 65.
- Wenckheim Antalné grófné levele 79.
- Wenzel Gusztáv-féle gyűjt. rendezése 63, 64, 104.
- Wickhoff F. 149.
- Winterlin Ágost 85.
- Wislocki V. 205.
- Wittenberg 197. — i nyomda 387.
- Wlassics Gyula dr. vallás- és közoktatás-ügyi min. 181, 203, 229, 306, 317.
- Wolfenbütteli nagyhercegi ktár 65.
- Worcell Szaniszló 184.
- Würzburgi Konrád 88.
- Zaborszki János** 176, 177.
- Zágráb 131, 211. — i káptalan oklevelei 159. — i orsz. ltár 305.
- Zainer Günther 89.
- Zakár Efraim sebesi tanító 199.
- Zala v. m. von. oklevél 159.
- Zalasd (Zalosz) Hunyad m. 278, 352.
- Zalatia (Schlaci) Fehér. m. 278, 352.
- Zalavári konvent oklevelei 159.
- Zalavidék 322.
- Zára v. 129, 133.
- Zeissberg Henrik lovag 205.
- Zeitschrift für Deutschland's Buchdrucker 95. — für Geschichte d. Oberrheins 89.
- Zemplén v. m. von. oklevél 159, 160.
- Zengg ny. 120, 123, 126, 127, 128, 130, 136, 210. — i glagolita misekönyv 120–149, 209–244. — nyomda 105, 106, 115, 124, 125, 127, 128, 130, 215. története 126. — pk. 122. — i Gergely mester kny. 125, 126.
- Zeta fejedelme 193.
- Zichy Alfréd gr. levele 79. — Géza 79. — Jenő gr. 249, 268. — Karolina 79. — Mária 79.
- Zilkos, Petrus 277, 280.
- Zimony szó eredete 235.
- Zographos evangelium 122.
- Zolnai Gyula 191, 277, 279, 373.
- Zombat cs. ltára 380.
- Zoványi Jenő, Tanulmányok 322, 324.
- Zugbó Lukács czimerlevele 304.
- Zvonimir nevű naptár 239.
- Zwiedeneck H. 205.
- Zwittinger 168.
- Zwryn vár 353.
- Zsebkönyvtár, Mulattató 55.
- Zsigmond lengyel kir. levele 305. — m. kir. 150. — oklevelei 158.
- Zsilinszky Mihály 15, 317, 324.
- Zsoltárfordítások 66.

## A MAGYAR HIRLAPIRODALOM

1896-BAN.

ID. SZINNYEI JÓZSEFTŐL.

### I. POLITIKAI NAPILAPOK.\*

#### BUDAPESTEN.

**Pesti Napló.** Főszerk. Vészi József; felelős szerk. Barna Izidor; kiadó-tulajd. a Kosmos hírlapkiadó részvénytársaság. XLVII. évf (Reggeli és esti kiadás.) Ára egész évre helyben 14 frt; vidékre 18 frt.

**Magyar Állam.** (Idők tanuja.) Főszerk. dr. Hortoványi József; felelős szerk. Szemnecz Emil; laptulajdonosok: Lonkai Antalné örökösei. XXXVII. évf. Ára 20 frt.

**Fővárosi Lapok.** Szerk. Porzolt Kálmán; kiadó-tulajd. Magyar írók kiadó-részv.-társasága. XXIII. évf. Ára 14 frt.

**Budapesti Közlöny.** Hivatalos lap. Szerkesztő Vadnay Károly. XXX. évf. Kiadja az Athenaeum. Ára a Hivatalos Értesítő-vel együtt 20 frt.

**Egyetértés.** Szerk. és kiadó-tulajdonos Csávozszy Lajos; főmunkatárs Kossuth Ferencz. XXX. évf. Ára 20 frt.

**Budapest.** Szerk. Gracza György; kiadó-tulajdonos Wodianer F. és fiai. XX. évf. Ára helyben 10 frt; vidékre 12 frt.

**Pesti Hírlap.** Szerk. dr. Kenedy Géza; kiadják a Légrády-testvérek. XVII. évf. Ára 14 frt.

**Budapesti Hírlap.** Főszerk. Rákosi Jenő; felelős szerk. Csajthay Ferencz; kiadó és laptulajdonos Rákosi Jenő. XVII. évf. Ára 14 frt.

**Nemzet.** Főszerkesztő Jókai Mór; felelős szerk. Gajári Ödön; kiadó-tulajdonos az Athenaeum. XV. évf. (Reggeli és esti kiadás.) Ára 24 frt.

**Kis Ujság.** Szerk. Gara József; kiadó-tulajdonosok Wodianer F. és fiai. X. évf. Ára helyben 7 frt 20 kr.; vidékre 9 frt.

**Magyar Hírlap.** Főszerk. Horváth Gyula; fel. szerk. Fenyő Sándor; kiadó-tulajdonos Magyar Hírlap kiadó részvénytársaság. VI. évf. Ára 14 frt.

**Magyar Ujság.** Főszerk. dr. Fenyvessy Ferencz; fel. szerk. Kende Zsigmond; kiadó-tulajd. a Magyar irodalmi részvénytársaság. III. évf. Ára 12 frt.

**Szabad Szó.** Szerk. dr. Székely Béla; kiadó-tulajd. a Kosmos hírlapkiadó részvénytársaság. IV. évf. Ára 12 frt.

**Hazánk.** Szerk. Jancsó Dezső; kiadja az »Európa« irodalmi és nyomdai részvénytársaság. III. évf. Ára 14 frt.

**Magyarország.** Szerk. Holló Lajos; helyettes szerk. Inczedy László; laptulajdonos a »Magyarország« hírlapkiadó részv.-társaság. III. évf. Ára 14 frt.

**Magyar Esti Lap.** Szerk. Szalay Mihály; kiadó-tulajd. Magyar irodalmi részvénytársaság. III. évf. Ára 6 frt.

**Nemzeti Ujság.** Főszerk. Günther Antal; szerk. Korbuly József, kiadja egy társaság. III. évf. Ára 14 frt.

**Közgazdasági Napló.** Szerk. Braun Sándor; kiadó-tulajd. a »Kosmos« kiadó részv.-társaság. II. évf. Ára 14 frt.

**Alkotmány.** Szerk. Bonitz Ferencz; kiadó-tulajd. az »Alkotmány« könyvny. I. évf. Ára 10 frt.

#### VIDÉKEN.

**Szegedi Híradó.** (Szeged.) Szerk. Palócz László; kiadó-tulajd. Endrényi Imre. XXXVIII. évf. Ára 14 frt.

**Alföld.** (Arad.) Szerk. Edvi-Illés László; kiadja Varga József és társa. XXXVI. évf. Ára helyben 12 frt, vidéken 14 frt.

**Nagyvárad.** (Nagy-Várad.) Szerk.

\* Az egyes szakokban a lapok keletkezéséi idejök szerint vannak sorozva. — Ez összeállítás, mely 1894-ig a Vasárnapi Ujságban jelent meg, az 1895. évtől kezdve a Magyar Könyvszemle rendes mellékletét képezi.

Fehér Dezső; kiadó-tulajd. Lang József. XXVII. évf. Ára helyben 12 frt; postán küldve 14 frt.

**Pécsi Figyelő.** (Pécs.) Szerk. Pleininger Ferencz; lap-tulajd. Szautter Gusztáv; kiadó Taizs József. XXIV. évf. Ára 10 frt.

**Soproni Hírlap.** (Sopron.) Főszerk. Rábel László; szerk. Zombory József; kiadó Litfass Károly. XXVI. évf. Ára helyben 10 frt, vidékre 12 frt.

**Torontál.** (Nagy-Becserek.) Szerk. dr. Brájner Lajos; kiadja Pleitz Ferencz Pál. XXIII. évfolyam. Ára 12 frt.

**Debreczeni Ellenőr.** (Debreczen.) Szerk. Koncz Ákos; kiadó-tulajd. a »Csokonai-ny. és r.-t. XXIII. évf. Ára 10 frt.

**Szegedi Napló.** (Szeged.) Szerk. Kulinyi Zsigmond; kiadó Bába Sándor. XIX. évf. Ára 14 frt.

**Délmagyarországi Közlöny.** (Temesvár.) Szerk. Lendvai Miklós; kiadó-tulajdonos Csendes J. XVII. évf. Ára 14 frt.

**Ellensék.** (Kolozsvár.) Főszerk. Bartha Miklós; szerk. és kiadó-tulajd. Magyary Mihály. XVII. évf. Ára 16 frt.

**Győri Hírlap.** (Győr.) Szerkesztő és kiadó-tulajd. Szávay Gyula; társ-szerk. Hegyi Jenő. XVII. évf. Ára 12 frt.

**Arad és Vidéke.** (Arad.) Főszerk. Tiszti Lajos; felelős szerkesztő Brankovics György; kiadó-tulajdonos Gyulai István. XVI. évf. Ára helyben 12 frt, postán küldve 14 frt.

**Szabadság.** (Nagy-Várada.) Főszerk. Szunyog Szabolcs; fel. szerk. Lovassy Andor; lap-tulajd. és kiadó Laszky Ármin. XVI. évf. Ára helyben 12 frt, vidéken 14 frt.

**Pécsi Napló.** (Pécs.) Főszerk. és kiadó Lenkei Lajos; fel. szerk. Várady Ferencz. XV. évf. Ára 12 frt.

**Felső Magyarország.** (Kassa.) Szerk. és kiadó Ries Lajos. XII. évf. Ára 10 frt.

**Aradi Közlöny.** (Arad.) Szerk. Vass Géza; kiadja az »Aradi nyomda-társaság«. XI. évf. Ára helyben 12 frt, vidékre 14 frt.

**Kolossvár.** (Kolozsvár.) Szerk. Hindy Árpád; kiadja Ajtai K. Albert. X. évf. Ára 16 frt.

**Erdélyi Híradó.** (Kolozsvár.) Főszerk. és lap-tulajdonos Korbuli József; felelős szerk. Váradi Aurél és dr. Gombos Fer. IX. évf. Ára 12 frt.

**Nyugatmagyarországi Híradó.** (Pozsony.) Szerk. és lap-tulajd. dr. Vutkovich Sándor. IX. évf. Ára 12 frt.

**Debreczeni Hírlap.** (Debreczen.) Szerk. ifj. Gily Ede; kiadó-tulajd. Kutasi Imre. VI. évf. Ára 10 frt.

**Debreczeni Reggeli Ujság.** (Debreczen.) Szerk. Than Gyula; kiadó-tulajd. a Csokonai-nyomda. III. évf. Ára 6 frt.

**Tiszántúl.** (Nagyvárad.) Főszerk. dr. Persz Adolf; fel. szerk. Szabó László; lap-tulajd. »A Szent-László-Nyomda« r.-társaság. II. évf. Ára 6 frt.

Osszesen 41.

## N. POLITIKAI HETILAPOK.

### BUDAPESTEN.

**Politikai Ujdonságok.** Szerk. Nagy Miklós; kiadó-tulajdonos a Franklin-Társulat magyar irodalmi intézet és könyvnyomda. XLII. évf. Ára 5 frt; a »Vasárnapi Ujság«-gal együtt 12 frt.

**Képes Néplap és Politikai Híradó.** Szerk. Nagy Miklós; kiadja a Franklin-Társulat. XXIV. évf. Ára 2 frt 40 kr., a »Világkrónika«-val együtt 4 frt.

**Nemzeti Hírlap.** Szerk. Kulcsár Ernő; lap-tulajdonos Rózsa Kálmán és neje. XII. évf. Hetenként kétszer. Ára 6 frt.

**A Nép Zászlója.** Szerk. és kiadó-tulajdonos Lukáts Gyula. XI. évf. Ára 4 frt.

**Hétfői Ujság.** Szerk. és kiadó-tulajd. Zeley Imre; szerk.-társ Fekete Adolf. V. évf. Ára 3 frt.

**Magyar Néplap.** Szerk. Lepsényi Miklós és Németh Gellért. V. évf. Ára 1 frt 80 kr.

**Politikai Hetiszemle.** Szerk. és lap-tulajd. Székely Sámuel. III. évf. Ára 10 frt.

**Független Ujság.** Szerk. és kiadja Baross Károly. II. évf. Ára 2 frt.

**Hétfői Politikai Hírlap.** Szerk. Bolgár Lajos; lapkiadó-tul. Reszler Adolf. I. évf. Ára 3 frt.

### VIDEKEN.

**Győri Közlöny.** (Győr.) Szerk. Rumi S. XL. évf. Hetenként kétszer. Ára 10 frt.

**Máramaros.** (Márm.-Sziget.) Szerkesztésért a kiadó felelős; lap-tulajd. Szilágyi István és Várady Gábor; kiadja Sichermann Mór. XXXII. évf. Ára 6 frt.

**Somogy.** (Kaposvár.) Szerk. és tulajd. Roboz István; lapkiadó Hagelman Károly. XXXII. évf. Ára 5 frt.

**Vasvármegye.** (Szombathely.) Szerk. Kőváry Kaffehr Béla; kiadó-tulajd. Bertalanffy József. XXX. évf. Hetenként

2-szer. Ára 8 frt. (A Vas megyei Lapokkal együtt.)

**Debreczen.** (Debreczen.) Főszerk. Szinay Gyula; fel. szerk. Kósa Barna; kiadók Hoffmann és társa. XXVIII. évf. Hetenként ötször. Ára 10 frt.

**Maros.** (Makó.) Szerk. dr. Baán Zsigmond; kiadó-tulajdonos Gaál László. XXVII. évf. Hetenként kétszer. Ára 5 frt.

**Abauj-Kassai Közlöny.** (Kassa.) Szerk. Ladomérszky Gyula; kiadó-tulajd. Timkó József. XXVII. évf. Ára 6 frt.

**Szentesi Lap.** (Szentés.) Főszerk. és kiadó-tulajd. Sima Ferencz; fel. szerk. Pintér Gyula. XXVI. évf. Hetenként háromszor. Ára 6 frt.

**Kecskemét.** (Kecskemét.) Szerk. dr. Horváth Adám; kiadó-tulajd. Sziládi László. XXV. évf. Ára 5 frt.

**Nógrádi Lapok és Honti Híradó.** (B.-Gyarmat.) Szerk. Vannay Ignác; kiadó-tulajdonos a balassa-gyarmati könyvnyomda. XXIV. évf. Ára 5 frt.

**Székesfehérvár és Vidéke.** (Székesfehérvár.) Szerk. Lipcsey Lajos; kiadó-tulajd. »A székesfehérvári politikai hírlapkiadó-társaság.« XXIV. évf. Hetenként 3-szor. Ára 8 frt. (Mult évben mint nem politikai lap jelent meg.)

**Zala.** (Nagy-Kanizsa.) Szerk. dr. Lőke Emil; kiadó-tulajd. Fischel Fülöp. Hetenként kétszer. XXIII. évf. Ára 6 frt.

**Békésmegyei Közlöny.** (Békéscsaba.) Szerk. Verner László; kiadja a »Corvina« könyvnyomda. XXIII. évf. Hetenként kétszer. Ára 6 frt.

**Ujvidék.** (Ujvidék.) Szerk. Zambauer Ágoston. XXI. évf. Ára 6 frt.

**Bácska.** (Zombor.) Szerk. dr. Balogh Ernő; laptul. és kiadó Bittermann Nándor. XIX. évf. Hetenként kétszer. Ára 6 frt.

**Kalocsai Néplap.** (Kalocsa.) Szerk. Mócsy Antal. XIX. évf. Ára 2 frt.

**Nyitrai Megyei Közlöny.** (Nyitra.) Szerkesztő és kiadó-tulajd. dr. Bangha Sándor. XVI. évf. Ára 6 frt.

**Borsodmegyei Lapok.** (Miskolc.) Szerk. és kiadó Forster Rezső; laptulajd. Buthy Lajos. XVI. évf. Hetenként kétszer. Ára 6 frt.

**Dunántul.** (Szombathely.) Szerk. és kiadó ifj. Pázmándy Dénes. XV. évf. Ára 5 frt.

**Kőérdek.** (Nagy-Enyed.) Szerk. dr. Magyar Bertalan; kiadók Círcer és Lingner. XV. évf. Hetenként 2-szer. Ára 6 frt. (Mult évben nem politikai lap volt.)

**Székelyföld.** (Kézdi-Vásárhely.) Szerk. Dobay János; kiadó-tul. ifj. Jancsó Mózes. XV. évf. Hetenként kétszer. Ára 6 frt.

**Torontáli Közlöny.** (Nagy-Kikinda.) Szerk. és kiadó-tulajd. dr. Kiss Károly. XV. évf. Hetenként 2-szer. Ára 5 frt. (Mult évben nem politikai lap volt.)

**Zombor és Vidéke.** (Zombor.) Szerk. és kiadó-tulajd. dr. Molnár Gyula. XIV. évf. Ára 12 frt. (Mult évben politikai napilap volt.)

**Székely Nemzet.** (Sepsi-Szent-György.) Szerk. Málik József; laptulajd. és kiadó a »Jókai-nyomda-részvtársulat.« XIV. évf. Hetenként négyszer. Ára 10 frt.

**Máramarosi Lapok.** (M.-Sziget.) Szerk. Szépfaludy Örlősy Ferencz; kiadja Sicherman Mór. XI. évf. Ára 6 frt.

**Gyulafehérvári Hírlap.** (Gyula-Fehérvár.) Szerkesztő és laptulajd. Issekúcz János; kiadó Papp György. X. évf. Ára 4 frt.

**Makói Hírlap.** (Makó.) Szerk. fel. a kiadó-tulajdonos Neumann József. X. évf. Hetenként kétszer. Ára 4 frt.

**Jász-Nagykun-Szolnok megyei Lapok.** (Szolnok.) Szerk. Zrumetzky Béla; kiadja Vezéry Ödön. VII. évf. Hetenként kétszer. Ára 6 frt.

**Tolnavármegye.** (Szegeárd.) Szerk.-tulajd. dr. Leopold Kornél; segéd-szerk. Székely Ferencz. VI. évf. Ára 6 frt.

**Heti Szemle.** (Szatmár.) Szerkesztő Báthory Endre; kiadó a »Pázmánysajtó.« V. évf. Ára 3 frt.

**Ujvidéki Hírlap.** (Ujvidék.) Szerk. és kiadó-tulajd. dr. Nemes Sándor. V. évf. Ára 6 frt.

**Határőr.** (Pancsova.) Szerk. Feymann Gyula; kiadó-tulajd. Wittigslager Károly. V. évf. Ára 5 frt.

**Szabadság.** (Miskolc.) Szerk. és laptulajdonos dr. Kontz Miklós; kiadó Ruttkay Menyhért. V. évf. Hetenként kétszer. Ára 5 frt.

**Nyitrai Megyei Szemle.** (Nyitra.) Szerk. és laptulajd. dr. Tóth János. IV. évf. Ára 5 frt.

**Délvidéki Ellenőr.** (Temesvár.) Szerk. Steiner Ferencz; kiadja az »Unio« könyvnyomda és kiadó-intézet. Hetenként háromszor. IV. évf. Ára 6 frt.

**Egri Híradó.** (Eger.) Főszerk. és kiadó Luga László; felelős szerk. dr. Csutorás László; kiadó-tulajd. az érseki lyceumi nyomda. IV. évf. Hetenk. 2-szer. Ára 5 frt.

**Mezőtúri Híradó** (Mező-Túr.) Szerk.

és kiadó-tulajd. dr. Bentsik László. IV. évf. Ára 4 frt. (Mult évben nem politikai lap volt.)

**Pécsi Közlöny.** (Pécs.) Szerk. Lincab Adolf; laptulajd. Rézbányay János; kiadó Madarász Béla. IV. évf. Hetenként háromszor. Ára 6 frt.

**Szabadka és Vidéke.** (Szabadka.) Szerk. Czeisz Máté; laptulajdonosok az alapítók. IV. évf. Ára 3 frt.

**Veszprémi Hírlap.** (Veszprém.) Szerk. Csolnoky Viktor; kiadó-tulajd. az »Egyházmegyei könyvnyomda.« IV. évf. Ára 6 frt.

**Zombori Hírlap.** (Zombor.) Szerk. dr. Pataj Sándor; kiadó-tulajd. Oblát Károly. IV. évf. Hetenként kétszer. Ára 6 frt.

**Dunántúli Hírlap.** (Győr.) Szerk. Csippék Ferencz; kiadó a Győregyh.-megyei könyvnyomda. III. évf. Hetenként 2-szer. Ára 8 frt.

**Órálló.** (Debreczen.) Szerk. és kiadótul. dr. Bartha Béla; szerk.-társ S. Szabó J. III. évf. Hetenként 2-szer. Ára 6 frt.

**Fejérmegyei Napló.** (Székesfejérvár.) Szerk. Barabás Albert; kiadó-tulajd. Miller József. III. évf. Hetenként 2-szer. Ára 5 frt.

**Brassói Lapok.** (Brassó.) Szerk. dr. Vajna Gábor; kiadótulajdonos a »Brassói magyarság intéző bizottság.« II. évf. Hetenként 3-szor. Ára 7 frt.

**Egri Ujság.** (Eger.) Szerk. dr. Schvare (Setét) Sándor; segédszerk. Kolácskovszky Sándor; kiadja Löw Sámuel. III. évf. Hetenként 2-szer. Ára 6 frt.

**Soproni Ujság.** (Sopron.) Szerk. Koór József; kiadó-tulajd. Romwalter Alfréd. II. évf. Ára 8 frt.

**Szombathelyi Ujság.** (Szombathely.) Szerk. Gruber János; laptulajd. az egyházmegyei könyvny. II. évf. Ára 5 frt.

**Esztergom.** (Esztergom.) Szerk. és kiadó-tulajd. Keményfy Kálmán Dániel. I. évf. Ára 5 frt.

**Nógrád-Honti Ellenzék.** Szerk. id. Farkas Ferencz; laptulajd. a nógrádmegyei egyesült ellenzék. I. évf. Ára 1 frt. Összesen 59.

### III. VEGYES TARTALMU KÉPES HETILAPOK.

#### BUDAPESTEN.

**Vasárnapi Ujság.** Szerk. Nagy Miklós; kiadó-tulajdonos a Franklin-társulat magyar irodalmi intézet és könyvnyomda.

XLIII. évf. Ára 8 frt; a »Politikai Ujdonságok«-kal együtt 12 frt.

**Képes Családi Lapok.** Szerk. és kiadó-tulajd. dr. Murányi Ármin; szerk. Tolnai Lajos; XVIII. évf. Ára a »Hölgyek Lapja« havi mellékklappal 6 frt.

**Ország-Világ.** Szerk. dr. Várady Antal; kiadja az Országos Irodalmi részvény-társaság. XVII. évf. Ára 8 frt.

**Jókai. Magyar Nők Lapja.** Szerk. Beksics Gusztávné és Keleti Ö. Lajos; kiadó-tulajd. Petőfi könyvnyomda vállalat. XV. évf. Ára 6 frt.

**Magyar Gónius.** Szerk. Hevesi József és Papp Dániel. V. évf. Ára 8 frt.

**Magyar Világ.** Képes családi lap. Szerk. és kiadó-tulajd. Székely Aladár. III. évf. Ára 6 frt.

**Uj idők.** Szerk. Herczeg Ferencz; kiadja Singer és Wolfner. II. évf. Ára 8 frt.

**Uj Kor.** Szerk. Kont I. II. évf. Havonként 2-szer. Ára 10 frt.

Összesen 8.

### IV. EGYHÁZI ÉS ISKOLAI LAPOK.

#### BUDAPESTEN.

**Religio. Vallás.** Szerk. és kiadó-tulajd. dr. Breznay Béla. LV. évf. Hetenként kétszer. Ára 10 frt.

**Protestáns Egyházi és Iskolai Lap.** Szerk. és laptulajd. Szóts Farkas; kiadja Hornyánszky Viktor. XXXIX. évf. Ára 9 frt.

**Népnevelők Lapja.** Szerk. Konczek Lajos; kiadó »Minerva« nyomda; laptulajd. a »Népnevelők budapesti egyesülete.« XXXI. évf. Ára 4 frt.

**Néptanítók Lapja.** Kiadja a vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszterium. Szerk. Ujvári Béla és dr. Göcz József. XXIX. évf. Ára 4 frt.

**Országos Középiskolai Tanáregyesületi Közlöny.** Szerk. Alexander Bernát. XXIX. évf. A tagok tagsági díj (4 frt) fejében kapják.

**Kisdiednevelés.** Szerk. Peres Sándor; kiadja a »Kisdiednevelők orsz. egyesülete.« XXV. évf. Havonként 2-szer. Ára 4 frt.

**Kis Lap.** Szerk. Forgó bácsi (dr. Ágai Adolf); kiadó-tulajd. az Athenaeum. XXV. évf. Ára 4 frt.

**Hasznos Mulattató.** Szerk. és kiadja Dolinay Gyula. XXIV. évf. Ára 6 frt.

**Lányok Lapja.** Szerk. és kiadó-tulajd. Dolinay Gyula. XXII. évf. Ára 6 frt.

**Téli Ujság.** Vallásos irányú olvasmányok a magyar nép számára. Szerk. Budai János; kiadja a vallásos iratokat terjesztő egyesület. XVIII. évf. Decz., jan. és febr. hónapokban minden szerdán. Egyes szám ára 2 kr.

**Népnevelő.** Kath. nevelés-oktatásügyi közlöny. Szerk. Ember Károly; kiadja a Szent-István-társ. XV. (Uj F. II.) évf. Ára 4 frt.

**Egyetemi Lapok.** Szerk. Komlóssy Arthur, Baross János és Haendel Vilmos; kiadó-tulajdonos az egyetemi kör. IX. évf. Ára 5 frt.

**Katholikus Egyházi Közlöny.** Szerk. és tulajd. Cenner Lajos. VIII. évf. Ára 5 frt.

**Az én Ujságom.** Szerk. Pósa Lajos; kiadó Singer és Wolfner. VII. évf. Ára 4 frt.

**Kis Világ.** Szerk. Kürthy Emil; kiadó-tulajd. a »Magyar Hirlap« kiadó r.-társ. VI. évf. Ára 3 frt.

**Kis Tükör.** Képes családi hetilap. Főszerk. Szóts Farkas; fel. szerk. Kecskeméthy István; kiadó Hornyánszky Viktor. IV. évf. Ára 2 frt.

**Nemzeti Iskola.** Szerk. és tulajd. Benedek Elek. III. évf. Ára 4 frt.

**Tanulók Lapja.** Szerk. és tulajd. dr. Rupp Kornél; kiadja a Kosmos műintézet. III. évf. Ára 4 frt.

**Katholikus Autonomia.** Szerk. Tasnádszántói Becsky László. III. évf. Ára 6 frt.

**Magyar Lányok.** Szerk. Tutsek Anna; kiadja Singer és Wolfner. III. évf. Ára 6 frt.

**Az Igasság Barátja.** A magyar Baptisták közlönye. Szerk. és kiadó Meyer H. II. évf. Havonk. kétszer. Ára 1 frt 60 kr.

**Katholikus Tanügy.** Szerk. és lap-tulajd. dr. Komlóssy Ferencz. II. évf. Havonként 2-szer. Ára 2 frt.

**Zsidó Híradó.** Orthodox zsidó felekezeti és társadalmi hetilap. Laptul. és szerk. Viador. II. évf. Ára 6 frt.

**Evangelikus Családilap.** Szerkesztő Bereczky Sándor. I. évf. Havonként kétszer. Ára 1 frt.

#### VIDÉKEN.

**Néptanoda.** (Pécs.) Szerk. és kiadó-tulajd. Schneider István. XXIX. évf., jul. és aug. hónapokban szünetel. Ára 4 frt.

**Egri Egyházmegyei Közlöny.** (Eger.) Szerk. dr. Böhm János. XXVIII. évf. Minden hó 1-én és 16-án. Ára 2 frt.

**Népiakolai Tanügy.** (Eger.) Szerk. Kelemen Lajos. XXVI. évf. Ára 5 frt.

**Protestáns Közlöny.** (Kolozsvár.) Szerk. és kiadó Szász Gerő. XXVI. évf. Ára 6 frt.

**Család és Iskola.** (Kolozsvár.) Szerk. Fazakas József; kiadja a kolozsmegyei tanítótestület. XXII. évf. Jul. és aug. hónapokat kivéve, havonként kétszer. Ára 3 frt.

**Közművelődés.** (Gyula - Fehérvár.) Szerk. Pál Antal; kiadja az erdélyi róm. kath. irodalmi társulat. XIX. évf. Ára 4 frt.

**Debreczeni Protestáns Lap.** (Debreczen.) Szerk. és laptulajd. Csiky Lajos. XVI. évf. Ára 5 frt.

**Iskolai Szemle.** (Curgó.) Szerk. és kiadó-tulajd. Adorján Miklós. XVI. évf. Jul. és aug. hónapokat kivéve, minden hó 10-én és 25-én. Ára 3 frt.

**Sárospataki Lapok.** (Sárospatak.) A sárospataki irodalmi kör közlönye. Szerk. Radácsi György és Buza János. XV. évf. Ára 5 frt.

**Evangelikus Egyház és Iskola.** (Oroszáza.) Szerk. és kiadó Veress József. XIV. évf. Ára 6 frt.

**Szabad Egyház.** (Lugos.) Szerk. Rácz Károly; kiadja Traunfeller Károly. XII. évf. Minden hó 1-én és 16-án. Ára 2 frt 50 kr.

**Órangyal.** (Győr.) Szerk. Kárpáti Endre; kiadó Gladiach Pál. XI. évf. Havonként kétszer. Ára 80 kr.

**Kelet.** (Ungvár.) Magyarországi görög katolikusok érdekeit képviselő hetilap. Szerk. és laptulajdonos Neviczky Konstantin; segédszerk. Jovanovics János; kiadja a »Kelet« könyvnyomdája. IX. évf. Ára 4 frt.

**Téli Esték.** (Szatmár.) A keresatény családok lapja. Szerk. Bodnár Gáspár; kiadó Molnár János. IX. évf. November—február hónapokban. Ára 1 frt.

**Dunántúli Protestáns Lap.** (Pápa.) Szerk. és tulajd. Németh István. VII. évf. Ára 4 forint.

**Tanítók Lapja.** (H. - Böszeörmény) Szerk. és tulajd. Dobó Sándor. VII. évf. Ára 4 frt.

**Reformátusok Lapja.** (Mátészalka.) Szerk. Biky Károly és F. Varga Lajos; kiadja a »Szatmári irodalmi Kör«. IV. évf. Ára 4 frt.

**Tanügy.** (N.-Várad.) Szerk. Vaday József. IV. évf. Havonként 2-szer. Ára 3 frt.

Összesen 42.

## V. SZÉPIRODALMI ÉS VEGYES TARTALMU LAPOK.

BUDAPESTEN.

**Magyar Bazár** mint a nők munkaköre. Szerkeszti Wohl Janka; kiadja az Athenaeum. XXXI. évf. Minden hó 1-jén, 8-án, 16-án és 24-én. Ára 6 ft.

**Budapesti Bazár.** Szerk. és kiadó-tulajd. Király János. XXIV. évf. Havonként kétszer. Ára 10 ft.

**Egyenlőség.** Társadalmi hetilap. Szerk. Szabolcsi Miksa. XV. évf. Ára 8 ft.

**Magyar Figaro.** (Pikáns Lapok.) Szerk. Satanello (Márkus József); kiadó-tulajdonos Kunosi Vilmos és Frigyes. XIII. évf. Ára 8 ft.

**Divat-Salon.** Szerk. Szabóné-Nogall Janka; kiadó-tulajd. Mezei Antal. IX. évf. Ára 6 ft.

**Magyar Szemle.** Főszerk. és kiadó-tulajd. Kaczvinszky Lajos; szerk. Kaposi József. IX. évf. Ára 6 ft.

**A Hét.** Szerk. és kiadó-tulajd. Kiss József. VII. évf. Ára 10 ft.

**Buda és Vidéke.** Szerk. és kiadó-tul. mindszerző Erdélyi Gyula; a kiadásért fel. dévai Szöllősy I. IV. évf. Ára 6 ft.

**Független Néplap.** Szerk. Keresztessy Vendel; kiadó-tulajd. Medvei Rezső. IV. évf. Ára 2 ft.

**Hétfői Híradó.** Szerk. Helényi Tivadar és Mayer Géza. III. évf. Ára 4 ft.

**Párisi Divat.** Szerk. Győry Ilona; kiadják a Légrády-testvérek. II. évfolyam. Ára 18 ft.

**Világ Napló.** Szerk. Rexa Dezső; kiadó: Pátria könyvny. II. évf. Ára 6 ft.

**Jelenkor.** Szerk. és kiadja Palágyi Menyhért. I. évf. Ára 8 ft.

KÜLFÖLDÖN.

**Amerikai Nemzetőr.** (New-York.) Szerkesztő és kiadó-tulajd. özv. Erdélyi Sz. Gusztávné. XIII. évf. Ára 5 ft.

**Szabadság.** (Cleveland.) Szerkesztő és kiadó Kohányi Tihamér. VI. évf. Ára 5 ft.

**Bécsi Közlöny.** (Bécs.) Szerk.-tulajd. Darvas Aladár. VI. évf. Havonként kétszer. Ára 10 ft.

**Szövetségi Közlöny.** (New-York.) Kiadja a »Szövetségi Közlöny« bizottsága; tulajdonos a »Magyar Nemzeti Szövetség.« III. évf. Ára 5 ft.

**Amerikai Népszava.** (Cleveland és New-York.) Munkás közlöny. Szerk. Szombati sat.; kiadja a magyar munkások

nyomdája és lapkiadó szövetsége. II. évf. Havonként kétszer. Ára 1 ft 50 kr.

**Magyar Híradó.** (New-York.) Szerk. Singer Mihály. II. évf. Ára 5 ft.

**Összesen 19.**

## VI. HUMORISZTIKUS LAPOK.

BUDAPESTEN.

**Üstökös.** Szerk. Szabó Endre; kiadó-tul. a »Kosmos«. XXXIX. évf. Ára 8 ft.

**Borsszem Jankó.** Szerk. Csicserei Bors (dr. Ágai Adolf); kiadó-tulajd. az Athenaeum. XXIX. évf. Ára 8 ft.

**Bolond Istók.** Szerk. és tulajd. Don Pedró (Bartók Lajos). XIX. évf. Ára 8 ft.

**Urambátyám.** Szerk. és lap-tulajd. Baróti Lajos. XI. évf. Ára 8 ft.

**Mátyás Diák.** Szerk. Murai Károly; kiadják Wodianer F. és fiai. IX. évf. Ára 6 f.

**Herkó Péter.** Szerk. és tulajdonos Markos Gyula. IV. évf. Ára 4 ft.

**Sipuluss Lapja Kakas Márton.** Szerk. Sipulusz (Rákosi Viktor); kiadó-tulajdonos Rákosi Jenő Budapesti Hírlap ujságvállalata. III. évf. Ára 4 ft.

**Pikáns Lapok.** Szerk. Rossa Zoltán (Tourbillon.). I. évf. Ára 8 ft.

VIDÉKEN.

**Virgács.** (Kolozsvár.) Szerk. Vessző Tamás. I. évf. Havonk. 2-szer. Ára 2 ft.

**Összesen 9.**

## VII. SZAKLAPOK.

BUDAPESTEN.

**Gazdasági Lapok.** Szerk. Ordódy Vilmos és Igali Szvetozár; lap-tulajdonos Ordódy Lajos. XLVIII. évf. Ára 8 ft.

**Orvosi Hetilap.** Szerk. és kiadó-tulajd. Hőgyes Endre. XL. évf. Ára 10 ft.

**Vadász- és Verseny-Lap.** Főszerk. és kiadó-tulajd. Sárkány János Ferencz; fel. szerk. Ferdinandy Béla. XL. évf. Ára 12 ft.

**Gyógyászat.** Szerk. és kiadó Schächter Miksa tr., lap-tulajdonos Kovács József tnr.; fõmunkatárs Szeniásy Nándor tr. XXXVI. évf. Ára 10 ft.

**Gyógyyszerészeti Hetilap.** Szerk. és kiadja K. Karlovsky Geyza. XXXIV. évf. Ára 10 ft.

**Jogtudományi Közlöny.** Főszerk. dr. Dárday Sándor, fel. szerk. dr. Fayer László, kiadó-tulajd. a Franklin-Társulat

XXXI. évf. »Curiai Határozatok« mellék-lappal. Ára 12 ft.

**Posta-Közlöny.** Szerk. Jancsó Dezső; kiadó-tulajd. Bösztörményi Ilona. XXX. évf. Havonként háromszor. Ára 5 ft.

**A Magyar Királyi Posta és Távir-irda Rendeletek-Tára.** Kiadja a kereskedelemügyi miniszterium. XXX. évf. A postai és táviridai hivataloknak ingyen küldetik.

**Typographia.** Szerk. és kiadó Lipp Károly. XXVIII. évf. Ára 3 ft. (»Gutenberg« német melléklettel.)

**Vasuti és közlekedési Közlöny.** Szerk. és kiadó-tulajd. dr. Heltai Ferencz. XXVII. évf. Hetenként 3-szor. Ára 12 ft.

**Hivatalos Rendőri Közlöny.** Kiadja a m. kir. belügyminiszterium. XXVI. évf. Valamennyi törvényhatóságokhoz ingyen küldetik. Naponként. Ára 3 ft.

**Sorsolási Tudósító.** Szerk. és kiadja Aradi Rezső. XXVI. évf. Minden húzás után magyar és német szöveggel. Ára 1 ft. Ugyanezen szöveggel:

**Fortuna.**

**Uj Magyar Mercur.**

**Kis Mercur.**

**Hiteles Sorsolási Értesítő.**

**Ellenőr.**

**A budapesti árú- és értéktőzsde árjegyzései.** Kiadja a miniszteri tőzsdebiztos. XXIII. évf. Minden tőzsdenapon. Ára 10 ft; postán 14 ft.

**Statistikai Heti Kimutatás.** Szerk. Kőrösi József; kiadja a fővárosi stat. hivatal. XXIV. évf. Ára 3 ft.

**Falusi gasda.** Szerk. Herényi Gothard Sándor. XXIII. évf. Havonként kétszer. Ára 1 ft.

**Borászati Lapok.** Szerk. kiadó Baross Károly. XXII. évf. Ára 5 ft.

**Pénzügyi Közlöny.** Kiadja a m. kir. pénzügyminiszterium. XXIII. évf. Havonként többször. Ára 2 ft.

**Rendeleti Közlöny.** A magyar királyi honvédség számára. XXII. évf. Megjelen havonként 2—3 szám.

**Mercur.** Hiteles sorsolási tudósító. Szerk. Müller Agoston XXII. évf. Minden húzás után magyar és német szöveggel. Ára 2 ft. Ugyanezen szöveggel:

**Magyar Mercur.**

**Budapesti Mercur.**

**Fővárosi Mercur.**

**Magyar Fővárosi Mercur.**

**Pesti Mercur.**

**Sorsolási Mercur.**

**Tőzsdei Mercur.**

**Uj Mercur.**

**Pénzügyi Mercur.**

**Központi Értesítő.** Kiadja a kereskedelmi m. k. ministerium. XXI. évf. Hetenként kétszer, évenként mintegy 250 iv. Ára helyben 8 ft; vidéken 10 ft.

**Építő Ipar.** Szerk. Ney Béla; kiadó a »Patria« irod. vállalat és nyomdai részvény-lársaság. XX. évf. Ára 8 ft.

**Népszava.** A magyarországi általános munkáspárt központi közlönye. Szerk. és kiadó-tulajd. Faragó K. XX. évf. Ára 2 ft 40 kr.

**Gasdasági Mérnök.** Szerk. és kiadó-tulajd. Gonda Béla. XX. évf. Ára 12 ft.

**Corvina.** A magyar könyvkereskedők egyletének közlönye. Szerk. Petrik Géza. Tulajd. a magyar könyvkereskedők egylete. XIX. évf. Minden hó 10., 20. és 30-án. Ára 5 ft. Az egylet tagjai ingyen kapják.

**Közegésségügyi Kalauz.** Szerk.-tulajd. dr. Lőrinczy Ferencz. XVIII. évf. Ára 10 ft.

**Községi Közlöny.** Szerk. dr. Lipcsey Ádám; lap-tulajd. és kiadó az orsz. közp. jegyzői egylet. XVII. évf. Ára 6 ft.

**Magyar Tisztviselő.** Szerk. és kiadó-tulajdonos Csikvári Jákó. XVII. évf. Havonként háromszor. Ára 5 ft.

**Vadász-Lap.** Szerk. Egerváry Gyula; kiadó-tulajd. Sárkány János Ferencz és Egerváry Gyula. Minden hó 5-, 15- és 25-én. XVII. évf. Ára 6 ft.

**Vállalkozók Lapja.** Szerk. és kiadó-tulajd. Lakatos Lajos; társ-szerk. Bendik Géza. XVII. évf. Ára 8 ft.

**Büntető Jog Tára.** Szerk. és kiadja Németh Péter. XVII. évf. Ára 8 ft.

**Budapesti Lloyd.** Hiteles sorsolási tudósító. Szerk. Engel Zsigmond. XVII. évf. Havonként 3—4-szer. Ára 1 ft 50 kr.

**Magyar Kereskedők Lapja.** Szerk. Kormos Alfréd. XVI. évf. Ára 8 ft.

**Magyar Pénzügy.** Szerk. Kormos Alfréd. XVI. évf. Ára a »Kereskedelmi Közlemények«-kel és »Hiteles Sorsolási Értesítő«-vel 10 ft.

**Országos Törvénytár.** Kiadja a m. kir. belügyminiszterium. XV. évf. Évenként 20—24 szám. Ára 4 ft.

**A M. Mérnök- és Építész-Egylet Heti Értesítője.** Szerk. Mihályfi József; kiadja a Magyar Mérnök- és Építész-Egylet. XV. évf. Az egyesület tagjainak minden utánfizetés nélkül küldetik.



**A Jog.** Szerk. és kiadják dr. Révai Lajos és dr. Stiller Mór. XV. évf. Ára 6 forint.

**Unio.** Hiteles sorsolási hirlap. Kiadja Beifeld József. XV. évf. Megjelen minden húzás után. Ára 1 frt.

**Magyar Közigazgatás.** Szerkesztő és kiadótulajd. Boncza Miklós. XIV. évf. Ára 8 frt.

**Értesítés** a budapesti hitelezői védegyelet tagjaihoz. XIV. évf. Havonként kétszer. Az egyesület tagjainak ingyen küldetik.

**Színészek Lapja.** Szerk. Bényei István; kiadja a magyar színész-egyesület központi igazgató tanácsa. XIV. évf. Minden 10 napban. Ára 6 frt.

**Magyar Nemzetgazda.** Szerkesztő és kiadó-tulajdonos Mende Bódog. XIII. évf. Ára 10 frt.

**Herkules.** Testgyakorlási közlöny. Szerk. Porzolt Jenő és Porzolt Kálmán. XIII. évf. Megjelen havonként kétszer. Ára 4 frt.

**Magyar Dohány-Ujság.** Szerk. és kiadó-tulajd. Daróczi Vilmos. XIII. évf. Megjelenik minden hó 1-én és 16-án. Ára 6 frt.

**Pannonia.** A fővárosi váltóüzlet-társaság. Adler és társa, sorsolási tudósítója. Szerk. Adler Gyula. XIII. évf. Havonként 2—3-szor. Ára 2 frt.

**Ügyvédek Lapja.** Szerk. dr. Wolf Vilmos és dr. Löwy Gábor. XIII. évf. Ára 6 frt.

**A Főváros.** Szerk. - kiadó-tulajdonos Hamvai Gyula és Pichler N. István. XII. évf. Havonként 3-szor. Ára 6 frt.

**Gyógyyszerész Közlöny.** Szerk. és kiadja K. Karlovsky Géza. XII. évfolyam. Ára 8 frt.

**Katonai Lapok.** Szerk. Cerri Gyula; kiadó Várnai F. XI. évf. Minden hó 1., 10. és 20-án. Ára 8 frt.

**Magyar Királyi Postatakarékpénztári Közlöny.** Kiadja a »magyar kir. postatakarékpénztár«. XI. évf.

**Orvosi Heti Szemle.** Szerk. és kiadó: dr. Flesch Nándor. XI. évf. Ára 8 frt.

**Szárnyassaink.** Szerk. Parthay Géza. Az országos baromfitenyésztési központ hivatalos közlönye. XI. évf. Havonként kétszer. Ára 2 frt.

**Iparügyek.** Szerk. dr. Horváth János; laptulajd. Ráth Károly. X. évf. Havonként 2-szer. Ára 6 frt.

**Magyar Királyi Államvasutak Hivatalos Lapja.** Kiadja a magyar kir.

államvasutak igazgatósága. X. évf. Havonként 4—5 szám. Hivatalból küldetik.

**Sorsolási Közlöny.** Kiadó-tulajdonos Beimel Lajos. X. évf. Minden húzás után. Ára 1 frt.

**Budapesti Lakáshirdető.** Szerk. és laptulajd. Weiss Mór. IX. évf. Havonként háromszor magyar és német nyelven. Egyes szám 10 krajczár.

**Telegraph.** Sorsolási Tudósító. Kiadó és tulajd. Lustig Miksa. IX. évf. Minden húzás után. Ára 1 frt 50 kr.

**Nyeremény.** Sorsolási tudósító. Kiadó és tulajd. Fuchs H. váltótársa. IX. évf. Minden hó 1. és 15-én magyar és német szöveggel. Ára 2 frt.

**Phönix.** May, Elfer és Adler bank- és váltóüzlet sorsolási tudósítója. Szerk. Adler S. IX. évf. Havonként. 2—3-szor magyar és német szöveggel. Ára 1 frt 50 kr.

**Budapesti Bankegyesület Sorsolási Tudósítója.** Szerk. Frommer Izidor. VIII. évf. Ügyfelei részére minden húzás után.

**Harmonia.** Zene Ujság. Szerk. dr. Hubay Károly. VIII. évf. Évenként 3-szor. Ingyen küldetik. (Több évig szünetelt.)

**Kávésipar Szakközlöny.** Szerk. Wagner József. VIII. évf. Havonként kétszer magyar és német szöveggel. Ára 6 frt.

**Kösgazdaság.** Szerk. Gömörý Lajos. VIII. évf. Havonként 2-szer. Ára 12 frt.

**Technológiai Lapok.** Szerk. és kiadja Táborczy Ottó. VIII. évf. Havonként kétszer. Ára 8 frt.

**Sorsolási Lap »Hungaria«.** Kiadó-tulajdonos ifj. Schön Ármán. VIII. évf. Minden húzás után. Ára 1 frt.

**Földmívelési Értesítő.** Kiadja a földmívelésügyi m. kir. ministerium. VII. évf. Hivatalból küldetik.

**Fővárosi Közlöny.** Budapest főváros hivatalos lapja. Szerk. Hajnal István; kiadja Budapest főváros közönsége. VII. évf. Hetenként kétszer. Ára 6 frt.

**Tűzrendészeti Lapok.** Szerk. és laptulajdonos Breuer Szilárd és Markusovszky Béla. VII. évf. Havonként kétszer. Ára 3 frt.

**Adók és Illetékek Közlönye.** Szerk. és kiadó Roth Albert; VII. évf. Havonként kétszer. Ára 4 frt. Magyar és német szöveggel.

**Magyar Fém- és Gépipar.** Szerk. Fekete Adolf. VII. évf. Havonként háromszor. Ára 6 frt.

**Gyakorló Orvos.** Szerk. és kiadó-

tulajd. dr. Roth Adolf. VII. évf. Havonként kétszer. Ingyen küldetik.

**Kőfaragó.** Szerk.-kiadó Jászai S. VII. évf. Havonként 2-szer. Ára 1 frt 40 kr. (Magyar és német szöveggel.)

**Magyar Pénzügyőr.** Szerk. Iklódy Győző. VII. évf. Ára 6 frt.

**Színészeti Közlöny.** Szerk. és kiadó-tulajd. Réthy L. Pál. VII. évf. Havonként 3-szor. Ára 4 frt.

**Szövetkezet.** Folyóirat a szövetkezetek terjesztésére. Szerk. . . . . VII. évf. Havonként 2-szer. Ára 2 frt.

**Vízügyi és Hajózási Közlöny.** Szerk. és kiadó-tulajd. Krisztinkovich Antal. VI. évf. Ára 8 frt.

**Czimbalmosok Folyóirata.** Szerk. Késmárky Árpád. VI. évf. Havonként kétszer. Ára 4 frt 80 kr.

**A Czipész.** Szerk. Farkas István; kiadó-tulajd. a „Czipész” alapítói. VI. évf. Havonként kétszer. Ára 1 frt 40 kr.

**Gyümölcskertész.** Szerk. Molnár István; kiadja a földmivelésügyi magyar kir. miniszterium. VI. évf. Havonként kétszer. Ára 1 frt.

**Kereskedelmi Takaré- és Hitel-szövetkezet Sorsolási Tudósítója.** Szerk. Aradi Rezső. VI. évf. Minden huzás után. (Magyar és német szöveggel.) Ára 1 frt.

**Köstelek.** Főszerk. és a kiadásért felelős Forster Géza; szerk. Szilassy Zoltán. Az orsz. magyar gazdasági egyesület tulajdona. VI. évf. Hetenként kétszer. Ára 10 frt.

**Magyar Királyi Adóhivatalok Lapja.** Szerk. Dr. Exner Kornél; főmunkatárs Róka József. VI. évf. Havonként kétszer. Ára 4 frt.

**Találmányok Lapja.** Szerk. és kiadja Bergl Sándor. VI. évf. Havonként kétszer. Ára 8 frt. (Magyar és német szöveggel.)

**Magyar Utazó Kereskedő.** Szerk. dr. Guttmann Adolf; kiadja a magyarországi utazók egyesülete. VI. évf. Havonként kétszer. Ára 4 frt.

**A Mi Zászlónk.** A magyar demokrata munkáspárt közlönye. Szerk. Szikora Zoltán; kiadó Engel Tóbiás. VI. évf. Ára 1 frt 80 kr.

**Vasut.** Szerk.-tulajd. Csete Lajos; kiadja Hannig Gyula. VI. évf. Havonként 2-szer. Ára 3 frt.

**Bírósági Közlöny.** Szerk. és kiadó-tulajd. Sinai (Siria) Gusztáv. V. évf. Havonként kétszer. Ára 5 frt.

**Asztalosok Szaklapja.** Szerk. Sárosdy Béla; kiadó-tulajd. az országos 11-es szervező bizottság. V. évf. Havonként 2-szer. Ára 1 frt 40 kr.

**Budapesti Szállodások, Vendéglősök, Korcsmárosok ipartársulatának Közlönye.** Szerk. a társ. titkár. V. évf. Társulati tagok ingyen kapják.

**Értékpapír Szemle.** Szerk. Kormos Gyula. V. évf. Havonként 2-szer. Ára 1 frt. (Magyar és német szöveggel.)

**Italmerés.** Adóügyi szaklap. Szerk. Hoffmann Mihály Miksa; kiadó-tulajd. dr. Hoffmann A. V. évf. Ára 6 frt.

**Igazságügyi Közlöny.** Kiadja a m. kir. igazságügyminiszterium. V. évf. Ára 2 forint.

**Klinikai Diagnostika.** Szerk. Tauszk Ferencz. V. évf. Havonként 2-szer. Ára 6 forint.

**Magyar Czipész-Ujság.** Szerk. Szenes Izidor. V. évf. Havonként 2-szer. Ára 4 frt.

**Magyar Csukoripar.** Szerk. és kiadó dr. Telbisz János. V. évf. Havonként 3-szor. Ára 6 f. (Magyar s német szöveggel.)

**Magyar Gépipar.** Szerk. Becsky Antal. V. évf. Havonként 2-szer. Ára 6 frt.

**Nemzetközi Művészeti Szemle.** Főszerk. Valentin Lajos; fel. szerk. Miskolci Henrik. V. évf. Havonta 2-szer. Ára 4 frt. (Magyar és német szöveggel.)

**Sorsjegy Ellenőr.** Szerk. Aradi Rezső. V. évf. Havonként 2-szer. Ára 1 frt.

**Szerencse Híradó.** Szerk. Aradi Rezső. V. évf. Havonként 2-szer. Ára 1 frt 20 kr. (Magyar és német szöveggel.)

**Társulati Értesítő.** Szerk. dr. Gyürky Ödön; kiadja a Szent-István-Társulat. V. évf. Havonként 2-szer. Ára 2 frt.

**Fodrászok és Bobbályok Szak-közlönye.** Szerk. Breitfeld Alajos. IV. évf. Havonként 2-szer. Ára 4 frt.

**Független Néplap.** Szerk. Keresztessy Vendel; kiadó-tulajd. Medvei Rezső. IV. évf. Ára 1 frt 50 kr.

**Hermes.** Sorsolási értesítő. Szerk. és tulajd. Fleissig Sándor. IV. évf. Havonként 2-szer. Ára 4 frt.

**Hivatalos Közlöny.** Kiadja a m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszterium. IV. évf. Havonként 2-szer. Ára 2 frt 50 kr.

**Magyar Sport.** Szerk. Salamon József; kiadó-tulajd. Fogl József Lajos. IV. évf. Havonként 2-szer. Ára 4 frt.

**Zene- és Színművészeti Lapok.** Szerk. dr. Váli Béla. IV. évf. Havonként 2-szer. Ára 4 frt.

**Egészségügyi Értesítő.** Szerk. dr. Heltai Manó; kiadja a m. kir. belügy-minisztérium. IV. évf. Havonként 2-szer. Ára 2 frt.

**Fő- és Székvárosi Hírlap.** Szerk. és kiadó-tulajd. Békei Soma. IV. évfoly. Havonként 2-szer. Ára 6 frt.

**Kinosem.** A lótenyésztés és lóverseny-ügy Közlönye. Főszerk. báró Podmaniczky Elemér; fel. szerk. és kiadó Pálmai Henrik. IV. évf. Ára 10 frt.

**Magyar Malom és Gazdasági Értesítő.** Szerk. Gondos Jenő; kiadó-tulajd. Weiss Lajos. IV. évf. Havonként 2-szer. Ára 6 frt.

**Mésszárosok és Hentesek Lapja.** Lapvezető: Komáromi Sándor; szerk. Schatz Armin. IV. évf. Ára 6 frt.

**Millenium.** Az ezredéves ünnepély és ezredéves kiállítás közlönye; szerk. és kiadó-tulajd. dr. Szerényi Simon. IV. évf. Havonként 3-szor. Ára 8 frt.

**Vas- és Fémmunkások Szaklapja.** Szerk. Schimek Károly; lap-tulajd. »A magyarországi vas- és fémmunkások intéző bizottsága.« IV. évf. Havonként kétszer. Ára 1 frt 20 kr.

**Fürdői Lapok.** Szerk. és kiadó-tulajd. dr. Bosányi Béla. III. évf. Havonként kétszer. Ára 2 frt 50 kr.

**Gyógyyszerési Értesítő.** Szerk. és tulajd. Lukács István. III. évf. Havonként 2-szer. Díjtalanul küldetik.

**Magyar Kőslöny.** Szerk. Virág Gyula és Virág Bertalan. III. évf. Havonként háromszor. Ára 8 frt.

**Néplap.** Gazdasági heti közlöny. Szerk. István gazda. III. évf. Ára 2 frt.

**Sport-Világ.** Szerk. Füzesséry Árpád. III. évf. Ára 4 frt.

**Állategészségügyi Értesítő.** Kiadja a kereskedelmi m. kir. minisztérium. III. évf. Hivatalból küldetik.

**Bőripar.** Szerk. és kiadó Meller Jerome. III. évf. Hetenként 3-szor. Ára 6 frt. (Magyar és német szöveggel.)

**Divat-Ujság.** Szerk. Csepreghy Ferenczné; kiadó-tulajd. Rákosi Jenő. III. évf. Havonként 2-szer. Ára 4 frt.

A »Hermes« magyar általános váltóüzlet részvény-társaság pénzügyi közlönye és sorsolási Értesítője. Szerk. Guttman Lajos. III. évf. Ára 2 frt.

**Hunnia.** A »Hunnia Magyar Bicycle Club« hivatalos közlönye. Szerk. dr. Kelenyi Imre. III. évf. Havonként kétszer. Tagoknak ingyen küldetik.

**Irodalmi Fecske.** Singer és Wolfner kiadó-czég irodalmi Értesítője. Havonként egyszer-kétszer. Ingyen küldetik.

**Könyvkereskedők Lapja.** Szerk. és kiadja Wiesner Jakab; főmunkatárs Weinberger Gyula. III. évf. Ára 5 frt.

**Könyvkötők Lapja.** Kiadó Kraml Nándor. III. évf. Havonként 2-szer. Ára 2 frt 40 kr.

**Magyar Bőripar.** Főszerk. és kiadó-tulajd. Leitersdorfer Lipót; szerk. Wiesner Károly. III. évf. Havonként 3-szor. Ára 6 frt. (Magyar és német szöveggel.)

**Magyar Fakereskedő.** Főszerk. és kiadó Székely Ignác; szerk. Ladányi Emil. III. évf. Havonk. 2-szer. Ára 4 frt.

**Magyar Gazdák Lapja.** Főszerk. Herényi Gothárd Sándor; fel. szerk. Szabó Ferencz. III. évf. Ára 8 frt.

**Magyar Közlekedés.** Szerk. Hunyady Ferencz; kiadja a lap kiadó-vállalata. III. évf. Ára 6 frt.

**Magyar Mezőgazdák Szövetkezetének Üzleti Értesítője.** Szerk. fel. Vidats Elem. III. évf. A tagok ingyen kapják.

**Molnárok Lapja.** Az »Országos Molnár-Egyesület Hivatalos Közlönye.« Szerk. Jutassy Ödön. III. évf. Havonként 2-szer. Ára 4 frt.

**Pénzügyi Hírlap.** Szerk. Lendvay Sándor; kiadó-tulajd. a »Pénzügyi Hírlap-részvénytársaság. III. évf. Havonként kétszer. Ára 1 frt.

**Rendőri Lapok.** Főszerk. és kiadó-tulajd. Mihályfalvy J.; fel. szerk. Csepreghy Lajos. III. évf. Ára 10 frt.

**Sebészlet.** Szerk. és kiadó dr. Kertész József. III. évf. Ára 10 frt.

**Szólószeti Lapok.** Szerk. Ordódy Lajos, Igali Svetozár és Ordódy Vilmos. III. évf. Ára 4 frt.

**Tarifa Ujság.** Szerk. és kiadó-tulajd. Osinger János. III. évf. Ára 10 frt.

**Művészeti Szemle.** Szerk. Kéry Gyula és Merkle Andor; kiadja Dunkl Norbert. III. évf. Két hetenként. Ára . . . (Mult évben Zeneirodalmi Szemle címmel havi folyóirat volt.)

**Évszak.** Divat- és kézimunka folyóirat. Szerk. Fayné Hentaller Mária; kiadó Grill Károly. II. évf. Havonként 2-szer. Ára 6 frt.

**Gyorsírássati Hírlap.** Szerk. és kiadja Rosenthal Mór. II. évf. Havonként kétszer. Ára 2 frt 50 kr.

**Háztartás.** Szerk. Kürthy Emilné; ki-

adó-tulajd. a Magyar nyomda. II. évf. Havonként 3-szor. Ára 6 frt.

**Magántisztviselők Lapja.** Főszerk. Kreutzer Lipót és Bálint Dezső. II. évf. Havonként 2-szer. Ára 4 frt.

**Magyar Bortermelők Lapja.** Szerk. Rombay Dezső. II. évf. Ára 4 frt.

**Magyarország az Ezredik Évbén.** Szerk. Beksics Gusztávné, br. Jósika Kálmán, Csillag Máté; kiadó-tulajd. Reiner Adolf. II. évf. Havonként 2-szer. Ára 20 frt.

**Ügyvédek Közlönye.** Szerkeszti dr. Ödöni Miksa. II. évf. Ára 6 frt.

**A Kert.** Szerk. és tulajd. Mauthner Ödön; fel. szerk. Igali Szvetozár. II. évf. Havonként kétszer. Ára 4 frt.

**Közműves.** Szerk. Bokányi Dezső; kiadó-tulajd. A közművesek 5-ös lapbizottsága. II. évf. Havonként kétszer. Ára 1 frt 60 kr. (Magyar és német nyelven.)

**Magyar Főváros.** Szerk. Gelei József. II. évf. Ára 8 frt.

**Milleniumi Lapok.** Szerk. Gelléri Miksa. II. évf. Havonként háromszor. Ára 6 frt.

**Új Népszava.** A magyarországi szociáldemokrata párt közlönye. Szerkeszti Bekányi Dezső. II. évf. Ára 2 frt 40 kr.

**Vállalkozók Közlönye.** Szerk. Komor Marcell. II. évf. Havonként háromszor. Ára 6 frt.

**Báli és Hangverseny Közlöny.** Szerk. Seichter Richard; laptulajd. Don Miguel. I. évf. Hetenként háromszor. Ára 1 frt 50 kr.

**Magyar Sportlap.** Szerk. Horváth H. Gyula; laptulajd. Horváth Gyula. II. évf. Ára 3 frt.

**Milleniumi Kiállítási Értesítő.** Szerk. és kiadó-tulajd. Török István. I. évfolyam. Ára 5 frt.

**Orvosi Szakközlöny.** Szerk. és kiadó-tulajd. dr. Aschner Arthur. I. évf. Havonként kétszer. Ára 8 frt.

**Szóló és Borgasdagi Lapok.** Főszerk. Engelbrecht Károly; fel. szerk. és kiadó báró Radossevich Tódor. I. évf. Ára 5 frt.

**Forgalmi Közlöny.** Szerk. Szendrőnyi Simon; kiadó-tulajd. Szendrőnyi S. és Vrsányi Lajos. I. évf. Ára 6 frt.

#### VIDÉKEN.

**Bányászati és Kohászati Lapok.** A m. kir. bányászati Akadémia közlönye. (Selmecz.) Szerk. Litschauer Lajos. XXIX. évf. Minden hónap 1. és 15-én. Ára 8 frt.

**A Nyitravölgyi Gazdasági Egylet Közlönye.** (Nyitra.) Szerk. báró Friesenhof Gergely. XXI. évf. Havonként kétszer. Ára 3 frt.

**Értesítő a kolozsvári orvos-termesztudomány-társulat gyűléseiről.** (Kolozsvár.) XX. évf. Havonként 2-3 szám.

**Szőlőszeti és Borászati Lap.** (Kassa.) Szerk. és laptul. Maurer János és Steiger Ferencz. XVII. évf. Ára 4 frt.

**A Zalamegyei Gazdasági Egyesület Értesítője.** (Zala-Egerszeg.) XVII. évf. Havonként. Az egyesület tagjai ingyen kapják.

**Időjárás Naptár Magyarország számára.** (Ó-Széplak.) Kiadja a nyitravölgyi gazdasági egylet agrármeteorológiai observatoriuma. XIV. évf. Havonként két szám. Ára 2 frt.

**Közérdek.** (Debreczen.) A magyarországi pinczerek szakközlönye. Szerk. és kiadó-tulajd. Than Gyula. VIII. évf. Havonként kétszer. Ára 5 frt.

**Jogi Értesítő.** (Nagyvárad.) Szerk. Waldmann Márk; kiadó-tulajd. Rosenbaum Vilmos. VI. évf. Ára 5 frt.

**Kassai Jogi Közlöny.** (Kassa.) Szerk. dr. Glück Lipót; kiadja Bernovics Gusztáv. VI. évf. Ára 5 frt.

**Szegedi Jogász-Lapok.** (Szeged.) Szerk. Reiniger Jakab. VI. évf. Havonként. Ára 4 frt.

**1848-49. Történelmi Lapok.** (Kolozsvár.) Szerk. Kuszkó István. V. évf. Havonként kétszer. Ára 4 frt.

**Magyar Műkertészek és Kertészgazdák Országos Szakközlönye.** (Szeged.) Szerk. Mayer Vilmos; laptulajdonosok a magyar műkertészek. V. évf. Havonként 2-szer. Ára 3 frt.

**Pályázat.** (Székesfehérvár.) A magyar izr. hitközségi hivatalnokok közlönye. Szerk. Péterfi J.; kiadó-tulajd. Singer Ede. V. évf. Ára 4 frt.

**Fényképészeti Értesítő.** (Győr.) Szerkesztő és kiadó dr. Moller Miklós. IV. évf. Havonként 2-szer. Ára 1 frt 50 kr. (Múlt évben Fényképészeti Lapok volt a címe.)

**Közérdek.** (Sátoralja-Ujhely.) Ipari és kereskedelmi lap. Szerk. és tulajd. Németh Bertalan és Jurcsó Ágoston. IV. évf. Ára 3 frt.

**Magyar Kerékpáros.** (Szombathely.) Szerk. dr. Korchmáros Kálmán. IV. évf. Havonként kétszer. Ára 2 frt.

**Gazdasági Értesítő.** (Nyiregyháza.) Szerk. Simitska Endre; kiadja a felső-tisza-vidéki gazdasági egyesület. III. évf. Havonként 2-szer. Ára nem egyesületi tagok részére 5 frt.

**Mezőgazda.** (Kolozsvár.) Főszerkesztő Kiskéri Vörös Sándor; szerk. Páter Béla; kiadja a gazdasági tanintézet. III. évf. Ára 6 frt.

**Pécsi Jogi Közlöny.** (Pécs.) Szerk. Pleininger Ferencz. III. évf. Ára 4 frt.

**Erdőőr.** (Szászsebes.) Szerk. és kiadó-tulajd. Podbradszky Emil. II. évf. Havonként 2-szer. Ára 3 frt.

**Papyrus.** (Temesvár.) Papir-, könyv- és írószerek kereskedőinek szaklapja. Szerk. és kiadó-tulajd. Rácz F. János. II. évf. Havonként 2-szer. Ára 2 frt 40 kr.

**Magyar Csendő.** (Esztergom.) Szerk. és lap-tulajd. Endrődy Géza. I. évf. Havonként. Ára 6 frt.

Összesen 192.

## VIII. VIDÉKI LAPOK

(nem politikai tartalommal.)

**Debreczen-Nagyvárad** **Értesítő.** (Debreczen.) Szerk. Vántsa György; kiadó-tulajdonos Zichermann H. LIV. évf. Ára 2 frt.

**Zalai Közlöny.** (Nagy-Kanizsa.) Szerk. és kiadó Bátorfi Lajos. XXXV. évf. Ára 5 frt.

**Szepesi Hírnök.** (Lőcse.) Szerk. és kiadó-tulajd. Hoepfner Gusztáv. XXXIV. évf. Ára 4 frt. (Magyar és német szöveggel.)

**Ung.** (Ungvár.) Szerk. Tabódy Jenő; kiadó-tulajd. Székely és Illés. XXXIV. évf. Ára 4 frt.

**Borsod.** (Miskolcz.) Szerk. Miskolczy Pál; kiadó-tulajd. Forster Rezső. XXX. évf. Ára 4 frt.

**Szamos.** (Szatmár.) Szerk. Kótai Lajos és Uray Géza. XXVIII. évf. Hetenként kétszer. Ára 4 frt.

**Nyitrai Lapok.** (Nyitra.) Szerk. és tulajd. Weiss József. XXVII. évf. Ára 5 frt 20 kr. (Magyar és német szöveggel.)

**Zemplén.** (Sátoralja-Ujhely.) Szerk. Dongó Gy. Géza; kiadó-tulajd. Ehler Gyula. XXVII. évf. Ára 6 frt.

**Hód-Mező-Vásárhely.** (Hód-Mező-Vásárhely.) Szerk. dr. Draskóczy Pál; kiadó a »Hungaria« könyvnyomda, tulajd.

a lapfentartó bizottság. XXVI. évf. Hetenként 2-szer. Ára 4 frt.

**Tolnamegyei Közlöny.** (Szegvár.) Szerk. és kiadó-tulajdonos Boda Vilmos. XXIV. évf. Ára 6 frt.

**Bereg.** (Beregszász.) Szerk. Kórody Zoltán; kiadó-tulajd. a »Haladás« könyvnyomdája. XXIII. évf. Ára 4 frt.

**Pápai Lapok.** (Pápa.) Szerk. Köröndy Béla; lap-tulajd. dr. Fenyvessy Ferencz; XXIII. évf. Ára 6 frt.

**Vágölgylap.** (Trencsén.) Szerk. kiadó Skarnitzl X. Fer. XXIII. évf. Magyar és német szöveggel. Ára 4 frt.

**Szatmár.** (Szatmár.) Szerk. Nagy Lajos; kiadó-tulajd. Nagy Lajosné. XXII. évf. Ára 2 frt 80 kr.

**Nagybánya és Vidéke.** (Nagy-Bánya.) Szerk. Risdorfer János; kiadó-tulajd. Molnár Mihály. XXII. évf. Ára 4 frt.

**Veszprém.** (Veszprém.) Szerk. felelős a kiadó-tulajd. Krausz Ármin fia. XXII. évf. Ára 6 frt.

**Szabadkai Közlöny.** (Szabadka.) Szerk. és kiadó-tulajdonos Schlesinger Sándor. XXI. évf. Ára 2 frt.

**Szolnok-Doboka.** (Deés.) Szerk. és kiadó Veress Dezső. XXI. évf. Ára 6 frt.

**Felvidéki Szemle.** (Eperjes.) Szerk. és kiadó-tulajd. Hedry Bertalan. XXI. évf. Hetenként kétszer. Ára 5 frt.

**Nagy-Kunság.** (Karczag.) Szerkesztő Szódi Miksa. XXI. évf. Ára 4 frt.

**Marosvidék.** (Maros-Vásárhely.) Szerkesztő és kiadó-tulajd. dr. Z. Bodolla Ferencz. XX. évf. Ára 6 frt.

**Szatmármegyei Közlöny.** (Nagy-Károly.) Szerk. Baudisz Jenő; tulajdonos ifj. Roth Károly. XX. évf. Ára 4 frt.

**Hunyad.** (Déva.) Szerk. Kun Róbert; lap-tulajd. Réthi Lajos; kiadó Hirsch Adolf. XX. évf. Ára 4 frt.

**Bajai Közlöny.** (Baja.) Szerk. és tulajd. Erdélyi Gyula; kiadó Steintz Gyuláné. XIX. évf. Ára 5 frt.

**Nagy-Kőrösi Hírlap.** (Nagy-Körös.) Főszerk. Tóth József; szerk. ifj. Takács Béla és Plager Gyula; lap-tulajd. Plager és társai. XIX. évf. Ára 5 frt.

**Rozsnyói Híradó.** (Rozsnyó.) Szerk. Krasznai K. G.; kiadja Kovács Mihály. XIX. évf. Ára 6 frt.

**Keszthelyi Hírlap.** (Keszthely.) Szerk. dr. Lovassy Sándor; kiadó-tulajd. Mérei Ignác. XIX. évf. Ára 5 frt.

**Felvidéki Közlöny.** (Kassa.) Szerk.

és laptulajd. Hedry Bertalan. XVIII. évf. Hetenként kétszer. Ára 5 frt.

**Krassó-Szőrényi Lapok.** (Lugos.) Szerk. fel. és kiadó-tulajd. Virányi János. XVIII. évf. Ára 6 frt.

**Orosházi Közlöny.** (Orosháza.) Szerk. fel. Pless N. XVIII. évf. Ára 4 frt.

**Báczkai Ellenőr.** (Szabadka.) Szerk. Stoczek Károly. XVIII. évf. Hetenként kétszer. Ára 6 frt.

**Ungvári Közlöny.** (Ungvár.) Szerk. Schürger Ferencz; kiadó-tulajd. Lévai Mór. XVIII. évf. Ára 4 frt.

**Váci Közlöny.** (Vác.) Szerk. és laptulajd. dr. Varázséji Béla. XVIII. évf. Ára 6 frt.

**Esztergom és Vidéke.** (Esztergom.) Szerk. és kiadó-tulajd. Nógrádi Jenő; XVIII. évf. Hetenként kétszer. Ára 6 frt.

**Esztergomi Közlöny.** (Esztergom.) Szerk. és kiadó-tulajd. Haan Rezső. XVIII. évf. Ára 4 frt.

**Szentes és Vidéke.** (Szentes.) Szerk. és kiadó-tulajd. dr. Mátéffy Ferencz, társ-szerk. Bánfalvi Lajos. XVII. évf. Hetenként 2-szer. Ára 5 frt.

**Jászberény és Vidéke.** (Jászberény.) Szerk. felelős a kiadó-tulajdonos Brünauer Adolf. XVII. évf. Ára 4 frt.

**Komáromi Lapok.** (Komárom.) Főszerk. Tuba János; fel. szerk. Hittich József. XVII. évf. Ára 5 frt.

**Nyirvidék.** (Nyíregyháza.) Szerk. Inczedy Lajos; kiadó-tulajd. Jóna Elek. XVII. évf. Ára 4 frt.

**Tata-Tóvárosi Híradó.** (Tata-Tóváros.) Szerk. Baur Ödön; kiadótulajdonos Engländer és társa. XVII. évf. Ára 5 frt.

**Losoncz és Vidéke.** (Losoncz.) Szerk. Laszly István; lap-tul. képviselője Kovács Ferencz. XVII. évf. Ára 5 frt.

**Bars.** (Léva.) Szerk. Holló Sándor; kiadja Nyitrai és társa. XVI. évf. Ára 5 frt.

**Gömör-Kishont.** (Rimaszombat.) Szerkesztő dr. Kármán Zoltán; kiadó-tulajd. a szerkesztőségéből alakult társaság. XVI. évf. Ára 4 frt.

**Szegszárd Vidéke.** (Szegszárd.) Szerk. és laptulajd. Geiger Gyula; hely. szerk. Farkas János. XVI. évf. Ára 6 frt.

**Kőszeg és Vidéke.** (Kőszeg.) Szerk. Wittinger Antal; kiadó-tulajd. Feigl Gyula. XVI. évf. Ára 4 frt.

**Veszprémi Független Hírlap.** (Veszprém.) Szerk. Kompolthy Tivadar. XVI. évf. Ára 6 frt.

**Békés.** (B.-Gyula.) Szerk. és kiadó-

tulajdonos Dobay János. XV. évfolyam. Ára 5 frt.

**Mohács és Vidéke.** (Mohács.) Szerk. Margitai Péter; lapkiadó Blandl János. XV. évf. Ára 4 frt.

**Orosházi Ujság.** (Orosháza.) Szerk. és kiadó Veres Lajos. XV. évf. Ára 4 frt.

**Felvidéki Híradó.** (Turóc-Szent-Márton.) Szerk. Fehér János; kiadó a Magyar nyomda. XV. évf. Ára 4 frt.

**Zalamegye.** (Zala-Egerszeg.) Szerk. és kiadó-tulajd. Udvardy Ignác. XV. évf. Ára 4 frt.

**Borsod-Miskolci Közlöny.** (Miskolc.) Szerk. dr. Ferenczi Henrik. XIV. évf. Ára 6 frt. Hetenként kétszer.

**Félegyházi Hírlap.** (Félegyháza.) Szerk. Dobák Ferencz; kiadja Ranezay József. XIV. évf. Ára 5 frt.

**Rábavidék.** (Körmend.) Szerk. Rábai Zsigmond; kiadja a Körmendi részvénytársaság. XIV. évf. Ára 4 frt.

**Szabadság.** (Szabadka.) Szerk. és kiadó-tulajd. Szalay László A. XIV. évf. Ára 8 frt.

**Vásárhely és Vidéke.** (Hódmező-Vásárhely.) Főszerk. és kiadó-tulajd. dr. Endrey Gyula; fel. szerk. Bibó Lajos. XIII. évf. Hetenként kétszer. Ára 4 frt.

**Czepléd.** (Czepléd.) Szerk. dr. Fischer László; kiadó-tulajd. Sebők Béla. XIV. évf. Ára 4 frt.

**Szilágy.** (Zilah.) Szerk. dr. Kincs Gyula; kiadó Seres Samu. XIV. évf. Ára 4 frt.

**Szilágy-Somlyó.** (Szilágy-Somlyó.) Szerk. és kiadó-tulajd. Bölöni Sándor. XIV. évf. Ára 4 frt.

**Szarvasi Lapok.** (Szarvas.) Szerk. és kiadótulajdonos Szikes Antal; társ-szerk. Mihálfai József. XIII. évf. Ára 5 frt.

**Munkács.** (Munkács.) Szerk. és laptulajd. Kozma László; társ-szerk. Gottier Lajos. XII. évf. Ára 4 frt.

**Muraköz.** (Csáktornya.) Szerk. Margitai József; kiadó és laptulajd. Fischel Fülöp. XIII. évf. Ára 4 frt.

**Nagy-Károly és Vidéke.** (Nagy-Károly.) Szerk. dr. Adler Adolf; kiadó-tulajd. Sarkadi N. Zsigmond és társa. XIII. évf. Ára 4 frt.

**Telecska.** (Kula.) Szerk. Lackner Fülöp; kiadó-tulajd. Berkovics Márk. XIII. évf. Ára 2 frt. (Magyar és német szöveggel.)

**Szatmár és Vidéke.** (Szatmár.) Szerk.

dr. Fejes István; kiadó-tulajd. Morvai János. XIII. évf. Ára 3 frt.

**Murassombat és Vidéke.** (Murassombat.) Szerk. Csorna Jenő; kiadja a murassombati gazdasági fiókegylet. XII. évf. Ára 3 frt.

**Szabolcsi Szabad Sajtó.** (Nyiregyháza.) Szerk. Sipos Lajos; kiadó-tulajd. Piringer János. XII. évf. Ára 4 frt.

**Érsekújvár és vidéke.** (Érsekújvár.) Szerk. és kiadó-tulajdonos Illényi István. XII. évf. Ára 5 frt.

**Komárommegyei Közlöny.** (Komárom.) Szerk. Fittler Jenő; kiadó-tulajdonos Spitzer Sándor. XII. évf. Ára 4 frt.

**Mezőtur és Vidéke.** (Mezőtur.) Szerk. és kiadó-tulajd. dr. Dunsits Dezső. XII. évf. Ára 4 frt.

**Orsova.** (Orsova.) Szerk. Tillmann Jakab; kiadó-tulajd. Orsova-könyvnyomda részv.-társaság. XII. évf. Ára 4 frt 80 kr.

**Szepesi Lapok.** (Igló.) Szerk. és kiadó-tulajd. Zimann János. XII. évf. Ára 4 frt.

**Ugocsa.** (Nagy-Szőllős.) Szerk. Papp Zsigmond; Szerk.-társ Spolarich János, lapkiadó-tulajdonos Zinner Mór. XII. évf. Ára 4 frt.

**Kaposvár.** (Kaposvár.) Szerk. és lap-tulajdonos Csondor János. XI. évf. Hetenként 2-szer. Ára 6 frt.

**Magyar Néplap.** (Nagy-Sz.-Miklós.) Szerk. és kiadó König Salamon. XI. évf. Ára 4 frt.

**Szabadkai Hirlap.** (Szabadka.) Szerk. és tulajd. Léway Simon. XI. évf. Ára 6 frt.

**Árvamegyei Hirlap.** (Alsó-Kubin.) Szerk. és kiadó Trnkóczy József. IX. évf. Ára 4 frt.

**Barsi Ellenőr.** (Aranyos-Marót.) Szerk. és kiadó-tulajd. dr. Bottka Győző. VII. évf. Ára 4 frt.

**Besztercebánya és Vidéke.** (Besztercebánya.) Főszerk. Áldor Imre; fel. szerk. Singer Jakab; kiadó-tulajd. Singer és Sonnenfeld. IX. évf. Ára 4 frt.

**Jászág.** (Jász-Berény.) Szerk. és kiadó-tulajd. Hild Viktor. IX. évf. Ára 4 frt.

**Kisvárdai Lapok.** (Kisvárdá.) Szerk. és lap-tulajdonos dr. Vadász Lipót. IX. évf. Ára 4 frt.

**Pestmegyei Hirlap.** (Kecskemét.) Szerk. és kiadja Somogyi János. IX. évf. Ára 6 frt.

**Siklós és Vidéke.** (Siklós.) Szerk. és kiadó-tulajdonos Rédey Károly. IX. évf. Ára 4 frt.

**Zólyomvármegyei Hirlap.** (Zólyom.)

Szerk. és kiadó-tulajdonos Nádasy Gyula. IX. évf. Ára 4 frt.

**Csiki Lapok.** (Csik-Szereda.) Szerk. dr. Bocskor Béla; kiadó-tul. Györgyjakab Márton. VIII. évf. Ára 4 frt.

**Kiskunsági Híradó.** (Kunszentmiklós.) Szerk. Báka János; kiadó-tulajdonos özv. Bors Károlyné. VIII. évf. Ára 4 frt.

**Szalontai Lapok.** (Nagy-Szalonta.) Szerk. Nagy Márton; lapkiadó-tulajdonos Reich Jakab. VIII. évf. Ára 4 frt.

**Ó-Becse és Vidéke.** (Ó-Becse.) Szerk. dr. Grünbaum Pál; kiadó-tulajd. Löwy Lajos. VIII. évf. Ára 4 frt.

**Köszérdek.** (Maros-Vásárhely.) Szerk. és tulajd. Pálffy Mihály; kiadó Adi Árpád. VIII. évf. Ára 6 frt.

**Zentai Közlöny.** (Zenta.) Szerk. és kiadó-tulajd. Schvarcz Sándor. VIII. évf. Ára 5 frt.

**Rábaközi Hirlap.** (Kapurvár.) Szerk. Köhalmi M. Béla és dr. Laufer S.; kiadó-tulajd. Buxbaum József. VII. évf. Ára 4 frt (Mult évben Rábaköz volt a címe.)

**Selmeczbányai Híradó.** (Selmeczbánya.) Szerk. Vörös Ferencz; kiadók Joerges Ágost özv. és fia. VII. évf. Ára 4 frt.

**Tiszavidék.** (Csongrád.) Szerk. és kiadó Szilber János. VII. évf. Ára 3 frt.

**Aranyos-Vidék.** (Torda.) Szerk. Borbély György; kiadó-tulajd. a szerk. bizottsági tagjai. VI. évf. Ára 4 frt.

**Tapolca és Vidéke.** (Tapolca.) Szerk. és kiadó-tulajd. Feleki Alajos. VI. évf. Ára 5 frt.

**Csongrádi Lap.** (Csongrád.) Szerk. Éder János; kiadó-tulajd. Schvarcz Sándor. VI. évf. Ára 4 frt.

**Kis-Küküllő.** (Dicső-Szent-Márton.) Szerk. Gvidó Béla; kiadó-tulajd. Hirsch Mór. VI. évf. Ára 4 frt.

**H.-Bössörmény és Vidéke.** (H.-Bössörmény.) Szerk. Porcsalmy Gyula; kiadó-tul. Szabó Ferenczné. VI. évf. Ára 4 frt.

**Komárommegyei Értesítő.** (Komárom.) Szerk. és kiadó-tulajd. Jankovich Lajos. VI. évf. Ára 5 frt.

**Pápai Közlöny.** (Pápa.) Szerk. és kiadó-tul. Pollatsek Frigyes. VI. évf. Ára 6 frt.

**Szoboszló és Vidéke.** (Hajdu-Szoboszló.) Szerk. és kiadó-tulajd. Fehér Gábor. VI. évf. Ára 4 frt.

**Túrkeve.** (Túrkeve.) Szerk. és lap-tul. Bentsik E. VI. évf. Ára 4 frt.

**Ada-Moholi Közlöny.** (Ada.) Szerk. és kiadó-tulajd. Berger Adolf. V. évf. Ára 5 frt.

**Békési Hírlap.** (Békés.) Szerk. Bányai István és Vaday József; kiadja a »Corvina« könyvnyomda. V. évf. Ára 4 f. 40 kr.

**Délvidék.** (Versecz.) Szerk. Perjéssy Lajos; kiadja a Kirchner-féle nyomda. V. évf. Ára 5 frt.

**Esztergomi Lapok.** (Esztergom.) Szerk. és tulajd. Gerenday József. V. évf. Hetenként kétszer. Ára 6 frt.

**Gömör.** (Rimaszombat.) Szerk. Szeless Ödön; kiadja Draskóczy László. V. évf. Ára 5 frt.

**Hevesmegyei Lapok.** (Gyöngyös.) Szerk. Vadász Lajos; kiadó-tulajd. Vadász E. V. évf. Ára 6 frt.

**Kisbér és Vidéke.** (Kisbér.) Szerk. és lap-tulajd. Semper Idem. V. évf. Ára 4 frt.

**Módos és Vidéke.** (Módos.) Szerk. Oblát Sándor; kiadó-tulajd. Staitz György. IV. évf. Ára 3 frt. (Magyar és német szöveggel.)

**Munkács és Vidéke.** (Munkács.) Szerk. Tulcsik Ferencz; kiadó-tulajd. Farkas Kálmán. V. évf. Ára 3 frt.

**Nyiregyhási Hírlap.** (Nyiregyháza.) Szerk. Porubszky Pál; kiadja Ferenczi Miksa. V. évf. Ára 6 frt.

**Déva és Vidéke.** (Déva.) Szerk. Szentirmay Alajos; kiadó-tulajd. Kroll és társa. IV. évf. Ára 4 frt.

**Liptó.** (Liptó-Szent-Miklós.) Szerk. és kiadó-tul. Steier Izidor. IV. évf. Ára 4 frt.

**Magyar Tengerpart.** (Fiume.) Szerk. és kiadó-tulajd. Körösi Sándor. IV. évf. Ára 5 frt.

**Mátészalka és Vidéke.** (Máté-Szalka.) Főszerkesztő Endrédy József; kiadó Weisz Zsigmond. IV. évf. Ára 4 frt.

**Csurgó és Vidéke.** (Csurgó.) Szerk. dr. Nagy Sándor; kiadó-tulajd. Vágó Gyula. IV. évf. Ára 4 frt.

**Kisujszállás és Vidéke.** (Kisujszállás.) Szerk. és kiadó-tulajd. Szekeres József. IV. évf. Ára 4 frt.

**Népszava.** (Szabadka.) Szerk. és tulajd. Terbe Vincze. IV. évf. Ára 6 frt.

**Somogyi Ellenőr.** (Kaposvár.) Szerk. és kiadó-tulajd. Németh Ignác. IV. évf. Hetenként kétszer. Ára 6 frt.

**Sümeg-Szent-Gróth.** (Sümeg.) Szerk. Eles Károly; kiadó-tulajd. Horváth Gábor. IV. évf. Ára 4 frt.

**Tokaj-Hegyalja.** (Szerencs.) Szerk. Horváth Sándor; kiadó-tul. Simon József. IV. évf. Ára 4 frt.

**Újpesti Közlöny.** (Újpest.) Szerk. és

kiadó-tulajd. Mártonffy Imre. IV. évfoly. Ára 4 frt.

**Zentai Hírlap.** (Zenta.) Szerk. és lap-tulajd. Szigethy István. IV. évf. Ára 4 frt.

**Aradi Híradó.** (Arad.) Szerk. és lap-tulajd. Cs. Endes Dániel. III. évfolyam. Ára 4 frt.

**Debreczeni Lapok.** (Debreczen.) Szerkesztő Than Gyula; kiadó-tulajd. Schwarz I. Imre. III. évf. Ára 2 frt.

**Csongrádi Közlöny.** (Csongrád.) Szerk. és kiadó Hegyi Antal. III. évf. Ára 2 frt.

**Felvidéki Ujság.** (Zsolna.) Szerk. Garai Lajos; kiadó az Áldori-féle nyomda. III. évf. Ára 4 frt.

**Fogaras és Vidéke.** (Fogaras.) Szerk. Vécsei János; kiadó-tul. Thierfeld Lipót. III. évf. Ára 4 frt.

**Siklói Hírlap.** (Siklós.) Szerk. és kiadó-tulajd. Feiler Mihály. III. évfolyam. Ára 4 frt.

**Abrudbánya-Verespatak.** (Abrudbánya.) Szerk. Bedő Árpád. II. évfolyam. Ára 4 frt.

**Honti Lapok.** (Ipolytér.) Szerk. Halász Ferencz. II. évf. Ára 4 frt 50 kr. (Mult évben Ipolyvölgyi Hírlap cízzel.)

**Sátoralja.** (Sárospatak.) Szerkesztő és kiadó-tulajd. Steinfeld Jenő. II. évfolyam. Ára 1 frt.

**Székely-Udvarhely.** (Sz.-Udvarhely.) Szerk. dr. Vajda Emil; kiadó-tul. Betegh Pál. II. évf. Ára 4 frt.

**Vásárhelyi Hírlap.** (Hód-Mező-Vásárhely.) Főszerk. Sallay Lajos; fel. szerk. Medveczky Imre; kiadó-tul. Lévai Ferencz. II. évf. Hetenként 2-szer. Ára 4 frt.

**Apatini Hírlap.** (Apatin.) Szerk. és kiadó-tul. Hild Jenő. II. évf. Ára . . . (Magyar és német szöveggel.)

**Félegyházi Híradó.** (Félegyháza.) Szerk. és kiadó-tul. Szalay Gyula. II. évf. Ára 4 frt.

**Hétfői Értesítő.** (Nagyvárad.) Szerk. és tulajd. Sarkadi Ignác. II. évfolyam. Ára 4 frt.

**Kárpáti Lapok.** (Ungvár.) Szerk. Romanecz Aladár; kiadó: Jäger Bertalan. II. évf. Ára 4 frt.

**Kispesti Hírlap.** (Kispest.) Szerk. és kiadó-tulajd. Seper Kajetán. II. évfoly. Ára 4 frt.

**Losonci Hírlap.** (Losoncz.) Szerk. Draskóczy Zsigmond; kiadja a Kármán nyomda. II. évf. Ára 4 frt.



**Nagyszombat és Vidéke.** (Nagyszombat.) Szerk. és kiadó-tulajdonosok képviselője Vaymár Sándor. II. évf. Ára 4 frt. (Magyar és német szöveggel.)

**Bácskai Híradó.** (Szabadka.) Szerk. Mamuzsich Béla. I. évf. Ára 6 frt.

**Bács-Topolyai Hírlap.** (B.-Topolya.) Szerk. dr. Fárnek Dezső; kiadó-tulajd. Wilhelm Miksa. I. évf. Ára 4 frt.

**Máramarosi Híradó.** (M.-Sziget.) Szerk. Baka Elek; kiadja Mayer és Berger. I. évf. Ára 4 frt.

**Szamosújvár.** (Szamosújvár.) Szerk. és tulajd. dr. Fogolyán Tivadar. I. évf. Ára 6 frt.

**Szegedi Néplap.** (Szeged.) Szerk. és kiadó-tulajd. Márton János. I. évfolyam. Ára 4 frt.

**Székely Hírlap.** (Marosvásárhely.) Szerk. Bedőházi János és dr. Fenyvesi Soma. I. évf. Hetenként 2-szer. Ára 6 frt.

**Szent-Gotthárd.** (Szent-Gotthárd.) Kiadó-tul. Wellisch Béla. I. évf. Ára 4 frt. Összesen 149.

## IX. HIRDETÉSI LAPOK.

### VIDÉKEN.

**Nógrádmegyei Hivatalos Értesítő.** (B.-Gyarmat.) Kiadja a jegyzői hivatal XXXIV. évf. Hetenként.

**Kolozsvármegye Hivatalos Közlönye.** (Kolozsvár.) XIX. évf. Ára 4 frt.

**Megyei Híradó.** Hivatalos hetilap. (Kaposvár.) XV. évf.

**Háromszékmegyei Értesítő.** (Sepsisziget-György.) Szerk. Vajna Miklós, megyei aljegyző. XIII. évf. Ára 4 frt.

**Győr sz. kir. város Hivatalos Értesítője.** (Győr.) VII. évfolyam. Hivatalból küldetik.

**Gömör-Kishont t. e. Vármegye Hivatalos Értesítője.** (Rimaszombat.) Szerk. és kiadja a vármegyei alispáni hivatal. VII. évf. Hivatalos hetilap.

**Rendelei Közlöny.** (Nagy-Szalonta.) Biharmegye szalontai főszolgabírói járás hivatalos lapja. Szerk. Nagy Márton főszolgabíró; kiadja Reich Jakab. VII. évf.

**Trencsén Vármegye Hivatalos Közlönye.** (Trencsén.) Szerk. Baross Jusztin alispán; kiadja Skarnitzl X. Ferencz. VI. évf. Ára 2 frt.

**Hontvármegye Hivatalos Közlönye.** (Ipolyvás.) IV. évf. Ára 3 frt.

**Pozsony Vármegye Hivatalos Közlönye.** (Pozsony.) Szerkeszti és kiadja Klempa Bertalan alispán. IV. évf. Havonként 2—3-szor.

Összesen 10.

## X. FOLYÓIRATOK.

### BUDAPESTEN.

**Erdészeti Lapok.** Az országos erdészeti egyesület közlönye. Szerk. Bedő Albert; főmunkatársak Arató Gyula és Horváth Sándor. XXXV. évf. Havonként egyszer. Ára 8 frt.

**Nyelvtudományi Közlemények.** Szerk. dr. Szinnyi József; kiadja a m. tudományos akadémia. XXXV. évfoly. Évenként 3 füzetben. Ára 3 frt.

**Gyorsírássati Lapok.** Szerk. Bódogh János, kiadja a budapesti magyar gyorsíró-egylet. XXXIII. évf. Évenként tizszer. Ára 1 frt 50 kr.

**Akadémiai Értesítő.** A m. tud. akadémia megbízásából szerk. Szily Kálmán főtktár. Megjelen minden hó 15-én. XXX. évf. Ára 3 frt.

**Szászadok.** A magyar történelmi társulat közlönye. Szerk. Szilágyi Sándor. XXX. évf. Minden hó 15-én (aug. és szept. hónapokat kivéve.) Ára 6 frt; a társulat tagjai tagdíj (5) frt fejében kapják.

**Archaeologiai Értesítő.** Kiadja a m. tud. akadémia. Szerk. Hampel József. XXX. (Uj foly. XVI.) 5-ször évenként. febr., ápr., jun., okt. és decz. 15-én. Ára 6 frt, a társulat tagjai 5 frt tagsági díjban kapják.

**Magyar Mérnök- és Építész-Egylet Közlönye.** Szerk. Edvi Illés Aladár. XXVIII. évf. Ára 10 frt.

**Természettudományi Közlöny.** Kiadja a magyar természettudományi társulat. Szily Kálmán közreműködésével szerkesztik: Entz Géza és Paszlavszky József. XXVIII. évf. Havonk. Ára nem tagok részére a Pótfüzetekkel együtt 6 frt.

**Földtani Közlöny.** Kiadja a magyarhoni földtani társulat. Szerk. dr. Staub Mór és Zimányi Károly titkárok. XXVI. évf. Havi füzetekben. Ára 5 frt. A társulati tagok tagsági díjukban kapják.

**Magyar Nyelvőr.** Szerk. Simonyi Zsigmond. XXV. évf. Minden hó 15-én. Ára 5 frt.

**Magyar Statistikai Évkönyv.** Szerk.

és kiadja az Országos magyar kir. statistikai hivatal. XXV. évf. Havonként. Ára 6 frt.

**Budapesti Szemle.** A m. t. Akadémia megbízásából szerk. Gyulai Pál; kiadja a Franklin-Társulat. XXIV. évf. 10 ívnyi havi füzetekben. Ára 12 frt.

**Földrajzi Közlemények.** Kiadja a magyar földrajzi társaság. Szerk. Berecz Antal. XXIV. évf. Évenként 10 füzetben. Ára 5 frt. Társulati tagok tagsági díjuk fejében kapják.

**Statistikai havi füzetek.** Kiadja a fővárosi stat. hivatal. Szerk. Körösi József, igazgató. XXIII. évf. Ára 4 frt.

**A Ludovica Académia Közlönye.** Szerk. és kiadja a m. k. honvédségi Ludovica Académia tanári kara. XXIII. évf. Havi füzetekben. Ára 4 frt.

**Első magyar-német Vasúti és Gőshajózási Kalaus.** Kiadó Goritschnig Albert. XXIII. évf. Havi füzetekben. Ára 4 frt.

**Magyar Igasságügy.** Szerk. dr. Tarnai János; kiadja Singer és Wolfner. XXIII. évf. Havi füzetekben. Ára 12 frt.

**Isr. Tanügyi Értesítő.** Szerk. Barna Jónás; kiadja az Orsz. magy. izr. tanító-egyesület. XXI. évf. Havonként egyszer. Ára nem tagoknak 2 frt.

**Kelet.** Magyarország symbolikus nagy páholyának közlönye. XXI. évf. Havonként.

**Magyar Könyvszemle.** Szerk. dr. Schönherr Gyula; közrehozsátja a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtára. XXI. évf. (Új sor. IV. évf.) Megjelen negyedévenként. Ára 3 frt.

**Polgári Iskola.** A polg. isk. tan-egyesület közlönye. Szerk. dr. Göcz József. XXI. évf. Aug. és szept. hónapokat kivéve havonként egyszer. Ára 2 frt. Az egyesület tagjai tagdíj fejében kapják.

**Egyetemes Philológiai Közlöny.** Heinrich Gustáv, P. Thewrewk Emil közreműködésével szerk. Némethy Géza és Petz Gedeon. XXI. évf. A szünidőket kivéve, minden hónap elsején. Ára 6 frt.

**Magyar Méh.** Szerk. Binder Iván; kiadó-tulajd. a magyar méhészek egyesülete. XX. évf. Havonként. Tagoknak ingyen, nem tagoknak 2 frt.

**Természettudományi Füzetek.** Szerkeszti Mocsáry Sándor; kiadja a magyar nemzeti múzeum. XX. évf. Megjelen negyedévenként. Ára 3 frt.

**Közgazdasági Szemle.** Szerk. dr. Jekelfalussy József a m. tud. akadémia

megbízásából. XIX. évf. Havonként. Ára 8 frt.

**Történelmi Tár.** Évnegyedes folyóirat. Kiadja a magyar történelmi társulat közvetítése mellett a m. tud. akadémia történelmi bizottsága. Szerk. Szilágyi Sándor. XIX. évf. Ára a történelmi társulat tagjainak 2 frt 80 kr.; bolti ára 5 frt 20 kr.

**Veterinárius.** Szerk. dr. Hutyrá Ferencz; kiadja a magyarországi állatorvos-egylet. XIX. évf. Minden hó 15-én Ára 6 frt.

**Havi Közlemények.** Révai-testvérek ódon munkák tárából. Szerk. Révai Leo. XVII. évf. Havonként.

**Nemzeti Nőnevelés.** Szerk. Sebestyenné Stetina Ilona; kiadja a VI. ker. állami tanítónő-képző intézet tanári testülete. Évenként 10 füzet. XVII. évfolyam. Ára 2 frt.

**Telekkönyvi Szaklap.** Szerk. Tihanyi Ferencz; laptulajd. a telekkönyvvizetők országos egyesülete. XVII. évf. Havonként. Ára 4 frt.

**Tűzoltó-Közlöny.** Főszerk. Bárány N. Ernő; szerk. Kálmán Géza; kiadó és tulajd. a budapesti önkéntes tűzoltó-testület. XVII. évf. Havonként. Ára 2 frt 40 kr.

**Gyümölcsészeti és Konyha-Kertészeti Füzetek.** Kiadja az országos magyar gazdasági egyesül. Szerk. Baranyay István. XVII. évf. Havi füzetekben. Ára 4 frt.

**Magyar Ipar.** Az országos iparegyesület közlönye. Szerk. Mudrony Soma; főmunkatárs Gelléri Mór. XVII. évf. Havonként. Ára nem tagoknak 4 frt.

**Körlevél.** A budapesti kereskedő ifjak társulataközlönye. Szerk. Pacsu Leo. XVI. évf. Havonként egyszer. Ára 1 frt, társulati tagoknak ingyen jár.

**Jó Pásztor.** Szerk. és kiadja Lepsényi Miklós. XV. évf. Havonként. Ára 4 frt.

**La Toilette.** A férfiszabók szaklapja. Szerk. és kiadó-tulajd. Krausz Adolf. XV. évf. Havonként egyszer magyar és német szöveggel. Ára 3 frt.

**Havi Füzetek.** Szerk. Dvorzsák János. XV. évf. Ára 4 frt.

**Utmutató.** A magyar és közös közlekedési vállalatok hivatalos menetrend-könyve. Kiadja a Vasúti és Közlekedési Közlöny-szerkesztősége. XV. évf. Évenként 8–10-szer, rendszeren a hó első napjaiban. Ára 5 frt.

**Halászlé Lapok.** Kiadja az orsz.

halászegyesület. XV. évf. Két havonként. Ára 3 frt. Az egyesület tagjai ingyen kapják.

**Mathematikai és Természettudományi Értesítő.** Szerk. König Gyula; kiadja a magyar tudom. akadémia. XIV. évf. Havi füzetekben. Ára 5 frt.

**Találmányok Leírása.** Szerk. Freckay János; kiadja a keresk. m. kir. miniszterium. XIII. évf.

**Felső Nép- és Polgáriszkolai Közlöny.** Szerk. dr. Kovács János; kiadja a Felső nép- és polgáriszkolai tanítók és tanítónők orsz. egyesülete. XIII. évf. Megjelen havonként. Ára 3 frt.

**Magyar Szalon.** Szerk. Kabos Ede; kiadja Krausz Arthur. XII. évf. Minden hó 1-én. Ára 10 frt.

**Tornaügy.** Szerkeszti Kovács Rezső, Maurer János és Szaffka Manó; kiadja a magyarországi tornatanítók egylete. XIII. évf. Havonként. Ára 3 frt.

**Turul.** A magyar heraldikai és genealogiai társaság közlönye. Szerk. Fejérfarkas László. XIII. évf. Évnegyedenként. A társulat tagjai tagsági díj (5 frt) fejében kapják.

**Magyar-Zsidó Szemle.** Szerkeszti dr. Blau Lajos. XIII. évf. A nagy szünet kivételével, havonként. Ára 6 frt.

**Magyar Jogászegyleti Értekezések.** Szerk. dr. Fayer László; kiadja a magyar jogászegylet. XII. évf. Évenként 8—10 füzet. A tagok (5 frt) tagilletményképen kapják.

**Művészeti Ipar.** Az orsz. magyar iparművészeti múzeum és a m. iparművészeti társulat közlönye. Szerk. Pasteiner Gyula és Radisics Jenő. XI. évf. Negyedévenként. Ára 5 frt.

**Magyar Történeti Életrajzok.** Szerk. Szilágyi Sándor; kiadja a magyar történelmi társulat. XII. évf. Évenként 5 füzet. Ára 8 frt.

**Bölcseleti Folyóirat.** Szerk. dr. Kiss János. XI. évf. Évnegyedenként. Ára 5 frt.

**Külföldi Szónokok.** Szerk. és kiadja Ribényi Antal. XI. évf. Évnegyedenként. Ára 2 frt 80 kr.

**Kertészeti Lapok.** Az orsz. magyar kertészeti egyesület havi közlönye. Szerk. Benes János. XI. évf. Ára 5 frt.

**Egyetemes Regénytár.** Kiadják Singer és Wolfner. X. évf. Évenként 18 kötet. Ára 9 frt.

**Gyakorlati Kereskedelmi Tudományok.** Szerk. és kiadja Zachár Gyula. XI. évf. Havonként. Ára 4 frt.

**Katholikus Hitoktatás.** Szerkeszti Bognár Ádám. XI. évf. Havonként. Ára 3 frt.

**Magyar Tanítóképző.** Szerk. Nagy László; kiadja Singer és Wolfner. XI. évf. Ára 4 frt.

**Az Osztrák-Magyar Monarchia Írásban és Képben.** Előbb Rudolf trónörökös főherceg ő császári és királyi Fensége kezdeményezéséből és közreműködésével, most Stefánia özvegy trónörökösné főhercegnő ő császári és királyi fensége védnöksége alatt. A m. kir. államnyomda kiadása. XI. évf. Havonként kétszer. Ára 7 frt 20 kr.

**Keresztyén Népművészet.** A Missio- és Gusztáv Adolf-egylet közlönye. Kiadó Hornyánszky Viktor. XI. évf. Minden hóban egyszer. Ára 40 kr.

**Apollo.** Kargyűjtemény. Szerk. Erkel Sándor és Goll János. X. évf. Évnegyedenként. Ára 2 frt 50 kr.

**Képes Folyóirat.** A »Vasárnapi Ujság« füzetekben. Szerk. Nagy Miklós; kiadó-tulajdonos a Franklin-társulat. X. évf. Havonként kétszer. Ára 7 frt 20 kr.

**Katholikus Szemle.** Szerk. dr. Mihályfi Ákos; kiadja a Szent-István-társulat. X. évf. Megjelen évenként ötször. Ára nem tagoknak 5 frt.

**Egészség.** Szerk. dr. Fodor József. Csapodi István és Frank Ödön; kiadja az orsz. közegészségi egyesület. X. évf. Kéthavonként. Az egyesület tagjai tagdíj (3 frt) fejében kapják.

**Havi Szónok.** Szerk. és kiadó-tulajdonos Ribényi Antal. Megjelen havi füzetekben. X. évf. Ára 3 frt.

**Szabó-Iparosok Közlönye.** Szerk. és kiadja Csontos Imre. X. évf. Havonként. Ára 2 frt 40 kr.

**Pótfüzetek** a Természettudományi Közlönyhöz. Szerk. Szily Kálmán közreműködésével. Entz Géza, Lengyel Béla és Paszlavszky József; kiadja a m. k. természettud. társulat. X. évf. Évnegyedenként. Ára a Közlönnyel együtt 6 frt.

**Budapesti Látogatók Lapja.** Szerk. és kiadó-tulajdonos Szalay Mihály. IX. évf. Havonként magyar, német és francia szöveggel. Ára 5 frt.

**Családi Regénytár.** Szerk. Ribényi Antal. IX. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Magyar Nyomdászati.** Szerkeszti és kiadja Pusztai Ferencz. IX. évf. Havonként. Ára 3 frt.

**Hadtörténelmi Közlemények.** Szer-

keszti Rónai Horváth Jenő; kiadja a m. tud. akadémia. IX. évf. Évenként ötször. Ára 4 frt.

**Kalauz** a siketnémák oktatása és nevelése terén. Szerk. és kiadja Scherer István. IX. évf. Havonként, ára 2 frt 50 kr.

**Szent-László-Társulati Értesítő.** Szerk. és kiadja az igazgatóság. IX. évf. Évenként legalább kétszer. Társulati tagok ingyen kapják.

**Szt-Lukácsfürdő.** Szerk. és kiadja a Szt-Lukácsfürdő igazgatósága. Fürdőorvos: dr. Doctor Frigyes. IX. évf. Minden évben május 1. és nov. 1-én.

**Magyar Tisztviselők Országos Egyesületének Értesítője.** Szerk. Jankovich István, egyleti titkár. VIII. évf. Negyedévenként. A tagok ingyen kapják.

**Erzsébetvárosi Casino Értesítője.** Szerk. Kócsy Ferencz. VIII. évf. Havonként. A kör tagjai ingyen kapják.

**Könyvedvelők Lapja.** Gerő és Kostyál antiquáriumának időszaki közlönye. VIII. évf. Ingyen küldetik.

**Turisták Lapja.** Szerk. dr. Téry Ödön és Moussong Géza, kiadja a magyar turista egyesület. VIII. évf. Havonként. Ára 2 frt. Tagok tagsági díj fejében kapják.

**Protestáns Szemle.** Szerk. Szóts Farkas. A magyar protestáns irodalmi társaság kiadványa. VIII. évf. Évnegyedeként. Ára 4 frt.

**Graphica.** Szerk. Szöllőssy Mihály; kiadja Pusztai és Perl. VIII. évf. Ingyen küldetik.

**A m. kir. Technológiai Iparműzeum Közleményei.** VIII. évf. Időhöz nem kötött füzetekben.

**Ethnographia.** A magyarországi néprajzi társaság értesítője. Szerk. dr. Munkácsi Bernát. VII. évf. Kéthavonként. A tagoknak 3 frt tagdíj fejében jár. Ára 3 frt.

**Gyorsíró.** Szerk. Vargay István; kiadja a bpesti VII. ker. áll. főgymn. «Stolzenfenvessy gyorsíró-kör. VII. évf. Havonként. Tagok ingyen kapják.

**Hittudományi Folyóirat.** Szerk. és kiadja dr. Kiss János. VI. évf. Évnegyedeként. Ára 5 frt.

**Népszerű Gyorsíró.** Szerk. Nagy Sándor. VIII. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Szövetkezés.** Társadalmi és közgazdasági folyóirat. Szerk. Bernát István. VI. évf. Havonként. Ára 4 frt.

**Szántóvetők Lapja.** Szerk. Serfőző

Géza. Pest-Pilis-Solt-Kis-Kun várm. gazd. egyes. közlönye. VII. évfolyam. Havonként. Ára 2 frt.

**Grafikai Szemle.** Szerk. Tanay József; főmunkatárs Bauer J. M.; kiadó-tulajd. a «Könyvnyomdások Szakköre». VI. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Irodalomtörténeti Közlemények.** Szerk. Szilády Áron; kiadja a m. tud. akadémia. VI. évfolyam. Évnegyedeként. Ára 5 frt.

**Klinikai Füzetek.** Szerk. dr. Donáth Gyula. VI. évf. Havonként. Ára 4 frt.

**Magyar Kereskedelmi Múzeum.** Kiadja a magyar kereskedelmi múzeum. VI. évf. Havonként.

**Nemzetgazdasági Írók Tára,** kiadja a m. tud. Akadémia nemzetg. és statist. bizottsága. VI. évf. Három hetenként. 10 füzet ára 5 frt.

**Az Állatok Öre.** Szerk. dr. Szalkay Gyula; kiadja az országos állatvédő-egyesület. V. évf. Negyedévenként. Ingyen küldetik.

**Magyar Orvosi Archivum.** Szerk. és kiadják dr. Bókai Árpád, dr. Klug Nándor és dr. Pertik Otto. VI. évf. Kéthavonként. Ára 10 frt.

**Mathematikai és Fizikai Lapok.** Szerk. Bartonek Géza és Rados Gusztáv; kiadja a math. és fizikai társulat. VI. évf. Évenként 8 füzet. Ára 5 frt.

**Czímбалom Családi Körben.** Szerk. Allaga Géza; kiadó-tulajd. Schunda V. József. V. évf. Havonként. Ára 6 frt.

**Hivatalos Értesítője** a Budapest-fővárosi sütők, cukrárszok és mézeskalácsosok ipartestületének. Szerk. Tétényi I. VI. évf. Ára 4 frt. (Magyar és német szöveggel.)

**Otthon.** Szépirodalmi könyvtár. Képes havi folyóirat. Szerk. és kiadja Hevesi József. VI. évf. Havonként. Ára 6 frt.

**Athenaeum.** Szerk. Pauer Imre; kiadja a M. Tud. Akadémia. V. évf. Évnegyedeként. Ára 5 frt.

**Építészeti Szemle.** Szerk. Bobula János. V. évf. Havonként. Ára 8 frt.

**Kataszteri Közölny.** Szerk. Dobrovics Viktor; kiadó Spinner György. V. évf. Havonként. Ára 4 frt. (Mult évben Szegeden jelent meg.)

**Szent Család Kis Követe.** Szerk. Szemenyei és Mészáros Kálmán. V. évf. Ára 72 kr.

**Haladás.** Mezőgazdasági és kereskedelmi Értesítő. Szerk. Királyfalvai Ger-

hart György; kiadó-tulajd. Szávost Emil. V. évf. Havonként. Ingyen küldetik.

**Magyar Paedagogia.** A »Magyar paedagogiai társaság« folyóirata. Szerk. Négyessy László. V. évf. Havonként (a nagy szünet kivételével.) Ára 5 frt.

**Mozdonyvezetők Lapja.** Szerkeszti Vörös László; kiadó-tulajd. a »Mozdonyvezetők Lapja« alapítói. V. évfolyam. Ára 2 frt.

**Odontoskop.** Magyar fogászati folyóirat. Szerk. és tulajd. dr. Iszlai József. V. évf. Kéthavonként. Ára 2 frt.

**Tőzsdei Értesítő.** Szerkesztő dr. Fél-egyházi Ágost. V. évfolyam. Havonként. Ára 3 frt.

**Siketnémák Közlönye.** Szerk. és kiadó-tulajd. Oros Kálmán. IV. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Az 1896-iki Eszredéves Országos Kiállítás Közleményei.** Kiadja az eszredéves országos kiállítás igazgatósága. IV. évf. Havonként. Hivatalból küldetik.

**Jogi Tanácsadó.** Szerk. és kiadó-tulajd. Istóczy Győző. IV. évf. Havonként. Ára 1 frt.

**Katholikus Egyházi Zeneközlöny.** Szerk. Kutschera József, Erney József és Langer Viktor. IV. évf. Havonként. Ára 1 frt 60 kr.

**Kereskedelmi Szakoktatás.** Szerk. dr. Schack Béla. IV. évf. Havonként. Ára 4 frt.

**Magyar turista egyesület budapesti osztályának Értesítője.** Szerk. dr. Marinovics Imre. IV. évf. Havonként. Tagok kapják.

**Méhészet.** Szerk. és kiadó-tulajdonos Károlyi Gyula. IV. évfolyam. Havonként. Ára 2 frt.

**Orvos-Irodalmi Közlöny.** Szerk. dr. Purjesz Ignác; kiadja Franke Pál könyvkereskedése. IV. évfoly. Kéthavonként. Ára 1 frt.

**Szülésnők Lapja.** Szerk. dr. Breitenfeld Ferencz; kiadó-tulajd. dr. Temesváry Rezső. IV. évf. Ára 2 frt.

**Telekkönyvi Szakközlöny.** Szerk. Ósváth Imre. IV. évf. Havonként 2-szer. Ára 4 frt.

**Stenographia.** Gyorsíró-nők Lapja. Szerk. Vargay István; kiadja a »Stolzen-Fenyvessy« női gyorsíró-kör. III. évf. Havonként. Ára 1 frt 50 kr.

**Bába-Kalauz.** Szerk. dr. Dörner Gusztáv. III. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Balneológiai Értesítő.** Szerk. dr.

Preysz Kornél. III. évf. Havonként. Ára 2 frt 50 kr.

**A Gólya.** Szerk. és kiadja Storch Emil. III. évf. Havonként. Ingyen küldetik.

**Hajnal.** Belmissiói folyóirat. Szerk. és kiadja dr. Szabó Aladár. III. évf. Havonként. Ára 1 frt.

**A Magyar Turista-Egyesület Tanítói Osztályának Közleményei.** Szerk. Moussong Géza. III. évf. Havonként. Az egyesület tagjai ingyen kapják.

**A budapesti Polgári Lövészegyesület Hivatalos Értesítője.** Szerk. Lakner János. III. évf. Havonként. Az egyesület tagjai ingyen kapják.

**Gyermekdivat.** Csepreghy Ferenczné; kiadó-tulajd. Rákosi Jenő. III. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Irodalmi Fecske.** Kiadja Singer és Wolfner. III. évf. Havonként.

**Krisztus az én életem.** Egyházi beszédek. Szerk. Zábrák Dénes. III. évf. Havonként. Ára 4 frt 50 kr.

**Magyar Gazdaságtörténelmi Szemle.** Szerk. Paikert Alajos; kiadja az országos magyar gazdasági egyesület. III. évf. Kéthavonként. Ára 3 frt.

**Nemzeti Társadalom.** Szerk. és kiadó-tulajd. Erdődy Károly. III. évf. Havonként. Ára 40 kr.

**Természetszerű Gyógyeljárás.** Szerkeszti Vaisz Lajos. III. évf. Havonként. Ára 1 frt.

**Magyar Szabadalmi Hírlap.** Szerk. és kiadó-tulajd. Kalmár J. III. évf. Havonként. Ingyen küldetik.

**Gyógyyszerésszi Híradó.** Szerk. kiadó-tulajd. Moder Dezső. II. évf. Havonként. Ingyen küldetik.

**Homeopathia.** Főszerk. dr. Bakody Tivadar; fel. szerk. dr. Balogh Tihamér; kiadó Hazslinszky Károly. II. évf. Havonként. Ára 3 frt.

**Katholikus Egyházi Zeneközlöny.** Szerk. Kutschera József. II. évf. Havonként. Ára 1 frt 50 kr.

**Magyar Asztalosok és Kárpitosok Közlönye.** Szerk. és kiadó-tulajd. Marossi Sándor. II. évf. Havonként. Ára 4 frt.

**Magyar Chemiai Folyóirat.** Kiadja a k. m. természettud. társulat chemiai szakosztálya. Szerk. Winkler Lajos. II. évf. Havonként. Ára 5 frt.

**Magyar Millenium.** Szerk. és kiadó-tulajd. Kandler F. és társa. II. évf. Évenként 6-szor. Ingyen küldetik.

**Nemzeti Szalon.** Magyar képzőművészek és műpártolók hivatalos értesítője. Szerk. Palmer Kálmán. II. évf. Kéthavonként. Az egyesület tagjai ingyen kapják.

**Patyolat.** Fehérnemű Újság. Szerk. Csepreghy Ferenczné; kiadó-tulajd. Rákosi Jenő. II. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Gyógysszeréssi Híradó.** Szerk. és kiadó-tulajd. Moder Dénes. II. évf. Havonként. Ára 4 frt.

**Magyar Építők Lapja.** Szerk. Komor Marcell; kiadó-tulajd. Várnai F. I. évf. Havonként. Ára 6 frt.

**M. A. C.** A magyar atletikai club hivatalos Értesítője. Szerk. Dobák Emil. II. évf. Havonk. A tagok ingyen kapják.

**Utmutató.** Havi folyóirat a vasárnapi iskola és család számára. Szerk. és kiadó Meyer Henrik. II. évf. Ára 80 kr.

**Betegápolás.** Szerk. és kiadják Weiszely István és társa. I. évf. Havonként. Ingyen küldetik.

**Egészségőr,** a »Zion« jótékonyági egyesület népszerű közlönye. I. évf. Havonként. Ingyen küldetik.

**Jeleseink.** Szerk. Anonymus. I. évf. Havonként. Ára 12 frt.

**Keresztény Híradó.** Szerk. Szabó Aladár. Havonként. Ára 50 kr.

**Magyar Gazdák Szemléje.** Szerk. Bernát István. I. évf. Havonk. Ára 6 frt.

**Magyarországi Szabók Szaklapja.** Szerk. Vágó Zoltán; kiadó a szerkesztő bizottság. I. évf. Havonként. Ára 1 frt 20 kr. (Magyar és német szöveg.)

**Munkás-Családház.** Az ált. munkás-családház építő-egyesület hivatalos közlönye. Szerk. Antal Péter; kiadó-tulajd. Nikelszky Lajos. I. évf. Havonk. Ára 1 frt.

**Orvosi Szakvélemények.** Szerk. és laptulajd. dr. Lőrinczy Ferencz I. évf. Havonként. Ára 10 frt.

**Örömhír** nagyok és kicsinyek számára. Szerk. Kovács Lajos és Biberauer Rikard. I. évf. Havonk. (jun. jul. és aug. hónapokat kivéve). Ára 18 kr.

#### VIDÉKEN.

**Jézus Szentséges Szívének Hírnöke.** (Kalocsa.) Szerk.-kiadó Tóth Mike. XXX. évf. Havonként. Ára 1 frt 50 kr.

**Erdélyi Gazda.** (Kolozsvár.) A erdélyi gazdasági egyesület hivatalos közlönye. Szerkeszti Tokaji László. XXVIII. évf. Havonk. Egyleti tagoknak ingyen küldetik.

**Keresztény Magvető.** (Kolozsvár.) Szerkesztik és kiadják Péterfi Dénes és

Kovács János. XXVI. évf. Kéthavi füzetekben. Ára 2 frt 40 kr.

**Közlöny.** (Debreczen.) A debreczeni hittanszaki társulat köréből. XXVI. évf. Szerk. Sárkány Lajos és Juhász László. Évenként 8 szám. Ára 1 frt 50 kr.

**Soproni Gyorsíró.** (Sopron.) Szerk. Magyar József; kiadja az evang. lyceumi gyorsírókör. XXII. évf. Évenként 10 szám. Ára 1 frt.

**Történelmi és Régészeti Értesítő.** (Temesvár.) A délmagyarországi történelmi és régészeti társulat közlönye. Szerk. Patzner István főtitkár. XXII. évf. Évnegyedes füzetekben. A társulat tagjai ingyen kapják. Nem tagoknak 4 frt.

**Gazdasági Néplap.** (Pécs.) A baranyamegyei gazd. egyesület hiv. közlönye. Szerk. Liebbald Béni. XXII. évf. Minden hó 1. napján. Ára nem tagoknak 1 frt.

**Orvos-Természettudományi Értesítő.** (Kolozsvár.) Kiadja a kolozsvári orvos-természettudományi társulat. Szerkeszti Koch Antal. XXI. évf. Havonként.

**Isten Igéje** szent beszédekben. (Esztergom.) Szerk. dr. Halmos Ignác; kiadja Buzárovics Gusztáv. XXI. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Magyar Növénytani Lapok.** (Kolozsvár.) Szerk. és kiadja Kánitz Ágost. XX. évf. Havonként. Ára 3 frt.

**Havi Közlöny.** Az elméleti és gyakorlati lelkipásztorság köréből. (Temesvár.) Szerk. kiadó Tokody Ödön és Patzner István. XIX. évf. Havonként. Ára 4 forint.

**Tanügyi Értesítő.** (Győr.) Szerk. Ujlaky Géza; kiadja a győrvidéki tanítóegyesület. XIX. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Protestáns Lap.** (Kölesd.) Szerk. és kiadják Lágler Sándor és Kálmán Dezső. XVII. évf. Havi füzetekben. Nyom. Kecskeméten. Ára 4 frt.

**Egyesületi Értesítő.** (Szombathely.) A vasmegyei gazd. egyesület megbízásából. Szerk. Rösler Károly. XVII. évf. Havonként. Ára nem tagoknak 1 frt.

**Gondolat.** (Pozsony.) Theológiai és philosophiai folyóirat. Szerk. Dingha Sándor; kiadja a magyarhoni ág. hitv. ev. theol. ifjuság. XVII. évf. Minden hó végén. Ára 2 frt.

**A Kath. Hitterjesztés Lapja.** (Nagyvárad.) Képes folyóirat. Szerk. és kiadó Nogely István XVI. évf. 10 füzet évenként. Ára 3 frt.

**A Vesszprémmegyei Gazdasági**

**egyesület Értesítője.** (Veszpém.) Szerk. Nagy Iván. XVI. évf. Havonként. Az egyesület tagjai kapják.

**Gyakorlati Bibliamagyarázatok.** (Gyoma.) Szerk. Garzó Gyula; főmunkatársak Könyves Tóth Kálmán és Barakonyi Kristóf. XV. évf. Minden két hónapban. Ára 4 frt.

**Vegytani Lapok.** (Kolozsvár.) Szerk. és kiadja Fabinyi Rudolf. XV. évf. Negyedévenként. Ára 4 frt.

**A Zalamegyei Gazdasági Egyesület Értesítője.** (Zala Egerszeg.) Szerk. Orosz Pál titkár. XV. évf. (Mult évben melléklet volt.)

**Vasvármegyei Tanügy.** (Szombathely.) A vasmegyei ált. tanító-testület hivatalos lapja. Szerk. Vargha Lajos. XIV. évf. Havonként. Ára nem tagoknak 1 frt.

**Mezőgazdasági Szemle.** (Magyaróvár.) Szerk. és kiadják Cserhádi Sándor és dr. Kossutány Tamás. XIV. évf. Havonként. Ára 5 frt.

**Erdélyi Múzeum.** (Kolozsvár.) Az Erdélyi Múzeum-egylet kiadványa. Szerk. dr. Szádeczky Lajos. XIII. évf. Havonként. A helybeli tagok 3 frt, nem helybeliek 2 frt tagsági díj fejében kapják.

**Pozsonymegyei Gazdasági Egyesület Értesítője.** (Pozsony.) Szerkeszti Földes Gyula. XIII. évf. Minden két hónapban. Tagok tagsági díjban kapják.

**Tanodai Közlöny.** (Veszprém.) Szerk. Nagy Lajos; kiadó-tulajdonos: »A Somlyóvidéki evang. Tanító-egylet.« XIII. évf. Évenként 4—6 szám. Az egylet tagjai ingyen kapják.

**Gyámintézet.** (Lovászpátona.) A magyarhonai egyetemes evang. gyámintézet közlönye. Szerk. Bognár Endre. XIII. évf. Évenként háromszor. Ingyen küldetik.

**Achilles.** (Szabadka.) Testgyakorlati versenylap. Szerk. és kiadja az »Achilles sport-egyesület.« XII. évf. Nincs időhöz kötve. Ára 4 frt.

**Beregmegyei Tanügy.** (Beregszász.) Szerk. Szalay István; kiadja a »Beregmegyei általános tanító-egyesület.« XII. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Gazdasági Értesítő.** (Szolnok.) Szerkeszti Szalay János; kiadja a jász-nagykún-szolnokmegyei gazdasági egylet. XII. évf. Ára 3 frt.

**Gazdasági Értesítő.** (Csik-Szereda.) Szerk. T. Nagy Imre. XII. évf. Havonként. A csikmegyei gazd. egyesület tagjai ingyen kapják.

**A Hevesmegyei Gazdasági Egyesület Értesítője.** (Gyöngyös.) Szerk. Csomor Kálmán; kiadó-tulajd. a hevesmegyei gazdasági egyesület. XII. évf. Havonként. Az egyesület tagjai ingyen kapják.

**A Legszentebb Rózsafüzér Királynéja.** (Szombathely.) Kiadó-tulajd. a szent Domonkos-rend zárdája. XII. évf. Havonként. Ára 1 frt.

**Nevelés.** (M.-Sziget.) Szerk. Bökény Dániel; kiadó-tulajdonosa »Máramarosi ált. tanító-egyesület.« XII. évf. Julius és augusztus hónapokat kivéve havonként egyszer. Ára 2 frt 50 kr. (Mult évben Máramarosi Tanügy címmel.)

**Népnevelési Közlöny.** (Nagy-Várad.) A biharmegyei népnevelési egyesület hivatalos értesítője. Szerk. Winkler Lajos. XII. évf. A nagy szünetet kivéve, havonként. Az egylet tagjai ingyen kapják.

**Sárospataki Ifjúsági Közlöny.** (Sárospatak.) Szerk. Bertók Béla. Rohoska József és Janka Károly. XII. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Bács-Bodrog Vármegyei Történelmi Társulat Értesítője.** (Zombor.) Szerk. Grosschmid Gábor. XII. évf. Negyedévenként. A társulati tagok ingyen kapják.

**Méhészeti Közlöny.** (Kolozsvár.) Szerk. ideigl. fel. Bodor László; kiadja az Erdélyi méhésztársaság-egylet. XII. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Szűz Mária Virágos Kertje.** (Kálcsa.) Szerk. Tóth Mike. XI. évf. Havi füzetekben. Ára 1 frt.

**Concordia.** (Pozsony.) Szerk. Mihálovics József; kiadja a »Concordia« Gabelsberger gyorsíró-egylet. X. évf. Havonként. Ára 1 frt 20 kr.

**Gazdasági Értesítő.** (Zombor.) Szerk. Rombay Dezső. X. évf. Havonként egyszer. Az egyesület tagjai ingyen kapják. Ára 2 forint.

**Borromaeus.** (Győr.) Katholikus hit- és szónoklati folyóirat. Szerk. és kiadja Nagy Antal. X. évf. Havonként. Ára 4 frt

**Görög szerk. kath. Hírszónok.** (Ungvár.) Szerk. Melles Emil. X. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Magyar Sion.** Egyházirodatlmi folyóirat. (Esztergom.) Fel. szerk. dr. Kereszty Viktor, dr. Prohászka Ottokár és dr. Walter Gyula. (Kezdetől XXXIV.) Uj f. X. évf. Havi füzetekben. Ára 6 frt.

**Armenia.** (Szamosujvár.) Szerk. és

kiadó-tulajd. Szongott Kristóf. X. évf. Havi füzetekben. Ára 4 frt.

**A Békésmegyei Gazdasági Egylet Értesítője.** (Békés-Csaba.) Szerk. Zsinszky Endre. X. évf. Évenként 4—8 szám. Társulati tagok ingyen kapják.

**Nevelés.** (Losonc.) Szerk. Ember János és Hittre Ferencz; fel. szerk. Peres Endre. X. évf. Havonként. Ára 3 frt.

**Bóssa-Ujság.** (Pécs-Szabolcs.) Szerk. és kiadja dr. Kaufmann Ernő. X. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**A Torontálmegyei Gazdasági Egyesület Értesítője.** (Nagy-Kikinda.) Szerk. Marton Andor. X. évf. Évenként hatszor. Ára egyleti tagoknak 1 frt, nem tagoknak 2 frt.

**Unitárius Közlöny.** (Kolozsvár.) Szerkeszti dr. Brassai Sámuel és Boros György; kiadja a »Dávid Ferencz« egylet. IX. évfolyam. Havonként. Ára 1 frt 20 kr.

**Egyleti Értesítő.** (Deés.) A szolnoki-doboka-megyei gazdasági egylet hivatalos közlönye. Szerk. Szemmáry József. IX. évf. Minden hó 5-én. Egyleti tagok ingyen kapják.

**Egyleti Értesítő.** (Nagy-Kanizsa.) Hivatalos Tanügyi közlönye a »Veszprémegegyházm. r. k. tanító-egyesületi kszthelyi és sümeghi kerületeinek.« Szerk. Pozsgár Gyula. IX. évf. Évenként legfőlebb kétszer. Egyleti tagok ingyen kapják.

**Erdélyi Gazdasági Egylet Könyvkiadó Vállalata.** (Kolozsvár.) Szerk. dr. Szentkirályi Ákos. IX. évf. Évnegyedenként. Ára 1 frt 20 kr.

**A Győri Pinczér-Egylet Havi Értesítője.** (Győr.) Szerk. Bauer Mihály és Zombor László; kiadja a »Győri Pinczér-egylet.« IX. évf. Havonként. Egyleti tagok ingyen kapják.

**Magyarországi Papi Imaegyesület Értesítője.** (Győr.) Szerk. Hahnekamp György. IX. évf. Félévenként. Ára 1 frt.

**Néptanító.** (Aranyos-Marót.) Szerk. és kiadó-tulajd. Brunczlik Imre. IX. évf. Ára 1 frt.

**Petőfi-Múzeum.** (Kolozsvár.) Kiadják: dr. Csernátoni Gyula, dr. Ferenczi Zoltán, Korbuly József. IX. évf. Minden két hóban. Ára 2 frt 50 kr.

**Bíróági Végrehajtók Közlönye.** (Komárom.) Szerk. és kiadó Somlyói V. Ignác. IX. évf. Havonként. Ára 4 frt.

**Evangélikus Népiskola.** (Sopron.) Szerk. és kiadja Papp József. VIII. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Katholikus Hitvédelmi Folyóirat.** (Pozsony.) Szerk. és tulajd. Lepsényi Miklós. VIII. évf. Havonként. Ára 4 frt.

**Hitészónoklati Folyóirat.** (Szeged.) Szerk. és kiadja Urbán Juvenális. VII. évf. vonként. Ára 4 frt.

**Hitvédelmi Füzetek.** (Arad.) Szerk. és kiadja Makra Imre. VII. évf. Évenként hat füzet. Ára 6 frt.

**Gyorsírók Lapja.** (Nagy-Várad.) Szerkeszti és kiadja Adorján Emil. VII. évf. Havonként. Ára 1 frt 50 kr.

**Iskola.** (Szatmár.) Szerk. Bodnár Gáspár. VI. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**A Tolnamegyei gazdasági egyesület Értesítője.** (Szegzárd.) Szerk. Molnár József. VI. évf. Kéthavonként. A társulat tagjai ingyen kapják. Ára 1 frt 20 kr.

**Fiatalság Barátja.** (Kolozsvár.) Szerk. Nagy Lajos és Boros György. V. évf. Évnegyedenként. Ára 1 frt.

**Erdély.** (Kolozsvár.) Az Erdélyrészi Kárpátgyesület értesítője. Szerk. dr. Gyulai Farkas. V. évf. Havonként. Ára 3 frt.

**A Szőlőben.** (Gyöngyös.) Szerk. és kiadó-tulajd. Csomor Kálmán. V. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Időjárás.** (Ó-Széplak.) Szerk. br. Friesenhof Gergely és Wollovich János; kiadja a nyitravölgyi agrarmeteorológiai obszervatórium. IV. évfolyam. Havonként. Ára 4 frt.

**Kertgazdasági Lapok.** (Kolozsvár.) Az Erdélyrészi Kertész-egyesület havi közlönye. Szerk. Dr. Brassai Sámuel és dr. Nagy Mór. IV. évf. Ára 2 frt 40 kr.

**E. M. K. E.** (Kolozsvár.) Szerk. Sándor József. III. évf. Havonként. Ára 1 frt.

**Irodalmi Közlöny.** (Eger.) Szerk. és kiadó Babik József. III. évf. Havonként. Ára 1 frt 60 kr.

**Tanügyi Tanácsadó.** (Deés.) Szerk. Kádár József; kiadja: A megyei tanítótestület. III. évf. Havonként. Ára 1 frt.

**Kereskedők Lapja.** (Temesvár.) Szerk. Tedeschi János. III. évf. Havonként 2-szer. Ára 3 frt.

**Keresztényen.** (Nagy-Becserek.) Az első magyar misszió-társulat hivatalos lapja. Szerk. és kiadó Szalay József. III. évf. Havonként. Ára 50 kr.

**Táncostanítók Lapja.** (Kecskemét.) Szerk. Róka Gyula; kiadó-tulajd. a Magyarországi táncztanítók egyesülete Budapesten. III. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Vasvármegyei Tűrendészeti Köz-**



**lőny.** (Szombathely.) Szerk. Barabás István; kiadja a vasvármegyei tűzoltó-szövetség.

**Evangelikus Egyházi Szemle.** (Békes-Csaba.) Szerk. és kiadó Szeberényi Lajos Zs. II. évf. Havonként. Ára 2 frt.

**Adalékok.** Zemplén vármegye történetéhez. (Sátoralja-Ujhely.) Szerk. Dongó Gyárfás Géza. II. évf. Havonként. Ára 2 frt 40 kr.

**Állatok Védelme.** (Kolozsvár.) A kolozsvári állatvédő-egyesület havi közlönye. Szerk. Széchy Károlyné Lorenz Josephine. II. évf. Ára 1 frt.

**Magyar Kisdiednevelés és Népoktatás.** (Eperjes.) Szerk. Láng Mihály. II. évf. Havonként. Ára 3 frt.

**A hazában és távolban széttekintő méhéss.** (Szeged.) Szerk. és kiadó-tul. Gallovich István. I. évfolyam. Havonként. Ára 2 frt.

**Hevesmegyei Tanügy.** (Eger.) Szerk. Kolacsokovszky János; kiadó-tulajdonos a hevesmegyei általános tanító-egyesület. I. évf. Ára 2 frt.

**Minerva.** (Kassa.) A kassai irodalmi társaság folyóirata. Szerk. dr. Fényes Samu. I. évf. Időhöz nem kötve. A társaság tagjai tagsági díjukban kapják.

**Népoktatás.** (Lugos.) Szerk. Kárpáti Sándor. I. évf. Havonként (jul. és aug. kivételével.) Ára 4 frt.

## KÜLFÖLDÖN.

**Amerikai Képes Lapok.** (New-York.) Kiadja a Hungarian-American Publishing Co. I. évf. Havonként. Ára 7 frt.

Összesen 235.

## XI. VEGYES MELLÉKLAPOK.

### BUDAPESTEN.

**Szemésszet.** Szerk. Schulek Vilmos tanár iskolája. és

**Közegészségügy és Törvénysszéki Orvostan.** Szerk. Fodor József, tanár. Az »Orvosi Hetilap« mellékletei.

**Honvédorvos.** A »Gyógyászat« havi melléklete.

**Curiai Határozatok.** A »Jogtudományi Közlöny« melléklapja.

**A Budapesti Közlöny Hivatalos Értesítője** XXIV. évf. Hetenként hatszor.

**Világkrónika.** A »Vasárnapi Ujság« és »Politikai Újdonságok« s a »Képes Néplap« melléklapja. XX. évf.

**Uj Budapest.** A »Budapest« képes heti melléklete (Élcslap.) XVIII. évf. Ára a föllep nélkül 3 frt.

**Magyar Gyógyterem.** Melléklet a »Közegészségügyi Kalauz«-hoz. XVII. évf.

**Hiteles Sorsolási Tudósító.** A »Magyar Pénzügy« melléklapja. XVI. évf. Minden fontos huzás után.

**A »Pénzügyi Közlöny«** melléklapja.

**A »Budapest«** Regénycsarnoka. Heti melléklet. XIV. évf.

**Polgári Törvénykezés.** A »Büntető Jog Tára« melléklapja. XIII. évf.

**Szépirodalmi Kert.** Heti melléklet a »Magyar Állam«-hoz. XI. évf.

**Jogesetek.** XII. évf. Melléklet a »Jog«-hoz és az »Ügyvédek Lapja«-hoz.

**Budapesti Gyorsiró.** A »Gyorsírási Lapok« melléklapja. VIII. évf.

**Hölgyek Lapja.** A »Képes Családi Lapok« heti melléklete. VIII. évf.

**Magyar Czégek Tára.** A »Magyar Pénzügy« és a »Magyar Kereskedők Lapja« rendes melléklete. VI. évf.

**Posta és Távirtdai Közlemények.** A »Posta és Távirtdai Rendeleték Tára« melléklapja. V. évf.

**Baromfiak és Selyemtenyésztés.** A »Köztelek« havi melléklete. IV. évf.

**Tejgazdaság.** A »Köztelek« havi melléklete. Szerk. Pirkner János. IV. évf.

**Kossorú.** A »Szabad Szó« vasárnapi melléklete. IV. évf.

**Mezőgazda.** A »Magyar Néplap« heti melléklapja. III. évf.

**Mezőgazdaság.** a »Nemzet« mellék-lapja.

**Nyilvántartás.** A »Rendőri Lapok« melléklapja. I. évf. (Magyar és német szöveggel.)

### VIDÉKEN.

**Gazdasági Értesítő.** (Nyitra.) A »Nyitrai megyei Közlöny« kéthavi melléklete. XII. évf.

**Hivatalos Melléklet a »Torontál«-hoz.** (Nagy-Becskerek.) XI. évf. Hetenként egyszer.

**Tolnamegyei Hölgyek Lapja.** (Szekszárd.) A »Szekszárdi Vidék«-nek havi melléklapja. VIII. évf.

**Torontálmegeyi Tanügy.** (Nagy-Becskerek.) A »Torontál« heti melléklete. V. évf.

**Hivatalos Közlemények.** (Ungvár.) Az »Ung« melléklapja.

**Karikás.** (H.-M.-Vásárhely.) Melléklet

a »Vásárhelyi Hírlap«-hoz. Szerk. és kiadó-tulajd. Vetro Lajos Endre. IV. évf.

**Bácskai Karcoz.** (Zombor.) A »Zom-bor és Vidéke« heti melléklete. III. évf.

**A Kópé.** (Temesvár.) A »Délvidéki Ellenőr« heti melléklete. II. évf.

**Sopronvármegye Hivatalos Köz-szétételei.** (Sopron.) A »Soproni Hírlap« melléklete.

**A Szalontai Lapok szépirodalmi melléklete.** II. évf. Hetenként.

**Magyar-Román Szemle.** (Kolozsvár.) Az »Ungaria« melléklete. Szerk. Moldo-ván Gergely II. évf.

**Jász - Nagykun-Szolnokvármegye Hivatalos Közleményei.** (Szolnok.) II. évf. (A Jász-Nagykun-Szolnok megyei Lapok melléklete.)

**Karvaly.** (Csongrád.) A »Tiszavidék« heti melléklapja. I. évf.

Összesen 37.

### ÖSSZEVONT ÁTNÉZET.

Hírlapirodalmunk *számarányát* 1895. és 1896. elején a következő kimutatás-ban tüntethetjük föl:

	1895. elején.	1896. elején.	
I. Politikai napilapok	38	41 +	3
II. Politikai hetilapok	56	59 +	3
III. Vegyes tartalmú ké- pes lapok ... ..	10	8 —	2
IV. Egyházi és iskolai lapok ... ..	43	42 —	1
V. Szépirodalmi és ve- gyes tart. lapok	28	19 —	9
VI. Humorisztikus lapok	9	9	
VII. Szaklapok	200	192 —	8
VIII. Vidéklapok nem po- litikai tartalommal	156	149 —	7
IX. Hirdetési Lapok ...	10	10	
X. Folyóiratok ... ..	220	235 +	15
XI. Vegyes melléklapok	36	37 +	1
Összesen:	806	801 —	5

Az első magyar hírlap 1780. jan. 1-én jelent meg Pozsonyban (Rát Mátyás *Ma-gyar Hirmondó*-ja). Budapesten 1788. okt. 8-án szerdán indult meg az első magyar rendes hírlap *Magyar Merkurius* cím-mel, hetenként kétszer járt, és Paczko Ferencz betűivel nyomtatott Pesten. A második lap Pesten az 1800. jul. 2-án keletkezett *Hazai Tudóstások*: szerk. Kulcsár István. Ez volt az első magyar hírlap, mely 4-rét alakban jelent meg és hosszabb életű volt.

1830-ban 10 magyar hírlap és folyó-irat jelent meg.

1840. elején 26 magyar lap volt ha-zánkban.

1847-ben 33.

1848—49-ben 86 magyar hírlap je-lent meg.

1850. elején 9 lap adatott ki magyar nyelven.

1854. márcz. 5-én, mikor a *Vasárnapi Ujság* megindult, ezzel együtt 20 ma-gyar hírlap és folyóirat jelent meg.

1861. elején, midőn az első évi ren-des hírlapkimutatást a *Vasárnapi Ujság* közölte, 52 volt a magyar hírlapok és folyóiratok száma.

1862. elején 65	1890. elején 368
1863. » 80	1891. » 356
1864. » 70	1892. » 412
1865. » 75	1893. » 427
1866. » 81	1894. » 482
1867. » 80	1895. » 494
1868. » 140	1896. » 516
1869. » 163	1897. » 589
1870. » 146	1898. » 561
1871. » 164	1899. » 600
1872. » 198	1890. » 636
1873. » 201	1891. » 645
1874. » 208	1892. » 676
1875. » 246	1893. » 699
1876. » 240	1894. » 736
1877. » 263	1895. » 806
1878. » 231	1896. » 801
1879. » 321	

hírlap és folyóirat jelent meg *magyar nyelven*.

1780 óta megjelent hírlap és fo-lyóirat magyar nyelven összesen 3397 (a fővárosban 1754, a vidéken 1643, 14,013 évfolyamban. Szakok szerint: I. Politikai napilap 142. (Budapesten 103, vidéken 39.) — II. Politikai hetilap 261. (Budapesten 99, vidéken 162.) — III. Ve-gyes tartalmú képes lap 60. (Bp. 49. vid. 11.) — IV. Egyházi és iskolai lap 203. (Bp. 115, vid. 88.) — V. Szépirodalmi és vegyes tartalmú lap 253. (Bp. 196, vid. 57.) — VI. Humorisztikus lap 148. (Bp. 69, vid. 79.) — VII. Szaklap 663. (Bp. 511, vid. 152.) — VIII. Vidéki lap (nem politikai tartalommal) 688. — IX. Hírde-tési lap 80. (Bp. 46, vid. 34.) — X. Fo-lyóirat 784. (Bp. 476, vid. 308.) — XI. Vegyes melléklap 196. (Bp. 129, vid. 67.) Összesen 3478 hírlap és folyóirat jelent meg *száztizenhét év alatt*.

**Helyek szerint osztályozva** 1896 elején megjelent: Budapesten 425, Abrudbányán 1, Adán 1, Alsó-Kubinban 1, Apatinban 1, Aradon 5, Aranyos-Maróthon 2, Bács-Topolyán 1, Baján 1, Balassa-Gyarmaton 3, Békésen 1, Békés-Csabán 3, Békés-Gyulán 1, Beregszászon 2, Besztercebányán 1, Brassóban 1, Csáktornyan 1, Csik-Szeredán 2, Csongrádon 4, Csurgón 2, Czeglédén 1, Debreczenben 10, Deesen 3, Déván 2, Dicső-Szent-Mártonban 1, Egerben 6, Eperjesen 2, Érsekújváron 1, Esztergomban 7, Félegyházán 3, Fiumében 1, Fogarason 1, Gyomán 1, Gyöngyösön 9, Győrött 10, Gyula-Fehérvárt 2, Hajdú-Böszörményben 2, Hajdú-Szoboszlón 1, Hódmezővásárhelyt 4, Iglón 1, Ipolyságon 2, Jászberényben 2, Kalocsán 3, Kaposvárt 4, Kapuvárott 1, Karczagon 1, Kassán 6, Kecskeméten 3, Keszthelyen 1, Kézdí-Vásárhelyt 1, Kisbérén 1, Kispesten 1, Kisujzálláson 1, Kis-Várdán 1, Kolozsvárt 26, Komáromban 4, Kölesden 1, Körmenen 1, Kőszegen 1, Kulán 1, Kun-Szent-Miklóson 1, Léván 1, Liptó-Szent-Miklóson 1, Losoncson 3, Lovászpatonán 1, Lőcsén 1, Lugoson 3, Magyar-Óvárótt 1, Makón 2, Máramaros-Szigeten 4, Maros - Vásárhelyt 3, Mátészalkán 2, Mezőtúron 2, Miskolcson 4, Módon 1, Mohácson 1, Munkácsen 2, Muraszombatban 1, Nagybányán 1, Nagy-Becskerekén 4, Nagy-Enyeden 1, Nagy-Kanizsán 3, Nagy-Károlyban 2, Nagy-Kikindán 2, Nagy-Körösn 1, Nagy-Szalontán 3, Nagy-Szent-Miklóson 1, Nagy-Szombatban 1, Nagy-Szöllősen 1, Nagyváradon 9, Nyíregyházán 4, Nyitrán 5, Ó-Becsén 1, Orosházán 3, Orsován 1, Ó-Széplakon 2, Pancsován 1, Pápán 3, Pécselt 6, Pécs-Szabolcsen 1, Pozsonyban 6, Rimaszombatban 3, Rozsnyón 1, Sárospatakon 3, Sátoralja-Ujhelyben 3, Selmecezen 2, Sepsí-Szent-Györgyön 2, Siklóson 2, Sopronban 5, Sümegen 1, Szabadkán 8, Szamosújvárt 1, Szarvason 1, Szász-Sebesen 1, Szatmárt 6, Szegeden 7, Szegszárdon 5, Székely-Udvárhelyt 1, Székes-Fehérvárt 3, Szentesen 2, Szent-Gotthárdon 1, Szerencsen 1, Szilágy-Somlyón 1, Szolnokon 3, Szombathelyt 8, Tapolczán 1, Tatában 1, Temesvárt 7, Tördán 1, Trencsénben 2, Túrkevéen 1, Turóc-Szent-Mártonban 1, Újpesten 1, Újvidéken 2, Ungvárt 6, Vácson 1, Verseczen 1, Veszprémben 5,

Zala-Ege-szezen 3, Zentán 2, Zilahon 1, Zólyomban 1, Zomborban 6, Zsolnán 1. Külföldön: Bécsben 1, Clevelandban 2, New-Yorkban 4.

Összesen 1896. elején a fővárosban 425, a vidéken 148 helyen 369 és 7 külföldön jelent meg. (Míg a múlt 1895. évi elején Budapesten 428 és 144 vidéki városban 374, külföldön 4 hirlap és folyóirat adatott ki magyar nyelven.)

Ezenkívül megjelent hazánkban **idegen nyelvű hirlap és folyóirat**: német nyelven 130 (1895. elején 128); szláv nyelven 40 (1895. elején 44); román nyelven 18 (1895. elején 19); olasz nyelven 3 (1894. elején 3); francia nyelven 3 (1895. elején 2); a zsidó nyelven 1 (1895. e. 1); összesen 194; a magyarokkal együtt 996 (1895. 197, a magyarokkal együtt 1603.) **E szerint 9132 magyarul beszélő egyénre esik egy magyar hirlap; 15,648 németre egy német; 46,545 szlávra egy szláv; 152,324 román ajku egyénre egy román hirlap.**

Az amerikai **Egyesült-államokban** 18,500 hirlap és folyóirat jelen meg (tizetedsze napilap), 3081 egyénre esik egy; **Svájcban** 900 h. és f., 3229 egyénre esik egy; **Dániában** 328 h. és f., 6144 egyénre esik egy; **Belgiumban** 815 h. és f., 7182 egyénre esik egy; **Németalföldön** 489 h. és f., 7528 egyénre esik egy; a **Német-birodalomban** 5500 h. és f., 8519 egyénre esik egy. **Franciaországban** 6035 h. és f.; 164 napilap), 7435 egyénre esik egy; **Spanyolországban** 1128 h. és f. (köztük 280 napilap), 14939 egyénre esik egy; **Skandináviában** 404 h. és f. 16.400 egyénre esik egy; **Nagy-Britanniában** 4084 h. és f. (köztük 900 napilap), 8692 egyénre esik egy; **Olaszországban** 1606 hirlap és folyóirat, (köztük 150 napilap), 17,721 egyénre esik egy; az **ausztriai tartományokban** 1274 h. és f. 18,078 egyénre esik egy (Bécsben 770 h. és f. jelen meg.) **Finnországban** 145 h. és f. (finn nyelven 80, svéd nyelven 62.) 20,007 egyénre esik egy; **Romániában** 102 h. és f., 52,706 egyénre esik egy; az **orosz birodalomban** (Finnországot kivéve) 800 h. és f. (200 Szent-Pétervárt, 75 Moszkvában) 109,341 egyénre esik egy. **Az egész földön** 41,000 hirlap és folyóirat jelen meg, s 36,318 egyénre esik egy.

Ez időszert Magyarországon megjelent összesen 996 hirlap és folyóirat: ebből 15,325 főre esik egy.

## AZ IDEGENNYELVŰ HAZAI HIRLAPIRODALOM

1896-BAN.

KERESZTY ISTVÁNTÓL.\*

### I. TÖBBNYELVŰ LAPOK.

#### a) Politikai tartalmú.

##### VIDÉKEN.

**Eintracht.** (Svornost Gödingben, Morvaországban jelenik meg, de Szkolczán nyomatik.) [Német és morva.] Szerk. és kiadó Peschta Ferencz. I. évf.

#### b) Szaklapok és vegyes tartalmúak.

##### BUDAPESTEN.

\***Rendeleti Közlöny** (a m. kir. honvédség számára). Szabályrendeletek. — Viestnik Naredabah. Za kr. ug. domobranstvo. Normativne naredbe. [Magyar és horvát.] XXII. évfolyam.

\***Rendeleti Közlöny** (a m. kir. honvédség számára). Személyes ügyek. — Viestnik Naredabah. Za kr. ug. domobranstvo. Osobni poslovi. [Magyar és horvát.] XXII. évf.

\***Typographia.** — Gutenberg. [Magyar és német.] XXVIII. évfolyam.

**Népszava.** Volksstimme. [Magyar és német.] Főszerk. Silberberg Ignác; fel. szerk. Csebrenyák József. XXIV. évf. Heti lap. Ára 4 ft 80 kr.

\***Mercur,** híteles sorsolási tudósító. — Authent. Verlosungs-Anzeiger. [Magyar és német.] XXII. évf.

**Magyar Vas- és Gépujság.** Ungarischer Metallarbeiter. [Magyar és német.] Szerk. és tul. Hoffmann A. és Nagel. XIV. évf. Ára 6 ft.

\***Budapesti Lakáshirdető.** Budapestischer Wohnungsanzeiger. [Magyar és német.] X. évf.

\***Budapesti Látogatók Lapja.**

The Foreigners' Gazette. — Gazette des Étrangers. — Fremden-Blatt. [Francia, magyar és német.] IX. évf.

**Allgemeine Jüdische Zeitung.**

[Magyar és héber.] Fel. szerk. tul. Grossberg Lipót. IX. évf. Napilap. Ára 10 ft.

\***Kávésipar Szakközlöny.** [Magyar és német.] VIII. évf.

\***Adók és Illetékek Közlönye.** Organ für Steuer und Gebühren. [Magyar és német.] VII. évf.

\***Tűzrendészeti Lapok.** Feuerpolizeiliche Blätter. [Magy. és német.] VII. évf.

\***A Kőfaragó.** Der Steinmetz. [Magy. és német.]

\***Magyar Cukoripar.** Die ungarische Zuckerindustrie, és melléklete: A Cukorrépa-Termelő. — Der Zuckerrüben-Producent. [Magyar és német.] V. évf.

\***Magyar Malom- és Gazdasági Értesítő.** — Ungarischer Mühlen- und Landwirthschaftlicher Anzeiger. [Magyar és német.] IV. évf.

\***Könyvkötők Lapja.** Buchbinder-Fachblatt. [Magyar és német.] III. évf.

\***Nyilvántartás.** — Evidenzhaltung. (A Rendőri Lapok melléklete.) [Magyar és német.]

\***Kőműves.** — Maurer. [Magyar és német.] II. évf.

**Millenniumi Lapok.** — Millenium-Journal. — Milleniums-Zeitung. [Francia és német.] Szerk. Leval André; kiadó Valtér Ernő. II. évf. Ára 15 frank, vagy 12 márk.

\***Forgalmi Közlöny.** — Verkehrs-Zeitung. [Magyar és német.] I. évf.

**Egészségőr.** [Magyar és német.] Szerk. dr. Steinberger Zsigmond; kiadó

\* E jegyzék a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárába beérkezett köteles példányok alapján készült; esetleges hiányszórt tehát a beküldésre kötelezett könyvnyomtatókat terheli a felelősség. A csillaggal megjelöltek Szilvay József jegyzékében (I. melléklet a Magyar Könyvszemle 1896. évi folyamához) már jól vannak sorolva; a helyütt a teljesség kedvéért vettük fel a jegyzékbe.

a »Zion« jótékonyági egyeslet. I. évfolyam. Havilap, díjtalan.

\***Ácsok Szaklapja.** — Fachblatt für Zimmerer. [Magyar és német.] I. évf.

#### VIDÉKEN.

\***Szepesi Hírnök.** — Zipser Bote. (Löcse.) [Magyar és német.] XXXIV. évf.

\***Nyitrai Lapok.** Neutra-Trencsiner Zeitung. (Nyitra.) [Magyar és német.]

\***Telecska.** (Kula.) [Magyar és német.] Fel. szerk. Lackner Fülöp; kiadó-tul. Berkovits Márk. XIV. évf. Kétheti lap. Ára 2 frt.

\***Muraköz.** — Medjimurje. [Magyar és horvát.] XIII. évf.

\***Módos és Vidéke.** — Modos und Umgebung. [Magyar és német.] V. évf.

\***Pályázat.** (Székesfehérvár.) [Magyar és német.] V. évf.

**Apatini Hirlap.** — Apatiner Zeitung. [Magyar és német.] Fel. szerk. tul. Hild Jakab. II. évf. Hetilap. Ára ?

#### c) Polyóiratok.

#### BUDAPESTEN.

\***Földtani Közlöny.** Geologische Mittheilungen. [Magyar és német.] XXIV. k.

\***Földtani Közlemények.** Bulletin de la Société Hongroise de Géographie. [Magyar és francia.] XXIV. kötet.

\***Természetrajzi Füzetek.** Zeitschrift für Zoologie, Botanik, Mineralogie und Geologie nebst einer Revue für das Ausland. — Journal pour la Zoologie, Botanique, minéralogie et géologie avec une revue pour l'étranger. — Periodical of zoology, botany, mineralogy, and geology besides a review for abroad. [Magyar, latin és német.] XIX. kötet.

**Aquila.** [Magyar és német.] Szerk. Herman Ottó; kiadó a Magyar Ornithologiai Központ. III. évf. Évnegyedes folyóirat. Ára 3 frt.

#### VIDÉKEN.

**Ungaria. Magyar-Román Szemle.** (Kolozsvár.) [Magyar és román.] Szerk. Moldován Gergely. V. (=II.) évf. Havi folyóirat. Ára 6 frt.

#### II. NÉMET LAPOK.

##### a) Politikai tartalmúak.

#### BUDAPESTEN.

**Abendblatt des Pester Lloyd.** (Pester Lloyd.)

**Pester Lloyd.** Fel. szerk. dr. Falk

Miksa; kiadó Pesti Lloyd Társulat. XLIII. évf. Napilap, estilappal. Ára 22 frt.

**Neues Pester Journal.** Fel. szerk. dr. Bródy Lajos; kiadó-tul. Bródy Zsigmond. XXV. évf. Napilap. Ára 14 frt.

**Politisches Volksblatt.** Fel. szerk. Sipos J.; kiadó tul. a »Hungaria« vállalat. XXII. évf. Napilap. Ára 10 frt.

**Neues Politisches Volksblatt.** Fel. szerk. Rotter Lajos; kiadó tul. »Corvina« r. t. XX. évf. Napilap. Ára 10 frt. a »Witzrakete« mellékklappal együtt 11 frt 20 kr.

**Budapester Tagblatt.** Fel. szerk. Bolgár Ferencz. XIII. évf. Napilap. Ára 14 frt.

#### VIDÉKEN.

**Pressburger Zeitung.** (Pozsony.) Fel. szerk. Löwö Rudolf; kiadó tul. Angermayer Károly. CXXXIII. évf. Napilap, esti lappal. Ára 12 frt.

**Hermannstädter Zeitung** vereinigt mit dem Siebenbürger Boten. (Nagy-Szeben.) Fel. szerk. és kiadó Reissenberger Adolf. CXII. évf. Napilap. Ára 10 frt.

**Bács-Bodrogher Presse.** (Újvidék.) Fel. szerk. és kiadó Fuchs Emil. XLI. évf. Hetilap. Ára 5 frt.

**Kronstädter Zeitung.** (Brassó.) Fel. szerk. Schneider Károly; kiadó-tul. Gött János fia. LX. évf. Napilap. Ára 9 frt 60 kr.

**Temesvarer Zeitung.** (Temesvár.) Fel. szerk. Barát Ármin; kiadó-tul. Heim Antal. XLV. évf. Napilap. Ára 16 frt.

**Werschetzer Gebirgsbote.** (Versecz.) Fel. szerk. Million M.; kiadó Kirchner J. E. özv. XL. évf. Hetenként 2 szám. Ára 5 frt.

**Oedenburger Zeitung.** (Sopron.) Kiadó Romwalter Alfred. XXIX. évf. Napilap. Ára 10 frt.

**Fünfkirchner Zeitung.** (Pécs.) Fel. szerk. Lenkei Lajos; tul. Guttmann J. özv. XXVII. évf. Hetenként 2 szám. Ára 8 frt.

**Donau-Temes-Bote.** vorm. Banater Post. (Pancsova.) Szerk. tul. Wittigschlager Károly. XXVII. évf. Hetenként két szám. Ára 8 frt.

**Westungarischer Grenzbote.** (Pozsony.) Fel. szerk. Riepl Farkas; kiadó tul. Simonyi Iván. XXV. évf. Napilap. Ára 12 frt 16 kr.

**Der Landbote.** (Temesvár.) Szerk. és tul. Schlinger József. XXV. évf. Hetilap. Ára 2 frt.

**Siebenbürgisch-Deutsches Tagblatt.** (Nagy-Szeben.) Lapvezér Häner Henrik; fel. szerk. Teutsch Gyula; kiadó Drotleff József. XXIII. évf. Napilap. Ára 14 frt.

**Dettaer Zeitung.** (Detta.) Fel. szerk. Binder Jenő; kiadó tul. Heldenwanger J. XVI. évf. Hetilap. Ára 4 frt 60 kr.

**Der Volksfreund.** (Szombathely.) Fel. szerk. és kiadó Gabriel A. XIV. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Eisenstädter Zeitung.** (Kis-Marton.) Felelős kiadó Laschober Mátyás. XI. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Der Freimütige.** (Temesvár.) Fel. szerk. és tul. Blaskovics Ferencz. XI. évf. Hetilap. Ára 4 frt 80 kr.

**Südungarische Reform.** (Temesvár.) Szerk. tul. ifj. Steiner Károly. VIII. évf. Napilap. Ára 14 frt.

**Westungarisches Volksblatt.** (Sopron.) Fel. szerk. Mittendorfer János. IV. évf. Ára a hetenként háromszor megjelenő kiadásé 6 frt, a hetié 2 frt.

**Kronstädter Tageblatt.** (Brassó.) Fel. szerk. dr. Schmidt Károly szerkesztő távollétében Stooß János; kiadó Hiemesch V. II. évf. Napilap. Ára 10 frt.

**Ung. Weisskirchner Volksblatt.** (Fehértemplom.) Fel. szerk. Schümichen Jakab; kiadó tul. Kuhn Péter. I. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

#### b) Szaklapok és vegyestartalmúak.

##### BUDAPESTEN.

**Styx.** Fel. szerk. Glück József; kiadó tul. Singer A. K. özv. XXXV. évf. Havonta 3 szám. Ára 8 frt.

**Pester Medizinisch-Chirurgische Presse.** Fel. szerk. dr. Tuszkai Ödön; kiadó tul. Mezei Antal. XXXII. évf. Hetilap. Ára 6 frt.

**Saphir's Styx.** Fel. szerk. és tul. Saphir Ede. XXVIII. évf. Félhavi lap. Ára 8 frt.

**Commercieller Beobachter.** Fel. szerk. és tul. Zwillingner Lipót. XXVI. évf. Hetilap. Ára 12 frt.

**Bauzeitung für Ungarn.** Szerk. és kiadó-tul. Kornhoffer Ede. XXV. évf. Hetilap. Ára 10 frt.

**Der Ungarische Israelit.** Fel. szerk. dr. Bak Illés; tul. Bak Ignác özv. XXII. évf. Ára melléklettel 8 frt, e nélkül 6 frt.

**Nationalökonomische Blätter.**

Fel. szerk. és tul. Friedmann L. XXI. évf. Hetilap. Ára 8 frt.

**Hans-Jörgel.** Szerk.-kiadó Czukelter Ferencz. XIX. évf. Kétheti lap. Ára 8 frt., nyilvános helyiségeknek 6 frt.

**Volkswirthschaftliche Sonntags-Revue.** Fel. szerk. és tul. Reinitz Tódor. XIX. évf. Hetilap. Ára 12 frt.

**Der Bau-Unternehmer und Lieferant.** Fel. szerk. Salzer Izor; kiadó-tul. Salzer I., Lakatos L. és Bendik G. XV. évf. Havi 3 szám. Ára 8 frt.

**Budapester (Österr.-Ungar.) Ankündigungsblatt.** Szerk. és tul. Sikray S. XIV. évf. Havonta kétszer. Ára 6 frt.

**Österr. Ungar. Phönix.** Fel. szerk. Strassnitzky; kiadó-tul. Fischer Móríc. IX. évf. Ára 12 frt.

**Telegraph.** Kiadó-tul. Lustig Miksa. IX. évf. Havonta kétszer. Ára 1 frt 50 kr.

**Ungarisches Handels-Museum.** Fel. szerk. Barnafi A.; kiadó Braun A. IX. évf. Ára 8 frt.

**Budapester Caricaturen und Styx.** (A »Styx« havi melléklapja.) Fel. szerk. Glück József; kiadó-tulajd. Singer A. K. özvegye. VIII. évf. Ára a főlappal együtt 8 frt.

**Montagblatt.** Fel. szerk. tul. Viola Miksa. VIII. évf. Hetilap. Ára 6 frt.

**Internationale Artisten-Revue.** Fel. szerk. és kiadó-tul. Steiner Ferdinand; VI. évf. Félhavi lap. Ára 6 frt.

**Internationale Rundschau.** Fel. szerk. és tul. Weinberger M. »IV.« (=II.) évf. Félhavi lap. Ára 10 frt.

**Die Ausstellung.** Szerk. Friedenstein Vilmos. III. évf. Havi 3 szám. Ára ?

**Heitere Blätter.** Fel. Szerk. Hátsek Adolf; társszerk. Schönmann Vilmos. III. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Ungarischer Holzhänder.** (A »Magyar Fakereskedő« német fordítása.) Főszerk. és tul. Székely Ignác; fel. szerk. Lányi Emil. III. évf. Havonta kétszer. Ára 7 frt, a magy. kiadással együtt 10 frt.

**Volksblatt.** Fel. szerk. Alföldi. III. évf. Hetilap. Ára 2 frt.

**Die Witzrakete.** (Melléklet a N. Pol. Volksblatt-hoz.) Fel. szerk. Rotter Lajos; kiadó »Corvina« r. t. III. évf. Hetilap. Ára, a főlap előfizetőinek 1 frt 20 kr., különben 4 frt 80 kr.

**Neue Volksstimme.** Felelős szerk. Bokányi Dezső; kiadó Feldmann B. II. évf. Hetilap. Ára 2 frt 40 kr.

**Ungarische Wein-Zeitung.** Szerk. kiadó dr. Telbisz János. II. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Budapester Landwirtschaftliche Presse.** Fel. szerk. dr. Telbisz János. II. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Ungarische Montan-Industrie und Handelszeitung.** Szerk. és kiadó Silberstein Arnold. II. évf. Félhavi lap. Ára 10 frt.

**Ungarische Wochenschrift.** Szerk. Dornbusch M. II. évf. Hetilap. Ára 6 frt.

**Bethanien.** Szerk. és kiadó Ludig Manó. (Kukmér. Vas m.) I. évf. Havilap. Ára 1 frt.

**Christliches Volksblatt.** Fel. szerk. Notter Antal; kiadók Lepsényi Miklós és Németh Gellért. I. évf. Hetilap. Ára 2 frt.

**Herkó Péter.** Fel. szerk. Markos Gyula. I. évf. Hetilap. Ára 2 frt.

#### VIDÉKEN.

**Kaschauer Zeitung.** (Kassa.) Eperjesi Értesítő. (Kassa.) Fel. szerk. Rorwell S.; kiadó Werfer Károly. LVIII. évfolyam. Heti 3 szám. Ára 5 frt.

**Gross-Becskerekker Wochenblatt.** Fel. szerk. Mayer Rudolf; kiadó Pleitz Ferencz Pál. XLVI. évf. Hetilap. Ára 5 frt.

**Krassó-Szörényer Zeitung.** (Lugos.) Tul. Virányi János. XXXIX. évf. Hetilap. Ára 5 frt.

**Die Nera.** (Ung. Weisskirchner Zeitung.) (Fehértemplom.) Szerk. és kiadó Wunder J. XXX. évf. Hetilap. Ára 4 frt 60 kr.

**Oraviczaer Wochenblatt.** (U. ott.) Fel. szerk. és tul. Wunder Károly. XXV. évf. Hetilap. Ára 4 frt 60 kr.

**Bistritzer Wochenschrift.** (Besztercze.) Szerk. kiadó Schell Károly. XXV. évf. Hetilap. Ára 4 frt 40 kr.

**Landwirtschaftliche Blätter.** (N.-Szeben.) Szerk. Gottschling Adolf; kiadó az erdélyi szász gazd. egyesület felügyelőbizottsága. XXIV. évf. Havonta 2 szám. Ára 1 frt 60 kr.

**Orsovaer Wochenblatt.** (Orsova.) Tul. Handl József. XXIV. évf. Hetilap. Ára 4 frt 80 kr.

**Schässburger Anzeiger.** (Segesvár.) Kiadók Jördens testvérek. XXIV. évf. Hetilap. Ára 2 frt 50 kr.

**Günser Anzeiger.** (Kőszeg.) Fel. kiadó Feigl Frigyes. XXIII. évf. Hetilap. Ára 3 frt 20 kr.

**Gross-Kikindaer Zeitung.** (N.-Kikinda.) Szerk. tul. Weiner Simon. XXII. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Korrespondenzblatt des Verein für siebenbürgische Landeskunde.** (N.-Szeben.) Szerk. dr. Schullerus A. XIX. évf. Havi lap. Ára 1 frt.

**Oberwarther Sonntags-Zeitung.** (Felső-Ör.) Fel. szerk. Libieczek A.; kiadó-tul. Schodisch Lajos. XVII. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Neue Werschetzer Zeitung.** Fel. szerk. Veronits József; kiadó-tul. Wettel és Veronits czég. XVI. évf. Hetenként 2 szám. Ára 6 frt.

**Csákovaer Zeitung.** (U. o.) Fel. szerk. Chudy Jenő; tul. Chudy testvérek. XV. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Günser Zeitung.** (Kőszeg.) Felelős kiadó Feigl Gyula XV. évf. Hetilap. Ára 2 frt 40 kr.

**Torontaler Zeitung.** (Perjámos.) fel. szerk. tul. Pirkmayer Alajos. XIV. évf. Hetenként 2 szám. Ára 5 frt.

**Der Laubfrosch.** (Ó-Széplak.) Szerk. báró Friesenhof Gergely; kiadja a Nyit-ravölgyi Gazdasági Egyesület Meteorológiai intézete. XIII. évf. havilap.

**Südungarischer Grenzbote.** (N.-Becskerek.) Fel. szerk. Jokly Lipót; kiadó-tul. Jokly J. XII. évf. Hetilap. Ára 6 frt.

**Agricultur - Zeitung.** (Pozsony.) Fel. szerk. »Kampfmüller« (Müller) S. X. évf. Havonta 3 szám. Ára 5 frt.

**Neue Lippaer Zeitung.** (Lippa.) Fel. szerk. Gradl Péter; kiadó-tul. Zach József. X. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Resiczaer Zeitung.** (Resicza.) Szerk. és kiadó-tul. Weisz Adolf. X. évf. Hetilap. Ára 4 frt 80 kr.

**Hatzfelder Zeitung.** (Zombolya.) Fel. szerk. és kiadó tul. Wunder Rudolf. IX. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Bácskaer Volksblatt.** (Zombor.) Fel. szerk. és tul. Oblat Károly. VIII. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Oraviczaer Zeitung.** (U. o.) Fel. szerk. Kehrér Viktor; tul. Kehrér L. VIII. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Der Ungarische Landwirth.** (Temesvár.) Szerk. Krausbaar Károly. VIII. évf. Hetilap. Ára 2 frt.

**Der Vereinsbote.** (Felső-Ör.) Szerk. Ruisz Rudolf. (Rába-Füzes). VIII. évf. Havilap. A szentgróti gazdasági egyesület tagjainak díjtalanul jár; különben 1 frt.

**Bistritzer Zeitung.** (Besztercze.) Szerk. kiadó dr. Kelp Gusztáv. VI. évf. Ára 4 frt.

**Krassó-Szőrenyer Post.** (Német-Bogsn.) Fel. szerk. és kiadó Zeier Ágost. V. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Neusiedler Wochenschrift.** (Nezsider.) Fel. szerk. és tul. Horváth Béla. V. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**St.-Gerardusblatt.** (Temesvár.) Szerkesztő Schlinger József. Több más lapnak melléklapja. IV. évf.

**Südungarn.** (Lugos.) Szerk. tulajd. Teichner Emil. IV. évf. Heti 2 szám. Ára 8 frt.

**Sächsisch Regener Wochenblatt.** (Szász-Régen.) Fel. szerk. Orendi Viktor; kiadó-tul. Schebesch V. III. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Pressburger Narren - Thurm.** (Pozsony.) Kiadja egy bizottság. \* V. (=II.) évf. számonként 20 kr.

**Der Marchthal-Bote.** (Malaczka.) Fel. szerk. Nehr Viktor Ferencz; kiadó Wiesner Alfred. II. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Oedenburger Rundschau.** (Sopron.) Fel. szerk. Reich Farkas; kiadó Zsombor Géza. II. évf. Havonta 2 szám. Ára 1 frt 20 kr.

**Nagy-Kikinda.** (U. ott.) Szerk. dr. Hochstrasser János; kiadó-tul. Kastory János és Pavlicsek József. II. évf. Hetilap. Ára 2 frt.

**Express.** (Sopron.) Fel. szerk. Eördögh Zoltán. I. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**Westungarische Arbeiter-Zeitung.** (Pozsony) Fel. szerk. és kiadó Sidi Viktor. I. évf. Kétheti lap. Ára csakis számonként 5 kr.

**Faschings Chronik.** (Buziás.) Alkalmi lap. Ára 20 kr.

#### c) Folyóiratok.

##### BUDAPESTEN.

**Ungarische Biene.** Szerk. Kuhne Ferencz; kiadja a Magyar Méhészek Egyesülete. XXIV. évf. Havi folyóirat. Ára 3 frt, az egyesület tagjai 2 frt tagdíj fejében kapják.

**Der Storch.** X. évf. Félhavi folyóirat. Díjtalan.

**Westöstliche Rundschau.** Szerk. Stümcke Henrik (Berlinben) és Vikár Béla; kiadó-tul. Vikár B. III. évf. Havi folyóirat.\* Ára 6 frt.

**Zeitschrift für Ungarisches Öffentliches und Privatrecht.** Szerk. dr. Schwarcz Izidor és dr. Tetéleni Armin. II. évf. Havi folyóirat. Ára 10 frt.

#### VIDÉKEN.

**Jahrbuch für die Vertretung und Verwaltung der evangelischen Landeskirche A. B. in den siebenbürgischen Landesteilen Ungarns.** (Nagy-Szeben.) Kiadja a tartományi consistorium. XXII. évf. Időhöz nem kötve. Ára 1 frt.

#### III. SZERB LAPOK.

##### a) Politikai tartalmúak.

##### VIDÉKEN.

**СТРАЖА.** (Ujvidék.) Szerk. Jocits Szevan; kiadó Jocits A. Szt. IV. évf. Hetenként 2 szám. Ára 8 frt.

**ЗАСТАВА.** (Ujvidék.) Fel. szerk. dr. Gavril Emil. XXXI. évf. Napilap. Ára 13 frt 50 kr.

##### b) Szaklapok és vegyes tartalmúak.

##### VIDÉKEN.

**ЦРКАВНИ ЛИСТ.** (Zombor.) Szerk. kiadó Vukitszevit Miklós. XXVIII. évf. Ára 1 frt 50 kr.

**ЦОЗОРИШТЕ.** (Ujvidék.) Szerk. Hacsits Antal. XXI. évf.

**ГОЛУБ.** (Zombor.) Szerk. Blagojevit Jován; kiadó Karakasevit Milivoj könyvkereskedése. XVIII. évf. Félhavi lap. Ára 2<sup>1/2</sup> dtnár.

**САДАННОСТ.** (N.-Kikinda.) Fel. szerk. Petrovits Milán. XIII. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**НАШЕ ДОБА.** (Ujvidék.) Fel. szerk. Pavlovits István; XII. évf. Ára 10 frt.

**БРАНИК.** (Ujvidék.) Fel. szerk. Joksimovits Miklós; kiadó a »Druzsina Branika.« XI. évf. Ára ?

**ЖЕНСКИ СБЕТ.** (Ujvidék.) Szerk. Varatsanin Arkád. XI. évf. Ára ?

**СРПСКИ СНОН.** (Karlócza.) Szerk. Jeremits János. VI. évf. Ára 4 frt.

**БУДУРНОСТ.** (Versec.) Szerk. Vojnovits György; kiadja a »Budutnsnost« társasága. II. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

**ПОМОРИЩАНИН.** (N.-Kikinda.) Szerk. N.-Sz.-Miklós.) Szerk. és kiadó-tul. Natsvinszki István. II. évf. Hetilap. Ára 3 frt.

**СРПСКО.** (Versec.) Fel. szerk. Belits

\* Az egyetlen politikai tartalmú folyóirai.



Antal; kiadó Petra-Pavlovits Milán. II. évf. Hetilap. Ára 4 frt.

ВУДАВ. (Versecz.) Szerk. Velits Antal; kiadó Kazvulvuc dr. I. évf. Havonta 3 szám. Ára 3 frt.

c) *Folyóirat.*

VIDÉKEN.

УНЧНТ. (Ó-Becse.) Szerk. és kiadó Manojlovits Joan. III. évf. Havi folyóirat. Ára ?

IV. ROMÁN LAPOK.

a) *Politikai tartalmúak.*

VIDÉKEN.

**Gazeta Transilvaniei.** (Brassó.) Fel. szerk. Maior Gergely; tul. dr. Muresianu Aurél. LIX. évf. Ára [a napilapé] 12 frt, illetőleg [a vasárnapi kiadásoké] 2 frt.

**Telegraful Roman.** (Nagy-Szeben.) Ideigl. szerk. Hango Gábor; kiadó a gör. kei. egyházmegye könyvnyomtató intézete. XLIV. évf. Hetenként három szám. Ára 7 frt.

**Tribuna.** (Nagy-Szeben.) Fel. szerk. és kiadó Baltes András; tul. Albini T. Livius csódjének tartama alatt Marschal J. XIII. évf. Napilap. Ára 10 frt.

**Foia Poporului.** (Nagy-Szeben.) Fel. szerk. Baltes András; tul. (Albini T. Livius gondnokság alatt lévén,) Marschall József. IV. évf. Hetilap. Ára 2 frt.

**Dreptatea.** (Temesvár.) Fel. szerk. Descanu Adorján P. III. évf. Napilap. Ára 10 frt.

**Foia de Dumineca.** (Temesvár.) Fel. szerk. Descanu Adorján. III. évf. Hetilap. Ára 2 frt.

**Controla.** (Temesvár.) Fel. szerk. és kiadó Barcianu V. Jónás. II. évf. Ára 8 frt.

b) *Szaklapok és vegyes tartalmúak.*

BUDAPESTEN.

**Poporul.** Fel. szerk. Mos István. III. évf. Heti lap. Ára 2 frt.

VIDÉKEN.

**Familia.** (Nagyvárad.) Fel. szerk. és kiadó Vulcanu József. XXXII. évfolyam. Hetilap. Ára 10 frt.

**Biserica și școala.** (Arad.) Fel. szerk. Hamsea Ágoston; kiadó az aradi görög

kei. egyházmegye. XX. évf. Hetilap. Ára 5 frt.

**Foia Diecesana.** (Karánsebes.) Szerk. dr. Barbu Péter. XI. évf. Hetilap. Ára 5 frt.

**Unirea.** (Balázsfalva.) Fel. szerk. és kiadó dr. Szmigelski Viktor. VI. évf. Hetilap. Ára 6 frt.

**Revista Orăștiei.** (Szászváros.) Fel. szerk. Corvin M. János; kiadó Popovici-Barcianu Aurel. II. évf. Hetilap. Ára 3 frt.

**Revista Lipovei.** (Lippa.) Fel. szerk. Branda János; tul. kiadó Branda Simon. I. évf. Hetilap. Ára 5 frt.

c) *Folyóirat.*

VIDÉKEN.

**Transilvania.** (Nagy-Szeben.) Szerk. dr. Diaconovich Kornél. XXVII. évf. 1-2 füzet. Ára 3 frt.

V. TÓT LAPOK.

a) *Politikai tartalmúak.*

BUDAPESTEN.

**Slovenské Noviny.** Fel. szerk. és kiadó Hornyánszky Viktor. XI. évf. Ára 6 frt.

**Kreštan.** Fel. szerk. Bleszkány Fer.; kiadó-tul. Lepsényi Miklós és Németh Gellért. III. évf. Hetilap. Ára 2 frt.

VIDÉKEN.

**Národnie Noviny.** (Turóc-Szent-Márton.) Fel. szerk. Pietor Ambrus; kiadók Mudron Pál és társai. XXVII. évf. Napilap. Ára 16 frt.

b) *Szaklapok és vegyes tartalmúak.*

BUDAPESTEN.

**Vlast a' Svet.** Fel. szerk. „Stefan” gazda. XI. évf. Hetilap. Ára 2 frt.

**Herko Péter.** Szerk. Markos Gyula. I. évf. Hetilap. Ára 2 frt.

VIDÉKEN.

**Katolicke Noviny.** (Nagy-Szombat.) Fel. szerk. és kiadó Kollár Márton. XLVII. évf. Félhavi lap. Ára 2 frt.

**Národni Hlásnik.** (Túrocz-Szent-Márton.) Felelős szerk. és kiadó Pietor Ambrus. XXIX. évf. Ára 1 frt.

**Černokňazník.** (Turóc-Sz.-Márton.) Szerk. Čajda Duro (=György?) XX. évf. Havilap. Ára 2 frt.

**Cirkevné Listy.** (Rózsahegy.) Fel. szerk. Janoska György. (Liptó-Szent-Márton.) X. évf. Havilap. Ára 3 frt.

**Putnik Sw. Wojtesskj.** (Nagy-Szombat.) Szerk. Matzenauer-Benyovszky F. O. IX. évf. Havilap. Ára 50 kr.

**Vötelár a Ovocinár.** (Túrócz-Szent-Márton.) Szerk. Černiansky András. IV. évf. Havilap. Ára 1 frt.

c) *Folyóiratok.*

BUDAPESTEN.

**Kráľ'ovna Sv. Ruženca.** Szerk. Pironcsák Štefan (Trsztenán); fel. kiadó Sujánsky Bucsek Andrej. VIII. évf. Havi folyóirat. Ára 80 kr.

VIDÉKEN.

**Kazatel'na.** (Liptó-Rózsahegy.) XVI. év.. Melléklapja: **Literárne Listy.** V. évf. Szerk. Osvald Rikhard (Lengén.) Havi folyóirat. Ára együtt 4 frt.

**Slovenské Pohľady.** (Túrócz-Szent-Márton.) Szerk. és kiadó Škultéty József. XVI. évf. Havi folyóirat. Ára 5 frt.

**Dom a Škola.** (Liptó-Rózsahegy.) Szerk. és kiadó Salva Károly. XII. évf. Havi folyóirat. Ára 2 frt. 50 kr.

**Obzor.** (Liptó-Rózsahegy.) Szerk. Salva

Károly; fel. kiadó Rizner L. V. VIII. évf. Havi folyóirat. Ára 1 frt.

## VI. BUNYEVÁ CZ LAPOK.

*Vegyes tartalmúak.*

VIDÉKEN.

**Neven.** (Szabadka.) Szerk: Matković N.; kiadó Bittermann József. XIII. évf. Havilap. Ára 1 frt.

**Subotičke Novine.** (Szabadka.) Szerk. Karanović G. M. IV. évf. Hetilap. Ára 3 frt.

## VII. OROSZ LAP.

*Szaklap.*

VIDÉKEN.

**АИСТОКЪ.** (Ungvár.) Szerk. Fenczik Jenő. XII. évf. Félhavi lap. Ára 4 frt., a ДОДАТОКЪ mellékklappal együtt 5 frt.

## VIII. FRANCZIA LAP.

*Politikai tartalmú.*

BUDAPESTEN.

**Revue d'Orient et de Hongrie.** (Budapest.) Szerk. és tul. Sasvári Ármin. XI. évf. Hetilap. Ára 6 frt.







